



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

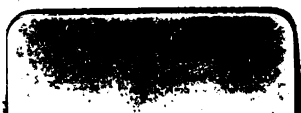
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





893.

Soc. 24094 e. 24











# Jahrbücher

des

Vereins für mecklenburgische Geschichte  
und Alterthumskunde,

aus

den Arbeiten des Vereins

herausgegeben

von

**Dr. G. C. Friederich Lisch,**

großherzoglich-mecklenburgischem Archivar und Regierungs-Bibliothekar,  
Conservator der Kunstdenkmäler des Landes,

Vorsteher der großherzoglichen Alterthümer- und Münzen-Sammlungen zu Schwerin,  
Ritter des königl. preussischen Rothen Adler-Ordens, Inhaber der großherzoglich-mecklenburgischen goldenen  
Verdienstmedaille und der königl. hannoverschen goldenen Ehrenmedaille für Wissenschaft und Kunst und  
der kaisert. russischen großen goldenen Verdienstmedaille für Wissenschaft,  
Ehrenmitgliede

der Deutschen Gesellschaft zu Leipzig und der geschichts- und alterthumsforschenden Gesellschaften zu Dresden,  
Mainz, Götting, Hohenleuben, Meiningen, Würzburg, Einsiedeln, Königsberg, Lüneburg und Christiania,  
Ehren-Correspondenten der kaiserlichen Bibliothek zu St. Petersburg,  
correspondirendem Mitgliede

der geschichts- und alterthumsforschenden Gesellschaften zu Lübeck, Hamburg, Kiel, Stettin, Hannover, Halle,  
Jena, Berlin, Salzweil, Breslau, Gassel, Regensburg, Reval, Riga, Leyden, Kopenhagen, der königlichen  
Academie zu Stockholm und der kaiserlichen archäologischen Gesellschaft zu St. Petersburg,

als

erstem Secretair des Vereins für mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde.

**Neunzehnter Jahrgang.**

Mit zwei Tafeln in Farbenbrud, einer Steindrucktafel und drei Holzschnitten.

Mit angehängtem Jahresberichte.

Auf Kosten des Vereins.



In Commission in der Stiller'schen Hofbuchhandlung zu Kassel und Schwerin.

**Schwerin, 1854.**

---

Gedruckt in der Hofbuchdruckerei in Schwerin.

## Inhaltsanzeige.

A. Jahrbücher für Geschichte.	Seite
I. Ueber die Casellier in Mecklenburg, von dem Archivar Dr. Lisch . . . . .	1
II. Tilemann Heshusius und Johann Draconites, von dem Professor Dr. Julius Wiggers zu Rostock . . . . .	65
III. Ueber die Fürstin Boizlava und die Kapelle zu Althof, von dem Archivar Dr. Lisch . . . . .	138
Mit 2 Tafeln in Farbendruck und 1 Holzschnitte.	
IV. Kritische Geschichte der sogenannten Prillwitzer Idole, von dem Pastor F. Boll zu Neu-Brandenburg . . . . .	168
B. Jahrbücher für Alterthumskunde.	
I. Zur Alterthumskunde im engern Sinne.	
1. Vorchristliche Zeit.	
a. Zeit der Hünengräber . . . . .	289
b. Zeit der Regelgräber . . . . .	297
Regelgrab von Schwaan, von dem Burgemeister Daniel zu Schwaan . . . . .	297
Mit 1 Steinbrucktafel.	
Regelgrab von Steffenshagen in der Prignitz . . . . .	307
Mit 1 Holzschnitte.	
Bronzefund von Biecheln . . . . .	317
Mit 1 Holzschnitte.	
c. Zeit der Wendengräber . . . . .	321
Die wendischen Gräber der Eisenperiode verglichen mit den gallisch-fränkischen Gräbern im Luxemburgischen, vom Archivar Dr. Lisch . . . . .	321
d. Außereuropäische Völker . . . . .	329
2. Mittelalter und neuere Zeit . . . . .	330
II. Zur Baukunde . . . . .	335
1. Vorchristliche Zeit . . . . .	335
Der wendische Burgwall von Bipperow . . . . .	335
2. Mittelalter . . . . .	338
a. Weltliche Bautwerke . . . . .	338



b. Kirchliche Bauwerke . . . . .	342
Blätter zur Geschichte der Kirche zu Doberan, von dem Archivar Dr. Lisch . . . . .	342
Ueber die fürstliche Begräbniskapelle und das Grab des Fürsten Pribislav in der Kirche zu Doberan . . . . .	342
Ueber das Octogon der Heil. Grabes-Kapelle in der Kirche zu Doberan . . . . .	367
Ueber die Heil. Bluts-Kapelle bei der Kirche zu Doberan . . . . .	373
Ueber die Bülowen-Kapelle in der Kirche zu Doberan . . . . .	378
Ueber die Kirchen zu Rethwisch, Lichtenhagen und Steffenshagen bei Doberan, von demselben . . . . .	393
Ueber die Bau-Perioden des Domes zu Schwerin, von demselben . . . . .	398
Ueber die Kirche zu Bipperow, von demselben . . . . .	403
III. Zur Münzkunde . . . . .	413
1. Vorchristliche Zeit . . . . .	413
Goldbracteaten . . . . .	413
2. Mittelalter . . . . .	414
(Ribnitzer) Münze der Herrschaft Rostock . . . . .	414
3. Neuere Zeit . . . . .	414
Der Münzfund von Slate, von dem Archivar Dr. Lisch . . . . .	414
Ueber bischöflich-ratzeburgische Doppelschillinge, von demselben . . . . .	418
Mit 2 Münzabdrücken.	
IV. Zur Wappenkunde . . . . .	419
V. Zur Schriftenkunde . . . . .	421
VI. Zur Naturkunde . . . . .	422
Ueber das Urstiergerippe von Loddin, von dem Archivar Dr. Lisch . . . . .	422

A.

**Jahrbücher**  
für  
**G e s c h i c h t e.**

---



# I.

## Ueber die Caselier in Mecklenburg,

von

G. C. F. Zisch.

Der größte und berühmteste Mann, welcher unter der ruhmreichen Regierung des Herzogs Johann Albrecht I.<sup>1)</sup> aus Mecklenburg hervorging, war ohne Zweifel Johannes Caselius, welcher als ein Mann von tiefer Gelehrsamkeit, feinem Geschmack, vielseitiger Bildung und edlem Charakter einen europäischen Ruf nicht allein bei seinem Leben besaß, sondern in der gelehrten Welt auch noch heute hat, so daß der berühmte Philologe Joh. Scaliger von ihm sagen konnte; „daß nichts Herrliches genannt werden könne, was seinen großen Eigenschaften „gleichkomme“,<sup>2)</sup> und der große Isaac Casaubonus ihn den „Vater aller gelehrten Bildung“ („omnis eruditionis „parentem“) nannte. So vielfach bearbeitet und bekannt nun auch die Wirksamkeit dieses großen Mannes ist, so dunkel ist doch dessen Jugend-Geschichte und Bildung und namentlich die Veranlassung, welche ihn unserm Vaterlande Mecklenburg und dessen hochherzigem Fürsten Johann Albrecht zuführte und lange erhielt, was für uns allerdings ein sehr großes Interesse hat. Diese Dunkelheit hat zunächst und vorzüglich ihren Grund in der Wandelbarkeit des Namens, welchen Johannes Caselius in seiner Jugend, und namentlich sein Vater führte, ehe Johannes

1) Die geistige Bewegung am Hofe des Herzogs Johann Albrecht I. habe ich in meiner Abhandlung: „Andreas Mylius und der Herzog Johann Albrecht I.“ in Jahrb. XVIII. S. 1 figd. zu schildern versucht. Auf diese Abhandlung beziehe ich mich in allen Fällen, wo man hier eine ausführlichere Schilderung jener Zeit erwarten könnte.

2) „Nihil tam magnificum praedicari posse, quod eius summae virtutes „non superarent.“

Caselius die bestimmte Form Caselius in seinem Namen annahm.

In der Forschung über die Herkunft des Vaters des Johannes Caselius kann ich nur fremden, zuverlässigen Forschungen folgen, da es mit zu großen Schwierigkeiten verbunden, ja unmöglich sein würde, den Quellen dieser fremden Untersuchungen nachzuforschen. In Beziehung auf die Verhältnisse des Vaters und des Sohnes zu Mecklenburg habe ich aber das Glück gehabt, viele neue Quellen aufzufinden, welche vollständig Aufklärung geben werden und welche ich hier zu eröffnen beabsichtige. Es liegt nicht in meiner Absicht, das ganze Leben des Johannes Caselius und seine große wissenschaftliche Wirksamkeit zu schildern; dies würde ein Werk sein, welches weit über die Grenzen der mecklenburgischen Geschichte hinausgehen würde und der Gelehrten-Geschichte angehört. Mein Zweck ist, die Caselier als Mecklenburger und ihre Stellung zu dem Herzoge Johann Albrecht I. in unsere Geschichte einzuführen, welche dadurch ohne Zweifel eine große Bereicherung erhalten wird.

## I. Mathias Bracht Chesselius, Vater des Johann Caselius.

### 1) Lebensabriß des Mathias Bracht Chesselius.

Johannes Caselius <sup>1)</sup> stammte aus einer alten und angesehenen adeligen Familie, der Chesselier oder von Chessel in dem Herzogthume Gelbern, von denen noch in der Mitte des 17. Jahrh. eine an den Ufern der Maas auf einem Hügel erbaute Burg Namens Chesselium erwähnt wird. Der Urgroßvater Johann's war Wolquin von Chessel, welcher Petronella, eine Tochter des reichen Bürgers Peter Enden zu Bracht, zur Frau hatte. Der Stammbaum des Johannes Caselius gestaltet sich von hier an folgendermaßen:

1) Vgl. folgende Schriften über Johannes Caselius:

- 1) De vita Johannis Caselii, von Johann Sigfried, Helmsbüttische Univers. Leichenrede von 1613, wieder gedruckt in Johannis Caselii Epistolae, Hanoverae, 1718.
- 2) De Johannis Caselii erga bonas litteras meritis, epistola scripta a Jacobo Burckhard, Wolfenbütteli, 1707.
- 3) Ueber Johann Caselius in Frey's Andenken an die Rostocker Gelehrten, Zweites Stück, 1815, S. 29 fgg.
- 4) Spiel und Spangenberg Vaterländ. Archiv für das Königreich Hannover, Jahrgang 1824, S. 253 fgg.

**Volquin von Chessel.**

Gem. Petronella,

Tochter des Peter Enden von Bracht.

**Gotthard.**

Gem. Margaretha Bibbella.

**Mathias.**

Gem. Catharina Calebrade.

**Johannes Caselius.**

Der Vater des Johannes Caselius, der fünfte Sohn des Gotthard von Chessel, hieß Mathias, welcher sich, wir wissen nicht aus welchem Grunde, nach seiner Großmutter Bracht nannte und sich auch wohl den Beinamen Chesselius zulegte. Ich werde Gelegenheit haben, dies im Verfolge der Untersuchung bestimmt zu beweisen, muß das Resultat der Forschung aber vorausschicken, um die für uns wichtige Geschichte des Vaters unser Johanneß einleiten zu können. Johannes Caselius nennt auch selbst in einem Briefe <sup>1)</sup> vom Jahre 1610 seinen Vater Mathias Caselius von Bracht („Mathias Caselius Brachtonus“). Gewöhnlich nennt sich sein Vater Mathias Bracht oder Mathias Bracht Chesselius.

Wegen der Religionsverfolgungen und des Verlustes seines Vermögens, auch auf Zureden angesehenen Männer verließ der junge und talentvolle Mathias Bracht, welcher um das J. 1492 geboren sein wird, sein Vaterland und verweilte längere Zeit in England und Schottland und ging sogar nach Spanien. Als sich aber der Protestantismus in Deutschland mehr und mehr Bahn brach, wandte er sich nach Deutschland, wo er freilich viele Jahre hindurch ein sehr bewegtes Leben führte.

Zuerst finden wir ihn sicher 1533 als Lehrer zu Göttingen, wo in diesem Jahre sein berühmt gewordener Sohn Johannes Caselius geboren ward. Er wird hierher um das J. 1530 gekommen sein, da er im J. 1552 sagt, daß er 20 Jahre Lehrer gewesen sei. Sein Sohn Johannes Caselius sagt in einem Briefe an den Rath der Stadt Göttingen, daß seinem Vater die Schule daselbst anvertraut worden sei zu der Zeit, als Johannes Sutelius dort die Reformation gepredigt habe, dessen er sich noch aus seiner Kindheit erinnere; <sup>2)</sup> Sutelius ward aber

<sup>1)</sup> Vgl. Joh. Caselii epistolae, p. 523.

<sup>2)</sup> „Tum tenerae aetatis primam curam demandaverant patri meo, Mathiae Caselio, quo tempore populum docebat Joannes Sutelius, quem ego post adolescentulus docentem saepe audiui.“ Joh. Caselii epistolae p. 514.

als der erste protestantische Prediger an der Nicolaitirche zu Göttingen dort 1529 eingeführt.

Darauf ward er, „Mathias Bracht“, bei der Einführung der Reformation in der Stadt Nordheim als Capellan, d. i. Prädicant oder zweiter Prediger, im J. 1539 dem Pfarrer Jürgen Thomas beigeordnet. Er diente hier von Ostern 1540 bis Michaelis 1541 gegen ein Jahrgehalt von 52 Gulden <sup>1)</sup>). Er kam zunächst von Wigenhausen, da er aus der Kämmererei „2 Gulden vor Furlon von Wigenhusen na Northeim“ erhielt. Dies läßt schließen, daß ihn der berühmte Superintendent Anton Corvin, der wackere Kämpfer für die Reformation, begünstigte, indem dieser damals an der Pfarre zu Wigenhausen stand. Es ist sicher außer Zweifel, daß dieser Capellan „Mathias Bracht“ mit dem im J. 1555 in Nordheim wieder auftretenden „Mag. Mathias Caselius Bracht“ dieselbe Person sei, da alle Zeitrechnungen und Lebensumstände dafür sprechen.

Von Nordheim mag Mathias Bracht wieder nach Göttingen zurückgegangen sein, da er einige Jahre aus der Geschichte verschwindet. Es ist nämlich bei dem Mangel an sichern Quellen nicht zu ermitteln, ob unser M. Bracht der im J. 1543 zum Superintendenten in Ganderstheim ernannte „M. Mathias Brachius“ <sup>2)</sup> sei.

Als im J. 1547 die Mönche zu Nordheim wieder zum Papismus zurückgefallen waren, sandte der Superintendent Anton Corvin ihnen den „Herrn Mathiam Bracht“, welcher persönlich zu Corvin nach Pattensen gekommen war, als Prädicanten zu, um die Reformation in der Klosterkirche durchzuführen; Corvin schrieb, Pattensen 1. Nov. 1547, an den Rath der Stadt Nordheim, er „habe sonderlich mit gemelten Herrn „Bracht geredt, daß in der Klosterkirche für den münchen, damit „inen ire Unwissenheit bekandt werde, zur Besserung der Catechismus und die Kinder-Lahr fürgenohmen uñd für und für getrieben werden solle“ <sup>3)</sup>. Er war sicher noch im Februar 1548 in Nordheim. Wir erkennen in dieser Berufung deutlich die vorherrschende Begabung Bracht's zum Amte eines Lehrers, welches er so viele Jahre an verschiedenen Orten verwaltete.

Von Nordheim kam Mathias Bracht gleich darauf nach Ganderstheim als Rector der dortigen Schule. Dies sagt Johannes, welcher die Schule zu Ganderstheim besuchte, selbst in

1) Vgl. Brönnenberg Vaterl. Arch. für Niedersachsen, Jahrg. 1840, S. 379.

2) Vgl. Schlegel Kirchen- und Reformationsgeschichte der hannoverschen Staaten, II, S. 192.

3) Die Quellen hierüber sind eröffnet in Brönnenberg Vaterl. Arch., a. a. D. 1840, S. 379; die Briefe über diese Berufung sind abgedruckt daselbst S. 367 fgg.

einem Briefe. <sup>1)</sup> Von hier mußte er aber in Folge des Interims noch im J. 1548 weichen.

Die Zeit seines Aufenthalts von 1548 — 1555 ist bisher unbekannt gewesen. Er war aber nach den vor mir entdeckten Quellen in dieser Zeit in Mecklenburg, wo er etwa 5 bis 6 Jahre, sicher 1551 — 1554, wirkte.

Da aber seine Stellung in Mecklenburg für den Unterhalt seiner Familie nicht ausreichend war und er mit vielen Widerwärtigkeiten zu kämpfen hatte, so suchte er eine andere Stelle, welche er auch bald fand. Er kam zum dritten Male nach Nordheim. „M. Mathias Caselius (quem et scholae „quaedam antiquo cognomine Bracht appellant) war „Capellan zu Nordheim an Luder Goldschmidt's oder Aurifaber's „Stelle vom August 1555 bis Mich. 1559 und bezog hier ein „Gehalt von 88 Mark. In den nordheimer Rämmerer-Registern „erscheint er nur unter dem Namen Bracht.“ <sup>2)</sup> Es leidet jetzt wohl keinen Zweifel, daß dieser Bracht mit dem Mathias Bracht, welcher früher schon zwei Male in Nordheim predigte, dieselbe Person war. Von Nordheim ging er nach Göttingen.

Entweder kurz vor oder nach diesem seinen letzten Aufenthalte in Nordheim, oder nach seiner Auswanderung aus Gandersheim im J. 1548, hatte er auf kurze Zeit das Predigtamt zu Catlenburg. <sup>2)</sup> Es ist über diese Anstellung jedoch nichts Näheres bekannt geworden. — Er kam von Nordheim nicht gleich nach Göttingen, indem A. Mylius am 15. März 1560 an den Herzog Johann Albrecht schreibt, daß „des M. Johannes „Caselius Vater ohne Anstellung in Nordheim lebe“ (vgl. unten).

Endlich gelangte Mathias Bracht nach einem viel bewegten Leben zur Ruhe, indem er nach Göttingen als Prediger an der Kreuzkirche berufen ward. Hier lebte er an 20 Jahre, in dem er erst im J. 1580 in dem hohen Alter von 88 Jahren starb.

## 2) Wirksamkeit des Mathias Bracht Chesselius in Mecklenburg.

Nachdem hier der viel bewegte Gang des Lebens dieses tüchtigen Mannes in einem bestimmten Umrisse dargestellt ist, wird sich seine bisher unbekannte Stellung in Mecklenburg, so

1) „Sub bellum videlicet id. erat, quod Germanicum postea dictum fuit, „quando puer admodum, frequentans ludum Gandershaemensem, „— gubernante illa omnia patre meo Mathia Caselio Bracht, „tono, — habebam in caeteris aequalibus tres fratres Strubios.“ Joh. Caselii epistolae p. 528.

2) Die Quellen hierüber sind erst eröffnet in Brönnenberg Waterlând. Archiv, Jahrg. 1840, S. 381.



wie der erste Schritt seines berühmten Sohnes ins bürgerliche Leben klarer erkennen lassen. Daß dies früher schwer möglich gewesen ist, liegt theils in der großen Dürftigkeit der auf uns gekommenen Nachrichten, theils darin, daß Vater und Sohn in früherer Zeit einen anderen Namen führten. Der Vater führte früher nur den Namen Mathias Bracht; erst in Meklenburg erscheint er mit dem Namen „Mathias Bracht Kesselius“. Sein berühmter Sohn ließ freilich den Namen Bracht aus seinem Namen fort, nannte sich aber in seiner ganzen Jugendzeit immer „Johannes Chesselius“ (statt Caselius) und ward auch von andern Chesselius oder Kesselius genannt. Erst dadurch, daß die Gleichheit dieser Namen ermittelt ist, ist die Erforschung des Zusammenhanges zwischen den in Rede stehenden Personen möglich gewesen.

Bald nachdem Mathias Bracht wegen der Vollstreckung des Interims aus Sandersheim 1548 hatte weichen müssen, kam er nach Meklenburg und ward hier der erste protestantische Prediger in Fürstenberg (im jetzigen Großherzogthume Meklenburg-Strelitz). Ohne Zweifel ward er durch den ächt und kräftig evangelisch denkenden Herzog Johann Albrecht, welcher seit dem Anfange des J. 1547 regierte, ins Land gerufen, vielleicht durch den Herzog selbst auf dessen Reisen zur Beförderung des Protestantismus vom Interim (1548) bis zum oberländischen Kriege (1552), vielleicht durch einen seiner geistreichen protestantischen Diener. So viel ist gewiß, daß er im Dec. 1551 in Fürstenberg wirkte, da der Herzog damals des „Prädicanten von Fürstenberg“ Sohn in seinen Studien unterstützte, unter welchem kein anderer als Johannes Caselius verstanden werden kann. Wir besitzen über die Anstellung des Mathias Kesselius zu Fürstenberg aber eine vollständige und ausreichende Quelle, freilich nur eine, nämlich einen Brief des „Mathias Bracht Kesselius“, <sup>1)</sup> welcher erst vor kurzer Zeit in zurückgelegten, ungeordneten Papieren des Schweriner Archives aufgefunden ist. Leider ist dieser Brief nicht datirt; er kann aber wohl nur im Jahre 1552 geschrieben sein, da der ganze Verlauf der Begebenheiten für dieses Jahr spricht. In diesem Briefe klagt nun „Mathias Bracht Kesselius“, „Diener des Wortes Gottes zu Fürstenberg“, daß die ihm endlich anvertraute Gemeinde zu Fürstenberg durch die Nachlässigkeit und Verderbtheit seiner papistischen Vorgänger so tief gesunken sei, daß er kaum einige Ordnung herstellen könne, wenn nicht des Herzogs hülfsreiche Hand eingreife. Da nun

1) Vgl. in dem Anhange, Beilage Nr. 1.

dazu seine Familie von neuen Leiden heimgesucht werde, so werde er um so mehr von Niedergeschlagenheit gequält, da er in seinem Amte nichts Fruchtbarliches ausrichten könne. Er bittet daher den Herzog dringend, ihn von Fürstenberg an eine andere Kirche zu versetzen, wenn möglich an eine solche, mit welcher eine öffentliche Schule verbunden sei, da er dieser gerne täglich eine oder die andere Stunde gönnen wolle, da er, nachdem er ungefähr 20 Jahre Lehrer gewesen sei, aus Erfahrung wisse, daß auf diesem Wege das Reich Christi am meisten erweitert werde. Man erkennt in dieser Aeußerung nicht allein den eifrigen Lutheraner, sondern auch den unermüdeten Schulmann. Er bittet den Herzog um eine Visitation zu Fürstenberg, um dort die gänzlich zerrütteten kirchlichen Verhältnisse <sup>1)</sup> zu regeln. Aus dem Briefe geht auch hervor, daß Mathias Kesselius noch nicht lange („temporis plusculum“) in Fürstenberg gewesen war.

Durch eine Nachschrift überreicht Mathias Kesselius dem Herzoge eine Ausarbeitung („ingenii specimen“) seines Sohnes und bittet, daß er dieselbe gnädig aufnehmen und dessen Studien zum Nutzen der Kirche und des Vaterlandes befördern wolle. Dies ist der erste wichtige Schritt, den der junge Johannes Caselius auf seiner ruhmreichen Laufbahn that, da er sich hiedurch dem edlen Herzoge näherte, welcher ihn für eine große Wirksamkeit würdig ausbilden ließ.

Der Wunsch des Mathias Kesselius ward sehr bald erfüllt. Er ward um Pfingsten des J. 1553 <sup>2)</sup> als Schul-Rektor („Schulmeister“) nach Neu-Brandenburg berufen und sein Sohn ihm als Lehrer („Schulgeselle“) beigeordnet. Mathias Kesselius muß ein tüchtiger Schulmann gewesen sein. Sein Sohn Johannes sagt von ihm in einem Briefe <sup>3)</sup> an den Rath der Stadt Göttingen: „Mein Vater war ein braver und pflichtgetreuer Mann, und so viel es in jener Zeit möglich war, nicht ungelehrt; als einer aus der Schule des Alexander Hegius, und dessen Genossen, welche die ersten Keime der Wissenschaften

1) Kesselius schickt dem Herzoge zugleich ein Sündenregister der Fürstenberger über deren Thaten, die sie in einigen Wochen während der Abwesenheit des Marschalls Andreas Buggenhagen ausgeübt hatten. Kesselius nennt den Andreas Buggenhagen irrtümlich des Herzogs Marschall; die Buggenhagen waren pommerische Marschälle. Dagegen ist es gewiß, daß Andreas Buggenhagen damals meßenburgischer Vogt zu Fürstenberg war.

2) Der Nachfolger des Kesselius in der Pfarre zu Fürstenberg war Hermann Stake aus Paderborn, welcher im J. 1553 von dem Superintendenten eingeführt war; der herzogliche Vogt zu Fürstenberg, Andreas Buggenhagen, hatte ihn im Sept. 1553 eigenmächtig seiner Stelle entsetzt und ward deshalb von dem Herzoge zur Verantwortung gezogen. Darauf folgte 1571 M. Heinrich Timann, vorher Rektor der Stiftsschule zu Schömerin.

3) Vgl. Joh. Casellii epistolae p. 514 — 515.

„in jenem Theile Deutschlands legten, hatte selbst davon etwas in sich aufgenommen. Daß er aber besondern Fleiß in der Unterweisung der Jugend aufwandte, lehrt die Erfahrung, da aus jener ersten, damals erst entstehenden Schule (zu Göttingen) Männer hervorgegangen sind, welche auf den Universitäten die gelehrten Studien mit Glück verfolgten und unter dem Beifalle des Vaterlandes diesem zur Zierde gereichten“.

Der Vorgänger des Mathias Kesselius in Neu-Brandenburg war Johann Kolradt. Bei der Visitation vom J. 1552 ward bestimmt: „Demnach der jetzige Schulmeister Johann Kolradt ziemlich gelehrt und bis in das 21. Jahr getreulich bei der Schule gedient und viel Gutes geschafft, sehen wir es für billig an, daß er die Zeit seines Lebens der Supremus und Magister scholae sei und bleibe und daß ihm die Bestallung auf 50 Gulden zur Ergözung seines angewandten Fleißes, so lange er am Leben bleibt und der Schule dient, folge.“

Johann Kolradt behielt diese Stellung aber nicht lange, indem er schon im J. 1553 durch Kesselius verdrängt ward und dafür mit dem Rathe und andern Altgefinnten gegen die neue Ordnung der Dinge conspirirte.

Das großherzogliche Archiv bewahrt einen interessanten Bericht <sup>1)</sup> des herzoglichen Richters Licentiaten Erasmus Behm vom 7. Mai 1553 über den plötzlichen Tod des als Protestanten, Theologen und Dichters berühmten Superintendenten (vom 19. Oct. 1552 † 5. Mai 1553) Dr. Erasmus Alberus zu Neu-Brandenburg, welcher zugleich über die Anstellung der beiden Kaselier in Neu-Brandenburg vollständige Aufklärung giebt. Der Licentiat Erasmus Behm mußte unter anderm am 2. Mai 1553 im Namen des Herzogs von dem altgefinnten und widerspenstigen Rath der Stadt fordern, daß „der Rath und E. Behm den zum Schulmeister annehmen sollten, welcher Kirchherr zu Fürstenberg gewesen sei“, worauf der Rath die „stolze Antwort“ gab: „sie hätten denselbigen Mann von Fürstenberg sammt seinem Sohn zum Schulmeister angenommen und wollten sich mit ihm wohl vergleichen und bedürften des Doctors und des Licentiaten Handlung nicht“. Darauf habe E. Behm den Superintendenten mit dem angenommenen Schulmeister sammt dem jungen Casselio und noch einem Schulgesellen in sein Haus zum Mittagsmahl gebeten“. E. Behm berichtet weiter, am 3. Mai 1553 sei Dr. Alberus, den die Brandenburger haßten

1) Vollständig nach einer Archiv-Abschrift gedruckt in H. Boll's Erinnerungen aus der Geschichte von Neu-Brandenburg, im Wochenblatt für Mecklenburg-Strelitz, Neu-Brandenburg, 1849, Nr. 38, S. 150 fgg.

und versäumten, „mit dem angenommenen Schulmeister und Schulgesellen nach der Mahlzeit spazieren gegangen, gesungen und fröhlich gewest“. Als nun am 4. Mai der Rath mit Alberus verhandeln wollte, berief dieser die Prädicanten, sammt dem neuen Schulmeister und die Schulgesellen zum Handeln, in Hoffnung, die Schule und Kirche zu der Ehre Gottes und Besserung gemeines Nutzens in Einigkeit zu bringen“. Dagegen habe aber der alte Pfarrer Martinus Wendt und der alte Schulmeister sammt den vier Burgemeistern und dem Stadtschreiber neben etlichen ihren Jüngern und Anhängern conspirirt, so daß der Dr. Alberus dadurch in große Aufregung gekommen sei. In der darauf folgenden Nacht vom 4. auf dem 5. Mai rührte den Dr. Alberus der Schlag. Um 4 Uhr Morgens ließ er „den neuen Schulmeister rufen und sagte zu ihm: O lieber Herr Casselius, der liebe Gott will mich aus diesem Trübnis erlösen, ich habe speciem apoplexiae, ich werde sterben müssen“. Am 5. Mai Abends 9 Uhr starb der große Mann in Kraft und inbrünstiger Ergebenheit.

Aus diesem Berichte ergibt sich klar die Anstellung und der Geist des wackern Mathias Kesselius, der einem so bedeutenden Manne, wie Erasmus Alberus, lieb und werth war. Auch in Neu-Brandenburg blieb Mathias Bracht Kesselius nicht lange. Schon im Aug. 1555 ging er als Capellan zum dritten Male nach Nordheim, von wo er nach Mich. 1559 nach Göttingen berufen ward.

So sagt die bisher bekannte Geschichte. Nach einem eigenhändigen Briefe des M. Andreas Mylius an den Herzog vom 15. März 1560 verhält sich die Sache anders. Mathias Kesselius war aus Neu-Brandenburg durch das Unrecht des Rathes der Stadt verdrängt und lebte damals ohne Anstellung in Nordheim. Der Herzog beabsichtigte 1560, in die damals noch ganz katholischen Leibgedingsämter seiner streng papistischen Mutter Anna endlich die Reformation einzuführen und suchte namentlich einen tüchtigen Prediger für die Stadt Crivitz. M. Mylius schlug dazu den Mathias Kesselius vor:

„M. Chesselii pater, iniuria Brandenburgensium eiectus, uacans conditione, Northemi est, vir grauis et doctus. Illum Crivitzii existimarem collocandum. Si uidebitur, mittat Celsitudo Tua literas M. Joanni Chesselio, eius filio; Furstenbergum uenturum spero“.

Sedoch trat im J. 1561 darauf Michael Bramburg als Prädicant zu Crivitz auf.

## II. Johannes Caselius

in seinen Beziehungen zu Mecklenburg.

Das Leben des Johannes Caselius erhält erst durch die Darstellung des Lebens seines Vaters seine rechte Begründung. Johannes Caselius, der älteste von den Söhnen des Mathias Bracht Kesseliuß, war am 17. Juni 1533 zu Göttingen geboren, als sein Vater daselbst erster protestantischer Schulmeister war; daher nennt er sich auch bei seinem ersten Auftreten wiederholt „Goettingensis“. Seinen Jugendunterricht erhielt er auf den Schulen zu Göttingen, Nordheim und Ganderßheim und durch seinen Vater, der an diesen Orten längere Zeit wirkte, 20 Jahre lang als Lehrer diente und gelehrt und geschickt genug war, um junge Leute zur Universität vorzubereiten. Auch soll er nach älteren biographischen Nachrichten eine Zeit lang auf der Schule zu Nordhausen gewesen sein, wo er den Unterricht des damals berühmten Michael Neander genoß.

Während seiner ersten Jugendstudien schreibt er sich beständig „Johannes Chesselius Goettingensis“.

Im J. 1551, als sein Vater Prediger zu Fürstenberg in Mecklenburg geworden war, bezog er die Universität Wittenberg, vorzüglich um Melancthon zu hören. Hier ward er am 3. Sept. 1551 immatriculirt: <sup>1)</sup>

1551. „Johannes Kesselius Goettingensis. 3. Sept.“  
Nota adscr. „Caselius, J. U. D. professor  
Rostochiensis“.

Der scharf blickende Herzog Johann Albrecht muß schon früh auf den reich begabten Jüngling sein Auge geworfen haben; denn als er im Decbr. 1551 in Folge des lothaurer Bündnisses eine Reise zu dem Kurfürsten Moriz nach Dresden machte, schenkte er, nach der Reiserechnung, <sup>2)</sup> auf seiner Rückreise durch Wittenberg am 23. Dec. 1551

„2 Goldgulden des Prädicanten von Fürstenberg  
Sohn, der zu Wittenberg studiret“.

Hierunter kann nur Johannes Caselius verstanden werden. Bemerkenswerth ist, daß der Herzog keine andere außerordentliche Ausgaben in Wittenberg machte, als diese eine, was dafür zeugt, daß er sich bei seiner großen Eile um keinen andern kümmerte.

<sup>1)</sup> Vgl. Album academiae Vitebergensis ed. Foerstemann, Lipsiae, 1841, p. 269 a.

<sup>2)</sup> Bemerkenswerth ist, daß in dieser Rechnung das Jahr sicher noch mit Weihnacht begonnen wird. Die Einnahmen und Ausgaben werden bis zum 24. Dec. unter dem J. 1551, von da an (25. Dec. 1552) unter dem J. 1552 aufgeführt.

Daß der Herzog ihn schon früh unterstützt habe, geht aus dem Reverso <sup>1)</sup> des Johannes Caselius vom 19. Juni 1560 hervor, in welchem er selbst bekennt, daß er für die „Fülle der Wohlthaten, mit denen der Herzog ihn von Jugend an überhäuft habe („beneficiorum, quibus me idem princeps a pueris cumulate est prosecutus“), dankbar verpflichtet sei“. In einem spätern Briefe <sup>2)</sup> an Petrus Victorius zu Florenz sagt er, daß er den Dienst des Herzogs Johann Albrecht nicht verlassen könne, da er von Jugend<sup>3)</sup> auf bei ihm gelebt habe und von ihm freigebig unterhalten worden sei („neque tamen a duce Megapolitano discedere volui, apud quem et a puero vixissem et a quo fuissem habitus paene liberatiter.“). Ferner sagt er in der Einladung zu seiner Hochzeit an den Herzog vom 20. Sept. 1571, daß er vom Anfange seiner Jünglingsjahre an von dem Herzoge unterstützt worden sei („tibi gratias agam, quod ab ineunte adolescentia non solum subleuasti munificentia tua tenuitatem meam, verum etiam semper mihi tribuisti plurimum“).

Hiermit stimmt denn auch eine Aeußerung in einem seiner ersten Briefe <sup>4)</sup> vom J. 1554 überein, nach welcher ihm einige gelehrte Männer gerathen hatten, nach Wittenberg zurückzukehren („qui mihi fuerunt autores Vitebergam redeundi“). Hier in Wittenberg erfreute er sich als ein ergebener Schüler Melanchthon's der besondern Gunst dieses ausgezeichneten Mannes.

Vermuthlich aber waren seine Mittel zu schwach, als daß er sich auf der Universität hätte erhalten können. Er ging, wahrscheinlich im Herbst des J. 1552, zu seinen Aeltern nach Fürstberg zurück und empfahl sich von hier aus dem geistreichen Herzoge, welcher junge Talente mit Liebe unterstützte, durch eine Ausarbeitung, <sup>5)</sup> welche sein Vater dem Herzoge mit folgenden Worten <sup>6)</sup> überreichte:

„Ingenii specimen filius offert, quod precor  
„ut Tua Celsitudo clementer accipere ejusque  
„studia in Christi ecclesiae et Tuae Celsitudinis  
„usum paterne fovere dignetur“.

1) Bgl. Beil. Nr. 5.

2) Bgl. J. Caselii epist. p. 184.

3) In der Dedication seiner Leichenrede auf den Andreas Mylius an die Herzoge Wolph Friedrich und Johann Albrecht sagt er (1611), daß er noch den Herzog Heinrich den Friesfertigen in einem Alter von 70 Jahren als junger Mensch (also ungefähr 1550) gesehen habe:

„Henricum ducem ego septuaginta annorum principem peradolescens vidi.“

4) Bgl. Beil. Nr. 3.

5) Wahrscheinlich hängt hiermit der erste Brief des Caselius im Anhange zusammen.

6) Bgl. Beil. Nr. 1.

Dies ist der erste wichtige Schritt zu der glänzenden Laufbahn, welche J. Caselius seitdem verfolgte, indem er sich einen fürstlichen Gönner erwarb, wie es deren wenige gegeben hat.

Der Herzog Johann Albrecht hatte im J. 1552 die allgemeinen politischen und kirchlichen Verhältnisse geordnet und fing im J. 1553 an, dem Einzelnen seine Sorgfalt zuzuwenden; namentlich legte er einen sichern Grund zu seinem großen Gebäude in der Stiftung gelehrter Schulen, in die er vor allen Dingen geistreiche Männer als Lehrer einzuführen suchte; zugleich befriedigte der edle Fürst dadurch seine Hauptneigung, die Beschäftigung mit den Wissenschaften. Im Jahre 1553 stiftete er als Muster Schule die Fürstenschule zu Schwerin und berief zu der Einrichtung schon vorher zum Rector seinen nachmaligen Liebling Mathias Dabercusius. Zu gleicher Zeit nahm er an vielen andern Orten die Reformation des Schulwesens vor. Johann Albrecht blickte sehr tief in das menschliche Leben; er begnügte sich in Beziehung auf die Schulen nicht damit, Anstalten zu gründen und ihnen eine befriedigende Einrichtung zu geben: er ging viel tiefer in die Sache ein, und holte schon die jungen Schüler hervor, indem er sie aufmunterte und belohnte und sich von ihren Eigenschaften und Kenntnissen selbst überzeugte. In der richtigen Ansicht, daß seltene Männer sehr — selten sind, suchte er selbst verborgene Talente auf und ließ sie nach seinen Wünschen ausbilden. So zog sich Johann Albrecht selbst für sich und seine Nachkommen und den Staat eine große Schaar wackerer Männer heran, auf die er sicher rechnen konnte und durch deren Wirksamkeit ihm im reifen Alter das Leben verschönert ward.

Zu diesen Talenten, welche der Herzog selbst hervorzog und begünstigte, gehört vor allen Dingen Joh. Caselius. Sein Vater Mathias Kesselius, welchem der Herzog vor kurzer Zeit die Pfarre zu Fürstenberg verliehen hatte, fühlte sich hier nicht glücklich, da er bei der Versunkenheit der Gemeinde nicht viel Frucht schaffen konnte, und bat den Herzog um Versetzung, namentlich an eine Pfarre, mit welcher eine öffentliche Schule verbunden sei. Am 19. Oct. 1552 setzte der Herzog den berühmten und geistreichen, viel geschmäheten und verfolgten, damals flüchtigen Dr. Erasmus Alberus zum Prediger und Superintendenten in Neu-Brandenburg ein, wo er alsbald den alten Sauerteig auszufegen begann und neue Einrichtungen schuf, namentlich die Schule neu gestaltete. Wahrscheinlich war Erasmus Alberus die Veranlassung, daß er den alten, wenn auch verdienten Rector von der Schule entfernte und den gewiegten Schulmann Mathias Kesselius von Fürstenburg zum

Rector (Schulmeister) der Schule in Neu-Brandenburg und dessen Sohn, unsern Johannes Caselius, zum Lehrer (Schulgesellen) daselbst um Pfingsten des J. 1553 beförderte (vgl. oben S. 9.). Leider lebten beide mit E. Alberus nur wenige Tage zusammen, da diesen schon am 7. Mai 1553 ein plötzlicher Tod hinwegraffte. So war Joh. Caselius schon in seinem zwanzigsten Jahre Lehrer an der Schule zu Neu-Brandenburg.

Als er ein Jahr in Neu-Brandenburg gelebt hatte, klagte er einem Gönner, wahrscheinlich dem M. Andreas Mylius, seine Noth <sup>1)</sup> und bat um Fürsprache bei dem Herzoge. Er wünschte seine angefangenen Studien fortzusetzen; „er sehe jetzt, wie groß die Schularbeiten seien; er fliehe zwar die Beschwerden nicht, wenn er auch jämmerlich gequält werde, aber er sehne sich, sich in den Wissenschaften zu vervollkommen, damit er einst, zu etwas Höherem berufen (ad majora vocatus), der Kirche Gottes und dem Staate nützen könne. In Brandenburg, wo er den Winter nicht ohne großen Schaden gelebt habe, habe er keine Aussicht sich fortzubilden“. Welche Folgen die Berufung der beiden Kesselier nach Neu-Brandenburg hatte, beweiset z. B. die Matrikel der Universität Wittenberg, <sup>2)</sup> auf welcher in den nächsten Jahren folgende Neubrandenburger immatriculirt wurden:

1553. Angelus Berstein Neobrandenburgensis. 14. Junii.

1554. Erasmus Bohemus junior Neobrennopyrgensis.

8. Oct.

Josua Petri Neobrennopyrgensis. 8. Oct.

Balthasarus Gotteschalckus Brennoburgensis.

8. Oct.

1555. Petrus Techatius Brandenburgen. Megalop. 14. Maii.

1556. Bernhardus Sperwack Neobrandenburgensis.

5. April.

Johannes Caselius scheint aber so bald seine Wünsche nicht erreicht zu haben; wahrscheinlich mußte er noch längere Zeit in Neu-Brandenburg bleiben. Sein Vater zog im Aug. 1555 als Prediger nach Nordheim. Ihn selbst finden wir einige Jahre darauf wieder in Wittenberg, wo er sicher im J. 1558 lebte. Unterm 21. Juni 1558 finden wir in der Matrikel der Universität Wittenberg <sup>3)</sup> eine sonderbare Immatriculirung:

(Kesselius)

1558. „Johannes Redelsen Hussensis (Holsatus)“.

1) Vgl. Bell. Nr. 3.

2) Vgl. Album. acad. Viteberg. l. c. p. 282 — 326.

3) Vgl. daselbst p. 347 b.



Das Wort Kesselius ist übergeschrieben und das Wort Holsatus beigefchrieben. Es waltet hier allerdings gewiß ein großer Irrthum ob; aber durch die Ueberschrift des Namens Kesselius wird sicher bewiesen, daß Johannes Caselius <sup>1)</sup> damals in Wittenberg war.

Daß Johannes Caselius sicher seit dem J. 1558 in Wittenberg lebte, geht aus seinem Briefe <sup>2)</sup> von Wittenberg vom 1. Dec. 1559 bestimmt hervor. Der Herzog hatte ihn freilich ansehnlich unterstützt; diese Unterstützung war aber beim gänzlichen Mangel eigener Mittel nicht ausreichend gewesen. Johannes Caselius hatte also zu Wittenberg eine Privatschule („domesticam scholam“) gehalten und einige Jahre lang Söhne adeliger oder sonst anständiger Aeltern unterrichtet, und sich dadurch freilich unterhalten, aber mit Schwierigkeit und zum Nachtheil seiner Ausbildung; er war also gewissermaßen Privat-Dozent gewesen. Er hatte sich daher aufgerafft („collegi ipse me“) und war zu den Wissenschaften zurückgekehrt, um so mehr, da er glaubte, daß dies von ihm erwartet werde, und wissenschaftliche Arbeiten vorgenommen. Er hatte ein Gedicht über den Maulbeerbaum des Zachäus (Lucas 19, 1 fgd.) oder vielmehr über den Zachäus auf dem Maulbeerbaum drucken lassen, welches er dem Herzoge Johann Albrecht widmete. Die Schrift führt den Titel:

*Συχομωγὰς Ζαχαρίου*

carmine descripta ad illustrissimum principem ac dominum d. Johannem Albertum etc. a Johanne Chesselio. Witebergae anno 1559, mense Junio.

Auf dem Titel nennt er sich noch Chesselius; die Dedication ist aber unterschrieben: *Ἰωάννης Κασήλιος*, also Caselius: in dieser Schrift tritt er zuletzt mit dem Namen Chesselius und zuerst mit der Namensform Caselius auf, welche er von jetzt an beibehält; die Form Chesselius gebraucht er nicht mehr. — Der Herzog liebte vor allen andern Dingen die Heilige Schrift in classisches Latein oder Griechisch übersetzt oder umgeschrieben. In demselben Jahre <sup>3)</sup> erschien noch: „Jo. Chesselii „epicedion scriptum Joach. Mullero Hamb. Senatori. Witteb. 1559. 4<sup>o</sup>“.

In Wittenberg war Caselius Magister geworden, da

1) Am 1. Sept. 1554 war ein „Joannes Chesselius Bernicensis“ in Wittenberg immatriculiert worden; vgl. Album acad. Viteb. p. 297 b. Dieser gehört ohne Zweifel zu einer andern Familie.

2) Vgl. Weis. Nr. 4.

3) Noch am 30. März 1664 wird von dem Kammer-Secretair Joachim Plessen des Johannes Caselius Bruder Christoph noch „Chesselius“ genannt.

er 1563 in die Rostocker Universitäts-Matrikel als „artium magister Wittebergensis“ eingetragen wird.

Er überreichte dem Herzoge von Wittenberg aus am 1. Dec. 1559 nicht allein diese Schrift, sondern auch zwei andere handschriftliche, eine griechische und eine lateinische, welche jedoch noch nicht ganz vollendet waren, und gab sich ganz der Unterstützung des Herzogs hin („Trado autem me Tuæ Celsitudini totum petoque, ut meis musis sua bonitate, ope, subsidio et liberalitate non desit“). Zugleich hatte er dem M. Andreas Mylius anvertraut, wie er wünsche, daß ihn der Herzog im nächsten Sommer nach Frankreich schicken möge, damit er sich dort in den Wissenschaften und Sprachen vervollkommen könne. Sein Wunsch, auf Reisen zu gehen, ward auch schon im nächsten Sommer erfüllt. — Ungefähr um dieselbe Zeit gewann sein Vater eine bleibende Stelle in Göttingen.

In den älteren Beschreibungen des Lebens des Caselius wird gesagt, daß er längere Zeit auch zu Leipzig, Rostock und Frankfurt a. O. studirt habe. Die Quelle, aus welcher diese Angabe herrührt, ist das Doctor-Diplom, <sup>1)</sup> welches Caselius am 28. Jan. 1566 zu Pisa empfing. Hierin wird, ohne Zweifel nach den Angaben des Caselius selbst, gesagt, daß

„Johannes Caselius, Mathiae filius, Gottingensis,  
 „— — in celeberrimis Lipsiaca, Rostochiana,  
 „Francofordiana ad Viadrum atque Bono-  
 „niensi academiis — — per plures annos legi-  
 „bus insudavit.“

Caselius hatte aber ohne Zweifel am längsten in Wittenberg studirt, und doch wird dieser Universität in dem Diplome gar nicht gedacht. Auch ist in den brieflichen Quellen von andern Universitäten, als der wittenberger und den italienischen, nicht die Rede. Zu langen Studien auf den übrigen Universitäten fehlte es dem Caselius an Geld, und es bleibt für dieselben kaum Zeit übrig, da seine Studienzeit fast ganz von seinem Aufenthalt in Wittenberg ausgefüllt wird. Dennoch wird er kürzere Zeit auf diesen Universitäten verweilt haben, um hier die bedeutendern Männer kennen zu lernen, da er in einem Schreiben an die mecklenburgischen Landrätthe <sup>2)</sup> vom J. 1610 selbst sagt, daß er mehrere Universitäten besucht habe.

„Statim enim de universa studiosa iuventute me-  
 „reri studebam, neque id vulgari modo, cum et  
 „plures academias adissem et clarissimos

<sup>1)</sup> Vgl. Joh. Caselii epist., Hanov. 1718, Vorwort.

<sup>2)</sup> Vgl. Joh. Caselii epist., p. 171.

„doctores audivissem, etiam in Italia, et me et  
„sapientissimam vetustatem retulissem.“

Ohne Zweifel ging Caselius von Wittenberg auf einige Zeit nach Leipzig, wo er sich das Wohlwollen des berühmten Professors Joachim Camerarius erwarb, in dessen Hause er fortan vertrauter Freund war. Möglich ist es, daß er sich kurze Zeit auch zu Frankfurt a. D. aufhielt; jedoch wird dies nicht lange gedauert haben. Zu Rostock wird er auch, vielleicht einige Male, kürzere Zeit studirt haben, da er ein Schülbling des Herzogs Johann Albrecht war und sein Vater in Mecklenburg wohnte. Man kann aber annehmen, daß J. Caselius wesentlich ein Zögling der Universitäten Wittenberg und Leipzig war.

Im Frühling des J. 1560 ging Caselius nach Mecklenburg zurück. Bei seinem Abgange von der Universität Wittenberg gab er im J. 1560 eine Elegie an die Universität, seine Freunde und Genossen heraus. Am 3. Jan. 1560 bat Andreas Mylius den Herzog um 20 rheinische Goldgulden für den „Wittenberger Magister“, unter welchem sicher Johannes Caselius zu verstehen ist; A. Mylius beklagt sich beim Herzoge, daß der Cabinets-Secretair Joachim Plesse, nach der Weise der Cassenverwalter, wieder gesagt habe, „daß er kein Geld habe“:

„Joachimus Plessen pecuniam se negat habere,  
„quod siue ita est, siue consuetudinem suam in  
„negando seruiat, ego Magistrum Vuiteber-  
„gensem cum aliqua eius molestia tenere cogor.  
„Rogo autem Celsitudinem Tuam, ut mihi 20 Renanos  
„mittat, quos ille nomine Celsitudinis Tuæ reddam“.

Im März 1560 ward Caselius in Fürstenberg erwartet. Andreas Mylius schreibt am 15. März 1560 an den Herzog:  
„M. Chesselii pater, iniuria Brandenburgensem electus, uacans conditione Northemi est,  
„vir grauis et doctus. Illum Criuitzii existimarem  
„esse collocandum. Si uidebitur, mittat Celsitudo  
„Tua litteras M. Joanni Chesselio, eius filio;  
„Fürstenbergum venturum spero“.

Um Ostern 1560 war er zu Rostock, da er zu dieser Zeit für die Universität ein kleines griechisches Gedicht auf das Weibchen herausgab: Epigramma de viola Johannis Caselii, gedruckt in Scripta in academia Rostochiensis publice proposita, ed. a Joh. Possellio, Rostochii, 1567, fol. 24. Er fing hier, nach unsern Begriffen als Privat-Dozent, an zu lehren. Er sagt im J. 1610 in seinem Briefe an die mecklenburgischen Landrätthe, daß er vor 50 Jahren an der Universität Rostock zu lehren angefangen habe:

„Testis mihi est academia Rostochiana ab annis  
„fere quinquaginta“.

Nachdem er auch in Schwerin bei dem Herzoge gewesen war, kam er mit demselben dahin überein, daß dieser ihn zur höhern Ausbildung nach Italien und Frankreich schicken wollte. Am 19. Juni 1560 stellte er zu Schwerin dem Herzoge einen lateinischen Revers <sup>1)</sup> aus: „daß er aus besonderer „Verehrung der Tugenden des Herzogs und aus Dankbarkeit „für die großen Wohlthaten, die derselbe ihm von Jugend auf „erwiesen, diesem sein Leben zu weihen verheissen habe; da nun „seine ganze Lebensrichtung es wünschenswerth mache, der Herzog „es auch für gut befunden habe, daß er auf drei Jahre nach „Italien und Frankreich gehe, der Herzog auch die dazu „nöthigen Mittel herzugeben beschlossen habe, so verspreche er, „nach drei Jahren zu dem Fürsten zurückzukehren und ihm in „dem ihm zu Theil werdenden Lebensberufe, vorzüglich aber „durch Verehrsamkeit, in Treue, Fleiß und Aufrichtigkeit zu dienen: „er hoffe sicher, sich so ausbilden zu können, daß er im Stande „sein werde, die edle Reinheit des Herzogs schützen, zieren „und gegen Verläumdungen schützen und alles das darbringen „zu können, was ein gebildetes Leben fordere“.

Casellius rüstete sich auch sofort zur Abreise. Der Herzog schrieb eigenhändig in sein Tagebuch:

„210 thaler Johanni Chesselio vf dreijerige unter-  
„haltung zum studio in welschland vnd frank-  
„reich gegeben zu Schwerin“.

Am 16. Sept. 1560 schrieb <sup>2)</sup> Casellius von Nürnberg an den Herzog, da dieser ihm befohlen hatte, so oft als möglich zu schreiben. Er meldet dem Herzoge, daß er beschlossen habe, zuerst nach Italien zu gehen, und bat ihn, ihn nicht zu verlassen, da die Reise groß und schwierig sei, worüber er an Andreas Nylius geschrieben habe.

Er ging zuerst nach Bologna und studirte hier, auf der berühmten Schule des römischen Rechts, die Rechtswissenschaft, vorzüglich aber unter dem berühmten Carl Sigonius die classische Literatur. Doch bald zog ihn das feinere Leben und der gelehrte Petrus Victorius, <sup>3)</sup> Lehrer der griechischen und lateinischen Sprache, nach Florenz, welches ihn so sehr fesselte, daß er nicht zur Reise nach Frankreich kam.

1) Vgl. Beil. Nr. 3!

2) Vgl. Beil. Nr. 6.

3) J. Casellius nennt in seiner Lebensrede auf den Herzog Johann den „Petrum „Victorium magnum illum litterarum athletam“.

Zu gleicher Zeit war an denselben Orten Samuel Fabricius, der Sohn des schweriner Reformators Egidius Faber, den der Herzog ebenfalls auf Schulen und Universitäten ausbilden ließ und nachher zu seinem Archivar, dem ersten mecklenburgischen Archivar, und Bibliothekar machte. Samuel Fabricius war noch im J. 1558 auf der Schule zu Schwerin und bei dem Rector Dabercusius in Pension. Am 12. Aug. 1560 erhielt der Herzog Nachricht aus Bologna von einem deutschen Kaufmann Döhner Buochschor, welcher mit Augsburg Verbindungen hatte, wohin der Herzog in Geldverbindungen stand:

„Samuel Fabriky heist sich zimlich woll. Er wartt  
„seinem study, auch der wälschen sprach zimlich wol  
„aus, so ist er auch gott sei lob frisch vnd gesund“.

Am 14. Febr. 1561 wurden

„264½ Thaler — — nach Bononien an Dtmr  
„Puscher (d. i. Buochschor) geschickt, soll Samuel  
„Fabritius zu seinem Studio haben“.

Am 6. März 1563 schrieb der Herzog in sein Tagebuch:

„40 vngerische Ducaten bey Petro dem Trumeter dem  
„Samueli Fabricio gen Florenz geschickt zu  
„seiner Unterhaltung“.

Am 18. Sept. 1561 schickte der Herzog an Caselius für ihn und Fabricius Geld, 150 Thaler für Caselius und 100 Thaler für Fabricius, und lobte ihre Studien („vtriusque autem studia probamus — — uosque in eo genere usui nobis et ornamento fore speramus“).

Außer andern Bekannten schloß sich auch der Sohn des leipziger Professors Joachim Camerarius<sup>1)</sup> an J. Caselius.

Johannes Caselius stand schon jetzt in Italien, wie in Deutschland, in großem Rufe. Vorzüglich liebte ihn der große Petrus Victorius, der ihm mit inniger Freundschaft zugethan war und ihn überall als einen ungewöhnlich braven, gelehrten, feinen und mit allen Gaben des Geistes herrlich gezierten Mann pries<sup>2)</sup>.

1) Im Juli 1562 schickte der Herzog Johann Albrecht den Philipp Ghitlerus, einen von den preussischen Knaben, welche er mit aus Preußen gebracht hatte („de quo magnam spem habemus“), nachdem er ihn 6 Jahre lang unter des Rectors Dabercusius Leitung auf der Schule zu Schwerin hatte vorbilden lassen, auf die Universität Leipzig und stellte ihn hier unter die Leitung des Joachim Camerarius.

2) So schreibt Petr. Victorius IV. Kal. April. 1563 an den Markgrafen Joachim Friedrich von Brandenburg:

„Pervenit tandem Caselius Florentiam. Ejus adventus multis de  
„causis fuit mihi gratissimus. Nam diligo valde hominem, et non  
„sine causa diligo. Praeter enim suavissimos mores, summam pro-  
„bitatem, singularem doctrinam, quibus omnibus ingenii dotibus prae-

Nachdem Caselius im J. 1562 zu Bologna einen Brief an den Markgrafen Joachim Friedrich von Brandenburg herausgegeben hatte („Epistola ad ill. princ. Joachim. Frid. march. „Brand., Bononiae, 1562“, auf der rosloder Universitäts-Bibliothek), machte er im Herbst des J. 1562 noch eine Reise durch Italien und schickte sich dann zur Heimkehr<sup>1)</sup> zum Herzoge Johann Albrecht an. Dieser schreibt 1562 in sein Tagebuch:

„1562. 40 ungerische Gulden dem Cesselio bey  
„seinem brudern geschickt zur Zerung heraußser  
„aus Italia 1. Septbris“

„50 thaler ihm dem Cesselio zur zerung hin-  
„ein vnd zum flepper, Goldberg am 2. Sept.“.

Nach des Caselius Heimkehr schreibt der Herzog in sein Tagebuch:

„1563. 67 thaler Bartholomeo dem ferrarischen  
„Secretario zugestellt, die er für dem Kesselio  
„ausgelegt“.

Am 9. Jan. 1563 war er auf der Reise in Leipzig bei Joachim Camerarius, von dem er um so herzlicher aufgenommen ward, da er sich seines Sohnes in Italien angenommen hatte. Camerarius gab ihm einen Brief<sup>2)</sup> an den Herzog Johann Albrecht mit:

„cum Johannes Casselius, quo filius meus  
„multum in Italia usus esset, ad te, Illustrissime  
„princeps, reuertens et me salutasset“,

in welchem er bedauert, daß Caselius so sehr eile und er deshalb dessen Mittheilungen nicht nach Wunsch genießen könne.

Gleich nach seiner Heimkehr nach Mecklenburg ward er Ostern 1563<sup>3)</sup> Professor der griechischen Sprache und der Philosophie an der Universität Rostock. Er ward während des Rectorats des Dr. Laurentius Kirchhof vom Herbst 1561 bis Trinitatis 1563 in die Universitäts-Matrikel<sup>4)</sup> gegen das Ende dieser Zeit eingetragen:

„Joannes Caselius Gottingensis, poeta lau-  
„reatus, artium magister Wittebergensis, propter  
„virtutis et eruditionis splendorem hono-  
„ratus“.

Dabei geschrieben ist:

„clare instructus est, intellexi illum et multis signis plane cognovi  
„magnum amatorem mei esse et quasi praeconem quandam meae laudis  
„et nominis“. J. Caselii epistolae, p. 99; vgl. 190 etc.

1) Vgl. Beil. Nr. 8.

2) Vgl. Beil. Nr. 7.

3) Vgl. Beil. Nr. 9.

4) Vgl. Rostocker Urmas, 1740, S. 205.

„I. U. D., Professor Graecae Linguae et Philo-  
sophiae“;

ohne Zweifel von späterer Hand, da Caselius erst im J. 1566 zu Pisa Doctor juris ward.

Er hielt in Rostock am 1. Sept. 1563 seine Antrittsrede: <sup>1)</sup> *lóyos eis philosoφiav*, oder: Oratio pro studiis bonarum litterarum, ed. 1577. K. Jan.

In Rostock wirkte er in seinem Berufe mit Eifer und Glück. Als aber im J. 1565 in Rostock zu den politischen Unruhen noch die Pest <sup>2)</sup> verheerend einbrach, war an ein erfolgreiches Wirken nicht zu denken, und Caselius sehnte sich nach Italien. Der Herzog Johann Albrecht ging gerne auf seinen Wunsch ein und verhiess ihm wieder Unterstützung zu dieser Reise. Am 16. März 1565 bat er, als die Pest immer näher kam, den Herzog um das verheissene Geld und die Briefe, die er mit nach Italien nehmen sollte, da seine Abreise nahe bevorstehe. Caselius ging zuerst nach Bologna, wo er jedoch in eine lange und gefährliche Krankheit fiel. Am Ende des Jahres ging er wieder nach seinem Lieblingsorte Florenz, wo Petrus Victorius <sup>3)</sup> sich seiner mit der treuesten Liebe annahm; dieser schreibt <sup>4)</sup> am 31. Dec. 1565 an den Markgrafen Joachim Friedrich von Brandenburg:

„Pervenit tandem Caselius Florentiam, cum  
„Bononiae prius longo et periculoso morbo  
„conflictatus esset. Ejus adventus multis de  
„caussis fuit mihi gratissimus“ etc.

Caselius selbst schreibt <sup>5)</sup> von Florenz am 14. Jan. 1566 an den Herzog Johann Albrecht:

„uix enim ab aestiuo morbo uitam eripui et  
„huic retinendae iam incumbō“.

In einem am 3. Febr. 1566 geschriebenen Nachtrage zu diesem Briefe schreibt er dem Herzoge, daß er nach Pisa gereiset gewesen sei, um sich dort unter die Zahl der Juristen einschreiben zu lassen:

„Pisas abii ibique egi, ut ceteris iuricon-

1) Vgl. Arch. Beitr. zur mecklenburgischen Kirchen- und Gelehrten-Geschichte, I, S. 126.

2) Im Juli 1565 war die Universität in Rostock ganz aufgelöst: alle Professoren und Studenten waren gestorben. Der Handel hörte ganz auf; ja es wurden keine Rathesitzungen gehalten.

3) Petrus Victorius war, bei allen großen Verdiensten, ein sehr eifriger Mann, welcher stolz auf Caselius war und sich dessen zu seiner Verherrlichung heben wollte, warum er ihn in jedem Briefe bittet. Als nun Victorius alt ward, mochte dies unerträglich werden, so daß Caselius selbst 1567 dem Victor Bassensis rath, nicht bei dem „alten Victorius“ zu hören. Vgl. J. Caselii epist. p. 155.

4) Vgl. J. Caselii epist. p. 99.

5) Vgl. Weil. Nr. 10.

„sultis adscriberer: non tamen his studiis, quae  
 „ego nemine negligentius colui atque, ut doctis  
 „uidear, excolui, desertis. — — Etsi autem me,  
 „ut debeo, metior: tamen omnibus suffragantibus  
 „adeptus fui, quod uolebam, ut in ordinem hunc  
 „amplissimum reciperer et omnia mihi eiusdem  
 „insignia contribuerentur“.

Er ward nämlich am 28. Jan. 1566 zu Pisa im erzbischöflichen Pallaste unter sehr ehrenvollen Lobsprüchen zum Doctor der Rechtsgelchrtsamkeit<sup>1)</sup> erhoben, machte jedoch in der Folge keinen amtlichen Gebrauch von dieser Wissenschaft. Unter den Zeugen dieser Promotion zu Pisa steht oben an: „dominus Joachimus Bassevicius Megapolitanus“, aus Liewekow,<sup>2)</sup> mit welchem Caselius sehr vertraut war und an den mehrere Briefe in der Brieffammlung<sup>2)</sup> gerichtet sind.

Dieser „Joachim von Bassewitz zu Liewekow“ ward wegen seiner Bildung am 9. Febr. 1577 zum Hofmeister des Prinzen Johann bestellt und begleitete denselben nach Leipzig auf die Universität.

J. Caselius war mit der mecklenburgischen Familie v. Bassewitz sehr vertraut; sie wird in seinen gedruckten Briefen oft genannt und in seiner Brieffammlung ist (pag. 150) eine eigene Abtheilung von Briefen „Ad nobiles a Bassewitz“. Mit Joachim v. Bassewitz von Liewekow, aus dem Hause Thorstorf, und Wike v. Bassewitz (von Dalwitz?) hatte er in Italien studirt. Den jungen Lüdke v. Bassewitz von Dalwitz (?) hatte er nach seiner ersten italienischen Reise im Jahre 1563 zu Rostock bei sich im Hause gehabt. Des J. Caselius jüngster Bruder Daniel datirt einen Brief vom 29. Jun. 1567 von „Lukow“, ohne Zweifel Hohen-Lukow bei Rostock, wo er sich also bei den v. Bassewitz aufhielt.

Caselius lebte nun bis in das J. 1567 vorzugsweise in Florenz, besuchte aber auch andere Städte, namentlich wiederholt Bologna, und trat hier überall mit den berühmtesten Männern seiner Zeit in Verbindung, wie mit Manutius, Ruretus, Robortello u. A. Der Herzog Johann Albrecht schickte ihm fleißig Geld, um das er jedoch dringend anhalten mußte. Auch verkehrten mit ihm die Mecklenburger, die sich in Italien aufhielten; namentlich wohnte mit ihm in einem Hause der gebildete Joachim Hahn, Sohn des Otto Hahn, aus dem Hause Basseow,

1) Das Doctordiplom ist in Joh. Caselii epist. Hannov. 1718, im Eingange der Vorrede abgedruckt.

2) Vgl. J. Caselii epist. p. 150 sq. und 164.



„Joachimus Han, Othonis filius, iuuenis animo  
 „ita exculto, cuiusmodi ego Megapolitanos esse  
 „complures uelim“.

Joachim Hahn reisete im Dec. 1566 <sup>1)</sup> von Florenz nach Mellenburg zurück.

Casellius strebte jetzt nach Hause zurück, es fehlte ihm aber an Geld; es war die Schattenseite im Leben des Herzogs Johann Albrecht, daß er für seine Freigebigkeit und seine großartigen Pläne nie Geld genug hatte. Der Herzog schickte dem Casellius im März 1567 zwar 100 Thaler; diese reichten aber lange nicht hin zur Bezahlung seiner Schulden und zum Reisegelde. Casellius reisete nach Bologna, um dort Geld aufzunehmen; hier verweigerte ihm aber der „bekannte Kaufmann“ (wahrscheinlich Othmer Buodschor) bestimmt und erzürnt jede Hülfe. Das Wechselgeschäft von Schwerin nach Bologna über Augsburg war schwierig und gefährlich; sowohl der Herzog als der Kaufmann hatten früher Verluste erlitten. Casellius klagte daher am 3. April 1567 dem Herzoge seine Noth <sup>2)</sup> und bat dringend um Geld.

Im Anfange des Monats Juli 1567 trat Casellius endlich seine Rückreise nach Mellenburg an. P. Victorius, der ihm im täglichen vertrauten Umgange sehr lieb gewonnen hatte und seine hohen Gaben bewunderte, meldete <sup>3)</sup> am 28. Juni dem Markgrafen Joachim Friederich von Brandenburg seine bevorstehende Abreise:

„Cum redeat ad vos Casellius, vir probus et  
 „magnis ingenii dotibus ornatus, committendum mihi non putavi, iuuenis illustrissime, quin  
 „ad te scriberem. — — Ut autem in mihi valde  
 „jucundo Caselii nomine epistolam terminem:  
 „cum antea quoque ipsum valde diligenter examiniasque ipsius dotes bene cognitae haberem;  
 „in hac tamen nova nostra consuetudine (fuit enim ille fere omni hoc tempore mecum)  
 „melius eas perspexi atque omni ex parte probavi“.

Casellius reiste von Florenz über Bologna nach Venedig, von hier durch Tyrol nach Innsbruck. Von Innsbruck ging er nach Wien, da er gerne die Stadt sehen wollte, welche schon eine Kaiserstadt geworden war. Am 8. Sept. schrieb er dem Herzoge, <sup>4)</sup> daß er einige Tage in Wien verweilen und erst im

1) Vgl. Beil. Nr. 10.

2) Vgl. Beil. Nr. 12.

3) Vgl. J. Caselii epist. p. 102.

4) Vgl. Beil. Nr. 13.

October in Mecklenburg werde ankommen können. In Wien traf er den Bartholomäus Gryphius, den der Herzog vor kurzem als lateinischen Geheimen und Legations-Secretair in Dienst genommen hatte. Er schrieb jedoch noch am 21. Oct. 1567 aus Wien <sup>1)</sup> an P. Victorius. Er hatte nämlich in Wien die Liebe des berühmten und einflussreichen kaiserlichen Leibarztes Johannes Crato <sup>1)</sup> gewonnen, durch dessen Empfehlung der Kaiser Maximilian ihn in den Adelsstand erhob, oder vielmehr ihm die Erneuerung seines Adels und einen neuen Adelsbrief <sup>2)</sup> verlieh, welcher am 14. Dec. 1567 ausgefertigt ward. Nachdem Caselius zu Dresden gewesen war, hielt er sich am 7. Dec. 1567 zu Leipzig auf, von wo er einen Brief <sup>3)</sup> an Victor von Bassewitz schrieb, welcher in Florenz studirte; er meinte, er würde vor Januar 1568 nicht in Mecklenburg ankommen.

Im Anfange des J. 1568 kam Caselius wieder in Mecklenburg an und wirkte in Rostock als Professor und Schriftsteller.

Doch er ward dieser Stellung schon nach einigen Jahren wieder entrückt. Der Herzog Johann Albrecht hegte natürlich den Wunsch, von den Früchten seines begeisterten Strebens auch persönlich etwas zu genießen und seinen Kindern das zu Theil werden zu lassen, was er seinem ganzen Lande und vorzüglich den bevorzugten Geistern zum Nutzen des Landes schenkte.

Die beiden jungen Söhne des Herzogs, 12 und 9 Jahre alt, hatten 7 Jahre lang den M. Georg Wolrath aus Wittenberg zum „Pädagogen“ gehabt. Der Herzog hatte ihn mit einem, im J. 1572 zahlbaren Geschenke von 1000 Thalern und einem lebenslänglichen Gehalte von 50 Thalern bedacht. Die Wahl war aber keine sehr glückliche gewesen. Der Rector Dabercusius <sup>4)</sup> hatte einen Theil des Unterrichts übernehmen müssen; schon am 4. Aug. 1566 bat A. Nylius den Herzog, daß er der treuen

1) Vgl. J. Caselii epist. p. 199—200. — In der Leichenrede auf den Herzog Johann sagt Caselius: „Audieram de hac re (educatione principum) disserentes „eximios viros, vt Petrum Victorium, — — Joannem Cratonem, trium „imperatorum archiatrum: qui architecti siue magistri humanae vitae esse poterant, tam vsu longo rerum, quam ex studiis sapientiae“.

2) Dieser Adelsbrief ist gedruckt in Caselii epist., Hanov. 1718, vor der Vorrede. Der in demselben dem J. Caselius bestätigte Wappenschild: „im goldenen Schilde fünf rothe, ins Kreuz gestellte Rauten“, führt J. Caselius beständig schon seit dem J. 1560, ohne Helm. Außerdem ward ihm in dem Adelsdiplome noch eine Helmszier gegeben: „zwei rothe Adlerflügel, auf deren jedem der Länge nach ein goldener Balken mit drei rothen Rauten unter einander steht“. Dieses Siegel mit Schild und Helm führt er nach seiner Erhebung in den Adelsstand, sicher seit dem Anfange des J. 1569. Seinen Brief aus Wien vom 8. Sept. 1567 siegelt er mit einem großen Siegel, mit einem ovalen, von Renaissance-Verzierungen umgebenen Schilde und der Umschrift: JOANNES. CASELIVS.

3) Vgl. J. Caselii epist. p. 150.

4) Von Dabercusius bewahrt das Schweriner Archiv noch einen lateinischen Stundenplan für die Prinzen.

Dienste des Dabercusius, namentlich auch um die Prinzen-erziehung („pro fideli puerorum principum institutione“) gedanken möge („si reliquum vitae spatium docendo, instituendo principes contriverit“). Bei der erneuerten Bestallung des A. Mylius Michaelis 1569 ward dem Rector Dabercusius wiederholt zur Pflicht gemacht, die Prinzen neben dem ordentlichen Lehrer alle Tage in der lateinischen Sprache zu unterrichten, und dem Rath A. Mylius die Aufsicht über den Unterricht und die Prüfung der Prinzen übertragen. Bald ward Bolrath mehrerer Laster beschuldigt und ihm am 12. Jan. 1570 die Verschreibung abgenommen, er selbst auch des Dienstes entlassen. Bolrath erhob darüber bei dem Reichskammergerichte einen Proceß, welcher im J. 1575 durch Bernhard Hederich und Tilemann Stella dahin verglichen ward, daß Bolrath sich mit 2300 Thalern abfinden ließ.

Da nun die Prinzen geistreichern Unterricht haben mußten, Dabercusius auch schon alt ward, so berief der Herzog, ohne Zweifel auch auf den Rath seines Freundes A. Mylius, der alle Angelegenheiten dieser Art leitete, den Dr. Johannes Caselius, den geistreichsten, gebildetsten und erfahrensten Gelehrten des Landes, an seinen Hof als Lehrer seiner beiden Söhne, der Herzoge Johann und Sigismund August, auf 4 Jahre. Am 1. Aug. 1570 ward er förmlich zu diesem Amte bestellt. Zugleich ward aber das ganze Erziehungswerk der beiden Prinzen genauer organisiert. Johannes Caselius leitete, unter der eigenen Aufsicht des Herzogs und dem Beistande des Rathes Andreas Mylius und dem Beirathe des Rectors Dabercusius, die geistige Ausbildung der beiden Prinzen, unterrichtete persönlich aber vorherrschend nur den älteren Prinzen Johann. Zur Unterweisung des jüngeren, wenig befähigten Prinzen Sigismund August ward daneben seit Ostern 1572 Heinrich Siberus<sup>1)</sup> als Lehrer angestellt. Zur Regierung des Hoffstaates

1) Heinrich Siberus stammte, nach dem Album acad. Viteberg., aus Zwickau, da er am 10. Oct. 1540 als „Henricus Siberus Cygneus“ zu Wittenberg immatriculirt ward. Sein Bruder Adam Siberus, der erste Rector der Fürstenschule zu Grimma, war 1516 zu Schönau bei Zwickau geboren († 1584); im J. 1556 datirt dieser einen Brief „ex ludo electoriano Saxonico Grimmenensi“. Heinrich Siberus war ein Freund des Andreas Mylius; dieser und beide Söber waren Schüler des Mathias Marcus Dabercusius gewesen. Heinrich Söber war, nach brieflichen Nachrichten des schweriner Archives, nach vollendeten Universitäts-Studien zuerst Lehrer der Söhne des Grafen Johann Georg I. von Mansfeld-Fisleben gewesen und hatte mit denselben 1 Jahr in Straßburg, 1½ Jahre in Padua und 2½ Jahre in verschiedenen Städten Frankreichs gelebt und war hier während fast der ganzen Zeit der Hugenottenkriege in große Noth und Gefahr gerathen, während der junge Graf Ernst an einer sehr schweren Krankheit darnieder lag. Im J. 1567 war er wieder zurück in Mansfeld. Daraus ward er Lehrer der beiden Söhne des Herzogs Johann Wilhelm von Sachsen-Weimar, der Prinzen Friedrich Wilhelm und Johann. Von Weimar ward er im Anfange des J. 1572 zum Lehrer des Prinzen

und zur leiblichen und hofmäßigen Ausbildung der beiden Prinzen bestellte der Herzog ebenfalls am 1. Aug. 1570 den Heinrich Pelican zum Hofmeister. Heinrich Pelican war <sup>1)</sup> ein märkischer Edelmann, welcher in der Jugend in Frankreich in Kriegsdiensten gestanden und darauf, ungefähr seit 1555, lange Zeit am schweriner Hofe gedient hatte, ein einfacher, mäßiger, pflichtgetreuer Mann, der französischen Sprache mächtig und, wenn auch nicht gelehrt, doch gebildet und von der Liebe zu den Wissenschaften beseelt. Er lebte seinem Amte mit der größten Gewissenhaftigkeit und mit Joh. Caselius in einer vertrauten Freundschaft, welche zwischen beiden nie erlosch. — Nach dem J. 1574 ward er herzoglicher Rath; er diente dem Herzoge Johann Albrecht von seiner besten Jugend an 21 Jahre lang, war viel auf Reisen geschickt und sonst in Anspruch genommen gewesen. Er hatte seine Erbgüter in der Mark und außerdem eine kleine Besizung bei der Stadt Parchim. Im J. 1586 war er Obermarschall des Herzogs Johann, seines Böglinge.

Die geschäftsmäßigen Bestellungen wurden auf gewöhnliche Weise ausgefertigt und sind noch vorhanden. Außerdem trat aber, wie sich denken läßt, Caselius mit dem Herzoge in engere, vertraulichere Beziehungen. Am 15. Juli 1570 überreichte er dem Herzoge eine lateinisch geschriebene Darlegung seiner Ansichten über die Erziehung der Prinzen und außerdem einen ebenfalls lateinisch geschriebenen Plan zur Ordnung des Unterrichts. In der ersten Schrift sagt er:

„Quod mihi munus nobilissimos filios tuos instituendi imponis, id in me recipio: recipio autem „animo sane lubenti, non tam quod illi ab omni „parte me parem esse existimem, quam quod fidem „animumque meum tibi gratissimum singulari desiderio probatum cupiam. Tanta enim tua in me „extant beneficia, vt nihil non vltro debere me subire intelligam, quod quidem sustinere vel aliquo „modo, summa etiam cum difficultate queam; „hoc est profecto quod me ad mandata tua paratissimum praesto: iam vero etiam policeor „omnia, quae a mea tenuitate proficisci possunt: „diligentiam autem et fidem sine vlla exceptione

---

Sigismund August, dem ein junger Edelmann zur Gesellschaft gegeben ward, nach Schwerein berufen. — Heinrich Ober war ein ausgezeichnete und bewährte Jugendlehrer und trieb in seinem Leben bis zum hohen Alter nichts anders als Jugendunterricht. — Er war mit Christoph Hofmann, welcher im J. 1567 als Hofprediger nach Schwerin berufen ward, vertraut, so wie mit Cyriacus Spangenberg und andern mannselbigen Schwestern.

1) Nach Joh. Caselius Leichenrede auf den Herzog Johann.

„tibi policeor, spero etiam futurum aliquando, vt  
 „ex re ipsa videas, te in me deligendo pruden-  
 „tissime fecisse eosque, qui huius consilii auc-  
 „tores tibi extiterunt, rectissime consuluisse. —  
 — Ita sum inflammatus cum verum videndi et  
 „sequendi, tum tibi et fidelissime et rectissime in-  
 „seruiendi cupiditate“.

Wenn auch die ganze Anstellung geschäftsmäßig geordnet war, so gab doch Caselius dem Herzoge, sehr bezeichnend für das Verhältniß beider zu einander, am 23. Aug. 1570 einen kurzen lateinischen Revers, <sup>1)</sup> „daß er mit allem Sinnen, Stre-  
 „ben und Walten unermüdet in seinem Amte verharren wolle“.

In Schwerin wirkte nun J. Caselius nicht allein in sei-  
 nem Amte, sondern auch im Vereine mit A. Mylius für die  
 ganze geistige Cultur nach allen Kräften. David Chyträus  
 nennt beide des Herzogs Vertraute („Celsitudinis Vestrae  
 „familiares d. Mylius et d. Caselius“), als er am 7. Sept.  
 1571 den M. Laurentius Rhodomannus zum Schulamte empfahl.

Das Werk der Erziehung des Prinzen Johann ward mit dem  
 heiligsten Ernst betrieben. J. Caselius <sup>2)</sup> hatte studirt, was  
 Plato, Aristoteles, Xenophon, Plutarch und die bewährtesten  
 Schriftsteller bis auf seine Zeit über Erziehung geschrieben, er  
 hatte darüber den Petrus Victorius und den Johannes Crato  
 gehört, er hatte die Erziehung der Söhne des Kaisers Maximilian II. beobachtet, er hatte sich darüber sorgfältig mit den Er-  
 ziehern des Markgrafen Joachim Friederich von Brandenburg  
 und des Großherzogs Franz von Medicis unterhalten. Der  
 Vater des Prinzen ließ keinen in den Kreis der Bildung, den er  
 nicht selbst geprüft hatte. Dabercusius wohnte oft dem Unter-  
 richte bei („aderat saepe Dabercusius“), und Mylius war be-  
 ständig beiräthig. Zum täglichen Dienste und zum Umgange  
 lebten am Hofe junge Edelleute von reinen Sitten und wissen-  
 schaftlicher Bildung, und unter diesen einige mit so großer Ge-  
 lehrsamkeit ausgerüstet, daß sie Fürstensöhnen den Unterricht  
 hätten ertheilen können, wenn Fürstenbildung allein durch Unter-  
 richt zu erreichen wäre.

Caselius verwaltete sein Amt mit der gewissenhaftesten Treue  
 nach dem von ihm vorgelegten und von dem Herzoge gebilligten  
 Plane. Als der Herzog nach einiger Zeit, im Anfange des J.  
 1571, Aenderungen in der Methode anordnen wollte, widersetzte  
 sich Caselius in einem herrlichen Briefe vom 5. März 1571 <sup>3)</sup>

1) Vgl. Beil. Nr. 14.

2) Hierüber berichtet J. Caselius selbst in seiner Reichenrede auf den Herzog Johann.

3) Vgl. Beil. Nr. 15.

mit der größten Entschiedenheit. Er schreibt, er habe bisher mit der größten Anstrengung und Treue den Unterricht nach dem wohlüberlegten und gebilligten Plane besorgt, und könne eine Aenderung unter keiner Bedingung gut heißen; das würde ihm zur Schande gereichen und seine Ehre schwächen, da er die Aenderung unter keiner Bedingung billigen könne, und wenn sie ihm befohlen würde, so würde er es nicht thun, selbst wenn er große Verluste und sogar den Tod zu fürchten hätte. — Aber selbst solche entschiedene Aeußerungen schaden ihm bei dem Herzoge nicht.

Außerdem gab Bartholomäus Gryphius dem Prinzen täglich Unterricht in den neuern Sprachen. B. Gryphius („Uringerius“, aus „Woringen“ am Rhein im Erzbisthume Cölln, auch „Belga“ genannt), ein gelehrter Mann, mit vieler Sprachkenntniß und Lebenserfahrung begabt, <sup>1)</sup> hatte früher bei dem Herzoge Alfons von Ferrara in Spanien und Italien gelebt. Er stand schon im J. 1564, als er aus Italien kam, mit dem Herzoge Johann Albrecht in Verkehr. Am 3. Febr. 1567 ward er von dem Herzoge als „geheimer lateinischer Secretarius am Hofe oder außerhalb Landes, in legationibus, nicht weniger auch unsern söhnen in allen Sprachen, so der in erfahren, mit Fleiß zu instituiren und mit hoflichen sitten zu unterweisen“, in Dienst genommen. Er ging sogleich für den Herzog nach Wien und späterhin vielfach auf Gesandtschaftsreisen. Seit dem J. 1570 lebte er vorherrschend am Hofe zu Schwerin, um Theil an der Ausbildung der Söhne des Herzogs zu nehmen. Jedoch ging er mitunter auf Reisen; so war er z. B. im Jan. 1572 zu Bayonne und wollte weiter nach Spanien. Er zog im J. 1576 nach Wismar und starb im J. 1592 in Frankreich zu S. Vallier (?) am Fieber. <sup>2)</sup>

So wirkte ein Verein seltener Kräfte zur Erziehung der jungen Fürsten an einem Hofe, dem in jenem Jahrhundert nur der Hof der Medicäer an Bildung gleich kam. Betrüübend ist es freilich für den Geschichtsfreund, daß nach dem Tode des Herzogs Johann Albrecht alle diese Bestrebungen nicht die unmittelbaren Früchte trugen, die man davon zu erwarten berechtigt war. Aber das Beispiel wirkt nach drei Jahrhunderten so kräftig, wie es nur vor drei Jahrhunderten wirken konnte.

Joh. Caselius verwaltete das Amt eines Prinzenlehrers in Schwerin während der vertragsmäßigen Zeit von 4 Jahren,

1) „Accedebat item quotidie Bartholomaeus Gryphius Belga, vir doctus, multis ipse linguis magnoque usu rerum praeditus, qui apud Alfonsum, ducem Ferrariae, patre Hercule adhuc imparante, in Hispania et post in Italia vixerat“. J. Caselius Zeichenrede auf den Herzog Johann.

2) „Quem his diebus in Gallia ad Samualerianum febris extinctum accedimus“. J. Caselius Zeichenrede auf den Herzog Johann.

vom 13. bis in das 17. Lebensjahr des Herzogs Johann, also während der Zeit, in welcher es angemessen ist, eine sichere Grundlage zur höhern Bildung zu legen. Im J. 1574 „in den Pfingstfreiertagen“ ward der Mag. Hiob Magdeburg zum Präceptor des Prinzen Johann bestellt. Hiob Magdeburg, geb. 1518 zu Annaberg, auch ein Schüler des Dabercusius, in der Pfingstwoche 1540 („Job Magdaburgk Annebergensis“) zu Wittenberg immatriculirt, früher Lehrer zu Freiberg und Meissen, war damals seit Mich. 1570 Rector der Katharinen Schule zu Lübel<sup>1)</sup> und ließ sich, obgleich zu Jahren und des Hoflebens unkundig, durch Heinrich Siber bewegen, da er schon früher mit dem Schweriner Hofe in Berührung gekommen war, die schwierige Stellung<sup>2)</sup> anzunehmen.

Nach einigen Jahren, nachdem der Herzog Johann Albrecht im J. 1576 gestorben war, sollte der Prinz Johann auf die Universität gehen. Caselius wollte ihn, in Uebereinstimmung mit dem Herzoge Ulrich von Güstrow, auf die Universität Rostock haben; aber einer der Vormünder, der Kurfürst August von Sachsen, erreichte seinen Wunsch, daß der Prinz auf eine sächsische Universität geschickt ward. Um Ostern des J. 1577 ging der junge Fürst, in Begleitung seines Lehrers Hiob Magdeburg,<sup>3)</sup> auf die Universität Leipzig<sup>4)</sup> und vollendete sowohl hier, als am kursächsischen Hofe in den nächsten zwei Jahren seine Universitäts-Bildung; am 26. Febr. 1578 schreibt der Schweriner Rector Bernhard Hederich, daß „der Herzog Sigismund mit des Churfürsten zu Sachsen Sohn studire“, und „beider Fürsten preceptor D. Paulus Vogelus“ sei.

Da der bisherige Hofmeister und herzogliche Rath Heinrich Pelican es zu beschwerlich fand, mit seiner Familie nach Leipzig überzusiedeln, so erhielt der Prinz einen andern Hofmeister. Am 9. Febr. 1577 ward „Joachim v. Bassewik zu Bzewskow“, ein gelehrter und hochgebildeter Mann,<sup>5)</sup> welcher 1560

1) Vgl. Deede: Das Katharineum zu Lübel vor 1800, eine Jubelschrift, 1843, S. 49.

2) Joh. Caselius läßt sich in seiner Leichenrede auf den Herzog Johann sehr diplomatisch über Hiob Magdeburg aus: „Praeerat tum ludo litterario Lubecae Jobus „Magdeburgensis, bonus senex, non minus Graeco, quam Latina litteris eruditus: de eo dux cognoverat: cum eo per Siberum egit: persuaderi sibi „passus fuit, δωροισίν τ' ἀγανοῖσι, λογοῖσι τε αἰμυλοῖσιν, anlao ad se „neotam expers: quod in ipso non positum fuisse, quibus intelligit, nec ex eo „carpi ille potest. Vt in aulam venit, videt, quae ibi gererentur: etiam tum „ibi eram propediem rediturus in academiam: nec ille me sua, nec ego illum „mea amicitia indignum censui, quam tuemur in hunc diem“.

3) Hiob Magdeburg starb als Privatgelehrter zu Freiberg am 20. Febr. 1595 im 77. Jahre; vgl. Deede a. a. O.

4) „Electori Augusto id datum fuit, vt mitterentur Lipsiam cum magistro.“ Joh. Caselius in der Leichenrede auf den Herzog Johann.

5) Joh. Caselius sagt in der Leichenrede auf den Herzog Johann: „Aulae princel-

bis 62 zu Wittenberg und darauf zu Bologna und weiter in Italien mit Joh. Caselius studirt hatte und dessen vertrauter Freund <sup>1)</sup> war, zum Hofmeister des Prinzen ernannt.

In Leipzig nahm der Kurfürst August den jungen Fürsten scharf in Obacht; auch der Herzog Ulrich ließ ihn genau beobachten, namentlich durch den Professor Dr. Veit Winsheim zu Wittenberg, welcher 1576—1594 des Herzogs „Rath von Haus und zu Gesandtschaften“ war. Schon damals neigte sich der Prinz zur Schwermuth; <sup>2)</sup> Veit Winsheim schreibt am 5. Febr. 1578 an den Herzog Ulrich von dem Prinzen Johann, „daß unser Student etwas seltsam wird“, und der roßloder Professor Sturcius erzählt von ihm in seiner Leichenrede, <sup>3)</sup> daß der Prinz während seiner Studienzeit in Dresden, als ihn Jemand nach dem gefragt habe, was seiner Brust so tiefe Seufzer entlocke, geantwortet habe: „Das was ich in tiefer Brust ~~ba~~ und mit „starker Brust tragen muß“.

Der Hofmeister Joachim v. Bassewitz hatte einen so vortheilhaften Ruf, daß ihn nach der Heimkehr des Prinzen der König Friedrich II. von Dänemark, und darauf dessen Sohn Christian IV. in seine Dienste nahm. <sup>4)</sup>

In Schwerin vollendete J. Caselius das Glück seines Lebens, indem er am 30. Sept. 1571 sich mit Gertrud Mylius, Tochter des einflussreichen und hochgebildeten Rathes M. Andreas Mylius, verheirathete, deren als einer ausgezeichneten Frau häufig gedacht wird. Schon am 9. Aug. 1569, als er noch zu Rostock war, nahm er den herzoglichen Secretair M. Simon Leupold, der ihm „mit Gelde und allerlei seidenem und anderm Gewand zu helfen sich erboten hatte, so er sich „etwa zu verändern bedacht sein würde“, wegen dieses Versprechens in Anspruch, da er sein Augenmerk auf die Verheirathung geworfen habe („quandoquidem animum ad nuptias iam

„pum magister datus fuit Joachimus Basseuitius, Megapolitanus, inter „aequales et populares doctrina et usu rerum praesclare eruditus; nec alii id „munus rectius mandari potuit. Basseuitio quoque amici gratulabantur, et „ego in primis, tum propter animorum ex iisdem, siue non admodum dissen- „sionibus, studiis conjunctionem, tum quia inuidiam terga dare gaude- „bam, quae iuvenem ex palaestra uenientem a campo hactenus prohibuerat“.

1) „Joachimus Basseuitius, amicus meus summus“, sagt Joh. Caselius in einem Briefe an Albert Clampe: Epist. p. 614.

2) Vgl. Jahr. XV, S. 86. Seine Gemahlin Sophie erzählt von ihm: „Hatte „solches vor eine gewonheit gehabt, da ehr noch bei dem preceptor gewesen“, — — und „es sein gebrauch von jungt auf zu rethen gewesen“.

3) „Illud ipsum, quod alto pectore concoquo et forti pectore perferendum „censeo“.

4) Vgl. J. Caselius Leichenrede auf den Herzog Johann. — Auch schreibt J. Caselius an Albert Clampe: „Joachimus Basseuitius, amicus meus „summus, ascitus est in aulam a rege vicino, nec tamen ut in aula perpe- „tuo vivat, praemio perliberali“. Epist. p. 614.



„adjicio“, fügt er lateinisch hinzu). Am 10. Septbr. 1571 mahnt er seinen Schwiegervater <sup>1)</sup> um die Hochzeit:

„ut scilicet maturentur nuptiae. Quid enim  
 „malim, quam nos et his curis quamprimum ex-  
 „pediri et voti quamprimum compotes fieri?  
 „Quando igitur filia tua a te mihi desponsa est,  
 „quid malimus jam? sponsaliane an nuptias? ego  
 „sane non illa jam, sed has expecto. Puto etiam  
 „eodem animo esse et vos et filiam. — — —  
 „Noster enim amor, quantum possum animad-  
 „vertere, inter filiam tuam et me crescit occulto  
 „velut arbor aevo“.

Sein Wunsch ward erfüllt. Am 20. Sept. 1571 lud er <sup>2)</sup> den Herzog Johann Albrecht und seine beiden Prinzen Johann und Sigmund und August zur Hochzeit ein; diese Bitte ward ohne Zweifel gewährt, um so mehr, da der Herzog seinen Freund A. Mylius dadurch ehrte und diesem seinen Besuch schon zugesagt hatte. Caselius schreibt an den Herzog:

„quod nuptiis certo interfuturus sis Mylii causa  
 „et rogatu, iam cognouimus: cui vt primam ma-  
 „ximi huius honoris partem libens concessero;  
 „ita, neque enim infitiabor, eius aliquam mihi  
 „libentissime vendicem, quam ille cum pro veteri  
 „suo in me amore, tum pro hac nouissima nostra  
 „coniunctione minime mihi inuidebit“.

Dem Prinzen Johann, seinem Böglinge, führte er zu Gemüt, daß wer seinen Lehrer ehre, dadurch seine Verehrung der edlen Wissenschaften an den Tag lege:

„Qui enim doctorem suum colit, multo magis in-  
 „genuas litteras videtur colere, quarum dignitas  
 „ipsum nobis principio deuinxit. Sed de suauitate et probitate tua mihi persuadeo, hoc studii  
 „officiiue non tam rogatu meo, quam sponte tua  
 „te in me promptissimo animo collaturum“.

Der Herzog schenkte dem Andreas Mylius, und ohne Zweifel dem J. Caselius, zur Hochzeit ein Ehrentleid („vestis honoraria anno 1571 in nuptiis filiae meae data est“), und zur Aussteuer: 1 Ofsen, 3 Schweine, 6 Hammel, 2½ Drömt Malz, 1½ Drömt Roggen, 6 Scheffel Waizen und ¼ Tonne Butter.

Der Herbst des J. 1571 war für Andreas Mylius eine sehr bewegte Zeit. Am 23. Nov. ward ihm ein Sohn geboren; sein Bruder Peter war zu der Zeit aus Meissen ge-

1) Vgl. J. Caselii epist. p. 503.

2) Vgl. Bell. Nr. 16, 17, 18.

kommen und hatte viel bestelltes Hausgeräth und Lebensmittel mitgebracht; für seinen Bruder Nicolaus sollte er für die Hochzeit sorgen.

Da das Gehalt des J. Caselius für einen eigenen Hausstand in der Residenz wohl nicht ausreichte, so verschrieb ihm der Herzog am 1. Febr. 1572 „in Betrachtung seiner treuen Dienste und Gelegenheit zu Hülfe seiner Handhaltung“ zum jährlichen Deputat: „3 Drömt Roggen, 3 Drömt Gerste, 3 Schweine, 3 Hammel, 1. Ochsen und  $\frac{1}{2}$  Tonne Butter“.

Doch Joh. Caselius sehnte sich nach der wissenschaftlichen Freiheit und Wirksamkeit zurück. So geistig bewegt das Leben auch am schwermüthigen Hofe war und so vertraut er auch mit dem Herzoge Johann Albrecht und seinem Schwiegervater H. Mylius lebte, so fühlte er doch die große, hemmende Last, welche mit dem Unterricht junger Fürsten<sup>1)</sup> verbunden war, wenn er sich auch Zufriedenheit des Gemüthes zu erwerben wußte:

„Ipsam sedes transferre grave est, gravissimum  
„praeterea munus docendi principum filios,  
„quod, cum nunquam dubitarem, his annis ex-  
„pertus sum. — — Sic ego me paravi, ut con-  
„ditione, qua sum, contentus sim, quod non ob-  
„scure prae me fero“.

Er ging daher nach Ablauf der vertragmäßigen 4 Jahre im J. 1574 nach Rostock zurück und entfaltete hier noch 15 Jahre als Universitätslehrer und Schriftsteller eine bedeutende segensreiche Wirksamkeit:

„In aulam accitus, docebam et disciplina regia  
„educabam heri beneficentissimi filios principes  
„Joannem et Sigismundum Augustum. Fide illic  
„praestita ipsos annos quatuor et relato prae-  
„mio, reversus ad munus academicum, pergebam  
„bene mereri de juventute“. 2)

Bald darauf betrieb der Herzog Julius von Braunschweig, ein gebildeter Fürst, der auch die Wissenschaften liebte und beförderte, in dessen Lande Caselius geboren war und sein Vater lebte, mit allem Eifer die Stiftung der Universität Helmstädt, welche im J. 1576 eröffnet ward. Der Herzog Julius suchte für diese den J. Caselius zu gewinnen. Er lud ihn daher zu sich nach Braunschweig ein, wo er sowohl von den Fürsten, als den Edlen des Landes ungewöhnlich ehrenvoll aufgenommen ward. Der Herzog überlegte mit ihm die Erziehung seiner

1) Bgl. J. Casellii epist. p. 185.

2) Bgl. das. S. 173.

Kinder, welche er fortan schriftlich berieth, und seine Berufung nach Helmstädt. Aber seine Liebe, seine Dankbarkeit und sein Ehrgefühl sträubten sich dagegen, den Herzog Johann Albrecht und dessen Pflanzungen zu verlassen: er konnte sich nicht entschließen, aus Mecklenburg zu gehen, <sup>1)</sup> wenn es ihm der Herzog nicht erlaubte. Dieser verweigerte aber dem Herzoge Julius die Erfüllung seines Wunsches.

J. Caselius blieb daher in Rostock; die Universität Helmstädt ward im J. 1576 ohne ihn eröffnet. Aber schon am 12. Febr. 1576 starb sein gnädiger, väterlich gesinnter Fürst Johann Albrecht, und damit schwand der eigentliche Reiz aus dem Leben des J. Caselius. Zwar war des Herzogs Bruder, der Herzog Ulrich von Güstrow, ein gebiegender, hoch gebildeter Mann, welcher ebenfalls die Wissenschaften ehrte und beförderte; aber das ganze Leben ward förmlicher, enger, beschränkter, und nach und nach immer ärmlicher: es schwand immer mehr das, was das Leben des Gebildeten über Alles erfrischt, die freie und geistreiche Behandlung des Lebens, und der Kreis der geistreichen Männer, welche Johann Albrecht in so großer Zahl ins Land gerufen hatte, ward immer enger, und die Dogmatik der Theologen gewann die Oberhand über den freien Geist der christlichen Reformation und der antik-classischen Bildung. Auch das häusliche Leben des J. Caselius ward kümmerlicher: der alte fürstliche Gönner fehlte. Seine geliebte Frau Gertrud starb schon am 10. Febr. 1583, kaum 30 Jahre alt, im neunten Wochenbette, und er heirathete nicht wieder. Zwar genoß er manche Begünstigung; z. B. wurden seine beiden älteren Töchter im Kloster Dobbertin erzogen und die jüngste bei der Großmutter in Schwerin; aber seine Mittel wurden in Rostock immer geringer. <sup>2)</sup>

„Meae res sunt, ut erant. — — *Πλοῦτος* elapsus  
„est, *Πενία* adhaesit vel inhaesit potius.“

Im J. 1585 war sein Jüdling, der Herzog Johann von Mecklenburg-Schwerin, volljährig geworden und zur Regierung gekommen. Der Herzog Julius von Braunschweig erließ zum dritten Male einen Ruf <sup>3)</sup> an ihn und die Sache ward zu Schwerin verhandelt. Aber auch dies Mal konnte Caselius seine Entlassung nicht erhalten.

Da starb am 3. Mai 1589 der Herzog Julius von Braunschweig und es folgte ihm in der Regierung der wackere Herzog Heinrich Julius, dessen Erziehung Caselius hatte mit leiten

1) J. Caselii epist. p. 8 et 125.

2) Das. p. 623.

3) Das. p. 624.

helfen. Der Herzog ruhrte nicht eher, als bis er ihn noch im J. 1589 für die Julia zu Helmstädt losgebeten <sup>1)</sup> hatte. Am 24. Aug. 1589 nahm J. Caselius von der Universität Rostock Abschied <sup>1)</sup> und empfahl zu seinem Nachfolger den Albert Clampe, welcher jedoch ebenfalls von Heinrich Julius für Helmstädt gewonnen ward und zugleich mit J. Caselius dahin kam. Noch im Nov. 1589 zog J. Caselius nach Helmstädt; er ward hier am 24. Jan. 1590 aufgenommen:

„Ordini professorum adscriptus est d. 24. Jan.

„1590 vir. cl. Joa. Caselius ex acad. Rostoch.

„accitus“.

Hier entsaltete er, ungefähr 56 Jahre alt, noch fast ein Vierteljahrhundert lang in reger wissenschaftlicher Ruhe eine große und glänzende Wirksamkeit bis an seinen Tod, der ihn am 5. April 1613, in einem Alter von ungefähr 80 Jahren und in heiterer Ruhe, von dem Schauplaze seines Wirkens abrief, in demselben Jahre, in welchem der Herzog Heinrich Julius starb. Caselius „starb ganz eigentlich in Hunger und Kummer“ <sup>2)</sup> und ward in der Hauptkirche zu Helmstädt begraben.

### III. Die Brüder des Johannes Caselius.

Matthias Bracht Chesselius hatte vier Söhne, von denen Johannes Caselius der älteste <sup>3)</sup> war; die übrigen waren Christoph, Samuel und Daniel. Da diese ebenfalls den größten Theil ihres Lebens in Mecklenburg zubrachten, so verdienen sie einer kurzen Erwähnung, um so mehr, da sie ihrem Bruder Johannes zur Last lagen und wesentlich dazu gehören, dessen Leben klarer zu erkennen.

#### Christoph Caselius.

Christoph Caselius ward um das J. 1561 in die Dienste des Herzogs Johann Albrecht I. von Mecklenburg genommen. Es ist nicht viel mehr als seine Entlassung aus diesen Diensten um Ostern 1573 bekannt geworden; in dieser sagt der Herzog, daß „er zwölff Jahr an vnserm hoff vnser bestalter Diener ge-

1) Vgl. Beil. Nr. 19.

2) Nach den mir mitgetheilten Beobachtungen des Herrn Archivraths Dr. Schmidt zu Wolfenbüttel.

3) J. Caselius schreibt 1561 an seinen Vater aus Bologna: „Ipse qui maximus inter eos natus sum, exemplo meo fratribus praece: studeo et virtuti et sapientiae etc.“. Epist. p. 490.

„wesens vnd sich — — sonderlich in vielfeltige verschickung  
 „in auswertige Königreich vnd lande, deren sprache er kundig  
 „vnd erfaren, jeder Zeit guthwillig vnd vnverdroffen gebrauchen  
 „lassen“. Er diene also ohne Zweifel als Secretair, und zwar  
 als Legations-Secretair, wie Bartholomäus Gryphius, um  
 so mehr, da er einige Male auf Gesandtschaften als Begleiter  
 fürstlicher Rätthe vorkommt. Am 30. März 1564 quittirte er<sup>1)</sup>  
 über 12 Thaler anstatt der Hoffleidung und über 20 Thaler  
 für Zehrung (wahrscheinlich auf Reisen). Ungefähr um die Zeit  
 seiner Anstellung schreibt auch J. Caselius am 14. Dec. 1561  
 von Bologna an seinen Vater, daß er von seinem Bruder Chri-  
 stoph die besten Hoffnungen<sup>2)</sup> hege. Aus seinen Geldforderungen  
 und andern Andeutungen geht hervor, daß er mit den Rätthen  
 Dr. Polei und Dr. Pfeiffer in den livländischen Angelegenheiten  
 wiederholt nach Polen und außerdem auch nach Italien reisete.  
 Christoph Caselius wird aber ein unbedeutender und unzuver-  
 lässiger Mensch gewesen sein, da die folgenden Briefe seines  
 Bruders Johannes voll bitterer Vorwürfe<sup>3)</sup> sind und dieser ihn  
 nur mit Mühe in seiner Stellung erhalten konnte. Um Ostern  
 1573 ging er von Wismar, wo er damals, wie sein College  
 Bartholomäus Gryphius später, wohnte, ohne Erlaubniß des  
 Herzogs und ohne alle Geldmittel nach Magdeburg und bat hier  
 um seine Entlassung, da er von dem Herzoge „lange Zeit hero  
 „ganz wenig gebrauchet worden, welches nicht alleine ohne meinen  
 „nuß vnd frommen vorblieben, sondern auch bei andern leuten  
 „nur zum hofen schimpf vnd böser leude nachreden gericht“. Er  
 wollte „um mehrern Versuchens willen“ andere Dienste  
 suchen und bat um Belohnung seiner „langwierigen, schweren  
 „Dienste, gefährlichen Reisen und viel gehabter Mühe“, indem  
 er zugleich ein ziemlich bedeutendes Schuldenregister einreichte.  
 Er meinte, „das Glück sei ihm gar zuwider“ und er müsse sich  
 gegen sein angehenßes Alter nach nothdürftiger Unterhaltung um-  
 sehen. Der Herzog gab ihm auch sogleich am zweiten Oster-  
 tage 1573 einen günstigen Abschied, ohne Zweifel durch Ver-  
 mittelung seines Bruders Johannes, welcher damals am schwe-  
 riner Hofe lebte.

Christoph Caselius wird aber nirgends sein Glück gemacht

1) Der Cammer-Secretair Joachim Pleffe notirt ihn in der einen Quittung als „Christoffer Casselius“ und in der andern Quittung als „Christofer Ches-  
 selius“, während er selbst sich „Christophorus Caselius“ unterschreibt.

2) „Christophorus nostrae spei satisfacit eamque, si, ut spero, patronum  
 „liberaliori nanciscetur, etiam superabit.“ Epist. p. 490.

3) Man vgl. die Briefe des J. Caselius von 1564 und 1568, Epist. p. 496,  
 497, 501. J. Caselius schreibt z. B. an ihn: „Vale, nec mihi pro vobis om-  
 „nibus semper laboranti et curas suscipienti irascere“ etc.

haben. Im J. 1587 klagt sein Bruder Johannes, daß er schon in das zweite Jahr bei ihm im Hause lebe und keine Aussicht habe. <sup>1)</sup>

### Samuel Caselius.

Samuel Caselius war ein sehr ausgezeichnete Mensch, der aber früh zu Grabe ging, vielleicht durch seine Reizbarkeit und Leidenschaftlichkeit. <sup>2)</sup> Sein Bruder Johannes schreibt im J. 1561 seinem Vater von ihm, daß er frühreif herrliche Beweise der Tugend und Gelehrsamkeit gebe. <sup>3)</sup> Im J. 1561 studierte er zu Wittenberg; sein Bruder Johannes ermahnt ihn von Bologna aus <sup>2)</sup> väterlich, seinen Leidenschaften Zügel anzulegen. Im Sommer 1563 erwartete er ihn von Wittenberg zurück. <sup>4)</sup> Im J. 1564 war Samuel bei seinem Bruder in Rostock. <sup>5)</sup> Aber schon im J. 1565 <sup>6)</sup> raffte ihn der Tod hinweg, wahrscheinlich durch die Pest, die damals in Rostock wüthete und welcher sein reizbarer Körper wohl nicht widerstehen konnte.

### Daniel Caselius.

Daniel Caselius, der jüngste Bruder des Johannes, war auch kein bedeutender Mensch. <sup>7)</sup> Im J. 1563 lebte er zu Rostock. <sup>8)</sup> Nach zwei ungedruckten Briefen lebte er noch 1567 und 1569 bei seinem Bruder in Rostock. Im J. 1567 war er zum Besuche zu Hohen-Zukow bei den v. Bassewitz, mit welchen sein Bruder in vertrauter Freundschaft lebte (vgl. oben S. 23). Weiter ist von ihm nichts bekannt geworden.

1) „Nec enim fratri Christophoro, qui in alterum annum domi meae vivit, consilii, quod habebat, aperuit.“ Epist. p. 628.

2) Vgl. J. Caselii epist. p. 474.

3) „Samuel aetate praematura, vel recte potius matura, egregium de se „et virtutis et eruditionis specimem edit.“. Epist. p. 490.

4) Vgl. J. Caselii epist. p. 495.

5) Vgl. bas. p. 496.

6) „Fratrem meum Samuelem Caselium in alterum jam annum lacrymis prosequor“, schreibt S. Caselius in Epist. p. 151, vgl. p. 161.

7) „Danielis progressus mihi incogniti sunt, quod ad modum; tamen bene de ipso spero et eum jam exhortor diligenter epistola quadam, ut et nostrum exemplum sequatur et satisfaciat voluntati parentum“, schreibt Joh. Caselius an seinen Vater 1561. Epist. p. 490.

8) Vgl. J. Caselii epist. p. 494.

## Beilagen.

### Nr. 1.

*Mathias Bracht Kesselius, Prediger zu Fürstenberg in Meklenburg, an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. [1552.]

Gratiam et pacem in Christo. Antecessorum Papistarum cum negligentia, tum impostura, atque adeo fascinatione Furstenbergensem ecclesiam fidei mee tandem concreditam in Christiana religione maxime rudem et informem facile probauero, siquidem in hac eadem, ubi singula exactius inspexi, turbata, confusa et contentionum adeo deprehendo plena, ut vix, nisi T. C., illustrissime princeps, adiutrices accedant manus, in ordinem cogi valeant. Interim familia mea nouis calamitatibus affligitur. Ipse [moe]rore consumor, eo potissimum, quod improbus hic in vinea domini parum labor [me]us promouerit. Cuiusmodi nempe erga Christi euangelion ipsi ciues Furstenbergenses [habeant] afflatum, paucarum denique hebdomadarum clari herois domini Andreae Bugg[en]ha[gen] T. C. marschalci absentia clarius luce prodidit, veluti haec chartula eorum nonnihil recenset. Hinc est, o illustrissime princeps, quod T. C. per Christum obsecro, me hinc transferri iubeat in ecclesiam aliam, quae scholam quoque apertam habeat, cui quidem ego, cum plus minus viginti annis tenerae praefuerim aetatae, lubens operam meam quotidie horam atque alteram usui tradam, qua via multo maxime

satanae regnum destruitur, regni Christi pomeria dilatantur, expertus scio. Absit nempe aliud in delegati mei muneris functione quaeram, quam ut in docendo et formando rudem iuventam respublica bene constituatur, in praedicando euangelion ecclesia pulchre aedificetur. Porro me totum, quantulus sum, in hac vocatione mea ecclesiastica T. C. voluntati permitto, etsi optem, ut iam memini, pro hac, in qua temporis nunc plusculum sine fructu tristis egi, aliam Spartam fide et diligentia mea ope diuina mihi ornandam per T. C. clementiam nancisci, modo hoc ipsum in Christi et Dei gloriam fieri T. C. visum fuerit; sin minus, tum per visitationem, quae summe hic Furstenbergae necessaria est, propediem fieri, turbata apud nos sedentur, confusa in ordinem redigantur, contentionum plena T. C. iubeat quamprimum componanturque diiudicenturque, atque inde nouo T. C. diplomate mihi atque successoribus ordinata vitae sustentatio partibus reddituum fructuumque annuorum distincte expressis confirmetur, quo ventura cum confusionum, tum contentionum incommoda haud difficulter vitari cauerique valeant. Illustrissimam T. C. in afflictae ecclesiae consolationem plures annos tueatur Deus Optimus Maximus incolumem, faustam atque foelicem. Amen.

T. C.

deditissimus

Mathias Bracht Kesselius  
Furstenbergensis verbi minister.

Ingenii specimen filius offert, quod precor  
ut T. C. clementer accipere eiusque studia in  
Christi ecclesiae et T. C. terrae usum paterne  
fouere dignetur.

Illustrissimo principi ac domino domino  
Johanni Alberto, duci Megapolensi etc. domino  
principi et patrono suo clementissimo.

Nach dem Originale im großherzogt. meissenburg. Geh. u. H. Archive zu  
Schwerin. Eine Stelle hat durch Mober sehr gelitten; die ganz  
unleserlichen Stellen sind in [ ] ergänzt.



## Nr. 2.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht  
von Meklenburg.*

D. d. [1552.]

Illustrissimo principi ac domino  
domino Johanni Alberto,  
duci Megalopyrgensi ꝛc., domino suo clementissimo.

*Εὖ πρότερον.*

Deus pro sua sapientia politias, studia litterarum et reliquias generis humani inter tristissimas imperiorum ruinas conseruat, ut filio colligat agmen, celebraturum ipsum in omnem aeternitatem, et propterea nonnulla heroica ingenia exuscitat, quorum alia defendunt et alunt ecclesiam, alia variarum rerum cognitione, quarum vsus in docendis hominibus de vera religione est plane necessarius, se instruunt. Agimus igitur Deo aeterno, patri domini nostri Jesu Christi, gracias ex animo, quod et te, illustrissime princeps, esse *σχεῖνος ἐλέους*, et per Tuam Celsitudinem et honestas artes et veram doctrinam de patefactione diuina in his tuis regionibus voluit instaurari. Cum igitur tanta tua sit virtus, recte ad te confugiunt in hac languida et effoeta mundi senecta, quotquot studiis suis prodesse aliis voluit. Proinde non mea temeritas, sed tua in omnes pios et literatos clementia facit, vt ad te audacter accedam. Hanc audaciam auget et confirmat singularis liberalitas, qua te meis studiis nusquam defuturum aliquoties ostendisti. Rogo igitur, illustrissime princeps, vt, si fieri potest, me clementer audias. Ego vicissim dabo operam, vt Tuæ Celsitudinis expectationem de meis studiis conceptam non modo non fallam, sed et aliquando dante Deo superem. Deus, in cuius manu est cor regis, Tuam Celsitudinem ad reipublicae, musarum et ecclesiae catholicae conseruationem et propagationem multos annos seruet incolumem. Amen.

Tuæ Celsitudinis deditissimus cliens

Johannes Chesselius  
Gotthingensis.

Nach dem Originale im großherzogl. Geh. u. H. Archive zu Schwerin, auf demselben Papier und von derselben Handschrift, wie beides der Brief an den M. Andreas Mylius von [1554] zeigt; beide ändern sich im Laufe der Zeit sehr.

## Nr. 3.

*Johannes Caselius (an den M. Andreas Mylius).*

D. d. [1554.]

*Εὖ πράττειν.* Etsi te, doctissime vir, plurimis negociis occupatum esse scio, tamen tua singulari humanitate et in *μύσας καὶ φιλομούσους* amore fretus, spero hanc meam interpellationem minus tibi molestam fore. Breue et facile est quod cupio. Scit tua humanitas, ab Hesiodo tria hominum genera depingi, quorum primi honestis consiliis, nec sibi, nec aliis desunt; his vicini sunt, qui, cum non semper prospiciant, quid in rem suam sit, aliorum consiliis et fidelibus admonitionibus vtuntur; de eo tandem, qui et ipse rerum ignarus est et aliorum recta consilia spernit, ibidem recte dicitur *ὁδ' αὖ ἀχαρίος ἀνὴρ*. Ego itaque cum sim consilii inops, malo id ab aliis petere, cumque aliquoties intellexerim, te meis studiis fauere, nihil vnquam de tua in me voluntate dubitavi.

Quae mea sit aetas, vides, et quae meorum studiorum ratio, scis. Haec feliciter fortassis inchoata fatebere, illa dum vernat (tacite autem pede, iuxta poetam, labitur), exacuendum ingenium et a studiis non deficiendum temere non negabis. Sed quibus rationibus coeptorum studiorum cursum continuare Brandeburgi possim, non video, vbi hac hyeme non sine horum graui iactura vixi, siquidem ibi non est, neque esse potest, vbi me exerceam, locus. Praeterea, quanti sint labores scholastici, iam video. Eas molestias non tam fugio, etsi me misere macerarunt, quam in literis progredi cupio, vt aliquando ad maiora vocatus ecclesiae Dei et rebuspublicis vsui sim. His difficultatibus impulsus consului aliquot homines doctos, qui mihi fuerunt autores Vitebergam redeundi. De tua autem sententia et de tuo consilio et illustrissimi principis mandato quicquid facturum sum fiet. Quare etiam atque etiam rogo, vt aut suffragio aut consilio tuo me iuues. Nosti illud Graeci poetae *μηδέ δόμον ποιῶν καὶ τὰ λουπά*. Profecto, vir doctissime, nisi has artes, quas ego vix attigi, integre et fideliter didicisses, ad tantum fastigium munusque euectus fuisses. Si est igitur, vt, quod vis, vells consultam meis Musis et me proficisci Vitebergam, velis quaeso tantum, ut indices nostro principi meum institutum, apud quem te plurimum valere scio, Ego certe dabo

operam, ne principis clementia multis meo nomine sumptibus grauetur. Quodsi me tibi curae esse sensero, id erit mihi gratissimum. *Τάχιστα. ἔρρωσο, καὶ εὐτυχέστατα πάντων διατέλει.*

Joh. Chesselius.

Nach dem Originale im großherzogl. Geh. u. S. Archiv zu Schwerin, wie der Brief vom 3. [1552]. Ohne Zweifel ist dieser Brief an den M. Andreas Mylius geschrieben.

#### Nr. 4.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Wittenberg. 1559. Dec. 1.

S. Cum singulari clementia et liberalitate, illustrissime princeps, me ante annos aliquot in studiis T. C. fouerit egoque magnitudinem eius in me beneficiorum animo repeterem: dedi operam, vt intelligeret T. C., non in ingratum clientem, sed eum, qui et T. C. esse uelit, et se ei uel vitam debere fateatur, quidquam collatum esse. Quare post meam domesticam scholam, quam hic, quando aut nobilibus familiis aut alioquin honestis parentibus natos adolescentes fideliter erudii, aliquot annos non sine difficultate et meorum etiam profectuum impedimento aperui, cum uiderem, iis operis non solum interrupta fuisse mea studia, sed et aetatis aliquam partem, cum qua vna ingenium hebesceret et interiret, elapsam: collegi ipse me putauique a me expectari hoc ab omnibus, vt ita in disciplinis reliquis praestarem et ne umbram gloriae ex eruditione mihi quaesiuisse viderer et ut vtiliter T. C., cuius me clientem agnoscerem, aliquando inseruirem, si ad quaecunque negocia, quibus idoneus iudicaret, ne aliquando adhiberet. Caeterum cum id perfecturum me sine vltiore ope T. C., ut qui neruis essem destitutus, diffiderum, vt ad eam commodius redirem, edidi T. C. auspiciis de Sycomoraea carmen accurate tam rerum, quam *ποιήσεως* habita ratione a me scriptum. Id T. C. obtuli eamque et meum conatum et carmen probasse non dubito; placuit vtrumque Mylio: quos ego censors meae diligentiae si habeam propicios, nihil est

quod uereor ceterorum iudicia, quae tamen, si et docta et candida sint, non defugiam. Mitto etiam nunc ad T. C. libellos duos incoatos quidem a me, alterum Graece, alterum Latine scriptos, sed neque adhuc perfectos, neque expolitos, quos tamen mutilos ea de causa T. C. mittere non erubui, ut videret, et in qualibus studiis quotidie versarer, et quantum diligentia mea praestarem. Veritus enim sum quicquam ad T. C. dare literarum, nisi simul et ingenii specimen, qualecunque id esset, afferrem. Inspiciat igitur T. C. quae mitto, et si quae merentur, probet; sin quaedam lima indigebunt, mihi in praesentia, partim quod hac aetate plaeraque a me videri nondum queunt, partim quod plaeraque adhuc emendaturus sum, ignoscat. Trado autem me T. C. totum petoque, ut meis Musis sua bonitate, ope, subsidio et liberalitate non desit: quod si faciet, maiori etiam ornamento et vsui T. C. esse potero. Hoc me assecuturum non diffido, si, ut coepi, pergam, quod faciam, nisi me fortunae inconstantia a felici studio retraxerit; ne retrahat, per T. C. totum stabit. Aperui uero copiosius animum meum Mylio, me cupere, ut a T. C. ad futuram aetatem in Galliam mittar, ubi me literarum linguarumque cultura vberiore expoliam atque *ἱστορικῇ, ἣ γὰρ πλεῖστον τῆς πολιτικῶν τε καὶ ἐκκλησιαστικῶν γνώσεως περιελλήφεν*, recte instruam. Si igitur et iam benigne me sumtu T. C. iuuabit et me eo literarum gratia mittet, quod me impetraturum spero, habebit T. C. propediem eum clientem, cuius eruditio, fauente Christo, neque obscura, neque inutilis T. C. futura sit, quod ipsum, si aliquanto prolixius polliceri uideor, non id iactabundae superbiae, sed acri verae laudis studio tribuendum puto, quod et Deo non improbari certo mihi persuasum habeo. Atque idem T. C. quoque gubernationem, quod cum ecclesiae et scholis tuta hospitalia praebet, tum pios doctores et bonae spei scholasticos clementer fouet, sine dubio diuina benedictione cumulate fortunabit. Datae Vitebergae, cal. Decembris anno 1559.

T. C. seruus

Johannes Chesselius  
p. l.

Illustrissimo principi ac domino, domino Johanni Alberto duci Megapolitano, principi gentis He-

netae in littore Baltico, comiti Suerinensi, domino Rostochii et Stargardiae, domino ac Mecaenati suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenb. Sch. u. J. Archive zu Schwerin.

### Nr. 5.

*Johannes Caselius verschreibt dem Herzoge Johann Albrecht von Meklenburg, welcher ihn zur Ausbildung auf 3 Jahre nach Italien und Frankreich schicken will, seine Dienste auf Lebenszeit.*

D. d. Schwerin. 1560. Juni 19.

Ego Johannes Caselius Gottingensis testimonio huius syngraphae fateor, me et singulari commendatione virtutis, quae de illustrissimo principe Johanne Alberto, duce Megapolense sc., domino meo clementissimo, iam multos annos percerebuit, et magnitudine beneficiorum, quibus me idem princeps a pueris cumulate est prosecutus, adductum, postulante illustrissimo principe, quodcunque vitae meae reliquum tempus est, id summa voluntate eius Celsitudinis imperio voluntatique permisisse. Sed cum vitae meae, in primis autem studiorum ea ratio sit, ut, quae res praestantissimis ingeniis celebritatem et prudentiae et rerum et linguarum cognitionem attulit, adeundam mihi esse Italiam et Galliam illustrissimus princeps sapienter iudicavit et sumptus ad eam rem necessarios decreuerit, exeunte triennio reuersurum me, et in quocunque me Deus Optimus Maximus vel praesidio vel statione vitae et officii genere collocarit, inprimis autem quoniam vi naturae et amicorum consiliis, iussu etiam illustrissimi principis facultatem oratoriam persequendam mihi esse iudicaui, in eo genere fidem, diligentiam, integritatem me illustrissimo principi probaturum esse sancte Deoque teste confirmo. Magna autem in spe sum, a cuius virtute hoc coniunctionis initium extitit, eiusdem dignam principe integritatem in me iuvando, ornando et contra calumnias vindicando, procurandis denique rebus omnibus ad vitam honeste

transigendam necessariis, nullo loco mihi esse defuturam. Huius igitur scripturae veritatem confirmans syngrapham manu scriptam mea obsignavi. Actum Suerini Anno 1560. 19. Junii.

(L. S.)

Nach dem Original, von des J. Caselius eigener Hand, im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. H. Archive zu Schwerin. Der Heberd ist unterlegt mit einem kleinen Siegel mit einem Schilde, auf welchem 5 Kanten stehen, über dem Schilde mit den Buchstaben: J. C.

Mr. G.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Nürnberg. 1560. Sept. 16.

S. Etsi, clementissime princeps, nihil erat, quod ad T. C. multitudine negotiorum occupatam perscribendum ipse putarem, tamen mihi T. C., quae me quam saepissime literas ad se dare mandavit, parendum fuit. Quod ante placuit T. C. (etsi ea nobilium adolescentum causa clementer Gallicum deinde concessit), ut in Italiam iter susciperemus, accidit, quod ut ne T. C. nunc quoque displiceat, etiam atque etiam rogo. Quae praeterea a Tua C. exoptanda potius, quam petenda sunt, nisi verecundiae limites totus transilire uelim, ad domum Mythum scripsi. Intelligit et T. C. difficultatem itineris et magnitudinem necessariorum sumptuum. Meum est ut omnium de me expectationi satisfaciam et in primis operam dem, ut T. C. sim ornamento et usui, quorum utrumque, si uiuam, spero futurum quod ad eruditionem iam accesserim, quae si non in primis, certe in mediocribus non sit contemnenda. Valeat tua illustris clementia. Noribergae, anno 1560, 16. Septembris.

T. C. obsequentissimus  
cliens

*I. Kαστ'λιος.*

Illustrissimo principi ac domino, domino Johanni Alberto, duci Megapolitano, principi uetustae gentis Henetae in littore Baltico re., domino ac patrono suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. S. Archive zu Schwerin.

Nr. 7.

*Joachim Camerarius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Leipzig. 1563. Jan. 9.

S. D. Cum Johannes Casselius, quo filius meus multum in Italia usus esset, ad te, Illustrissime princeps, reuertens et hac transiens me salutasset, et eum libenter uidi deque studiis nostris ac iis, qui in Italia haec exercerent atque colerent, per mihi iucundae fuere narrationes ipsius, et si quid ei litterarum ad Illustrissimam Clementiam tuam dedissem, cum mea persuasione, tum affirmatione ipsius adductus, gratum id acceptumque tibi fore existimaui. Sane Casselii consuetudine diutius frui cupiebam, neque non ipse meae aliquem etiam usum magnopere expetere uisus est. Sed ne expectationem Illustrissimae Clementiae tuae frustraretur, et properauit ipse discedere, neque remorari illum ego debui. Tuae quidem illustrissimae liberalitatis beneficia in hunc, ac si quem alium praeclare collocata esse iudico, teque ex ipsius moderatione, humanitate, eruditione doctrinae saepe uoluptatem esse percepturum confido. Dedi litteras ad Illustrissimam Clementiam tuam ante menses aliquot, quas redditae esse, ut spero, sic intelligere nondum potui. De rebus Gallicis uaria et dissentanea rumoribus dissipabantur. Sed quibus ego fidei haberem plurimum, ea Gallice ad me perscripta putauit Illustrissimae Clementiae tuae mittenda esse, quemadmodum acceperam. Sunt iterum hic edita *κατηχητικά* nostra, quae conspecta Casselius eleganter esse expressa arbitratus est. Haec ei, si

videretur, afferenda Illustrissimae Clementiae tuae tradita.  
Illustrissima Clementia tua bene ualeat. Vale. Lipsiae, V.  
Id. Jan. Annó Christi Jesu MDLXIII.

Illustrissimae Clementiae Tuae  
addictissimus

Joachim. Camerarius  
Pabeperg.

Illustrissimo principi ac Domino, Domino Johanni  
Alberto, Duci Megalopurgensi ꝛc. Domino et Prin-  
cipi suo Clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. S. Archiv  
zu Schwerin.

Mr. S.

*Herzog Johann Albrecht von Meklenburg an den  
Professor Petrus Victorius zu Florenz.*

D. d. Neustadt. 1563. März 4.

Joannes Albertus dei gratia dux Megapolensis ꝛc.

S. Valde eruditos illos tuos omnibusque numeris perfectos in Demetrium Phalereum commentarios, quos istinc ad nos proficiscenti Joanni Caselio, cui nostro, dederas, superiori mense accepimus, atque ita accepimus, non ut munus exile, etsi tu pro literata tua modestia te ipsum extenuas, sed profecto reipsa magnum teque philosopho eximio dignissimum. Itaque nunc, ut id ipsum nobis grauissimum esse intelligeres, ad te scripsimus, et ut eadem opera tibi gratias ageremus, qui et huc Caselium nostrum, quem diximus, a te doctiorem melioremque remiseris, et etiamnum apud te nostrates quosdam adolescentes nobiles literis haud vulgaribus, virtutem de se prudentiamque humano generi vnice salutarem progenerantibus magno labore summaque fide expolias, omnisque praeterea generis officiis iuues atque ornes. Magnam et ex libri tui lectione, quem aliquoties iam, quando a publicis



curis nonnihil feriamur, in manus sumpsimus, et ex hoc tuo in gentem nostram nobili liberalique studio voluptatem, vt par fuit, accepimus. Cum vero singulos grato in te animo esse futurosque perpetuo speramus, tum de nobis sic tibi persuadeas, optare nos occasionem, qua plene nostram in te tuosque voluntatem comprobemus, de ea lubenter etiam nos moneri a te patiemur, et ipsam alioqui captabimus. Nunc primum alterum apud te beneficium quaerimus: vt id semper facias, quod facis: tibi quoque porro Germanos adolescentes (audio enim nonnullos istuc esse) caros esse velis. Nominatim autem tibi commendo Bernardum Buggenhagium, Joachimum Hanium et Samuelem Fabricium, ciues meos: quos ita, vt volumus, philosophiae veraeque eloquentiae perquam studiosos esse, libenter cegnouimus; ipsis autem quae a te praestari velimus, non tibi praescribimus, summo humanae vitae rectissimorumque morum et consiliorum doctori; priores duo iam sunt Florentiae, tibi quoque ante noti et cari: et adest fortasse Fabricius; sin abest adhuc, meo tamen iussu ad vos quamprimum veniet, tibi quoque cum caeteris operam dabit. Literas tuas eruditissimas, nihil enim aliud a te proficiscitur, tuosque quos bonis literis, nobis et posteritati libros edis, expectamus. Vale clarissime Victori. Ex arce nostra Neostadiensi, III. Non. Mart. MDLXIII.

J. A. G. j. M.

Manu propria  
sst.

Clarissimo viro domino Petro Victorio, cui Florentino, nobis plurimum dilecto.

Florentiam.

(L. S.)

Nach dem von der Hand des Johannes Casellus geschriebenen  
Originale im großherzogl. meissenburg. Geh. u. F. Archive zu  
Schwerin.

## Nr. 9.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht  
von Meklenburg.*

D. d. Rostock. 1563. Aug. 17.

S. D. Quod iussus abs te Gustrouii eram quodque ne obliuiscerer, rationes meae non tacite me monebant; id feci, scripsi aperte, ut decet alumnum, mihi tua munificentia opus esse ad dissoluendum aes alienum, quod his mensibus contraxissem et rem meam familiarem literariamque sit instituendam, ut te tanto patrono meque homine nobilium literarum non vulgariter studioso dignum esset. Iubeor nunc iterum per fratrem, odiosam illam petitionem et mihi cumprimis duram iterare. Id facio, utque me tua liberalitate subleues, et breuiter et quam humiliter debeo, rogo. Non grauabitur Chytraeus scholae nostrae rector, ad me quodcunque respondebitur referre. Ego quae ad me pertinent et docebo et discam sedulo, nec committam, ut quis eo loco, quo sum quoue unquam futurus sum, tibi merito suo me graciosior esse possit. Vale, illustrissime patrone, alumni tui non immemor. Rostochio, XVI. Cal. Sept., MDLXIII.

Tuae Celsitudinis

*I. Κασ᾽λιος.*

Illustrissimo Joanni Alberto, duci Megap., principi Vandalorum ꝛc. domino et *ἐνεργέτη* suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. H. Archive zu Schwerin.

## Nr. 10.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht  
von Meklenburg.*

D. d. Florenz. 1566. Jan. 14. u. Febr. 3.

S. D. Et fama percrebuit, et hanc nonnullorum literae confirmarunt, te, Illustrissime Joannes Alberte, animaduersa diuturna Rostochiensium dissensione, certo-

Jahrb. des Verins f. mecklenb. Gesch. XIX.

4

que ipsorum ceruicibus periculo imminente praeviso, ipsam tuam urbem praesidio occupasse, ut et ingruentem calamitatem omniumque domus penetrantem miseriam auerteres, et tuis ciuibus magistratum, leges, quietem publicam, dignitatem atque omnem denique felicitatem restitueres atque conseruares. Hunc ego nuncium, cum ad te alioquin scribere in animum induxissem, silentio praeterire non potui, sed, cum quando hoc rectum est, tum quando tuus sum, tibi toto animo gratulor, et a Deo optimo maximo, ut haec tua perpetua uirtus atque clementia et summos mortalibus fructus ferat et immortalitati te consecret, precor. Cum enim et omnibus natura, et tibi singulari tua in me munificentia deuinctus sim, quid uel populis tuis gratius et magis salutare, uel tuae amplitudini praestantius atque exoptabilius possim praecari? Sed haec hactenus. Priuatis uero meis rebus commemorandis, tuis maximis de republica curis molestiae nihil adiciam, uerum illis deteriore iam loco quam uellem (uix enim ab aestiuo morbo uitam eripui et huic retinendae nunc iucumbo) positus, ut subuenias, et rogare te audeo, et exspectare debeo: cum quod me tuum esse uoluisti, tum quod et beneficiis a te ante cumulatus sum, et nemo, honeste quidquam a te petens, tristis indonatusue e conspectu tuo discessit. Rationes autem itineris mei atque studiorum hac tibi aestate coram reddam, atque initurum me apud te eam gratiam, et cui ego studere debeo et quam tuo iure tribues, mihi penitus polliceor. Si qua mandata mihi dabis, ea ad me perscribi iubebis; hic enim literas istinc exspectabo. Vale princeps clementissime. Florentia, postridie Id. Jan., Anno MDLXVI.

Nihil erat, uel quamobrem hanc epistolam mutarem, uel quod ipsi adicerem. Sed uno alteroque die occasione aliquid accessit, quod ad me pertineret, quod tibi ~~significare me oportere arbitrabar~~. Pisas abiit, ibique egi, ut ceteris iurisconsultis adscriberer, non tamen his studiis, quae ego nemini negligentius colui atque ut doctis uidear excolui, desertis. Quae me mouerint, multa sunt, quibus utinam accedere tam celeriter potuisset siue consilium siue mandatum tuum. Sed morae locus non fuit: at potius metuendum est, ut difficultas repente

quaedam obiciatur, praesertim *τοῦτον ἀρχιερέως ὄντος*, quam amoliri nemo ualeat. Etsi autem me, ut debeo, metior: tamen, omnibus suffragantibus adeptus fui, quod uolebam, ut et in ordinem hunc amplissimum reciperer, et omnia mihi eiusdem insignia contribuerentur. Jam, clementissime princeps, quando honori huic meo faues, quod ego penitus mihi persuadeo, adiunges etiam, ut meae difficultates postulant, huius tui in me animi argumentum, ut eundem ex tua liberalitate in me alii quoque perspiciant. Quam tibi usui sim futurisque sim ignoro; hoc certe egi agoque, ut uirtutes tuae passim terrarum primis quibusque hominibus innotescant, in quo nostrae eruditionis non leuissimas esse partes non dubitamus. Vale iterum. Flor. III. Non. Febr.

Tuae Celsitudini

addictissimus cliens

Joannes Caselius.

Illustrissimo principi ac domino, domino Joanni Alberto, Duci Megapolensi, principi Vandalorum ꝛc. domino et *εὐεργέτῃ* suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. meklenburg. Geh. u. H. Archive zu Schwerin. Dieser Brief ist von einer fremden Hand geschrieben, also wohl von J. Caselius in seiner Krankheit dictirt.

Str. 11.

*Joannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Florenz. 1566. Dec. 8.

Joanni Alberto Illustrissimo Megapolensium duci S. D.

Homini tuo, qui mihi abs te, benignissime patrone, epistolam perclerenter scriptam reddidit, meam ad te statim dedi, ex qua et ubi essem et quid me teneret et quid agerem et me tua mandata exsecuturum relaturumque tibi quamprimum eorum de singulis intelligeres. Eodem uero scribendi officio nunc quoque fungi me debere ar-

bitratus sum, cum hinc ex eodem tecto recta domum proficisceretur cuius tuus Joachimus Han, Othonis filius, iuuenis animo ita exulto, cuiusmodi ego Megapolitanos esse complures uelim, quod te auctore futurum spero fierique adeo (plures enim hodie, quam olim, de iudicio potissimum tuo, filios suos bonis litteris imbuendos iubent) uideo et gaudeo, quod ubi quamplurimi ad uirtutem et sapientiam educantur, ibi ad nostrum finem et beatam uitam aliquanto propius acceditur, a qua plerique mortalium absunt et quotidie magno cum generis humani iniuria atque dedecore recedunt longius. Deditur igitur amico huic atque sodali in iisdem studiis meo hasce litteras, quas cum [ull]ius argumenti propemodum esse necesse esset, arripui aliud, uel potius diu mecum deliberatum persecutus sum, quo tibi placere mirifice cupio, placiturumque haud dubie, neque id iniuria, mihi persuadeo. Cum enim scirem, iam multos annos de optima uia, qua heroicae spei filioli tuus ad hoc fastigium, in quo tu hodie refulges, educaretur, cogitationem paternam te suscepisse, non dubitavi, quin et omnes alios, qui idem optarent et adiuuare conniterentur, et me praesertim, qui tuae bonitati meipsum quoque deberem, multum laudaturus, atque et in tuis et in reipublicae amicis habiturus esses. Si enim ex ulla re elucet gratus animus atque erga patriam amor, is certe, qui beneficiis affectus non bene merenti solum ipsi, sed et his, quorum ab illo ortus ducitur, bene uult et, quoad potest, facit, gratissimus, et qui principem reipublicae futurum omni uirtute summa summaque sapientia informari atque perfici desiderat, patriae felicitatisque mortalium haud dubie amantissimus studiosissimusque est. Vtroque ego respiciens (neque enim mihi me satisfacere statuebam, nisi cum in exquisitissimis litteris tersarer, in exquisitissimarum quoque uirtutum studio essem) uide, quaeso, clementissime princeps, et proba quod facere ausus fui. Homerum filiolo tuo dono mitto, non ignarus, pauca esse, quae ab inferioris loci et fortunae hominibus vobis regibus donari debeant, et plerosque eos, qui uos muneribus adficiunt, hac uia multo ampliora a uobis beneficia flagitare, quod mihi facere, cui tua liberalitas praee multis patet, necesse non est, neque adeo pulchrum. Nomine igitur hoc donum sit, re uero apposita ad epistolam occasio. Hinc enim exordium lineamentaque epistolae duxi, et cum illo de litteris, quantum ipsius captus nunc

haurire uideretur, coepi colloqui: non aliam ob causam, quam ut eas, quibus nihil est admirabilius atque ad uestrum locum tuendum firmitus, a teneris unguiculis amare disceret, aut si iam amaret, hanc ego ipsi uoluptatem augeret. Quam indolem, quod est principium rerum maximarum gerendarum, cum in puero cernes teque tui tam praeclaram ueram uiuamque imaginem, si sic Deo uisum erit, post te relicturum esse auguraberis: te tanta uoluptate, quanta ex ulla re tibi potest exoriri maxima, perfundi credibile est et, ut animi mei cogitata non dissimulem, uerissimum. Neque igitur opus est, ut hoc meum factum a te probari rogem, quod approbatione tua anticipas: tamen qua sum atque esse debeo in te obseruantia, id ipsum uehementer rogo. Vix autem etiam mihi tempero, quin in hac re, quam praelibauī, prolixior sim, quod tamen facere [uereor], ne potius insolenter, quam officiose hoc molitus uidear: quando et tua sapientia excellis et uiris prudentissimis abundas. In his tamen cogitationibus me esse, te et scire uolui et probare libenter recteque credo neque me deterreri fortunae ludibrio ab iis et similibus patior: quae cum in uitam meam superbe et crudeliter ante illuserit, nunc ioculariter mihi nolenti uolenti . . . . . nectit. Nihil enim penitus, neque mihi, neque cuiquam istinc sodalium ex mercatu Lipsico huc perscriptum est: cr[edo], quod, ut accepimus, pestis passim ad Albim tum saeuens tuarum urbium negotiatoribus iter interclusit, adolescentem enim meum extra culpam esse certo scio. Hoc uero malum per mihi graue est, quando qui uelint me subleuare aut ipsi instructi non sunt, aut sunt eiusmodi, quos pudor me compellare uetet; qui possint atque olim facere soliti sint, non mihi solum, sed et aliis, qui aequae hisce creditoribus nitebantur, praecise negant. Itaque a Cal. Jan. pendemus, quae quod mihi attulerint, ex eo de reliquis consilium capiam, atque quamprimum in Megapolin tuam, in conspectum potissimum tuum reuertar. Vale *εὐεργέτα* clementissime. Florentia, VI. Id. X<sup>br.</sup>, Anno MDLXVI.

Tuae Celsitudini

addictissimus *εὐεργετοῦμενος*

Joannes Caselius.

Illustrissimo Principi ac Domino, Domino Joanni Alberto, Duci Megapolensi, Principi Vandalorum, Comiti Suerinensi, Domino Stargardiensium et Rostochiensium, *εὐεργέτη* suo longe clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. G. Archive zu Schwerin.

Nr. 12.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Florenz. 1567. April 3.

Clementissime Dux.

S. d.

IX. Cal. April. accepi munus tuum C. Joachimi-  
corum, id est, ut nunc erant, scutatos LVII, reliquam  
autem pecuniam, quam in necessarios quoque mihi usus  
curari a puero meo iusseram, non itidem. Tamen ut non  
diutius hic haerem, V. cal. hinc Bononiam ueni, ut  
a noto mercatore mutuum acciperem, quo et soluerem  
reliquum et tua mandata expedirem et uiaticum haberem.  
Is uero, nescio quae iactitans, non solum omnem mihi  
opem praecise negauit, uerum etiam abiurauit iracunde.  
Itaque Bononia ad te scripsi teque rogaui rogoque  
etiam atque etiam, ut uetus tuum beneficium, quo me  
munifica adfecisti, confirmes mandesque sumptuum scholae  
tuae Rostochiensis quaestori, ut puero meo Philippo du-  
cenos florenos de m[eo] stupe[ndio] mihi absque mora  
curandos numeret: geminaueris, mihi crede, tuam libera-  
litatem. Quam pecuniam cum alia, quam istic amici mihi  
promiserunt, ut habebo, tum me honeste hinc mouere  
potero: et certe quoque me in iter dabo, ad uos recta  
rediens, quando Gallicum iter necessitas iampridem  
mihi e manibus excussit. In XVII mensem paene *ἀρχη-  
ματος* hic sum; sed ego me supra modum sollicite innu-  
meris epistolis apud te excusauit, quanquam ipsum fatum  
pro me loquitur, quod amici mei nobilissimi iuuenes,

qui interea hinc istuc profecti sunt, testabuntur et pro tua quoque prudentia perspicias. Loco non ingrato inuitus sum, primum quia huiusmodi mea est conditio, deinde quia officii mei est, ut istic sim, si possim. Iterum igitur multumque mihi rogandus es, ut absentiae huic meae ignoscas, quae quidem diuturnior fuit, quam aut unquam sperarem aut uellem. Vtinam praesentia tanto maiori usui aliquando tibi esse possit. Vale, illustrissime princeps, atque ut ad tuam in me bonasque litteras beneuolentiam quotidie aliquid accedat, clementer patere. Florentia III. non. April., anno σωτήρος MDLXVII.

Tuae Celsitudinis

ἐπεργετούμενος

Joannes Caselius.

Illustrissimo principi domino domino Joanni Alberto duci Megapolensi ꝛc., domino et ἐπεγέρῃ suo longe clementissimo.

(L. S.)

Nach dem sehr durch Mober beschädigten Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. H. Archive zu Schwerin.

Nr. 13.

*Joannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Wien. 1567. Sept. 8.

[Illustrissime clementissimeque princeps.] Non requiris, neque huius loci est, ut dicam, quoties, quibus de rebus ad te scripserim, non possum tamen non recordari postremarum duarum epistolarum, quarum priorem Florentia dedi sub abitum meum, posteriorem Bonna, qua me iter istuc relegere coepisse significauī. Volui uero etiam Venetiis ad te iterum scribere, partim ne ullum meae in te obseruantiae signum praetermitterem, partim quod semper dubitarem, si superiores recte perferrentur: sed iis diebus, quibus Venetiis eram, nulla nisi lubrica et satis incerta mihi occasio sese obtulit.



Nunc autem cum nuncius tuus hinc ad te iret, hanc breuem atque extemporaneam epistolam scripsi. Nudius enim tertius, quando nauculam ad Oenipontem pridie kal. conscenderam, primum adueni. Cum autem cogitem, regiam hanc uidere et, si quid huius fieri possit, cognoscere, complusculos hic dies commorabor, nec esse nisi Octobri in Megapoli potero. Multorum regum, ducum, rerumpublicarum legati adsunt, ut fit: in reliquis autem splendidissimi Britannici, qui, ut aiunt et ad aures tuas haud dubie peruenit, de nuptiis Caroli archiducis et suae reginae agunt, idque certo rerum successu, ut est omnium opinio. Cetera, et cum primis, quae ad te pertinent, Bartolomaeus Gryphius accuratissime et summa fide perscripturum se ipse mihi dixit. Ea igitur et hac de caussa et quia dum omnium paene rerum ignarus sum, praetereo. Vale, benignissime dux, et me absentum adhuc praesentemque propediem tua clementia ista singulari et ueteri complectere. Vienna VI. id. VII<sup>br.</sup>, an. MDLXVII.

T. C.

addictissimus

Joannes Caselius.

Illustrissimo principi ac domino domino Joanni Alberto duci Megapolensis ac domino suo et *εὐεργέτῃ* clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenb. Geh. u. H. Archive zu Schwerin, besiegelt mit einem neuen großen Siegel mit einem runden, mit Renaissance-Verzierungen umgebenen Schilde mit fünf Mauten, mit der Umschrift: JOANNES. CASELIVS.

#### Nr. 14.

*Diensttrevers des Johannes Caselius als Lehrers der Söhne des Herzogs Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Schwerin. 1570. Aug. 23.

Ego Joannes Caselius D. posteaquam illustrissimus Megapolensium dux Joannes Albertus me illustrissi-

morum suorum filiorum praeceptorem in quadriennium mercede praemioque proposito constituit, sancte polliceor, me omni cogitatione, conatu et opera perpetuo in officio futurum. Idipsum chirographo hoc meo testatum facio. Actum Suerini, X. kal. Sept., an. MDLXX.

(L. S. Joannes Caselius  
manu pp.

Nach dem Originale, auf einem Quartblatte Papier, mit dem untergebrachten Siegel des J. Caselius mit Schild und Helm.

Nr. 15.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht  
von Meklenburg.*

D. d. Schwerin. 1571. März 5.

Illustrissime clementissimeque dux.

Vellem consilium illud rectum, quod ante inuenisses, potius sequerere, quam nouam quandam opinionem tuam, mihiq̃ue ita permitteres omnem docendorum nobilissimorum filiorum tuorum rationem, vt mihi eam credendam tum censuisti. Ego enim hactenus non solum omni fide, diligentia, laboribus, cura, sollicitudine, omnibus rebus relictis, vti debeo, hoc officio fungor, sed etiam sequor id, quod solum et vnicum hac in re rectissimum est quodque a sano homine aliter numquam geretur. Quoniam etiam omnia tibi debeo, nullam operam vel in rebus minutissimis declino: immo minutura fui consecutus, quam quisquam ceterorum ante me fecerit. Hac conscientia et egregia voluntate cum sim, nullo pacto sic possum subscribere sententiae tuae, eam vt probem, quod haec ipsa mutatio, si eam serio vrgebis, primum non solum mihi apud clarissimos quosque viros, qui iam cognouerunt, quae tu mecum egeris et partim eorum cum mihi, tum filiis tuis, populis tuis, immo Germaniae missis ad me litteris gratulati sunt, dedecori futura erit, dignitatemque meam, qua bonorum virorum nemini quidquam carius esse debet, magnopere imminuet, deinde educationi filiorum tuo-

rum pernicioſa, quod cum pluribus hic fruſtra diſputarem, relinquam euentui conuincendum, qui eſt minime prudentium magiſter. Probare igitur eam nullo pacto poſſum, niſi aliud dicam et aliud ſentiam et adulatorie mentiar, quod tu virtutis acerrimus vindex non viſ, et ſi mihi a quoquam imperaretur in re parui momenti, nedum tam ardua, quae ad ſalutem omnium tuorum pertinet, non facerem, et non ſolum nullam commodorum, ſed ne quidem vitae amiſſionem pertimeſcendam mihi arbitrarer. Ne tamen haec contendendi potius tecum, quam veritatis ſtudio ſcribere, et magis rem meam, quam quod publice intereſt, ſpectare videar: de tota re conſtituendi ſummum conſilium non nego tuum eſſe, et pareo *πειθαρχίᾳ* tuae, quando aliud facere non poſſum, et ſi conarer, viri docti cum philomela Hesiodea me compararent reluctanti potentiae accipitris. Prolixe fuit heri mecum locutus Mylius: qui quamquam poterat omnia tibi referre, tamen haec, quando ipſi ita viſum fuit, ſcripſi, quae ſi accurate conſiderabis, non poteris improbare, ea eſ et prudentia et clementia. Vale dux illuſtriſſime. Ex arce tua Suerinia, III. Non. Mart., Anno MDLXXI.

Ill<sup>mae</sup>. Cels. Vestræ

obſequentiſſimus

Joannes Caselius.

Illuſtriſſimo Principi ac domino, domino Joanni Alberto, Duci Megapolenſi ꝛc., domino ſuo longe clementiſſimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. G. Archive zu Schwerin.

Nr. 16.

*Johannes Caselius an den Herzog Johann Albrecht von Meklenburg.*

D. d. Schwerin. 1571. Oct. 21.

Illuſtriſſime clementiſſimeque Princeps.

Quod a perpetua humanitate tua et beneuolentia in me principe digna petere conſtitui, id diſpicio, non tam

quibus argumentis impetrem, quod te sponte mihi largitum mihi persuaserim, quam quibus verbis, ne indecore rogasse videar, rogem. Sed cum nihil inueniam, quo aliquo saltem mihi modo satisfaciam, nouo utar genere petitionis, vel potius contrario, tibi que gratias agam, quod ab ineunte adolescentia non solum subleuasti munificentia tua tenuitatem meam, verum etiam semper mihi tribuisti plurimum, quod ego profecto non quadam impotenti landis auaritia stimulatus, sed veritate ipsa inductus, eoque gloriae desiderio, quod ne sapientes quidem vituperant, libenter dico mihi que gratulor. Dignum enim me beneficiis tuis existimasti, et quamobrem existimares, quae prudentia tua est, sed multo magis alterum, quod in sententia annos quam plurimos perseuerasti, meque in dies magis magisque augendum ornandumque censuisti. Non enim solum, quibus opus fuit, et quae volui, verum etiam plura a te mihi saepe tributa, minime obliuiscar. Praefectum uero me esse nobilissimis filiis tuis, qui mea diligentia et consuetudine meliores doctioresque fiant, et ad iuste praeclareque imperandum erudiantur, hoc ego, quamquam habet in se curarum et perpetui laboris plurimum, tamen pro summo beneficio habeo. Est enim uel primum testimonium tui de me iudicii et propensissimae in me voluntatis. Mearum iam esse partium intelligo, hanc ut tuear, illud ut minime fallam. Vtrumque fuero consecutus, si, quod hactenus fecisse me profiteor, quemadmodum mihi conscius sum, agam sedulo, quod agendum mihi credidisti. Sic igitur ego faciam; tu uero pristinum tuum in me animum conseruabis, quaeque me velle intelliges, benigne facies, quando ad hunc modum ipse me comparabo, ut ne quidem optaturus aliquid sim, quin idem te velle, et si scires, sponte praestaturum arbitrer. Huiusmodi plane erat, quod iam rogatum veniebam, quod ego non tam rogo, tibi, ut facias, quo persuadeam, quam ut me existimare mei honoris magnopere interesse, intelligas. Intererit enim, ni fallor, honoris mei plurimum, quod opto, teque facturum spero, quodque quanta subiectione animi debeo et possum et quanta tu vis, rogo, ut hic pridie Kal. Octob. nuptias meas coram mea quoque causa cohonestes, nam quod iis certo interfuturus sis Mylii causa et rogatu, iam cognouimus, cui ut primam maximi huius honoris partem lubens concessero; ita, neque enim infitiabor, eius aliquam mihi libe-

tissime vendicem, quam ille cum pro veteri suo in me amore, tum pro hac nouissima nostra coniunctione minime mihi inuidebit. Habes petitionem meam, cui locum te daturum spero: omnia mea obsequia tibi non deferre, sed praestare debeo, et facio perpetuo. Vale. Suerino, XII. Kl. IIX<sup>br.</sup>, Anno MDLXXI.

Illustrissimae Celsitudini Vestrae  
omnibus obsequiis  
addictissimus

Joannes Caselius.

Illustrissimo Principi ac domino Joanni Albertio  
Duci Megapolensium, principi Vandalorum, Comiti,  
Suerinensium, Rostochiorum Stargardiorumque do-  
mino, Principi ac domino suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenb. Geh. n. S. Archive zu  
Schwerin.

### Nr. 17.

*Joannes Caselius an den Prinzen Johann von  
Meklenburg.*

D. d. Schwerin. 1571. Oct. 21.

Illustrissime clementissimeque Princeps.

Rationes meae aliquid me abs te cogunt petere, quod tibi sit facile, mihi perhonestum. Mylius mihi filiam suam in matrimonium dat, quod non ignoras. Nuptiis dictus dies est huius mensis vltimus, quas cupio praestantium et amicissimorum hominum frequentia celebrari, tua vero ornari praesentia. Vtrumque est sane aequissimum, vt ego, qui te quotidie doceam, hoc rogem: tu, qui a me docearis, meae petitioni morem geras. Quare etiam peto a te mirum in modum, vt ipsemet nuptiis meis intersis hilaremque te nobis praebes. Quod si facies, non solum ipse intelligam, quanta me beneuolentia prosequaris, sed etiam intelligent omnes tuae prouinciae homines, quanti facias haec litterarum

studia, quibus informandum te fratremque tuum mihi tradidit sapientissimus parens vester. Qui enim doctorem suum colit, multo magis ingenuas litteras videtur colere, quarum dignitas ipsum nobis principio deuinxit. Sed de suauitate et probitate tua mihi persuadeo, hoc studii officique non tam rogatu meo, quam sponte tua te in me promptissimo animo collaturum. Gratius nunc mihi facere non potes. Alterum perpetuo gratissimum facies, si diligenter discendo, bene intelligendo, recte sentiendo, iustissime agendo quotidie plurimum proficias: qua de re, prout meae partes sunt, quotidie tecum agam quam potero accuratissime. Vale. Suerini, XII. Kl. IIX<sup>br.</sup>, Anno MDLXXI.

Illustrissimae Celsitudini Tuae  
obsequentissimus

Joannes Caselivs.

Illustrissimo Principi ac Domino, domino Joanni, duci Megapolensium, principi Vandalorum, comiti Suerinensium, domino Rostochiorum et Stargardiorum, Principi ac domino suo clementissimo.

(L. S.)

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. G. Archive zu Schwerin.

Nr. 18.

*Johannes Caselius an den Prinzen Sigismund August von Meklenburg.*

D. d. Schwerin. 1571. Oct. 21.

Illustrissime clementissimeque Princeps.

Cum in omnibus, quae tibi vmquam mandauerim ad te erudiendum pertinentia, mihi facillime parueris, in spem venio, te in vna quapiam re, ad me pertinente, cum aequa, tum facili, pari facilitate gratificaturum. Tu enim cum litteras tantopere ames, non potes non facere, quod tuo earum doctori gratum esse intelligas, atque insuper honorificum. Sed cum de voluntate tua dubium mihi

nullum sit, iam ipsam petitionem accipe. Magnopere te etiam atque etiam rogo, ut nuptias meas pridie kalendis Octobribus coram cohonestes ipsarumque dies nobiscum hilariter transigas. Hoc erit mihi gratissimum, quod omnibus obsequiis deinceps testatum fecero. Vale. Suerini, XII kl. IIX<sup>br.</sup>, anno MDLXXI.

Illustrissimae Celsitudini Tuae  
obsequentissimus

Joannes Caselius.

Illustrissimo Principi ac Domino, domino Sigismundo Augusto, duci Megapolensium, principi Vandalorum, comiti Suerinensium, domino Rostochiorum et Stargardiorum, Principi ac domino suo clementissimo.

(L. S.)'

Nach dem Originale im großherzogl. mecklenburg. Geh. u. H. Archive zu Schwerin.

### Nr. 19.

*Johannes Caselius zeigt der Universität Rostock seinen Abgang an und schlägt zu seinem Nachfolger den Albert Clampe vor.*

D. d. Rostock. 1589. Aug. 24.

S. Magnifice domine Rector, Reverendi, clarissimi doctissimique viri, collegae amicissimi mihi que omni observantia colendi.

Quod ad meum negotium, plerisque vestrum, ut opinor, satis notum, scio vos pro vestra sapientia et in me benevolentia dicturos facturosque omnia, quae ad dignitatem almae huius Academiae et rationes etiam collegae vestri pertineant. Quod enim unusquisque vestrum sibi, si opus sit et res ita ferat, negari non velit, id mihi sine dubitatione tribuetis. Itaque vos officii monere neque debeo, neque volo: non possum autem non vos rogare, etsi non opus esse intelligo. Non minus enim hic de existimatione mea laboro, quam de commodis. Illustris-

simusque dux noster Jôhannes audita p  titione mea non iniqua lectisque Illustrissimi ducis Brunsuig. ꝛc. Henrici Julii litteris satis liberaliter mihi respondit, ita tamen, ut Academiae dignitatem tueri et auctoritatem patruī plurimum valere velle diserte ostenderit. Quare etiam cum in Megapolin rediisset, statim adeundum censui Illustrissimum ducem Viricum, cuius equidem Celsitudo nihil mihi negavit, sed sollicitudinem paternam prae se ferens, hunc scrupulum iniecit, quis interea loco meo quae ego solitus fuisset doceret. Quare, ne mihi ipsi deessem, in me eam curam statim suscepi, cogitandi de viro bono et bonis litteris praeclare erudito, cui haec provincia tradi a me possit. In qua consultatione animi tantum me ad dignitatem nostrae Academiae et utilitatem respexisse, ex re ipsa intelligetis. Neque alius mihi venit in mentem magis idoneus, quam vir bonus idemque doctissimus Albertus Clampus, plerisque vestrum etiam bene notus, ut hac de caussa non admodum sollicitus esse debebam, quibus eum verbis commendem, neque necesse habeam meum de eo iudicium in discrimen adducere, cum vos de eo non aliud iudicaturos confidam, quam mihi videatur. Valde adhuc puer missus fuit in ludum litterarium Lunaburgensem, ex ea recta ad nos venit: quin eum quoque illius scholae moderator doctissimus et solertissimus Lenicerus nobis diligenter commendavit: apud nos, ni fallor, non minus annis x vixit, quibus et modestiam suam nobis probavit et diligentiam, cum plerumque etiam se minores quospiam sedulo et recte erudiret; juvenis porro cum adolescentibus nobilibus Megapol. Basileam se contulit, Basilea Patavium, ubi operam etiam dedit (extincta enim erant quatuor in studiis humanioribus lumina, Manutius, Muretus, Sigonius, Victorius) clarissimo in eodem genere omnium Antonio Riccobono: ipseque adeo Riccobonus aliquoties ad me scribens Clampii honorificam mentionem fecit. Sed longinquis testimoniis huic viro opus non est, cum sit instructus plena cognitione Latini et Graeci sermonis utriusque linguae scriptores optimae notae legerit, et legat quotidie et explicare etiam dextre ingeniosis adolescentibus possit: etiam ut versus bonos elegantesque, si velit, condant, et pure copioseque latine scribat. Ita etiam versatus est in arte dicendi et studiis civilibus, ut *ρητορικά και πολιτικά* docere, et Graecis et Latinis fontibus, quod munus mihi in hunc diem incumbit, si quid ego intelligo, cum laude possit.



Nec praetereundum duco, etsi hoc ex superioribus intelligi potest, et maximam partem vestrum scire arbitror, quod publicae quietis amicus est, et *ἰδιωτῶν* et maiores observare norit. Quare eum, nihil profecto, nisi publicum bonum spectans, vobis velim esse commendatissimum, vosque rogo, ut ita praestantem virum, non iam de mea laudatione, quam de vestra censura ornare, ne dubitetis, meaeque sententiae, si vera est, ut sentio, libenter ipsi quoque suffragemini. Et bene merebimini de nostra schola, et beneficium conferetis in hominem dignum et gratum. Ego denique habebo vobis gratiam singularem, utque et vobis liberisque vestris aliquid gratiae referam, semper enitar sedulo. Valete. Rostochii, IX. Calend. Septembris, Anno MDXIC.

Magnificentiae et  
dignitatis vestrae

obsequentissimus et studiosissimus  
Joannes Caselius.

Nach einer gleichzeitigen Abschrift im großherzogl. mecklenburg. Geh. u.  
H. Archiv zu Schwerin.



## II.

### **Lilemann Heshnſius**

und

### **Johann Draconites.**

**Der Streit um die Sonntagsheiligung, die Verbindlichkeit des Geſetzes und die Uebung der Kirchenzucht (1557 — 1561).**

Nach den Acten dargeſtellt

von

**Julius Wiggers.**

Eine Darſtellung des Streites wegen der Sonntagshochzeiten und verſchiedener anderer ſich daran knüpfenden Fragen, welcher zu Roſtock bald nach der Mitte des ſechszehnten Jahrhunderts durch Heshnſius und ſeinen Collegem Eggerdes angeregt und nach deſſen gewaltsamer Vertreibung durch die übrigen Geiſtlichen zu Roſtock weiter geführt ward, gewährt außer dem kirchen- und dogmengeschichtlichen ein nicht geringes ſtaats- und culturgeſchichtliches Intereſſe. Geiſt und Sitte einer Zeit, in welcher die neue Geſtaltung von Kirche und Staat und ihres gegenseitigen Verhältniſſes noch in den Anfängen der Entwicklung begriffen war, treten in dieſem Streite nach verſchiedenen Richtungen hin lebendig und anſchaulich hervor. Die Verhältniſſe des kirchlichen Regiments zu dem weltlichen waren um jene Zeit noch ſehr wenig geordnet. Die Grenzen der beiderſeitigen Rechte waren noch ſo unbeſtimmt, daß dadurch für beide Theile, die weltliche Obrigkeit und das geiſtliche Amt, ein Anlaß zu Verſuchen möglicher Ausdehnung derſelben gegeben war. Die Handhabung der Kirchenzucht ſtand noch nicht unter der Herrſchaft feſter Grundsätze und

es fehlte zur Regelung derselben noch an consistorialen Behörden und an einem deren Wirksamkeit ordnenden Statut. Einer gleichen Unbestimmtheit unterlag das Verhältniß von Obrigkeit und Gemeinde, sowohl in politischer wie in kirchlicher Hinsicht. Zu den Kämpfen, welche das durch die Reformation hervorgerufene Bedürfniß einer neuen Ordnung auf diesen Gebieten herbeiführte, gesellten sich dann noch weiter die mannigfaltigen Streitigkeiten zwischen den Landesherren und der Stadt Rostock, welche die Grenzen der beiderseitigen Herrschaft theils in weltlicher, theils in kirchlicher Hinsicht betrafen. In letzterer Beziehung handelte es sich vorzüglich um die Frage wegen des Patronatrechts über die rostocker Kirchen und wegen des Aufsichtsrechts über das Kirchenwesen und die kirchlichen Güter. Auch das Verhältniß der Universität als kirchlicher Corporation zu der Stadt bedurfte einer neuen Feststellung. Mitten in alle diese Kämpfe hinein, welche theilweise in dem ersten rostocker Erbvertrage von 1573 ihren vorläufigen Abschluß fanden, führt uns der durch Heshusius angeregte, durch die Mehrzahl der übrigen rostocker Geistlichen fortgesetzte Streit wegen der Entheiligung des Sonntags durch die Sonntagshochzeiten und der Verbindlichkeit des Gesetzes für die Christen. Die ausführliche Darstellung dieses Streites, welche hier unter Benützung der im Archive des rostocker geistlichen Ministeriums aufbewahrten, in Band XI, ferner in den Bänden III, X und XV dieses Archivs enthaltenen Acten gegeben werden soll, gewährt neben dem Einblick in den kirchlichen Charakter jener Zeit auch ein sehr anschauliches Bild der Sitte und des gesellschaftlichen Verkehrs zwischen den verschiedenen Ständen und Classen, und vorzüglich diese letztere Seite des hier behandelten Gegenstandes ist es, worauf ich die Rechtfertigung der Ausführlichkeit der Darstellung gründen möchte.

## I.

An der Jacobikirche zu Rostock wirkten im J. 1556 zwei lutherische Geistliche, welche durch ihren Eifer um Beförderung eines dem göttlichen Gebot entsprechenden Lebenswandels sich auszeichneten, Peter Eggerdes und der durch sein sturmreiches Wanderleben allgemein bekannte Dr. Tilemann Heshusius. Von ihnen war der erstere, schon ehe Heshusius ihm als Pastor an die Seite trat, durch die Art, wie er das Amt der Schlüssel verwaltete, dem Rath der Stadt Rostock so verhaßt geworden, daß dieser ihn seines Amtes entsetzte. Der Rath hatte es schon

übel empfunden, daß Eggerdes verschiedene Male die in notorischen Sünden Lebenden vom Abendmahl und die „gotteslästerlichen Papisten“ und erklärten Feinde der Lehre der lutherischen Kirche von der Taufzeugenschaft ausgeschlossen hatte, während bis dahin jeder ohne Unterschied zugelassen war. Noch mehr aber fand er sich verletzt, als Eggerdes einige vornehme Leute, welche am 1. März 1556 des „gottlosen und gotteslästerlichen, unbußfertig gestorbenen Dompfaffen“ Detlev Dankwardi Zeichenbegängniß mitgemacht hatten, auf der Kanzel bei Namen genannt und ihr Verhalten gemißbilligt hatte, und er hielt sich für ermächtigt, deshalb die Amtsentsetzung über Eggerdes auszusprechen. Dadurch ward der Grund zu einer Verstimmung zwischen Rath und Geistlichkeit und zur Bildung einer strengeren und einer milderer Partei gelegt. Unter andern Geistlichen nahm M. Andreas Martinus (Martini, Martens), welcher damals Rector der Universität war und der Uebung wegen für die Studenten in der Jacobikirche zu predigen pflegte, sich des abgesetzten Eggerdes an und billigte öffentlich am Ostertage (5. April) 1556 dessen Verhalten, während er die Sünde des Rathes anklagte. Dabei forderte er seine Zuhörer auf, um die Wiedereinsetzung des treuen Predigers zu bitten und, wenn die Männer keine Sorge um das Heil der Kirche hätten, so sollten die Weiber bei Rathe einkommen. Zugleich erklärte er, daß er sich bewogen sehe, hinfort seine Predigten einzustellen.

Der Rath ließ sich jedoch durch die entstandene Aufregung nicht irre machen, sondern sandte den Dr. Draconites, um den Gottesdienst in der Jacobikirche zu versehen. Kaum aber hatte die Gemeinde diesen erblickt, als die meisten Männer und Weiber die Stühle zusammenklappten und die Kirche verließen. Draconites trat seit diesem Vorfall in der Jacobikirche nicht wieder auf. Doch fand sich ein anderer bereit, nach dem Willen des Rathes die Predigten in der Jacobikirche zu übernehmen, M. Lucas Randow, Prediger am Heil. Geist, welcher ohne Berücksichtigung der durch die Absetzung von Eggerdes gegen das geistliche Ministerium geübten Eigenmacht des Rathes mehrere Monate lang in der Jacobikirche predigte.

Ein Versuch, welchen Herzog Ulrich machte, den Rath in Güte zur Wiedereinsetzung von Peter Eggerdes zu bewegen, blieb erfolglos. Herzog Ulrich sandte nämlich am 4. Juli seinen Superintendenten zu Güstrow Gerhard Demcke und den M. David Chyträus mit dem Auftrage an den Rath, diesen zu bitten, daß er den gegen Eggerdes gefaßten Unwillen fahren lassen möchte. Da jedoch der Rath in gespanntem Verhältnisse zu dem Herzoge stand und von dieser Einmischung eine Schmäle-

nung seiner kirchlichen Rechte besorgte, so ließ er sich zur Erfüllung der Bitte des Herzogs nicht willfährig finden.<sup>1)</sup>

Herzog Ulrich hielt sich jedoch für berechtigt, das, was im Wege der Bitte nicht zu erreichen stand, mittelst eines Befehles durchzusetzen. Am 26. Juli ward auf Befehl des Herzogs Eggerdes durch den Superintendenten Demcke wieder in seine Stelle eingesetzt. An demselben Tage ward Dr. Tilemann Heshusius als Pastor an der Jacobikirche eingeführt und ein auf beide bezügliches landesherrliches Schreiben von der Kanzel verlesen.

Dr. Tilemann Heshusius, geboren zu Wesel im Clevischen am 3. Nov. 1527, hatte auf verschiedenen Universitäten, unter anderen zu Paris, studirt und war dann längere Zeit in Frankreich, England, Dänemark, Deutschland und den österreichischen Staaten auf Reisen gewesen. Im J. 1550 ward er Magister und 1553 Doctor zu Wittenberg, letzteres auf Kosten der Stadt Goslar, wo er seit 1552 als Pastor primarius und Superintendent wirkte. Am 6. Mai 1556 dieses Amtes entsezt, ging er nach Magdeburg, von wo er zwei Monate später als Professor der Theologie und Pastor an St. Jacobi nach Moskau berufen ward.

Heshusius verfolgte nun in Gemeinschaft mit Eggerdes, was die Auffassung und Anwendung der Kirchenzucht betrifft, denselben Weg, welcher diesen bereits in eine scharfe Stellung zu dem Rath gebracht hatte. Es gab um diese Zeit in Moskau, namentlich unter den Geschlechtern, noch manche Freunde des Papstthums. Diese wurden von Heshusius oft scharf zurechtgewiesen und als unbußfertige Sünder von der Theilnahme am Sacrament ausgeschlossen, gleich den Gotteslästerern, Ehebrechern, Wucherern und mit ähnlichen Lastern Behafteten. Auch die unbußfertig gestorbenen Feinde der Wahrheit und Gotteslästerer sollten mit der Kirchenzucht nicht verschont und nicht wie andere

1) Zu den verschiedenen andern Streitpunkten zwischen den Landesherren und der Stadt Moskau war noch um Oftern 1556 dadurch ein neuer hinzugekommen, daß, als um die gedachte Zeit Dr. Georg Venetus, vom Herzoge Johann Albrecht zum Pastor an St. Marien und Professor an der Universität berufen, mit Familie in Moskau eingetroffen war und nach des Pastors Matthäus Adeler (Edeler) Tode († 6. Mai 1556) dessen Amtwohnung beziehen wollte, der Rath ihm dies versagte. Noch in demselben Jahre gab die Reise, welche Dr. Georg Venetus in Begleitung von M. David Chytráus am 18. August im Interesse der Universität nach Sternberg auf den Landtag machte, Anlaß zu der Beschuldigung, daß diese beiden es darauf abgesehen hätten, die Stadt ihrer Privilegien und Freiheiten zu berauben, und die Waffen der Fürsten gegen die Bürgerschaft anrufen wollten. Dies Gerücht entstand, nachdem Peter Bräumer und der andere auf dem Landtage anwesende moskauer Bürgermeister über die Schritte der beiden Professoren zu Sternberg Bericht eingebracht hatten. Zur Aufhebung der Grundlosigkeit dieser Verleumdung ließen diese letzteren darauf ihre Bittschrift wanden, in welcher sie bei den Fürsten eine gewisse Dotation der Universität beantragten und um deren Unterstützung sie die zu Sternberg versammelten Stände gebeten hatten.

Christen mit christlichen Gesängen und gewöhnlichen Ceremonien begraben werden, sondern, nach dem Ausdruck der Schrift, des Esels Begräbniß zu erwarten haben. Ein anderer Gegenstand seiner Aufmerksamkeit und Bekämpfung war die aus der alten Zeit herübergekommene und besonders bei den Vornehmeren beliebte Sitte, die Hochzeiten an einem Sonntage zu veranstalten und große Gelage mit denselben zu verbinden, wodurch der Gottesdienst erhebliche Störungen erlitt. Es wurden dadurch 500, 600, bisweilen sogar 1000 Menschen am Besuch der Kirche verhindert, darunter viele, welche die Wochenpredigten nicht besuchen konnten. Diese Gelage begannen Mittags und dauerten mindestens bis Nachmittags vier oder fünf Uhr, häufig aber bis tief in die Nacht hinein. Der Vormittag ging mit der Zurüstung hin. Nachdem Geshusius ein volles Jahr hindurch diesen Mißbrauch gerügt hatte, erklärte er endlich im Juli 1557 offen heraus, daß er sowohl wie sein College Peter Eggerdes nicht länger jene mit dem dritten Gebote streitende Sabbathseheiligung durch ihren Dienst und Verrichtung der Copulation begünstigen und fördern könnten und daß sie daher beide zu dem Entschlusse gelangt wären, mit Anfang des nächsten Monats eine Copulation am Sonntage nicht mehr zu verrichten.

Dieser Schritt war dem Rath, welcher die bisherige Gewohnheit beizubehalten wünschte, sehr mißfällig, und einer der Bürgermeister, Peter Brümmer (Rathsherr seit 1536, Bürgermeister seit 1552), äußerte sich darüber in einer Versammlung der Bürgerschaft auf eine Weise, welche den Anfang sehr stürmischer Ereignisse und endlich eines entschiedenen Zerwürfnisses zwischen Rath und Geistlichkeit bildete. Diesen Vorgang und seine nächsten Folgen schildert Geshusius in einer Schrift, welche später noch nähere Erwähnung finden wird, folgendermaßen.

Nachdem er erwähnt hat, daß der Rath zu Moskau ihn wegen seiner doch durchaus in Gottes Wort gegründeten Lehre bereits etliche Male vor dem Fürsten von Meklenburg, Herzog Ulrich, „mit unverschämten Lügen“ verklagt habe, fährt er fort:

„Insonderheit aber am 12. Tage Augusti, des Donnerstags nach Laurentii (1557), hat sich zugetragen, daß die ganze Gemeinde aus Rathhaus gefordert ist, mit dem Rathe zu schließen, was man den Fürsten auf dem Landtage zum Sternberge von wegen der bewilligten Hülfe solle antworten“.

„Dasselbst hat Peter Brümmer, Bürgermeister, vor der ganzen Gemeinde das Wort gehalten. Was er nun von Sachen, die Stadt betreffend, geredet, sieht uns nicht an. Das aber wissen sich alle Bürger zu erinnern, daß er mit vielen beschwerlichen Worten und Prediger bei St. Jacobi hat angegriffen und

die Gemeinde mit bitteren, giftigen Worten wider uns hehen wollen, auf daß sie desto unwilliger wären, dem Herrn Dr. Georgio Beneto, welchen die Fürsten von Meßlenburg (als die Patroni aller Kirchen binnen Rostock) zur Lieben Frauen für einen Pastoren haben verordnet, dieselbe Pfarre einzuräumen, und unter anderen stinkenden Lügen hat Peter Brümmer die groben und unverschämten Lügen dürfen reden, daß wir Prediger zu St. Jacobi uns hätten geweigert, die Kindlein auf den Sonntag zu taufen, welches er doch als ein schändliches Lügenmaul und ein Feind der Prediger aus des Teufels Befehl und Eingeben hat erdichtet und in Ewigkeit nicht kann wahr machen."

„Ueber das hat der unbedächtige Mann seine Feindschaft wider Gott und sein Wort daselbst vor der ganzen Gemeinde noch klärer an den Tag gegeben, denn, unangesehen daß er gewußt, daß wir eine heilsame, reine, ungefälschte, tröstliche Lehre haben geführt von allen Artikeln des Glaubens, wie uns die ganze Gemeinde wird Zeugniß geben (denn wir haben nicht heimlich gepredigt); dennoch hat er sich nicht geschauet, diese gotteslästerlichen Worte zu reden, daß die Prediger zu St. Jacobi eine neue pharisäische Secte anrichten, über welcher Gotteslästerung und Schmähung des Evangeliums, so wir gepredigt, viel frommer Bürger sich entsetzt und etliche gesagt haben: das heißt dich der Teufel reden. Als nun die Bürger vom Rathhause gekommen, haben uns etliche fromme Christen mit großem Herzeleid diese Lästerung und Schmähwort wider die heilsame Wahrheit angezeigt und uns auch hoch vermahnet, daß wir uns auch vor der Gemeinde sollten verantworten. Biewohl nun diese grausame und teuflische Lästerung uns hoch betrübt und wir für nöthig geachtet, solchen Lästerern zu antworten; so haben wir doch eine Zeit lang Geduld getragen und erslich fleißig danach geforschet, welche Worte Peter Brümmer habe geführt. Da haben viele Bürger gleiches Laute bekannt und bezeuget, daß Peter Brümmer vor der ganzen Bürgerschaft uns Prediger zu St. Jacobi mit vielen beschwerlichen Schmähworten habe angegriffen, und ausdrücklich gesagt, die Prediger zu St. Jacobi richteten eine neue pharisäische Secte an."

„Als wir nun durch vieler Bürger Zeugniß, welche alle übereinstimmen, die Wahrheit befunden, haben wir als Diener des Evangelii unsere Lehre vertheidigt und dem Gotteslästerer geantwortet."

„Und ist das der Inhalt meiner Antwort gewesen: Zuerst habe ich der Gemeinde Gottes vorgehalten, was die Pharisäer bei den Juden für Leute gewesen, welche schreckliche Irrthümer sie gelehrt und wie grausame Feinde Christi sie gewesen seien;

dagegen habe ich die Gemeinde erinnert, daß sie bedenken wollen, was ich das ganze Jahr über von allen Artikeln des christlichen Glaubens hätte gelehrt, und that dazumal mein Bekenntniß von den vornehmsten Artikeln. Zuletzt zeigte ich der Gemeinde Gottes an, welche grausame Sünde Peter Brümmer in dem begangen hätte, daß er unsere heilsame und christliche Lehre als eine pharisäische Secte verdammt hätte; nemlich daß er solche Worte als ein lügenhafter, ehrloser und gotteslästerischer Mensch geredet habe und daß er damit habe angezeigt, daß er sei ein Kind des Teufels, ein Feind des heiligen Geistes und ein Verfolger des Predigamts, und wo er nicht Buße thäte und diese Gotteslästerung sich ließe leid sein, so habe er keine Seligkeit, sondern ewiges höllisches Feuer zu getragen; da er aber wollte Buße thun und sich bessern, so sollte ihm die Thür der Gnaden nicht verschlossen sein.“

„Desgleichen hat auch mein Mithülfer Er Peter Eggerdes auf den Nachmittag in der Gemeinde den Gotteslästerer gestraft und fast einerlei Worte gebraucht, nur das dazu geredet, daß Peter Brümmer nicht allein als ein Gottloser und Lügner, sondern auch als ein Eibvergeffener geredet habe; denn er habe mit seiner Lästerung wider den Eid, den er dem allmächtigen Gott in der Taufe gethan, gehandelt.“

„Ueber dieser unserer Verantwortung und Strafpredigt ist der Rath fast toll und unsinnig, wüthend und tobend geworden; unangesehen daß sie in unserer Kirche nicht zu gebieten gehabt und wir uns keines Rechts geweigert, sind sie doch mit dem teuflischen Troß fortgefahren und haben unsere Kirche, darin die Fürsten von Mecklenburg das jus patronatus haben, verschlossen und durch zween Stadtknechte mit und Herrn Peter Eggerdes die Stadt verboten.“

„Diese grausame Gewalt haben wir unserm gnädigen Herrn Herzog Ulrich angezeigt mit Erbietung, daß wir zu Recht stehen wollen, darauf Seine Fürstl. Gnaden dem Rath ernstlich geboten, uns die Kirche einzuräumen und uns an unserem Amt mit nichts zu hindern, uns aber, daß wir uns in Ihrer Gnaden Stadt Rostock enthalten und mit Predigen und Lehren unseres aufgelegten Amtes wahren sollten. Doch wären Ihre Gnaden bedacht, die Sache den Brümmer betreffend aufs Förderlichste verhören zu lassen.“

„Auf diesen Befehl sind wir in der Stadt Rostock geblieben; der Rath aber hat den Befehl verachtet und die Kirche noch weiter beschloßen.“

„Sechs Wochen aber nach dieser Zeit haben sie nochmals uns durch einen Stadtdiener und zween Bürger die Stadt zu



räumen gebieten lassen, mit Anzeigung, da wir nicht weichen wollten, würden sie das thun, das uns nicht gefallen sollte. Solches haben wir abermals unserem gnädigen Herrn schriftlich zu erkennen gegeben.“

„Ehe wir aber beantwortet sind, haben die von Moskod öffentliche Gewalt an uns geübt. Denn als sie auf den Sonnabend den 9. October die zwei Bürger mit dem Stadtknecht auf den Mittag zu uns schicken und hören, daß wir ohne Befehl des Fürsten nicht weichen wollen, hat der Rath eine ganze Rotte, in die dreißig Mann, Diener und Bürger, mit Büchsen, Stangen und Spießen gewaffnet, allerdings wie die Juden im Garten zum Herrn Christus eingefallen sind, abgefertigt, welche mitten in der Nacht um Zeigers Elf meinem Bruder und Rithülfer Herrn Petro ins Haus mit großem Getümmel und Geschrei gefallen sind und die Thür mit Stangen aufgebrochen; und da die ehrliche und tugendsame Frau des Predigers Gemahl, welche durch Gottes Segen groß Leibes schwanger gehet, hoch erschreckt und jämmerlich schreiet, haben die ehrlosen Buben solche Gelegenheit nicht angesehen, sondern sie mit harten Worten gebräuet, auch einer ihr den Speiß vor die Brust gehalten und also den Mann aus dem Hause weggeführt und alsbald aus der Stadt, nicht wieder darin zu kommen, verweist und ihn in die drei Meilen von der Stadt geführt und bei Nienkirchen gehen lassen.“

„Als ich nun über diesem Getümmel erwachte und sammt meinem Gesinde in Herrn Peters Haus komme, meines Bruders Gemahl zu trösten, kommt alsbald Claus Rock mit seiner Rotte wieder, und als er mich dort findet, zeigt er an, er habe Befehl, auch mich hinwegzuführen wie Herrn Peter, aber er wolle es auf sich nehmen und mir Zeit gönnen bis an den Morgen um acht Schläge. Des andern Morgens kommt alsbald ein anderer Stadtdiener und zeigt an, da ich nicht würde ziehen, so würde ein Rath auch mit Gewalt dazu thun.“

„Dieweil ich denn sah, daß sie ganz toll und unsinnig und mit dem Teufel auf dem Rathhause besessen waren, habe ich mein Weib und Kindlein und meines Bruders Herrn Peters Weib hinausgeführt. Also sind die von Moskod umgegangen, desgleichen nicht gehört ist in den Städten, da das Evangelium wird gepredigt, sint der Zeit Lutherus hat angefangen zu predigen“.

Im Wesentlichen stimmt mit dieser Darstellung des Geschehens selbst ein Bericht überein, welcher unter dem Titel *De dissidiis in ecclesia Rostochiana et primis eorum fontibus vera narratio* in Band XI. der *Acta min. Rost.* (S. 1 flgb.) enthalten ist. Es läßt sich jedoch aus diesem Bericht die Darstellung des Geschehens noch in einigen Punkten ergänzen. Der

Sonntag, an welchem die beiden Prediger an St. Jacobi dem Bürgermeister Brümmer öffentlich den Zorn Gottes verkündigten, war der 22. August. Die scharfen Worte, durch welche Eggerdes den Heshusius noch überbot, werden ausführlicher dahin angegeben: Peter Brümmer habe seinen in der Laufe abgelegten Eid gebrochen, und wenn er auch vor der Welt große Ehre und Würde genieße, so habe er doch vor dem lebendigen Gott und allen frommen Christen, wenn er sich nicht bekehre, keine andere Ehre, als Hannas, Kaiphas und Judas vor Christus und den Aposteln gehabt hätten. Der bei Heshusius erwähnte Claus Rod wird in diesem Bericht als der Stadtwachtmeister (*praefectus vigilum*) bezeichnet. Als der Ort, wohin Heshusius sich nach seiner Ausweisung begab und wohin Eggerdes vorausgegangen sei, wird das Städtchen Schwaan (*Cygnea*) genannt, welches ungefähr eine Meile östlich von dem in der Erzählung des Heshusius erwähnten Ort Nienkirchen liegt.

Was nach längerer Zögerung den Rath bestimmt zu haben scheint, die schon früher den beiden Predigern gebotene, von diesen aber vertweigte Räumung der Stadt jetzt mit Gewalt durchzusetzen, ist folgender Vorfall, der jener Vertreibung der Prediger um wenige Tage voranging. Ein Rostocker Magister wollte seine Hochzeit feiern. Als diesem die Studenten, der damaligen Sitte gemäß, ein Hochzeitsgeschenk, bestehend in einem silbernen Becher, verehren wollten, brachten sie auf den Rath von M. Arnold Burenus die Geldbeiträge unter der Bedingung zusammen, daß die Hochzeit nicht an einem Sonntage gehalten würde. Der Bräutigam unterwarf sich auch dieser Bedingung. Aber ein Verwandter der Braut, ein rostocker Bürgermeister, bestand darauf, daß die Hochzeit an einem Sonntage stattfinden, und setzte seinen Willen durch. Die Hochzeit ward am Sonntag den 3. October gehalten. Von den Professoren und Studenten fanden sich aber dabei nur wenige ein und das übliche Geschenk ward Seitens der letzteren nicht gereicht. Dieser Vorfall gab dem Widerwillen des Rathes gegen die beiden Prediger an St. Jacobi neue Nahrung und ihre gewaltsame Vertreibung erfolgte noch in derselben Woche.

Einmal im Zuge, kündigte am 11. October der Rath auch dem M. Andreas Martini Gehalt und Stelle, hauptsächlich aus dem Grunde, weil derselbe öffentlich erklärt hatte, er sei ein Freund Tilemanns und seines Collegen und mißbillige deren Sache nicht.

Zur Rechtfertigung seines Verfahrens gegen Heshusius und Eggerdes erließ der Rath am Sonntag den 17. October, acht Tage nach der Vertreibung der genannten beiden Prediger, einen

„offenen Brief“, welcher an den Kirchthüren angeschlagen war und von den Kanzeln verlesen werden mußte. In diesem Mandat wurden die Rostocker Prediger im Allgemeinen, ohne daß Namen genannt wurden, großer Verbrechen, falscher Lehre und aufrührerischer Bestrebungen in sehr bitterem Tone bezüchtigt und den Bürgern aufgegeben, ihren Umgang und ihre Predigten zu meiden. Das in Placatform auf einem Bogen gedruckte Mandat lautet wortgetreu also:

Wi Bürgermeistere vnd Radt der Stadt Rostock, Entbeden hyr mit dessem vnserm apenen Breue, allen vnd jewelykem, Den Ersamen frommen vnd besendigen, vnser gemeiner leuer Bürgerschop, vnd sonst allen Ehrleuenden frommen Christen vnd bislenderen des waren Gades wordes, heil vnd alles guds, Vormanen vorbeiden vnd dohen wideres wo herna, anders nicht, dann thom vorstandt des gemeinen besten, vnd jedes syner salicheit, wyder thom frede, eindracht, frommen vnd eheren, tho beholdinge vnserer olden löfflyken Priuilegien, rechten, gebruken, gewonheyden besser ehrllyker guder Stad, wor vor, ständige sorge, shydt vnd betrachtunge vnseres vtersten vormögens tho dregen vnd tho hebben, wy vns schüldich vnd plichtich erkennen, Wes wy od besser na vnserm geringen verstande einiges weges können, (Godd weith) dat wy vnser in deme nicht sparen, wat möyhe vnd arbeydes vns soldes, sonderlick in dessen beswerlyken löpen giff, twyuelen nicht, können alle fromme Verstandyge wol vnd fründtliken affnemen. Dann vns nicht alleine vperlecht, Bürgerlokes gemein Regiment, sonder od de Vorsorge besalen, vpsicht tho hebben, Dat wy nicht van dem waren worde Gades, vnderren lösen schone des wordes, vnd gefinseder billichheit vordret, vnd gebracht vth Christlyker Euangelischer freyheit, in Drammischen bedruck vnd eigendohyn gesetset, wo dann etliche sich vorge namen vns tho bannen, tho vordammen, tho vorwoyren, tho besweren, tho beladen, mit affgeperdigten Censuren, aggrauationen, einer auct de anderen, vnd od welcker nicht gelick vorth wolde wo se, Demmen mit der Billekullen tho bedrucken, dathen alse eynen Egel, Koe, Prede, vnd andere beeste tho begrauen. Item, de Lichamme op de Billekullen tho vordammen, vnd de Seelen dem Däuel auertihogren, vor welcke Christus vnser ringet Herlandt, vnser Edlerin, vnd ringet Middelst twischen Godt dem Vader, vnd armen Menschlyken geschecht syn dähre Blodt vor-

gaten. Wo se dar nicht mit gesebiget, sonder od in vnseren Politisch Regiment getastet, willende van dem hilligen Ghestandt, den Godt de Vater im Paradis süluest ingesettet, den syn leuer Søn Christus Iesus süluest mit syner gegenwerdicheyt, od syner hilger Moder vnd leuen Discipulen geehret, vnd mit synem ersten Mirakel consecreret, Wan solcker hilliger standt, Den der Herr süluest approberet, vp des Herrn dach gehalten, scholde Sünde, vnd Godtloß vnd syn, allein vnd nergens anders, Dann vmb des Jüdisch Pharisescs Sabbats willen, welden Sabbat Christus affgedahn vnd vordempet, na bestendiger Doctoris Martini Lutheri vnd mehr anderer trefflyker Theologen leren, wo in korten dagen (efft Godt wil) vollamener bericht ant licht wurd braken, gemeyner vnser trüwer Bürgerschop thom besten, Als dann, wat wolde bestendich blyuen, wat gewisshet konden wy vth aller hilger Schrift hebben, wenn dat Godtloß vnd scholde syn, weldes Godt süluest ingesettet? Wo men vnderstanden vns de meinunge jnbringen, in de erringe sehr mit gewaldt tho bringen, vnd Sabbats knechte, jegen alle vnseren dach, van vns tho maken, vnd also, vns mit soldem anslage, vth Christlyker leue, vth Börperlykem freuden, rut vnd einicheyt, tho rucken und tho spalden, Soldes ys nicht hemlich noch vorborgen, hebben alles mit der dacht apentlich verspöret. Vnd als wy soldes nicht hebben mögen gehengen edder gestaden, wo od gemeine trüwe ehrlyke Borigerschop van sich süluest dar van ein schreck vnd affterendt gehat, vnd noch hefft, vnd dat, vth Gödtlyken, billlyken, natürlyken, redbelyken orsaken. Weßhaluen wo se van den Predickstölen vns vthgeschryet, Diffameret, Blasphemeret, in vnseren gelimp vnd ehre, so klegelich vnd jamerlich gegrepen, vns swerlykest verhönet, vnd vnder de söthe tho treden vnderstanden, geswogen noch den vnuorschemeden homodt, stoltheyt, troge, vorckleininge vnd vorachtunge, so se vns hebben doruen vorstellen. Darjegen wo se dich, Maneerlich, landzam vnd lyberlich, wy vns wedder hyrinne getöget, vnd nicht, dan, dar se van sich süluest gedachten, van vns tho wyken, begeret, Dar ehnen, na Recht, eine sware straffe geböret. Voruor de Duericheyt tho holden, vnd der tho gehorsamen, leret Paulus thon Römern am 13. Cap.: Welcker der Duericheyt (secht he) weddersteit, de weddersteit Gade, vnd welcker weddersteit, bekumpt sich de vordammenisse.

Wo se den spröke gefolget, y8 apenbar befunden, Wat  
 se anderen tho predigen plegen, breken süluet. Wowol  
 dem allem so, vnd gemeiner ehrlhyker Borgerschop allent-  
 haluen bewußt, Vnd wowol de gemeine, fromme, trüwe,  
 ehrlhyke, Borgere, hyrinne mit vns ein trüwlich mitlydent  
 gedragen, vnd noch hebben, vnd in deme sich bewyssen,  
 als ehrluenden, welke ere Duericheyt, na der lere  
 Pauli, der Christlyker Basunen, vprechtlykes gemötes  
 vor ogen holden, Des wy vns jegen allen vnd jewelyken  
 bedanken. Dannoeh sind etlyke Prediger, de ock mit  
 vnser geduldt nicht thofreden syn können, welke sich vor-  
 nemen laten, als hebben wy vnrecht gehandelt, wünschen  
 besser Stadt Hellschführ, blixem vnd donner, vordömen  
 vnd vormaledhyen, springen vnd slaen vp den stölen als  
 vnfinnige. De ander darff sich hören laten, Dat desse  
 Stadt mit Tyrannischer Duericheyt besettet, reizen vnd  
 kraken jo so veninich, hetisch vnd betisch, als de ver-  
 fremmeden: Vorsöken sich, efft se noch yctes eynen vp-  
 roer konden erwecken, Auerst de Almechtige Godt wurdt  
 vns, vnd de trüwe Christlyke Borgerschop, wol in ey-  
 nicheyt, ehren vnd freden erholden. Tyrannen sint, de  
 gein Recht, gein ehr, gein rebelicheyt ansehen, Sonder,  
 eren eigenen stöfferdigen kop folgen, welke eres eigenes  
 forssens willens, vnd halsstarricheyt gebrucken vnd setten  
 vor de Gesette vnd Rechte, welche dat rechtferdiges Blodt  
 vorgeten, de vnschuldigen morden vnd vmmehringen, wo  
 Nero gebahn, vnd der Köninc Dionysius van Syra-  
 cusa, vnd mehr andere Tyrannen. Vor alsolden, hebben  
 vns noch de anderen doruen so gahr vnuorschemet vth-  
 schryen, welcker könheyt sich wahrlick alle Christen Min-  
 schen mögen vorwunderen, van dennen, de dat wordt  
 Gades handelen, Dat de also, eine Ehrlhyke fromme  
 Duericheyt doruen schelden vor Tyrannen: Wo hefft  
 Christus jewerle soldes geleret edder gebahn? Wor sint  
 mens in der hilligen Schrifft? Effte desse Lüde des  
 hilligen Geistes sint, vthwyssen desse dinge: Weme y8  
 binnen Kostock, so lange Kostock gestanden, Tyrannie  
 bezeugent? Ibt meinen etlyke bywylen, ehnen geschehe  
 dorch vnseren Rechtspröke vnrecht, so steyt dennen doch  
 apen de wech der Appellation, vnd wat sonst Stadtrecht  
 vnd KeyserRecht vormach, Darna hebbe wy stedes fort  
 gefaren, Darna vnd anders nicht richten wy, wat ock  
 apener schynbarer bekanter dadt y8, richte wy alles na  
 solden rechten vnd anders nicht. Vnd dat y8 gein

Tyrannie, Auerst vnerkanter saken, Item, sich süluest to Richterem setten, eigener authoritet, sich auer Lyff vnd Seel macht vnd gewaldt antomaten, tho bannen, to plagen, mallicks Consciens tho besweren, to vorwunden, ja tho vormorden, vp de Billekule tho vordammen, dem Düel de Seel to geuen, in eyner Ehrlyker fryen Stadt, coniuration, conspiracy, vnd vordecktliche archwanige Conuenticulen tho hebben, sich to besluten, mit wat Düuelschem grym, vnder gestalbt eins Engels, dat Führ vth vnd in den gemeynen Man to blasen, Dat ys Tyrannie, dat ys (mach men anders de warheyt seggen) rechte ware Tyrannie. Dewyle wy solden Tyrannie wedderstan, vnd, dat, vnsern Eiden vnd plichten na, to donde, vns schuldig erkennen, nu byten se hinder sich vmme, vnd schelden vns vor Tyrannen. Wat nu, van solden leidtsprekeren vnd blasphemischen Minschen tho holden, vnd efft se werdt, de Predickstölle henschürder tho besleiden, edder ere ehrenrörige Sermone anthöhören syn schölen, stellen wy in eins jeders frommes, trüwes Borgers, eigene gericht vnd geweten, wy willen ock (wil Godt) in besser saken guder vornufft gebrucken, Dat ydt wordt Gades vns lutter vnd reine, in warem fruchten, rechtem gelouen, leue vnd einicheyt, nicht dorch solden blasphemische Muler, sonder sedige Ehrleuende Lude geprediget werde, vnd daran mögelykes flytes syn, Wente vns gein gudt der Werlbt vor vnserer Salicheyt tho setten. Vnd vorstanden, dat vnserer gemöte darhen gericht vnd alle ehrlyke trüwe vnd fromme Borgerschop, desse mit vns vnd wy mit ehnen, einich, sindt wy dannoch in warheit berichtet, dat erer etlyke mit densüluesten Predicanten scholden holden, in soldem erem scheldent, vorhönent, vnd blasphemierende, willen vnd gefallen dregen, erer Coniuration deilhaftich syn, mögen velichte, vth simpelheyt, vnd einfoldt, vnderem schyne der hillicheyt vnd vordeck des Euangelij, vorföret vnd dar by gebracht syn, welcke nicht vth bösem grunde gesündyget, Dennen wy solden, vth Christlykem mithyden, tho gude richten vnd holden, De vortredinge dythmahl, Baderlykes gemötes nageuen, vnd willen vth dem süluesten, jederen by deme Borgerlykem Eidt vnd plichten vns gebahn, Christlyken fründtlich vnd ernstlich vormanet hebben, sich erer tho entholden, der vordadener vprörischer anslegen mötich tho gahn, geiner vndüchtiger worden vnd vpspraken auer vns sich forder hören tho laten, einicherley

wyſe edder geſtalbt, Wo wy in gelykem, allen anderen inwaneren, wo ſe od geſtalbt, van wat weſendt ſe ſyn, wo od dat ſülueſt in ſich ehrlick, billich vnd recht yß, vperlecht vnd ingebunden willen hebben, vnd hyr mit in krafft deſſes Mandats jegenwerdich vperleggen vnd inbinden. Vnd, dar ſe ſoldes hörden edder erfören, vnd ſtracks, wo ſe ſchuldig, anbröchten vnd nicht vorheleben. So dann hyr jegen nu vorth mehr emandis dohn würde vnd hyrinne wedder ſynen Vorgerlyken Eydt vnd ehre würde handelen (dar wy doch nemande ſo vorgeten achten) heſt to erkennen dat beſülffteſte in hoge ſtraffe vorfallen, de wy alßdan, einem anderen thom Grempel, moſten vornemen, Wor vor wy hyrmit eynen jewelyken, trüwlick willen gewarnet hebben, Doch, der ſtraffe vnbeguen, welcke wetentlick, vpsettlick, vñ böſem grunde vnd affecten, erer Eyde vnd plichten vorgeten, mit ehnen geſtanden, in ſoldem Radt wedder vñs geweten, vnd de handelinge hebben mit helfen ſtofferen. Darna ſid wolde ein jewelick weten tho richten, Gegeuen vnder vnſerem Segel, den 15. Octobris, Anno 1557.

## II.

In derſelben Woche, wo der Rath mit ſeinem Mandat gegen die Prediger hervorgetreten war, ſuchte er durch Einſetzung des Dr. Johann Draconites als Superintendenten eine Stütze gegen die roſtoder Geiſtlichkeit zu gewinnen, von welcher er beſorgen mußte, daß ſie die Sache ihrer vertriebenen Collegen zu der ihrigen machen würde. Um ſich einen deſto größeren Einfluß auf die Geiſtlichen zu ſichern, verfügte er zugleich, daß die Verſammlungen der Prediger nie anders als in Gegenwart von zwei Rathsherrn abgehalten werden und alle Verhandlungen und Beſchlüſſe von dieſen beaufſichtigt werden ſollten. Den Predigern ward befohlen, dem Dr. Johann Draconites als Superintendenten zu gehorchen.

Zur Lebensgeſchichte dieſes vom Rath der Geiſtlichkeit aufgedrungenen erſten roſtoder Superintendenten möge hier Folgendes bemerkt werden. Johann Draconites oder eigentlich Drach war 1494 zu Carlsſtadt im Würzburgiſchen geboren. Er ſtudirte zu Erfurt, wo er ſpäter Magiſter ward und Vorleſungen hielt, und zeichnete ſich beſonders im Hebräiſchen aus. Im J. 1520 machte er eine Reiſe in die Niederlande, um Erasmus kennen zu lernen. Von Erfurt ging er nach Wittenberg, hörte hier

Luther, Melanchthon und andere, promovirte zum Doctor der Theologie und blieb hier, bis er 1522 ein Pfarramt zu Wittenberg im Mainzischen erlangte. Hier brachte ihn aber schon im folgenden Jahre die papistische Geistlichkeit zum Weichen, worauf er sich nach Werthheim und von da nach Nürnberg, Erfurt und endlich wieder nach Wittenberg wandte. Auf Luthers Empfehlung erhielt er 1525 ein Pfarramt zu Waltershausen bei Gotha. Drei Jahre später gab er jedoch diese Stelle wieder auf und widmete sich mehrere Jahre hindurch in Eisenach gelehrten Arbeiten. Im J. 1535 ward er an die Stelle von Erhard Schnepf nach Marburg als Professor und Prediger berufen. Während seines dortigen Aufenthalts war er 1536 auf dem Fürstentage zu Frankfurt am Main, 1537 zu Schmalkalden und 1541 bei dem Religionsgespräche zu Regensburg. Im J. 1547 gerieth er in heftige Streitigkeiten mit seinem Collegen Theobald Thamer. Während des schmalkaldischen Krieges folgte er seinem Fürsten als Feldprediger. Nach seiner Rückkehr entbrannte der Streit mit Thamer noch heftiger als zuvor. Dracoonites erklärte auf der Kanzel, Thamer sei ewiglich vor Gott verdammt und als ein Uebelhäuter öffentlich mit Ruthenstreichen aus der Stadt zu treiben, und übergab dabei alle Papisten, Wiedertäufer und Werkheiligen mit Thamer dem Teufel. Diese Streitigkeit und der Wunsch, für eine gelehrte Arbeit über die Verheißungen, Figuren und Gesichte einen Verleger und Drucker zu gewinnen, führten ihn von Marburg noch im J. 1547 hinweg. Er ging zunächst nach Nordhausen und Braunschweig, ward von hier durch den Rath dem Rath von Lübeck empfohlen und an dem letztgenannten Ort bei seiner Ankunft im J. 1548 sehr freundlich aufgenommen. Hier fand er auch den gesuchten Verleger für sein Werk. Ein Anerbieten Melanchthons, ihn nach Kopenhagen zu empfehlen, ward von ihm abgelehnt. Neben der Beschäftigung mit seiner gelehrten Arbeit wirkte er zu Lübeck auch durch sehr beifällig aufgenommene Vorlesungen über den Propheten Haggai, die später ebenfalls im Druck erschienen sind. Im J. 1551 ward er bei dem Streit zwischen Lorenz Mörcke und den anderen Predigern zu Lübeck über die Nothwendigkeit guter Werke mit als Schiedsrichter zugezogen. Noch in demselben Jahre ward er von dem Rath zu Rostock als Professor der Theologie berufen. Er predigte hier zugleich in der Johannisikirche, welche damals noch keinen eigenen Prediger hatte.

Von diesem Manne erwartete nun der Rath, daß er als von ihm eingesetzter Superintendent ihn gegen die rostocker Geistlichkeit schützen und diese in diejenigen Grenzen zurückweisen werde, welche der Rath für die rechten hielt. An gutem Willen



fehlte es ihm dazu auch nicht. Indessen war doch weder er selbst die geeignete Persönlichkeit, um der seiner Einsetzung zu Grunde liegenden Absicht zu genügen, noch die damalige Geistlichkeit zu Rostock aus so biegsamem Holz geschnitten, um dem wider sie in Bewegung gesetzten Einschüchterungs- und Zwangsversuche nachzugeben. Vielmehr knüpfte sich an seine Einsetzung ein Streit, welcher Jahre lang allen Vermittelungsversuchen Trotz bot.

Schon der Act seiner Einführung, welcher am 21. Decbr. 1557 stattfand, ward durch einen sehr stürmischen Widerspruch einzelner Geistlicher bezeichnet. Es waren nämlich dazu die Rostocker Geistlichen und die Pastoren von Ressin, Bentwisch und Rövershagen auf die Schreiberei zu 8 Uhr Morgens vor den Rath geladen. Ausgeschlossen von dieser Ladung waren jedoch die beiden Geistlichen an St. Nicolai, der Pastor M. Georg Reiche und sein Sacrist (Diaconus) Joachim Bausow. Reiche fand sich jedoch, nach einer Besprechung mit Joachim Schröder, Pastor an St. Petri, dennoch ein und ließ sich in seinem Vorfasse, diese Gelegenheit zu benutzen, um eine kräftige Verwahrung gegen die Handlungsweise des Rathes einzulegen, nicht stören durch die Versuche, welche der Rathsschreiber M. Peter Radke machte, um ihn wegzunöthigen. Als dieser den Versuch bereits mehrmals wiederholt hatte, sprach Reiche, wie er selbst in einem darüber aufgesetzten Bericht erzählt, wiederum mit großer Heftigkeit: „Ich gehe nicht also weg, sondern bitte: geht noch einmal hinein und sagt E. E. Rath, daß ich um Gottes Ehr und Namen willen bitte, sie wollten mich hören, daß ich nicht Ursache habe, andere Unruhe vorzunehmen, daß vielleicht E. E. Rath nicht lieb sein möchte“. Nun ward er vorgelassen und hat zunächst, drei oder vier Prediger als Zeugen zuzuziehen, was jedoch nicht gewährt ward. Nach Anführung einiger Sprüche in Betreff der rechten Führung des obrigkeitlichen Amtes sprach er laut seines Berichtes weiter: „Dieweil auch nun der allmächtige Gott so hart und ernstlich anredet und ermahnet, daß ihr ein recht Gericht sollet halten und Niemand sollet Gewalt noch Unrecht thun (da nahm ich ihr Mandat unter meinem Rock herfür): wie kommt denn E. E. Rath dazu, daß er ein solch greulich, lästerlich Mandat hat lassen ausgehen wider die armen unschuldigen Prediger, damit nicht allein die Prediger, sondern die heilige göttliche Majestät, der Sohn Gottes und das ganze heilige liebe Predigtamt aufs Höchste geschmähet und geehret wird, und weil ihr die Prediger nennet, so bin ich hier gegenwärtig, als ein armer unwürdiger Prediger, und begehre zu wissen, welchen E. E. Rath hiermit meineth, ob ihr auch nicht

damit meinet und mich der Laster zeihet, welche in eurem Mandat ausgedrückt sind“. Als Bürgermeister Heinrich Gölchow (Rathsherr seit 1534, Bürgermeister seit 1542) hierauf eine ausweichende Antwort gab, hob Reiche noch einmal an: „Nicht, also, meine Herren. Ihr sollt namhaft machen, welchen ihr meinet, daß nicht der Unschuldige mit dem Schuldigen verdammt und gelästert werde. Ich habe durch Gottes Gnade meine alten grauen Haare so weit bracht mit Ehren und hoffe zu Gott, daß mich Niemand mit Wahrheit meiner Lehre oder meines Lebens einer Schande und Laster überzeugen soll, habe auch ehrliche Freunde, die auch wie ihr am Gerichte sitzen, dergleichen meine armen Kinder, dieselben sollen durch Gottes Gnade und Hülfe keine Schande noch Laster von mir hören noch erleben. — Gott wird solche greuliche Unehre nicht ungerochen lassen, denn man sieht, daß euer Mandat ein lauter papistisch Werk und Verfolgung ist“. Zuletzt gerieth Reiche noch mit dem des Papismus verdächtigen Syndicus in einen Wortwechsel, welcher eingestehen mußte, daß er das Sacrament in beider Gestalt in Rostock noch nicht empfangen habe. Hierauf entfernte sich Reiche und ermahnte die übrigen Prediger, ihm in seinem Verhalten gegen das Mandat zu folgen, was auch der Pastor an St. Petri that, welcher jedoch kaum zu Worte gekommen war, als ihm Schweigen vom Rath geboten und damit der Schluß gemacht ward, daß Draconites als Superintendent anzuerkennen sei.

Dieser hatte mit der Uebernahme seines Amtes selbstverständlich die Verpflichtung auf sich genommen, das Verhalten des Rathes in der Angelegenheit der Vertreibung der Prediger zu vertheidigen und damit dann zugleich die Sonntagshochzeiten gegen diejenigen in Schutz zu nehmen, welche dieselben für verwerflich hielten. Er that das letztere, indem er den Gegensatz von Gesetz und Evangelium scharf betonte und die Freiheit vom Gesetz als das durch das Evangelium gewährte Gut darstellte, die Gegner aber als solche bezeichnete, welche einer widerevangelischen Auffassung huldigten. Vom Rath aber redete er überall nur Gutes und niemals hörte man aus seinem Munde auch nur den leisesten Tadel der Vertreibung der Prediger und der in dem Mandat gegen die Geistlichen gerichteten Anschuldigungen. Durch dies alles trat er von vorn herein in ein feindliches Verhältniß zu der Geistlichkeit, die ihm als Superintendenten gehorchen sollte, sich dessen aber aus mehreren Gründen gleich Anfangs entschieden weigerte.

Das erste, was Draconites nach dem Antritt seines neuen Amtes ins Werk setzte, war, daß er im Auftrage der Bürgermeister und in Gemeinschaft mit dem Syndicus des Rathes,

Dr. Matthäus Röseler, welcher damals Rector der Universität war, die Aufforderung an die Studenten richtete, dem früher erwähnten Magister noch nachträglich das ihm vorenthaltene Hochzeitsgeschenk zu geben. Die Studenten aber ließen sich darauf auch jetzt noch nicht ein, sondern antworteten, wiederum auf des M. Arnold Rath, daß sie sich nicht dazu hergeben könnten, die mit dem dritten Gebote streitende Sitte der Sonntagshochzeiten zu befestigen. Da fiel ihnen Draconites in die Rede und sprach: „Es ist keine Sünde, am Sonntag Hochzeit zu halten, weil den Christen nicht das Gesetz ausliegt und Paulus spricht: Niemand möge euch richten in Speise oder in Trank oder im Sabbat“.

Später wiederholte er in der Predigt ähnliche Sätze: „Diejenigen irren, welche uns aus freien Christen zu Knechten des Gesetzes und Sabbaths machen wollen; die Christen dürfen nicht mit dem Gesetz gezwungen werden, sondern man muß warten, bis sie aus freien Stücken und mit freiem Herzen ihre Pflicht erfüllen. Ich bin weder noch will ich sein ein Doctor legis, sondern das Evangelium habe ich im Munde und Christus im Herzen. Die Christen dürfen nicht mit dem Gesetz geschreckt werden. Wer das Gesetz predigt den Christen, der beleidigt Gott im Himmel. Trolle dich, Moses, trolle dich! Wer Andere aus dem Gesetz für Sünder erklärt und selbst ein Sünder ist, der sündigt doppelt“. Solche Sätze brachte er häufig auf die Kanzel. Anfangs schwiegen die Prediger meistens dazu, weil das Mandat und die Drohungen des Raths sie eben so wie die Bürger in Schrecken gesetzt hatten. Nach und nach aber schöpften sie wieder Muth und begannen in ihren Predigten des Draconites Lehre anzugreifen.

Der erste, welcher gegen die Lehresätze des Draconites und zugleich gegen den Rath wegen Vertreibung der Prediger und wegen des Mandats auftrat, war der unerschrockene und eifrige Pastor an St. Nikolai, M. Georg Reiche. Er ermahnte seine Zuhörer, sich vor des Draconites antinomistischen Irthümern zu hüten, und bediente sich dabei der Worte: er wolle sie vor des losen Heuchlers und höllischen Drachen Heuchelei gewarnt haben. Auch trat er nochmals vor den Rath und machte die Mittheilung, daß er durch sein Amt sich verpflichtet finde, die Gottlosigkeit, welche überall aus dem Mandat hervorleuchte, zur Erweckung eines bußfertigen Sinnes, ihnen vorzuhalten. Der Rath erklärte jedoch, daß es ihm an Zeit fehle, ihn zu hören, und ersuchte ihn, seine Meinung schriftlich vorzutragen. In Folge dessen setzte M. Georg Reiche eine deutsche Schrift auf, welche er drei Tage vor Weihnachten 1558 (d. i. nach der jetzigen Bezeichnungsweise Weihnachten 1557, indem damals das neue Jahr

schon mit dem ersten Weihnachtstage anfang) dem Rath zustellte. In dieser Schrift machte er damit den Anfang, daß er dem Rath ein fröhliches Neujahr wünschte, und zählte dann, in der Absicht, über seine Handlungen und Aussprüche Rechenschaft abzulegen, nach der Reihe acht oder neun in dem Mandat enthaltene Unwahrheiten auf, womit er eine ausführliche Ermahnung an den Rath verband, um ihn zur Erkenntniß seiner Sünde und zur Buße zu bewegen. Der Rath übergab diese Schrift dem Draconites und den übrigen Predigern zur Begutachtung, in der Hoffnung, dadurch den Streit in die Mitte der Geistlichkeit zu verpflanzen und den Angriff von sich abzulenken. Indessen wenn gleich Draconites die Reichsche Schrift vollständig verdamnte, so erklärten doch fast alle übrigen Prediger, daß sie in derselben nichts Unrechtes oder Gottloses finden könnten.

### III.

Inzwischen ward auch eine Schrift von Heshufius, in welcher er das Mandat in sehr heftiger Sprache einer weitläufigen Beurtheilung unterzog, hie und da verbreitet. Sie war in beider vertriebenen Prediger Namen abgefaßt und führte den Titel: Antwort Dr. Tilemanni Heshufii und Petri Eggerdes auf das lügenhafte, ehrlos und gotteslästerliche Mandat der Bürgermeister und des Raths zu Rostock.

Im Eingange dieser Schrift bezeugt Heshufius seine Freude, daß ihn die Verfolger des Evangelii gehöhnt und geschmähet hätten, indem er dadurch Christo ähnlich geworden sei, und spricht seine Hoffnung aus, daß fromme Christen und insbesondere die Gemeinde Gottes zu Rostock daran kein Aergerniß genommen haben würden, indem sie ja aus Gottes Wort wüßten, daß nicht allein den Propheten und Aposteln solches widerfahren sei, sondern auch dem Sohne Gottes Jesu Christo selbst, welcher auch weissage, daß es allen treuen Dienern des Wortes in der Welt also gehen werde. Dann fährt er fort: „Nachdem aber die Bürgermeister und Rathsmänner der Stadt Rostock nicht allein als streche und frevele Tyrannen an uns Dienern des Evangelii öffentliche Gewalt geübet, sondern auch ein offenes Lügenmandat im Druck haben ausgehen lassen, darin sie ihre Mißhandlung und geübte Gewalt wider das Predigtamt beschönigen, uns aber aufs höchste verunglimpfen, schmähen unser Amt, verdammen unsere Lehre als lekerisch und uns mit schändlichen Lügen beschweren, dadurch dann Gottes heiliger Name aufs Aeußerste wird gelästert und der heilige Geist in vielen frommen Christen betrübt, auch etliche schwache und ungegründete Christen

verwirret sind, als sollten wir etwas dem göttlichen Wort ungemäß haben: so erfordert es nun die hohe Noth, sonderlich auf daß Gottes Name werde vertheidiget wider die Lästermäuler und daß die einfältigen Christen einen rechten Bericht der Sachen haben möchten, daß wir auf das lügenhaftige, gottlose und gottelästertische Mandat des Rathes von Rostock etwas antworten. Und damit auch die Christen an anderen Orten vernehmen mögen, was den Lügen, so die Rostocker in ihrem teuflischen Mandat ohne alle Scheu häufen, zu glauben sei, wollen wir zuvor unser Bekenntniß thun und danach von der Sache reden, so sich zwischen uns Predigern und dem Rath zu Rostock hat erhoben<sup>e</sup>. Es folgt nun dies Bekenntniß, welches sich auf die Schriften der Propheten und Apostel beruft und alles, was der Lehre derselben zuwider ist, „als der Juden Abgötterei, der Türken Blindheit, der jehigen Juden Gotteslästerung, der Ketzer, als Sabellii, Arii, Samosateni, Pelagii, Montani, Marcionis, Manichäi und aller Ketzer Lügen, der Papisten falsche Lehre, das Interim, Osiandri Gerthum“, als „verdammte Lüge, Abgötterei und Gotteslästerung“ verwirft. „Die Schrift aber der Propheten und Apostel verstehen wir nicht anders, denn wie sie aufs Einfältigste lautet und wie die Artikel christlichen Glaubens im Symbolo Apostolico, Nicaeno, Athanasiano und in der Confession, die dem Kaiser Karl zu Augsburg a. 1530 ist überantwortet, sie erklärt, wie auch dieselbe Lehre des Evangelii ohne Verfälschung in den „Sechzigstern“ Städten als Wittenberg, Magdeburg, Lübeck und Hamburg wird gepredigt.“ Geshusius beruft sich dann auf die Treue, mit welcher er und sein College ihr Amt geführt hätten, und gelangt damit zu den Sätzen, über welche der Streit sich erhoben hatte, nämlich daß die Unbußfertigen vom Abendmahl auszuschließen seien, bis sie Buße gethan hätten, daß dieselben auch als Gevatter bei der Taufe nicht zugelassen werden könnten, daß sie eines christlichen Begräbnisses nicht würdig seien, und endlich daß die Sitte der Sonntagshochzeiten wider das dritte Gebot streite. Der Verlauf des Streites wird dann in der bereits angegebenen Weise erzählt.

Hierauf wendet Geshusius sich zu der Beurtheilung des Mandats und bemerkt in dieser Hinsicht u. A. Folgendes: „Die verrückten und besessenen Bürgermeister der Stadt Rostock haben auch ein öffentliches Lästerman dat ausgehen lassen; darin sie sich gern wollten schmücken und ihre Mißhandlung vertheidigen. Sie zeigen aber gröblich an, wie sie weder Sinn noch Vernunft mehr haben und daß sie dem Worte Gottes gar spinnefeind sind und als die vom Teufel ganz Eingenommenen und Besessenen das Predigamt gern mit Füßen wollten treten

und Christum vom Himmel stürzen, welches sie doch in Ewigkeit wohl werden lassen. So viel unsre Person anbelangt, mögen wir uns erfreuen, daß die von Rostock solch eine Lästerschrift haben ausgehen lassen. Denn wir zweifeln nicht, es werde ein jeder Christ, der dieses Mandat liest und hört, greifen und fühlen, was unsre Widersacher für Leute sind, wie sie nicht allein ohne alle Liebe und Furcht Gottes sind, sondern auch ohne alle menschliche Vernunft und von vielen Teufeln besessen. Denn sie bekennen mit ihrem Siegel und Briefe, daß sie den Befehl Gottes von Haltung des Sabbaths tröglisch verachten und wollen den Feiertag nach Gottes Gebot nicht heiligen. Damit sie nicht für Sabbathsknechte gehalten werden und daß sie wider Gott und sein Wort wüthen und toben und allen Muthwillen üben, nennen sie eine christliche Freiheit, und wo sie um ihrer Missethat willen gestraft werden, das heißen sie einen tyrannischen Druck. Den christlichen evangelischen Bann, den der Sohn Gottes selbst mit seinem Befehl eingesetzt und bestätigt und die Gemeine Gottes zu allen Zeiten wider die Unbußfertigen gebraucht hat, verdammen sie als eine Tyrannei. Dazu ertüchten sie so grobe, unverschämte, tölpische, teuflische Lügen, daß der Teufel in eigener Person nicht unverschämter reden mag. Denn da schreibt der Lügenrath von Rostock in seinem Lügenmandat, wir Prediger haben den Ehestand ein gottloses Ding und Sünde geheißen, so doch die ganze Gemeine zu Rostock weiß und zeugen muß, daß wir den heiligen Ehestand allezeit in der Predigt als eine heilige und selige Ordnung des allmächtigen Gottes haben gerühmt und gelobt.

„Zudem siehet man auch der Bürgermeister tyrannisch, teuflisch und mörderisch Herz wider das heilige Predigtamt, insofern daß sie bekennen, daß sie uns nicht allein haben vertrieben, sondern drohen auch den anderen Predigern zu St. Petri und St. Nicolai, daß sie dieselben auch vertreiben und verjagen wollen, darum daß sie von ihnen zur Buße ermahnt sind.“

„Ueber das so beedigen sie und gebieten sie ihren Bürgern, daß sie der Prediger und ihrer Seelsorger, so sie verloren haben, nicht mit einem Worte gedenken sollten. Das mögen so freventliche, thurstige, trockige und besessene Tyrannen und Verfolger der Prediger und Verächter der Gemeine Gottes thun. Darum sagte ich, daß wir für unsere Person wohl leiden könnten, daß der Lügenrath von Rostock solch ein Lästerman dat und Lügenbrief wider uns nun viele ließe drucken, hätten auch wohl leiden können, daß sie uns beide mit Namen darin genannt hätten. Denn es ist uns eitel Ehre bei der Gemeine Gottes und frommen Christen, daß uns die besessenen und vom Teufel gefangenen Bürgermeister

so höhnen und schmähen, wie auch Christus sagt Matth. 5: freuet euch und seid fröhlich, wenn euch die Menschen schmähen und alles übel wider euch reden; selig seid ihr, so sie daran lügen.“

„Weil aber nicht allein unsere Person, sondern Gott selbst und sein heilsam Wort in dem teuflischen Mandat geschmähet und auch etliche Artikel göttlichen Wortes als Keterei verdammet und das ganze Predigamt als aufrührerisch gescholten, wollen wir etliche Punkte des Bubenmandats erklären und die Lästung der Lügenmäuler widerlegen.“

„Anfänglich rühmen sie sich selbst mit vielen Worten, wie die Gottlosen pflegen, wie sie ihrer Gemeinde so wohl und treulich mit aller Kraft vorstehen, und des nicht allein mit gutem Frieden und Regiment wachten, sondern auch Gottes Wort mit allem Fleiß fördern. Was man vom Rühmen halten soll, will ich jetzt gehen lassen, wiewohl ich ihnen viele Artikel vor die Nase halten könnte, damit zu bezeugen ist, daß sie sich allzeit als öffentliche Feinde des Evangeliums und Verfolger der Wahrheit gezeigt haben. Man frage die alten Bürger, wie mit frommen Predigern wie Eru Joachimo Schlüter ist umgegangen, der zu Rostock zuerst das Evangelium hat gepredigt, welchem, da man ihn nicht konnte hinwegbringen, weil man die Gemeine fürchtete, hat man ihm eine falsche „Suppen“ zugerichtet und ihn vergeben. Dem Dr. Herrn Henrico Smedenstedt habt ihr verdamnte und blutgierige Bürgermeister die Kirche schier ein Vierteljahr verschlossen, und da euch die Fürsten von Mecklenburg dazu gezwungen, daß ihr Feinde Gottes dem Doctori die Kirche müßtet wieder eintäumen und mit Gewalt nichts dinstet vornehmen, habt ihr den frommen, gottseligen und treuen Diener um 30 Silberlinge verkauft. Wie ist mir recht, ihr seid das mal etwas milder gewesen denn Amas und Raiphas, denn ich habe mir sagen lassen, des Verrechten Blut gestehe euch wohl in die 500 Gulden. Schande ist wahrlich, daß der Diener mehr gegolten hat, denn sein Herr und Gott, wie ihr auch den Herrn Adeler täglich gemartert und geplatet habt mit eurer Drameri. Sind noch viel Leute, die es aus seinem Munde gehört haben.“

„Auch vor anderthalb Jahren, da ihr Eru Petro (Eggerdes) ohne alle billige Ursache den Predigtstuhl verboten, habt ihr kläglich angegriet, mit welchem teuflischen Haß ihr das Predigamt verfolget, und daß ihr ja zunehmet in eurer Tugend und väterlichen Sorge, so habt ihr jetzt nicht allein als freventliche und thürliche Dramern, sondern als mörderische und blutdürstige Hunde und öffentliche Feinde Gottes und seiner Diener eure Prediger, die Gottes Wort treulich gelehrt, mit

tyrannischer Gewalt unberührter Sachen und unerkanntes Recht verjagt und vertrieben, wie oben angezeigt und ihr selbst im jüngsten Gerichte müßet bekennen.“

Er wendet sich dann zu der ersten Beschuldigung in dem Mandat. „Zum ersten „spielt“ (speiet) und lästert der Teufel durch seine Bürgermeister in seinem höllischen satanischen Mandat, wir Prediger haben die Bürger zu Rostock aus christlicher evangelischer Freiheit gebracht und sie in tyrannischen Bedruck gesetzt. Denn wir hätten sie gebannet, verdammet und mit der „villenkule“ (Schindanger) bedräuet.“ Indem er dann näher auf diesen Vorwurf eingeht, bestimmt er den Begriff der christlichen Freiheit dahin, daß wir durch den Mittler Jesus Christus von der Tyrannei des Todes und des Teufels, vom Zorn Gottes und ewiger Verdammniß, vom Fluch des Gesetzes und Gewalt der Sünde entfreiet sind, und diese Lehre hätte er und Eggerdes stets gepredigt. Dieser Freiheit aber sei es nicht zuwider, daß sie den unbußfertigen Menschen mit Gottes Gericht gedrohet hätten. Denn wer in seiner Sünde sich verstoße, dürfe sich nicht der christlichen Freiheit rühmen, sondern sei des Teufels und der Hölle Gefangener und des ewigen Todes leibiger Knecht. Solche Unbußfertige hätten sie nach Laut der meklenburgischen Kirchenordnung und aus Gottes Befehl zum Sacrament des Altars nicht zugelassen und von der Kindertaufe gewiesen und ihnen angezeigt, daß sie des Ewels Begräbniß zu gewärtigen hätten. Wer wissentlich einen Unbußfertigen zum Abendmahl gehen lasse, der verachte Leib und Blut Christi und setze sich mit dem Befehl, die Sünden zu lösen und zu binden, in Widerspruch. Die Verreichung des Sacraments an den Unbußfertigen sei eine bewusste Sünde, da man ja wisse, daß ein solcher die Vergebung der Sünde nicht habe, ihm aber vorlüge, daß er sie habe. Anstatt ihm seine Sünde vorzuhalten, bestärke er ihn darin und morde dadurch seine Seele. Ebenso könne Niemand leugnen, daß es Gottes Befehl sei, die Unbußfertigen, welche mit groben äußerlichen Lastern, als Mord, Ehebruch, Diebstahl, Hurerei, öffentlicher Feindschaft, Wucher, Irrthum, Gotteslästerung, Zauberei, besudelt, davon nicht ablassen wollen, nicht lassen Gwatter stehen. Denn man solle nicht mit den Ungläubigen an einem Joch ziehen und keinerlei Gemeinschaft mit den Gottlosen haben. Dies wird durch viele Sprüche und Beispiele der Schrift belegt. Ebenso müsse der Christ von dem Unbußfertigen auch bei dessen Begräbniß sich absondern. Es sei ein Mißbrauch des göttlichen Wortes, wenn man die, welche dieses Wort bis in den Tod verachtet haben, mit christlichen Gesängen und Ceremonien ehre. Dadurch mache man Gottes Wort dem Gottlosen



zum Schanddeckel, gleich als sei der Feind Gottes christlich gestorben und habe auch Hoffnung der fröhlichen und seligen Auferstehung. Zudem sei das christliche Begräbniß ein öffentliches Zeugniß der Gemeinde, daß der Verstorbene in Gottes Erkenntniß und Anrufung verschieden sei und die Gemeinde gebe daher durch christliche Beerdigung einem Gottlosen ein falsches Zeugniß, als habe er Hoffnung des ewigen Lebens, während er doch zum ewigen, höllischen Feuer von Gott verurtheilt und verdammt sei. Gott drohe auch selbst mit des Esels Begräbniß und „vile lulen“, Jerem. 22: „Er soll wie ein Esel begraben werden“. Als Zeugnisse in diesem Sinne werden auch angeführt 2. Thron. 22, Luc. 9 u. s. w.

So hätten sie gelehrt, dem Worte Gottes gemäß, aber diesen ihren treuen Dienst verkehrten „die verfluchten Bürgermeister“ also, daß sie sie beschuldigten, die Gemeinde aus christlicher Freiheit gebracht zu haben. Er wendet sich hierauf zu dem Begriffe, welchen die Gegner mit dem Worte „christliche Freiheit“ verbinden:

„Wolan, ihr verdamnten Eselsköpfe und höllischen Feinde der Wahrheit, sagt an, was christliche, evangelische Freiheit sei. Ihr denket vielleicht, die christliche Freiheit sei, daß ihr nach eurem frechen Willen möget glauben und leben, alle Sünde ungewehret und ungestraft thun, daß ihr Gott und sein Wort trohlich möget verachten, die Lehre des Evangeliums schändlich schmähen und lästern, den Predigern des göttlichen Wortes allen Schmach und Hohn anthun, auf den heiligen Feiertag keine Predigt hören, sondern Wirthschaft anrichten, essen und saufen, den Vogel schießen, in den Schüttingen gehen und den Predigtstuhl reformiren, dazu alle Werke des Fleisches thun, die Kirchengüter an sich bringen und dem Armen in Hospitalen das Brod aus dem Munde nehmen, schändlichen Buhar treiben, Hurenhäuser nicht allein stiften und schützen, sondern auch selbst Hurerei, Ehebruch und allerlei Schande allda treiben und was der Werke mehr sind. Solches thun mögen und dennoch wollen ungestraft sein von Gottes Wort, ja auch den Himmel und das ewige Leben wollen unversagt haben, soll eine evangelische Freiheit sein“.

„Wie dünket dich, lieber Christ, um solche freie Gefellen, meinst du nicht, die von Rostock haben das Evangelium recht studirt in den dreißig Jahren? Aber ihr verdamnten Lasterer und Verfolger des heiligen Evangelii, wollet ihr euren verdamnten Muthwillen nun christliche Freiheit heißen? Meinet ihr Bösewichter, daß der eingeborene Sohn Gottes darum sei Mensch geworden und habe im Garten Blut geschwitzt, den Jorn Gottes getragen und am Kreuze sich tödten und verfluchen lassen, auf

daß ihr desto mehr Freiheit hättet, zu sündigen und mit eurem gottlosen Leben den allmächtigen Gott zu zürnen und wider sein Wort zu leben? Nein, nicht also, es ist andere Ursache, darum der Sohn Gottes Blut hat vergossen, und eine andre Freiheit ist uns durch Christus erworben, die euch gottlosen Wuben zu Rosstod unbekannt ist, und ihr die nicht achtet, die Gemeinde Gottes aber kennet und liebet sie als ihren höchsten Schatz.“ — —

„So auch Christus mit seinem Blut vom Jorn Gottes erlöst und aus der Gewalt des Teufels errettet, so habt ihr nicht eine wolfsche, satanische, höllische und rostoder Freiheit zu sündigen, sondern eine rechte christliche evangelische Freiheit.“ —

„Hörst du toller und unsinniger Geist von Rosstod, was dir Paulus sagt? Aber du fragest viel nach Paulo. Die christliche Posaune schreiet und schallet dir viel zu hart in die Ohren durchs Predigamt, darum erdenkst du Lücke und Ränke, daß du das Predigamt mit Füßen trestest und suchest sittige, manierliche (wie du redest und geiferst) und sein stille Prediger, die dir nicht so hart posaunen, daß du möchtest von deinen Sünden aufwachen, sondern pfeifen dir sein leise und sanft, daß du ja in deiner evangelischen, ja teuflischen Freiheit sollte ich sagen, nicht gestört wirst. Aber das sollt ihr wissen, beide Pfeifer und Ehrensputter, es wird Gott einmal vom Himmel posaunen, alsdann werdet ihr, jener mit seiner „Psuff“ (Pfeife) und dieser mit seiner Freiheit, beide zum Teufel ins höllische Feuer sinken.“ — —

„Des sind wir aber wohl bekannt, daß wir die wolfsche, teuflische und höllische vermeinte Freiheit der Teufelsknechte von Rosstod nicht billigen noch loben. Sind doch die Heiden viel redlicher und vernünftiger gewesen, denn der unsinnige und besessene Rath von Rosstod ist. Cicero lobt den Spruch Crassi: legum servi sumus, ut liberi esse possimus. Denn das ist eine rechte Freiheit, ehrlich, redlich, göttlich nach dem Gesetze leben; so viel Sinn und Vernunft haben die Lasterknechte und Schanddiener von Rosstod nicht, denn sie meinen, das sei Freiheit, wenn sie Fleisch fressen, saufen und schlemmen mögen, in keine Predigt gehen, kein Sacrament begehren, alle Schande und allen Ruthwillen treiben und gleichwohl von keinem Prediger wollen gestraft sein, ja die Prediger ihres Gefallens höhnen, vertreiben und verfolgen.“ —

„Also siehst du, wie der Teufel nicht allein die Wahrheit spottet und Gott im Himmel lästert, sondern sich selbst zum Gott setzet mit seinem Gaukelmandat. Aber es plaudere und plärre der Teufel sammt seinen besessenen und gefangenen Bürgermeistern, Hunden und Drachen, was er will, so wissen wir doch, daß er ein Lügenmaul ist.“ — „Dieweil die

Bürgermeister zu Rostock Gott lästern, das Predigamt hassen und die Diener Christi verfolgen und vertreiben, so sind sie nicht freie Christen, sondern des Teufels und des Todes gefangene verstrickte Knechte und unter die Sünde verkauft, also daß sie der Teufel treibt und führt, wie etwa ein Jäger eine Koppel Hunde führt oder ein Schweinhirt die Säue forttreibt, wie wir auch täglich erfahren, daß sie der Teufel aus einer Sünde in die andere treibt und von Tag zu Tag mehr rasend und toll macht, bis er sie endlich in die ewige Verdammniß stürzt.“ —

Geshuflus wendet sich in seiner Vertheidigungsschrift dann zu dem zweiten in dem Mandat erhobenen Vorwurf:

„Zum Andern beschuldigen und die Bürgermeister der Stadt Rostock, daß wir ihnen in ihr politisch Regiment haben gegriffen und gelehret, der Ehestand sei Sünde und gottlos Ding, um des jüdischen pharisäischen Sabbaths willen. Sie soll sich Niemand wundern, ob er gleich das Widerspiel weiß und versteht, daß die Rostocker grobe unverschämte ertichtete Lügen vorgeben. Denn wir haben droben gehört, daß der Rath von Rostock die wolfsische Freiheit hat, unverschämt zu lügen, zu fluchen, zu huren, zu morden, zu lästern und allerlei Werke des Teufels zu thun.“ —

„Was wir vom heiligen und seligen Ehestand gelehrt, weiß die Gemeinde Gottes binnen Rostock, welche meine Predigt haben gehört, und das kann uns unser Gewissen Zeugniß geben trotz dem Teufel in der Hölle und allen gotteslästerischen Bürgermeistern der Stadt Rostock, daß wir den Ehestand mit allen Kräften haben gelehrt und gerühmet, und weiß mich auch zu erinnern, daß etliche Rathmänner dazumal in meiner Predigt gewesen, als ich die Lehre vom Ehestande habe gehandelt und den Rath seines Amtes erinnert, daß sie die Hurenhäuser, so binnen der Stadt Rostock sind, abschaffen und die unzüchtigen Personen verweisen sollten. Denn eine Obrigkeit wäre nicht dazu berufen, daß sie sollten Hurenbögte sein, wie sie in vielen Städten sind, sondern Götter nennet sie die Schrift, daß sie an Gottes Statt Zucht und Ehrbarkeit sollen erhalten.“ —

„Ihr wißt, daß viel irriger Sachen in allen Gemeinen vorkommen und sind bei euch zu Rostock viel betrübte Ehesachen, in welchen die Leute oft Hülfe und Rath begehren. Sie hindert Niemand mehr den Ehestand denn der gottlose Rath, welcher nicht will, daß man ein Consistorium und geistlich Gericht zu Rostock anrichte, wie sie denn dawider auf allen Landtagen protestiren.“

„Zudem seid ihr auch durch viele fromme Prediger vermahnet, daß ihr die unzüchtigen Häuser sollt abschaffen. Aber

dem Ehestand seid ihr also Feind, daß, wo kein Huthaus wäre binnen Moskau, ihr würdet erstes Tages eines bauen lassen."

Aber so sehr gerade im Gegensatz zum Rath sie den Ehestand als einen von Gott gestifteten ehrten, so mußten sie doch darauf bestehen, daß die Hochzeit nicht auf einen Feiertag angesetzt werde. Denn Gott gebiete: du sollst den Feiertag heiligen. Auf diesem Grund und Felsen stehet unsere Sache und bieten Trost den besessenen Bürgermeistern, Doctor Cynicus und Doctor Drach und Otterngezüchte und allen Feinden des Sabbath's, auch dem Satanas in der Hölle. Laß sehen, ob sie diesen Grund werden umstoßen; denn du Gotteslästerer weißt sehr wohl, auch deine Doctores Drachen und Hunde wissens auch, daß solch Gebot nicht von Menschen ertichtet noch von Engeln erfunden sei, sondern die ewige göttliche Majestät, Gott der Vater, Sohn und heiliger Geist haben diesen Befehl auf dem Berg Sinai dem ganzen menschlichen Geschlecht gegeben und verkündigt." —

"Es wissen aber alle gläubige verständige Christen, daß in diesem dritten Gebot „heiligen“ heißt: die Zeit mit Gottes Wort zubringen, sich aller äußerlichen Werke, die das Predigamt und Betrachtung göttlichen Wortes verhindern, als pflügen, säen, ernten, bauen, Holz hauen, Wirthschaft machen, Vogel schießen, baden, brauen, Kauffhandel treiben, schmieden, Kleider machen und vergleichen, enthalten und dagegen die Zeit über Gottes Wort fleißig hören, lesen, betrachten, lernen, fleißig beten, Gott für seine Wohlthaten danken, das Predigamt befördern, die Sacramente gebrauchen, dem Gesinde die Lehre des Katechismus vorhalten und was der Werke mehr sind, damit nicht dem Bauch, sondern der Seele wird gedient." — —

"Solches Gebot haben wir nun Gott zu Ehren und der Gemeinde zu ewigem Heil und Seligkeit getrieben und gelehret, daß man die Wirthschaften auf den Feiertag nicht soll halten, weil das Amt des Evangelii wird dadurch verhindert. Das ist nun die große Sünde, darum wir von dem gottlosen Rath zu Moskau sind vertrieben."

"Wer ist denn nun so kühn, daß er thäte sagen, daß die Wirthschaften das Predigamt nicht verhindern?"

"Der Lügenrath von Moskau durch seinen Lastergeist und nach seiner Freiheit that es wohl sagen, aber beweisen kann es nicht. Denn das müssen alle vernünftige und wahrhaftige Menschen bekennen, daß wenn die Wirthschaften auf den Sonntag gehalten werden, alsdann viele hundert Menschen verhindert werden, daß sie die Predigt nicht können hören. Die Braut und Bräutigam, beiderseits nächste Freunde, die Diener, so Speise und alles müssen zurichten, haben so viel zu schaffen, daß

fehlte es ihm dazu auch nicht. Indessen war doch weder er selbst die geeignete Persönlichkeit, um der seiner Einsetzung zu Grunde liegenden Absicht zu genügen, noch die damalige Geistlichkeit zu Rostock aus so biegsamem Holz geschnitten; um dem wider sie in Bewegung gesetzten Einschüchterungs- und Zwangsversuche nachzugeben. Vielmehr knüpfte sich an seine Einsetzung ein Streit, welcher Jahre lang allen Vermittelungsversuchen Trotz bot.

Schon der Act seiner Einführung, welcher am 21. Octbr. 1557 stattfand, ward durch einen sehr stürmischen Widerspruch einzelner Geistlicher bezeichnet. Es waren nämlich dazu die Rostocker Geistlichen und die Pastoren von Kessin, Bentwisch und Rövershagen auf die Schreiberei zu 8 Uhr Morgens vor den Rath geladen. Ausgeschlossen von dieser Ladung waren jedoch die beiden Geistlichen an St. Nicolai, der Pastor M. Georg Reiche und sein Sacrist (Diaconus) Joachim Bausow. Reiche fand sich jedoch, nach einer Besprechung mit Joachim Schröder, Pastor an St. Petri, dennoch ein und ließ sich in seinem Vorfasse, diese Gelegenheit zu benutzen, um eine kräftige Verwahrung gegen die Handlungsweise des Rathes einzulegen, nicht stören durch die Versuche, welche der Rathschreiber M. Peter Radke machte, um ihn wegzunöthigen. Als dieser den Versuch bereits mehrmals wiederholt hatte, sprach Reiche, wie er selbst in einem darüber aufgesetzten Bericht erzählt, wiederum mit großer Heftigkeit: „Ich gehe nicht also weg, sondern bitte: geht noch einmal hinein und sagt E. E. Rath, daß ich um Gottes Ehr und Namen willen bitte, sie wollten mich hören, daß ich nicht Ursache habe, andere Unruhe vorzunehmen, daß vielleicht E. E. Rath nicht lieb sein möchte“. Nun ward er vorgelassen und bat zunächst, drei oder vier Prediger als Zeugen zuzuziehen, was jedoch nicht gewährt ward. Nach Anführung einiger Sprüche in Betreff der rechten Führung des obrigkeitlichen Amtes sprach er laut seines Berichtes weiter: „Dieweil auch nun der allmächtige Gott so hart und ernstlich anredet und ermahnet, daß ihr ein recht Gericht sollet halten und Niemand sollet Gewalt noch Unrecht thun (da nahm ich ihr Mandat unter meinem Noth herfür): wie kommt denn E. E. Rath dazu, daß er ein solch greulich, lästerlich Mandat hat lassen ausgehen wider die armen unschuldigen Prediger, damit nicht allein die Prediger, sondern die heilige göttliche Majestät, der Sohn Gottes und das ganze heilige liebe Predigtamt aufs Höchste geschmähet und geunehret wird, und weil ihr die Prediger nennet, so bin ich hier gegenwärtig, als ein armer unwürdiger Prediger, und begehre zu wissen, welchen E. E. Rath hiemit meinet, ob ihr auch mich

damit meinet und mich der Laster zeiget, welche in eurem Mandat ausgedrückt sind“. Als Bürgermeister Hinrich Gölchow (Rathsherr seit 1534, Bürgermeister seit 1542) hierauf eine ausweichende Antwort gab, hob Reiche noch einmal an: „Nicht also, meine Herren. Ihr sollt namhaft machen, welchen ihr meinet, daß nicht der Unschuldige mit dem Schuldigen verdammt und gelästert werde. Ich habe durch Gottes Gnade meine alten grauen Haare so weit bracht mit Ehren und hoffe zu Gott, daß mich Niemand mit Wahrheit meiner Lehre oder meines Lebens einer Schande und Laster überzeugen soll, habe auch ehrliche Freunde, die auch wie ihr am Gerichte sitzen, desgleichen meine armen Kinder, dieselben sollen durch Gottes Gnade und Hülfe keine Schande noch Laster von mir hören noch erleben. — Gott wird solche greuliche Unehre nicht ungerochen lassen, denn man sieht, daß euer Mandat ein lauter papistisch Werk und Verfolgung ist“. Zuletzt gerieth Reiche noch mit dem des Papismus verdächtigen Syndicus in einen Wortwechsel, welcher eingestehen mußte, daß er das Sacrament in beider Gestalt in Moskau noch nicht empfangen habe. Hierauf entfernte sich Reiche und ermahnte die übrigen Prediger, ihm in seinem Verhalten gegen das Mandat zu folgen, was auch der Pastor an St. Petri that, welcher jedoch kaum zu Worte gekommen war, als ihm Schweigen vom Rath geboten und damit der Schluß gemacht ward, daß Draconites als Superintendent anzuerkennen sei.

Dieser hatte mit der Uebernahme seines Amtes selbstverständlich die Verpflichtung auf sich genommen, das Verhalten des Rathes in der Angelegenheit der Vertreibung der Prediger zu verteidigen und damit dann zugleich die Sonntagshochzeiten gegen diejenigen in Schutz zu nehmen, welche dieselben für verwerflich hielten. Er that das letztere, indem er den Gegensatz von Gesetz und Evangelium scharf betonte und die Freiheit vom Gesetz als das durch das Evangelium gewährte Gut darstellte, die Gegner aber als solche bezeichnete, welche einer widerevangelischen Auffassung huldigten. Vom Rath aber redete er überall nur Gutes und niemals hörte man aus seinem Munde auch nur den leisesten Tadel der Vertreibung der Prediger und der in dem Mandat gegen die Geistlichen gerichteten Anschuldigungen. Durch dies alles trat er von vorn herein in ein feindliches Verhältniß zu der Geistlichkeit, die ihm als Superintendenten gehorchen sollte, sich dessen aber aus mehreren Gründen gleich Anfangs entschieden weigerte.

Das erste, was Draconites nach dem Antritt seines neuen Amtes ins Werk setzte, war, daß er im Auftrage der Bürgermeister und in Gemeinschaft mit dem Syndicus des Rathes,

Dr. Matthäus Köfeler, welcher damals Rector der Universität war, die Aufforderung an die Studenten richtete, dem früher erwähnten Magister noch nachträglich das ihm vorenthaltene Hochzeitsgeschenk zu geben. Die Studenten aber ließen sich darauf auch jetzt noch nicht ein, sondern antworteten, wiederum auf des M. Arnold Rath, daß sie sich nicht dazu hergeben könnten, die mit dem dritten Gebote streitende Sitte der Sonntagshochzeiten zu befestigen. Da fiel ihnen Draconites in die Rede und sprach: „Es ist keine Sünde, am Sonntag Hochzeit zu halten, weil den Christen nicht das Gesetz ausliegt und Paulus spricht: Niemand möge euch richten in Speise oder in Trank oder im Sabbat“.

Später wiederholte er in der Predigt ähnliche Sätze: „Diejenigen irren, welche uns aus freien Christen zu Knechten des Gesetzes und Sabbaths machen wollen; die Christen dürfen nicht mit dem Gesetz gezwungen werden; sondern man muß warten, bis sie aus freien Stücken und mit freiem Herzen ihre Pflicht erfüllen. Ich bin weder noch will ich sein ein Doctor legis, sondern das Evangelium habe ich im Munde und Christus im Herzen. Die Christen dürfen nicht mit dem Gesetz geschreckt werden. Wer das Gesetz predigt den Christen, der beleidigt Gott im Himmel. Trolle dich, Moses, trolle dich! Wer Andere aus dem Gesetz für Sünder erklärt und selbst ein Sünder ist, der sündigt doppelt“. Solche Sätze brachte er häufig auf die Kanzel. Anfangs schwiegen die Prediger meistens dazu, weil das Mandat und die Drohungen des Raths sie eben so wie die Bürger in Schrecken gesetzt hatten. Nach und nach aber schöpften sie wieder Muth und begannen in ihren Predigten des Draconites Lehre anzugreifen.

Der erste, welcher gegen die Lehrsätze des Draconites und zugleich gegen den Rath wegen Vertreibung der Prediger und wegen des Mandats auftrat, war der unerschrockene und eifrige Pastor an St. Nikolai, M. Georg Reiche. Er ermahnte seine Zuhörer, sich vor des Draconites antinomistischen Irrthümern zu hüten, und bediente sich dabei der Worte: er wolle sie vor des losen Heuchlers und höllischen Drachen Heuchelei warnen haben. Auch trat er nochmals vor den Rath und machte die Mittheilung, daß er durch sein Amt sich verpflichtet finde, die Gottlosigkeit, welche überall aus dem Mandat hervorleuchte, zur Erweckung eines bußfertigen Sinnes, ihnen vorzuhalten. Der Rath erklärte jedoch, daß es ihm an Zeit fehle, ihn zu hören, und ersuchte ihn, seine Meinung schriftlich vorzutragen. In Folge dessen setzte M. Georg Reiche eine deutsche Schrift auf, welche er drei Tage vor Weihnachten 1558 (d. i. nach der jetzigen Bezeichnungsweise Weihnachten 1557, indem damals das neue Jahr

(schon mit dem ersten Weihnachtstage anfang) dem Rath zustellte. In dieser Schrift machte er damit den Anfang, daß er dem Rath ein fröhliches Newjahr wünschte, und zählte dann, in der Absicht, über seine Handlungen und Aussprüche Rechenschaft abzulegen, nach der Reihe acht oder neun in dem Mandat enthaltene Unwahrheiten auf, womit er eine ausführliche Ermahnung an den Rath verband, um ihn zur Erkenntniß seiner Sünde und zur Buße zu bewegen. Der Rath übergab diese Schrift dem Draconites und den übrigen Predigern zur Begutachtung, in der Hoffnung, dadurch den Streit in die Mitte der Geistlichkeit zu verpflanzen und den Angriff von sich abzulenken. Indessen wenn gleich Draconites die Reichsche Schrift vollständig verdammt, so erklärten doch fast alle übrigen Prediger, daß sie in derselben nichts Unrechtes oder Gottlofes finden könnten.

### III.

Inzwischen ward auch eine Schrift von Geshufius, in welcher er das Mandat in sehr heftiger Sprache einer weitläufigen Beurtheilung unterzog, hie und da verbreitet. Sie war in beider vertriebenen Prediger Namen abgefaßt und führte den Titel: Antwort Dr. Tilemanni Geshufii und Petri Eggerdes auf das lügenhafte, ehelos und gottelästliche Mandat der Bürgermeister und des Raths zu Rostock.

Im Eingange dieser Schrift bezeugt Geshufius seine Freude, daß ihn die Verfolger des Evangelii gehöhnt und geschmähet hätten, indem er dadurch Christo ähnlich geworden sei, und spricht seine Hoffnung aus, daß fromme Christen und insbesondere die Gemeinde Gottes zu Rostock daran kein Aergerniß genommen haben würden, indem sie ja aus Gottes Wort wüßten, daß nicht allein den Propheten und Aposteln solches widerfahren sei, sondern auch dem Sohne Gottes Jesu Christo selbst, welcher auch weissage, daß es allen treuen Dienern des Wortes in der Welt also gehen werde. Dann fährt er fort: „Nachdem aber die Bürgermeister und Rathmannen der Stadt Rostock nicht allein als freche und frevels Tyrannen an uns Dienern des Evangelii öffentliche Gewalt geübet, sondern auch ein offenes Lügenmandat im Druck haben ausgehen lassen, darin sie ihre Mißhandlung und geübte Gewalt wider das Predigtamt beschönigen, uns aber aufs höchste verunglimpfen, schwächen unser Amt, verdammen unsere Lehre als kezerisch und uns mit schändlichen Lügen beschweren, dadurch dann Gottes heiliger Name aufs Aeusserste wird gelästert und der heilige Geist in vielen frommen Christen betrübt, auch etliche schwache und ungegründete Christen



verwirret sind, als sollten wir etwas dem göttlichen Wort ungemäß haben: so erfordert es nun die hohe Noth, sonderlich auf daß Gottes Name werde vertheidiget wider die Lästermäuler und daß die einfältigen Christen einen rechten Bericht der Sachen haben möchten, daß wir auf das lügenhaftige, gottlose und gottrelästerische Mandat des Rathes von Rostock etwas antworten. Und damit auch die Christen an anderen Orten vernehmen mögen, was den Lügen, so die Rostocker in ihrem teuflischen Mandat ohne alle Scheu häufen, zu glauben sei, wollen wir zuvor unser Bekenntniß thun und danach von der Sache reden, so sich zwischen uns Predigern und dem Rath zu Rostock hat erhoben<sup>a</sup>. Es folgt nun dies Bekenntniß, welches sich auf die Schriften der Propheten und Apostel beruft und alles, was der Lehre derselben zuwider ist, „als der Juden Abgötterei, der Täufler Blindheit, der jehigen Juden Gotteslästerung, der Ketzer, als Sabellii, Arii, Samosateni, Pelagii, Montani, Marcionis, Manichäi und aller Ketzer Lügen, der Papisten falsche Lehre, das Interim, Osiandri Verthum“, als „verdammte Lüge, Abgötterei und Gotteslästerung“ verwirft. „Die Schrift aber der Propheten und Apostel verstehen wir nicht anders, denn wie sie aufs Einfältigste lautet und wie die Artikel christlichen Glaubens im Symbolo Apostolico, Nicæno, Athanasiano und in der Confession, die dem Kaiser Karl zu Augsбург a. 1530 ist überantwortet, sie erklärt, wie auch dieselbe Lehre des Evangelii ohne Verfälschung in den „Sechzigstern“ Städten als Wittenberg, Magdeburg, Lübeck und Hainburg wird gepredigt.“ Geshufius beruft sich dann auf die Treue, mit welcher er und sein College ihr Amt geführt hätten, und gelangt damit zu den Sätzen, über welche der Streit sich erhoben hatte, nämlich daß die Unbußfertigen vom Abendmahl auszuschließen seien, bis sie Buße gethan hätten, daß dieselben auch als Gebatter bei der Taufe nicht zugelassen werden könnten, daß sie eines christlichen Begräbnißes nicht würdig seien, und endlich daß die Sitte der Sonntagshochzeiten wider das dritte Gebot streite. Der Verlauf des Streites wird dann in der bereits angegebenen Weise erzählt.

Hierauf wendet Geshufius sich zu der Beurtheilung des Mandats und bemerkt in dieser Hinsicht u. A. Folgendes: „Die verrückten und besessenen Bürgermeister der Stadt Rostock haben auch ein öffentliches Lästerman dat ausgehen lassen, darin sie sich gern wollten schmücken und ihre Mißhandlung vertheidigen. Sie zeigen aber gröblich an, wie sie weder Sinn noch Vernunft mehr haben und daß sie dem Worte Gottes gar spinnefeind sind und als die vom Teufel ganz Eingenommenen und Besessenen das Predigamt gern mit Füßen wollten treten

und Christum vom Himmel stürzen, welches sie doch in Ewigkeit wohl werden lassen. So viel unsre Person anbelangt, mögen wir uns erfreuen, daß die von Rostock solch eine Lästerschrift haben ausgehen lassen. Denn wir zweifeln nicht, es werde ein jeder Christ, der dieses Mandat liest und hört, greifen und fühlen, was unsre Widersacher für Leute sind, wie sie nicht allein ohne alle Liebe und Furcht Gottes sind, sondern auch ohne alle menschliche Vernunft und von vielen Teufeln besessen. Denn sie bekennen mit ihrem Siegel und Briefe, daß sie den Befehl Gottes von Haltung des Sabbaths tröglisch verachten und wollen den Feiertag nach Gottes Gebot nicht heiligen. Damit sie nicht für Sabbaths knechte gehalten werden und daß sie wider Gott und sein Wort wüthen und toben und allen Muthwillen üben, nennen sie eine christliche Freiheit, und wo sie um ihrer Missethat willen gestraft werden, das heißen sie einen tyrannischen Druck. Den christlichen evangelischen Bann, den der Sohn Gottes selbst mit seinem Befehl eingesetzt und bestätigt und die Gemeine Gottes zu allen Zeiten wider die Unbußfertigen gebraucht hat, verdammen sie als eine Tyrannei. Dazu ertöchten sie so grobe, unverschämte, tölpische, teuflische Lügen, daß der Teufel in eigener Person nicht unverschämter reden mag. Denn da schreibt der Lügenrath von Rostock in seinem Lügenmandat, wir Prediger haben den Ehestand ein gottloses Ding und Sünde geheißen, so doch die ganze Gemeine zu Rostock weiß und zeugen muß, daß wir den heiligen Ehestand allezeit in der Predigt als eine heilige und selige Ordnung des allmächtigen Gottes haben gerühmt und gelobt.

„Zudem siehet man auch der Bürgermeister tyrannisch, teuflisch und mörderisch Herz wider das heilige Predigtamt, in demal daß sie bekennen, daß sie uns nicht allein haben vertrieben, sondern drohen auch den anderen Predigern zu St. Petri und St. Nicolai, daß sie dieselben auch vertreiben und verjagen wollen, darum daß sie von ihnen zur Buße ermahnt sind.“

„Ueber das so beeidigen sie und gebieten sie ihren Bürgern, daß sie der Prediger und ihrer Seelsorger, so sie verloren haben, nicht mit einem Worte gedenken sollten. Das mögen so freventliche, thurstige, trockne und beseßene Tyrannen und Verfolger der Prediger und Verächter der Gemeine Gottes thun. Darum sagte ich, daß wir für unsere Person wohl leiden könnten, daß der Lügenrath von Rostock solch ein Lästermandat und Lügenbrief wider uns nun viele ließe drucken, hätten auch wohl leiden können, daß sie uns beide mit Namen darin genannt hätten. Denn es ist uns eitel Ehre bei der Gemeine Gottes und frommen Christen, daß uns die beseßenen und vom Teufel gefangenen Bürgermeister

so höhnen und schmähen, wie auch Christus sagt Matth. 5: freuet euch und seid fröhlich, wenn euch die Menschen schmähen und alles übel wider euch reden; selig seid ihr, so sie daran lügen.“

„Weil aber nicht allein unsere Person, sondern Gott selbst und sein heilsam Wort in dem teuflischen Mandat geschmähet und auch etliche Artikel göttlichen Wortes als Ketzerei verdammet und das ganze Predigamt als aufrührerisch gescholten, wollen wir etliche Punkte des Bubenmandats erklären und die Lästung der Lügenmäuler widerlegen.“

„Anfänglich rühmen sie sich selbst mit vielen Worten, wie die Gottlosen pflegen, wie sie ihrer Gemeinde so wohl und treulich mit aller Kraft vorstehen, und des nicht allein mit gutem Frieden und Regiment wachten, sondern auch Gottes Wort mit allem Fleiß fördern. Was man vom Rühmen halten soll, will ich jetzt gehen lassen, wiewohl ich ihnen viele Artikel vor die Nase halten könnte, damit zu bezeugen ist, daß sie sich allzeit als öffentliche Feinde des Evangeliums und Verfolger der Wahrheit gezeigt haben. Man frage die alten Bürger, wie mit frommen Predigern wie Ern Jo'achimo Schlüter ist umgegangen, der zu Rostock zuerst das Evangelium hat gepredigt, welchem, da man ihn nicht konnte hinwegbringen, weil man die Gemeinde fürchtete, hat man ihm eine falsche „Suppen“ zugerichtet und ihn vergeben. Dem Dr. Herrn Henrico Smedenstedt habt ihr verdamnte und blutgierige Bürgermeister die Kirche schier ein Vierteljahr verschlossen, und da euch die Fürsten von Mecklenburg dazu gezwungen, daß ihr Feinde Gottes dem Doctori die Kirche müßtet wieder einräumen und mit Gewalt nichts durftet vornehmen, habt ihr den frommen, gottseligen und treuen Diener um 30 Silberlinge verkauft. Wie ist mir recht, ihr seid das mal etwas milder gewesen denn Annas und Kaiphas, denn ich habe mir sagen lassen, des Gerechten Blut gestehet euch wohl in die 500 Gulden. Schande ist wahrlich, daß der Diener mehr gegolten hat, denn sein Herr und Gott, wie ihr auch den Herrn Adeler täglich gemartert und geplaget habt mit eurer Tyrannei. Sind noch viel Leute, die es aus seinem Munde gehört haben.“

„Auch vor anderthalb Jahren, da ihr Ern Petro (Eggerdes) ohne alle billige Ursache den Predigtstuhl verboten, habt ihr klärlieh angezeigt, mit welchem teuflischen Haß ihr das Predigamt verfolget, und daß ihr ja zunehmet in eurer Tugend und väterlichen Sorge, so habt ihr jetzt nicht allein als freventliche und thurstige Tyrannen, sondern als mörderische und blutdurstige Hunde und öffentliche Feinde Gottes und seiner Diener eure Prediger, die Gottes Wort treulich gelehrt, mit

tyrannischer Gewalt unberhörter Sachen und unerkanntes Recht verjagt und vertrieben, wie oben angezeigt und ihr selbst im jüngsten Gerichte müßet bekennen.“

Er wendet sich dann zu der ersten Beschuldigung in dem Mandat. „Zum ersten „spielt“ (speiet) und lästert der Teufel durch seine Bürgermeister in seinem höllischen satanischen Mandat, wir Prediger haben die Bürger zu Rostock aus christlicher evangelischer Freiheit gebracht und sie in tyrannischen Bedruck gesetzt. Denn wir hätten sie gebannet, verdammet und mit der „villerkule“ (Schindanger) bebräuet.“ Indem er dann näher auf diesen Vorwurf eingeht, bestimmt er den Begriff der christlichen Freiheit dahin, daß wir durch den Mittler Jesus Christus von der Tyrannei des Todes und des Teufels, vom Zorn Gottes und ewiger Verdammniß, vom Fluch des Gesetzes und Gewalt der Sünde entfreiet sind, und diese Lehre hätte er und Eggerdes stets gepredigt. Dieser Freiheit aber sei es nicht zuwider, daß sie den unbußfertigen Menschen mit Gottes Gericht gedrohet hätten. Denn wer in seiner Sünde sich verstocke, dürfe sich nicht der christlichen Freiheit rühmen, sondern sei des Teufels und der Hölle Gefangener und des ewigen Todes leibiger Knecht. Solche Unbußfertige hätten sie nach Laut der meklenburgischen Kirchenordnung und aus Gottes Befehl zum Sacrament des Altars nicht zugelassen und von der Kindertaufe gewiesen und ihnen angezeigt, daß sie des Esels Begräbniß zu gewärtigen hätten. Wer wissentlich einen Unbußfertigen zum Abendmahl gehen lasse, der verachte Leib und Blut Christi und setze sich mit dem Befehl, die Sünden zu lösen und zu binden, in Widerspruch. Die Verreichung des Sacraments an den Unbußfertigen sei eine bewußte Sünde, da man ja wisse, daß ein solcher die Vergebung der Sünde nicht habe, ihm aber vorlüge, daß er sie habe. Anstatt ihm seine Sünde vorzuhalten, bestärke er ihn darin und morde dadurch seine Seele. Ebenso könne Niemand leugnen, daß es Gottes Befehl sei, die Unbußfertigen, welche mit groben äußerlichen Lastern, als Mord, Ehebruch, Diebstahl, Hurerei, öffentlicher Feindschaft, Wucher, Irrthum, Gotteslästerung, Zauberei, besudelt, davon nicht ablassen wollen, nicht lasse Gvatter stehen. Denn man solle nicht mit den Ungläubigen an einem Joch ziehen und keinerlei Gemeinschaft mit den Gottlosen haben. Dies wird durch viele Sprüche und Beispiele der Schrift belegt. Ebenso müsse der Christ von dem Unbußfertigen auch bei dessen Begräbniß sich absondern. Es sei ein Mißbrauch des göttlichen Wortes, wenn man die, welche dieses Wort bis in den Tod verachtet haben, mit christlichen Gesängen und Ceremonien ehre. Dadurch mache man Gottes Wort dem Gottlosen

zum Schandbedel, gleich als sei der Feind Gottes christlich gestorben und habe auch Hoffnung der fröhlichen und seligen Auferstehung. Zudem sei das christliche Begräbniß ein öffentliches Zeugniß der Gemeine, daß der Verstorbene in Gottes Erkenntniß und Anrufung verschieden sei und die Gemeine gebe daher durch christliche Beerdigung einem Gottlosen ein falsches Zeugniß, als habe er Hoffnung des ewigen Lebens, während er doch zum ewigen, höllischen Feuer von Gott verurtheilt und verdammt sei. Gott drohe auch selbst mit des Esels Begräbniß und „vile futen“, Jerem. 22: „Er soll wie ein Esel begraben werden“. Als Zeugnisse in diesem Sinne werden auch angeführt 2. Chron. 22, Luc. 9 u. s. w.

So hätten sie gelehrt, dem Worte Gottes gemäß, aber diesen ihren treuen Dienst verkehrten „die verfluchten Bürgermeister“ also, daß sie sie beschuldigten, die Gemeine aus christlicher Freiheit gebracht zu haben. Er wendet sich hierauf zu dem Begriffe, welchen die Gegner mit dem Worte „christliche Freiheit“ verbinden:

„Wolan, ihr verdamnten Eselsköpfe und höllischen Feinde der Wahrheit, sagt an, was christliche, evangelische Freiheit sei. Ihr denket vielleicht, die christliche Freiheit sei, daß ihr nach eurem frechen Willen möget glauben und leben, alle Sünde ungewehret und ungestraft thun, daß ihr Gott und sein Wort troglich möget verachten, die Lehre des Evangeliums schändlich schmähen und lästern, den Predigern des göttlichen Wortes allen Schmach und Hohn anthun, auf den heiligen Feiertag keine Predigt hören, sondern Wirthschaft anrichten, essen und saufen, den Vogel schießen, in den Schüttingen gehen und den Predigtstuhl reformiren, dazu alle Werke des Fleisches thun, die Kirchengüter an sich bringen und dem Armen in Hospitalen das Brod aus dem Munde nehmen, schändlichen Wucher treiben, Hurenhäuser nicht allein stiften und schützen, sondern auch selbst Hurerei, Ehebruch und allerlei Schande allda treiben und was der Werke mehr sind. Solches thun mögen und dennoch wollen ungestraft sein von Gottes Wort, ja auch den Himmel und das ewige Leben wollen unverfagt haben, soll eine evangelische Freiheit sein“.

„Wie dünket dich, lieber Christ, um solche freie Gesellen, meinst du nicht, die von Rostock haben das Evangelium recht studirt in den dreißig Jahren? Aber ihr verdamnten Lasterer und Verfolger des heiligen Evangelii, wollet ihr euren verdamnten Muthwillen nun christliche Freiheit heißen? Meinet ihr Bösewichter, daß der eingeborene Sohn Gottes darum sei Mensch geworden und habe im Garten Blut geschwitzt, den Jorn Gottes getragen und am Kreuze sich tödten und verfluchen lassen, auf

daß ihr desto mehr Freiheit hättet, zu sündigen und mit euren gottlosen Leben den allmächtigen Gott zu zürnen und wider sein Wort zu leben? Nein, nicht also, es ist andere Ursache, darum der Sohn Gottes Blut hat vergossen, und eine andre Freiheit ist uns durch Christus erworben, die euch gottlosen Buben zu Rostock unbekannt ist, und ihr die nicht achtet, die Gemeinde Gottes aber kennet und liebet sie als ihren höchsten Schatz.“ — —

„So auch Christus mit seinem Blut vom Zorn Gottes erlöst und aus der Gewalt des Teufels errettet, so habt ihr nicht eine wölfsche, satanische, höllische und rostocker Freiheit zu sündigen, sondern eine rechte christliche evangelische Freiheit.“ —

„Hörst du toller und unsinniger Geist von Rostock, was dir Paulus sagt? Aber du fragest viel nach Paulo. Die christliche Posaune schreiet und schallet dir viel zu hart in die Ohren durchs Predigamt, darum erdenkst du Lücke und Ränke, daß du das Predigamt mit Füßen tretest und suchest sittige, manierliche (wie du redest und geisterst) und sein stille Prediger, die dir nicht so hart posauern, daß du möchtest von deinen Sünden aufwachen, sondern pfeifen dir fein leise und sanft, daß du ja in deiner evangelischen, ja teuflischen Freiheit sollte ich sagen, nicht gestört wirst. Aber das sollt ihr wissen, beide Pfeifer und Ehrensputter, es wird Gott einmal vom Himmel posauern, alsdann werdet ihr, jener mit seiner „Pfuff“ (Pfeife) und dieser mit seiner Freiheit, beide zum Teufel ins höllische Feuer sinken.“ — —

„Des sind wir aber wohl bekannt, daß wir die wölfsche, teuflische und höllische vermeinte Freiheit der Teufelsknechte von Rostock nicht billigen noch loben. Sind doch die Heiden viel redlicher und vernünftiger gewesen, denn der unsinnige und besessene Rath von Rostock ist. Cicero lobt den Spruch Crassi: legum servi sumus, ut liberi esse possimus. Denn das ist eine rechte Freiheit, ehrlich, redlich, göttlich nach dem Geseze leben; so viel Sinn und Vernunft haben die Lasterknechte und Schanddiener von Rostock nicht, denn sie meinen, das sei Freiheit, wenn sie Fleisch fressen, saufen und schlemmen mögen, in keine Predigt gehen, kein Sacrament begehren, alle Schande und allen Muthwillen treiben und gleichwohl von keinem Prediger wollen gestraft sein, ja die Prediger ihres Gefallens höhnen, vertreiben und verfolgen.“ —

„Also siehst du, wie der Teufel nicht allein die Wahrheit spottet und Gott im Himmel lästert, sondern sich selbst zum Gott setzet mit seinem Gaukelmandat. Aber es plaudere und plärre der Teufel sammt seinen besessenen und gefangenen Bürgermeistern, Hunden und Drachen, was er will, so wissen wir doch, daß er ein Lügenmaul ist.“ — „Dieweil die

Bürgermeister zu Rostock Gott lästern, das Predigamt hassen und die Diener Christi verfolgen und vertreiben, so sind sie nicht freie Christen, sondern des Teufels und des Todes gefangene verstrickte Knechte und unter die Sünde verkauft, also daß sie der Teufel treibt und führt, wie etwa ein Jäger eine Koppel Hunde führt, oder ein Schweinhirt die Säue fortreibt, wie wir auch täglich erfahren, daß sie der Teufel aus einer Sünde in die andere treibt und von Tag zu Tag mehr rasend und toll macht, bis er sie endlich in die ewige Verdammniß stürzt.“ —

Geshussius wendet sich in seiner Vertheidigungsschrift dann zu dem zweiten in dem Mandat erhobenen Vorwurf:

„Zum Andern beschuldigen uns die Bürgermeister der Stadt Rostock, daß wir ihnen in ihr politisch Regiment haben gegriffen und gelehret, der Ehestand sei Sünde und gottlos Ding, um des jüdischen pharisäischen Sabbaths willen. Sie soll sich Niemand wundern, ob er gleich das Widerspiel weiß und versteht, daß die Rostocker grobe unverschämte ertichtete Lügen vorgeben. Denn wir haben droben gehört, daß der Rath von Rostock die wolfsche Freiheit hat, unverschämt zu lügen, zu fluchen, zu huren, zu morden, zu lästern und allerlei Werke des Teufels zu thun“. —

„Was wir vom heiligen und seligen Ehestand gelehrt, weiß die Gemeinde Gottes binnen Rostock, welche meine Predigt haben gehört, und das kann uns unser Gewissen Zeugniß geben trotz dem Teufel in der Hölle und allen gottelasterischen Bürgermeistern der Stadt Rostock, daß wir den Ehestand mit allen Kräften haben gehret und gerühmet, und weiß mich auch zu erinnern, daß etliche Rathmänner dazumal in meiner Predigt gewesen, als ich die Lehre vom Ehestande habe gehandelt und den Rath seines Amtes erinnert, daß sie die Hurenhäuser, so binnen der Stadt Rostock sind, abschaffen und die unzüchtigen Personen verweisen sollten. Denn eine Obrigkeit wäre nicht dazu berufen, daß sie sollten Hurenvögte sein, wie sie in vielen Städten sind, sondern Götter nennet sie die Schrift, daß sie an Gottes Statt Zucht und Ehrbarkeit sollen erhalten.“ —

„Ihr wißet, daß viel irriger Sachen in allen Gemeinen vorkommen und sind bei euch zu Rostock viel betrübte Ehesachen, in welchen die Leute oft Hülfe und Rath begehren. Sie hindert Niemand mehr den Ehestand denn der gottlose Rath, welcher nicht will, daß man ein Consistorium und geistlich Gericht zu Rostock anrichte, wie sie denn dawider auf allen Landtagen protestiren.“

„Zudem seid ihr auch durch viele fromme Prediger vermahnet, daß ihr die unzüchtigen Häuser sollt abschaffen. Aber

dem Ehestand seib ihr also Feind, daß, wo kein Huthaus wäre binnen Moskau, ihr würdet erstes Tages eines bauen lassen.“

Aber so sehr gerade im Gegensatz zum Rath sie den Ehestand als einen von Gott gestifteten ehrten, so mußten sie doch darauf bestehen, daß die Hochzeit nicht auf einen Feiertag angesetzt werde. Denn Gott gebiete: du sollst den Feiertag heiligen. „Auf diesem Grund und Felsen stehet unsere Sache und bieten Trost den besessenen Bürgermeistern, Doctor Cynicus und Doctor Drach und Otterngezüchte und allen Feinden des Sabbathes, auch dem Satanas in der Hölle. Laß sehen, ob sie diesen Grund werden umstoßen; denn du Gotteslästerer wißt sehr wohl, auch deine Doctores Drachen und Hunde wissens auch, daß solch Gebot nicht von Menschen ertichtet noch von Engeln erfunden sei, sondern die ewige göttliche Majestät, Gott der Vater, Sohn und heiliger Geist haben diesen Befehl auf dem Berg Sinai dem ganzen menschlichen Geschlecht gegeben und verkündigt.“ —

„Es wissen aber alle gläubige verständige Christen, daß in diesem dritten Gebot „heiligen“ heißt: die Zeit mit Gottes Wort zubringen, sich aller äußerlichen Werke, die das Predigamt und Betrachtung göttlichen Wortes verhindern, als pflügen, säen, ernten, bauen, Holz hauen, Wirthschaft machen, Vogel schießen, baden, brauen, Kaufhandel treiben, schmieden, Kleider machen und dergleichen, enthalten und dagegen die Zeit über Gottes Wort fleißig hören, lesen, betrachten, lernen, fleißig beten, Gott für seine Wohlthaten danken, das Predigamt befördern, die Sacramente gebrauchen, dem Gesinde die Lehre des Katechismus vorhalten und was der Werke mehr sind, damit nicht dem Bauch, sondern der Seele wird gedient.“ — —

„Solches Gebot haben wir nun Gott zu Ehren und der Gemeinde zu ewigem Heil und Seligkeit getrieben und gelehret, daß man die Wirthschaften auf den Feiertag nicht soll halten, weil das Amt des Evangelii wird dadurch verhindert. Das ist nun die große Sünde, darum wir von dem gottlosen Rath zu Moskau sind vertrieben.“

„Wer ist denn nun so kühn, daß er thäte sagen, daß die Wirthschaften das Predigamt nicht verhindern?“

„Der Lügenrath von Moskau durch seinen Lastergeist und nach seiner Freiheit that es wohl sagen, aber beweisen kann es nicht. Denn das müssen alle vernünftige und wahrhaftige Menschen bekennen, daß wenn die Wirthschaften auf den Sonntag gehalten werden, alsdann viele hundert Menschen verhindert werden, daß sie die Predigt nicht können hören. Die Braut und Bräutigam, beiderseits nächste Freunde, die Diener, so Speise und alles müssen zurichten, haben so viel zu schaffen, daß



sie nicht einmal auf die Predigt bedenken, und wenn man als bald auf den Nachmittag die Hochzeit anfängt, wie zu Rostock gewöhnlich, da werden die Hochzeitsleute von der Predigt abgehalten. Dies ist ja so klar, daß kein Mensch oder kein Teufel der Hölle, auch der Lügenrath von Rostock nicht, dawider kann reden.“

„Solches weiß der gotteslästerliche Teufel wohl. Darum hält er auch so fest darüber, daß die Wirthschaften auf den Sonntag nicht werden abgethan; nicht daß ihm etwas am Ehestand gelegen sei, denn dem ist er Spinnefeind und wollte, daß weder Ehemann noch Ehefrau auf Erden wäre; sondern darum, daß er väterliche Vorsorge trägt, es möchten zu viel Leute zur Predigt gehen und etliche mehr aus seiner Gewalt erlöst und zu Gott bekehret werden. Da hindert er mit allen Kräften, speiet seinen mordlichen Haß wider Gottes Wort in die Bürgermeister, verjaget die treuen Prediger, beschmeißt das Papier mit seinem Lügen- und Lästermandat, schreiet von Freiheit, klaget über Tyrannei, rühmet alte Gewohnheiten und Privilegien, verdammet und kerkert die Prediger als Aufrührer, wüthet und tobt wie ein unsinniger Satanas, daß ihm sein Reich werde genommen.“ —

„Wenn wir den Teufel und sein Reich so wohl nicht kennen, so würden wir uns verwundern und auch erschrecken, daß ein ganzer Rath einer solchen Stadt sich also auflehnen soll wider das klare und helle Gebot Gottes und so fest halten soll über einer schändlichen, unchristlichen und teuflischen Gewohnheit, dadurch vieler Menschen Seligkeit wird verhindert. Ich rede nicht vom Ehestand, daß du Lügenrath meine Worte nicht verkehrst, sondern von deinem Gebrauch, daß du die Hochzeiten wider das dritte Gebot auf den heiligen Sonntag anrichtest und damit dem Evangelium so großen Schaden thust. Ich habe zu Rostock nur ein Jahr gepredigt und habe dennoch in meiner Pfarre auf einen Sonntag in die sechs oder sieben Paar Eheleute aufkündigen müssen. Wie viele hundert meinst du wohl, daß auf den Sonntag sind verhindert worden, die Predigt zu hören? —

„Ich bin berichtet, daß sie also von ihrem vermeinten Supperintendenten Dr. Drach und von ihrem Synico Dr. Gundt, Regermeister zu Rostock, und anderen Efelköpfen und Suppenpredigern werden gelehret, das dritte Gebot gehe uns Christen nichts an, wie sie denn in ihrem Mandat des jüdischen Sabbath der Meinung gedenken, und es sei nicht allein frei zugelassen und willkürlich, auf den Feiertag Hochzeit zu machen, sondern es sei auch ein christliches, herrliches Werk und ein sonderlicher Gottesdienst, und solche ihre Meinung zu bestä-

tigen, speien und kohen sie unter die Bürger viel vom Teufel ertüchteter Argumente, die Christen wider Gottes Wort irre zu machen.“ — „Daß der Lügendoctor sein Drachengift ausspriet und spricht, das dritte Gebot, ja das ganze Gesetz gehe uns nicht an, wie denn der Eselskopf im Confistorio zu den Studenten die Worte hat geredet, thut er wie ein verzweifelter und verdammter Lästernaal und Lügenprediger.“ —

„Wie kommt denn der Lügengeist von Rostock dazu, daß er so unverschämt lästert und speiet in seinem Lügenmandat, wir haben den Ehestand ein gottlos Ding geheissen um des jüdischen Sabbaths willen, welches doch beides schändlich erstunken und erlogen ist. Denn wir lehren, daß der Ehestand ein heiliger Stand und Gottes Ordnung ist, wenn gleich die Eheleute auf den Ostertag würden gesegnet. Denn obgleich die Eheleute mit Verachtung des Predigamts sündigen, so bleibt doch der Ehestand von Gott geordnet, heilig und gut, und den jüdischen Sabbath wieder anzurichten, ist uns nicht in den Sinn gekommen, wie das auch alle Bürger binnen Rostock zeugen können; auch die besseren Bürgermeister selbst, ob sie uns gleich Todfeinde sind, um der Wahrheit willen. Auch wundert mich, wie der Eselskopf Dr. Drach so ein grober „Tulpel“ (Tölpel) ist, daß er sagt, das dritte Gebot gehe uns nicht an, so er doch weiß, daß wir nicht vom siebenten Tag, sondern von der Heiligung streiten.“ — „Zum anderen geben sie vor, unsere Lügenprediger zur Liebfrauen sammt ihrem Doctor Esels, der Ehestand sei ein heiliges Werk; weil denn heilige Werke auf den Sonntag befohlen seien, so ist es recht, Wirthschaft halten.“ Diese Ansicht wird dann als eine irrige dazgethan.

„Darum soll ein jeder fromme Christ sich vor der Verachtung des dritten Gebots hüten. Ist nicht Sünde und Schande, daß wir Christen uns hierin sperren, das uns zu ewigem Heil und Seligkeit verordnet ist. Ich meine, man spüret wohl, wie hoch es die Noth fordere, daß man die Leute reize und führe zum Predigamt. Wie viel sind wohl unter uns Christen, die die christliche Lehre recht gründlich verstehen und rechten Bericht anzeigen können von Artikelein christlichen Glaubens? Woher kommt aber denn, daß man selten zur Predigt gehet und die Feiertage gewöhnlich mit Fressen und Saufen, Spielen, Bogelschießen, Spazieren, Wirthschaft halten, Gassgehen und Bankettiren zubringt? Denn der teuflische Wahn ist in vielen Leuten, daß sie denken, wenn sie nur eine Predigt oder das Evangelium gehört, so sei der Feiertag geheiligt, wenn sie gleich in der Kirche geschlafen oder die Zeit der Predigt mit unnützem Geschwätz zugebracht haben.“ — „Ein jeder Hausvater ist vor Gott schuldig,

„So ein Dieb und Mörder darum, daß sie ohne Gerechtigkeit, ehelos sind, viel mehr muß ein Gotteslästerer ein ehloser Schelm sein, bieweil er nicht allein ohne Gerechtigkeit ist, sondern auch dem Brunnen aller Gerechtigkeit Feind ist. Auch ist kein Diebstahl, kein Mord und Unzucht so groß und gruslich, wenn auch gleich ein Sohn den Vater erwürget oder ein Vater seine Tochter beschließe, denn da ist die Gotteslästerung. Wie ist denn möglich, daß solcher bei Ehren bleibet? Siehe zu, was Moses für ein Urtheil über solche Gotteslästerer fället, der macht ihn nicht allein zum Schelm, sondern er führet ihn zum Rabenstein und velle Kule und spricht, Gott habe befohlen, man soll ihn steinigen. Nach welchem Urtheil auch der Aegyptische Mann, der den Namen Gottes hatte gelästert (wie jetzt Peter Brümmer gethan), aus dem Lager geführt ist und von den Kindern Israel gesteiniget“.

In seinem Verhalten gegen die Prediger habe Brümmer Gott selbst gelästert, dessen Wort sie verkündigten. „Also siehst du, frommer Christ, wie eine verfluchte, ehlose und verdammte Sünde Peter Brümmer mit seiner Gotteslästerung beging. Darum ich auch bekenne, daß ich viel zu wenig geredet habe und sollte billig viel mehr und härtere Worte gebraucht haben, damit die grausame Gotteslästerung desto klarer angezeigt würde. Denn welche Sünde das sei, Gottes Namen und heiliges Wort lästern, kann kein Mensch ausdrücken. Darum wisse Peter Brümmer, daß er nicht allein ein ehloser Mann sei, so lange er in der Sünde beharret, sondern auch, daß mehr ist, ein gottloser, christloser, geistloser, kirchloser, liebloser, friedloser, glaubloser, leidloser, freundloser, zuchtloser, heillos, treulos, eidoser, gnad-, hülf- und trostloser und von Gott verstoßener Mann sei und soll mit Wahrheit ein loser Mann heißen. Denn er von aller Gottseligkeit und Heil los und abgeschnitten ist. Dagegen soll sein Titel sein, daß er voller Sünde und Ungerichtigkeit sei, voller Feindschaft wider Gott und Gotteslästerung, und voller Teufel und höllischen Feuers, und wenn ich noch hundertmal mehr sagen könnte, würde ich dennoch viel zu wenig von diesem Gotteslästerer und Feinde der Wahrheit sagen. Das sei vom ehlosen Brümmer geredet, darauf auch jeder Christ verstehen kann, daß ~~mein~~ Bruder Er Peter Eggerdes recht geredet hat, daß er ihn einen Meineidigen genömet hat. Denn Peter Brümmer hat in der Taufe einen Eid gethan, bei Gott und seinem Wort zu bleiben. Nun ist er aber von Gott abtrünnig geworden und hat sich als ein Feind, Gotteslästerer, gott- und ehloser Schelm mit dem Teufel verbunden, die Wahrheit und sonderlich das dritte Gebot Gottes und das Predigamt

zu verfolgen und zu vertilgen. Zum andern mißfällt den Sanftpredigern, die also Gottes Wort führen, daß die großen Häuse nicht erbittert werden und sie ihre feisten Präbenden behalten, daß wir den Peter Brümmer von der Kanzel mit Namen genömet haben, und meinen, man sollte ihn erst heimlich zur Buße ermahnt haben.“ Aber es sei ein großer Unterschied zwischen öffentlichen bekannten halbstarrigen und freventlichen Feinden der Wahrheit und schwachen Christen, die aus menschlicher Schwachheit und vom Teufel übereilt sündigen. „Daß Peter Brümmer nicht ein Bruder, sondern ein Feind Christi sei, hat er genugsam bewiesen. Denn dies ist nicht das erste Mal, daß er sich wider das Predigamt hat aufgelehnt. Vor anderthalb Jahren, da Er Peter diejenigen auch straste, die dem Feind des Evangelii Dettlevius nachfolgten im Begräbniß, ist Peter Brümmer ein Ursacher und Anfänger gewesen, daß Er Peter Eggerdes unverhörter Sache und unerkannten Rechts vom Amt entsezt ward. Solcher Muthwille wider Gottes Diener ist ihm nie leid geworden, ja vielmehr darin fortgefahren und andere darin gestärket. Auch habe ichs das Jahr wohl erfahren, welches Herz er zum Predigamt trägt. Denn er hat sich sammt anderen Rathmannen stets mit allen Kräften dawider gekegt, beide auf Landtagen und auch sonst, daß die christliche Visitation, so die Fürsten vorgenommen, nicht möchte fortgehen, auch daß die hohe Schule von den Fürsten nicht würde bestellet und confirmiret. Item den Dr. Benetum hat er sammt anderen Rathmannen verhindert, daß er in seinem ordentlichen Beruf nicht möge dienen, und wie er sammt dem ganzen Rath die frommen Diener des Wortes binnen Kostock stets habe verunglimpft und geschändet, das weiß ein jeder fromme Christ binnen Kostock. Was soll man nun diesen noch brüderlich vermahren? Ja, wenn einer domern könnte im Predigen, wie die Propheten gethan, das wäre bei diesen elenden Menschen wohl nöthig, daß er zurückdächte und Gottes Zorn lernte fürchten.“ —

„Wenn das Laster offenbar und Jedermann bekannt und stadtrüchtig ist, was will man denn verhalten? Diese Gotteslästerung Peter Brümmers ist nicht heimlich geschehen, sondern vor der ganzen Bürgerschaft, in die 600 oder 700 Bürger haben sie angehört.“ Daß der Name öffentlich genannt sei auf der Kanzel, dafür werden dann verschiedene Schriftstellen als Rechtfertigung aufgeführt z. B. 1. Tim. 5: Die da sündigen, strafe vor allen, auf daß andere sich fürchten. Dann schließt Heßhusius seine Schrift mit folgenden Worten: „Darum sollen die Christen wissen, daß wir Recht daran gethan haben, daß wir den Gotteslästerer Peter Brümmer mit Namen genannt haben

und noch nennen, auf daß er wisse, die Strafpredigt gift ihm, und er sich vor Gottes Gericht fürchte und Buße thue; wo er aber verharren will in der Sünde, daß die ganze Gemeinde wisse, Gott werde diesem seinen Feind mit dem höllischen Feuer bezahlen. Dies wollen wir dem Rügenrath auf seine Lästerschrift haben geantwortet und bitten Gott, er wolle seine betrübte Gemeinde trösten und den blutdürstigen Tyrannen steuern durch Christus, wie er wohl thun kann. Amen."

#### IV.

Unter dem Einflusse dieser Schrift, so wie der Bestrebungen des Pastor Georg Reiche verstärkte sich die Partei der vertriebenen Geistlichen im Anfange des J. 1558 auch innerhalb der Bürgerschaft sehr ansehnlich und die Erbitterung gegen den Rath und insbesondere gegen den Bürgermeister Brümmer griff immer weiter um sich. Klagend und murrend gedachten die Bürger der Vertreibung der Prediger, und da Brümmer überdies durch seine Theilnahme an der Bewilligung der Landescontribution das Mißfallen derselben erregt hatte, so wußten sie in einer wegen dieser letzteren Sache berufenen Versammlung am 16. April 1558 die Entfernung Brümmers aus dem Rathe durchzusetzen.

Ebenso unbeliebt wie Brümmer bei der Bürgerschaft war, ebenso wenig vermochte Draconites sich bei der Geistlichkeit Eingang und Ansehen zu verschaffen. Die letztere vereinigte sich mit ganz geringen Ausnahmen dahin, nicht ferner sich an Sonntagshochzeiten zu betheiligen. Am 24. April 1558 trat Matthäus Flege (Musa), Prediger an St. Marien, öffentlich mit einer solchen Erklärung auf. Als ihn hierauf der Rath ernstlich und wiederholt aufforderte, von diesem Vorsatz abzustehen, beharrte er trotzdem standhaft bei seiner Meinung und bat, daß man ihn nicht zwingen möchte, etwas gegen das Gewissen zu thun. Nach und nach schlossen sich die meisten übrigen Prediger an, so daß bald nachher die Sitte der Sonntagshochzeiten, durch deren Bekämpfung die beiden Prediger an St. Jacobi ihres Amtes verlustig gegangen waren, gänzlich verschwand. Die letzten beiden Sonntagstrauungen wurden die eine von Draconites am 26. Jun., auf Befehl des Raths, die andere von dem Prediger M. Author Lindemann, Prediger an St. Jacobi, am 3. Jul. 1558 vollzogen. Erzürnt über diesen Widerstand der Geistlichkeit strafte der Rath den Matthäus Flege dadurch, daß er ihn seines Amtes entsetzte und dasselbe dem M. Lucas Randow, Prediger am Heil. Geist, verlieh.

Um diese Zeit, am 11. August 1558, ereignete sich zwischen Matth. Flege (Musca) und Draconites im Hause des M. Strebius, Predigers an St. Jacobi, der beide zur Kindtaufe geladen hatte, in Gegenwart des Dr. Joh. Lunnichaus (Lönnchen), des M. Strebius und des Hrn. Vitus (Weit Berg), Sacrist (Diakonus) zu St. Jacobi, am Ende der Mahlzeit, Nachmittags 2 Uhr, eine heftige Scene, welche für Draconites im höchsten Grade charakteristisch ist und uns in ihm einen Eiferer zeigt, der an Verbtheit des Ausdrucks dem Heßhusius nichts nachgibt, die hier aber um so gehässiger auftritt, als sie nicht von einem heiligen Eifer um die Ehre des Amtes getragen wird, sondern nur aus persönlicher Gereiztheit hervorgeht. Der Verlauf dieser Scene ist von Musca selbst aufgezeichnet und die Treue dieses Berichtes wird von Strebius mit der Bemerkung bezeugt, daß von Draconites noch viel stärkere Worte als die hier niedergeschriebenen gebraucht seien. Der Bericht beginnt:

„Da die anwesenden tugendhaften Frauen sich entfernt hatten, fing Draconites an zu Strebius zu reden: David habe im 18. Psalm einen herrlichen Ausspruch gethan: „cum bonis bonus eris, cum perversis perverteris.“ Sic etiam tibi accidit, d. Streui, tu etiam cum perversis et inobedientibus conversaris, quare etiam es perversus et inobediens et sophista es. Darauf antwortete M. Hrn. Strebius und sprach: Herr Doctor Gebatter, das bin ich nicht, ich bin kein Sophist, ich bin kein homo perversus. Da sprach der Dr. Draconites: Ja, lieber Streui, ich mein euch auch nicht. Darauf antwortete ich (Matth. Musca) (hätt' lieber geschwiegen und weggegangen, wenn ich gewußt, daß solch ein Sturm vorhanden gewesen wäre): Herr Doctor, ihr werdet mich vielleicht meinen, dieweil ihr Streuium und den Herrn Dr. Johannem nicht meinet. Da sprach Draconites: Ja, dich meine ich, du Bube und grober Esel. Darauf antwortete ich: Herr Doctor, das bin ich nicht. Ich muß die Worte nur leiden. Aber was habe ich gethan, daß ihr mich also scheltet? Sprach er: Du hältst mich für einen Antinomum und hast mich dafür gescholten und leugst es mich über, wie ein Bube und Schalk und ein Nebulo. Ein grober Esel, der du bist, der nicht weiß, was Gesetz, was Evangelium ist“. Nachdem Musca geantwortet, spricht Draconites weiter: „Was solltest du grober Esel thun, du weißt nichts mehr, et nihil docere potes, nisi quod alii miseri aselli tibi praescribunt. Es ist man Betelwerk mit dir“. Musca: damit beleidige er seine Lehrer, Luther, Brenz und Melancthon. Warum er ihn denn als Superintendent nicht abgesetzt hätte. Später äußerte Draconites noch: „Ja, ja, man weiß

wohl, was du für ein Bube bist, ich will dich für einen Buben halten, so lange du lebst". Musca habe im Heiligen Kreuz gesagt: Bittet Gott, daß wir: ja die zehn Gebote behalten. Musca: für einen Antinomum habe er ihn nicht gescholten; ob er ihn dafür halte, das könne Draconites nicht wissen. Die Worte „Trolle dich, Moses, trolle dich“ aber habe er aus Draconites eigenem Munde in der Johannisikirche gehört. Da sprach Draconites: „Das sollst du lügen wie ein ehrloser Schalk und Bösewicht, du grober Esel“. M. Strebius bezeugte nun, daß er auch jene Worte gehört hätte. Dr. Tunnichäus ermahnte zum Stillschweigen, da schon ein Zeuge dadurch angelockt sei und noch mehrere kommen würden. Dennoch setzte sich das Gespräch zwischen Draconites und Strebius mit größter Heftigkeit fort. „Da sprach ich (Musca): Seht, Herr Doctor, solch ein lubricus homo seid ihr, der vor der Gemeinde etwas reden darf und wills nicht geständig sein. — Da sprach er: Was sagst du, loser Bube? — — Was bist du denn? Nur ein Sacrist zu Unserer Lieben Frauen. Ich bin da ein Herr. Man kann dich absehen, wenn man will, das weiß ich wohl.“ Musca erklärte, nicht wieder schelten zu wollen, wozu auch Tunnichäus ihn ermahnte. Draconites aber fuhr fort zu schelten. Strebius bemerkte: „Wenn ihrs mir thätet, ich wollte euch mit der Kannon auf den Kopf schlagen“. Später wird noch die Aeußerung des Draconites gegen Musca erwähnt: „Du kannst wohl schreien, quando debes concitare plebem adversus magistratum.“

Während in Rostock die beiden Parteien sich immer mehr gegen einander erhitzten, verloren die Herzoge den Gedanken an die Wiedereinfegung der beiden vertriebenen Prediger nicht aus dem Sinne. Als gegen Ende Novembers die Gesandten der benachbarten Städte zu Güstrow über die Beilegung der Streitigkeiten zwischen den mecklenburgischen Fürsten und der Stadt Rostock unterhandelten, wurden diese Streitigkeiten in zwölf Punkten zusammengefaßt, von welchen der letzte die Verdringung der Prediger aus der fürstlichen Kirche und Pfarre betraf, wofür die Herzoge eine Geldbuße von 60,000 Goldgulden forderten. Als diese Sache im December 1558 vor die rostocker Bürgerschaft kam, erklärten die Bürger in Ansehung der vertriebenen Prediger: sie seien ohne ihren Rath und Wissen aus der Stadt vertrieben, und sie würden, wenn deswegen den Fürsten etwas zu zahlen sei, dazu keinen Pfennig beitragen. Sie verbanden mit dieser Erklärung das Verlangen, daß der Rath den Rathhaus Musca, welcher schon Unterhandlungen wegen Uebernahme eines Pfarramts in Lübeck angeknüpft hatte, in sein Amt wieder einsetze und den M. Lucas Randow an das Hospital zum Heiligen

Geist zurück verschle. Auch stellten sie an den Rath das Vergehren, daß er den Johann Crispinus (Kruse), einen durch Frömmigkeit, Gelehrsamkeit und Beredsamkeit ausgezeichneten Mann, als Prediger anstelle. Dieser war im Jahr vorher aus Dorpat in Plesland von den Russen vertrieben und am 22. Sept. 1558 nach Moskau gekommen, um hier an der Universität an dem Umgang mit Gelehrten seinen Geist zu erfrischen, bis es ihm gelänge, ein neues Amt zu erlangen. Der Rath ging in alle diese Forderungen der Bürgerschaft ein, obgleich dadurch die Partei seiner Gegner sich verstärkte. Denn auch Crispinus, welcher am 18. Decbr. 1558 seine Antrittspredigt in St. Marien hielt und hier jeden Mittwoch die Lehre von der Buße erläuterte, erwies sich bald als einen der hervorragendsten Gegner des Draconites und des Raths.

Als Draconites am Tage Epiphaniae (heil. Dreikönigstage) 1559 wiederum in St. Johannis eine Predigt voll heftiger Angriffe gegen die moskauer Geistlichkeit gehalten hatte, fand sich dadurch Crispinus bewogen, des Draconites Lehre öffentlich von der Kanzel als eine Irrlehre zu bezeichnen. Draconites hatte u. a. gesagt: „Der Moskauer Brief und Siegel zeugen, daß ich ein berufener Superintendent bin Unserer Frauen Kirche“, und hinzugefügt: Superintendent heiße ein Prediger, der ob dem gewissen Wort hält und mächtig ist, nicht allein zu ermahnen durch solche Lehre, sondern auch die Widersacher zu strafen. Darum begehre er, daß ihm die Moskauer gestatten, in der Kirche zu antworten, wo seine Lehre gelästert sei. Seine Worte: „Troll dich, Moses, aus meinem Herzen in Noth und Tod und komm du, Christus, herein“, seien aus dem Zusammenhange zu erklären. Man müsse die Leute nicht überpoltern. Statt seine Predigt richtig auszulegen, komme man wie Straßenräuber, um ihn zu Schanden zu machen in seiner Kirche und nehme aus seiner Predigt nur, womit man ihn fange. Namentlich aber hatte er folgende Sätze aufgestellt, deren Echtheit außer verschiedenen moskauer Predigern auch Jacob, Pastor zu Kessau, bezeugte: „Immer zum Teufel mit den Sabbathknechten, die da lehren: du sollst am Sabbath allein fromm sein und die Woche über eine Bestia“, ferner: „wenn dich einer straft und spricht: du bist ein Sünder, so sprich wieder zu ihm: hörst du, Du, hab' ich in einem gesündigt, so hast du in dreien gesündigt“.

Ungefähr um dieselbe Zeit ließ Draconites auch eine lateinische Oration drucken, in welcher er die „Sonntagsköste“ zu vertheidigen bemüht war. Er nannte hier die Gegner parricidas und gab ihnen Schuld, daß sie den Namen der löbl. Universität, auch des Ehrbaren Raths zu Moskau, auch seinen eigenen Namen



unbillig geschmähet und verunsäubert hätten. Er erwähnt auch Leute, welche anonyme Carmina wider ihn angeschlagen hätten. Gegen diese Oration trat bald darauf Joh. Frederus mit folgender Schrift auf: „Bericht Joh. Frederus van dem, wat Dr. Joh. Draconites mit groter Unbescheidenheit in einer Lateinischen Oration van den Sonndages Hochtiden geschreuen vnd wo hart he vnschuldige truwe Dener Christi angetastet vnd sonst sich versündiget hefft“. Er bewies in dieser Schrift, daß es falsch sei, was Draconites behaupte, es seien, so lange Klostod stehe, daselbst Hochzeiten am Sonntag gehalten. Alte glaubwürdige Leute hätten ihm berichtet, daß dieselben früher am Sonntag Abend, nach Beendigung aller kirchlicher Ceremonien, angegangen seien. Auch sei selbst dies nicht mit Einwilligung der Kirche geschehen, und auch wenn dieselbe eingewilligt hätte, so könne doch ein evangelischer Prediger sich nicht auf die Billigung des Papstthums berufen. Auch habe man solche „Brautnacht“ (Hochzeitgelage) zu Wittenberg, Braunschweig, Hamburg und in andern vielen Städten, besonders im Oberlande, allenthalben abgeschafft. Freilich habe man nicht allenthalben diese Abschaffung durchsetzen können. Draconites berufe sich auch darauf, daß Dr. Smedenstede (Smedenstädt), den er als *severissimum concionatorum* bezeichne, nur den Mißbrauch bei den Sonntagshochzeiten, nicht diese selbst verdammt habe. Dies sei schon an sich zweifelhaft, aber solle es einmal auf Gewährschaften antommen, so könne man sich auf Luther und alle Wittenberger, auch Brentius, Vitus und viele andere treffliche hohe Leute im Oberlande und Sachsen berufen, welche solches gestraft hätten. Aber auch wenn Smedenstede nur den Mißbrauch strafe, hätte er darin mit den Predigern übereingestimmt. Denn das sei der größte Mißbrauch, daß viele Leute von der Predigt abgezogen würden. Luther habe vor 30 Jahren zu Wittenberg solchen Mißbrauch abgeschafft. Bei dem Ansehen, welches Draconites bei dem Rath genösse, würde es ihm möglich gewesen sein, denselben für die Abschaffung der Sonntagshochzeiten zu gewinnen. Dann würden auch die wenigen Prediger, welche ihm noch anhängen, der Meinung der übrigen treuen Prediger beigetreten und alles einig geblieben sein. Daß Hakendal die anderen Sabbatharios genannt, sei nicht mehr nachzuweisen und habe auch nur dann Bedeutung, wenn seine Bezeichnung Seitens des Draconites als *fidelissimus ecclesiae Marianaë minister* eine berechnete sei. Wenn aber Draconites behaupte, daß die Prediger die Leute aus christlicher Freiheit in jüdische Knechtschaft bringen wollten, so sei dies „eine graue, schentliche, dicke, fette, swulstige, gasterryge, stinkede, smelike, vnschömede Lügen und Lästung“.

## V.

Am 10. März 1559 gingen endlich acht Prediger mit der Erklärung vor den Rath, daß sie den Dr. Draconites als Superintendenten nicht anzuerkennen vermöchten und gaben dafür neun verschiedene Gründe an. Da der Rath die Antwort verzögerte, so traten am 21. Jun. 1559 die Prediger im Hause des M. Joh. Schregelius (Schreyhl, auch Cantor genannt) zusammen und beschloßen, drei Deputirte an den Rath zu senden, wozu „Hr. Joachim (Schröder) tho S. Peter, M. Joh. Schreyhl und Hr. Matthäus (Rusca)“ bestimmt wurden. Unmittelbar darauf ward dieser Beschluß jedoch dahin abgeändert, daß die Gesamtheit vor den Rath gehen sollte, was am 22. Jun. geschah. Hier führte nun M. Georg Reiche das Wort. Er stellte die Anfrage, ob die Prediger auf die Schrift vom 10. März keine Antwort erhalten würden, und wünschte zu wissen, ob nicht schon Draconites sich auf die Schrift erklärt hätte, und ob man diese Erklärung nicht sehen könne, worauf Bürgermeister Gölzow erwiderte: eine Erklärung von Draconites sei noch nicht eingegangen; sobald dieselbe da sei, solle deren Mittheilung erfolgen. Darauf hob M. Georg eine scharfe und harte Vermahnung an, daß sie einmal bedenken möchten, wie nun schier bei drei Jahre lang der Name Gottes gelästert und das heilige Predigamt von ihnen geunehrt sei, da sie sich demselben als Feinde entgegenge-  
setzt und die Prediger verjagt hätten und noch heutiges Tages auf seine Person, wie auf alle treuen hier gegenwärtigen Prediger hart erbittert seien. Sie möchten sich doch endlich einmal erklären, was sie denn an den Predigern auszusetzen hätten und wie sie es hinfort zu halten gedächten, und ihren Zorn gegen das Predigamt fallen lassen. Wo nicht, so werde der Zorn Gottes über sie kommen; denn man wüßte wohl, wie es in anderen Städten und Ländern ergangen wäre. Sie sollten sich mit dem Predigamt versöhnen und dasselbe von dem Drachen befreien („des Draken quidt maken“). Diese Rede bekräftigte darauf ein jeder Prediger mit einer sonderlichen Vermahnung. Der Rath ließ sie darauf abtreten und sandte dann den Schreiber Radke zu ihnen hinaus, um ihnen anzukündigen, da die Uhr schon elf und die Sache sehr wichtig wäre, so sollten sie später wieder vorbeischieden werden. M. Georg antwortete: das Vorkommen hätte nun schier das ganze Jahr lang gedauert; es müßte nun einmal ein Ende gemacht und sogleich ein bestimmter naher Termin dazu angesetzt werden. Sonst müsse man sich auf andere Weise gegen den Drachen helfen. Nachdem die Prediger inzwischen noch einige Zusammenkünfte gehalten hatten,

ließ sie am 29. der Rath zum 30. Morgens 8 Uhr auf die Schreiberei citiren. Hier waren Draconites, Dr. Matthäus Röseler, der als Rathshyndicus fungirte, M. Bernhard Mensing, damals Rector der Universität, M. David (Chyträus), M. Johann Pössel, imgleichen Herr Author (Zindemann) und M. Lucas (Randow), auch etliche Bürger, wie Claus Pafelid, Franz Quant, Henning Beselin, Hans Runge, Claus Hamel, Hinrich Brant und Balger Gule.

Als die Prediger eintraten, wollten einige von ihnen dem M. Lucas und Herrn Author die Ehre bieten, zwischen ihnen zu sitzen. Da sprach Draconites: „Lasset die accusatores allein sitzen“, was denn auch geschah. Darauf kam Joachim Banson, welcher sich mit den Gegnern zusammensetzen wollte, worauf M. Georg (Reiche) sprach: „Venit her zu nos accusatores, quia illi sunt disjuncti a nobis et seducti a Dracone“, und M. Lucas erwiderte: „Non sumus disjuncti, praedicamus eundem Christum vobiscum licet disjuncti“.

Nachdem sie vorgetreten waren, nahm Dr. Röseler das Wort und verlangte, mit Bezug auf die am 22. Jun. gefallenen Aeußerungen, daß vor allen Dingen die Prediger anzeigen sollten: 1) was denn der Rath für schwere Sünde gethan; 2) welche Mitglieder des Raths Gottes Worte nicht gewogen wären; 3) welche Beispiele von Uneinigkeit in anderen Städten die Prediger im Sinne gehabt hätten. Die Prediger aber wollten sich darauf nicht einlassen, daß zuerst die Sache mit dem Rath vorgenommen würde, und verlangten, daß zuerst über die Angelegenheit mit Draconites verhandelt werde. Da man sich hierüber nicht einigen konnte, mußten sie abtreten, und man sandte ihnen noch den M. Mensing, M. David und M. Johann Pössel nach, um sie für die andere Ansicht zu gewinnen. Doch ohne Erfolg, da die Prediger erklärten, daß nur dann eine dauerhafte Versöhnung mit dem Rath werde abgeschlossen werden können, wenn zuvor Draconites seine Entlassung als Superintendent erhalten hätte. Auf die weitere Bitte, von dieser Sache auf der Kanzel zu schweigen, versprachen sie nur, es einen oder einige Sonntage so mit anzusehen.

Als die drei Professoren wieder zum Rath hineingegangen waren, kam Draconites mit Herrn Author, die nun ebenfalls hatten abtreten müssen, zu den übrigen Predigern hinein. M. Lucas war inzwischen nach Hause gegangen. Als Draconites eintrat, grüßte er nicht, die Prediger ihn auch nicht. Er setzte sich stumm nieder und sah gar finster („hyßer“) aus. Da er eine Weile gesessen hatte, hob er an und sprach: *Fratres, quom ego vestrum in tota mea vita vel dicto vel facto laesi?*“

In dem weiteren Inhalt seiner Rede machte er den Predigern wegen der gegen ihn gehegten Verachtung Vorwürfe. Während er noch redete, wurden sämtliche Versammelte durch den Schreiber Mastenkamp wieder vor den Rath gefordert und hier benachrichtigt, daß der Rath einwillige, zuerst die Sache mit Draconites vorzunehmen; doch sei jetzt, da es am Mittage Schlag Elf sei, die Zeit abgelaufen. Sie seien daher für jetzt entlassen, würden aber bald wieder vorgefordert werden. Schon wollten sich nun die Prediger entfernen, als Draconites noch eine Rede anhub. Er sei der Sonntagsköste wegen angegriffen erstens in einer Schrift, in welcher er nebst einem Ehrbaren Rath und anderen geschmähet werde, zweitens in einer vor der ganzen Bürgerschaft verlesenen Schrift, darin er so hart verklagt sei, daß man geschrien habe, man solle ihn zum Thor hinausjagen, und er in Lebensgefahr gekommen sei, drittens in einer Schrift, welche sein Amt angehe und seine Absetzung verlange, weil er seinem Amt nicht genüge und ein Vagchant sei. Aufgefordert, darauf schriftlich zu antworten, habe er binnen drei Tagen eine Rechtfertigungsschrift bei Rath eingereicht. Er erbieth sich zu einem schweren Eide, daß ihm Unrecht geschehe. Ihm werde auch zugemessen, daß er von dem heiligen Leiden Christi unrecht gepredigt habe. Hier unterbrach ihn M. Georg mit den Worten: „Draco, concludite, denn wir wollen auch reden“, und fragte ihn dann auf sein Gewissen, ob er zu dem Mandat geholsen oder darein gewilligt habe. Draco antwortete: „Nein, so ich von dem Mandat gewußt, ehe ichs an der Kirchthüre stehen gesehen, so thue sich die Erde auf und verschlinge mich“. Weiter fragte M. Georg den Draconites, ob der Rath recht oder unrecht gethan habe, die Prediger zu verjagen, worauf Draconites erwiderte, daß er darüber nicht Richter sei, und nöthigenfalls es mit einem Eide erhärten könne, nicht davon vorher gewußt zu haben. Da sprach M. Georg: „Herr Dr. Draco, wir glauben euch und euren Eiden nicht, ihr seid zu leichtfertig“; worauf Draconites: „Das bin ich nicht, ihr thut mir Unrecht, ihr haßt mich ohne Ursache. Wer seinen Bruder haßt, ist ein Mörder und wird bösen Lohn empfangen“. Hierauf erwiderte M. Georg: „Fiat tibi secundum verbum tuum“ und ging mit den Predigern davon. Herr Johann Crispinus aber wendete sich zu Draconites und zu den über die Rede zugeworbenen Bürgermeistern und sprach: „Meine Herren, die Rede, die Draco gehalten hat, die muß und soll zu seiner Zeit genugsam beantwortet werden“. Da sprach Draco zu ihm: „Wartet, ich will euch noch eine bringen“. Herr Johann antwortete: „Ich wills gewärtig sein“. Damit gingen alle von der Schreiberei.

Da der Rath zögerte, die Prediger, seiner Zusage gemäß, bald wieder zusammenzuberufen, so sandten diese am 7. Juli drei Deputirte an den Rath: M. Georg Reiche, Herrn Johann Crispinus und M. Henr. Strebius. Jeder von diesen drei hielt eine scharfe Ermahnung an den Rath und führte ihm alle von ihm gegen Gott und das heilige Predigamt begangene Sünde zu Gemüth.

Zum 24. Juli war eine neue Rathssitzung zur Erörterung der Streitigkeit anberaumt, an welcher von der Universität Dr. Kirchhoff, der Rector M. Mensing, M. Conrad Pegel, M. David (Chyträus), M. Johann Vossel und außer den oben genannten Bürgern noch Hans Dumradt, Simon Kölpin, Johann Blaffer, Caspar Lyndenberch, Hinrich Nettelblatt, Hans Bolte, Jochim Wulff und Hinrich Hesse Theil nahmen. Mit Draconites erschienen Herr Author (Lindemann) und ein Freund von Draconites, Namens Carolus (Günther), ein Student.

Nachdem Dr. Köfeler den Zweck der Zusammenkunft, die Erledigung der Angelegenheit mit Draconites, dargelegt und bemerkt hatte, daß man noch mehr Herren aus der Universität zugezogen habe, um die Sache desto förmlicher zu vertragen, hielt auch Dr. Kirchhoff eine Rede. M. Georg bat um die Erlaubniß, zunächst eine schriftliche Verantwortung auf die Rede des Draconites verlesen zu dürfen, welche Verlesung demnächst durch Matth. Flége geschah. Im Eingange wurden G. E. Rath und die ehrhaften Bürger ersucht, nachdem sie den Draconites mit besonderer Aufmerksamkeit und Freude ihres Gemüthes gehört, nun auch dasselbe Gemüth der Gegenrede nicht zu versagen. Dann heißt es weiter: „Draconites gebe Worte ohne That, was ihm Gott wohl bezahlen werde. Er sei durch Dr. Benetius, Dr. Gedhusius, M. Andreas Wesseling, Peter Eggerdes fleißig und freundlich ermahnt, aber ohne Erfolg. Um so weniger hätten sich die Prediger Erfolg versprechen können, da sie in seinem Herzen und Augen rechte Todtenköpfe seien. So habe er sie mehrmals auf der Kanzel genannt. Die drei von Draconites erwähnten Schriften solle derselbe namhaft machen, worauf er dann Bescheid erhalten werde. Meiner er mit der ersten Schrift die von Georg Reiche, so sei derselbe gegenwärtig und erbielte sich zur Antwort. Meiner er mit der zweiten Schrift die auf dem Rathhause vor den Bürgern verlesene, welche die Sache des Herrn Matth. Flége wider Draconites betreffe, so sei auch dieser hier und erbielte sich zur Antwort. Flége habe die Verlesung vor der Gemeinde nicht angeordnet, viel weniger ihn vor der Bürgerschaft angeklagt. Meiner er mit der dritten Schrift die

von den Predigern eingereichte, so wollten sie alle, die hier versammelten Prediger, den Inhalt vertreten. Sie hätten in dieser Schrift die Gründe angegeben, weshalb sie ihn nicht für ihren Superintendenten anerkennen könnten und wollten, und seien ferner zu dem Beweise erbötig, daß die weltliche Obrigkeit keine Macht habe, nach ihrem Gefallen, ohne Consens und Vollmacht („Bulbort“) der Pastoren und Prediger in einer Stadt, einen Superintendenten oder Bischof anzunehmen, zu behalten oder abzusetzen. Es würde dem Draconites besser angestanden haben, dem Rath von Rostock seine Sünde vorzuhalten, als sie alle fromme gottesfürchtige Leute zu nennen, von denen er nichts Böses wisse, und sie dadurch in ihren Sünden zu stärken.

Nachdem hierauf auch noch die früher übergebene Schrift der Prediger verlesen war, nahm Draconites das Wort und sprach: „Ich muß diesmal den drei Mäulern antworten, nemlich M. Georgio als dem großen Goliath, dem Flegen und Wansowen und den acht Jägern, die das kleine Rebhuhn („Raphoenen“) erhaschen wollen“. Wenn der rostocker Superintendent abgesetzt würde, so wären acht Superintendenten wieder da. Er habe mehr von der Lehre gelesen und geschrieben, auch mehr darüber gelitten, als sie alle acht. Dann fuhr er fort: „Ich habe aber hier ein Buch, daraus ich meine Lehre geschöpft (damit zog er die hebräische Bibel hervor), das gebe ich M. Georgio zu lesen“. Er reichte das Buch seinem Freund Carolus, um es dem M. Georg einzuhändigen. Dieser aber fragte: „Was ist es für ein Buch?“ Draconites antwortete: „er solle es besehen. M. Georg: „Ich wills nicht besehen, sagts was es ist“. Draconites: „Es ist die hebräische Bibel“. M. Georg: „Ich kann nicht hebräisch“. Draconites: „Sieh da, das ist ein Prediger, der einen anderen strafen und reformiren will, und kann noch in der Bibel nicht lesen“. M. Georg: „Hört, Draco, der Teufel kann besser hebräisch als Draco, er taugt aber deshalb gar nichts. Wem ist je mit eurem Hebräisch geholfen hie zu Rostock?“ Hiemit schloß diese Verhandlung.

In einer neuen Versammlung am 26. Juli, zu welcher nur die acht Prediger vorgefordert waren, nicht aber Draconites und seine Anhänger, ward bestimmt, daß die zugezogenen Mitglieder der Universität die Verhandlungen weiter führen und wo möglich bis Augusti (1. Sept.) beendigen sollten. Im Falle des Mißlingens der Ausöhnung wollte der Rath die Acten an andere Universitäten oder benachbarte Kirchen zum Urtheil versenden, damit endlich dieser verderbliche Zwiespalt aufhöre. Die Prediger wiederholten hier die Erklärung, keinesfalls den Draconites als Superintendenten behalten zu wollen. Der Rath beehrte, daß

die Sache inzwischen nicht auf die Kanzel gebracht würde, worauf aber Joſchim (Schröder) von St. Peter und M. Georg erklärten, daß bißweilen ſolche Evangelia kämen, wo man nicht unterlaſſen könne, die Sünden zu ſtrafen, und daß man in ſolchen Fällen dem heiligen Geiſt nicht wehren dürfe. Der Bürgermeiſter Hans von Harverden (Rathsherr ſeit 1530, Bürgermeiſter ſeit 1552) hielt darauf eine harte Gegenrede, in welcher er den Predigern ihr Verhalten nachdrücklichſt verwies.

Acht Tage vor Aegidii übergaben die Unterhändler den Predigern eine Schrift, in welcher vorgeschlagen war, daß man ſich des Kampfes über die Lehre vom Verhältniß des Geſetzes zum Evangelium gänzlich enthalte. Draconites ſollte eine Erklärung auf die Klageartikel abgeben und die Privatſachen ſollten durch Etliche der Univerſität und des Rathes friedlich und chriſtlich vereinigt und vertragen werden. Die Frage wegen der Superintendentur werde zu der Obrigkeit Erkenntniß und Erörterung verſtellt. Dieſe Schrift war unterzeichnet von M. Bernh. Wenſing, Rector der Univerſität, Laurentius Kirchhoff, der Rechte Dr., M. Conrad Pegel, M. David Chyträus und M. Johann Poſſel. Die Prediger waren aber mit dieſen Vorſchlägen nicht zufrieden und wurden nun zu Gegenvorſchlägen aufgefordert. Sie thaten dieß in einer ſchriftlichen Erklärung: „wo Dr. Joh. Draconites mit dem heiligen Predigamt möge verſöhnet werden“, welche unterzeichnet war von M. Georgius Reichius, Joſchim Schröder, M. Joh. Schreygel, Joh. Criſpinus, M. Henr. Strenius, Vitus Berg, Matth. Flege, Joſchim Banſow. Die Prediger begehrten hier: 1) eine Erklärung der in ihrer Denunciationsſchrift angeführten Stellen aus der Predigt des Draconites in der Johannis-Kirche, gemäß der augsburgiſchen Confession, Apologie und ſchmalcalbiſchen Artikeln, und zwar an demſelben Orte, wo die Rede gefallen ſei; 2) eine gewiſſe ſchriftliche Antwort Seitens des Draconites auf die Artikel, in welchen er ihnen bißher widerſtrebt habe, nemlich a. ob die Prediger die Sünden öffentlich und inſonderheit ſtrafen dürfen, b. ob ſolche Hochzeiten und Gaſtebote, welche den Gottesdienſt verhindern, Sonntags gehalten werden dürfen, c. ob G. G. Rath zu Koſtock darin recht und billig gehandelt habe, daß er den ehrwürdigen, hochgelehrten und beſtändigen, der heiligen Schrift Doctorem und Profeſſorem der Univerſität zu Koſtock, Dr. Tilemann Heßhusius und ſeinen getreuen Rätgehilfen Ern Petrus Eggerdres, unverhörter Sachen an ihrem tragenden Amt mit Verſchließung der Kirche gehindert, verwieſen, verjagt und weggeführt habe, und ob das Mandat, welches G. G. Rath wider ſie und das ganze heilige Predigamt im Druck habe ausgehen laſſen, recht und zu billigen oder zu verwerfen

sei; 3) weil sie nicht allein früher von ihm mit unbilligen und unerblicklichen Schmähworten, sondern auch am nächstvergangenen 24. Juli in Gegenwart etlicher Herren der Universität, des ganzen Rathes und etlicher Bürger aufs Höchste als untüchtige, unwürdige Personen zum Predigamt ganz höhnisch verachtet, geschmähet und verworfen sind, so begehrten sie, daß er entweder solches beweise oder sie an eben dem Ort ehre, wo er sie verunehret habe, um ihres Amtes willen. Nach Empfang dieser Erklärung werde man sich in aller Gebühr und Billigkeit wohl weiter wissen zu halten.

Da die Prediger auf diese Schrift gar keine Antwort erhielten, so wandten sie sich am 13. Novbr. wieder an den Rath und baten, daß derselbe jenes traurige Aergerniß von der Kirche wegnehmen und dem Draconites Stillschweigen auflegen, auch verhindern möchte, daß derselbe fortfahre, Lügen auszuschnitten, deren er in einer Predigt im vorigen Jahr eine ungeheure Menge gleichzeitig vorgetragen hätte. Am 20. Novbr. erschienen sie persönlich vor dem Rath, wo in aller Namen Joh. Crispinus die Bitte vortrug, den Draconites „niederzulegen“ und ihm nicht länger zu gestatten, daß er predige und Schriften herausgebe. Denn Draconites sei verdächtiger Lehre, weil er den vornehmsten Gebrauch des Gesetzes, Sünden und Laster zu strafen, aufhebe und das dritte Gebot nicht achte. Auch habe er eine sonderliche Lehre von der Höllenfahrt Christi, nach welcher Christi Seele nach dessen Tode in der Hölle höllische Marter und Pein gelitten habe, was jeder Christ bei Verlust seiner Seligkeit zu glauben schuldig sei. Ferner widerstrebe Draconites der Kirchenzucht, welche er doch vor etlichen Jahren selbst gebilligt habe, gewähre den Gottlosen ein christliches Begräbniß und den öffentlichen Sündern die Zulassung zum Sacrament. Endlich rügte er seine böse Nachrede gegen die Prediger, woraus auch Zwist und Parteiung in der Bürgerschaft entspre, indem jeder Theil seinen Anhang habe.

Der Rath versprach eine baldige Antwort, worauf Seitens der Prediger die Bemerkung erfolgte, daß sie für den Fall weiterer Verzögerung andere Wege einschlagen würden. Sie würden 1) Christum um Schutz anrufen und auf allen Kanzeln für diesen Namen bitten, daß ihn Gott bekehren wolle oder diese Gemeinde von ihm erlösen, und 2) zur Darlegung der Ursachen dieses Gebots den ganzen Handel erzählen, auch sich der Druckpresse bedienen, die ihnen ja so gut wie dem Draconites zu Gebote stehe, um die umliegenden Städte über die Angelegenheit zu unterrichten. Diese schriftlich abgegebene Erklärung war unterzeichnet von Andreas Martinus, Rector der Universität, Georg Reiche, Joachim Schröder, Joh. Schregelius, Joh. Crispinus, Henr.



Strenius, Matth. Musca, Vitus Berg, Joachim Wansow, Thomas Johannes. (Der letztere war Prediger an St. Georg.)

Unterdessen war Draconites sehr geschäftig, unter der Bürgerschaft und den Studenten für seine Sache zu wirken. Er wurde hierin von Dr. Lorenz Kirchhoff unterstützt, welcher ungefähr zwanzig Bürger, darunter viele Papisten und offenbare Feinde des lutherischen Bekenntnisses, aber Anhänger von Draconites um sich versammelte, um sie gegen die Prediger aufzuwiegeln. Lorenz Kirchhoff verlangte ihre Unterstützung des Gesuches, daß Draconites auch des Sonntags predigen möchte. In einer anderen am Tage darauf gehaltenen Versammlung, bei welcher auch eine Anzahl von Studenten zugegen war, von welchen aber viele nie einen Vortrag des Draconites gehört hatten, wiederholte er seine Ansprache und fügte hinzu, daß auch diese Studenten die Reinheit der Lehre des Draconites bezeugten und den Wunsch hegten, daß Draconites nicht bloß predige, sondern auch an der Universität seiner exegetischen Vorlesung ein Collegium über hebräische Grammatik beifüge. Er führte auch zwei Studenten vor den Rath, welche bezeugen mußten, sie hätten von ihrem Lehrer Dr. Philippo (Melancthon) gehört, daß Draconites kein Antinomier sei, aber die übrigen Prediger zu Rostock seien, wenn auch keine Antinomier, so doch ipsissimos asinos.

Am 14. Decbr. war der ganze Rath nebst mehreren Bürgern („Claus Paselick, Bartol. Willebrant, Andr. Lange, Hinr. Brant, Bülow, Caspar Lindenberg, Henning Goldenisse, Hinr. Nettelblat, Simon Raffmester, Hans Roller ein Wobbecker, Joachim Stolteuot, Vincent Gladow, Bernd Rheber, Balzer Gule, Caspar Nade, Jacob Rathe“) wieder mit den Predigern zusammen. Der Syndicus theilte diesen mit: Draconites sei vorgedordert, habe aber alle Beschuldigungen für unbegründet erklärt, wäre auch bereit, sich jederzeit zu verantworten. Denn er hätte schon eher sich auf Reichstagen sehen lassen und hier die Lehre vertheidigt. Auch lobte der Syndicus den Draconites als einen gelehrten und trefflichen Mann, des ihm viele Zeugniß gäben. Es sei am 7. Novbr. Dr. Lorenz Kirchhoff mit einer guten Anzahl ehrliebender Bürger vor dem Rath gewesen, die das auch bezeugt und den Draconites gebeten hätten, er möchte auch des Sonntags predigen aus den Propheten, darin er einen solchen Verstand hätte, wie man noch nicht gespürt. Am 28. Novbr. wäre er wieder da gewesen mit vielen Studenten und hätte gebeten, man möchte ihn noch einige Collegia halten lassen. Die Studenten begehrten auch von ihm ordinirt zu werden. Eben so wäre auch Dr. Lambert Kirchhoff mit einer guten Zahl Bürger vor dem Rath gewesen und hätte ein gleiches Begehren wie

Lorenz Kirchhof gestellt. Es sollte noch einmal durch unparteiische Unterhändler ein Vergleich versucht werden. Gelänge dies nicht, so wolle man beider Theile Rede und Gegenrede an andere Universitäten schicken, als Wittenberg, Erfurt, Marburg, Leipzig und Frankfurt, und darauf erkennen lassen.

Die Prediger behielten sich hierauf die Antwort vor. Es nahm aber noch M. Joſchim von St. Peter das Wort in Betreff der beschwerlichen Rede des Bürgermeisters von Harverden gegen M. Georg. Der Bürgermeister vertheidigte sich gegen die ihm gemachten Vorwürfe und suchte die Ausweisung der Prediger zu rechtfertigen. Dieselben hätten etlichen Mitgliedern des Raths in Ehre und Glimpf gegriffen. Der Rath hätte Trost und Hülfe bei den Fürsten gesucht, aber nichts erlangt. Sie hätten sie durch Bürger, Diener und andere davon abmahnen lassen, aber nur spöttische Antworten erhalten. Dr. Tilemann sei übrigens von Peter Eggerdes dazu verleitet worden. Der Rath hätte endlich aus Nothwehr zur Ausweisung schreiten müssen. Die Sache sei jetzt beim Kammergericht anhängig; an dem hier zu fällenden Urtheil wollten sie sich genügen lassen, und das sollten die Prediger auch thun. Danach redete auch Bürgermeister Gölzow: „Ich sitze hier und habe hier gegessen eine lange Zeit als ein armer, elender, betrübter Sünder und weiß nicht, wie lange der Herr mich will leben lassen. Denn ich wäre schier jüngsthin („negeſt“) auf den Kirchhof niedergefallen und wäre mir gegangen wie Matth. Adeler, der starb auch gleich. Sollte man darum sagen, daß er ein böser Mensch gewesen. Und wenn man so hinstürbe, sollte man begraben werden wie Unchristen. Daß weiß ich nicht, ob es recht ist. Denn ich bin kein Mörder oder Todtschläger. Auch weiß ich nicht, daß ich ein Kind womit erzürnt hätte, und hätte eher geglaubt, daß mir der Himmel sollte auf den Kopf gefallen sein, ehe man mir das Sacrament als einem Christen geweigert hätte“.

Hierauf hielt der Rector (Andr. Martinus) eine harte und scharfe Ermahnung, daß der Rath das doch nicht so gering achten sollte, was er gethan. Sie sollten Buße thun, damit sie an jenem Tage bestehen könnten und dort nicht ewige Schmach („ſmahet“) und Schande haben möchten. Bürgermeister von Harverden erwiederte: man sollte sehen, was man sage, und nicht von Schmach und Schande reden. Sie hätten nichts der Schande Werthes gethan. Sie hätten ein Mandat ausgehen lassen, welches die Prediger ein Schandbuch nannten. Das wäre aber so böse nicht, wie man es darstelle, und nur in der Absicht erlassen, gemeine Bürger damit zu unterrichten und zu stillen. Die Prediger aber hätten daraus etwas ganz Anderes gemacht.

## VI.

Schon um die Mitte des J. 1559 waren von Hamburg aus mit Joh. Crispinus Verhandlungen eingeleitet, denselben für die dortige Petrikirche zu gewinnen. Joh. Crispinus ließ sich auch bereit finden, die Berufung dorthin auf Neujahr 1560 anzunehmen. Damit drohete den Predigern zu Rostock, für deren Partei Crispinus eine wesentliche Stütze gebildet hatte, ein großer Verlust, welchen abzuwenden oder wenigstens zu verzögern sie sich nach Kräften bemüheten. Am 18. Sept. 1559 erließ das geistliche Ministerium zu Rostock ein Schreiben an das Ministerium zu Hamburg mit der Bitte, daß man den Crispinus den Rostockern noch lassen und ihn seines Versprechens, nach Hamburg zu gehen, entbinden möge. Derselbe ward in diesem Schreiben als ein guter Helfer in den kirchlichen Wirren gerühmt, welche vor zwei Jahren mit der Vertreibung des Dr. Dilemann hereingebrochen seien. Jetzt seien zwar die meisten von diesem gerügten Mißbräuche beseitigt, unter Zustimmung der Mehrzahl der Bürgerschaft, jedoch unter Widerstreben mehrerer Rathsmitglieder. Würde aber Crispinus gehen, so würde der Teufel wieder losbrechen. Mit der Ueberbringung dieses Schreibens nach Hamburg ward M. Andreas Martinus nebst dem Rathsherrn Jürgen Bunger (seit 1555) und zwei Bürgern, Hinrich Dose und Franz Quant, beauftragt, welche zugleich ein Gutachten des hamburgischen Ministeriums über die Sonntagshochzeiten und ihr Verhältniß zum dritten Gebot einholen sollten. Nachdem die Deputation in Ansehung des Crispinus mündlich eine abschlägige Antwort zurückgebracht hatte, kam um Michaelis ein Schreiben des hamburgischen Superintendenten Paul von Eizen an, in welchem dieser Namens der hamburgischen Geistlichkeit die Mißbilligung der Sonntagsgastereien aussprach, so daß der Rath zu Rostock sündige, wenn er sie gestatte. In Betreff der ebenfalls angeregten Begräbnißfrage ward auf eine Schrift des Dr. Joh. Anpinus verwiesen. Ein neues Gesuch, den Crispinus nur noch auf ein oder zwei Jahre den Rostockern zu lassen, welches Andr. Martinus am 25. Oct. 1559 nach Hamburg absandte und in welchem er unter anderem klagt, daß die Mitglieder der Universität, welche der Geistlichkeit beistehen sollten und könnten, theils sich um diese Fragen nicht bekümmerten, theils mit giftigem Munde in Versammlungen und in Briefen an ihre Lehrer und Andere die Prediger verleumdeten. In Hamburg wollte man jedoch auch auf dies Gesuch nicht eingehen, sondern sich höchstens dazu verstehen, später, wenn es nöthig sein sollte, den Crispinus auf einige Wochen den Rostockern zu leihen. Diese

Antwort des Superintendenten Paul von Eizen (vom Freitag nach Allerheiligen 1559) ward in einem Schreiben der hamburger Pastoren Joachim Westphal und Johannes Bötter an M. Andr. Martinus vom 7. Novbr., so wie durch ein Schreiben derselben an das rostoder Ministerium von demselben Tage noch weiter begründet. Auch die „Ewaren“ (Geschworenen, Juraten) „des Carspels-St. Petri binnen Hamburg“ erließen in dieser Angelegenheit ein Schreiben vom 8. Novbr., in welchem sie sich auf ein Antwortschreiben des hamburger Rathes an den rostoder Rath beziehen, welches letzterer der Geistlichkeit wohl mittheilen werde, die daraus die Gründe der ablehnenden Antwort entnehmen könne. Ein nochmaliger Versuch, den Crispinus wenigstens bis Ostern in Rostock zu halten, mißglückte ebenfalls, indem die Antwort der Juraten (7. Dec. 1559) die Ablehnung von Neuem aussprach.

So mußte denn Crispinus an seine baldige Abreise denken. Einige Wochen vorher war er noch Ohrenzeuge eines sehr heftigen Ausfalls, welchen Draconites in einer am 15. Decbr. 1559 gehaltenen Predigt über Psalm 23 sich gegen die übrigen Prediger erlaubte, und er nahm darüber in Gemeinschaft mit Matth. Musca, Joachim Bantow, Heinr. Duerlich und Joh. Stüdemann, die gleichfalls der Predigt beigewohnt hatten, ein Document auf, demzufolge Draconites sich also geäußert hatte: „1) Da man höhnet, schändet und lästert, da läuft man gerne hin. Aber da man tröstlich den Weg zur Seligkeit predigt, da will man nicht hinkommen. Aber da fraget Christus und das Evangelium nicht nach und ich auch nicht. Ich will viel lieber drei fromme Zuhörer haben, als zwei oder drei tausend lose Herzen. 2) Sie wollen Kirche und Gemeinde regieren und den Menschen gebieten, was sie thun und lassen sollen, und können ihr eigen Herz nicht regieren, bannen, schänden, lästern und richten alle Getümmel und Aufruhr an, so sie doch nicht werth sind, die losen Buben, daß sie denen, die sie strafen, die Schuhriemen auflösen sollten“.

Nachdem von Seiten der rostoder Geistlichkeit dem Crispinus am Weihnachtsfest 1559 (in feriis natalibus filii Dei inchoantibus annum 1560) ein Zeugniß ausgestellt war, unterschrieben von Andreas Martinus, Rector, M. Georg Reichius und M. Joh. Schregelius, hielt er am Nachmittage des Neujahrstages 1560 seine Abschiedspredigt über den Text Ap. G. 20: so habet nun Achtung auf euch selbst. Am Mittwoch darauf (3. Jan.) Mittags begab er sich unter dem Geleite einer großen Menge trauernder Anhänger in feierlichem Zuge vor das Thor, wo ein von der Stadt Hamburg gesandter Wagen auf ihn wartete. Er ging in der Mitte von M. Andreas Martinus und M. Georg

Reihe. Außerdem waren von der Geistlichkeit M. Henc. Strevius, Matth. Flege und Joachim Bausow im Gefolge, auch viele Studenten und Bürger. Crispinus erwähnte die Versammlung noch vor dem Thor, sich zu hüten vor des Drachen Gift. Viele Männer und Frauen weinten bei dieser Rede bitterlich. Auch M. David (Chyträus) war draußen und hatte noch eine Unterredung mit Crispinus.

In der noch an demselben Tage gehaltenen Versammlung der Prediger ward beschlossen, dem Rath zu erklären, daß er ohne Willen und Wissen der Prediger keinen Nachfolger von Crispinus anstellen solle. Wahrscheinlich hegte man die Besorgniß, daß der Rath den Draconites an die Marienkirche setzen würde. Jener Beschluß ward am Tage darauf dem Rath durch zwei Prediger zur Kenntniß gebracht und der Rath erklärte sich dazu auch bereit. In einer noch am 4. Jan. gehaltenen Versammlung der Prediger ward eine gemeinschaftliche Erklärung von der Kanzel über die Streitigkeiten mit Draconites auf den nächsten Sonntag verabredet. Die erwähnte Predigt des Draconites am 15. Dec. hatte den Streit zu neuer Heftigkeit entzündet.

Die am nächsten Sonntag von den Kanzeln vertretene Erklärung stellte drei Anklagen gegen Draconites auf: in Betreff der Lehre, der Kirchenzucht und des Lebens. Als ein ungewöhnlicher Schritt ist noch zu erwähnen, daß M. Georg einige Tage vorher in die Johanniskirche gegangen war und nach beendigtem Gottesdienst sich mit des Draconites Zuhörern unterredete, um sie von ihrer Anhänglichkeit an dessen Lehre zurückzubringen.

Als nun M. Andreas Martinus die verabredete Erklärung über Draconites auf der Kanzel abgegeben hatte, war auch der Anhänger des letzteren, Dr. Lorenz Kirchhoff gegenwärtig, welcher ihn nach dem Gottesdienst draußen erwartete und bis auf den Markt vor sein Haus begleitete, um ihn zur Rede zu stellen. Beide griffen zu harten Worten, was Kirchhoff bewog, den M. Andreas vor dem Rath zu verklagen. Ein Termin ward in dieser Sache am 11. Jan. auf der Schreiberei abgehalten, wo die beiden Gegner sammt beiderseitiger Freundschaft erschienen, außerdem aber auch die übrigen Prediger sammt einigen Studenten sich einfanden. Kirchhoff erklärte hier, mit dem Predigamt wolle er nichts zu thun haben, sondern nur mit Andreas Martins, den er durchweg so schlechtthin bei seinem Namen nannte, ohne ihm den gebührenden Titel Magnificus Dominus Rector oder Magister oder Pastor zu gönnen. Er müsse auch gegen etliche Bürger protestiren, die wider Recht zusammenliefen und ihm den Hals zu brechen droheten. Er habe Getren und Fürsten gedient und sei der Prediger Unterhändler gewesen bei Herzog Franz.

Andreas Martens, den er seinen gewesenen Freund nannte, habe ihn überfahren auf einer freien Straße. Derselbe habe alle Bücher und Lehren des Draconites verdammt, auch gesagt, daß etliche Doctores und Studenten, welche dem Draconites anhängen, des Teufels wären. Andreas Martens hätte sich unterstanden, die Augen der Gemeinde auf ihn zu werfen, und er hätte darauf begehrt, daß derselbe ihm die Doctoren und Studenten, die er im Sinne gehabt, namhaft mache. Dieser aber habe ihn eine grobe Bestie gescholten.

Man beschloß zwar, diese Verhandlung, da sie nicht an diesem Tage beendet werden konnte, am folgenden weiter zu führen. Inzwischen kam jedoch durch die beiderseitigen Freunde ein Vergleich zu Stande.

Bald darauf nahm die Parteiung einen noch leidenschaftlicheren Charakter an. Am Mittwoch den 11. Jan. 1560 predigte Draconites wiederum gegen die rostocker Geistlichkeit. Der Predigt wohnten aber einige Anhänger der letzteren bei, welche dem Draconites laut widersprechend ihn in seiner Predigt unterbrachen. Auch führten einige von ihnen Knüttel und Steine bei sich, in der Absicht, sie gegen ihn zu gebrauchen. Als die gerade auf der Schreiberei versammelten Prediger dies hörten, schickten sie aus ihrer Mitte Jochim (Schröder) von St. Petri hin, um das Volk von solchem Unfug abzumahnern, was ihm auch gelang. Nach dem Schlusse der Predigt gesellte sich auf der Straße Caspar Nacke zu Herrn Jochim und redete gegen ihn harte Worte. Dies gewahrten einige Bostaleute und Jungen und meinten nicht anders, als daß Herrn Jochim Schade zugefügt werden solle, weshalb sie mit Steinen und Unrath nach Nacke warfen, so daß dieser Gott dankte, als er in ein Haus sich flüchten und dadurch vor weiterer Verfolgung, die seinem Leben Gefahr drohete, sich retten konnte. Später wagte er sich auf den Marienkirchhof, um sich zu entschuldigen, worauf aber eine neue Verfolgung gegen ihn entstand, der er endlich durch die Flucht in sein eigenes Haus sich entzog.

Noch bedenklicher ward der Zustand, als die Bürger vernahmen, daß Dr. Kirchhoff auf die Absetzung des M. Andreas vom Predigamt angetragen habe, und sich nun in der Marienkirche versammelten, um zu hören, wie die Sache ablaufen werde, während die Prediger auf der Schreiberei vor dem Rath versammelt waren. Ein Gefelle Braut (Bern?) Smyt, der zu der Rathspartei gehörte, trat hier zu den Bürgern und rief in die Versammlung hinein: diese Unruhe würde nicht früher gesillet werden, bis man etliche aus dem Haufen heraus „kippen“ würde, die dies Spiel also trieben. Von den Bürgern ward

ihm geantwortet: er wüßte wohl, wie er seinen Vater gekippt hätte, womit sie darauf hinwiesen, daß er vor einigen Jahren seinen Vater und Mutter geschlagen hatte, weshalb er auf einige Jahre aus der Stadt gewiesen war. Darum wäre er werth, daß man ihn kippte. Man schickte sich darauf zu Thätlichkeiten an, und er mußte froh sein, sich in die Schreiberei flüchten zu können. Da nun der Rath von der ausgebrochenen Unruhe hörte, sandte er aus seiner Mitte Thom. Gerdes (Rathsherr seit 1558), die Bürger zu beschwichtigen. Dieser aber fand kein Gehör. Hierauf kam ein Diener zu den in der kleinen Stube („Stau“) auf der Schreiberei versammelten Predigern gelaufen und sprach: Liebe Prediger, hier werfen sie mit Steinen auf dem Kirchhof. Da ging Herr Jochim von St. Peter zu den Bürgern in der Kirche. Diesem schenkten sie Gehör. Es ward still und jeder ging nach Haus.

Eine Frucht dieser Bürgerversammlung war, daß am folgenden Sonnabend die Bürger an die Prediger die Bitte um eine Zusammenkunft richteten, worauf denn sechs Bürger vor den Predigern erschienen; nemlich Dynniges Strakmann, Hinz. Doffe, Herm. Nagel, Balher Gule, Hans Bolte und Hinz. Hoeft (von denen Doffe noch 1560, Gule 1567 in den Rath gelangte), und die Anfrage stellten, ob es den Predigern recht wäre, wenn sie als die Bürger sich ihrer Sache annähmen. Sie wollten dieselbe zu Gottes Ehre, zur Erhaltung des heiligen Predigamts und Liebe und Eintracht dieser Gemeinde zu Ende führen. Die Prediger nahmen dieses Anerbieten dankend an.

## VII.

Bereits im J. 1558 hatten die Herzoge, welche durch das eigenmächtige Verfahren des Raths gegen Heshufius und Eggerdes sich in ihren Rechten beeinträchtigt fanden, die Angelegenheit der Vertreibung der beiden Prediger vor den Kaiser (das Reichskammergericht) gebracht und von diesem war ein Befehl ergangen, welchen die Rostocker befolgen oder sich sonst verantworten sollten, weshalb dies nicht geschehe. Der Rath zu Rostock hatte das letztere vorgezogen und (1559) einen Bericht erstattet, in welchem er die beiden Prediger beschuldigte, „daß dieselben über Gottes und apostolischen Befehl getreten, den gemeldeten Rath öffentlich auf der Kanzel mit höhnlichen und solchen lästerlichen Worten zu mehreren Malen angegriffen, die wohl anderen hätte sein müssen crimen laesae majestatis. Wiewohl sie oft freundlich ersucht, das Wort Gottes lauter und rein zur

Wauung und nicht zur Störung zu predigen, ist doch alles vergebens gewesen, zuletzt sich verdreiset und einen unserer Bürgermeister, Peter Brümmer genannt, bei Namen und Zunamen, der eine Prediger Vor-, der andere Nachmittag auf Sonntag in großer Menge des Volks zum Schändlichsten und Heftigsten angesprengt, an sein Ehr und Glimpf und ihrer aller guten Leumund getastet und als unehrliche Leute gescholten. Darüber schier eine ganze Stunde mit zugebracht, in keiner anderen Verhoffnung, denn wider die Obrigkeit einen Aufruhr zu erwecken. Darum und um Verhütung weiteren Unglücks willen haben wir ihnen Kirche und Predigt müssen verbieten lassen, wie geschehen, aber sie haben es wenig geachtet und ihres Vorhabens geblieben, was sie nicht in der Kirche vermocht haben, in den Häusern ausgerichtet. Ob wir wohl ihnen ansagen lassen, der Stadt selbst auszuziehen, dessen zu mehrmalen vermahnet, haben sie für und für getruht und den Rath da nicht für wollen ansehen. Was ein ungehört Calumniren und Blasphemiren sie da für sich genommen, wie sie auch ein gar schändliches Libell über den Rath gestellt und publiciret, ist jetzt zu lang, wird zu gelegener Zeit davon an das Licht kommen. Als sie im Fürstenthum Mecklenburg genugsam getobet, sind gen Heidelberg gekommen, da sie nicht lange verhalten und haben es wie zu Rostock vorgenommen, also daß sie jetziger Kurfürst der Pfalzgraf von dannen auch verjagt. Daraus sie gen Bremen gekommen, und heben es da, wie man sagt, gleicher Gestalt an, sonderlich der Tilemann, und nicht ohne, das sich vernehmen lassen, in das Fürstenthum Mecklenburg und also wieder binnen Rostock zu kommen, halten es dafür, der gemeine Mann würde ihnen zusallen, sie einholen, wider allen Willen und Dank des Raths, welche wenn sie das Haupt dahin wendeten, also ergehen könnte, daraus dann großer Jammer und Elend, auch Verwüstung und Verflörung der guten Stadt, ja des ganzen Fürstenthums und umliegender Städte und Lande wollte entstehen.“ Schließlich hat der Rath um einen ernsthaften Befehl an die Herzoge, die beiden Prediger, welche „ihre Mund nicht zäumen“ können, nicht wieder in das Land zu verstaten.

Dieser Proceß versprach jedenfalls nur langsam zum Ziele zu führen und die Herzoge schlugen daher im J. 1560 noch ein anderes Verfahren ein, um ihre kirchliche Autorität in Rostock wiederherzustellen. Ein Schreiben der Herzoge Johann Albrecht und Ulrich (d. d. Güstrow, 10. Jan. 1560) an M. Andreas Martini, M. Georg Reiche und andere Prediger machte diesen die Anzeige, daß die Fürsten zur Beilegung des Streits mit Draconites in Güte oder Recht folgende Commissarien ernannt



hätten: Joachim Krause zu Berghausen, Lütke Bassow zu Lübburg, Joh. Bowken, der Rechte Dr., Hubertus Sieben, der Rechte Lic., M. David Chyträus und M. Arnold Burenius. Diese sollten am Sonntage Seragestma, den 18. Febr., in Rostock ankommen. Bis zum Austrage der Sache sollten sich die Prediger alles Schmähens, Schimpfens und Abrufens von den Kanzeln sowohl gegen Draconites als andere Bürger und Studenten, auch Einwohner zu Rostock enthalten, bei Verlust ihrer Dienste und Unserer Stadt Wohnung, auch bei Vermeidung Unserer höchsten Ungnade und Strafe.

Bald darauf traf in Rostock ein fürstliches Mandat (d. d. Güstrow, 13. Jan. 1560) ein, welches am 21. Jan. öffentlich von den Kanzeln verlesen werden mußte und Befehl für die Prediger enthielt, sich in allen Punkten nach der meklenburgischen Kirchenordnung zu richten oder sonst das Land zu räumen.

Der Rath, welcher die Einkirmischung einer fürstlichen Commission höchst ungern sah, wollte versuchen, ob nicht die Streitigkeit sich vorher ausgleichen ließe, und ließ daher die städtische Commission ihre Thätigkeit von Neuem am 19. Jan. beginnen. Zu dieser Commission wurden Seitens der Universität M. David Chyträus, M. Menzing und M. Joh. Pössel verordnet, Seitens des Raths Hinrich Poppendick, Joh. Drewes, Peter Sasse, Hinr. Daffow, Petrus Pawels und Thom. Gerdes, auch mehrere aus der Bürgerschaft. M. David forderte die Prediger auf, ihre Klage gegen Draconites wegen seiner Lehre in kurze Artikel zu fassen, was auch geschah. Diese Schrift ward am 24. Jan. dem Unterhändler auf der Schreiberei mit der Bitte übergeben, sie dem Draconites mitzutheilen und diesen zu einer Antwort anzuhalten.

Eine neue Vorladung erging auf den Abend vor Mariä Reinigung (1. Febr.) Morgens 7 Uhr. Die Verhandlung begann jedoch erst um 10 Uhr. Die Zwischenzeit brachten die Prediger in dem Hause zu, wo früher Joh. Krause (Crispinus) wohnte. Von den Unterhändlern ward angezeigt, daß Draconites eine Schrift übergeben hätte, die aber nicht so wäre, wie sie sein sollte, keine eigentliche Antwort auf die Schrift der Prediger. Die letzteren baten wiederholt um Mittheilung der Schrift, aber vergeblich. Als Grund der Weigerung gab Dr. Köfeler an: es wäre auf ihren Handel nicht mit einer Silbe geantwortet. Draconites schwöre darin, daß er ein gelehrter Mann sei, der vor Kaisern, Königen, Fürsten und Herren gestanden, er versichere, daß auch Philippus (Melancthon) etwas auf ihn halte u. s. w. Die Unterhändler mahnten zur Geduld und versprachen, sich weiter bei Draconites um eine Antwort zu bemühen. Da standen

die Aelterleute auf, die aus etlichen Aemtern zu Theilnehmern an der Commission verordnet waren und sprachen: wenn es so hergehen solle, daß man dem einen mehr als dem andern helfen wolle, so wollten sie nicht dabei sein. Hätten die Prediger ihre Schrift dem Draconites gegeben, so sei es nur in der Ordnung, daß ihnen die Schrift des Draconites wiedergegeben werde. Damit wollten sie aufbrechen. Den Predigern war dieses Verhalten sehr tröstlich und erfreulich, und des Draconites Anhänger beklagten, daß er solche Schrift gemacht habe, die man nicht vor die Leute bringen dürfe. Die Verhandlung hatte hiemit für diesen Tag ein Ende.

Am 6. Febr. beschloßen die Prediger, jeden Nachmittag um 4 Uhr zusammenzutreten und gemeinschaftlich zu beten, so lange diese wichtige Sache verhandelt werde.

Eine neue Vorladung vor die städtische Commission fand auf den 16. Febr. statt, wo M. Mensing im Namen der Commission den Predigern endlich eine schriftliche Verantwortung des Draconites mit der Bitte einhändigte, daß sie noch denselben Nachmittag ihre Antwort darauf abgeben möchten. Draconites war in dieser Rechtfertigungsschrift bemühet, den Zwiespalt auf ein möglichst unscheinbares Maß zurückzuführen, und nahm, wie Gryse im Leben Klütters (zum J. 1560) richtig bemerkt, in derselben manche seiner früher aufgestellten Behauptungen gänzlich zurück, indem er ohne Zweifel auch für seine Person den Wunsch einer Beilegung des Streites vor dem Einrücken der fürstlichen Commission mit dem Rath theilte. Doch gelang wegen Kürze der Zeit diese Beilegung nicht mehr.

Da die gedachte Schrift des Draconites, auch wenn sie ihren Zweck allerdings verfehlte, doch manches neue Licht auf den Verfasser selbst, wie auf die damaligen Verhältnisse wirft, so ist hier auf deren Inhalt noch etwas genauer einzugehen. Die Prediger waren in der von ihnen am 24. Jan. 1560 überreichten Schrift („Artikel up dat korteste vorvattet, de gades erhe, reine lerre vnd christliche Discipline vnd frede bedrepen, Dr. Draconites haluen, den heren vnderhandlern van den Predigern tho Moskoo auergegeuen“) von dem ihnen durch den Rath zur Verlesung von den Kanzeln mitgetheilten fürstlichen Mandat ausgegangen und hatten bemerkt, daß sie sich stets treulich nach der Kirchenordnung gerichtet hätten, und daß daher der größte Theil der Uneinigkeit als gehoben angesehen werden dürfe, wenn auch Draconites dem fürstlichen Mandat gehorsam sein wolle. „So aber Jemand, was die Kirchenordnung belangt, Ausflucht suchen will, daß diese Artikel im ersten Druck, zu Wittenberg ausgegangen, vom Herrn Philipp nicht wären mit hineingesetzt, so ist doch des Herrn

Philippus Zeugniß vorhanden, der, als ihm diese Artikel zuvor, ehe sie hier zu Moskau gedruckt wurden, zugesandt waren, mit seiner eigenen Hand auf dieselbe Schrift sein Judicium mit diesen Worten geschrieben hat: *Judico habentes notoria peccata non admittendos esse, ut sint testes baptismi et a coena domini plane arcendos esse.* So hat auch der Herr Philippus erst vor einem Monat in einer Oration diese Worte ausdrücklich gesagt: *Optandum est omnino, ut censura divinitus instituta severe exerceatur in ecclesia et arcendi sunt a coena domini omnes, qui in delictis ulterius perseverant pugnantibus cum voce divina, de quibus convinci possunt.* (Diese Worte stehen in der bei der Promotion von Paul Eber und drei anderen Theologen am 7. Dec. 1559 gehaltenen Rede.) Wenn nun Draconites so große Lust zur Einigkeit hat, so wird er ohne Zweifel die früher von ihm bestrittenen vier Artikel (betr. die Sonntagsköste, den Ausschluß der Unbussfertigen vom Abendmahl, von der Taufzeugenschaft, von der Gewährung eines christlichen Begräbnißes) für recht erkennen und uns deshalb nicht mehr als Gesetzesprediger, Tyrannen, Herrscher über die Gemeinde Gottes, doppelte Sünder, Buben und Schelmen schelten<sup>a</sup>.

Hierauf antwortete Draconites: er habe neun Jahre lang zu Moskau die fürstliche Kirchenordnung gebraucht, wenn er ordiniert habe, und werde sie auch, so lange er in Moskau lebe, gebrauchen. Er wisse auch von gar keinem Streit von Sonntagskösten, Ausschluß der Unbussfertigen vom Sacrament und christlichem Begräbniß, wider der Landesfürsten Kirchenordnung, den er mit den Predigern niemals gehabt hätte, auf der Kanzel, in der Schule oder sonst. Gott wisse, daß er immer noch Einigkeit getrachtet habe, aber Niemand außer Peter Hagenthal (Hakendal), wie dessen Schrift ausweise, habe ihm treulich dazu geholfen. Der Sonntagsköste Mißbräuche und Hindernisse des Wortes habe er allezeit verdammt, die Sonntagsköste selbst aber nicht, die mit Verwilligung geschehen und ohne Hinderniß des Wortes. Die Leute von der Taufe und dem Altar zu weisen oder zum Sacrament zu zwingen, wie geschehen sei, indem man eine Person mit dem Kinde deshalb von der Taufe gewiesen habe, weil sie nicht habe geloben wollen, über acht Tage zu communiciren, könne er nicht loben, sondern eine Synode habe darüber zu erkennen, welche Gottlose zu nennen und vom Sacrament zu verstoßen seien, und welchen ein christliches Begräbniß zu versagen sei. Daß ein Unterschied im Begräbniß der Gottseligen und der Gottlosen gemacht werde, mißbillige er nicht. Wie er Dr. Tilemann geantwortet habe, da er begehrt einen

Dann anzurichten, daß er gern mit ihm und dem Synodsrathschlagen wolle über Einführung einer Kirchenzucht, so habe er auch jetzt nichts dagegen.

Hinsichtlich der Heiligung des Sonntags bemerkte Dracónites, er wolle davon nichts anders halten und lehren, als die Propheten und Apostel und in dem Verstande, welchen er mit Luther, Philippus, Brentius, Pomern (Buzenhagen), aller protestirenden Stände Theologen und Prädicanten unterschrieben habe zu Schmalkalben. Da nun die rostoder Prediger schrieben, sie lehrten wie Luther, Philippus, Brentius, so stimme er mit ihnen überein. Er müsse der Stadt Rostock Zeugniß geben, daß sie den Sabbath alle Sonntag Vormittage heilige dreifaltiglich, „denn man prediget um 6, um 7, um 8 das Evangelium Gottes“. Dazu würden auch noch die Sacramente gereicht. Wer nun nach dieser Heiligung Nachmittags hochzeitliche Werke thue in Zucht und Ehren, der sei nicht zu verdammen. „Wie Luther im Evangelio von der Hochzeit in Galiläa schreibt: also kann es auch den Fürsten und Herren nicht verwehrt sein, wenn sie von dem dem Predigamt zu Ehren erlassenen Verbot der Sonntagsköste dispensiren, wie unsere gnädigen Fürsten in verschiedenen Tagen zu Wismar Barolben erlaubten, Sonntagskost zu halten, als mir der hochgelahrte Dr. Kirchhoff angezeigt.“ Weiter äußert er sich noch über die ihm gemachten Vorwürfe wegen Verachtung des dritten Gebots, daß er über das letztere den Studenten im Commentar über die hebräische Bibel folgende Auslegung vorgelesen habe: „Ob schon des jüdischen Sabbaths Gehorsam oder Heiligung am christlichen Sonntage hangen bleibt, so muß doch des jüdischen Sabbaths Fluch an dem Tage nicht hangen bleiben“. — „Für meine Person möchte ich wohl leiden dem Predigamt zu Ehren, daß der Rath zu Rostock am Sonntag Thor, Weinkeller, Schütting und Krüge zuschloße und alle Hausväter ihr Gesinde zum Worte Gottes vermahneten und hielten“, indessen müsse der Christ allenthalben nicht genöthigt, sondern frei sei. Das Wort „Sabbathsknechte“ habe er nie gebraucht und von Niemand gehört sein Leben lang als von Peter Hafendal in der Marienkirche.

Dracónites kommt auch noch einmal auf seine Dration zurück, welche zwar nicht vor die Unterhändler, sondern vor das Concilium gehöre, auf welche er aber doch, da Georg Reiche ihn lästere, daß er mit einem Apfel zu gewinnen und mit einem Ei zu kaufen sei, zur Widerlegung der ihm gemachten Vorwürfe eingehen wolle. Es sei zunächst ganz falsch, daß er seine Dration heimlich an fremde Orte versandt habe. Er habe dieselbe zur Bertheidigung des Rathes, Conciliums und seiner Ehre

drucken lassen, und dieselbe wissend, keinem Menschen außer Rostock gesandt, mit Ausnahme des trefflichen Helden Joachim Camerarius zu Leipzig, dem sie dedicirt sei. „Bin ich nicht auch lutherisch, von Lutheru zum Doctor promovirt 1525? Hab ich nicht der Universität Wittenberg Brief und Siegel eines guten Zeugnisses?“ Was er von dem friedseligen Hafendal, bei welchem er gewesen, da er seinen Geist dem Herrn befehl, geschrieben, sei zum Theil mündlich von demselben geredet, zum Theil mit dessen Handschrift zu beweisen. Sein Ausruf: O praeclarum intellectum mandati tertii, luce dominica in ganeum ire malle, quam ad convivium nuptiale, werde schändlicher ausgelegt als in dem Hause geschehe, daß er nenne. „Es stand einer im Concilio, der beehrte vom Rector, daß ihm M. Vossel deshalb das im voraus gegebene Hochzeitgeschenk zurückgebe, weil dieser an einem Sonntag Hochzeit machen wolle. Er aber war berüchtigt, daß er am Sonntag nach dem Orte ginge, dahin er nicht gehen sollte. Wie es aber unbillig war, das Geschenk wieder fordern, also war es unter diesen zweien besser zur Hochzeit gehen, denn am Sonntag gehen an den Ort, dahin das strengste Gebot zu gehen verbietet.“

Eudlich bemerkt er über seine Lehre vom Gesetz, daß er auch hierin mit der Schriftlehre und den von ihm 1538 unterschriebenen schmalkaldischen Artikeln übereinstimme. „Weil aber das Gesetz alle Menschen zugleich angreift — und öffentlich zu Rostock kein unchristlicher Gottesdienst gehalten wird und weltliche Obrigkeit den gottlosen Mönchen und Nonnen gar nicht gestatten sollte, heimlich Abgötterei zu treiben, so muß ich die ganze Zahl schwacher Christen, so das Wort Gottes hören und nicht lästern, unter die zählen, von denen Jesaias weißagt, daß Christus das zerstoßene Rohr nicht zerbrechen wolle, und sagen, daß die Schwachgläubigen immer zu vermehren und mit evangelischer Predigt zu locken seien. Ich bezeuge vor dem künftigen Richter der Lebendigen und der Todten und vor seines Leibes Gliedern den hochgelahrten Dr. Lambert Kirchhoff, Dr. Laurenz Kirchhoff, Dr. Johanne Lonnechenn, Dr. Laurenz Binkelow, und dem wohlgelahrten M. Auther (Lindemann), evangelischem Prädicanten, und den gelehrten Studenten Carl Günther, Hilbrant, sammt anderen, und den gottesfürchtigen Bürgern Henning Beselin, Heinr. Brant, Joh. Blaffert, Heinr. Brenger und anderen, und den gottseligen Seelen Margarita Kirchhoffisch, Justina Kirchhoffs, Anna Cronß, Anna Lawens, Engel Goldeniks und anderen mehr, daß ich des Gesetzes rechten Brauch also getrieben habe, als sich gebührt.“ — „Gehe ich zu Rostock mit Papisten

und Sündern um, so thue ich nach dem Spruch Pauli: den Schwachen bin ich geworden ein Schwacher. — Ist nun zu Rostock kein papistischer Gottesdienst öffentlich und keine öffentliche Sacramenterei, Gotteslästerung und Verfolgung des Evangelii, und doch alle Papisten und Sünder zu Rostock vor den Prädicanten (ausgenommen Lucas und Aulhor) mehr Friede haben denn der einige Draconites, vor Gott ein armer Sünder nach dem Gesetz wie alle Rostocker, vor seiner christlichen Kirche auf Erden aber in Christo Jesu beständig und rein in allen Artikeln des Glaubens und rechter Lehre, so will ich nicht in meinem, sondern in Christi Namen begehren, daß von mir hinfort nicht gesagt noch geschrieben werde: er lobet, stärket, pertheidigt Papisten, Sacramentirer, Gotteslästerer und Verfolger des Predigamts.“

Vor der Hand wurden jedoch diese Verhandlungen der städtischen Commission durch das Eintreffen der fürstlichen unterbrochen, auf welche sich die Prediger schon am 13. Febr. durch die Anfrage an den Rath vorzubereiten anfangen, ob sie sich mit den fürstlichen Commissarien einlassen dürften oder nicht, indem sie in Betreff der Privilegien der Stadt nicht gern zu viel oder zu wenig thun möchten. Die Abgesandten der Prediger, welche mit dieser Anfrage vor dem Rath erschienen, waren der Rector M. Andreas (Martinus), Herr Jochim (Schröder) zu St. Peter, M. Joh. Schreygel und M. Henr. Strebius. Der Rath erbat sich Bedenkzeit und ließ darauf am 19. Febr., an dem Tage, wo die fürstliche Commission ihre Wirksamkeit beginnen sollte, die Prediger auf der Schreiberei zusammenkommen, wo der Bürgermeister von Harverden ihnen mittheilte, daß der Rath die Verhandlung mit der fürstlichen Commission gestatte, jedoch die Prediger ersuche, auf dieselbe nur mit der Verwahrung einzugehen, daß diese Handlung den Privilegien der Stadt nicht nachtheilig sein solle. Der Rath habe Dr. Köfeler, Hans Dretowes, Thomas Gerbes und etliche Bürger erwählt, daß diese von Seiten der Stadt ebenfalls protestiren sollten. Das fürstliche Mandat werde von dem Rath nicht als ein Gebot aufgefasset. Zugleich wies der Bürgermeister darauf hin, daß mit der Abweisung vom Abendmahl u. s. w. nicht viel Gutes ausgerichtet werde. Wenn das Volk sich nicht wolle zähmen lassen, so könne es auf andere Weise in Zwang gehalten werden, und wenn die Leute dann nicht wollten sich weisen lassen, so sollte man es dem Rath anzeigen; dann gebe es ja noch „Bödeleien“, mit welchen man sie zähmen könne. Der Bürgermeister Göldenitz äußerte über das fürstliche Mandat dieselbe Ansicht und forderte die Prediger auf, mit dem Rath Hand in Hand

zu gehen. Die Prediger stellten darauf noch die beiden Fragen: ob der Rath auch leiden könne, daß die fürstliche Commission in dieser Sache richterlich handle, und ob der Rath sie auch für treue Diener Christi erkennte, die bisher ihr Amt recht ausgerichtet hätten, worauf die Antwort ertheilt ward: die Prediger müßten erst hören, in welcher Art der Handel sollte vorgenommen werden, und könnten sich dann nöthigenfalls mit dem Rath besprechen, und, was den zweiten Punkt angehe, so sei dies eine unfreundliche und ungütige Frage, auf die sie später zu gelegener Zeit Antwort erhalten sollten. Sofort nach dem Schlusse dieser Verhandlung begaben sich die Prediger, in Begleitung der zur Einlegung der Protestation beauftragten Rathsherrn und Bürger, vor die fürstliche Commission.

Hier übergaben die Prediger eine Schrift, datirt vom 18. Febr. 1560, welche folgende acht Punkte betraf: 1) die Sonntagshochzeiten, 2) die Auslegung des dritten Gebots, 3) ob man das Gesetz predigen solle in der Gemeine, 4) ob Papisten und andere unbußfertige Sünder zur Taufe und zum Abendmahl zuzulassen, 5) ob Wiedertäufer und verstockte Papisten christlich zu begraben, 6) was man von dem Bann halten solle, 7) von Christi Höllenfahrt, 8) daß man den Draconites nicht als Superintendents annehmen könne.

In Ansehung der Sonntagshochzeiten ward außer dem oft wiederholten Vorwurf gerügt, daß er dem Drucker seiner Oration strenge verboten habe, irgend einem zu Rostock ein Exemplar davon zukommen zu lassen, sondern alle Exemplare „meuchlings“ gen Leipzig und andere Orte geschickt habe. In dieser Oration verunglimpfe er die Prediger mit zehn oder zwölf öffentlichen Lügen. Dieselben hätten von Draconites kein Exemplar bekommen können und sich endlich mit Mühe eines aus Holstein verschaffen müssen. Auf Blatt B 1—4 dieser Schrift habe er sich gegen die länger als ein Jahr vorher publicirte Kirchenordnung erklärt und die Sonntagsköste mit „losen, nichtigen Fragen“ vertheidigt und unter Anderem (B 3) behauptet: quod Deus unus et trinus per ministerium, magistratum saecularem, ecclesiam Christi constituerit, approbarit et sanciverit nuptias dominicales.

Hinsichtlich der Ausschließung von den Sacramenten bemerken sie: „Wir wissen und bekennen, daß man ohne vorhergehendes Verhör und Erkenntniß des Consistorii oder Synodi um ungewisser und dunkler Beschuldigung willen, die nicht notorie oder öffentlich zu beweisen, Niemand mit Namen in den Bann thun soll, sondern man muß den Proceß halten, Matth. 18 vorgeschrieben. So pflegen wir auch allewegen diese, so

notoria peccata haben, zuvor privatim zu ermahnen, daß sie sich erkennen und bessern; und wo sie das nicht zusagen wollen, werden sie erst erinnert, daß man sie zu des Herrn Nachtmahl und bei der Taufe Gevatter zu stehen nicht zulassen wolle. Ueber das den Unbußfertigen zuzuerkennende stille Begräbniß erklären sie sich dahin, daß dasselbe, wie es auch stets gehalten sei, auf dem Kirchhof stattzufinden habe.

In Bezug auf den Kirchenbann enthält die Schrift Folgendes: „Wir haben nie Jemand in den öffentlichen Bann gethan, ist auch nie Jemand von uns genannt als Dr. Draconites, mit welchem wir den Proceß Matth. 18 für überflüssig gehalten haben. Denn er ist vor zwei Jahren, als Dr. Tilemann vertrieben ward, von vielen privatim admonirt, erstlich von Dr. Ge. Beneto, der ihn treulich gewarnt hatte, daß er nicht sollte des Rath's Schanddeckel sein, danach ihn Herr Jochim Schröder, M. Joh. Schreygel, Herr Matth. Musca und M. Henr. Streuius oft und vielfach ermahnt. Darauf, länger als vor einem Jahre, hätten sie alle schriftlich ihre Anklage gegen Draconites verfaßt und dem Rath zugestellt, auch noch vieles Andere versucht. „Als aber wir mit unserem demüthigen Begehren nichts anderes ausgerichtet haben, denn daß etliche fürnehme Bürger und Studenten wider uns erregt, welcher Worte Herr Dr. Lorenz Kirchhoff vor dem Rath geredet und uns als muthwillige Leute und grobe Esel höchlich und dazu mit vielen Unwahrheiten beschweret, so hat uns die hohe unvermeidliche Nothdurft dazu gezwungen, daß wir uns vor der ganzen Kirche Gottes, die uns befohlen, entschuldigt haben und Dr. Draconites also mit Namen genannt, doch nicht verbannt, sondern die Zuhörer gewarnt, daß sie sich vor seinen ärgerlichen Reden und bösen Handeln und Lügen wider uns hüten und den nicht Glauben sollten geben.“

Aus den Gründen gegen die Anerkennung des Draconites als Superintendenten will die Schrift nur einige hervorheben. Es wird angeführt, daß er keine ordentliche Versammlung und Synode der Prediger halte, sondern etliche fordere, andere zu Hause bleiben lasse, wie es ihm gerade beliebe; daß er nicht allein untüchtige, leichtfertige Leute ordinire, sondern auch kein rechtes Examen halte; daß er dazu die Prediger von Moskau nicht zuziehe, sondern „grobe Gesellen vom Lande“; daß er sich der Schul- und Kirchendiener nicht annähme, damit sie den nöthigen Unterhalt hätten und nicht ohne genügende Ursachen leichtlich abgesetzt und verjaget würden; daß er öffentliche Sünden und Laster, in dieser Stadt gebräuchlich, weder mit dem Worte strafe noch bei der weltlichen Obrigkeit um deren Abschaffung anhalte, sondern dazu stillschweige und wohl noch gar öffentliche Sünde



und Mißbräuche. vertheidige; daß er unnöthige Neuerungen und Veränderungen wider der ordentlichen „Kaspelkirchen“ Gerechtigkeit, ohne der Pastoren Vollmacht und Bewilligung, verrichte, daß er aus der Kapelle zu St. Johannis eine Kaspelkirche mache und die Leute ermahne, da zum Sacrament zu gehen, auch dort ordinire „ohne Weisheit aller treuen Prediger“. Aus der Predigt des Draconites vom 11. Jan. 1560 wird hier noch folgende Stelle angeführt: M. Andreas hätte ihn aus der Kirche getrieben, da er vorher drei Jahre Prediger gewesen und nicht mehr als drei Tonnen Bier bekommen; jedoch hätte er Briefe vom Rath, daß er sollte Pastor zu Unserer Lieben Frauen sein, imgleichen Briefe, daß er zu St. Jacobi sollte Pastor sein und wäre nirgends angenommen; endlich könnten die Prediger auch nicht leiden, daß er zu St. Johannis predige, so er doch von G. E. Rath und frommen Bürgern gebeten sei, daß er auch auf den Sonntag einen Propheten predigen sollte, welches er auch verhoffte, bald zu thun.

Die fürstlichen Commissarien ertheilten auf diese Schrift folgende Antwort: Der Gegenbericht des Draconites sei noch nicht eingelaufen und daher müßten die Beschuldigungen gegen ihn zur Zeit auf ihrem Werthe beruhen. Was die Superintendentur betreffe, so hätten die Commissarien keinen Befehl, den Draconites als Superintendenten zu bestätigen, viel weniger wollten sie, um viel wichtiger Ursachen willen, die Prädicanten damit beschweren, den Draconites als Superintendenten anzuerkennen. Die Lehre der Prediger sei recht und der heil. Schrift und Kirchenordnung gemäß. Aber über die Ordnung und Weise des Verfahrens bei dem Ausschluß vom Sacrament müsse die Commission auf die Beobachtung folgender Grundsätze drängen. Norm des Verhaltens sei Matth. 18. Man solle Niemand öffentlich mit Namen in den Bann thun, der zuvor nicht ernstlich ermahnet und danach ordentlich vor dem Kirchengericht beklaget und überwiesen und verurtheilt sei; es wäre denn die Gotteslästerung so greulich und das Factum so notorisch, daß ein gottseliger, eifriger Pastor einen sonderlichen Ernst dazu gebrauchen müßte, zumal wenn kein ordentliches Kirchengericht bestellet sei. Die Sünder seien dabei natürlich im Allgemeinen zur Buße zu ermahnen. Bekannten sie ihre Sünde und gelobten Besserung, so seien sie zum Abendmahl zuzulassen. „So sie aber ihre Sünde und Gotteslästerung vertheidigen und die Vermahnung trotziglich verachten und keine Besserung zusagen würden, so sind die Prediger schuldig, sie von des Herrn Abendmahl, von der Taufe und der christlichen Kirchengemeinschaft abzuweisen, bis daß sie sich bekehren. Jedoch soll man einen

solchen nicht alsbald von der Kanzel ausrufen und öffentlich verbannen, es sei denn, daß er per sententiam consistorii verurtheilt sei oder sonst andere Umstände einen solchen Ernst erforderten“. Die Gevattern sollten den Predigern einen Tag vorher angezeigt und dann vorher und nicht mehr öffentlich in der Kirche abgewiesen werden. Unter dem Ausdruck „Verfolger des Predigamts“ sollte man nicht diejenigen begreifen, welche mit einem einzelnen Prediger in Privatstreitigkeit lebten.

Mit diesem Bescheid hatten die Prediger bereits in allen wesentlichen Punkten den Sieg errungen. Ihre Lehre war für recht erklärt und Draconites auch von den fürstlichen Commissarien als Superintendent nicht anerkannt, wie schon darum zu erwarten war, weil die Herzoge überhaupt dem Rath das Recht der Bestellung eines Superintendenten nicht zugestanden. Nach Gryse im Leben Glüters (zum J. 1560) ward dieser erste Bescheid später noch dahin erweitert, „daß man Dr. Draconites wegen seiner Unrichtigkeit vom Superintendents- und Predigamte entsetzen sollte“. Wenige Tage darauf riß Draconites ab und räumte für immer die Stadt. Er starb am 18. April 1566.

## VIII.

Mit dem Abgang des Draconites war zwar ein großes Hinderniß der Versöhnung der Parteien beseitigt. Es blieb aber befeunungsachtet noch immer ein Zwiespalt zurück, welcher auf Seiten der Prediger darin seinen Ausdruck fand, daß sie fortwährend alle diejenigen, welche an der Vertreibung des Geshus und Eggerdes sich theiligt hatten, und namentlich Peter Brümmer, als unbussfertige Gotteslästerer von der Theilnahme am Sacrament ausschlossen. Was Peter Brümmer betrifft, so erhebt man die Stellung zu ihm aus folgendem vom 1. Aug. 1560 datirten und „alle Diener der Kirche Christi zu Rostock“ unterzeichneten Actenstück:

„Erbar weiser Herr Peter Brümmer. Nachdem E. E. W. am nächsten Dienstag dem 23. Jul. von dem würdigen Herrn Matthäo Flegen, Prediger zu Unserer Lieben Frauen, erstlich begehret hat, Ursache zu wissen, warum man E. E. W. zu des Herrn Nachtmahl und bei der Taufe Gevatter zu sehn, nicht zulassen wollte; so haben wir die vornehmste Ursache, so uns dazu bewogen, kürzlich in dieser Schrift gefasset, welche wir E. E. W. zustellen und bitten, E. E. W. wolle sie mit Fleiß durchlesen und bewegen, wünschen auch von unserem Herrn Gott,

daß E. E. W. ihre Sünde erkenne, wahrhaftig Buße thue und ewig selig werde“.

Es werden dann zunächst verschiedene Sprüche angeführt, welche zur Ausschließung der Gotteslästerer vom Sacrament verpflichten (1. Kor. 5, 2. Kor. 6, Matth. 16, Joh. 10), so wie auch die Lehre der Wittenberger und ein Gutachten Melancthon's. „Nun wissen sich E. E. W. zu erinnern, mit was großer, greulicher und öffentlicher landruchtiger Gotteslästerung und Verfolgung der treuen Prediger E. E. W. befaßt ist, welche Sünden E. E. W. (das noch das Gefährlichste und Greulichste ist) nicht allein nicht erkennen, sondern auch noch für recht und löblich halten und vertheidigen will. Denn es ist ja unleugbar, daß E. E. W. am 12. Tage Augusti a. 1557 vor der ganzen Bürgerschaft diese Gotteslästerung öffentlich geredet hat, daß die Prediger zu St. Jacobi (welche doch die heilsame, reine und unverfälschte Lehre des Evangelii von allen Artikeln des Glaubens geführt haben, welche auch, was die Abweisung der Gottlosen von der Taufe und vom Abendmahl, die Sonntagsfeste und Unterschied im Begräbniß zu halten belanget, recht und christlich gelehret haben, wie E. E. W. eigener Prophet Dr. Draconites, der E. E. W. und den ganzen Rath in dies Spiel mit geführt hat, jetzt selber ohne seinen Dank und wider seine vorige Rede bekennen muß) eine neue pharisäische Secte anrichten.“

Auch habe Peter Brümmer dasselbe Mal die Prediger zu St. Jacobi „mit dieser öffentlichen unverschämten Unwahrheit verfolgt, daß sie sich geweigert hätten, die kleinen Kindlein auf den Sonntag zu taufen“. — „Dazu hat E. E. W. die frommen und treuen Prediger zu St. Jacobi, nachdem sie ihre christliche Lehre und Handlungen wider E. E. W. ernstlich verantwortet haben, nicht allein mit lästerlichen Worten, sondern auch mit Gewalt verfolgt und erstlich die Kirche zu St. Jacobi sechs ganzer Wochen zugeschlössen und darin Gottes Ehre, die Predigt des heiligen und allein seligmachenden Wortes Gottes, die Meichung der heiligen Sacramente und andere Gottesdienste verhindert, gleichwie der gottlose König Ahab die Thüren des Tempels zu Jerusalem zugeschlössen und die wahren und von Gott befohlenen Gottesdienste abgethan hat. Hiemit ist E. E. W. noch nicht gesättigt gewesen, sondern hat auch dahin gedrungen, daß die treuen und beständigen und aus sonderlichen Gnaden Gottes dieser Stadt gegebenen Prediger Dr. Tilemannus und Herr Peter Eggerdes ohne alle vorgehende Erkenntniß ganz unchristlich aus der Stadt verjaget. Dadurch denn nicht allein diese Stadt bei allen frommen gottesfürchtigen Leuten einen schändlichen bösen Namen

bekommen, sondern auch Gottes Ehre und dieser Stadt und der umliegenden Kirchen Wohlfahrt vielfältig ist verhindert worden. Es sind auch E. E. W. sammt etlichen anderen mit dieser schändlichen und unchristlichen Verjagung der treuen Prediger noch nicht zufrieden gewesen, sondern haben noch dazu ein unwahrhaftiges und gotteslästerliches Mandat wider die entfremdeten und alle anderen treuen Prediger und alle christlichen Bürger, die es mit ihnen hielten, in den Druck gegeben, anschlagen und von der Kanzel ablesen lassen. Und wiewohl dieß Mandat unter eines ganzen Ehrbaren Rathes Namen ausgegangen ist, so ist dennoch dieses offenbar, daß E. E. W. „garnach“ die vornehmste Ursache ist dieses großen Jammers, Elends und der greulichen Verfolgung und Verjagung der treuen Prediger, dadurch diese Stadt in Gottes Zorn und ewige Schande und Unehre, auch bei den Nachkommen gebracht ist.“

„Denn erslich als der gottlose, unzüchtige und schändliche Canonicus und Gotteslästerer Detlevus Danquardi gestorben, wissen sich E. E. W. zu erinnern; daß der würdige treue Diener Christi Herr Peter Eggerdes vor des Detlevi Begräbniß E. E. W. und die anderen Bürgermeister christlich ermahnet und auf das demüthigste gebeten hat, daß sie einen Unterschied zwischen des gotteslästerlichen Canonici und der frommen Christen Begräbniß halten wollten, und den Schulmeistern und Rüstern befohlen, daß sie des Detlevi Leichnam nicht sollten mit christlichen Gesängen, Läuten und anderen Ceremonien bestätigen, wie auch der würdige Herr Matthäus Adler, Herr Jochim Schröder und andere Prediger ebendasselbe zur selben Stunde für recht und christlich erkannt und Herrn Peter gerathen haben. Wider diese christliche und demüthige Vermahnung hat E. E. W. aus Troß den treuen Predigern und dem Predigamt zuwider nicht allein den Schulmeistern und Rüstern ernstlich befohlen, daß sie alle gewöhnlichen Ceremonien, damit man fromme Christen zu ehren pflegt, auch diesem Canonico erzeigen sollten, sondern ist auch selber am allerersten dem gottlosen Gotteslästerer nachgefolgt.“

„Zum andern als garnach alle Prädicanten öffentlich bezeugten, daß Herr Peter recht und christlich gehandelt hätte, und E. E. W. baten, daß sie sich an ihm nicht vergreifen sollten, ist E. E. W. sammt den anderen gleichwohl muthwillig fortgefahren und den gottseligen treuen Diener Christi Herrn Peter Eggerdes seines Predigamts entsezt.“

„Zum dritten als unser gnädiger Herr und Landesfürst Herzog Ulrich zu Mecklenburg eine gnädige Vorbitte für Herrn Peter Eggerdes gethan, daß er wieder in sein Amt eingesetzt

würde, habens E. E. W. auch getrieben und dahin befördert, daß solches ganz ist abgeschlagen worden.“

„Zum vierten als nun Herr Peter wiederum in sein Amt von Unserem gnädigen Herrn ist eingesetzt worden, haben E. E. W. mit allen Kräften danach gestanden, daß die frommen, treuen und beständigen Prediger Dr. Tülemann und Herr Peter Eggerdes ihres Amtes wiederum beraubt würden, wie auch Gott erbarmt leiglich geschehen ist.“

„Zum fünften sind E. E. W. mit allem diesem unchristlichen Handeln nicht gesättiget, sondern unterstehen sich noch, dasselbe als recht und löblich zu vertheidigen und haben sonderlich den Spruch Christi vor vier Jahren etliche Male und nun am nächsten auch gegen Herrn Matthäus im Beisein Herrn Johanni Schröders eingeführt: Richtet nicht, so werdet ihr nicht gerichtet, damit E. E. W. zu beweisen sich unterstehet, daß die Prediger Niemand von den Sacramenten abweisen und ohne christliche Ceremonien sollen begraben lassen.“ — —

„Dieweil nun E. E. W. mit dieser öffentlichen Gotteslästerung und Verfolgung der treuen Prediger und anderen Sünden wider die andere Tafel behaftet ist und dieselbe Sünde nicht allein nicht erkennen und bekennen, sondern auch noch für recht vertheidigen wollen, so können wir Diener der Kirche Christi zu Rostock vermöge unseres Amtes und ernstern Befehls der ewigen göttlichen Majestät mit gutem Gewissen E. E. W. und andere, so zu dieser Lästerung und Verfolgung des Predigamtes wesentlich gerathen und geholfen haben, und sich nicht erkennen, als Christen gebührt, zu des Herrn Abendmahl und anderem Sacrament und christlicher Ceremonien Gemeinschaft nicht zulassen und wollen die Gefahr, so uns darauf stehet, unserem Herrn Jesus Christus, der uns diesem Amt treulich vorzustehen berufen hat, befehlen.“

„Welches wir E. E. W. auf ihr ernstliches Anfordern zur Antwort nicht haben können verhalten. E. E. W. sind wir in allem, was wir mit Gott und gutem Gewissen thun können, zu willfahren geneigt und wünschen E. E. W. von Herzen, daß E. E. W. als die jetzt auf der Gruben geht ihre Sünde erkenne und wahrhaftig Buße thue und an den Sohn Gottes glaube und ewig selig werde.“

Auch mit den übrigen Mitgliedern des Raths, welche an der Vertreibung der beiden Prediger sich theilhaftig hatten, verzögerte sich die Versöhnung noch längere Zeit, wie aus einem Actenstück (in den Acten des geistl. Min. zu Rostock Band XI. S. 433 ff.) ersichtlich ist, welches, datirt Rostock am Tage Concordia 1561, die Ueberschrift führt: „Der Prediger zu Rostock

letzte Antwort an die Herren Bürgermeister und etliche Rathsherrn daselbst von wegen des Mandats, so wider das heilige Predigamt öffentlich unter E. E. Rath's Namen publicirt ist, und von wegen der verjagten Prediger“, und welches folgende eigenhändige Unterschriften von zehn rothoder Predigern trägt: M. Andreas Martinus, M. Georgius Reichius, Joachimus Schröderus, M. Simon Pauli, M. Henricus Streuius, Matthäus Fleghe, Joachimus Bansow, Thomas Johannes, Vitus Berg, Bartholubus Dethardingus.

In dieser Schrift gehen die Prediger davon aus, daß sie den Rath öffentlich auf dem Predigtstuhl mit Gottes Wort gestraft und zur Erkenntniß seiner Sünde und wahrer Buße vermahnt hätten wegen des „unchristlichen Mandats“, durch welches er den Herrn Christus öffentlich in seinen Dienern angetastet habe. Danach, als die öffentliche Bußpredigt nicht sonderliche Frucht geschafft, hätten sie noch gebeten, daß der Rath sich mit dem Predigamt versöhnen möge, und zwar in einer anfangs (28. Febr.) 1560 eingereichten Schrift, welche in plattdeutscher Sprache verfaßt, dann eingerückt wird, und in welcher sie sich unter anderem auf zwei Schriften Luthers berufen, die, auf gleichen Fall gestellt, im 9. Bande der wittenberger Ausgabe S. 466 und 469 sich finden. Sie verlangen auch nicht öffentliche Abbitte vor der ganzen Gemeinde, sondern nur Erkenntniß im Richtstuhl, daß sie sich wider Gott und das heilige Predigamt, insonderheit mit dem Mandat und der Handlung wider die treuen Prediger versündigt haben. Auch mündlich hätten sie diese Ermahnung wiederholt. Aber hierauf habe der Rath geantwortet, daß er darin keine Sünde erkenne, und habe sogar die Verfolgung des heiligen Predigamts als eine rechte christliche und löbliche That entschuldigt und geschmückt, auch befohlen, daß die Prediger sich hinfort der Worte enthalten sollten, daß E. E. Rath seine Sünde in diesem Fall erkennen wolle und daß ein greuliches unchristliches Mandat von E. E. Rath publicirt sei. Wiewohl ihnen dies befohlen sei, so erfordere es doch ihr Amt, die scharfe und, wie es Dr. Röseler nenne, grobe Verantwortung E. E. Rath's kürzlich aus Gottes Wort zu widerlegen. Die Lehre Tilemanns und sämtlicher Prediger sei vor der ganzen Bürgerschaft eine pharisäische Secte genannt. „Danach haben E. E. W. diese christliche und gottselige Lehre, die Dr. Tilemann und wir unterschriebenen Prediger mit ihm einträchtig lehren, auch mit einem öffentlich gedruckten und von allen Kanzeln abgelesenen Mandat auf das allerschändlichste und greulichste gelästert und mit vielen öffentlichen Unwahrheiten beschwert und verfolgt.“ Die vortrefflichsten Diener Jesu Christi hätten sie un-

verhörter Sache zum Stadthor hinaus verjaget und den einen mit Spießen und Stangen bei nächtlicher Zeit, wie die Juden den Herrn Christus im Garten, überfallen, aus seinem Haus hinweggerissen und der Stadt verwiesen.

Dann werden die Entschuldigungen des Raths geprüft, welcher in seiner letzten Antwort behauptet hatte, das Mandat habe nicht den Zweck, das ganze Predigamt oder die frommen Prediger anzugreifen, sondern allein die Personen, so sich wider den Rath gesetzt, auch auf die Ausfälle in den Schriften von M. Georgius und Dr. Tilemann gegen den Rath Bezug genommen hatte. „Dagegen befindet sich öffentlich das Widerspiel, wenn man das gedruckte Mandat liest. Denn der Buchstabe des Mandats durchaus beweiset, daß es wider alle Prediger ausgegangen sei, welche die Verunheiligung des Sabbaths und den Mißbrauch der Sonntagsköste gestraft und den Unterschied frommer Christen und gottloser Lasterer im Begräbniß und anderen christlichen Ceremonien gehalten haben, und auch wider alle Prediger, die sich vernehmen lassen, daß E. E. Rath mit der Verfolgung der treuen Prediger unrecht gehandelt haben. Nun müssen wir unterschriebene Prediger uns alle dazu von Gottes wegen bekennen, daß wir der verfremdeten Prediger Lehre und die Abschaffung der Sonntagsköste und anderer Mißbräuche für recht und christlich halten. So muß ja das Mandat wider uns alle sämmtlich publicirt sein, sonderlich dieweil etliche unter den Predigern, insonderheit als M. Georgius, M. Johannes Schregelinus, Er Matthäus, E. E. Rath gebeten haben, daß man ihnen sagen wollte, ob sie damit gemeint würden. Man hat ihnen aber nichts eigentlich, weder ja noch nein antworten wollen. So sind Er Joachim Schröder und M. Georgius und andere also im Mandat abgemalt, daß man sich leichtlich kennen kann. Daraus öffentlich ist, daß das ganze Predigamt in dieser Stadt oder ja alle Prediger in dem Mandat gemeinet und darin als Verführer, Tyrannen, Aufrührer, Mörder und blasphemische Zeidsprecher gelästert und geschändet werden. Und ist darum keiner namkundig gemacht, damit sie allzumal verdächtig gehalten und geschändet werden. Denn daß man vorgibt, es sei das Mandat allein wider die Prediger gestellet, die sich wider E. E. Rath gesetzt haben, da müssen wir dieses bekennen, wenn eine Obrigkeit außer ihrem Amt schreitet und öffentlich unrechte Sachen wider Gott und sein heiliges Predigamt vornimmt, daß in diesem Fall nicht allein die Prediger, sondern auch die anderen Unterthanen nicht sollen ihrer Obrigkeit gehorsam sein, nach dem Spruche Petri: Oportet Deo magis obedire quam hominibus. Item: Time dominum, mi fili, et regem.“

In Betreff der Schriften von Tilemann und Reiche bemerken die Prediger, daß diese Verantwortungen durch das gottelasterliche Mandat hervorgerufen wären, und daß man Gott, welcher den Rath durch M. Georgium zur Buße vermahnt habe, demüthiglich hätte folgen sollen.

„Was nun den anderen Artikel, von der Vertreibung Dr. Tilemanni und Er Peter Eggerdes belanget, haben E. E. W. erstlich durch Dr. Rößler reden lassen, daß wir den Anfang bedenken sollten. Eggerdes hätte ein neu Regiment (mit den Sonntagskösten, mit Abweisen von der Taufe, mit dem Unterschied im Begräbniß) wollen anrichten, ohne der anderen Prediger Wissen und Willen, derer noch etliche in unserem Mittel wären. Dagegen wissen sich E. E. W. zu erinnern, daß zuvor, ehe denn Er Peter Eggerdes abgesetzt ward, die ältesten Prediger als Er Matthäus Adler, Er Peter Hakental, Er Jochim Schröder, auch M. Andreas Martinus allhie auf der Schreiberei gewesen und vor E. E. W. öffentlich Er Peters Lehre und Handlung vertheidigt haben; und hat sonderlich Adler gesagt, was Er Peter Eggerdes gelehret hätte, das hätte er auch gelehret und wäre Gottes Wort. Auch sagt der alte Er Peter Hakental, daß er vor zwanzig Jahren also gelehret hätte, daß man sollte einen Unterschied zwischen gottesfürchtigen und gottlosen Leuten im Begräbniß halten, und man sollte sich an dem jungen Manne nicht vergreifen, er hätte hohe Gaben, er hätte den heiligen Geist. Dasselbe haben auch Er Jochim Schröder und M. Andreas da vor dem ganzen Rath öffentlich bekannt.“

„Darum nimmt uns Wunder, daß E. E. W. dieses reden darf, daß Er Peter Eggerdes ein neues Regiment ohne der anderen Prediger Wissen und Willen angefangen habe, so es doch alle Prediger, die dazumal vor E. E. W. vorgesordert waren, für recht erklärt und bewilligt haben. Daß aber hernach der alte Er Peter (Hakental) abfiel und zu der treuen Prediger Befolgung half, das lassen wir Gott richten.“

„Was nun E. E. W. von dem Proceß haben reden lassen, daß Er Peter Eggerdes wider die Notel, so uns von den fürstlichen Commissarien ist zugestellet, gehandelt habe, kann sich E. E. W. erinnern, daß von den fürstlichen Commissarien unsere Lehre und angefangene Disciplin ausdrücklich für recht und christlich erkannt ist. Wir haben uns auch nie anders mit dem Proceß gehalten als in der Notel vorgeschrieben ist, allein dieses ausgenommen, daß wir die Gevattern unterweil in der Kirche angesprochen haben, welches die Commissarien nicht als unrecht strafen, sondern allein, damit weniger Ursache zur Verbitterung wider das Predigamt gegeben werde, für gut angesehen, daß



man die Gebattern nicht in der Kirche, sondern wo es Noth wäre, privatim ansprechen und berichten soll.“

„Daß man aber dieses sehr hoch aufmuckt, daß Er Peter etliche, so dem gottlosen Dellevo gefolgt, mit Namen von der Kanzel genennet hat, wissen E. E. W., daß Er Peter vor dem Begräbniß die Herren Bürgermeister vermahnet hat, daß sie den gottlosen Lasterer nicht sollten wie einen anderen frommen Christen begraben. Aber man hat den Predigern und dem Predigamt zuwider und zum Troß, den Gotteslästerer mit allen Ceremonien, damit man fromme Christen zu ehren pfleget, bestätiget. So hat auch Herr Peter Niemand in den Bann gethan, sondern allein geklagt, daß dieselben seine Schäflein, die christliche Gemeine, so öffentlich geärgert hätten, und ob er schon darin etwas zu viel gethan hätte, so können wir in solchen göttlichen Sachen, die Gottes Ehre und der Menschen Seligkeit belangen, mit St. Paulo sprechen: thun wir zu viel u. s. w. Und folget darum ganz und gar nicht, daß man deshalb einen frommen treuen Prediger, der da seines Herrn Christi treuer Diener und in der Lehre und Leben unsträflich ist, sollte der Ursache halben seines Amtes entsetzen und zum Thor hinausführen.“

„Daß man auch vorgibt, die Entschuldigung gelte nicht, daß man den Rath einmal zuvor darum begrüßt hätte, man sollte drei- oder viermal vor den Rath gekommen sein, wissen sich E. E. W. selbst zu erinnern, wie oft die Prediger zu derselben Zeit begehrt haben, mit E. E. Rath zu reden, daß man sie noch nicht gut dafür geachtet hat, daß man sie vorlassen („furstaden“) wollte, und sind in einer Woche dreimal abgewiesen worden, bis daß sie hintennach damit Audienz erhalten haben, daß sie anzeigen ließen, wo sie E. E. Rath nicht hören wollte, so würden sie es unserem Herrn Gott und der christlichen Kirche öffentlich klagen.“

„Es hat auch Dr. Röseler und andere den 83 Canonem Apostolorum, wie man sie unverschuldet nennt, angezogen, daß die weltliche Obrigkeit eigene Macht habe, solche Prediger, die wider die Obrigkeit handeln, abzusetzen und zu bestrafen: Quisquis Imperatorem aut magistratum contumelia affecerit, supplicium luito, et quidem si clericus sit, deponitor, si laicus, a communione removetor. Nun ist noch dieses ganz disputirlich, ob der, so der Obrigkeit Sünden Amtes halben straft, die Obrigkeit höhne und lästere, und ob schon dem also wäre, so folgt aus diesem Canone noch nicht, daß ihn die weltliche Obrigkeit darum absetzen soll. Denn daß er nicht von der weltlichen Obrigkeit Strafe rede, scheint daraus, daß er die Laien, so ihre Obrigkeit lästern, nur von dem Sacrament weisen heist, welches nicht der weltlichen Obrigkeit, sondern der geistlichen

Obrigkeit als dem Bischof oder Pastor zusieht. Aber wenn wir aus den Canonibus hiervon handeln wollen, möchten wir auch wohl Canones zusammensuchen, die viel anders lauten, als 17. 9. 4. cap.: Si quis suadente diabolo in clericum violentas manus iniecerit, anathematis vinculo subjaceat, et nullus Episcoporum illum praesumat absolvere, nisi mortis urgente periculo. Aber bei uns Christen soll Gottes Wort billig höher denn alle Canones geachtet werden, welches also spricht: Fürchte den Herrn von ganzem Herzen und halte seine Priester in Ehren“ u. s. w.

„Daß aber E. E. W. sich allezeit vernehmen läßt, daß sie nicht Verfolger des Predigamts und Gottes Wortes können gescholten werden, diweil sie nun über die dreißig Jahre Gottes Wort haben predigen lassen und demselben allezeit alle mit einander von Herzen zugethan und gewogen sind gewesen, da wollen wir auf diesmal, größere Verbitterung zu verhüten, nicht von handeln. Es wird sich aber E. E. W. gleichwohl zu erinnern wissen, wie ihrer etliche viele Jahre her gegen das Evangelium und die treuen Prediger, die fast alle über E. E. W. als Verfolger der treuen Prediger stets heftig geklagt haben, geknüttet gewesen sind, und wie man mit Er Joachim Glüter, mit Er Adler, mit Dr. Smedenslet, mit Er Joachim Schröder, mit Dr. Tilmann und uns anderen, die wir noch hier sind, gehandelt hat, das ist jedermanniglich bekannt.“

„Und daß E. E. W. den gefaßten Haß und Reid und die Verfolgung wider die treuen Diener Christi Dr. Tilmann Hebbhus und Er Peter Eggerdes noch nicht fallen lassen, ist daraus offenbar, daß ihr sie nicht allein hie giftiglich und feindlich ohne alles Aufhören lästert, sondern auch noch neulich an die Römisch Kaiserliche Majestät ein Schreiben habt stellen lassen, darin ihr sie auf das allerbeschwerlichste und heftigste angebet und darum fordert, daß man sie nicht wiederum in dieses Land und sonderlich nicht in die Stadt Rostock einkommen soll lassen.“

„Nun wißet ihr ja selber aus Gottes Wort, wenn ihr schon in allen anderen Sachen löblich gehandelt hättet, daß ihr gleichwohl, so lange ihr in Haß und Reid lebet und euch mit eurem beleidigten Widersacher nicht vertragen habt, das Sacrament nicht würdiglich empfangen könnt. Daß E. E. W. aber spricht, wir sollen euch das Sacrament reichen und euch dafür sorgen lassen, ob ihr es würdiglich oder unwürdiglich zu eurem Gericht empfanget, das ist zumal unbedächtig geredet. Denn gleich wie allen Christen empfohlen wird, daß sie sich selber prüfen sollen, daß sie nicht unwürdig den Leib Christi essen, also ist allen treuen Seelsorgern befohlen, daß sie Niemanden, den sie


wissen, daß er es unwürdig und zu seinem Gericht empfangen würde, das Sacrament reichen sollen. Dieweil ihr nun in öffentlichen und landrächtigen Sünden, in Verfolgung, Haß und Reid der treuen Diener Jesu Christi lebt, und darin verharret und dieselben weder erkennen noch bessern wollt, so erfordert unser von der göttlichen Majestät uns aufgelegtes Amt, so wir dasselbe als treue Haushalter ausrichten und nicht von euerthwillen verdammt sein wollen, daß wir euch zu der Gemeinschaft des hochwürdigen Sacraments des Herrn Nachtmahls nicht zulassen können, ehe wir gewisse Anzeigung von euch haben, daß sich E. E. W. diese Verfolgung der treuen Prediger lasse leid sein und sich mit den beleidigten Predigern ernstlich zu versöhnen begehren.“

„Nun haben wir keinen Zweifel, es werden in eurem Mittel ja noch etliche fromme gottesfürchtige Herren sein, die sich den heiligen Geist werden regieren lassen und diese unsere Bußpredigt und treue Vermahnung zu Herzen nehmen und ihnen herzlich lassen leid sein, daß sie zu der Verfolgung des heiligen Predigamts und der treuen Prediger geholfen oder gewilligt haben. Dadurch unser Herr Christus heftig erzürnet und viele fromme heilige Leute in dieser Stadt und anderswo geärgert und herzlich betrübet und diese Stadt im ganzen Deutschland einen bösen Namen bekommen hat.“

„Wo nun etliche aus E. E. W. Mittel sich also christlich gegen uns Diener Christi in diesem Handel erklären werden, so wollen wir uns auch wiederum, als ihren lieben und treuen Seelsorgern gebührt, gegen sie christlich und freundlich erzeigen, also daß sie selbst ein christliches und freundliches Gefallen daran haben sollen. Wir wünschen auch allen E. E. W. von Herzen, daß sie diese unsere treue und ernste Vermahnung, dabei wird forthin wollen bleiben lassen, fleißig betrachten und zu Gemüth führen und sich vor der ewigen göttlichen Majestät und unserem Heiland Jesu Christo herzlich demüthigen, ihre Sünden erkennen und forthin das heilige Predigamt und die treuen Diener lieb und werth halten und zu Gottes Ehre und der Kirche und ihrer selbst Wohlfahrt alle ihre Handlungen richten. Da wird unser Herr Gott wiederum seine Gnade, Segen, Ehre und Glück und alle zeitliche und ewige Wohlfahrt E. E. W. und dieser ganzen löblichen Stadt reichlich verleihen. Amen.“

Durch die Vermittelung des pommerischen Superintendenten Dr. Jacob Runge, welcher im Jahr 1561 zu Moskau anwesend war und hier den M. David Chyträus und M. Simon Pauli zu Doctoren der Theologie promovirte, gelang es endlich, eine Aussöhnung zwischen Geistlichkeit und Rath zu Stande zu bringen, welche am Sonntage Cantate, den 4. Mai

1561, in der Marienkirche am Schluß der Predigt folgendergestalt durch Dr. Runge öffentlich verkündigt ward: „Lieben Freunde in Christo. Nachdem in dieser Kirchen Uneinigkeit und Irrung zwischen dem Ehrbaren Rath und dem Predigamt etliche Zeit gewesen, so hat der allmächtige liebe Gott seine göttliche Gnade verliehen, daß solches alles christlich und wohl ist vertragen; daß Gottes Ehre gepreiset und die Conscientien gestillet sind. Und hat E. E. Rath sich dermaßen erklärt, daß die Prediger mit dem Rath und wiederum der Rath mit den Predigern wohl zufrieden sind. Als aber an solcher gottseligen Vereinigung unserer lieben Obrigkeit mit dem heiligen Predigamt unserem Herrn Jesu Christo, der lieben Kirche und der ganzen Stadt groß gelegen, sollen alle Christen von Herzen Gott dem Herrn dafür danken und bitten, daß er mit seinem heiligen Geist, das er angefangen, wolle stärken und bestätigen. Amen“.



### III.

Ueber

**die Fürstin Boizlava,**  
Gemahlin des Fürsten Pribislav von Mecklenburg,  
und  
**die Kapelle zu Althof,**  
von  
**C. C. F. Risch.**

Mit 2 Tafeln in Farbenbrud und 1 Holzschnitt.

#### 1. Bauezeit der Kapelle zu Althof.

Die kleine Kapelle zu Althof bei Doberan, deren Geschichte in den Jahrbüchern des Vereins für mecklenburgische Geschichte II, S. 1 flgd. so genau wie möglich erforscht und dargestellt ist, galt in ihrem Ganzen in neuern Zeiten für das älteste Gebäude in Mecklenburg-Schwerin, da hier das Christenthum zuerst Wurzel geschlagen hat, — obgleich schon im Jahressber. VII, S. 60, gesagt ist, daß die Kapelle durch die verschiedenen Restaurationen im Laufe der Zeit so sehr gelitten habe, daß sich ein alter, bestimmter Baustyl nur mit Mühe herausfinden lasse. Im Frühjahr 1851 unterwarf ich, nach gewonnener reiferer Erfahrung in den Eigenthümlichkeiten des mecklenburgischen Ziegelbaues, die Kapelle noch einmal einer sorgfältigen Prüfung und muß in Folge derselben bekennen, daß das Gebäude in seinem Ganzen und in seiner jetzigen Gestalt aus der Reihe der alten Bauten im Rundbogenstyle zum größten Theile ausscheiden muß. Zwar ist es wohl nicht zu bezweifeln, daß die Kapelle an der Stelle, ja zum größten Theile auf den Fundamenten des ältesten Gotteshauses in Mecklenburg-Schwerin und der ersten doberaner Klosterkirche steht, daß Pribislav's Gemahlin Boizlava, welche vom Norden her das Christenthum nach Mecklenburg brachte, in dieser

Kirche begraben ward und daß die Kapelle sicher noch Reste des ältesten Baues enthält, wie fast alle Kirchen, welche im 14. und 15. Jahrhundert restaurirt, erweitert und erhöht sind; aber der Bau in seinen meisten Theilen, so wie er jetzt da steht, gehört dem Spitzbogenstyle des 15. Jahrhunderts an.

Diese Kirche hat ursprünglich ohne Zweifel ein einfaches Oblongum, mit einer halbkreisförmigen Altarnische im Osten, gebildet. Der Eingang war, wie noch heute, in der westlichen Wand, welche einen hohen, dreiseitigen Giebel hat.

Bei der Untersuchung muß man strenge diese Giebelwand und die übrigen Ringmauern scheiden.

Die jetzige Grundform der Kapelle ist ein einfaches Oblongum mit dreiseitigem Chorschlusse; die sehr kurzen und weiten Fenster sind im Spitzbogen gewölbt; zwischen je zwei Fenstern steht an den Außenwänden ein kräftiger Strebpfeiler; die Außenwände haben hervorstehende, gegliederte Sockel. Die Gewölbe haben Gewölberippen; die Gewölbe sind niedrig und etwas flach, weil die Kapelle niedrig und weit ist. Selbst die Pforte ist rein spitzbogig geworden. Alle diese Eigenthümlichkeiten reden ganz bestimmt und sicher für den zur Zeit des Baues längst ausgebildeten Spitzbogenstyl.

Die westliche Giebelwand stammt dagegen sicher aus der Zeit des ersten Baues, aus dem 12. Jahrhundert, und ist das älteste Ziegelmauerwerk in Mellenburg-Schwerin, wenn auch, wie sehr häufig geschehen, die Pforte im Spitzbogenstyl verändert ward. Man sieht es dem ganzen Mauerwerk und der ganzen Construction des Giebels an, daß dieser Giebel uralt sei. Ueber der Pforte steht auf der Außenwand ein Fries von kräftigen Halbkreisen, das charakteristische Kennzeichen des Rundbogenstyls. Freilich sind diese schwarz glasuren Halbkreise bei der Restauration im J. 1823 neu eingesetzt, aber nach dem Muster der alten; den Beweis liefern noch die kleinen Ziegelconsolen, auf denen die Halbkreise ruhten: diese sind alt, eigentlich das allein und sicher alte Ornament an der Kapelle. Die kleinen Kreissegmente, durch welche die Bogen oben verbunden sind, stammen vielleicht aus der neuesten Restauration; es läßt sich wenigstens nicht mehr ermitteln, ob sie früher da waren. Die kleinen Fenster hoch in der Wand und die Rose im Giebel, welche jetzt freilich mit hölzernem Maaswerk gefüllt ist, zeugen ebenfalls für eine alte Anlage. Im Innern der Kirche stehen in den Langwänden zunächst bei der Pforte unter dem ersten Gewölbe über einander zwei rundbogige Nischen, von denen die oberen sich dicht unter der ersten Gewölbekappe

wölben und die beiden ersten Fenster der Kapelle zu beiden Seiten am Eingange überdecken. Es ist daher anzunehmen, daß die westliche Giebelwand, mit dem eigenthümlichen Thurme in der südlichen Ecke derselben, mit Ausnahme der spitzbogigen Pforte, und die allein rundbogig aufgemauerten Anfänge der Seitenwände, so weit das erste Gewölbe reicht, allein von dem ersten Bau aus dem 12. Jahrh. stammen; die Alten liebten es, bei Restaurationen Reste des alten Baues in den neuen aufzunehmen.

Sicher ward die Kapelle schon in den kriegerischen Zeiten im Anfange des 14. Jahrh. unter dem Fürsten Heinrich dem Löwen von Mecklenburg hart mitgenommen (vgl. Jahrb. II, S. 8) und darauf zum ersten Male restaurirt. Hiefür zeugen, außer dem ausdrücklichen Zeugnisse, auch die Ziegel mit der Inschrift auf die Fürstin Moizlava, deren Schriftzüge bestimmt auf das erste Viertel des 14. Jahrh. deuten. Sicher wird aber diese Inschrift schon damals von einer alten copirt und restaurirt sein. Es waren zwei Inschriften gleichen Inhalts vorhanden. Die eine war schwarz glasuret; mehrere Steine von derselben mit dem Hauptinhalt der Inschrift fanden sich in der Außenwand der Kapelle im GEFÄHRE verkehrt eingemauert. Diese Steine haben einen viel älteren Charakter und stammen wohl sicher wenigstens aus dem 13. Jahrhundert; sie sind schon bei der ersten Restauration der Kapelle im Anfange des 14. Jahrh. wieder vermauert. Die andere Inschrift besteht aus unglasurten, sehr sorgfältig gearbeiteten und geölten Ziegeln, in welche die Inschrift mit sehr schönen, aus dem ersten Viertel des 14. Jahrh. stammenden Unzialen eingeschnitten ist. Diese Ziegel fanden sich im Innern der Kapelle und sind ohne Zweifel von der alten glasureten Inschrift, welche in dem Mauerfranze der alten Außenwand saß, copirt. Die unglasurte Inschrift (vgl. Jahrb. XV, S. 166) war also im Innern der Kapelle angebracht und ist schon ein Beweis für das jüngere Alter der Kapelle, so wie sie jetzt erscheint.

Es lassen sich aber auch urkundliche Andeutungen über die verschiedenen Restaurationen und Mutationen der Kapelle bringen.

Zuerst litt Althof wiederholt in den kriegsbewegten Zeiten des Fürsten Heinrich des Löwen ungefähr in der Zeit von 1312 bis 1318, indem nach den Schadendrechnungen das Kloster wiederholt entschädigt wird für die „Schäden, welche es zu Althof erlitten: pro dampnis in Antiqua Curia“. Damals wird aber noch nicht das Mauerwerk der Kapelle bedeutend gelitten haben; jedoch wird gleich nach jener Zeit bei der Re-

sauration der Kapelle auch die unglasurte Inschrift restaurirt worden sein.

Der Umbau der Kapelle im Style des 15. Jahrhunderts geschah ohne Zweifel um die Zeit von 1450, und aus dieser Zeit stammt denn auch die Kapelle in ihrer jetzigen Gestalt. Am 20. Juli 1450 gab nämlich der Bischof Nicolaus von Schwerin dem Kloster Doberan einen Ablass für alle diejenigen, welche nicht allein die Klosterkirche, sondern auch die Kapelle an der Pforte der Kirche zu Doberan, (d. i. die kleine Heilige Bluts-Kapelle vor der Nordpforte der Kirche) und die „Kapelle zu Althof“ innerhalb eines Jahres in Andacht besuchen und mit Gaben bedenken würden:

„ecclesiam in Dobbran ac capellam in porticu  
„ipsius monasterii, necnon eciam capellam in  
„Antiqua Curia Antiquum Dobbran nominata.“

Es geht hieraus („nominata“) zugleich hervor, daß der bei der Kapelle, als einer alten ehrwürdigen Reliquie, stehende Hof damals noch Alt-Doberan genannt ward.

Dieser Ablass muß aber nicht hinreichend Früchte getragen haben, denn am 26. Oct. 1461 wiederholte der Bischof Werner von Schwerin den Ablass mit denselben Worten, als er an diesem Tage die in dem Schreine des Hochaltars („in cimborio summi altaris ecclesie“) der Klosterkirche zu Doberan stehenden silbernen Bilder der Apostel Johannes und Jacobus weihte.

Die damals wahrscheinlich verfallene Kapelle zu Althof wird also in der Zeit von 1450 bis bald nach 1461 umgebaut sein, da Ablass gewöhnlich verliehen ward, wenn ein kirchlicher Bau begonnen oder ausgeführt werden sollte. Und hiemit stimmt denn auch der jetzige Styl der Kapelle im Allgemeinen vollkommen überein.

Bei der Restaurirung der Kapelle im J. 1823 ist ein Versehen gemacht, welches jetzt, nachdem die Geschichte der mittelalterlichen Baukunst so bedeutende Fortschritte gemacht hat, sehr lehrreich geworden ist. Im Style der großen doberaner Ziegelkirche sind die Wände verständiger Weise roth übertüncht und weiß quadriert, als Nachahmung des Ziegelbaues; der Hohlbau konnte nicht hergestellt werden, da die Wände und die Gewölbe sehr durch Rauch gelitten hatten, indem die Kapelle Jahrhunderte lang zum Backhause benützt worden war. Es sind aber auch die Gewölbekappen eben so decorirt; dies ist aber ganz gegen den Styl des Ziegelbaues und so auffallend und störend, daß man jetzt augenblicklich begreift, daß es nicht so sein muß. Die Gewölbe der Ziegelkirchen wurden in alten Zeiten stets mit Kalk überpukht und blieben in diesem naturfarbenen Puge stehen oder



wurden auch mit Figuren oder Arabesken bemalt; die Gewölberippen aber ließ man entweder im Rohbau stehen, oder übermalte sie, wenn die Gewölbekappen gemalt wurden, mit bunten Bändern oder andern bunten Verzierungen.

## 2. Denkmäler der Kapelle zu Althof.

Nach vielfährigen Forschungen wurden im J. 1852 auf Befehl Sr. Königlichen Hoheit des regierenden Großherzogs Friedrich Franz II. die geschichtlichen Denkmäler der Kapelle zu Althof in angemessener und würdiger Weise wieder hergestellt und mir die Leitung der Arbeiten Allerhöchst übertragen.

Im J. 1164 vermählte sich der Fürst Pribislav von Mecklenburg mit „des Königs von Norwegen Tochter Boizlava“, nahm, von seiner Gemahlin geleitet, den Christenglauben an, zerstörte das heidnische Heiligtum auf dem fürstlichen Hofe Doberan, d. i. jetzt Althof, und begann den Bau des ersten Gotteshauses in diesen Landen, der Kapelle zu Althof. Im J. 1170 stiftete Boizlava das Cistercienser-Mönchskloster Doberan neben dieser Kapelle zu Althof und Pribislav bestätigte, gründete und vollendete das Kloster. Darauf zog Pribislav 1171 — 1172 mit dem Sachsenherzoge Heinrich dem Löwen nach dem Heiligen Grabe. Während der Zeit starb im J. 1172 Boizlava und ward in der von ihr erbaueten Kapelle zu Althof begraben. Nach dem am 30. Dec. 1178 erfolgten Tode Pribislav's zerstörten die wieder vom Christenthume abgefallenen Wenden das Kloster zu Doberan oder Althof. Im J. 1186 stellte der Fürst Borwin I. das Kloster wieder her und verlegte es zugleich nach dem wendischen Dorfe Doberan, wo die Kirche noch jetzt steht. Seit dieser Zeit ward der Klosterort schlechtweg Doberan und der fürstliche Hof Doberan, wo früher das Kloster stand, Alt-Doberan oder Alt-Hof genannt. In Althof wohnte späterhin immer ein Hofmeister des Klosters, welcher ohne Zweifel die Kapelle zum Gottesdienste benutzte. Aber schon seit dem J. 1312 litt die Kapelle während der kriegerischen Bewegungen unter der Regierung des mecklenburgischen Fürsten Heinrich des Löwen, und in der Zeit von 1450 — 1461 war sie schon so baufällig, daß sie umgebauet werden mußte. Jedoch verfiel die Kapelle schon vor der Reformation, und bereits im J. 1522 mußte der Herzog Heinrich der Friedfertige selbst die Kapelle an

einem wilden Orte wieder entdecken. In der Reformationszeit ward das Gotteshaus aber ganz vergessen und schon im J. 1610 ward es als Backhaus benutzt; an der Stelle des Altars stand der Backofen. So blieb es bis zum 9. Aug. 1822, als ein Blitzstrahl das Dachwerk entzündete und der von Doberan herbeigeeilte hochselige Großherzog Friedrich Franz I. mit Seinem historischen Scharfblick die Kapelle wieder entdeckte und deren Herstellung sogleich anordnete. Während des Baues, den der hochselige Herr beaufsichtigte und häufig besuchte, entdeckte Höchstseltene in den Mauern der Kapelle nach und nach die Inschriftziegel, welche zu Jahr. II. auf einer lithographirten Tafel mitgetheilt sind, und vor dem Altare die Gebeine der Fürstin Boizlava in einem Grabe, welches der Herzog Heinrich der Friedfertige im J. 1522 noch selbst gesehen und durch die Inschrift bezeichnet gefunden hatte. Der Großherzog Friedrich Franz I. nahm Alles, so wie es nach und nach gefunden ward, mit sich nach Doberan, um es zu entziffern, und bediente sich dabei häufig der Hülfe des dem einsichtsvollen Fürsten in geschichtlichen Dingen vertrauten wail. Professors Schröter zu Rostock, welcher damals mit Begeisterung in die mecklenburgische Geschichte eindrang. Die Studien gingen in den ersten Jahren sehr lebhaft. Schröter reiste im Sommer oft nach Doberan, wohin ich, als ein jüngerer Freund desselben, ihn mehrere Male begleitete; ich sah und verfolgte Alles genau und half mit meinen schwachen Kräften; wiederholt nahmen wir für den Winter Ziegel mit nach Rostock. Es mußte aber Alles immer wieder nach Doberan zurückgebracht werden, da der hochselige Großherzog Alles Höchstseltene in seinem Cabinet zu Doberan bewachte. Kaum war die Angelegenheit der Veröffentlichung nahe gebracht, als Schröter im J. 1825 plötzlich seinem Wirken entrisen ward. Nun ruhet alle Forschung auf längere Zeit, da Niemand im Lande war, der sich in so weitschichtige Studien, als sie dieser Gegenstand erforderte, versenkt hatte. Der Großherzog wünschte von Jahr zu Jahr, die geschichtlichen Denkmäler Doberans wieder zu Ehren zu bringen, jedoch anterblich dies immer, weil es Ihm an kundiger Hülfe fehlte, bis Er Selbst darüber hinwegstarb. Während der Zeit ward ich im J. 1834 zum Archivar berufen und im J. 1835 der Verein für mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde gestiftet. Der Verein nahm nun sogleich die höchst wichtige Forschung wieder auf; der hochselige Großherzog Friedrich Franz I. beförderte sie lebhaft, und ich veröffentlichte in dem II. Jahrgange der Jahrbücher des Vereins im J. 1837 die angestellten Forschungen zugleich mit einer lithographirten Abbildung der Inschriftsteine. Noch waren diese

Jahrbücher nicht ausgegeben, als der Großherzog Friedrich Franz I., welcher Doberan so innig, und mit Recht, liebte, am 1. Febr. 1837 zu seinen Vätern ging. Ich erhielt nun nach seinem Tode den Auftrag, alle mecklenburgischen Merkwürdigkeiten aus den Schlössern, welche Friedrich Franz I. über 50 Jahre lang bewohnt hatte, nach Schwerin in die öffentlichen Sammlungen zu bringen, und so versetzte ich dahin auch die Denkmäler von Doberan. Ich fand in Doberan in dem Arbeitscabinete des hochseligen Herrn die Gebeine der Boizlava und in einem andern Zimmer die Inschriftziegel so sorgfältig aufbewahrt, wie ich sie seit 13 Jahren gekannt und aufmerksam verfolgt hatte. In Schwerin bewahrte ich diese Reliquien wieder 15 Jahre mit der gewissenhaftesten Sorgfalt. Während der ganzen Zeit ging die Forschung lebhaft weiter, wie die ununterbrochenen Berichte in den Jahrbüchern des Vereins für mecklenburgische Geschichte andeuten, bis ich, treu von meinen gelehrten Freunden, namentlich den Professoren Deede zu Lübeck und Wiggert zu Magdeburg unterstützt, die Sache beherrschen zu können glaubte.

Da nun die Forschung bis zur möglichen Klarheit gediehen war, so beschloß der regierende Großherzog Friedrich Franz II., welcher mit glühender Liebe und bedeutenden Opfern die stehgemäßige Wiederherstellung der erhabenen Kirche zu Doberan, des schönsten und edelsten Kunstwerkes Mecklenburgs, verfolgt, die Herstellung der geschichtlichen Denkmäler der Kapelle zu Althof und beehrte mich mit dem hohen Auftrage der Ausführung, welche im Sommer des J. 1852 vollendet ward.

1) Vor dem Altare wurden die Gebeine der Fürstin Boizlava wieder in eine Gruft gesenkt und auf dieselbe eine große, dicke Platte von festem, bräunlichgrauen nordischen Marmor gelegt, mit der Inschrift:

**Hier ruhet  
Boizlava,  
eine nordische Königstochter,  
Gemahlin  
des Fürsten Pribislaw  
zu Mecklenburg,  
Stifterin des Klosters Doberan  
zu Althof,  
gestorben im Jahre  
1172  
✠**

Zu Häupten des Grabes, von dem Zeichensteine bis zur Altarstufe, sind von den sehr merkwürdigen, kleinen, glasurten Mosaikeziegeln, welche früher den ganzen Altarraum und die Grabstätte bedeckten und von denen weiter unten ausführlich die Rede sein wird, als Monument zwei kleine Quadrate zusammengesetzt und mit dem um den Zeichenstein gelegten Fries von Ziegelfteinen in angemessene Verbindung gebracht.

2) In die innere Kirchenwand links vom Altare, zur einen Seite des Zeichensteines, wurden die unglasurten Inschriftziegel eingemauert, und zwar in 4 Reihen, da die Forschung unbestreitbar ergab, daß die Inschrift aus leoninischen Hexametern bestanden hatte. Auf Allerhöchsteigenen Befehl Sr. Königlichen Hoheit wurden an den fehlenden Stellen nur glatte Ziegel gesetzt und auf diese die fehlenden Buchstaben der Inschrift gemalt, um künftige Forscher nicht irre zu leiten. Zwar mag die Inschrift noch nicht völlig sicher und vollständig, ja an dieser und jener Stelle im Verhältnisse fehlerhaft sein; etwas Anderes und mehr war durchaus nicht zu erreichen, und man muß sich mit der Ueberzeugung beruhigen, daß der Hauptinhalt der Inschrift zuverlässig und vollständig ist. Die Inschrift, von welcher die hier mit großen Buchstaben gesetzten Stellen alt, die mit kleinen Buchstaben gesetzten Stellen durch Malerei ergänzt sind, lautet folgendermaßen:

1. anno MILLARO Duo septuageno centeno
2. VIRGINA quo magnus leo NASCITVR et pius agnus
3. CLAVSRI FVNDATRIX WOIZLAU TERRA DOMINATRIX
4. FVLTA FIDA Multa est hic in pace SEPVLTA ✠

Die diese Inschrift ergänzenden, älteren, schwarz glasurten Doubletten dieser Inschriftsteine mit den Worten:

2. . . . . QVO MAGN — — — — —
3. CLAVSRI F . . . . . WOIZLAU TERRA DNIATRIX
4. FULTA F — — — — — VLTA ✠

sind unter dem Gesimse der Außenwand, wo sie in alter Zeit saßen und wohin sie gehörten, über dem Altarfenster eingemauert.

Die Bruchstücke mit DA — und — AIA — ließen sich nirgends unterbringen.

3) An der innern Kirchenwand rechts vom Altare, zu der andern Seite des Zeichensteines und der Ziegelinschrift gegenüber, ward eine weiße Marmortafel befestigt, in welche die Inschrift auf die Restauration der Kapelle mit vergoldeten Buchstaben eingehauen ist, welche der hochselige Großherzog Friedrich Franz I, nach der Abfassung und Besorgung des Professors Schröder, auf einen Bogen Papier gedruckt, in einem Rahmen unter Glas, im J. 1823 dort aufhängen ließ, eine Art und

Weise der Denkmalssetzung, welche der Dankbarkeit der Nachkommen nicht würdig und dauerhaft genug erschien und deshalb durch eine Marmortafel ersetzt ward. Die Inschrift lautet:

An der Stätte eines heidnischen Heiligthums gründete dies Gotteshaus, den ersten thätigen Beweis seines Christenthums, im Jahre seiner Taufe Pribislaw II., letzter König der Obotriten, 1166. Nach Jahrhunderten der Entwürdigung befahl es herzustellen sein Enkel im zwanzigsten Geschlechte Friedrich Franz, erster Großherzog von Mecklenburg-Schwerin, 1823, das Heiligthum, den Ahnherrn und sich selbst gleich ehrend.

Die Steinlieferungen und Steinhauerarbeiten sind von der J. G. Tiedemann'schen Steinhauerei zu Rostock sehr vorzüglich ausgeführt.

4) Der Zufall veranlaßte die Setzung eines vierten interessanten Denkmals. Im Sommer des J. 1851 ward nahe bei der Kapelle, auf der Ziegelei, ein Stein ausgegraben, welcher mehr als jeder andere Stein die Vermuthung für sich hat, daß er ein heidnischer Opferstein gewesen sei. Dieser Stein ist ein roher, fester, feinkörniger Granit von ziemlich regelmäßiger viereckiger Gestalt: die Oberfläche bildet ein Quadrat von ungefähr 2 Fuß, die Höhe beträgt ungefähr 1½ Fuß. In die sehr ebene und feste, und wie es scheint nachgeglättete Oberfläche des Steines ist eine sphärische Vertiefung von etwa 10 Zoll Durchmesser, wie ein vollkommener Kugelabschnitt oder eine Schale, sehr regelmäßig und vollendet eingeschliffen. Es läßt sich freilich über diesen merkwürdigen Stein nichts mit Bestimmtheit behaupten, aber doch annehmen, daß wenn irgend ein Stein in Deutschland ein heidnischer Opferstein sein soll, dieser Stein es sein muß. Ähnliche Steine sind bisher nur auf der Insel Rügen, auf den Höhen vor der Stubbenitz, dem Walde vor der Stubbenkammer, namentlich bei Quoltitz, bemerkt worden. Da nun zu Althof nach der alten Chronik ein heidnisches Heiligthum des „Gütigen“ war, wie Doberan auf deutsch heißt, da Ernst von Kirchberg sagt: „zu Akden Doberan dy abgode, warf er (Pribislaw) heszlich nider“, so lag es sehr nahe, dem Steine einen angemessenen Platz zu geben, so daß durch ihn die Restaurations-Inschrift mit dem Anfange: „An der Stätte eines heidnischen Heiligthums“ u. s. w. eine sichtbare Bedeutung erhielt. Der Stein ward daher, um die Denkmalssetzung vollständig zu machen, vor der Kapelle neben der Eingangspforte aufgestellt.

### 3. Die Herkunft der Fürstin Woizlava aus Norwegen.

#### Herkunft der Fürstin Woizlava.

Die Kapelle zu Althof ist eines der ehrwürdigsten Denkmäler Mecklenburgs, theils weil sie, wenn auch vielfach restaurirt und umgebaut, das älteste Gotteshaus in den mecklenburg-schwerinschen Landen ist, theils weil in ihr die Stammutter unsern alten Fürstenhauses, Woizlava, <sup>1)</sup> die Gemahlin Pribrislav's und die Mutter Dornwin's, begraben liegt, welche ihren Gemahl zur Annahme des Christenthums vermochte und das erste Kloster Doberan zu Althof neben dieser Kapelle stiftete. Der Name dieser Fürstin ist nicht allein in der mecklenburgischen Reimchronik des Ernst von Kirchberg (1378), sondern auch in den beiden noch ältern Ziegelinschriften auf ihr Begräbniß in der Kapelle aufbewahrt.

Nach den Chroniken soll die Fürstin Woizlava die Tochter eines Königs von Norwegen gewesen sein. Die Quelle dieser oft wiederholten Nachricht ist die Chronik des Ernst von Kirchberg, welche zwar erst zwei hundert Jahre nach dem Tode der Fürstin geschrieben, aber aus alten Nachrichten, vorzüglich des Klosters Doberan, geschöpft ward. E. v. Kirchberg sagt:

Nach den cziden quam es sus,  
das konig Prybislaus  
wolde elichir dinge phlegin.  
Der konig von Norwegin  
gab ym syne tochter da,  
dy waz geheiszin Woyzlaua,  
dy waz eyne gude cristen.  
Mit allen yren listen  
dy frowe dar nach dachte,  
wy sy tzum glouben brachte  
iren herren Prybisla (cap. Cl).  
— — — — —  
— — — — —  
Dy konygin Woyslaua  
— — — — —  
sy wart mit suchede vnd mit swere  
beuallin vnd mit krangheit sere,

---

<sup>1)</sup> Die Geschichte der Kapelle zu Althof und der Fürstin Woizlava ist in den Jahrbüchern II, S. 10 flgb. ausführlich dargestellt.

daz sy dar von den tod entphing.  
 Ir bygrafft snel dar nach irging  
 gar wirdiglichen sundir wan;  
 man grub sy zu Alden Doberan (cap. CXI).

### Normannische Mosaisziegel in der Kapelle zu Althof.

An eine unmittelbare urkundliche Bestätigung dieser Nachricht ist nicht zu denken, da Přibislav keine Urkunde hinterlassen hat. Es würde daher von großer Wichtigkeit sein, wenn irgend andere Denkmäler vorhanden sein sollten, welche diese Nachricht mittelbar zu bekräftigen im Stande wären. Diese haben sich nun auf eine überraschende Weise in den kleinen Mosaisziegeln gefunden, mit denen der Altarraum sowohl der Kapelle zu Althof, als der Kirche zu Doberan gepflastert ist.

Diese Ziegel, welche sich, so viel bekannt ist, bisher nirgend weiter in Deutschland gefunden haben, erregten zwar in neueren Zeiten die Aufmerksamkeit <sup>1)</sup> der Beobachter, fanden aber keine wissenschaftliche Anwendung irgend einer Art, da sie ganz vereinzelt dastanden und man nichts mit ihnen anfangen konnte.

Jetzt haben diese Ziegel sich aber auch unter den Ruinen des Cistercienser-Klosters Hovedøe bei Christiania in Norwegen gefunden, und damit ist die Möglichkeit gegeben, die Wanderung der Cultur im Norden zu erkennen und Schlüsse auf die Herkunft der Fürstin Boizlava zu ziehen.

Der Verein für Erhaltung nordischer Alterthumsdenkmäler zu Christiania hat in seinem Jahresberichte für das Jahr 1849, Christiania 1850, die Kloster ruinen von Hovedøe und deren Aufräumung beschrieben und die Beschreibung mit zahlreichen Abbildungen begleitet, so daß diese Mittheilungen zu Forschungen mit Sicherheit benutzt werden können.

Der Cistercienser-Orden verbreitete sich schon in der Mitte des 12. Jahrhunderts über England nach Norwegen. Das erste Kloster war Dyse-Kloster bei Bergen, welches im J. 1146 von englischen Mönchen aus Fountaine bei York gestiftet ward. Das zweite Kloster ward nach 1147 auf der Insel Hovedøe von englischen Mönchen von Kirkestad in Lincoln gestiftet. Die Insel Hovedøe liegt im Meerbusen von Christiania, nahe bei der Stadt Christiania. Dieses Kloster Hovedøe ward im J. 1532 in der Grafenscheide zerstört, da sich der Abt des

1) Vgl. Jahrbücher II, S. 25.

Kloster auf des vertriebenen Königs Christiern II. Seite geschlagen hatte. Das niedergebrannte Kloster blieb in Ruinen liegen, bis der Verein zu Christiania um das Jahr 1846 die Aufräumung der Ruinen begann.

Die alte, um die Mitte des 12. Jahrhunderts erbaute Klosterkirche von Hovedøe bestand in ihren ältesten Theilen, wie die Kapelle zu Althof, aus einem kleinen Schiffe von oblonger Grundform, ohne Seitenschiffe, und einem in Halbkreisform daran gelehnten Altarraum. Dieser halbkreisrunde Chor ist jedoch im Laufe der Zeit abgebrochen und statt dessen im 15. Jahrh., frühestens am Ende des 14. Jahrh. ein anderer hoher Chor angebaut, dessen Grundform ein gleicharmiges Kreuz ist und dessen Ausdehnungen länger sind, als die Länge des alten Schiffes. „Der alte Bau ist in dem romanischen Style, mit den Eigenthümlichkeiten, welche die anglonormannische Architektur entwickelte“, in der Mitte des 12. Jahrhunderts wohl mit Sicherheit durch englische Baumeister und Arbeiter ausgeführt. Der Fußboden in dem östlichen Arme dieses jüngeren, östlichen Chores, die Altarstelle, war mit kleinen, quadratischen, glasurten Mosaikziegeln, von  $4\frac{1}{2}$  Zoll im Quadrat, belegt, von welchen der Verein zu Christiania eine Auswahl auf drei Tafeln in Farbendruck zu seinen Jahresberichten bekannt gemacht hat. Das spätere Schiff der Kirche, die ehemalige alte Kirche, war mit größern,  $9\frac{1}{4}$  Zoll im Quadrat großen, Ziegeln belegt, welche eine gelbe oder schwarze Farbe haben und nicht mit Mosaikmustern verziert sind. Der norwegische Verein stellt die Ansicht auf, daß bei der Vergrößerung der Kirche durch den östlichen Anbau die alten Mosaikziegel vielleicht aus dem Raume der alten Kirche in den neuen Chor versetzt worden seien, und der Herr N. Nicolaysen, Vorstand des Vereins zu Christiania, theilt mir brieflich mit, daß man „Grund habe zu vermuthen, daß die Mosaikziegel ursprünglich einen andern Platz gehabt haben“, und zwar passender Weise im Chore der alten Kirche. — Eben so sind in den Kirchen zu Althof und Doberan die Mosaikziegel bei allen Bauten und Mutationen immer auf die Altarstelle hinaus gerückt worden. — Die beiden Kreuzarme des Chores von Hovedøe sind mit gewöhnlichen Ziegeln gepflastert.

Ohne Zweifel stammen diese Mosaikziegel von Hovedøe aus der Zeit des ersten Baues der alten Kirche im romanischen Style.

Diese Mosaikziegel von Hovedøe haben eine seltene Beschaffenheit. Es sind viereckige Ziegel, gut  $\frac{3}{4}$  Zoll dick und  $4\frac{1}{2}$  Zoll im Quadrat groß. Gewöhnlich, mit seltenen Ausnahmen, stellt jeder Ziegel 4 weiße Figuren auf rothem



Grunde dar, von denen jede mit einer weißen Einfassungslinie am Rande umgeben ist, so daß immer 4 Muster oder kleine Steine von  $2\frac{1}{2}$  Zoll im Quadrat einen Pflasterstein bilden. Die Einfassungslinien haben ohne Zweifel eine Richtschnur für die Arbeiter bilden sollen, um die Steine innerhalb derselben nach Bedürfnis in kleinere Stücke zu zerschneiden. Dies sieht man sowohl an den Steinen von Hovedö, als auch an den von Althof sehr deutlich, indem die Arbeiter gewöhnlich nicht diese Linien hielten, sondern oft bis gegen die Linien oder über dieselben hinaus schnitten, wie gerade ihre Maasse es verlangten. Die Steine von Hovedö haben immer 4 Muster, im Ganzen  $4\frac{1}{2}$  Zoll im Quadrat; aber auch diese scheinen, nach den von Christiania eingesandten Originalen, aus größern Platten geschnitten zu sein, indem die Einfassungslinien nicht gehalten und an einer Seite oft ganz abgeschnitten sind, während an der entgegengesetzten Seite über die Einfassungslinien hinaus gegangen ist. Dieselbe Erscheinung bemerkt man an den zu Althof und Døberan liegenden Ziegeln, welche freilich alle zu kleinen Steinen von  $2\frac{1}{2}$  Zoll im Quadrat zerschnitten sind.

Die Mosaikziegel von Hovedö haben folgende Beschaffenheit. Der Grund, wie die ganze Masse, ist hell ziegelroth; in diesen Grund sind mit weißem Thon allerlei Figuren und eine Einfassungslinie eingelegt; endlich ist die ganze Oberfläche mit einer durchsichtigen, etwas gelblichen Glasur (Glasglasur) überzogen. Die eingelegten Bilder stellen Lindwürmer, Centauren, Löwen, Löcher, doppeltköpfige Vögel, menschliche Figuren, rundbogige architektonische Ornamente u. dgl. dar. Nach den Mäthern sind diese Ziegel aus Ziegelerde zuerst in Formen gebrückt und dann mit weißem Thon ausgelegt und glasurt.

Diese Mosaikziegel sind, nach brieflichen Mittheilungen des Herrn Nicolaysen, auch „anderweitig in Norwegen“ gefunden.

Es steht zur Frage, wo diese Ziegel von Hovedö gemacht sind. Da die norwegischen Klöster von England aus gestiftet wurden, so liegt die Vermuthung nahe, daß diese Mosaikziegel, oder doch die Arbeiter, aus England nach Norwegen gekommen seien. Auch Herr Nicolaysen zu Christiania schreibt, es sei große Wahrscheinlichkeit vorhanden, daß die Ziegel von England aus eingeführt seien, von wo auch das Kloster gestiftet sei, da man in England Mosaikziegel finde, welche auffallende Aehnlichkeit mit den Ziegeln von Hovedö haben und „deren „Alter mit gutem Grund weit über hundert Jahre über die „Zeit gesetzt wird, als der Theil der Klosterkirche von Hovedö,

„in welchem die Mosaikziegel gefunden sind“. Das wäre freilich noch nicht viel, da der neue Chor der Kirche zu Hovebde um das Jahr 1400 gebauet ist.

Es wird vor allen Dingen nöthig sein, die alten Mosaikziegel in England <sup>1)</sup> zu studiren. In England sind diese Mosaikziegel freilich wiederholt Gegenstand der Forschungen gewesen, jedoch scheinen diese, so viel mir bekannt geworden ist, nicht auszureichen. Namentlich sind solche Ziegel in dem *Archaeological Journal, published of the Archaeological Institute of Great Britain, Vol. III, 1846*, beschrieben und abgebildet, z. B. S. 128 Ziegel von Woodperry bei Orford, S. 152 Ziegel in der Haccombe-Kirche in Devonshire, S. 277 Ziegel aus der Abtei Neath in Wales. Diese mit Weiß in Roth eingelegten englischen Ziegel scheinen meiner Ansicht nach viel jünger zu sein, als die norwegischen, nämlich aus dem 14. Jahrhundert, zeigen aber doch noch die Technik der alten Ziegel: sie haben ungefähr 5 Zoll im Quadrat und sind ebenfalls durch eingelegte Einfassungslinien in vier gleiche Theile getheilt, von denen jeder ein Bild zeigt, gewöhnlich zwei und zwei gegenüber gleich, häufig Wappen. Der englische Berichterstatter vermuthet ebenfalls, daß die Einfassungslinien zur Richtschnur für die Arbeiter zur etwaigen Theilung vor dem Brennen bestimmt gewesen seien.

Höchst wahrscheinlich haben diese Mosaiken alle dieselbe Quelle in uralter Zeit. Der Herr Regierungsrath von Minutoli zu Diegnitz theilt mir zwei Beispiele mit, welche höchst beachtenswerth sind. „Sie sind auf französischen Boden, und zwar in dem Theile Frankreichs, wo sich der Einfluß der Normannen am meisten geltend machte. Es sind die Kirchenpflaster der Kirche St. Pierre sur Dive und der alten Kathedrale von St. Omer. Jenes Pflaster ist mosaikartig zusammengesetzt und von gelber und schwarzer Farbe. Der Styl ist der des 12. Jahrhunderts; auch stimmt die angegebene Entstehungszeit damit überein: doppelköpfige Adler, Löwen und Lilien bilden den Schmuck. Das zweite Beispiel zu St. Omer besteht ebenfalls aus musivisch gefügten Fliesen. Die Darstellungen bestehen aus allerlei Figuren: Rittern, Geistlichen; auch Centauren kommen vor und Elephanten mit Thürmen, also wieder Entlehnung von Motiven aus dem Orient und dem Alterthum. Und der Grundriß des betreffenden Theils der Kathedrale zeigt entsprechend vollständig den frühgothischen Styl.“

1) Die Fabrication dieser Ziegel zu Fußböden ist in neuern Zeiten in England wieder beliebt; sie werden jetzt häufig in die Rheinlande ausgeführt.

Mit allen diesen Beobachtungen stimmen auch die Forschungen des Herrn de Caumont in seinem werthvollen, mit den trefflichsten Holzschnitten ungewöhnlich reich verzierten Werke: *Abécédaire ou rudiment d'archéologie*, Paris et Caen, I, 1851, II, 1853, überein. Er sagt I, p. 309, daß die Fußböden im 13. Jahrh. häufig gemustert waren, freilich zu derselben Zeit, als in den Kirchen die Leichensteine anfangen sich zu vermehren und die Anordnung großer Muster störten. Er theilt mehrere Muster aus dieser Zeit mit, namentlich den prachtvollen Fußboden aus dem hohen Chor von St. Pierre sur Dive u. a., indem er dabei richtig bemerkt, daß diese verzierten Fußböden in Wechselwirkung zu den gemalten Fenstern standen. Eben so treffend bemerkt er (II, p. 164), daß die verzierten Ziegelfußböden in weltlichen Gebäuden im 14. Jahrh. überall in Gebrauch waren, und theilt mehrere Muster mit, welche mit den in England bekannt gewordenen mehr übereinstimmen, namentlich die Pflastersteine aus dem Capitelsaal von Bayeux. Von größerer Wichtigkeit sind einige verzierte Ziegel, welche der Herr de Caumont I, p. 318 darstellt. Er sagt dabei: „Wenn in Frankreich nur noch eine sehr kleine Zahl von verzierten Fußböden übrig geblieben ist, so ist es nicht zweifelhaft, daß die Mehrzahl der Kirchenpflaster erneuert worden ist und die Leichensteine in vielen Fällen die Stelle der verzierten Fußböden eingenommen haben; diese wiederum verschwanden, um den armen seligen Fußböden unserer Zeit Platz zu machen. — Man sieht in einem Dorfe nahe bei St. Omer einige andere ähnliche Platten, welche aus Ruinen von Therouane stammen, welche aber unglücklicherweise in einem fast völligen Zustande des Verfalles sich befinden“. Er theilt nun 6 dieser Ziegel in Abbildung mit und schreibt sie dem 13. Jahrh. zu. Diese Ziegel von Therouane gleichen von allen bekannt gewordenen am meisten denen von Hovedöe und von Althof; sie haben ebenfalls Einfassungslinien und zeigen ähnliche Bilder und ähnliche Technik: so sind zwei Centauren, allerdings etwas anders gestaltet, dargestellt; der doppelköpfige Vogel gleicht aber ganz dem, welcher auf den Ziegeln von Hovedöe vorkommt. Diese Ziegel von Therouane möchte ich nach der Zeichnung, Technik und Ähnlichkeit mit andern älteren Ziegeln für die ältesten in Frankreich halten und sie noch dem Ende des 12. Jahrh. und normännischem Einflusse zuschreiben.

Mit ganz denselben alten Mosaikziegeln, wie die Kirche zu Hovedöe, ist der Altarraum in der Kapelle zu Althof (und auch in der Kirche zu Doberan) gepflastert. Es liegen hier Ziegel dieser Art ganz von derselben Beschaffenheit an



# Mosaikziegel in der Capelle zu Althof.



Material, Größe, Farbe, Glasur und Bildwerk, wie in der Kirche zu Hovedbøe.

Die Größenverhältnisse der Ziegel sind freilich an beiden Orten nicht ganz gleich; denn

1) finden sich in Althof und Doberan die Mosaikziegel nur in kleinere Viertelplatten von 2½ Zoll im Quadrat zerschnitten und keine aus 4 solchen Platten zusammengesetzte, wie sie in Hovedbøe allein vorkommen; aber 4 doberaner Ziegel zusammen haben genau die Größe eines nicht zerschnittenen Ziegels von Hovedbøe. Diese kleinen Ziegel von Althof haben theils rothen, theils dunkel gefärbten Grund; im Uebrigen sind sie aber, namentlich im Bildwerke, denen von Hovedbøe ganz gleich. Das Zerschneiden in kleine Platten, welches man deutlich wahrnehmen kann, macht aber keinen wesentlichen Unterschied; das Zerschneiden ist ohne Zweifel deshalb vorgenommen, weil Fliesen von kleinerem Formate haltbarer sind, als große. Die Ziegel waren hier ebenfalls mit weißen Linien regelmäßig eingefast, sind aber nicht genau nach denselben zerschnitten, sondern der Schnitt ist bald vor, bald hinter der Einfassungslinie, und oft sehr unregelmäßig.

2) Außerdem liegen in Althof glasurte Mosaikziegel von quadratischer Form und derselben Arbeit, welche an Flächeninhalt grade noch einmal so groß sind, als die kleinen Ziegel, und grade ein Hypotenusen-Quadrat zu zwei gleichen Katheten-Quadraten der kleinen Ziegel bilden; die Seiten dieser größern Ziegel sind 3½ Zoll lang. Diese größern Ziegel scheinen in Hovedbøe ganz zu fehlen; sie sind in den Beschreibungen und Abbildungen von Hovedbøe nicht erwähnt. Auf meine Anfrage hat der Herr Nicolaysen die Ruinen von Hovedbøe noch einmal durchforscht und einen Ziegel „von etwas minderer Größe“, als die aus vier figurirten Platten zusammengesetzten Ziegel, gefunden; dieser ist aber ohne Bildwerk und mag vielleicht nicht zu den alten Ziegeln gehören. Diese größeren Ziegel von Althof und Doberan unterscheiden sich von denen zu Hovedbøe dadurch, daß sie einen dunklen Grund haben. Der Grund ist nämlich ein angenehmes, dunkles Grün mit eingelegten weißgelben Flecken und kleinen schwarzen Punkten; auf diese Weise ist der Porphyr auf eine ganz vortreffliche, leichte und täuschende Weise nachgeahmt. Es finden sich in Althof und Doberan aber auch viele kleine Ziegel mit Porphyrgrund. Die vortreffliche Nachahmung des Porphyr durch Glasur schien unmöglich. Einige zerschlagene Steine haben nun gelehrt, daß die ganze Masse porphyrartig gemischt ist, indem man eine dunkel gefärbte Masse mit unregelmäßigen weißen Thon- und Feldspath-

Stückchen durchknetet und dann die Ziegel mit Glasglasure überzogen hat.

Diesen Porphyrgrund haben die meisten der kleinen Ziegel in Althof und Doberan.

Die eingelegten Bilder sind auf vielen Ziegeln in Hovedde und Althof gleich. Am häufigsten kommen Lindwürmer, Centauren, Löwen u. in beiden Kirchen vor. Es finden sich in Althof und Doberan Bilder, z. B. Hirsche, Gänse, Hähne, Pfauen und allerlei Unthier, wie Kamele, denen die Vorderfüße fehlen u. s. w., welche in Hovedde nicht vorkommen, wenigstens in den Mittheilungen nicht abgebildet sind, und in Hovedde finden sich Bilder, z. B. doppelköpfige Vögel, Agnus Dei und viele rein architektonische Ornamente, welche in Althof und Doberan gar nicht vorkommen. Ein Bruchstück mit einer heraldischen Lilie, wie sie in Hovedde erscheint, hat sich auch in Althof gefunden.

Dagegen ist die Uebereinstimmung in der Zeichnung der eingelegten Figuren auf den Ziegeln in den Kirchen zu Hovedde und Althof und Doberan höchst merkwürdig. Diese Uebereinstimmung zeigt sich namentlich in zwei Bildern, deren Ursprung in uralten Zeiten wurzelt; diese sind:

ein Centaur, mit einem runden Schilde in der aufgehobenen linken und einem Schwerte in der ausgestreckten rechten Hand,

und

ein Lindwurm mit Vogelhals und Kopf, zwei erhobenen Flügeln, zwei Vogelfüßen und einem unter die Füße zurückgebogenen Schlangenschwanz.

Diese Figuren <sup>1)</sup> finden sich nur auf Ziegeln in Althof (nicht in Doberan), und zwar sowohl auf kleinen, rothen Ziegeln von 2½ Zoll im Quadrat, welche mit den kleinen Viertelstücken von Hovedde so identisch sind, daß eine Abbildung derselben ganz unnöthig ist, als auch auf den größern Platten von 3½ Zoll im Quadrat mit Porphyrgrund. Auf den kleinen rothen Ziegeln von Althof ist jedoch der Lindwurm in der Ansicht rechts hin (heraldisch links) gekehrt, während die Ziegel von Hovedde

1) Vgl. die beigegebenen zwei Tafeln in Farbenbrud. Es ist beabsichtigt, auf einer dieser Tafeln zwei Mosaikziegel von Hovedde nach den Abbildungen des Vereins zu Christianta, auf der andern zwei Mosaikziegel von Althof, welche mit jenen in der Zeichnung übereinstimmen, einen Greifen und einen Centauren, in Farbenbrud mitzutheilen. Zu den Ziegeln von Althof sind die größeren Ziegel mit Porphyrgrund gewählt, um zugleich eine andere Eigenthümlichkeit zur Anschauung zu bringen. Während des Druckes dieser Abhandlung sind diese Tafeln in Arbeit und es läßt sich noch nicht sagen, ob die Nachbildung des Porphyrgrundes gelingen wird. Sollte diese nicht möglich sein, so wird der Grund der Tafel mit den althöfer Steinen auch ziegelroth gedruckt werden müssen.

# Isaikziegel in den Ruinen der Klosterkirche zu Hovedöe bei Christiania.



Zuf. Steindr. Rostock.

Zu Jahrbüchern des Vereins für meklenburg. Geschichte Jahrg. XIX.





den Eindwurm in der Ansicht links hin gekehrt haben. Die Bilder auf den größern althöfer Ziegel sind aber in Stellung und Bildung denen von Hovedöe ganz gleich. In Doberan finden sich außerdem noch kleine Ziegel, welche den Oberleib des Centauren mit Schild und Schwert, aber statt eines Pferdeleibes einen Fischschwanz (auch ohne Vorderbeine) darstellen.

Das Merkwürdige bei dieser Sache ist aber, trotz aller kleinen Abweichungen, die völlige und genaue Uebereinstimmung, welche sich in der ganzen Technik zwischen den Ziegeln von Hovedöe und Althof offenbart. Die ganze Auffassung der Bilder, die Umrisse, die eigenthümliche Darstellung der Schattenlinien, selbst alle Einzelheiten in den Conturen, in den leisesten Biegungen und Auszackungen, kurz alles ist so identisch, daß es nur eines Blickes bedarf, um sich von der völligen Gleichheit zu überzeugen. Man kann daher nur annehmen, daß dieselben Künstler und Arbeiter die glasurten Fußbodenziegel mit eingelegten Bildern von Hovedöe und Althof gemacht haben. Es müssen also entweder die Künstler von Norwegen nach Althof gekommen oder die Ziegel von dort hierher eingeführt sein. Es ist nicht denkbar, daß zu jener Zeit Kunststyl, Bildung, Hülfsmittel und Erfahrung allgemein so herrschend gewesen sein, daß durch sie in so weit entfernten Ländern dieselben Erzeugnisse hervorgebracht werden konnten. Es ist nicht denkbar, daß nur in Folge eines gewissen Kunststyls, selbst wenn er weit verbreitet gewesen wäre, sich dieselben Maasse, dieselben Bilder, dieselbe Technik so genau an so weit von einander entfernten Orten sollten wiederholt haben können. Ja, es ist selbst heute, bei den großartigsten Hülfsmitteln, nicht glaublich, daß ein Kunststyl an verschiedenen Orten identische Erzeugnisse hervorbringen sollte.

Zu jener Zeit, als die Kapelle zu Althof gebauet ward, lag Rellenburg noch im dicken Heidenthume, welches durch die Kreuzzüge Heinrich's des Löwen ausgerottet werden sollte. Die heidnischen Wenden machten keine Ziegel, und Ziegelöfen und Topferöfen waren ihnen ganz unbekannt. Die Kapelle zu Althof war der erste Ziegelbau, welcher in dem Heidenthume Schwerin (oder Rellenburg) ausgeführt ward. Daß die erste Ziegelfabrikation sich ohne fremde Hülfe gleich zu der Höhe von sehr ausgezeichneten glasurten Ziegeln mit eingelegter Arbeit sollte emporgeschwungen haben, ist schlechterdings unglaublich und unmöglich.

Es bleibt daher keine andere Annahme übrig, als daß die glasurten Mosaikziegel von Norwegen nach Althof eingeführt oder die Künstler von dort hierher gekommen

seien. Welche von diesen beiden Annahmen wahrscheinlicher sei, ist wohl schwer zu entscheiden (und am Ende auch ohne Gewicht); jedoch scheint der Thon der Ziegel etwas verschieden zu sein und die Glasur eine andere Färbung zu haben, so daß sich aus dieser Abweichung schließen lassen könnte, es seien die Künstler vom Norden nach Mecklenburg gekommen.

Man könnte freilich annehmen, die Mosaiskziegel seien von England nach Mecklenburg eingeführt worden, da sie zu jener Zeit vielleicht von dort auch nach Norwegen eingeführt sein könnten, indem die norwegischen Klöster von englischen Klöstern gestiftet sind; aber es ist keine Andeutung vorhanden, daß zu jener Zeit irgend eine Verbindung zwischen England und Mecklenburg sollte bestanden haben. Dagegen ist es durch glaubwürdige Nachrichten bezeugt, daß Boizlava eine norwegische Königstochter war und die Kapelle zu Althof, das erste Ziegelbauwerk in Mecklenburg, gründete, und daher möglich, daß die Ziegel ihren Weg nach Mecklenburg von Norwegen nahmen. Von großer Wichtigkeit würde es sein, wenn nachgewiesen werden könnte, daß sich in England noch Mosaiskziegel derselben Art befänden, welche älter wären, als die norwegischen. Es ließe sich jedoch auch annehmen, diese Art von Cultur sei von Norwegen eben so nach England gewandert, als nach Mecklenburg, da in jenen Zeiten die Technik in Norwegen sehr ausgebildet war.

Daß diese Mosaiskziegel aus sehr alter Zeit stammen, wird durch den Umstand bewiesen, daß sie an den heiligsten Stellen uralter Kirchen geschützt und noch in der katholischen Zeit verschüttet wurden. Die Ruinen von Hovedøe haben dort die Ziegel über 300 Jahre eben so geschützt, wie fast eben so lange in Althof ein Backofen, welcher an der Altarstelle über den Ziegeln aufgeführt war.

Sehr alt sind diese Mosaiskziegel jedenfalls. Dafür zeugen die Figuren, welche ihren Ursprung in fernen Zeiten des klassischen Alterthums und des Orients finden. Namentlich zeugen der Lindwurm und die vielen drachenähnlichen Gestalten für eine Verwandtschaft mit den ältesten Zeiten des Nordens, der Centaur für Erinnerung aus dem klassischen Alterthum. Der Centaur findet sich öfter in Bauwerken romanischen und normannischen Stils, z. B. auf den oben erwähnten Ziegeln in der Kathedrale von St. Omer, an den Kapitälern der uralten Holzkirche zu Urnes in Norwegen u. s. w.; an der Isfley-Kirche in England bemerkt man Kämpfe von Centauren, sphinxartigen Thieren, Drachen u. s. w. (vgl. v. Minutoli's Dom zu Drontheim S. 10 b. und 47 b.).

Daß diese Mosaiskziegel mit dem Bau der Kapelle zu Althof

im J. 1164 zusammenfallen, dafür redet der merkwürdige Umstand, daß sie sonst in Mecklenburg nicht weiter vorkommen, als dort, wo sich eine Wanderung der Cultur nachweisen läßt, und daß sie in Deutschland nirgend anderswo beobachtet sind, als an einigen Stellen Mecklenburgs, wo sich ein Verkehr mit Norwegen nachweisen läßt. Mosaiskziegel aller Art, wenn auch nicht mehr sehr zahlreich, finden sich zunächst in Althof. Von hier wanderten sie nach Doberan, wo der ganze Altarraum und einige andere Stellen des Chores damit gepflastert sind; jedoch fehlen hier manche der charakteristischen Bilder. Nach der Zerstörung der Kapelle zu Althof oder Alt-Doberan durch die wieder ins Heidenthum zurückfallenden Wenden nach Pribislav's Tode im J. 1179 und nach der bald darauf erfolgten Wiederherstellung des Christenthums ward das Kloster Doberan im J. 1186 von der fürstlichen Domaine Doberan, später Alt-Doberan oder Althof genannt, wo die Kapelle steht, nach dem eine halbe Stunde davon entfernten Dorfe Doberan, dem jetzigen Flecken Doberan, verlegt. Von der damals erbauten, ersten Kirche ist ein im einfachen Rundbogensstyl aufgeführter Giebel in die Südwestecke der in ihrer jetzigen Gestalt aus der zweiten Hälfte des 14. Jahrh. stammenden großen Klosterkirche zu Doberan aufgenommen und noch wohl erhalten. Damals, als im J. 1186 der Bau des neuen Klosters begann, müssen entweder noch die nordischen Arbeiter oder ihre Schüler gelebt haben und zum neuen Bau wieder nach Doberan zurückgekehrt sein, wo sie nach alter Weise wirkten, — oder es müssen sich noch so große Vorräthe von alten Mosaiskziegeln gefunden haben, daß man den Altarraum der neuen Kirche in Doberan damit pflasterte; denn viele der Mosaiskziegel in Doberan und Althof sind ganz gleich. Trotz eines großartigen Umbaues der Kirche zu Doberan im 14. Jahrh., welche damals einen vielseitigen Chorschluß im ausgebildeten Spitzbogensstyl erhielt, sind doch diese Ziegel besonders werth gehalten und wieder auf den Altarraum gelegt, wo sie sich, ungeachtet vieler Restaurationen, bis auf den heutigen Tag erhalten haben. Aus diesem Beispiel kann man auch wohl folgern, daß auch zu Hovedøe am Ende des 14. Jahrh. die Steine aus der alten Kirche in den damals neu erbauten Chor versetzt worden seien.

Von großem Interesse für den zur Frage stehenden Gegenstand ist noch eine vor kurzem in der Kirche zu Doberan gemachte Entdeckung. Sr. Königl. Hoheit der Großherzog hatten geruhet, den Baurath Bartning und mich mit dem allergnädigsten Auftrage zu betrauen, zur Herstellung der alten fürstlichen Begräbnißkapelle in der Kirche zu Doberan die nöthigen Einlei-

tungen zu treffen. Nachdem die gegenwärtige Abhandlung schon zum Druck vollendet war, nahm ich vom 1. — 5. Nov. 1833 in der Kirche zu Doberan die nöthigen Vorarbeiten und geschichtlichen Forschungen vor. Nach allen Andeutungen der Urkunden, Chroniken und Monumente mußte das alte fürstliche Begräbniß, wo seit der Erbauung der Kirche bis zur Reformation die meisten mecklenburgischen Fürsten begraben sind, in dem nördlichen Kreuzschiffe der Kirche zu finden sein. Und wirklich hat das Ergebnis der Forschung <sup>1)</sup> die Vermuthung und die zahlreichen Andeutungen bestätigt. Ich bin so glücklich gewesen in der Mitte des nördlichen Kreuzschiffes, unter dem mittlern Gewölbe desselben, die Leiche des Fürsten Pribislaw aufzufinden. Sie liegt gegen 6 Fuß tief unter dem Fußbodensplaster der Kirche in einem von Ziegeln aufgemauerten Sarkophage von  $8\frac{1}{2}$  Fuß Länge und 2 Fuß Höhe gegen Osten schauend. Der Fürst Pribislaw fand am 30. Dec. 1178 bei einem Turniere auf dem Rallberge bei Lüneburg seinen Tod und ward dort in der Kirche des Michaelisklosters begraben. Nachdem im J. 1186 sein Sohn Borwin das Kloster Doberan wieder hergestellt und von Althof nach dem Dorfe Doberan, wo die Klosterkirche noch jetzt steht, verlegt hatte, begann ohne Zweifel bald der Bau einer großen Kirche, im romanischen oder Rundbogenstyle, von welcher noch in der südwestlichen Ecke der Giebel des Seitenschiffes vorhanden ist und welche sicher denselben Grundplan hatte, wie die noch stehende, im 14. Jahrh. im Spitzbogenstyle umgebaute Kirche, mit Ausnahme des vielseitigen Chorumganges. Diese Rundbogenkirche war gewiß schon im J. 1201 zum Theile fertig, als der Fürst Borwin I. seinen in der Schlacht bei Walschow gefallenen Bruder zuerst in der Kirche beerdigte, und im J. 1218, als der Fürst Borwin das Kloster bestätigte, so weit fertig, daß sie im Ganzen benutzt werden konnte, obgleich sie erst am 3. Oct. 1232 als völlig vollendet eingeweiht ward. Im J. 1219 verlegte Borwin die Leiche seines Vaters aus dem Michaeliskloster bei Lüneburg in die Kirche zu Doberan. Nun zeigte es sich bei der Entdeckung der Leiche Pribislaw's, daß unmittelbar an dem aus alten Ziegeln aufgemauerten Sarkophage, an der Außenseite desselben, 5 Fuß tief, 25 Mosaikeziegel von dem kleinsten Format lagen, welche offenbar bei der Einsenkung der Leiche Pribislaw's von dem Fußboden der Kapelle ausgebrochen und in die Tiefe bis an die Seitenwand des Sarkophages hinabgeglitten waren. Sie waren sehr wenig abgetreten und stellen-

1) Eine genauere Ausführung dieser merkwürdigen Entdeckung wird weiter unten mitgetheilt werden.

weise noch glänzend von der Glasur in den vertieften Stellen, so daß sie noch nicht lange gelegen haben können, als sie hinabglitten. Es waren mehrfach 2, 3, ja 4 neben einander zusammenhängend in Kalk gelegt, also noch abgetretene Stücke des alten Fußbodens. Die gefundenen Ziegel hatten dieselben Muster, wie diejenigen, mit denen noch die Altarstätte der doberaner Kirche gepflastert ist. Es geht hieraus mit Sicherheit hervor, daß auch die Fürstenkapelle in der Kirche zu Doberan schon im J. 1219 mit den Mosaikziegeln gepflastert war. Man kann also mit Zuverlässigkeit annehmen, daß die wichtigsten Stellen der ersten Kirche zu Doberan im Anfange des 13. Jahrhunderts nach dem Muster der Kapelle zu Althof mit den Mosaikziegeln gepflastert wurden. — Andere Entdeckungen <sup>1)</sup> für den Bau der Kirche oder den in Frage stehenden Gegenstand wurden nicht gemacht.

Ohne Zweifel hatten diese Ziegel eine besondere Bedeutung. Es sind die Altarräume damit gepflastert. Vielleicht haben diese Ziegel Beziehung zu dem Abendmahl, da Christus zu den Jüngern, die das Abendmahl vorbereiten sollten, sagte: „Und er wird euch einen großen gepflasterten Saal zeigen, daselbst bereitet es“. (Marc. 14, 15; Luc. 22, 12.) Es könnte diese Pflasterung mit den Mosaikziegeln hierauf Beziehung haben. Zwar steht im griechischen Texte *ἀναγαιον ἐστρωμένον* (= coenaculum lectis stratum, triclinium stratum), und es ist *στρώσαι* = sternere, mit Polstern und Teppichen ausrüsten, und nicht „pflastern“, wie Luther übersetzt. Aber es steht zur Frage, wie im 12. Jahrh. diese Stelle verstanden ward. Ich bin augenblicklich zu solchen Forschungen nicht mit Quellschriften gerüstet und will hier nur anregen. — Daß man allerlei heidnische Bilder und Unthiere, wie bei der Verzierung der Kapitälchen der Kirchen, wählte, hat vielleicht darin seinen Grund, daß man heidnische Darstellungen zur Bekleidung des Fußbodens, den man mit den Füßen trat, <sup>2)</sup> passend fand, und zwar zu einer Zeit, wo man seit den Kreuzzügen mit antiken und orientalischen Bildnereien wieder bekannt ward. Es ist bekanntlich viel über die sonderbaren und heidnischen Thier- und andern Gestalten,

1) Die 5 Zoll langen starken Sargnägeln von dem Sarge Wribislaw's waren mit Kalk überweicht und an den Stellen, wo sie gewicht waren, nicht gerostet.

2) Nicht lange vorher, als die Fußböden in Hovedö, Althof und Doberan gelegt waren, hatte sich der Cistercienser Bernhart von Clairvaux gegen die Verzierung der Fußböden mit Heiligenbildern, ja gegen die Verzierung der Fußböden überhaupt, ausgesprochen, wie überhaupt der Cistercienser-Orden reichen Bilderschmuck verschmähet: man solle nicht mit heiligen Bildern schmücken, was man mit den Füßen trete, und das nicht zieren, was zum Beschmutzen bestimmt sei. Vgl. Otte Handbuch der kirchlichen Kunst- u. Archäologie des deutschen Mittelalters, dritte Aufl., Leipzig, 1854, S. 23.

welche häufig in den alten Kirchen zu sehen sind, geschrieben, da das Streben, sie zu deuten, nahe liegt. Es mag am gerathensten sein, den Mittelweg zu wählen und die Bildungen zum Theil für christliche Symbolik (wie die Löwen, Hirsche u.) und bildliche Darstellung der Moral (wie z. B. der Tugenden und Laster durch Thiergestalten), zum Theil aber für Phantasiegebilde der Baukünstler zu halten, welche Bilder von nichtchristlichen, niedrigstehenden Geschöpfen zum Tragen, also zu Kapitälern, Fußböden u., wählten; es kommen doch häufig Dinge vor, welche durchaus keine christliche Deutung zulassen. Der Herr Dompropst v. Allioli zu Augsburg geht daher in seiner Abhandlung über die Bronze-Thür des Domes zu Augsburg in dem Neunzehnten Jahresberichte des historischen Vereins für Schwaben zu Augsburg, 1853, S. 6 flgd. wohl zu weit, wenn er meint: „Wenn das Heidenthum dem Christen in einem mildern Lichte erscheint, dann giebt es Anknüpfungspunkte zwischen „Heidnischem und Christlichem, und ihre Verbindung wird erklärlich. Es kann angenommen werden, daß bei den Heiden „schon vermöge ihres natürlichen, nicht ganz erloschenen Lichtes „manches wahrhaft Göttliche und darum Christliche (!) im Wissen, „wie im Leben, in der Moral, wie in der Gottesverehrung zum „Durchbruche gekommen ist. Die ältesten Väter sprechen sich „zwar bestimmt über die Verderbtheit des Heidenthums in Lehre „und Sitte aus, aber diese Väter verkennen dennoch nicht, daß „sich auch Wahrheit in dem Heidenthum finde, daß diese Wahr- „heit von dem Logos herrühre, welcher im Christenthume ganz „erkannt werde, und daß das Heidenthum in dieser Hin- „sicht Christenthum (!) sei. Die ältesten Christen haben also „das Heidenthum nicht als etwas durchaus Verwerfliches, „sondern als etwas selbst christlichen Sinn Bergendes „angesehen. Es ist darum auch gar nicht zu verwundern, wenn „die heidnische Symbolik, so weit sie christlichen Gehalt „hatte, auch in die christliche Plastik eindrang“.

Zu dieser Ansicht mag man wohl gelangen, wenn man die Bilder auf der Bronzethür des Domes zu Augsburg erklären will, was übrigens nicht ganz gelungen zu sein scheint; sie kann aber nicht leitend sein für die vielen Bildungen ähnlicher Art. Freilich ist diese Ansicht vorzüglich gegen Rugler ausgesprochen, welcher die Sache von der andern Seite zu leicht zu nehmen scheint und nur „decorirend spielende Sinnbildnerei, <sup>1)</sup> abenteuerliche Phantasieen roher Künstler und Verunstaltungen der De-

<sup>1)</sup> Vgl. Rugler's Kleine Schriften zur Kunstgeschichte, Stuttgart, 1853, S. 148.

„oration“<sup>1)</sup> in diesen Bildern erkennen will. Aber auch von Allioli geht nicht tief in die Sache ein, die er allein behandelt. So erklärt er das Bild des Centauren, welches auch auf der augsburger Bronze-Thür vorkommt, S. 25 fglb. also: „Nach der christlichen Lehre ist der gefallene Mensch ein Thiermensch, der in seinen obern Kräften das Gute erkennt und will, nach unten aber zum Bösen gezogen wird und ein Thier ist. Durch die erlösende Kraft wird er bestimmt, in der Macht des Geistes das Thier zu überwinden und nicht nur sich selbst, d. i. den thierischen Theil, sondern auch alle Versuchungen von außen, die das Thier unterstützen. Der Centaur stellt also den Zustand des erlöseten Menschen vor“ (!). — Eine historische Untersuchung über die Zeit des Vorkommens dieser Bilder würde ersprißlicher gewesen sein.

Weiter ist keine Spur von diesen eingelegten oder Mosaikziegeln von der beschriebenen Beschaffenheit entdeckt. Jedoch hat in jüngern Zeiten das Beispiel an einigen Orten Nachahmung, wenn auch in anderer Weise, gefunden. Man findet nämlich größere Ziegel, in welche Bilder in schwachem Relief auf vertieftem Grunde eingedrückt sind, der Arbeit der Leichensteine nachgeahmt. Solche Steine finden sich in der Kirche des Cistercienser-Mönchsklosters Dargun in Mecklenburg. Das Kloster Dargun ward im J. 1172 gestiftet und vorzüglich von Mönchen aus dem Kloster Doberan bevölkert; jedoch hatte auch das dänische Kloster Esrom Theil an der Stiftung, und daher machte der Abt dieses Klosters Ansprüche an die Paternität über Dargun, welche ihm jedoch im J. 1258 von dem Generalcapitel des Ordens abgesprochen und dem Kloster Doberan zugesprochen ward (vgl. Bsch Mecklenb. Urk. I, S. 115, vgl. S. 3, 10, 12, 24 u.). Die Kirche ward ebenfalls im 14. Jahrh. umgebaut. In dem Pflaster der Kirche zu Dargun liegen noch ungefähr 50 solcher Relieffiegel von 9 Zoll im Quadrat, in welche Reliefs von 5 Zoll im Quadrat eingedrückt sind; diese stellen theils ein schreitendes Thier, theils eine gothische Verzierung im Style des 14. Jahrh. dar.

Ähnliche Ziegel finden sich auch in einigen Kirchen Nordfrankreichs (vgl. de Caumont I, p. 315). In der Kirche zu Doberan finden sich auf dem Grabe des Fürsten Heinrich des Löwen von Mecklenburg († 1329) und auf den Fürstengräbern in der fürstlichen Begräbniskapelle sehr große Wappenziegel, von 15 Zoll Fläche im Quadrat und 4 Zoll Dicke, in welche der Stierkopf in schwachem Relief mit vertieftem Grunde eingedrückt

1) Vgl. Rugler's Kleine Schriften zur Kunstgeschichte, S. 195.



ist; die Ziegel sind schwarz glasiert, der vertiefte Grund ist mit weißem Kalk ausgefüllt gewesen, so daß sich der Stierkopf von der weißen Fläche und dem rothen Rande scharf abgehoben hat. Es giebt ganze Figuren, welche aus solchen Reliefziegeln zusammengesetzt sind. In der Abtei zu Fontenay bei Carn findet sich die Figur eines Ritters, welche aus gebrannten Ziegeln von 8 Zoll im Quadrat zusammengesetzt ist (vgl. de Caumont I, p. 315). Auch in der Kirche zu Dargun befindet sich, in einem Pfeiler eingemauert, ein Marienbild, welches aus Reliefziegeln zusammengesetzt ist.

Eben so haben sich in der alten Kirche des Fleckens Klüb an der Döfsee im westlichen Mecklenburg Reliefziegel gefunden. Als bei der Restauration der Kirche der Laufftein gehoben ward, fand man den Fußboden mit Reliefziegeln von 9 Zoll im Quadrat belegt; sie hatten in vertieftem Grunde schwache Reliefs von Verzierungen von architektonischen Ornamenten und waren grünlich glasiert.

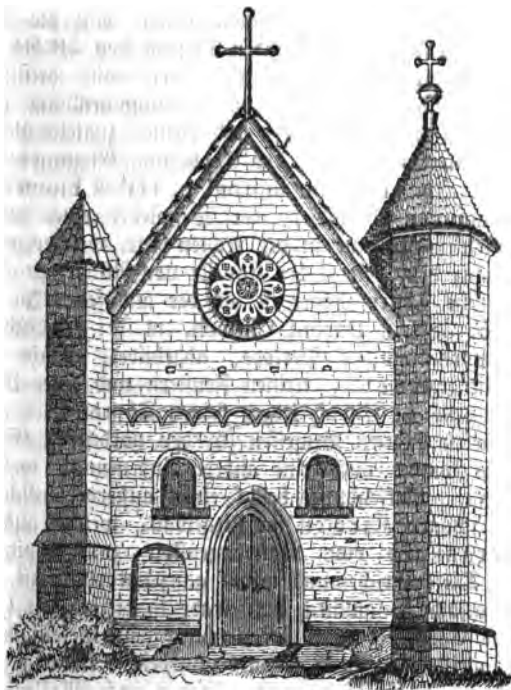
Dies sind einige Beispiele von der Fortpflanzung einer gewissen Cultur in Mecklenburg, aber auch alle, so viel ich weiß. Andere Spuren von der directen Verbindung mit dem Norden werden sich bei näherer Aufmerksamkeit vielleicht noch finden. So wird der ausgezeichnet schöne Laufftein romanischen Stils aus nordischem Kalkstein in der Kirche zu Proseken<sup>1)</sup> bei Wismar in Scandinavien gemeißelt sein.

### Der Baustyl der Kapelle zu Althof.

Aber nicht allein die Mosaikziegel sind es, welche auf einen directen Verkehr mit Norwegen in den ältesten Zeiten deuten, — auch der Baustyl der Kapelle selbst weist auf einen solchen Verkehr hin. So einfach auch der Styl der Kapelle ist, so ganz ungewöhnlich erscheint er doch, wenn man ihn ruhig betrachtet. Die Kapelle bildet ein Oblongum ohne Seitenschiffe und hat ursprünglich ohne Zweifel einen halbkreisförmigen Chorschluss im Osten gehabt. Im Westen steht die Hauptgiebelwand mit der

1) Es giebt in Mecklenburg noch sehr viele alte, große Lauffteine („Fünken“) aus der ersten Zeit des Christenthums. Fast alle sind aus dem einheimischen Granit, sehr kräftig, oft roh verziert. Es giebt nur sehr wenig alte, künstlerisch verzierte „Fünken“ aus Kalkstein, und diese sind häufig so schlicht und eigenthümlich verziert, daß man es ihnen gleich ansieht, sie seien in einem Lande gemacht, wo der Werksteinbau zu großer Ausbildung gelangt war. So liegt z. B. an der neuhäbter Kirche zu Möbel die Schale eines alten Lauffteins mit einer vortheilhaften Einfassung von Weinlaub.

ringigen Pforte, zwei kleinen Fenstern hoch über derselben zu beiden Seiten und einer Rose in dem dreieckigen Giebel; in der rechten südwestlichen Ecke dieses Giebels, rechts an der Pforte, steht ein schlanker, achteckiger Thurm. Diese Eigenthümlichkeit findet sich an keinem andern kirchlichen Gebäude <sup>1)</sup> in ganz Mecklenburg und ist gewiß überhaupt höchst selten. Dieser Styl



scheint ebenfalls normannischen Ursprunges zu sein. So ist in dem Jahresberichte des Vereins zu Christiania von 1848, Christiania 1849, der Grundriß der Ruinen der alten Kapelle von Huseby abgebildet, welcher dem Grundrisse der Kapelle von Althof sehr ähnlich ist, mit Ausnahme des Chorschlusses, welcher zu Huseby noch halbkreisförmig, in Althof im 15. Jahrh. aber

<sup>1)</sup> Die Kirchen Mecklenburgs haben nach den verschiedenen Bauperioden alle einen bestimmten Charakter. Am meisten verbreitet ist der Uebergangsstyl; Kirchen aus der zweiten Hälfte des 13. Jahrh. sind selten. In Rostock, Wismar, Schwetia, Dobbert, Dargun, Bützow u. s. w. herrscht der ausgebildete Spitzbogenstyl des 14. Jahrh. Kirchen aus dem 15. Jahrh. sind nicht sehr häufig; jedoch finden sich häufig Anbauten und Erweiterungen aus diesem Jahrhunderte.

zu einem Dreieck umgebaut ist. Dieser Styl scheint aber einen noch entferntern Ursprung zu haben. In einem englischen Werke: *The ecclesiastical Architecture of Ireland, anterior to the Anglo-Norman Invasion, comprising an Essay on the origin and uses of the round towers of Ireland*, by George Petrie, Dublin, 1845, welches im *Archaeological Journal of the archaeological Institute of Great Britain*, Vol. III, 1846, p. 166 sq. angezeigt ist, ist nachgewiesen, daß die in Irland öfter vorkommenden, alten, runden Thürme von 50 bis 150 Fuß Höhe und 40 bis 60 Fuß Umfang in der Basis christliche Bauwerke sind. Sie wurden nie ohne Zusammenhang mit alten kirchlichen Stiftungen aufgeführt und dienten zugleich als Glocken- und Befestigungsthürme vor der Eroberung Englands durch die Normannen. Im *Archaeol. Journal* p. 170 ist Finen's Church at Clonmacnoise abgebildet, der Westgiebel einer romanischen Kirche mit einem Thurme in der rechten Ecke, welcher in der Construction ganz dem Giebel der Kapelle von Althof gleich ist, nur daß der irische Thurm höher ist als der althöfer. In demselben *Journal* S. 388 ist Darent Church, in der Grafschaft Kent, aus der normännischen Periode, abgebildet, welche denselben Giebel, mit zwei hohen, kleinen Fenstern und einer Rose, hat, wie die Kapelle zu Althof, jedoch keinen Thurm.

Zu diesen directen Beweisen für den nordischen Einfluß auf Mecklenburg kommt noch eine andere Andeutung, welche höchst bedeutend ist. Mecklenburg besitzt einen außerordentlichen Reichtum von schönen Kirchen im Ziegelbau, welche aus der Zeit des Ueberganges vom Rundbogenstyle zum Spitzbogenstyle stammen. Diese Erscheinung hängt ganz natürlich mit der historischen Thatsache zusammen, daß grade in dieser Zeit (1220 bis 1240) das Christenthum in Mecklenburg seine Befestigung erhielt und die meisten Kirchen gebaut wurden. Aber die wichtige Frage ist, woher der Styl dieser Kirchen nach Mecklenburg kam. Die Antwort scheint ganz einfach die zu sein, daß er aus dem Westen, aus dem Erzbisthume Bremen, gekommen sei, zu welchem Mecklenburg gehörte. Doberan ward von Mönchen aus dem Kloster Amelungsborn bevölkert, das Collegiatstift Güstrow ward nach dem Muster der Kirche zu Gildesheim eingerichtet u. s. w. Aber es scheint auch nordischer Einfluß geherrscht zu haben. A. v. Minutoli hat vor kurzem in seinem großen Werke: *Der Dom zu Drontheim und die mittelalterliche christliche Baukunst der scandinavischen Normannen*, Berlin, 1853, die Ansicht ausgesprochen, daß der alte Spitzbogenstyl oder der Uebergangsstyl, wie er gewöhnlich genannt wird, eine Erfindung der skandinavischen Normannen, zuerst in dem Doms

zu Drontheim, dem größten Kunstwerke seiner Zeit, in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts zur Anwendung gekommen und von Norwegen in die deutschen Küstländer, namentlich in das Erzbisthum Bremen, verpflanzt sei; er hält den Styl, den er den normannischen nennt, für ein Product, welches aus der Vermischung und Anwendung arabischer, griechischer und normannischer Elemente erwachsen sei. Er hat die Ansicht, daß die Kirchen zwischen Weser und Oder unter dem Einflusse des normannischen Styles stehen, namentlich von Bremen und Magdeburg aus, wenn sich auch nicht leugnen lasse, daß eine Einwirkung von anderer Seite her, von der Normandie, unverkennbar sei, namentlich seit der weiteren Entfaltung des Spitzbogenstils. Diese wohl nicht ganz unbegründete Ansicht, so neu und überraschend sie auch ist, hat gewiß viel für sich, wenn sich auch die wegwerfende Kritik Lübke's in dem Berliner Kunstblatt, 1853, Nr. 26 und 27, sehr hart dagegen ausspricht. Wie es den Begründern aller neuen Ansichten zu gehen pflegt, mag auch Minutoli, von der Erhabenheit seines Stoffes hingerissen, in manchen Stücken etwas zu weit gegangen sein; nichts desto weniger scheint der Kern seiner Forschungen kräftig und gesund zu sein. Mag auch die erste Entwicklung des Spitzbogenstils vom Westen her bedeutend befördert sein, so wird man doch nordischen Einfluß auf Norddeutschland nicht zurückweisen können, zumal in einer Zeit, wo der Verkehr von ganz Norddeutschland mit dem Norden viel größer war, als mit dem Westen, und als man zu glauben gewohnt ist.

Die unleugbare Verpflanzung nordischer Mosaisziegel und wahrscheinlich selbst des Baustyls von Norwegen nach Doberan giebt einen Beweis für die directe Verbindung mit den skandinavischen Normannen zu einer Zeit, wo der Dom zu Drontheim erbauet ward. Und die wiederholte Anwendung dieser Ziegel bei dem Neubau von Doberan im J. 1186 scheint dafür zu reden, daß damals noch normannische Arbeiter in Mecklenburg unangesezt thätig waren. So läßt sich die Wanderung der ersten Kunst- und Handwerksbildung in das Bisthum Schwerin (und den mecklenburgischen Theil des Bisthums Cammin) aus Norwegen her ziemlich klar verfolgen, während man wohl annehmen muß, daß der älteste Baustyl im Bisthume Rügen aus dem Braunschweigischen stammt und von dort durch Heinrich den Löwen eingeführt ist, da der Dom zu Rügen eine mit den für den Ziegelbau nothwendigen Abänderungen „versehene, fast wörtliche Kopie des St. Blasien-Doms zu Braunschweig“ ist (vgl. v. Quast Zur Charakteristik des älteren Ziegelbaues etc., Berlin, 1850, S. 18).

Zu der Annahme der Wanderung des nordischen Kunststils stimmen denn auch die folgenden chronologischen Uebersichten genau und auf merkwürdige Weise:

1123. Cistercienser-Klöster zu  
Fountain und Kirkeabad  
in England.

1147. Cistercienser-Kloster zu  
Hovedbø in Norwegen.

1164. Vermählung der norwegi-  
schen Königstochter Boiz-  
lava mit dem Fürsten Pri-  
bislav von Mecklenburg.

1164. Stiftung der Kapelle zu  
Althof durch Boizlava.

1170. Stiftung des Cistercienser-  
Klosters Doberan zu Alt-  
hof oder Alt-Doberan.

1172. Begeßniß der Fürstin  
Boizlava in der Kapelle  
zu Althof.

1179. Verwüstung der Kapelle  
zu Althof und des Klo-  
sters durch die wieder  
abfallenden Wenden.

1186. Wiederherstellung des  
Gotteshauses zu Althof  
und Verlegung des Klo-  
sters nach dem Dorfe  
Doberan.

1522. Verwilderung der Kapelle  
zu Althof bis 1822.

1532. Zerstörung des Klosters  
Hovedbø.

1823. Wiederherstellung der Ka-  
pelle zu Althof.

1846. Aufräumung der Ruinen  
des Klosters Hovedbø.

### **Herkunft der Fürstin Woizlava.**

Aus der dargelegten unleugbaren Verpflanzung der Mosais-  
ziegel aus Norwegen nach Mecklenburg in einer so fernern Zeit,  
als noch vom Ziegelbau im Bisthume Schwerin kaum die Rede  
war, läßt sich nun umgekehrt der wichtige Schluß ziehen, daß,  
wie die Chronik des Ernst von Kirchberg vom J. 1378 berichtet,

die Fürstin Woizlava, die Gemahlin des Für-  
sten Pribislav von Mecklenburg, wirklich eine  
Königstochter von Norwegen gewesen sei,

da gewiß eine so wichtige Veranlassung, wie die Vermählung  
Pribislav's mit einer norwegischen Fürstentochter, vorausgehen  
mußte, um so merkwürdige Wandensteinmäler zu schaffen. Wenn  
auch die Aeltern der Woizlava <sup>1)</sup> wahrscheinlich immer unbe-  
kannt bleiben werden, so reden doch die Ziegel an dem Grabe der  
Woizlava und ihres Gemahls deutlicher, als Chroniken, daß hier  
bei der Gründung des ersten christlichen Gotteshauses normanni-  
scher Einfluß gewaltet habe.

---

1) Ueber die Herkunft und den Namen der Woizlava ist in Jahrb. II, S. 12,  
alles beigebracht, was zu erforschen und zu vermuthen möglich war.

IV.

Kritische Geschichte  
der  
**sogenannten Prillwitzer Idole**  
von  
**F. Soll.**

---

Die auf der großherzoglichen Bibliothek zu Neustrelitz aufbewahrten, angeblich zu Prillwitz ausgegrabenen Idole haben bis jetzt noch nicht aufgehört, das Interesse der Alterthumsforscher auf sich zu ziehen. So entschieden von einer Seite ihre Unächtheit behauptet wird, so entschieden ist auch noch in neuester Zeit durch den zu Anfang des J. 1852 zu Wien verstorbenen Professor Johann Kollár ihre Aechtheit vertheidigt worden. Bekanntlich war es der im J. 1836 verstorbene berliner Professor Konrad Levezow, welcher in einer im J. 1834 in der berliner Akademie vorgetragenen Abhandlung <sup>1)</sup> zuerst ein motivirtes Verdammungsurtheil über die Prillwitzer Idole öffentlich aussprach. Außer den innern Gründen, welche Levezow für seine Beurtheilung geltend macht, findet er auch die Entdeckungsgeschichte der fraglichen Idole selbst in mehrfacher Hinsicht verdächtig, und hat deshalb diesen Gegenstand ausführlicher erörtert. Jedoch ist dieser Theil seiner Untersuchung weniger erschöpfend ausgefallen, ja manche Irrthümer sind dabei mit untergelaufen, theils weil Levezow nicht das ganze zu dieser Untersuchung nöthige Material zu Gebote stand, theils weil ihm die genauere

---

<sup>1)</sup> „Ueber die Aechtheit der sogen. Obotritischen Kunendenkmäler zu Neustrelitz. Eine antiquarische Abhandlung, gelesen in der Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin am 23. Januar und 24. Julius 1834 von Konrad Levezow.“ Berlin 1835.

Kenntniß der betreffenden Personalien mangelte. Dem Unterzeichneten sind sowohl von Seiten unsers Vereins für mecklenburg. Geschichte und Alterthumskunde, in dessen Besiß die von Levezow über die fragliche Angelegenheit gesammelten Actenstücke übergegangen, dieselben, als auch von der großherzoglichen Bibliothek zu Neustrelitz die dort über diese Angelegenheit vorhandenen Actenstücke zur Benützung anvertraut worden, und da er sie für vollständig genug hielt, um nach denselben eine kritische Geschichte der Prillwitzer Idole zu liefern, so hat er sich dieser Arbeit, zwecks einer Veröffentlichung in unsern Jahrbüchern, gern unterzogen. Die Resultate seiner Untersuchung hat er bereits im Januarhefte des „Archivs für Landeskunde in den Großherzogthümern Mecklenburg“ vom J. 1853 dem Publicum vorläufig mitgetheilt.

### Einleitendes.

Um den Anfang des J. 1768 kamen die ersten Stücke der Prillwitzer Idole hier in Neubrandenburg zum Vorschein. Es ist zunächst für unsere Untersuchung nicht unwichtig, diejenigen Gelehrten kennen zu lernen, welche sich beeiferten, diese Entdeckung zur Kenntniß des Publicums zu bringen, so wie den wissenschaftlichen Boden zu untersuchen, auf den diese Entdeckung fiel.

Johann Gottlieb Pistorius war im J. 1708 zu Friedland geboren, woselbst sein Vater Prediger war. Er studirte die Rechte und wurde später Landshyndicus des stargardischen Kreises, und hatte als solcher seinen Wohnsitz in der Vorderstadt desselben, zu Neubrandenburg. Er war nicht nur ein Liebhaber der vaterländischen Geschichte und besaß eine reichhaltige Sammlung älterer mecklenburgischer Münzen und in die vaterländische Geschichte einschlagender Werke, sondern sammelte auch eifrig Materialien zu einer allgemeinen mecklenburgischen Adelshistorie. Seine Berufsreisen nach Rostock hatten hier eine Verbindung mit dem Sohne des Syndicus der mecklenburgischen Ritter- und Landschaft J. F. Taddel, dem Licentiaten Heinrich Friedrich Taddel (geb. zu Rostock 1736, gest. daselbst 1782), herbeigeführt, welcher damals die zu Rostock erscheinenden „erneuerten Berichte von gelehrten Sachen“ redigirte. In dieser Zeitschrift forderte Taddel (unter dem 29. October 1767) zur Subscription auf das erste, bereits unter der Presse befindliche Stück der



mecklenburg. Adelshistorie von Vistorius an, welches die Geschichte der von Warburgschen Familie enthalten sollte; wahrscheinlich in der ersten Hälfte des folgenden (1768) Jahres erschien dasselbe, die Fortsetzung des Werkes unterblieb, weil es wohl keine besondere Theilnahme fand. Vistorius starb im J. 1780; seine Münzsammlung und seine Bibliothek wurden in öffentlicher Auction verstreut.

Gottlob Burchard Genzmer war der Sohn eines Predigers, geb. im J. 1716 zu Hohen-Lübbichau in der Neu-mark. Als er zu Berlin das Gymnasium des grauen Klosters besuchte, schloß er hier schon Freundschaft mit Samuel Buchholz, dem bekannten Geschichtschreiber der Kurmark Brandenburg, welcher im J. 1717 zu Prignitz geboren und ebenfalls der Sohn eines Predigers war. Beide studirten dann zu Halle, und Genzmer ward zuerst (1740) als Conrector zu Havelberg, Buchholz im J. 1744 als Conrector zu Werben angestellt, und unterhielten beide fortwährend einen regen wissenschaftlichen Verkehr. Ein Bruder Buchholzens war Cantor in Havelberg, und wenn im Winter die Elbe zugefroren war, wanderte dieser mit Genzmer hinüber zu Buchholz nach Werben, und alle drei begaben sich dann nach Seehausen zu Winkelmann, welcher damals hier Conrector war und später als Kunstkritiker sich einen europäischen Ruf erwarb. Mit diesem blieb Genzmer auch späterhin in beständiger Verbindung, und Winkelmanns vertrauteste Briefe sind an ihn gerichtet. — Genzmer schied zuerst aus dem altmärkischen Freundeskreise; er ging nach Mitzow als Erzieher der Kinder des Prinzen Carl Ludwig, dessen ältester Sohn Adolf Friedrich der muthmaßliche Erbe seines Oheims, des kinderlosen Herzogs Adolf Friedrich III. von Strelitz, war. Von hier aus veranlaßte Genzmer seinen Freund Buchholz, der sich vorzugsweise auf das historische Fach gelegt hatte, eine kürzere, aber vollständige Geschichte von Mecklenburg zu schreiben, welche geeignet wäre, beim Unterrichte zu Grunde gelegt zu werden, und versah ihn zu dem Zwecke mit den nöthigen Materialien. Dieses Werk: „Versuch in der Geschichte des Herzogthums Mecklenburg“, erschien im J. 1753 zu Rostock im Druck, in demselben Jahre, in welchem auch die ersten Bände von David Frands bekanntem alten und neuen Mecklenburg ans Licht traten. Schon im Jahre zuvor, 1752, war Genzmers Zögling als Adolf Friedrich IV. seinem Oheime in der Regierung gefolgt, und Genzmer ward im J. 1756 für seine Dienste mit der Präpositur zu Stargard belohnt. Auch Buchholz kam bald ihm näher, indem er im J. 1759 Oberpfarrer zu Lichen ward; hier begann er im J. 1765 die Herausgabe seiner bekannten Ge-

sichte der Kammern Brandenburg und trat in wissenschaftlichen Verkehr mit Pistorius, dem er Urkunden zu seiner mecklenburg. Adelshistorie mittheilte. Genzmer schrieb keine größeren Werke, schriftstellerte aber fleißig in Journalen, besonders im Fache der Naturwissenschaften, die er mit großem Eifer trieb; ausgezeichnet für jene Zeiten war seine Sammlung von Fossilien. Beide Freunde erreichten kein hohes Alter: Genzmer starb schon am 20. April 1771, und Buchholz zu Krummen, wohin er im J. 1768 auf des großen Friedrichs Befehl befördert war, am 29. April 1774. Der gelehrte Briefwechsel, den beide geführt und der unter dem Titel: „Kritische Briefe aus den Gegenden am Belt“ zur Herausgabe bestimmt war, ist ungedruckt geblieben. (Hegnagel in der Vorrede zum 5. Bande der Buchholzschen Geschichte S. 21.)

Andreas Gottlieb Rasch war im J. 1724 zu Weseritz geboren, woselbst sein Vater Prediger war. Er studirte zuerst (1744) zu Rostock und dann (seit 1746) noch vier Jahre lang zu Halle, und bildete sich hier, unter Leitung des berühmten Theologen Baumgarten, zu einem fruchtbaren theologischen Schriftsteller. Im J. 1752 war er seinem Vater adjungirt worden, wurde aber schon 1756 zum Stadtprediger und Consistorialrath nach Neustrelitz berufen und hier 1761 zum Hofprediger und 1765 endlich zum Superintendenten des Großherzogthums befördert. Er erlebte am 24. Januar 1802 sein Amtsjubiläum, und starb erst, bis wenige Tage vor seinem Hinscheiden noch wissenschaftlich thätig, am 26. October 1807.

In wie regem wissenschaftlichen Verkehre diese Gelehrten grade um die Zeit, als die Entdeckung der Prillwitzer Idole erfolgte, mit einander standen, lernen wir aus den Briefen des Engländers Thomas Nugent kennen, der in den letzten Monaten des J. 1766 Mecklenburg bereiste und einige Zeit am strelitzer Hofe sich aufhielt. <sup>2)</sup> In Neubrandenburg suchte er sogleich Pistorius auf, an den er schon Empfehlungen von Rostock mitbrachte, und verweilte einige Tage hier, um die Stadt, ihre Umgebungen, ihre Einrichtungen und Geschichte durch Pistorius genauer kennen zu lernen. In Neustrelitz lernte er zunächst den dort zufällig anwesenden Präpositus Genzmer kennen, und dieser

2) Die jüngste Schwester Herzog Adolf Friedrichs IV., Sophie Charlotte, war seit 1761 mit König Georg III. von England vermählt, und so hatte Mecklenburg einiges Interesse bei den Engländern gewonnen. Der Literat Dr. Thomas Nugent gab im J. 1766 den ersten Band einer history of Vandalia heraus, und kam nach Mecklenburg, um Dedicationsexemplare dieses Werkes an den Höfen zu Schwerin und Strelitz zu überreichen. Er beschrieb seine Reise durch Mecklenburg sehr ausführlich in Briefen, die zwei Bände füllend im J. 1768 im Druck erschienen. Eine deutsche Uebersetzung derselben (mit Anmerkungen) lieferte im J. 1781 F. Ch. F. Karsten, der Zeiten Lehrer am herzoglichen Pädagogium zu Bützow.

introducirte ihn bei dem Superintendenten Masch, mit dem er während seines längeren Aufenthaltes zu Neustrelitz vorzugsweise in Verkehr blieb. Mit Masch machte er einen Besuch bei Gengmer in Stargard, um dessen Sammlungen in Augenschein zu nehmen, und Pistorius gab ihm ein Rendez-vous in Altstrelitz, wohin ihn Masch begleitete; hier ward auch eine Zusammenkunft mit Buchholz verabredet, welche Pistorius zu vermitteln versprach; diese fand später bei einem Bruder Buchholzens, der Rector der Schule zu Altstrelitz war, in Maschens und Pistorius Gegenwart statt.

Von besonderem Interesse für unsere Untersuchung ist es auch, aus Rugents Briefen zu erfahren, wie beliebt damals bei den Gelehrten unsers Landes die Meinung war, daß die berühmte Wendensstadt Rhetra auf der Stelle von Prillwitz an der kleinen Tollense oder Lipe gelegen habe. Nachdem schon eine Menge höchst abweichender Vermuthungen über die Lage von Rhetra aufgestellt waren, hatte sich der Rector der neubrandenburger lateinischen Schule Bernhard Latomus (Steinmeh) zuerst in seinem Genealogikon (1611) für die Lage bei Prillwitz ausgesprochen und behauptet: die Hügel von Prillwitz wären früher von Wasser umflossen gewesen, indem die Tollense einen weit höheren Wasserstand gehabt, so daß das Thal, in welchem jetzt Neubrandenburg liege, ganz unter Wasser gestanden und der See sich bis nach Friedland hin erstreckt habe. Allein diese Hypothese des Latomus war, weil sein Werk ungedruckt blieb, für's erste nicht weiter bekannt geworden, bis sie zuerst Lepinus in seiner Schrift von der meklenburger Befehrung (1708) erwähnte; und später 1738 der verbesserte Klüber (2, 328) und 1739 Schröder in seinem Papißischen Mecklenburg die betreffende Stelle aus der Handschrift des Latomus mittheilten, und endlich das Genealogikon 1745 im vierten Bande der monumenta inedita des Kanzlers von Westphalen vollständig abgedruckt ward. Buchholz ließ 1753 in seiner Geschichte von Mecklenburg die Lage von Rhetre (so schreibt er) unentschieden; er führt nur an, daß man es sowohl bei Möbel, als bei Stargard, und auch bei Neubrandenburg, „nicht weit von dar am Tollensee“ suche (S. 14, 16, 17). Auch Frank führt in demselben Jahre die verschiedenen Meinungen über die Lage von Rhetre (so schreibt er) auf und schließt (2, 96): „Latomus suchet diese verlorene Stadt endlich an dem Ort, wo jezo Prillwitz, so dem Herren von Bredow gehört, nicht weit von Neubrandenburg, und meint, der große See sei nachher abgelassen, und die Stadt Neubrandenburg auf den Platz desselben gebaut. Es giebet hiezu eine starke Ruthmaßung, daß die ganze Ebene, worauf Neubrandenburg mit ihren Hopfen-Gärten und Korn-

Felbern liegt, nicht anders anzusehen, als ein abgelassener See, indem rund umher Anhöhen, als Ufer, erscheinen. Hierzu kommt, daß nicht ferne davon Broda liegt, welches auf Wendisch eine Fähre heißt. Denn wozu sollte man eine Fähre dabelbst gehabt haben, wenn nicht vordem ein großes Wasser da gewesen wäre?"

Rugent erwähnt diese Meinung zuerst aus Neubrandenburg (1, 249 deutsche Uebersetzung): „verschiedene Schriftsteller wollen, daß nicht weit von hier an der Tollense die alte Stadt Rethra gestanden“. Später, als er mit Masch von Neustrelitz nach Stargard fuhr, erzählt er (2, 167): „hier bei Usadel hatten wir von einer Anhöhe einen vortrefflichen Prospect nach der Tollense und dem dem Herrn von Bredow zugehörigen Gute Prillwitz. Von hier ließen wir rechter Hand (?) auf einem Hügel einen Steinhaufen liegen, welches nach des Herrn Masch Bemerkung die Stelle sein soll, wo die vormalige Stadt Rhetra gestanden“. Bald darauf besuchte Rugent Prillwitz selbst, um die Ruinen von Rhetra in Augenschein zu nehmen. Er berichtet darüber unter dem 8. November: „Bald nach meiner Zusammenkunft mit Buchholz und Vistorius zu Altstrelitz nöthigte mich Herr von Bredow, daß ich ihn auf seinem Landgute Prillwitz besuchen möchte. Man hatte mir schon viel von der angenehmen Lage dieses Orts erzählt, allein meine Neugierde ward dadurch noch mehr gereizt, daß ich hier Gelegenheit haben würde, die Rudera eines alten Tempels des heidnischen Gottes Nadegast zu besehen. Ich machte mich also an einem Sonnabend Nachmittag mit Hauptmann Pless auf den Weg. Anfangs ist der Weg überaus sandig. Wir fuhrten durch Weißbin, Blumenholz und Usadel, und in etwa anderthalb Stunden erreichten wir Prillwitz, das ungefähr 2 Meilen von Strelitz gerechnet wird. Prillwitz ist ein kleines Dorf und hat eine schöne Lage an der Tollense. Man hat hier einen überaus reizenden Prospect; rechts und links läuft eine Reihe von Hügeln ununterbrochen fort, und am andern Ende des Sees liegt Neubrandenburg, gleichsam im Hintergrunde der Landschaft. Herr von Bredow empfing mich überaus gütig“. — „Den andern Morgen schlug Herr von Bredow einen Spaziergang nach den berühmten Ruinen vor. Es war diesen Morgen schönes heiteres Frostwetter, daher präsentirte sich die Tollense mit den angrenzenden Wäldern, die auf den Seiten der Hügel zu schweben schienen, überaus prächtig. Der Berg, den wir hinaufsteigen hatten, war so steil, daß ich beinahe müde ward, ehe wir die Spitze erreichten. Herr von Bredow sowohl, als auch viele andere Gelehrte dieses Landes behaupten, daß die alte Stadt Rhetra auf eben der Stelle gestanden, wo jetzt Prillwitz liegt, und daß auf diesem Berge der Tempel des Nadegast

gestanden. So viel ich indessen aus der ganzen Gestalt des Berges urtheilen konnte, schien er mir nicht die mindeste Spur eines vormaligen Tempels zu zeigen, vielmehr schienen mir die verfallenen Gräben, Wälle und Mauern sichtbare Ueberbleibsel eines alten Schlosses zu sein.<sup>3)</sup> Dergleichen Schlösser oder Rittersitze gab es im mittlern Alter sehr viele, und vielleicht werden Sie auch von dieser Art Schlösser, die vormalig in England gewesen sind, etwas gelesen haben. Ich sagte meine Meinung offenherzig, welches dem Herrn von Brebow gar nicht zu behagen schien, denn er war zu sehr für die Meinung eingenommen, daß dies vormalig ein Tempel gewesen; überdies wollte er noch aus gewissen Merkmalen behaupten, daß hier ein Schatz vergraben wäre, den er schon längst gehoben haben würde, wenn er nicht befürchten müßte, daß der Herzog als Lehnsherr mit davon participiren wollte.“ — Nach Neustrelitz zurückgekehrt, stattierte Rugent dem Herzoge über die Reise Bericht ab, „und dieser ergöhte sich nicht wenig über den Herrn von Brebow, daß er aus Furcht vor ihm den im Berge verborgenen Schatz nicht heben wollte“.

Auch hatte bereits vor Entdeckung der Prillwitzer Idole die zuerst von Latomus aufgestellte Hypothese: die Tollense habe sich früher durch das ganze Thal bis nach Friedland hin erstreckt, — dieselbige Erweiterung erfahren, in welcher sie später von Raich vorgebracht wurde, um dadurch zu erhärten, daß das wasserumflossene Rhetra auf der Stelle von Prillwitz gelegen habe. Ein Aufsatz in den „Nützlichen Beiträgen zu den Strelitzischen Beiträgen“ Nr. 32 vom 6. August 1766 unter der Ueberschrift: „Von der natürlichen Historie von Mellenburg“ sagt darüber S. 254: Hätten wir alte Erdbeschreibungen von Mellenburg, so würden wir darin lesen, daß die Ostsee, die jezo nur an unsere Gränzen spület, einen großen Arm mitten durch Mellenburg gestreckt habe. Wie unglaublich würde dieses sein? Und dennoch ist es bis aufs höchste wahrscheinlich. Die Tollense, welche bei Prillwitz ihren Anfang nimmt, und bei Neubrandenburg zu einem Strome wird, hat noch jezo einen Zusammenhang mit der Ostsee. Sie schicket ihr Wasser vermittelst des Stromes bei Demmin in die Peene, durch diese in das Haff und endlich in die Ostsee. Diese Ströme sind ein Denkmal von der vormaligen Verbindung der Tollense mit der Ostsee, so daß die Tollense ein Arm von der Ostsee gewesen. Wenn man sich

3) Rugent urtheilte ganz richtig: diese angeblichen Ruinen des Tempels zu Rhetra sind nichts anders als die Ueberbleibsel des Schlosses Prillwitz, welches im 13. Jahrh. erbaut war, und erst im 16., wenn nicht gar im 17. Jahrh. zerstört wurde. Siehe meine Geschichte des Landes Stargard I, 164.

auf die Höhe über Prillwitz stellet und alsdann die Tollense die Länge herunter ziehet, so findet man auf beiden Seiten ein hohes Ufer, welches das vollkommene Bette eines großen Meeres ist. Die Anhöhen theilen sich bei Neubrandenburg und ziehen sich auf der einen Seite herum nach Friedland, auf der andern Seite aber nach Treptow, und von da bis an die Peene. Bei Neubrandenburg erhebet sich gegenüber wieder eine solche Anhöhe, die auf beiden Seiten herumgeht und den jeko noch sogenannten Werder bildet. Zwischen diesen gesammten Anhöhen findet sich eine Ebene, die mit der Tollense mehrentheils horizontal liegt. Neubrandenburg selbst liegt in dieser Ebene. Wenn man dieselbe nachgeht, so zeigt das in der Mitte der Ebene noch beständig fließende Wasser, welches den ganzen Werder umgiebet, daß die jetzige Ebene oder Wiesen in dem Bette einer See liegen, die den größten Theil ihres Wassers verloren hat. Wäre es möglich, daß man den Ausfluß des Haffes bei Wolgast und Swinemünde stämmen könnte, so würde in kurzer Zeit die ganze Ebene, worauf Neubrandenburg liegt, nebst allen den Wiesen, die in einer Horizontallinie durch Mellenburg und Pommern auf den Seiten der Peene sich erstrecken, unter Wasser gesetzt und das alte Bette des Armes der Ostsee wieder mit Wasser angefüllt sein". — Dieses sind so gänzlich die später von Masch vorgetragenen Ansichten, daß ich nicht anstehen würde, ihn für den Verfasser dieses Aufsatzes zu halten, wenn er nicht mit der Chiffre B. unterzeichnet wäre. Nugent hat sich den Inhalt dieses und anderer Aufsätze der „Nützlichen Blätter“ angeeignet und die eben mitgetheilte Stelle zum Theil wörtlich seinem letzten Briefe einverleibt.

Endlich darf auch nicht unerwähnt bleiben, daß schon vor der Entdeckung der fraglichen Idole die Ansicht geltend geworden war: die Wenden in Mellenburg hätten als Schriftzeichen sich der sogenannten Runen bedient. Der verbesserte Klüber (I, 262) sagt darüber: „Die Schulen waren bei den Wenden im schlechten Stande, dennoch die Priester Schullehrer, und unter ihren Buchstaben, die Runische genannt, folgender Gestalt beschaffen" (folgt ein Runen-Alphabet). Auch Buchholz legt in der Geschichte von Mellenburg S. 88 den Wenden die runische Schrift bei, und S. 93 lernen wir, daß diese Behauptung ursprünglich von Schurzleisch herrührte, der in seiner Dissertation de rebus Slavicis von einer wendischen Schule zu Demmin gehandelt hatte, „wo der Jugend Unterricht in der Runischen Schrift, Sprache und Weisheit gegeben worden" (!)

## Die ersten Entdeckungsberichte von Hempel, Pistorius und Genzmer.

Es muß um den Anfang des Jahres 1768 gewesen sein, als der doctor medicinae Hempel zu Neubrandenburg, ein Sohn des damaligen herzoglichen Leibarztes, von dem Goldschmiede Sponholz daselbst 35 Stücke der vielbesprochenen Prillwiger Alterthümer durch Kauf an sich brachte. Diese interessante Entdeckung wurde sogleich durch öffentliche Blätter dem Publicum mitgetheilt. Es sind darüber vier gedruckte Berichte in verschiedenen Zeitschriften vorhanden. Bisher sind immer nur zwei derselben berücksichtigt worden, nämlich der vom Präpositus Genzmer im Altonaschen Merkur und der durch Laddel in den Mosstockischen gemeinnützigen Aufsätzen veröffentlichte, weil Rasch in seinen obotritischen Alterthümern (S. 4) nur diese beiden Entdeckungsberichte erwähnt und die Betheiligung von Hempel und Pistorius an dieser Angelegenheit aus Gründen, die weiter unten erhellen werden, mit Stillschweigen übergangen hatte. Deshalb kennt und erörtert Lewezow auch nur jene beiden gedruckten Berichte, obwohl er aus den Streitschriften Senses und Genzmers (siehe das folgende Capitel) hätte ersehen können, daß nicht zwei, sondern vier gedruckte Berichte über die Entdeckung der Prillwiger Idole vorliegen müßten. Dafür veröffentlicht Lewezow zwei alte handschriftliche Entdeckungsberichte, welche er von Raschens Schwiegersohne, dem Pastor Rudolphi zu Friedland, mitgetheilt erhalten hatte, deren einen er für einen Originalausfaß Hempels, den andern für von Genzmer verfaßt, vielleicht den ersten Entwurf der Anzeige im Altonaschen Merkur, hielt. Als ich beide Actenstücke aus Lewezows Nachlaß durch Herrn Archivar Dr. Lisch mitgetheilt erhielt, erkannte ich in dem letzteren sogleich die mir wohlbekannte Handschrift des Pistorius, in dem ersteren aber nur eine andere (wahrscheinlich spätere) Redaction des bereits durch Laddel in den Mosstockischen gemeinnützigen Aufsätzen veröffentlichten Berichtes. Diese Sache verhielt sich so.

Als der Doctor Hempel jene 35 Stücke von den Prillwiger Alterthümern im Hause des Goldschmiedes Jacob Sponholz entdeckte und käuflich erwarb, theilte er diesen interessanten Fund sogleich dem ihm befreundeten Landsyndicus Pistorius mit, der als Historiker und Antiquar den wissenschaftlichen Werth dieser Alterthümer besser beurtheilen konnte, als Hempel, der eigentlich nur Sammler von Naturalien war. Beide besorgten sogleich

eine vorläufige kurze Anzeige dieser Entdeckung in Nr. 26 des Hamburger Correspondenten vom Jahre 1768, die wohl eigentlich von Pistorius verfaßt und von Hempel nur niedergeschrieben war, denn Genzmer unterscheidet nachher ausdrücklich ihren Concipienten und den Schreiber. Indessen hatte auch Genzmer von dem Funde vernommen, kam von Stargard nach Neubrandenburg herüber, untersuchte die Alterthümer bei Hempel und trug sich Notizen darüber in seine Schreibtafel ein. Mit seinem gewohnten Eifer machte er sich sogleich daran, nach diesen Notizen eine Beschreibung der Alterthümer zu entwerfen, welche in Nr. 34 des Altonaschen Merkurs vom J. 1768 abgedruckt wurde; sie ist indessen sehr ungenau, oft falsch, da die aufgeschriebenen Notizen nicht überall durch ein treues Gedächtniß unterstützt wurden, ist aber insofern von Werth, als wir daraus erfahren, welche Alterthümer Hempel zuerst von Jacob Sponholz erhandelt hatte. Es befinden sich unter diesen 35 Stücken <sup>4)</sup> der bekleidete Rabegast (bei Masch Fig. 3), der Podaga Fig. 5, der Perkunust Fig. 6, der Zibog Fig. 11, die Sieba Fig. 15, die namenlose Göttin Fig. 16, der Jernebog Fig. 12, die Stange mit 3 Köpfen Fig. 10, der Zelus und Poletus Fig. 20, die von Masch als Untergötter bezeichneten Nr. 7 — 12, die Halbgötter Nr. 1 — 3, die Zirnitra Fig. 34, der sogenannte Götterthron (eigentlich ein Hängeleuchter) Fig. 35, und die sämmtlichen bei Masch als Denkmale aufgeführten Stücke, mit Ausnahme des Mita. — Allein kaum hatte Genzmer seine Beschreibung abgesendet, als er erfuhr, daß Dr. Hempel neuerdings noch mehrere Alterthümer von Jacob Sponholz an sich gebracht habe; Genzmer mußte also wieder hinüber nach Neubrandenburg und aufs Neue besichtigen und beschreiben. Er schilderte die neu erworbenen Alterthümer in einem zweiten Sendschreiben im Altonaschen Merkur Nr. 44 vom Jahre 1768; es waren 10 Stücke, nämlich 4 Opfermesser, 2 Opferschalen, die Idole Bodha Fig. 4, Spabog Fig. 9, Schuairtir Fig. 13, und der Hund mit der Aufschrift Mita.

Inzwischen hatte sich auch Hempel daran gemacht, mit Pistorius Beihülfe eine ausführliche und genaue Beschreibung seiner Alterthümer aufzusetzen. Sie scheint noch im Februar 1768 vollendet zu sein, erschien aber nicht sofort, wie verheißten war, im Druck, vielleicht weil man den befreundeten Genzmer nicht compromittiren wollte, dessen flüchtige und oft falsche Beschrei-

4) Genzmer giebt in seinem ersten Sendschreiben zwar die Zahl der zuerst von Jacob Sponholz erworbenen Alterthümer ausdrücklich auf 37 Stücke an, allein er hat sich theils vergählt (Nr. 22 fehlt), theils einen abgebrochenen Arm einer Figur Nr. 23 besonders gezählt.



lung gegen diese, die sehr genau war und auch schon die Runen-Legenden meistens richtig mittheilte, sehr würde abgestochen haben. Von dieser Vistorius-Hempelschen Beschreibung liegen zwei Exemplare vor, ein geschriebenes, wahrscheinlich von Hempels Hand,<sup>\*)</sup> welches Lebergow von Pastor Rudolphi erhalten hatte, und das durch Taddel in den Moskowschen gemeinnützigen Aufsätzen vom J. 1769 veröffentlichte. Der inzwischen auf die Prillwitzer Alterthümer erfolgte Angriff des Pastor SENSE zu Warlin machte nämlich die Bekanntmachung einer richtigen und genauen Beschreibung nöthig, um auf diese eine Vertheidigung der Alterthümer zu gründen. Zu diesem Zwecke hatte wohl Vistorius sein Exemplar an Taddel mitgetheilt; es ist, im Vergleich mit dem von Hempels Hand geschriebenen, das ältere. Denn obwohl beide nur in unwesentlichen Kleinigkeiten von einander abweichen, so machen doch in dem Taddelschen Abdrucke die beim zweiten Kaufe von Jacob Sponholz erworbenen 10 Stücke die letzten 10 Nummern aus (Nr. 36 bis 45), während sie in dem geschriebenen Exemplare schon mit unter die andern Alterthümer nach der Sachordnung eingereiht sind. Das Vorwort des geschriebenen Exemplars ist vom Hornung (Februar) 1768 datirt, es ist also wohl nur eine später von Hempels Hand genommene Reinschrift. Sie enthält auf dem Rande einige Zusätze und Berichtigungen von Vistorius Hand: so war z. B. in dem Taddelschen Abdrucke das Idol Bodha noch als Vidha gelesen, in Hempels Handschrift aber Vidha, wozu Vistorius auf dem Rande bemerkt: „die kleinen Querstriche an den Runen o sind noch zur Zeit nicht zu entdecken, daß man Bodha herausbrächte“. — Obwohl nun einstweilen die Bekanntmachung dieser genauern Be-

\*) Nachdem bereits der erste Theil dieser Abhandlung nach Schwerin abgegangen war, hat mir ein glücklicher Zufall noch einen ziemlichn Vorrath alter Papiere aus dem Nachlasse der Verkäufer der Prillwitzer Alterthümer in die Hände gestellt, unter denen sich auch auf andre Frage bezügliche befanden. Sie wurden für mich Veranlassung, mir von großherzogl. Justiz-Canzlei zu Neustrellitz auch die Acten eines im J. 1775 geführten Processus des Verkäufers gegen den Käufer zu erbitten. Ich muß nach diesen Papieren hier einige Punkte des ersten Capitels meiner Arbeit theils genauer bestimmen, theils berichtigen. — Der Dr. Hempel hat die zuerst von dem Goldschmiede Jacob Sponholz ihm überlassenen 35 Alterthumsstücke, welche Koeniger im ersten Sendschreiben beschreibt, für 100 Thlr. Gold erstanden und über diese Summe im Antont-Termine 1768 einen Wechsel ausgestellt. Nicht lange darauf, im Laufe des Februar, tauschte Dr. Hempel die im zweiten Sendschreiben beschriebenen 10 Alterthumsstücke vom dem jüngsten Besizer des Goldschmiedes, von Gideon Sponholz, für eine Conchlien-Sammlung ein. Zu berichtigen ist: die ausführliche Beschreibung dieser 45 Alterthumsstücke, welche sich bei den Schweriner Acten im Manuscript befindet und deren Vorwort in Hempels Namen aufgesetzt ist, ist nicht von Hempels eigener Hand, sondern vom Copisten des Landföndicus Vistorius geschrieben.

Schreibung unterließ, so hatte doch (wahrscheinlich) Vistorius sein Manuscript schon gleich nach der Abfassung an Taddel mitgetheilt, nach welchem dieser eine vorläufige Nachricht in das achte Stück der „Erneuerten Berichte von gelehrten Sachen“ unter dem 25. Februar 1768 einrücken ließ.

Da nun diese für die Geschichte der Prillwiger Idole so wichtigen Actenstücke in Zeitschriften aufgesucht werden müssen, welche jetzt nicht mehr überall leicht zugänglich sind, so theile ich hier dieselben mit; von der ausführlichen Vistorius-Hempelschen Beschreibung werde ich indeß von dem geschriebenen Exemplar nur das Vorwort geben, da die geringen Varianten in der Beschreibung selbst zu unwesentlich sind. Durch Taddel erfahren wir übrigens, daß Vistorius beabsichtigte, in einem ausführlicheren Kupferwerke diese Alterthümer zu beschreiben und zu erläutern. Der Anfang dieser Arbeit, von welcher wahrscheinlich nie mehr aus Papier gekommen ist, hat sich erhalten; Vistorius übersandte ihn (im Drouillon) an Gengmer, als dieser sich anschickte, auf den Genserschen Angriff zu antworten. Ich theile diese Reliquie des wackern Mannes hier mit, dessen Eifer für die Geschichte seines Vaterlandes bei seinen Zeitgenossen die Theilnahme nicht fand, welche er verdiente. Aus diesen Actenstücken allein läßt sich ein sicheres Urtheil über die wohl hin und wieder geäußerte Behauptung fällen, als ob einem vielleicht mit den Prillwiger Idolen gespielten Betruge entweder Gengmer oder Vistorius selbst nicht fremd geblieben wären.

## 1. Erster Bericht.

Aus dem Hamburgischen unparteiischen Correspondenten, <sup>4b.)</sup>

1768, Sonnabend den 13. Febr., Nr. 26.

Neubrandenburg, im Mecklenburgischen, den 7. Febr.

Man kann zur Aufklärung der Historie, und anderer dahin einschlagenden Umstände, dem Publico folgende Nachricht nicht unangezeigt lassen: Bisher hat die Geschichtschreiber sowohl wegen der Lage der ehemaligen Stadt Rhetra, als wegen des daselbst vorhandenen Elbigen Kabegast, wenig gewiesen. Nunmehr aber lassen sich diese Verschiedenheiten deutlich bestimmen. Auf einem im Mecklenburg-Strelitzschen, harte an dem großen See Tollense belegenen Orte, ist auf einem hohen mit alten Gräben versehenen Berge ein kypener

<sup>4b.)</sup> Die Mittheilung dieses und des folgenden Actenstückes verdankt der Verein dem Herrn Archivar Lappenberg zu Hamburg, dem wir hierdurch öffentlich dafür unsern Dank sagen.

Graben gefunden, und dem dortigen Geißlichen zugestellet worden. Es fanden sich in demselben an die 30 Götzen, nebst den dazu gehörigen Opferschaalen. Von diesem Geißlichen sind gedachte Stücke durch Erbschaft an einen Bürger hier in Neubrandenburg gekommen, der sie, weil er diesen Schatz nicht kannte, dem in den Alterthümern erfahrenen Herrn Hempel, der Arzneikunst Doctoren, zeigte. Der Herr Doctor kaufte ohne Anstand alle Stücke an sich. Der größte darunter befindliche Götze ist der Nabegast von einer ziemlichen Höhe, auf dessen Rücken mit Rhunischen Buchstaben ganz deutlich zu lesen, Nabegast Rhetra. An den vielen andern Götzen, worunter die Nemesis, Pan, Bernebock und der Drache u. gleichfalls mit vielen Rhunischen Buchstaben bezeichnet, ist das Wort Rhetra gleichfalls ganz deutlich zu sehen. Kenner der Alterthümer können diese Originalstücke, welche noch alle die eruginem nobillem an sich haben, nicht genug bewundern. Alle Stücke halten beinahe den Strich von Kronen-Geld, und wiegen zusammen 15 Pfund. Es ist hiebei zu bemerken, daß die Beschreibung des Nabegast von den Geschichtschreibern nicht getroffen worden. Er hat eine ganz andere Figur, wiewol es mit der Gant auf dem Kopfe, jedoch ohne ausgebreitete Flügel, seine Richtigkeit hat.

Der Herr Doctor Hempel wird ehestens eine vollständige Beschreibung von dieser wichtigen Entdeckung, die so viele Aufklärung in den Alterthümern macht, mittheilen; und es ist zu wünschen, daß keregte Stücke, als die einzigen Monumenta in ihrer Art, allgemein bekannt, und auf immer aufbehalten werden.

## 2. Zweiter Bericht.

Aus dem Altonaschen Mercurius,

1768, Nr. 34 und 44.

Herrn Gottl. Burck. Senzmers Praepos. zu Stargard im Mecklenburgischen, vorläufige Nachricht von einigen neulich entdeckten Götzenbildern und Alterthümern des nördlichen Freydenkthums, in einem Sendschreiben an den Herrn D. Schüze in Hamburg, vom 15. Februar 1768.

S. T.

Hochgeschätzter Freund und Gönner,

Ich kann nicht umhin Ihnen je eher je lieber von einem merkwürdigen Vorfalle in meiner Nachbarschaft Nachricht zu ertheilen, der Ihnen so wenig, als allen Liebhabern und Forschern der Alterthümer, sonderlich der Nordischen und Deutschen, gleichgültig sein kann; zumal da derselbe zu einer Quelle mancher wichtiger Entdeckungen \*) und Berichtigungen vieler in diesem Theile der Gelehrsamkeit von andern begangenen Fehler werden kann. Es ist nämlich meinem Freunde, dem Hrn. Dr. Hempel, med Pract. zu Neubrandenburg im Mecklenburgischen, neulich geglückt, einen sehr beträchtlichen Schatz von Alterthümern des nördlichen Freydenkthums bei einem dortigen Goldschmiede, der sie

\*) Z. B. Wo die alte berühmte Stadt Rhetra gelegen? Was dieser und jener Götze der Wenden und Obotriten eigentlich für eine Gestalt gehabt? u. d. g. deren in den von Alterthümern handelnden Büchern befindliche Bilder, vermuthlich bloß aus Fälsungen, nach der Einbildung, und nicht nach dem Leben gezeichnet sind.

bisher aus mehr als einer Ursache \*) ungemein geheim gehalten hatte, zu entdecken, sich zu eigen zu machen, und dem Schmelztiegel zu entziehen, durch welchen er sonst zu unüberbringlichem Schaden für die Alterthumskunde auf ewig zerstört sein würde. \*\*) Es sind in allem 30 bis 37 Stück theils Stäben und Götzenbilder, theils Opfergeräthe, theils Fußgestelle, deren Theile und Zierrathen noch vorhanden, und in seine Hände gekommen, nachdem solche zu Anfang dieses Jahrhunderts, folglich vor etwa sechzig Jahren zu Brüllwitz, einem Dorfe zwei Meilen von Neubrandenburg am südwestlichen Ende des großen Sees, der zwischen beiden gedachten Orten liegt, und der Tollense \*\*\*) heisset, in einem großen metallenen Grapen zusammengepackt liegend, aus der Erde gegraben, und von dem damaligen dortigen Prediger seinem Bruder, einem Goldschmiede in bemeldeter Stadt und Großvater des bisherigen Besitzers, zugewendet worden. Der Grapen aber, worin diese Sachen verwahrt gewesen sind, ist bereits vor mehreren Jahren beim Umguß einer Glocke in Neubrandenburg eingeschmolzen worden. §)

Diese sämmtlichen Alterthümer besitzen aus Metalle, und zwar die größern Stücke aus goldgelbem, das auf dem Probierstein den Strich vom Mittelgolde hält, die kleineren aber aus einem solchen, das mehr ins blaugelbe und weißliche fällt, und sind durchgängig mit hellgrünem Roste bedeckt, welcher sie hin und wieder verkleist und etwas unkenntlich macht, auch wohl zuweilen zertrüffelt hat; †) an einigen kleinern Stücken aber dem edlen Rost alter Münzen nahe kommt und einem glänzenden überzogenen Firnisse, ober dünnen glatten Kruste von Schwärzwerke, ähnlich siehet. Sie können aber durch das Aufreiben von demselben völlig gereinigt, und in ungemeinem Glanze und Schönheit dargestellt werden, welches bereits an Nr. 11 probirt worden ist, auch wohl bei den meisten andern nöthig sein dürfte, um die vielen darauf befindlichen Runischen Buchstaben kräftlich zu machen.

Und eben diese Buchstaben, welche diesen Alterthümern einen besondern Vorzug, und deren Forschern zu ihrer Erklärung sowol, als manchen andern heillosigen Entdeckungen sichern Anlaß geben, sind meistens, sonderlich an den größeren Stücken, vertieft, und mit einem Meißel verb eingeschlagen; welches um so viel leichter hat bewerkstelliget werden können, da solche, wie bekannt, meist aus lauter geraden Strichen bestehen. Und nur auf einigen wenigen kleineren Stücken erscheinen solche erhaben, und in vertiefte Formen abgegossen; und eben daher sind solche auch merklich größer und größer.

Nachdem ich dieses vorläufig erinnert habe, so will ich die einzelnen Stücke herrechnen und beschreiben, so viel ich mich davon aus flüchtiger Besichtigung derselben und Aufzeichnung einiger Umstände mit wenigen Worten in meine Schreibtafel, zu erinnern weiß, um Ihre sowol, als anderer Liebhaber der deutschen Alterthümer gereizte Neugier nur einigermaßen zu befriedigen; bis

\*) Vielleicht aus Hoffnung, der Entdeckung eines Mittels, das in diesen Alterthümern stehende edlere Metall von dem unedlern zu scheiden, vielleicht auch daher, weil der Besitzer nicht eben nöthig gehabt, sie zu Gelde zu machen und zu verkaufen.

\*\*) Vergleichnen Unfall ist bereits vor mehreren Jahren einer von diesen Puppen (wie man sie, bisher genannt hat) begegnet, man weiß sich aber nicht mehr zu besinnen, wie solche eigentlich aussehen.

\*\*\*) So möchte man nur immer diesen Namen schreiben, anstatt Tollense, um die fließige Aussprache desselben genauer auszudrücken, in welcher die mittlere Sylbe lang ist; obgleich das letztere der Abstammung gemäßer ist.

§) Im J. 1751 wurde die dritte von den Glocken im Thurme der Marienkirche zu Neubrandenburg umgegossen, dieselbe, welche im J. 1841 abermals eines Neugusses bedurfte. — S. B.

†) Doch rühren nicht alle diese Beschädigungen dieser Alterthümer vom Roste her; sondern die glatte Abschmelzung bei einigen fehlenden Theilen scheinen deutlich anzudeuten, daß sie bereits ehemals vor ihrer Verwahrung in dem gedachten Grapen eine Feuerbrunst und große Hitze müssen ausgestanden haben.

etwa der gegenwärtige gelehrte Hr. Besitzer selbst, durch eine in dem Druck stehende unähnliche, und mit nöthigen von allen Seiten her genommenen in Kupfer gestochenen Abbildungen begleitete Beschreibung, welches völlig bewundernswürdig wird. Es sind folgende:

1) Ein Fußgestell, (Hiebestuhl), drittheil Pfund schwer, sechs Zoll hoch, in seiner größten Dicke 3 Zoll im Durchschnitte breit, und fast wie der Schaft eines alten messingnen Altarleuchters gestaltet. Es besteht selbst aus lauter auf einander stehenden Rindsen und Schiben, davon die größte am Rande umher mit Runischen Buchstaben bezeichnet ist; die ganze Art aber ist höhl, wohl vermuthlich eine eiserne Stange zu dessen Aufstellung hindurch gerichtet hat.

2) Ein runder glatter höftrer Knauf, der vermuthlich auf Nr. 1 oben drauf gesetzt und gepastet hat, einen Zoll hoch, und drei im Durchschnitte dick, auf welchem gleichfalls umher Runische Buchstaben stehen, unter welchen man u. i. d. deutlich erkennet.

3) Eine Opferwanne, an dem glatt abgeschliffenen Rande auffseher geriefelt, etwas dick und grob gearbeitet, und daher ein halbes Pfund schwer, ob sie gleich nur drei Zoll im Durchschnitte hat und etwa einen Zoll hoch ist. Auf deren glattem Boden ersiehmet inwendig ein erhaben gearbeiteter fortsetzender Hahn, auswendig aber eine geriefelte Zellerschärde von vier Wendungen, wie ein Ammonshorn, recht sauber gearbeitet. Sie ist umher mit Runischen Buchstaben bezeichnet, aus welchen man Rindogast deutlich zusammenlesen kan. Erwilus Knecht hat demnach so ganz unrecht nicht, wenn er den Namen dieses Stükes in seinem christlichen Geldmünze beschreibg Rindogast schreibt.

4) Ein darauf passender halbkugelförmiger Deckel, (den dafür möchte ich ihn lieber ansehen, als für ein Klößlein, das beim Gottesdienste gebraucht worden; wenigstens müßte soann die Decke zur Befestigung des Klößels, durch das Aufschneiden des gleich anzuführenden Leibes verloren gegangen sein;) gleichfalls kurz gearbeitet, auffsehet mit vier gleich weit von einander stehenden vorwärts stehenden und etwas grobförmigen erhabenen Wuchsenköpfen gezieret. In dem bluchigen ziemlich starken Boden, aber doch nicht recht in der Mitte, ersiehmet ein Loch, worin man einen kleinen Finger stecken kann, welches gewiß nicht mit Fleiß gemacht, sondern vermuthlich zufälliger Weise eingedrungen ist; und dieses macht mich, nebst einigen andern Umständen, glauben, daß diese sämtliche Sachen schon vormals eine Feuerbestand ausgestanden haben müssen.

Diese vier bisher angeführten Stücke scheinen von schlechterem und ganz gewöhnlichen Metalle gearbeitet zu sein; aber nun kommt etwas feineres.

5) Der Zernebock, ein Pfund schwer, in Gestalt eines aufgeschritten und auf seinem Hintern sitzenden Löwen, 6 Zoll hoch, dessen Röhne in ausgehämerten und mit lauter Parallellistichen bezeichneten Strich über einander gelegten Locken, gleich einer gewissen Art geflochtener Körbe, nicht sonderlich gearbeitet ist; wie denn überhaupt die sämtlichen größeren Stücke eine noch in ihrer Kindheit und ersten Anfängen stehende Bildungskunst zu verrathen scheinen. Auf dem Rücken stehen drei Seiten Runischer Buchstaben der Länge nach hintere, davon die mittlere den Namen Zernebock deutlich lesen läßt; oben auf dem Kopfe am Rücken Rhetra, und hinten am Hintern stehen gleichfalls drei Runische Buchstaben, darunter ein a. deutlich zu erkennen ist. Ein wohl etwas guten Fingers dick geht der Länge nach am Rücken durch den ganzen Leib hindurch; vermuthlich zu einer eisernen Stange, vermuthlich welcher dieses Stüke auf einem Fußgestelle, mit einer darüber angebrachten Schraube oder Kette befestigt gewesen ist.

6) Der alte berühmte Rabegast. Man hat im Mecklenburgischen, wie ich mehrmals gehört habe, eine alte Sage und Ueberlieferung, daß dieses Abgottes goldenes Bildniß in Lebensgröße in der Tollnitz, oder in dem Waldfinken, oder ich weiß nicht, welchem See, versenket liegt; Genachdem man der

Statt Rhetro an einem von diesen Seen ihren Standort angewiesen hat, der doch ausmütho sehr wahrscheinlich nach obgeachtetem Dorfe Bestimmung hinwieder gelegt werden muß;) daher einem Fischer vielleicht das Glatz aufbehalten sei, das Bild mit seinem Netze einmal heraus zu ziehen, und dadurch reich zu werden. Vielleicht ist dieses das Bild; jedoch mit starker Entschärfung des Ausdrucks: Lebensgröße und golden; denn es hält nur, wie vorher bereits gedacht worden, den Storch vom Mittelgolbe, \*) und ist nicht viel über eine Spanne lang, aber doch ziemlich beste (massiv) ausgearbeitet, so daß es gegen drei Pfund wieget. Seine Gestalt kommt mit der vom Knecht, Knecht und Fremden gelieferten Abbildung ziemlich überein; außer daß theils sein Gesicht ein gleichsam aus einem großen platten Menschenantlitz hervorstehender — ich weiß nicht, soll ich sagen Dohsen- oder Löwen- oder Hundekopf, mit kurzen abgekümmelten tütenförmigen Ohren und etwas gekrümmten Haaren bedeckt ist; theils der Vogel auf dem Kopfe zwar in Abicht des Aufschauenden linksin gekehrt, und nach des Bildes Schulter gerichtet ist; aber weder aufgehobene Flügel, noch deutliche fortschreitende Füße hat; sondern jene liegen platt an dem Leibe, und diese sind gar nicht zu sehen; daher ich mir einigen Zwang anstehen muß, ihn für einen Fahn anzusehen und ihn lieber für eine sitzende Gans oder Gans halten möchte. Die rechte Hand ist nach dem auf der Brust befindlichen Schilde, mit dem deutlichen erhabenen Büffelskopfe bezeichnet, hingestreckt; der linke Arm aber nebst dem Spieße oder Heleharde verimuthlich verloren gegangen. Hinten auf dem Kopfe ist Radagaast (nicht Riebagast, wie vorher,) und Rhetro, imgleichen auf den Schultern Belbog, d. i. guter Gott, in Runischen Buchstaben deutlich zu lesen, dergleichen auch noch viele auf den Falten des Kleides nach der Länge hinunter zu sehen sind.

7) Ein Sonnenbild [bei Rasch: Percunus], (man erlaube mir, als einem in den nordischen Alterthümern nicht recht geübten, nur immer diesen Ausdruck, den ich hier gebrauche, um mich kürzer auszudrücken, nicht aber etwas zu entscheiden) in Lebensgröße, einer Spanne lang, mit einem alten bärtigen Manneskopfe, an welchem hinten der beim Radagaast beschriebene zweifelhafte Kopf gleichfalls befestigt ist, mit starken herumstehenden Strahlen, und einem langen bis über die Knie reichenden Rode. Auf dem Rücken stehen Runische Buchstaben, aus welchen man unter andern Nemusia zusammenlesen will. Unter dem Nabel geht ein dreieckiges senkrecht stehendes metallenes Brett von der Dicke eines Goldens, wie ein umgekehrter Becher (gnomon) einer senkrechten Sonnenuhr hervor, das sich unten am Bange im spitziern Winkel endiget, auf welches die rechte Hand gelaget ist.

8) Noch ein größeres Sonnenbild [bei Rasch: Bobaga], gleichfalls mit sieben starken Strahlen um seinen Kopf, mit zweien Gesichtern, die wie am Jano bisonnte sehen, etwas über eine Spanne lang und drittheil Pfund schwer. Das eine Gesicht zeigt den beim Radagaast angeführten mir zweideutigen Kopf, mit vielen Haaren über und über bedekt, davon der Knechtbart auf beiden Seiten sich mit den Spitzen neben den Augen vorbei bis oben nach den Ohren hinauf zieht; das andere aber ist ein gräßliches Menschengesicht mit vielen Haaren bewachsen, woran sich die Spitzen des Knechtbartes herunterwärts senken; der Kinnbart aber endiget sich in eine starke Locke oder Flechte, die nach dem linken zum Kinn hinaufgebogenen Arme bis an den Ellenbogen seitwärts herunter reicht, in welche ein wildes Schwein zu beißen scheint, das die Figur mit dem rechten Arme hält. Aus den Seitenschüssen des bis über die Knie hinunter reichenden Rodes gehen noch zu beiden Seiten zweien starke Strahlen schräg niederwärts

\*) Dieses verstehen nicht allein der bloßzeitige Bisger, sondern auch andere; die den Storch verstehen.

hervor, und auf der Seite des Kleides steht mit Runischen Buchstaben Potlaga; imgleichen Rhetra. Diese drei Stücke Nr. 6, 7, 8 sind die größten.

9) Ein Wögenbild, ohngefähr in der Gestalt eines verkappten Gräuländers, \*) vier bis fünf Zoll hoch, voll Runischer Buchstaben, mit ausgestreckter linker Hand, die noch damals, als die Sachen gefunden worden sind, einen Pfeil senkrecht stehend gehalten hat, der aber nachher verloren ist. Die rechte Hand ist an den Leib gelegt, und oben auf dem Kopfe sitzt eine kleine Kreatur, wie ein Affe, fast in der Postur, wie er in Bildersibeln steht.

10) Ein Drache, einer Spanne lang, mit etwas aufgethanem und schräg in die Höhe gehaltenen Mägen voller Zähne, ohngefähr wie ein Crocodiliemaul sich zeichnet. Er hat einen nach Aufgebung seines Körpers nur sehr kleinen Flügel auf der rechten Seite; (doch bemerkt man eben nicht, daß er auf der linken dergleichen gehabt, und verloren habe;) welcher an einem gleich daneben mitten aus dem Leibe emporsteigenden hohlen Cylinder, eines Fingers dick, und einen Zoll lang, voll Runischer Buchstaben angeleget ist. Seine zweien kurzen dicken Füße, welche auf einem unbilligsten Klumpen Metall ruhen, gleichen fast den Löwentagen, und auswärts ist der linke mit einem kleinen hervorstehenden Menschenfüßchen, und der rechte mit einem großen platt gehaltenen Hufe mit aufgesperrten Fingern gezieret, wie dergleichen zuweilen unter dem Egyptischen Hieroglyphen vorkommt. Der Schwanz ist mit einem großen Kreise (gyratione) gedreht und zusammengeschlungen, und dessen Spitze ist pfeilsförmig. Aus dem Knoten des geschlungenen Schwanzes, oder da, wo dessen dünneres Ende vor dem dickeren vorbeigeht, steigt ein starkes Drachbild von der Größe einer länglichen mittelmäßigen Wallnuß, mit zweien Gesichtern, schräg hinterwärts gebogen, empor, davon das eine links und das andere rechts hinsieht. Am Leibe steht auf der rechten Seite mit Runischen Buchstaben Zirnitra; und auf der linken: Zica.

11) Ein zum Eisen gekrümmter Pan, oder Waldgott [bei Rasch: der Satyr], eines guten Fingers lang, und Daumens dick, mit höheriger Nase, zum Lachen aufgezerrtem Munde, hervorstehenden Hörnern und spitzigen Ohren, doch ohne Schwanz, mit zweien Runischen Buchstaben. Dieses Stück ist, in Vergleichung mit den vorigen, sehr sauber modellirt und gearbeitet, und besteht aus zweien mit welschem Metalle der Länge nach zusammen gelötheten Stücken.

12) Ein Kopf, oder Brustbild, eines Fingers lang, und einen guten Zoll im Durchmesser dick, mit zweien Gesichtern, davon das eine ein ziemlich gut gearbeitetes Frauensimmergesicht, auf welchem ein Zahn mit dickem Kamm, gleich einer Krone, den doch andere lieber für einen gekrünten Adler ansehen, mit etwas aufgehobenen Flügeln sitzt. Das andere aber ist der vorher erwähnte zweifelhafte Kopf wieder, mit abgestumpften Ohren.

Nun will ich noch die übrigen kleineren aus welschem Metalle ganz dünn gearbeiteten Stücke ganz kürzlich anführen, durch deren hin und wieder abgeschmolzene Ranten, oder Ränder, und dünne Theile die oben gedauerte Ruthmassung, daß sie eine Feuersbrunst ausgestanden haben, noch mehr bekräftiget wird.

13) Eine halb bekleidete Frauensperson, eines Fingers lang und breit, von der Dicke eines Federfiedels.

14) Ein Säbel, eines halben Fingers lang.

15) Eine Traube, von der Größe einer kleinen Haselnuß.

16) Ein kleines Opfergefäß, oder vielleicht nur ein Bierath oder Theil eines Bildes, als ein Hundes, oder Löwenkopf gebildet. Andere sehen diesen

\*) Dies soll die Sieba sein, welcher Name in vollkommen deutlichen Runen auf dem Rinde zu lesen ist; diese scheinen damals noch durch den bedeckenden Rost unbekannt gewesen zu sein. — F. B.

mit zweifelhaften Kopf für einen Häffelkopf an; allein die Hörner fehlen, und die Ohren sind nicht spitzig, sondern abgestumpft.

17) Ein Bildchen, fast wie Nr. 13, halb erhoben gearbeitet, und auf der hintern platten Seite stehen erhobene Runische Buchstaben.

18) Eine Hand mit ausgestrecktem Zeigefinger, 1 Zoll lang.

19) Ein fliegender Mercurius, einen Finger lang, sehr spitzer gearbeitet; wenigstens hat er große Flügel an den Füßen.

20) Ein Dubelsackspieler, eines Fingers lang, mit einem langen zwischen den Beinen herabhängendenbeutel, und einem Degen, oder Hirschfänger, an der linken Hüfte. Hinten auf der platten Seite stehen erhobene Runische Buchstaben, aus welchen Mistzud herauszubringen zu sein scheint.

21) Eine sich erhebende Figur, welche die rechte Hand mit einer hinter dem Kopfe herumgehenden ausgebreiteten Decke empor hält; der linke Arm aber fehlt gänzlich, wie denn auch der eine Fuß unter dem Knie, und der andere hart über dem Knöchel abgebrochen und verlohren ist.

22) Ein ausgestreckter linker Arm, eine ausgebreitete Decke haltend, der wahrscheinlich zur vorigen Figur gehört, ob er gleich nicht daran passen will; vielleicht weil er abgeschmolzen, oder wenigstens der Bruch rund aufgelöset ist.

23) Ein Genius, mit deutlicher Schaam, (vergleichen man an den vorigen Stücken nicht bemerkt) einen Palmenzweig in der Linken haltend, und die Rechte auf den Rücken legend, sehr gut gearbeitet und eines halben Fingers lang.

24) Ein dergleichen auf einer Pfelfe spielend.

25) Ein weiblicher oder äsender Hirsch, drei Viertel Zoll hoch, halb erhoben gearbeitet, mit erhobenen Runischen Buchstaben auf der platten Seite.

26) Eine stehende Frauenfigur, von hinten anzusehen, eines Fingers lang und breit, ganz dünne gearbeitet, trägt einen Bogen und Köcher mit Pfeilen auf dem Rücken, und zeigt auf der vordern ganz platten Seite erhobene Runische Buchstaben.

27) Das Bild eines alten Mannes, einen Finger lang, hinten mit dem Kopfe des Pans oder eines Satyrs versehen, und oben auf dem Kopfe ist noch ein schräg liegendes Menschengesicht.

28) Ein ganz nackter sehr sauber gearbeiteter Genius, zweien Zoll lang, auf dessen Kopfe sich zweien Vögel paaren oder treten.

29) Ein dergleichen, als tanzend gebildet, hält in der Rechten eine Opferschaale, und die Linke ist gleichfalls ausgestreckt, und auch sehr gut gearbeitet.

30) Eine kleine Gruppe, auf welcher sich zwei neben einander stehende und fast als Käufer gekleidete Personen umfassen, mit einem Fußgestelle, zusammen einen Finger lang und gleichfalls sehr gut gearbeitet.

31) Eine Platte, eines Guldens groß, aber nicht völlig so dick, als ein abgerundetes Quadrat gestaltet, worauf zwei tanzende Personen halb erhoben gearbeitet sind, und deren platte Seite erhobene Runische Buchstaben enthält.

32) Eine dergleichen, die eine Enthauptung vorstellt, indem ein Mann in der rechten Hand ein Schwert empor hebet, und in der linken einen abgehauenen Menschenkopf hält, und zwischen seinen Füßen liegen der Rumpf und Körper; ist hinten ganz glatt, und ohne Buchstaben. Das Uebrige sind unbillige Trümmer und Kleinigkeiten. Ich bin zc.



**Zweites Sendschreiben an Er. Hochw. Ern. Doctor Schüz in  
Hamburg, welches einen Beistag zu der neulich im ersten  
ertheilten vorläufigen Beschreibung der vor kurzem zu Neu-  
brandenburg im Mecklenburgischen entdeckten Gözenbilder  
und Altertümer des nördlichen Heidenthums enthält.**

Nachdem der nunmehrige Besitzer desjenigen Schatzes von Altertümern, von welchem ich Ihnen neulich eine vorläufige Nachricht ertheilt habe, aus verschiedenen ihm zu Ohren gekommenen Anzeigen in Erfahrung gebracht hatte, daß der Goldschmied in Neubrandenburg, der ihm solchen überlassen, die allergrößte Puppe noch zurückhalte und vor ihm verberge; so ruhete er nicht eher, als bis er auch diese gesehen, und sie nebst dem dabei befindlichen Reste der gottesdienstlichen Altertümer, zusammen zehn Stück, käuflich an sich gebracht, dadurch diese ganze noch übrige Sammlung, welche ehemals in zweien metallenen (vermuthlich Opfern-) Kesseln eingepackt, zu Brüllwitz gefunden und ausgegraben worden, unzertrennet dem Schmelztleger entrißen hat, außer einem oder zweien kleinern Gözenbildern, welche bereits vor geraumer Zeit das für alle Kennt- und Liebhaber der Altertümer so sehr zu bedauernde Schicksal des Gipsabgusses erfahren haben. Da ich nun diesen Rest gleichfalls gesehen und in Händen gehabt habe, so halte ich mich für verbunden, durch gegenwärtigen Anhang zu meiner vorigen Beschreibung, Ihnen gleichfalls Nachricht davon zu geben, und dadurch jene zu ergänzen. Und ob auch gleich der seßige gelehrte Herr Besitzer dieses Schatzes eine vorläufige Beschreibung davon zur Bekanntmachung entworfen; so glaube ich doch, durch diese meine geringe hierunter genommene Bemerkung, bei Ihnen sowohl, als bei andern, einigen Dank zu verdienen; zumal da es doch meistens einigen Nutzen hat, wenn mehrere Personen eine und dieselbe Sache nach einer genauen Betrachtung, auch allenfalls ohne beirrigte Abbildung, deutlich und umständlich beschreiben; weil doch gemeinlich der eine mehr davon, als der andere, zu bemerken pflegt.

Was ich Ihnen also hier beschreiben will, sind vier Opfermesser, zwei Opferschalen, und vier Gözenbilder; welche gesammte zehn Stücke, außer den beiden letztern, mancherlei, und wol mehrere Beschädigungen, als die in meinem vorigen Briefe beschriebenen, von einem ausgestandenen Brand erlitten haben.

Die Opfermesser sind sämmtlich von etwas weißlichem Metalle, und von verschiedener Länge, drei bis sechs Zoll lang, und drei davon sind etwas gekrümmt, oder genauer zu reden, sie erscheinen zwischen dem kurzen Handgriffe und dem zweischneidigen Messer selbst, zu einem stumpfen Winkel eingeknickt, und sind ganz dicke (massiv) ohne einige Hohlung. Die Handgriffe sind länglich rund, oder walzenförmig, eines Fingers dick, und die Lämmeln, Laminae, lanzenförmig, oder wie eine große Lichtflamme gestaltet, an den beiden größesten beinahe einen Zoll breit, und laufen am Ende ganz spitzig zu, haben noch ziemlich scharfe und dünne Schneiden, die von der Dicke eines kleinen Fingers (welche auf beiden Flächen einen gleichfalls etwas scharf sich erhebenden Strich der ganzen Länge nach ausmachet,) etwas hohl und bogenförmig ausgeschweifet sind. Ihre ganze Oberfläche aber ist löcherig und als zertrüffelt, ohngefähr so, wie das Kupfer auf dem hohen Ofen ausfließet, aus welchem das darin enthaltene Silber ausgefeigert ist. Doch liest man auf einem der größesten noch den Namen: Sieba, ganz deutlich, mit eingestochenen Runischen Buchstaben.

Die beiden Opferschalen sind, die eine Oval und die andere Zirckelrund, von der Größe eines harten Ehalers, beide einen Zoll tief, und mit den waagrecht stehenden bogenförmigen Handhaben gegen sechs Zoll lang, deren jene an jedem Ende eine hat; diese aber hat drei dergleichen gehabt, davon eine größere an dem einen, die andern beiden kleinern aber an dem andern Ende nahe bei

einander geflossen haben; doch ist von letztern nur noch eine vorhanden, die andern aber abgeschmolzen. Ueberhaupt aber sind diese Handhaben nur ganz grob und mit schräg überlaufenden Strichen oberher gearbeitet. In der runden Schale erscheint auf dem Boden die in meinem vorigen Schreiben schon vorgestimmte Affenfigur, nebst dem dabei stehenden Worte Sloba, mit Runischen Buchstaben; in der ovalen aber ein ziemlich gut erhoben gearbeiteter Menschenkopf mit einem Helm und starken Bart, von welchem sieben bis acht Strahlen, oder vielmehr gleich dick erhabene Striche oder Stäbchen gerade bis zum Rande des Bodens auslaufen; doch ist der eine davon unter dem Kinn, wegen eines angeschmolzenen Loches nicht mehr zu sehen.

Nun komme ich zu den vier Höhenbildern, welche nicht minder beträchtlich sind, als die in meinem vorigen Briefe beschriebenen, und, weil die besten derselben wohl gearbeitet und gegossen sind, hin und wieder eingeschmolzene Löcher, hauptsächlich aber an ihren dünnen Theilen und Rändern starke Beschädigungen an sich zeigen.

Das erste stellt eine bis über die Knie bekleidete Menschenfigur vor, einer mäßigen Spanne oder sechs Zoll lang; hat vorn ein Mopsgesicht, und über demselben in der Mitte eine vorwärts fast spitzig hervortretende Beule, fast wie ein langes Horn eines Rhinoceros gestaltet, und an der rechten Seite des Kopfes befindet sich eine niederwärts anlaufende Verzierung, fast wie ein langes und breites niederhängendes Ziegenhorn, vergleichen auf der linken Seite abgeschmolzen zu sein scheint. Die starken Barthaare endigen sich mit zwei dünnen und schlangenförmig bis auf den Gürtel herabhängenden, auch ganz grob nur mit einem Striche gearbeiteten Flechten. Hinten am Kopf aber erscheinen zwei kleinere neben einander stehende halbe und erhabene Menschengesichter, von welchen das eine zur Rechten noch ziemlich deutlich, das andere aber sehr beschädigt und undeutlich gemacht ist. Die darunter befindlichen Haare laufen in eine ebennmäßige Flechte zusammen, welche schlangenförmig auf dem Rücken bis gegen den Gürtel herunter reicht, und von da gekrümmt etwas hinaufgehoben sich in eine pfrielförmige Spitze entsetzt. Beide Arme sind ausgestreckt und vom Leibe abgehalten, und zwar der rechte niederhängend, der linke aber etwas emporgehoben. An diesem Bilde erscheint mit Runischen Buchstaben der Name: Voda; und darunter Rhetra.

Das andere ist vermuthlich ein Jagdgott, siebentheils Zoll hoch, und vor andern gar sehr beschädigt. Er hat ein Mopsgesicht, mit vielen Haaren umgeben, um welches in einer bogenförmigen Linie kleine spitzige gerade hervorstehende Stacheln, etwa einen Viertel Zoll lang, vorwärts gekehrt herumstehen, von denen auf der linken Seite noch vier, auf der rechten aber nur einer, übrig sind, so daß wenigstens vier weggeschmolzen zu sein scheinen. Die in Vergleichung mit dem Körper sehr groß gearbeitete rechte Hand, welche nur noch allein übrig ist, liegt vorn an dem Bauche, doch nicht fest nieder, und weil sie etwas gekrümmt ist, scheint sie einen fast kugelförmigen Körper zu halten. Unten aus dem linken Schooße des Kleides, welches bis über die Knie herunter hängt, ragt wagrecht ein dickes aufwärts gekrümmtes Horn hervor, welches vermuthlich die eine Hälfte der Mondfigur ist, womit Diana auf dem Kopf abgebildet zu werden pflegt; die andere aber zur Rechten ist weggeschmolzen; wie denn auch wirklich oben an der linken Seite des Kopfes ein ebennmäßiges aufwärts gekrümmtes, doch kleineres Horn hervortragt, welches man für ein Gehörrohr halten könnte, dafern die Krümme nicht dawider wäre; auf der linken Seite aber fehlt dergleichen ebenfalls. Diese beide hornförmige Zaden, wie auch die runden stulenmäßigen Füße sind reihenweise der Länge nach mit kleinen spitzigen Buckelchen besetzt, welche ihnen eine gartenähnliche Oberfläche geben. Oben auf dem Rücken und zwischen den Schultern erscheint ein ovales Jagdbild, ziemlich gut gearbeitet, welches einen Hirsch vorstellt, der von Händen angefallen und gehalten wird. Unten auf den Schößen des

Modus steht ein ebenmäßiges Jagdstück, worauf ein wildes Schwein, das von Hunden angefallen wird, abgebildet ist, von welchen letzteren der eine, der die Weste an das eine Ohr faßt, obenher in der Luft und mit den Füßen hinaufwärts gelehrt erscheint. Hinter dem sich umsehenden wilden Schwein aber steht eine Menschenfigur, die ihm einen Saupieß entgegenhält, als bereit, ihm einen Gang damit zu geben, oder es anlaufen zu lassen. Zwischen diesen beiden Jagdstücken endlich steht auf dem Rücken der Name Ipabog mit eingegrabenen Buchstaben deutlich zu lesen.

Das dritte Bild ist vor andern gut und unbeschädigt erhalten, und sechs Zoll lang. Es stellt dasselbe einen ziemlich wohlgearbeiteten liegenden Mops: hund, gegen drei Zoll lang, und zweien hoch, mit aufgerichtetem Kopfe, breitem Maul, und einem Halsbunde, vor, auf einem oben breiten und unten etwas schmaler zusammenlaufenden, platten, und mit scharfen Kanten oder Schneiden versehenen Fußgestelle, 4 Zoll hoch, welches man für einen Fischschwanz ansehen kann. Oben ist solches beinahe drei Zoll breit und einen Zoll dick; unterwärts zieht es sich allmählig zu einer Breite von drei Viertel Zoll zusammen, wird auch hier merkwürdig dünner; ganz unten aber wirds wieder etwas breiter und dicker, so daß dessen Grundfläche, die aber doch nicht glatt, sondern umgeben und abgeschmolzen erscheint, eine längliche Kanten- oder Wellenfigur, einen Zoll lang, und einen halben breit, bildet. Auf beiden Seitenflächen ist es mit drei bis vier Reihen scharfer und spitziger kleinen Puckelchen der Länge nach herunter besetzt, die ihm eine gurtenförmige Gestalt geben, oder es einer Reihe ähnlich machen.

Das vierte und beträchtlichste Bild endlich [bei Rasch: Schwarztrir] ist ein durchgehends dichtes oder massives Kneistück, sieben Zoll hoch, über drei Zoll breit, und zweien Zoll im Leibe dick, daher es auch sieben und ein Viertel Pfund wieget. Es ist selbiges eine ziemlich gut gearbeitete geharnischte Mannsgestalt mit einem nach Verhältniß etwas zu klein gehaltenen Kopfe, der ein vorwärts gekehrtes Hundsgesicht mit spitziger Schnauze zeigt. Die Schwanz- oder das Paludament hängt hart unter dem Kopf über die Brust und rechte Schulter nach dem Rücken hinüber geschlagen herum, und der Harnisch ist mit einigen Zierathen, sonderlich vor dem Bauch unter dem Gürtel, gearbeitet. Der rechte Arm ist schwärts niedergehenkt, und unten etwas vom Leibe abgelenkt; der linke aber in die Seite gestekt; doch so, daß der Raum zwischen beiden Armen und dem Leibe mit einer dünnen Wand von Metall ausgefüllt ist, welches von der damals noch schlechten Kunst zu modelliren zeugt. In der rechten Hand hält dieses Bild einen stark:en aufgerichteten Stab, eines Fingers lang, der sich oben mit einer gestreiften und etwas abgeschmolzenen Spitze endiget und für eine brennende Fackel angesehen werden könnte; daferne man nicht lieber einen beschädigten und unkenntlich gewordenen Scepter daraus machen wolte; ein Schwerdt aber ist gewiß nicht; denn dessen Gefäß erscheint auf der linken Hüfte, als ganz gerade herunterhangend. Weiter aber reicht auch diese Figur nicht, als bis auf die Mitte der Lenden, wo sich das aufgeschlängte und als mit verschiedenen ledernen Riemen herabhängende Panzerhemd in einem abgestumpften Klumpen dergestalt endiget, daß theils deutlich daran wahrzunehmen ist, es sei nicht länger gewesen, und die Füße seyn keinesweges etwa durch einen Zufall abgeschmolzen; theils aber, daß das aufgerichtete Bild auf dieser Grundfläche nicht gerade steht, sondern auf die rechte Seite etwas überhängt. Auf dem Rücken erscheinen Runische Buchstaben, aus welchen man theils: Schuaym, oder, wie andere wollen: Schugatz; theils Rhetra zusammenlesen kann. Die ganze Oberfläche ist übrigens ziemlich glatt und sehr wohl erhalten, und die Zusammensetzung des Metalls hält durchgehends den Strich mit fechtelöthigem Silber; außer einem kleinen Puckelchen, das sich oben auf dem Kopfe, nach der rechten Seite zu, befindet, und den Strich des reinen Goldes zeigt, auch daher vermuthen läßt, daß vielleicht eine goldene Krone, oder ein anderer Kopfputz, hier ehemals aufgelöset gewesen habe.

Darf ich hier noch eine Vermuthung von der verschiedenen Zusammen-  
setzung des Metalles wagen, woraus die sämmtlichen Sachen und Alterthümer  
bestehen, so rühret solche vielleicht daher, weil man vermuthlich zu verschie-  
denen Zeiten jedes Stück von demjenigen gegossen hat, was mehrere Personen  
dazu an Hausrathe, Kleinodien und Schmuck, den sie bisher gebraucht hatten,  
zum Einschmelzen zusammengebracht und hergegeben haben.

Dieses ist, was ich aus flüchtiger, doch aufmerkamer Besichtigung dieser  
übrigen neu hinzugekommenen Stücke Ihnen melden kann; und ich könnte hier  
schließen, wofern ich nicht noch ein paar Worte von der kurzen und allge-  
meinen Anzeige dieser gesammten Entdeckung hinzuzufügen hätte, welche in das  
26ste Stück des Corresp. d. J. eingerückt worden; um aller besorglichen Miß-  
deutung derselben zuvor zu kommen.

Ueberhaupt und im Ganzen betrachtet, hat es mit derselben seine völlige  
Richtigkeit, und dasjenige, was einige darin, zumal bei Vergleichung mit  
meiner umständlichen Nachricht, als unrichtig bemerken möchten, wird durch  
folgende wenige Einschränkungen und Zusätze sich leichtlich berichtigen, und in  
völlige Uebereinstimmung setzen lassen: 1) Zuvörderst ist zu merken, daß solche  
eher entworfen worden ist, als die jetzt von mir beschriebene zehn Stücke zu  
den damals bekannten 37 hinzugekommen sind. 2) Die eingeschlichenen Schreib-  
fehler, da Rhunisch zweymal, und erugo einmal vorkommt, sind nicht auf  
des Concipienten, sondern desjenigen Rechnung zu setzen, dem jener den ganzen  
Aufsatz, aus Bewußtsein seiner eigenen unleserlichen Hand, in die Feder dictirt  
hat; und was 3) von einem kupfernen Grapen dort gemeldet worden ist, das  
hat nachher bei genauerer Erkundigung seine nähere Bestimmung dahin er-  
halten, daß sämmtliche Stücke in zweien gegossenen metallenen Kesseln eingepackt  
gefunden worden sind, und zwar 4) bei Brillwik, welcher Name durch einen  
Zusall wider die Absicht des mir bekannten Concipienten ausgelassen worden  
ist; da dessen Beifügung zu der gleich anfänglich gedachten nähern Bestimmung  
der eigentlichen Lage der ehemals so berühmten grossen Stadt Rhetra, oder  
wenigstens des darin befindlichen Pantheons, nöthig war. 5) Daß diese  
sämmliche dort gefundene Sachen damals sofort dem dortigen Geistlichen zu-  
gestellt worden sind, erhält, auf eingezogene genauere Erkundigung, seine nähere  
Zeitbestimmung dahin, daß solches weit länger, als vor 70 Jahren, geschehen  
sein müsse; da derselbe bereits 1689 gestorben ist. 6) Was von dreißig Göden  
und den dazu gehörigen Opferschalen daselbst gemeldet wird, ist einschließungs-  
weise, und von diesen sämmtlichen Stücken des Alterthums zu verstehen, welche  
Anzahl doch nunmehr durch die eben von mir beschriebene andere und letzte  
Entdeckung bis auf 47 Stücke vermehret worden, worunter freilich nur kaum  
der dritte Theil eigentliche Gödenbilder vorstellt. Wenn auch 7) Rabegast für  
das größte ausgegeben wird, so rühret solches aus Mangel der Vergleichung  
der gesammten Bilder her, die der Concipient damals noch nicht alle gesehen  
hatte; denn der Augenschein zeigt, daß der Podaga sowol damals schon, als  
auch nunmehr, der Jagdgott Spabog, und der siebenysünbige Schugag, an  
Größe den Rabegast merklich übertreffen, und dessen angegebene ziemliche Höhe,  
ist vergleichungsweise mit den meisten andern kleinern Stücken zu verstehen,  
und auf 6 Zoll einzuschränken. 8) Die angeführte Nemesis ist etwas zu be-  
stimmt und entscheidend ausgedrückt, und rühret lediglich von den damals erst  
herausgebrachten Anfangsbuchstaben des Namens Nem. her; welcher sich her-  
nach bei genauerer Untersuchung zu Nimusai entziffern lassen. 9) Was von  
dem an allen Stücken befindlichen edlen Roste (aerugine nobili) gemeldet  
wird, solches findet bereits im Anfange meiner ersten Nachricht seine nöthige  
Einschränkung und Bestimmung; und wenn 10) allen Stücken ein Strich,  
beinahe dem Kronengolbe ähnlich, auf eine etwas allzumilde Weise, beigelegt  
wird, so sind davon theils die in meiner ersten Nachricht beschriebenen kleinern  
Stücke auszunehmen, und der Ausdruck: Kronengold, auf Mittelgold einzus-

schänden. Ueberhaupt aber bemerke ich hier nur noch, daß bei weitem noch nicht alle einzelnen Stücke auf dem Probirsteine gestrichen und mit einander verglichen sind, und daß insbesondere die Angabe des Mittelgelbes und sehr häufigen Silbers nicht etwa bloß auf die Aussage des Verkäufers beruhe. 11) Das angegebene Gewicht der gesammten Alterthumsstücke zu 15 Pfund wird nunmehr wenigstens auf 25 Pfund gesetzt werden müssen. Und wenn endlich 12) beim Schluß behauptet wird, daß diese Stücke die einzigen Monumente dieser Art seyn, so werden solches billige Leser von selbst von den bisher dem Concipienten bekannt gewordenen Originalstücken von Gözenbildern des nördlichen heydnischen Alterthums verstehen, da man sich übrigens freilich wohl wird zu bescheiden wissen, theils, daß damit den hier und da in den Alterthumsammlungen befindlichen Stücken von Waffen, Hausrathe und gottesdienstlichen Geräthschaften, ja auch Gözenbildern der alten Deutschen ihre erweisliche Aechtheit und Authenticität gar nicht abgesprochen sei, theils, daß der ächte Püsterich zu Sondershausen aufbehalten werde. Ueberhaupt aber scheinen mir diese Stücke, welche von allem Verdacht einer vorsehligen Betrügerey entfernt sind, und ihren vornehmsten Werth durch ein hinzugefügtes Notariatsinstrument über die Wahrheit ihrer Auffindung und bisherigen Gefangenschaft und Verbergung erhalten müssen, weit mehreres Ansehen und größere Wichtigkeit in Bestimmung der wahren Gestalt des Rabegasts, Bernbocks, Pobaga u. zu haben, als alle bisher bekannt gewordene Beschreibungen und Abbildungen dieser Gözen, welche sonder Zweifel nur aus mündlicher Ueberlieferung und Hörensagen, nicht aber aus dem Augenschein, entworfen und verfertigt worden. Ich bin ic.

G. B. Senzmer.

Stargard, im Mecklenburgischen den 7. März 1768.

### 3. Dritter Bericht.

Aus den Erneuerten Berichten von Gelehrten Sachen,  
Kostock, 1768, den 25. Februar, 8. Stück.

Es ist zwar freilich der Geschmack an der Forschung der Alterthümer zu unsern Zeiten noch lange nicht so allgemein, daß man hoffen könnte, ohne dahin gehörige Nachricht werde den Beyfall aller Leser erhalten. Es giebet, zur Schande unserer sonst aufgeklärten Tage, noch immer Gelehrte, (denn so wollen sie wenigstens heißen, mit welchem Rechte, das mögen sie selbst wissen,) die die Bemühungen der Geschichts- und Alterthums-Forscher mit der Brodwage abzuwägen; und, da sie alldann natürlicher Weise zu leicht besanden werden, sehr schnell das Urtheil der Verdammniß über sie aussprechen. Doch, diese Leute sind schon dafür bestraft genug, daß sie sich selbst eines Vergnügens berauben, welches alle diejenigen, die es kennen, für eines der größten in dem weiten Reiche der Wissenschaften halten. Wir wollen uns nicht die Mühe nehmen, sie zu bekehren; sie mögen immerhin in ihrem Maulwurfs-Stande bleiben; sie sollen nicht an das Licht kommen, dessen Schönheit sie doch nicht zu erkennen vermögend sind. Es giebet aber doch auch noch mehrere Gelehrte, wenn gleich ihre Anzahl gegen die andern sehr geringe ist, welche den ächten innerlichen Werth der Geschichte und Alterthümer besonders der vaterländischen zu schätzen wissen und diejenigen vorziehen, welche weder Mühe noch Kosten scheuen, diesen

Wissenschaften ein neues Licht anzuzünden. Unter unsern Lesern werden sich gewiß auch einige vergleichen finden. Und diesen sei die folgende Nachricht gewidmet:

Im vorigen Jahrhunderte, wiewohl man das eigentliche Jahr, bey dem inzwischen erfolgten Absterben derer, die dabey interessirten, nicht genau angeben kann, wurden zu Prilwitz, einem Guthe des Herrn von Bredow am Süder Ende des Tollenser Sees eine beträchtliche Anzahl solcher Alterthümer ausgegraben, die alle Kennzeichen der ächten Wendischen an sich haben. Einer Tradition nach, die sehr unschuldig und aufrichtig scheint, wurden sie von dem damaligen Besitzer dieses Gutes, vermuthlich einem Hn. von Blankenburg, seinem Prediger Sponholz zu Prilwitz geschenkt. Von diesem wurden sie auf eine in der Stadt Neubrandenburg wohnende Goldschmids - Familie gleiches Namens vererbt. Diese wußte keinen weiteren Gebrauch davon zu machen, als sie zum Andenken eines alten Vitters aufzuheben. Niemand sonst hat davon etwas gewußt, weil die Besitzer es nicht der Mühe werth geachtet, davon zu erzählen. Nur ganz kürzlich kam der in der Forschung der Alterthümer, so wie der Naturlehre unermüdete dortige Arzt, Herr Dr. Hempel, ganz von ohngefähr auf die Spuhr und kaufte die ganze Sammlung, welche etwa aus 45 Stücken bestehet, an sich. Weil die Besitzer verschlagen genug waren, ihm seine äble Reuherde anzumerken; so mußte er sie theuer genug bezahlen. Genug, sie sind nunmehr in den Händen eines Mannes, der sie zu schätzen weiß. Der Herr Land-Syndicus Pistorius, dessen Mann, dessen Ränntniß von dergleichen Sachen unsers Lobes nicht bedarf, ist in Untersuchung dieser Seltenheiten ein Gehülfe des Herrn Dr. Hempel geworden. Beyde würdige Gelehrte haben sich vereint bemühet, die Figuren selbst zu erklären, die Runischen Inschriften derselben zu entziffern und die Wendischen Worte zu erklären. \*) Eine vorläufige, an einen unserer Mitglieder übersandte Beschreibung erregt das Verlangen nach der Erfüllung des Versprechens, das Resultat der Untersuchungen dem Publikum mitzutheilen. Die gefundenen Alterthümer selbst sind von allerhand Arten von Metall, von verschiedener Größe und Schwere. Es ist darunter eine von rothen Metall gegossene Statue des Kadiagaß, 6½ Zoll rheinländischer Maasse hoch und 1 Pf. 12 Loth schwer; eine Statue des Jernebog von vermishten Metall, 5 Zoll hoch, 1 Pf. 11 Loth schwer; das Wapen der Wendon von vermishten Metall, 1 Pf. 13 Loth schwer; die Statue des Pobaga von vermishten Metall, 6½ Zoll hoch, 2½ Pf. schwer; die Statue der Eleba, 5 Zoll hoch, 20½ Loth schwer und viele andere dergleichen, deren Beschreibung für diese Stelle zu weitläufig seyn würde. Es ist fast keine Figur, die nicht mit Runischen Aufschriften versehen wäre. Sie dienen alle vortreflich dazu, den Helmold, den Adam von Bremen, den Bischof Dithmar von Merseburg und andere alte Geschichtschreiber in sehr vielen Stellen zu erläutern; insonderheit aber das Problem von der Lage der Stadt Rhetre mit einer Wahrscheinlichkeit, die der Gewißheit sehr nahe kommen muß, solchergestalt aufzulösen, daß es auf der südlichen Spitze des Tollenser Sees müsse gelegen haben.

Dies ist nur eine entfernte Anzeig, und ein mehreres wüllte der Raum nicht gestatten. Unser Endzweck ist erfüllt, wenn wir nur einen oder andern Kenner nach der vollständigen Abhandlung, die wir von dem Herrn Pistorius über diese Alterthümer zu erwarten haben, begierig gemacht. Mögte sich doch ein Verleger finden, der großmüthig genug wäre, die Kosten zu denen dabey nöthigen Kupferstichen und dem Druck der Runischen Buchstaben, ohngeachtet der wenigen Liebhaber zu dergleichen Sachen, zu übernehmen.

\*) wiewegen auch Herr Pistorius bereits einen Briefwechsel mit dem Herrn M. Körner in Bodow, dessen Abhandlung von der Wendischen Sprache im 37. St. dieser Brichte vom vor. J. angezeigt worden, angefangen.

#### 4. Vierter Bericht.

##### Aus den Gemeinnützigen Auffäßen

aus den Wissenschaften für alle Stände, zu den Rostock'schen Nachrichten, 1769, Achtes bis Zwölftes Stück, 22. Febr. bis 22. März.

**Kurze Beschreibung verschiedener Wendischer Alterthümer, welche im Mecklenburgischen seit geraumer Zeit aus der Erde gegraben und etwa vor einem Jahre bekannt geworden.**

Die Geschichte der in dem folgenden Aufsatze beschriebenen Seltenheiten, ist zwar in dem achten Stücke der hiesigen erneuerten Berichte von gelehrten Sachen vom v. J. bekannt gemacht. Da ich aber solche nicht in den Händen aller gegenwärtigen Leser vermuthen kan; so will ich, Statt einer Einleitung, dasjenige, was ich dort erzählt habe, alhier kürzlich wiederholen: Im vorigen Jahrhundert, wiewohl man das eigentliche Jahr, bey dem inzwischen erfolgten Absterben derer, die dabei interessirten, nicht genau angeben kann, wurde zu Prißwitz, einem Guthe des Herrn von Bredow am Süder-Ende des Tollensees eine beträchtliche Anzahl solcher Alterthümer ausgegraben, bey denen sich alle Kennzeichen der ächten wendischen finden. Einer Tradition nach, die sehr unschuldig und aufrichtig scheint, wurden sie von dem damaligen Besitzer des Gutes, vermuthlich einem Herrn von Blankenburg, seinem Prediger, zu Prißwitz, Namens Sponholz, geschenkt. Von diesem wurden sie auf eine in der Stadt Neubrandenburg wohnende Goldschmidts-Familie gleiches Namens vererbt. Diese wußte keinen weitem Gebrauch davon zu machen, als, sie zum Andenken eines alten Velters aufzuheben. Niemand sonst hat davon etwas gewußt, weil die Besitzer es nicht der Mühe werth geachtet, davon zu erzählen. Nur vor etwa einem Jahre kam der in der Forschung der Alterthümer, so wie der Naturlehre unermüdete dortige Arzt, Herr Dr. Gempel, ganz von ohngefähr auf die Spuhr und kaufte die ganze Sammlung an sich. Weil die Besitzer verschlagen genug waren, ihm seine äble Reugierde abzumerken; so mußte er sie zwar sehr theuer bezahlen. Aber dafür sind sie auch nunmehr in den Händen eines Mannes, der sie zu schätzen weiß. Ein anderer dortiger Liebhaber der Mecklenburgischen Alterthümer, ist in Untersuchung dieser Seltenheiten ein Gehülfe des Hrn. Dr. Gempel geworden. Beyde Gelehrte haben sich vereint bemühet, die Figuren selbst zu erklären, die Runischen Inschriften derselben (denn es ist fast keine Figur, die nicht mit Runischen Aufschriften versehen wäre,) zu entziffern und die Wendischen Worte zu erklären. Was aber bisher davon bekannt geworden, bestehet in einer vorläufigen kurzen Beschreibung und dem Versprechen eine vollständige Abhandlung über diese Alterthümer heranzugeben, wenn sich ein Verleger finden sollte, der großmüthig genug wäre, die Kosten zu denen dabey nöthigen Kupferstichen und dem Druck der Runischen Buchstaben zu übernehmen. Da aber hiezu noch kein Anschein ist; so ist es vielleicht einem oder andern Freunde von dergleichen Sachen nicht unangenehm, diese kurze Beschreibung alhier abgedruckt zu lesen. Den Nutzen davon sehen Kenner schon ohne mein Erinnern ein. Die gegenwärtige Sammlung empfiehlt sich besonders, wie der Augenschein zeigt, dadurch, daß alle darin anzutreffende Stücke vortreflich dazu dienen, den Helmold, den Adam von Bremen, den Bischof von Merseburg und andere alte Geschichtschreiber in verschiedenen Stücken zu erläutern, insonderheit aber das Problem von der Lage der Stadt Rethre mit einer Wahrscheinlichkeit, die der Gewißheit sehr nahe komt, selchergestalt aufzulösen, daß sie auf der südlichen Spitze des Tollensees müße

gelegen haben. Die nicht Kenner sind, mögen meinethalben immerhin diese Dinge für Spielwerke der Gelehrten halten; nur müssen sie ihnen diese Spielwerke um so vielmehr gönnen da sie doch wenigstens unschuldig sind. Gönnen diese doch ihnen die Ihtigen, die doch sehr oft gefährlich, oder wohl gar schädlich sind. Um einiger, wiewohl ich besorge, weniger Leser willen, muß ich doch anmerken, daß die Entzieferung der Runischen Buchstaben auf diesen Alterthümern nach den Alphabeten vorgenommen worden, welche sich in dem ersten Theile der Klüverschen Beschreibung des Herzogthums Mecklenburg, in dem vierten Theile der Monumentorum ineditorum des Herrn von Westphalen, in Reisers Antiquitatibus septentrionalibus und in Dallins Schwedischer Geschichte ersten Theile, befinden.

Die bisher entdeckten Stücke sind diese:

1) Eine von rothem Metall gegossene, mit adlem Rost überzogene Statue, welche 6½ Zoll Rheinländischer Maas hoch und 1 Pfund 12 Loth schwer ist. Sie stellt den Leib eines Mannes vor, hat jedoch einen Kopf mit starken herumhangenden Haaren, der einem Löwenkopfe am ähnlichsten kommt und 1½ Zoll breit ist. Auf dem Haupte sitzt ein Vogel mit geschlossenen Flügeln. Auf der Brust zeigt sich ein deutlicher Büffelskopf mit großen seitwärts gehenden Hörnern, welcher mit der rechten Hand gehalten wird. Von dem linken Arm ist nur noch der oberste Theil daran befindlich, das Uebrige aber abgebrochen und verlohren gegangen. Auf den Vorderarmen des Gewandes, welches bis auf die Knie reicht und mit der altdeutschen Kleidung überein kommt, wie auch auf dem untersten Saum desselben finden sich verschiedene Runische Buchstaben, von welchen man zur Zeit folgende Worte herausgebracht: und zwar auf der rechten Seite: ZERN auf der linken Seite: DLAIYENA. Die Füße sind bloß und stehen auf einem dünnen Postament. Hinten am Kopf sind folgende Buchstaben: RADGAST auf den Schultern steht: SELBOC unten auf der Breite des Gewandes: RHETRA. Die Statue ist übrigens hohl und durch das Postament geht ein Loch, wodurch eine Stange zu stecken ist.

2) Ein proportionirter Löwe von vermischem Metall 1 Pfund 11 Loth schwer, welcher, wenn man ihn auf den Hintern setzt, 5 Zoll hoch ist, mit aufgesperretem Rachen und sehr deutlich bezeichneten großen Mähnen. Die beyden Vorderpfoten hält er in die Höhe an die Brust. Einen Schwanz hat er zwar jetzt nicht; an dem Orte aber, wo er sitzen sollte, ist ein Loch, woraus er vermuthlich ausgebrochen und verlohren ist. Auf dem Kopfe desselben finden sich drey Runische Buchstaben, welche entweder: VMD oder: PMQ heißen. Auf der Mitte des Rückens nach dem Gesäß zu sind nachstehende Runische Buchstaben: ZERNBOCC An der rechten Seite steht: RHETRA an der linken Seite: VYA oder auch: FYA Ganz unten am Gesäß ist noch folgender einfache Buchstab befindlich: Y Der Löwe ist übrigens wie Num. 1. gleichfalls hohl und so wohl am Hintertheile, als auch auf dem Kopfe befindet sich ein Loch, durch welches, der Erzählung nach, als er gefunden worden, eine Stange Eisen gegangen und auf dem Kopfe mit einer Schraube befestiget, aber vom Kopfe dergleichen zertrümmert gewesen, daß sie gleich zerbrochen.

3) Ein fliegender Drache von vermischem Metalle, 1 Pf. 13 Loth schwer, mit aufgesperretem Rachen, in welchem sich, sowohl im obern, als untern Kinnbacken, sehr viele dicht an einander stehende Zähne zeigen. Der Schwanz ist in der Munde geschlungen, dessen Spitze in die Höhe geht und sich mit doppelten Wiederhacken in der Forme, wie ein Runisches ↑ endiget. Nachst an dem Kopfe hat er zweene Füße mit starken Klauen. In der Mitte desselben zeigen sich auf dem Rücken an beyden Seiten Brustbilder. Das, was auf der rechten ist, stellt eine Mannsperson vor mit starken Haaren und es scheint, als wenn er eine Kette um den Hals hängen hätte, welche bis auf die Brust reicht. Das Brustbild auf der linken Seite zeigt einen zierlichen Frauenskopf

Jahrb. des Vereins f. mecklenb. Gesch. XIX.

13



mit gekrümmten Haaren und das Gewand ist von der Beschaffenheit, wie man das Römische Frauenzimmer mit der Stola findet. Gleich hinter dem Kopfe im Grunde ist eine erhabene Röhre, die jedoch jetzt etwas ausgebrochen und von dem Aufschneise ist, als wenn dies Stück ein starkes Feuer ausgehtanden. Der rechte Flügel des Drachens ist annoch an der Röhre befestigt, der sich aber verlohren gegangen. Zwischen den Füßen geht diese Röhre herunter und auf derselben erblicket man unter der rechten Pfote einen Käfer, der auf dem Rücken liegt und zwar solchergestalt, daß er den Kopf herunter, den Untertheil aber in die Höhe hat. Unter der linken Klau zeigt sich wiederum ein kleines Brustbild mit einem männlichen Gesichte und, was er auf dem Kopfe hat, sieht dem Pelzgebräme von einer Mähne ähnlich. Die Röhre ist unten und oben offen und zu einer vierrechten Stange anstekt. Auf dem Leibe des Drachens an der rechten Seite sind folgende Runische Buchstaben befestigt: **MANITRA**. Unter seinem Halse sind zwar gleichfalls Runische Buchstaben, aber ihrer Unbeutlichkeit halber hat man sie nicht zusammen bringen können. Ueber dem linken Fuß ist noch ein Runisches: **v** zu sehen. Die Länge des Stücks in der gegenwärtigen Position hält 6 Zoll, wenn aber der Schwanz gerade ausginge; so würde es 9½ Zoll betragen. An der linken Seite findet sich noch eine ovale erhabene Ründung, welche auf der Krümmung des Schwanzes liegt, jedoch nicht die zierliche Fläche hat, als der übrige Leib.

4) Eine Statue von vermischem Metall 29 Zoll schwach und 5 Zoll hoch, welche eine Mannsperson im langen, bis über die Füße herunter hangenden Rock mit vielen Falten vorstellt. Das Gesicht hat an der Oberseite einen zu beyden Seiten herabhängenden Stutzbart, sonst aber einen runden, bis auf die Brust herunter reichenden großen Bart. Auf dem Kopfe hat er eine Sturmhaut. Vom Halse an schließt rund um den Kopf neun Strahlen ab und auf der Spitze der Sturmhaut scheint der zehnte weggebrochen zu seyn. Alle diese Strahlen sind auf dieser Seite flach, auf der Rückseite aber wie eine dreheckte Pyramide gestaltet. Vor der Brust ragt ein gefüllter Triangel ¾ Zoll hervor, über welchen oberwärts die rechte Hand gesetzt ist. Der linke Arm ist nicht zu sehen. Auf den Falten des Kleides liest man folgende Runische Christen. a) **PERCVN** oder: **VERCVN**. Es ist noch ein Buchstabe übrig, welcher vermuthlich ein **o** seyn soll; er ist aber deswegen nicht deutlich zu erkennen, weil dasselbst etwas ausgebrochen. b) **DEVVDITE**. c) **NE MVSEI**. d) **VNDMANA**. Ganz unten, seitwärts der rechten Seite, stehen drei Buchstaben, von denen der erste und der letzte ein **n** und **v** sind; der mittlere aber ganz unkenntlich geworden. Auf dem zweyten Strahl von unten an der linken Seite stehen sechs Runische Buchstaben. Die beyden ersten sind ein **s** und **a**; der dritte ist nicht herauszubringen; die drei letzten aber sind: **rvr**. Drehet man diese Statue um; so zeigt sich zwar wiederum ein Bild mit einem langen über die Füße hängenden Gewand, aber mit einem richtigen Löwenkopfe, über welchem ein zugespitzter Raum folgende Christen enthält: **VERCVNVST** oder: **PERCVNVST**. Auf den Falten des Kleides steht folgendes: **ENROMAV**. Auf eben den Falten des Kleides stehen noch verschiedene Züge von Runischen Buchstaben, welche eine ganze Reihe ausgemacht haben, die aber durch den Brand und das Alter Schaden gelitten also daß nur noch der Buchstabe **v** zu erkennen ist.

5) Eine Statue von vermischem Metall, 6½ Zoll hoch und 2¼ Pfund schwer, welche auf der Vorderseite einen Menschenleib vorstellt, aber einen Thierkopf hat, der so vielerley Züge enthält, daß man noch zur Zeit sein Geschlecht nicht bestimmen kann. Denn 1. gleichet die Stirne, Schnauze und Maul einem Haiskopfe und 2. über der Stirne zeigt sich etwas Gefräufeltes, wie das Haar der Stirne in der Gegend des Kopfs. 3. von dem Maul geht auf jeder Seite eine stark erhabene geritzte Linie über einen Zoll lang, nach dem Plaze der Ohren, welche das Ansehen eines Schnurbartes haben. Ohren

oder sind nicht daran zu sehen. 4. an der Unterleiste erscheint ein Hogenbatt. An der rechten Seite des Kopfes befinden sich zwey starke gerillte pyramidenförmige Strahlen und an der linken Seite drey dergleichen. Oben auf dem Kopfe sind Striche zu sehen, woselbst vermuthlich eben dergleichen befindlich gewesen. Oberwärts der Stirne stehen folgende Buchstaben: **VIRGAZ** ober: **PIDMAZ**. Der Leib ist mit einem doppelten Gewand bekleidet, erstlich mit einem kurzen Oberkleide bis auf die Knie, von welchem auf jeder Seite ein Strahl von obiger Art nachwärts abschieset und dann mit einem langen Rock, der über die Hüfte bis zum Poßement reicht. Der rechte Arm trägt ein liegendes Thier auf der Brust, dessen Kopf zwar unkäntlich geworden, der Leib aber einem Rehe gleicht. Der linke Arm ist gleichfalls an die Brust gelegt. Auf der linken Seite des obersten Gewandes steht: **RETHA**. Auf dem untersten Gewande erblicket man 1. vorne: **VB** ober: **FB**. An beyden Seiten dieser Buchstaben sind noch andere, die aber wegen des erlittenen Schadens nicht zu erkennen. 2. an der rechten Seite: **POVAGA** auf der andern Seite dieser Statue zeigt sich ein Kopf 2½ Zoll breit und eben so hoch, welcher einem Löwengeſichte gleicht, so die Stirne in tiefen Runzeln zusammen gezogen, den Rücken offen hat und die Zähne weist. Jedoch hängt an beyden Seiten des Males ein starker Schwarzbart, einen Zoll lang, zu den Seiten herunter. Rund um den Kopf geht eine starke Einfassung, welche mit vertieften Linien solchergeſtalt gezeichnet ist, als wenn sich die emporstehende Haare des erzürnten Löwen um den Kopf herum schoben. Unter demselben tritt eine starke neunmal gekrümmte Linie hervor, welche 2½ Zoll lang über den Rücken gekrümmt zur Linken bis an das Ende des Oberkleides geht. Vielleicht soll es einen Schwanz anzeigen. Hinunter zeigt sich ein Schwein oder Hund im vollen Laufe. Die Strahlen um den Kopf sind auf dieser Seite platt und es zeigen sich auf zweyen derselben an der rechten Seite folgende Buchstaben: Auf dem untersten: **SAL** auf dem zweyten: **QHL**, so alle nicht recht deutlich zu sehen. Unter dem Kinn stehen diese Buchstaben: **ZHVT**. Auf dem Oberrock sind folgende Buchstaben befindlich: 1. zur Rechten des Schwanzes: **POVAGA**, 2. zur Linken desselben: **BILL**. An dem Unterleide linker Hand sind noch nachstehende Buchstaben zu lesen: **LVN**. Von beyden Seiten des Poßements läuft ein Strahl in die Höhe. Die Statue ist übrigens gleichfalls hohl und durch das Poßement geht ein vierseitiges Loch, zeigt aber alle Merkmale eines ausgestandenen starken Feuers und ist hin und wieder ausgefprungen.

6) Eine gelbmetallene mit dem ädlen Roß überzogene Stange, 3 Zoll hoch 4½ Pf. schwer, an welcher drey Köpfe sitzen. Oben ist vorzüglich groß und das gewöhnliche Gesicht eines Satyrs mit einem großen Barte. Hinter demselben sitzt ein anderer, welcher etwas kleiner und gleichfalls mit einem starken Bart versehen ist, dahinter aber eine sehr verdrießliche Miene hat. Oben zwischen beyden liegt der dritte, an den großen gelehrt, eben wohl mit einem starken Bart. Der erste hat bloß ein starkes krauses Kopfhaar und keine Bekleidung. Der zweyte hingegen hat eine sehr erhabene Sturmhaut auf und der dritte ist mit einer kleinen Sturmhaut bedeckt. Schriftten sind hierauf nicht zu finden.

7) Eine Statue von obbenanntem Metalle, jedoch ganz dünne verginnet, 20½ Zoll schwer und 5 Zoll hoch, welche ein Frauenbild vorstellet, in einem Gewand, welches nur bis auf die Knie reicht. Das Gesicht ist sehr wohl gehalten und sieht überaus freundlich aus. Zu dessen beyden Seiten sitzen Haarlocken bis an die Wangen. Der Kopfschmuck ist eine in die Höhe stehende gefranzte Haube. Am den Hals geht ebenfalls etwas dickeres krauses in Gestalt der krausen Weistertzen, welches sich hinten in die Höhe zieht. Die rechte Hand ist an den den Leib gelegt, der linke Arm aber freitwärts ausgestreckt und in der Hand zeigt sich ein Bruch, daß etwas daraus verloren gegangen; jedoch hängt noch ein kleines unfermliches schädeliges Metall daran. Auf dem

Kopfe sitzt ein deutlicher Affe, der sich nach der linken Seite gekehrt hat, den rechten Arm auf dem Knie stützt, mit der linken Hand aber etwas in den Mund steckt. Die Füße der Person sind vom Knie an unbedeckt und die Plattfüße nebst dem Postament abgebrochen. Auf der Vorderseite erkennen man folgende Buchstaben auf dem Gewande: **SIMBA**. Hinten steht am Kopfe: **IA**. Am rechten Arm: **SIMBA**. Auf den Rücken leidet der dasselbst durch das Alterthum geschehene Schade nicht mehr, als: **VA** zu erkennen und an den Lenden und Füßen auf der rechten Seite: **ISTR** in auf der linken: **RAZIVIA**. Die Statue ist übrigens gleichfalls hohl.

8) Ein Kopf von einem Frauenzimmer, weiß Metall, eine Art Zind, 3 Zoll hoch,  $1\frac{1}{2}$  Zoll breit,  $22\frac{1}{2}$  Loth schwer, welcher mit vorgemeldeter Gestalt der Sieba viele Aehnlichkeit hat und so wohl in Ansehung der Haarlocken an den Seiten, als auch der gekräuselten Haube und des Gefrauseten an dem Halse mit jenem überein komt. Auf dessen Scheitel aber finden sich mehrere gekräuselte Haare und neben dem krausen Halsfragen geht eine Schnur Perlen von den Schultern auf die Brust herunter. Auf demselben hinter der krausen Haube sitzt ein Adler mit ausgebreiteten Flügeln, welcher eine Krone auf dem Kopfe hat. An dem hintern Theile desselben zeigt sich ein deutlicher Löwenkopf. Da aber sonst dies Stück mit dem aerugine nobili stark überzogen, auch an einem Orte ausgebrochen ist; so bemerkt man zwar annoch einige kleinere zerstreute Erhöhungen, die man aber wohl nicht anders, als für ein starkes Brusthaar des Löwen beurtheilen kan. Uebrigens ist dieser Kopf gleichfalls hohl und in dem Halse ist eine viereckte Deffnung.

9) Eine metallene Weintraube 1 Zoll lang und  $\frac{1}{2}$  Loth schwer, auf welcher der aerugo nobilis eben so, wie auf vorgemeldetem Kopfe, befindlich ist. Nach dem Verhältniß hat selbiger zu der Statue der Sieba gehören können, wovon obgemeldetes Ueberbleibsel annoch vorhanden ist.

10) Eine rechte Hand von gelben Metall,  $1\frac{1}{2}$  Zoll lang,  $2\frac{1}{2}$  Loth schwer, woran der Zeigefinger ausgestreckt ist, die untern drei Finger aber einwärts gebogen stnd. Sie ist zwar mit gleichem aerugine nobili, wie die beyden vorigen Figuren überzogen, aber zu groß, als daß sie zu selbigen gehören könne. In Montfaucon Alterthümern Tab. CXIII. sitzt an dem Helgzeichen Fig. 13. ohngefähr eine solche Hand, dergleichen diese im kleinen kann gewesen seyn. Und im übrigen sind auf Num. 8, 9, 10 keine Buchstaben zu entdecken.

11) Ein liegendes vierfüßiges Thier, 2 Zoll lang und 1 Zoll hoch, 13 Loth schwer, von obgemeldetem Metall, ganz fein überzinnnet, oder mit Blei übergossen, woran aber der Kopf, wie auch der hintere Theil und zwar dem Ansehe nach, durch Feuer, so stark beschädiget ist, daß man sein Geschlecht, so wenig nach dem Kopfe, als Schwanz, mit Gewißheit bestimmen kann. Indessen scheint der Körper dem Rindviehe am nächsten zu kommen und am Kopfe zeigen sich in der Gegend, wo sonst die Hörner sitzen, kleine Brüche. Ohngeachtet nun dies Stück auch sonst schadhast ist; so zeigen sich dennoch auf selbigem folgende Schriften: Auf der rechten Seite: **SIOSA** auf der Linken: **BRSTV**. Um den Hals gehen zwey Parallellinien, als wenn es einen Halsband vorstellen sollte.

12) Ein Satyr von gemischtem Metall,  $4\frac{1}{2}$  Loth schwer,  $2\frac{1}{2}$  Zoll hoch, der sehr sauber gearbeitet und sonst ziemlich conservirt ist, nur, daß die beyden Arme daran fehlen. Der Kopf ist stark vortweg gestreckt und der Leib, wie auch die Knie sind gebogen, in der Stellung, als wenn er eine sehr schwere Last zu tragen hätte und es lieget ihm auch auf dem Genicke ein länglicht runder Paffen, auf dessen Ende zur Rechten: **x** und zur Linken: **v** zu sehen. Unter dem rechten Arm an der Brust zeigt sich: **L**. Längst dem Rücken bis in die Kniebeugung an der rechten Seite steht: **BRSTVON** auf der linken Seite des Rückens: **ORIVE**. Unter dem linken Arm bis in die Kniebeugung liest man folgendes: **VEIDELBOT**. Unter dem rechten Plattfusse: **s**. unter

dem Linken: v. Dies Stück ist von zween hohlen Hälften zusammen gelöthet, welches man sonst bey keinem andern dieser Sammlung bemerken kann.

13) Eine circulirende Schale von vermishtem Metall, im Durchschnitt 6 Zoll und 2 Pfund 28 Loth schwer, mit einem Rande, der  $1\frac{1}{2}$  Zoll hoch ist. Der Boden ist platt und in demselben Mittelpunct befindet sich ein Kops, der sonst zwar dem Eckerkopfe am ähnlichsten ist, aber keine Hörner hat. Aus dem Mause raget ein Stück Metall hervor, etwa  $\frac{1}{2}$  Zoll hoch, an welchem aber ein Bruch erscheinet. Von dem Kopfe schließen rund umher zehen schlangenförmige Strahlen nach der Peripherie, zwischen welchen eben so viele punktirte gerade Linien dahin gehen. Auf der inwendigen Seite des Randes liest man folgende Worte, nämlich unter demselben Kopfe rechter Hand: **VR1**, linker Hand: **SIEBA**, an der linken Seite des Kopfes: **NADEGAST**. Gleich darüber steht: **HEKTRA**; gleich daneben liest man: **PODAGA**. Hinter dem Kopfe am Rande der Schale: **VI** — — **VZ**. Die beyden mittelften Buchstaben sind nicht mehr zu erkennen und endlich liest man noch: **PROVZ**. Unter der Schale findet man folgendes: **ΞΙΞΟ**. Auswärts ist die Schale mit erhabnem Zickzack gezieret und sie steht auf vier kurzen Füßen. Am auswärtigen Rande finden sich diese Buchstaben: **ΒΕΛΜΟ**. Diese Schale hat jedoch hin und wieder Schaden gelitten und aus etlichen schwarzen Stellen läßt sich vermuthen, daß sie ein starkes Feuer ausgestanden.

14) Eine Schale von vermishtem Metalle 25 $\frac{1}{2}$  Loth schwer, im Durchschnitt 4 Zoll mit einem Rande 1 Zoll hoch, und einem platten Boden. In demselben Mittelpunct sitzt ein Vogel mit geschlossenen Flügeln,  $1\frac{1}{2}$  Zoll lang, im Neste, um welchen über den ganzen Boden herum kleine länglichte Körner, wie Getreide, liegen. Am das Nest herum stehen folgende Buchstaben: **NADEGAST**. Ueber dem Vogel am Ende der Flügel stehen diese beyden Buchstaben: **IZ** und an dessen Kopfe: **IT**.

15) Eine metallene Schüssel, 13 Loth schwer, 2 $\frac{1}{2}$  Zoll im Durchschnitt, deren Rand  $\frac{3}{4}$  Zoll hoch und auswärts gerieft ist. In dem Mittelpunct des platten Bodens liegt ein Löwenkopf, um welchen folgende Worte zu lesen sind: Ueber dem Kopfe linker Hand: **TO** von dem rechten Ohr an bis unter den Hals: **ΤΣΙΒΑΕ**. Unten hat diese Schale einen erhabenen Circul zum Fuß, in dessen Mitte sich eine Schnecke findet, bei welcher: **α** steht.

16) Eine kleine metallene Glocke von hellem Tone, 2 $\frac{1}{2}$  Zoll im Durchschnitt,  $1\frac{1}{2}$  Zoll hoch, 4 Loth schwer, in deren Mittelpunct aber ein Stück ausgebrochen und dadurch inwendig der Haken zum Klöppel und auswendig der Griff verlohren gegangen. Am inwendigen Rande steht: **NADEGAST**. Auswärts sitzen, in ungleichen Entfernungen, ein Frauens- und 3 Manns- Brustbilder.

17) Ein Cylinder von vermishtem Metall, 2 Pfund 10 Loth schwer, 6 Zoll hoch, um welchen kleine und große Stäbe und Platten abwechseln. Eine Platte in der Mitte, welche  $\frac{3}{4}$  Zoll breit und von 2 Zoll Ausladung ist, hat in ungleicher Entfernung sechs solcher Einschnitte, wie man an den Kronenleuchtern zur Einhängung der Arme machet. Zwischen selbigen finden sich folgende Worte: **TH** — **ZVE** — **ΕΑΒΟV** — **ΝΙCΙ** — **ΟΑΒΟ** — **ΙΒΙΟS** —

18) Ein circularundes hohes Stück von gleichem Metall, wie voriges, 2 $\frac{1}{2}$  Zoll im Durchschnitt, 3 $\frac{1}{2}$  Loth schwer, von solcher Beschaffenheit, daß es an vorgemeldetem Cylinder Num. 17. zu einem Stabe kann gedienet haben. Auf demselben findet man folgende Buchstaben: **VID**.

19) Ein metallener Haken, 4 $\frac{1}{2}$  Loth schwer, welcher auf die Art gebogen ist, daß man es für ein Stück eines Armes an einem Kronenleuchter halten kann. Auf demselben stehen diese Buchstaben: **ZI**.

20) Eine sehr sauber gegossene kleine metallene Statue auf einem runden Postament, 3 $\frac{1}{2}$  Zoll hoch und 3 Loth schwer, welche eine Mannsperson in völliger Kleidung vorstellet, mit einem kurzen, bis auf die Hälfte der Lenden

reichenden Rock, weiten Hosen, die über dem Knie aufgeschürzt sind, wovon aber dennoch etwas über selbigen schlägt. Sein Haupt ist mit einer noch verbräunten, nach der linken Seite sich neigenden Mütze bedeckt. Um den Leib gehet ein Gurt, an welchem auf der linken Seite ein Degen, in Gestalt der heutigen Hirschfänger, perpendicularer herunter, auf dem Bauche aber ein großer Beutel hängt, an welchem man eine, in der Länge herum gehende Vertiefung wahrnimmt, als wenn er in zwei Theile abgetheilt wäre. Das Gesicht ist mit einem großen Bart bewachsen. In den Armen hält er an der rechten Seite einen Pfeifenbock, dessen Windröhre in den Mund steckt, die Pfeiffe, woran er spielt, herunter gehet und die Schallröhre über die rechte Schulter gerichtet sind. Hinten ist es platt und, statt auf allen vorhergehenden Stücken die Charaktere mit dem Grabstichel eingestochen sind; so finden sich auf dem Revers dieses Stückes folgende große erhabene Runische Buchstaben gegossen: MISILLA. Gleich bei dem a ist das Postament zerbrochen, wodurch also der letzte Buchstabe des Wortes Glas (Glo, Ruhm) verlohren gegangen. Es ist dies Stück mit dem aerugine nobilis gar prächtig überzogen, durchgehends aber von so verhältnismäßiger geschickter Zeichnung, daß man die Kunst unserer alten Venden bewundern muß, und es soll wohl schwerlich Jemand ein so faubere und die vollständige Venenische Kleidung zeigendes Stück aufzuweisen haben.

21) Eine dergleichen kleine Statue eines Mannes, 3 Zoll hoch, 3½ Loth schwer, der sich jedoch von der Rückseite präsentiert, sonst aber eben das selbe Mütze, wie der vorige Vende, auf dem Haupte hat, welches so stark nach der linken Seite gekippt ist, daß man diese Hälfte des Gesichtes erkennen kann. Er hat einen kurzen Rock an, der jedoch bis an die Kniebrügung reicht und, anstatt, daß die Ärmel des Kleides in der vorhergehenden Statue bis an die Hand gehen; so reichen sie hiesigst nur bis an den Ellenbogen. Von der rechten Schulter geht ein breites Gehent nach der linken Seite, woselbst ein breites kurzes Schwert nicht ganz perpendicular daran hängt. Hinter ihm sitzt ein großer Hund, dessen Kopf stark behangen ist. Der Revers ist eben, wie voriger, platt, auf welchem sich oben eine erhabene Figur, wie ein pentagones großes lateinisches A, wenn der oberste Theil etwas rund gezogen wird, aber umgekehrt v zeigt. Unterwärts stehen folgende erhabene gegossene Runische Buchstaben: zox. Das runde Postament ist ebenfalls zerbrochen und dadurch vermuthlich einige Buchstaben von denen einem annoch ein Zug zu sehen, verlohren gegangen. Dies Stück ist gleichfalls sehr stark mit dem aerugine nobilis überzogen.

22) Eine kleine zierliche Statue von vermischten gelben Metall, voller aeruginis nobilis, 3 Zoll hoch, 4½ Loth schwer, welche eine Frauensperson vorstellt, die auf einem runden Postament steht. Auf dem Kopfe hat sie einen Schleier, unter welchem eine Schnuppe über der Stirne bis an die Augen gehet. Der Leib ist mit einer ordentlichen Runischen Stola umgeben, wober jedoch der linke Fuß, vom Unterleibe an, entblößt ist. Die Hände sind beyde unter der Brust zusammen gelegt. Auf der platten Rückseite sind diese erhabene Charaktere zu sehen: stll.

23) Ein Stück von gleicher Größe und derselben Art verrosteten Metall, wie das vorige 3 Loth schwer, welches eine Frauensperson von der Rückseite vorstellt. Der Kopf ist so weit zur Rechten gekippt, daß man die Hälfte des Gesichtes wahrnehmen kann. Die Haare sind im Nacken zusammen gebunden und fliegen längst dem Rücken herunter. Der Leib ist mit einer Stola behängt und auf dem Rücken hängt ein Röcher mit dreien Pfeilen von der linken Seite gegen die rechte Kniebrügung. Unter demselben ragt ein dacklicher großer Bogen hervor, wie ihn die Diana führt. Der Revers ist platt und ohne Buchstaben.

24) Eine verrostete, weiße metallene nackte Frauensperson, 3 Zoll hoch, 2½ Loth schwer, welche über dem Kopfe einen Schleier hat, den sie mit der

linken Hand ausbreitet und in die Höhe hält. An den Füßen hat sie flach ausgebreitete Flügel.

25) Eine ebenbürtige kleine Statue, an welcher zwar auf dem Kopfe die Spuren des Schleierns wahrzunehmen, das ausgespannte Tuch aber abgebrochen ist.

26) Eine kleine Statue von gleicher Art, 2 Zoll hoch, 2½ Loth schwer, welche eine junge nackte Mannsperſon vorſtellt, dem ein fliegendes Tuch vom Kopfe vorwärts, unter dem rechten Arm durch, nach dem Rücken geht, woselbst er es mit der linken Hand faßt. An den Füßen hat er keine Flügel.

27) Eben dergleichen mit adlem Roſte überzogene gelbmetallene kleine Statue auf einem Poſtement, die einen jungen Knaben mit kurzen krauſten Haaren vorſtellt, auf deſſen Kopfe ein Läubchen die Taube tritt. Die beyden Hände hat er von ſich geſtreckt und es iſt alles ſehr proportionell gemacht. Es iſt 2½ Zoll hoch und 2 Loth ſchwer.

28) Wiederum ein kleiner nackter Knabe von gelbem Metall, ſtark mit dem adlen Roſt überzogen, ½ Zoll hoch, 1 Loth ſchwer, auf einem Poſtement. In beyden ausgeſtreckten Händen hält er etwas, ſo nicht zu erkennen iſt.

29) Ein Stück von gelbem Metall, da Caſtor und Pollux auf einem Poſtement neben einander ſitzen und ſich angefaßt haben, 2½ Zoll hoch, 1½ Loth ſchwer.

30) Ein klein metallenes Bas relief, 1 Zoll hoch, ½ Loth ſchwer, da ein nackter Knabe den Dabelfack ſpielt.

31) Ein kleiner verſoſter metallener Hirſch, welcher ägzt, 1 Zoll lang und 1½ Loth ſchwer. Auf deſſen Revers ſehen folgende Bzge: xviii.

32) Ein kleiner metallener Säbel, 1½ Zoll lang, dergleichen unſere Vorfahren bloß als ein Sinnbild von des Verſtorbenen Tapferkeit in die Aſchenbüſche geworfen. Er iſt völlig mit aerugine nobili überzogen und von den bisherigen Beſitzern dieſer Reliquien jederzeit hiezu gerechnet. Denn ſonſt wärde es ſich freylich nicht der Mühe verlohnen, dieſer Reinigkeit unter ſolchen ehrwürdigen Alterthümern zu erwähnen.

33) Ein zerbrochener hohler metallener Löwenkopf, mit ſtarken aerugine nobili, 2 Zoll hoch und breit und 7 Loth ſchwer. Obgleich von Num. 23 bis hieher die meiſten Stücke ohne Kunſtliche Schriften ſind; ſo führen ſie dennoch ſo viele andere Merkmale des Alterthums mit ſich, daß man keinen Zweifel tragen kann, ſie ſind einen Nachlaß der Wenden gelten zu laſſen.

Folgende zwey ſaubere Stücke werden ſich indeſſen durch ihr Bild und Ueberſchrift ſelber darzu rechtfertigen:

34) Ein Bas relief von gelbem Metall, 1½ Zoll hoch und breit und 2 Loth ſchwer, welches, in einer zierlichen Einfaſſung, die Action vorſtellt, da ein Ueberwinder dem zu Boden liegenden Widertsacher den Kopf abgehauen hat, welchen er in der linken Hand empor hält, mit der rechten aber annoch das Schwerdt gefaßt hat, mit dem rechten Knie auf dem Leichnam ſitzt und den linken Fuß, um ſich zu ſtützen, über denſelben weggeſetzt hat. Die Figuren ſind ſo ſauber gearbeitet, daß man es heutiges Tages gewiß nicht beſſer machen wird. Unter andern iſt das hervorsprühende Blut aus dem todten Körper ſehr deutlich ausgebrückt. Auf dem platten Revers ſehen dieſe Buchſtaben: qav.

35) Ein kleines zierliches Bas relief, 1½ Zoll hoch und breit und 1½ Loth ſchwer, worauf ein Paar Perſonen tanzen. Die Mannsperſon hat eine Mühe auf dem Kopfe und ein kurzes Wams an. Den rechten Fuß hat er vorwärts nach der linken Seite geſchlagen, in der Stellung, wie wir heutiges Tages Schwäbiſch tanzen. Mit der rechten Hand führet er ſeine Schöne, die gleichfalls eine Mühe auf dem Kopfe hat und ein kurzes Kamisol, neß einem langen Unterrock mit ſtarken und vielen Falten trägt. Auf dem platten Revers ſehen ſich dieſe Charaktere: xiz.

36) Ein gegoffenes Knieſtück von weiſſem Metall, welches nach Ver-

ähnlichkeit der Stellen, den Strich von acht, auch sechsblättrigen Silber hält,  $7\frac{1}{2}$  Pf. schwer,  $7\frac{1}{2}$  Zoll hoch und  $5\frac{1}{2}$  Zoll breit, welches eine Mannsperson vorstellet. Der Kopf hat eine starke Nase und einen großen Bart. Auf der Schüttel zeigt sich ein Bruch, der ganz über denselben reicht, als wann ein schmaler Zierrath auf demselben geseßen, der von einer Seite bis zur andern gegangen. Dasselbst finden sich verschiedene Stellen, welche den Strich von Kronen-Golde halten. Ueber der Brust und den Schultern hängt eine Decke, wie das Römische Paludamentum, welches den rechten Arm bis an den Ellenbogen bedeckt, nach der linken Schulter schmal hinauf geht, hinten aber sich über die Schultern wieder stark ausbreitet. Unter demselben hat es eine förmliche Römische, bis auf die Knie reichende Tunicam über welcher es einen, mit erhabenen, jedoch unfäktlich gewordenen Figuren gezierten Panzer trägt. Um den Leib geht ein Degengeheiß, an welchem an der linken Seite ein breites Schwert hängt. Aus dem Paludement geht der entblößte rechte Vorderarm hervor und hält eine Figur, 4 Zoll hoch, welche einem Scepter gleichet, der nur nicht ziemlich ausgearbeitet ist. Der linke Arm ist nur bis auf die Hüfte des Obertheils von den Rmeln des Rocks bedeckt und mit der Hand neben den Degen gestützt. Den Rücken bedeckt ein langer Mantel. An diesem Stücke sind folgende Runische Schriften zu lesen: Forme rechter Hand auf der Tunica: RHETRA hinten auf dem Rücken auf dem langen Mantel steht in drey Reihen: SOHVAYM — TIM — BELBOG. Das Metall dieses Stückes hat einen überaus hellen Klang.

37) Ein gegossenes doppeltes Bild, von vermishtem Metall, 6 Zoll hoch und  $2\frac{1}{2}$  Pfund schwer, welches auf der einen Seite eine Mannsperson mit einem kurzen, bis auf die Knie reichenden Rock darstellt. Auf dessen Kopfe sitzt eine Figur, welche die völlige Form eines Büftelekopfes zeigt, woran sich auch die Schnauze an der linken Seite noch ziemlich deutlich wahrnehmen läßt. Das ganze Bild aber giebet ein Ansehen, als wenn es in einem heftigen Feuer geworfen und ist an verschiedenen Stellen unfäktlich geworden. Von dem Rinne geht aus jeder Seite eine erhabene zugespitzte Linie, schlängungsweise, über den Vorderleib bis an den Saum des Kleides, die sich beyde am Ende gegen einander in die Höhe krümmen. An der rechten Seite des Kopfes befindet sich eine aufwärts gekrümmte Figur, wie die Strahlen, welche schon bey andern Bildern vorgekommen. Zur linken aber ist auf dem Parallelpunkt ein Stachel ausgebrochen. Beyde Arme sind ausgestreckt, der rechte niederwärts und der linke in die Höhe gefehret. Die Füße sind bloß und unter den Plattsüßen scheint das Gestelle weggebrochen zu seyn. Oberwärts der Stirne sind folgende Buchstaben beßablich: AY. Auf dem Gewand, die Brust herunter, steht: KIR. Die andere Seite hat drey Köpfe, welche aber nach dem Verhältniß gegen den Leib sehr klein sind und, so viel die Undeutlichkeit zu erkennen, übrig gelassen, scheinen sie nur wie Brustbilder gegossen zu seyn, deren mittelstes einen Manneskopf mit krausen Haaren ohne Bart deutlich zeigt, der zur Rechten gerade in Profil ausgebrochen, der zur Linken aber nur noch die runde Nase eines Kopfes sehen läßt, die Gestalt aber verlohren hat. Von demselben geht eben eine solche Linie, wie die vorigen beyden sind, längst dem Gewand, in Schlangentrümmung bis auf den Saum des Kleides herunter und deren in die Höhe gekrümmtes Ende hat einen doppelten Wiederhaken. Ueber den Köpfen erscheint ein undeutlicher Zierrath. Die Arme und Füße sind mit vorigen von gleicher Beschaffenheit. Auf dem Gewande, zur Rechten gedachter Linie steht: PIDHA und zur Linken: RHETRA.

38) Ein Hund mit einem dicken Kopfe und Gesicht eines Vollenbeißers, der einen langen Schwanz und um den Hals einen Band hat,  $1\frac{1}{2}$  Zoll lang, welcher auf einem Postament liegt, den Kopf aber in die Höhe gerichtet nach der linken Seite gekehrt und dach das Maul offen hat. Das Postament ist 4 Zoll hoch und allenthalben mit vielen Stacheln besetzt. Das Metall ist

vermischt und wieget 24 Loth. Auf der linken Seite des Hundes steht: **ИХТРА** und auf der Rechten, welche die Rückseite der Statue ist, liest man: **МИТА**.

39) Ein Mannsbild von vermishtem Metall 6 Zoll hoch, 2 Pfund schwer, mit einem Kopfe von dicken Backen, einem starken Schnurbart auf der Oberleze und einem breiten langen Bart bis über die Brust. Der Kopf ist mit einer Sturmhaube bedeckt, auf dessen Rande von der linken Backe an, über die Stirne herum 5 scharfe Stifte hervor schießen. Die beyden untersten aber neben der rechten Backe sind abgebrochen. Von der linken Seite des Helms schießt ein pyramidalischer Strahl in die Höhe, wie er oben schon etliche mahl beschrieben worden. Im Parallel auf der rechten Seite zeigt sich ein Bruch. Auf der Brust ist ein großes Stück ausgebrochen und allem Ansehen nach ist auch diese Statue im Feuer gewesen. Die sehr große rechte Hand drückt etwas Unförmliches an den Bauch und die linke Hand ist nach den Bart gefehret. Das Gewand ist ein kurzer Rock bis auf die Knie, auf dessen linken Seite ein obbeschrifteter Strahl schießt, auf welchem sich drey Linien vorgemeldeter Art Stacheln zeigen. Die Beine sind gleichfals mit dergleichen kleinen Stiften besetzt. An der linken Seite des Postaments schießt wiederum ein vorbemelter Strahl in die Höhe im Parallel. An der rechten Seite ist ein Bruch. Die Rehrseite läßt folgendes wahrnehmen: Am Kopfe befindet sich ein Hirsch, der an der linken Schulter von einem Hunde gepackt ist, unter dessen Hinterleibe sich ein anderer Hund zeigt. Diese Figuren sind en bas relief gegossen, und mit einer eigenen Einfassung versehen, unter welcher sich wiederum eine Figur zeigt, die zwar etwas unständlich geworden, jedoch, allem Ansehen nach, eine auf der Erde sitzende Mannsperson gewesen, der mit der rechten Hand etwas in die Höhe hält, neben sich aber einen dicken Speiß liegen hat. Indessen stehen daselbst folgende Buchstaben: **ИРАВОС**. Auf dem linken Arm, von der Schulter an, steht folgendes: **ИХТРА**. Auf dem Schoße des Kleides sitzt wieder ein Jagdhund en bas relief, in welchem diese Figuren in der Ründung herum gestellt sind: An der rechten Seite wird ein Schwein von einem Hunde verfolgt, nach welchen es den Kopf stark zur Linken herum drehet. Oben läuft ebenfalls ein Hund auf das Schwein zu. Zur Linken steht ein Jäger mit einem langen Speiße, welches auf das Schwein gefehret ist. So unförmlich nun die Vorderseite ins Auge fällt; so geschickt sind hingegen die beyden Jagdhunde gerathen, an deren proportionirlicher Zeichnung wohl nicht das geringste auszufehen ist.

40) Ein Dörmesser von vermishtem Metall, daran die Klinge ein dickes Dreieck mit scharfen Ranten ist und vorne spitzig zuläuft. Selbstige ist 4 Zoll lang und die breiteste Seite hält 1½ Zoll, die andere jedewe 1 Zoll. Der daran befindliche zerbrochene Griff von gleichem Metall steht nicht in gerader Linie mit derselben; sondern macht einen stumpfen Winkel. Das Metall ist aber nicht von der Art, daß man ihm eine Biegsamkeit zutrauen könnte, wenn es heiß wird, mithin ist dieser Winkel wohl nicht zufälliger weise bey einem Brande entstanden, den sonst das Stück erlitten zu haben scheint, sondern gleich anfangs so gegossen. Es wieget dies Stück 22 Loth. Auf der einen schmalen Seite steht: **СИДА**. In Montfaucon Alterthümern 3 Buch 3 Kap. §. 10 sind dergleichen angeführt und auf der 56. Kupfertafel Fig. 7. 8. 9. gezeichnet. Die gegenwärtige, den Griff ausgenommen, steht der 7ten Figur am ähnlichsten.

41) Eben dergleichen, dessen Klinge vier Seiten und zwey scharfe Ranten hat. Selbstiges ist 4½ Zoll lang und die Seiten sind jedewe 1 Zoll breit. Ein Stück eines Griffs sitzt annoch daran in gerader Linie mit der Klinge, welche jedoch so wohl, als der Griff, sehr durchlöcheret und vermuthlich aufgebraunt sind. Es wieget anjetzt noch 23 Loth. Auf einer Seite desselben steht: **РАДЕКАСТ**.

42) Wiederum eines dergleichen, dessen Klinge 3 Zoll lang ist und 3



Seiten hat, deren breitere 1 Zoll, die schmaler aber  $\frac{1}{2}$  Zoll messen. Hierin sind zwei scharfe Kanten und ein Stück des Gefasses ist annoch daran befestigt. Es hat aber gleichfalls das Ansehen eines ausgestandenen heftigen Feuers und wiegt 5 Loth. Auf einer der schmaleren Seiten steht: *PROVE*.

43) Annoch eines derselben Beschaffenheit, dessen Länge 3 Zoll lang ist, welches, dem Ansehen nach, gleichfalls ein starkes Feuer ausgestanden hat. Es wiegt 5 Loth. Auf der flachen Seite liest man folgendes: *PRIMA*.

44) Eine ovale Schale von vermishtem Metall, 6 Zoll lang,  $2\frac{1}{2}$  Zoll breit, 1 Zoll hoch, 24 Loth schwer, mit 2 Henkeln, deren einer getade am Ende derselben, der andere aber etwas zur Seite steht. Auf dem platten Boden, aus welchem an einem Ende ein Stück ausgebrochen, liegt ein helmter Kopf mit einem großen Bart, hinter welchem sich vier kreuzweise gelagte Spieße zeigen. Am inwendigen Rande stehen links Hand des Kaysers: *RODOLPHUS*, rechter Hand aber: *MEXICO*. Auswendig ist sie mit erhabenen Linien zierlich gezieret.

45) Eine kleine circuläre Schale von vermishtem Metall,  $2\frac{1}{2}$  Zoll im Durchschnitte,  $1\frac{1}{2}$  Zoll hoch, mit 2 Henkeln, 24 Loth schwer, auf deren inwendigen Boden sich ein Manneskopf mit krumm krausen Haaren und einem großen Bart, nebst andern Figuren zeigen, welches alles aber durch Feuer und Alterthum sehr undeutlich geworden. Am inwendigen Rande ist anoch der Name: *SINBA* zu erkennen, außer welchem sich zwar noch hin und wieder Sätze von andern Buchstaben zeigen, bei welchen aber Feuer und Alterthum das Uebrige ganz undeutlich gemacht hat.

Diese vorläufige Beschreibung mußte ich vorausschicken, um desto gründlicher von dem Nutzen dieser Entdeckung in Erläuterung der Scribenten, welche theils von den Sagen unserer Vorfahren, theils von der Geographie unsers Vaterlandes geschrieben haben, handeln zu können. Dieser Nutzen ist gewiß größer, als er anfänglich zu seyn scheint. Indessen erfordert er eine weitläufigere Entwicklung, als, daß ich nicht den Unwillen der Leser, die nun schon verschiedene Wochen herdurch diese für die mehrentheils nicht interessante Materie mit Geduld aufgenommen haben, befürchten müßte. Ich will daher mit dieser vorläufigen Beschreibung diesen Aufsatz abbrechen und das, was ich noch zu sagen habe, versparen, bis mich wiederum die Reihe trifft, zugleich aber auch alsdenn die Einwürfe des Herrn Pastor Sense zu Berlin, als des Verfassers der in das 21 und die folgenden Stücke der Königl. Beiträge zu den Sitzungs-Anzeigen vom vorigen Jahre, eingerückten bescheidenen Zweifel gegen das neulich entdeckte und bekannt gemachte angebliche Pantheon der alten Nephelien und Wenden in Mecklenburg, zu beantworten mich bemühen.

G. F. Taddel.

## 5. Das Vorwort

aus dem handschriftlichen Exemplare des vierten Berichtes,  
im Besitze des Vereins für mecklenburgische Geschichte und  
Alterthumskunde.

Die Wendischen Alterthümer, welche in folgenden Blättern vorläufig beschrieben worden, sind im vorigen Jahrhundert zu Piskow in Mecklenburg-Strelitz gefunden, und von dem damaligen Besitzer dieses Ortes an den Fürstlichen Ehrenhof daselbst geschenkt, von demselben aber auf eine wohlhabende Familie

gleiches Namens in Neubrandenburg vorkommt, welche keinen weitem Gebrauch davon gemacht, als sie zum Andenken eines alten Verwandten aufzuheben, daher sie so wenig davon gesprochen haben, daß unter Kennern gar nichts hiervon bekannt geworden, bis ich endlich Gelegenheit gehabt, selbige neulich anzusehen, und folchergehalt ansehe das Vergnügen haben kam, diesen beträchtlichen Schatz aufs neue wiederum ans Licht zu bringen. Sie enthalten so viele zur Erläuterung der Wendischen Geschichte und Erdbeschreibung dienende Merkwürdigkeiten, daß ein Kenner und Liebhaber derselben bereits eine Abhandlung unter der Feder hat, worin er gehörige Anwendung davon zu machen suchen wird. Unter andern ist die Gegend, worin Prilwitz am südlichen Ende des Tollenser Sees liegt, unter dem wendischen Frey-<sup>en</sup> Staate der Rhetarier oder Rhetarer begriffen gewesen, in welchem Gew, nach einhelliger Beschreibung der Schriftsteller müller Zeit, die Stadt Rhetra gelegen hat.

Da nun meine Alterthümer, welche sammt und sonders alle mögliche Kennzeichen wahrer Originalien haben, eben die Merkmale führen, welche der Bischof Dithmar von Merseburg von den wendischen Bildern, die im Tempel zu Rhetra aufgestellt gewesen, meldet, daß nämlich die Namen ihrer sogenannten Götzen in selbigen eingegraben wären, und zwar, welches beyläufig zu merken, mit Runen-Schriften, deren Spuren in unsrer Gegend sonst so vielfältig vergeblich gesucht worden, auf gleiche Art aber auch der Name der Stadt Rhetra auf Vielen gezeichnet ist, überdem aber auch noch viel mehrere Umstände aus den alten Schriftstellern sich auf den Ort der Entdeckung passen; So wird, nebst andern hierin stehenden Aufklärungen, nunmehr auch die Aufgabe von der Lage dieses ehemaligen so berühmten Orts, über welche die untern Mecklenburgischen Geschichtschreiber sich nicht vereinigen können, mit größter Wahrscheinlichkeit ihre Auflösung zum Vortheil des von Dredowischen Gutses Prilwitz finden können.

Neubrandenburg, im Hornung 1768.

Gempel, medicinae doctor.

## 6. Fragment

des von Pistorius begonnenen ausführlicheren Werkes  
über die Prilwitzer Alterthümer,  
im Besitze des Vereins für mecklenburgische Geschichte und  
Alterthumskunde.

§. 1. Rhetra, die ehemalige berühmte Wendische Stadt, ist in Ansehung ihrer Lage den neuern Mecklenburgischen Geschichtschreibern jederzeit eine Aufgabe gewesen, über deren Auflösung sie nicht haben einzig werden können, weiln wie in den Schriftstellern mittler Zeiten keine genauere Bestimmung derselben finden, als daß Adam, ein Bremischer Canonicus in der Mitte des elften Jahrhunderts, in seiner Kirchengeschichte, und der Merseburgische Bischof Dithmar, der im Anfange desselben gelebet hat, in seinem Chronico, nur melden, diese Stadt hätte im Lande der Rhetarier 4 Lagerstätten von Hamburg in einem tiefen See, oder in einem Walde an einem großen See gelegen. Der ihren Zenthz aus dieser unbestimmten Nachricht treffen wolte, der müsse gewis sehr künstlich seyn, und hat deswegen ein Irthum sich berechtigt gehalten, sie hinzulegen, wo es ihm am Besten gedünket hat, daher sich dieser

Ort halb nach Rhesse an der Tollense, halb nach Mübel an der Müstz, bald nach Malchin, bald gar nach Wolgast und Stettin hat wässen herumtragen lassen. Im Grunde lieget nun freilich nichts daran, solches aufs genaueste zu wissen, denn der Ort ist bereits über 600 Jahr gänzlich zerstöhret, und hat mithin die ganze Sache in unsre jetzige Verfassung nicht den geringsten Einfluß; indessen glaube ich doch, daß es vielleicht eilichen Liebhabern der Geschichte unsers Vaterlandes nicht ganz gleichgültig seyn wird, Ihnen ein und andere Umstände zu melden, welche hierin viele Wahrscheinlichkeit an die Hand geben, zugleich aber auch von der Beschaffenheit sind, daß unsre übrige alle Ersichte dadurch hin und wieder etwas Licht erhält.

§. 2. Es hat nämlich eine wohlhabende Familie zu Neubrandenburg seit vielen Jahren allerhand Alterthümer besessen, die sie zwar jederzeit hieselbst erkannt, denn das konnten sie ihnen auf den ersten Anblick ansehen, im übrigen aber keinen weiteren Gebrauch davon zu machen gewußt, als es zum Andenken eines Vorfaren, der sie ehemalen gehabt, aufzuheben. Unter Leuten, die es besser hätten nutzen können, war nun hievon nichts bekannt geworden, bis endlich der Herr doctor Hempel, medicinae practicus daselbst, neulich von ungefähr auf die Spuhr gekommen, und viele Mühe und Kosten angewendet hat, selbige eigenthümlich zu bekommen, und solchergestalt seine übrigen ansehnlichen Sammlungen von allerhand Art, als . . . . ., nunmehr auch mit einer schätzbaren Anlage von Alterthümern zu vermehren.

§. 3. In Ansehung der historischen Gewißheit haben nun die vorigen Besitzer sowohl dem Herrn doctori Hempel, als mir, die Versicherung gegeben, daß alle diese Sachen im vorigen Jahrhundert, da ihr Groß-Vater-Bruder, [Friedrich] Sponholz, Prediger zu Prellwitz gewesen, daselbst in einem Berge gefunden, und von dem damaligen Herrn des Guths denselben geschenkt worden, von welchem es auf ihre Linie gekommen. Es wäre auch noch ein grosser metallener Topf mit Füßen, den man hieselbst einen Orapen nennt, dabey zugleich ausgegraben, den aber ihr Vater ehemalen hieselbst zum Behuf einer umgegossnen grossen Glocke zum Marien-Thurm, verschenkt hätte. Diese Tradition halten sie in ihrer Familie für ganz unzweifellich, und sie tragen es jederzeit auf eine so unschuldige Art vor, daß man um so weniger an deren Wahrheit zweifeln kan, je weniger sie jemalen Ausrufung gemacht, es gerne anbringen zu wollen, sondern es so viele Jahre hindurch in der Stille besessen haben, um es nur zu besitzen, bis sie endlich ansehe, wie sie die Leidenenschaft eines Mannes voller edler Neugierde und von gutem Vermögen inne geworden, der Gelegenheit wahrgenommen, und es meinem Freunde theuer genug verkauft haben. Bey diesen Umständen nun, dünket mich, darf man sich keinen Zweifel machen, daß nicht diese Sachen wirklich zu Prellwitz gefunden worden.

§. 4. Dieser Ort ist ein adeliches Guth, welches ehemalen den Herren von Blankenburg, nachhero den Herren von Samm zuständig gewesen, nunmehr aber den Herren von Bredow gehöret, einer Linie dieses uralten Ruhr-Märkischen Geschlechts, welche auf letztern allgemeinen Landtage für alte eingeborne Meckelburgische vor Adel anerkannt worden. Es lieget solches nach Anleitung der Charte von Meckelburg, welche die Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin A. 1764 auf 4 Blätter herausgegeben, wider deren Direction jedoch Verschiedenes zu erinnern seyn möchte, 53 Grad 27 Minuten der Breite und 30 Grad 50 Minuten der Länge, an der Südlichen Spitze des Tollenser-Sees, auf der Hälfte des Weges zwischen Strelitz und Neubrandenburg.

§. 5. Das ganze Ufer dieses Sees bestehet in Bergen, mit welchen andere zusammenhangen, die gegen Norden bis Treptow und Nord-Ostwärts nach Friedland auf beyden Seiten der Wiesen liegen. An der Westen-Seite desselben, hart an seinem Nördlichen Ende, lieget auf einem hohen Ufer ein Broda, welches in der Wendischen Sprache eine Fährte bedeutet. Diese ganze Beschreibung ist auf gedachter Charte ziemlich deutlich gezeichnet. Wenn man

nun hiebey bemerkt, daß Friedland A. 1240 [richtiger 1244] und Neubrandenburg A. 1248, beyde also erst vor etwa 500 Jahren angelegt worden; so wird man gar nicht Widersprechendes darin finden, daß dieser See vor 700 Jahren, da Adam Bremensis gelebet, einen ungleich größeren Umfang kann gehabt, selbigen aber bei der unzweifellichen Abnahme des Wassers in der Ostsee (S. Dalins Geschichte von Schweden) nach und nach mittelst seines Ausflusses nach Norden auf Treptow und Demmin in die Pene, und von der Friedlandischen Gegend durch Pommern ins kleine Haf, verlohren habe. Bey Anschauung der Charten, welche vorgebachte Akademie 1762 untren Titel: *Theatrum belli in Pomerania* [herausgegeben], und zwar des 2. und 3. Blattes, wird man sich hievon sehr leicht ein Bild machen können. Hierzu kommt, daß Brilwiz etwa 27 Meil von Hamburg lieget, welches man wol für 4 Tagereisen annehmen kan. Nimt man ferner aus der alten Geschichte und Erdbeschreibung hiebey zu Hülfe, daß der ehemalige Frey-Staat der Rhetarier oder Rhetherer, der sich mit seinem Rhetra so groß dünkte, daß er den Rang über alle verbundene Staaten behauptete, weil daselbst der vornehmste Tempel und der Ort der allgemeinen Landtage war, daß, sage ich, dieser Wendische Gow eben die Gegend um den Tollenser-See unter sich begriffen, worin Brilwiz lieget, wie ich mich dann hierüber sicher auf den großen Abt Gottfried von Gottwik beziehen kan, der solches in dem unschätzbaren *Chronico Gottuicensi* Part. 1. Libr. IV. pag. 738 num. 368 behauptet, und unser Rhetra in der, bei diesem Werke befindlichen prächtigen Charta von den deutschen Gomen, beynähe auf dem rechten Fleck, wo wir es entdeckt zu haben glauben, gezeichnet hat; so dünket mich, kan man sich hieburch leicht bewogen finden, zu glauben, daß Adam Bremensis, wenn er L. 2 C. 11 *historiae ecclesiasticae* die Lage von Rhetra beschreibt, auf die Süder Seite des Tollenser-Sees gedacht, und es dahero diejenigen unter den Neuern immer am besten getroffen, die diese Stadt in der Gegend von Brilwiz vermutet haben. Da ich mich auf gedachten Adam zu Bremen und etliche andere Geschichtsschreiber mittlerer Zeit hin und wieder beziehen werde; so habe ich nicht unbedientlich erachtet, etliche Auszüge aus selbigen zur geschwinderen Durchsicht in den Verlagen abdrucken zu lassen.

§. 5. So weit hätte ich nun wol aus allerhand datis eine ziemliche Wahrscheinlichkeit begründet. Aus der Betrachtung unsrer Alterthümer gedenke ich aber der Gewisheit etwas näher zu kommen. Denn wenn ich nunmehr erweise, daß selbige die Beschaffenheit haben, wie Dithmar, ein geborner Graf von Walbel und Bischof zu Merseburg, im Anfange des 11. Jahrhunderts, die Lirathen beschreibet, womit der Tempel zu Rhetra ausgeschmückt gewesen, wenn ich erweise, daß die Namen der Wendischen Götzen mit Runen-Schriften darauf eingegraben sind, und wenn ich endlich erweise, daß der Name der Stadt Rhetra auf gleiche Art darauf steht; so dünkte ich, müste sich an meinem Beweise wol nicht viel aussetzen finden. Und dieses wil ich anjeho das Vergnügen haben, dem Leser vorzulegen. Mein Freund hatte nach und nach niemals ein Stück von diesen Alterthümern erhalten, daß er mir nicht allemal sogleich das Vergnügen gönnte, an seiner Freude Theil zu nehmen, und wir machten uns bald dabey, eine genaue Beschreibung davon aufzusetzen, die wir anjeho Liebhabern der Meisburgischen Geschichte, wo Ihnen damit gebient ist, sehr gerne mittheilen.

§. 6. Rabegast, welchen Adam zu Bremen den vornehmsten Götzen zu Rhetra, *Daemonem principem*, nennet, war der erste, der unsre Aufmerksamkeit auf sich zog. Unter Voraussetzung, daß, wo wir sein Wapen, den Büfelskopf auf der Brust, nebst seinem Namen trafen, er uns auch für seine Person einsehen müste, nahmen wir also ein solches Bildnis vor. Wie mußten wir aber staunen, als wir ihn anjeho in ganz anderer Gestalt erblickten, wie wir ihn sonst aus Kupferstichen kannten. Denn anstat er in Westphalen

monumentis ineditis, in Beehr rebus Meckelburgicis, in Montisaucon Altenthümern, in Bangerti Helmoldo, in Franken Metzburg und vielen andern Bäckern, als ein wohlgebildeter nackter Jüngling mit dem Büffelschopf auf der Brust, einem Vogel mit ausgebreiteten Flügeln auf dem Haupte, und einer Hellebarbe in der linken Hand vorgestellt ist, so befanden wir ihn in unserm Bilde, welches zwar freilich nicht des Adami Bremensis und Gelochs goldener Radegast auf einem Purpurbette, sondern aber doch augenscheinlich ein wahres altes Original ist, folgendergestalt: Eine Statue von rothem Metal, 6½ Zoll Rheinländisch Maß hoch, und 1 Pfund 12 Loth schwer, stellt den Leib eines Mannes vor, worauf jedoch ein Kopf mit starken, herumhängenden Haaren sitzt, der einem Löwen-Kopfe am ähnlichsten kommt, und 1½ Zell breit ist. Auf demselben sitzt ein Vogel mit geschlossenen Flügeln. Die rechte Hand hält auf der Brust einen deutlichen Büffels-Kopf mit großen, seitwärts gehenden Hörnern. Von dem linken Arm ist nur noch der oberste Theil daran beständig, an welchem sich ein Bruch zeigt. Das Gewand reicht bis auf die Knie, und kommt mit der Alt-Deutschen Kleidung überein. Auf dessen Vorderen Falten, wie auch auf dem untersten Saume desselben, finden sich verschiedene Run-Schriften eingegeben, von welchen man zur Zeit folgende herausgebracht: Auf der rechten Seite: **ZERN**, wobei jedoch nicht zu merken, daß etwas fehlt. Auf der Linken: **BLAIVNA**. Die Füße sind bloß und stehen auf einem dünnen Postament. Hinten am Kopfe steht ganz deutlich **NABREANT**, auf den Schultern **SELBOC**, unten auf der Breite des Gewandes **NARTMA**. Die Statue ist übrigens hohl, und durch das Postament geht ein Loch, welches nichts gebrochenes zeigt, und also wol zum Einsetzen einer Stange mit Blei gegossen worden. Hier treffen wir nun verschiedene Gegenstände an, welche einer Betrachtung werth sind, als

1) muß entweder die bisherige nackte Abbildung des Radegast nicht richtig seyn, oder es müssen unsre hiesige Wenken mehrere Sichtigkeit besitzen und ihm einen Rock gegeben haben, weil sie allem Ansehen nach keine Diebhaber den nackten Figuren in ihrem Tempel gewesen, indem sich unter allen andern Stücken, welche vermuthlich darin aufgestellt gewesen, vergleichen keines findet. Daß aber die bisherige gewöhnliche nackte Abbildung des Radegast mehr wahrscheinlich, als geyknet sei, solches finde ich mich aus folgenden Gründen bewegen zu glauben: Franke in seinem Alten und Neuen Meckelburg beruft sich Libr. I Cap. XXIII p. 136 auf die Chronik der Sassen von Joh. Pommerius oder Baumgarten, welcher Ausgangs des 16. Jahrhunderts anfangs zu Jevern und hernach zu Magdeburg Prediger war, und dessen Buch A. 1589 zu Wittenberg in Folio gedruckt worden. Allein beim Nachschlagen und Durchsehen desselben habe ich befunden, daß darin gar keine Abbildung vom Radegast vorhanden ist. Dagegen habe ich selbige in der Grammatik der Sassen und Reddersassen getroffen, welche Conrad Botho in recht edler plaidenburger Sprache aufgesetzt, und A. 1492 zu Mainz in Folio drucken lassen. Dieses alte, sehr seltene Buch, welches in der Ritter- und Landschafft. Bücher Sammlung zu Rostok vorhanden, ist durchgehends mit vielen Holzschnitten ausgestattet, und in selbigem stehen ad A. 1133 folgende Worte: „unde to meklen: borch der obytalen affgot de heyt Radegast, da hadde vor der borch einen schilt, darin stod ein swarte Büffelenkop unde hadde in der hant eyne styb erse unde upp dem kopp eynen vogel“. Hierneben erblicket man nun zwar die nackte Abbildung des Radegast, so wie obgedachte Schriftsteller dieselbe haben stehen lassen: allein man wird auch zu bemerken belieben, daß in dem Text kein Wort von einer nackten Figur gedacht, am allerwenigsten die geringste ratio scientiae angeführt worden, welches letztere doch mit Recht verlangt werden kan, wenn solches mit Stücken, die alle Wahrscheinlichkeit eines Originals für sich haben, die Probe halten oder gar ein Liebergewicht haben solte. Der Grund dieser Behauptung ist also entweder in der willkührlichen Phantasie des Geiz-

schmelbers zu suchen, oder, hat Botho solches selber verlangt; so folget anders nichts daraus, als daß er niemalen das Glück gehabt, ein altes wendisches Stück zu sehen, und es ist kein Zweifel, daß wenn unsre Alterthümer ihm zu Gesicht gekommen wären, die Zeichnung gewiß denselben gemäß würde gerathen sein.

2) war den Wenden bei ihrem kriegerischen Staat nicht so wol mit einem schönen Jüngling, als mit einem tapfern Manne gedient, deswegen setzten sie ihm das Standbild der Tapferkeit, einen Löwen-Kopf, auf, und erhoben dadurch

3) seine Stärke, die sie ihm schon allemal durch den Büffelkopf auf der Brust zugeeignet hatten.

4) Dieses unalte Hauptstück des Meckelburgischen Wapens brauchen wir also gar nicht aus den Fabeln von Anthyrius und Buccaphal herzuholen, sondern wir können uns immer damit beruhigen, daß es von ewigen Zeiten her bey fleißigen Einwohnern so ehrenwerth gehalten worden, daß sie auch die Bilder, die sie als Sinnbilder der Tugenden zur Nachahmung öffentlich ausgestellt, damit ausgezieret haben.

5) In seiner linken Hand wies er ohne Zweifel auch die Streikart gehabt haben, deren Botho vorgemeldetemal gedacht, um welche er aber im Kriege, in der letzten Belagerung und Zerstörung von Rheira durch Feuer und Schwert, verlohren gekommen seyn.

6) Seinen Vogel, das Bild der Huchtigkeit, fähret er gleichfalls auf dem Kopfe, und ist ferner auf der bishero bekannten Zeichnung im Fluge begriffen, so erhält sich dieser, um desto schneller zu fliegen. Ob es ein Adler oder Fahn sey, worin, wie ich finde, die Gelehrten noch nicht einig sind, das will ich gerne ihrer beliebigen Untersuchung überlassen. Meine Hauptsache bestehet nur in den Schriften, die sich darauf finden, und da erblicket man

7) am Kopfe den ganz deutlichen Namen Rade-gast, und gleich darunter Belhoc, Namen, welche in unsrer Meckelburgischen Geschichte bekannt genug sind, und deren letztern man gewöhnlich mit weissen, guten Gott, vielleicht aber auch eben so gut die Gültigkeit Gottes übersetzen könnte. Was Rade-gast nach der Etymologie heisse, solches ist aus Wachteri Glossario germanico zu sehen, vermöge dessen pag. 1228 Rad in der alten deutschen Sprache schnell, hurtig, und pag. 529 Gast, Fürst, Befehlshaber, bedeutet, mithin dieser Name einen hurtigen mantern Fürsten anzeigt. \*)

---

7) Bei diesem Fragment des Plinius befindet sich noch ein halber Bogen mit der Ueberschrift: „zur Beantwortung der Einwürfe wider die wendischen Alterthümer“, den Plinius sammt jenem Fragment an Gengner übersandte, um beides bei seiner „andereweitigen Antwort“ gegen Gause benutzen zu können. Er beruft sich in diesen Bemerkungen wiederholt auf das „beifolgende Manuscriptum in blau Papier“. Dies ist die mit dem Gemeynschaftlichen Antwort begleitete Beschreibung der Prillwitzer Alterthümer. Wahrscheinlich kamen diese Papiere bei Gengners Tode in Maschens Hände, von dem sie auf seinen Schwiegersohn, den Pastor Rudolphi, übergingen; von diesem hat sie Krogow erhalten.

---

## Der Angriff des Pastor Sense auf die Prillwiser Alterthümer und die Vertheidigung derselben durch Laddel und Genzmer.

Nicht lange nach Veröffentlichung der beiden Genzmerschen Sendschreiben erschien in Nr. 21, 22 und 23 (vom 25. Mai, 1. und 8. Juni) der Strelitzschen nützlichen Beiträge vom J. 1768 unter der Ueberschrift: „Einige beschridene Zweifel gegen das neulich entdeckte und bekannt gemachte angebliche Pantheon der alten Rhedavier und Wenden in Mecklenburg“ ein anonymer Angriff gegen die Prillwiser Alterthümer, als dessen Urheber der Pastor Sense zu Warlin genannt wurde. Sense bestreitet, wie er es nennt, die „Authenticität“ dieser Idole, und leugnet, daß sie „Originalstücke“ wären, will aber damit keineswegs etwa diese Alterthümer für untergeschoben und unächt erklären. Vielmehr sucht er eigentlich nur die Bedeutung an, welche man, und namentlich Genzmer, diesen Alterthümern beilegte. Um für die „Originalgötzen“ gelten zu können, welche einst von den Wenden in ihren Tempeln, und namentlich zu Rhetra, angebetet worden, wären diese „Püppchen“ viel zu winzig, und stimmten durchaus nicht mit der Beschreibung überein, welche die Geschichtschreiber von ihnen gaben, die sie einstimmig von ungeheurer Größe schilderten; durchaus unzulässig sei es daher, nach diesen Alterthümern die Ansichten berichtigen zu wollen, die man bisher von den Götzen der Wenden gehabt habe. Es sei nicht denkbar, daß man zu Rhetra den Madegast sollte in einer kleinen, nur 6 Zoll langen Puppe mit einem „Hundsgesicht“ angebetet haben, während er von allen Geschichtschreibern „als ein Jüngling von schöner, reizender Gestalt und ernsthaften Mienen“, wie es einem Helden ziemt, beschrieben werde. Auch vermißt er in diesem angeblichen „Pantheon von Rhetra“ die Göttin Siva, zumal da doch ein Messer mit ihrem Namen unter den Alterthümern sei; daß die Sieba sich wirklich unter ihnen befinde, war ihm also bei Befichtigung derselben ebensowohl entgangen, wie Genzmer. Uebrigens leugnet Sense durchaus nicht, daß diese Alterthümer zu Prillwitz (wohin auch er Rhetra verlegt) gefunden worden, „weil man daselbst öfters dergleichen ausgegraben habe“, und noch im vorigen Jahre der Besitzer von Prillwitz dort eine Schale gefunden, „die einer ovalen Terrine gleiche“. Höchst sonderbar indeß ist die Ansicht, welche er selbst von diesen Alterthümern hegt. Die „kleinen und sehr zierlich modellirten Bilder“ hält er für „Ueberbleibsel von der Beute, welche die Wenden andern

Bildern abgenommen\* und hernach zu ihrem „Privatgottesdienste“ gebraucht haben, die Idole aber für „unförmliche Copieen von ihren alten höchst beliebten Götzen“, welche die Wenden in der Angst und Geschwindigkeit“, als sie in den letzten Kriegen mit den Christen „die Originalgötzen vergraben oder versenkten“, von denselben gemacht, auf der Flucht mit umhergeführt, „nach Rhetra oder in die Gegend dieser Stadt gebracht und daselbst vergraben haben“. Dieses, setzt er hinzu, ist das allerwahrscheinlichste, wirft aber selbst noch die Frage auf: ob diese Alterthümer nicht vielleicht „ein Vornehmer des Volks zu seinem Privatgötzendienste“ könne gehabt haben, welche Frage er jedoch verneint, weil die herrschsüchtigen Götzenpriester dies nicht würden gelitten haben.

Dieses ist der wesentliche Inhalt des sehr confuse geschriebenen Senseschen Aufsatzes. Klar ist, daß von einem etwa mit diesen Alterthümern ihren Bewunderern gespielten Betrage ihm nicht das Geringste bekannt war. In den Strelißschen nützlichen Beiträgen erschien keine Erwiderung gegen Sense, obgleich Gensmer eine solche sogleich aufgesetzt hatte. Wie aus einem spätern, bei den Neustrelitzer Acten befindlichen Briefe Maschens hervorgeht, war die Fortführung des Streites in diesem Blatte höhern Orts untersagt worden. Allein nun antwortete von Moskau aus Taddel, ohne Zweifel auf Pistorius' Betrieb, auf Sense's Angriff, zu Anfang des J. 1769 in den Moskau'schen gemeinnützigen Aufsätzen. Nachdem er die zum vorigen Capitel mitgetheilte Pistorius-Hempelsche Beschreibung in der ausdrücklich ausgesprochenen Absicht vorausgeschickt, um sie bei Beantwortung der Senseschen Einwürfe zu Grunde legen zu können, folgte nun am 19. April 1769 in Nr. 16, 17, 22, 23 von ihm eine „Ehrenrettung“ der Prillwitzer Alterthümer wider die von Sense „eingewandten Zweifel“. Taddel weist Sense's manche Widersprüche und unerwiesene Behauptungen nach; bemerkt in Betreff der Kleinheit der Prillwitzer Idole, daß, wenn die Wenden auch zum Theil in ihren Tempeln sehr große Götzenbilder verehrt hätten, es doch auch nicht unwahrscheinlich sei, daß anderer Orten die Bilder dieser Götzen auch im Kleinen wären anzutreffen gewesen; entschuldigt die Ungeschicklichkeit ihrer Bildung durch ihr hohes Alterthum und hält es nicht für unwahrscheinlich, daß die geschickter modellirten Bilder wirklich von fremden Nationen, wie den Römern und Griechen, entlehnt wären. Sowohl zu Anfange, als zum Schlusse weist er auf die „aus Neubrandenburg [von Pistorius] versprochene vollständige und wichtige Abhandlung“ hin, welche über diese Alterthümer hinreichendes Licht verbreiten werde, und erwähnt dazu in einer Anmerkung, wie der Prinz Karl von Mecklenburg-Strelitz ein so großes Wohlgefallen an diesen



Alterthümern, gefunden habe, daß er sie durch den Gelmohr Woge haben zeichnen lassen, und nicht abgemischt sei, sie auch in Kupfer stechen zu lassen, von welchen Kupferstichen dann die Abhandlung des Viktorius würde begleitet werden.

Vassor Senfe entgegnete unter dem 18. October 1769 in Nr. 42 und 43 der Moskowschen gemeinnützigen Aufsätze auf die Laddelsche Ehrenrettung. Er hält sich zunächst über die so sehr von einander abweichenden Beschreibungen dieser Alterthümer auf: „So groß die Verschiedenheit dieser Alterthumsstücke ist, welche doch zu einem Pantheon eines Volks gehören sollen: so sehr sind auch die vielen Beschreibungen davon verschieden. Man darf sich nur erinnern, wie dieselben in dem hamburgischen Correspondenten, dem altonaischen Mercur und den eben gedachten moskowschen Aufsätzen sind geschildert worden: so wird die Frage entstehen: Welcher von diesen gelehrten Herren hat sie aus dem rechten Gesichtspunkte betrachtet? und welcher ist frei von Parteilichkeit? Freilich! Wo der Patriotismus redet, da wird auch die Herrschaft der Eigenliebe kennbar. Die Tradition von der Entdeckung dieser Alterthümer ist so unschuldig nicht. Es sei aber, wie es sei, diese Alterthümer sind da u.“ Senfe bleibt dabei, die „Authentizität dieser Güten als wesentlicher Originalstücke“ zu bestreiten, und will sie durch diese Bezeichnung von „untergeschobenen und vermeinten Originalstücken“ unterschreiben. Denn die oben erwähnte sonderbare Hypothese über den Ursprung der Prillwiger Idole scheint er jetzt wieder fahren zu lassen und schreibt: Sind die Wenden so geschickt gewesen ein miniature recht künstlich zu modelliren, warum so ungeschickt in größern Stücken? Haben sie mehr Kunst verschwendet an Neben- oder Hausgöttern, warum haben sie nicht für die zierliche Ausbildung ihrer großmächtigen Hauptgötter mehr Sorge getragen? Weil nun das erstere keine Wichtigkeit hat, so wie daß letztere unleugbar ist, daß nämlich die erstern sehr fein und sauber modellirt sind, die letztern aber nur schlechtweg, ja gar grob: so ist und bleibt es höchst wahrscheinlich, daß die ganze Sammlung von gegossenen Figuren mehr ein Mischmasch von allerlei alten Bildern; und die neuern Zierrathen hat der Vater der bisherigen Besitzer derselben, als ein Goldschmied, sich vielleicht auf seiner Wanderschaft gesammelt oder abgegossen und sich zu seinem künftigen Gebrauche und Nachbildung aufgehoben; als ein Pantheon der Hauptgötter eines so großen Volks ist“.

Nun trat endlich Gensmer selbst gegen Senfe in die Schranken. Am 2. Mai 1770 erschien in Nr. 18 bis, 21 der Moskowschen gemeinnützigen Aufsätze aus Gensmers Feder eine „anderweitige Beantwortung der Eiumürfe, des Herrn Vassor

Senfe zu Berlin<sup>a</sup>, von welcher auch ein Separat-Abdruck existiren soll. Gengner sagt, daß er diesen Aufsatz großen Theils schon gleich nach Bekanntmachung der Senfischen Einwürfe niedergeschrieben, seine Veröffentlichung aber nicht für nöthig gehalten habe, weil Taddel in der Ehrenrettung Senfe's Einwürfe der Hauptsache nach hinlänglich widerlegt habe. Nachdem aber Senfe diese Alterthümer in einem fast allzu lebhaften Tone bestritten, grade als wenn er Recht übrig hätte<sup>a</sup>, und Taddel sich dahin erklärt habe, ihm das letzte Wort zu lassen: so habe er (Gengner) sich endlich entschlossen, seinen Aufsatz drucken zu lassen, zumal da mehrere Gelehrte, die denselben gesehen, ihn darum erjucht hätten. Er führt nun den Senfischen Angriff auf 9 Hauptpunkte zurück, die er zum Theil genügend beantwortet, am wenigsten aber freilich in dem befriedigt, was er zur Rechtfertigung der Kleinheit der Idole sagt. Besonders entschuldigt er auch, daß der Madragast nicht, wie in den bisherigen Abbildungen, nackt, sondern bekleidet dargestellt sei. Bemerkenswerth ist auch, was er in Bezug darauf, daß Senfe in diesem angeblichen Pantheon der Wenden doch manche Gottheiten dieser Nation vermißt, sagt: „Und endlich, wenn denn nun auch in dieser Sammlung einige Gottheiten fehlten, selbst von brunnjenigen, deren Namen auf den Opfergeräthen stünden: so beliebe man sich zu erinnern, daß diese gesammten Alterthumsstücke, nach den an ihnen allen befindlichen Merkmalen ehemals einen starken Brand ausgestanden haben, bei welchem leichtlich ein und anderes Stück, wenns in starken Flammen gerathen wäre, gar zerschmelzen können; theils, daß von deren ehemaligen Besizern bereits einige Puppen (die letztern Besizer wissen nicht eigentlich zu sagen, wie viel?) beim versuchten Scheiden der Metalle, woraus sie bestehen, eingeschmolzen sein; theils endlich, daß die letztern Besizer und Verkäufer vielleicht und vermuthlich noch einige Stücke für sich behalten haben und noch verhehlen, wovon aber aus ihnen, als sehr geheimnißvollen Dingen, nichts herauszubringen ist.“ — Am wichtigsten für unsern Zweck ist der Schluß seines Aufsatzes, in welchem er auf Senfe's Entgegnung gegen Taddel zu sprechen kommt, und sich folgendermaßen vernehmen läßt: „Die neuen Einwendungen, welche der H. Pst. Senfe wider die Taddelsche Ehrenrettung dieser Alterthümer ins 42 und 43te Stück der Roskopschen gemeinnützigen Aufsätze des 1769sten Jahres einrücken lassen, erfordern um so viel weniger eine anderweitige umständliche Beantwortung, und Erörterung, je weniger Neues er darinnen zur Bestreitung dieser Alterthümer vorgebracht, sondern vielmehr nur einige von den schon beantworteten Einwürfen höchstens mit

andern Worten wiederholet, und mit einigen Anzüglichkeiten und kleinen Spöttereien durchwebet, und, seiner Meinung nach, geschärfet hat. Dahin gehöret unter andern, daß er die Tradition von der Auffindung dieser Alterthumsstücke für so gar unschuldig eben nicht will gelten lassen; <sup>8)</sup> daß er von eigennützigen Absichten des jetzigen Herrn Besizers [des Dr. Hempel] redet; <sup>9)</sup> daß er sie für untergeschobene und vermeinte Originalstücke erklärt; <sup>10)</sup> daß er eine capitolinische Gans als recht wohl auf einen Hundekopf passend ansiehet u. s. w.“ — „Die Verschiedenheit aber, welche in den dreien Beschreibungen dieser Alterthümer in dem Hamb. Correspondenten, in dem Altonaischen Merkur und den Rost. gem. Auff. vorkommt, und worüber er sich gleich anfänglich so sehr beschweret, sich auch recht viel darauf zu gute thut, ist theils offenbar von ihm übertrieben, theils war solche gewisser Massen unvermeidlich, weil die mittlere nur aus flüchtigem Anblicke der Alterthümer, die erstere zwar aus näherer Betrachtung, doch aber nur vorläufig und eilfertig entworfen, die dritte hingegen aus eben derselben Feder, doch bei mehrerer Ruhe und nach genauerer Untersuchung hergefloßen ist; theils endlich rühret sie auch daher, daß nicht immer einerlei Zahlen in Bezeichnung der einzelnen Stücke gebraucht worden. Sonder Zweifel aber ist die letztere Beschreibung aus angeführter Ursache die genaueste und zuverlässigste; außer, daß der Augenschein bei Betrachtung der Originalien oder den getreulich in Kupfer gebrachten Abbildungen wird entscheiden müssen, ob Hund- oder mit Haaren stark bewachsene Menschengesichter an den beträchtlichsten Figuren sich finden.“

Sense hatte zwar am Schlusse seiner Vertheidigung verheißen, in dieser Streitsache seine Feder nicht wieder anzusetzen. Allein er konnte es doch nicht lassen, in Nr. 37 und 38 der

8) „Man würde sich sehr irren, wenn man daraus schließen wollte, Hr. Paß. S. habe Nachricht, daß die Alterthumsstücke wirklich untergeschoben und von einem neuern Künstler betrüglisch nachgemacht wären. O nein! so arg ist's nicht gemeinet; sondern die ganze Sache betrifft nur eine variantem lectionem. Er hat nur in Erfahrung gebracht, daß solche theils auf eine andre Weise, als die in den Rost. gem. Auff. bei Beschreibung derselben vorgebrachte Tradition lautet, durch Verkauf an den ehemaligen Neubrandenburgischen Goldschmied Pöhlken von Prillwitz nach Neubrandenburg gekommen sein; theils aber, daß dieser schon einige Puppen eingeschmelzet habe; welches beides doch in der Hauptsache gar nichts ändert.“ Gensmer.

9) „Wer dessen Gang nach Seltenheiten von allerlei Art kennet, der wird auch leichtlich begreifen, daß es ihm um die Verkaufung dieser Alterthümer, auch selbst mit merklichem Vortheile und ansehnlichem Ueberschusse über die von ihm bezahlte Summe, so recht sehr eben nicht zu thun sei.“ Gensmer.

10) „Er hat's aber so wenig hier bewiesen, als in dem ersten Angriffe. Dieser ganze Groll rühret daher, weil die Götzenbilder nicht so groß und nicht von Gold waren, als er anfänglich gemeinet. Jener reisende Engländer, der zu Frankfurt a. M. sich die goldene Bulle wollte zeigen lassen, ward auch böse, als man ihm ein Buch vorwies, und glaubete, daß man ihn zum Besten haben wolle; weil er eine vorzügliche goldene Größe zu sehen hoffete.“ Gensmer.

Hofstad. gemein. Aufsätze vom J. 1770 unter dem Titel „Lob alter Original-Götzen wendischer Nation“ einen Aufsatz einführen zu lassen, der kaum verständlich ist, aber offenbar satyrisch sein soll, und wohl vorzugsweise auf Gengzmer gemünzt ist; zur Sache enthält er übrigens nichts. Gengzmer überlebte diese Fehde nicht lange; er starb im 55. Lebensjahre am 20. April 1771.

### Die gottesdienstlichen Alterthümer der Obotriten, erläutert vom Superintendenten Masch, und dessen Segner.

Schon oben, aus Laddels Ehrenrettung, haben wir erfahren, wie der Prinz Karl (Bruder und Nachfolger Adolph Friedrichs IV., der im J. 1816 verstorbene erste Großherzog von Mecklenburg-Strelitz) an den Prißwitzer Alterthümern ein so großes Wohlgefallen gefunden, daß er sie durch den Hofmaler Woge habe malen lassen, und auch nicht abgeneigt sei, sie in Kupfer stechen zu lassen. Damals sollte noch Vistorius der Commentator zu diesen Kupfern sein; allein Gengzmer scheint in seiner „anderweitigen Antwort“ schon auf einen andern Commentator, nämlich den Superintendenten Masch, hinzudeuten. Der Hofmaler Woge, der Herausgeber des bekannten Kupferwerkes, versichert in der Vorrede, daß auf seine Bitten Masch sich entschlossen habe, seine Zeichnungen „mit einem gründlichen Commentare zu begleiten“; Masch selbst gesteht,<sup>11)</sup> daß er bereits den Anfang mit dieser Arbeit gemacht, noch ehe Woge ihm einen Antrag deshalb gethan; sein Schwiegersohn Rudolphi hat später in der Gratulationschrift zu Maschens funfzigjährigem Amtsjubiläum behauptet, daß Masch „auf Befehl“ des Prinzen Karl diesen Commentar geliefert habe. Es kann sein, daß man Masch mehr die Befähigung dazu zutraute, als Vistorius, der mit dem im J. 1768 erschienenen ersten Artikel seiner Mecklenb. Adelsgesch., dem Geschlecht von Warburg, kein besonderes Glück gemacht zu haben scheint, denn die Fortsetzung des Werks unterblieb. Genug, Masch, dieser in der Theologie schon viel versuchte Schriftsteller, begab sich nun auf das Feld der Dämonologie. In Nr. 10. der

11) „Ich ließ, schreibt Masch in der Vorrede, hiesige Gelehrte über den Werth und Unwerth dieser ihnen selbst fast gänzlich unbekannten Alterthümer Schriften wechseln: und bemühte mich, diejenigen Nachrichten zu sammeln, welche ich hier vor Augen lege. — Der Anfang meiner Arbeit war bereits gemacht, wie der Herr Woge mir den Antrag that, daß ich ihm meine Ausarbeitung als eine Beschreibung zu den Kupferstichen überlassen möchte. Ich willigte hierin gar gerne.“

dagegen der „raisonable Herr Superintendent“, wie Sponholz schreibt, erbot sich, für weit weniger Stücke weit mehr und zwar sogleich zu geben, als Hempel für weit mehr Stücke noch immer schuldigte. Doch schlug Sponholz dem Superintendenten Masch noch nicht sogleich zu, sondern verlangte, daß die Stücke öffentlich sollten ausgedoten werden; und wenn dann von irgend woher ein höheres Gebot erfolgte, so sollte Masch wenigstens den Verkauf haben.

Dem zu Folge erschien denn vom 8. September 1770 datirt eine 10 Quartseiten starke zweite Subscriptions-Anzeige bei Neßlab in Berlin, worin alle Stücke der nunmehr aus 68 Nummern bestehenden Sammlung aufgeführt und die von Sponholz an Masch überlassenen 22 Stücke durch ein Sternchen kenntlich gemacht waren, ob sich vielleicht noch ein mehr bietender Käufer zu ihnen finden möchte. Ich habe diese gedruckte zweite Subscriptions-Anzeige noch nicht gesehen,<sup>14)</sup> finde aber bei den Schweriner Acten eine von Maschens Hand geschriebene Anzeige, welche offenbar noch früher aufgesetzt ist, als Sponholz jene Bedingung stellte. Es heißt darin: „Bei Bekanntmachung des Avertissements waren nur erstlich 45 Stücke bekannt. Da aber die Familie, welche die Alterthümer gefunden und bisher wegen ihres innerlichen Werthes geheim gehalten, sich die Alterthümer getheilt: so hat man jetzt noch 23 Stück entdeckt und erhalten, welche eine neue Zeichnung und Bearbeitung erfordern“. Hier zählt Masch zu den 22 Stücken, welche er von Sponholz erhalten, noch den „Göhen“ hinzu, welchen bereits Hempel acquirirt hatte. Es sind aber diese 23 Stücke, welche jetzt zu den 45 Nummern der Pistorius-Hempelschen Beschreibung noch hinzu kamen, folgende in dem Woge-Masch'schen Kupferwerke: 1 und 2, der nackte große Nabegast in 2 Exemplaren S. 61. — 3 und 4, der nackte kleine Nabegast in 2 Exemplaren S. 71. — 5, Nemisa S. 118. — 6, Zislbog S. 125. — 7, Abri S. 153. — 8, der Göhe ohne Namen S. 170. — 9, die Stange mit 6 Köpfen S. 186. — 10, die Dpora mit der griechischen Inschrift S. 195.

wiesen und ihm aufgegeben, das Capital zuvor zu kündigen. Dies muß aber nicht geschehen sein, denn nach Hempels im J. 1804 erfolgtem Tode machten die Gebrüder Sponholz noch einmal diese Wechsel-Forderung gegen Hempels Erben geltend, haben aber schwerlich etwas erhalten. (Nach den Acten aus der Großherzogl. Justiz-Canzlei.) — Uebrigens war der erwähnte Wechsel nur für die zuerst vom Goldschmied Jacob Sponholz an Hempel überlassenen (im 1. Gengmerschen Sendschreiben beschriebenen) Alterthümer ausgestellt; die im 2. Gengmerschen Sendschreiben beschriebenen 10 Stück Alterthümer erhielt Hempel von dem jüngsten Bruder des Goldschmiedes, und überließ ihm dafür eine Conchilien-Sammlung. (Nach denselben Acten.)

14) Ich konnte sie nur aus einer Recension Ludw. Giesebrechts in Schmid's Zeitschrift für Geschichtswissenschaft, 1844, 2. Bandes zweites Heft, S. 169.

— 11, der Götze mit der Krebschere §. 197. — 12, der Friedensstab §. 227. — 13, der Opferteller des Radegast §. 243. — 14, der Opferteller des Podaga §. 246. — 15, die gemeinschaftliche Opferschale §. 251. — 16, die Opferschale des Radegast §. 254. — 17, die Opferschale des Zernebog §. 263. — 19, das Opfermesser des Radegast §. 265. — 20, das Opfermesser des Podaga §. 267. — 21, das Opfermesser der Sieba §. 269. — 22, das Opfermesser des Zernebog §. 270. — 23, das Opfermesser des Swantewit §. 271.

Masch erreichte nun auch die schon länger gehegte Absicht, die Hempelsche Sammlung, und zwar, wie wir oben Anm. 13 vernommen, für 300 Thlr., an sich zu bringen, und so mit den übrigen von Sponholz vorläufig erworbenen wieder zu vereinigen. Er schreibt darüber in der Vorrede: „Der eine Theil derselben ist bisher in den Händen des Hrn. Dr. Hempel, eines Gelehrten, der sie kennet und schäzet, aufbewahrt worden. Hier waren sie freilich sicher. Allein, was nur in Privathänden ist, ist mancherlei Zufällen unterworfen. Die Sammlung, welche in der That die einzige ihrer Art ist, schien mir zu wichtig, als daß ich nicht hätte darauf denken sollen, wie man selbige in Sicherheit bringen möchte, daß sie keiner Zerstreuung unterworfen würde. Hierzu schien mir der einzige Weg zu sein, daß man sie an einem öffentlichen Orte aufstelle. Nach einer freundschaftlichen Unterhandlung ist der Hr. Dr. Hempel diesem Vorschlag beigetreten, und hat derselbe mir seine Sammlung für einen billigen Preis käuflich überlassen, mit der Bedingung, daß sie öffentlich aufgestellt werde. Dieses soll auch geschehen, und da wir jetzt in Neubrandenburg hierzu noch keine Gelegenheit haben, so werden diese Alterthümer so lange auf der zwar nur neu angelegten, aber bereits sehr ansehnlichen öffentlichen Bibliothek der Domkirche in Rastenburg <sup>15)</sup> aufgestellt werden, bis sich in Neubrandenburg, wie ich hoffe, hierzu eine ähnliche Gelegenheit darbieten wird“. Doch währte es noch einige Jahre, bis die vereinte Sammlung nach Rastenburg übergesiedelt und dort aufgestellt ward. Noch im J. 1774 schreibt Masch in den Beiträgen zur Erläuterung der Obotrit. Alterthümer S. 13 Anm. 10: „Mein Urtheil von der Verrfertigung der Götzenbilder gründet sich auf den Augenschein. Da ich sie seit einigen Jahren in Händen und verschiedene in Metall abgegossen habe, <sup>16)</sup> so kann ich gewiß behaupten, daß

<sup>15)</sup> Aus den reichen Fonds der Rasteburger Domkirche wurden die Alterthümer auch bezahlt. Gratulationschrift zu Maschs Jubiläum S. 19.

<sup>16)</sup> Zu diesen von Masch abgegoßenen Iden gehört ohne Zweifel der zu Neubrandenburg in der sogenannten Rudolphtschen Sammlung befindliche große nackte Radegast.

ke in Handformen, die nur aus zwei Platten bestanden, abgegossen sind“.

Erst um die Mitte des folgenden Jahres 1771 <sup>17)</sup> erschien nun endlich das bekannte Woge-Masch'sche Kupferwerk über die Prillwitzer Alterthümer. Masch theilt darin die Tradition über die Auffindung derselben nach genaueren Erklärungen S. 3 also mit: „Die ganze Sammlung der noch vorhandenen Alterthümer, nebst einigen Stücken, welche bereits auf eine unersetzliche Art verloren sind, ist in Prillwitz gefunden worden, und zwar nicht auf dem alten Schloßberge, welcher jezo mitten im Dorfe liegt, sondern an der Nordseite des Berges nicht weit von dem Ufer der Tokense. Zwey metallene hohle Gefäße oder Grapen haben die ganze Sammlung in sich gefaßt. Der eine ist aufrecht gestellt gefunden, und hat die Alterthümer in sich enthalten; der andere ist anstatt des Deckels darüber gelegt, damit keine Erde hinein fallen könne. Auf den Grapen und auf den Opfereffeln sind viele runische Schriften gewesen. An die zwey Centner altes Eisengeräthe hat man neben den beiden Kesseln in der Erde gefunden. Dieser Umstand beweiset deutlich, daß die ganze Sammlung mit Sorgfalt und gutem Bedachte vergraben worden. Die Zeit, wann diese Entdeckung geschehen, läßt sich nicht so genau beschreiben, indem der gefundene Schatz eine Zeit lang verhehlet worden. Indessen ist es gewiß, daß es im vorigen Jahrhunderte geschehen, in der Zeit von 1687 bis 1697, in welcher Zeit der Herr von Gamm das Dorf Prillwitz besessen. Der zu der Zeit lebende Pastor Friedrich Sponholz, welcher 1697 im December gestorben, hat die Entdeckung gemacht. Der Pfarrgarten stößt an die Nordseite eines hohen Berges, der gegen Osten mit einem steilen Ufer an die See grenzet, jezo aber abgetragen ist, und zur Erhöhung des adelichen Gartens gebraucht worden. Da nun der Pastor einen Baun in seinen Garten eingraben wollen, und das Ufer gegen den Berg etwas abgestoßen, sind diese Schätze entdeckt und in Verwahrung genommen. Ob der Herr von Gamm solches zu der Zeit erfahren, ist ungewiß, indessen ist es doch nicht ganz unbekannt geblieben, sondern es hat sich davon ein Gerüchte verbreitet, welches aber geglaubt und bestritten, und niemals untersucht worden. Wie der Pastor Sponholz 1697 im Herrn entschlafen, hat die Wittwe während des Gnadenjahres sämtliche Alterthümer, nebst den beiden Opfereffeln und Eisengeräthe, an den Goldschmidt Paelke in Neubrandenburg verhandelt. Hier ist das Eisengeräthe verbraucht die beiden Opfereffeln

17) Die Vorrede Woge's ist vom 5. Mai 1771 datirt.

sind zum Glockengusse gegeben worden, wie in Neubrandenburg eine neue Glocke gegossen worden. Die eigentlichen Heilighümer aber sind, wo nicht alle, doch größtentheils erhalten worden. Der Goldschmidt Sponholz in Neubrandenburg, ein Großvaterbrudersohn des Pastors Sponholz zu Prillwitz, ward ein Schwiegersohn des Goldschmidt Paelken in Neubrandenburg<sup>18)</sup> und erhielt diese Sammlung durch die Erbschaft von seinem Schwiegervater. In den Händen der jetzigen Frau Wittwe Sponholzen, gebornen Paelken, und ihres Sohnes, des jetzigen Herrn Sponholz, eines Goldschmiedes in Neubrandenburg, sind diese Schätze bisher geblieben. Ein Stück, wo nicht mehrere, und vermuthlich der Probe, ist in vorigen Zeiten eingeschmolzen, damit man einen Versuch mache, ob etwas edles Erz heranzubringen wäre. Es ist aber der Versuch so abgelaufen, daß man es für besser gehalten, die Alterthümer unverletzt zu erhalten. — Ich führe aber diese sämtlichen Umstände so weitläufig an, um den Verdacht einer Erdichtung abzulehnen.“<sup>19)</sup>

Auch die Frage wegen der Aechtheit der Alterthümer berührt Masch mehrere Male, doch nur im Vorbeigehen, weil ihm die von Senfe angeregten Zweifel daran zu geringfügig erschienen. „Man hat sich Mühe gegeben, schreibt Masch S. 24, „diese Alterthümer, nachdem man sie etwa ein paarmal flüchtig und oberflächlich angesehen,“<sup>20)</sup> für unächt oder für unerheblich zu erklären.“ Er bemerkt dagegen S. 38: „Wären es Puppen, die ein Künstler in neuerer Zeit gebildet, würden sie gewiß in einem ganz anderen Geschnad sein“, und S. 41: „Gesezt, es hätte ein Künstler diese Figuren gebildet, um einen Betrug zu spielen, so würde er doch entweder keine Runen darauf gestochen haben,

18) Am 21. April 1697, also noch vor dem Absterben des Pastor Sponholz zu Prillwitz, hatte Maria Pälde, Tochter des im J. 1715 zu Neubrandenburg verstorbenen Bürgermeisters Andreas Pälde, den Bruder des Pastors Sponholz, den Schmiede-Altermann und Kämmerer zu Neubrandenburg, Jürgen Sponholz, geheiratet. Ihr Bruder war der Goldschmidt Johann Pälde zu Neubrandenburg. Am 24. August 1728 kamen der Kämmerer Jürgen Sponholz und der Goldschmied Johann Pälde beim Herzoge um Dispensation zur Heirath von Sponholzens ältestem Sohne, dem Goldschmiede Andreas Sponholz, mit Päldens einziger Tochter Johanna ein. Die Dispensation wurde erteilt und die Heirath vollzogen. Der älteste Sohn aus dieser Ehe war der Goldschmied Sponholz, von dem Hempel und Masch die Alterthümer erwarben. Siehe unten den Sponholzschen Stammbaum. S. 28.

19) Alle diese Nachrichten beruhen auf eine sorgfältige Erkundigung bei sechs noch lebenden Personen, als dem Herrn Sponholz und dessen Mutter. Die Frau Pastorin zu Bahrefch, verwitwete Heroldten, ist eine noch lebende Tochter der Wittwe, welche diese Alterthümer nach Neubrandenburg verkauft hat, und weiß es sich gleichfalls zu erinnern, daß sie in der Jugend es gehört, daß man bey dem Einpflanzen eines Baumes allerlei Metallwerk in dem Pfarrgarten zu Prillwitz gefunden habe.“ Masch.

20) Hiemit zielt Masch wohl ohne Zweifel auf Senfe. Auch Woge in der Vorrede schreibt: „als vollends die Authenticität und ächte Beschaffenheit dieser sämtlichen Alterthumsstücke von einem und dem andern bezweifelt werden wollte: so entschloß ich mich“ etc.



oder, wenn er auch auf diesen Einfall gerathen wäre, hätte er doch die ausländischen und erstorbenen Sprachen unmöglich kennen können. Welcher Goldschmidt kann wendisch, gothisch und griechisch?"

Auch Rasch blieb nicht ohne Gegner. Der erste war der Hallesche Professor Joh. Thunmann in seinen „Untersuchungen über die alte Geschichte einiger nordischer Völker, Berlin 1772“, deren vierte das Rasch'sche Werk ausführlich scharf kritisirte. Aber diese Kritik beschränkte sich hauptsächlich nur auf die historischen und mythologischen Hypothesen und Erläuterungen Raschens, so wie auf seine Deutung der Runen-Legenden; gewiß nicht mit Unrecht warf er in dem letzten Punkte Raschen große Willkürlichkeit vor, der in diesen Runen-Legenden bald wendische, bald gothische, bald griechische Worte erblickte. Die Richtigkeit der Prillwiger Alterthümer bezweifelte übrigens Thunmann nicht. — Noch fataler für Rasch war der zweite Angriff, welcher durch das im J. 1773 zu Bülow im Druck erschienene „Rhetra und dessen Götzen, Schreiben eines Märkers an einen Redtenburger über die zu Prillwitz gefundenen Wendischen Alterthümer“, geschah, denn in demselben wurden die beiden vornehmsten Hypothesen Raschens, daß diese Götzen wirklich aus dem Tempel zu Rhetra wären, und daß Rhetra auf der Stelle des Dorfes Prillwitz gestanden habe, — für nicht erwiesen angesehen, und der Gegenbeweis versucht. Es wurde für unmöglich erklärt, daß im 11. und 12. Jahrhundert noch, wie Rasch behaupte, der „See Tollense ein Theil oder Binnenwasser der Ostsee gewesen, wovon noch die Verbindung des Sees mit dem Haff und der Ostsee vermittelt des Stromes Tollense und der Peene übrig sei“, weil schon in Urkunden Karls des Großen und Otto's des Großen die Peene als ein Fluß, der zur Ostsee ströme, erwähnt werde; unmöglich könne also die Tollense, welche in die Peene falle, damals ein Binnenwasser der Ostsee gewesen sein, sondern müsse auch damals schon einen nicht viel höheren Wasserstand gehabt haben, als sie noch heutiges Tages habe. Daß aber Prillwitz nicht auf der Stelle von Rhetra liegen könne, wurde aus der im J. 1170 ausgestellten Stiftungsurkunde des Klosters Broda bewiesen; in dieser würden die Dörfer Broda, Wustrow und Prillwitz an der Tollense aufgeführt, und es sei undenkbar, daß bereits wenige Jahre nach dem Zeitpunkte, welchen Rasch als den der Zerstörung Rhetra's annehme, hier ein wendisches Dorf solle gelegen haben. Eben so wenig folge aus dem Auffinden der mit der Inschrift „Rhetra“ versehenen Idole, daß dieses auf der Stelle von Prillwitz, wo sie gefunden worden, gelegen habe. Gesezt auch, sie wären wirklich aus dem Tempel zu Rhetra, so

könnten sie hier in weiterer Entfernung (der Verfasser nimmt an, Rhetra habe an der Müritz gelegen) auf der Flucht ins Pommersche Gebiet, zu welchem Prillwitz damals gehörte, vergraben worden sein. Die Tempel-Götter aus Rhetra aber wären diese kleinen metallenen Puppen sicherlich nicht gewesen, denn die Tempel-Götter der Wenden würden von allen gleichzeitigen Schriftstellern als Kolosse, oder doch wenigstens als in Menschen-Lebensgröße gebildet beschrieben; diese 6- bis 7zölligen winzigen Bilder könne man etwa nur für Hausgötzen irgend eines wohlhabenden Wenden halten.

Der Verfasser dieses Sendschreibens war Buchholz, der jetzt berühmte Verfasser der Geschichte der Kurmark Brandenburg, den Friedrich der Große zur Belohnung seiner Verdienste um die vaterländische Geschichte hatte als Oberpfarrer nach Cremen versehen lassen, und der Freund, an den es gerichtet ist, war ohne Zweifel Pistorius. Wahrscheinlich unmittelbar nach Erscheinen des Woge-Masch'schen Werkes hatte Pistorius Buchholzen zu einer Beurtheilung desselben aufgefordert, und dieser hatte seinem Wunsche bereitwillig entsprochen. Allein Buchholz, oder auch Pistorius, nahm anfänglich noch Anstand, das „Sendschreiben durch den Druck zu veröffentlichen. Als man sich späterhin dazu entschloß, arbeitete Buchholz seine kleine Schrift noch einmal sorgfältig um, und so trat sie denn im J. 1773 ans Licht. Ein Exemplar der ersten Bearbeitung — wahrscheinlich von Buchholzens eigener Hand geschrieben — ist bei den Neustrelitzer Acten vorhanden. Der Eingang ist in den persönlichen Bezeichnungen noch deutlicher, als die hernach gedruckte Bearbeitung, weshalb ich ihn hier mittheile:

„Mein liebster Freund! Es ist kein geringer Verlust für mich, seitdem ich meinen Aufenthalt verändern, und die Mecklenburgischen Gränzen verlassen müssen, daß ich der Ehre des angenehmen Briefwechsels mit Ihnen entbehren muß. Wenigstens hat die Entfernung denselben sehr unbequem gemacht, so daß ich des Vergnügens von Ihrer geehrten Hand einige Zeilen zu sehen, allhier in drey Jahren nicht genossen. Ich dachte schon, daß ich bey Ihnen vergessen sey, bis mich Ihre Güte vor einigen Wochen eines andern auf die angenehmste Art überzeugte. Ihr freundschaftlicher Brief ist mir Bürge davor, daß Sie noch der nemliche seyn, der Sie damals waren. Und so kann ich Sie auch versichern, daß mir das Andenken an einen solchen Freund immer neu sey, und ich mich mit Wohllust des Briefwechsels über verschiedene Stücke der Geschichte erinnere, <sup>21)</sup> damit wir uns da-

<sup>21)</sup> Er meint hier wohl die mit Pistorius, auf Anlaß von dessen Mecklenburg. Melchiorie, geführte Correspondenz.

malß belustigten. Erlauben Sie, liebster Freund, daß ich von diesem Vergnügen auch in gegenwärtiger Entfernung von Ihnen nachhänge, und mir schreibende vorstelle, wie frey und vertraulich wir uns damals unsere Gedanken einander eröfneten. Sie sind so gütig und fordern mich selbst dazu auf, ich soll Ihnen meine Gedanken von Alterthümern Meßlenburgs mittheilen, deren Entdeckung unsern Tagen aufbehalten gewesen, wenn sie gleich nicht mit Ihren eigenen Gedanken übereinkommen mögten“.

„Die „Gottesdienstlichen Alterthümer der Obotriten aus dem Tempel zu Rhetra am Tolener See“, die Herr Woge gesammelt und in Kupferstichen der Welt vorgelegt, und der Hochwürdige Hofprediger und Consistorial-Rath Masch erläutert hat, die soll ich beurtheilen! Nun, Sie fordern es von mir, das ist Demuth genug dazu für mich. So sage ich Ihnen dann, daß an den Originalien gewiß ein großer Schatz der alten Welt gefunden worden, ein Schatz, um unsere historische Erkenntnis mehr zu bereichern, als bisher ohne sie geschehen können, ein Schatz, um uns von der Abscheulichkeit des Gözendienstes der Heiden recht zu überzeugen, die so ungestaltete Bilder göttlich zu verehren verblendet genug gewesen, und auch physisch solche Gewalt für Bilder Gottes angenommen. Denn daran kann wohl Niemand zweifeln, daß diese Bilder ein Gegenstand heidnischer Ahdacht gewesen, so wohl bey den Tolengern und Rhetariern, als bei den Obotriten; und die Nachwelt wird es sowohl dem Herrn Woge, als besonders Sr. Hochwürden dem Herrn Consistorial-Rath stets zu danken haben, daß sie sich einen richtigen Begriff von den Gözen heftiger Wanden machen kan, davon bisher viel unrichtiges gedacht worden.“

„Indessen, mein liebster Freund, muß ich doch gestehen, daß ich wünschte, der Hr. Consistorial-Rath hätte seine gräufferte Meinungen von diesen Gözen sowohl, als von der ehemaligen Stadt Rhetra, in deren Tempel sie gestanden haben sollen, so ausgeführt, daß ich, und wer sonst der Geschichte des Nordischen Theils von Deutschland kundig ist, von der Gewisheit seiner Sätze überzeugt würde. Ich kan nicht leugnen, daß ich seine zwei Haupt-Hypothesen 1) daß die Gözen wirklich aus dem Tempel zu Rhetra seyn; und 2) daß Rhetra auf der Stelle des Dorfs Drilowitz am Tolener-See gestanden; nicht vor so erwiesen ansehe, als er glaubet sie erwiesen zu haben. Einem nunmehr verstorbenen Freunde,<sup>22)</sup> der mir diese Alterthümer zu allererst bekannt machte, als sie kaum gefunden oder unwissenden Händen halb entrisen waren, und eben das davon dachte, was der Hr.

22) Der Präpositus Gengmer.

Consistorial-Rath; habe ich schon damals geschrieben, er würde sich vielleicht in beiden Stücken irren: doch hatte ich eben nicht Lust, ihm sonderlich an seiner Betrügnung daran zu hindern; und ich würde mir die Mühe nicht genommen haben, die Erleuterungen des Hrn. Consistorial-Raths genauer zu prüfen, wenn Sie, mein liebster Freund, mich nicht dazu aufforderten. Aber es thut mir leid, daß so sehr ich den Fleiß und die Gelehrsamkeit bewundere, die dieser große Mann, sonderlich in der Vorrede, angewendet hat, die angenommene Stelle von Mhetra fest zu setzen, ich in meinen Zweifeln dadurch noch mehr bestärkt werde. Ich will Ihnen hiemit meine Anmerkungen darüber liefern, und die werden zeigen, ob meine Zweifel Grund haben. Ich protestire aber feyerlichst, daß dadurch bey mir nichts von der Hochachtung, die ich dieses großen Gottes-Gelehrten unserer Kirche anderweitigen Verdiensten schuldig bin, abgehe.“

Maschen war offenbar dieser Angriff auf seine Hypothese über die Lage von Mhetra höchst unangenehm. Er ließ vorläufig eine vom 16. Februar 1774 datirte Widerlegung in Nr. 8 und 9 der Strelitz. nützlichen Beiträge einrücken, in welcher er Buchholzen als den Verfasser des Sendschreibens nannte.<sup>23)</sup> Buchholz las diese Entgegnung noch einige Wochen vor seinem Tode (am 29. April 1774), versicherte aber seinem Freunde Heynag: „daß ihm eine Gegenantwort leicht sein würde, daß er aber Bedenken trüge, sich weiter in die Sache einzulassen, die er nun dem Publicum gern zur Entscheidung überlasse“. In demselben Jahre zur Michaelismesse erschien nun auch eine ausführliche Entgegnung von Masch gegen Thunmann und Buchholz unter dem Titel: „Beiträge zur Erläuterung der Obotrit. Alterthümer“. In der vom Todestage Buchholzens datirten Vorrede behauptet Masch: „Dieser gelehrte Mann hat fogleich, wie 1771 meine Erläuterungen ans Licht traten, seine Gedanken von den Lage der Stadt Mhetra und dem Werth der Götzen-

23) Heynag in der Vorrede zum 5. Theile der Buchholzschen Geschichte der Kurmark schreibt S. XX: „Buchholz hat viel Fleiß an diese kleine Schrift gewandt und sie vor dem Drucke sogar einmal ganz wieder umgearbeitet. Sie ist auch nicht ohne Beifall geblieben. Der Herr Consistorialrath Masch selbst dankte dem Verstorbenen in einem eigenen Briefe für die Artigkeit, mit welcher er ihm begegnet, und versprach ihm, wenn er noch Zusätze zu der Schrift zu machen hätte, dieselben in den Beiträgen zur Erläuterung der Obotrit. Alterthümer, die er herauszugeben Willens wäre, zu nügen. Ich sehe aus einem Verlagsverzeichnisse, daß diese Beiträge auf gegenwärtiger Michaelismesse erscheinen sollen, und zweifle nicht, daß der Herr Consistorialrath Masch so wol auf die von ihm selbst erkannte artige Begegnung, als auf den Umstand, daß sein Gegner unterdessen gestorben ist, und sich nicht mehr verantworten kann, Rücksicht nehmen werde. Eine kurze Beantwortung, die der Herr Consistorialrath in den Strelitz. nützlichen Beiträgen einrücken lassen, hat der Verstorbene noch gelesen, mich aber noch kurz vor seinem Tode verlassen.“ u. s. w.

bilder aufgesetzt und selbige einem Freunde zugesendet, in dessen Händen der Aufsatz auch geblieben, bis er nun ohne Vorwissen des Herrn Verfassers dem Drucke übergeben worden. Der Aufsatz hat alle Merkmale, daß ihm die letzte Hand seines Urhebers fehlet. (!) Uebrigens war Maschens Vertheidigung gegen Thunmann schwach, noch schwächer die gegen Buchholz. Auf das, was dieser aus der Erwähnung der Prene in Urkunden Karl's und Otto's des Großen gegen den supponirt höheren Wasserstand der Tollense als eines Binnenwassers der Ostsee gefolgert hatte, antwortet Masch so gut wie gar nicht; den Namen von Prillwik sucht er aus der Brodasken Stiftungsurkunde dadurch zu entfernen, daß er die darin aufgeführten Namen größtentheils für verschrieben erklärt, und z. B. aus Prillwik das Dorf Priborn jenseits der Ruritz macht. Masch hat seitdem noch wiederholt seine Hypothese von der Lage Rhetra's dem Publicum in Zeitschriften zum Besten gegeben, und mit den alten, aufgewärmten Argumenten unterstützt, scheint aber bei dem urtheilsfähigen Theile desselben kein Glück mehr damit gemacht zu haben.

### Gideon Nathanael Sponholz.

Bis jetzt ist immer nur von dem Goldschmiede Sponholz die Rede gewesen; es ist aber nöthig, mit seiner gesammten Familie uns etwas genauer bekannt zu machen. Diese bestand zur Zeit, als der Handel mit den Prillwiker Idolen vor sich ging, aus der Wittve des im J. 1759 verstorbenen Goldschmiedes Andreas Sponholz, und deren drei Söhnen: Jacob Ernst Sponholz (geb. 1734), welcher die Profession des Vaters fortführte, Jonathan Benjamin Sponholz (geb. 1740), der bei dem Bruder als Gesell arbeitete, und Gideon Nathanael Sponholz (geb. 1745), der ohne einem bestimmten Berufe sich zu widmen aufgewachsen war, weil er der Liebling der Mutter war, und die Wohlhabenheit der Familie es erlaubte. Das vom Vater hinterlassene Vermögen muß sehr bedeutend gewesen sein, da die Brüder, obwohl sie selbst der Obrigkeit eine klare Einsicht in ihre Verhältnisse zu entziehen wußten, doch einen Belauf desselben von wenigstens 20,000 Thlr. einräumen mußten. Sie blieben nämlich nach dem Tode des Vaters in ungetheilten Gütern mit der Mutter sitzen, welche die Vormundschaft für die beiden noch nicht mündigen Söhne übernahm, ja kraft eines besonderen Familienpactes ließen sie dieses Verhältniß auch noch fortbestehen,

nachdem sie sämmtlich volljährig geworden waren. Es schien ihnen dies die angemessenste Weise, um das Geschäft des Vaters am einträglichsten fortzuführen. Dieses war nun zwar nominell die Goldschmiede-Kunst, eigentlich aber die Geldnegocianten-Profession; heutiges Tages würden sie eine Familie von Börsenspeculanten gebildet haben, damals freilich standen sie nur auf dem Standpunkte gemeiner Bucherer. Dieses Geschäft scheinen schon Väter und Großväter betrieben zu haben. Um es desto sicherer in der Familie zu erhalten, hatten schon die Großväter, der Kammerer Jürgen Sponholz und der Goldschmied Johann Pälke, eine Ehe zwischen Sponholzens ältestem Sohne Andreas und der einzigen Tochter Pälkens, Johanna, aufs Tapet gebracht, obgleich die Mutter des Bräutigams die Vaterschwester der Braut war.<sup>24)</sup> Aus dieser Ehe entsprangen die erwähnten drei Brüder, welche nach dem Tode des Vaters nun im Verein mit der Mutter das in der Familie hergestammte Geschäft fortsetzten.

Auf den ältesten Sohn, den Goldschmied Jacob Sponholz, hatte sich die Neigung des Vaters und der Mutter<sup>25)</sup> in vollem Maße fortgepflanzt. Er hielt zwar eine Werkstätte, in der seine Gesellen arbeiteten, und trieb einen starken Handel mit altem Gold und Silber, das er sowohl in großen Quantitäten, als auch in gestohlenen Löffeln, abgeschnittenen Treffen u. s. w. aufkaufte und dadurch öfter in ärgerliche Händel sich verwickelte. Aber seine eigentliche Beschäftigung war der Geld-Commerce, den er in großer Ausdehnung betrieb, wovon seine Rechnungsbücher und seine ungemein ausgebreitete Correspondenz noch Zeugniß geben. Große Summen, bisweilen hoch in die Tausende, ließ er an den in Geldverlegenheiten stekenden Adel der Umgegend, aber er verschmähte es auch nicht, kleine Summen auf Pfänder, besonders Gold- und Silbersachen, vorzustrecken, welche er, wenn sie verfallen waren, sofort einschmolz. Dieser kleine Bucher scheint vorzugsweise seine Liebhaberei gewesen zu sein.

24) Zur genauern Einsicht in die Verhältnisse der Sponholz'schen Familie gebe ich auf der folgenden Seite eine Stammtafel derselben nach einem mir von dem Herrn Pastor Sponholz zu Rüllo w mitgetheilten vollständigen Stammbaume der Familie, den ich mit den mir zu Gebote stehenden Familien-Papieren und dem hiesigen Kirchenbuche verglichen habe.

25) Als Curiosum sei hier nur erwähnt ein an die verwitwete Frau Sponholz gerichtetes Witschreiben der Wittve des Bürgermeisters Keller zu Neubrandenburg, worin diese die Sponholzen ersucht, ihren zu Pfande stehenden schwarzen seidenen Rock ihr auf einige Tage zu leihen, weil sie zum heil. Abendmahle gehen wolle.

# Stammtafel der familie Sponholz.

Friedrich Sponholz,  
Großschmied zu Neubrandenburg.

Friedrich,  
geb. 1659, Prediger zu Prißlow  
1688, † 1698, seine Wittwe †  
1740 (verheiratet sich wieder mit  
dem Nachfolger ihres Mannes,  
M. M. Schernack, † 1749).

Carl Friedrich,  
geb. 1699,  
wird Soldat, später Landmann  
in Pommern, † 1721.

Jürgen,  
geb. 1661 † 1727,

Muttermann der Großschmied, Rathsherr und Kammerer zu Neubrandenburg. (ver-  
heiratet 1) mit Maria Dietrichs, † 1698; 2) im Jahre 1697 mit Maria  
Pälßen (verwitweten Barthens, Tochter des im Jahre 1715 verstorbenen Bürger-  
meisters Pälße zu Neubrandenburg), geb. 1665 † 1725.

Andreas Friedrich,  
geb. 1698 † 1759.

Jacob  
Ernst,  
geb. 1734  
† unver-  
heiratet  
1809.

Jonathan Benjamin,  
geb. 1740 (verheiratet 1)  
mit Sophia Barlow, Wb.  
Tochter ausprentet † 1777;  
2) im J. 1781 mit Lucia  
Pfannenstiel aus Prißwall)  
† 1814.

Friedrich  
Wilhelm,  
geb. 1730,  
geb. 1745  
† unverheir-  
thet 1807.

Johann  
Christoph,  
geb. 1734,  
Rector zu  
Grimmen  
in  
Pommern.

Jürgen Hermann,  
geb. 1700 † 1798.

Karl  
Friedrich,  
geb. 1731,  
Pächter  
zu Eichten-  
berg.

Johann  
Christoph,  
geb. 1704  
† 1736.

Johann  
Christoph,  
geb. 1734,  
Rector zu  
Grimmen  
in  
Pommern.

Hermann,  
geb. 1668,  
Prediger zu Tornow,  
1698 † 1726.

Johann Georg,  
geb. 1720 † 1783, Cantor zu Wol-  
beck, dann in Neustadt-Gleichen, al-  
endlich Prediger zu Rügen.

Karl Ludwig,  
geb. 1758,  
Prediger zu  
Tornow 1787  
† 1823.

Johann Friedrich,  
geb. 1777, Geschäftszu  
Neubrandenburg,  
† 1827.

Johanna Wilhelmina,  
verheiratet zu  
Wollmer,  
geb. 1782.

Johanna Maria  
Rebecca,  
geb. 1784.

Karl Jonathan  
Benjamin,  
geb. 1786 † 1817.

August Jacob  
Friedrich,  
geb. 1762, Pred.  
zu Wresen 1790  
† 1840.

Christian Friedrich Ludwig  
Theodor,  
Subdirector zu Neubrandenburg,  
1819 Prediger zu Stülrow.

Der mittlere von den Brüdern, Jonathan, nachdem er einige Jahre in der Fremde auf der Wanderschaft gewesen, gab, heimgekehrt, seine Profession auf, heirathete im J. 1775 die Tochter des Pastors Barckow zu Peccatel und wählte den den Verhältnissen seiner Frau angemessenen Stand eines Brauers und Gastwirths zu Neubrandenburg. Er erhielt zu dem Behufe aus dem gemeinschaftlichen Vermögen 6000 Thlr. „angeliehen“, blieb aber Theilhaber des Compagnie-Geschäftes, welches Mutter und Bruder mit eben so vielem Eifer, als gutem Erfolge betrieben.

Der jüngste der Brüder, Gideon, war beim Tode des Vaters erst 14 Jahre alt und verließ die Schule zeitig, ohne irgend nennenswerthe Kenntnisse auf derselben erworben zu haben; übrigens war er ein offener Kopf, schlau und verschlossen. Er blieb bei der Mutter und dem unverheirathet bleibenden Bruder, ohne sich einem besondern Fache zu widmen, besorgte die Correspondenz der Mutter, schrieb Mahnbriefe und Kündigungen und beschäftigte sich eifrig mit „Versuchen zur Veredlung der Metalle“. Noch gegen Ende des J. 1767 schrieb er, daß „der in Stodden gerathener und nunmehr erstorbener Silber Handel ihn zu den festen Entschluß ein Landmann zu werden gebracht“, als der bald darauf stattfindende Alterthümer-Handel mit Hempel ihm eine andere Richtung gab. Mit Hempel, Pistorius und Benzmer in Commer gekommen, wurde er Sammler von Profession, vorzugsweise von Naturalien und Alterthümern; eine andere Absicht dabei, als sich den Anstrich eines Gelehrten zu geben und durch seine Sammlungen unter Gelehrten einen Namen zu machen, läßt sich nicht erkennen. Besonders scheint Pistorius, selbst eine Art hagestolzer Sonderling, an dem listigen, versteckten Sonderlinge Gideon Gefallen gefunden zu haben. Seit dem J. 1768 bis an seinen Tod im J. 1780 lebte Pistorius mit Gideon in Freundschaft; als dieser im J. 1775 ein Stammbuch anlegte, schrieb Pistorius in dasselbe: „Diese Welt ist die beste, und in dieser besten Welt wünsche ich meinem besten Freunde Sponholz jederzeit das beste Wohlergehn“.

Alein es genügte Gideon nicht, durch sowohl in der Umgebung von Neubrandenburg, als auch an entfernteren Orten unermüßlich betriebene Nachgrabungen Alterthümer für seine Sammlung zu gewinnen. Sehr schmerzlich vermißte er die Prillwiger Alterthümer, besonders „seine Götzen“ (auch sein Erbtheil war ja darunter), die durch den Bruder in Hempels und Raschens Hände gekommen waren. Da gerieth er (angeblich in den Jahren 1777 oder 1778) auf den Einfall, ob er den Verlust nicht durch Götzen von eigener Fabrikation ersetzen könne. Mit Hülfe des Töpfers Pohl, der die Modelle machte, und des



bei seinem Bruder arbeitenden Gesellen Neumann, der sie heimlich abformte und in Metall abgoß, führte er ihn aus. Neumann mußte nach dem Masch'schen Werke mit dem Schrootpunzen auf die Metallbilder Runen-Legenden schlagen, und Gideon ließ sie dann durch Worar mit grünem Roste anlaufen, um ihnen das Ansehen des Alterthümlichen zu geben. Der älteste Bruder soll zwar die Modelle gesehen, von ihrer eigentlichen Bestimmung aber nichts geahnt haben. Ob Vistorius diese Metallbilder <sup>26)</sup> gekannt, ob auch er durch Gideon getäuscht wurde, wie Masch, vermag ich nicht zu bestimmen; vor dem Verdachte einer Mitwirkung zu diesem Betruge sollte übrigens Vistorius sein durchaus ehrenwerther Charakter bewahren. Die Runen-Legenden können sehr wohl von Gideon selbst gewählt sein, denn (bis auf einen einzigen) kommen die Namen der Götzen alle in dem Woge-Masch'schen Kupferwerke vor, <sup>27)</sup> das nach Neumanns Aussage ihm Gideon vorgelegt hat.

Die erste Kunde von diesen neuen Schätzen in Gideons Museum bringt uns Masch. Im Herbst des J. 1779 wurde auf einem den Sponholzen zugehörigen Ackerstücke bei Neubrandenburg, im sogenannten Küßow'schen Felde nahe beim Ilenpöl (Igel = Pfuhl) beim Pflügen ein Grabmal entdeckt, bei dessen Oeffnung Masch selbst zugegen war und den daselbst gemachten Fund in Nr. 16 der Strelitz. nützlichen Beiträge vom J. 1780 beschrieb. Er sagt:

„Selten aber ist es, daß man ein so charakteristisches Grabmal entdeckt, wie dasjenige ist, so im vorigen Herbst auf dem Neubrandenburgischen Felde gefunden worden. Bei diesem Grabe finden sich Umstände, welche der Bemerkung würdig sind, und alles zusammen stimmt darinn überein, daß es ein Grabmal eines Mannes gewesen, der etwas wichtiges in Mecklenburg vorgestellt, und wohl nichts weniger, als ein König des ehemaligen hiesigen Volkes gewesen ist. Zu dieser Vermuthung veranlassen mich die außerordentlich schönen und kunstreich gearbeiteten metallenen Urnen, die in den Urnen aufbewahrten schönen Geräthe, Ringe, Angehänge, und die merkwürdigen Steine, welche unter und neben den Urnen gelegt waren“.

„Wie das Grab entdeckt und die Urnen ausgehoben waren,

26) Es waren übrigens nicht alle Götzenbilder, sondern eine ganze Menge von Amuleten, Opfergeschalen, Opfermessern u. s. w., alle mehr oder weniger mit Runen signirt.

27) Levezow S. 23 wundert sich: „daß auf diesen Bildern Namen von Götzen zu lesen sind, welche sich in dem Masch'schen Werke nicht befinden, als die Namen Othin, Rugewit, Razivia, Zarnevit, Hela u. dergl.“. Mit dem Namen Zarnevit hat viel allerdings seine Richtigkeit; für die andern aber nicht, insofern man Gideon nur die Kenntniß zutraut, die entsprechenden Runen auf den Kupfertafeln auffuchen zu können, denn Othin findet man bei Masch S. 63, Rugewit S. 79, Razivia S. 98, Hela S. 146.

hat man in der Tiefe weiter nachgesucht, und 4 Steine gefunden, <sup>28)</sup> welche eine vorzügliche Aufmerksamkeit verdienen. Der größte ist 15½ Zoll lang, auf der glatten Fläche 7 Zoll breit; die Höhe ist ungleich, und an den mehresten Stellen 6 Zoll. Der Stein ist kein eigentlicher Kiesel, sondern ein blättriger grauer Stein mit vielem Glimmer. Die ebene Fläche weist uns die Kunst der Wenden in Stein zu arbeiten. Ganz unten auf der Fläche sind die drey Rhunen = Buchstaben RAL gehauen. Ueber diesem Worte stehet das Mecklenburgische Wapen, ein Büffelskopf, welcher von dem Maule bis zwischen den Anfang der Hörner beynähe 4 Zoll lang, und bey den Augen fast 3 Zoll breit ist. Die Hörner sind vom Kopfe bis zur Spitze 2½ Zoll lang. Neben dem rechten Auge stehen drey Rhunische Buchstaben. Die beyden ersten sind in einander gezogen und unkenntlich; der dritte ist ein kenntliches A. Zwischen den Hörnern stehet ein Rhunisches M. Ueber diesem Buchstaben ist eine Figur eingehauen, welche 5½ Zoll lang ist. Dem ersten Ansehen nach ist es ein Vogel, dessen Kopf niederhängt, weil der Stein keine andere Stellung verstattet. Nachdem ich aber den Stein noch einmal ausgewaschen und ein Vergrößerungsglas zu Hülfe genommen, so finde ich hier das Bild eines Ochsen, der Kopf desselben stehet über dem rechten Horn des Büffelskopfes, und hat nur eine hervorragende Spitze, welche ein Horn vorstellen soll. Vier etwas gekrümmte Linien sind die 4 Füße und eine grade Linie ist der Schwanz. Der Kopf ist 1½ Zoll lang und der Leib 2 Zoll dick. Gerade über den Rücken stehet ein Rhunisches S, und über dieses eine gerade Linie über die ganze Breite des Steines. Alles ist eingehauen.“

„Der Zweyte Stein ist ein Sandstein, welcher zerschlagen und so gesprungen ist, daß er eine Fläche erhalten, welche 6 Zoll lang, und auf dem einen Ende 4 Zoll breit ist. Auf dieser Fläche sind 3 Buchstaben eingehauen z i der dritte Buchstabe bestehet aus 2 gehauenen Linien, welche einen spitzen Winkel machen.“

„Der dritte Stein ist ein Kiesel, von welchem das eine Ende abgeebnet ist. In dieser Fläche ist eingehauen BEL.“

„Der vierte Stein ist ein blättriger Glimmerstein. Es ist schade, daß von diesem vieles abgesprungen ist. Muthmaßlich hat derselbe eine ganze Inschrift enthalten. Denn auf dem noch vorhandenen Stücke stehet deutlich ZIRA. Diese Steine zeigen Merkmale des Feuers auf, und sind ohne Zweifel mit in dem

28) Die vier hier von Masch beschriebenen Runensteine finden sich auch unter den von v. Sagenow beschriebenen Mecklenburger Runensteinen Fig. 3, 10, 11, 5.

Scheiterhaufen gewesen, auf welchem der Held verbrannt worden, welchem zu Ehren diese Inschriften mit Steinen versehen sind."

„Die Entdeckung dieser Steine sowohl als der Urnen und übrigen Geräthe ist sehr wichtig, und giebt zu manchen Betrachtungen eine Veranlassung. Ehe ich aber diese vorlege, muß ich ein kleines Schild beschreiben, welches in der einen Urne gefunden worden. Es ist von Metall und länglich rund, die Länge 1½ Zoll, die größte Breite 1¼ Zoll. Oben ist ein rundes Loch durchgebohret, daß man es mit einem Bande anhängen kann. Unter dem Loch ist ein erhaben gegossener Vogel, etwas über einen halben Zoll lang, und unter diesem stehet in zwey Reihen mit Runen-Buchstaben RADE GAST. Die Rückseite stellet ein Gitterwerk vor. Das ganze Stück ist mit dem schönsten edlen Rost überzogen.“

Dieses kleine Schild oder Amulet mit dem Vogel und der Runen-Legende Radegast befindet sich zufällig nicht unter dem vom Grafen Potoki (siehe weiter unten) abgebildeten Alterthümern der Gideon'schen Sammlung. Es ist aber noch gegenwärtig in der Neustrellitzer Sammlung vorhanden und gleicht in Technik, Charakter und grünem Rost so gänzlich den übrigen von Gideon selbst gefertigten Alterthümern, daß der Verdacht sehr nahe liegt, Gideon habe diese Alterthümer, welche er in Maschens Gegenwart feierlichst aufgrub, vorher selbst heimlich hier eingegraben; daß Runensteine zu solchen Grabmälern gehörten, darüber hatte ja Masch selbst (S. 67 und 86) ihn belehrt. Dieser Verdacht wird dadurch noch mehr bestätigt, daß Gideon später vorgab, nicht nur jenes Amulet mit Vogel hier gefunden, sondern noch zahlreiche andere metallene Alterthümer mit Runen-Legenden hier ausgegraben zu haben. Die kleine Schrift des Pastors Kortüm zu Neubrandenburg: „Beschreibung eines neulich bei Neubrandenburg gefundenen wendischen Monuments (1798)“ berichtet darüber S. 24: „Vor mehreren Jahren wurden selbst in der Gegenwart des Herrn C. Masch an einem Orte auf dem Neubrandenburgischen Felde, wo sich etwas vermuthen ließ, Nachforschungen angestellt. Es wurden auch wirklich acht wendische Alterthümer gefunden, aber was recht zu bedauern war, die entscheidendsten Stücke kamen ihm nicht zu Gesicht. In der Sammlung des Herrn Sponholz befindet sich, außer einigen kleinen Geräthschaften mit der Aufschrift Rhetra, die bey dieser Gelegenheit gefunden worden, noch ein kleiner, etwa spannenlanger, sehr silberhaltiger Radegast, der an demselben Ort gelegen. Er hat nur einen Fuß, der wahrscheinlich abgebrochen worden, entweder bey dem Ausgraben oder um den Gehalt zu probiren. Seine ganze Gestalt zeigt es, daß

er in eben demselben Feuer gewesen, wovon die übrigen in Prillwitz gefundenen Alterthümer so sichtbare Spuren an sich tragen. Er muß sich in der Nähe von bleiernen Geräthschaften befunden haben, denn er hat noch hin und wieder einzelne Stellen, an welchen zerschmolzenes Blei sitzt<sup>29)</sup>.

Nicht lange nachher erschien unter Gideons Regide eine Chronik von Neubrandenburg. Pistorius hatte Materialien zu einer solchen gesammelt, die Gideon nach dem im J. 1780 erfolgten Tode des Pistorius<sup>30)</sup> aus seinem Nachlasse an sich zu bringen wußte. Nun traute er es sich zwar nicht zu, selbst sie zu bearbeiten und öffentlich als Schriftsteller aufzutreten, aber der Zufall führte ihm einen Gehülfen zu. Ein Baron Gottlob von Hade auf Biltingsleben (2 Stunden nördlich von Weissen-see, im Regierungsbezirke Merseburg) trieb sich damals als Aventurier in Norddeutschland umher und war im J. 1781 zu Rostock als Mitglied der Tillyschen Schauspielergesellschaft aufgetreten. Im folgenden Jahre kam er nach Neubrandenburg, und

29) Das von dem Pastor Kortüm in der erwähnten kleinen Schrift beschriebene Monument war auf dem St. Georg vor Neubrandenburg entdeckt; er hielt es für einen wendischen Schmelzofen und zwar denjenigen, worin die Prillwitzer Idole gegossen worden, woraus er denn den bündigen Schluß machte, daß Mhetra hier bei Neubrandenburg müßte gefunden haben. Der Pastor Rudolphi schrieb in demselben Jahre (1798) einen kleinen Aufsatz, der sich handschriftlich bei den Schweriner Acten befindet, worin er Kortüm zu widerlegen sucht, und das fragliche Monument, vielleicht richtiger, für ein Grabmal erklärt. In diesem Aufsätze findet sich auch in Bezug auf den oben von Kortüm besprochenen Kadegast eine Stelle, die ich hersehen will: „Doch ich weiß es selbst nicht, woher und warum, daß ich es bis jetzt noch nicht glauben kann, daß dieser Kadegast dort wirklich gefunden sei. Daß der Herr Sponholz dort vielleicht wirklich etwas antiquarisches gefunden und jene Gelegenheit gemißbraucht habe, glaube ich wohl; aber sein Kadegast und noch andere Gößen seines verschlossenen Kellers sind noch wohl zurückgehaltene Reste der zu Prillwitz gefundenen Schätze, und aus gewisser Furcht mag er nun wohl von diesen sagen, sie bei Neubrandenburg gefunden zu haben. Wer kann und da die sichere Wahrheit darthun! Ich weiß nicht, in welchem Jahre jene Nachsichtung und Finden dort geschehen ist: allein daß der Herr Sponholz noch in den Jahren 1782 bis 83 diesen Gößen und noch mehrere hatte (und da waren doch die Prillwitzischen längst abgegeben und bekannt) und sie nach Hamburg verkaufen wollte: das weiß ich, und habe ich das von dem seel. Baccalaureus Schüler geschriebene und zu versendende Verzeichniß selbst gesehen: nur schade, daß ich mich damals nicht sehr darum bekümmerte, als ich es jetzt thun, lesen und es mir merken würde“. — Ein solches Verzeichniß mag damals wirklich existirt haben, um es nach Hamburg einzusenden, schwerlich aber, um die Gößen zu verkaufen. Wahrscheinlich wird es damit dieselbe Verwandtniß gehabt haben, wie mit der bald zu besprechenden Eisenfundung an Dreyer.

30) Pistorius hatte schon zwei Jahre vor seinem Tode vom Herzoge die Erlaubniß erwirkt, daß seine Leiche dürfe außerhalb der Ringmauern der Stadt beerdigt werden; er wollte dadurch den Neubrandenburgern ein Beispiel geben, den alt hergebrachten Gebrauch des Beerdigens in den Kirchen und auf den Kirchhöfen, welcher augensällige Uebelstände mit sich führte, aufzuheben. Als er am 9. December 1780 gestorben war, wurde seine Leiche Morgens in der Stille bei Fackelschein auf dem sog. langen Walle, unsern des Friedlandischen Thores, wo man einer freien Ansicht in die Umgegend genießt, beisetzt. Ein einfacher Leichenstein bezeichnet die Stelle mit der Inschrift: „Rudolphus J. G. Pistorius, ein Mecklenburger, geboren 1708, gestorben 1780“; darunter steht man von späterer Hand: „und nie vergessen G. H. v. M. (Carl, Herzog zu Mecklenburg)“. Noch erinnern sich alte Leute der langen, hageren, aufrechten Figur des Pistorius, wie er im rothen Rocke, mit der weißen Perücke, an dem langen Rocke würdevoll einschritt, ein Ehrenmann im vollsten Sinne des Wortes.

machte hier Gideons Bekanntschaft, der ihn berebete (Hade hatte schon früher geschriftsteltet), aus Vistorius Nachlasse eine Chronik von Neubrandenburg zu bearbeiten. In Nr. 37 der Strelitz. nützlichen Beiträge vom J. 1782, datirt vom 20. August, erschien die Ankündigung, worin von Hade sagt: „die Urkunden, aus welchen ich diese Geschichte zusammentrage, sind von Herrn Sponholz. Ansehnliches Vermögen, antiquarische Liebe, Fleiß und Glücksfälle haben ihn und seine Vorfahren in den Stand gesetzt, eine ansehnliche Bücher-, Urkunden- und Antiquitäten-Sammlung mancherlei Art anzuschaffen. Wie sehr der Mann wünscht, seine durch Glück und Fleiß erhaltenen Güter gemeinnützig zu machen, beweist er dadurch, daß seine Sammlungen jedem Liebhaber offen stehen, er sogar unter gewissen Bedingungen einen Theil der bekannten zu Prillwitz gefundenen obotritischen Götzen von Rhetra in der öffentlichen Bibliothek des Doms zu Rakeburg hat aufstellen lassen, worüber denn auch von den Herren Gelehrten schon vieles geschrieben. Doch wieder auf unsere Urkunden zu kommen: Der selige verstorbene Rath und Land-syndikus Vistorius, dessen verdienstvolles Andenken hier noch jedem heilig ist, lebte, wie bekannt, mit dem Herrn Sponholz und seiner Sammlung 13 Jahr in genauer Freundschaft. Dieser würdige Mann hatte schon diese Urkunden gewählt, den Plan in Ordnung gebracht, und hie und da viele Erläuterungen eigenhändig beige-schrieben, auch die diesem Werke beige-fügte Kupfertafel von der Neubrandenburger Münze stechen lassen, in Willens, das zu thun, was ich jezo thun werde, wenn ihn der Tod darin nicht unterbrochen hätte. Herr Sponholz sagte und zeigte mir dieses, mit der Bitte, ob ich nicht das angefangene Werk vollenden wolle“. — Die Geschichte der Vorderstadt Neubrandenburg erschien im J. 1783 „gedruckt auf Kosten des Herrn Gideon Sponholz“. <sup>31)</sup>

Gideon befand sich jetzt auf dem Höhenpunkte seines antiquarischen Ruhmes. Nachdem die Mutter 78jährig im J. 1782 verstorben war, wurde im folgenden Jahre die Auffahrt des Hauses überbaut. Dadurch wurde ein großes Gemach oberhalb des Thorweges durch die Tiefe des Hauses gehend gewonnen, welches Gideon zu seinem Antiken- und Naturalien-Cabinette einrichtete. Auf einem Tische in der Mitte stand ein kleiner Tempel, den Tempel zu Rhetra vorstellend, mit thönernen Götzenbildern;

31) Nur der erst Theil, die Geschichte Neubrandenburgs bis zum Anfange des 18. Jahrhunderts befassend, ist erschienen. v. Hade verließ Neubrandenburg bald darauf und kehrte in seine Heimath zurück, heirathete eine reiche Frau und wurde königl. polnischer Rath und Ritter des weißen Adlerordens.

Die metallenen Idole, Amulette u. s. w. wurden in einem Schranke sorgfältig verschlossen gehalten. Ein Theil derselben, gab Gideon vor, stamme noch aus dem Prillwiger Funde, und glücklich habe er die werthvollsten Stücke davon den Späherblicken Humpels und Maschens zu entziehen gewußt; die übrigen sollten alle aus jenem Grabmale, das in Maschens Beisein geöffnet war, hervorgegangen sein. In Schränken und auf Repositorien rings umher an den Wänden stand alles voller Urnen, steinernen und metallenen Grabalterthümer, Naturalien und Raritäten aller Art. Selbst Herzog Adolf Friedrich mit seinem Hofe, der zu Rheinsberg residierende Prinz Heinrich besuchten wiederholt sein allgemein bewundertes Cabinet. — Beim Volke galt Gideon für einen Geisterbanner, und nicht mit Unrecht: der von ihm hinterlassene „Höllenzwang“ giebt den Beweis, daß er, dem es versagt war, durch die weiße Kunst der Wissenschaft im Reiche des Geistes sich einzubürgern, die schwarze Kunst mißbrauchte, um in das Reich der Geister einzudringen. Auch wurde erzählt und geglaubt, daß Pistorius im rothen Rocke ihm erschienen sei, um, wie er gelobt, ihm Kunde aus dem Reiche der Schatten zu bringen.<sup>31 b)</sup>

Im J. 1785 knüpfte Gideon auch eine auswärtige Verbindung, nämlich mit dem Zoll-Inspector Dreyer in Berlin, einem Sammler, an, welche der Kaufmann Hasse zu Neubrandenburg, ein Freund des letzteren, herbeigeführt zu haben scheint, und über welche die betreffende Correspondenz zum Theil noch vorliegt. Gideon hatte am 24. Juni an Dreyer geschrieben und ihm Alterthümer übersandt. In der Antwort vom 13. Juli giebt Dreyer diese an: „In der Schachtel befanden sich einige Bruchstücke von Urnen und Knochen, ein halber Kopf von Metal, ein Stückchen ditto so einen Gels-Kopf gleichte, ein Stück weiß Metal mit Hyrogliphen bezeichnet, nebst ein Pappierchen darinn

31 b) Der achtzigjährige Otto Hartmann (siehe unten) hat darüber im J. 1850 zu Protokoll gegeben: „Wir gaben uns einstmals mittelst Handschrift das Versprechen, daß, wer von uns zuerst sterbe, dem Lebenden Nachricht vom Jenseits bringen solle. Pistorius verstarb zuerst und erschien etwa acht Tage nach seinem Tode bei uns, indem er Nachts 12 Uhr bei Gideon, der eben zu Bette gegangen war, vor seinem Bett stand. Gideon rief mich, der ich im Nebenzimmer lag, zu sich und sagte mir, wie ich zu ihm kam: „Gerr Jesus, Hartmann, Pistorius ist so eben bei mir gewesen; ich wollte ihn umarmen, und da verschwand er“. Ich sah darauf den Pistorius mit seinem rothen Rock, ohne Kopfbedeckung, sonst in seiner ganzen Persönlichkeit, am Ofen in Gideons Zimmer. Ich ging auf ihn zu, indem ich rief: Pistorius, da sind Sie ja! und wie ich ihm die Hand reichen wollte, verschwand er vor meinen Augen, ohne mit mir ein Wort zu sprechen. Ich glaube gerne, daß unsere lebhafteste Phantasie derzeit bei diesem Vorgange mit im Spiel gewesen ist“. — Vielmehr hat das Gedächtniß dem alten Herrn einen argen Streich gespielt. Pistorius starb am 9. December 1780, und erst 6 oder 7 Jahre später kam der damals 16jährige Hartmann nach Neubrandenburg, und hat den lebendigen Pistorius niemals gesehen; eine Erzählung, die er oft gehört, hat er endlich für ein eigenes Erlebnis genommen.

4 Stück kleine silberne Münzen waren<sup>a</sup>; er verlangt nähere Auskunft darüber und wünscht zum Behufe des Tauschens überhaupt zu wissen, worin Gideon eigentlich sammelte. Gideon giebt die gewünschte Auskunft unterm 27. Juli: „Was meine Sammlung von Alterthümern anbetrifft, so hat dieselbe darin für andern den Vorzug, daß ich sie größten Theils selber aus der Erde habe graben lassen, und Augen=Zeuge davon bin, wo sie her sind. Die übersanten Urn Stücke waren zum Theil noch ganze Urn. Bey den ausgraben waren sie aber ganz weich, und da die Zeit zu kurz fiel, sie erst an der Luft hart werden zu lassen, zerbrachen sie. Die Mehrsten Urn habe ich auf hiesigen Stadt Felde ausgegraben. Die Knochen, Metall Stücke lagen in die Urn, die Finden oder Binden Ogen, der alt wendischen Münzen lagen dicht bey der Urn. Den übersanten Kopf halte ich fürs Medelburgsche Wappen, — den BüffelsKopf — nach der Erklärung des Hrn. Conslt. Raths Masch in Strelitz, als den größten Kenner von Alterthümer in hiesigen Lande. Vermuthlich ist das Landes Wappen nur in die Urn grosser Helden geleyet, den die Urn, worin der Kopf, war besonders mit grossen Steinen umgeben, und hatte über 30 Fuder Stein zur Bedeckung, ohne die Menge Sand und Erde. Sie, mein Gömmer! beehren mich ferner mit der freundschaftlichen Frage, worin ich eigentlich samle, und worin dieselbe bestehet? Darauf habe ich die Ehre zu antworten, in Naturalien, Versteinerungen, Alterthümer, Münzen, KunstSachen und alles was gut ist!“ Weiterhin heist es: „Allein ein Schlaglot auf Silber, daß recht leicht fließt und doch hält und sich hammer läßt, beschreiben die Herrn nicht, und von so vielen 100 selbst gemachten Versuchen habe ichs noch nicht so gefunden, wie ich es wünschte. Auch die vielen 1000 Versuche, die ich seit 28 Jahren zur Veredlung der Metalle unternommen, sind noch nicht zum erwünschten Ziehl gelanget, ob sie mir gleich manch Vergnügen, aber auch manchen Thaler gekostet. Wann Ew. Wohlgeb. mir Anleitung geben könnten zu den neueren Erfindungen in Verbesserung der Metalle, Gehalt der Münzen in dies Jahrhundert, oder Legirung der Metalle in aller Cokur, als die goldene Uhren, Doffen oder sonst was nützliches, so kann ich vielleicht die Ehre haben einige Lücken in Dero Sammlung etwas auszufüllen“. Zugleich mit diesem Briefe muß Gideon noch eine Beschreibung seiner Sammlung, vielleicht das von Pastor Rudolphi erwähnte Verzeichniß, mit eingeschickt haben, denn Dreher dankt in der Antwort vom 5. September nicht bloß für empfangene Alterthümer und Versteinerungen, sondern schreibt weiter: „Das übersandte Verzeichniß habe ich mit der größten Bewunderung gelesen und daraus ersehen, daß Sie einer der

stärksten Sammler und größte Besitzer von Alterthümern in ganz Deutschland sind. Da nun ihre Sammlung vor 6 Jahren schon so stark gewesen ist, um wie viel größer wird sie jetzt nicht seyn. Schade, daß es nicht Gips-Medaillen seyn, ich wollte gleich anfangen zu tauschen. — Ich habe einen Quartanten von den gefundenen heydnischen Götzen bey der Tollense, wo der Tempel zu Rhetra gestanden hat, mit vielen Kupfern gelesen, Sie sind gewiß der Besitzer der Originale, welche daselbst gefunden worden? Unter Ihrer Beschreibung finde ich aber noch mehrere und größere, davon die Beschreibung nichts sagte, von diesen möchte ich gern Auskunft haben, ob es diejenigen sind, und ob sie sämtlich schon beschrieben oder nicht?“ Zu Silber-Schlageloth theilt er ihm 3 Recepte mit, aber „mit Metall Verbesserungen, schreibt Dreyer, gebe ich mich nicht ab, habe auch dazu keine Zeit, zuweilen liest man aber so etwas, welches einen gefällt. Jedoch kan ich nicht leugnen, einen Tomback zu haben, der dem Golde gleicht, und wenn davon ein Ring gemacht wird, derselbe von der Haut des Menschen nicht anläuft, sondern seinen Glanz, wie das Gold behält“. — Gideon antwortet erst, sich mit häuslichen Angelegenheiten entschuldigend, am 2. Jan. 1786 und schreibt diesmal kürzer: „Wegen die bey der Tollen See gefundenen Götzen, die in den Quartanten von den Hrn. Sup. Rath beschrieben, hat es seine Richtigkeit. Der Hr. Superintendent hat die beschriebenen mir abgekauft, und in Ragerburger Dohm aufstellen lassen. Die andern die ich noch habe sind noch nicht beschrieben“. Das Silber-Schlageloth findet er nicht besonders; „den Tomback möchte ich wohl gern zu meiner Sammlung beschreiben!“ Doch erfolgt diesmal eine reichlichere Sendung an Dreyer, von der das Verzeichniß noch anliegt. Es beginnt: „1) 6 Metall Stück mit Runen, die in oder bey oder unter einer Urn gelegen, 2) ein Abriß von einer meinen Urn, 3) 6 Bogen mit Zeichnungen von 14 meiner noch nicht beschriebenen oder in Kupfer gestochenen Wendischen Alterthümer mit Runen, 4) 1 Stück Muschel Stein, welches mir der Herr HoffRath und Geheimer Archivarius Evers in Schwerin aus der Gegend von Sternberg in Mecklenburg gesant“ <sup>32)</sup> u. s. w. Auch Dreyer antwortet säumiger erst am 29. April: „Für die überschickte 7 Bogen gezeichnete wendische Götzen“ <sup>33)</sup> und die große Urne, für die Metal

<sup>32)</sup> Evers suchte durch den Sternberger - Ruchon Gideon zu kören, ihm den in seinem Besitz befindlichen Neubrandenburger und Friedländer Schilling zu überlassen. Schreiben desselben vom 27. August 1785.

<sup>33)</sup> Von wem diese Zeichnungen der Gideonschen Götzen können angefertigt sein, darüber vermag ich nichts zu ermitteln. In Gideons Stammbuche sind aus jenen



Stücke mit runischen Schriften, Versteinerungen und abgegossene Münzen sage ich den verbindlichsten Dank! Aber die angeführte Bogen betreffend, weiß ich doch nicht, ob mir dieselben geschenkt seyn, oder ob ich nur daraus die Gestalt der vortheilhaftesten Alterthümer bewundern soll? Ich bin bei unterschiedenen Buchhändlern gewesen, sie gezeigt und gebeten, ob einer oder der andere Lust hätte, sie zeichnen und der Welt bekannt machen zu lassen; aber es wolte auf eigene Kosten es niemand übernehmen, weil dergleichen zu hoch ins Geld ließe und nur von wenigen gekauft würde. Das Tombach Recept erfolgt. Gideon scheint schon Besorgniß wegen der lange ausbleibenden Antwort gehabt zu haben, denn Dreier meldet noch am Schlusse des Briefes, daß „Herr Nix“ bei ihm aufgetreten sei, und ihm einen Brief von Gideon nebst einigen Antiken gebracht habe. Weiter kann ich diesen merkwürdigen Briefwechsel nicht verfolgen.

Der hier erwähnte „Herr Nix“ war Gideons Factotum, der ihn bei seinen Nachgrabungen begleitete und bei seinen Schreibereien ihm zur Hand ging. Er soll von Profession ein Schneider gewesen sein, ließ sich aber gern „Herr Nix“ nennen. Mit dem Obersten von Kaiserling war er als dessen Bedienter nach Brandenburg gekommen, und war nach dessen Tode (1780) ohne Beschäftigung. Eine Zeit lang scheint er diese in der Mumm'schen Handlung gefunden, hauptsächlich sich aber doch zu Gideon gehalten zu haben. Als der Herzog Friedrich Franz von Mecklenburg-Schwerin damals auch nach Alterthümern graben ließ, wurde Nix durch einen herzoglichen Kammerdiener zur Theilnahme an der „Urnen-Jagd“ eingeladen; er erklärt sich dazu bereit und schreibt: „Glück-Ruthen gebrauch ich bey dieser Arbeit gar nicht, sondern meine Augen sind der Magnet, welcher mir die Urn Stellen mit Gewisheit anzeigt“. Es scheint aber aus seiner Theilnahme an diesen Nachgrabungen doch nichts geworden zu sein, weil Nix förmlich angestellt zu werden verlangte. Als „Herr Nix“ im J. 1811 ungefähr 76 Jahre alt starb, wußte man weder seinen Vornamen, noch seinen Geburtsort. — Außer diesem Gehülfsen hielt sich Gideon jetzt aber auch einen förmlichen Amanuensis. Als er im J. 1787 bei Verwandten in Fürstenberg zum Besuche war, lernte er hier den 16jährigen Otto Hartmann, einen Sohn des dortigen Apothekers, kennen, welcher an den Nachgrabungen, die Gideon auch dort anstellte, viel Antheil nahm; er wußte den Vater zu bewegen, ihm den Knaben

---

Zahlen eine Menge, zum Theil sehr gelungener Federzeichnungen von verschiedenen Händen.

als eine Art Aufwärter mitzugeben, und dieser blieb gegen 3 Jahre im Sponholz'schen Hause.<sup>34)</sup> Nach seinem Abgange trat der 15jährige Daniel Boye aus Waren, von dem noch späterhin die Rede sein wird, in seinen Dienst, und blieb fast 7 Jahre lang bei ihm. Diese Amanuensen begleiteten ihn nicht nur auf seinen häufigen Excursionen, sondern mußten vorzüglich auch sein Cabinet beaufsichtigen und den Fremden, die es besichtigen wollten, dasselbe zeigen, wofür ihnen das Trinkgeld zufiel.

Unter den Fremden, welche sein Cabinet besuchten, hat keiner Gideon und seiner Antiquitäten-Sammlung mehr Ruhm gebracht, als der polnische Graf Johann Potocki; durch ihn erreichte Gideon die Erfüllung eines wohl längst gehegten Wunsches, nämlich die Bekanntmachung seiner Alterthümer durch ein Kupferwerk. Der Graf Potocki hatte die Geschichte und Alterthümer der slavischen Nation zu seinem Lieblingsstudium gemacht, und mehrere gelehrte Werke darüber bereits veröffentlicht. Im J. 1794 unternahm er eine Reise nach Mecklenburg, um auch hier die Reste des Slaventhums zu studiren, namentlich um zu Ragerburg die Prillwitzer Idole zu untersuchen. Seine Reise-Aufzeichnungen hat er im folgenden Jahr im Druck herausgegeben<sup>35)</sup> und die von ihm gezeichneten Alterthümer Gideons in Abbildungen beigelegt. Am 13. August war er in Strelitz und bemerkt hier nur kurz: J'ai passé plusieurs heures dans la société de monsieur Masch, sur-intendant des églises, sa conversation m'a parue aussi instructive que ses ouvrages. Folgenden Tags schreibt er von Penzlin aus: De Pentzlin j'ai fait une course à Prilwitz, pour voir la place de l'ancien Rhetré; mais comme il y a déjà plus de vingt ans que monsieur Masch l'a d'écrite, j'ai eu de la peine à m'y reconnoître, le noms de Rhetraberg<sup>36)</sup> et de Tempelberg sont tombés en dessuétude, puis en oubli. La colline où étoit le temple, n'existe même plus. La terre en a été

34) Dieser Otto Hartmann starb im Laufe des vorigen Jahres, fast 82 Jahre alt, als Pächter auf dem sog. Lenz bei Plau. Im J. 1850 habe ich eine Vernehmung desselben zu Protokoll veranlaßt, welche aber keine erheblichen Aufschlüsse geboten hat; offenbar war Gideon nicht der Mann, sich von so jungen Leuten in die Karten sehen zu lassen.

35) Voyage dans quelques parties de la Basse-Saxe pour la recherche des antiquités Slaves ou Vendes, fait en 1794 par le comte Jean Potocki. Hambourg 1795. — Exemplare dieses Werkes sind schon selten, da es, weil es keinen bedeutenden Abgang fand, vom Verleger als Maculatur soll verbraucht worden sein. Ich habe mich des unserer Vereins-Bibliothek gehörigen Exemplars bedient. — Der Graf Potocki starb im J. 1816 als Minister des Innern des Königreichs Polen.

36) Masch hatte S. 25 versichert, daß der Berg, auf welchem das Dorf Prillwitz liege, noch bis jetzt der Rhetraberg genannt werde. Schon Buchholz hatte dazu bemerkt: ob es auch wohl Ritterberg heißen solle? Potocki nun konnte von diesem Namen keine Spur mehr entdecken.

transportée dans un marais voisin, que l'on vouloit dessécher, l'ancienne forteresse Slave est devenue un jardin anglais, et un Lusthaus a pris la place de l'ancienne tour Saxonne, un cimetière Slave a été labouré et les pierres, qui y étoient symétriquement rangées, sont dispersées dans la campagne comme les autres pierres des champs; ce cimetière devoit être très pittoresque, et je me préparois à en faire un dessin, que j'aurois traité dans le goût du Moraï Otaïtien, que l'on voit dans le voyage du capitaine Cook. J'ai beaucoup regretté ce monument unique dans son genre. Aujourd'hui quelques tertres sépulchres attestent seules, que des princes Slaves y ont demeuré et y ont été entérés. — Deux de ces tertres placés à une trentaine de pas l'un de l'autre, m'ont fourni le sujet d'un paysage. Ils sont couverts de ronces, dont le verd sombre coupe assez heureusement la couleur des terres labourées, qui les environnent; entre eux deux l'on découvre le lac Lips ou petit Tollensée, tout le grand Tollensée avec lequel il communique, la ville de Neubrandenbourg et le deux villages de Brody et Nimrow, dont les noms sont Slaves bien sûrement. Le nom du lac Lips vient aussi probablement de Lipa, qui veut dire Tilleul, et Brod veut dire gué aussi ce village est il situé précisément à l'endroit, où il y a réellement un gué. — Monsieur Schmidt, ministre du lieu, a eu la complaisance de me conduire jusqu'à Hoch-Zyritz, maison de plaisance du Duc, où il m'a fait voir un de ces tombeaux Slaves, qu'il avoit fait ouvrir en présence du Prince héréditaire. L'on y avoit trouvé, d'abord des urnes de terre remplies de cendres et d'os, qui tomboient en poussière, puis des pierres des champs disposées en rond, puis en creusant plus bas d'autres pierres des champs arrangées en pyramides, enfin un vuide de figure parallépipède également revêtu des pierres des champs, et dans ce vuide des cendres, des os et des charbons. J'ai vu chez le concierge de Hoch-Zyritz des débris de ces os et de ces vases, quelques fragments de ceux ci avoient acquis un degré de minéralisation; enfin j'ai pris congé du pasteur de Prilwitz et suis retourné à Pentzlin, d'où je me rendrai à Neubrandenbourg, pour y voir le cabinet de Mr. Sponholz, que l'on m'assure renfermer des trésors d'antiquités Slaves.

Am 15. August schreibt nun Potocki von Neubrandenburg

aus: Le cabinet de Mr. Sponholtz a surpassé mes espérances et je me suis déterminé à y consacrer quelques jours; und am 16.: J'ai dessiné six idoles, huit patères, autant de couteaux de sacrifices et chaque objet de deux côtés,<sup>37)</sup> tant à cause que les idoles ont la plus part au moins deux visages, que parceque les inscriptions sont presque toutes sur le dos. Tout ce que j'ai dessiné aujourd'hui a été trouvé à Prilwitz, en même tems que les idoles déjà decrites par Mr. Masch, mais celles, qui sont restées a Mr. Sponholtz, sont massives et entout plus interessantes que les autres. Mais Mr. Sponholtz, pour des raisons, qui tiennent à son caractère moral, ne produisoit à cette époque que la moindre partie de son cabinet, et depuis lors Mr. Masch a negligé la recherche des antiquités Slaves, quoique les succès, qui ont accompagné les commencements de cette passion, eussent du lui inspirer plus de confiance. Dergleichen am 17.: Aujourd'hui j'ai dessiné la seconde partie du cabinet de Mr. Sponholtz, qui consiste en un très grand nombre de plaques de bronze figurées, qu' il a trouvées dans un champ, qui lui appartenoit, au milieu d'un très grand nombre d'urnes, et en général dans tout le pays des anciens Rédaires l'antiquaire n'a pour ainsi dire, qu'à grater la terre. Mr. Sponholtz m'a offert avec beaucoup d'obligeance de me conduire dans des lieux, où il étoit presque sûr de fouiller avec succès.

Nun begab sich Potodki über Malchin (Jernsd), Rostock und Wismar nach Rügenburg, um hier die von Masch beschriebenen Idole in Augenschein zu nehmen. Er schreibt von hier unterm 23. August: Mon premier soin a été de me rendre à la bibliothèque, pour voir les antiquités Slaves, que l'on y conserve; elles sont dans deux armoires faites en ronde et surmontées d'idoles Radegasts, qui leurs donnent l'air de temples. La première armoire renferme les idoles, que Mr. le surintendant Masch a déjà expliquées et peut-être trop expliquées; un érudit doit amasser des

37) Man hat sich gewundert, wie Potodki diese Menge von Gegenständen (104 Figuren) habe in 3 (richtiger wohl in 2) Tagen abzeichnen können. Das behauptet aber Potodki eigentlich gar nicht, sondern giebt hier ausdrücklich an, daß er von der ersten aus 51 Figuren bestehenden Abtheilung nur 6 Idole, 8 Schalen und 8 Opfermesser gezeichnet habe. Ohne Zweifel theilte ihm Gideon die in seinem Besitze befindlichen Zeichnungen mit, die wir oben aus dem Dreher'schen Briefwechsel kennen gelernt haben.

notions et attendre, que de leur nombre naisse d'elle même une explication claire, sensible, incontestable, et pour ainsi dire dirimante. Une seule explication forcée peut faire tort au meilleur ouvrage, et cela surtout en apprêtant à rire à certains esprits, toujours empressés à s'en saisir pour ridiculiser la science entière; je crois certainement, que si Mr. le surintendant avoit pu s'empêcher d'être aussi ingénieux, il ne se seroit pas dans le tems attiré certains adversaires, dont les ouvrages n'ont pas laissé, que de jeter les antiquités du Mecklembourg dans une sorte de discredit, et ensuite dans l'oubli, que sûrement elles ne meritoient pas. — La seconde armoire renferme d'autres idoles et amulettes, qui appartiennent pour la plus part aux tems, où les Obotrites avoient abandonné le Christianisme, pour reprendre leur ancienne religion, alors on avoit déjà perdu les anciens modèles. Quelques Radegasts ont la moustache et la petite barbete au menton, comme s'habilloient les anciens seigneurs de ce tems là; d'autres ont des couronnes à pointes, comme le roi David, que l'on voit dans les églises gothiques, l'on n'y remarque pas ce mélange de métaux précieux, comme aux idoles trouvées à Prilwitz; au contraire la masse en ressemble tout à fait à celle de nos mortiers à piler le poivre; enfin ils n'ont ni patine ni verd de gris; cependant comme cette dernière époque du Paganisme n'est pas sans intérêt pour l'histoire des Slaves, je me suis déterminé à rester ici toute la journée de demain pour les dessiner.

Am Schlusse geht nun Potocki zur Beschreibung des Gideonschen Cabinettes über, und giebt zunächst, pour ne laisser aucun doute sur l'authenticité des antiques, qu'il renferme, den Auffindungs-Bericht Maschens über die Prillwitzer Alterthümer, welchem er folgende Bemerkungen hinzufügt: Telle est l'histoire des antiques trouvées à Prilwitz et des recherches aux quelles elles ont donné lieu; je pourrois y ajouter en forme de supplement deux critiques de l'ouvrage de Mr. Masch, l'une faite par le professeur Thunmann, l'autre par un Mr. Buchholtz; mais ce dernier ouvrage n'attaque point l'authenticité des antiques, il veut seulement prouver, que Prilwitz n'est point l'ancienne Rhétra, et ses arguments sont assez forts pour avoir laissé la question indécise; quand au premier c'est une suite d'assertions dénuées de citations, défaut ordinaire de cet auteur. — Or donc, ainsi que je l'ai dit plus haut, lorsque

Mr. le Surintendant Masch rechercha la connoissance des antiques, qui se trouvoient dans la possession de Mr. Sponholtz, celui ci n'en montrait que la plus petite partie, et celà par des raisons, qui tiennent à son caractere moral, ainsi que je l'ai dit plus haut. — Depuis lors Mr. Sponholtz s'est déterminé à ne plus garder son cabinet avec une sollicitude aussi mystérieuse; <sup>38)</sup> cependant on m'assure, que je suis le premier, à qui il l'aît montré avec franchise et sans reticence aucune, et même il prenoit un plaisir extrême à me voir dessiner, enfin les idoles et autres objets, que j'ai dessinés chez lui, ont été trouvés à Prilwitz, et font partie de la collection, dont Mr. Masch a fait l'histoire; mais cette partie lui est restée toujours inconnue, et il paroissoit même ignorer l'existence, lorsque j'ai eu l'honneur de le voir à Strelitz; en effet il me recommanda seulement d'aller à Racebourg sans me parler de Neu-Brandebourg, mais en même tems il ajouta: „vous me conduisez sur un champ très vaste, où je n'ai été depuis bien longtems“. Dann folgt: Notice des antiques Slaves trouvées à Prilwitz et conservées aujourd'hui dans le Cabinet de Mr. Sponholtz à Neubrandebourg, worunter Fig. 1 bis 51 seiner Tafeln beschrieben werden, hierauf Notice des antiques Slaves trouvées par Mr. Sponholtz dans un champ, qui lui appartient, worin Fig. 52 bis 87 beschrieben werden, mit der darüber stehenden Bemerkung: Ces antiques étoient renfermées dans un vase de cuivre et le vase chargé de pierres des champs, sur lesquelles étoient gravées des Runes, l'on trouva dans les environs plus de cent urnes pleines de cendres et d'os — so weit hatte sich der im J. 1780 von Masch beschriebene Fund indeß vergrößert! — Dann folgen Fig. 88 bis 104 andere, meistens ächte Alterthümer aus Gibeons Cabinet, und endlich Fig. 105 bis 118 Alterthümer aus der rageburger Sammlung, unter denen ohne Zweifel manche Fälschungen Gibeons sind. <sup>39)</sup>

Kurz vor Potod's Anwesenheit in Neustrelitz war am 2. Juni 1794 Herzog Adolf Friedrich gestorben und sein Bruder Karl ihm in der Regierung gefolgt. Dieser war es, der einst die Prillwitzer Idole hatte zeichnen und in Kupfer stechen lassen;

38) Bemerkenswerth ist es, daß von einer Seite über die Unzugänglichkeit der Gibeonschen Schätze geklagt wird, von anderer Seite (z. B. durch v. Hase) die Liberalität gerühmt wird, mit welcher „seine Sammlungen jedem Liebhaber offen stehen“. Würdete er etwa von einer Seite (Masch) Entdeckung seiner Fälschung?

39) Wenigstens hat einer von den zu Neustrelitz über diese Angelegenheit Vernehmen (Buttermann) ausgesagt, daß Gideon Urnen nach Racebourg verkauft habe.

vielleicht wurde jetzt durch Potodi sein Interesse an denselben neu angefaßt. Er kaufte nicht allein im J. 1795 das Gut Prillwitz, sondern brachte auch die zu Rakeburg auf der Dombibliothek aufbewahrten Prillwitzer Alterthümer an sich und ließ sie nach seinem Lustschlosse zu Hohen-Zieritz schaffen, wo er sie unter die Aufsicht des und schon durch Potodi bekannten Pastors Schmidt zu Prillwitz stellte, der sich lebhaft für die vaterländischen Alterthümer interessirte. Es wurden auch Versuche gemacht, Sidron zum Verkaufe seiner Sammlung zu bewegen, allein vergebend. Im J. 1798 klagte darüber der Pastor Kortüm zu Neubrandenburg <sup>40)</sup>: „Der jetzt regierende Durchlauchtigste Herzog Karl, selbst Kenner und Liebhaber, ließ bald nach dem Antritt seiner Regierung sämtliche Alterthümer von Rakeburg kommen, und wies ihnen seinen Sommeritz Hohenzieritz für die Zukunft zum Aufenthalt an. So waren die alten ehrsamten Götter schon wieder um einen großen Theil dem Orte näher gekommen, wo man einst vor ihnen kniete. Aber noch befinden sich die edelsten, die gehaltreichsten, die entscheidendsten Stücke nicht in ihrer Gesellschaft. In sandum regina jubes renovare dolorem! Sie befinden sich noch in Neubrandenburg in strengerer Gefangenschaft, als einst in dem Kessel zu Prillwitz, und was das traurigste ist: ex infernis nulla redemptio! Alle billige, selbst kostbare Versuche, sie ihren Brüdern zuzuführen, und den Voratz unter denselben nehmen zu lassen, sind bisher vergeblich gewesen, und werden auch noch fürs erste vergeblich bleiben. Herr Superintendent Masch glaubt in der Vorrede zu den erläuternden Gottesdienstlichen Alterthümern der Obotriten, daß es ihm gegliickt sey, sämtliche Stücke unter gewissen Bedingungen aus den Händen des Herrn Sponholz, der sie bisher eigenthümlich besessen, zu erhalten. Wie sehr wäre es doch zu wünschen gewesen! Dann wäre die Erläuterung noch vollständiger geworden, und wir verdankten derselben noch mehrere Belehrung. Dann wäre durch die bloße Nachricht von dem Daseyn dieser Stücke der Eimwurf widerlegt worden, daß die ganze Sammlung nicht aus Tempelgötzen, sondern aus Hausgötzen irgend eines vermögenden Wenden bestanden. Schon bedauerte Herr Sup. Masch hin und wieder, daß einzelne Stücke fehlten, die noch einige Aufschlüsse hätten geben können, und vermuthete, daß sie wohl im Feuer ganz geschmolzen seyn möchten. Aber der würdige Mann wußte nicht, daß diese fehlenden, so wie noch mehrere seltene Stücke aller Feuergefähr entronnen sich in sicherem Verwahrsam befanden. Es gehört hier nicht her, die Ursachen anzugeben, die diese enge

40) In der schon oben benutzten kleinen Schrift: „Beschreibung eines neulich bey Neubrandenburg gefundenen wendischen Monuments“ S. 41.

Spekte veranlassen und noch fortwährend erhalten. Ich wollte nur an die historisch richtige Existenz noch mehrerer wendischen Alterthümer erinnern, als wir schon aus der Beschreibung kennen. Es befindet sich unter andern ein sehr ansehnlicher Nadelgast darunter, bey dessen bloßen Anblick, ungeachtet er klein und wieder mit edlem Ross überzogen ist, man sich nicht versagen kann, unwillkürlich an die Beschreibung des Adam von Bremen zu denken: *Simulacrum ejus auro, lectus ostro paratus*. — Möge er einst, wie seine gefangenen Mitbrüder in die durch ihr Alterthum ehrwürdige Gesellschaft zurückkehren! Nur die kommende Generation darf sich die Erfüllung dieses Wunsches versprechen. Sie läßt uns denn wenigstens die Gerechtigkeit wiederfahren, daß wie solche Denkmäler zu würdigen verstanden, indeß sie nicht mehr denken darf: *quid juvat adspectus, si non conceditur motus*. — Eine gleiche Klage erhob der Pastor Rudolphi zu Friedland, der Schwiegersohn Maschens, als dieser am 24. Jänner 1802 sein funfzigjähriges Amtsjubiläum beging, in der gedruckten Gratulationschrift S. 20: „Nur Schade, daß sie (die Prillwitzer Alterthümer) noch nicht alle gesammelt sind, und an einem Orte der Nachwelt aufbewahrt stehen. Viele, und vielleicht der größte und beste Theil derselben, liegt noch bey dem Besitzer, Herrn Sponholz, unbekannt, dem Gelehrten unbekannt und gleichsam vergraben, deshalb zu wünschen steht, daß eine höhere Hand auch sie aus ihrer Verborgenheit hervorziehen, neben jene anstellen, und durch eine im Alterthum geübte Feder für die Beschreibung derselben sorgen und sie der gelehrten Welt mittheilen möge“.

Uebrigens machten zunehmendes Alter, Kränklichkeit und Eynismus Gideon jetzt immer unzugänglicher. Mein Oheim, der Obermedicinalrath Brückner zu Ludwigslust, hat unlängst eine Schilderung Gideons entworfen, die mit allem, was ich anderweitig über diesen Sonderling von seinen Zeitgenossen gehört habe, so genau übereinstimmt, daß ich mir nicht versagen kann, sie hier zu veröffentlichen. Brückner schreibt: „Es mag im letzten Jahre des vorigen oder ersten dieses Jahrhunderts gewesen seyn, als Dein lieber Vater einige Fremde zu Gideon Sponholz führte, um die Götzen zu sehen, und Karl v. Derken<sup>41)</sup> und mich mitnahm. Das lebendige Interesse, womit wir beide Alles betrachteten, erwirkte uns die Erlaubniß, den alten Chiromanten am nächsten Sonntag Morgen allein zu besuchen. Wir fanden ihn in einem sehr reducirten bunten Schlafrock im Lehnsstuhl neben einem Tisch, auf dem ein Glas mit Blumen stand. Wir

41) Der im J. 1837 zu früh verstorbene Landrath v. Derken auf Brunn, der damals mit Brückner von meinem Vater unterrichtet wurde.



waren damals schon eifrige Botaniker und betrachteten also die Blumen sofort sehr aufmerksam, ohne uns darüber zu äußern. Er nahm dies wohl für ein Zeichen beschreibener Wißbegierde und begann mit seinen vielerlei Kenntnissen in Alterthümern und Naturalien zu prahlen, wobey er auf diese und jene alte Char-  
 teken hinwies, die auf Tischen und Schränken im Zimmer umher  
 standen. Auch über die Nachttauben, die links der Eingangsthür  
 bis ans Fenster ein großes Bauer bewohnten und die Luft des  
 Zimmers so verdarben, daß wir fortwährend einen leisen Ekel  
 empfanden, hielt er uns eine Vorlesung. Er ließ sich endlich ver-  
 leiten zu behaupten, daß er auch alle Pflanzen griechisch und  
 lateinisch zu nennen wisse. Das schlug zu sehr in unsere Pro-  
 fession, als daß wir nicht hätten Zweifel empfinden und ihn um  
 Beispiele seiner Gelehrsamkeit angehen sollen. Er zeigte auf eine  
 vor ihm stehende Aurikel: „die heißt auf lateinisch *Primula* und  
 auf griechisch *Awrikel*“. Unsere Gesichter mochten doch einigen  
 Zweifel ausgedrückt haben. Er begann schweigsamer zu werden,  
 und wir flüchteten bald aus dieser unheimlichen Atmosphäre“.

Endlich gegen Ende des J. 1803 oder zu Anfang des J.  
 1804 <sup>42)</sup> entschloß sich Gideon, wohl vornehmlich durch die Zer-  
 rüttung ihrer Vermögensumstände, die sein Bruder Jacob durch  
 falsche Speculationen verschuldet haben soll, dazu gedrängt, von  
 seinem theuren Schatze sich zu trennen. Für eine Jahresrente,  
 die man wohl übertrieben auf 300 Thlr. angiebt, wurden seine  
 Alterthümer dem Herzoge Karl überlassen, nach Prillwitz geschafft  
 und mit der übrigen kurz zuvor von Hohen-Zieritz hierher über-  
 siedelten Sammlung vereinigt. Pastor Schmidt machte sich nun  
 sogleich daran, die neu hinzu gekommenen Alterthümer ausführ-  
 lich zu beschreiben. Bei den Neustrelitzer Acten befindet sich ein  
 starkes Heft von Schmidts Handschrift, theils aus Entwürfen,  
 theils aus begonnenen Reinschriften bestehend, welche nur die  
 Ueberzeugung gewähren können, daß trotz alles angewandten  
 Fleißes Schmidt der Sache nicht gewachsen war. Für uns von  
 Interesse kann nur die Prillwitzer Tradition über den Fund  
 der Alterthümer sein, welche ich aus Schmidts Vorbericht <sup>43)</sup>

42) Nach der Angabe des Herrn Pastors Masch zu Demern in der 1842 erschie-  
 nenen Beschreibung der Großherzogl. Alterthümer- und Münzsammlung in Neustrelitz  
 S. 20 geschah die Ueberlassung der Gideonischen Alterthümer an den Herzog Karl im  
 J. 1804, nach einer gleichzeitig niedergeschriebenen Notiz meines sel. Vaters in der letzten  
 Hälfte des J. 1803.

43) Dieser Schmidtsche Vorbericht befindet sich in mehreren Reinschriften von  
 Schmidts Hand bei den Neustrelitzer Acten, und auch in einem Exemplar von Schmidts  
 Hand bei den Schweriner Acten. — Nur will ich noch bemerken, daß schon Schmidt  
 in den Runen-Legenden der neu erworbenen Gideonischen Alterthümer ganz treuherzige  
 „Schreibfehler“ bemerkte, z. B. die Vertauschung der beiden ähnlichen Runen für M  
 und Z, so daß man auf den Potodischen Idolen mer für zer, ramivia für razivia  
 liest, ja einmal den sonst stets Rhetra geschriebenen Namen in der corrupten Ortho-  
 graphie des vorigen Jahrhunderts Rehtra!

hier mittheilen will: „Diese [Alterthümer] wurden größtentheils zwischen denen Jahren 1687 und 1697 zu Prillwitz entdeckt. Herr Samuel Friedrich Sponholz, damaliger hiesiger Prediger, fand sie bey der Besehung eines Baumes im Pfarrgarten. Sie lagen theils in, theils neben einem metallenen Gefäße etwa drey bis vier Fuß tief in der Erde verwahrt. Das Gefäß war rund mit einem ähnlichen Deckel bedeckt und äußerlich mit einer Inschrift von Runen oder nordischen Buchstaben bezeichnet. Um dasselbe fand man viele in einen Kreis gestellte irdene Urnen, nebst einer Beylage von verschiedenen eisernen Geräthen. Die Urnen wurden zerbrochen, die Geräthe zerstöhret und so der Nachwelt entrißen. Der Prediger Sponholz starb in dem J. 1697 und seine nachgelassene Wittwe verkaufte diese geerbten Schätze dem Goldschmied Pälke in Neubrandenburg, von ihm kamen sie an seinen Schwiegersohn, den in der Stadt wohnenden Goldschmied Sponholz, der das vorhin gedachte Gefäß nebst einigen vormals dabey gefundenen Götzen zum Umgusse einer geborstenen Glocke an die vortige Marien-Kirche schenkte“. Ueber die Wittwe des Pastors Sponholz, welche die Alterthümer an den Goldschmied Pälke verkaufte, bemerkt Schmidt in einer Anmerkung: „Diese Frau heyrathete nach der Zeit den Nachfolger ihres seligen Mannes, Herrn Martin Manasse Schernack, dem mein Vater Erdmann Christian Schmidt 1748 abjungirt wurde, und dem ich nach seinem 1779 erfolgten Ableben 1780 gefolgt bin. Von meinem Vater habe ich diese Nachricht, der sie oft von dem Prediger Schernack, dessen Frau schon vor 1748 gestorben war, gehört hatte, erfahren“.

Indeß wünschte man höhern Orts, daß eine namhafte Auctorität öffentlich ein Urtheil über die Sammlung aussprechen möge. Rasch war zwar für seine Jahre noch rüstig genug, aber sein Ansehen auf diesem Felde der Gelehrsamkeit war durch Thunmann und Buchholz zu sehr erschüttert worden, als daß man ihn hätte auffordern mögen, noch einmal in dieser Angelegenheit die Feder zu ergreifen. Der herzogl. Kammerherr Graf v. d. Schulenburg, welcher zugleich die Aufsicht über die herzogl. Bibliothek führte, brachte den als Kenner der nordischen Geschichte und Mythologie geschätzten Professor Rühß zu Greifswald in Vorschlag.<sup>44)</sup> Rühß untersuchte im J. 1805 die Alterthümer zu

44) Der Graf v. d. Schulenburg schreibt darüber unter dem 28. November 1827 an den damaligen großherzogl. Bibliothekar Hofrath Meinde: „Der verstorbene Großherzog Carl, der die Alterthümer von Raseburg zurückgefordert und selbige nach Höhenpütz hatte bringen lassen, zweifelte zwar so wenig als sonst irgend jemand an der Echtheit derselben, wol aber wünschte der Herzog, da die unkritische Beschreibung und Erläuterung derselben von Rasch nicht befriedigte, das Urtheil eines Sachkenners über selbige zu vernehmen, und zugleich, daß eine wissenschaftliche Beschreibung derselben als-

Prillwitz und setzte ein referierendes Sendschreiben darüber auf, welches im Juni-Hefte des Birländischen Merkur vom J. 1805 abgedruckt wurde. Es heißt darin: „Das Cabinet des Herzogs besteht aus drei Hauptgegenständen: 1) einer großen Anzahl von Götterbildern, Opfergeräthschaften und andern zum Kultus gehörigen Dingen, 2) einer Menge von Urnen von verschiedener Form und verschiedenem Stoff, und endlich 3) aus mancherlei Waffen und Geräthschaften, die aus der Erde hervorgeholt sind. Die erste Klasse ist natürlich die merkwürdigste. Die meisten Stücke sind vor mehr als 100 Jahren in der Gegend von Prillwitz, einem Dorfe, das jetzt ein Eigenthum des Herzogs ist, entdeckt worden, einen andern geringern Theil hat man späterhin in der Gegend von Neubrandenburg ausgegraben. Die Besitzer haben diese Sachen, aus Furcht, sie ausliefern zu müssen, lange verheimlicht; die ganze Sammlung gehörte einem Goldarbeiter in Neubrandenburg, Herrn Sponholz; durch einen Zufall erhielt der Hr. Superintendent Masch einen kleinen Theil derselben, den er im J. 1771 in seinen Gottedienstlichen Alterthümern der Dbotriten beschrieb und nachher an den Dom zu Ragueburg verkauft hat. Bei weitem die meisten Stücke blieben aber unbekannt; nur als sich mit der Ueberzeugung des Eigenthümers, daß sie keine edle Metalle enthielten, die Furcht zu ihrer Abtretung gezwungen zu werden, verloren hatte, hörte er auf, aus seinen Schätzen ein Gebräunniß zu machen. Der Graf Potocki lieferte in seiner Voyage dans quelques parties de la Basse Saxe, Hamb. 1795, ein Verzeichniß und Abbildungen der meisten Stücke: seine Zeichnungen sind jedoch sehr flüchtig, es hat ihm an Zeit gefehlt, die Runen, womit sie versehen sind, zu entziffern, und oft hilft er sich mit dem Ausdruck *caractères magiques* aus der Noth. Die Ragueburgsche Sammlung hatte der Herzog schon früher an sich gebracht. — Die erste Frage, die wir aufwerfen müssen, ist natürlich: sind diese Alterthümer auch ächt? Ob ich sie selbst gesehen, geprüft und alle darauf Bezug habende Umstände genau erforscht hatte, war ich wirklich geneigt, irgend eine Art von Täuschung zu vermuthen; es ist wahr, der Kritiker kann eine

dann dem Publikum vorgelegt werden könnte. Zu diesem Ende schlug ich von Unversität-Bibliothekar der Universität Greifswald, den Professor Mühs, vor, indem ich glaubte, er sei ein Mann, der die Absichten des Herzogs erfüllen könne. Im August 1804 sandte mich der Herzog zu dem Ende nach Greifswald, Mühs nach Hohenziery und Neustrelitz einzufinden. Meine Gesandte erlaubten ihm indeß nicht, der Einladung Folge leisten zu können. Im April 1805 erhielt ich Nachricht von ihm, daß er sich bei seinem Verwandten, dem Pastor zu Roga, ich glaube er hieß Böttcher, aufhielt und bereit sei, auch nach Neustrelitz zu kommen. Ich holte ihn dort ab und brachte ihn zum Pastor Schmidt nach Prillwitz. Während seines kurzen dortigen Aufenthalts hat er die damalige Sammlung zu Hohenziery flüchtig durchgesehen; er kam darauf nach Neustrelitz, verweilte daselbst einige Tage und reiste nach Greifswald zurück". (Neustrelitzer Notiz.)

Menge von Zweifeln und Gründen gegen die Authenticität anführen; mehr als ein Umstand rechtfertigt einen Verdacht wider die Entdeckung; aber auf der andern Seite lassen sich an den Denkmälern selbst gar keine Spuren eines Betruges entdecken; um ihn zu einem so hohen Grade zu treiben, wären seltene und ungemeine Kenntnisse erforderlich gewesen, und endlich läßt sich durchaus keine vernünftige Absicht dabei denken. Es ist indessen auffallend, daß die Schriftsteller, von denen diese Sammlung bisher erwähnt ist, an der Richtigkeit derselben gar nicht gezweifelt haben: da aber dieser Punkt von der äußersten Wichtigkeit ist, werde ich in meinen Untersuchungen „über die Wohnplätze, die Geschichte, Sitten und Religion der Slavischen Völker im nördlichen Deutschlande, zur Erläuterung der Herzogl. Mecklenb. Sammlung Slavischer Alterthümer“, ohne Parteilichkeit und irgend eine andere Rücksicht alles, was sich dafür und dawider sagen läßt, neben einander stellen. Wenn die Authenticität dieser Denkmäler nicht mehr bestritten werden kann, u. s. w.“. — Man sieht, Mühs hatte eben so wenig, wie Pastor Schmidt, den ungeheuren Unterschied bemerkt, der in Technik und Styl zwischen den von Masch und den von Potocki beschriebenen Idolen stattfindet.

Gideon überlebte den Verlust seiner Sammlung nicht lange, wiewohl er auch noch nach dem Verkaufe derselben eifrig nach Alterthümern zu graben fortfuhr. Er starb 61 Jahre alt am 22. Januar 1807 an einer Brustkrankheit; acht Tage lang stand seine Leiche über der Erde, und als man sie zum Friedhofe führte, streute man Leinsamen \*) hinter dem Sarge her, um sich vor dem revenant zu sichern. Masch folgte ihm ins Grab am 26. Oct. 1807, beinahe 83jährig, der ältere Bruder Jacob Sponholz am 8. Sept. 1809 im 75. Lebensjahre. Noch bei dessen Lebzeiten war über sein Vermögen Concurß ausgebrochen, in den nun auch Gideons Nachlaß mit hineingezogen wurde. Am 26. Juni 1810 wurde der Rest von Gideons ehemaligem Alterthumscabinet (die werthvollen Sachen schreinen vorher bei Seite geschafft worden zu sein) in öffentlicher Auction versteigert: Nr. 1 „ein hölzerner Tempel zu Rhetra, nach Anleitung des Herrn Superint. Masch, mit seinen Götzen, Heilighümern und Verzierungen“, wurde für 16 fl. zugeschlagen.

\*) Der jetzt schon verschollene abergläubische Gebrauch, hinter der Leiche her, wenn sie aus dem Hause getragen wird, Leinsamen zu streuen, war im vorigen Jahrhunderte in Mecklenburg noch gang und gäbe. Siehe darüber den Aufsatz „Spuren wendischer Sitten und Gebräuche unter dem gemeinen Manne in Mecklenburg“ in der Monatschrift von und für Mecklenburg, 1789, S. 211: „So wie die Leiche aus dem Hause getragen ist, wird vor die Hausthüre eine Hand voll Leinsamen gestreut, oder heiße Asche oder auch glühende Kohlen geworfen, und Wasser darauf gegossen“.

## Zweifel an der Aechtheit der Prillwitzer Alterthümer und die Neustrelitzer Untersuchung.

Inzwischen waren in Folge der französischen Invasion im Jahre 1806 die Prillwitzer Alterthümer der größern Sicherheit wegen nach Neustrelitz geschafft und unter die Aufsicht des herzoglichen Bibliothekars gestellt worden. Die Ungunst der Zeiten ließ sie fast ein Jahrzehent lang in Vergessenheit gerathen: so sehr verschlangen die öffentlichen Interessen alle übrigen. Als jedoch die Kriegsstürme sich gelegt, wurden auch die Prillwitzer Idole wieder der Gegenstand gelehrter Erörterungen. Gegen Ende des J. 1815 schrieb Jacob Grimm in einer Recension in den göttinger gelehrten Anzeigen (Stück 52 S. 513) mit unverkennbarer Anspielung auf die Prillwitzer Idole: „Aus glaubwürdigem Munde hat Recensent (und Roskoder Gelehrte sollen mehr davon wissen), daß im vorigen Jahrhundert ein Mecklenburgischer Goldschmidt kleine Götzenbilder erfunden und gearbeitet habe“. Woher Grimm diese Kunde empfangen, vermag ich nicht zu sagen. Auch Rühß hatte in Berlin seine Ansicht über die Aechtheit der Prillwitzer Idole wieder geändert und schrieb in seiner im J. 1816 erschienenen Geschichte des Mittelalters darüber: „die höchst verdächtige Entdeckungsgeschichte und mehrere innere Umstände lassen große Zweifel an der Aechtheit dieser sonst höchst merkwürdigen Alterthümer übrig.“ Ueber Rühß Sinnesänderung kann uns der Obermedicinalrath Brückner noch Auskunft ertheilen, der darüber an mich schreibt: „In den letzten Tagen des J. 1812 machte ich Abschiedsbesuch bei Prof. Rudolphi in Berlin und traf bey ihm Prof. Rühß. Beide waren höchst aufgeregt durch die eben eingetroffene sichere, aber immer nur heimlich cursirende Nachricht, daß Napoleon auf einem einsamen Schlitten durch Glogau passirt sei. Erst nach längeren Umzügen konnte ich meinen längst gehegten Wunsch in Ausführung bringen, nämlich Rühß Ansicht über unsere Götzen zu erfragen. Er erklärte, daß er, wo nicht alle — es möchten etwa vier auszunehmen seyn —, gewiß die meisten für unächt halte. Er vermisse an ihnen den ächten edlen Rost, hielt den Rost der Götzen, so wie diese selbst für künstlich gemacht, was einem Metall-Arbeiter nicht schwer werden könne. Auf die Frage, ob er Gideon für wissenschaftlich gebildet genug halte zur Ausführung dieses antiquarischen Betruges, meinte er, es müsse demselben doch an antiquarischen Kenntnissen nicht fehlen, und bedauerte sehr, neulich eine Gelegenheit, hierüber ins Klare zu kommen, verloren zu haben. Hr. Pastor Alban habe ihn näm-

lich bey Gideon eingeführt, und sie sich über die Götzen unterhalten, er auch geäußert, wie wünschenswerth es sey, solcher Alterthümer mehr zu finden, die gewiß gute Käufer haben würden. Da habe Gideon denn nicht nur die Herbeischaffung mehrerer solcher wendischer Alterthümer für gar wohl möglich gehalten, sondern auch geäußert, er werde ihm vielleicht auch eine Sammlung ägyptischer Alterthümer verschaffen können. Er — Rühß — sey sofort darauf eingegangen, ihm einen guten zahlfähigen Käufer nachweisen zu wollen. Da habe unglücklicher Weise Hr. Pastor Alban zweifelnd gesagt: Aber, Herr Sponholz, wo wollen sie denn ägyptische Alterthümer herbekommen? das ist ja gar nicht wahrscheinlich und wohl kaum möglich. Auf diese Rede habe sich denn Gideon sogleich wieder in sein gewohntes Schneckenhaus geheimnißvollen Schweigens zurückgezogen, und alle Mühe, noch etwas über seine antiquarischen Kenntnisse zu erfahren, sey vergebens gewesen<sup>45</sup>.

Allein noch wurden diese verurtheilenden Stimmen kaum beachtet. Im October des Jahres 1819 untersuchte der unter dem Namen des Nordischen Alterthumsforschers bekannte Conderling Martin Arendt (geb. zu Altona 1769, gest. 1824 auf einem Dorfe bei Venedig) auf der großherzogl. Bibliothek zu Neustrelitz die Prillwitzer Idole; aber nicht die geringsten Zweifel an der Aechtheit des einen oder des andern Theiles derselben stiegen bei ihm auf.<sup>46</sup> Folgenreicher für die Untersuchung wurde ein Besuch, den Friedrich von Hagenow im December 1824 auf der großherzogl. Bibliothek zu Neustrelitz machte. Er leitete zuerst die Aufmerksamkeit der Forscher auf die Runensteine, welche, ebenfalls aus Gideons Sammlung stammend, fast unbeachtet im Winkel lagen. Er zeichnete sie, und forschte dann in Neubrandenburg vergeblich nach näheren Aufschlüssen über ihren früheren Besitzer. Als er aber später in Erfahrung brachte, daß zu Waren noch einer von den früheren Amanuensen Gideons, nämlich Daniel Boye, am Leben sei, schrieb er dorthin, ließ diesen durch einen Notar über die Runensteine vernehmen, und gab zu Anfange des J. 1826 die Aussagen Boye's nebst Abbildung und Erläuterung der Runensteine heraus.<sup>46</sup>

Unterdeß war im October 1825 der als Kunst- und Antikenkenner rühmlichst bekannte Professor Levezow aus Berlin nach

45) Arendt hat eine kurze Aufzählung der Idole, mit beigefügter Erklärung der Runen-Inschriften, im J. 1820 zu Minden drucken lassen, die aber wenig wissenschaftlichen Werth hat, da er diese Erklärungen ohne weitere Begründung meistens aus seinen Vorgängern (Wass, Thunmann, Potocki) entlehnt hat.

46) Beschreibung der auf der großherzogl. Bibliothek zu Neustrelitz befindlichen Runensteine und Versuch zur Erklärung der auf denselben befindlichen Inschriften von Friedrich v. Hagenow. Leipzig und Greifswald, 1826.

Neustrelitz gekommen, um die jetzt das Interesse der Alterthumsforscher aufs Neue in Anspruch nehmenden Prillwitzer Alterthümer genau zu untersuchen. Levezow, obwohl mit Rücks Zweifeln an ihrer Richtigkeit insicirt, verließ nach einer mehrwöchentlichen Anwesenheit Neustrelitz mit der Ueberzeugung von der Richtigkeit dieser Alterthümer, obgleich er zugab, daß ein oder das andere Stück mit zu dieser Sammlung gekommen sein möge, das ursprünglich nicht dazu gehört habe, oder wohl gar als verdächtig erscheinen könne. Nicht wenig betroffen war er daher, als er zu Berlin in einer gelehrten Gesellschaft über diesen Gegenstand einen Vortrag hielt, und ihm der Prof. Zink, der früher an der Universität zu Rostock gewesen war, den Einwurf machte, daß die ganze Prillwitzer Sammlung ohne Bedeutung sei, da es ja ausgemacht sei, daß Alles auf Fälschung und Täuschung beruhe. Doch schien Zink dieses Urtheil nur als auf eine allgemeine Sage sich stützend angenommen zu haben, wies aber auf die rostocker Professoren Siemssen und Eschenbach hin, welche genauere Auskunft zu geben im Stande sein würden, insbesondere Siemssen, <sup>47)</sup> der an der Spitze der Opposition gegen die Richtigkeit der Prillwitzer Idole stehe. Levezow theilte dies nach Neustrelitz mit, und der großherzogl. Bibliothekar, Hofrath Reinicke, erhielt höhern Ortes den Auftrag, bei Siemssen deshalb Erkundigungen einzuziehen; Eschenbach war inzwischen verstorben. Siemssen wies jene Behauptung mit Indignation zurück und erklärte unter dem 7. Februar 1827: „er würde gewiß mit einer vindication der Richtigkeit der Prillwitzer Alterthümer schon längst hervorgegangen sein, wenn die etwa übernommene Widerlegung aller ihm bis jetzt bekannt gewordenen, meist von Nichtkennern hervorgefuchten, schon längst beseitigten Bedenken und Einwürfe, von ihm mit seiner literarischen Ehre zuträglich hätte geführt werden können“ (Neustrelitzer Acten). Auf diese unumwundene Erklärung Siemssens mußte Levezow an Reinicke gestehen: „die Sache läuft wieder, wie so oft, auf gelehrtes Weibergeträtz und Geflätsche hinaus, was gern mit kritischer Miene von denen verbreitet wird, die nicht Lust und auch nicht Zeug dazu haben, die Sache selbst genauer zu prüfen“. (Schreiben vom 8. März 1827 bei den Neustrelitzer Acten.)

Inzwischen hatte Maschens Schwiegersohn, der Pastor Rudolphi zu Friedland, der ein reichhaltiges Alterthumscabinet besaß

47) H. G. Siemssen war geboren zu Altstrelitz am 2. Mai 1768 und starb zu Rostock am 17. Juni 1833; er war ein naßer Anverwandter des Präpositus Gensmer und mit dem Superint. Masch befreundet, dessen Hypothese von dem Tollense-Thale als einem Binnenwasser der Ostsee er jedoch verwarf. Siemssen hat sich große, seiner Zeit nicht genug anerkannte Verdienste um die vaterländische Naturkunde erworben.

und mit dem Levezow sich in Verbindung gesetzt hatte, vorgeschlagen, man möge den bereits auf v. Hagenow's Betrieb vorgenommenen Boye von Waren nach Neustrelitz citiren, um ihn noch genauer über Gideons Treiben und die Fundörter der von ihm angekauften Alterthümer zu vernehmen. Levezow erfaßte diesen Plan sehr eifrig, und schrieb darüber unter dem 26. November 1826 an Reinicke: „Ich gestehe aufrichtig, daß ich diesen Vorschlag für sehr zweckmäßig halte, ja für fast unumgänglich, um dies juristische Siegel zur Erhärtung der Wahrheit noch auf die wissenschaftlich-historisch-philologische Beweisführung von der Aechtheit der Monumente zu drücken. — Nach meinen schon erhaltenen Ueberzeugungen ist auch gar nicht zu befürchten, daß der Mann Dinge aussagen werde, welche der Sache im Ganzen nachtheilig werden könnten. Das geht schon aus dem Warenschen Protocoll bei v. Hagenow hervor, aber es würde zu außerordentlicher Erhöhung des Werthes der unbezweifelt ächten Denkmäler dienen, wenn man durch Boye in den Stand gesetzt würde, sicher davon das abzuschneiden, was Sponholz vielleicht (um seine Sammlung zu vermehren) von dem Seinigen hinzugesetzt, und wo und unter welchen Umständen das Aechte gefunden worden. Dies zu erforschen ist man Ihrem schätzbaren Museo und der Wahrheit schuldig, und ich bitte Sie, mein theuerster und verehrungswürdiger Freund, dringend, diesen Vorschlag nicht ganz zu verwerfen, sondern vielmehr dazu höhern Orts Einleitungen zu treffen, was Ihnen nicht schwer werden kann. Sollte es, wie ich ganz besonders wünschen muß, dazu kommen, so würde ich mir erlauben, Ihnen zum Behuf einer solchen officiellen Vernehmung in Strelitz ein Project von Fragepunkten zu übersenden, deren specielle Beantwortung mir für meine Untersuchung sehr am Herzen liegt, und die vielleicht jetzt Niemand so genau und bestimmt stellen kann, da ich mich jetzt mit der ganzen Lage der Dinge, aus allen noch darüber vorhandenen gedruckten und ungedruckten Actenstücken, hinlänglich vertraut gemacht, und die Gesichtspunkte kenne, die hierbei vorzüglich ins Auge gefaßt werden müssen“. (Neustrelitzer Acten.) Diese 55 Fragepunkte für die Vernehmung Boye's theilte Levezow schon am 15. December d. J. an Reinicke mit, und brachte diesen selbst nebst dem Rath Nauwerck, einem erfahrenen Kunstkennner, als Untersuchungs-Commissarien in Vorschlag.

Man ging in Neustrelitz nicht allein bereitwillig auf diese Vorschläge ein, sondern beschloß auch, diese Untersuchung auf alle noch am Leben befindlichen Personen, welche mit den Gebrüdern Sponholz in näherer Verbindung gestanden, auszudehnen. Dem zu Folge wurden durch die bezeichneten Commissarien nach ein-



ander vernommen: der Goldschmied Buttermann zu Neustrelitz, der im J. 1785 bei Jacob Sponholz in die Lehre gekommen und bis zum J. 1791 bei demselben verblieben war; der Goldschmied Neumann zu Altstrelitz, der 1765 zu Jacob Sponholz gekommen und 6 Jahre als Lehrling und 17 Jahre als Gesell bei ihm zugebracht hatte; der Goldschmied Böcker zu Altstrelitz, der im J. 1777 zu Jacob Sponholz gekommen und 8 Jahre lang bei ihm gelernt hatte; der Bürger Boye zu Waren, der vom J. 1788 bis 1795 bei Gideon Sponholz in Dienst gestanden hatte; und endlich der Gelbgießer Wurm zu Wesenberg, dessen Vater, der Gelbgießer zu Neubrandenburg gewesen war, mit Gideon Sponholz in Verkehr gestanden hatte. — Nur die Aussagen Neumanns waren von wirklicher Bedeutung und lieferten das schon oben vorweg genommene Resultat: daß die vom Grafen Potocki beschriebene Sammlung Gideon Sponholzens für unächt anzuerkennen sei, indem Neumann die meisten Stücke derselben als durch seine eigenen Hände, nach auf Gideons Geheiß vom Töpfer Pohl gefertigten Modellen, in Metall abgegossen recognoscirte. Ich theile deshalb die wichtigen Actenstücke über Neumanns Aussagen vollständig mit, und werde in Anmerkungen beifügen, was etwa noch in den Aussagen der anderen Vernommenen zur Aufklärung der Sache beiträgend erscheint, und gebe zum Schluß den Bericht der vom Großherzoge ernannten Commissarien über das Resultat der Untersuchung.

Neubrandenburg den 4. December 1853.

Franz Boll.

## Anlage A.

**Verhör des Goldschmieds Neumann.**

Actum Neustrelitz den 15. October 1827, in Gegenwart des Herrn Hofraths Reinike, des Herrn Rath's Rauwerd und des Unterscribenen.

Am heutigen Tage erschien nach vorausgegangener Einladung der zu Altstrelitz wohnende Goldarbeiter Neumann. Nachdem nun mit solchem in Gemäßheit der Einleitung des Protocolls vom 26. v. M., worauf der Kürze wegen hier Bezug genommen wird, verfahren war und solcher mit Handschlag gelobt hatte, überall, wo er gefragt werde, nach bester Erinnerung die Wahrheit treu und redlich anzugeben, so wurden demselben folgende Fragen vorgelegt:

1) Wie er heiße, wie alt und wer er sei?

Antw. Er heiße Christian Friedrich Neumann, sei im 78. Jahre, habe die Goldschmiedekunst erlernt, welche er jedoch, seiner hohen Jahre wegen, jetzt nicht mehr betreibe.

2) Ob er die Gebrüder Sponholz in Neubrandenburg genau gekannt habe und in welchem Jahre seines Alters er zu solchen gekommen?

Antw. Er habe sie sehr wohl gekannt und sei im 15. Jahre seines Alters zu ihnen gekommen, und zwar im J. 1765.

3) Ob er bis dahin öffentlichen oder besonderen Unterricht genossen und worin?

Antw. Er sei in Neubrandenburg, wo er geboren, in eine Privatschule gegangen. Der Unterricht in selbiger habe bestanden in Lesen, Schreiben, Rechnen und Religion.

4) Womit er sich außerdem während der Schuljahre in seinen Nebenstunden als mit einem Lieblingsgeschäft oder einem besonderen Zeitvertreibe abgegeben?

Antw. Irgend ein Lieblingsgeschäft erinnere er sich nicht betrieben zu haben, in den schulfreien Stunden habe sein Vater, der ein Sattlermeister gewesen, ihn in gute Aufsicht genommen und angehalten, ihm so viel er gekonnt, bei seiner Profession zu helfen.

5) In welcher Absicht er zu den Gebrüdern Sponholz gekommen? Wieviel der Gebrüder Sponholz gewesen und wie sie in ihren Vornamen unterschieden worden? Ob sie alle in Einem Hause gewohnt? Ob sie alle einerlei Gewerbe betrieben? Ob Befragter als Goldschmidtslehrling oder Geselle, oder zu welchem andern Zweck er zu diesen Gebrüdern Sponholz gekommen?

Antw. Um die Goldschmidtskunst zu erlernen, sei er von seinen Eltern zu dem älteren Sponholz gebracht. Es seien der Gebrüder 3 gewesen, der älteste, der damals etwa 30 Jahre alt gewesen, habe Jacob Ernst geheißen, gewöhnlich nur Jacob, der zweite Jonathan Benjamin und der jüngste Gideon Nathanal. So lange, bis der zweite Bruder Jonathan seine Brauwirtschaft angefangen, hätten sie alle zusammengewohnt, nach dessen Trennung wären der älteste und der jüngste nur zusammen geblieben. Der älteste sei eigentlich nur Goldschmidmeister gewesen; Jonathan habe die Kunstmeisterschaft in seiner Goldschmiedeprofession nie gewonnen, sondern sich zur Wirthschaft gewendet; der jüngste habe keinen bestimmten Beruf gehabt, sondern von seinen Mitteln gelebt, und sei vorzüglich aufs Sammeln erpicht gewesen, besonders von Naturalien und Alterthümern.

6) Ob ihm seine Bestimmung im Sponholzischen Hause erst von den Sponholzen selber gegeben? Ob er von ihnen darüber bestimmte Instructionen und Verwarnungen, etwa über das Ausplaudern gewisser unter ihnen obwaltender Geheimnisse erhalten? Und worin etwa diese Heimlichkeiten oder besondere vertraute Geschäfte bestanden?

Antw. Seine Bestimmung ergebe sich aus der vorigen Antwort. Von besonderen Instructionen und Heimlichkeiten sei nie die Rede gewesen.

7) Ob er mit den Sammlungen der Gebrüder Sponholz außer ihren Berufsarbeiten bekannt geworden?

Antw. Von der Münzsammlung des ältesten Sponholz habe er zuweilen wohl einzelne Stücke gesehen, doch nie die ganze Sammlung zusammen. Jonathan habe keine ihm eigenthümliche Sammlung gehabt, Gideon aber habe für sich gesammelt, und da solcher um diese Zeit seine Sammlung erst recht angelegt habe, so sei ihm auch manches davon zu Gesichte gekommen; gehört habe er öfters, daß während seiner Lehrjahre der Hofrath Hempel die alten von den Sponholzischen Vorfahren ererbten, angeblich von der Gebrüder Sponholz Großvaterbruder zu Prillwitz aufgefundenen Alterthümer, von ihnen, wie er gehört habe, um 500 Thlr. erstanden habe, wegen welcher Entäußerung der jüngste Bruder Gideon sich nachmals sehr beklagt habe. Diese Sammlung aber, die, wie er vermeine, den Ge-

brüdern Sponholz gemeinschaftlich zugehört und Jacob in Verwahrung gehabt, habe er, Befragter, doch nie selbst gesehen.

8) Aus welchen Gattungen von Gegenständen die Sammlungen der Sponholze bestanden? und welchen Zweck sie dabei hatten? 48)

Antw. In Hinsicht der ersten Frage bezog sich Comparsent auf seine obige Antworten. — Ueber den Zweck sei ihm nichts anderes bekannt, als daß es sowohl bei Jacob als bei Gideon bloße Liebhaberei gewesen.

9) Wenn aus Alterthümern, aus welchen Gattungen? Aus gebrannten Urnen? Aus Geräthschaften und Vasen aus Stein und Metall? Aus Schmucksachen? Aus Münzen? Aus kleineren und größeren metallenen Figuren?

Antw. Er habe von den genannten Gegenständen allerdings hin und wieder einzelne gesehen.

10) Wenn auch aus anderen Gegenständen, etwa aus Naturproducten? oder auch aus neueren Kunstwerken?

Antw. Naturproducte habe er bei Gideon auch öfter gesehen, z. B. Mineralien, Versteinerungen, ausgeklopfte Vögel und andere Thiere, auch Schnecken und Muscheln, die er zum Theil von Hofrath Hempel erhalten. Er habe auch einige Kupferstiche und Gemälde gehabt, so wie sich sein Sammelgeist auf allerseltenen Sachen erstreckt habe.

11) Welche Gattungen von Alterthümern besaß Sponholz, als der Befragte zu ihm ins Haus kam?

Antw. Im Anfange seiner Lehrzeit habe er eben nichts besonderes gesehen; nach der Ablieferung der oben erwähnten Sammlung an den Hofrath Hempel aber habe Gideon erst recht zu sammeln angefangen.

12) Welche Gattungen derselben kamen in Jenes Besitz während des Aufenthaltes des Befragten in dem Sponholz'schen Hause?

Antw. Er habe Urnen, sowohl metallene, als von Thon, steinerne Opferrmesser, eine abgebrochene metallene Schwerdtlinge, einige Götzenbilder, Opferschalen und viele ihm im Augenblicke nicht erinnerliche Kleinigkeiten von Metall, auch steinerne Streitkeile und eiserne Pfeilspitzen nach und nach bei ihm gesehen.

13) Auf welche Weise äußerte sich Sponholz gelegentlich und absichtlich, daß er zum Besitz des vom Befragten schon bei ihm Angetroffenen gekommen, z. B. metallener Götzenbilder, Opferschalen, kleiner Täfelchen oder Runensteine?

48) Auf die letzte Frage antwortet Buttermann: „Sein Zweck schien Befragtem eine Art Prahlerei gewesen zu sein, um sich bei Gelehrten ein besonderes Ansehen zu geben über Dinge, die er großen Theils selbst nicht verstanden habe“.

Antw. Nach des Befragten Meinung habe er, der Gideon Sponholz, im Anfange, wie er ins Haus gekommen, wenig oder nichts von den genannten Gegenständen gehabt, sondern nach und nach erst in der Folge bekommen.<sup>49)</sup> Geäußert habe Sponholz sich gegen ihn niemals über den Erwerb des einen oder des andern Stückes.

14) Auf welche Weise hat der Befragte selbst gesehen und erfahren, daß Sponholz seine Sammlungen vermehrte?

Antw. Comparent habe gemerkt, daß dem Gideon oft manches von andern zugekommen sei, und namentlich aus Anclam und aus dem Schwerinschen, das ihm in seiner Sammlung angenehm gewesen sei.

15) Etwa durch Ankauf? und von wem?

Antw. Wenn arme Leute ihm, dem Gideon, etwas gebracht, was in seine Sammlung gepaßt habe, so habe er es wohl gekauft, doch könne Comparent sich nicht mehr, wegen der Länge der Zeit, erinnern, von welchen Personen.

16) Etwa durch Tausch? und mit wem? und wofür?

Antw. Von Naturalien siehe es ihm zwar vor, daß von Tauschen die Rede gewesen sei mit dem Präpositus Genzmer in Stargard sowohl als auch mit dem Hofrath Hempel, z. B. Bersteinerungen und Schnecken. Ganz einzelne Fälle wisse er sich nicht mehr zu erinnern.

17) Etwa durch eigene Ausgrabungen und Entdeckungen? Und zu welcher Zeit? An welchen Orten? in welcher Gesellschaft und Beihülfe?

Antw. Er habe den Ausgrabungen des Gideon Sponholz nie in Person beigewohnt, sondern sich immer zu seinem Berufsgeschäfte gehalten. Daß aber Sponholz gegraben habe, habe er wohl gehört, und besonders von dessen Helfer, dem alten Nix, der ihm denn auch oftmals gesagt, wo sie gegraben, nemlich zu Bargenstorf, auf dem Brandenburger Felde, zu Rüßow und anderen Orten. Der Gideon Sponholz habe auch die Freiheit von dem Herzoge Adolf Friedrich IV., der seine Sammlung persönlich besucht, erhalten, überall nachzugraben, wo er wolle und etwas zu finden glaube. Zu seiner Zeit habe Sponholz nur bloß die Hülfe des alten Nix gehabt, der ehemals Bedienter bei dem Obristleutnant v. Keyserling, nach dessen Tode nichts

---

49) Böcker deponiert ad 35: „Er müsse bemerken, daß Gideons Sammlung im Anfange seiner Ankunft im Sponholz'schen Hause gar nicht bedeutend gewesen sei; er habe sie nämlich in der gewöhnlichen Wohnstube linker Hand des Hauses aufbewahrt. Späterhin habe Jacob die Auffahrt des Hauses aufgebauet, und da habe Gideon den dadurch erhaltenen Raum des zweiten Stock nach der ganzen Tiefe des Hauses zur Ausstellung seiner Sammlungen gewählt und benutzt“.

zu thun gehabt und an Sponholz einen Anhalt und Stütze gesucht habe.

18) Welches waren die Alterthümer, die Sponholz auf allen diesen verschiedenen Wegen acquirirte? und kann der Befragte sie in der großherzogl. Sammlung noch genau bezeichnen und bestimmen?

Antw. Alle Alterthümer anzugeben, welche der Sponholz durch Ausgrabungen oder auf andere Weise erworben, sei ihm nicht mehr möglich, wenn er sich auch erinnere, daß ihm derselbe damals öfters Mittheilungen davon gemacht habe. Was er in der hiesigen großherzogl. Sammlung als damals bei Sponholz gesehen jetzt wieder erkannt habe, wolle er gerne angeben. Es sei solches, außer manchen thönernen Urnen, die er aber ganz speciell zu bezeichnen sich nicht mehr getraue, wiewohl viele zu der Gattung gehörten, die er damals gesehen:

a. eine zerbrochene metallene Urne, worauf ein gedruckter Zettel mit der Inschrift sich befindet: „Eine metallene Urne, welche auf dem Neubrandenburgischen Felde gefunden worden“, von der er damals auch gehört, daß ein Pflüger sie aus Sponholz's eigenem Acker zuerst entdeckt habe.<sup>50)</sup>

b. In dem Depostorio des zweiten Zimmers neben dem ersten Schranke zeigte er auf verschiedene Töpfe und Gefäße mittlerer Größe, und entsann sich, diese oder ähnliche auch bei Sponholz gesehen zu haben.

c. Von den Gegenständen in dem oberen Theile des ersten Schrankes der sogenannten Rasch'schen Sammlung wollte er nichts vorher gesehen haben, da solche schon während seiner Lehrzeit an den Dr. Hempel überlassen sei. Aus der obersten Lade dieses Schrankes fand er auch nichts, das ihm Erinnerlich war. In der mittelften aber behauptete er Streitkeile, unter andern auch geschliffene der Art, wie sie sich dort finden, bei Sponholz gesehen zu haben. In der untersten Lade meinte er das grün angelaufene meißelförmige Instrument, dem ähnlich, was Potocki Fig. 98 abgebildet hat, so wie auch den sogen. Polnischen Hammer bei Potocki Fig. 97 wieder zu erkennen.

d. In dem zweiten Schrank; und zwar in der obersten Reihe, war ihm der größte Rabegast bei Potocki Fig. 17., der Swantevith bei Potocki Fig. 8, in der zweiten Reihe der Rogüt bei Potocki Fig. 11, auch eins der sog. Opfermesser, und

<sup>50)</sup> Dies bezieht sich ohne Zweifel wohl auf die oben besprochene Ausgrabung im Herbst 1779. Bödler deponirt ad 17: „doch erinnere er sich, daß er einige Male aus Neugierde mitgegangen [bei den Aufgrabungen], unter andern auf dem Brandenburgischen Felde in der Nähe von Küßow, wo mehrere Urnen, aber weiter nichts gefunden worden; bei dem Burgwall vor dem Friedländischen Thore, wo einige metallene Armschienen gefunden worden“ etc.

war das bronzene von prismatischer Gestalt mit der Aufschrift Radegast bei Potodi Fig. 23, und die mit zwei Schlangen umwundene weibliche Figur bei Potodi Fig. 6 bekannt.

Bei dieser Gelegenheit bemerkte er auch, diese letztere Figur durch den sehr geschickten Töpfer Pohl in Thon geformt gesehen zu haben, welches Veranlassung geben wird, diesen Gegenstand weiterhin näher zu erörtern.

In der großen obersten Lade dieses Schrankes hatte er vor-  
malß die breiten Armschienen und den gerisselten Ringtragen,  
weiter aber nichts von den darin befindlichen Gegenständen ge-  
sehen. In der mittelften großen Lade fand er nichts. In der  
dritten aber erkannte er sehr wohl die fragmentarische metallene  
Schwerdtklinge. Dies sei alles, dessen er sich jetzt noch ent-  
sinnen könne.

Continuatum den 17. October.

19) Hat etwa einer der Sponholzen selbst mehrere von den  
in der erwähnten Sammlung befindlichen Alterthümer verfertigt?  
und welche, und in welcher Absicht?

Antw. Auf diese Frage könne er durchaus nichts anderes  
sagen, als daß Gideon Sponholz ihm einst ein Thon-Modell ge-  
zeigt, ganz ähnlich der in der Sammlung befindlichen, bei Po-  
todi Fig. 6 gezeichneten weiblichen mit 2 Schlangen umwun-  
denen Gestalt; auch habe er mehrmals den erwähnten Töpfer  
Pohl mit Anfertigung anderer Thon-Modelle, unter anderen eines  
Ziegenbodes, bei dem Gideon gefunden. In der hiesigen Samm-  
lung habe er jedoch außer der schon erwähnten Figur kein anderes  
Stück gefunden, wovon er ein Thon-Modell gesehen zu haben  
sich erinnere. Er fügte noch hinzu, daß Sponholz diese Thon-  
Modelle sehr geheim gehalten und der ältere Bruder ihm öfter  
Vorwürfe gemacht, mit den Worten: Was willst Du mit den  
Dingen machen? Er müsse auch gestehen, daß er auf einige,  
er sagte ein Paar, metallene Puppen mit einem  
Schrotpunzen Buchstaben nach Mustern, die ihm Gi-  
deon aus einem vom Superintendenten Masch ver-  
faßten und erhaltenen Buche vorgelegt, eingeschlagen  
habe. In welcher Absicht dies alles geschehen sei, darum habe  
er sich nicht bekümmert und könne deshalb keine weitere Auskunft  
darüber geben; übrigens setzte er noch hinzu, daß er die obge-  
dachten Thon-Modelle nicht in der Sponholz'schen, in dessen  
Hause befindlichen Sammlung aufgestellt gesehen habe.<sup>51)</sup>

51) In Wölkers Vernehmung heißt es ad 18: „Bei Vorzeigung des größten Rade-  
gastes im obern Fache erzählte er, daß Gideon in der Mitte seines Sammlungsraumes  
auf einem Tischchen einen Tempel von Holz stehen hatte, in dessen Mitte sich ein Mo-  
dell von rohem Thon des Radegastes, mit zwei Hörnern auf dem Kopfe und einem

## 20) Mit wessen Beihülfe?

Antw. Außer den vorerwähnten wisse er nicht, daß Gideon sich eines Gehülfen bei dergleichen bedient habe.

21) Stand er etwa mit dem einen oder dem andern Gelehrten in Verbindung, der ihm die Vorstellungen und die Formen dazu angegeben, die Runen vorgeschrieben?

Antw. Die Gelehrten, deren er sich erinnere, mit welchen Sponholz in einiger Verbindung gestanden und deren auch einige wohl zu ihm gekommen, seien gewesen: der Landssyndicus Pistorius, der bei der öffentlichen Schule als letzter Lehrer angestellte Baccalaureus Schüler,<sup>52)</sup> der bei eben der Schule als Lehrer gestandene Cantor, nachheriger Conrector Bobinus,<sup>53)</sup> der Präpositus Benzner zu Stargard und Anfangs auch der Dr. Hempel, mit dem jedoch späterhin eine Spannung eingetreten. Daß diese Gelehrten dem Sponholz Vorstellungen und Formen zu irgend einem Nachwerke, oder auch Runenschriften angegeben haben sollten, wisse er zwar nicht, könne er aber auch gar nicht glauben.

22) Ist dem Befragten je ein Verdacht aufgefallen, daß Sponholz diese Altstämme, d. h. die Götzenbilder und Runenschriften, früherhin verfertigt haben könne? Oder dessen Vater? Oder der Goldschmidt Pälke?

Antw. Die erste Frage in Bezug auf Gideon Sponholz erlediige sich aus des Befragten vorigen Angaben. Von dem Vater der Sponholzen, der des Befragten Pathe gewesen und in dessen 9. Jahre, also im J. 1759, gestorben sei, könne er zwar nichts Bestimmtes hierüber sagen, jedoch habe er immer gehört, daß solcher allgemein als ein rechtschaffener und braver Mann

Stierköpfe auf der Brust, gefunden hätte. Um diesen Kadegast hätten wenigstens 4 andere Götzenbilder von verschiedener Art, gleichfalls von Thon geformt, mit Thierköpfen, besonders auch eins mit einem Hundskopfe, gestanden. Alle diese thönernen Modelle oder Götzenbilder habe der geschickte Töpfermeister Pöhl in Neubrandenburg gemacht. Auf Befragen, ob er sich erinnere, jemals metallene Abgüsse dieser Modelle bei Sponholz oder anderwärts oder in hiesiger Sammlung gesehen zu haben, antwortete er, nein". Und ad 25 erklärt derselbe: „Gideon habe unter andern ein Buch mit Kupfern gehabt, welches er dem Pöhl zu dessen Modellirungen mitgetheilt und vorgelegt; was für ein Buch dies gewesen, wisse er nicht; sie hätten ihn nicht dabei kommen lassen, sondern unter sich gehalten".

52) Der Baccalaureus Schüler war aus Altwigshagen bei Anklam gebürtig, wurde um J. 1765 dritter und letzter Lehrer an der Neubrandenburger lateinischen Schule und starb 50jährig im J. 1786. Den Ruf besonderer Gelehrsamkeit hat er nicht hinterlassen.

53) Heinrich Friedrich Bobinus, ein geborner Thüringer, wurde 1766 als Conrector oder zweiter Lehrer an der Neubrandenburger lateinischen Schule angestellt und war seiner Zeit ein vertrauter Freund von Pistorius und anfangs auch von Gideon. Auch er scheint bei der besprochenen Aufgrabung im Herbst 1779 auf Sponholz's eigenem Acker zugegen gewesen zu sein, denn bei aus dieser Aufgrabung stammenden Altstämmen in der neupräliger Sammlung fanden sich Zettel von Bobinus Hand. Er starb 75 Jahre alt im J. 1813. Sein höchst origineller, aber durchaus biederer und aller Verstellung und Täuschung unfähiger Charakter ist bei seinen Schülern noch in gutem Andenken.



bekannt gewesen. Den Goldschmidt Völke habe er nicht mehr gekannt und wisse daher auch nichts von ihm anzugeben.

23) Hat der Befragte in Sponholzens Werkstatt und dessen Hause nicht Spuren von Anstalten, Instrumenten, Formen und Modellen oder Metallmischungen gefunden, welche zu einem solchen Verdachte Veranlassung geben konnten?

Antw. Befragter bezog sich hier auf die oben ad 19 gemachten Angaben und versicherte, daß ihm weiter nichts über diese Sache bekannt geworden sei.

24) Hatte Sponholz eine Büchersammlung? und aus welcher Gattung von Büchern bestand sie? Bewahrte er etwa mit besonderer Heimlichkeit gewisse Papiere?

Antw. Bücher habe er allerdings wohl gesehen; so viel ihm erinnerlich, seien es solche gewesen, die zum Goldschmidtberufe gehörten, ein Theil wären auch Schulbücher gewesen. Gideon hätte auf eine große Bibel, die er besaß, viel Gewicht gelegt. Von heimlichen Papieren sei ihm nichts bewußt.

25) Waren unter dessen Büchern solche Werke, welche in Abbildungen ähnliche Figuren darstellten, als die in seiner Sammlung befindlichen? Etwa auch Abbildungen von Runenschrift? Erhielt Sponholz Bücher während des Aufenthalts des Befragten bei ihm? Oder war er schon im Besitze derselben vorher gewesen?

Antw. Außer dem Werke von Rasch, welches er bei Sponholz wohl gesehen, erinnere er sich nichts weiter von dem ihm hier in Frage gestellten.

26) Deutete Sponholz die Figuren und Namen in seiner Sammlung? oder waren sie ihm selber unlesbar und unerklärlich? oder wurden sie ihm von anderen erklärt und durch wen?

Antw. Seines Wissens hätte Sponholz die Namen der Figuren seiner Sammlung weder lesen noch erklären können; was er davon gewußt habe, sei ihm vom Superintendenten Rasch mitgetheilt.

27) Verstand Sponholz lateinisch? slavisch oder wendisch? etwa polnisch? oder böhmisch? kannte er Runenschrift? las er die auf seinen Alterthümern oder in den Büchern befindlichen fertig?

Antw. Gideon Sponholz möchte in der Schule wol etwas lateinisch gelernt haben. Wie er, Befragter, gemerkt und gehört, müsse es wol nicht viel gewesen sein. Von den andern genannten Sprachen hätte derselbe keine Kenntnisse gehabt, ebenso wenig als von der Runenschrift. Der ältere Bruder Jacob, den dessen Vater durchaus habe wollen studiren lassen, möge auf der Schule wohl etwas mehr Sprachkenntnisse erworben haben, habe

aber, so wie auch Jonathan, zu allen diesen keine Lust bezeigt, sich nie weiter damit abgegeben und bloß seinem Berufe und der Wirthschaft gelebt.

28) Hat Sponholz wohl zuweilen metallene Sachen aus seiner Sammlung abgeformt und nachgegossen? Und wenn dies der Fall war, befinden sich diese Nachgüsse noch in der großherzogl. Sammlung?

Antw. Von dergleichen Ab- und Nachgüssen sei ihm nichts bewußt, mithin könne er sie auch in der hiesigen Sammlung nicht gefunden haben.

29) Oder hat er sie an andere vertauscht oder verkauft? <sup>54)</sup> an wen? Hat er sie diesen für Originale oder Copien abgegeben?

Antw. Befragter bezog sich auf die vorige Antwort.

30) Hat er sich auch mit Abformen und Abgießen alter Münzen abgegeben?

Antw. Jacob habe dies nie gethan, Gideon aber habe, wenn er seltene oder merkwürdige Münzen in edlem Metall mitgetheilt erhalten, sich solche selbst wohl in Kreideformen mit Zinn nachgegossen.

31) Hat der Befragte den jetzt in Waren noch lebenden Bürger und Einwohner Boye im Sponholz'schen Hause gekannt und gesehen? In welcher Verbindung stand dieser Boye mit Sponholz? Und wie lange war er bei Sponholz?

Antw. Allerdings habe er den Boye im Sponholz'schen Hause nach der Zeit, wo er, Befragter, dasselbe schon verlassen habe, gesehen. Boye sei Aufwärter des Gideon gewesen, wie lange er sich bei Sponholz aufgehalten, wisse er, Befragter, nicht zu sagen.

32) Hat der Boye dem Sponholz bei seinen Alterthümern Hülfe geleistet und welche? Ist er etwa bei dessen Ausgrabungen gegenwärtig und behülflich gewesen? Hat solcher nicht mit dem Sponholz Gräber geöffnet und mit Runenschrift bezeichnete Steine bei solchen Gräbern gefunden? Und welche Steine in der hiesigen Sammlung waren es?

Antw. Befragter habe wohl gehört, daß Boye dem Gi-

54) Diese Frage verneint Boye ad 29: „dergleichen sei Befragtem nie vorgekommen, im Gegentheil sei Gideons Eifer so groß gewesen, daß er nie habe genug bekommen können“, und giebt noch ad 48 speciell an: „er sei einst mit Gideon nach Schwerin gereiset und habe da die dortige Sammlung von vaterländischen Alterthümern gesehen, welche ihnen der damalige Archivrath Evers gezeigt, welcher zugleich den Gideon inständigst angelegen, ihm doch, wenn auch nur einige, von seinen Götzenbildern zu überlassen, welches dieser jedoch standhaft verweigert“. Buttermann ad 53 erklärt: „daß Gideon aus seiner Sammlung an andere Liebhaber etwas überlassen hätte, wisse er nicht und glaube es auch nicht, doch sei ihm Erinnerung, daß jener ihm einmal gesagt habe, er hätte einige Urnen nach Raxeburg überlassen“.

deon bei seinen Nachgrabungen behülflich gewesen, wisse aber nichts Spezielles davon zu sagen.

33) Sind dem Sponholz zuweilen von außerhalb Alterthumsachen zugesandt und überbracht worden? Etwa aus Mainz oder aus Moskau? Hat er solche Sachen gekauft, getauscht, und wogegen? oder sie abgeformt und seiner Sammlung einverleibt? Sind ihm nicht auch aus Pommern und der Mark Brandenbutz solche Alterthümer zukommen und welche sind diese in der hiesigen großherzogl. Sammlung?

Antw. Dem Gideon Sponholz seien verschiedentlich wol, aber mehrentheils hier in der Nähe gefundene Alterthumsstücke zugebracht worden; auch erinnerte er sich, daß er zuweilen etwas aus Prenzlau, aus Anclam und aus dem Schwerinschen erhalten; Geld habe er dafür nicht gerne gegeben, auch nicht gerne getauscht; das Meiste sei ihm geschenkt. Von Abformungen solcher Sachen sei ihm nichts bewußt, und so finde er auch nichts davon in der hiesigen Sammlung.

34) Warum hat Sponholz so ungerne seine Sammlungen und besonders die obolithischen Götzenbilder an andere Personen gezeigt und damit so heimlich gethan? 55) Fürchtete er etwa, daß man irgend einem Betrage auf die Spur kommen möge? Oder hat er sich darüber gegen den Befragten gelegentlich auf andere Weise geäußert?

Antw. Nachdem Sponholz seine Sammlung aufgestellt gehabt, habe er sie immer gezeigt und nicht heimlich damit gethan. Selbst der Herzog Adolf Friedrich IV. sei einige Male mit seinem ganzen Hofstaate dort gewesen und habe dadurch veranlaßt, dem Sponholz die Erlaubniß zum weiteren Nachgraben, wo er es gerathen fände, zu geben.

35) Was hat Sponholz über seine früheren eignen Entdeckungen vor Ankunft des Befragten im Sponholzischen Hause bemerkt? Welche Stücke in der großherzogl. Sammlung sind damals gefunden worden?

55) Auf diese Frage antwortet Volker: „Es sei ihm gar nicht bewußt, daß Gideon mit Vorgeigung seiner Sammlung schwierig gewesen sei, im Gegentheil wisse er sehr genau, daß er, wenn nicht unüberwindliche Hindernisse entgegen, z. B. daß er krank gewesen, sich in diesem Stücke, so vielfältig auch die Ansuchungen gewesen wären, sehr gefällig gezeigt habe“. Desgleichen Buttermann: „Dieses Betragen sei ihm von Sponholz nicht bekannt; rechtlichen, unterrichteten Männern habe er nie geweigert, die Sammlung zu zeigen; bloßen Neugierigen habe er es, da er sehr bequem gewesen wäre, freilich wohl abgeschlagen, und wenn er sich nicht hätte entziehen können, sich dadurch entschuldiget, daß er ihnen die Haut voll gelogen“. Endlich Boye: „Es sei nicht zu leugnen, daß Gideon mit Vorgeigung seiner Sammlung etwas unwillfährig gewesen sei, und zwar aus Furcht, daß, wie oft geschehen, unbedeutende Leute ihm die Gegenstände derselben berührt und zerbrochen, und wohl manches Stück entwandt hätten. Wenn man er, Befragter, nicht bei der Hand gewesen, dem die strengste Aufsicht in diesem Stücke zur Pflicht gemacht worden, so habe er die Vorgeigung gewöhnlich verweigert. Von Furcht des Gideon, auf einem Betrug ertappt zu werden, habe er nie etwas gehört“.

Antw. Im Anfange seiner Ankunft im Sponholz'schen Hause wäre nie über diesen Gegenstand gesprochen worden. Zu allererst sei davon die Rede gewesen, als der Dr. Hempel Alterthumsstücke von Sponholz erhalten.

36) Wo sind besonders die Stücke gefunden worden, die Graf Potoski in seinem Werke abgebildet und beschrieben hat? Sind sie zu verschiedenen Malen entdeckt, oder zusammen gefunden, wie die ersten von Masch beschriebenen in Prillwitz? Und wo sind sie gefunden?

Antw. Da er nie bei den Nachgrabungen des Gideon Sponholz gegenwärtig gewesen und sich zu seiner Berufsarbeit gehalten, könne er über diese Dinge, als ihm unwissend, keine Auskunft geben.

37) Wo insbesondere der große Radegast?

Antw. Das wisse er auch nicht.

38) Unter welchen Umständen sind die schönen metallenen Urnen und die Bruchstücke davon gefunden? Wo die beiden Grapen in der großherzogl. Sammlung?

Antw. Auch hier wisse er nichts weiter, als was er oben schon ausgesagt, daß nämlich die eine zerbrochene metallene Urne auf einem Ackerstücke im Neubrandenburger Felde gefunden worden, wobei er jedoch auch nicht gegenwärtig gewesen sei. Grapen hätte er zu der Zeit auch nicht bei Sponholz wahrgenommen, er möchte sie späterhin wohl erhalten haben, doch wisse er nicht, woher sie seien.

39) Ist der in der großherzogl. Sammlung befindliche halbmondsförmige Ringkragen mit Reifen etwa bei diesen metallenen Urnen gefunden?

Antw. Woher dieser Ringkragen gekommen, könne er auch nicht sagen.

40) Hat Sponholz auch noch andere kleine Erzfiguren besessen, welche nicht in Mecklenburg gefunden worden, sondern die er vielleicht auf Auktionen oder aus freier Hand von anderen erhandelt oder sonst bekommen? Hat er diese von der obotritischen Sammlung abgesondert aufbewahrt, oder damit vermischt? und als auch dazu gehörig ausgegeben?

Antw. Es sei ihm nicht Erinnerung, daß Sponholz andere Arten von Erzfiguren besessen, als die er, Befragter, bereits angegeben, auch wisse er nicht, daß derselbe jemals auf Auktionen dergleichen gekauft, so wie er auch über den andern Theil dieser Frage keine Bestimmung geben könne.

41) In welchem Verhältniß stand Sponholz zu dem Superintendenten Masch? Stand er vielleicht mit ihm im näheren Briefwechsel? Hat Masch den Sponholz öfter besucht?

Antw. Hierüber könne er nichts anderes angeben, als daß Gideon äußerst sparsam und unwillig in und zum Schreiben gewesen sei, und daß er, Befragter, während seiner ganzen Anwesenheit im Sponholz'schen Hause den Superintendenten Rasch daselbst nie gesehen habe.

42) In welchem Verhältniß stand Sponholz zu dem Präpositus Genzmer in Stargard? Wie äußerte sich Sponholz darüber, als er erfuhr, daß man hin und wieder die Aechtheit der obotritischen Götzenbilder bestritt und in Verdacht zöge?

Antw. Sie hätten über Verfeinerungen mit einander verkehrt und sich auch wechselseitig wohl einander besucht. Ueber die Aechtheit der Sponholz'schen Alterthumsstücke habe er eben so wenig als von den Äußerungen des Sponholz darüber etwas vernommen.

43) Hat Sponholz nicht manche der von ihm gefundenen Sachen eingeschmolzen, um vielleicht ihren vermeintlichen Metall-Inhalt zu prüfen? Hat er manche nicht nachbearbeitet, um ihnen vielleicht ein anderes Ansehen zu geben, Runen darauf eingegraben, sie mit Säuren bestrichen, in Urin gelegt, in Misthaufen vergraben, um ihnen dadurch eine grüne, braune oder graue Farbe zu geben?

Antw. Auf den Inhalt dieser ganzen Frage äußerte sich Befragter nur dahin, daß er einstens auf Gideons Verlangen auf einige Puppen Buchstaben eingeschlagen. Von allem übrigen in dieser Frage sei ihm nie etwas vorgekommen.

44) War Gideon Sponholz oder dessen Bruder Jacob im Besiz mehrerer kleiner Modelle von menschlichen und Thierfiguren, Blumen, Blättern, Thier- und Menschenköpfen, wie sie Goldschmiede und Gelbgießer zu besitzen pflegen, um davon bei ihren Arbeiten in Gold, Silber oder Messing als Verzierungen und Beschläge Gebrauch zu machen? <sup>56)</sup>

Antw. Die Hauptgoldschmiedearbeiten, die während seiner Zeit vorgekommen wären, hätten bestanden in Thee- und Eszlöffeln, Rockknöpfen und Pfeisenkopfschlägen, Schuh- und Knieschnallen, Knöpfen an Kleidern, goldenen Ringen und Vergoldungen und silbernen Leuchtern. Zu einigen dieser Gegenstände, als Schnallen und Pfeisenbeschlägen, hätten sie allerdings Formen gehabt und zwar von Blei. Daß er noch andere Modelle im

56) Diese Frage beantwortet Buttermann dahin: „Modelle, welche die Goldarbeiter Patronen zu nennen pflegen, hätte sein Lehrherr Jacob allerdings in ziemlicher Menge gehabt, wovon Compartment bei den vorkommenden Arbeiten ebenfalls Gebrauch gemacht, solche auch oft gereinigt habe; er könne aber ganz bestimmt versichern, daß darunter sich durchaus nichts gefunden habe, was mit den Gegenständen der hiesigen Sammlung einige Aehnlichkeit oder Beziehung darauf habe“.

Sponholz'schen Hause, besonders solche, deren in der Frage erwähnt wird, sollte gesehen haben, sei ihm nicht erinnerlich.

45) Hat sich Sponholz nie geäußert gegen den Befragten, wie die Prillwitzer Erzbilder und die Geräthe an ihn und seine Familie gekommen? War Gideon in dem alleinigen Besitze derselben, oder hatte sein Bruder Jacob auch Theil daran? Und wie haben sich beide Brüder darüber verglichen?

Antw. Gideon habe sich gegen ihn geäußert, daß die Erzbilder und Geräthe, welche nachher an Hempel überlassen worden, von seinem Großvater ererbt und in Prillwitz gefunden wären. An diesen, habe er, Befragter, wol gehört, hätten alle 3 Brüder Theil gehabt, und Gideon nicht allein; wie sich aber die Brüder darüber verglichen, sei ihm nicht bekannt geworden.

46) Warum wurden dem Dr. Hempel nicht alle Figuren auf einem Male überlassen, sondern der Besiß der übrigen verschwiegen?

Antw. Diese Frage vermöge er nicht zu lösen; es könne wol sein, daß Gideon nach Abgabe der Prillwitzer Stücke an Hempel erst nach und nach wieder in Besiß anderer gekommen sei.

47) Oder sind die übrigen erst späterhin von Sponholz oder anderen fabricirt oder ausgegraben worden?

Antw. Von Fabriciren sei ihm nichts bewußt, und bei Nachgrabungen sei er nie gegenwärtig gewesen.

48) Sind dem Deponenten späterhin ähnliche Bilder und Runensteine auch bei anderen Besitzern in Mecklenburg vorgekommen? und etwa bei welchen?

Antw. Er habe nie dergleichen bei irgend Jemand sonst gesehen.

49) Oder ob er auch nur von ähnlichen Entdeckungen bei anderen in Mecklenburg gehört? und von welchen und wo?

Antw. Auch das nicht.

50) Ob er glaube, daß noch unberührte Grabmäler vorhanden, die noch eine ähnliche Ausbeute, als die früher gemachte, liefern könnten.

Antw. Er habe davon keine Kenntniß, weil er sich nie persönlich damit abgegeben.

51) Ob sich die Grabmäler, worin die Runensteine, Gözenbilder, Geräthe und dergleichen zu finden sein möchten, von außen besonders und vor anderen auszeichnen, und wodurch?

Antw. Darüber könne er auch keine Auskunft geben. Sponholz habe aber sich wol geäußert, daß er die Grabmäler an der Hügelform und Stellung der Steine erkenne. Auch habe derselbe bei seinen Nachsuchungen sich eines Erdbohrers bedient.

52) Wann der Befragte sich von Sponholz getrennt habe, und warum?

Antw. Nachdem er, Befragter, 6 Jahre als Lehrling und 17 Jahre als Geselle bei Sponholz gestanden, habe er endlich mit demselben brechen müssen, weil er seinen Meister nicht dahin bringen können, mit ihm ordentliche Rechnung zuzulegen. Denn obgleich derselbe ihm zu seinen Bedürfnissen je zuweilen Auszahlungen gemacht, so habe er ihm doch nie seinen Lohn völlig und richtig bezahlt. Wie er, Befragter, gewilligt gewesen, sich zu verheirathen, so habe er nicht länger warten können, habe aber am Ende zufrieden sein müssen mit dem, was er habe erhalten können. So sei er von ihm gegangen und mit seiner nachherigen Frau und deren Vater, einem Fleischer, gezogen, wo er 4 Jahre lang gewohnt und auf seine eigene Hand Brau- und Brennwirtschaft getrieben, da er eingesehen, daß er von seiner Kunst sich in Neubrandenburg nicht füglich hätte ernähren können.

53) Ob er noch späterhin mit Sponholz in Verkehr gestanden? Und dieser nach des Befragten Abgange aus dessen Hause noch seine Nachgrabungen fortgesetzt? Mit wessen Hilfe? Was dadurch gefunden? Und ob das später Gefundene auch in die großherzogl. Sammlung gekommen? Ob nicht der Sponholz auch ein oder anderes Alterthumsstück an andere Liebhaber derselben in oder außerhalb Landes überlassen? Was solches gewesen? Und wohin es gekommen?

Antw. Sein Verkehr mit Sponholz habe nun gänzlich aufgehört und er könne auf den übrigen Theil der Frage nichts angeben.

54) Ob der Befragte sich nicht selbst auf eigene Hand mit Untersuchungen von Gräbern und Nachgrabungen abgegeben? Wo solches gesehen? was er gefunden? und wohin solches gekommen?

Antw. Er habe sich nie mit dergleichen abgegeben.

55) Ob Sponholz gefundenes edles Metall, Gold, Silber, eingeschmolzen, zu seinen eigenen Goldschmiedsarbeiten verbraucht oder verkauft habe? Und welche Form und Gestalt dies ursprünglich bei der Entdeckung gehabt? Etwa als Münzen, oder Geräthe, Schmuck, Waffen und dergleichen?

Antw. Er habe nie etwas davon verspürt, glaube auch, daß wohl sehr wenig edles Metall möchte gefunden sein, da er nie davon habe reden hören, außer daß Gideon in der Gegend von Weitin auf dem Wege nach Treptow einst einen Hügel habe ausgraben und daselbst eine Menge Steine habe auswerfen lassen, und endlich einen Griff, dem Anscheine nach, wie gesagt worden, eines Opfermessers gefunden, welcher Griff oben und unten mit Ringen von dünnem Goldblech belegt gewesen, Diese

Ringe habe Gideon hernach in einer Schachtel auf Baumwolle sorgfältig aufbewahrt. In der hiesigen Sammlung habe er jedoch solche nicht angetroffen. Weiter sei ihm in Gold oder Silber dieser Art nichts vorgekommen.

56) Ob Sponholz bei seinen Ausgrabungen und Nachsuchungen sich auch besonderer Mittel bedient, als z. B. der Wünschelruth, Zauberbücher, abergläubischer Gebräuche, Beschwörungen, religiöser Ceremonien, Gebetsformeln und dergleichen?

Antw. Von allem diesen habe er niemals etwas bemerkt.

57) Ob derselbe diejenigen, die ihm bei seinen Nachsuchungen und besonders, wenn etwas Bedeutendes gefunden worden, zur Geheimhaltung und strengem Stillschweigen verpflichtet? Ob er sie nicht, wenn sie plaudern würden, bedrohet? und wie und womit?

Antw. Auch hiervon habe er nie etwas bemerken können.

58) Ob Sponholz seine Helfer beim Nachgraben belohnt und wie?

Antw. Sein Haupthelfer, der alte Nix, habe von ihm, dem Sponholz, Essen und Trinken gehabt, was er sonst diesem und anderen gegeben, sei Befragtem nicht wissend.

59) Ob derselbe bei seinen Zeitgenossen in Neubrandenburg und sonst nicht den Namen eines Schatzgräbers bekommen? und wodurch solches wol veranlaßt sei?

Antw. Einige Leute möchten sich das wol eingebildet haben wegen dessen vielfältiger Nachgrabungen, er, Befragter, hätte nicht daran geglaubt.

60) Mit welchem seiner Zeitgenossen Gideon Sponholz am meisten Freundschaft gehalten und verkehrt habe und am vertraulichsten umgegangen sei?

Antw. Außer seinen Helfern bei Nachgrabungen wisse Befragter nicht, daß Gideon sonderlich vertraute Freunde gehabt habe, doch habe er sich mehrere Jahre mit einem seiner ehemaligen Schulgenossen, Namens Keller, jüngstem Sohn eines verstorbenen Bürgermeisters in Neubrandenburg, abgegeben, der so wie Gideon selbst sich ohne bestimmten Beruf und Geschäfte herumgetrieben.

61) Ob Befragtem die Handschrift mancher Zettel und Notizen, welche sich bei einzelnen Stücken und Gattungen der Alterthümer hieselbst befinden, und die ihm vorgezeigt wurden, bekannt sei? Ob Sponholz selbst solches geschrieben habe, oder wer sonst?

Antw. Nein, er kenne sie nicht.

62) Wohin sich Befragter gewendet, als er das Sponholz'sche Haus verlaßen?



Antw. Befragter bezieht sich auf vorige Angabe.

63) Ob er auf Reisen und im Auslande Alterthümer der Art, wie sie in hiesiger Sammlung vorhanden, gesehen?

Antw. Er habe keine Reisen gemacht.

64) Ob er als sachkundiger Metallarbeiter gewisse Kennzeichen habe, wodurch sich alte ächte Metallwerke, besonders in Kupfer, Messing und Silber, in ihrem grünen, braunen oder grauen Roste von neueren und falschen unterscheiden?

Antw. Gewisse Kennzeichen des Alters wisse er nicht namhaft zu machen, da er sich mit Versuchen dieser Art nicht befaßt habe.

65) Ob er glaube, daß der grüne, sogenannte edle Rost so künstlich nachzumachen sei, daß man ihn von dem durch Länge der Zeit in der Erde von selbst entstandenen nicht unterscheiden könne?

Antw. Berufst sich auf die vorhergehende Antwort, und sei ihm dieser Unterschied nicht bekannt.

66) Bei wem Jacob Sponholz die Goldschmiedekunst erlernt habe?

Antw. Bei seinem Vater.

67) Ob Jacob Sponholz gereiset?

Antw. Nein.

68) Bei wem Jonathan, der zweite der 3 Gebrüder Sponholz, gelernt habe?

Antw. Jonathan sei schon Geselle gewesen, wie er, Befragter, in die Lehre gekommen. Bei wem er gelernt, wisse er nicht bestimmt anzugeben.

69) Ob solcher auch gereiset?

Antw. Ja, er sei, so viel Befragter wisse, in Hamburg, Berlin und zuletzt in Danzig bei seinem Onkel ein Jahr gewesen.

70) Wer von den beiden Brüdern, Jacob oder Jonathan, nach des Befragten Meinung wol der geschickteste Goldarbeiter gewesen?

Antw. Jonathan möchte seiner Reisen wegen wol den Vorzug verdient haben.

71) Ob von den Gebrüdern Sponholz noch Kinder am Leben seien?

Antw. Der älteste, Jacob, und der jüngste, Gideon, seien unverheirathet gewesen, Jonathan habe 2 Söhne, davon der älteste noch als Gastwirth in Neubrandenburg lebe, der jüngste ein Landmann sei, dessen Aufenthalt er aber nicht wisse. Außer diesen seien auch noch 3 Töchter gewesen.

72) Ob dem Befragten auch noch andere jetzt lebende Personen hier oder anderwärts bekannt seien, von denen man einige

Auskunft über das Ganze oder einige Theile des verhandelten Gegenstandes, über das Geschichtliche und Dertliche der Auffindung oder Sammlung der hiesigen Alterthumsstücke und über die besonderen Verhältnisse der Gebrüder Sponholz erhalten könne?

Antw. Außer dem mehrmals genannten, noch in Waren lebenden Boye, dem hiesigen Goldarbeiter Buttermann, dem Goldarbeiter in Altstrelitz seien ihm keine Personen mehr bekannt, die über die Sponholz'sche Familie und deren Verkehr genaue Auskunft geben könnten.

Continuatum den 19. October 1827.

73) Ob der Befragte die Mutter des Jacob Sponholz noch gekannt habe?

Antw. Ja, er habe dieselbe sehr wohl gekannt, und zwar noch während 18 Jahre seiner Anwesenheit im Sponholz'schen Hause.

74) Aus welcher Familie solche gewesen?

Antw. Sie sei eine Tochter des Goldschmidts Pälde in Neubrandenburg gewesen, welchen er aber nicht mehr gekannt habe.

75) Wann solche gestorben?

Antw. Wie er glaube ums J. 1783.

76) Ob er von solcher nichts über die, wie es geheißen, in Prillwitz gefundenen Alterthumsstücke gehört, und was?

Antw. Nein, die alte Frau habe sich nie hierüber gegen ihn geäußert.

77) Ob er glaube, daß die Frau zu irgend einem Betrüge in Betreff solcher Alterthümer mitgewirkt habe?

Antw. Nein, das glaube er nicht, er habe sie nicht anders als eine gar rechtschaffene und brave Frau gekannt.

78) Ob er einigen Verdacht hege, daß solches der Fall von anderen von ihm vorhin genannten und gekannten Personen gewesen sei, z. B. von den Schullehrern Schüler und Bobinus, vom Landshyndicus Pistorius, dem Präpositus Genzmer, dem Dr. Hempel oder anderen, daß nämlich von solchen Alterthumsstücke für alt und ächt ausgegeben, die es doch nicht gewesen, um den Gideon Sponholz oder andere damit zu hintergehen oder zu täuschen?

Antw. Niemals habe er irgend etwas gehört, gemerkt oder erfahren, das bei ihm einen solchen Verdacht hätte begründen können, vielmehr habe er alle diese genannten Herren ebenfalls nicht anders, denn als sehr rechtliche und ehrliche Männer gekannt.

79) Ob er solches von seinem Lehrhern Jacob Sponholz glauben könne?

Antw. Auch von diesem so wenig, als von Jonathan, habe er je dergleichen bemerkt, auch glaube er es nicht.

80) Ob er von Gideon, dem eigentlichen Sammler, solche glauben oder vermuthen könne?

Antw. Mit völliger Bestimmtheit könne er auch dieses nicht behaupten, da dieser sich mit zu vielerlei Geschäften abgeben, er, Befragter, sich aber mehr zu seinen Berufsarbeiten gehalten und mit dem Gideon zu wenig in Verhältnissen gestanden habe, um ihn genau genug beobachten zu können. Er wolle, weil es ihm eben beifalle, noch hinzufügen, daß Gideon auch ziemlichen Verkehr mit einem Herrn v. Haacke, welcher eine Geschichte der Stadt Neubrandenburg geschrieben, die auf Gideons Kosten gedruckt sei, gehabt, wiewol es ihm nicht genau bekannt sei, was sie mit einander verhandelt hätten.

81) Was zu seiner Zeit sonst für Goldschmiede in Neubrandenburg gewesen wären?

Antw. Er habe damals als Goldschmiede in Neubrandenburg gekannt: die Herren Dessen, Fehmer, Schröder, Appel, Petschler, auch habe er nach seinem Weggange aus Neubrandenburg wol gehört, daß noch ein Goldschmidt Jacobs aus Friedland sich in Neubrandenburg gesetzt habe.

82) Und welche derselben jetzt noch lebten?

Antw. Appel sei zu seiner Zeit noch gestorben; daß Schröder und Dessen auch späterhin während seiner Abwesenheit gestorben, habe er gehört; ob Petschler, Jacobs und Fehmer jetzt noch lebten, wisse er nicht genau.

83) Wie Befragter von Neubrandenburg an seinen jetzigen Wohnort gekommen?

Antw. Da mit seinem Schwiegervater die Vertragsamkeit am Ende nicht die beste geworden, so habe er sich in Neubrandenburg selbst ein kleines Haus gekauft und darin das Gewerbe des Brennens und Brauens etwa 1½ Jahre lang fortgesetzt. Da solches jedoch keinen genügenden Ertrag gegeben, so sei er nach Woldack gezogen, wo er wieder zu seinem erlernten Berufsgeschäfte gegriffen und solches während 15 Jahre daselbst geübt habe. Wie nun seine Frau Neigung zur Geburtshülfe gehabt und sich darin sehr geschickt gemacht habe, so sei solche Anfangs nach Feldberg und zuletzt nach Altirelik berufen, wo er sein Goldschmiedegeschäft, theils wegen Mangels an Arbeit, theils wegen geordneten Alters nicht weiter fortgesetzt habe.

Actum Neustrelitz den 16. Juli 1828 im großherzogl. Bibliothek-Gebäude in Gegenwart des Herrn Hofraths Reinitze und des Herrn Rath's Nauwerck.

Auf eine mir, dem Rath Nauwerck, zugegangene mündliche Anzeige, daß der Goldschmied Neumann in Strelitz allerdings über die Entstehung und Geschichte der zuletzt aus der Sammlung des Gideon Sponholz in die großherzogl. Sammlung gekommenen, angeblich obotritischen Alterthümer sichere Aufschlüsse zu geben im Stande sei, da er wohl selbst dem Gideon Sponholz bei Anfertigung mehrerer solcher metallenen Götzenbilder, wie sie sich in der großherzogl. Sammlung vorfinden, behülflich gewesen, hatte ich, der Rath Nauwerck, mich am 14. d. M. zu dem vorgedachten Goldschmied Neumann in Altstrelitz begeben und ihn über diese Angelegenheit vorläufig befragt. Seine Erklärung ging dahin: daß er in seinen unterm 15., 17. und 19. October v. J. in Gegenwart des Herrn Hofraths Reinitze und meiner, des Rath's Nauwerck, zu Protocoll gegebenen Aussagen nicht alle ihm bekannten Umstände und Nachrichten über die fraglichen Gegenstände angegeben und sich nicht so ausführlich geäußert habe, wie er dazu im Stande gewesen. Nach reiferer Ueberlegung aber habe er sich nun entschlossen, das Fehlende nachzuholen und die Wahrheit in ihrem ganzen Umfange ohne Rückhalt vorzutragen, indem er hinzusetzte, daß die zur Untersuchung dieser Sache angeordnete Commission nunmehr Alles erfahren solle.

Diesem zufolge hatten die vorbenannten Commissarien sich heute auf großherzogl. Bibliothek eingefunden und war der benannte Goldschmied Neumann zur Abgabe seiner weiteren Aussagen hierher beschieden und erschienen. Man machte ihm zuvörderst bemerklich, daß seine mehr oder mindere Mitwirkung bei den vielleicht von Sponholz untergeschobenen Stücken der großherzogl. Sammlung ihm, dem Comparenten, bei seinem Verhältnisse zu den Gebrüdern Sponholz und unter den Umständen, unter welchen der Gideon Sponholz seine Hülfe bei dem Gießen von Metallfiguren in Anspruch genommen habe, von billigen Beurtheilern nicht eben zum Vorwurfe gemacht werden könne, da er nicht habe wissen können, daß Sponholz die etwa angefertigten Bilder dereinst für ächte Alterthümer verkaufen werde; daß er aber, wenn er jetzt die etwaartige Verfälschung entdeckte, auch nichts weiter thue, als wozu er nach seinem Gewissen und seiner Unterthanenpflicht, zur Ehre der Wahrheit, ohnehin verbunden sei, und deshalb nicht etwa auf Belohnung Anspruch machen könne, wenn er bereitwillig ein fremdes Verschulden an

den Tag bringen helfe. Man erinnerte ihn zugleich, daß er seine jetzt niederzuschreibenden Aussagen um so mehr mit Besonnenheit und möglichster Genauigkeit abzugeben habe, da es vielleicht nöthig sein werde, daß er diese Aussagen demnächst noch eidlich zu erhärten habe.

Comparent trug nunmehr vor: Gideon Sponholz habe es nicht verschmerzen können, daß sein Bruder die ererbten, von dem Superintendenten Masch beschriebenen Alterthümer aus den Händen gelassen; er habe daher gesucht, sich ähnliche zu verschaffen, um dadurch seine Sammlung von Seltenheiten zu bereichern; hiezu sei ihm der damals in Neubrandenburg ansässige Töpfer Pohl behülflich gewesen. Dieser in seinem Handwerke sehr geschickte Mann habe nämlich nach den ihm von Gideon Sponholz vorgelegten Kupferstichen in einem Buche, welches Comparent aber nicht näher zu bezeichnen wußte, Thonmodelle angefertigt. Diese Arbeiten seien bei den Feierabend-Stunden, auch Sonntags auf dem Zimmer des Sponholz verfertigt, ohne daß dem Pohl dafür eine Erkenntlichkeit gegeben worden. Von Zeit zu Zeit habe nun Gideon Sponholz diese Thonfiguren, nachdem er solche gehörig getrocknet, gewöhnlich Sonntags Nachmittags, wenn der Goldschmidt Jacob Sponholz abwesend gewesen, in die Werkstätte des Lehrern gebracht, und er, Comparent, habe dann die Thonmodelle in Sand, nach der gewöhnlichen Weise der Goldschmiede abformen und sodann in Metall, wozu Sponholz alte Kupfer- und Messing-Geräthe sich verschaffet habe, abgießen müssen. Auf diese Metallgüsse habe er dann ihm unbekante Buchstaben oder Zeichen, nach den ihm von Sponholz gegebenen Vorschriften, die ebenfalls aus dem obenerwähnten Buche genommen seien, mit dem sogenannten Schrootpunzen einschlagen müssen; hiernächst habe Sponholz diese Metallbilder durch Borax mit grünem Rost anlaufen lassen und darauf in seiner Sammlung aufgestellt. Daß er von diesen Gegenständen schon damals etwas veräußert habe, sei ihm nicht bekannt geworden. Uebrigens seien von diesen Thonfiguren immer nur einzelne Abgüsse in Metall genommen worden, da die Sandformen nur einen Guß aushalten.

Es wurden nunmehr dem Goldschmidt Neumann die zuletzt von Sponholz erstandenen Gegenstände im zweiten Schrank vorgezeigt und derselbe befragt, ob und welche Stücke er davon selbst gegossen habe? Er bezeichnete hierauf nachstehende Stücke als solche, von denen er sich bestimmt erinnere, selbige nach Thonmodellen gegossen zu haben. Sie sind in dem Werke des Grafen von Potocki unter folgenden Nummern abgebildet:

ein Nadegast Tab. 22, Fig. 78, <sup>57)</sup>  
 ein Dthin Tab. 14, Fig. 32,  
 ein Dthin mit einem Kopfe in der Hand Tab. 1, Fig. 1,  
 ein Rogeit Tab. 4, Fig. 11,  
 ein Razivia Tab. 15, Fig. 38,  
 ein Jarevit Tab. 9, Fig. 18,  
 eine Gela-Tab. 11, Fig. 25,  
 ein Instrument, wie eine Pfugschaar geformt, Tab. 14,  
 Fig. 34,  
 eine Metallplatte mit einer Schlange Tab. 30, Fig. 113, <sup>58)</sup>  
 eine ähnliche mit einem gekrönten Haupte Tab. 23,  
 Fig. 84,  
 eine ähnliche längliche mit einer Schlange Tab. 21,  
 Fig. 68,  
 eine ähnliche mit einem Nadegast, woneben ein abge-  
 hauener Kopf, Tab. 16, Fig. 40,  
 eine ähnliche mit kleiner Figur des Nadegast Tab. 21,  
 Fig. 72.

Die übrigen in diesem Schrank befindlichen Figuren habe er mit wenigen Ausnahmen zwar alle bei Sponholz gesehen, erinnere sich aber nicht mit Gewißheit, einige davon gemacht zu haben. Die in den Schubladen dieses Schrankes befindlichen Gegenstände habe er zwar ebenfalls bei Sponholz gesehen, habe aber keinen Antheil an ihrer Entstehung, und halte sie alle für ächte Alterthümer.

Die in dem ersten Schrank aufbewahrten, von Rasch beschriebenen Stücke seien bei seiner, des Comparanten Ankunft im Sponholz'schen Hause im J. 1765 noch in den Händen des Goldschmiedes Jacob Sponholz gewesen, der sie wenig zum Vorschein gebracht, und er, Comparant, erinnere sich nur, einige kleine Stücke derselben an der Wand des Zimmers des Jacob Sponholz gesehen zu haben. In dem Verlauf der folgenden Jahre seien diese Stücke in den Besitz des Hofraths Hempel gekommen, Gideon Sponholz habe selbige nie unter Händen gehabt und habe damals überhaupt erst zu sammeln angefangen. Auch sei zu dieser Zeit der Töpfer Pohl noch gar nicht in Neubrandenburg gewesen. Er, Comparant, habe die Veräußerung dieser ersten Sammlung an den Hofrath Hempel hauptsächlich dadurch erfahren, daß Gideon sich über den Verlust derselben lebhaft beklagt habe. <sup>59)</sup>

57) Dies ist der angeblich aus dem „wendischen Grabe auf dem Sponholz'schen Acker“ hervorgegangene Nadegast. Siehe oben.

58) Diese Metallplatte fand Potocki in der Sammlung zu Magdeburg.

59) Auch Hartmann sagt aus: „Das Mißverhältniß der beiden Brüder Jacob und Jöhr. v. Berclius f. meklenb. Gesch. XIX.

Auf die Frage, ob er, Comparant, sich erinnere, zu welcher Zeit er die aufgeführten Abgüsse verfertigt? erwiderte er: seiner Rechnung nach müsse es in den Jahren 1777 und 1778 geschehen sein.

Nach geschehener Vorlesung und Genehmigung hat der Goldschmied Neumann obiges Protocoll zum Zeichen der Anerkennung eigenhändig C. F. Neumann unterschrieben, und ist selbiges damit geschlossen worden.

Actum Strelitz den 28. October 1828 im großherzogl. Stadtgericht in Gegenwart des Herrn Rath's Zander, des Herrn Bürgermeisters Rath Siemssen und des Herrn Senators Kruse, betreffend die eidliche Vernehmung des Goldschmiedes Neumann hieselbst auf den Antrag der großherzogl. Commissarien zur Ausmittlung der Aechtheit der in großherzogl. Bibliothek befindlichen obotritischen Alterthümer.

Der Goldschmied Neumann hat sich heute ladungsmäßig eingefunden, von den Herren Commissarien ist aber niemand erschienen. Der erstere erklärte auf Befragen: er heiße Christian Friedrich Neumann und sei 78 Jahre und 9 Monate alt.

Der Zweck seiner Vorladung ist ihm bereits im Allgemeinen durch den Diener mündlich bekannt gemacht und wurde ihm auch hier vor Gericht wiederholt. Sodann ist ihm das in der Anlage C. zu dem Aufschreiben der großherzogl. Commission befindliche in dem Bibliothekgebäude zu Neustrelitz unter dem 16. Julii d. J. ausgenommene Protocoll wörtlich vorgelesen worden, worauf Comparant erklärt: daß seine darin gedachte Angabe die reine Wahrheit enthalte, welche er mit gutem Gewissen eidlich erhärten könne und wozu er bereit sei.

Ferner ist man mit ihm die in der Anlage B. zu jenem Schreiben enthaltenen Fragen durchgegangen, und hat er, nachdem er zuvor ermahnt worden, auch hierüber nach der reinsten Wahrheit zu antworten, so daß er auch diese Aussage eidlich zu bekräftigen vermöge, angegeben:

Fr. 1. Da sich unter den obotritischen Alterthümern auf der großherzogl. Bibliothek zu Neustrelitz mehrere Götzenbilder und andere Stücke finden, die denen von ihm, dem Neumann, gegossenen in Ansehen und Arbeit ganz ähnlich und von dem

Gideon Sponholz stammte hauptsächlich davon her, daß Gideon sagte, sein Bruder Jacob habe ihm von seinen Götzen (den Masch'schen) gegossen und versenkfengert.

Löffel Pohl gekönnit zu sein scheinen, ob Befragter nicht wisse oder doch vermuthet, wer solche in Metall abgegossen habe?

Antw. Es mögen unter den unächten Gegenständen wohl noch mehrere sein, die ich selbst gegossen habe, und wenn ich sie noch mal besetze, mag ich sie auch wohl ausfindig machen können, wenngleich es schon sehr lange her ist. Ob aber noch jemand dergleichen außer mir gegossen hat, weiß ich gar nicht, und habe auch gar keine Vermuthungen darüber.

Fr. 2. Wer zu der Zeit, da Befragter im Sponholtschen Hause nach den Formen des Löffers Pohl gegossen, sonst noch in diesem Hause gewohnt oder sich aufgehalten habe?

Antw. Derzeit wohnte in diesem Hause niemand weiter, als die beiden Brüder Jacob und Gideon Sponholz. Jacob war der ältere und wohnte unten, welcher die Wirthschaft besorgte, und Gideon wohnte oben. Ich bin 23 Jahre in diesem Hause gewesen, zuerst 6 Jahre als Lehrling und dann 17 Jahre als Geselle. Während dieses meines Aufenthaltes hat die Mutter von den beiden Brüdern noch 18 Jahre gelebt, und so lange diese lebte, hatte sie die Herrschaft im Hause; nach deren Tode war ich noch 5 Jahre dort. Während der ersten 9 Jahre meines Aufenthaltes war noch auch ein mittlerer Bruder Jonathan Benjamin im Hause, der zwar auch die Goldschmiede-Profession gelernt, sich aber nachher als Brauer in Neubrandenburg niederließ.

#### Fragen des Gerichts:

- a. Ob zu der Zeit, als er, Comparent, die Götzenbilder gegossen, der Brauer Sponholz noch im Hause gewesen sei? — Antw. Nein.
- b. ob die Mutter derzeit noch gelebt habe? — Antw. Das weiß ich nicht mehr.
- c. ob etwa der Brauer Sponholz, da er doch auch die Profession gelernt, auch dergleichen Bilder gegossen habe? — Antw. Nein, der bekümmerte sich darum gar nicht.
- d. wie lange er darauf gegossen? — Antw. Das kann ich auch nicht sagen.

Fr. 3. Welche Gesellen, Lehrburschen, Dienstmädchen, Aufwärter oder sonstige Personen?

Antw. Gesellen waren weiter niemand als ich; der hiesige Goldschmied Bödker ist als Lehrling im Hause gewesen; es kann auch möglich sein, daß es gerade zu der Zeit war, aber er hat nichts davon gewußt. Ein Dienstmädchen war daselbst; ich weiß aber nicht mehr, welches zu dieser Zeit. Sonstige Aufwärter und andere Personen waren im Hause gar nicht.



Fr. 4. Ob keine von diesen Personen von seinem Metallgießen der Pohl'schen Thonbilder etwas gemerkt?

Antw. Nein, kein Mensch.

Fr. 5. Ob er selbst diesen Personen in oder andern außer dem Sponholz'schen Hause etwas davon vertraut oder merken lassen?

Antw. Ich habe auch niemand etwas davon gesagt, außer seit ich jetzt darüber von dem Herrn Hofrath Reinicke und dem Herrn Rath Nauwerck darüber vernommen worden bin. Der Gideon Sponholz hat mir versprochen, er wolle ein Haus kaufen und ich solle bei ihm einziehen, aber ich solle ihm auch zuschwören, daß ich an niemand von dem Abgießen dieser Bilder etwas sagen wolle, und solches habe ich ihm derzeit auch versprochen.

Fr. 6. Ob er wisse oder glaube, daß der Töpfer Pohl solches gethan habe?

Antw. Das weiß ich nicht, und kann nichts darüber sagen.

Fr. 7. Ob das Metallgießen auch zuweilen wohl außer dem Sponholz'schen Hause geschehen sei?

Antw. Nein, so viel ich weiß, nicht.

Fr. 8. Ob der Gelbgießer Wurm in Neubrandenburg auch Metallbilder nach Pohl'schen Formen für Gideon Sponholz gegossen habe?

Antw. Das weiß ich auch nicht.

Fr. 9. Wo der Töpfer Pohl seine Thonfiguren gemacht habe?

Antw. Manchmal machte er sie bei dem Gideon Sponholz auf dem Boden, manchmal auch in seinem, des Pohl, Hause, wo sie nun grade zusammen waren.

Fr. 10. Wo derselbe solche erhärtet und gebrannt?

Antw. Das kann ich auch nicht sagen; wenn ich die Formen kriegte, waren sie getrocknet, aber gebrannt waren sie gar nicht.

Fr. 11. Wer dem Pohl zu den in Thon gesformten Götzenbildern und andern Stücken Anleitung gegeben?

Antw. Das weiß ich auch nicht anders, als Sponholz, der das Buch vom Superintendent Rasch hatte.

Fr. 12. Wo die vom Töpfer Pohl gemachten Thonfiguren nach dem Metallabgusse geblieben und hingekommen?

Antw. Die sind entzweigeschmissen, weil sie nicht weiter gebraucht wurden.

Fr. 13. Ob von solchen wohl noch etwas vorhanden sei, und wo?

Antw. Nein, diese sind lange alle weg.

Fr. 14. Ob Pohl selbst oder Gideon Sponholz diese Figuren des Pohl zerbrochen und vernichtet?

Antw. Das weiß ich auch nicht, wer das gethan hat.

Fr. 15. Da sowohl in hiesigen Gegenden, als auch in der Ferne, z. B. in Moskau und an andern Orten, schon seit vielen Jahren die Rede gegangen, daß manche Götzenbilder und andere Stücke in der großherzogl. Sammlung der obotritischen Alterthümer nicht ächt und in der Erde gefunden, sondern von Gideon Sponholz oder dessen Gehülfen gemacht seien: wie Befragter es sich erklären könne, daß solche Gerüchte und Reden entstanden, wenn nicht einer oder der andere Theilhaber an solchen Arbeiten geplaudert habe?

Antw. Darüber weiß ich nichts anzugeben. Ich habe zuerst vom Herrn Hofrath Reinicke erfahren, daß ein Professor aus Berlin hier gewesen und sie für unächt erklärt habe.

Fr. 16. Wer sonst, außer ihm, dem Befragten, dem Töpfer Pohl und Gideon Sponholz, noch von dem vorgeblichen Geheimniß des Thonfigurenbildens und dessen Metallabgießens etwas gewußt habe oder habe wissen können?

Antw. Ich weiß gar nicht, daß außer uns Dreien jemand darum gewußt hat; der Jacob Sponholz hat zwar auch die Thonformen gesehen und mit seinem Bruder Gideon Sponholz darüber gescholten, was er mit den alten Dingen machen wolle, aber weiter und wozu sie gebraucht werden sollten, hat er auch nicht gewußt.

Fr. 17. Wenn sonst noch jemand, wer oder welche Personen es gewesen?

(Ist auf die Antwort auf vorstehende Frage 16 Bezug zu nehmen.)

Fragen des Gerichts:

a. Ob er, Comparant, als Geselle eigentlich bei Jacob Sponholz in Arbeit gewesen? — Antw. Ja.

b. ob dieser ihn nie darnach gefragt, oder mit ihm darüber geredet habe, als er die fraglichen Abgüsse gemacht, was er betreibe? — Antw. Nein, das hat er nie gethan.

Fr. 18. Ob er wisse oder glaube, daß seiner, des Befragten, Frau, die im Sponholzschen Hause in Diensten gestanden, etwas von den hier in Frage stehenden Gegenständen bekannt geworden, und wie und was?

Antw. Nein, als meine Frau dahin kam, war es in den beiden letzten Jahren, wie ich da war, und da war diese Geschichte schon lange vergessen,

Fr. 19. Ob ihm von dem Bilden der Thonfiguren des Töpfers Pohl aus dem Abgießen derselben in Metall in oder außer dem Sponholz'schen Hause, und von den auf solche Metallbilder eingegrabenen Schriften noch weiter etwas bekannt sei, als was er in dem ihm vorgelesenen Protocoll vom 16. Julii d. J. und auf die ihm so eben vorgelegten Fragen ausgesagt und an gegeben habe, und was?

Antw. Nein, davon weiß ich weiter nichts.

Nach geschiederer Vorlesung und Genehmigung dieses Protocolls erklärt Comparent wieder, daß er auch diese Aussagen beschwören könne, und ist der Gerichtsdiener Jonas substituirt, diese Eidesleistung anzusehen, worauf der Neumann nachstehenden Eid:

Ich Christian Friedrich Neumann schwöre zu Gott dem Allmächtigen, daß ich bei meiner Vernehmung sowohl in Neustrelitz als heute hieselbst die rechte lautere Wahrheit, niemand zu Lieb oder zu Leide, ohne Vermischung einiger Falschheit ausgesagt habe, und dies nicht unterlassen weder aus Freundschaft, Feindschaft, Gunst, Haß, Reid, Gabe oder Nutzen, noch sonst anderer Ursachen wegen, wie Menschensinn erdenken mag: so wahr mir Gott helfe und sein heiliges Wort —

nach vorgängiger Verwarnung vor dem Meineide, körperlich, nämlich unter Aufhebung des Daumens und der beiden Vorderfinger der rechten Hand, durch wörtliches Nachsprechen der ihm vorgesagten Eidesformel geleistet hat, womit geschlossen.

Actum Neustrelitz den 10. August 1829 im großherzoglichen Bibliothekgebäude in Gegenwart des Herrn Hofraths Reinicke und des Herrn Rath's Rauwerd, als allerhöchst bestellter Commissarien.

Obgleich der alte Goldschmied Neumann aus Strelitz seine unterm 16. Julii v. J. zu Protocoll gegebene verbesserte Erklärung unterm 28. October desselben Jahres nebst commissarischer Seite sowohl, als gerichtlich zugefügten Ergänzungsfragen und Antworten vor dem Strelitz'schen großherzogl. Stadtgerichte eidlich bestätigt hatte, womit man damals, wegen des Deponenten, hohen Alters und sich damit verbunden habenden nicht, ungefährlichen Krankheit eilen zu müssen glaubte, so hat man doch für nöthig erachtet, ihn noch einmal einzuladen, weil man Stücke vorfand, die er zwar im erwähnten Protocoll vom 16. Julii v. J. speciell als sein Gußwerk nicht anerkannt hatte, die aber Formen trugen,

welche mit andern von ihm anerkannten nicht nur Aehnlichkeit, sondern völlige Gleichheit hatten. Da sich der alte Neumann schon früher und im gerichtlichen Verhör auf seine Unbesinnlichkeit wegen so lange verfloßener Zeit berufen hatte, so glaubte man, daß eine wiederholte Ansicht ihm vielleicht doch eins oder das andere ins Gedächtniß zurückrufen würde. Man zeigte ihm z. B. eine Schale mit einem Rabenkopf, welcher Kopf mit dem Rabenkopfe auf dem Standbilde Dithins von völlig gleicher Form schien. Bei genauerer Ansicht gestand er denn auch, daß er dagegen nichts einwenden könne und er höchst wahrscheinlich die Schale auch gemacht habe; so wie er denn zugleich nach einer noch einmaligen ganz genauen Musterung der im obern Theile des zweiten Schrankes befindlichen Alterthumsstücke, zwar mit erneuerter Berufung auf sein durch Zeit und Alter geschwächtes Gedächtniß, doch hinzufügte, daß er nach seiner Kunde des Metalls sowohl als dem äußerlichen, Grünspan ähnlichen Roste, welcher nach des Deponenten Aussage durch Borax bewirkt sei, so wie auch nach den von ihm mit dem Punzen darauf geschlagenen Buchstaben, es für höchst wahrscheinlich halte, daß wohl die meisten dieser Alterthumsstücke mit den von ihm gegossenen gleich falschen Ursprung haben, ja sogar wohl von ihm selbst gemacht sein möchten. Indessen fanden sich doch auch einige, wie wohl verhältnißmäßig wenige Stücke, von denen der Neumann mit Bestimmtheit behauptete, sie nicht gegossen zu haben und sie daher für ächt halten zu müssen.

Zum Ueberflus wurde ihm nun auch noch einmal der erste Schrank, die von Masch beschriebenen Stücke enthaltend, vorgezeigt, um seine Meinung darüber zu hören. Er wiederholte, wie schon vormals, daß er diese Stücke vorher nie mit Augen gesehen, und fügte noch hinzu, daß er an allen diesen Stücken nichts wahrzunehmen vermöge, was ihm einen Anschein ähnlicher Entstehung, wie der von ihm im zweiten Schrank gegossenen, gebe.

Nach geschehener Vorlesung und Genehmigung hat Deponent dieses Protocoll eigenhändig C. F. Neumann unterschrieben und ist damit geschlossen.

## Anlage B.

**Schlußbericht der Untersuchungs-Commission.**

Allerburchlauchtigster Großherzog,  
Allergnädigster Großherzog und Herr!

Von Anfang an der Bekanntwerdung der hier bei der Großherzogtl. Bibliothek jetzt aufbewahrten obotritischen Alterthümer, scheint ein Geist des Widerspruchs über solche gewaltet zu haben. Ruhte er auch eine Zeitlang, so regte er sich doch von Zeit zu Zeit wieder, wovon sich die Spuren bis in die neueste Zeit gezeigt haben. Der Erstunterzeichnete hat es an Bemühungen nicht fehlen lassen, auf den Grund des Zweifels an die Echtheit der Sammlung zu kommen. Es ist ihm nicht nach Wunsch gelungen. Die Zweifler schienen damit nicht recht dreist hervorgehen zu wollen. Man muß aber hierbei unterscheiden. Die Sammlung enthält ganz gewiß eine große Menge völlig echter Stücke, die es sowohl historisch, als ihrer Eigenschaft nach sind, um so mehr da sich dergleichen auch in andern ähnlichen Sammlungen vorfinden, und allgemein für echt anerkannt werden. Die Hauptsache betrifft besonders die mit Runenschriften bezeichneten Götzenbilder, da unser Vaterland im alleinigen Besiz derselben ist und sich bis jetzt, was zu bedauern ist, nirgend solche oder ähnliche vorgefunden haben.

Im Herbst des Jahres 1825 kam der durch Gelehrsamkeit, und vorzüglich durch Alterthumskunde rühmlichst ausgezeichnete Professor Levezow hieher und widmete mehrere Wochen der genauen Untersuchung der hiesigen Sammlung.

Es bedarf eben keines gar scharfen Auges, um zwischen den Götzenbildern, Opfergeräthen u. d. sogenannten Mascheschen Sammlung im ersten Schranke und den später hinzugekommenen, vom Grafen Potocki schon früher, als sie noch im Sponholzischen Besiz waren, abgebildeten und beschriebenen im zweite Schranke einen auffallenden Unterschied zu bemerken, der sich sowohl im Styl der Bildung und im Metallgehalt, als auch im Ausdrud, in der ganzen äußern Gattung, in den zwar nicht unrichtigen,

aber doch anders beschaffenen Runenschriften, wie auch in dem bekannten edlen Rost (*aerugo nobilis, patina*) zeigt, worauf Erstunterzeichneter auch immer alle diejenigen, welche diese Alterthümer unter seiner Vorzeigung sahen, aufmerksam gemacht hat. Der Herr Professor Levezow war hiermit ebenfalls gleich einverstanden. Dies schien jedoch kein ausreichender Grund zur Anklage und Beurtheilung der letztern Sammlung zu sein, da die Möglichkeit ihrer Entstehung in einer andern, vielleicht spätern Zeit nicht geradehin und ohne triffliche Gründe konnte abgelängnet werden. Herr Professor Levezow setzte seine Untersuchungen fleißig und ununterbrochen fort und war überdem mit manchen gedruckten und handschriftlichen Hülfsmitteln früherer Zeiten von deren Besitzern hier im Lande unterstützt worden. Fanden sich nun zwar für diesen Kenner hie und da Bedenkllichkeiten, so reichten solche doch bei weitem zu einem kräftigen Angriff, weniger noch zu einer bestimmten Entscheidung nicht aus. Als Herr Professor Levezow bei seiner Rückkunft nach Berlin diesen Gegenstand durch eine Vorlesung in einer gelehrten Gesellschaft berührte, so wurde ihm von einem ehemals in Moskau angestellten, nachher aber nach Berlin berufenen Gelehrten darüber ein freundschaftlicher Vorwurf gemacht, mit der Beifügung, daß diese Sache als ausgemacht bedeutungslos und auf Täuschung und Unterschiebung beruhend, keine Aufmerksamkeit weiter verdiene. Jener Gelehrte schien jedoch dieses Urtheil nur als auf eine allgemeine Sage sich stützend angenommen zu haben, ohne besondere Gründe dieser seiner Aeußerung angeben zu können.

Dem gründlichen Forscher aber war nun um so mehr daran gelegen, da sich ohnehin wieder Stimmen für und gegen diesen Gegenstand im Publikum hören ließen, so viel jezt noch möglich eine förmliche und genaue Untersuchung durch Abhörung solcher Zeugen und Menschen, die mit den vorigen Besitzern dieser Alterthümer in Beziehung gestanden hatten, anzustellen. Er schlug zu dem Ende eine höchsten Orts zu ernennende Commission vor, welche auf demnächstigen allerunterthänigsten Antrag auch sofort allergnädigst, nach dem Wunsche des Herrn Professors Levezow in den beiden Unterzeichneten bestellt wurde.

Nir, dem Hofrath Meinicke, zeigte sich bald, daß der Rath Rauwert den oben erwähnten Abtich und Unterschied beider Sammlungen sehr lebhaft auffaßte, sich auch geradehin äußerte, daß nach seiner Ansicht, wenn unerwünschte Aufklärungen erfolgen möchten, solche wohl vorzüglich nicht zu Gunsten der zweiten Sammlung ausfallen dürften, während der Erstgenannte seinen alten patriotischen Glauben an die Echtheit des Ganzen noch gerne festhalten wollte, und zwar aus folgenden Gründen:

1) waren ihm während der Jahrreihe seiner geführten Aufsicht, seines Forschens und oft gemachter Anregungen ungeachtet, doch keine stichhaltige Gründe für das Gegentheil vorgekommen;

2) waren bisher, weder in der Bildung der Götzen und ihren Attributen oder Bezeichnungen, noch in den Runenschriften Widersprüche unter sich, noch mit den bekannten nordischen und skandinavischen Mythologien zu entdecken gewesen, im Gegentheil schien alles aus denselben ungezwungen sich erklären zu lassen, und mit solchen in Uebereinstimmung zu stehen;

3) hatte der Graf Potocki, ein Mann, der sich durch Herausgabe mehrerer Werke als einen feinen Gelehrten rühmlich bekannt gemacht hatte, in seinem Werke und zwar ganz besonders über den zweiten Theil der Sammlung, der damals noch im Besiz des Gideon Sponholz war, gar keinen Zweifel über die Echtheit derselben geäußert;

4) auch der fast ganz Europa durchwandert habende nordische Alterthumsforscher Martin Friedrich Arndt, der im Jahre 1819 mehrere Wochen sich mit der Untersuchung dieser Alterthümer mit ausgezeichnetem Fleiße hier beschäftigt hatte, und in diesem Fache wohl als ein kompetenter Richter angesehen werden mochte, hatte weder hier mündlich oder schriftlich, noch nachher irgend nur einen Gedanken oder eine Vermuthung über Unechtheit derselben geäußert;

5) eben so wenig hatte Referent während der Zeit von 14 Jahren, in welchen derselbe schaulustigen Fremden und Einheimischen diese Alterthümer vorgezeigt hatte, worunter, wie das von ihm angelegte Fremdenbuch nachweisen kann, gelehrte und kenntnißreiche Männer waren, auch nur einen Einzigen gefunden, der freimüthig gegründete Zweifel gegen die Echtheit des Ganzen oder gegen einzelne Stücke vorgebracht hätte;

6) so hatten auch die spätern mühsamen Untersuchungen selbst des Herrn Professors Ervezow im Herbst des Jahres 1825 keine der Sammlung nachtheilige Entscheidung bewirken können;

7) sollte ja mit Hinsicht auf die zuletzt abgegebene Sponholz'sche Sammlung eine Verfälschung haben Statt finden können; so hätte solches nur durch die Gebrüder Sponholz und etwanige Gehülfen derselben geschehen können, welches aber deshalb nicht glaublich war, weil diesen Männern, nach dem Ausspruch aller derjenigen, welche sie gekannt haben, die dazu nöthige Fähigkeit und Kenntniß abging, vorzüglich dem jüngsten, Gideon, als besondern und eigentlichen Jahaber und fortwährenden Vermehrter seines Cabinets, der als ein verhätschelter Muttersohnchen, der Schule frühe entweichend, weder in solcher noch nachher irgend etwas Nützliches gelernt hatte, und welchen Erstunterzeichneter in

seiner letzten Schulzeit zu Neubrandenburg persönlich gar wohl und aus eigener Erfahrung zwar als einen, Schlaueit und Ueberlistung zum Besten seiner Sammlung nicht schonenden, übrigens aber auch als einen ganz kenntnißlosen und rohen empirischen Sammler gekannt hat.<sup>60)</sup>

Hiergegen ist nun allerdings nicht zu läugnen, daß das Ursprüngliche, Geschichtliche, Urkundliche und unabweislich Berglaubende schon bei der Mascheschen Ausmittelung und Beschreibung der ersten Sammlung sehr vernachlässigt worden, um so mehr, als damals noch manche Personen lebten, die bessere Auskunft, als geschehen, geben konnten; mehr aber war dies noch nöthig bei Uebernahme der zweiten Sammlung der Sponholzischen Gößenbilder, Geräthe u., wo man zu freigebig mit gutem Glauben verfuhr, und ohne specielle Nachweisung sich mit des Besitzers allgemeinen Versicherungen, diese Sachen seyen bei seinen oftmaligen Ausgrabungen und Umwühlungen des Neubrandenburger Feldes und dessen Umgegend aufgefunden worden, zufrieden stellen ließ, welches um so weniger hätte genügen sollen, da sowohl damals, als selbst bis jetzt keine einzige Sammlung vorhanden ist, die slavische oder skandinavische Gößenbilder aufzuweisen hat, am allerwenigsten solche oder Opfergeräthe u. gar mit Runenschrift versehen.

Abgesehen jedoch hiervon lag es nun der Commission ob, nach höchster Vorschrift dem vorgestekten Ziele entgegen zu streben und zu bewirken, was jetzt noch möglich war. Es glückte ihr auch, mehrere Personen auszumitteln, welche mit den Brüdern Sponholz in zum Theil enger Verbindung gestanden hatten und selbst mehrjährige Hausgenossen derselben gewesen waren. Dahin gehören:

der hiesige Goldschmied Buttermann,  
der Goldschmied Neumann in Strelitz,  
der Goldschmied Böldker, ebendaselbst,  
der Bürger Voie in Wahren,  
der Bürger Wurm im Wesenberg.

Nachdem nun der hiesige Notar Gundlach als Protocollführer angenommen war, eröffnete die Commission in der Nähe der Alterthümer in einem Zimmer des Bibliothek-Gebäudes ihre Sitzungen und die vorgenannten Personen wurden der Reihe nach vorgeladen und ihre Aussagen schriftlich aufgenommen.

60) Als A. F. Reinicke sich als Advocat bereits in Neustrelitz niedergelassen hatte, schrieb er im J. 1775 in Götters Stammbuch: „Seid gelinde und erbarmungsvoll gegen die Fehler und Berggungen, die unsrer körperlichen Konstitution zuzuschreiben sind, und laßt den Tugenden, die aus eben dieser Quelle fließen, kein zu großes Lob bey!“ Von seiner Hand befinden sich auch in diesem Stammbuche zwei gelungene Federzeichnungen.



Die daher entstandenen Abhörungs-Verhandlungen fügen wir hier allerunterthänigst an und zwar, unter

- A. die Abhörungen von H. Buttermann vom 26. Septbr., 1. 3. 4. 5. 7. October 1827 auf 75 Seiten;
- B. die von H. Neumann vom 15. 17. und 19. Oct. desselben Jahres auf 62 Seiten;
- C. die von H. Völcker vom 22. und 24. Octbr. dess. J. auf 47 Seiten;
- D. die von H. Boie vom 30. und 31. Octbr. und vom 1. Novbr. dess. J. auf 56 Seiten;
- E. die von H. Wurm vom 5. Mai 1828 auf 6 Seiten.

Bis hieher hatte sich über den Hauptzweck der Commission, die Ermittlung irgend einer vorsätzlichen Täuschung oder Verfälschung, eben noch nichts Entscheidendes in diesen Abhörungen vorgefunden, außer daß der Goldschmied Neumann im Protocol vom 17. October S. 22 und 23 ausgesagt hatte, er habe auf Verlangen des Gideon Sponholz auf metallene Puppen mit einem Schrotpunzen Buchstaben eingehauen, welches allerdings auffallen mußte, wiewohl sich daraus noch weiter nichts Besondere wollte und konnte machen lassen.

Allein im Monat July 1828 kam mir, dem Rath Rauwert unter der Hand die Nachricht zu, daß der alte Goldschmied Neumann über die Entstehung und Geschichte der zuletzt aus der Sammlung des Gideon Sponholz in die Großherzogliche Sammlung gekommenen obotritischen Alterthümer bedeutende und bessere Aufschlüsse, als vorher von ihm geschehen, zu geben im Stande sey, weswegen ich mich denn auch sofort am 14. July zu ihm begab und mündlich von ihm das Geständniß erhielt, daß er sich nun eines bessern besonnen und entschlossen sey, der Commission alles, was er wisse, zu offenbaren. Diefemnach wurde er aufs neue vorgeladen und am 16. desselben Monats wiederholt vernommen, da sich denn ergab, wie er nach den von dem Töpfer Pohl in Neubrandenburg angefertigten Modellen viele Götzenbilder u., die von Potoki angeführt sind, auf Verlangen des Gideon Sponholz in Metall abgegossen habe, wie solches nach Bezeichnung der von Potoki angeführten Stücke im Protocol selbst einzeln sich angegeben findet.

Um nun diesem Geständnisse das gehörige Gewicht und die möglichste Glaubwürdigkeit zu geben, entschloß sich die Commission, diese Aussagen gerichtlich eidlich bestätigen zu lassen und zwar um so eher, da man das Alter des Deponenten in Betracht zog, der obenein damals von einer vielleicht nicht unge-

fährlichen Unpäßlichkeit befallen war. Dies findet sich in dem Convolut der gerichtlichen Verhandlungen vor dem Großherzogl. Stadtgerichte in Strelitz im October und November 1828 unter

F., enthaltend:

- a. Ein Anschreiben der Commission an das Strelitzer Stadtgericht, nebst beglaubter Abschrift des hohen
- b. Commissorii, und noch hinzugefügten, dem Neumann zur Beantwortung vorzulegenden Fragen;
- c. dem Protocoll mit der Aussage des Neumann vom 16. July 1828;
- d. die Einladung des Gerichts zur Vernehmung und Veridigung des Neumann;
- e. Mittheilung des über diesen Gegenstand abgehaltenen gerichtlichen Protocolls vom 28. October 1828.

Da der vor dem Gericht befragte Neumann auf die erste demselben mitgetheilte Frage Seite 2 die Antwort gegeben hatte: „es möchten unter den erwähnten Gegenständen, wohl noch mehrere seyn, die er selbst gegossen habe, und wenn er sie noch einmal sähe, wohl ausfindig machen könnte“; so gab dies der Commission Veranlassung, den alten Neumann noch einmal vorladen zu lassen und ihn zur recht genauen An- und Uebersicht des Ganzen und der einzelnen Stücke zu ermuntern. Das Ergebniß der Verhandlungen dieses Tages findet sich unter

G. dem Protocoll vom 10. August dieses Jahres.

Hiernach möchten nun freilich von den Götzenbildern der zweiten Sammlung wohl nicht viele übrig bleiben, die für echt anzuerkennen wären und eben dieses möchte auch wohl von den meisten Geräthen im zweiten obern Schranke gelten, wogegen sich sowohl in den kleinern, als in den großen Schubladen eben dieses Schrankes viele Stücke finden, deren Echtheit gar nicht zu erkennen ist, um so mehr, da sich eben solche oder ihnen ganz ähnliche auch in anderen Sammlungen finden und dort als echte Alterthumsstücke anerkannt sind.

So sehr nun auch die zweite Sammlung durch diese Ausmittelung an Werth und Achtung verloren hat, so ist es dagegen um so erfreulicher für den Vaterlandsfreund, daß es mit der ersten oder Mascheschen Sammlung völlig beim Alten geblieben ist und solche durch diese letztern Untersuchungen wenigstens weder Flecken noch Tadel erlitten hat. Sollten wir über diesen Gegenstand noch mehrere und nähere Umstände auszumitteln Gelegen-

heit finden, so werden wir nicht ermangeln, solches pflichtschuldigst nachträglich einzureichen.

Schließend erlauben wir uns noch die allerunterthänigste Anfrage, ob Ew. Königl. Hoheit nicht geruhen wollen, diesen Bericht, nebst beigefügten Anlagen nach genügendem Gebrauch dem Herrn Professor Levezow in Berlin, der mit mühsamen Fleiß und Aufwendung von Zeit und Kosten sich der Untersuchung der hiesigen Alterthümer gewidmet hat, und sehr wünscht mit seiner Ansicht derselben, so viel möglich aufs Reine zu kommen, allergnädigst unter Bedingung der Rücksendung nach vollendeter Einsicht mittheilen zu lassen?

In der tiefsten Verehrung verharren wir

Ew. Königl. Hoheit

allerunterthänigst treu gehorsamste

A. F. Reinicke. L. Nauwerck.

Neustrelitz den 3. October 1829.

Allerunterthänigster Bericht  
des

Hofraths Reinicke und des Raths  
Nauwerck zu Neustrelitz, als  
höchst ernannten Commissarien

Mit Anlagen  
unter  
A. B. C. D. E.  
F. und G.

zur nähern Beleuchtung der  
obotritischen Alterthümer.

B.

**Jahrbücher**  
für  
**Alterthumskunde.**

---



# **I. Zur Alterthumskunde** im engern Sinne.

---

## **1. Vordristliche Zeit.**

### **a. Zeit der Hünengräber.**

---

#### **Alte Begräbnißplätze von Dreveskirchen.**

Nachtrag zu Jahrb. XVII, S. 368 fgg.

Die interessante Vertheilung der Alterthümer auf der Feldmark Dreveskirchen bei Wismar, welche in den Jahrb. a. a. D. geschildert ist, läßt sich durch die Bemühungen und Entdeckungen des Herrn Koch auf Dreveskirchen noch weiter führen, indem auch noch eine Wohnstätte aus der Steinperiode entdeckt ist.

#### **1. Alterthümer aus der Steinzeit.**

Auf dem Felde von Dreveskirchen dehnt sich in südwestlicher Richtung von dem Hofe, nach Dahmkow hin, eine kleine Hügelreihe aus, nicht weit, ungefähr 1500 Schritte, vom Gestade der Döhrre entfernt; das Ackerstück heißt der Klingenberg.

Beim Drainiren des Feldes fand nun Herr Koch, ungefähr in der Mitte zwischen Dreveskirchen und Dahmkow, die Scherben eines sehr grobkörnigen thönernen Gefäßes von birnensförmiger Gestalt, im Außern sehr rauh und auf dem Bauchrande noch nicht mit geschlämmtem Thon überzogen, nach den Schwindungen der Linien und den stark hervorragenden, ausgeschnittenen Knoten oder Buckeln, welche auf dem Bauchrande unter dem Halse umher stehen, der Steinperiode angehörig.

Auf derselben Hügelkette, mehr nördlich, fand Herr Koch beim Drainiren wieder Scherben eines thönernen Gefäßes und hart gedörrte, gerade geformte Lehmklumpen, mit Asche und Kohlenstaub vermischt, wie Stücke von menschlichen Wohnungen, der Thonbekleidung der „Kleinstaken“ ähnlich, jedoch ohne Stroheindrücke.

Auffallend ist es, daß an beiden Stellen die Ueberreste des Alterthums fast 4 Fuß tief in nassem Lehm gefunden wurden, während doch die alten Gräber immer auf der Erdoberfläche aufgeschüttet wurden. Ohne Zweifel sind dies nicht Ueberreste von Gräbern, sondern Ueberreste von menschlichen Wohnungen aus der Steinperiode, verschüttete Höhlen oder Gruben, aus deren Anlage sich wohl schließen lassen dürfte, daß zur Steinzeit die Wohnungen der Menschen zum Theile aus Höhlen bestanden, über denen vielleicht ein Dach errichtet war. Auch scheinen hiefür die gefundenen Ueberreste der Gefäße zu sprechen, welche einen andern Charakter haben, als die Grabgefäße.

Daß diese Gegend zur Steinzeit bewohnt war, dafür redet der Umstand, daß von dem Herrn Koch auf derselben Hügelskette mehrere Steinalterthümer gefunden sind, welche derselbe dem Vereine zum Geschenke übersandt hat, nämlich:

- 1) ein Keil aus dunkelgrauem Feuerstein,
- 2) ein Keil aus weißem Feuerstein,  
beide  $4\frac{1}{2}$ " lang und an der Schneide und an den Ranten vielfach ausgebrochen, gefunden auf derselben Hügelskette, mehr nördlich von den Ueberresten der Wohnstätten;
- 3) ein roh zugehauener Feuersteinblock zu einem Dolche, gegen 9" lang und 4" breit in der Mitte, mit sehr fester Hand in regelmäßigen Umrissen bearbeitet, ein schönes, seltenes Stück, gefunden ebendasselbst;
- 4) ein roh zugehauener Feuersteinblock zu einer Lanzenspitze, etwas roher zugehauen, als der so eben erwähnte, gegen 7" lang und 3" breit in der Mitte, gefunden ebendasselbst;
- 5) ein dicker Feuersteinspan, 4" lang, an den Ranten überall und viel ausgebrochen und offenbar gebraucht, gefunden ebendasselbst.

Früher sind dort schon Alterthümer gefunden, namentlich ein schöner Schleifstein aus sogenanntem „alten rothen Sandstein“ zum Schleifen der Feuersteingeräthe (vgl. Jahrb. XVII, S. 365), so wie mehrere Keile und

viele Feuersteinspäne (vgl. Jahrb. XVIII, S. 231).

Auch eine Streitart, aus einem Bruchstücke einer größern gemacht, ward zu Drevelkirchen gefunden (vgl. Jahrb. daselbst S. 238).

## 2. Alterthümer aus der Bronzezeit.

Der (germanische) Begräbnißplatz auf der Höhe des Berges südlich von den Tagelöhnerwohnungen in den Tannen hat mehrere

Regelgräber aus der Bronzezeit (vgl. Jahrb. a. a. D. S. 369). Der Herr Koch deckte im J. 1853 wieder eines dieser Gräber auf. Das Grab lag ungefähr 600 Schritte von der Kirche. In demselben war eine länglich runde Steinkiste von ungefähr 1' 9" Länge und 1' Weite und Höhe. In der Steinkiste fanden sich keine Spuren von Urnen und Scherben, jedoch die zerbrannten Knochen eines menschlichen Gerippes, dessen Schädelbeine nicht sehr dick sind.

Außerdem lagen in der Kiste einige interessante Alterthümer aus Bronze:

1) ein Schwert mit Griffzunge, mit edlem Roste bedeckt, im Ganzen 2½' lang, in der Klinge 2' 2½", in dem Griffe ¾" lang; die Klinge ist in 4 Stücke zerbrochen und hat in diesen Stücken oxydirte Bruchenden; die äußerste Spitze, welche nach dem oxydirten Bruchende beim Einlegen abgebrochen war, fehlt. Die Griffzunge hat 4 Nietlöcher in der Mitte, und 4 Nietlöcher sind oben in der Klinge; es wurden auch noch 4 Nieten aufgefunden, von denen 3 längere wohl zum Griffe, das 4te kürzere wohl zur Klinge gehört haben. Neben dem Schwerte fanden sich viele, vom Oxyd grün gefärbte Holzstückchen, welche ohne Zweifel die Bekleidung der Griffzunge gebildet haben.

Ferner fand sich:

2) eine Hefel mit zwei Spiralplatten, zerbrochen, sehr klein, gegen 3" lang.

### 3. Wendischer Bohnort.

In dem Raume zwischen den Ratentwohnungen und den Hofgebäuden, unterhalb der wendischen Begräbnisstätte, wurden ungefähr 1½' tief unter der Oberfläche mehrere alterthümliche Ueberreste gefunden: viele schwarz gebrannte kleine Steine, Gefäßscherben und Thierknochen. Nach den Gefäßscherben gehören diese Reste ohne Zweifel der wendischen Zeit und einem Bohnorte an.

G. C. F. Fisch.

### Streitaxt aus Hirschhorn von Plenin.

Im Sommer 1853 ward zu Plenin, in Pommern an der Rahnig, Marlow gegenüber, im Dorfmoore beim Dorfflecken eine Streitaxt aus dem untern Ende eines Hirschhorns gefunden und dem Vereine von dem Herrn Dr. Hüen zu Marlow geschenkt, welcher sie von dem Herrn von Hertell auf Plenin



zum Geschenke erhalten hatte. Die Art hat ein viereckiges Schaftloch und ist nur kurz,  $5\frac{1}{2}$ " lang, dem Anscheine nach in alter Zeit an der Spitze abgebrochen und neu wieder geschärft.

G. C. F. Lisch.

### **Ein Feuersteindolch**

von grauem Feuerstein, 9" lang, von seltener Größe, gefunden zwischen Schwerin und Wismar in einer Mergelgrube, geschenkt von dem Herrn Seifensieder Brunnengräber zu Schwerin.

### **Dolch von Gr. Roge.**

Zu Gr. Roge bei Teterow ward in einem Moore ein Dolch aus Feuerstein, 8" lang, mit viereckigen Griffe gefunden und von dem Herrn Ingenieur C. Beyer dem Vereine geschenkt. Die ganze Oberfläche des Dolches hat eine weiße Farbe, wie häufig die Feuersteingeräthe, welche lange im Wasser gelegen haben.

### **Lanzenspißen von Cambs.**

Im Spätsommer 1850 wurden auf der Feldmark des Hofes Cambs, D. M. Schwaan, beim Steinbrechen, also wahrscheinlich in einem Grabe, zwei schön gearbeitete Lanzenspißen aus grauem Feuerstein, jede 7" lang und 2" und  $1\frac{1}{4}$ " breit, gefunden und von dem Herrn Bürgermeister Daniel zu Schwaan erworben und dem Vereine geschenkt.

### **Lanzenspiße vom Kaninchenwerder**

bei Schwerin, aus grauem Feuerstein, 5" lang, erst roh zugehauen, gefunden und geschenkt von dem Herrn Hofschlosser Dube zu Schwerin. Vgl. Jahr. XVIII, S. 229.

### **Roher Feuersteinblock von Doberan,**

offensichtlich zu einem Keil bestimmt, erst an den beiden Seiten zugehauen, gefunden zu Doberan, geschenkt von dem Herrn Gastwirth Glöde zu Doberan.

### **Keil von Mittel-Wendorf,**

aus bräunlichem Feuerstein, gefunden zu Mittel-Wendorf bei Wismar, geschenkt von dem Herrn Haupt zu Treßow.

### **Keil von Miefenhagen,**

aus Feuerstein, 4" lang, überall roh zugehauen und nirgends geschliffen, geschenkt von dem Herrn Pastor Bortisch zu Satow.

### **Keil von der Lieps**

bei Wismar, einer Sandbank vor dem Hafen, bei der Insel Völ, wo schon öfter Alterthümer gefunden sind, ward 1853 gefunden und aus Privathänden durch den Herrn Architekten Stern zu Schwerin erworben und dem Vereine geschenkt. Der Keil ist überall erst roh, jedoch sehr regelmäßig zugehauen und noch nirgends geschliffen.

### **Keil von Alt-Gaarz.**

Der große, 10" lange Keil aus Feuerstein, welcher in Jahrb. XVIII, S. 233, als zu Miefenhagen gefunden aufgeführt ist, ist, nach der Mittheilung des Herrn Pastors Bortisch zu Satow, nicht hier, sondern zu Alt-Gaarz am „Schmiedewerge“ unmittelbar am Meeresufer von dem dortigen Tischler Richels gefunden und durch den Herrn Pastor Bortisch früher in die Sammlung des Herrn Torgeler gekommen.

### **Keil von Penzin.**

Ein Keil aus grauem Thonstein, klein, breit und flach, gegen 4" lang, mit abgerundeter Bahn, überall geschliffen, von der Form der Keile aus Hornblende, gefunden zu Penzin bei Bügow an einem Hügel, welcher der Hopfenberg heißt und wahrscheinlich ein Regelgrab ist, nahe an der Chaussee von Bügow nach Cröpelin, und geschenkt von dem Herrn Fr. Seidel zu Bügow.

### **Schmalmeißel aus Feuerstein.**

Der Herr Dr. Gerk zu Wismar schenkte dem Vereine einen in der Gegend von Wismar gefundenen, 7" langen Schmalmeißel aus Feuerstein, welcher nur an der Schneide angeschliffen, sonst aber nur zugehauen ist und am oberen Ende die ursprüngliche Oberfläche des Feuersteins zeigt.

### **Schmalmeißel aus Feuerstein,**

Bruchstück, gefunden zu Berenshagen, geschenkt von dem Herrn Pastor Bortisch zu Satow.

### **Pfeilspitze von Miekenhagen.**

Zu Miekenhagen bei Gröpelin ward eine sauber und regelmäßig geschlagene Pfeilspitze von hellgrauem Feuerstein,  $3\frac{1}{2}$ " lang, mit einer Spitze von  $2\frac{1}{2}$ " Länge und einer Schaftzunge von 1" Länge,  $1\frac{1}{2}$ " breit in der größten Ausbreitung, die größte bisher in Meklenburg beobachtete Pfeilspitze, gefunden und von dem Herrn Pastor Bortisch zu Satow dem Betrine geschenkt.

### **Pfeilspitzen von Bülow.**

Zwei kleine Pfeilspitzen aus Feuerstein, ungefähr 1" lang, auf dem Mahlenberge bei Bülow (Jahrb. IX, S. 405) gefunden und geschenkt von dem Herrn Fr. Seidel zu Bülow.

### **Zwei Feuersteinsplitter,**

zu Lanzen- oder Pfeilspitzen gebraucht, gefunden zu Rölpin bei Erwitze.

### **Einen Feuersteinspan,**

gefunden auf der Feldmark Klink bei Waren, schenkte der Herr Dr. Kortüm zu Schwerin.

### **Steinmörser von Rorin.**

Zu Rorin bei Greisdsmühlen ward vor vielen Jahren ein vollständiger Mörser aus Stein ausgegraben und im J. 1853 durch die Bemühungen des Herrn Pächters Haupt zu Treffow dem Vereine zugewandt. Die Beschaffenheit dieses Exemplars führt die Untersuchungen über diese Art von Geräthen dem Ende zu, während die frühere Funde Zeit und Bestimmung zweifelhaft ließen. Wie alle früher gefundenen ähnlichen Geräthe, besteht der Mörser von Rorin aus Lava oder einem grauen vulkanischen Gesteine von der Art der rheinischen Mühlsteine. Er besteht aus einem Block, welcher in der Basis ein regelmäßiges Quadrat von  $4\frac{1}{2}$ " bildet und eine Höhe von 6" hat; die vier Ecken sind regelmäßig bis auf die Basis gegen  $1\frac{1}{2}$ " breit abgefasert, so daß das Ganze ein regelmäßiges Achteck bildet, welches auf einer viereckigen Basis steht und das Ansehen eines Pfeilers hat. Diese ausgebildete architektonische Form, die

geometrische Föhrung der Rinten und die regelmäßige Ausbildung der Flächen spricht dafür, daß das Werkzeug eine Arbeit des Mittelalters sei. Daß das pyramidalisch ausgehöhlte Geräth eine Arbeit des Mittelalters sei, beweisen auch die zwei Keulen, welche dabei gefunden sind; die eine Keule ist offenbar ursprünglich zu dem Gefäße gemacht, da der 3" hohe und 2½" lange Griff ebenfalls ein regelmäßiges Achteck bildet; die andere, etwas roher gearbeitete Keule hat einen hammerähnlichen, platten, vierseitigen Griff.

Dieses Geräth ist also ohne Zweifel ein Mörser, und manche andere ähnliche Geräthe sind wohl ebenfalls Mörser. Dagegen dürften andere, wenn auch ähnliche Geräthe, welche eine vollkommen cylindrische Höhlung haben, vielleicht zu Thürsteinen gedient haben, in denen die Pfosten der Thüren standen und sich bewegten. Noch andere Geräthe dieser Art mögen zu Gefäßen gedient haben.

G. C. F. Lisch.

### Thürstein oder

### Gefäß aus schwarzem Basalt.

Zu Satow bei Cröpelin ward 1851 ein merkwürdiger Stein gefunden und von dem Herrn Pastor Bortisch dem Vercine geschenkt. Derselbe bildet einen regelmäßig bearbeiteten Cylinder aus porösem, schwarzen, vulkanischen Gestein, von der Art der rheinischen Mühlsteine, von 3" Höhe und gegen 4" im Durchmesser, ein wenig zugespitzt, mit einer ganz regelmäßig und glatt ausgeschliffenen cylindrischen Höhlung von 2" Tiefe und 2" Durchmesser. Das Ganze sieht aus wie ein Gefäß, ist aber wahrscheinlich ein Thürstein oder eine Thürangel, vielleicht aus der Zeit des Mittelalters, indem man zur Ersparung des Eisens einen Pfosten, an welchem die Thür hing, unten in den Lochstein stellte und oben durch ein Band aufrecht hielt.

Der Stein gleicht dem bei Niendorf gefundenen (Jahresbericht VI, S. 33), welcher vielleicht auch ein Thürstein und kein Gefäß ist.

G. C. F. Lisch.

### Mühlstein von Brüel.

Die obere Hälfte eines Handmühlsteins aus sehr grobkörnigem weißlichen Granit, gefunden zu Brüel, schenkte der Herr Senator Schröder daselbst. Der Stein ist von gewöhnlicher Größe, 2½ Fuß im Durchmesser; die untere Fläche und das

Doch, welches 3 Zoll weit ist, sind sehr abgerieben, so daß es keinem Zweifel unterworfen ist, daß dieser Stein zum Mühlstein gebraucht ward.

### **Sannoversche Steinalterthümer.**

Von dem historischen Vereine für Niedersachsen zu Hannover sind dem Vereine folgende Gypsabgüsse der „merkwürdigsten, in andern deutschen und nordischen Sammlungen von heidnischen Alterthümern sich nicht findenden Gegenstände“ zum Austausch gegen ähnliche übersandt worden:

- 1 Doppelhammer von körnigem Grünstein, gefunden bei Burtshude im Bremenschen (Gewicht 27 Loth);
- 1 großes, langes, vierediges, an dem einen Ende schräge zugehauenes Instrument (Pflugschaar?) von kalkigem Grünsteinschiefer, gefunden bei Stellichte im Hoya'schen (Gewicht 8 Pfund);
- 1 großes, rundes, zugespitztes, an dem vicken Ende querrund durchbohrtes Instrument (Pflugschaar oder sogen. Hafen?), unbekannten Fundortes (Gewicht 9½ Pfund);
- 1 breites, plattes, meißelförmiges Instrument (großer Keil?) von einer Thon- und Kiefelschiefer-Formation, unbekannten Fundortes (Gewicht 1½ Pfund), im Besitze des Herrn Bibliothekars Dr. Schönnemann zu Wolfenbüttel.

## b. Zeit der Regelgräber.

### Regelgrab von Schwaan Nr. 1.

Mit einer Steinbrucktafel.

Auf hiesiger Stadtfeldmark, links von der Warnow, liegen zwischen Wiesen, Mooren und in der Nähe zahlreicher Wassersölle, so wie auf einem, in älteren Zeiten bewaldet gewesen, ziemlich coupirten Terrain, zwei bedeutende Regelgräber, das eine rechts des neuhöfser Baches, der sogenannte Rauhe Berg, das andere an dessen linker Seite, der Herrberg, beide auf Erhöhungen des natürlichen Bodens. Letzteres, 86 laufende Ruthen von der Grenze des Domanialhofes Bröbberow entfernt, ist kurz vor Weihnacht vorigen Jahres von dem Eigenthümer des Aders in Angriff genommen, um mit dem lehmigen Abtrage einige Niederungen zu verbessern.

Am 3. v. M. begab ich <sup>1)</sup> mich, in Begleitung des Advocaten Hansen, durch welchen ich erfahren hatte, es sei in dem „Herrberge“ neben einem menschlichen Gerippe ein kupfernes Schwert gefunden, an Ort und Stelle, erhielt von den beschäftigten Arbeitern die noch vorhandenen Reste der gefundenen menschlichen Gebeine und am Abende desselben Tages auch die bis auf die Spitze vorhandenen Theile eines Bronze-Schwertes.

Die Besichtigung des Grabhügels ließ denselben, schon seinem Aeußeren nach, als ein bedeutendes Regelgrab ohne äußerlich sichtbare Steinsetzung erkennen, und fand ich an der östlichen Seite eine bereits so weit vorgeschrittene Abgrabung, daß nur noch ein Theil eines früheren Gewölbes von gewöhnlichen Feldsteinen in dem Erdaustrage stehen geblieben war. Diese Erscheinung bestätigte den äußeren Charakter des Hügels.

Es ward nun eine möglichst genaue Untersuchung und Vermessung aller erkennbaren und zur Zeit noch vorhandenen ursprünglichen Theile des Grabhügels vorgenommen, solche späterhin von dem Herrn Kammer-Ingenieur Krüger <sup>2)</sup> rectificirt, und auf diesem Wege folgendes sichere Resultat erlangt.

1) Der Herr Burgemeister Daniel zu Schwaan hat nicht allein alle mit der Aufgrabung und Beschreibung verknüpfte Mühe, sondern auch die durch die Vergütung und Versendung entstandenen Kosten als Geschenk für den Verein getragen. — D. Reb.

2) Dem Herrn Kammer-Ingenieur Krüger und dessen Gehälfen, Herrn Duikorp, verdankt der Verein einen Situations-Plan der Umgebung des Grabes, eine äußere Ansicht des Grabes, zwei Durchschnitte der Aufgrabung, so wie eine Zeichnung des Schwertes. Vgl. die beigegebene Steinbrucktafel. — D. Reb.

### I. Äußere Erscheinungen.

Der erkennbare ursprüngliche Durchmesser des Grabes hat an der Sohle von Nordost nach Südwest 73 Fuß <sup>1)</sup> und von Südost nach Nordwest 57 Fuß Länge betragen, während die Arenhöhe zu 14 Fuß ermittelt ist; der Hügel wach nach allen Seiten hin in einem Winkel von 50 Grad ab.

Der Erdauftrag scheint, nach den unvollständig hervortretenden Dossirungen zu schließen, schon früher an den beiden Langseiten angegriffen zu sein, vorzüglich an der Nordwestseite, so daß seine Basis sich gegenwärtig einem länglichten Viereck nähert.

Die Urz, noch vorhanden, liegt gerade in der Mitte des ovalen Erdkegels.

Die Erdmasse ist durch die gegenwärtige Abgrabung an der nordöstlichen Seite auf eine Straße von 33 Fuß bereits wegeräumt und der Urboden bloßgelegt, in der Art, daß sich der Einschnitt von der Süd- und von der Westseite der Urz in einem Bogen bis auf vier Fuß nähert.

Die bloßgelegte Wand des aufgetragenen Hügels zeigt zwei verschiedene Erdschichten. Die auf dem Urboden ruhende Schicht hat eine Arenhöhe von 9', die hierauf folgende Schicht eine erkennbare Höhe von 4 bis 5 Fuß. Letztere deckt den offensichtlich älteren Kegel concentrisch. Erstere besteht aus schwerer, fester, lehmiger Erde und nähert sich der Beschaffenheit des Urbodens; der zweite Auftrag ist dagegen bedeutend leichter und sandiger. Zwischen beiden Erdarten zieht sich ein ununterbrochener, 6 bis 8 Zoll starker Streifen schwärzlichen Humus haltender sandiger Erde, als sei der erste Erdkegel, nachdem eine langjährige Vegetation darauf gewechselt, in späterer Zeit zu anderen Zwecken mit dem leichteren Material um die angegebene Dite erhöht.

In der unteren Schicht finden sich hin und wieder, jedoch sehr sparsam kleine Kohlenstücke, keines die Größe eines Kubitzolles erreichend, eingesprengt, sonst nichts Auffallendes und Fremdartiges, hin und wieder auch einige Feuersteine in ihrer natürlichen Beschaffenheit, während Granitsteine jeder Art fehlen.

Die Decke des Gesamthügels <sup>2)</sup> besteht größtentheils aus Haidekraut und den entsprechenden Gräsern, enthält indeß an

<sup>1)</sup> Alle in diesem Werke nach Fußten angegebenen Längen sind mit der zehntheiligen Ruthe gemessen, zum Zollmaße ist dagegen der Hamburger Fuß gewählt.

<sup>2)</sup> Im Juni 1853 besah ich mit dem Herrn Burgemeister Daniel persönlich das Grab, welches zu den bedeutendsten Regelpfählen des Landes gehört. Die Basis des ganzen, jetzt zum Theil abgetragenen Grabes bildet ein Oblongum, welches ohne Zweifel durch zwei oder mehrere der einander gleich

der westlichen Abdachung einiges Dorngekrüppe. Nester von Baumwurzeln konnten in der Hügelmasse nirgends gefunden werden.

## H. Inhalt des Herrberges.

In dem Innern des Hügels fanden sich bei der ersten Ankunft des Referenten am 3. Januar d. J. die Reste eines Steinkegels, anscheinend der dritte Theil eines früheren Gewölbes, während die Arbeiter noch mit dem Fortschaffen der gewonnenen Feldsteine (nach der Beendigung der Arbeit im Ganzen 5 vierspännige Fuder) und der abgegrabenen Erde beschäftigt waren.

Hier ergab nun die genaue Untersuchung Folgendes.

Der bei der ersten Ankunft des Referenten noch stehende bogenförmige Abschnitt des Steinkegels zeigte eine kraterförmige Einsenkung, etwas nach der westlichen Seite der Steinsetzung, und maß an der höchsten Stelle ungefähr 5 Fuß vom Urboden. Diese Einsenkung ist ohne Zweifel dadurch entstanden, daß durch die darunter liegende Leichenverwesung die Steine hinuntergeschossen sind. — Die Länge des Bogenschnittes betrug auf der Sohle, von Südost nach Nordwest, 11 bis 12 Fuß, während die Abdachung des Steinkegels von Osten nach Westen mittelst einer etwanigen Messung nicht mehr sicher zu stellen war. Jedes Bindemittel fehlte, so daß die Steine nur auf und über einander gelegt waren. Nach dem ganzen Bogenschnitte mag übrigens die Krenhöhe wohl 6 Fuß betragen haben.

Der ganze Steinkegel hat auf einem damals noch vorhandenen, kunstlos gelegten Steindamme von ovaler Form geruht. Dieser maß von Südost nach Nordwest 16 Fuß und von Nordost nach Südwest ungefähr 11 Fuß, durchschnitt also mit seiner Längsaxe die Längsaxe des Erdhügels.

Der Steinkegel lag auf der östlichen Seite des Steindammes, von Osten 19 Fuß, von Süden 17 Fuß, von Westen

Begräbnisse gebildet ist. Der größere Theil des Grabes, welcher jetzt noch steht, bildete das ursprüngliche, erste Begräbniß, in dessen Mitte wahrscheinlich auch noch Alterthümer liegen werden. Wie Herr Daniel scharfsinnig bemerkt, ist die Abdachung dieses ersten Grabes noch klar an der Erbart zu erkennen. — An dieses Grab ward mit der Zeit ein zweites Begräbniß angelehnt, wodurch die oblonge Form gebildet ward, und mit jenem unter Eine Rasendecke gebracht. Der Theil, welcher jetzt abgetragen ist, bildete grade das zweite, jüngere, wenn auch sehr alte Begräbniß, in welchem die gefundenen Alterthümer ungefähr in der Mitte lagen; die Richtung der Lage der Alterthümer dieses Theiles des Grabes streicht von Ost-Süd-Ost nach Nord-West-Nord. Zuversichtlich ist dieses jüngere Begräbniß vollständig abgetragen. — Da die Abtragung des ganzen Grabes noch ungewiß ist, so erscheint hier jetzt schon der Bericht der ersten Abgrabung, welche in sich vollständig ist.

G. G. F. Esch.



35 Fuß und von Norden 19 Fuß bis zum äußersten Rande des Erdkegels, so wie von der Höhenare desselben 10 bis 11 Fuß entfernt.

Kein einziger der vorgefundenen Feldsteine (erratischer, abgeschliffener Blöcke) war so groß, daß er nicht ohne Hülfsmittel von einem kräftigen Manne hätte fortbewegt werden können.

Ungefähr 9 Fuß von der nordwestlichen Spitze des beschriebenen Steinpflasters entfernt lag ein unregelmäßiger Haufen ähnlicher Feldsteine, theilweise noch in der Erdmasse des ältesten Hügels verpackt, woran jedoch irgend eine Form nicht zu erkennen war. Diese Steinanhäufung vor dem Begräbniß unter dem Steinkegel deutet auf einen Altar, wie er in dem Grabe von Peccatel gefunden ward; vgl. Jahrb. XI, S. 369 und Lithographie daselbst. Die mit Behutsamkeit deshalb vorgenommenen Arbeiter versicherten, daß sie bei Entblößung dieses Steinhaufens daran etwas Regelmäßiges überall nicht hätten finden können.

Gleichzeitig überlieferten diese Leute die einige Tage früher gefundenen, gesammelten und von ihnen sorgfältig mit Rasen bedeckten

### Kette eines menschlichen Gerippes.

Dieselben bestehen aus der Schädeldecke, anderen Theilen des Kopfes, dem Unterkiefer, einem Theile des Oberkiefers mit verschiedenen Zähnen, den Schenkelknochen, Armenröhren, der Hälfte des Beckens, nebst anderen Knochenfragmenten und einem grün gefärbten Röhrenstückchen. — Nach dem Vorhandenen darf man hoffen, daß ein erfahrener Osteologe im Stande sein werde, ein lebendes Bild des in dem Hügel beigesetzten Leichnams zu liefern. Der Schädel hat eine regelmäßige, kaukasische Form, jedoch nichts Ausgezeichnetes; die Zähne sind alle gesund.

Nach Angabe der dem Unterzeichneten als verständige Männer bekannten Arbeiter hat das Gerippe mit dem Kopfe nach Südost und mit den Füßen nach Nordwest, in langgestreckter Lage, unter den eingesunkenen Steinen des Gewölbes, gerade auf der Mitte des Steinbammes gelegen. Die Finder wollen daneben so wenig die Spuren von verwittertem Holze, als Kohlen oder Asche, und, außer den weiter unten zu erwähnenden Fragmenten eines Schwertes aus Erz, nichts Auffallendes wahrgenommen haben.

Diese Behauptung scheint dadurch bestätigt zu werden, daß, mehrmaligen sorgfältigen Nachsuchens ungeachtet, vom Unterzeichneten und dessen Begleiter von einem Leichenbrande und Holzresten auf und neben dem Steinpflaster keine Spur aufge-

funden werden konnte. Nur in der bereits abgefahrenen Erde fand sich ein kleines vermodertes Stück Holz von der Größe einer Haselausz; es ist dasselbe, gleich einem kleinen Kohlenreste, ebendaher gerettet.

Demnächst wies man die Arbeiter an, das Steinpflaster aufzunehmen, um sich zu überzeugen, ob dasselbe unmittelbar auf dem Urboden angelegt sei. Während sich diese Vermuthung bestätigte, stieß man beim Vorschreiten auf folgende Erscheinung.

### Acht Gerippe im Urboden.

Fast unmittelbar unter dem Steinpflaster, in der Richtung von Südost nach Nordwest, fand man acht in gleicher Richtung liegende Schädel, mit ihrer Decke nach Oben, mit den Augenhöhlen nach Westen, unter denselben eine nicht zu zählende Menge über einander liegender Gebeine, die Armenröhren anscheinend über den Schenkelknochen, als seien an dieser Stelle im Urboden acht Leichen in hockender Stellung beigesetzt.

Es ward versucht, von diesem Funde so viel als möglich zu retten. Das Meiste zerfiel unter dem Spaten, und konnte nur das Stirnbein <sup>1)</sup> mit dem oberen Theile der Augenhöhlen, Schädelstücke, ein sehr mürber Backenzahn und ein Theil der stärkeren Knochen der Gerippe dadurch geborgen werden, daß man die einzelnen Theile mittelst des Messers und der Finger aus dem festen Urboden auszugraben suchte. Auffallen mußte dabei, daß sämtliche Schädel mit Erde gefüllt waren und die Knochentheile nur die Decke des Kerns zu bilden schienen.

Was conservirt werden konnte, ward sicher gestellt, und finden sich dabei zwei Knochenstücke von den Oberschenkeln der Hinterfüße eines Pferdes von kleiner Race, welche unter den menschlichen Gebeinen gelegen hatten und mit ausgegraben waren. Andere Theile eines Pferdegerippes konnten nicht gefunden werden.

Alle diese Leichenreste lagen, wie bereits angedeutet, in dem Urboden, und zwischen ihnen und dem darüber bestandenen Steinpflaster war eine schwache, zwei bis drei Zoll haltende homogene Erdschicht. Der Raum, den die Gebeine einnahmen, betrug, nach sorgfältiger Messung, eine Länge von zehn Fuß von Südost nach Nordwest, eine Breite von drei Fuß und eine Tiefe von drittehalb Fuß.

1) Dieses Stirnbein ist sehr merkwürdig, da es dem Stirnbein aus dem Urvoßgrabe bei Plau (Jahrb. XII, S. 400 fgg.) völlig gleich ist: dieselbe starke Erhöhung unter den Augenbrauen, dieselbe niedrige Stirn, dieselbe breite Nasenwurzel. Diese beiden völlig gleichen, ungewöhnlich wenig ausgebildeten und niedrigen Stirnbeine können für den Forscher sehr wichtige Ergebnisse zur Culturgeschichte liefern.

Nach der von den Arbeitern gegebenen, später wiederholten Beschreibung der ursprünglichen Lage des zuerst gefundenen Hauptgerippes muß dieses gerade über dem eben beschriebenen Urgrabe, in gleicher Längsrichtung, gelegen haben. Letzteres war an der Südostseite von drei im Quincunx liegenden Feldsteinen, von der Größe eines Kubikfußes, und am Nordwestende von zwei neben einander liegenden, etwas größeren Feldsteinen begrenzt, und bildeten alle fünf Steine mit den Schädeldecken der 8 Leichen in oberer Fläche eine horizontale Linie, mithin waren alle diese Leichen in einen Raum von ungefähr 70 Kubikfuß zusammengedrückt gewesen; wenigstens fanden sich außer den angegebenen Grenzen keine weiteren Spuren organischer Substanzen. Geräthe irgend einer Art, Reste von Holz fehlten, so wie denn auch die beiden Langseiten des gemeinsamen Grabes keine Streusung hatten.

Auch bei diesem Funde wird der Anatom über die muthmaßliche Race und das Alter der beigesetzten Leichen zu entscheiden haben, wobei hier, ohne irgendwie dem künftigen Sachkundigen vorgreifen zu wollen, zu bemerken erlaubt sein mag, daß, während der Schädelbau der Hauptleiche auf den kaukasischen Stamm, der der Ueichen auf den mongolischen oder einen verwandten Stamm schließen lassen dürfte. Die Stirn ist schmal und liegt mehr hintenüber; der Nasenrücken ist breit, die Erhebungen unter den Augenbraunen sehr hoch, Kennzeichen der ältesten Schädel. Die Knochenreste dieser 8 Leichen sind viel mürber, poröser, leichter und weißer, als die der Hauptleiche, und scheinbar viel älter, als diese.

Nachdem die Nachforschungen am 3. Januar kein weiteres Resultat ergeben wollten, wurden die Arbeiter ausführlich instruiert, wie sie sich bei demnächstigen ungewöhnlichen Erscheinungen zu benehmen, und daß sie in solchem Falle dann unterzeichnetem Referenten sofortige Anzeige zu machen hätten.

Am Abende dieses Tages überbrachten jene Arbeiter, der an sie ergangenen Aufforderung gemäß, die Fragmente des vorberegten Bronze-Schwertes.

Dasselbe steht dem, in dem Friderico-Francisceum Tab. XIV. Fig. 1 a. b. und c. abgebildeten Schwerte von Dessen ganz nahe.

Nach der Versicherung der Finder hat dasselbe an der linken Seite der zuerst gefundenen Leiche so gelegen, daß der Griff an die Achselhöfte und die Spitze abwärts bis zur Hälfte gereicht hat. Es ist in acht Stücke zerbrochen

gewesen, die, nach der ursprünglichen Form, hintereinander gelegt gewesen sind. Das Eine der Mittelstücke ist bei den damit angestellten Versuchen der Arbeiter, den Rost abzureiben, abermals zerbrochen, die äußerste Spitze der Klinge aber durch die Sorglosigkeit der Entdecker verloren worden.

Die ganze Länge der ausgezeichnet schön gearbeiteten Waffe mag gegen 22 bis 23 Zoll Hamburger Maasß betragen haben. Der Griff, mit angelegten halbmondförmigen Hefklappen, scheint über zwei besondere Metall-Lappen (längliche Platten) gefast zu haben, zwischen welche (letzte) die eigentliche Klinge geschoben gewesen sein wird. Neben den beiden nach oben zusammenlaufenden Hefklappen ist der hohlgeoffene Griff durchgebrochen und dadurch ein durchreichendes Geziert, so wie ein Theil des noch vorhandenen thönernen Kupfers sichtbar geworden. Der zweite Bruch geht  $1\frac{1}{2}$  Zoll tiefer durch die Hefklappen und die Klinge. Demnächst ist die eigentliche Klinge noch fünfmal gebrochen gewesen, wie die stark oxydirten Bruchenden deutlich zeigen. Die Klinge selbst wird nicht über 17 Zoll Länge gehalten haben. Der Griff und dessen Knopf sind von ovaler Form. Auf letzterem sitzt in der Mitte ein kleinerer erhöhter Knopf, um welchen 10 gravirte concentrische Ringzeichnungen eine gleichförmige Kette bilden.

Die Hefklappen sind mit dem Griff durch vier große Nietnägeln verbunden, die auf einer Seite abgeplattet, auf der anderen (vielleicht der äußeren) kegelförmig erhaben erscheinen. Das durch die Höhlung des Griffes gehende Niet hat dagegen um die Hälfte kleinere und unregelmäßige Knöpfe.

An beiden Seiten des hohlen Mittelstücks des Griffes (den Spitzen des Ovals) ziehen sich zwei erhabene Bänder vom Hauptknopf bis zur Vereinigung der Hefklappen herunter, welche 13 um das Mittelstück des 4 Zoll langen Griffes liegende, durch entsprechende Einschnitte gebildete Ringe theilen.

Bei scharfer Beobachtung findet man an allen erhabenen Theilen des Griffes sehr sorgfältig gravirte Strichverzierungen, so wie denn auch auf den Flächen innerhalb der Halbmonde verschiedene erhöhte Knöpfchen hervortreten, welche, so weit der starke Rost erkennen läßt, erhabene Verzierungen gewesen sein mögen.

Der Mittelrücken der Klinge ist flach gewölbt, an beiden Seiten mit schmalen, etwas erhöhten Bändern verziert, und in der Mitte wohl etwas über 2 Zoll breit gewesen.

Alle Fragmente sind stark oxydirt, die oberen, muthmaßlich beim Durchbrechen, bedeutend verbogen, und die zweischneidige Klinge an beiden Seiten stark ausgebrochen.

Am 5. Januar begab sich Referent, in Begleitung des Advocaten Hansen, auf die Nachricht, daß abermals eine Leiche gefunden sei, zur Stelle. Die Arbeiter hatten, so wie sie auf diesen neuen Fund gestoßen waren, mit dem Abräumen eingekhalten.

Man fand nun hinter einigen südöstlich liegenden, gewöhnlichen Feldsteinen, zur rechten Seite der Hauptleiche, zwei Fuß davon entfernt, in dem Urboden die zum Theile schon umgegrabenen Reste eines menschlichen Gerippes. Wir ließen weiter arbeiten und die letzten Reste sorgfältig aus der Erde nehmen. Obgleich mit großer Mühe verfahren wurde, so konnte doch nichts Vollständiges, sondern nur ein Theil des Schädels und der Kiefern mit Zähnen, einige der größeren Knochenstücke und eine Knie Scheibe gerettet werden, da die schwere, umgebende Erde sehr hinderlich war. Der Grad der Festigkeit der Knochen, der Bau des Schädels und die Zahnstellung scheinen mit der Hauptleiche in eine Zeit zu fallen, indeß auf einen kleineren Menschen, vielleicht ein Frauenzimmer, hinzudeuten.

Diese Leiche hatte, nach Angabe der Arbeiter, mit dem Kopfe nach oben, die übrigen Knochentheile durch einander in dem Niveau des Urgrabes und von demselben zwei Fuß entfernt, also noch bedeckt von dem Steindamme des Regelgrabes, gelegen. Die Höhlung, welche dieses Skelett ausgefüllt haben mochte, war jedenfalls nicht länger als 4 Fuß gewesen, weil darüber hinaus kein Theil der Beine weiter gefunden ward.

An Spuren von Kohlen, Asche, Holz, Metall oder Geräthschaften fehlte es in und neben diesem Grabe gänzlich, auch war kein durch Feuer gehärteter Thon zu finden.

Der letzte Fund, bestehend in einer einzelnen Leiche und den Bruchstücken einer Urne mit Knochenresten, ward am 9. Januar von den Arbeitern gemacht und vom Referenten sofort nach eingegangener Anzeige, im Beisein seines früheren Begleiters Hansen, besichtigt.

Dieses menschliche Gerippe, das sich gleichfalls im Urboden, jedoch außerhalb des Steindammes, zwischen diesem und dem früher beschriebenen regellosen Steinhaufen an dem Nordrande des Hügels, also zu den Füßen der Hauptleiche, fand, lag in einer ganz anderen Richtung, als die Hauptleiche, und zwar mit dem Kopfe nach Nordwesten und den Füßen nach Südosten gestreckt, und nahm einen Längensraum von

sechstehalb Fuß ein, während in der Nähe des Kopfes und der Schultern eine Packlage von Steinen gefunden ward, die jedoch etwas Symmetrisches nicht erkennen ließ.

Die geborgenen Reste des Skelettes sind von fester Beschaffenheit und scheinen einem großen Manne, so wie gleichfalls der Zeit der Hauptleiche angehört zu haben. Von dem Schädel, den Zähnen, Schenkeln u. s. w. ist genug gerettet, um daraus auch hier die Rasse erkennen zu können.

Geräthe irgend einer Art fanden sich so wenig als Spuren eines Zeichenbrandes oder durch Feuer gehärteten Thons.

Die Fragmente der gedachten schmucklosen Urne von der bekannten hellbraunen, sehr grobkörnigen Masse, welche ohne Zweifel noch aus der Zeit der Bronze-Periode stammt, lagen in der oberen sandigen, das alte Grab bedeckenden Schicht des Erdregels, ungefähr einen Fuß unter der Rasendecke, also 12 Fuß über dem Urboden, an der südöstlichen Dossirung, 18 Fuß von der Höhenare des Regels und 10 Fuß hinter dem Kopfe der Hauptleiche. Mit den Urnenscherben gemischt, fand man eine Quantität durch Feuer calcinirter Knochentheile, jedoch weder Kohlen, noch Geräthe. Um die Urne lagen einige faustgroße Feldsteine und ein keilförmiger Stein splitter, 10 Zoll lang und am stumpfen Ende 6 Zoll im weitesten Durchmesser. Unter den Scherben befindet sich ein ziemlich großes Stück der Seitenwand mit einem Theile des Bodens der Urne.

Einige Tage nach diesem letzten Funde mußten die Erarbeiten, des inimmittelt eingetretenen Regenwetters wegen, eingestellt werden. Sie sollen jedoch im Herbst 1852 aufs Neue beginnen, und steht zu erwarten, daß sich alsdann andere interessante Entdeckungen machen lassen werden, da, bei ungefährrer Schätzung, noch  $\frac{1}{2}$  des Erdregels nebst der Ure des Ganzen vorhanden und unberührt sind.

Schwaan im Februar 1852.

C. L. Daniel, Burgemeister.

### Regelgrab von Kemnitz bei Prigwall.

Wenn es im Allgemeinen auch außer dem Zwecke des Vereins liegt, außerhalb Mecklenburg gefundene Alterthümer in den Kreis der Forschung zu ziehen, so haben wir doch mitunter Ausnahmen von der Regel gemacht, wenn uns von auswärtigen Mitgliedern des Vereins über ungewöhnliche Erscheinungen in der Nähe Mecklenburgs Mittheilungen in unserm Geiste gemacht sind. Besonders aber haben die Alterthümer der Prignitz immer ein besonderes Interesse für Mecklenburg gehabt, weil sie theils zu mannigfachen Vergleichen Veranlassung geben, theils häufig die mecklenburgischen Alterthümer zu ergänzen im Stande waren.

Zu den außergewöhnlichen Erscheinungen in der Nähe Mecklenburgs gehört nun das Grab von Kemnitz bei Prigwall. Die Beschreibung des Grabes und der darin gefundenen Alterthümer, so wie deren Vorlegung zur unmittelbaren Beschreibung und Prüfung verdanken wir unserm hochverehrten eifrigen correspondirenden Mitgliede, dem Herrn Pastor Ragocky zu Trigglik bei Putlik. Auf der Feldmark von Kemnitz steht ein besonders großes Regelgrab, welches schon vor einigen Jahren nach dem „goldenen Sarge des Hünenkönigs“ durchwühlt ist, allerdings ohne Erfolg. Einige Alterthümer, welche bei dieser Gelegenheit gefunden wurden, sind nach und nach zerstreuet worden und verloren gegangen. Seitdem ist in dem Grabe eine Sandgrube eingerichtet, und in dieser stießen einige Arbeitsleute im Januar 1853 auf die im Folgenden beschriebenen Alterthümer.

In einer kleinen quadratischen Kiste von Feldsteinen stand eine Urne aus Thon, welche jedoch zerbrochen war. In dieser thönernen Urne stand

1) eine Urne von dünnem Bronzeblech, welche ebenfalls zerbrochen war; die Finder gaben an, die thönernerne Urne sei mit Bronzeblech „ausgefutert“ gewesen, was allerdings Mißverständnis oder Mangel an Einsicht sein muß. Diese Bronzeurne ist aus sehr dünne und regelmäßig geschlagenem Bronzeblech, welches nicht dicker ist, als Schreibpapier, geformt, eine Erscheinung, die sich bei größern heimischen Gefäßen der Bronzeperiode gerade nicht selten findet. Der Bauchrand ist mit einer Reihe von kleinen halbkugelförmigen Buckeln verziert, welche sehr schön und regelmäßig von innen herausgetrieben sind und  $\frac{1}{4}$  " im Durchmesser haben und eben so weit auseinander stehen. Der tiefe und glänzende edle Rost, welcher die übrig gebliebenen Bruchstücke bedeckt, hat eine schöne dunkelgrüne Farbe. Was in diesem Gefäße gelegen habe, ist nicht zu ermitteln gewesen.

In oder neben dieser Steinkiste lag ferner:

2) ein Armring von Bronze, ungewöhnlich stark und tief von schönem hellgrünen Roste durchdrungen; die Tiefe des Rostes läßt auf ein sehr hohes Alter der Alterthümer schließen;

3) ein Schwert von Bronze, im Ganzen etwa 2' 2", in der Klinge (deren Spitze fehlt) gut 1' 9" lang. Die Klinge ist schmal und geradlinig und verbreitert sich gegen die Spitze hin nicht, wie es gewöhnlich der Fall ist, sondern läuft spitz aus. Die Klinge ist sehr schön modellirt, auf jeder Seitenfläche mit einem erhabenen Rücken, der an jeder Seite von einer schmalen Relieflinie begleitet ist. Die Klinge ist beim Einlegen ins Grab in drei Stücke zerbrochen, da die Bruchenden oxydirt sind. Der Griff, welcher mit einer halbmondförmig ausgeschnittenen Ueberfassung an die Klinge mit fünf Nieten angenietet ist, bildet eine voll gegossene, dünne, sechseckige Stange, welche nur  $\frac{1}{4}$ " dick und 2 $\frac{1}{2}$ " lang ist. Diese Griffslange ist ohne Zweifel dazu bestimmt gewesen, eine stärkere Bekleidung von Holz und Leder zu tragen, welche dann noch mit andern Verzierungen besetzt werden konnte.

Hierzu stimmt die Angabe, daß der Griff mit goldenen Verzierungen besetzt gewesen sei, welche denn auch zum größern Theile gerettet worden sind, obgleich sie die Wanderung durch mehrere goldgierige Hände gemacht haben. Diese Verzierungen bestehen aus  $\frac{1}{8}$ " breiten, dünnen Goldstreifen, welche die beiden breiten Seiten des viereckigen Griffes umgeben haben und wahrscheinlich oben zu 3, unten zu 4 Serpentinien gebogen sind. Diese Verzierung hat gerade die Länge des Griffes und daher ist auch die Vermuthung begründet, daß sie zum Schmucke des Griffes gedient habe. Die sehr schmalen Goldblechstreifen sind an beiden Rändern mit dicht stehenden eingeschlagenen Punkten verziert, welche ihnen das Ansehen einer geschmackvollen Filigranarbeit geben.

4) Ein in viele Stücke zerbrochener goldener Ring, welcher 2" im Durchmesser hat und  $\frac{1}{8}$ " dick ist, besteht aus einem bronzernen Kern, um welchen dünnes Goldblech fest gelegt ist, die sich oft wiederholende älteste Art der Vergoldung. Wahrscheinlich hat dieser Ring auch zum Armringe gedient, vielleicht zum Schwertgehülse oder zu andern Zwecken.

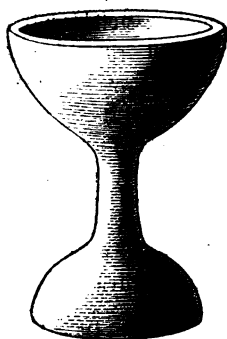
G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Steffenshagen in der Prignitz.

Zu Steffenshagen, zwischen Putlitz und Prignitz, einem Filiale von Triglitz, liegt in einem kleinen Tannenwalde ein mit



Tannen bewachsener Sandhügel, mit Steinen besetzt, ziemlich der höchste Punkt der ganzen Feldmark, welcher früher mit Eichen bestanden gewesen sein soll. Dieser Hügel bildet ein Kegelgrab von etwa 20 Fuß Durchmesser und ist genau an den umgrenzenden großen Steinen zu erkennen. Schon früher sind viele kleine Steine von der Oberfläche des Hügel abgefahren. Als im Sommer des J. 1853 wieder Steine zum Bau gebrochen wurden, ließ man etwa 1 Fuß unter der jetzigen Oberfläche auf eine kleine Steinkiste, welche nicht ganz in der Mitte des Hügel stand. In dieser Steinkiste, welche mit einem Deckstein zugedeckt war, stand eine große, offene, hellbraune, thönerne Urne, von der gewöhnlichen Gestalt der großen Urnen der Kegelgräber, mit scharfem Bauchrande, wie die in Jahrb. XI, S. 357 abgebildete und beschriebene Urne von Meyersdorf. Die Steinkiste war nicht größer, als daß diese Urne nur eben hinein paßte. Einer der großen Steine der Steinkiste war innen mit einer dünnen, dunkelbraunen, zusammenhängenden Masse, welche noch zusammenhängend ist, fast ganz überzogen; dem Anschein nach ist es Leder, womit die Steinkiste ausgefuttert war. Der Finder sagte, der Stein habe ausgesehen, als wenn er mit Löschpapier überzogen gewesen wäre. Die Urne enthielt Erde, Asche, Knochentheile und eine schöne Lanzenspitze aus Bronze, 5" lang, hohl gegossen, mit zwei Nagellöchern, vollständig ordirt, aber völlig spitz und sehr scharf; in dem Schaftloche steckte noch vermodertes Holz des Schaftes. Leider ward die zum Trocknen ausgehobene Urne zerbrochen. In der Erde in der Steinkiste neben der großen Urne stand ein leerer Doppelbecher aus gebranntem Thon, eines der seltensten Stücke des Alterthums. Der Becher ist aus gewöhnlicher hellbrauner Urnenmasse, 6" hoch; die Schale ist  $2\frac{1}{2}$ ", der Griff 2, der Fuß  $1\frac{1}{2}$ " hoch. Die  $2\frac{1}{2}$ " hohe Schale ist gegen  $4\frac{1}{2}$ " weit, der  $1\frac{1}{2}$ " hohe Fuß ist auch ausgehöhlt und  $3\frac{1}{2}$ " weit. Ohne Zweifel ist dies höchst seltene und bestimmt der Bronze-Periode angehörende Gefäß ein Becher, ein Gerath zum häuslichen Gebrauche, dem Todten mit ins Grab gegeben.



$\frac{1}{2}$  Größe.

Der Herr Pastor Nagosky zu Triglitz, correspondirendes Mitglied des Vereins, hat demselben nicht nur die Beschreibung der Aufgrabung, sondern auch den Becher geschenkt.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Gork.

Beim Bau der Chaussee von Tessin nach Lage wurden im Jahre 1853 auf der Feldmark des Gutes Gork bei Lage nicht tief unter der Oberfläche der Erde, von mehreren ziemlich großen Steinen bedeckt, mehrere Bronzealterthümer gefunden, durch den zufällig darüber gekommenen Wirthschafter Herrn Prang von den Arbeitern gekauft und von dessen Vater, dem Herrn G. Prang, Cinnnehmer am Stadt-Verario zu Rostock, dem Vereine geschenkt. Diese Bronzealterthümer sind folgende:

eine Framea, mit Schaftloch, ganz hohl gegossen, 6" lang, rund, ohne alle Ausbauchung und Abweichung von den graden Linien in der Länge, etwas zugespitzt, am Ende zugespitzt, am Schaftloche mit Linien reich verziert und mit einem Dehr, von höchst seltener Form in Mecklenburg, mit edelm Rost bedeckt; in dem Schaftloche soll noch ein Stück ganz vermoderten Holzes gesteckt haben;

ein Messer, mit sichelförmiger Klinge von 4" Länge und einem ausgeschmittenen Griffe von 1½" Länge;

ein Messer, mit grader, schmaler Klinge, welches jedoch von den Arbeitern zerbrochen und zum Theil verworfen ist;

ein Schmalmeißel, von viereckiger Gestalt, 1½" dick, 4½" lang, in zwei Stücke zerbrochen;

ein Beschlagnagel von unbestimmtem Gebrauche, zerbrochen.

Einige Ruthen von der Stelle dieses Fundes entfernt stießen die Arbeiter auf zwei Urnen, von lehmfarbigem Neußern, ohne alle Verzierungen, mit Knochen und Asche gefüllt; leider zerfielen diese Urnen sogleich nach der Ausgrabung in Trümmer.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Bietlütbe, D. A. Lütz.

Auf dem Pfarracker von Bietlütbe bei Plau, in der Nähe einer Stelle, wo ich schon früher eine Grabstelle vermuthete und gegraben habe, ließ ich Steine, die vom Haken erreicht wurden, ausbrechen, und fand mein Sohn in einer Steinkiste unter der Erde eine hellbraune thönerne Urne mit Knochenüberresten, zwischen denen eine Nadel von Bronze sich befand. Bei weiterem Nachgraben fand sich eine dammartig gelegte Steinschicht westlich von der Steinkiste und zu beiden Seiten derselben eine Brandstelle mit Lehmunterlage, da sonst der Acker nur Sand enthält, auch noch Urnenscherben, aber sonst nichts. Die Urne, worin die Nadel war, hatte ungefähr die Gestalt wie Frider. Franc. VI, 15. Die bronzene Nadel ist

4" lang, oben unter dem Kopfe zweimal knieförmig gebogen und hat einen doppelten Knopf, von denen der obere Theil halbkugelförmig geöffnet ist.

J. Ritter.

### **Regelgräber von Sandkrug, D. A. Lütz.**

Durch den Förster Herrn Conrad zu Sandkrug bei Lütz ward ich benachrichtigt, daß man die auf dem benachbarten Felde vorhandenen Regelgräber durchwühle, um die Steine nach der zu erbauenden Lütz-Plauer Chaussee wegzufahren. Obgleich ich schon die größeren und gut erhaltenen Gräber ausgegraben hatte (vgl. Jahrb. XI, S. 387), und zwar ohne Erfolg, so begab ich mich doch dahin.

#### **Regelgrab Nr. 3.**

In einem kleinen, anscheinend schon früher an der Oberfläche durchwühlten Regelgrabe war bereits ein voll gegossener, offener Armring und ein Schwert mit Griffzunge, aus Bronze, letzteres jedoch nicht vollständig, indem das untere Ende fehlt, gefunden; ich erwarb diese Alterthümer von den Arbeitern für den Verein.

#### **Regelgrab Nr. 4.**

Von jetzt an begab ich mich öfter dahin und es wurden in einem zweiten, ebenfalls kleinen und unansehnlichen Grabe fünf Urnen, worunter eine Schachtelurne,<sup>1)</sup> innerhalb einer Steinrinne gefunden; leider waren sie aber alle zerdrückt und noch mehr bei dem gewaltsamen Ausbrechen der Steine zertrümmert.

#### **Regelgrab Nr. 5.**

In einem dritten Regelgrabe ähnlicher Art fanden sich ein voll gegossener, geöffneter Armring und ein sauber gearbeitetes Gefäß oder Schmuckkästchen aus Bronze, fast ganz wie das im Frid. Franc. Tab. XII, Nr. 3 aus Spornitz abgebildete, jedoch an einer Seite und im Deckel schon sehr durch den Rost zerfressen und zerbrochen.

J. Ritter.

<sup>1)</sup> Eine Schachtelurne, d. h. eine Urne in Gestalt einer ovalen Schachtel mit überfassendem Deckel, ward in einem Regelgrabe zu Suckow am plauer See, in gleicher südlicher Gegend, etwa eine Meile östlich vom Sandkrug, gefunden und befindet sich im Besitze des Vereins. Die beiden Gräber stammen also wohl aus derselben Zeit. Vgl. Jahrb. XIII, S. 368 fgd.

W. G. F. 2154.

### Regelgrab von Boffow.

Bei dem Bau der Chaussee von Krakow nach Plau vor einigen Jahren ward zu Boffow bei Krakow in einem Hügel in einer zerbrochenen Urne ein glatter, voll gegossener, mit edlem Rost bedeckter Armring aus Bronze gefunden, in welchem noch ein Knochen gesteckt haben soll. Der Ring ward damals von dem Herrn von Jasmond auf Dobbin erworben und später dem Vereine geschenkt.

Eine Spange von Messing, welche in oder an demselben Hügel gefunden sein soll, ist offenbar ein Stück von einem Militairzeuge neuerer Zeit.

### Regelgrab zu Sembzin (und Ruppentin).

Zu Sembzin an der Müritz, bei Malchow, ward vor mehreren Jahren ein kleines Regelgrab entdeckt, welches nur eine ganz geringe Erhöhung von Sand bildete. In demselben ward gefunden:

eine kleine Henkelurne, ungefähr von der Gestalt der Urne in Jahrb. XI, S. 359, ungefähr 5" hoch und 5" weit im Bauchrande; der ganze Rand und der zum Einsassen bestimmt gewesene große Henkel sind abgebrochen. Die Urne war mit zerbrannten, feinen Knochen von einem ganz kleinen Kinde, wahrscheinlich noch einem Säuglinge, gefüllt, da Zähne ganz fehlen.

Zwischen den Knochen lag:

ein Fingerring von matter, weißlicher Bronze, auf den Finger einer erwachsenen weiblichen Person passend, in der Form einer glatten Schlange, die sich in den Schwanz beißt, eine sehr seltene Bildung, wie überhaupt figürliche Darstellungen aus der Bronze-Periode sehr selten sind. Uebrigens ist schon einige Male beobachtet, daß sich in Kinderurnen Schmuck, namentlich Ringe, von ältern Personen findet; so z. B. ward in einem Kindergrabe bei Grabow ein goldener Fingerring einer erwachsenen Frau gefunden (vgl. Jahrb. XVIII, S. 250). Vielleicht gaben die Mütter den Kindern eines ihrer Kleinode mit ins Grab.

Neben der Urne stand

ein kleines Grabgefäß, welches nur mit Asche und Sand gefüllt war, von sehr schöner Form und der Gestalt der kleinen Beigefäße, wie Jahrb. XI, S. 362 oben, mit zwei durchbohrten Knoten auf dem Bauchrande zum Durchziehen eines Fadens, 2½" hoch.

Der Fund ward von dem Gutspächter Herrn Engel dem Herrn Advocaten Pörtner zu Röbel geschenkt, welcher ihn dem Vereine wieder schenkte.

Durch Vergleichung mit einem andern Funde hat dieser Fund ein großes Interesse. Der Fingerring aus sehr heller Bronze, welcher im J. 1844 in einer Urne zu Ruppentin gefunden ward (vgl. Jahrb. X, S. 292 — 293) ist dem zu Sembzin gefundenen Ringe völlig gleich, sowohl an Größe und an Farbe der Bronze, als auch an Gestalt, da auch der Ruppentiner Ring so gebildet ist, daß er eine sich in den Schwanz beißende Schlange darstellt. Ritter hat damals die Urnen von Ruppentin für Wendengräber gehalten und als solche dargestellt. Aber nach wiederholter Vergleichung sind die Urnen sowohl von Sembzin, als von Ruppentin durchaus der Bronze-Periode zuzuschreiben, da sie noch ganz den Charakter derselben haben. Freilich werden beide Begräbnisse in die letzte Zeit der Bronze-Periode fallen, da in der eigentlichen Bronze-Periode so matte Bronze sonst nicht vorkommt. Aber es deutet theils die Form der Urnen, theils die Art der Beisetzung bestimmt auf die Bronze-Periode, da die Urnen noch unter einen Hügel beigesetzt waren. Von den Urnen von Ruppentin läßt sich dies allerdings nicht mehr mit Bestimmtheit ermitteln; jedoch läßt sich dies auch hier vermuthen, da Ritter von „Steinkreisen“ redet, welche immer sicher Zeichen von Regelgräbern sind, wenn sie auch so niedrig sein sollten, daß sie sich kaum bemerkbar über die Umgebungen erheben. Wahrscheinlich war der Begräbnißplatz von Ruppentin ein großer Begräbnißplatz aus der Bronze-Periode.

Jedenfalls aber ist die Gleichheit der beiden Ringe eine sehr seltene und interessante Erscheinung.

G. C. F. Zisch.

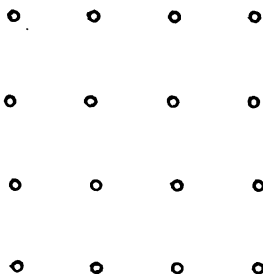
### Regelgräber von Grabow.

(Fortsetzung. Vgl. Jahrb. XVIII, S. 247 fgd.)

#### Regelgräber beim Grimmoor.

Der Herr Apotheker Jäncke zu Grabow setzte aus Interesse an der Sache die in Jahrb. XVIII, S. 251 fgd. beschriebenen Ausgrabungen am Grimmoor im Herbst 1853 fort und fand noch viele Gräber und in denselben Urnen der beschriebenen Art. Jedoch waren alle Urnen von dem Burgeln des Haidekrautes so durchwachsen, daß es nur bei einer gelang, sie unverfehrt aus dem Grabe zu heben; sie war aber so morsch, daß auch diese einzige Ausbeute der Nachgrabung nach der Art

leerung zusammenfiel. Gewöhnlich waren die zerbrannten Gebeine mit einer kleinern, umgestülpten Schale in den Urnen bedeckt. Alterthümer wurden in den Urnen nicht gefunden. Die Urnen standen in graden Linien, immer 10 bis 12 Fuß von einander entfernt.



Nachdem diese Bemerkung gemacht war, konnte man im voraus immer die Stellen bezeichnen, wo sich die Urnen finden würden. Unter den Urnen war die Bodenschichtung fester und von dunklerer Färbung, als um die Urnen herum; dies deutet entschieden darauf hin, daß die Urnen auf den Urboden gesetzt und mit einem Erdhügel bedeckt worden sind.

Diese fortgesetzte methodische Nachgrabung spricht noch bestimmter dafür, daß dieser Platz eine jetzt schon sehr selten gewordene große Begräbnißstätte für das geringere Volk in der Bronze-Periode war.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Dreveskirchen, vgl. oben Hütergräber S. 291.

### Bronzeschwert von Cambs.

Im Spätsommer 1850 ward auf der Feldmark des Hofes Cambs, D. M. Schwaan, beim Steinbrechen, also wahrscheinlich in einem Grabe, eine schmale bronzene Schwertklinge mit Griffringe, 23" lang, beim Bergraben in 3 Stücke, deren Bruchenden ordnet sind, jetzt aber in 5 Stücke zerbrochen, gefunden und von dem Herrn Burgemeister Daniel zu Schwaan erhalten und dem Herrine geschenkt.

### Goldener Eibring von Jülchendorf.

Schon wieder ist ein goldener Eibring in Mecklenburg gefunden und wieder durch Gewinnsucht untergegangen, jedoch haben glücklicher Weise noch zu rechter Zeit zuverlässige und übereinstimmende Nachrichten eingezogen werden können. Im Januar des J. 1853 waren zwei Arbeiter aus dem Domanialdorfe Jülchendorf in der Nähe der ventschower Forst bei Sternberg auf dem Felde von Jülchendorf (nach andern Berichten auf dem Gebiete des ritterschaftl. Gutes Kaarz) mit Stämmeroden beschäftigt. Beim Ausroden eines starken Buchenstammes stießen sie am 26. Jan. beim Ausgraben einer Wurzel auf eine Steinkiste, in der eine Urne stand, durch welche die Wurzel gewachsen war. Die Urne war hiedurch in Scherben zerfallen, welche beim Ausgraben eine grauliche Farbe hatten. Als sie die herausgegrabene Wurzel spalten wollten, stießen sie mit der Art auf einen harten Gegenstand, welcher der Eibring war, um den also die Wurzel herumgewachsen war; der Ring zeigte bei der Befreiung auch den Arthieb. Die Kinder gingen mit dem Ringe nach der Stadt Brühl zu dem Kaufmann Herrn Otto Klising, welcher den Ring wog und untersuchte, den Ankauf ablehnte, dagegen den Kindern den wohlgemeinten Rath gab, den Ring zuvor schätzen zu lassen, aber nicht zu verkaufen, da er der Ansicht sei, daß sie ihn nicht verkaufen dürften, sondern an die höhere Behörde einsenden müßten, wobei er weitere Aufklärungen einzuziehen und ihnen behülflich zu sein versprach. Die Kinder ließen sich aber von dem Goldschmiede Winkelmann zu Brühl bereden, ihm den Ring für 19 Thaler Cour. zu verkaufen. Winkelmann schmolz nach einigen Tagen den Ring ein. Vielsache Gerüchte, welche sich bald nach der Auffindung verbreiteten, ließen die Sache bald öffentlich bekannt werden.

Der Ring war ganz wie der im J. 1850 zu Wooten bei Goldberg gefundene Eibring gestaltet, über welchen und die Eibringe überhaupt man Jahrb. XVI, S. 268 fgd. vergleichen mag. Der Ring war so groß, daß die Kinder ihn über ihre Hand streifen konnten. Er war an einer Seite geöffnet, an der der Oeffnung entgegengesetzten Seite etwas dicker, nach innen etwas eingebogen; die beiden dünner werdenden Enden erweiterten sich an der Oeffnung, wo sie zusammenstießen, zu zwei hohlen Halbkugeln („in der Form von Mundstücken eines Blasinstrumentes“). Die Außenseite war „schwach geriefelt“, hatte aber sonst keine andere Zeichen. Der Herr Kaufmann Klising wog den Ring und fand ihn  $7\frac{1}{2}$  bis  $7\frac{3}{4}$  Loth schwer.

Es leidet keinen Zweifel, daß der dem Ringe von Wooten

jeder Hinsicht ganz ähnliche Ring ein Eibring aus der rmanischen) Bronze-Periode und von reinem Golde sein sei, da aus dieser Periode kein anderes als reines Gold, nur von derselben Beschaffenheit, und zwar häufig gefunden. Hiernach würde der Ring einen Werth von ungefähr 100 lr. Cour. gehabt haben.

Anderes freilich berichtet jetzt nach der Einsmelzung der Schmied Winkelmann: der Ring sei ein gewöhnliches Arm-  
id,  $6\frac{3}{4}$  Loth schwer, hohl, von schlechtem Golde und nur 21 lr. werth gewesen; nur die Oberfläche sei durch das lange liegen in der Erde „verseinert“ worden; er habe keine andern Zeichen gehabt, als die Jahreszahl 1742, welche mit modernen rabischen Ziffern eingepunktirt gewesen sei!

G. C. F. Lisch.

### Diadem von Wendisch-Wehningen.

Im J. 1851 ward auf der Feldmark Wendisch-Wehningen bei Dömitz ein sehr schönes Diadem aus Bronze gefunden und dem Vereine von dem Herrn Salomon Blumen-  
val zu Dömitz geschenkt. Dieser Kopfschmuck ist eines von jenen kleinen Diademen, welche durch Ansetzung von vier rechtwinklig stehenden Bronzestreifen oder Flügeln an einen dicken Drath contruirt und dann gewunden sind, und zwar von der Mitte aus nach verschiedenen Richtungen hin, bald vorwärts, bald rückwärts. Diademe dieser Art sind bisher nur gefunden zu Kreien bei Lübz (vgl. Jahrb. XIV, S. 318, wo sich auch eine Abbildung findet) und zu Regin in der Prignitz (vgl. Jahrb. XVI, S. 272). Das Diadem von Wendisch-Wehningen ist gegen 1" hoch, also niedriger, als das von Kreien, und gleicht an Größe dem von Regin; leider ist es lang aus einander gebogen.

G. C. F. Lisch.

### Kopfring und Halsring von Bronze.

Der Herr Kaufmann Schnelle zu Schwerin schenkte dem Vereine einen Kopfring und einen Halsring aus Bronze, welche in Rellenburg in einem Moor gefunden und daher ohne Rost sind.

Der Kopfring, 8" weit, ist schwach gewunden und mit zwei überfassenden Haken, welche Schlängenköpfen ähnlich sind, geschlossen. Die beiden Enden vor den Haken sind zu senkrecht stehenden, ovalen Platten von  $\frac{3}{4}$ " Breite ausgetrieben, welche diesen Kopfring diademartig bilden. Die Ränder dieser Platten sind mit halben Scheiben von 4 eingravirten concen-



trischen Kreisen verziert; schon dadurch läßt sich dieser Ring in eine bestimmte Klasse der Bronzealterthümer einreihen. Der obere der überfassenden Hals, welcher von der Platte ausgeht, ist geringelt oder schwach geschuppt verziert.

Der Halsring ist schwach gewunden und von gewöhnlicher Form.

G. E. F. Lisch.

### Armenschiennen von Klint.

Zu Klint an der Müritz, bei Waren, wurden in einem „Sandberge“ zwei Armschienen aus Bronze von seltener Beschaffenheit für Mecklenburg gefunden und von dem Herrn Rähler auf Klint dem Vereine geschenkt. Diese Armschienen bestehen aus  $1\frac{1}{2}$ “ breiten, dünnen Streifen aus Bronzeblech (mit erhabenem Mittelrücken), welche in drei Windungen zu einem Spiralcylinder von 4“ Weite gewunden sind. Die beiden Enden laufen in Dräthe aus, welche zu flach anliegenden Spiralplatten von  $1\frac{1}{2}$ “ Durchmesser gewunden sind. Ähnliche Armenschiennen sind bis jetzt in Mecklenburg-Schwerin nur ein Mal zu Schwabendorf, A. Neusteden, jedoch verstümmelt, ohne die Spiralplatten, gefunden; vgl. Frid. Franc. Tab. XXI, Fig. 5. In der Sammlung zu Neustrelitz finden sich mehrere, vollständige und zerbrochene Exemplare; vgl. Frid. Franc. Erläut. S. 135 — 136. Die zu Klint gefundenen Exemplare, von denen eines ganz vollständig, das andere von den Arbeitern zerbrochen ist, sind mit leichtem, hellgrünen Roste bedeckt, welcher auf der einen Seite als edler Rost, auf der andern Seite als dicker, fester Grünrost erscheint, ohne Zweifel nach der Lage in der Erde nach oben oder unten. Ganz denselben hellgrünen, leichten Rost haben alle übrigen bekannt gewordenen Exemplare. Diese Armschienen scheinen nur dem Südosten Mecklenburgs anzugehören und entweder dieser Gegend eigenthümlich oder auf Durchzügen verloren gegangen zu sein, wie denn überhaupt auf der Feldmark Klint auf der großen Straße von Süden nach Norden oft Alterthümer vorkommen, welche sonst in Mecklenburg nicht gefunden werden.

G. E. F. Lisch.

### Bruchstück einer Sandberge

aus Bronze, eine volle Windung aus einer Spiralplatte, von welcher eine Baumwurzel gewachsen war, gefunden zu Barlow bei Plau, geschenkt von dem Herrn Pastor Zander daselbst.

### **Hefstel von Jürgenshagen.**

Zu Jürgenshagen, Pfarre Neu-Kirchen, bei Schwam, ward (wahrscheinlich im Moor) eine bronzene Hefstel mit zwei Spiralplatten, ohne Rost und wohl erhalten, von höchst seltener Beschaffenheit gefunden und von dem Herrn Pastor Bortisch u. Satow dem Vereine geschenkt. Die Hefstel ist im Ganzen gegen 6" lang und unterscheidet sich durch ihre Eigenthümlichkeiten wesentlich von den übrigen Hefsteln der Bronzeperiode. Der Bügel besteht nicht, wie gewöhnlich, aus einer Stange, sondern aus einem dünnen, elliptischen, in der Mitte gegen 1" breiten Blechstreifen, welcher mit 5 eingravirten Spiralwindungen verziert ist, wie z. B. die Diademe aus derselben Zeit. Die beiden an einem Ende rückwärts gebogenen, an dem auslaufenden Drathe sitzenden Spiralplatten liegen mit dem Blechbügel und den beiden von ihm auslaufenden Dräthen in einer Fläche. Die auf dem einen Drathe hangende Nadel legt sich nicht in eine aus dem andern Drathe gebogene Dese, sondern wird zwischen den Blechbügel und die Spiralplatte auf den gebogenen Drath durchgedrückt. Dort, wo die Spitze der Nadel sich auf den Drath legt, sind Nadel und Drath tief ausgescheuert, was auf einen sehr langen und häufigen Gebrauch schließen läßt. Das Ganze erscheint sehr flach und einfach, obgleich der Blechbügel mit Gravirungen ungewöhnlich reich verziert ist.

G. C. F. Lisch.

### **Bronzefund von Biecheln.**

Zu Biecheln bei Gnoven wurden beim Moßdegraben folgende merkwürdige Bronzen gefunden und von dem Herrn von Kardorff auf Kemlin zu Gnoven dem Vereine geschenkt.

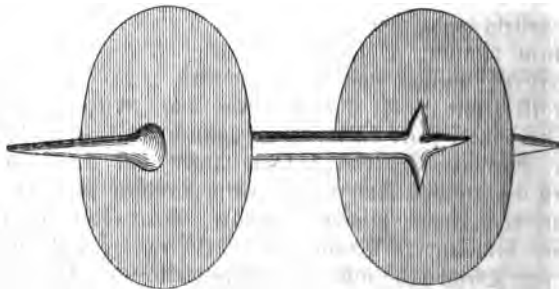
#### **Drei Beinringe.**

Es lagen drei Beinringe von Bronze (ohne Rost) auf einander. Es sind vollgessene, glatte, runde, geöffnete, nach beiden Enden hin dünner werdende Ringe, an der dicksten Stelle  $1\frac{1}{8}$ " im Durchmesser. Zwei derselben sind ganz gleich und stehen in den Enden 2" gleich weit aus einander, der innere Durchmesser der Biegung beträgt  $4\frac{1}{4}$ ". Der dritte Ring ist etwas dünner und mit den Enden 1" weit über einander gebogen, so daß der Ring geschlossen und eine etwas ovale Gestalt erhalten hat, indem er im innern Durchmesser  $3\frac{1}{2}$ " und 4" mißt. Diese Ringe sind für den Arm zu weit und für den Hals zu eng und passen nur für das Bein an der Stelle der Knie- oder Strumpfbänder,

sind auch ohne alle Verzierungen. Diese Ringe dieser Art sind die ersten, welche in Mecklenburg gefunden sind.

### Eine Spule.

In den eben genannten Ringen steckte eine Spule von Bronze, denn mit einem andern Namen läßt sich dieses Geräth nicht gut bezeichnen. Es besteht aus einer runden, an beiden Enden zugespitzten Stange von  $5\frac{1}{2}$  " Länge und  $\frac{1}{4}$  " Dicke. An



$\frac{1}{2}$  Größe.

dieser Stange sitzen, mit der Stange aus Einem Stück gegossen zwei dünne, jetzt halb zerbrochene Scheiben von 3 " Durchmesser so daß sie  $2\frac{1}{2}$  " auseinander stehen; die eine Scheibe ist ein wenig größer, als die andere. An den beiden äußern Seiten setzen sie die Scheiben mit einer kleinen, kegelförmigen Erhöhung an die Stange, so daß das Umdrehen der Stange an den Außenseiten kein Hinderniß findet; an jeder innern Seite legen sich von der Stange 4 kleine im Ganzen mit gegossene Streben, wie ein Stern, auf die Scheiben, wohl zur bessern Haltung, da die Scheiben so dünne sind, wie ein Kartenblatt. Dieses Geräth welches nur einer Spule gleicht, kann auch wohl nur zu einer Spule gedient haben, und gönnt einen tiefern Blick in die häusliche Gewerbethätigkeit der Bronze-Periode. Man könnte das Geräth auch für eine Spindel halten, um so mehr, da die als Spindel zugleich Spule war, dazu scheint es aber zu kurz und zu breit zu sein. Es ist nicht möglich gewesen, irgend ein ähnliches Geräth in andern Sammlungen zur Vergleichung aufzufinden.

Man könnte daran denken, daß das Geräth eine mit Rädern aus einem Stücke gegossene, bewegliche Ase zu einem kleinen Wagen gewesen sei, aber, abgesehen davon, daß die alten Wagenräder immer lose und ganz anders construirt sind, sind die Scheiben viel zu dünne und scharf zu Rädern.

G. C. F. Tisch.

### Framea von Remlin.

Zu Remlin bei Gnoyen in der Wiese ward eine Framea von Bronze, ohne Rost, gefunden und von dem Herrn von Kardorff auf Remlin dem Vereine geschenkt. Die Framea, voll gegossen, mit Schastrinne, hat die gewöhnliche, charakteristische Form der in Mecklenburg vorkommenden Frameen, ist aber an dem obern, der Schide gegenüberstehenden Ende breit geschlagen, so daß es scheint, als wenn dieses Werkzeug zu einem Meißel gebraucht worden sei. Es scheint überhaupt immer klarer zu werden, daß, so wie die steinernen Keile der Stein-Periode gewiß zu sehr verschiedenem Gebrauche dienten, so auch die Frameen der Bronze-Periode, Fortsetzung und Ausbildung der Keile der Stein-Periode, eine sehr verschiedene Anwendung fanden; die leichtern, fein gearbeiteten Frameen, welche so häufig in großen, ausgezeichneten Regelgräbern gefunden werden, sind sicher als Stoß- und Wurf-Waffe (framea) gebraucht; andere, wie die vorliegende, dienten wohl zu Meißeln, Keilen u. s. w., — andere vielleicht zu Ader- und Hausgeräthen.

G. C. F. Zisch.

### Framea (oder Schmalmeißel?) von Rütchow.

Im Torfmoore zu Rütchow, bei Sülz, ward ein kleiner Schmalmeißel aus Bronze gefunden und von dem Herrn Geheimen Amtsrath Koch zu Sülz erworben und dem Vereine geschenkt. Dieser Schmalmeißel, welcher bisher noch nicht in Mecklenburg vorgekommen ist, hat die Grundgestalt einer Framea, ist aber viel kleiner und zierlicher und anders eingerichtet; er ist  $4\frac{1}{2}$ " lang,  $\frac{1}{2}$ " breit und  $\frac{1}{4}$ " dick, hat eine durchgehende Schastrinne und ist an beiden Enden gleich scharf zur Schneide abgeschliffen. Dieses Instrument hat daher wohl zu einem Arbeitsgeräthe gedient.

G. C. F. Zisch.

### Quetschmühle von Doberan.

Eine kleine halbmuldenförmige Quetschmühle, welche zu Doberan in einer der hintern Straßen vor einem Hause lag (vgl. Jahrb. XII, S. 419), ward von dem Gastwirth Herrn Glöde zu Doberan erworben und dem Vereine geschenkt.

### Kornquetscher von Doberan.

Zu Doberan auf der Besitzung des Herrn Gastwirths Glöde im Lindenhofe ward ein rundlicher, fast kugelförmiger,

sehr feinkörniger Granitstein gefunden, 3" hoch,  $3\frac{1}{2}$ " im Durchmesser des äußersten Kreises und 2 Pfund schwer. Der gerade in eine Faust paßt, ist nicht ganz rund, sondern unten etwas flach, mit natürlichen Flächen. Die Seitenfläche ist rund umher in sehr vielen, sanft in einander laufenden Flächen ganz abgerieben, so daß der Stein glatt geworden ist und man klar sieht, daß er nach und nach immer zum Reiben eines Gegenstandes benutzt ist. Höchst wahrscheinlich diente der Stein zum Zerreiben des Kornes alten, halbmuldenförmigen Handmühlen aus Granit. Um so wahrscheinlicher, als ungefähr an derselben Stelle solche große, noch nicht tief ausgeriebene Handmühle ist, welche noch auf dem Hofe des Herrn Glöde als Abtritt unter einer Dachrinne aufgestellt ist. Wahrscheinlich der Reibstein zu dieser Mühle. Der Herr Glöde hat diesen Stein dem Vereine geschenkt.

G. C. F.

### Quetschmühlen von Boddin.

Nach den Mittheilungen des Herrn Staatsministers von Lübow auf Boddin liegen daselbst auf dem Felde Quetschmühlen aus Granit.

Außerdem gehen dem Vereine sehr häufig Nachrichten von solchen Quetschmühlen zu, welche in sehr großer Zahl in ganz der Gegend verbreitet sind.

### Spindelsteine von Möbel.

Eine flache, durchbohrte Scheibe aus Sandstein, von einem Spindelstein,  $1\frac{1}{2}$ " im Durchmesser und  $\frac{3}{4}$ " dicken, beiden Seiten ganz mit eingegrabenen Kreisen und Punkten, bei Möbel auf einer großen Sandfläche gefunden und als

### Volkssnamen einiger großer Regelgräber in der Nähe von Wismar:

auf der Feldmark Wismar neben der Landstraße  
Lübow: Rummelsberg;

zu Krihow: Grebenberg;

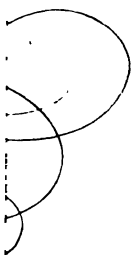
zu Hof Triwall: Lopenberg;

zu Martensdorf: Triwall;

zu Gaggow, links von der Straße von Rohlsto  
Karlswald: Trüllingsberg;

an der Straße von Neuburg nach Ralsow im Dorfe  
Theerberg.

G. D.



zu Rostock.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

50 F/S.



### C. Zeit der Wendengräber.

## Die wendischen Gräber der Eisenperiode, verglichen mit den gallisch-fränkischen Gräbern im Luxemburgischen, vom Archivar Risch.

Wir haben seit Anbeginn unserer Forschungen die Gräber der Eisenperiode den wendischen Völkerschaften zugeschrieben und diese Ansicht in den Jahrbüchern zu begründen gestrebt. Wir sind durch eine Menge von Gründen, vorzüglich aber durch das Zusammenfassen aller Einzelheiten zu einem Gesamteindrucke, welchen wir für wichtiger halten, als einzelne besonders auffallende Erscheinungen, zu dieser Ueberzeugung gelangt. Mögen auch einzelne Stimmen in Hypothesen sich dagegen erhoben haben, wir haben die immer wiederkehrenden Erscheinungen stets mit unsern Erfahrungen übereinstimmend gefunden. Die Stein-Periode liegt hinter aller Geschichte und hat bis jetzt noch keinen geschichtlichen Anknüpfungspunkt gefunden. Die Bronze-Periode in den germanischen Ländern stimmt mit der Cultur der alt-griechischen und altitalischen Bronze-Periode so sehr überein, daß sich alle diese Völker derselben Periode nicht trennen lassen.

Die Eisen-Periode bietet im Ganzen und im Einzelnen eine für alte Cultur so moderne Erscheinung, daß sie nothwendig in die letzte Zeit des Heidenthums fallen muß, welche im nordöstlichen Deutschland von den wendischen Slaven belebt ward. Der Charakter dieser Wendengräber ist im Allgemeinen folgender. Die Leichen sind immer verbrannt. Die Aschenurnen sind nicht unter einen auf der Erdoberfläche aufgeschütteten Hügel (tumulus) beigesetzt, sondern in den natürlichen Erdboden vergraben; sie finden sich in der Nähe der noch stehenden Dörfer, welche ehemals wendisch waren, in großer Anzahl, oft zu Hunderten, vergraben, und diese Stellen werden von dem Volke seit 300 Jahren oft „Wendekirchhöfe“ genannt. Im Besondern haben aber diese Wendekirchhöfe folgende Eigenthümlichkeiten (vgl. Jahrb. XII, S. 421 fgg.). Die Urnen sind schalenförmig, braun oder kohlschwarz, mit Verzierungen geschmückt, welche durch Stempel oder Rollräder in Punktlinien eingedrückt sind. Das Eisen, welches in den frühern Perioden gar nicht beobachtet



ist, findet allgemeine Anwendung, selbst zu Schmucksachen. Die Bronze erscheint seltener und nur zu Schmucksachen verarbeitet. Silber ist häufig, noch häufiger buntes Glas; sehr selten ist Gold, welches nur in einzelnen Beispielen beobachtet ist.

Dieselben silbernen Schmucksachen, die sich in den Wendengräbern finden, sind mit den „Wendenpfennigen“ und den nachgemachten kölnischen und andern Münzen des 10. Jahrhunderts zusammen gefunden.

Diese und viele andere Gründe haben uns zu unserer Ansicht geführt, ohne daß wir Einzelheiten besonders hervorgehoben und verglichen haben, was wir leicht hätten thun können.

In den neuern Zeiten sind nun viele Entdeckungen gemacht, welche unsere Ansicht nachdrücklich bestärken. Es sind in der Schweiz, im südlichen Deutschland, am Rhein hinab, in Belgien große Todtenlager aufgedeckt, z. B. zu Bel-Air, Nordendorf, Selzen, selbst bei Hallstadt, welche unter einander die größte Ähnlichkeit haben und alle einer bestimmten Periode, ungefähr seit dem Untergange des weströmischen Reiches, angehören. Diese Gräber stimmen im Wesentlichen nicht nur unter einander, sondern auch mit den Gräbern ferne liegender Völkerschaften, z. B. der Angelsachsen und der Wenden, überein, und es ist anzunehmen, daß eine und dieselbe Form der Cultur damals durch ganz Mitteleuropa ging, wie in den ältesten Zeiten der Bronze-Periode. Man darf hier nicht so sehr einzelne Eigenthümlichkeiten, die sonst nicht vorkommen, vergleichen. Das Verbrennen der Todten konnte bei den Wenden Sitte sein, während man zu derselben Zeit am Rhein die Leichen unverbraunt begrub: und doch konnten die Geräthe in beiden Gegenden gleich sein. Die Geräthe konnten an Kunstfertigkeit sehr von einander abweichen und doch in den Grundformen übereinstimmen. So z. B. sind in diesen Zeiten die damals beliebten Hefeln mit einer Spiralfeder, welche in der alten Zeit der Bronze-Periode ganz fehlen, in der Schweiz und den Rheinlanden häufig sehr reich und kunstvoll verziert, während dieselben Hefeln in den Wendeländern ganz einfach, aber von derselben Gestalt sind. Ueberhaupt spielt die kunstvolle und getriebene Arbeit an Hefeln, Spangen, Schnallen, Buckeln eine große Rolle in den südwestlichen Gegenden, während dieser Zierrath in den nordöstlichen Gegenden ganz fehlt. Es ist von hohem Interesse, daß jetzt ein merkwürdiges Zwischenglied gefunden ist, welches die Gräber der beiden genannten Gegenden in Verbindung bringt.

Im Großherzogthume Luxemburg sind in neuern Zeiten viele Gräber aufgedeckt, welche der gallo-fränkischen Zeit zugeschrieben und in die Zeit vom 5. bis zum 11. Jahrhun-

derst gesetzt worden. Diese Funde sind ausführlich beschrieben in den Publications de la société pour la recherche et la conservation des monumens historiques dans le Grand-Duché de Luxembourg, VIII, 1853, in der mit Abbildungen begleiteten Notice sur les tombes gallo-frankes du Grand-Duché de Luxembourg, par M. A. Namur, p. 26 sq. Diese Gräber, welche von der einen Seite mit den angedeuteten Gräbern der Rheinlande auffallend übereinstimmen, zeigen von der andern Seite die größte Ähnlichkeit mit den wendischen Gräbern, so daß man sagen kann, die luxemburger Gräber stehen von allen entferntern Gräbern den wendischen am allernächsten. Die oben beschriebenen wendischen Gräber lassen sich bis jetzt von Pommern über Mecklenburg und die Mittelmark bis in die Altmark, an die Lüneburger Heide und in Wagrien, also so weit in Norddeutschland Wenden gewohnt haben, verfolgen. Die bisher bekannt gewordenen Gräber, die zunächst hinter diesen Grenzen liegen, z. B. die Gräber in Sachsen und in der Lausitz, sind von den wendischen Gräbern weiter entfernt, als die Gräber im Luxemburgischen. Es muß also eine gewisse Cultur, deren Wurzeln in den letzten Zeiten des römischen Reiches liegen, vom 5. bis 10. Jahrhundert sich über das deutsche Tiefland von Westen gegen Osten (oder zur See) verbreitet haben; die mitteldeutschen Berge und Wälder, vielleicht die Stammesverschiedenheiten selbst in denselben Völke, scheinen mehr abgesperrt zu haben, als die weite Entfernung.

Die Uebereinstimmung zwischen den luxemburgischen und den wendischen Gräbern bestehen in folgenden Eigenthümlichkeiten. Wir bevorzugen hier ausdrücklich, daß wir nur andeuten wollen und nicht ausführen, was wir einer umfassenden Alterthumskunde überlassen müssen.

1) Die den Todten mitgegebenen Urnen sind in beiden Ländern gleich. Im Luxemburgischen finden sich grade solche schwärzliche Urnen, wie in den ehemaligen Wendenländern (vgl. a. a. D. p. 39). Sie sind nicht allein in den Formen übereinstimmend, d. h. in der besondern Führung der Linien, sondern auch in den Verzierungen, welche mit viereckigen Stempeln oder viereckig gezahnten Rollrädern eingedrückt sind. Diese Art von Verzierung ist bisher nur in der Eisen-Periode der wendischen Ostseeländer bis in die Altmark hinein beobachtet. Besonders gleichen die bei Mersch (p. 50) und bei Sierck (p. 54) gefundenen und Tab. II. Nr. 1 und 2 abgebildeten Urnen ganz und durchaus mehreren Urnen der mecklenburgischen Wendenkirchhöfe (vgl. Jahrb. XII, S. 432 flgd.).

2) Die bunten Glasperlen, welche a. a. D. Tab. II.

abgebildet sind, entsprechen ganz den in den Wendenkirchhöfen gefundenen, eben so

3) der a. a. D. Tab. III, Nr. 14 dargestellte silberne Ring.

4) Ganz gleich sind aber wieder die a. a. D. auf Tab. IV, Nr. 23 und 24 abgebildeten eisernen Schildbuckel, welche denen in Mecklenburg gefundenen völlig gleich sind. Die großen helmförmigen Beschläge aus Eisen, in deren breitem Rande oft noch bronzene Nägel sitzen, erklärt Herr Ramur a. a. D. p. 45 mit Recht für Schildbuckel. Wir erinnern uns nicht, dergleichen Beschlägen in irgend einer andern Periode begegnet zu sein.

5) Noch auffallender ist die Gleichheit der Hesteln, welche so construirt sind, daß auf der Rückseite einer kreisrunden bronzernen Platte, deren Oberfläche zum Schmuck mit bunten Glasperlen besetzt ist, die Nadel mit einer Spiralwindung angeheftet ist. Solche ganz eigenthümlich geformte Hesteln, freilich noch mit Goldplatten belegt, wurden im Luxemburgischen wiederholt gefunden; vgl. a. a. D. p. 49 und 53, vgl. Tab. III, Nr. 1 und 2. Eben so gestaltete und verzierte (jedoch nicht mit Gold belegte) Hesteln wurden auch in dem Wendenkirchhofe von Prizitz häufig gefunden (vgl. Jahrb. VIII, S. 71 und 63). Die Form der Urnen in dem Wendenkirchhofe von Prizitz stimmt oft mit den Formen der luxemburgischen Urnen völlig überein.

Das häufigere Vorkommen von Gold in den luxemburgischen Gräbern deutet auf merovingischen Einfluß; das öftere Vorkommen von Silber in den wendischen Gräbern spricht schon für kufische Handelsverbindungen, welche sich in den frühesten Zeiten weit gegen Nordwest erstreckten.

Diese Uebereinstimmung ist zu genau und auffallend, als daß man nicht einen genauern Zusammenhang und Gleichzeitigkeit zwischen den luxemburgischen und wendischen Gräbern annehmen sollte; überdies besitzen wir ja Nachrichten, daß im 9. Jahrh. die wendischen Fürsten mit den westlichen Ländern im fränkischen Reiche in kriegerischer Verbindung standen (vgl. Kuloff Mehl. Gesch. I, S. 19, 23 flgd.). Die lausitzischen, sächsischen und thüringischen Alterthümer haben dagegen schon einen ganz andern Charakter.

Die Aehnlichkeit geht aber noch weiter. Alle die eisernen Schwerter, Dolche, Lanzen, Pfeile, — ja selbst die vielen Schnallen und Haken, welche freilich in den westlichen Ländern von Bronze und reich verziert, in den wendischen Ostländern aber von Eisen, jedoch gut gearbeitet sind, sind dort, wie hier. Jedoch wollen wir hierauf kein großes Gewicht legen,

da sich diese Eigenthümlichkeiten viel weiter in Raum und Zeit verbreiten. Auch von der „Francisca“ und „Framea“ wollen wir nicht reden, da dies noch sehr bestrittene Benennungen sind.

Das steht jedoch fest, daß sich in der Eisen-Periode nirgends eine größere Gleichheit zwischen Grabalterthümern findet, als zwischen den Gräbern Luxemburgs und Mecklenburgs. In den dazwischen liegenden Ländern Hannover und Westphalen herrscht über den Gräbern der Eisen-Periode noch tiefes Dunkel, so daß sie jetzt wohl schwerlich zur Vergleichung gezogen werden können. Das aber scheint sicher zu sein, daß zu einer gewissen Zeit der Eisen-Periode, etwa vom 5. bis zum 10. Jahrhundert, derselbe Kunstgeschmack im mittleren Europa herrschte und daß es jetzt vorzüglich darauf ankommt, besondere Eigenthümlichkeiten aufzufinden, welche den einzelnen Völkerschaften zukommen. Die kunstvollern Bronze-Arbeiten in Hefeln, Buckeln, Schnallen, Spangen scheinen die niederrheinischen Völkerschaften mit den mittelhheinischen Völkerschaften gemein zu haben; dagegen fehlen dieselben in den deutschen Küstenländern ganz, wenn auch die Formen der Geräthe gleich sind.

Ich wollte nur anregen, da es mir zu einer durchgeführten Bearbeitung des Stoffes an Zeit fehlt und verweise auf die bekannten Schriften über die oberdeutschen Gräberfunde, auf die luxemburgischen und mecklenburgischen Jahrbücher.

Schwerin.

G. C. F. Lisch.

### **Wendtenkirchhof von Barendorf.**

Auf der Feldmark Barendorf bei Greisdsmühlen, westlich vom Dorfe, unweit der Everstorfer Forstschiede, befand sich bisher im freien Acker eine mit Holzgestrüpp bewachsene und wohl wegen Abackerung umher erhöhte Stelle, welche „Kirchhof“ (plattdeutsch: „Karkhof“) heißt. Woher dieser Name rührt, ist hier unbekannt. Er mißt jetzt von Osten nach Westen 80 Fuß und ist 40 Fuß breit, ist früher aber noch etwa einmal so lang und auch wohl breiter gewesen. Vor ohngefähr 40 Jahren sind dort Steine zu einer Feldsteinmauer ausgebrochen und ist ein Theil der Stelle zu Acker gemacht. Man soll auch damals bei dieser Arbeit Topfscherben getroffen haben. Jetzt sind auf dem noch übrigen Theile des Kirchhofes die Steine und das Buschwerk so weit ausgearbeitet, daß er nun dem Pfluge anheimfällt, wobei man eine Graburne gefunden hat. Als ich davon Nachricht bekam, ging ich dahin und traf zwei mir unbekannte

Arbeiter aus Greisdsmühlen, welche mir die Scherben und Knochen bei einander liegend zeigten. Sie erzählten mir, wie beim Durchhacken nach Steinen der eine von ihnen Knochen und Scherben herausgebracht, wo er dann die Erde weiter weggenommen und den unteren Theil eines Topfes hervorgezogen habe, welcher aber nach dem Niedersetzen gleich in mehrere Stücke auseinander gegangen sei. Aus Unkunde hätten sie sich gleich darüber hergemacht, die Knochen herausgenommen, durchsucht und sich dabei verwundet, wie solche so fest und regelmäßig eingepackt gewesen; aber auch die morschen Urnenscherben hatten sie zwischen den Fingern so zerbröckelt, daß sich der Boden des Gefäßes davon nicht mehr zusammenfinden ließ. Da nun das Vorgefundene für den Verweis für Alterthumskunde keinen Nutzen mehr haben konnte, ging ich einige Tage später mit mehreren meiner größeren Schüler in der Mittagsstunde dahin und sprach mit ihnen darüber, dann gruben wir die Knochen und kleinen Scherbenstücke in die Erde. Einige größere Scherbenstücke nahmen wir mit, welche ich dem Hrn. Pensionär Haupt zu Treßow vorgezeigt habe, welcher diese auch einfinden will, daher übergebe ich ihm auch diese Beschreibung.

Die Urne selbst hatte so flach gestanden, daß der obere Theil derselben wohl vom Viehe schon abgetreten war, aber ich glaube, wenn dieser Ort ordentlich durchgearbeitet wäre, derselben mehrere hätten gefunden werden müssen. Die ganze Fläche ist nur mit Wicken durchgehackt, denn die Arbeiter sagten: Es wäre ihnen nur um die kleineren Steine zu thun, weil sie zu Dammsteinen benutzt werden sollten. Die Arbeit geschah im Dec. 1852.

Nachbemerkung. An der Barendorfer Scheide in der Forstforst in dem sog. Kammerhölze finden sich noch Spuren eines untergegangenen Dorfes, wo Bauern oder Kossaten gewesen sein müssen und den Landbau gut cultivirt betrieben haben, das beweisen die noch vorhandenen Steinmauerreste, welche alle in gleichmäßiger Entfernung gerade fortlaufen und wohl zur Einfriedigung der Hofstellen und Gärten gedient haben. Eine jetzt dort vorhandene längliche Wiese mag damals ein Teich gewesen sein. Unweit derselben zwischen den Steinmauern liegen Steinhäufen, welche wohl die Stellen bezeichnen, wo die Wohnplätze gestanden haben. Auch in der Samelnschen Forst kann man an Stellen die Finken verfolgen, wo Steinmauern gestanden haben, und mehrere Gräben geben der Vermuthung Raum, daß vieles, was jetzt mit großem Holze besteht, angebaut gewesen ist. Unter andern befindet sich darin an der Manderower Scheide das sog. Windmühlenholz, wo große Buchen und Eichen stehen. Auf einem Berge bezeichnet eine runde Umwallung wohl die Stelle, wo die Windmühle ge-

handen hat. Man weiß aber nicht, wann dort eine Windmühle gestanden und wohin sie gehört hat.

Barendorf den 5. Januar 1853.

C. F. Linsböst, Schullehrer.

### **Wendenerne von Tramm.**

Beim Bau der Chaussee von Greisdsmühlen nach Dassow ward im J. 1845 bei Tramm, Pf. Mummendorf, eine Beiräuhurne aus der Eisen-Periode gefunden und von dem Herrn Pächter Haupt zu Treßow erworben und dem Vereine geschenkt. Die Urne gehört zu der Gattung von Urnen der Wendentischhöfe, welche in Jahrb. XIII, S. 435, abgebildet ist. Die Urne ist nach unten spitz zugehend, glatt und schwarz, und ist ganz und gar mit senkrechten, eingerigten Zickzacklinien verziert, welche über dem Bauchrande aus 3, unter dem Bauchrande aus 2 Parallellinien bestehen; die Linien bestehen, wie bei allen Urnen dieser Art, nicht aus Punkten, sondern aus eingerigten Strichen von ununterbrochener Führung. Diese Art von Urnen ist in Mecklenburg nicht sehr häufig.

G. C. F. Lisch.

### **Eiserne Speerspiße von Regow.**

Diese Speerspiße fand sich ganz unter dem Steinhügel eines Regelgrabes, ohne daß Spuren einer Urne oder von Knochen sich zeigten, auf dem Regower Felde, wo noch ganze Gruppen von ähnlichen Regelgräbern sind. Der Erbpächter Herr Abraham fand sie beim Ausbrechen der Steine. — Es dürften noch einige Gräber angegriffen werden, und werde ich darauf achten, daß nichts verloren gehe.

J. Ritter.

### **Spindelsteine.**

#### **Spindelstein von Boitin.**

Zu Boitin, auf der Dorfstätte des untergegangenen Dorfes Dreeß, nicht weit von dem „Steintanze“, ward ein seltener Spindelstein gefunden und von dem Herrn Pächter Fräseher zu Boitin an die großherzogl. Alterthümersammlung eingeliefert. Der Spindelstein bildet eine regelmäßige Scheibe von grauem Sandstein,  $1\frac{1}{8}$  im Durchmesser und etwas über  $\frac{1}{2}$  dick, und ist auf beiden Flächen mit kleinen, unregelmäßig stehenden Löchern und auf dem Rande mit größern, regelmäßig ste-

henden Vertiefungen, deren jede in einem eingegrabenen Quadrat steht, verziert. Die Scheibe hat nicht allein in der Mitte ein durchgehendes Loch von etwa  $\frac{3}{8}$ " Durchmesser, sondern umher noch vier gleiche Löcher von gleicher Weite, regelmäßig gruppiert; jedoch ist das mittlere Loch mehr ausgeschliffen, als die übrigen.

G. C. F. Zisch.

32 Spindelsteine, an verschiedenen Stellen im Amte Greisdmühlen gefunden, erworben durch die Bemühungen des Herrn Haupt zu Treßow.

10 Spindelsteine aus gebranntem Thon, gesammelt in verschiedenen Dörfern in der Gegend von Greisdmühlen von dem Herrn Haupt zu Treßow.

1 Spindelstein, gefunden zu Satow bei Gröpelin, geschenkt von dem Herrn Pastor Bortisch zu Satow.

1 Spindelstein aus gebranntem Thon, gefunden zu Karbow bei Lübz, geschenkt von dem Küster Herrn Lange daselbst.

1 Spindelstein von gebranntem Thon, gefunden zu Kölpin bei Sternberg.

d. Außereuropäische Völker.

**Vereitung der Thongefäße  
bei dem Volke  
der Flachschädel in Süd-Amerika.**

Der Herr von Bibra in Nürnberg schenkte dem Vereine ein von ihm selbst heimgebrachtes Stück von einer Rüstung aus Baumsfasern und von einem Thongefäße aus einem Grabe der Flachschädel an der Westseite von Süd-Amerika, an der Algedon-Bay, bei Bolivia, bei der Wüste Atomaca, unter 20 Grad südlicher Breite. Die Gefäßscherbe zeigt dieselbe Vereitung, welche an den heidnischen Gefäßen Norddeutschlands wahrgenommen wird: Durchknetung mit Kiesel, Dörrung am offenen Feuer, Bekleidung der rauhen Außenflächen mit fein geschlemmtem Thon. Die Scherbe ähnelt den Scherben aus der Eisen-Periode Norddeutschlands: der Kiesel ist fein, die Farbe des Gefäßes schwärzlich, der Bruch hart. — Vgl. Jahrb. XV, S. 261.

G. C. F. Zisch.



## 2. Alterthümer des christlichen Mittelalters und der neuern Zeit.

### Reliquien von Berendshagen.

In dem Altare der Kirche zu Berendshagen bei Nau-  
Duckow wurden zwei Gefäße mit Reliquien gefunden, welche  
der Herr Gutbesitzer Hillmann auf Berendshagen, Patron der  
Kirche, durch Vermittelung des Herrn Pastors Bortisch, dem  
Bereine freundschaftlichst zum Geschenke machte.

Es wurden zwei Gefäße gefunden:

1) eine runde, gedrechselte, hölzerne Büchse, mit feinen  
erhabenen Rippen, 2" hoch und 2" weit, mit einem Stöpsel  
von ungeläutertem Wachs dicht verschlossen. Das Innere, wie  
das Aeußere der Büchse sind reichlich mit einer rothen Farbe,  
wie Blut, besprenkt und begossen; die Farbe ist aber noch jetzt  
blutroth, oder vielmehr kirschroth, also wohl mit etwas Andern,  
als Blut gefärbt, da Blut wohl nachgedunkelt haben würde.  
In dieser Büchse lag:

a. ein Stückchen Knochen, 6" lang, welches in ein  
Stückchen feinen, weißen Seidenzeuges (wie Krepp) gewickelt  
war; dieses war wieder in ein größeres Stück dünnen, florir-  
tigen Seidenzeuges gewickelt. Beide Stücke Zeug haben die  
selben Blutsteden, wie die Büchse;

b. zwei kleinere Stückchen Knochen in ein bräunliches  
Stückchen Seidenzeug gewickelt, welches ebenfalls rothe Blut-  
steden hat;

c. ein ebenfalls roth geflecktes, scharf abgeschnittenes, mor-  
sches, dreieckiges Stück Pergament, etwa 1" hoch, auf wel-  
chem **Gregori pp** (d. i. Gregorius papa) steht;

d. ein kleiner, abgerissener,  $\frac{3}{4}$ " breiter, in zwei Stücke zer-  
brochener Pergamentstreifen, auf welchem noch die Buchstaben  
— — **m[a].oris** (d. i. majoris?) zu lesen sind;

2) eine kleine,  $3\frac{1}{4}$ " lange, breit gedrückte, gläserne  
Flasche, die ebenfalls mit einem Wachsstöpsel verschlossen war. In  
der im Innern trüben Flasche lagen zwei kleine Stückchen bräun-  
licher, roth gefleckter, steifer Leinwand.

Leider ward eine bischöfliche Urkunde oder ein bischöfliches  
Siegel nicht gefunden. Die Schrift der beiden Worte trägt

über den Charakter des 13. Jahrhunderts und ist fest und schön gehalten.

Die Reliquien, welche also auch die Schutzheiligen des Hauptaltars und der Kirche bezeichnen, lassen sich also deuten:

zu d, vielleicht auf den Apostel Jacobus den ältern, da die Buchstaben **ma** . **oris** = majoris, also: Jacobi majoris lesen möchte; vor diesem Worte ist etwas von dem Zettel abgerissen und verloren gegangen; das **a** ist nicht mehr ganz vorhanden. Man könnte die Buchstaben **oris** auch auf den Kopf stellen und rückwärts **isro** lesen; dagegen spricht aber das einer 2 ähnliche **r**, welches dem 13. Jahrhundert in dieser Form zugehört.

zu e) Der andere Heilige ist ohne Zweifel Gregorius papa = der Heil. Gregor I. Papst (590 + 604).

Nach diesen Reliquien dürfte die Kirche zu Berendshagen eine Jacobikirche aus dem 13. Jahrh. sein.

G. C. F. Lisch.

### Amulet von Langsdorf.

Auf der Feldmark von Langsdorf, A. Sülz, ward auf dem Acker ein messingenes Amulet ausgepflügt, welches die Gestalt und Größe eines Johanniter-Kreuzes hat und auf beiden Seiten quer durch mit flachen Reliefs geziert ist. Auf der Vorderseite ist eine Schlacht dargestellt, darüber Wolken, darunter die Inschrift:

S VDAL

RICVS

Der H. Ulrich war Bischof von Magdeburg. Auf der Rückseite ist quer durch eine Stadt abgebildet, darüber Wolken, darunter die etwas undeutliche Inschrift:

EPI

AVS

(= Episcopi Augustani?) Nach den Buchstabenzügen scheint das Kreuz aus dem 16. Jahrh. zu stammen. Geschenk des Herrn Geh. Amtsrath Koch zu Sülz.

G. C. F. Lisch.

### Bronzenes Thiergebilde von Lems-Wees.

Zu Lems-Wees, im Amte Dömitz, ward ein kleines Thiergebilde aus Bronze gefunden, von dem Landhuthmanns-Inspektor Herrn Benque zu Ludwigslust erworben und von diesem dem Herrn Geh. Cabinetsrath Dr. Prosch geschenkt, welcher es wiederum an die Sammlung des Vereins schenkte.

Das Gebilde stellt ein ungeschlacht gebildetes hockendes Thier, vielleicht einen Hund oder Wolf, mit aufgesperrtem Rachen, dar, welches mit den 4 Beinen auf einem kleinen vierseitigen Untersatz sitzt. Das Ganze ist 2" hoch, das Thier  $1\frac{1}{2}$ ", der Untersatz  $\frac{3}{4}$ ". Das Metall ist mittelalterliche Bronze. Die Haare an Nacken und Brust sind in kurzen Strichen mit einem scharfen Instrumente eingehauen. Der Untersatz ist länglich vierseitig, an den drei vordern Seiten abgeschrägt hervortragend, an der Unterfläche glatt und blank und etwas abgenutzt.

Man könnte versucht sein, das Gebilde für ein Petschaft zu halten, wenn dergleichen Bildungen für diesen Zweck im Mittelalter nicht ungewöhnlich wären und die sonstige Einrichtung des Ganzen nicht dagegen spräche. An der Stelle des Schwanzes ragt nämlich hinten horizontal ein runder Zapfen von  $\frac{1}{4}$ " Dike und  $\frac{1}{4}$ " Länge hervor, und unter diesem Zapfen ist das untere Ende hinten,  $\frac{5}{8}$ " lang, etwas eingezogen und abgeflacht, so daß der Untersatz und dessen Abschrägung hier ganz fehlt, auch roh gearbeitet, so daß es sicher ist, daß das Ganze unten mit der untern Hälfte der Rückseite in etwas eingelassen und festgenietet gewesen ist, da das Ende des Zapfens etwas umgenietet ist. Es hat also wohl als ein Schmuck zu irgend einem Geräthe gedient.

G. E. F. Lisch.

### Ringschnalle von Lage.

Bei der Bebauung des ehemaligen Armenkirchhofes zu Lage ward beim Ausgraben der Kellerräume eine silberne Ringschnalle gefunden, welche aus einem Turnosen des Königs Philipp VI. von Frankreich (1328—1350), mit den Umschriften:

PHILIPPVS REX  
TVRONVS CIVIS

dadurch gebildet ist, daß der innere runde Schild ausgeschlagen, der äußere Rand stehen geblieben und eine Nadel angelegt ist. Der Herr Thorschreiber Koll schenkte diese Schnalle dem Vereine.

G. E. F. Lisch.

### Ein Löffel

aus Messing, mit rundem Blatt und einer Traube am Ende des Stiels, von der gewöhnlichen Form, mit einem Stempel mit drei Löffeln oben im Blatte, gefunden zu Kaarz bei Brül, geschenkt von dem Herrn Major a. D. von Bülow auf Kaarz.

### **Einen zinnernen Teller,**

gefunden zu Bilz, schenkte der Herr von Roß auf Bilz. Auf den Rand ist ein Wappen eingravirt, von welchem im obern Theile des Schildes und auf dem Helme ebenfalls ein Vogelkopf eingravirt ist. Ueberall ist viel eingekraßt, z. B.

1588.

G. G. G. N. G. W. W. G. K.  
H. v. KOSSE.

1591.

H. Kosse.

### **Mittelalterliche Ziegelgeräthe von Wismar.**

Der Herr J. D. Thormann zu Wismar schenkte dem Vereine mehrere bei Wismar im Hafendamme neben den Resten eines alten Bohlwerkes gefundene, aus roth gebranntem Thon gefertigte mittelalterliche Sachen, nämlich:

- 3 Leuchter von ziemlich roher, jedoch origineller alter Arbeit;
- 3 Kesselfenker in Form durchbohrter Scheiben;
- 1 kleine Kugel.

### **Eine Gußform**

aus gebranntem, weißlichen Thon, von merkwürdiger Beschaffenheit, fand der Herr Kriegsbrath Grimm zu Schwerin auf der Sandbank oder Insel Dieps in der Döbbsen vor Wismar und schenkte dieselbe dem Vereine (vgl. oben S. 293).

### **Eine Gußform**

aus grauem Sandstein, ein sogenannter Schäferstein, mit den rohen Umrissen eines Herzens, fand der Herr Ingenieur-Gehülfe Beyer zu Güstrow auf der Feldmark von Gantschow bei Güstrow und schenkte dieselbe dem Vereine.

### **Eine eiserne Pfeilspitze**

mit langen Widerhaken, gefunden zu Marlow am Schloßberge beim Graben, geschenkt von dem Herrn Dr. Hüen zu Marlow.

### **Ein großer Schlüssel**

von Eisen, gefunden auf dem alten heidnischen und darauf (im 13. Jahrh.) bischöflichen Burgwall von Bügow (Jahrh. IX, S. 403), welcher seit alter Zeit der Hopfenwall heißt,

beim Abgraben eines Theiles desselben vor einigen Jahren, geschenkt von dem Herrn Friedr. Seidel zu Bülow.

**Ein eisernes Hufeisen,**

stark gerostet, ungewöhnlich klein, 4" lang und 4" breit im äußern Rande, zu Miekenhagen 4 Fuß tief in der Erde gefunden und von dem Herrn Pastor Bortisch zu Satow geschenkt.

**Ein fünfschildiges mecklenburgisches Wappen**

aus gebranntem Thon, aus der zweiten Hälfte des 17. Jahrh. oder dem ersten Viertel des 18. Jahrh. (aus der Zeit der verwitweten Herzogin Sophie Charlotte), in der untern Hälfte vorhanden, gefunden auf dem Schlossplaze zu Bülow unter einer Feldsteinmauer in Bauschutt beim Bau des neuen Amtshauses im Januar 1853, geschenkt von dem Herrn Fr. Seidel zu Bülow.

**Gemalte Fensterscheiben**

aus Bauerhäusern in Mummendorf und  
Warnkenhagen.

Der Herr Pächter Haupt zu Treßow hatte Gelegenheit, für den Verein 19 gemalte Fensterscheiben zu erwerben, von denen 15 ziemlich gut erhalten sind und 9 aus Bauerhäusern zu Mummendorf bei Greiskmühlen und 6 aus Bauerhäusern zu Warnkenhagen, in der Pfarre Elmenhorst, bei Klüg, stammen. Die Scheiben aus Mummendorf sind aus dem 17. Jahrh. und enthalten Figuren, Wappen und Namen; die Scheiben aus Warnkenhagen, welches am Ostseestrande liegt, sind aus dem 18. Jahrh. und enthalten auf 4 Scheiben Schiffe, auf 2 Scheiben Wappen.

G. C. F. Lisch.

## II. Zur Baukunde.

### 1. Zur Baukunde der vorchristlichen Zeit.

#### Der wendische Burgwall von Bipperow.

Nach der unten bei der Beschreibung der Kirche zu Bipperow mitgetheilten Darstellung der Bedeutsamkeit des Dorfes Bipperow ließ sich vermuthen, daß sich dort ein wendischer Burgwall finden lasse. Nach einer in Jahrb. II, S. 106, Note, mitgetheilten Nachricht fand sich im Anfange des 18. Jahrhunderts am Müritzer Ufer nördlich von Bipperow

„nahe an der Müritz der sogen. alte Hof, welcher sonst für alters, wie der augenschein gab, mit hohen wällen und gräben umgeben gewesen. Dieser ohrt nebst dem darauf stehenden häuschen und da herum liegenden Wiesen war umbher ganz unter wasser von der Müritz gesetzt“.

Diese Stelle ist noch auf der großen Schmietauschen Charte nördlich von Bipperow bezeichnet und gehörte zu Solzow. Nach den von dem Herrn Pastor M. Wachenhusen zu Bipperow angestellten Untersuchungen wurden hier neben starken Fundamentmauern nur Kachel-, Gefäß- und Glasscherben aus dem 15. und 16. Jahrh. gefunden. Dieser alte Hof ist also die Stelle des alten Ritterhofes der Linie Hahn auf Solzow.

Es ward mir von einem alten Manne, der in jüngern Jahren Kirchenjurat gewesen ist, eine andere Stelle namhaft gemacht, welche der wendische Burgwall von Bipperow sein könnte.

Ungefähr 12 Ruthen vom Ufer, dem Dorfe Bipperow und dem Gute Rehrow (am jenseitigen Ufer) gegenüber liegt in der Müritz eine kleine Insel, welche von den Einwohnern von Bipperow der „Burgwall“ genannt wird. Diese kleine Insel ist theils mit Weichholz bewachsen, theils wird sie von den Fischern als Gartenland benutzt. Der alte Mann erzählte, „diese Insel

„sei der „Borgwall“ und wenn sie in alten Zeiten hinübergewollt hätten, so hätten sie ein Paar „Pferdeköpfe“ hinübergeworfen“. So dunkel nun auch diese Sage ist und so wenig der alte Mann auch im Stande war, sie weiter auszuführen und zu deuten, so deutet doch die Sage von den „Pferdeköpfen“ auf eine alte Zeit, da Pferdeschädel eine große Rolle in den alten Sagen Mecklenburgs spielen, wie man sie auch in den Hümngräbern der Stein-Periode beigelegt findet. Dieser „Burgwall“ ist der wendische Burgwall von Bipperow. Bei meiner Anwesenheit in Bipperow fand ich keine Gelegenheit hinüberzukommen, um an Ort und Stelle Untersuchungen anstellen zu können. Der Herr Pastor M. Wachenhusen zu Bipperow hat aber die Güte gehabt, Nachgrabungen anzustellen, und fand mehrere Fuß tief nur die bekannten Gefäßscherben aus der letzten heidnischen Zeit, mit Granitgrus durchknetet und am Rande mit wellenförmigen Linien verziert, wie sich solche Scherben auf allen heidnischen Burgwällen Mecklenburgs finden. Von mittelalterlichen Scherben war keine Spur zu finden.

Es leidet also keinen Zweifel, daß diese Insel den heidnischen Burgwall des Landes Bipperow bildete. Die Lage und Beschaffenheit desselben hat die größte Ähnlichkeit mit der des Burgwalles von Rugin oder Duckin im plauer See (vgl. Jahrb. XVII, S. 25).

G. E. F. Lisch.

### Wendische Burg von Schulenberg.

Im Holze des Gutes Schulenberg, bei Sülz, steht hart am Rande des Moores, welches die Rethke durchströmt, ein alter Burgwall, die „alte Burg“ genannt, ein hoher Ringwall, scheinbar mit einem Eingange von Osten und einem Ausgange gegen Westen; wenigstens ist der mit hohen Buchen bestandene Wall an diesen Stellen durchbrochen. Die Sage macht hieraus eine Burg der alten Seeräuber „Störtebek und Jörte Michael“. Doch ist der Wall mehr einem wendischen Lager oder Burgplatze gleich. Vor kurzem hatte ein Dachß aus seinem Bau in diesem Walle ein verziertes Randstück von einem thönernen Gefäße ausgegraben, welches nach den Verzierungen und der Bearbeitungsweise aus der wendischen Zeit stammt. Die Bestimmung dieses Burgwalles kann also nicht zweifelhaft sein.

Nach den Mittheilungen des Herrn Geh. Amts Rathes Koch zu Sülz.

G. E. F. Lisch.

### Burgwälle von Crivitz.

In Jahrb. XVIII, S. 279, ist der rechts neben dem Eingange zur Stadt, von Schwerin her, im See liegende, alte, hohe Burgwall (jetzt Bleiche) von Crivitz als ein muthmaasslich wendischer beschrieben; da dieser Burgwall früher lange Zeit Ermentkirchhof gewesen, also viel umgegraben ist, so ist zur Erforschung seines Ursprunges wenig Hoffnung vorhanden.

An der andern Seite der Stadt liegt aber noch ein zweiter Burgwall, auf dem jetzt das großherzogliche Amt steht, von weiten Wiesen und ehemaligen Gräben umgeben. Dieser Burgwall wird das Schloß der Grafen von Schwerin getragen haben, da er noch im 16. Jahrh. wiederholt als fürstliches Schloß vorkommt und seitdem Sitz des Amtes gewesen ist. Auch dieser Wall giebt wenig Hoffnung zur Erforschung, da auf demselben bis heute immer gebauet ist und die nächsten Umgebungen, so weit der Burgwall aufgeschüttet ist, zur Gartenkultur stark bearbeitet sind.

G. C. F. Lisch.

### Wendische Alterthümer von Bützow.

In einem Garten vor dem Mühner Thore der Stadt Bützow, nach der Seite hin, wo der alte Burgwall liegt (Jahrb. IX, S. 403), hatte Hr. Fr. Seidel zu Bützow früher Spindelsteine, eine eiserne Pfeilspitze und heidnische Gefäßscherben gefunden. In neuern Zeiten fand derselbe dort wieder mit Granitgrub durchknetete, mit wellenförmigen Parallellinien verzierte Gefäßscherben, ganz von der Art, wie sie sich auf den großen Burgwällen aus der letzten heidnischen Zeit finden, und vier bronzene Alterthümer, welche schon an der Grenze der christlichen Cultur stehen:

eine kleine Ringschnalle,  
einen kleinen glockenförmigen Beschlag,  
einen halben Nagel,  
einen Hemdknopf oder Doppelknopf, mit hübschen erhabenen Verzierungen auf der Oberseite,  
alle ganz aus Bronze. Der Herr Seidel schenkte diese Alterthümer dem Vereine.

Ohne Zweifel ist diese Stelle ein wendischer Wohnplatz (kein Begräbnißplatz) gewesen.

G. C. F. Lisch.



## 2. Zur Kunde des christlichen Mittelalters.

### a. Weltliche Bauwerke.

#### Ueber die bischöfliche Burg zu Bülow

aus dem Mittelalter sind bisher keine Nachrichten bekannt geworden. Die Bischofsburg ward in der zweiten Hälfte des 13. Jahrh. von dem heidnischen Burgwalle (dem „Hopfenwalle“) an die Stelle verlegt, wo noch jetzt die letzten Reste der mittelalterlichen Burg stehen und zum Criminal-Collegium benutzt werden. Von den ältesten Gebäuden ist nichts mehr vorhanden.

In neuern Zeiten sind viele alte Gebäude der Burg abgebrochen. Das große Gebäude des Criminal-Collegiums stammt ohne Zweifel noch aus dem Mittelalter, wenn es auch unter dem Herzoge Ulrich in der zweiten Hälfte des 16. Jahrh. mit einigen Reliefziegeln des Schweriner Schlosses aufgeführt ist.

Sicherer scheint jetzt der Ursprung des alten Nebengebäudes zu sein, welches in Bisch. Mecklenburg in Bildern, III, 1844, im Titelbilde, im Vorgrunde abgebildet ist. Der Herr Fr. Seidel zu Bülow meldet nämlich: „an den bewohnten Häusern am „Schloßplatz, welche früher die Universitäts-Bibliothek genannt wurden, ist noch ein Stein, auf welchem ein Schwan steht, eingemauert“. Dieses Sinnbild ist nun das Wappen des Schweriner Bischofes Nicolaus I. Boddiker (1444. — 1457), welcher nach denselben Wappenziegeln auch das bischöfliche Schloß zu Warin nicht allein restaurirte (vgl. Jahressber. III, S. 169), sondern auf demselben im J. 1448 auch ein großes viereckiges Gebäude unter dem Namen „der Bischof“ aufführte (vgl. Jahressber. IV, S. 89). Derselbe baute im J. 1448 auch auf dem Schlosse zu Bülow ein ähnliches Gebäude, welches ebenfalls „der Bischofsaal“ hieß (vgl. Bisch. Meckl. in Bildern a. a. O. S. 64), an welchem ebenfalls Ziegel mit dem Schwan eingemauert waren (vgl. Jahressber. III, S. 169 und VIII, S. 24). Von diesen Wappenziegeln ist nach dem Berichte des Herrn Seidel auch noch einer in einen nahe vor dem rostocker Thore am Hause des Adermanns Lippert stehenden Stall eingemauert; wahrscheinlich stammt dieser Ziegel von dem in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts abgebrochenen Bischofsaale, dessen Steine öffentlich versteigert wurden.

Es ist also außer Zweifel, daß der Bischof Nicolaus Böderer an den bischöflichen Schlössern zu Warin und Bühow viel gebauet hat. Nachdem vor einigen Jahren auch das in Bisch Meßl. in Bildern, IV, 1845, im Titelbilde, abgebildete alte bischöfliche Schloß zu Warin abgebrochen ist, ist das Wenige von alten Gebäuden, welches am Schloßplatze zu Bühow steht, der letzte Rest der Bauhätigkeit dieses Bischofes.

G. C. F. Bisch.

Es wird hier zu Bühow am Schloßplatze ein neues Amtshaus erbauet, an einer Stelle, wo seit Menschengedenken ein Garten war. Wie ich in meiner Jugend von alten Leuten hörte, hat hier ein Gebäude gestanden, in welchem die fürstliche Küche war. Daneben stand das große Thor, mit einem Thurme, welcher sich dem alten Schlosse angeschlossen; vom Schlosse ging ein Gang durch den Thurm nach der Küche.

Im April und Mai ward der Bau damit angefangen, daß zuerst die Gartenerde abgeräumt ward; dann ward ein Keller gegraben und zu den neuen Fundamenten der Grund ausgegraben. Es fanden sich nun noch mehrere Fundamente von Mauer- und Feldsteinen, viel Bauschutt und an einigen Stellen viele Kohlen. Ich besuchte den Bauplatz täglich; was ich an Alterthümern erhalten habe, übersende ich hierbei.

1) Wurde eine ganze Menge zerbrochener mittelalterlicher Krüge aus blaugrauem Thon ausgegraben, welche ich sammelte und von denen ich 12 der am besten erhaltenen übersende.

2) An Eisen: einige alte Messer, ein kleiner Schlüssel und ein Splint zu einem großen Schlosse.

3) Ein halber Henkel zu einem Gefäße, aus Messingblech.

4) An Münzen: ein rostocker Kupfer-Dreiling mit der Jahreszahl 1622; ein alter Rechenpfennig mit der Jahreszahl 1632 und Johann Albrecht; ein rostocker Sechßling, mit einem Greifen auf beiden Seiten, aus dem 15. Jahrhundert.

5) Wurde ein kleiner Mühlstein von Sandstein ausgegraben; an der einen Seite sind Nillen eingehauen wie bei einem Mühlstein; auch war in der Mitte über dem Loche ein Eisen befestigt wie bei einem Mühlsteine. Der Stein hat 14 Zoll im Durchmesser, ist 2½ Zoll dick und wiegt 20 Pfund.

Bühow den 30. Mai 1853.

Friedrich Seidel.

## Das Schloß an der Fährre bei Schwerin.

In Jahr. VII, S. 251, ist eine Urkunde mitgetheilt, durch welche am 17. Juli 1331 der Graf Heinrich von Schwerin mit dem Herzoge Barnim von Pommern auf dem Schlosse bei der Fährre („tu der sloten bi der Vere“) ein Landfriedensbündniß abschließt. Hierunter wird ohne Zweifel die eine Meile von Schwerin am Ausflusse der Stör aus dem Schweriner See gelegene Fährre zu verstehen sein, da nur mecklenburgische und schwerinsche Ritter und Knapen bei der Ausstellung der Urkunde gegenwärtig erscheinen.

Diese Annahme wird dadurch bestärkt, daß der Herr Hofschlosser Dube zu Schwerin an dem hohen Ufer hinter der Fährre in dem Sandberge an 20 Fuß tief, also wahrscheinlich in verschütteten ehemaligen Kellerräumen, mehrere große steinerne Kugeln fand, von denen er zwei an die Schweriner Sammlungen ablieferte; beide sind in der Oberfläche glatt gerieben; die eine ist rund, die andere ist aber flach, wie zusammengebrückt.

G. C. F. Lisch.

## Die Burg Galenbek.

Die alte Ribensche Burg zu Galenbek bei Friedland liegt dem jetzigen Hofe grade gegenüber, unmittelbar neben demselben. Von dem großen See her erstreckt sich eine weite moorige Biesenfläche, welche früher ohne Zweifel Sumpf oder Moor war. An dem Ende dieses Sumpfes, noch in demselben, liegt die alte Burg Galenbek, jetzt mit hohen Bäumen bewachsen.

Der Burgwall ist ein höchstens 8 bis 10 Fuß hohes Rechteck von 45 Schritten Länge und 30 Schritten Breite. Auf demselben stehen in der Erde noch die Wände eines viereckigen Kellers von dem Hauptgebäude in der Mitte, an dem Ost- und Südrande des Walles.

Gegen Norden hin steht noch die sehenswerthe Ruine des großen, runden Thurms, von den Landleuten der „Fangelthurm“ genannt. Es ist nur noch die senkrechte Hälfte etwa 25 Fuß hoch vorhanden. In neuern Zeiten ist die Ruine einige Fuß nach der mehr moorigen Seeseite hin hinübergesunken; es hat jedoch der Zusammenhang des Mauerwerkes dadurch nicht im geringsten gelitten. Das Mauerwerk ist sehr dick und fest; die Ziegel sind ungewöhnlich groß, der Kalkmörtel stark mit sehr grobem, reinen Kies, in welchem viele kleine Kieselsteine stecken, vermischt und also sehr mager angerichtet; die äußern Fugen sind mit einer Linie nachgerissen. Die ganze Beschaffenheit des Mauerwerkes deutet auf ein verhältnißmäßig hohes Alter; der Thurm

wird aus dem Ende des 14. Jahrh. stammen. Die Burg ward im J. 1453 von den Stralsundern zerstört (vgl. Stralsund. Chroniken Bd. I, S. 202). In der Höhe, dem Innern des Burgwalls zugewendet, ist eine niedrige, mit einem flachen Bogen (nicht Spitzbogen) überwölbte Oeffnung, welche wahrscheinlich eine Verbindungsthür zwischen dem Thurme und dem ersten Stock des Hauptgebäudes bildete. Die Rüstlöcher an der Außenwand des Mauerwerkes stehen offen. Das Fundament ist noch über die Erde hinaus, vielleicht auch das ganze Innere des Mauerwerkes, aus Feldsteinen in der Weise gemauert, daß immer eine Schicht von ungefähr 3 Fuß Dicke aus Feldsteinen in Kalk gemauert und diese Schicht mit Bruchstücken von Ziegeln bedeckt ist, um für die nächst folgende Schicht eine grade Oberfläche zu gewinnen. An dem Fundamente sind in Feldsteinen und Ziegeln viele Bohrlöcher zum Sprengen, welches aber vergeblich gewesen ist, wie der Augenschein und viele ausgesprungene Stücke beweisen.

Rund um dieses Viereck der Burg zieht sich ein tiefer Graben.

Nach der Seeseite hin sind weiter keine Befestigungen.

Vor dem ersten Graben liegt im Halbkreise nach der festern Landseite hin ein sehr breiter Wall, auf welchem ohne Zweifel die Vorburgen gestanden haben. Von der Mitte dieses Walles nach der Burg ging die Brücke, von welcher noch einzelne Pfähle in dem Graben stehen.

Um diese Vorburg legt sich im weiten Halbkreise ein zweiter Graben.

Dann folgt ein zweiter Vorwall im Halbkreise, wieder von einem dritten Graben im Halbkreise umgeben.

Daran stößt bis gegen das feste Land ein weites, viereckiges Plateau, auf welchem der jetzige herrschaftliche Hof mit dem Garten steht, welches früher aber wohl das Dorf getragen hat. Auch dieses Plateau ist von einem Graben umgeben.

Sowohl durch die feste Lage, als durch alle diese Befestigungen war die Burg Galenbek wohl eine der festesten Burgen im Lande.

Geschrieben zu Galenbek den 31. Januar 1851.

G. C. F. Lisch.

Einen Grundriß des alten, im J. 1806<sup>1</sup> abgebrochenen bischöflichen Schlosses Stove im Bisthume Radeburg schenkte der Herr Forstjunker von Wiedede zu Radeburg.

## b. Kirchliche Banwerke des Mittelalters.

**Blätter**

zur

**Geschichte der Kirche zu Doberan,**

vom

**Archivar Dr. Bischof.**

Ueber

**die alte fürstliche Begräbniskapelle**

und

**das Grab des ersten christlichen Fürsten****Wribislaw**

in der Kirche zu Doberan.

Alle alten Chroniken und Urkunden sprechen mit großer Bestimmtheit aus, daß die meisten der alten Fürsten Mecklenburgs aus den drei Linien Mecklenburg, Werle und Rostock bis zum Jahre 1550 in der herrlichen Kirche der Cistercienser-Mönchs-Abtei Doberan begraben wurden, und zwar mit wenigen Ausnahmen an einer und derselben Stelle, in einer Kapelle, welche großen Ruhm und bedeutende kirchliche und künstlerische Ausstattung hatte. Diese Kapelle gab dem Kloster ein besonderes, ungewöhnliches Ansehen und wandte demselben die reiche Gunst der Landesherren zu. Nach allen Andeutungen war diese Kapelle in dem nördlichen Kreuzschiffe, neben der Pforte, welche in alten Zeiten die öffentliche Hauptpforte war, während die Mönche die Pforte gerade gegenüber im südlichen Kreuzschiffe hatten.

Als im Jahre 1550 der edle Herzog Magnus, der letzte, protestantisch gewordene Bischof von Schwerin, der Sohn des Herzogs Heinrich des Friedfertigen, zuletzt in dieser Kapelle beigesetzt ward, verließ man die alte Sitte des Begrabens in der

\*) Ich theile diese Darstellung so mit, wie sie zur Begründung der Verhältnisse amtlich ausgearbeitet ist, ohne die einzelnen Punkte durch die Quellen zu beweisen, da diese in früheren Jahrgängen der Jahrbücher bearbeitet sind.

Erde: man erbaute für seinen Sarg ein Gewölbe auf dem Fußboden der Kapelle und erhöhte dabei den Fußboden mit dem alten Altare um  $4\frac{1}{2}$  Fuß, vorzüglich auch zu dem Zweck, um ein breites Epitaphium an der Vorderwand der Erhöhung über der vermauerten Oeffnung zu der Gruft anzubringen. Der ganze Fußboden des Biercks unter dem östlichsten Gewölbe des Kreuzschiffes ward dadurch um ungefähr 5 Fuß erhöht, und man mußte nun auf einer kleinen Treppe zu dieser erhöhten Kapelle hinaufsteigen, welche mit einem schlechten hölzernen Gitter eingefast war. Mit dieser Erhöhung verschwand nun jede Spur von der alten Heiligkeit der Stelle und die erhöhte Kapelle ward sehr bald eine Kumpfkammer für Baumaterial und Rüstwerk; ja zuletzt fing sie an zu verfallen und bot einen unsaubern, störenden Anblick dar, um so mehr, als auch die Umgebungen im Kreuzschiffe zur Aufbewahrung von Baumaterial benutzt wurden.

Sollte die Erkenntniß der merkwürdigen Kapelle wieder lebendig werden, so war es durchaus nothwendig, daß diese verunstaltende Erhöhung entfernt ward. Se. Königliche Hoheit der Großherzog Friedrich Franz gab, in richtiger Erkenntniß der geschichtlichen Bedeutung dieser Stätte, am 18. Dec. 1852 dem Baurath Bartning und dem Archivar und Conservator Dr. Lisch zu Schwerin den Befehl zur Abtragung der Erhöhung und zur Durchforschung der Kapelle, um nach Befinden demnächst die Wiederherstellung anzuordnen. Der Archivar Lisch leitete vom 1.—5. Nov. 1853 an Ort und Stelle die Abtragung und die vorbereitenden Aufgrabungen, welche denn auch zum gewünschten Ziele geführt haben.

Um der Entstehung der fürstlichen Begräbnißkapelle eine sichere Grundlage zu geben, finde hier eine kurze baugeschichtliche Vorbereitung Raum.

Im J. 1164 ward das erste christliche Gotteshaus in den jetzigen mecklenburg-schwerinschen Landen in der noch stehenden Kapelle auf dem fürstlichen Hofe Doberan, später Alt-Doberan oder Althof genannt, erbauet. Bei dieser Kapelle zu Althof ward von dem ersten christlichen Fürsten Pribislaw im J. 1170 die Cistercienser-Mönchs-Abtei Doberan gestiftet. Am 30. Dec. 1178 stürzte der Fürst Pribislaw bei einem Turniere auf der fürstlichen Burg auf dem Kalkberge bei Lüneburg und ward in der Kirche des Benedictiner-Klosters zu St. Michael, welches damals auch auf dem Kalkberge stand, begraben; hier ruhte auch der große Obotritenkönig Heinrich († 22. März 1119; vgl. Jahrb. XVIII, S. 176). Nach Pribislaw's Tode fielen die Wenden wieder von dem Christenthume ab und zer-

körten am 10. Nov. 1179 das Kloster zu Althof. Im J. 1186 stellte Přibislav's Sohn Borwin I. das Kloster wieder her und verlegte es nach dem Dorfe Doberan; wo noch jetzt die Kirche steht, und im J. 1192 bestätigte und erweiterte derselbe und im J. 1193 der Bischof Brunward die Rechte des Klosters. Damals also wird der Grundplan der jetzigen Kirche, mit Ausnahme des aus dem 14. Jahrhundert stammenden vielseitigen Chorumganges, festgestellt und theilweise zur Ausführung gekommen sein. Diese älteste Kirche war ohne Zweifel eine große Kirche im romanischen oder Rundbogenstyle, etwa von der Größe und dem Style der großen rundbogigen Klosterkirche zu Zerichow in der Altmark bei Tangermünde, welche vom J. 1147 — 1152 gebauet ist. Von diesem alten romanischen Bau der doberaner Kirche ist der Westgiebel des südlichen Seitenschiffes mit der Rundbogenpforte und dem Rundbogenfries in den jüngern Bau aufgenommen und noch heute zu sehen, wie auch viel altes Mauerwerk in den südlichen Seitenwänden steht. Daß der Grundplan dieser alten Kirche mit der jetzigen Kirche übereinstimmt, geht daraus hervor, daß die südwestliche Ecke der alten Kirche noch heute dieselbe Ecke der jüngern Kirche bildet und die Ruine der Mittelwand des alten, auch noch im Rundbogenstyle ausgeführten Kreuzganges sich an die Außenwand des südlichen Kreuzschiffes lehnt; welche eben so wenig alte Strebepfeiler hat, als die Außenwand des südlichen Seitenschiffes. Die Anlage der beiden Kreuzschiffe, welche sehr breit sind, liegt also im Grundplane des ältesten Baues. Diese romanische Kirche ward am 3. Oct. 1232 eingeweiht. Als aber im 14. Jahrhundert der Spitzbogenstyl die europäische Welt mit einer beispiellosen Begeisterung beherrschte, erhöhte und veränderte man die alte Kirche zu ihrer jetzigen Gestalt und bauete auch den vielseitigen Chorumgang, welche dieser Zeit ganz eigenthümlich ist. Diese spitzbogige Kirche mit ihrer ganzen noch jetzt vorhandenen Einrichtung ward am 4. Juni 1368 eingeweiht.

Nachdem im Verlaufe des ersten Viertheils des 13. Jahrhunderts die Zeiten ruhiger geworden waren und der Kirchenbau so weit Fortschritt gewonnen haben mußte, daß die Ringmauern und die Haupttheile in der Vollendung da standen, führte Borwin, nachdem er im J. 1218 die Besühungen und Rechte des Klosters wiederholt bestätigt hatte, im Jahre 1219 die Leiche seines Vaters Přibislav vom Michaeliskloster bei Bünzburg nach Mellenburg zurück und begrub sie in der Kirche zu Doberan. Noch vorher schenkte er im J. 1219 dem Michaeliskloster das Dorf Jesemow bei Lübz, welches von da an Michaelisberg genannt ward, aber längst untergegangen ist,

Die Begräbnißstätte Pribislaw's ward nun auch die Begräbnißstätte seiner Nachkommen bis zum J. 1550. Schon im J. 1267 stiftete Heinrich der Pilger ein ewiges Licht an den Gräbern seiner Vorfahren, im J. 1302 stiftete Heinrich der Löwe bei dem Begräbniß seines Vaters einen Altar in der Begräbnißkapelle seiner Vorfahren in der Kirche zu Doberan und im J. 1400 verordnete der Herzog Rudolph, Bischof von Schwerin, daß auch er in der Kirche zu Doberan, wo alle seine Vorfahren und die alten Fürsten des Landes ruhten, begraben werde. Alle Urkundennachrichten und Traditionen, so wie mehrere alte, große Wappenziegel, welche im Fußboden lagen, deuteten darauf hin, daß diese Begräbnißkapelle im nördlichen Kreuzschiffe an der alten Hauptpforte zu suchen sei.

Die Kreuzschiffe der Kirche zu Doberan sind drei Gewölbe breit, welche nach den Seitenschiffen hin auf zwei hohen, schlanken Pfeilern ruhen, von denen einer in jedem Seitenschiffe achteckig, sehr schlank und wegen des schönen Baues im Volke berühmt ist. Unter dem östlichen Gewölbe des Kreuzschiffes stand der erhöhte Fußboden der Kapelle mit dem Altare über dem Begräbniß des Herzogs Magnus; unter dem mittlern Gewölbe lagen die Wappenziegel; unter dem westlichen Gewölbe ist die nördliche Pforte und der Zugang zum Schiffe.

Es ließ sich annehmen, daß das östliche und das mittlere Gewölbe zu der alten Begräbnißkapelle gehört hatten, da der Raum unter einem Gewölbe nicht groß genug ist.

Ich begann mit meinen Forschungen im Osten. Der Altarschrein ist ganz verfallen und der Restaurierung völlig unfähig. Die Altarplatte bestand aus einer Kalksteinplatte mit 5 Weiskreuzen. Ich ließ nun den Altarschrein und die Altarplatte abnehmen und darauf den Altartisch abbrechen. Der Altartisch war von alten Ziegeln aufgemauert und enthielt nichts. da er 1550 in der protestantischen Zeit nur aufgemauert war, um den Altarschrein zu erhalten. Zwischen die Steine war ein merkwürdiges Stück von einer uralten Altarplatte, vielleicht von der ältesten Altarplatte der Kapelle, als alter Ziegel vermauert: es war ein an drei Seiten abgehaener, fester Ziegel von  $1\frac{1}{2}$  Fuß im Quadrat in der Oberfläche und 4 Zoll Dicke; die vierte Seite, die Vorderseite, war nach unten hin abgeschrägt, wie häufig die alten Altarplatten, und auf der Oberfläche war ein großes Weiskreuz eingegraben. — Der ganze Raum der Erhöhung der Kapelle,  $4\frac{1}{2}$  Fuß hoch und 12 Fuß Fläche im Quadrat, war mit Sand und Schutt gefüllt. Das Gewölbe über dem Sarge des Herzogs Magnus war sehr leichtfertig auf-



gemaauert, so daß es in kurzer Zeit mit den bloßen Händen abgebrochen werden konnte. Die durch die Erhöhung verdeckt gewesenen alten Seitenwände der Kirche standen im Rohbau; nur die vertieften Flächen der Pfeiler zwischen den Graten waren überwiegt. Das Begräbniß des Herzogs Magnus war während des Abbruchs durch doppelte Bretterdecken geschützt.

Nachdem der Abbruch vollendet war, öffnete ich die Gruft des Herzogs Magnus. Ich fand dieselbe in der größten Verwüstung. Das Sargholz war zu Moder verfallen und mit Bauschutt vermischt; die Gebeine waren häufig zerbrochen und verwittert und mit veroltem Knüppelholz vermischt, vielleicht von vielen Röllhölzern, als der Sarg in das niedrige Gewölbe hineingeschoben ward; offenbar war die Gruft früher, vielleicht im dreißigjährigen Kriege, schon durchwühlt.

Ich fand aber, gegen die Vermuthung, nicht eine Leiche, sondern zwei Leichen in dem Gewölbe beigesetzt, an jeder Seite in dem Gewölbe eine, so daß in der Mitte ein breiter Raum leer war. Nach dem Epitaphium gehörte das eine Gerippe, zu Linken, welches am besten erhalten war, dem Herzoge Magnus († 1550). Das zweite Gerippe, welches schon viel mehr zerstört war, gehörte ohne Zweifel seiner Mutter Ursula († 1510), gebornen Markgräfin von Brandenburg, des Herzogs Heinrich des Friedfertigen erster Gemahlin, welche vor dem Herzoge Magnus zuletzt an dieser Stelle in Döberan begraben ward, wie die Gedächtnistafel auf ihr Begräbniß an der Wand neben dem Fenster beweiset. Wahrscheinlich ward ihre Leiche bei dem Begräbniß ihres Sohnes, bei der Fundamentirung der Gruft, wieder ausgegraben und umgesargt. Beide Gerippe legte ich in neue Särge, bezeichnete sie interimistisch mit einem Schilde und setzte sie vorläufig in das neuere fürstliche Begräbnißgewölbe hinter dem Altare.

Nach Abräumung der Widerlagen des Gewölbes und des Bauschuttes versuchte ich es, in die Tiefe zu dringen, sah mich jedoch bald durch ein unerwartetes, für den Augenblick unüberwindliches Hinderniß gehemmt. Der ganze Raum der Kapelle unter dem östlichen Gewölbe, von den Seitenwänden bis an die Pfeilergrate, ist nämlich unnöthiger Weise über 4 Fuß tief mit großen Granitblöcken von 3 bis 4 Fuß Durchmesser gefüllt und die Zwischenräume sind mit kleinen Feldsteinen und Ziegelfrüden ausgefüllt und mit Kalk ausgegossen, welcher so fest gebunden hat, daß in den Fugen kaum einige Zoll tief einzudringen war; mit gewöhnlichen Brechstangen und andern Werkzeugen war nichts anzufangen, selbst das Untergraben von den Seiten her fruchtete nichts. Ich sah mich daher genöthigt, dieses Unter-

nehmen aufzugeben; ich that es auch um so lieber, als durch diese ungebührliche Ausfüllung zur bloßen Befestigung des Fußbodens und zur Fundamentirung der Widerlagen für das Gewölbe jede Spur von alten Begräbnissen unter dem Fußboden vernichtet sein muß. Es war freilich gegen meine Erwartung und gegen alle Vermuthung, daß bei dem Begräbnisse des Herzogs Magnus (1550), noch zur katholischen Zeit des Klosters, zwei Jahre vor der Säkularisirung desselben (1552), ein Theil der alten fürstlichen Gruft und Kapelle vernichtet sein sollte.

Ich unternahm darauf die Aufgrabung des Grundes unter dem mittlern Gewölbe des nördlichen Kreuzschiffes, wo die Wappenziegel lagen, welche freilich wiederholt anders geordnet sind, aber doch noch ungefähr in demselben Raume lagen, wohin sie ursprünglich gelegt waren. Hier fand ich in verschiedenen Schichten über einander, etwa 1 Fuß über einander, viele Gerippe, dicht an einander gelegt, im Sande liegen. Ich störte diese nicht weiter, sondern ging in der Mitte unter dem Gewölbe, wo ich keine Leichen, sondern nur reine Erde ohne Schutt fand, weiter in die Tiefe, bis ich gerade in der Mitte des Kapellenraumes 4 Fuß tief unter dem Fußboden der Kirche auf altes Mauerwerk stieß, und in diesem das Grab Pribislav's zu vermuthen Ursache hatte.

Von Bedeutung bei dieser Untersuchung war, daß im J. 1843 bei der Aufgrabung des Grundes im hohen Chore zur Fundamentirung des Sarkophages für den hochseligen Großherzog Friedrich Franz I. ganz dieselben Erfahrungen gemacht wurden.

Der ganze Grund der doberaner Kirche ist Sand (sogen. Sogsand), welcher bei 4 bis 5 Fuß Tiefe unter Wasser steht, so daß ein gegrabenes Loch sich nach kurzer Zeit mit Wasser füllt. In diesem nassen Sande stand in gleicher Tiefe die Leiche Heinrich's des Löwen in einem von Ziegelsteinen aufgemauerten offenen Sarkophage (vgl. Jahrbücher des Vereins für mecklenb. Geschichte, IX, S. 429 — 431).

Ganz dieselbe Erscheinung zeigte sich unter dem mittlern Gewölbe der alten fürstlichen Begräbniskapelle. In einer Tiefe von 6 Fuß war ein Sarkophag von uralten, großen Ziegeln aufgemauert, welcher 2 Fuß hoch war, so daß der obere Rand 4 Fuß tief unter dem Fußboden stand; dieser Sarkophag war 8 Fuß lang, 2 Fuß 10 Zoll weit im Lichten, 2 Fuß hoch, oben und unten offen. In diesen Sarkophag war ein Sarg gestellt, welcher  $6\frac{1}{2}$  Fuß lang und am Kopfende 2 Fuß breit war; der Sarg war nur von Holz gewesen, ohne irgend eine Metallverzierung. Von dem Holze war aber keine Spur mehr

vorhanden; es war völlig vermodert, jedoch an einem dunkelbraunen Streifen in dem nassen Sande sehr klar und bestimmt zu erkennen. In diesem Sarkophage und innerhalb des an dem braunen Streifen erkennbaren Sarges lag,  $5\frac{1}{2}$  Fuß tief unter dem Fußboden, in Sand und Wasser, ein Gerippe, gegen Osten schauend, 6 Fuß hamburger Maß lang. Bei der Aufgrabung kamen der Schädel und die Beine ans Tageslicht; ich ließ diese Gebeine ruhig an ihrer Stelle liegen und befreite sie nur von Erde. Es fehlten dem Schädel mehrere Backenzähne und die Schneidezähne standen hoch heraus; das linke Schläfenbein war zerbrochen, vielleicht ursprünglich, von dem Sturze, an welchem Pribislav bei dem lüneburger Turnier starb. Das Gerippe hatte ein sehr altes Ansehen; das Gerippe Heinrichs des Löwen († 1329) war fester und besser erhalten: schon hieraus möchte sich der Schluß ziehen lassen, daß das Gerippe wenigstens 100 Jahre länger liege, als das Heinrichs des Löwen. Zu einer weitem Untersuchung und zur Bloßlegung des Gerippes, welche ich nicht einmal paßlich fand, hielt ich mich nicht ermächtigt, sondern bedeckte das Gerippe wieder mit Erde, wie ich es gefunden hatte.

Dieses Grab halte ich mit vollster Ueberzeugung für das Grab des Fürsten Pribislav († 1178) aus folgenden Gründen.

1) Spricht das Begräbniß selbst für die Ruhestätte Pribislavs. Die Leiche liegt in der Mitte unter dem Kirchengewölbe, in grader Linie vor dem Altare, so tief, wie kein anderes, so daß diese Leiche zuerst an dieser Stelle begraben sein muß, indem alle anderen Leichen neben derselben und höher liegen. Außerdem zeugt dafür die uralte, durch andere Beispiele verbürgte Bestattungsweise und die Beschaffenheit des Gerippes.

2) Liegen in der Tiefe dicht an dem Ziegelsteinsarkophage, an der Außenseite desselben, Stücke von dem ältesten Fußbodenpflaster, welche bei dem Begräbniß losgetreten und hinuntergeglitten waren. Diese bestanden aus den kleinen Mosaikziegeln, <sup>1)</sup> mit denen die Altarstellen zu Althof und Doberan gepflastert sind; es waren mehrere Male 2, 3, auch 4 Stück neben einander in Kalk gelegt, so daß es nicht zu bezweifeln ist, daß sie von dem alten Fußbodenpflaster abgetreten waren. Alle hatten noch ein frisches Ansehen und an den tiefern Stellen eine glänzende Glasur, so daß sie noch nicht lange gelegen haben

<sup>1)</sup> Man vergleiche oben die Abhandlung über die Fürstin Wolgava und die Kapelle zu Althof.

konnten, als sie versanken. Diese Ziegel stammen noch aus der Zeit der Gemahlin des Fürsten Pribislaw, der Fürstin Boizlava, und wurden dazu benutzt, die besonders heiligen und wichtigen Stellen in der Kapelle zu Althof und demnächst in der Kirche zu Doberan zu pflastern. Auch bei der Abtragung und Aufgrabung der andern Räume fand ich hin und wieder zwischen Schutt und Erde diese Mosaitziegel, jedoch schon mehr abgetreten.

3) Besitzen wir ein ausdrückliches Zeugniß darüber, daß Pribislaw an dieser Stelle begraben liegt. Der aus Wismar gebürtige lübeker Prediger Reimar Rodt sagt in seiner Chronik der Stadt Lübeck von dem Fürsten Pribislaw:

Anno 1170 buvede he ock dat Closter Dobberan, dar he Pribischlaus begraueu licht in der Karcken int Norden under einem schönen Stene mit Niskinc belecht, worup gehauen: Pribislaus dei gratia Herulorum, Vagriorum, Circipanorum, Polaborum, Obotritorum, Cissinorum, Vandalorum rex.

Reimar Rodt war in Wismar geboren, trat im J. 1524 in das St. Katharinen-Kloster zu Lübeck und ward bald nach Einführung der Reformation daselbst Prädicant und 1553 Pastor an der Petrikirche († 1569). Er schrieb eine Chronik der Stadt Lübeck und vollendete das hier zur Frage stehende erste Buch derselben im J. 1549, also ein Jahr vor dem Tode des Herzogs Magnus von Mecklenburg. In dieser Chronik behandelt er mit Vorliebe auch die Geschichte Mecklenburgs und bewährt sich überall als einen einsichtsvollen und zuverlässigen Mann. Es ist daher keinem Zweifel unterworfen, daß er das Kloster Doberan und die Merkwürdigkeiten der Kirche aus eigener Anschauung kannte, um so mehr, da er so ausführlich und zuverlässig berichtet. Dieser Grabstein muß bald nach des Herzogs Magnus Beisehung (1550) untergegangen sein, da Latomus († 1614) in seinem mecklenburgischen Genealogikon (1610) über denselben sagt, daß

„dieser stein nicht alda wird gefunden“

(vgl. Jahrb. II, S. 6). Ohne Zweifel war die Grabplatte eine große, gravirte Messingplatte oder eine Kalksteinplatte, in welche kleinere gravirte Messingplatten, wie z. B. ein Bild oder ein Schild und die Inschrift eingelassen waren. Daß das Grab mit einer großen Platte belegt gewesen ist, geht daraus hervor, daß das Begräbniß seit der Bestattung Pribislaw's nicht angerührt gewesen ist, da sich keine Spur von Gebeinen und Mauersecht über der Leiche fand, während zur Seite in mehreren Schichten die Leichen über einander lagen.

4) Hiemit stimmt das Epitaphium überein, welches der Herzog Heinrich der Friedfertige im J. 1514 durch seinen gelehrten Rath Dr. Nicolaus Marschaleus Thurius († 1523) über dem Grabe Pribislav's errichten ließ, als die Stelle des Begräbnisses noch bekannt war und der Leichenstein noch auf dem Grabe lag. Auf einer Tafel, welche an dem Wandpfeiler zu den Säulen Pribislav's hängt, stehen die Worte:

Epitaphium Pribislai, primi fundatoris hujus monastarii, qui fuit filius Nicoloti etc.

und ein Gedicht mit der Lebensbeschreibung Pribislav's in lateinischen Hexametern und Pentametern. Im J. 1514 ließ nämlich der Herzog Heinrich nicht allein die fürstlichen Denkmäler in der Kirche zu Doberan restauriren, sondern auch die Epitaphien auf schwarzen Brettern mit goldenen Buchstaben durch den Rath Nic. Marschall setzen (vgl. Jahrb. II, S. 175).

5) In Verbindung mit diesen Inschriften stehen die Bilder Niklotts und Pribislav's, welche an der westlichen Wand des nördlichen Kreuzschiffes dem Altare gegenüber aufgehängt sind und ebenfalls aus der Zeit des Herzogs Heinrich des Friedfertigen stammen (vgl. Jahrb. II, S. 37 fglb.), wenn sie auch im vorigen Jahrhundert unter dem Herzoge Christian Ludwig restaurirt sind.

6) In Betracht der besondern Ehrwürdigkeit des Begräbnisses des Fürsten Pribislav, des christlichen Stammvaters der mecklenburgischen Fürsten aller Linien und des Stifters des Klosters Doberan, ward die Kapelle, wo Pribislav begraben liegt, zur Familiengruft aller mecklenburgischen Fürsten (bis 1550) erhoben. Schon im J. 1267 stiftete Heinrich der Pilger eine ewige Wachskerze an den Gräbern seiner Aeltern und seines Bruders („in memoriam patris nostri domini Johannis de Wismaria et matris nostre Luthgardis fratrisque nostri domini Alberti — circa predictorum „defunctorum sepulcra“). Der Fürst Heinrich der Löwe stiftete im J. 1302 bei der Beisetzung seines Vaters, Heinrichs des Pilgers, eine ewige Wachskerze an der Stelle seines Begräbnisses (im hohen Chore) und einen Altar und lobenswerthe Fenster in der Kapelle, wo seine Vorfahren begraben lagen („unum altare et fenestras laudabiles in cappella, ubi progenitores nostri requiescunt“). Im Jahre 1400 verordnete der Herzog Rudolph, Bischof von Schwerin, daß, da seine Väter und Vorfahren („patres et progenitores“), wie sie aus dem Heidenthume zu Licht des rechten Glaubens gelangt seien, bei dem Cistercienser-Orden zu Doberan, der ersten Pflanzung des christlichen Glaubens, ab-

das Begräbniß erwähnt und die Nachkommen derselben Fürsten von ganz Wendensland („totius Slaviae“) dort das Begräbniß verdient hätten, auch er sich sein Begräbniß bei seinen Vorfahren („apud eosdem nostros progenitores“) erwähle, in Betracht der herzlichsten Liebe, die er zu einem so ausgezeichneten und ihm theuren Orte habe. Die Stiftung des Altars in dieser Kapelle stammt also aus dem J. 1302 von dem Fürsten Heinrich dem Löwen. Der große, dicke Ziegel von einer Altarplatte mit einem Weiskreuz mag also noch aus jener Zeit stammen, als der Ziegelbau noch mehr blühte, als in den folgenden Zeiten.

7) Nach den glaubwürdigen Nachrichten in den Urkunden und Chroniken wurden die in der Anlage 1. verzeichneten Fürsten aus den Linien Mecklenburg, Werle und Rostock in dieser Kapelle begraben. Neben dem Grabe Pribislaw's lagen in zwei Schichten ungefähr 1 Fuß über einander Gerippe im bloßen Sande dicht neben einander.

8) Da hier der Fürsten so viele begraben wurden, so daß sie nicht neben einander Platz hatten, so wählte man zur Bezeichnung ihres Begräbnißes nur kleine Platten mit den Reliefwappen der Linien. Dies sind Ziegelplatten, von ungefähr 15 Zoll im Quadrat und gegen 4 Zoll Dicke, mit dem flachen Relief des Stierkopfes auf einem schräge rechts gelehnten Schilde, ursprünglich schwarz glasiert, in den Vertiefungen mit Kalk ausgefüllt. Ratomus in seinem mecklenburgischen Genealogikon (1610) berichtet:

„Es liegen 12 gebrandte Grabsteine alda, darunter die Herren von Werle begraben“.

Von diesen sind jedoch nur 6 übrig geblieben. Vier von diesen enthalten den kurzen, gedrungenen mecklenburgischen Büffelskopf mit dem Halsfell; zwei derselben sind durchgebrochen, jedoch noch in den Bruchstücken vorhanden; nach der Zeichnung und der Arbeit, namentlich in Vergleichung mit denselben Steinen (mit Schild und Helm) auf dem Grabe Heinrichs des Löwen, stammen diese Steine aus dem 14. Jahrhundert. Ein fünfter Stein von derselben Größe und Arbeit enthält den lang gezogenen werleschen Ochsenkopf ohne Halsfell; dieser muß vor dem J. 1436 (dem Jahre des Erlöschens der Linie Werle) gefertigt sein und stammt ebenfalls aus dem 14. Jahrh., da die letzten werleschen Fürsten im Dome zu Güstrow begraben sind und der Fürst Johann H. von Werle-Güstrow nach der Chronik der letzte werlesche Fürst war, welcher im J. 1337 in der Kirche zu Doberan begraben ward. Diese 5 Steine lagen, nach neuerer

Anordnung, jedoch gewiß nach alter Tradition, auf dem Grabe Pribislav's und an der rechten, südlichen Seite desselben, wo die Gerippe über einander lagen. — Ein sechster Stein ward dicht vor dem Gewölbe des Herzogs Magnus († 1550) und halb von demselben bedeckt gefunden. Dieser ist viel kleiner, dünner und von anderer Ziegelmasse; er enthält einen mecklenburgischen Büffelskopf, offenbar aus dem Ende des 15. oder den ersten Jahren des 16. Jahrhunderts. — Alle diese Wappenziegel bezeichnen ohne Zweifel die allgemeine Begräbnißstätte der Nachkommen Pribislav's.

9) In Folge aller dieser Denkmäler und gewiß alter Klosternachrichten bezeichnete der Herzog Heinrich der Friedfertige durch seinen Rath Dr. Nicolaus Marschall diese Begräbnißstätte durch eine Tafel mit der Inschrift:

Principes magnifici de Werle vulgariter  
dicti hic sunt depositi.

Diese Tafel hängt an der Nordseite eines Pfeilers im nördlichen Seitenschiffe, dem Begräbniß Pribislav's gegenüber. Marschall hat unter den „Fürsten von Werle genannt“ unzweifelhaft wohl alle Fürsten wendischen Stammes verstanden, da hier vorzüglich die wendischen Fürsten von der Linie Mecklenburg begraben sind. Das Wort Werle ward häufig gleichbedeutend mit Wenden gebraucht.

10) Zum Schmuck der Fürstenkapelle wurden dort auch schön gemalte Fenster <sup>1)</sup> unterhalten. Schon im J. 1302 stiftete der Fürst Heinrich der Löwe zum Seelenheile seiner Aeltern bei dem Begräbniß seines Vaters einen Altar und gemalte Fenster („fenestras laudabiles“) in der Kapelle, in welcher seine Vorfahren ruheten („in capella, ubi progenitores nostri requiescunt“).

Wahrscheinlich ist es das erste, alte, gemalte Fenster, welches ich in Trümmern bei der Ausgrabung entdeckt habe. Bei dem

1) Die ältesten Glasgemälde der doberger Kirche, wahrscheinlich aus dem 14. Jahrhundert stammend, Arabesken-Muster, meistens schwarz auf grau, auf blasser Glase, mit buntem Glase verziert enthaltend, wie häufig in Cistercienser-Kirchen (z. B. in der Kirche des noch bestehenden Cistercienser-Klosters zum Heil. Kreuz bei Baden in Oesterreich), sind wohl im Kloster Doberan selbst gemalt. Im 15. und 16. Jahrhundert wurden Glasgemälde für die doberger Kirche wohl in Rostock gemalt, wofür, nach den wenigen Ueberresten aus dieser Zeit in Doberan und Rostock, auch der Styl zu reden scheint. Im J. 1515 ließen die Herzoge Heinrich und Albrecht die Fenster der doberger Kirche durch den „Fenstermacher Meister Hans Goldschmidt „zu Rostock“ restauriren, welcher auch „vermalte Tafeln“ zu liefern hatte (vgl. Jahrb. II, S. 38 und 175). Noch am 24. August 1557 bestand zu Rostock das Glasergewerk und das Maleramt (und in diesen die Glasmaler) als Eine Juris, als dieselben zu einer ihnen gehörenden Vicarei in der Marienkirche zu Rostock einen Vicar präsentirten.

Abbrüche des Altars fand ich hinter demselben eine große Menge alter, gemalter Glasscherben, unter diesen noch viele wohl erhaltene Stücke, welche zum größten Theile einem und demselben Fenster angehörten. Dieses gemalte Fenster hat in der jetzt sehr verstümmelten östlichen Fensterlucht über dem Altare gestanden und ist wahrscheinlich in dem obern Theile heruntergestürzt, weshalb auch noch heute die Fensterlucht oben zugemauert ist. Das Fenster ist dreitheilig und die Scherben gehören wahrscheinlich dem mittlern Drittheil an. Der größte Theil der gemalten Scherben besteht aus dickem, grünlichen Glase, über  $\frac{1}{2}$  Zoll dick, welches mit Eichenlaub schwarz in grau bemalt ist. Als Schmuck hat in diesem Fenster ein mecklenburgisches Wappen gesessen. Ich fand noch mehrere Pfauenaugen von den Pfauenschedern des mecklenburgischen Helmes, unter denselben mehrere noch vollständig erhalten. Von dem mecklenburgischen Schilde war keine Spur zu finden; wahrscheinlich ist aber derselbe herausgenommen, um ihn zu retten, und in ein südöstliches Fenster des Chorumganges ringesetzt; hier sitzt nämlich noch ein uralter Schild mit dem mecklenburgischen Stierkopfe. Der Kirchengläser hat mich versichert, daß er denselben aus einem Fenster des nördlichen Umganges herausgenommen und in den südlichen Umgang versetzt habe. Andere gemalte Scherben waren jünger, aber noch gut. So fand ich noch einen Christuskopf und andere Scherben eines Crucifixes auf dünnerm Glase. Dies stimmt wieder zu der Verzierung des Altars, wovon unten die Rede sein wird. Wahrscheinlich waren auch die andern Fenster der Kapelle in der Nordwand derselben gemalt. Im Jahre 1522 sagt Dr. Nicolaus Marschall, als er mit dem Herzoge Heinrich dem Friesfertigen die Alterthümer Doberans durchforschte:

„Der Pribislabus ist gewesen der erste, welcher hat den königlichen Titel fallen lassen, in dem Kloster Doberan begraben, do mag man heutiges Tages sehen in alten Fenstern etliche von den alten Königen hinnen angezogen“.

(Vgl. Jahrb. I, S. 132). Wahrscheinlich war auch in einem Fenster die Inschrift, welche Nathan Chyträus mittheilt:

„Pribislaus, filius regis Nicoloti, primus fundator hujus monasterii inclitus ac religiosissimus, cujus reliquiae sunt hic conditae“.

(Vgl. Jahrbücher II, S. 6).

In dem Kreuzgangsfenster, also gegen Süden, im Kreuzschiffe, dem Grabe Pribislav's gegenüber, war der Stammbaum des Geschlechts Pribislav's in allen Linien gemalt; dieser Stammbaum ist in den Jahrb. I, S. 131 figd. abgedruckt.



11) Das Begräbniß der Fürsten in dieser Kapelle dauerte bis zur Reformation fort. Wahrscheinlich ward hier auch der Herzog Magnus II. († 1503) begraben, wenn auch seine Statue im südlichen Chorumgange aufgestellt ist. Es war nämlich in der Kapelle neben dem Grabe Pribislav's ein aus Holz geschnitztes fünfschildiges mecklenburgisches Wappen aufgehängt. Die Wappenzeichen haben noch ganz die alten Formen, jedoch ist durch die Aufnahme des Armes für Stargard das Wappen fünfschildig geworden. Dieses Wappen kann also erst nach dem Jahre 1488 gemacht sein.

12) Zuletzt wurden hier sicher der Herzog Balthasar († 1507), des Herzogs Magnus Bruder, und der Herzog Erich († 1508), des Herzogs Magnus Sohn, begraben, da an dem Mittelpfeiler der Kapelle zu den Füßen Pribislav's die Statuen beider Herzoge aufgestellt sind. Daneben hängt an demselben Pfeiler eine Tafel mit der Inschrift:

Biddet Gott vor Hartich Baltzer vnd vor Hartich Erich, Hartich Magnus Sone, vnd vor Frowen Ursulen, Hartich Hinrichs Vorstinnen, dat en Gott gnedig sie.

13) Ohne Zweifel ward nach dieser Inschrift hier auch die Herzogin Ursula, geborne Markgräfin von Brandenburg, des Herzogs Heinrich des Friedfertigen erste Gemahlin, † 1510, beigesetzt. An einem nördlichen Wandpfeiler der Kapelle, neben dem Epitaphium auf den Fürsten Pribislav, hängt außerdem noch ein von dem Rath Dr. Nicolaus Warschall verfaßtes Epitaphium auf sie. Die Leiche ward im J. 1550 neben der Leiche ihres Sohnes Magnus beigesetzt.

14) Endlich ward durch das Begräbniß des Herzogs Magnus, Bischofs von Schwerin († 1550), die alte Begräbnißstätte geschlossen und in Vergessenheit gebracht, indem unter dem östlichen Kirchengewölbe ein Begräbnißgewölbe auf den Fußboden aufgeführt und in diesem nicht allein seine, sondern auch seiner Mutter Ursula Leiche beigesetzt ward. Ein großes Epitaphium mit Inschrift und dem mecklenburgischen Wappen aus Sandstein war über dem Eingange des Gewölbes angebracht.

15) So deuten alle schriftlichen Nachrichten und Monumente darauf hin, daß unter dem Mittelgewölbe des nördlichen Kreuzschiffes die alte Begräbnißstätte der mecklenburgischen Fürsten war, von der Befestigung des Christenthums bis zur Durchführung der Reformation, von der Bestattung Pribislav's 1219 bis zur Beisetzung des letzten schwedischen Bischofs Magnus 1550. Auf keiner Stelle waren und

sind die Monumente auf das Fürstenhaus so sehr auf einen Punkt zusammengedrängt, als hier. Selbst die Ehrenstufen auf Heinrich den Löwen, welcher im hohen Chöre hinter dem der Kapelle gegenüberstehenden Pfeiler begraben ist, sind dieser alten Begräbnisstätte zugekehrt. Die Stelle hat um so mehr locale Bedeutung, als sie der hoffentlich wieder herzustellen den Hauptpforte für die Klosterbewohner im südlichen Kreuzschiffe, so wie dem Mittelgange zwischen Chor und Schiff grade gegenüber und der nördlichen Pforte für die Pilger, neben welcher die schöne Heilige = Blut = Kapelle steht, zunächst lag. Die Namen der Fürsten, welche in dieser Kapelle begraben wurden, so weit sie sich aus Chroniken, Urkunden und Denkmälern haben ermitteln lassen, sind in der unten beigebrachten Anlage 1. verzeichnet. Es unterliegt keinem Zweifel, daß nicht noch mehr Fürsten hier begraben wurden, jedoch sind keine Nachrichten darüber vorhanden.

16) Von Bedeutung dürfte endlich die kirchliche Bestimmung der Fürstenkapelle sein, indem alle Darstellungen fast rein biblisch sind und viel weniger römisch = katholische Heiligenbilder enthalten, als sonst gewöhnlich die Altäre zu haben pflegen. Freilich zeichnet sich die alte Symbolik der doberaner Kirche durch rein biblische Darstellungen aus, wie z. B. der prachtvolle Hochaltar fast ganz biblisch ist. Aber die Fürstenkapelle scheint wenigstens eben so viel biblischen Geist zu athmen. Der alte Altar, welcher sehr schön gemalt war, hat so sehr gelitten, daß er nur mit Mühe zu entziffern ist. An eine Restauration ist nicht zu denken. Nach der Beschreibung in der Anlage 2. enthält die Mittelstafel unten das Abendmahl, eine im Mittelalter seltene Darstellung für die Mittelstafel, und darüber die Kreuzigung Christi. Die Flügel enthielten links wahrscheinlich die Jugendgeschichte Christi in Beziehung auf Maria, rechts die Leidensgeschichte Christi. Hoch über dem Altare steht noch jetzt ein großes Crucifix in Lebensgröße, und in dem östlichen Fenster über dem Altare befand sich ein auf Glas gemaltes Crucifix.

So konnte denn auch der fürstliche Rath Dr. Nicolaus Marschaleus Thurius im vollen geschichtlichen Bewußtsein der Wichtigkeit dieser Stelle im J. 1514 das Epitaphium auf den Fürsten Přibislav in dessen Geiste mit diesen Worten schließen:

Hinc Solymas adii, rediens dum troica lusi,  
Urbe cadens Lunae tristia fata tuli.  
Oblitos sed ibi cineres religio grata

Noluit et justis condidit illa locis.  
 Felices semper si jura tueri nepotes  
 Prisca loci studeant et pia coepta juvent.

(Heimgelehrt von der heiligen Stadt, als ich festlich turnierte,  
 Stürzt' ich zu Lüneburg und fand dort ein trauriges Ende.  
 Doch es gestattete nicht die dankbare Kirche, daß meine  
 Asche vergessen werd', und begrub sie an passender Stelle.  
 Segen den Enkeln, die stets der Stätte geheiligte  
 Rechte

Ehren mit liebendem Sinn und treu das Geweihte  
 pflegen.)

## Anlage I.

### Verzeichniß

der Fürsten, welche in der alten fürstlichen Begräbniskapelle in der Kirche zu Doberan begraben sind.

Nachdem Sr. Königliche Hoheit der Allerdurchlauchtigste Großherzog Friedrich Franz am 15. Dec. 1853 die Herstellung\*) der alten fürstlichen Begräbniskapelle Allerhöchst befohlen hat, ist es zur Aufstellung von Gedächtnistafeln nöthig, die Namen derjenigen fürstlichen Personen, so viel als noch möglich ist, zu ermitteln, welche an dieser Stelle begraben sind. Es ist beabsichtigt, drei Tafeln aufzustellen, von denen die mittlere den Namen des hier begrabenen fürstlichen Stammvaters Pribislav, die Tafel zur Rechten die Namen seiner Nachkommen von der Linie Mecklenburg, die Tafel zur Linken die Namen seiner Nachkommen von den Linien Werle und Rostock enthalten soll.

Es liegen in der alten fürstlichen Begräbniskapelle folgende fürstliche Personen begraben:

I. Der christliche Stammvater des fürstlichen Hauses:  
 Pribislav † 30. Dec. 1178.

II. Fürsten von Mecklenburg:

1) Nicolaus I. † 25. Mai 1201.

2) Heinrich Borwin I. † 28. Jan. 1227.

\*) Sr. K. G. der Allerdurchlauchtigste Großherzog haben geruhet, bei Allerhöchster Anwesenheit in Doberan am 15. Dec. 1853, nach vorausgegangener Allerhöchster eigener Untersuchung, mündlich, und darauf am 17. Dec. schriftlich die Wiederherstellung der alten Fürstkapelle in altem Style Allergnädigst anzuordnen.

- 3) Nicolaus II. † 28. Sept. 1225.
- 4) Johann I. der Theologe † 1. Aug. 1264.
- 5) Luitgarb, dessen Gemahlin, † 1267.
- 6) Heinrich I. der Pilger † 2. Jan. 1302.
- 7) Albrecht I. † 17. Mai 1265.
- 8) Nicolaus, Propst zu Schwerin, † 8. Juni (1289).
- 9) Albrecht II. der Große † 18. Febr. 1379.
- 10) Heinrich III. † 24. April 1384.
- 11) Magnus I. † 1. Sept. 1385.
- 12) Johann III. † 16. Oct. 1422.
- 13) Rudolf, Bischof zu Schwerin, † 1415.
- 14) Heinrich IV. der Dicke † 9. März 1477.
- 15) Magnus II. † 20. Nov. 1503.
- 16) Balthasar † 16. März 1507.
- 17) Ursula, Gemahlin Heinrichs V, † 18. Sept. 1510.
- 18) Erich † 22. Dec. 1508.
- 19) Magnus III, Bischof zu Schwerin, † 28. Jan. 1550.

### III. A) Fürsten von Werle:

- 1) Nicolaus I. † 7. Mai 1277.
- 2) Heinrich I. † 8. Oct. 1291.
- 3) Johann I. † 15. Oct. 1283.
- 4) Bernhard I. † 10. Oct. 1281.
- 5) Nicolaus II. † 12. Oct. 1316.
- 6) Johann II. † 27. Aug. 1337.

### B) Fürsten von Rostock:

- 1) Heinrich Borwin III. † 1278.
- 2) Baldemar † 9. Nov. 1282.
- 3) Heinrich † jung.
- 4) Erich † jung.

## Bemerkungen.

### II. Fürsten von Mecklenburg.

#### 1) Fürst Nicolaus I.

fiel in der Schlacht bei Wafchow am 25. Mai (1200?). In dem  
boderaner Nekrologium (Jahrb. I, S. 136) heißt es:

„Nicolaus Kussinorum et Kissinorum princeps anno  
„domini MCC, VIII. kalendas Junii interfectus est in  
„Warcho“.

In dem Jahre waltet hier wohl ein Versehen, da das Jahr nach Euhm dän. Gesch. VIII, S. 601 fgd., v. Lühew Mekl. Gesch. I, S. 256, v. Kobbé Lauenb. Gesch. I, S. 243 auf 1201 bestimmt ist.

- 2) Fürst Borwin I.  
starb am 28. Jan. 1227; vgl. Jahrbücher I, S. 134 und 136; III, S. 35; X, S. 4.
- 3) Fürst Nicolaus II.  
Nach Webekind's Vermuthung (Jahrb. I, S. 134, Note) soll Nicolaus II. am 3. Mai 1226 gestorben sein. Wahrscheinlich starb er aber am 28. Sept. 1225, da in dem allerdings wichtigen Remenriensbuche des Klosters Amelungsborn (Jahrb. III, S. 36) angesetzt ist:  
„IV. kal. Oct. obiit Nicolaus, filius Burwini principis „Slaunorum“;  
vgl. Jahrb. XIII, S. 122 — 123. Im J. 1224 VII. id Jan. war er, „Nicolaus Burwini filius“, noch Zeuge bei dem Grafen Albrecht von Holstein zu Gutin (vgl. Schkewitz-Holstein. Urkunden-Sammlung I, S. 456). Im August 1226 nennt ihn sein Vater bei der Bestätigung des Doms zu Güstrow nicht mehr.
- 4) Fürst Johann I.  
starb am 1. Aug. 1264. In dem doberaner Metrologium (Jahrbücher I, S. 136) heist es:  
„Johannes dei gratia Magnopolitanorum princeps et „theologus obiit anno domini MCCLXIII, kalendis „Augusti“.  
In der Urkunde seines Sohnes Heinrich vom 14. Juni 1267 (gedruckt in Westphalen Mon. ined. III, p. 1511), durch welche er ein ewiges Licht an den Gräbern seiner Aeltern und seines Bruders Albrecht stiftete, wird auch gesagt, daß an dem Gedächtnistage des Fürsten Johann dem Klosterconvent eine außerordentliche Gabe (servitium) gereicht werden solle. In dem alten Diplomatarium des Klosters, welches diese Urkunde allein enthält, ist über der Ueberschrift bei den Worten „super servitio“ im 15. Jahrh. auch beigefschrieben: „ad vincula Petri“, d. i. 1. August.
- 5) Fürstin Ludgard, dessen Gemahlin,  
soll nach Rudloff M. G. II, S. 47, vor dem 14. Juni 1268 nach ihrem Gemahle gestorben sein. Diese Angabe ist offenbar aus der so eben bei dem Fürsten Johann I. berührten Urkunde entlehnt. Diese Urkunde, welche nicht im Originale, sondern nur in dem im Anfange des 14. Jahrh. geschriebenen Diplomatarium der Urkunden des Klosters erhalten ist, ist vom XVIII. kal. Julii MCCLXVII, und eben so in dem Abdruck bei Westphalen, also vom J. 1267 datirt. Auf dem Rande des Abdrucks bei Westphalen steht aber durch einen Druckfehler die Jahreszahl 1268, und dieser Druckfehler hat Rudloff zu seiner unrichtigen Angabe verleitet. Die Fürstin Ludgard ward, gegen den Gebrauch, in der Klosterkirche zu Doberan begraben; die Urkunde sagt ausdrücklich, daß der Fürst Heinrich ein ewiges Licht in der Kirche zu Doberan an den Gräbern seines Vaters Johann, seiner Mutter Ludgard, seines Bruders Albert, seiner Vorfahren und Freunde, welche alle verstorben, stiftete:  
„pro salutari remedio animarum parentum  
„nostrorum, patris nostri videlicet Johannis de  
„Wismaria et matris nostre domine Ludgardis

„fratrisque nostri domini Alberti — — ad felicem  
„memoriam iam dictorum parentum nostrorum  
„aliorumque amicorum et progenitorum nostrorum —  
„— candellam ceream circa predictorum defunc-  
„torum sepulchra die noctuque iugiter ardentem;  
„in anniuersario memorati nobilis domini Johannis  
„seruitium faciet annuale“.

Die Fürstin war also schon am 14. Juni 1267 gestorben. Da ihr Sohn Albrecht schon am 17. Mai 1265 gestorben war, so machte der Fürst Heinrich diese Stiftung wahrscheinlich beim Begräbnisse seiner Mutter im Juni 1267. Man kann daher annehmen, daß die Fürstin Ludgard im J. 1267 gestorben sei.

Uebrigens war die Fürstin Ludgard nicht die erste Frau, welche in der Klosterkirche zu Doberan begraben ward. Es war hier schon die Fürstin Jutte, Gemahlin des Fürsten Nicolaus I. von Werle, begraben (vgl. Jahrb. IX, S. 431); später ward hier im J. 1484 die Prinzessin Anna, Tochter des Herzogs Heinrich des Dicken, begraben (vgl. daselbst S. 432); es war also nicht so unerhört, daß fürstliche Frauen in der Klosterkirche begraben wurden, wie Klaggheit bei dem Begräbnisse der Herzogin Ursula im J. 1510 meint.

6) Fürst Heinrich L. der Pilger

starb am 2. Jan. 1302, vgl. doberaner Nekrologium in Jahrb. I, S. 136.

7) Fürst Albrecht I.

starb am 17. Mai 1265. Das doberaner Nekrologium in Jahrb. I, S. 136 ist in dem Sterbetage incorrect. Ein anderes, später aufgefundenes Exemplar von der Hand des Secretairs und Archivars Samuel Fabricius liest bestimmter:

„Albertus dei gratia Magnopolensis dominus obiit anno domini MCCLXV, XVII. Maii“.

8) Fürst Nicolaus, Dompropst zu Schwerin.

Nach dem doberaner Nekrologium (in Jahrb. I, S. 136) starb er am 8. Juni:

„Nicolaus dei gratia dominus Magnopolensis et prepositus in Zwerin obiit VI. idus Junii et sepultus in „Doberan“.

Am 2. April 1289 stellte er noch eine Urkunde zu Lübeck aus. Vgl. Rudloff M. G. I, S. 78.

9) Fürst Albrecht H. der Große.

Detmar's Lübische Chronik sagt:

„In dem jare MCCCLXXIX, des vryhages vor vaskel-  
„auende do starf hertoch albert van mecklenborch to swerin  
„unde wart begraven to doberan“.

Nach dieser Hauptquelle starb Herzog Albrecht also am 18. Febr. 1379, und nicht am 19. Febr., wie bisher angenommen ist.

10) Herzog Heinrich III.

starb am Tage des S. Georg (24. April) 1384 in Folge eines Sturzes im Turnier zu Wismar; vgl. doberaner Genealogie (Jahrb. XI, S. 22):

„Filius eius (Alberti) senior Hinricus hastiludiis inten-  
„dens in curia sua Wismer anno domini M° CCC

LXXXIII in die sancti Georgii, ubi subitus equum cor-  
ruit, adeo lesus fuit, quod paulo post expiravit“.

11) Herzog Magnus I.

Starb am Tage Egidii (1. Sept.) 1385; in der *doberaner Chronologie* (Jahrb. XI, S. 22—23) heißt es:

„dominus Magnus anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> LXXXV<sup>o</sup> in die sancti Egidii decesserat“.

12) Herzog Johann III.

Starb am 16. Oct. („in sunte Gallen dage“) 1422; vgl. *Jahrb. XIII*, S. 420.

13) Herzog Rudolf, Bischof zu Schwerin.

Starb im J. 1415 (vgl. *Rudloff M. G. II*, 2, S. 560). Der Bischof Rudolf, aus dem Hause Mecklenburg-Stargard, erwähnte sich schon am 15. Nov. 1400 sein Begräbniß in der Kirche zu Dobberan bei seinen Vorfahren (vgl. *Jahrb. IX*, S. 300 fgb.). Nach Original-Urkunden lebte er noch Döbern 1415.

14) Herzog Heinrich IV. der Dicke.

Eine Nachricht im Archive lautet:

„Im Jar tusend IIIICLXXVII vy den Sundach Oculi  
„(9. März) starff in godt den hern herzog Heinrich tho me-  
„klenborch“.

Eine andere Nachricht im Archive, aus Dobberan, lautet:

„Im Jhare nach der geborth des heren tausent vierhundert vñ  
„sieben vñ siebenzig Jhar den sechsten tagt Februarit ist ver-  
„scheyden der durchluchtige hochgeborne Furste vñ here her Hein-  
„rich herzog zu Meckelnburgt vñ ist alhie begraben am tagt  
„Gregorii (12. März)“.

Eben so sagt eine Urkunden-Relation bei der Johanniter-Commune Nemetow:

„dominus Hinricus, pater (Alberti, Johannis, Magni et  
„Balthasaris), qui de anno domini millesimo quadri-  
„ngentesimo septimo, de mense Marcii in domino  
„defunctus et ipso die beate Gregory in ecclesia  
„monasterii in Dobbran — — sepultus fuit“.

In einer Original-Urkunde (in der Sammlung des *Berrens*) „am  
„avende s. Gregorii“ (11. März) zu Wismar geben die Söhne  
des Herzogs Heinrich den von ihrem „leven heren vader, dem  
„god allemechtich gnedich sy“, die versäumte Bestätigung des  
Verkaufes des Gutes Moltow, „vmme zalicheit vnser levent  
„vaders zele willen“, und gedenken dabei oft des Todes ihres Va-  
ters, so daß man klar sieht, ihr Vater sei ganz vor kurzem gestorben.

Diese Tage: der Sterbetag am 9. März und der Begräbnis-  
tag am 12. März, sind ohne Zweifel richtig. Die Angabe, daß  
der Herzog Heinrich am 6. Febr. 1477 gestorben sei, ist ohne  
Zweifel falsch, da derselbe noch am 24. Febr. seine letzte Urkunde  
ausstellte (vgl. *Rudloff Meck. Gesch. II*, S. 814).

15) Herzog Magnus II.

Eine Nachricht im Archive lautet:

„MVCIII am auende marien tempel offeringe (d. i. vigilia prae-  
„sentationis b. Mariae: 20. Nov.) starff herzog Magnus“.

Auch *Slagghert* sagt in seiner Chronik des Klosters Ribnitz:

„Gertich Magnus am auende präsentationis Marie heft gah  
„van hemmel offert synen gheyst, de tho der erden is bevelicht  
„in dat closter tho Dobberan by syne olifabern vñ heren“.

Hiermit stimmen alle andern Nachrichten überein. Die auswärtigen Beileidschreiben im Archive sind vom Abend Katharinä (24. Nov.) bis zum Tage Barbara (4. Dec.) datirt.

16) Herzog Balthasar.

Nach einem vom Mittwoch nach Lätare datirten Schreiben des Herzogs Heinrich an seinen Bruder Albrecht starb der Herzog Balthasar am „Dienstag nach Lätare (16. März) 1507“. Daher ist auch die Nachricht, welche Slagghert in seiner Chronik des Klosters Ribnitz giebt, richtig:

„1507 in deme auende (d. i. vigilia) Gertrudis (16. März) hertoch Balthasar tho Melkenborch ys ghestoruen tho Wismar by deme melkenborgeschen hause und tho Dubberan begrauen by syne oltfederen“.

Eine Nachricht im Archive lautet:

„MVCVII starff herzog Baltazar thor Wismar am daghe Gertrudis (17. März)“.

Diese Nachricht ist also nicht ganz richtig. Noch weniger richtig sind die Angaben bei Kubloff III, 1, S. 26, nach welchen der Herzog am 7. März gestorben sein soll.

17) Herzogin Ursula.

Nach einem Schreiben ihres Gemahls, des Herzogs Heinrich, starb sie am „Mittwoch nach Lambertii“ (18. Sept.) 1510“. Hiermit stimmt auch eine Nachricht im Archive überein, welche lautet:

„MVCX des andern dages n̄ha Lambertii (18. Septbr.) starff strowe ursule in Güstrow“.

Auch Slagghert in seiner Chronik stimmt hiermit überein, wenn er sagt:

„In dem dage ofte nacht Lambertii, des mydtwekens in der quatemper vor Michaelis, welker ys de dag der entfenginge der V wunden Franchsci, tho Güstrow by deme slate ist Herzogin Ursula gestorben. Se ys begrauen mit groter möghe vnd swarheit in dat closter tho Dubberan, wente id was nene wyse ofte wanheyt, ock nicht ghehoret, dat men vorstynnen hebbe begrauen tho Dubberan, men allene de heren vnd vorsten.“

Die doberaner Epitaphienachricht, daß sie im J. 1511 gestorben sei, ist also ohne Zweifel falsch. Die Beileidschreiben fallen in die Zeit vom 23. Sept. bis 9. Oct. 1510.

18) Herzog Erich.

Eine Nachricht im Archive lautet:

„MVCVIII starff herzog Erich des andern dages S. Thome apostoli (22. Decbr.)“.

Hiezu stimmen die Archiv-Acten, nach denen der Adel zum „Freitag nach Thome“ (29. Dec.) zum Begängniß nach Doberan geladen ward.

Slagghert in seiner ribnitzer Chronik sagt dagegen, daß er „an dem dage Thome“ (21. Dec.) gestorben sei.

19) Herzog Magnus III, Bischof zu Schwerin.

Der Herzog Magnus starb nach einer Anzeige vom Mittwoch nach Convers. Pauli 1550 „gestern Abends um 8 Schlägen“ (d. i. am 28. Jan.) und nach einer andern Anzeige vom Tage Purif. Mariä 1550 „am nächst verschieenenen Dienstag“ (d. i. am 28. Jan.).



Hiermit stimmt auch das Epitaphium in der Kirche zu Dobersan überein, nach welcher der Herzog V. kal. Febr. (28. Jan.) gestorben war.

### III. A) Fürsten von Werle.

- 1) Fürst Nicolaus I.  
starb am 7. Mai 1277, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrbücher I, S. 136):  
„Nicolaus dei gratia dominus in Sclauia obiit anno domini MCCLXXVII, nonis Maii“.  
Vgl. Eisch Gesch. und Urkunden des Hochstifts Hain, I, A, S. 62, und B, S. 74; Eisch Meßn. Urkunden, II, S. 61.
- 2) Fürst Heinrich I.  
starb am 8. Oct. 1291, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrbücher I, S. 136):  
„Hinricus dei gratia dominus in Werle; hunc filius suus interfecit anno domini MCCXCI, octauo idus Octobris“.
- 3) Fürst Johann I.  
starb am 15. Octbr. 1283, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrb. I, S. 136), nach einer bessern Abschrift von Samad Fabricius:  
„Johannes dei gratia dominus in Werle obiit anno domini MCCLXXXIII, XVIII. kalendas Novembris“.
- 4) Fürst Bernhard I.  
starb am 10. Oct. 1281, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrbücher I, S. 136):  
„Bernhardus, Nicolai primi filius, dei gratia domicellus de Werle, obiit anno domini MCCLXXXI, sexto idus Octobris“.  
Kirchberg cap. 170 giebt als Todesjahr Bernhards I. das Jahr 1286 an, wird sich aber wohl versehen haben, da er das doberaner Nekrologium in dem Kreuzgangfenster nach mehreren Anzeichen schon kannte und wahrscheinlich das I in der Jahreszahl übersehen und das Wort „sexto“ in der Bezeichnung des Tages mit zu der Jahreszahl gezogen hat. Man vgl. zu Heinrich Borwin von Rosd.
- 5) Fürst Nicolaus II.  
starb am 12. Octbr. 1316, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrb. I, S. 136):  
„Nicolaus secundus dei gratia, filius Johannis, dominus de Werle, obiit anno domini MCCCXVI, quarto idus Octobris“.  
Vgl. auch Eisch Gesch. der Stadt Plau in Zahrb. XVII, S. 108.
- 6) Fürst Johann II.  
starb am 27. August 1337, nach dem doberaner Nekrologium (Zahrb. I, S. 136):  
„Johannes secundus dei gratia dominus de Werle obiit anno domini MCCCXXXVII, VII. kalendas Septembris“.  
Vgl. auch Eisch Gesch. der Stadt Plau in Zahrb. XVII, S. 110.

Diese 6 Fürsten sind auch grade diejenigen, welche in dem doberaner Kreuzgangfenster (Zahrb. I, S. 136) aufgeführt waren.

## B) Fürsten von Rostock.

## 1) Fürst Heinrich Bortwin.

Die Angabe im doberaner Nekrologium, daß Heinrich Bortwin im Jahre 1260 gestorben sei, beruht offenbar auf einem Irrthume. Er starb nach allen Anzeichen im J. 1278; vgl. Rudloff Mehl. Gesch. II, S. 69. Denselben Irrthum begeht auch Kirchberg cap. 180; der das J. 1260 aus dem doberaner Nekrologium in dem Kreuzgangfenster entlehnt zu haben scheint. Nach dem rostocker Original-Stadtbuche werden Heinrich Bortwin und seine Söhne Johann und Waldemar im J. 1268 als in Regierungsangelegenheiten betheiligt wiederholt namentlich aufgeführt.

## 2) Fürst Waldemar

starb, nach dem doberaner Nekrologium (Jahrb. I, S. 136), am 9. Nov. 1282:

„Woldemarus dominus in Rostock, obiit anno domini  
„MCCLXXXII, V idus Nouembris“.

## 3) Fürst Heinrich, und

## 4) Fürst Erich

starben jung vor dem Vater; vgl. Kirchberg und Rudloff a. a. D.

## Anlage 2.

## Der Altar

in der fürstlichen Begräbniskapelle zu Doberan.

Auf dem Altare in der fürstlichen Begräbniskapelle in der Kirche zu Doberan, an der Ostwand des nördlichen Kreuzschiffes, stand ein Altarschrein mit zwei einfachen Flügeln, leider so verfallen, daß an eine Erhaltung oder Restaurierung nicht zu denken ist. Der Altar verdient, daß er durch Beschreibung aufbewahrt bleibe, da er nicht allein sehr schön gemalt ist, sondern auch einen Ideenkreis darstellt, welcher an dieser Stelle sehr bezeichnend und dazu nicht häufig ist. Der Inhalt der Gemälde ist nämlich größtentheils rein biblisch.

Der Altar hat eine Mitteltafel und zwei einfache Flügel und ist nur durch Malerei auf Kreidegrund verziert, ohne alles Schnitzwerk.

I. Die Mitteltafel ist durch eine Leiste horizontal in zwei Theile getheilt.

1) Die untere Hälfte der Mitteltafel enthält die Darstellung des Abendmahls, von welcher leider die linke Hälfte (in der Ansicht) ganz abgefallen ist. An einem gedeckten Tische hat

ungefähr in der Mitte Christus geseffen; es ist nur ein Stück des Spruchbandes übrig, welches von ihm ausging, mit den Worten: **in me**(i recordationem) Luc. 22, 19. (= Das thut zu meinem Gedächtniß.) Zur Linken liegt Johannes an der

Brust des Herrn, mit einem Spruchbande: **qs est q tradet te. ioh'es** (Quis est qui tradet te. Johannes. = Wer ist es, der dich verrathen wird. Johannes). Dann folgen zwei Apostel, zusammen mit Einem Spruchbande: **dnē. ostende. nobis. prem. et .sufficit. nob'. phil. ....** (= Domine ostende nobis patrem et sufficit nobis. Philippus. = Herr, zeige uns den Vater, so genüget uns, — sagt Philippus Joh. 14, 8). Am Ende des Tisches rechts sitzen drei Apostel mit einem Spruch-

bande: **dnē, qd. scm. est. qz... di.... atur. es. de.. nob'. ꝛ. nō. mundo. ....** (= domine quid factum est quod... di.... atur es de. nobis et non mundo). An der rechten Ecke, dem Beschauer mit dem Rücken zugekehrt, sitzt Judas Ischarioth, mit einem Spruchbande: **nunquid. ego. su. dnē.** (= numquid ego sum, domine? = Herr bin ich's? sagt Judas Matth. 26, 22).

a. Das Abendmahlbild ist oben mit einem Bogen eingefasst. In den dadurch entstehenden Zwickeln ist rechts ein kleiner runder Schild mit dem Brustbilde eines heiligen Bischofes, der den Kelch segnet. (Der H. Benedict (?), einer der Schirmheiligen des Klosters.)

b. Auf der Theilungsleiste über dem Abendmahlbilde steht eine Inschrift, von welcher die linke Hälfte ganz abgefallen, von der rechten Hälfte aber noch zu lesen ist:

**Quibus. credimus. diuinā. esse. p'sentiam. ꝛ. oculos dñi. .... maxime. ....**

2) Die obere Hälfte der Mitteltafel ist perpendicular in 3 Abtheilungen getheilt:

a. Der größere mittlere Theil der obern Hälfte enthält die Darstellung der Kreuzigung Christi (ohne die Schächer). Zur Rechten Christi stehen Maria, Johannes, mehrere Weiber u. s. w. Maria hat mit der linken Hand ein Schwert an die Spitze gefaßt und auf die Brust gesetzt. Zur Linken Christi stehen der Hauptmann und die Knechte u. s. w. Der Hauptmann hält mit der hinaufzeigenden rechten Hand ein Spruchband mit den Worten: **VERA. FILIVS. DEI. ERAT. ISTA.** (= Wahelich dieser ist Gottes Sohn gewesen.)

Die beiden Räume links und rechts von diesem Mittelbilde mit der Kreuzigung sind horizontal einmal getheilt und enthalten kleinere Bilder.

b. Unten links: ist das Bild abgefallen; es ist nur noch eine Figur mit Heiligenschein, wie Johannes Ev., erkennbar;

c. unten rechts: Christus betet am Ölberge: ein kleiner Berg, auf welchem ein Kelch steht; Christus kniet dahinter an demselben;

d. oben links: Christi Auferstehung: Christus steigt, mit der Siegesfahne in der Hand, aus dem viereckigen Grabe; ein Kriegsknecht sitzt schlafend daneben;

e. oben rechts: Christi Himmelfahrt oder Erscheinung nach der Auferstehung: Christus, ohne Nägelmale an den Händen, steht segnend in der Mitte; zu seiner Rechten sind Maria und drei Männer, zur Linken sechs Männer erkennbar.

II. Die beiden Flügel sind perpendikulair ein Mal und horizontal zwei Male getheilt; jeder Flügel enthält also 6 kleine Bilder.

1) Der Flügel links in der Ansicht hat alle Malerei verloren: auf dem Reste eines Spruchbandes ist nur noch zu lesen: **DOM. TEC.** (dominus tecum), aus der Verkündigung Mariä. Diese Tafel hat also ohne Zweifel die Freuden Mariä und die Jugendgeschichte Christi enthalten.

2) Der Flügel rechts in der Ansicht enthält 6 Bilder, welche zum größern Theile die Leiden Christi enthalten. Von unten nach oben sind die Darstellungen folgende.

a. Unten links: Eine junge Jungfrau mit Heiligenschein, in grünem, golddurchwirkten Gewande, steht in der Mitte und kreuzt die Arme über die Brust. An jeder Seite steht ein Engel, welcher ihr die Hand auf die Schultern legt. Zur Rechten der Jungfrau steht auf der Erde ein Kelch.

b. Unten rechts: Christus, entblößt; rechts steht ein Knecht, der ihm mit einem an eine Stange befestigten Gefäße etwas überschüttet (vielleicht nach Marc. 15, 23: Und sie gaben ihm Myrrhen und Wein zu trinken, und er nahm es zu sich).

c. In der Mitte links: Christus wird mit einer Dornenkrone gekrönt; zwei Kriegsknechte drücken ihm mit Rohren die Dornenkrone auf das Haupt.

d. In der Mitte rechts: Christus mit gebundenen Händen wird von Kriegsknechten vor Pilatus geführt. Pilatus, in rothem Gewande, mit einer cylinderförmigen Mütze, ist mit dem Rücken dem Beschauer zugewandt.

e. Oben links: Gott (?), mit jugendlichem Antlitz; Krone und gespaltenem Bart, segnet eine vor ihm knieende gekrönte Jungfrau, hinter welcher ein Engel steht.

f. Oben rechts: Christus sitzt mit ausgestreckten Armen und blutenden Nägelmalen; zwei Schwerter stoßen ihm horizontal

an den Mund. Zur Rechten kniet Maria, zur Linken Johannes der Täufer, in Felle gekleidet.

III. Von den Rückwänden der beiden Flügel ist jede in 4 Theile getheilt, in deren jedem eine Heiligenfigur gestanden hat. Von den 4 Figuren auf der linken Tafel ist nur ein Rest von einer Figur übrig. Von den 4 Figuren der rechten Rückwand sind noch einige Reste übrig; unten links steht der Heil. Bernhard, einer der Schirmheiligen des Klosters, in grauem Mönchsgewande, mit Tonsur.

IV. Die Predelle ist auch auf Kreidegrund gemalt. In der Mitte ist noch ein Schwamm auf einem Rohr (Mat. 15, 36) erkennbar. Zur rechten Seite sind noch Spuren von 4 Heiligen, in Brustbildern, mit Spruchbändern, erkennbar.

V. In Verbindung mit dem Ikonenkreise dieses Altars stehen auch die gemalten Fenster über dem Altare. Unter den Scherben des eingestürzten Fensters, welche sich 1853 hinter dem Altare fanden, waren auch Reste von zwei Crucifixen.

VI. Ob das große hölzerne Crucifix, über Lebensgröße, immer an dieser Stelle gestanden habe, läßt sich nicht bestimmen.

**Der fürstliche Altar der Heil. Drei Könige**  
 oder  
**das Octogon der Heil. Grabes-Kapelle**  
 in der Kirche zu Doberan.

In den Jahrb. XIII, S. 418 fgd. ist der kleine merkwürdige Altar hinter dem Hochaltare beschrieben, welcher dort nach einigen Malereien der Altar der Heil. Drei Könige genannt ist, weil diese auf die Rückseite einiger Wappenschilder gemalt sind. Es ist a. a. D. bestimmt nachgewiesen, daß das Schnitzwerk sicher kurz nach dem Begräbnisse des Herzogs Johann III. im J. 1425 errichtet worden sei. Es sind a. a. D. auch mancherlei Ansichten über die Bestimmung dieses Altars aufgestellt, welche zum größern Theil wohl richtig sein werden, aber durch neue überraschende Entdeckungen eine bedeutende Erweiterung gewinnen.

Zwischen den beiden östlichen Pfeilern der Kirche, unmittelbar dicht hinter dem Hochaltare, ist in den östlichen Chorumgang ein niedriges Mauerwerk im Dreieck hinausgebauet, um den zwischen den Pfeilern stehenden kleinen Altar abzuschränken. Auf den beiden Ecken dieses dreiseitig in den östlichen Chorumgang vorspringenden Mauerwerkes, der neuern fürstlichen Begräbnißgruft gegenüber, stehen zwei kurze schwarze Marmorsäulen (Monolithen) von ungefähr 3 Fuß Höhe und  $\frac{1}{2}$  Fuß Durchmesser, mit hohen romanisirenden Kapitälern aus weißem Marmor mit reichem Blattwerk und ganz gleichen Vasen. Zwischen und über diesen Säulen und den Kirchenpfeilern ist zur Abschränkung das reiche Schnitzwerk angebracht, welches in den Jahrb. a. a. D. beschrieben ist. Nach der Kirchenseite hin, der Rückwand des Hochaltars gegenüber, ist dieser Raum jetzt ganz offen.

Bei der Untersuchung der alten fürstlichen Begräbnißkapelle im nördlichen Kreuzschiffe am 1. — 5. Nov. 1853 fand ich in dem Bauschutte auf dem Gewölbe des Herzogs Magnus († 1550) ein kurzes Stück von einer gleichen schwarzen Marmorsäule<sup>1)</sup>, wie deren zwei hinter dem Hochaltare in den Schranken stehen. Dieser Fund führte zu einer Vermuthung, deren Richtigkeit sich bald rechtfertigte. Hinter dem Hochaltare fanden sich noch zwei schwarze Marmorsäulen, den oben beschriebenen ganz gleich, die eine noch vollständig erhalten, die andere verstümmelt<sup>1)</sup>, lose bei Seite gesetzt. Die beiden dazu gehörenden weißen Mar-

1) Der Uhrmacher soll ein anderes Stück von der verstümmelten Säule abgehauen und zum Gewicht für die Kirchenuhr benutzt haben.

morkapitälcr sind jetzt, umgekehrt, zu den Basen der beiden noch im Verbande stehenden Säulen benutzt. Wir haben also im Ganzen vier schwarze Marmorsäulen und 4 dazu gehörende weiße Kapitälcr von gleicher Gestalt. Diese Säulen haben sicher zu einem und demselben Bau gehört.

Der Altar ist von einem kräftigen Gewölbe überdeckt, welches nach der Construction ursprünglich ein Achteck überdeckt haben muß, jetzt aber nur etwas mehr als zur Hälfte vorhanden ist. Dieses Gewölbe ruhet auf den beiden schwarzen Marmorsäulen und in den beiden östlichen Kirchenpfeilern. Der Schlussstein dieses Gewölbes liegt nun in grader Linie zwischen den innersten Graten der beiden Kirchenpfeiler. Gegen Westen hin ist ein offenbar junger Bogen an die Pfeiler gelehnt, an welchen sich das Gewölbe anschließt. Nun aber lehnen sich nicht der Schlussstein und die beiden westlichsten Rippen an diesen Bogen, sondern das Gewölbe geht noch etwas weiter gegen Westen, so daß noch kurze Enden von zwei gegen Westen von dem Schlussstein aus laufenden Gewölberippen vorhanden sind, die westlichen zwei Dritttheile der Hälfte aber roh abgebrochen sind.

Es ist ohne allen Zweifel, daß früher diese Wölbung ein ganzes vollständiges Gewölbe war und erst in neuern Zeiten abgeschlagen und der schlecht construirte Bogen vorgespannt ist. Denkt man sich die Sache vollständig, so bildete diese kleine überwölbte Kapelle hinter dem Hochaltare ein regelmäßiges Achteck, von welchem die noch stehende Wand 3 Seiten, der abgebrochene Theil 3 Seiten und die beiden Kirchenpfeiler 2 Seiten bilden, so daß ein Octogon zwischen die beiden östlichen Kirchenpfeiler aufgeführt war. Jede Seite dieses Octogons ist nur 4 Fuß lang. Gegen Osten hin stehen die noch im Verbande befindlichen zwei Marmorsäulen auf der dreiseitigen Abschränkungswand hinter den Kirchenpfeilern. Gegen Westen hin standen die beiden aufgefundenen schwarzen Marmorsäulen auf Pfeilern, um den Zugang zu dem beengten Raume hinter dem Hochaltare möglich zu machen, und diese 4 Marmorsäulen in Verbindung mit den beiden Kirchenpfeilern trugen über der achteckigen Kapelle ein achteckiges Gewölbe, welches jetzt in der westlichen Hälfte zerstört ist.

Dieser Bau ist im höchsten Grade merkwürdig. Auf einer Mauer stehen die kurzen, dünnen Säulen, welche offene, fensterartige Bogen von sehr kräftigen Verhältnissen im Uebergangsstylc tragen, über welchen sich ein ähnlich gebauetes kräftiges Gewölbe erhebt. Es ist eine kleine, offene, frei stehende, gewölbte Kirche in der Kirche. Der Bau hat ganz einen fremdbartigen, nordischen Charakter, im Uebergangsstylc, mit Eigenthümlich-

keiten, welche sonst im Ziegelbau Norddeutschlands nicht vorkommen, namentlich mit den kurzen, dünnen, schwarzen Marmorsäulen, auf denen das schwere, ernste Gewölbe ruhet. Es ist möglich, daß dieser Bau aus ältern Zeiten stammt und 1425 nur mit Schnitzwerk verziert ward, wenigstens ist er eine seltene Erinnerung oder eine Nachahmung alter Zeit. Nach der Vollendung des Spitzbogenbaues der Kirche (1368) wird aber der Bau ausgeführt sein, da er sich an die Dienste auf den Pfeilern anlegt. In den ältern Zeiten kommen Beispiele vor, daß man in Osten der Kirchen Octogone als Heil. Grabes-Kapellen, nach dem Vorbilde der Kirche zum Heil. Grabe zu Jerusalem und dem Muster der Moschee des Khalifen Omar daselbst (an der Stelle des salomonischen Tempels) anbaute und überhaupt den Heil. Grabes- oder Heil. Bluts-Kapellen die Grundform des Octogons <sup>1)</sup> gab, wie die Heil. Bluts-Kapelle vor der Nordpforte der doberaner Kirche auch ein Octogon bildet (vgl. unten).

Schnaase sagt über die achteckigen Kirchengebäude:

„Neben der Basilikenform kamen auch Kirchen andrer Gestalt vor, runde oder achteckige. Hauptsächlich wählte man aber diese Form für solche kirchliche Gebäude, welche für die Taufe, als Baptisterien, dienen sollten. Nach einer Nachricht hatte Constantin bei dem Lateran eine solche Taufkirche“, u. s. w. (Schnaase Geschichte der bildenden Künste im Mittelalter, Düsseldorf, 1844, I, S. 48).

„Die Kirche des Heil. Grabes zu Jerusalem, wie sie die Kaiserin Helena baute, hatte zwar noch die Langschiffe einer gewöhnlichen Basilika, aber diese bildeten nur den Zugang zu dem großen Kuppelgebäude, das, auf Säulen gestützt, die Grabesstelle bedeckte. Indessen boten die Kuppeln in technischer Beziehung manche Schwierigkeiten dar, besonders wenn man sie bei größern Gebäuden mit gradlinigen Mauern anwenden wollte; daher bemerken wir denn auch schon jetzt an andern Bauten das Bestreben, neue Kirchenformen zu erfinden, welche der Kuppel mehr zusagten. Eine wichtige Stelle in diesem Entwickelungswege scheint die Hauptkirche zu Antiochien einzunehmen, die ebenfalls noch unter Constantins Herrschaft gebaut wurde. Eusebius selbst, der sie beschrieb, bezeichnet sie als ein höchst eigenthümliches, in seiner Art einziges Gebäude: der Haupttheil der Kirche achteckig, von gewaltiger Höhe, im

<sup>1)</sup> Die achteckige Heil. Bluts-Kapelle vor der Hauptpforte und das Octogon hinter dem Hochaltare zu Doberan sind auffallend; der Octogonbau kommt sonst in späterer Zeit nur in Tempelkirchen vor. Mittheilung des Herrn General-Directors von Diers zu Berlin.



„Reise umher viele Abtheilungen, Hallen, Krypten und Emporen, reich mit Gold und andern kostbaren Materialien geschmückt. Wir erkennen darin, außer der achteckigen Gestalt, die im Abendlande nur für Baptisterien oder kleinere Kirchen angewendet wurde, die Zusammensetzung des großen Gebäudes aus vielen einzelnen ohne Zweifel gewölbten Theilen: eine Anordnung, welche mit der der Kirche S. Vitale in Ravenna im Wesentlichen übereinzustimmen scheint. Die viereckige Gestalt scheint auch im Orient eine seltene geblieben zu sein; sie bildete nur den Uebergang zu den vierseitigen Kuppelgebäuden“ (Schnaase a. a. D. I, S. 123 flgb.). „Auch diese Moschee zu Jerusalem ist eine der ältesten; in ihren Haupttheilen besteht sie noch jetzt so, wie der Kalif Omar bald nach der Einnahme der heiligen Stadt (637) sie auf der Stelle des Salomonischen Tempels errichtete. An ihr sehen wir ganz das Schwankende der arabischen Kunst selbst für die Grundform ihrer heiligen Gebäude; denn sie ist in der ungewöhnlichen Form eines Achtecks erbaut“ (Schnaase a. a. D. S. 339).

Bestimmter entwickelt v. Quast in seiner Schrift „Ueber Form, Einrichtung und Ausschmückung der ältesten christlichen Kirchen“, Berlin, 1853, die Grundform der ältesten viereckigen, runden oder achteckigen Kirchen, welche er „centrale“ Anlagen nennt, indem er diese Anlage, die sich in den ältesten christlichen Kirchengebäuden findet, mit den allerältesten Grabkirchen in den Katakomben Roms in Verbindung bringt (S. 18 flgb.). Auch die Kirche auf dem Delberge war ein runder Bau (S. 24) und im Abendlande war das erste Beispiel der Dom zu Trier, dessen noch vorhandener ältester Theil einen quadratischen Bau zeigt (S. 26 flgb.). „Aber es ist gewiß, daß diese abweichenden Kirchenformen, namentlich die centralen, im Occident an sich seltener, mit der Zeit noch immer seltener wurden. — — Gegenbemeiserte sich zunächst der Orient jener Centralformen, sogleich durchaus Gewölbe mit ihnen aufs engste verbindend, und erschuf hierdurch alsbald eine neue Bauweise, nach dem Ausgangspunkte dieser Richtung mit Recht die byzantinische geheißen, und schon nach zwei Jahrhunderten in der Kirche der göttlichen Weisheit, der heiligen Sophia, zu Constantinopel, das unübertroffene Prachtwerk der ganzen Gattung hinstellend“ (S. 28).

Ein merkwürdiges Beispiel des Einflusses des Orients auf den Occident bietet der große Dom zu Dronthelm, an dessen östlicher Gharseite die Kapelle des Grabes des H. Slav im Achteck in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts angebaut ist; vgl. v. Minutoli der Dom zu Dronthelm, 1853, S. 25,

30 — 32, 34 — 35 folg., wo ebenfalls von der Bedeutung der kirchlichen Octogone gehandelt wird.

In Mellenburg sind nur wenig alte kirchliche Gebäude von achteckiger Grundform bekannt geworden: die Heil. Blutskapelle zu Doberan, das neu entdeckte Octogon hinter dem Hochaltare in der Kirche zu Doberan und die Kirche zu Zudorf (vgl. Jahrb. XVI, S. 294 folg.).

Diese achteckige Kapelle hinter dem Hochaltare der Kirche zu Doberan wollte man nun offenbar nicht an die Ostseite der Kirche anbauen; man stellte sie also in die Kirche im Osten nicht hinter den Hochaltar, von dem sie jetzt kaum einige Fuß entfernt ist. Ist die Kapelle alt, und älter als 1422, so mögen früher die Verhältnisse ganz anders gewesen sein, da die älteste, im J. 1232 geweihte doberaner Kirche im romanischen Style erbauet war und gegen Osten nicht so weit hinausging, als die jetzige Spitzbogenkirche. In der alten Kirche wird die Stelle des Octogons ungefähr in der östlichen Schlussmauer gelegen haben.

Die Sache möge sich übrigens verhalten, wie sie wolle: sie ist der höchsten Beachtung werth, und die Kapelle verdient eine Wiederherstellung in alter Gestalt.

Ob nun dieses Octogon eine Kapelle der Heil. Drei Könige bildete, wie ich nach der gemalten Darstellung derselben in der Kapelle, der einzigen bildlichen Darstellung in derselben, gemuthmaßt habe, steht sehr zur Frage. Nach der Lage und Gestalt möchte die Kapelle eher eine Heil. Grabes- oder Fronleichnamskapelle gewesen sein, wie die Darstellungen des heiligen Grabes in der katholischen Kirche sehr häufig sind. An dem Fronleichnam-Altare im südlichen Chorumgange sind auch die Heil. Drei Könige dargestellt (vgl. Jahrb. IX, S. 425 und 421).

Von Interesse ist die Frage, wann dieses Octogon so traurig verstümmelt ist. Ohne Zweifel geschah dies bei dem Begräbnisse des Herzogs Albrecht des Schönen im J. 1547. Dieser Herzog ward „im hohen Altare“ begraben. Damit ist nun wohl nicht gemeint, daß er in dem Altartische beigesetzt sei. Aber von der Rückwand des Hochaltars geht in das Octogon hinein ein von oben noch erkennbares Gewölbe, und eine kleine Thür in der Rückwand des Hochaltars soll zu dem Begräbnisse des Herzogs führen. Bei dieser Gelegenheit wurden denn wohl die beiden frei stehenden, westlichen Pfeiler des Octogons mit den schwarzen Marmorsäulen weggenommen, um die Gruft fundamentiren zu können, und das Gewölbe des Octogons mußte in seiner westlichen Hälfte bis an die Kirchenpfeiler abgetragen werden. Darauf

spannte man den unschön construirten Bogen zwischen den beiden Pfeilern vor. Daher erklärt es sich denn auch, daß man ein Bruchstück von einer schwarzen Marmorsäule in dem Schutt und Sande auf dem Grabgewölbe des Herzogs und Bischofes Magnus fand, welcher im J. 1550 starb und in der alten fürstlichen Gruft im nördlichen Kreuzschiffe zuletzt beigesetzt ward. Es ist auffallend, daß der Herzog Albrecht grade hier, und nicht bei seinen Vorfahren begraben ist. Vielleicht wollten die Mönche des Klosters in der letzten Verzweiflung diesem streng römisch gesinnten Fürsten eine besondere Ehre erweisen oder durch ihn ein neues Heiligthum errichten, wenn sie denselben an der heiligsten Stelle begruben. Vielleicht mag bei dieser Gelegenheit auch das halbe Gewölbe eingestürzt sein, als man den Fundamenten der dünnen Marmorsäulen zu nahe kam.

So wurden binnen wenig Jahren zwei der merkwürdigsten Denkmäler der doberaner Kirche, das alte Fürstengrabniß (vgl. oben) und dieses Octogon, durch Begräbnisse vernichtet, ein Beweis, wie tief schon in der Mitte des 16. Jahrh., noch während des Bestehens des Klosters, der Sinn für alte kirchliche Kunst und Symbolik gesunken war.

## Die Heilige-Bluts-Kapelle zu Doberan.

Vor der Pforte des nördlichen Kreuzschiffes der Kirche zu Doberan, welche in alten Zeiten die Hauptpforte für alle diejenigen war, welche nicht im Kloster wohnten, steht isolirt eine kleine, achteckige Kapelle von großer Schönheit (vgl. Jahrb. IX, S. 411 fgd.). In dieser Kapelle ward ohne Zweifel das Heilige Blut aufbewahrt, welches dem Kloster sehr früh einen großen Ruf verschaffte. Schon im J. 1201 soll ein Hirte zu Steffenshagen eine Hostie vom Abendmahl im Munde mit nach Hause genommen, in seinem Hirtenstabe verwahrt und seine Herde fortan damit geschützt haben, bis das Geheimniß entdeckt und die blutende Hostie ins Kloster zurückgebracht ward, wo sie fortan als wunderthätig eine große Verehrung genoß. So ungefähr erzählt Kirchberg in seiner mecklenburgischen Chronik die Geschichte. Da die Weiber die Klosterkirche gewöhnlich nicht betreten durften, man aber das Wunder dem ganzen Volke zeigen wollte, so baute man eine eigene Kapelle für dasselbe vor der Kirche.

Die Kapelle ist alt. Sie ist im kräftigen Uebergangs- oder normannischen Style gebauet und stammt wohl noch aus dem ersten Viertel des 13. Jahrhunderts, wahrscheinlich noch aus der Zeit vor dem J. 1232, in welchem die alte Kirche geweiht ward. Sicher stand sie schon im J. 1248, als der Fürst Borwin von Rostock den Mönchen eine jährliche Ergößung an Weißbrot, Wein und Fischen am Tage der Weiheurkunde an der Pforte gegründeten Kapelle aussetzte („in festo dedicationis capellulae, quae ad portam est fundata“). Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß hiemit die in Frage stehende Kapelle gemeint sei. Als der Bischof Friedrich von Schwerin am Trinitatisfeste 1368 die jetzige Kirche weihte, bestimmte er auch zugleich, daß der jährliche Weistag der Kirche und die Verehrung des Heiligen Blutes („des Sacramentes“) („visitacio sacramenti in capella portae monasterii Doberanensis“) fortan am Sonntage nach der Octave des Fronleichnamsfestes gefeiert werden solle, und verspricht allen Besuchenden Ablass. Eben so wird in jüngern Ablassbriefen von 1450 und 1461 die Kapelle an der Pforte („capella in porticu ipsius monasterii“) genannt.

Der Bau der kleinen Kapelle ist höchst ausgezeichnet. Die Kapelle ist achteckig, wohl eine Nachahmung der Kirche des Heil. Grabes und der Moschee des Khalifen Omar zu Jeru-

saalem; die Heiligen-Gräber- und Sacraments-Kapellen wurden nach dem Muster dieser alten Bauten im Mittelalter häufig achteckig ausgeführt; man vgl. das Octogon der Kapelle der Heil. Drei Könige hinter dem Altare (vgl. oben). Die Kapelle hat 7 von einem kräftigen Wulste eingefasste, leise gespitzte, schmale, jedoch hohe Fenster im Uebergangsstyle: an der achten Seite über der Thür ist eine Rosette von unglasurtem, gebranntem Thon eingesetzt, offenbar in jüngern Zeiten, wohl im 14. Jahrhundert. Jede der 8 Seiten misst an der Außenwand nur  $7\frac{1}{2}$  Fuß hamb. Maas. Das ganze Gebäude ist im Aeußern von abwechselnd rothen und dunkelgrün und schwarz glasuren Ziegeln mosaikartig aufgemauert. Unter den Fenstern sind die glasuren Ziegel heller; nach oben hin werden sie dunkler und vorherrschend roth und schwarz. (Eine mißverständene Restauration hat in den letzten Zeiten an den untern Theilen der Wände und sonst viel Altes und Kräftiges vernichtet.) Die Ecken sind mit Säulen besetzt und mit kleinen, Kreuze tragenden Pyramiden gekrönt. Die 8 Giebel sind mit kleinen Ziegeln mosaikartig verziert. Der Friedhof besteht aus einer schönen Zusammenstellung von Kreissegmenten. Kurz das Ganze gewährt auf dem grünen Rasen, neben den grünen Bäumen und der majestätischen Kirche einen wunderschönen, reizenden Anblick und ist ein wahres Kleinod der Ziegelbaukunst.

Das Innere ist natürlich ähnlich gebauet, nur einfacher, auf dem ersten Anblick. Die Fenster sind auch im Innern mit einem kräftigen Wulste eingefast. Das schöne kräftige Gewölbe ist oben in einer großen, hohen Rundung geöffnet, wahrscheinlich um von innen zu dem flachen achteckigen Dache gelangen zu können, da die Kapelle viel zu klein ist, um Treppen und Bodenanlagen anbringen zu können. Die starken Gewölberippen werden von Consolen getragen, welche alle mit verschiedenem Laubwerk in Relief verziert sind. Die Kapelle ist so klein, daß nur ein sehr kleiner Altar, auf dem das Heilige Blut in einer Monstranz stand, und ein „Offenfor“, ein Priester, der es dem Volke zeigte, darin Platz finden konnten. Ob die Kapelle jemals auch zur Taufkapelle benutzt worden sei, läßt sich nicht ermitteln, ist aber sehr unwahrscheinlich. Bis in das Jahr 1853 war die Kapelle Kalkkammer für die kleinen Kirchenrestorationen.

Von großer kunstgeschichtlicher Bedeutung ist aber die erst jetzt entdeckte künstlerische Ausstattung dieser Kapelle. Die ganze Kapelle ist von unten bis oben mit uralten Wandmalereien geschmückt. Es läßt sich eine dreifache Ueberschauung der Wände verfolgen. Zuerst sind die Wände mit grauem Kalk sehr dünne und fest gepugnet und bemalt worden.

Darauf sind die Wände überweist, ob auch bemalt, läßt sich nicht ermitteln. Endlich sind die Wände zum dritten Male, ohne Zweifel noch zur katholischen Zeit, überweist und mit schlechten Arabesken und andern Verzierungen, häufig in grün, bemalt; so sind z. B. die Wulste und Gewölberippen mit abwechselnd rothen und grünen Bändern umwunden. Alle diese jüngern Malereien haben gar keinen Werth.

Die ersten, ältesten Wandmalereien, unter den jüngern Tünchen, sind aber von ungewöhnlich großer Bedeutung. Ohne Zweifel stammen sie aus dem Jahrhundert der Erbauung der Kapelle, dem 13. Jahrhundert, und es ist wahrscheinlich, daß sie gleich nach der Vollendung der Kapelle aufgetragen wurden, da der alte, dünne, porzellanharte, glatte, graue Putz, auf dem die Gemälde stehen, ohne Zweifel unmittelbar nach der Vollendung der Kapelle angebracht ist und die Gemälde ganz den Charakter des 13. Jahrhunderts tragen. Einen technischen Beweis möchten die bischöflichen Wehkreuze liefern, welche dasselbe schwarz gewordene Roth haben, wie die Gewänder mehrerer Figuren, so daß man schließen kann, beide seien zu derselben Zeit gemalt worden. Die Wehkreuze stammen aber von der ersten Einweihung her.

Der Raum für die Gemälde ist sehr beschränkt. Die im stumpfen Winkel gebrochenen Wände des Achtecks zwischen den Fenstern sind in grader Linie nur 1 Fuß 2 Zoll, mit dem Winkel 1 Fuß 8 Zoll breit. Die mit einem Wulst eingefassten Fenster sind bis an die Wölbung derselben, wo auch die Consolen der Gewölberippen stehen, 10 Fuß hoch. Auf diesem beschränkten Raume von 10 Fuß hoch und 1 Fuß 8 Zoll breit, zwischen den Fenstern, ferner in den Gewölbelappen, endlich über der Thür sind die Wandmalereien angebracht.

Die ganze Ausschmückung der Kapelle ist folgendermaßen geordnet. Die innerste Laibung der Fenster, den Fenstern zunächst, bis an die Wulste, steht im Rohbau. Die Wulste, die Laibung nach dem innern Raume der Kapelle, die Wandflächen über den Fensterwölbungen bis an die Gewölbelappen und die Gewölberippen sind gepunkt und roth mit weißen Streifen, zur Nachahmung des Ziegelbaues, bemalt; grade so wie der Chor der Kirche zu Alt-Möbel bemalt war. Die innern Flächen der Kapelle und die Gewölbelappen sind grau gepunkt und mit Figuren bemalt.

Die gebrochenen Wandflächen zwischen den Fenstern haben folgende anziehende Darstellungen.

Die beiden Flächen zunächst der Thür sind entweder nicht bemalt gewesen oder haben mit den Malereien auf der Wand

über der Thür im Zusammenhange gestanden, sind jetzt jedoch gar nicht mehr zu erkennen. Es bleiben also nur 6 Wände für den Cyclus der Malereien übrig.

Der bemalte Raum auf den Wänden zwischen den Fenstern ist 10 Fuß hoch.

Unten steht,  $3\frac{1}{2}$  Fuß hoch, auf jeder der 5 Wandflächen von der Linken zur Rechten eine der fünf thörichten Jungfrauen, einfach, meistens mit röthlichen Umrissen auf grau gemalt. Alle haben sehr traurige Gebärden, theilweise eine Hand an den gesenkten Kopf gelegt u. s. w., nach altem Typus. Die Darstellung auf der sechsten Wand ist nicht mehr zu erkennen.

Ueber diesen Figuren stehen, 1 Fuß hoch, 9 bischöfliche Weiskreuze, immer zwei neben einander auf jeder der vier der Thür gegenüberstehenden gebrochenen Wände, das neunte allein auf der Wand zunächst rechts. Die großen Kreuze sind von einem Kreise eingefasst, auf welchem noch ein kleineres Kreuz steht. Die Malerei dieser Kreuze ist schwarz geworden; ohne Zweifel war es eine rothe Mineralfarbe, welche, wie häufig, schwarz geworden ist.

Ueber den Weiskreuzen stehen,  $3\frac{1}{2}$  Fuß hoch, von der Linken zur Rechten die fünf klugen Jungfrauen, erhabene, schöne Gestalten, mit runden, antiken Lampen, aus denen eine große Flamme emporschlägt, in der Hand. Auf der Brust haben sie zum hochzeitlichen Schmuck ein großes Juwel in rhombischer Gestalt. Gewänder, Lampen und Flammen sind jetzt auch schwarz geworden, ursprünglich aber roth gewesen. An der sechsten Wand rechts steht eine heilige Jungfrau mit einem Schwerte in der Hand, die *S. Katharine*.

Ueber den klugen Jungfrauen stehen unter den Consolen der Gewölberippen,  $1\frac{1}{2}$  Fuß hoch, knieende Gestalten, welche die Arme ausbreiten, um anzubeten oder die Consolen zu stützen, einfach mit hellrothen Umrissen gemalt, wie die thörichten Jungfrauen.

Die klugen Jungfrauen, auf den Weiskreuzen stehend, bilden mit ihrem Farbenschmuck den bedeutendern Mitteltheil der ganzen Darstellung.

Diese Darstellung mit den thörichten und klugen Jungfrauen findet sich öfter in den Vorhallen großer Kirchen, z. B. in der nördlichen Vorhalle des magdeburger Domes, in der Vorhalle der Frauenkirche zu Nürnberg u. s. w. Die doberaner Kapelle vor der Pforte ist auch als Vorhalle zu betrachten, wenn sie auch nicht in unmittelbarer Verbindung mit der Kirche steht.

Von den Gemälden auf der breiten, undurchbrochenen Wand über der Thür ist wenig zu erkennen. Die Gemälde haben schon

früh, wahrscheinlich beim Einsetzen der Rosette in die Außenwand im 14. Jahrh., gelitten und man sieht deutlich, daß jüngerer Putz in die Gemälde gedrungen ist. Jedoch sind die Darstellungen dem Sinne nach noch zu erkennen. Die Wand war horizontal in zwei Hälften getheilt. Oben ist die Krönung Mariä: auf Stühlen sitzen zwei Gestalten, zur Rechten Maria, die Figur zur Linken ist nicht zu erkennen. Unten ist Christus am Kreuze; zur Rechten ist noch eine knieende weibliche Figur (Maria) zu erkennen.

Die Gemälde in den Gewölbekappen sind nicht so klar; mehrere sind jedoch deutlich zu erkennen. Es sind große, kräftige Gestalten, in röthlichen Umrisslinien, in jeder Gewölbekappe eine. Der Thür gegenüber steht der auferstandene Christus; man erkennt noch den erhobenen linken Arm mit dem Nagelmale. Die beiden nächsten Bilder sind nicht zu erkennen; vielleicht waren es die Jungfrau Maria und Johannes der Täufer, die Hauptheiligen des Klosters nächst Christus und vor dem Evangelisten Johannes. Von den folgenden Bildern steht rechts zunächst: der Apostel Petrus, mit dem Schlüssel in der linken und einem kurzen Kreuzstabe in der rechten Hand; dann folgt (zunächst der Thür) der Apostel Philippus, mit einem Buche in der linken und einem langen Kreuzstabe in der rechten Hand. An der linken Seite steht zunächst der Evangelist Johannes mit einem Kelche in der Hand; dann folgt (zunächst der Thür) der Apostel Paulus mit Buch und Schwert. In der Gewölbekappe über der Thür steht der Apostel Judas Thaddäus mit einem Buche im linken Arme und einer Keule in der rechten Hand.

Diese ganze Ausstattung der Kapelle, wie in Mecklenburg an Geist und Ausführung noch kein zweites bekannt geworden ist, verdient die höchste Aufmerksamkeit und Pflege.



## Die Bülowen-Kapelle in der Kirche zu Dobertan.

Die in den Jahrb. XI, S. 447 beschriebene Bülowen-Kapelle am nördlichen Seitenschiffe, unter der Orgel, ist ein sehr merkwürdiges Denkmal alter Kunst, weil sie noch in der ursprünglichen Malerei steht. Die Kapelle hat deshalb in den Jahrb. a. a. O. eine Beschreibung gefunden, jedoch ist Manches unerörtet geblieben, weil zu einer genauen Untersuchung viel Zeit und Vorkehrung gehörte. Nachdem ich beides habe ermöglichen können, folgt hier eine genaue Beschreibung, um das Denkmal für die Folgezeit durch die Schrift festzustellen, da es von Tage zu Tage mehr dem Verderben entgegengeht.

Die Kapelle ist zwei Gewölbe lang und hat in der Nordwand unter jedem Gewölbe ein Fenster und in der Südwand nach dem Seitenschiffe der Kirche hin eine vergitterte Oeffnung und die Eingangsthür. Die ganze Kapelle ist gepußt, dann mit Kalk übertüncht und auf dieser Tünche ganz bemalt. Die Gewölbe sind ganz mit Blumenranken, Lilien und architektonischem Ornament bemalt.

Die Wände haben alle bildliche Darstellungen, welche mit der Geschichte der Familie von Bülow in innigem Zusammenhange stehen.

1) Die östliche Hauptwand hat folgende Darstellung. In der Mitte steht Christus am Kreuze; zu seiner Rechten steht Maria, anbetend, zur Linken Johannes Ev., welcher beide Hände an das Gesicht gelegt hat. Zur rechten Hand der Maria steht ein heiliger Bischof mit dem Stabe in der Hand und auf einem blauen Streifen mit der Inschrift: **S. thomas. cātuar.** (S. Thomas Cantuariensis), der Heil. Thomas von Canterbury. Zur linken Hand des Evangelisten Johannes steht ein Heiliger in weltlicher Kleidung, mit Bart, welcher mit der rechten Hand einen Dolch an der Spitze vor sich hält; dies ist ohne Zweifel der H. Olav; die Inschrift auf dem blauen Streifen ist nicht mehr zu lesen. Zur Linken des H. Olav kniet ein Ritter mit dem v. bülow'schen Wappen am linken Arme und einem Spruchbände, dessen Inschrift nicht mehr zu lesen ist; über demselben ist ein blaues Band mit der Inschrift: **vñs. [vi]cco. bulowe. miles.** Von dem entscheidenden Vornamen sind noch die Buchstaben **..cco** zu lesen; der Ritter hat also ohne Zweifel **vicco** = Vicke (d. i. Friederich) von Bülow geheißen. Keine

früheren Vermuthungen, daß entweder [God]eco oder [Lud]eco gelesen werden könne, bestätigen sich also nicht, da noch ..eco, und nicht ..eco, zu erkennen ist, aber bald erloschen sein wird, da die Kalktünche schon sehr lose sitzt. Zur rechten Hand des H. Thomas kniet eine betende Frau, ohne Zweifel die Frau des Ritters; hinter ihr steht ein weißer Schild mit einem rechts schreitenden schwarzen Bären mit Halsfessel; die Inschriften auf den Spruchbändern sind nicht mehr zu erkennen, wahrscheinlich aber stammt die Frau aus dem Geschlechte der von Karlow, da dieses einen Bären im Schilde führt und kein anderes Wappen mit einem Bären mit einer Halsfessel bekannt ist, als das von Karlowse.

Die bildliche Darstellung an der östlichen Hauptwand über dem Altare war in der Anschauung also geordnet:

Christus

Maria. am Kreuze. Johannes Ev.

H. Thomas G.

H. Slav.

Bilde's  
v. Bülow  
Frau.

Bilde  
v. Bülow,  
Ritter.

2) Die nördliche Seitenwand hat an jeder Seite der beiden Fenster das Bild eines Bischofes, ohne Heiligenschein und ohne Inschrift, im Ganzen also 4 Bischöfe. Dies sind ohne Zweifel die 4 Schweriner Bischöfe aus dem Hause von Bülow, von denen der letzte, Friederich, welcher am 4. Juni 1368 die doberaner Kirche weihte, im J. 1375 starb. Ueber dem östlichen Fenster, zunächst der Hauptwand, ist ein Christuskopf, über dem westlichen Fenster sind Blumen gemalt.

3) die südliche Seitenwand hat zwei Darstellungen:

a. Auf dem östlichen Theile der südlichen Wand, über der vergitterten Oeffnung, steht ein betender, geharnischter Ritter oder Knappe, welcher am Munde ein Spruchband hat, das ihm über den Kopf geht, auf welchem aber nur noch das Wort — — **mundus** — — zu lesen ist. Neben dem Kopfe ist ein blauer Streifen, welcher einen Namen getragen hat, von dem jedoch nichts mehr zu erkennen ist. — Zu seiner Rechten sitzt ein Mönch, der H. Bernhard, in grauer Klostertracht, über dessen Haupte ein blauer Streifen mit der Inschrift **s<sup>o</sup> . bernardus** steht; auf dem Spruchbande, welches diese Figur in der Hand hält, ist nur noch — — **ilencia** — — zu lesen. — Zur Linken des Ritters sitzt ein heiliger Bischof, dessen Name auf dem blauen Streifen über seinem Haupte, so wie auch die Inschrift auf dem Spruchbande in der Hand, ganz verwischt ist; vielleicht soll er den H. Benedict vorstellen, da der

H. Bernhard und der H. Benedict zu den besondern Schutzheiligen des Klosters gehörten.

Unter der ganzen Darstellung, über dem Gitter, läuft ein blauer Streifen mit einer Inschrift durch, von welcher nur der Anfang **Modie** — — — — — **ende** — — — — — zu lesen, vielleicht die Anrede Christi an Zachäus in Luc. 19, 9: Heute ist diesem Hause Heil widerfahren.

b. Auf dem westlichen Theile der südlichen Wand, über der Thür, steht ein geharnischter Knappe, mit beiden Händen ein großes Schwert vor sich haltend. An jeder Seite des Kopfes ist ein blauer Streifen; auf dem Streifen zur Rechten steht der Name **henricus de bulow**; die Schrift auf dem Streifen links ist nicht zu lesen.

4) An der westlichen Wand, welche ein Fenster hat, der Hauptwand gegenüber, ist an jeder Seite des Fensters eine Figur gemalt; von beiden ist jedoch nicht viel mehr zu erkennen. In der Ansicht links vom Fenster ist noch eine Bischofsmütze, rechts ein Mönchskopf mit einer tonsur erkennbar. Wenn auch keine Attribute zu erkennen sind, so läßt sich doch vermuthen, daß die Bilder Mitglieder oder Verwandte des Geschlechts von Bulow darstellen sollen, um so mehr da keine Spur von Heiligenscheinen vorhanden ist. Die beiden Köpfe haben eben so sicher keine Heiligenscheine, wie die übrigen in der Kapelle dargestellten Personen aus dem Geschlechte von Bulow keine haben.

Die Schlusssteine der beiden Gewölbe sind mit hölzernen runden Schilden verziert, auf welche das v. bulowsche Wappen gemalt ist. Beide sind schon zerbrochen und sehr verwittert.

In neuern Zeiten ist ein backofenförmiges Gewölbe in die Kapelle gebauet, in welchem Särge der Familie v. Müller auf Deterbshagen stehen; damals ist auch wohl der Altar abgebrochen. Noch im J. 1853 ward die Kapelle zur Baumaterialien- und Gerüstkammer benutzt.

Die Kapelle war sonst reich an Inschriften. Nach Schröder's Wismar. Erstlingen S. 400 stand:

An der Bulowen Capell:

1) über der Thür:

✠ Capella de Bulow ✠

2) ein Keul mit einer Keule und dabei die Worte:  
Sta up hör  
Van der Döer.

In der Kapelle stand (nach Schröder a. a. D. S. 402):  
Aspera vox *Ite*, sed vox benedicta *Venite*,  
*Ite* malis vox est, apta *Venite* bonis.

Quantus erit luctus, cum iudex dixerit *Ite*,  
Tantus erit fructus, cum dixerit ipse *Venite*.

An dem v. Müllerschen Grabgewölbe in der Kapelle steht,  
jetzt mit moderner Schrift restaurirt:

Wieck Düfel wieck, wieck wiet van my,  
Ick scheer mie nig een Jahr um die.  
Ick bün ein Meckelbörgsch Edelmann,  
Wat geit die Düfel mien Supen an.  
Ick sup mit mienen Herrn Jesu Christ,  
Wenn du Düfel ewig dösten müst,  
Un drinck mit öm söet Kolleschahl,  
Wenn du sitzt in der Zellenquahl:  
Drum rahd' ick: wieck, loop, rönn un gah,  
Efft by dem Düfel ick to schlah.

Diese Inschrift hat gewiß Bezug auf den Kerl mit der Keule, welcher, wahrscheinlich vor der Kapelle, gemalt war. Jetzt steht die Inschrift im Innern an unpassender Stelle und ist auch durch die Umschreibung in der Orthographie gewiß vielfach verändert.

Von Bedeutung ist die Beantwortung der Frage, aus welcher Zeit diese Kapelle und die Malerei stammt. Im 15. Jahrhundert müssen die Bilder gemalt sein, da der ganze Styl und die Technik der Malerei hiefür unabweislich reden. Daß sie jünger sind als 1375, dafür spricht die Darstellung der 4 Schweriner Bischöfe aus dem Hause v. Bülow, von denen der letzte, Friederich, in diesem Jahre starb. Von Bedeutung können die Namen der dargestellten Personen werden, des Ritters Bide im Hauptbilde und des Knappen Heinrich über der Thür. Aber trotz dem daß die Familie v. Bülow eine gedruckte Geschichte hat, lassen sich diese Personen doch schwer bestimmen, da theils die Geschichte noch viel zu wenig kritisch, sicher und genügend bearbeitet, theils die Familie ungewöhnlich groß ist und dieselben Vornamen sich häufig wiederholen.

Doch ist noch ein Hülfsmittel vorhanden, die Zeit zu bestimmen, und dieses liegt in den dargestellten Figuren. Auf der westlichen Wand ist nämlich zur Rechten eine Bischofsmütze, zur Linken der Kopf eines Mönches mit der Tonsur, beide ohne Heiligenschein, erkennbar. Es liegt nun in dem ganzen Cyclus, daß, wenn irgend Dedicatoren oder Donatoren sich haben abbilden lassen, dazu nur die äußerste westliche Wand, den Betenden im Rücken, dem Altare gegenüber, gewählt werden konnte. Der Mönch wird derjenige sein, welcher mit seinem Erbtheile die Kapelle dotirt hat. Im Jahre 1452 war nämlich ein Eckhard Bülow Mönch im Kloster Doberan und gehörte

damals zu den Seniores („Ältherren“) des Klosters. Am Sonntage nach S. Jacobi 1452 verkauften

„Johannes Vrome van gades gnaden abbet, Rodolphus Radeloff, prior, Hermannus Konynek, Eggardus Bulow, Nicolaus Nigeman, ältheren, Johannes Hasselbeke, kelner, Johannes Deptzow, kornescriuer, Johannes Pors, vnderprior, vnde gantze conuent des monsters to Dobbran“

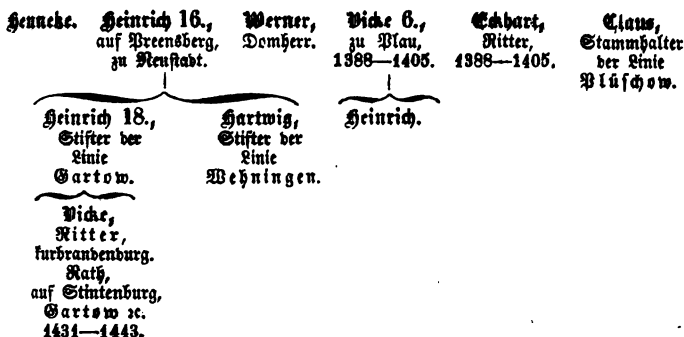
der Stadt Parchim des Klosters Kornpacht und Mühlengut in der Mittelmühle und in der Bierglindenmühle (vêrgrinde) zu Parchim. Die Urkunde ist zwar nicht im Originale vorhanden; aber zwei im Anfange des 16. Jahrhunderts beglaubigte Abschriften stimmen überein. Es kommen zwar adelige Mönche in den Klöstern selten vor; aber der Fall ist nicht unerhört. Der Vorname Ehart kommt in der Linie, zu welcher dieser Ehart Bülow wahrscheinlich gehört, öfter vor. — Die Bischofsmühle gehört zu einer Figur, welche wohl den damaligen Abt des Klosters Doberan, als Mithelfer, vorgestellt haben mag, da der Abt des Klosters seit dem J. 1402 das Recht hatte, bischöfliche Insignien zu tragen. Ein Bischof aus dem Hause Bülow kann es nicht sein, da vor dem J. 1452 aus dem Geschlechte nur die 4 Bischöfe (von Schwerin) hervorgegangen waren, welche auf der nördlichen Wand dargestellt sind.

Hat dies alles seine Richtigkeit, so würde die Kapelle in der Mitte des 15. Jahrhunderts gemalt sein.

Es kommt dann darauf an, wer der Ritter Bide und der Knappe Heinrich ist. Es ist wahrscheinlich, daß beide zu der in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts sehr angesehenen Linie Plüskow gehörten, welche von dem Ritter Heinrich 12. gestiftet ward. Zu dieser Linie aufwärts gehörten auch die 4 Bischöfe von Schwerin. Diese Linie hatte den Pfandbesitz der Vogteien Plau mit Krakow, Neustadt und Dömitz. Sie ist in den Jahrbüchern XVII, S. 127 flgd. behandelt und giebt folgenden Stammbaum:

Heinrich 12.,  
Ritter,  
auf Plüskow,  
Pfandinhaber der Vogteien und Schlösser Wittenburg, Hagenow, Grewismühlen,  
und Plau mit Krakow,

sechs Söhne,  
Inhaber der Vogteien und Schlösser Neustadt und Dömitz bis 1403,  
Plau mit Krakow bis 1405:



Dieser letztgenannte Ritter Vike von Bülow (1431—1443) mag der in der Kapelle dargestellte sein. In der Mitte des 15. Jahrhunderts sind Ritter nicht mehr so häufig, als daß sich die wenigen, welche die Ritterwürde besaßen, nicht besonders hervorheben sollten. Im J. 1431 wird er in einer Original-Urkunde zu Neustadt („tör Nyenstad“) ausdrücklich genannt: „Hartych, knape, her Vycke vnd her Achym, ryddere, „alle ghehéten van Bulow“. Zwar soll der Ritter Vike nach der v. bülow'schen Geschlechtsbeschreibung Gödel Hahn zur Frau gehabt haben; aber diese Geschlechtsbeschreibung ist zu unsicher und dunkel, als daß man sich darauf verlassen könnte. — Die Namen Vike und Eckhart kommen in der Linie Plüschow öfter vor. — Zu diesen Umständen kommt noch, daß des Ritters Heinrich 12. auf Plüschow Vaterbrudersohn Danquard und dessen Nachkommen Zibühl und Larnow besaßen und einige Zeit, im Pfandbesitze des Amtes Schwaan, also nicht weit von Doberan ansässig waren.

Anstoß könnte die in der Kapelle abgebildete Frau des Ritters Vike erregen, welche nach dem Wappenschilder sicher eine von Karlow war. In den rakeburger Urkunden giebt es eine Urkunde <sup>1)</sup>, von der jedoch bis jetzt nur ein Auszug handschriftlich bekannt ist, nach welcher im J. 1386 ein v. Bülow auf Wedendorf eine v. Karlow heirathete; die Regeste lautet:

„Literae illorum de Karlow super Klokstorf et  
„Kulrade, quae bona sorori suae N. de Bu-  
„lowe nubenti pro dote dederunt“.

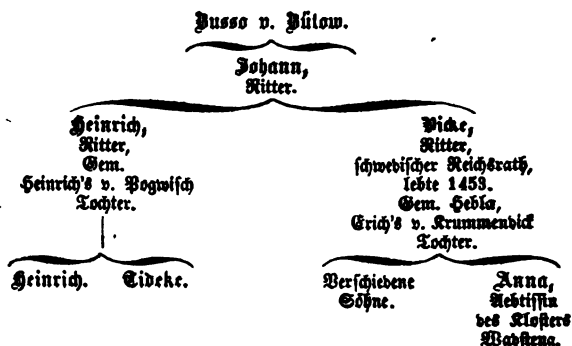
Nach einer andern Urkunde vom J. 1394 (gedruckt in der Beschreibung des Geschlechts v. Bülow, Urkunden-Anhang, S. 20) versicherten Henneke v. Bülow auf Möggelin mit seinem Sohne Henneke seiner Tochter Sophie, Klosterfrau zu Nehna, 10 Mk.

1) Nach der Mittheilung meines Freundes Masch zu Demern.

Renten aus dem Gute Rakendorf; Bürgen waren seine Vettern der Ritter Johann v. Bülow auf Wedendorf, Joachim v. Bülow, Hermann v. Karlow und Reimar v. Karlow, die letztern also gewiß nahe Verwandte der v. Bülow. Ueberhaupt standen die Bülow auf Wedendorf und Röttgellin vielfach in Verbindung, und die letzteren kauften von den ersteren wiederholt dies und jenes. Aber in dieser Linie kommen die Vornamen Bide, Heinrich und Ehart gar nicht vor. Auch möchte die Zeit zu weit zurückreichen.

In den Jahrbüchern X, S. 319 ist ausgesprochen, daß die Kapelle im J. 1372 von dem Schweriner Bischofe Friederich von Bülow, der im J. 1368 die Spikbogenskirche zu Doberan weihte, gegründet sei, indem er am 20. Decbr. 1372 dem Kloster Doberan eine Hebung von jährlich 30 Mark aus Schmaderel zu seinem, seines Bruders und seiner übrigen Lieben Gedächtniß schenkte. Wahrscheinlich ist es, daß hierdurch die Kapelle gestiftet oder der Altar in derselben fundirt ward. Damit ist aber nicht gesagt, ja es ist nicht einmal wahrscheinlich, daß die Kapelle damit vollendet und ausgemalt worden sei. Der Stolz der Malerei und die jüngeren abgebildeten Personen reden dafür, daß die Kapelle in der Mitte des 15. Jahrhunderts vollendet und gemalt sei. Auch der Baustyl stimmt hiemit überein.

Außer diesem Ritter Bide kommt in der Geschichte noch ein anderer Ritter Bide vor, über den jedoch nur die v. Bülow'sche Geschlechtsbeschreibung S. 77 redet, nach folgender Genealogie:



Diese Linie, welche in Schweden auftritt und nach einigen Geschlechtern wieder verschwindet, steht bis jetzt ohne alle Verbindung mit der Familie da und ist noch nicht urkundlich begründet. Man könnte aber diese Linie mit den Malereien in der Bülowen-Kapelle in Verbindung zu setzen versucht sein, da die Zeit stimmt und die Heiligen Blas und Thomas auf den

Norden hindeuten, es auch gewiß nicht ohne Bedeutung ist, daß der Ritter Bide vor dem nordischen Heiligen Olof kniet. Vielleicht kamen Glieder dieser Linie nach Mecklenburg zurück und listeten zum Andenken eines glücklichen Ereignisses diese Kapelle. Dagegen spricht, daß des schwedischen Ritters Gemahlin eine geborne von Krummendike gewesen sein soll.

Eine andere Linie könnte auch zur Berücksichtigung kommen nach der Beschreibung (S. 45):

Bide I.,  
Ritter,  
auf Gr. Siemen.  
1346.

Bide IV.,  
auf Gr. Siemen.  
1355—1385.

Heinrich IX.,  
auf Krißow.  
1355—1385.

Jedoch scheint diese Linie zu alt zu sein, da die Gemälde offenbar jünger sind.

Für den Augenblick lassen sich die Forschungen nicht weiter führen. Jedoch wird das feststehen, daß die Kapelle aus der Mitte des 15. Jahrhunderts stammt und die in derselben vorkommenden Namen zu der urkundlichen Geschichte stimmen.

## Die Ausstüchung der Kirche zu Doberan

und

die beiden bemalten achteckigen Pfeiler der Kreuzschiffe.

Die Forschung über die Ausmalung der doberaner Kirche ist für die Baugeschichte von Wichtigkeit. In der Regel standen die mittelalterlichen Kirchen im Rohbau. Nur Bogen, Gewölbe und vertiefte Wandflächen waren gepuht oder geweißt; eben so war der Grund für Wandmalereien gepuht. Jedoch ist dies nicht durchgehende Regel. Man findet auch alte Kirchen, welche gepuht und dann wieder roth mit weißen Kalkfugen, als Nachahmung des Ziegelbaues, gemalt sind; jedoch pflegen dann die Steine größer gemalt zu sein, als die größten Ziegel in Natur sind. So waren die Wände des Chores der Kirche zu Alt-Möbel, so sind die nicht mit Figuren bemalten Wandflächen und Wulste der Heil. Bluts-Kapelle vor der nördlichen Pforte der Kirche zu Doberan, beide aus dem 13. Jahrhundert, bemalt. Es scheint, daß man dann häufig die ganzen Wände zu puhen pflegte, wenn sie mit figürlichen Darstellungen geschmückt werden sollten, auch selbst dann, wenn nicht die ganzen Wände bemalt

Jahrb. des Vereins für mecklenb. Gesch. XIX.

25



werden sollten, um den Abstand nicht zu sehr in die Augen fallen zu lassen. In der Heil. Bluts-Kapelle zu Doberan sind freilich alle Hauptflächen gemalt; in dem Chor der Kirche zu Alt-Nöbel waren aber nur die Gewölbe bemalt, jedoch die Wände ganz gepuht. Bekannt ist es, daß man aber auch häufig nur diejenigen Flächen der Wände puhte, welche mit Figuren bemalt werden sollten.

Nach allen Anzeichen stand die Kirche zu Doberan im Rohbau, ehe sie 1830 roth gemalt ward. Zwar wird wohl behauptet, sie sei vorher schon roth gemalt gewesen; aber der Maurermeister und dessen Gesellen, welche 1830 die Kirche roth ausgemalt haben, versichern, daß sie vorher im Rohbau gestanden habe. Und hiemit stimmt denn auch eine Erfahrung überein, welche ich selbst gemacht habe. Als ich am 1 — 5. Nov. 1833 in Allerhöchstem Auftrage das Grabgewölbe des Herzogs Ragnat († 1550) in der alten fürstlichen Begräbnißkapelle abtrach, welches 4 Fuß hoch über dem Fußboden den ganzen Raum unter dem östlichen Gewölbe des nördlichen Kreuzschiffes bedeckte, fand ich die Seitenwände 4 Fuß hoch im Rohbau stehen, nur die vertieften Flächen der Pfeiler (zwischen den Graten) waren einmal leicht überweist. Also war die Kirche bis zum Jahre 1550 nicht getüncht.

Die Kirche ist jetzt mit Ziegelfarbe roth und mit weißen Kalkfugen ausgemalt. Die Laibungen und die vertieften Flächen der Pfeiler sind weiß. Unter den hohen Fenstern des Mittelschiffes auf dem Trisorium steht auf weißem Grunde eine gemalt Spitzbogen-Gallerie in sehr matter, hellgrüner Farbe, wohl ein nicht recht verstandene Nachahmung alter Malerei. Die Gewölbe sind weiß; die Gewölberippen sind ebenfalls mit demselben matten Grün gemalt.

Die Inschriften auf die neue Ausmalung sind folgende:

Auf der Ostwand des südlichen Seitenschiffes steht oben unter den Fenstern:

Im nördlichen Kreuzschiffe steht:

J. Trede. J. Schröder. C. Üplegger.  
J. Stolz. W. Freudenberg.

Anno 1830. Gott mit uns.

Im nördlichen Kreuzschiffe steht:  
1830.

Im Mittelschiffe über dem Hochaltare steht:  
1831.

Besondere Beachtung verdienen die beiden prächtigen, ungewöhnlich schlanken, achteckigen Pfeiler in den Kreuzschiffen

Die von den Seitenschiffen auslaufenden beiden Kreuzschiffe sind 3 Gewölbe breit und werden nach dem Seitenschiffe hin von zwei Pfeilern getragen, von denen der westliche achteckig ist und ebene Flächen hat, abweichend von allen übrigen Pfeilern der Kirche, welche vielfach mit Diensten besetzt sind. Diese ebenen Flächen der beiden achteckigen Pfeiler sind mit verschiedenen, farbigen Mustern mosaikartig bemalt, nach Art der Muster in den alten gemalten Fenstern, jedoch mehr nach Maassgabe der Architektur, und machen bei guter Beleuchtung eine vortreffliche Wirkung. Es kommt in Mecklenburg wohl kein zweites Beispiel dieser Art vor. So hoch man mit Leitern von unten hinaufreichen kann, sind diese Muster mit ganz matten, schlecht stehenden Farben übermalt. Es wird noch heute mit großer Bestimmtheit viel in Doberan erzählt, daß der „Bammeister der Kirche diese Pfeiler ohne Roth und Winkelmaass selbst aufgeführt“ habe.

Es ist glaublich, daß es mit diesen beiden achteckigen bemalten Pfeilern eine besondere Bewandniß habe. Die Kreuzschiffe der doberaner Kirche sind ungewöhnlich breit, 3 Gewölbe breit. So breit sind sie ursprünglich wohl nicht angelegt gewesen. Jedes der beiden Kreuzschiffe hat einen Pfeiler von der gewöhnlichen Form und einen achteckigen Pfeiler. Das Schiff und die Kreuzschiffe der jetzigen Spitzbogenkirche stehen wohl in den Grenzen der alten Rundbogenkirche, gewiß die westlichen Ecken der beiden Kreuzschiffe und die südwestliche Ecke des Seitenschiffes. Es ist nun möglich und wahrscheinlich, daß die Seitenschiffe der alten Rundbogenkirche nur zwei Gewölbe breit waren und die beiden westlichen Gewölberäume derselben umfaßten, so daß die achteckigen Pfeiler in der Mitte standen. Diese ließ man zum Andenken stehen und erhöhte sie beim Umbau der Kirche im 14. Jahrhundert. Als man damals auch den Chor und den Chorumgang erweiterte, wird man den östlichen Gewölberaum der Kreuzschiffe angesetzt haben, um der ganzen Kirchenanlage mehr Symmetrie zu geben; man bauete am den nöthigen neuen Pfeiler nach dem Muster der andern neuen Pfeiler. So erhielten die Kreuzschiffe drei Gewölbe und so blieben die beiden alten Pfeiler stehen, wenn auch gerade nicht in gleichem Styl mit den übrigen, doch als ehrwürdige Denkmäler alter Zeit.

## Leichensteine.

Der Herr Director Dr. Wiggert zu Magdeburg hat den in leoninischen Hexametern geschriebenen doberaner Grabchriften seine besondere und wiederholte Aufmerksamkeit zugewandt und mir seine Bedenken und Vorschläge mitgetheilt, in Folge deren ich die Inschriften an Ort und Stelle wiederholt geprüft habe.

### 1) Die Inschrift auf dem Grabe des Fürsten Heinrich des Löwen von Mecklenburg,

welche in Jahrb. IX, S. 429 mitgetheilt ist, muß folgendermaßen lauten, nämlich so wie man die Verse lesen muß:

1. Anno milleno tricen. viconque noueno,
2. natus vt est ille, quem predixere Sibille
3. dicta, die magne proch Hin. defungitur Agne,
4. Mychilburgh princeps, quem tristis obisse dolet plebs.
5. Huic genitrix Cristi succurrat, ne nece tristi
6. demonis artetur, sed iustis congratuletur. Amen.

So las auch Nic. Marschall, welcher eine mit Gold gemalte Abschrift auf einer Tafel an einem Pfeiler hat aufhängen lassen.

Im 1. Verse las Nic. Marschall so, wie hier steht, „tricen. viconque“. Da der Fürst Heinrich der Löwe am Tage der H. Agnes 1329 gestorben ist, so kann auch gar nicht anders gelesen werden; es muß dann, wie in leoninischen Hexametern öfter vorkommt, nicht mehr gelesen werden, als wirklich geschrieben steht, eben so wie im 3. Verse nicht mehr als „Hin.“, statt Hinricus, gelesen werden darf. Bei der Aufräumung des Grabes fand ich in der Tiefe einen wohl erhaltenen, alten Stein mit — | **tenog & vice.** |; diese Sylben würden mit den vorhandenen **tricentenog & vice** | no noueno zwar eine orthographisch vollständigere Lesung gewähren, aber den Hexameter nicht geben. Es muß also die Inschrift entweder zuerst anders gelautet haben und schon im Mittelalter mit andern Bindungen restaurirt sein, oder es muß dieser neu aufgefundenen Stein zu einer andern Inschrift gehören, wie sich noch zwei andere Steine mit nunc postulet und nunc quiuus fanden, welche ebenfalls nicht in den Sinn der Inschrift passen. So wie die Inschrift jetzt steht, kann nicht anders als „tricen. viconque“ gelesen werden.

Im 3. Verse ist nach dicta das Komma zu setzen, so daß zusammengehört: „ , quem predixere Sibyllae dicta,“

(d. i. vaticinia) und Sibyllae der von dicta abhängige Genitiv ist. Man vgl. den Vers: Dies irae, dies illa solvet saeculum in favilla, teste David cum Sibylla.

Im 3. Verse muß „Hin.“ gelesen werden, statt Hinricus, also nicht mehr, als geschrieben steht.

Im 3. und im 5. Verse sind Herrn Director Wiggert die Wörter „proch“ (für proh!) und „nece“ verdächtig; aber sie stehen wirklich so da und können durchaus nicht anders gelesen werden. Auch Marschalk liest nece und proh.

Im 6. Verse muß ohne Zweifel arletur (= arctetur) gelesen werden, wie auch Marschalk hat. Im Original des Ziegels steht aber sicher arcetur, vielleicht aus Versehen des Formschneiders.

Im 6. Verse waren Herrn Wiggert die Worte: „justus congratuletur“ verdächtig. Er zweifelt zuerst an der Lesung justus und vermuthet justis, und wirklich steht auch *justis* im Originale; die Lesung justus war also ein Versehen von mir. — Die Lesart „congratuletur“ ist zwar nach der Quantität falsch und nach dem Sinne etwas gezwungen; aber es steht im Originale wirklich *gratuletur*, d. i. congratuletur. Der Sinn ist also: „daß er die Gerechten begrüße“.

## 2) Die Inschrift auf dem Grabe des Heinrich von der Lütke,

welche in Jahrb. IX, S. 445 — 446 mitgetheilt und sehr verwittert und sehr schwer zu entziffern ist, las ich folgendermaßen:

1. Post M bis duo CCCC domini semel I superadde
2. Mart[ini] in pro[]festo Vincenci rem manifesto
3. [vir] bonus Hinricus de Lu [sin]cerus amicus
4. claustr[i] decessit sub petra qui requiescit  
feliciter in pace. amen.

Obgleich durch diese Lesung die frühere Lesung in den Hauptsachen verbessert ist, so stößt man doch auf manche Bedenken.

Der 1. Vers ist so zu lesen, wie er geschrieben ist:

M                      CC.CC                      I

Post em bis duo ce domini semel i superadde  
d. i. Nach ein tausend zwei mal zwei hundert und ein mal ein des Herrn, d. i. im Jahre des Herrn 1401. Es fehlt eigentlich das Wort anno, als regierendes Wort vor dem Genitive domini; es kann aber aus dem Sinne des ganzen Verses hinzugebacht werden. Das Wort *ñi* (domini) steht sicher da.

Im 2. Verse steht, wie Hr. Wiggert vermuthet, im Originale wirklich *martiris in festo* = martiris in festo Vincenci.

In demselben Versa müssen die Worte „rem manifesto,“ als Zwischensatz verstanden und interpungirt werden: „ich verkünde es,“.

Im 3. Verse fehlt jetzt schon der Name des Lu ganz.

In dem Wunsche am Schlusse war das Wort **fiat** unverständlich. Im vorigen Jahrhundert las man fiat; ich vermuthete = feliciter, Hr. Wiggert glaubt, daß feriat<sup>ur</sup> da stehen könne. Nach vielfältiger und scharfer Beobachtung sieht im Originale **fiat**, d. i. feriat; das **a** ist zwar nicht ganz deutlich mehr, aber doch noch einigermaßen zu erkennen. Hiernach kann man nicht anders lesen als **fiat<sup>z</sup>** (feriatur) und muß annehmen, daß die Abbreviatur für die Endung — ur, welche durch —<sup>z</sup> bezeichnet wird, ausgesprungen sei, da der Stein ungewöhnlich bröckelig und an unzähligen Stellen ausgesprungen ist. Der Sinn ist: „er feiere in Frieden“.

Die Inschrift lautet also jetzt:

Post . m . bis . duo . ce<sup>cc</sup> . dñi . semel :  
i . superadde .

martiris . in . festo . vincenci . rem . ma-  
nifesto .

[vir .] bon<sup>o</sup> . hin[ricus .] de . lu . sincer<sup>o</sup> .  
amic<sup>o</sup> .

claustri . decessit . sub . petra . q̄ . re-  
quiescit .

fiat<sup>z</sup> . cum . pace . amen.

d. i.

(= em)

(= ce)

(= i)

Post M bis: duo CC domini semel I superadde,  
martiris in festo Vincencii, rem manifesto,  
vir bonus Hincricus de Lu, sincerus amicus  
claustri decessit, sub petra qui requiescit.

Feriat<sup>ur</sup> cum pace. Amen.

Heinrich von der Lühe, wahrscheinlich von Buschmühlen,  
starb also am 6. Junii 1401.

### 3) Zeichenstein des Abtes Hermann Bolholt.

(1404 — 1423, † 1427.)

In den Jahr. IX, S. 437 ist die Inschrift von dem Zeichensteine des 29. Abtes Hermann Bolholt aus Schröder's Wismar. Ersllingen S. 397 mitgetheilt, da der Zeichenstein selbst damals fehlte. Dieser Stein hat sich aber in neuern Zeiten gefunden und daher läßt sich wenigstens das Wichtigste von der

Inskrift auf diesen Abt, welcher in einer für die Geschichte des Klosters nicht unwichtigen Zeit lebte, nachtragen. Nach der Erzählung mehrerer Arbeiter hatte der Stein unter dem jetzigen Fußboden der Kirche gelegen und war mitten durchgebrochen gewesen; statt ihn wieder in die Fläche des Fußbodens einzulegen, hatte man die beiden Stücke zurückgesetzt und von denselben zu verschiedenen Zeiten unverantwortlicher Weise zu Stufensteinen Stücke abgeschlagen. Im Novbr. 1853 fand ich die beiden größern Stücke in der Bülowen-Kapelle mit der Inskriftseite gegen die Wand gelehnt; zwei abgeschlagene Stücke mittlerer Größe und viele kleine Bruchstücke lagen in der Pforte der Klostermauer, wo ich sie ausbrechen ließ, um sie wieder nach der Kirche zu bringen. Jedoch haben bis jetzt noch nicht alle Bruchstücke zusammengebracht werden können.

Schröder giebt die Inskrift folgendermaßen an:

Anno domini MCCCCXXVII, IV kal. Decemb. obiit venerabilis dominus Hermannus Bockholt abbas, qui per annos XX rexit abbatiam Doberanensem.

Die Inskrift ist von Schröder nicht ganz richtig und vollständig gelesen. Nach sicherer Lesung lautet die Inskrift folgendermaßen; die Stellen mit gothischer Schrift stehen auf den Bruchstücken des Steines, die Stellen mit lateinischer Schrift sind nach Schröder ergänzt:

Anno . dñi . millesio . | ccccxxvii . vi .  
kl' . Decemb' . s' . venerabilis . dominus . her-  
man' . bokholt . [xx]ix' . | abbas . qui .  
p . xx . annos . rexit . abbatiam . dobb'erañ.

(Anno domini millesimo CCCCXXVII. VI kal. Decembris obiit venerabilis dominus Hermannus Bokholt XXIX abbas, qui per XX annos rexit abbatiam Dobberanensem.)

Die Jahreszahl ist sicher richtig gelesen; von der Zahl in der Reihenfolge der Abte ist **ix** auch zuverlässig. Der Abt Hermann Bokholt starb also im J. 1427. Da nun sein Nachfolger Bernhard schon im J. 1424 erscheint, so muß Hermann Bokholt einige Jahre vor seinem Tode (1424) resignirt haben. Die Zahl 29 in der Reihenfolge der Abte stimmt mit den übrigen Angaben überein, da Hermann Bokholt nach den ausdrücklichen Angaben zwischen den 28. und 30. Abt fällt.

Der Reichenstein ist sehr groß und dick, spaltet aber leicht; die Arbeit ist sehr gut. Bemerkenswerth ist, daß neben dem Bilde des Abtes ein Hund sitzt, der zu ihm hinausschaut.

### Der Hochaltar,

welcher in Jahrb. XIV, S. 352, beschrieben ist, hat in der Mitte keine Tafel, sondern nach alter Weise einen Schrein zur Aufstellung der Reliquien und ist mit einem thurmartigen Ueberbau gekrönt, welcher nach alter Weise das Ciborium genannt ward. Hiefür giebt es noch einen urkundlichen Beweis. Als der Bischof Werner von Schwerin am 26. October 1461 dem Kloster Doberan einen Ablass verlieh, weihte er auch die silbernen Statuen der Apostel Johannes und Jacobus, welche im Ciborium des Hochaltars („in cimborio summi altaris“) aufgestellt waren:

„imagines argenteas sanctorum Johannis et Jacobi apostolorum, que continentur in cimborio summi altaris ecclesie Doberanensis, que eciam per nos die date presentis iuxta institutionem sancte Romane ecclesie sunt consecrate“.

## Die Kirchen

zu

### Nethwisch, Lichtenhagen und Steffenshagen

bei Doberan sind drei interessante Bauten, welche viel Gemeinsames haben und in manchen Stücken aus derselben Zeit stammen.

Die Chorbauten aller dieser Kirchen sind verschieden und bei jeder eigenthümlich.

Die Schiffe aller drei Kirchen sind aber sehr ähnlich und stammen ungefähr aus derselben Zeit, aus dem Ende des 13. oder dem Anfange des 14. Jahrhunderts. Es sind dreischiffige, gewölbte Gebäude mit einem weiten und hohen Mittelschiffe und zwei schmalen, niedrigeren Seitenschiffen. Die Gewölbe ruhen auf achtfseitigen Pfeilern. Die Ringmauern sind niedrig und haben niedrige, weite Fenster mit mehrern Pfeilern; diese Fenster sind gewiß im 15. Jahrhundert in die gegenwärtige Form gebracht, oft grade nicht zum Vortheil der Bauten. Die Kirchen haben dadurch eine unscheinbare Außenseite erhalten, während sie im Innern durch ihre Kraft, oft durch ihre Schönheit überraschen. An mehreren Orten herrscht die Sage vom Brande der Kirchen, wodurch ihre Außenseiten gelitten haben sollen.

G. E. F. Lisch.

### Die Kirche zu Nethwisch

bei Doberan ist äußerlich ein unscheinbarer, niedriger Bau, dessen Außenmauern und Fenster wohl aus dem 15. Jahrh. stammen.

Der einfache Chor hat schöne Blätterconsolen, auf denen die Gewölberippen stehen.

Das dreischiffige Schiff, dessen Gewölbe von achteckigen Pfeilern getragen werden, hat aber ein Mittelschiff in einem sehr schönen und erhabenen Spitzbogenstyl, etwa aus dem Anfange des 14. Jahrh., so daß die Kirche im Innern eine ungewöhnlich erhabene und freie Ansicht bietet.

Die Kirche ist zwar nach allgemeiner neuerer Mode ausgemalt, jedoch sind die Abschrägungen der Gurtbogen mit hübschen Blattverzierungen in weiß, grau und braun gemalt. Ich halte diese Malereien für alt, wenn auch nicht für sehr alt, jedoch für älter, als die gewöhnlichen Malereien aus dem vorigen Jahrhundert. Jedenfalls sind sie geschmackvoll genug, um Beachtung zu verdienen.



Der Altar ist ein Schnitzwerk von ziemlich reicher Ausführung und wenn auch nicht ausgezeichnet, doch ganz hübsch. Die Arbeit scheint aus dem Ende des 15. Jahrh. zu stammen. Das architektonische Ornament des Altars ist aber sehr mittelmäßig. In der Mitteltafel ist in der Mitte eine Kreuzigung mit vielen Figuren dargestellt; daneben stehen an jeder Seite zwei Heilige über einander. In jedem der beiden Flügel stehen je zwei Heiligenbilder über einander. In der Predelle ist die Krönung Mariä dargestellt, an jeder Seite mit drei Heiligen.

An der nördlichen Wand neben dem Altare ist ein kleines Tabernakel besetzt. Tabernakel haben sich in Mellenburg bisher nur noch, außer in der Kirche des Klosters zum Heil. Kreuz in Rostock, in den Kirchen der Abtei Doberan gefunden: zu Doberan, Hansdorf, Lichtenhagen und Rethwisch.

In dem Fenster über dem Altare sind verschiedene recht gute, alte Glasmalereien, welche in neuern Zeiten aus den übrigen Fenstern zusammengebracht sind. In der Mitte steht eine Kreuzigung, daneben links Johannes Ev., rechts ein anderer Heiliger.

An Geräthen ist noch ein Weihrauchfaß aus Messing und ein messingenes Taufbecken mit einem Hirsche im Mittelschilde bei der Kirche vorhanden.

G. C. F. Lisch.

### Die Kirche zu Lichtenhagen

hat einen Chor, ein Schiff und ein Thurmgebäude von kräftigen Verhältnissen. Außerlich hat die ganze Kirche den Charakter des 15. Jahrhunderts; namentlich sind alle Fenster mit ihren weiten Oeffnungen und vielen Pfeilern ein Werk dieses Jahrh.

Der Chor ist ein alter Feldsteinbau mit einem alten Gewölbe, wahrscheinlich aus der ersten Hälfte des 13. Jahrh.

Das Schiff ist ein kräftiger, niedriger, gewölbter Bau mit zwei schmalen, gewölbten Seitenschiffen. Die achtseitigen Pfeiler sind sehr kurz und haben Basen und Deckplatten. Wahrscheinlich stammt dieser innere Bau aus dem Ende des 13. Jahrhunderts.

Der Thurm ist ein hohes, altes, tüchtiges Ziegelgebäude, an jeder Seite oben mit drei Schallluken oder Fensteröffnungen im Uebergangsstyl und mit drei ähnlichen Nischen in jedem Giebel. Der Thurm ist eines der kräftigsten Gebäude der Gegend.

Im Thurme hängen noch 2 alte Glocken. Eine große Glocke hat die Inschrift:

☉ . rex . glorie : criste . veni . cum pace .  
m . cccc . xxii ✠ (1422).

Die kleine Glocke hat diese Inschrift mit der Jahreszahl 1480.

Vor der Thurmpforte liegt ein abgetretener Leichenstein aus dem Ende des 14. Jahrhunderts, von dessen Inschrift nur noch zu lesen ist:

— — — dñs . nicolaus . domelowe . rctor .  
hui' . ecce . or . p . eo .

(— — — dominus Nicolaus Domelowe, rector  
hujus ecclesie. Orate pro eo.)

In der Kirche und im Thurmbauwerke stehen überall viele zurückgesetzte, aus Eichenholz geschnitzte, alte Heiligenbilder von ehemaligen Altären. Im Thurmbauwerke liegt auch ein auseinander genommenes Tabernakel, wie es scheint, von schönen Verhältnissen.

Im Thurmbauwerke steht zurückgesetzt auch ein großer, alter Taufstein aus Granit. Die Schale ist ganz mit vier Reihen nach unten gekehrter Spitzen in Relief W zum Zierrath bedeckt, wie der Taufstein von Steffenshagen mit einer Reihe solcher Spitzen am Rande eingefast ist. Die Schale wird von sechs ungeschlachten Figuren getragen, welche auf dem Fuße des Taufsteins stehen. Der Taufstein stammt, wie der zu Steffenshagen, wohl aus der ersten Zeit des Christenthums in der Gegend von Doberan.

Das Gut Lichtenhagen war im Mittelalter ein Lehn der von Gummern auf Blieskow; andere Linien der Familie wohnten auf Lambrechtshagen und Gerdesshagen.

G. G. F. Lisch.

## Die Kirche zu Steffenshagen

bei Doberan ist eine der merkwürdigsten Kirchen in Mecklenburg und wahrscheinlich einzig in ihrer Art in Norddeutschland. Sie besteht aus Chor und Schiff.

Das Schiff ist dreischiffig, wie die meisten Kirchen der Abtei Doberan, mit achtsseitigen Pfeilern; die Seitenschiffe sind sehr schmal; alle drei Schiffe sind gewölbt. Wahrscheinlich stammt der innere, kräftige Bau aus dem Ende des 13. Jahrhunderts. Die Seitenwände sind jedoch niedrig und haben große, weite Spitzbogenfenster, dem Anscheine nach aus dem 15. Jahrhundert. Auch hier geht die Sage, daß die Kirche durch Brand gelitten habe und dadurch niedriger geworden sei.

Der Chor ist dagegen von dem allergrößten Interesse. Der Chor ist ein viereckiges Gebäude, mit grader Altarwand, ganz von kräftigen Ziegeln gebaut, wahrscheinlich am Ende des 13. Jahrhunderts. Die Außenwand ist ganz mit gedruckten Ziegeln mit sehr schönen Reliefs geschmückt. Rings um den

Chor laufen nämlich Schichten von unglasurten Ziegeln, wie Bänder, welche mit bildlichen Darstellungen in Relief verziert sind, abwechselnd Weinlaub und Löwen (auch Tiger) und Greifen darstellend. Zuerst umgiebt den Chor eine Schicht von Ziegeln, auf welchen immer ein Löwe (auch Tiger oder Panther) und ein Greif, laufend und entgegengerichtet, dargestellt sind; dann folgen drei Schichten glatter Mauersteine, von denen einige Schichten unmittelbar neben den gedruckten Ziegeln glasurt sind; auf diesen drei glatten Schichten liegt eine Schicht, welche mit einer Weinranke verziert ist. So geht diese Architektur in regelmäßigem Wechsel bis zum Dache hinauf. Die Reliefs sind sehr schön modellirt und die Ziegel gut gebrannt und wohl erhalten. Wahrscheinlich soll diese Darstellung den Sieg des Christenthums über das Heidenthum darstellen, indem die wilden, gegen einander gekehrten Thiere das Heidenthum, die Weinranken Christus symbolisiren. So viel bekannt, kommt ein zweites Beispiel dieser Art in Norddeutschland nicht weiter vor. — Der Chorgiebel ist mit vertieften, schmalen Spitzbogennischen und kreisrunden Schilden verziert.

In der Südwand des Chors ist eine durch eine Vorhalle verdeckte, alte Pforte, welche eben so merkwürdig ist. Die schräge eingehende Pforte ist mit 6 Wulsten verziert, welche an jeder Seite 6 Säulen bilden. Diese 12 Säulen haben Kapitälchen, welche aus kurzen, gedruckten Heiligenbildern bestehen; leider sind sie mit Kalk sehr verschmiert, jedoch läßt sich aus den Attributen einiger Figuren, z. B. des Petrus, erkennen, daß sie die 12 Apostel darstellen sollen. Die Bogen sind mit Weinlaub und Rosen in Relief verziert.

An der Nordseite des Chors ist eine Sakristei angebaut, welche jetzt ganz dunkel ist und wüst liegt. Diese Kapelle ist aber dadurch sehr ausgezeichnet und selten, daß sie mit Heiligenbildern und Geschichten aus der Zeit der Erbauung des Chors ausgemalt ist. Leider sind diese Bilder durch die eingeschlossene, feuchte Luft fast ganz verwittert.

Im Innern hat der Chor einen großen geschnittenen Altar von ziemlich guter Arbeit, in der Mitte mit einer großen Figur der Jungfrau Maria, welche auf dem Halbmonde steht.

Bei dem Altare ist noch ein Belt, ein Brett mit einem Heiligenbilde zum Einsammeln der Opfergaben.

Vor dem Altare liegen zwei gute Zeichensteine aus Kalkstein:

1) ein großer, schöner Zeichenstein mit dem Bilde eines Priesters. Sowohl die figürliche Darstellung, als die Inschrift sind vertieft in die platte Fläche eingegraben. Die Inschrift lautet:

ANNO . DŌ . M . CCCC . XXX . Ø . DÑS . NI-  
 COLAVS . QI . FVIT . PLĀBĀS . ISTIVS . æĀĀæ .  
 LĀVDABLT' . XXX . ĀS . CVI' . ĀĪĀ . RæQVI-  
 æSCAT . ID . PĀCæ . P . IĥM . X̄Pw . AMEN.  
 (= Anno domini MCCCXXX obiit dominus Nico-  
 laus, qui fuit plebanus istius ecclesiae laudabiliter  
 XXX annos, cujus anima requiescat in pace per  
 Ihesum Christum. Amen.)

Dieser Zeichenstein gehört zu den älteren Zeichensteinen im Lande. Wahrscheinlich ward unter diesem Pfarrer Nicolaus († 1330), welcher 30 Jahre im Amte gewesen war, der Chor der Kirche erbauet, da seiner rühmlich gedacht wird.

Daneben liegt

2) ein anderer Stein, ebenfalls mit dem Bilde eines Priesters. Sowohl die figürliche Darstellung, als die Inschrift sind in der glatten Fläche stehen geblieben und der Grund ist nach Messing-  
 schnittmanier ausgegraben. Die Inschrift lautet:

Āno . Dñi . m<sup>o</sup> . ccc<sup>o</sup> . xciii . in . die .  
 g̃gorii . pape . s . dñs . alardus . schade-  
 moller . r̃cōr . hui' . ec̃ce . q̃ . laudabl̃r .  
 ei . p̃sui . or . p . eo.

(= Anno domini MCCCXCIII in die Gregorii papae obiit dominus Alardus Schademoller, rector huius ecclesie, qui laudabiliter ei praefuit. Orate pro eo.)

Am Westende des Schiffes steht ein uralter, großer Taufstein von Granit aus der Zeit der Einführung des Christenthums, ähnlich dem Taufsteine in Lichtenhagen. Das Becken ist rund umher mit Relief-Verzierungen bedeckt, welche sehr roh gehalten sind. Vorne ist ein Crucifix eingehauen: das Kreuz hat die Gestalt, wie ein T, der Kopf Christi ragt über den obern Querbalken hinaus, der Leib Christi ist ganz bekleidet. Zu beiden Seiten des Crucifixes umher stehen unter Rundbogen 12 Köpfe von roher Arbeit, welche wohl die 12 Apostel darstellen sollen. Der Kopf, welcher an der dem Crucifixe entgegengesetzten Seite steht, hat lange Ohren (vielleicht Judas Ischarioth?). Der Rand des Beckens ist mit einer Reihe dreiseitiger Spigen W verziert, mit denen das Becken des Taufsteins von Lichtenhagen ganz bedeckt ist.

G. E. F. Fisch.

## Ueber die Bau-Perioden des Domes zu Schwerin,

von  
G. C. F. Isch.

Die Bestimmung der Bau-Perioden des Domes zu Schwerin, dieses erhabensten Bauwerkes Mecklenburgs, ist im höchsten Grade wichtig, um einen bedeutenden Mittelpunkt in der Geschichte der alten Baukunst Mecklenburgs zu gewinnen.

Ich habe in den Jahrbüchern diesen wichtigen Gegenstand wiederholt aufgenommen, namentlich X, S. 306, und XIII, S. 147 fgd., und immer im Allgemeinen die Meinung ausgesprochen, daß der Dom in seiner jetzigen Gestalt wesentlich ein Werk des 14. Jahrhunderts sei, — im Besondern, daß der Chor der ältere Theil und vielleicht im Anfange des 14. Jahrhunderts, der Chorumgang und die Seitenschiffe in der Zeit 1365 — 1375, das Schiff noch später, etwa im Anfange des 15. Jahrh., erbaut sei. Bedeutende Architekten haben mir mündlich und Lücke in seiner Beschreibung des Schweriner Domes im Deutschen Kunstblatt, Berlin, 1852, Nr. 35, öffentlich beigestimmt. Eine in neuern Zeiten gemachte Entdeckung über die Erbauung des Chores löset nun alle Zweifel und giebt einen sichern Ausgangspunct in der Bestimmung der Bau-Perioden.

1171, am 9. Septbr., ward das Bisthum und der Dom zu Schwerin von dem Herzoge Heinrich dem Löwen gegründet (in dedicatione ecclesiae). Von diesem ersten Bau, welcher ohne Zweifel im romanischen Style ausgeführt gewesen ist, ist wohl nichts weiter übrig als einige romanisirende Basen und Kapitälchen aus Kalkstein, welche in der Nähe des Domes aufgefunden sind und im Antiquarium zu Schwerin aufbewahrt werden; das alte Kapitälchen (Jahrb. VIII, Lithogr. T. 1. Fig. 3) giebt ein ungefähres Bild von dieser alten Kirche, welche der Anlage nach der jetzigen gleich war. Möglich ist es, daß der untere Theil des Thurmes noch aus dieser Zeit stammt; jedoch ist alles so sehr durchbauet und durchbrochen, daß sich schwerlich etwas bestimmen lassen wird. Die Erhöhung des Thurmes stammt aus der Zeit des zweiten Baues.

Bezeichnend für den alten Bau ist, daß das alte Thurmbauwerk nebst den Absätzen noch keinen Granitsockel hat.

1248, am 15. Junli, ward der Dom geweiht (*consecratum*). Dieser zweite Bau ist sicher im Uebergangsstyl ausgeführt gewesen, ohne Zweifel von geringer Höhe. Von diesem Bau ist noch das Thurmgebäude, gewiß in den obern Theilen, übrig, wie dessen ganze Construction im Außern und stellenweise im Innern der Kirche beweiset. Der Thurm hatte eine Pforte im Rundbogenstyl und darüber zwei Fenster im Uebergangsstyl, wie es scheint; diese sind zwar ausgebrochen und durch eine spitzbogige Construction ersetzt, aber die angegebenen ursprünglichen Constructionen lassen sich noch an den Ueberbleibseln im Mauerwerke erkennen. Vollständig erhaltene Ueberreste dieses alten Baues sind noch vorhanden in dem Rundbogenfries, in den untern Fenstern oberhalb der Pforte, in den Schallruken im Uebergangsstyl, in der antik geformten alten Thurmspitze und den im senkrechten Zickzack aufgemauerten Ziegeln in den Giebeln derselben.

Das ganze Kirchengebäude, wie es jetzt da steht, ist in jüngern Zeiten im Spitzbogenstyl des 14. Jahrhunderts ausgeführt. Man fing mit diesem dritten Bau im Osten an und schritt damit während eines ganzen Jahrhunderts gegen Westen bis zum Thurmgebäude fort, wie der etwas unregelmäßige Abschluß im Westen am Thurm beweiset, wo man bei der neuen Construction nicht mit einem regelmäßigen Anschluß auskommen konnte.

1327 war der Chor eben fertig geworden. Dies wird durch ein Notariats-Instrument in Angelegenheiten des Dom-Capitels bewiesen, welches am 27. März 1327 „zu Schwerin vor der Pforte 1) des neuen Chores“, welche in der Südwand dem Markte gegenüber liegt, aufgenommen ward:

„Actum Zwerin ante hostium (d. i. ostium) „noui  
„choro“, anno natiuitatis domini MCCCXXVII,  
„Martii die XXVII“.

Dieses für die in Frage stehende Zeitbestimmung neu entdeckte Instrument ist in Schröder's Pap. Medl. II, S. 3038

1) Diese Pforte des Chores ist sehr wichtig, da sie eine der wenigen im Lande ist, welche noch die alte Einrichtung der Pforten der Siegelkirchen bewahrt hat und daher zum Muster dienen kann. Die Pforte ist, wie die übrigen, schräge eingehend mit Rippen verziert und wahrscheinlich bei dem Umbau 1365—75 so verziert. Die Einrichtung ist aber alt. Zur Aufnahme der viereckigen Thürflügel sind an den Seiten Granitpfosten (Monolithen) eingebracht, welche einen Thürsturz von Granit tragen. Das Bogenfeld über dem Sturz ist zugemauert, früher gewiß bemalt gewesen und mit einer kräftigen Verzierung von Laubwerk eingefaßt.

gedruckt und im Originale im großherzogl. Archive zu Schwerin vorhanden. Dieser Bau ward wahrscheinlich unter dem Bischofe Gottfried I. von Bülow (1292 — 1314) im Anfange des 14. Jahrhunderts begonnen und der Vollendung nahe gebracht, da der alte päpstliche Ablass für die Heilige Bluts-Kapelle im Chore des Domes am 22. Junii 1301 erneuert und diesem Bischofe späterhin eine Grabtafel von Messingschnitt im Chore nachgelegt ward. Zu Ende geführt ward dieser Bau wohl unter dem Bischofe Hermann II. Malhan (1314 — 1322). Daß der Bau nicht lange vor dem J. 1327 fertig geworden ist, beweiset das angeführte Notariats-Instrument unwiderleglich, da man bei der Datirung einer Urkunde eine Vertlichkeit nicht besonders hervorgehoben haben würde, wenn sie nicht ungewöhnlich merkwürdig gewesen wäre. Den besten Beweis für die Richtigkeit dieser Annahme giebt der Bau selbst, indem der über den Umgang hervorragende hohe Chor (denn nur von diesem ist die Rede) in den Fenstern eine viel ernstere und einfachere Construction hat, namentlich in den einfach und glatt eingehenden Laibungen, als alle andern Theile des Domes, und noch frei von Strebebogen ist, statt deren er noch Lissen zwischen den Fenstern hat. Mit dieser Nachricht stimmt eine andere urkundliche Angabe vortrefflich überein, indem

1328, am 26. Junii, das Dom-Capitel das Kalkhaus (nördlich) neben dem Dome (der Pforte des neuen Chores gegenüber) so lange verkäuflich abstand, bis es den Platz zum Bau eines Schlafhauses oder Refectoriums („dormitorium seu refectorium“) wieder zurückkaufen würde (vgl. Jahr. XIII. S. 157 u. 325). Für alle großen Bauten errichtete man im Mittelalter auf oder unmittelbar neben der Baustätte immer ein Kalkhaus, in welchem der Kalk gebrannt, gelöscht, aufbewahrt und zubereitet ward. Das Kalkhaus für den hohen Chor des Domes stand nun neben demselben, auf demselben Platze, welchen das Dom-Capitel später zurückkaufte und mit dem Refectorium bebauete, welches jetzt das Gymnasium enthält. In den zugemauerten Souterrains unter den Zimmern des Gymnasiums sind noch jetzt die Ueberreste des alten Kalkofens sichtbar. Mit der Vollendung des hohen Chores war nun dieses Kalkhaus entbehrlich geworden und man konnte es einstweilen anderweitig benutzen.

Das Refectorium konnte aber nicht eher angebaut werden, als bis der Chorumgang vollendet war.

Mit der Anlage des neuen Chores ward aber ohne Zweifel der Grundplan der ganzen neuen Spitzbogenkirche entworfen, da dieser viel zu regelmäßig ist und zu viel Einheit

hat, als daß er sich nach und nach von selbst gemacht haben könnte.

1365 — 1375, unter dem Bischöfe Friedrich II. v. Bülow, wurden der Chorumgang und das südliche Seitenschiff gebaut. Dies ergibt sich nicht nur aus dem höchst interessanten Bau, indem ein niedriger Kranz von fünf aus den Umfangsmauern erweiterten sechsseitigen Kapellen den hohen Chor umgiebt, sondern auch aus den messingenen Wappenschilden mit dem von bülow'schen Wappen, als Dedicationszeichen des Bauherrn, die über den beiden in den genannten Theilen stehenden Pforten angebracht sind. Derselbe Chorumgang mit denselben messingenen Wappenschilden findet sich auch an des Schweriner Bischofs Dom-Collegiat-Kirche zu Bülow, deren Chor nach Urkunden unter dem Bischöfe Friederich II. v. Bülow (1365 — 1375) vollendet ward (vgl. Jahrb. X, S. 305 und 307). Unter demselben Bischöfe ward auch die gleich construierte Abteikirche zu Doberan vollendet.

Aus diesem Bau stammt ohne Zweifel die bedeutende Rechnung des Steinhauers Daniel vom J. 1380 auf die große Summe von 231 Mark lüb. Pf., da der aus Ziegeln erbaute Dom keine andere Steinhauerarbeit zeigt, als die behauenen Granitsockel des Chorumganges und der Seiten- und Kreuzschiffe (vgl. Jahrb. XIII, S. 156, Not. 1).

1392 ward an der Stelle des Kalkhauses von dem Domherrn Bernhard v. Plessen das Refectorium, d. h. derjenige Theil des Kreuzganges, welcher an die Nordseite des Chorumganges angebaut ist und jetzt die Classenzimmer des Gymnasiums enthält, vollendet. Bernhard v. Plessen starb im J. 1414 und ward neben der Pforte vom Chor zum Refectorium begraben, dort wo jetzt die Gruft des Herzogs Christoph ist (vgl. Jahrb. XIII, S. 157 — 158), bei deren Bau der Stein gehoben ward. Das Refectorium ward am passendsten angebaut, als der Chorumgang vollendet war; und so stimmen auch die Zeiten dieser Bauten im Fortschreiten zu einander. — Unter demselben Bernhard von Plessen wurden die Wandgemälde in der Heil. Bluts-Kapelle in dem Chorumgange hinter dem Hochaltare ausgeführt; vgl. Jahrb. XIII, S. 159 fgd. — An die Südseite des Chorumganges ward unter dem Bischöfe Friederich II. auch das Dom-Archiv oder das Capitelhaus angebaut.

1396 wurden wahrscheinlich die Kreuzflügel begonnen. In diesem Jahre erhielt der Dom ein Stück vom Kreuze Christi und einen Ablass (vgl. Jahrb. XIII, S. 154, Not. 4), welcher immer auf einen großen Bau hindeuten pflegt. Die Pforten haben keine Wappenschilder erhalten, was ohne Zweifel geschehen



S. Nicolaus in Röbel, d. h. der Kirche auf der Neustadt Röbel, abtrat. Seitdem ging die Nordgrenze des Bisthums Havelberg in grader Richtung von dem Müritzbusen bei Röbel mitten durch die Altstadt und Neustadt Röbel über die Eldequellen bei Darje nach dem südlichen Ende des plauer Sees bei Stuer.

Es läßt sich daher wohl annehmen, daß das Land Bipperow nördlich mit der Neustadt Röbel begann und nach Süden hin an dem westlichen Ufer der südlichen Müritzbuchten, welche in alter Zeit die Bipperowschen Wasser hießen, über Bipperow hinaufreichte, gegen Osten bis an die Eldequellen bei Darje.

Es ließ sich also in der Kirche zu Bipperow ein altes Bauwerk vermuthen. Ich unterwarf sie daher einer Untersuchung; diese hat nun freilich ergeben, daß sie kein sehr altes und bedeutendes, aber doch immer ein interessantes Bauwerk ist. Die Kirche bildet nämlich ein großes Oblongum, ohne irgend eine Gliederung, in einem festen, tüchtigen Feldsteinbau, im Uebergangsstyle. Die Ecken bestehen aus behauenen Granitblöcken. Die Altarwand hat drei Fenster. Die Seitenwände haben zwischen der Altarwand und der Pforte an jeder Seite drei, von der Pforte bis zum Thurme an jeder Seite zwei Fenster; über der Pforte ist noch Raum für ein Fenster. Von den Fenstern sind jedoch mehrere zugemauert. Der Bau ist also so angelegt, daß in jeder Seitenwand für sechs Fenster gleichmäßiger Raum vorhanden ist, die Seitenwände also für zwölf Fenster Raum haben. Die schmalen Fenster sind leise gespitzt und im Uebergangsstyle construiert; die Wölbungen der Fenster sind von Ziegeln ausgeführt. In dem äußern Altargiebel sind die Fenster mit schmalen Streifen von Ziegeln im rechten Winkel eingefast. Neben dem nördlichen Fenster in der Altarwand ist eine aus Ziegeln construirte, große, flache, rund gewölbte Mauernische.

Im Innern sind in den Giebeln Töpfe vermauert. Dies sind schwarzblaue, kugelige, sehr feste Töpfe aus dem Mittelalter, mit engem Halse, so weit, um eine nicht zu große Hand durchzulassen; sie sind liegend eingemauert mit dem offenen Halse dem Innern der Kirche zugekehrt, so daß man von der Kirche runde Oeffnungen sieht. Ueber den Altarfenstern in der Altarwand ist eine Reihe von Töpfen sichtbar. In dem gegenüberliegenden Westgiebel, zu welchem man über ein Thor gelangen kann, sind in gleicher Höhe in einer untern Schicht in einer Reihe 9 Töpfe, in einer darüber liegenden Schicht 4 Töpfe vermauert, oder doch wenigstens sichtbar und offen. In Mecklenburg sind diese eingemauerten Töpfe bis jetzt nur in der Kirche zu Döberßen bei Wittenburg beobachtet (vgl. Jahresber. VI, S. 85). Jedoch sind schon früher in Mittel- und Norddeutschland einige

Male eingemauerte Töpfe in Kirchen vorgekommen; man vgl. Wiggert in Neuen Mittheilungen des thüringisch-sächsischen Vereins I, S. 111 fgd. Auch in der Altmark sind Beispiele vorgekommen. Ich kann mir keinen andern Grund denken, als daß man durch diese Bauart die Giebel erleichtern wollte.

Neben der Eingangspforte, im Innern, ist ein Weichboden aus einem großen, rohen Granitblock eingemauert, welches ganz das Ansehen einer alten heidnischen Quetschmühle hat.

Der Altar hat ein Mittelstück mit geschnittenen Figuren und zwei Flügel mit Malerei. Die Malerei auf den Flügeln ist in neuern Zeiten, wahrscheinlich im vorigen Jahrhundert, aufgetragen, schlecht und unbedingt zu verwerfen. Das geschnittene Mittelstück, etwa aus der Mitte des 15. Jahrhunderts stammend, ist aber sowohl in den Figuren, als in den Ornamenten recht gut und, wenn auch nur als Alterthum, aufzubewahren.

In der Mitte des Mittelstückes steht in großer Figur die Jungfrau Maria, mit dem Christkinde auf dem Arme, auf dem halben Monde, in einer Strahlenglorie, welche sie ganz umgiebt. Daneben sind an jeder Seite zwei Mal zwei Nischen über einander, in welchen unter kleinen Baldachinen folgende Heilige stehen:

nach innen neben Maria:

rechts von Maria:

oben: S. Antonia (?), mit Faß (?),

unten: S. Katharina, mit Rad und Schwert;

links von Maria:

oben: S. Barbara, mit Thurm,

unten: S. Elisabeth, mit Korb;

nach außen, neben diesen weiblichen Heiligen:

rechts von Maria:

oben: Ap. Petrus, mit Schlüssel,

unten: Ap. Jacobus, mit Muschel;

links von Maria:

oben: Ap. Johannes, mit Kelch,

unten: Ap. Matthäus, mit Beutel,

(das Beil in der Hand ist abgebrochen).

Im Mittelraume der Kirche stehen 18 Kirchenstühle, welche wohl noch aus dem Ende des 16. Jahrhunderts stammen. Die Seitenstücke haben runde Köpfe, deren dem Mittelgange zugekehrte Seiten flach ausgeschnitten sind und theils allerlei Thiere, theils Rosetten und architektonische Ornamente zeigen. Die Arbeit ist, wie gesagt, zwar flach, wie dergleichen aus jener Zeit oft vorkommt, aber in der Erfindung und Zeichnung der Beachtung werth und für den Fall der Baufälligkeit der Stühle zu conserviren.

## Die Kirche zu Profeken

ist schon in Jahressber. VIII, S. 144 figd. beschrieben. Bei wiederholtem Studium in neuern Zeiten habe ich jedoch eine Entdeckung gemacht, welche für die Kunstgeschichte Mecklenburgs sehr interessant und der Aufbewahrung werth ist. Chor und Schiff sind im Uebergangsstyle erbauet. Der Chor hat im Aeußern viel gelitten und von dem alten Style nicht viel mehr aufzuweisen, als ein Fensterpaar. Das Schiff ist besser erhalten, obgleich es auch schon viele Veränderungen erlitten hat. Interessant ist der Fries. An der Südseite besteht der Fries aus einfachen Halbkreisbogen, wie sie sich gewöhnlich an Kirchen dieses Styls finden. An der Nordseite ist der Fries aus einfachen Bogen im Uebergangsstyle, mit Spitzen, ganz in der Construction der Fenster, gebildet, eine Erscheinung, welche ich sonst in Mecklenburg noch nicht beobachtet habe. Leider sind nur noch zwei kurze Enden von diesem Fries, jeder aus wenigen Bogen bestehend, vorhanden, und vielleicht werden auch diese wenigen Ueberreste bald der Restauration unterliegen.

Der aus Kalkstein im romanischen Style gebildete Taufstein, welcher jetzt in das Thurmgebäude zurückgesetzt ist, gehört zu den schönsten alten Kunstwerken im Lande. Vgl. unten S. 407.

G. E. F. Lisch.

## Wandmalerei in der Kirche zu Profeken.

Die Kirche zu Profeken bei Wismar ist im Mauerwerke sehr feucht und daher ist die ursprüngliche Decoration sehr schwer zu erkennen, indem häufig die Ziegel auf der Oberfläche im Innern der Kirche verwittert sind und dadurch die Tünche verfallen ist. Jedoch ist eine alte Wandmalerei entdeckt. Unter dem westlichsten Gewölbe, neben dem Thurm, ist auf der südlichen Wand in einiger Höhe über den Kirchenstühlen ein horizontaler Streifen mit Heiligenfiguren bemalt. Der Streifen ist mit architektonischen Verzierungen und Schrift eingefast; die Figuren, in Gelb, Roth und Grün auf weißem Grunde, neben einander stehend, sind ungefähr 3 Fuß hoch. Die Malerei, auf weißem Grunde, dem Anscheine nach ungeputzt, stammt ungefähr aus dem Ende des 15. Jahrh.; sie ist nicht ausgezeichnet, aber doch ziemlich gut, offenbar aus jüngerer Zeit, wie schon der noch leserliche Anfang der Schriftzüge mit **herodes iratus** beweiset. Es sind 6 Darstellungen, welche durch eine rothe Kante geschieden sind, — alle fast unkenntlich. Bei der bevorstehenden Restau-

ration werden sich die wenigen Spuren nicht erhalten lassen, um so weniger da das Mauerwerk sehr verwittert ist. Aber es hat diese Nachricht hier aufbewahrt werden sollen, als ein neuer Beweis, wie sehr verbreitet die Kirchenmalerei im Mittelalter war.

G. E. F. Lisch.

## Taufsteine.

### Taufstein zu Proseken.

Die Kirche zu Proseken bewahrt noch einen herrlichen Taufstein, einen der schönsten im Lande, im Rundbogenstyle, aus der ersten Zeit des 13. Jahrhunderts, welcher noch ganz vollständig erhalten ist und nur einen Riß quer durch das Becken hat. Hoffentlich wird dieses Kunstwerk, welches in die Thurmhalle zurückgesetzt ist, bei der bevorstehenden Restauration der Kirche wieder zu Ehren kommen.

### Taufsteine zu Neu-Nöbel.

Vor den Pforten der Kirche zu Neu-Nöbel liegen die Becken von zwei alten Taufsteinen. Von diesen ist der Stein, welcher an der südlichen Pforte des Schiffes liegt, von großer Schönheit, wenn auch sehr verstümmelt. Das Becken ist mit schöner Architektur im Rundbogenstyle verziert und hat am Rande eine vortreffliche Verzierung von Weinlaub in demselben Style.

Beide Taufsteine, wie viele schöne, alte Taufsteine im Lande, sind aus Kalksteinblöcken. Es ist die Beantwortung der Frage, woher diese Taufsteine nach Mecklenburg gekommen, von der größten Wichtigkeit für die Kunstgeschichte. Es giebt in Mecklenburg viele alte Taufsteine aus Granit, welche jedoch in der Regel roher gearbeitet sind; diese können im Lande fertiggestellt sein, da bekanntlich der Granit in großen Blöcken über das ganze Land verbreitet ist. Ich glaube aber nicht, daß sich Kalksteinblöcke von so großem kubischen Inhalt im Lande finden; überdies fehlte es in so früher Zeit in Mecklenburg gewiß an Künstlern, welche so schöne Werke ausführen konnten, zu denen nicht allein Steinmetzfertigkeit, sondern auch große Kunstbildung gehörte. Nun könnte man freilich annehmen, daß die Steine eingeführt und hier bearbeitet wurden; eben so gut läßt sich aber auch annehmen, daß die fertigen Taufsteine eingeführt wurden. Und da liegt es denn sehr nahe, anzunehmen, daß diese Taufsteine aus dem Norden, vielleicht aus Norwegen, eingeführt

worden seien, woher überhaupt ein großer Theil unserer alten Kirchenbaukunst stammen wird. Ohne Zweifel stammen auch die vielen großen Kalksteinplatten, welche im Mittelalter zu Grabsteinen benutzt wurden und sich durch die Erfahrung als sehr brauchbar bewiesen haben, aus dem Norden. In den ältesten Zeiten finden sich auch Grabsteine aus Granit, welche jedoch im 14. Jahrhundert durch die Kalksteinplatten ganz verdrängt worden zu sein scheinen.

Selbstfalls verdient dieser Gegenstand einer sorgfältigen Beobachtung und Forschung.

G. C. F. Lisch.

### Die Kirche zu Weidendorf.

In dem Rasteburger Zehntenregister, also um das Jahr 1230, wird die Pfarre Regenthorp bereits aufgeführt, doch stand damals die jetzige Kirche noch nicht, wie der Augenschein ergibt. Diese besteht aus dem Chore, an den sich nordwärts die ursprünglich angelegte Sakristei und südwärts das Leichhaus, aus späterer Zeit, anlehnen, dem breiteren und höheren Langhause und dem mit diesem gleich spielenden, mit einem hohen Helme geschmückten Thurme.

Der Chor bildet ein Rechteck von (überall ungefähr gemessen) 31 F. Hamb. Tiefe und 28 F. Breite im Lichten. Er wird von zwei durch einen im Halbkreise gewölbten Gurt getrennten Kreuzgewölben überspannt, deren Rippenprofil einen fast birnenförmigen Stab zwischen zwei Rundstäben zeigt; die Schlusssteine sind sehr klein und vierseitig. Die Dienste sind starke Balzen mit, so viel man erkennen kann, würfelförmigen Kapitälern, der Fuß liegt aber unterhalb des neuen Ziegelpflasters. Die Mauern sind in ihrem oberen Theile zu Spitzbogennischen ausgespart, deren Kanten bis dahin, wo der Bogen beginnt, abgerundet sind. Das Fenster der Altarwand, welche keine Nische hat, ist wahrscheinlich früher zwei- oder dreipostlig gewesen — alles Pfostenwerk ist neu und eitel Holz —, die übrigen vier sind einpostlige. Die Laibung der beiden südlichen und des östlichen Fensters ist mit drei Viertelkreisen oder abgerundeten Kanten gegliedert, die nördlichen haben eine abgerundete zwischen zwei vollen Kanten. Der Triumphbogen ist ohne alles architektonische Ornament und wiederum rundbogig, wie der Gurtbogen, während Fenster, Nischen, seitliche Schildebogen und die sie einfassenden Rappen in kräftigem Spitzbogen gewölbt sind.

Das Langhaus hat eine Lichtenweite von 36 F. und eine Länge von 43 F. und ist ein paar Fuß höher als der Chor. Wie dieses hat es zwei Kreuzgewölbe, welche aber auch in der Längenrichtung Rippen haben und so vielleicht schon als Sterngewölbe bezeichnet werden müssen; das Profil der Rippen besteht aus einem birnenförmigen Stabe zwischen zwei Hohlkehlen, die Schlusssteine sind klein und durchbohrt. Die Gewölbe haben hier keine Dienste, sondern stützen sich auf ziemlich rohe Vorkragungen. Unterhalb der Fenster sind je zwei mit Stichbogen geschlossene Nischen ausgespart, die ebensowenig eine Gliederung haben, wie die Fenster, die im Norden einpfeifig, im Süden zweipfeifig sind.

Der auf sehr massiven Mauern ruhende Thurm, welcher in seinen unteren Räumen auch Plätze für die Gemeinde enthält, öffnet sich gegen das Langhaus mit einem kräftigen Spitzbogen. Ein über der Thür angebrachtes quadratisches, mit einem gedrückten Rundbogen geschlossenes Fenster, dessen Schräge mit Stab, Kerbe und Platte gegliedert ist, bringt viel Licht von Westen her, so daß eine Benutzung des unteren Raumes wohl von vorne herein bei Erbauung des Thurmes beabsichtigt zu sein scheint.

Der Chor hat einen Sockel von behauenen Feldsteinen, welcher in Augenhöhe mit einem Sims, aus einem Viertelstabe bestehend, von braunschwarz glasuren Ziegeln abschließt und von dem auf den Ecken Lissen aufsteigen, die in der Dachhöhe am Giebel stumpf endigen. Die äußere Laibung des Altarfensters ist eben so wie die innere gegliedert. Das darüber weg laufende, dem Dachfries entsprechende Band besteht aus einer Röllschicht, zwei Strohlagen und einer Läufer-schicht; über ihm erhebt sich der Giebel mit drei dicht zusammengedrängten Spitzbogennischen, von denen die mittlere höher ist als die seitlichen. Das Band der beiden Seiten ist reicher gestaltet: an die Lissene schließt sich eine Treppenzierung, unter der Füllung derselben, die nicht gepußt gewesen zu sein scheint, folgt eine Läufer-schicht, dann eine Strohlage und darauf die glatte Mauer mit den Fenstern, deren Laibung außen wie im Innern gegliedert ist. Das der Südseite vorgebaute schmucklose Reichhaus verbirgt eine in das Innere führende Thür. Diese befindet sich in einem mit dem Sockel gleich weit vorspringenden, treppenförmig abschließenden Vorsprunge und ist im Bogen des Uebergangsstyles gewölbt, dem auch die Gliederung, in welcher die Viertelsäule wiederkehrt, entspricht.

Am Langhause bemerkt man keinen Sockel: das Kassims befindet sich in nicht gewöhnlicher Höhe und ist von der gewöhnlichen einfachen Form, wo die untere Schräge bloß ausgekehlt ist; weitere Gliederung haben die Pfeiler nicht. Das Dachsim

ist dem des Chores gleich und die Fenster wie im Innern ohne Schräge. Unter dem westlichen Fenster der Südseite ist eine mit grünlich schwarz glasureten Ziegeln schichtweise ornamentirte Pforte oder Blende vermauert.

Die Thurmthür ist in einem wagerecht abschließenden Vorsprunge angebracht. Sie ist spitzbogig und ihre mit Platten und Kerben gegliederte Laibung schichtweise mit grünlich schwarz glasureten Ziegeln geschmückt, eben so das wie im Innern gegliederte Fenster über der Thür. Die Thurmluken sind mit Stüchbogen geschlossen, paarweise gestellt und die Kanten abgefast. Die Schildgiebel sind einfach mit Spitzbogenmischen belebt. Der Helm ist hoch und spitz und weithin sichtbar.

Der Blitz entzündete vor funfzehn oder zwanzig Jahren den Thurm und es ist anzuerkennen, daß man ihn wiederherstellte; die Mängel der Restauration der Kirche hervorzuheben, ist hier der Ort nicht, und mag nur bemerkt werden, daß man weiter nichts in der Kirche an Ueberbleibseln aus älterer Zeit sieht, als zwei metallene Kronleuchter. Der größere, seiner meisten Arme beraubte hat auf der Kugel die Inschrift:

DER . wohlgebohrne . Herr . Herr . Hans . Georg .  
von Bülow . fürstl . Br : Lüneb . Oberster | zv .  
Hannover . iezt in Morea . hat . diese . Krohne .  
Gott . zv ehren . vnnd . dieser . kirchen . zvm |  
Zierde . anhero . hengen . lassen . || Anno 1687 .  
von . Scharfstorf .

Auf dem kleineren liest man:

CVNO . Hans . von . Bülow . furstlicher . Meck-  
lenb. Landtraht . || Elisabeth . von . Bülow . ge-  
born . von . der Lühe . Ano 1671 .

Das Alter der Kirche anlangend, so ist offenbar der Chor — vielleicht mit Ausnahme seines Giebels — eins der bei uns nicht allzu reichlich vorhandenen Denkmäler der frühgothischen Zeit, während das Langhaus sammt dem Thurme einer viel späteren Periode angehört. Was letzteren anlangt, so darf man wohl kein Bedenken tragen, seine Erbauung in das sechszehnte Jahrhundert zu setzen, und wenig mehr gewagt ist es, das Langhaus der zweiten Hälfte des funfzehnten Jahrh. zuzuschreiben, man müßte denn annehmen, daß die Gewölbe später eingeschlagen seien, und dann den Bau um 1450 hinaufrücken. Keinenfalls darf man wohl bei der Datirung desselben sich durch einen 1396 am Lucientage abgeschlossenen Verkauf von 3 Mark lebenslänglicher Rente durch die Kirchenvorsteher leiten lassen. Der Contract darüber ist theilweise bei Schröder N. N. S. 1616 abgedruckt,

ber fälschlich auf Bienenroß bezogen. Er lautet vollständig also nach dem Bismarckschen kleinen Stadtbuche:

Albeydis grabow emit a nicolao dunnebek, hermanno Carowen, et Conrado dunnebek, prouisoribus ecclesie in beyendorp, et eius successoribus, qui pro tempore fuerint, Redditus ann(u)os vitalicii III marcarum lubicensium dandas ei quatuor anni terminis pro XXX marcis lubicensibus, videlicet pasche, Johannis, Michahelis, et Natiuitatis, ad tempora vite sue dumtaxat et non vltra, infra muros wysmarienses, quia post mortem eius dicti Redditus cum summa principali ecclesie in beyendorp quiti erunt et soluti. Predicti prouisores et eorum successores non debent conductu uel securitate vti pro dicta alheyde et pro Redditibus supradictis infra muros wysmarienses seu in districtibus consulum ciuitatis wysmariensis. Presentes fuerunt Bertoldus Berse, Hinricus gnemerman, Dominus Nicolaus dargetzowe, plebanus ecclesie predictae, et meynardus sedeler. Actum anno domini M° CCC° XCVI° ipso die beate lucie virginis gloriose.

### Die Kirche zu Galenbeck bei Friedland,

welche in dem Uebergangsstyle der älteren sargardischen Kirchen, mit einer Pforte von gehauenen Granitblöcken, gegen die Mitte des 13. Jahrh., gebauet ist, ist ganz restaurirt und hat, außer der großen Glocke, keine Spur von altem Mobiliar.

Die große Glocke hat um den Helm die Inschrift:

**✠ o . rex . glorie . veni . cum . pace . amen.**

mit großen, schön und klar geformten Buchstaben, stammt also wohl noch aus dem Ende des 14. Jahrh. und ist wohl ungefähr von gleichem Alter mit der Thurmruine (vgl. S. 340). Auf dem Mantel sind zwei kleine Bilder abgegossen, an der einen Seite ein rundes Medaillon mit der Anbetung der Heil. Drei-Könige, an der andern Seite ein hausähnliches Schild, auf welchem Maria mit dem Christkinde und einem Engel zur Seite unter einem Dache sitzt und ein anderer Engel einen Bischof hinzuführt.

Vor der Seitenthür des Wohnhauses liegt ein viereckiger Zeichenstein, auf welchem jedoch nur noch heraldisch links das v. blüchersche Wappen mit zwei aufgerichteten Schlüsseln er-



kennbar ist; alles Uebrige ist abgetreten, mit Ausnahme weniger unbedeutender Buchstaben, z. B. in der ersten Zeile: — — IN . DER . NACHT . und weiter unten: — — GEBOHREN. Wahrscheinlich ist dieser Leichenstein von dem Grabe der Catharine v. Blücher, Gemahlin des Hans Friedrich Christoph v. Nieben, da der Leichenstein nach den Ornamenten aus dem Ende des 17. oder dem Anfange des 18. Jahrhunderts stammt.

Galenbeck, 31. Januar 1851.

G. C. F. Lisch.

### Zeichnungen.

Der Herr Architekt G. Daniel zu Schwaan schenkte dem Vereine saubere Zeichnungen der von ihm für den Verein aufgenommenen Kirche zu Schwaan in 6 Blättern:

Ansicht der Stadt Schwaan;

Grundriß der Kirche;

Ansicht der Nordseite der ganzen Kirche;

Ansicht der Ostseite,

Ansicht der Nordseite und

Ansicht der Südseite des Chores.

Der Herr Architekt G. Daniel zu Schwaan schenkte dem Vereine eine Zeichnung von einem Anbau der Kirche zu Cambs bei Schwaan.

### III. Zur Münzkunde.

#### 1 Vorchristliche Zeit.

##### Ein römischer Denar

in reinem Silber, gefunden zu Roggendorf bei Gadebusch, ungefähr 4 Fuß tief beim Aufräumen einer Kartoffelgrube, geschenkt von dem Herrn Architekten Stern zu Schwerin.

Av. Ein links gekehrter Frauenkopf:

FAVSTINA AVGVSTA.

Rev. Das Bild der Juno:

IV NO.

G. C. F. Lisch.

##### Alter Goldbracteate.

Bisher sind in Mecklenburg noch keine Goldbracteaten aus der heidnischen Zeit gefunden, wie sie in Dänemark häufig vorkommen. Im J. 1853 ward auf einer Feldmark in Mecklenburg eine solche Münze gefunden und für 5 Thaler an das Münzcabinet zu Berlin verkauft. Die Münze ist einseitig bracteatenartig geprägt,  $\frac{3}{4}$  Ducaten schwer,  $\frac{3}{4}$  " hamb. Maaß an Durchmesser und mit einem Henkel versehen. Die Darstellung in der Mitte gleicht einem doppelten Hakenkreuze mit V und Punkten in den äußersten Winkeln, eine Darstellung, welche an alten Goldbracteaten in den Sammlungen zu Kopenhagen und Berlin noch nicht vorkommt. Die Münze dürfte dem 10. Jahrh. zuzuschreiben sein, ist sicher nicht in Mecklenburg geprägt, wenn auch daselbst gefunden, und gehört ohne Zweifel dem Norden an; doch sind die nordischen Goldbracteaten gewöhnlich größer, als diese Münze. Der Herr F. W. Kretschmer zu Berlin schenkte dem Vereine eine saubere Zeichnung von dieser Münze.

G. C. F. Lisch.

## 2. Mittelalter.

**Alte (ribniger?) Münze der Herrschaft Rostock.**

Der Herr F. W. Kretschmer zu Berlin hat dem Vereine die Zeichnung einer Münze geschenkt, welche wohl das einzige Exemplar ihrer Art ist und sicher Mecklenburg angehört. Es ist ein einseitig geprägter Silberpfennig;  $\frac{1}{2}$ " hamb. Maß im Durchmesser, mit einem Stierkopfe mit aushangender Zunge und drei Kugeln zwischen den Hörnern, und mit einem Fische zu jeder Seite des Stierkopfes. Die Münze wird in die zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts fallen und dürfte vielleicht in der Herrschaft Rostock angehörenden Stadt Ribnitz geprägt sein, welche im alten Siegel einen Stierkopf mit zwei Fischen (slavisch: ryba) führt.

G. C. F. Lisch.

**Berlescher Pfennig.**

Der Herr F. W. Kretschmer schenkte dem Vereine eine Zeichnung von einem Wittenpfennig in einer Privatsammlung zu Berlin:

Av. Stierkopf im Dreipaß:

⊗ CIVITAS ⊗ DNI ○ D' WARLA.

Rev. Kreuz:

⊗ MORATA CVSTEROWA.

## 3. Neuere Zeit.

**Der Münzfund von Slate,**

von

H. C. F. Lisch.

Am 27. März 1854 ward zu Slate bei Parchim bei der Planirung und Ueberdämmung des Marchhofes ein irdener Topf gefunden, welcher mit Münzen, goldenen und silbernen allerley Art, gefüllt war. Es waren im Ganzen 1870 Münzen. Nach der jüngsten Münze, einem rostocker Thaler von 1633, zu schließen, werden die Münzen bald nach dieser Zeit vergraben sein; es ist wahrscheinlich, daß es im J. 1634 geschah, da in diesem Jahre der Pastor Simon Ruchow durch die Kaiserlichen so mißhandelt ward, daß er den Tod davon nahm, das Dor-

niglich zerstört ward und die übrig gebliebenen Einwohner aus-  
 wanderten. Die Pfarre ward erst im J. 1654 wieder besetzt.

Der Fund ist freilich nicht alt und daher nicht von beson-  
 der Wichtigkeit, enthält aber eine große Menge Groschen  
 und Schillinge aus dem ersten Drittheil des 16. Jahrhunderts,  
 welche ziemlich selten sind. Jedoch wird die vaterländische Münz-  
 kunde, und die Münzkunde überhaupt, durch diesen Fund durch  
 die bischöflich-rageburgische Doppelschillinge berei-  
 chert, deren Existenz bisher nicht bekannt gewesen ist; die Be-  
 schreibung derselben wird unten folgen.

Zur bessern Erkenntniß des ganzen Fundes gebe ich hier  
 folgende

**Uebersicht**  
 des Münzfundes von Slate  
 1854.

	Rosenob.	Ducaten.	Thaler.	Halbe Thaler u.	Viertel Thaler u.	Sechstel Thaler u.	Schreib- münzen.
<b>Goldmünzen:</b>							
England Rosenob. 1547-1553 . . . . .	3	—					
Niederlande 1610 . . . . .	—	1					
Westfriesland 1544 . . . . .	—	1					
Stadt Deventer 1612-1619 . . . . .	—	3					
Erzbisthum Cöln 1480-1485 . . . . .	—	1					
Erzbisthum Salzburg 1543 . . . . .	—	1					
Grafschaft Hanau 1613 . . . . .	—	1					
Stadt Lübeck 1619 . . . . .	—	1					
Stadt Hamburg 1576-1612 . . . . .	—	1					
	3	10					
<b>Silbermünzen:</b>							
Oesterreich. Kaiserthum (Thaler 1543- 1625) . . . . .	—	—	31	—	2	—	1
Kurpfalz (Thaler 1625) . . . . .	—	—	2	—	—	—	2
Fürstenthum Nassau . . . . .	—	—	—	—	—	—	1
Kurfürst. Sachsen (Thaler 1522-1625) . . . . .	—	—	7	—	1	—	4
Herzogthum Schlesien . . . . .	—	—	—	—	—	—	5
Fürstenthum Anhalt . . . . .	—	—	—	—	—	—	11
Herzogthum Braunschweig-Lüneburg (Thaler 1579-1632) . . . . .	—	—	16	—	—	—	158
Kurfürstenth. Brandenb. (Thlr. 1538) . . . . .	—	—	1	—	—	—	3
Herzogthum Pommern . . . . .	—	—	—	—	—	—	140
<b>Latus</b>			57	—	3	—	325

	Thaler.	Halbe Thaler 1c.	Meistel Thaler 1c.	Geistel Thaler 1c.	Gelbe- münzen.
Transport	57	—	3	—	325
Herzogth. Sachsen-Lauenburg (Thlr. 1613-1624) . . . . .	3	—	—	—	17
Herzogth. Holstein (Thlr. 1622-1625) . . . . .	4	—	—	1	106
Grafschaft Barby . . . . .	—	—	—	—	9
Grafschaft Bentheim . . . . .	—	—	—	—	4
Grafschaft Hanau (Thlr. 1622) . . . . .	1	—	—	—	1
Grafschaft Hohnstein (Thlr. 1577) . . . . .	1	—	—	—	1
Grafschaft Leiningen . . . . .	—	—	—	—	1
Grafschaft Lippe . . . . .	—	—	—	—	26
Grafschaft Dettingen (Thlr. 1624) . . . . .	1	—	—	—	—
Grafschaft Oldenburg . . . . .	—	—	—	1	—
Grafschaft Ostfriesland . . . . .	—	—	—	—	12
Grafschaft Schwarzburg . . . . .	—	—	—	—	1
Grafschaft Solms . . . . .	—	—	—	—	11
Grafschaft Stolberg (Thlr. 1624) . . . . .	1	—	—	—	4
Grafschaft Waldeck . . . . .	—	—	—	—	1
Stadt Braunschweig . . . . .	—	—	—	—	5
Stadt Bremen . . . . .	—	—	—	—	35
Stadt Cöln (Thlr. 1597) . . . . .	1	—	—	—	—
Stadt Eimbeck . . . . .	—	—	—	—	3
Stadt Frankfurt a. M. (Thlr. 1612) . . . . .	1	—	—	—	—
Stadt Goslar . . . . .	—	—	—	—	1
Stadt Göttingen . . . . .	—	—	—	—	1
Stadt Hamburg (Thlr. 1582 - 1631) . . . . .	7	—	—	—	10
Stadt Hameln . . . . .	—	—	—	—	4
Stadt Hannover (Thlr. 1631) . . . . .	1	—	—	—	—
Stadt Hildesheim . . . . .	—	—	—	—	12
Stadt Lübeck (Thlr. 1649 - 1627) . . . . .	11	—	—	—	111
Stadt Lüneburg (Thlr. 1547 - 1622) . . . . .	2	—	—	—	7
Stadt Magdeburg (Thlr. 1623) . . . . .	1	—	—	—	4
Stadt Marßberg . . . . .	—	—	—	—	1
Stadt Nordhausen . . . . .	—	—	—	—	10
Stadt Nordheim . . . . .	—	—	—	—	4
Stadt Nürnberg (Thlr. 1622 - 1626) . . . . .	8	1	—	—	1
Stadt Stade . . . . .	—	—	—	—	10
Stadt Stralsund (Thlr. 1623) . . . . .	1	—	—	—	18
Verschiedene braunschweigische Städte . . . . .	—	—	—	—	27
Stadt Zug . . . . .	—	—	—	—	1
Latus	101	1	3	2	784

	Thaler.	Halbe Thaler u.	Viertel Thaler u.	Sechstel Thaler u.	Schillingen.
Transport	101	1	3	2	784
Erzbisthum Köln (Jhr. 1571)	1	—	—	—	15
Erzbisthum Salzburg (Jhr. 1622-1624)	3	—	—	—	—
Erzbisthum Magdeburg	—	—	—	—	5
Erzbisthum Bremen	—	—	—	—	45
Bisthum Halberstadt	—	—	—	—	7
Bisthum Minden	—	—	—	1	—
Bisthum Paderborn	—	—	—	—	11
Bisthum Verden	—	—	—	—	2
Abtei Corvey	—	—	—	—	4
Abtei Quedlinburg	—	—	—	—	6
Königreich Dänemark (1 Krone 1621)	1	—	2	9	109
Königreich Schweden	—	—	—	—	3
Königreich Polen (Jhr. 1628-1630)	2	—	—	—	20
Königreich Spanien (Jhr. 1620)	1	—	—	—	—
Niederlande (Jhr. 1587-1620)	7	1	—	3	—
<b>Meklenburgische Münzen.</b>					
Herzog Adolph Friedrich I. von Meklenburg-Schwerin	—	—	—	—	128
Herzog Johann Albrecht II. von Meklenburg-Güstrow	—	—	—	—	345
Stadt Rostock (Jhr. 1633)	1	—	—	—	86
Stadt Wismar	—	—	—	—	70
Bisthum Rakeburg	—	—	—	—	42
	117	2	5	15	1682
Unkenntlich	—	—	—	—	36
Summa	117	2	5	15	1718

Goldmünzen	13
Thaler und 1 dänische Krone	117
Halbe Thaler	2
Viertelthaler, Markstücke, Zwölfschillingstücke	5
Achtshillingstücke, Halborte u.	15
Düden, Groschen, Schillinge, Sechselinge	1718

Summa 1870

### Bischöflich-ratzeburgische Münzen.

Es sind bisher keine andere Münzen der Bisthümer Ratzeburg und Schwerin bekannt geworden, als Münzen der herzoglichen Administratoren nach der Reformation, welche auf mehreren Münzen neben ihrem herzoglichen Titel auch die Titel der Bisthümer in die Umschrift aufnehmen <sup>1)</sup>. Münzen mit dem alten bischöflichen Wappen sind aber bisher ganz unbekannt gewesen. In dem oben beschriebenen Münzfunde von Slate fanden sich nun von dem Herzoge August von Braunschweig-Lüneburg, welcher 1610 — 1636 Bischof von Ratzeburg war und viele Münzen mit seinem herzoglichen Wappen und dem bischöflich-ratzeburgischen Titel schlagen ließ, 2 Doppelschillinge vom J. 1620, welche auf der Vorderseite das alte bischöflich-ratzeburgische Wappen haben. Diese Münzen haben folgende Gestalt:



Vorderseite: Auf einem längs getheilten barocken Schilde rechts eine halbe Burg, links ein stehender Bischofsstab, das alte Wappen des Bisthums Ratzeburg; auf dem Schilde eine Bischofsmütze; Umschrift:

AVGVSTVS . D . G . P . E . RATZEB.

Kehrseite: Im Mittelfelde die verschlungenen Buchstaben DS und darüber der Reichsapfel; Umschrift:

DVX . BRVN VIC . E . L . 20 . Zainhafen.

G. E. F. Lisch.

<sup>1)</sup> Ueber einen bisher unbekannt gewesenen Schilling des Herzogs Christoph von Mecklenburg, Bischofs und Administrators von Ratzeburg, vgl. Jahrb. XII, S. 490.

## IV. Zur Wappenkunde.

### Ein Siegelstempel

aus Bronze, gefunden im J. 1843 auf der Feldmark Pastin  
i Sternberg beim Pflügen, geschenkt von dem Hrn. Architekten  
Stern zu Schwerin. Das Siegel ist rund und enthält im  
inneren Siegelfelde nichts weiter als 4 in ein Quadrat verschränkte

Stangen  (ein Hauszeichen?), mit der Inschrift:

✠ S: hANACHINNI . SARODAR :

Das Siegel stammt aus dem 13. Jahrhundert und gehörte  
wohl einem (Sternberger) Bürger.

G. C. F. Dtsch.

### Ein Siegelring

von Messing mit einem Hauszeichen und den Buchstaben O. V.,  
scheinend aus dem 16. Jahrhundert, geschenkt von dem Herrn  
Pastor Schubart zu Schwerin.

### Siegel des Herzogs Christoph von Mecklenburg.

Im königlich-sächsischen Geheimen Archive zu Dresden findet  
sich folgende Nachricht vom J. 1574:

„Postscripta.“

„Wir haben vnser Secret in vnserm außbruch im  
„selbe verloren, drumß müssen wir vns eines schlechten  
„gemercks, bis vns ein anders gefertigt werden kan,  
„gebrauchen. Datum ut in litteris.

C. H. M.

manu ppra sst.

Postscript zu einem Schreiben des Herzogs Christoph von  
Mecklenburg an den Kurfürsten August von Sachsen, d. d.  
Torgau den 30. Nov. 1574, im königl. sächsischen Geheimen  
Archive zu Dresden.



Der Herzog Christoph hat hinter einander mehrere Secret-  
siegel oder Ringpetschiere. Allerdings erscheint nach dem J.  
1574 ein neues Secret desselben, welches dem früheren sehr  
ähnlich ist.

G. C. F. Tisch.

---

## V. Zur Schriftenkunde.

### Urkunden.

Der Herr Burgemeister Daniel zu Schwaan schenkte dem Vereine zwei Original-Urkunden, welche der Landmesser Herr Klingner in Güstrow gekauft und ihm geschenkt hatte, nämlich die Originale der in den Bükowschen Aufrestunden XIX, S. 36 und 39 gedruckten Urkunden:

- 1) d. d. 1372 die concept. Marie (Güstrow),  
Hartwig von Oldenstat, genannt Bulle, schenkt der Kirche und Pfarre zu Batmannshagen 5 Mk. weniger 2 Schill. wend. Pf. Gebungen aus dem Dorfe Niglebe, und
- 2) d. d. 1407 des mandages tho Paschen,  
Johann Güstrow, Pfarre zu Batmannshagen, entsagt nem Capitale von 10 Mk. zu Gunsten der Kirche, wofür er von den Kirchenvorstehern 1 Mark Gebungen überwiesen erhält, beide ohne Siegel.

Ein Original-Urtheil der Juristen-Facultät zu Rostock in einem Privatstreite in der Mark Brandenburg, vom 24. März 1610, Geschenk des Hrn. Pastors Nagosky zu Triglitz.

Der Herr Staatsminister von Lüchow auf Boddin schenkte dem Vereine das kaiserliche Original-Adelsdiplom für den fürstl. mecklenburg. Rath und königl. schwedischen Amtmann Johann Cornelius Müllern vom 9. Julii 1742.

Der Herr Rector Koch zu Doberan schenkte einen braunschweigischen Lehrbrief vom J. 1716.

## VI. Zur Naturkunde.

### Urstiergerippe von Toddin.

In den Jahrb. XVII, S. 407 fgd. ist über die ausgestorbene Thiergattung des Urstiers (*bos primigenius*) und über einen in Polen ausgegrabenen, im Besitze des Vereins befindlichen Schädel eines solchen Thieres ausführlich berichtet. Im J. 1853 ward in Mecklenburg eine Entdeckung gemacht, welche noch viel bedeutender ist. In dem Torfmoore des Erbärmülers Dräger zu Toddin ward nämlich ein Schädel eines Urstiers gefunden, welcher viel großartiger ist, als der in Polen gefundene. Der todliner Schädel stimmt in seinem Bau mit dem in Polen gefundenen, a. a. D. beschriebenen Schädel völlig überein, ist aber viel größer als dieser. Die Stirn ist zwischen den Hörnern 11" hamb. Maas, an der schmalsten freien Stelle 11½", zwischen den Augen 13" breit und vom Hinterhaupte bis zur Mitte der Augen 13" lang. Die Hörner stehen in ihrer weitesten innern Biegung 34" und in ihren Spitzen 32½" auseinander und haben an der Wurzel einen Umfang von 17½". Der Schädel ist mit den beiden Kinnladen vollständig erhalten. Das großherzogliche Amt Hagenow ließ auf meinen Antrag sogleich Nachgrabungen anstellen, welche auch noch 5 Rückenwirbel, 5 Rückenwirbel, 1 Schulterblatt, 10 Rippen und die Knochen eines Hinterbeines ans Tageslicht förderten. Mehr konnte leider nicht gefunden werden. Alle diese Reste sind der großherzoglichen Alterthümersammlung einverleibt.


G. C. F. Zisch.

### Einen Glanzahn

(wie es scheint), gefunden bei Malchow, schenkte der Herr Gastwirth Dalig daselbst.

### Australisches Gold.

Der Tischler Herr Friedrich Lehmkuhl, gebürtig aus  
Boizenburg, welcher sich mehrere Jahre in Australien aufgehalten  
hat und wieder dahin zurückgeht, schenkte dem Vereine zum An-  
erkennen zwei Stückchen australischen Goldes, 4 Thlr. an  
Verth, wie derselbe es bei Melbourne selbst ausgegraben hat.





# **Jahresbericht**

des

**Vereins für mecklenburgische Geschichte  
und Alterthumskunde,**

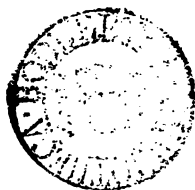
von

**Wilhelm Gottlieb Beyer,**

Dr. jur. und Archivsecretair,  
als  
zweitem Secretair des Vereins.

---

**Neunzehnter Jahrgang.**



In Commission in der Stiller'schen Hofbuchhandlung in Rostock und Schwerin.

---

**Schwerin, 1854.**

---

**Wachst in der Geflügelzucht in China.**

Zeit unser Verein dem vor 2 Jahren gegründeten Gesamtvereine für deutsche Geschichte und Alterthum definitiv beigetreten ist, darf ich mich ohne Zweifel einer regelmäßigen Berichterstattung über die Entwicklung und die Thätigkeit des Vereins nicht ganz entziehen, wenngleich ich mich dabei möglichst auf die Hervorhebung der Hauptmomente beschränken, diejenigen verehrten Mitglieder aber, welche sich lebhafter dafür interessieren, wiederholt auf das im Auftrage des Directoriums des Vereins vom Herrn Professor Dr. W. L. Köwe zu Dresden herausgegebene Correspondenzblatt verweisen zu dürfen glaube.

Die allgemeine freudige Theilnahme, ja man darf sagen, die Begeisterung, mit welcher der Plan, die zahlreichen historischen Vereine der verschiedenen Länder und Städte Deutschlands in einem gemeinsamen brüderlichen Zusammenwirken zu vereinen, auf der ersten Versammlung zu Dresden von den dort zahlreich anwesenden Gelehrten und Freunden der Vaterländischen Geschichte aufgenommen ward, ist in diesem Kreise auch in dem abgelaufenen Jahre ungeschwächt geblieben. Das bewies namentlich die lebhafteste Betheiligung an der zweiten, am 13. bis 16. September in der ehrwürdigen Hauptstadt der mittelalterlichen deutschen Kunst unter dem bereits in Dresden bewährten Präsidium des Herzogs Johann von Sachsen, K. H., abgehaltenen Generalversammlung, auf welcher auch wir abermals durch unsern ersten Secretair, Herrn Archivar und Conservator Dr. Eisch, vertreten waren. Außer den zahlreichen deutschen Historikern waren dort zugleich mehrere auswärtige Gelehrte von Ruf, namentlich der Herr Etatsrath Thomsen, Director der königl. Museen zu Kopenhagen; Herr Graf Robiano aus Brüssel und Herr de Caumont, Präsident der vereinigten historischen Gesellschaften Frankreichs zu Paris, als Repräsentanten der verwandten Bestrebungen in den bezeichneten Nachbarländern erschienen. Ihre Anwesenheit bewies, daß das Unternehmen selbst die Aufmerksamkeit des Auslandes erregt hatte und dort mit freudigem Vertrauen begrüßt war, ein Umstand, der wohl geeignet



Erfolg zu rechtfertigen. In der That führten auch die lebhaften und höchst interessanten Debatten, die wir aus dem umfangreichen Berichte des Correspondenz-Blattes, Jahrg. II, Nr. 1 und 2 kennen lernen, zu zahlreichen, für die Befestigung des Vereins und dessen künftige Wirksamkeit entscheidenden Beschlüssen.

Zunächst ward ein formelles Hinderniß der weiteren Ausbreitung des Vereines dadurch glücklich beseitigt, daß der Verwaltungsausschuß einen neuen Entwurf der, in Folge einer von allen Seiten laut gewordenen, wohl allzu ängstlichen Eifersucht auf Selbstständigkeit der Special-Vereine, nochmals mit großer Umsicht revivirten Statuten vorlegte, welche die volle Genehmigung der Versammlung und namentlich der anwesenden Repräsentanten von 26 Vereinen erhielten, die demgemäß sofort ihren definitiven Beitritt erklärten. Ein Abdruck dieser auch für uns verbindlichen Statuten befindet sich in der

### Unlage A.

Sodann ward der bisherige Verwaltungsausschuß, unter lebhafter Anerkennung seiner umsichtigen Geschäftsführung, auch für das kommende Jahr einstimmig wiedergewählt, die nächste General-Versammlung aber auf den 13. September d. J. zu Münster angesetzt. Hieran schlossen sich die zum Theil sehr lehrreichen Berichte der in Dresden und Mainz niedergesetzten Commissionen, z. B. der Commission zur genauern Erforschung der Grenzen des römischen Reiches, und lieferten den thatsächlichen Beweis, daß der Verein bereits in voller Thätigkeit begriffen sei und theilweise selbst schon nicht unbedeutende Erfolge erreicht habe. Endlich einigte man sich über mehr in der nächsten Zukunft durch den Gesamtverein zu fördernde wissenschaftliche Unternehmungen, unter welchen hier nur die Herausgabe einer Urkunden-Sammlung für die Geschichte des 15. und 16. Jahrhunderts und die Arbeit einer allgemeinen historischen Geographie Deutschlands nach dem Muster der von dem Herrn Archivar Landau zu Kassel bearbeiteten und der Versammlung im Manuscripte vorgelegten Beschreibung der Wetterau als die wichtigsten hervorzuheben sind. Auch die Angelegenheiten der beiden National-Museen zu Nürnberg und Mainz, so wie die Erhaltung und Restauration hervorragender Werke der Baukunst des Mittelalters war, wie früher zu Dresden, so jetzt zu Nürnberg, Gegenstand einer lebendigen und zu wichtigen Beschlüssen führenden Discussion.

Die Versammlungen zu Dresden, Mainz und Nürnberg haben es somit klar herausgestellt, daß die Gründung des Vereins

insofern vollkommen zeitgemäß war, als es ihm weder an hinreichendem Stoffe einer würdigen und erfolgreichen Wirksamkeit, noch an tüchtigen Arbeitskräften fehlt. Um so schmerzlicher ist die kaum mehr abzuweisende Erfahrung, daß der Verein bis jetzt, ungeachtet der aufopfernden Thätigkeit des Verwaltungsausschusses zu Dresden und dessen hohen Präsidenten, außerhalb des Kreises der eigentlichen Gelehrten und Fachmänner die allgemeine Theilnahme und Unterstützung nicht gefunden hat, die er zu erwarten wohl berechtigt schien, und ohne welche es ihm ebenfalls an den Mitteln fehlen wird, wirklich Großes und Bedeutendes zu leisten. Zwar ist dankbar anzuerkennen, daß einzelne von dem Vereine angeregte Unternehmungen in denjenigen Ländern, welche dabei besonders betheiligt erscheinen, durch die betreffenden hohen Regierungen bereitwillig gefördert worden sind. So ist z. B. die Fortsetzung des zu Dresden erscheinenden Correspondenz-Blattes, als Organes des Vereins, bisher nur durch die Bewilligungen der königlich sächsischen Regierung möglich geworden; so hat sich Se. Hoheit der regierende Herzog von Sachsen-Koburg zuvorkommend bereit erklärt, die Feste Koburg mit Aufwendung bedeutender, von den Ständen bewilligten Kosten zur Aufnahme des v. Aufseßschen Museums, als Grundlage eines deutschen Nationalmuseums, in den Stand setzen zu lassen, was jedoch nach den neuesten Zeitungsnachrichten nicht zur Ausführung gekommen ist, wogegen die königlich bairische Regierung die nöthigen Mittel zur Aufstellung des Museums in Nürnberg bewilligt haben soll; so hat ferner Se. Durchlaucht der regierende Landgraf von Hessen-Homburg die Aufdeckung der sogenannten Saalburg, eines römischen Castells im Taunus innerhalb der römischen Reichsgrenze, durch die Commission des Vereins auf seine alleinige Kosten beschaffen lassen; so wird endlich auch die königlich württembergische Regierung ohne allen Zweifel die von der Versammlung zu Nürnberg als ein wahrhaft deutsches Nationalwerk dringend empfohlene Restauration des herrlichen Münsters in der Bundesfestung Ulm nach Kräften zu fördern suchen<sup>1)</sup>, — aber über die Grenzen des zunächst betheiligten Territoriums hinaus scheint weder dieses, noch irgend ein anderes, nur mit gemeinsamen Kräften des ganzen Vaterlandes zu verwirklichendes, Unternehmen die gehoffte Unterstützung zu finden. Selbst von den zahlreichen in Deutschland blühenden historischen Vereinen ist kaum erst die Hälfte und unter diesen, z. B. nach mehrfachen Andeutungen in Folge

1) In Betreff des letztgedachten Unternehmens erlaube ich mir, auf den Quartalsbericht vom 2. April d. J. zu verweisen. Die dort mitgetheilte Bitte um Unterstützung desselben ist bis jetzt ohne allen Erfolg geblieben.

äußerer Hindernisse, kein einziger des deutschen Kaiserthums der Verbrüderung beigetreten, und die es thaten, haben ängstlich zum Voraus ihre Cassen in Sicherheit gebracht; von den reichen Privatleuten des großen weiten Vaterlandes aber hat bis zur Stunde noch kein einziger von den patriotischen Bestrebungen des Vereins Kenntniß genommen, während z. B. in dem kleinen Dänemark zur Förderung der ähnlichen Zwecke des alterthumsforschenden Vereins zu Kopenhagen jährlich viele Tausende auf dem Altare des Vaterlandes niedergelegt werden. Doch erkennen wir andererseits an, daß der deutsche Volk noch zu jung ist, um sich das Vertrauen des Volkes zu erwerben, und daß überdies die allgemeinen Zeitereignisse, namentlich der unbehagliche Zustand des Halbfriedens während des abgelauteten Jahres, so weit reichenden und auf eine lange Zukunft berechneten nationalwissenschaftlichen Bestrebungen wenig günstig gewesen sind, und hoffen wir von der Zukunft größere Erfolge, wenn Gott unsern Vaterlande den Frieden erhält.

Was sodann die Domestica unsers Special-Vereins betrifft, so ist unsere Verbindung mit den verwandten Gesellschaften abermals durch Anknüpfung einer Correspondenz und eines Schriftenaustausches mit dem auf seinem Gebiete sehr thätigen und tüchtigen Vereine für das Großherzogthum Hessen zu Darmstadt erweitert, so daß die Zahl der correspondirenden Vereine jetzt, mit Einschluß des Gesamtvereins und des in dem letzten Verzeichniß bedauerlich übersehenen Alterthumsvereins zu Lüneburg, auf 66 gestiegen ist.

Dagegen haben wir den Verlust unsers vieljährigen correspondirenden Mitgliedes, Herrn Geh. Archivraths Prof. Dr. Stenzel zu Breslau aufrichtig zu beklagen. Er starb am 3. Januar d. J. Seine zahlreichen, gründlichen und tüchtigen Werke über schlesische Provinzial-Geschichte, die auch unsere Bibliothek als Geschenke des Hingegangenen ehren und bereichern, werden sein Andenken bewahren.

Von den ordentlichen Mitgliedern starben Herr v. Lücken auf Zahrenstorf im Septbr. v. J., der Gutsbesitzer Vogge auf Roggow und der Syndicus Dr. Fabricius zu Bismar im Frühlinge d. J., und ganz neuerdings am 29. v. M. der Graf Friedrich Emil Christian v. Zieten auf Bustrup bei Ruppin, ein Sohn des berühmten Husaren-Generals unter Friedrich dem Großen, königl. preuß. Rittmeister und Landrath, &c. Er war ein eifriger Alterthumsforscher und hinterläßt eine bedeutende und sehr werthvolle Sammlung, worüber in unsern Jahrbüchern mehrfach berichtet ist. Unter den übrigen Hingegangenen haben wir besonders an Vogge, dem kein gemein-

biges Unternehmen fremd blieb, einen warmen Freund und  
 dauer verloren. — Außerdem sind der Graf v. Krassow zu  
 Ranzburg in Pommern, Stadtrichter Dr. Sprengel zu Waren,  
 Regierungss=Secrtaire Grischow zu Neustrelitz, Oberschulrath  
 v. Zehliche zu Glatz bei Parnitz, Obermedicinalrath Dr.  
 Lemming zu Schwerin, Rector Gerdes daselbst und der  
 Schächter Stenzel zu Hirschburg, jetzt in America, freiwillig  
 abgetreten. Abgetreten sind dagegen nur Herr Bürgermeister  
 Lax zu Neustalden und Herr Staatsrath v. Brock zu Schwerin.  
 Der Verein hat also in dem abgelaufenen Geschäftsjahre abge-  
 als 11 Mitglieder verloren und nur 2 wiedergewonnen, so  
 ist sich die Gesamtzahl, welche nach der im vorigjährigen  
 ersichte gedruckten Matrikel amoch 286 betrug, nunmehr bis  
 auf 277 abgemindert hat.

Ueber die wissenschaftliche Thätigkeit dieses Vereins  
 will ich hier nur wenig zu sagen, da die eingelieferten Arbeiten  
 dem 19. Bande unsrer Jahrbücher, welcher mit diesem  
 ersichte gleichzeitig ausgegeben werden wird, gedruckt vorliegen.  
 Man wird aber nach Durchlesung desselben zusehen müssen,  
 ob er hinter keinem seiner Vorgänger zurücksteht, ja vielleicht  
 der reichste von allen ist. Von dem Herrn Archivar und Con-  
 servator Dr. Tisch finden sich in der ersten Abtheilung zwei Ab-  
 handlungen, von welchen uns die eine „über die Fürstin  
 Boigslava und die Kapelle zu Alt-Doberan“ (S. 136  
 – 167) in den Anfang des christlich-germanischen Lebens zurück-  
 führt, und aus einigen in der Althofer Kapelle und den Kloster-  
 mün zu Hovord in Norwegen gleichzeitig entdeckten, an sich  
 ganz unscheinbaren Mosaikziegeln ebenso überraschend, als voll-  
 kommen überzeugend nachweist, daß Mellenburg nicht nur die  
 Heimath des Fürsten Pribislav für den christlichen Glauben,  
 sondern auch die Erbanung der ersten christlichen Kirche der von  
 unsern neuern Historikern ganz vergessenen nordischen Fürsten-  
 ochter verdankt. Hierzu gehören auch 2 in der Tiedemann'schen  
 Streindruckerei vortrefflich ausgeführte Tafeln in Farbendruck, die  
 erwähnten Mosaikziegeln darstellend. — Die zweite Tisch'sche Ab-  
 handlung „über die Caseler in Mellenburg“ (S. 3–64)  
 bringt uns auf einem sehr weit von jenem erstern entlegenen  
 Gebiete der vaterländischen Geschichte nicht minder anziehende  
 Entdeckungen, indem der Herr Verfasser nachweist, daß schon der  
 Vater des Johannes Caselius, eines der berühmtesten Ge-  
 lehrten seiner Zeit und des Stolz der unsrer Landesuniversität,  
 durch den Scharfblick des Herzogs Johann Albrecht nach Mel-  
 lenburg berufen ward, und daß der Sohn, dessen Verhältniß zu  
 diesem Fürsten und zur Universität hier zum ersten Mal klar

dargelegt wird, schon als Jüngling von seinem hohen Gönner ausgezeichnet und fortwährend unterstützt ward. — Hieran schließt sich unmittelbar eine sehr lehrreiche Arbeit des Herrn Dr. Julius Wiggers über die Rostocker Kirchenstreitigkeiten zwischen den Predigern Tielemann Geshusius und Johannes Drconites und ihren Anhängern aus den Jahren 1550—1561 (S. 64—137), ein Gegenstand, welcher, wie der Hr. Verf. selbst mit vollem Rechte bemerkt, außer dem Kirchen- und Dogmengeschichtlichen, zugleich ein nicht geringes staats- und kultur-historisches Interesse gewährt. — Den Schluß macht die umfänglichste Arbeit dieses Bandes, eine „kritische Geschichte der sogenannten Prillwitzer Idole“ von dem Herrn Pastor Fr. Doll zu Neubrandenburg (S. 167—286), deren ich aus rein chronologischen Gründen, als eines interessanten Beitrags zur Kulturgeschichte des vorigen Jahrhunderts, zuletzt gedenke. Der Hr. Verf. beschränkt sich lediglich auf einen actenmäßigen Bericht über die angebliche Entdeckung und die erste Veröffentlichung dieser berühmten Götzenbilder, sowie über die dadurch veranlaßten gelehrten Streitigkeiten. Das Ergebniß ist, daß die Unechtheit der jüngern zuerst von dem Grafen Potocky beschriebenen Sammlung längst durch eidlich bestätigte Zeugenaussagen juristisch vollkommen erwiesen ist, während in Betreff der ältern Sammlung auf diesem Wege die von einer wissenschaftlichen Kritik aus innern Gründen erhobenen Zweifel und Bedenken mit Sicherheit weder widerlegt noch bestätigt werden. Indesß ist doch auch in dieser Beziehung der endlichen Entscheidung durch eine scharfe Charakteristik aller hierbei in Betracht kommenden Personen und die Schilderung der damaligen Verhältnisse vielfach der Weg gebahnt.

In der 2. Abtheilung, oder den Jahrbüchern für Alterthumskunde, sind außer den Berichten über die neu aufgefundenen, zum Theil bisher ganz unbekannten, Geräthe aus der heidnischen Zeit die Blätter zur Geschichte der Kirche in Doberan vom Herrn Archivar Lisch das Bedeutendste. Hier findet sich unter anderm auch ein ausführlicher Bericht über eine amtliche Untersuchung der altherwürdigen Begräbniß-Kapelle unserß hohen Fürstenhauses, bei welcher Gelegenheit namentlich auch das Grab Wribislaw's, des ersten christlichen Ahnherrn unser Herzoge und Gründers der Doberaner Kirche, wieder aufgefunden ward, eine Entdeckung, mit welcher der Fortschritt der von Sr. Königl. Hoheit unserm allerdurchlauchtigsten Großherzoge mit so großer Liebe gepflegten Restauration der unvergleichlichen Kirche im engsten Zusammenhange steht.

Wenn es ohne Zweifel zu den Aufgaben des Vereines gehört, seine Mitglieder auf alle, die Geschichte unserß Vater-

ides betreffenden literarischen Hülfsmittel aufmerksam zu machen, wird eine kurze Anzeige der neuesten Erscheinungen auf diesem Gebiete der Literatur namentlich auch in diesem Berichte nicht len dürfen, wenn dieselben auch nicht von dem Vereine selbst abgegangen sind. Das abgelaufene Jahr ist aber in dieser Beziehung ganz ungewöhnlich fruchtbar gewesen. Auf die schon am Schlusse des vorigen Jahres ausgegebene und in meinem damaligen Berichte flüchtig angezeigte Jubelschrift des Herrn Directors Dr. Wer hieselbst: „zur Geschichte der Schweriner Lehrerschule“, schloß sich nämlich schon nach wenigen Wochen das auf Veranlassung des am 4. October v. J. gerathen dreihundertjährigen Jubiläums der Güstrower Lehrerschule von dem Herrn Director Dr. Raspe daselbst abgegebene Festprogramm als ein würdiges Seitenstück an. Beide auf gründlichem Quellenstudium beruhenden, für die Culturgeschichte Mecklenburgs ungemein wichtigen Werke haben natürlich zahlreiche Berührungspunkte, und gehen überdies beide von demselben Zeitpunkte aus, dem Zeitalter unserer großen Herzoge Johann Albrecht und Ulrich, den Stiftern beider Anstalten, unterscheiden sich aber dennoch in der Auffassung ihres Themas wesentlich dadurch, daß Herr Director Wer nur die ältere Zeit erschöpfend handelt und auch hier mit Vorliebe bei der allerdings bedeutenden und höchst anziehenden Persönlichkeit der ersten Leiter der Anstalt verweilt, für die spätern Zeiten aber wider seine ursprüngliche Absicht sich im Wesentlichen auf Mittheilung eines vollständigen und deshalb allerdings sehr dankenswerthen Verzeichnisses der Lehrer beschränkt, während Herr Director Raspe die Entwicklung der innern Organisation seiner Anstalt als seine Hauptaufgabe betrachtet und diese ziemlich gleichmäßig bis in die neuere Zeit fortführt, alle Personalien aber fast gänzlich übergeht. — Bald darauf erschienen, wiederum fast gleichzeitig, zwei neue Beiträge zur Geschichte unserer Städte, nämlich die Geschichte der Stadt und des Klosters Ribnitz von dem Herrn Dr. Friedr. Tott daselbst und die Geschichte der Vorderstadt Dargitz von 1801 — 1852 von dem Herrn Advocaten und ehemaligen D.-A.-Gerichtsprocurator Wilh. Ludw. Jäde daselbst. Die Schrift des Herrn Tott enthält nicht nur eine sehr fleißige und übersichtliche Zusammenstellung des bisher bekannten Materials, sondern giebt auch aus den Archiven der Stadt viele bisher unbekannte Nachrichten, weshalb es um so mehr zu bedauern ist, daß der Hr. Verf. nicht in der Lage gewesen zu sein scheint, auch das hiesige Geh. und Haupt-Archiv, sowie das Archiv des Klosters benutzen zu können. Es würde dann ohne Zweifel auch möglich gewesen sein, auf eine kritische Untersuchung über die

Verfassung der Stadt einzugehen, die man bei allen bisher erschienenen Stadtgeschichten mehr oder weniger vermisst. — Herr Adv. Jke erzählt uns dagegen in einfacher Chronikenform fast nur Selbsterlebtes, jedoch mit Benutzung der Magistratsacten und der sehr sorgfältig geführten Tagebücher eines dortigen Bürgers. Die Schrift ist für die gegenwärtige Generation der Bewohner Parchims ein ganz angenehmes Gedenkbuch, wird aber von künftigen Historikern als eine nicht unwichtige Quelle benutzt werden können. — Außer diesen bereits in den Quartalberichten angezeigten Werken und mehreren kleineren Gelegenheitschriften ist neuerdings von dem Herrn Präpositus E. Saalfeld zu Ludwigslust eine recht interessante Schrift erschienen: „Wie Mecklenburg ein christliches Land geworden ist“. Der Herr Verf. beabsichtigte nach dem Titel zunächst nur eine Geschichte der Ausbreitung des Christenthums in Mecklenburg zu geben, und schließt deshalb mit dem Tode des ersten christlichen Fürsten Pribislav 1168 ab, da aber bis dahin die religiöse Richtung durchaus vorherrschend ist, so wird man nicht leicht ein Ereigniß von irgend einer Erheblichkeit vermissen. Die Darstellung aber ist überaus ansprechend, für die ältere Zeit meistens mit den eignen schlichten Worten des würdigen Pfarrers zu Borsow, später besonders nach Kirchberg und Saxo Grammaticus, aber mit gewissenhafter Benutzung aller neuern kritischen Forschungen. — Endlich ist so eben unsere vaterländische Literatur durch eine der bedeutendsten Erscheinungen der letzten Jahre bereichert, nämlich durch eine kritische Geschichte der Universität Rostock im 15. und 16. Jahrh. von Otto Krabbe, Dr. und Prof. der Theolog., Consistorial-Rath und der Zeit Actuar der Universität, ein durchaus gründliches und mit Benutzung aller archivarischen Quellen und literarischen Hülfsmittel nicht nur der Universität, sondern auch der Stadt Rostock und des hiesigen Archivs, in echt wissenschaftlichem Geiste durchgeführtes Werk, wie es von diesem Verfasser nicht anders zu erwarten stand. Mit besonderer Freude hebe ich hervor, daß auch unser Verein sowohl an diesem, als an den oben besprochenen Schriften in sofern seinen bescheidenen Antheil hat, als die in unsern Jahrbüchern niedergelegten Resultate unserer Forschungen überall redlich und mit bereitwilliger Anerkennung benutzt sind.

Ueber die sonstige Thätigkeit der Vereines habe ich für dies Mal wenig zu berichten. Sie beschränkte sich im Wesentlichen auf die von dem ersten Secretair geführte umfängliche Correspondenz im In- und Auslande und die eifrige Pflege unser Sammlungen. Namentlich sind die früher so eifrig betriebenen Ausgrabungen heidnischer Alterthümer aus finanziellen Gründen

er noch steht, und bald dürfte es dazu überhaupt zu spät  
 , da Ackerkultur und Chausseebau nicht viel mehr übrig ge-  
 n haben. Desto nothwendiger scheint es jetzt auch einmal in  
 egengesetzter Richtung thätig zu werden, nämlich für die  
 haltung der wenigen noch vorhandenen Denkmäler  
 Alterthums. Die meisten historischen Vereine, namentlich  
 nsern Nachbarländern Schleswig-Holstein und Hannover, sowie  
 Oestreich, Luxemburg und in andern Staaten, sind uns in  
 r Beziehung längst mit ihrem Beispiele vorangegangen, wobei  
 sich freilich auch einer sehr wirksamen Unterstützung ihrer  
 n Regierungen zu erfreuen hatten. So hat z. B. das Königl.  
 nisterium zu Hannover in den Jahren 1853 und 1854 zur  
 altung merkwürdiger Monumente der heidnischen Vorzeit in  
 Landdrosteibezirke Lüneburg jährlich 300 Thlr. bewilligt,  
 ür in diesen beiden Jahren nicht weniger als 41 Denkmäler  
 Hünenbetten, 20 Hünengräber, 1 Hünenstein, 1 Opferstein  
 16 Erdbdenkmäler) angekauft wurden. Außerdem aber  
 dort noch andere 33 solcher Denkmäler kostenfrei vor Zer-  
 ung gesichert. Ebenso bewilligten die Stände des Großher-  
 thums Luxemburg der Société pour la recherche et la  
 reservation des monuments historiques dans le Grande-  
 ché de Luxembourg zur Bestreitung ihrer gesellschaftlichen  
 dürfnisse einen Beitrag von 1500 Fr's, und außerdem noch  
 das Jahr 1853 einen Zuschuß von 1000 Fr's zur Unter-  
 ung ihrer auf die Ausgrabung und Erforschung der Denk-  
 der der Römerzeit bezüglichen Arbeiten. Aehnliches ist in den  
 ten Jahren in Steiermark und andern österreichischen Provinzen  
 gehen. Auch in unserer Generalversammlung ist dieser Gegen-  
 nd bereits wiederholt zur Sprache gekommen, aber die Rück-  
 st auf die Cassé hat bisher der Ausführung aller wohlgemeinten  
 orschläge hemmend im Wege gestanden, was auch in Zukunft  
 thwendig der Fall sein muß, so lange der Verein auf seine  
 en Mittel beschränkt bleibt. Dagegen ist außerhalb des Ver-  
 is in dieser Beziehung durch die verdienstlichen Bemühungen  
 s Herrn Conservators Dr. Tisch in der kurzen Zeit seiner  
 ichtsamkeit bereits vieles geschehen und noch mehr für die Zu-  
 nst zu hoffen. Seine nächste Aufgabe ist allerdings die Er-  
 altung und Restauration der Werke mittelalterlicher Kunst in  
 Rellenburg, aber auch die Denkmäler der ältern Zeit sind seiner  
 ussorge nicht entgangen. So sind namentlich die beiden Haupt-  
 urgen des Landes, die uralte Stammburg unsers Fürsten-  
 aus, Rellenburg, und das historisch fast eben so wichtige  
 Berle, von dem ihnen, dem Vernehmen nach, zum Besten der  
 Biscenkultur drohenden Untergange gerettet. Auf Antrag des



Herrn Conservators sind beide auf unmittelbaren allhöchsten Befehl zur vollständigen Erhaltung bestimmt und zum bessern Schutze, Mecklenburg ganz und Werle zum Theil, der Forst überwiesen.

Der in der

### Anlage B.

angeschlossene Auszug aus der diesjährigen Vereindrechnung liefert insofern ein günstiges Resultat, als sich die ordentliche Einnahme, also abgesehen von dem Cassenvorrathe und den eingezogenen Capitalien, gegen das vorausgehende Jahr um 21 Thlr. 19 fl. gehoben hat, ungeachtet dies Jahr keine Rückstände, welche im vorigen Jahre 23 Thlr. 41 fl. betrug, zu erheben waren und die ordentlichen Beiträge von 566 Thlr. auf 542 Thlr. 16 fl. herabgesunken sind. Dieser doppelte Ausfall ward nämlich durch den erhöhten Erlös aus dem Verkauf der Jahrbücher, welcher dies Mal 70 Thlr. betrug, nicht nur völlig gedeckt, sondern es blieb auch noch der gedachte Ueberschuß. Dagegen betrug die laufende Ausgabe, mit Ausschluß der belegten Capitalien, in diesem Jahre 164 Thlr. 33 fl. weniger als 1853, welche Ersparung in der geringeren Ausgabe an Druckkosten und für die Vereinsammlungen ihren Grund hat. Auf diese Weise ist es möglich geworden, das Vermögen des Vereins von 55 Thlr. Gold und 2484 Thlr. 35 fl. Cour. auf 70 Thlr. Gold und 2541 Thlr. 47 fl. 3 pf. Cour., also um 15 Thlr. Gold und 57 Thlr. 12 fl. 3 pf. Cour., zu erhöhen.

Einen werthvolleren Schatz, als dies Capitalvermögen, besitzt der Verein aber an den fortwährend von allen Seiten mit der größten Liebe gepflegten Sammlungen. — Die Bibliothek hat sich nach dem in der

### Anlage C.

mitgetheilten Verzeichnisse der neuen Erwerbungen, obgleich nicht mehr als 25 Thlr. zum Ankauf neuer Bücher verwandt wurden, also fast ausschließlich durch Geschenke, wiederum um 119 Bände vermehrt und besteht gegenwärtig im Ganzen aus 2687 Bänden, darunter etwa 500 Bände Mecklenburgica und 50 Bände topographischer Seltenheiten, wobei jedoch die ziemlich zahlreichen Dubletten mitgerechnet sind. Fast vollständig ist die umfangreiche und sonst schwer zusammenzubringende Literatur der historischen Vereine vorhanden. Ueberhaupt ist die Sammlung bei weitem reicher an Werken für die Specialgeschichte deutscher, namentlich der uns benachbarten Länder, als an allgemeinen und umfangreicheren historischen Werken. Hier werden indeß für den ein-

nischen Forscher die Universitäts-Bibliothek zu Rostock und an ältern historischen und staatsrechtlichen Werken sehr reichere Bibliothek zu Schwerin in der Regel genügend ausreichen.

Auch die Urkunden-Sammlung, welche in dem abgegangenen Jahre um 4, S. 421 der Jahrbücher beschrieben, originale vermehrt ist, ist allmählig bis auf 155 Original-Urunden, 208 Abschriften, 246 Regesten und 16 handschriftliche Urtheile, Original-Briefe und dergl. angewachsen.

Für die Alterthums-Sammlung sind seit Ostern 1853 derum 128 neue Stücke erworben, wovon 22 der Zeit der Steinzeit, 30 der Zeit der Bronzezeit, 42 der Zeit der Eisenzeit und 34 dem christlichen Mittelalter angehören. Das übliche Verzeichniß dieser Erwerbungen findet sich in der

### Anlage D.

genauere Beschreibung und Würdigung dagegen in den Jahrbüchern für Alterthumskunde. Am unbedeutendsten sind wiederum, immer, die mittelalterlichen Sachen, woran Mecklenburg im Vergleich zu andern deutschen Ländern überhaupt auffallend arm ist.

Der Grund dieser Erscheinung liegt ohne Zweifel in den Verwüstungen des dreißigjährigen Krieges, wovon Mecklenburg leicht härter getroffen ward, als irgend ein anderes Land. Auch enthalten unsere Kirchen noch mancherlei werthvolle Kunstwerke, welche man bei uns lieber an Ort und Stelle läßt und überhaupt auch restaurirt, während man sie anderswo in den gemeinen Museen zusammenstellt.

Ueber die Münz-Sammlung giebt der in der

### Anlage E.

folgenden Bericht des gelehrten Aufsehers derselben, Herrn Parnow zu Demern, wie immer so vollständige Auskunft, so mir keine Nachlese übrig bleibt.

Ebenso verweise ich rücksichtlich der Bilder-Sammlung auf den in der

### Anlage F.

folgenden Bericht ihres jetzigen Aufsehers, Herrn Archiv-Registrators Glöckler, unter dessen fortgesetzten eifrigen Bemühungen dieselbe auch in diesem Jahre über alle Erwartung angewachsen ist. Der diesem Berichte anliegende Katalog giebt daher Auskunft über unsern Reichthum und weist zugleich nach, wo es noch Lücken auszufüllen giebt.

Die Zahl derer, welche sich durch Einsendung größerer Abhandlungen oder interessanter Mittheilungen, so wie durch Ge-

schenke für die verschiedenen Sammlungen an den Arbeiten des  
 Vereins theilhaftig haben, ist auch in diesem Jahre wieder sehr  
 groß. Außer den sämtlichen correspondirenden Vereinen habe  
 ich namentlich folgenden Herren den öffentlichen Dank des Vereins  
 auszusprechen: Erbpächter Abraham zu Rehov, Prof. Bach-  
 mann zu Rostock, Rittmeister v. Bassewitz auf Scharbow,  
 Ingenieur Meyer zu Güstrow, v. Vibra zu Nürnberg, Kauf-  
 mann Salomon Blumenthal zu Dömitz, Oberstallmeister  
 v. Boddien zu Schwerin, Pastor Boll zu Neubrandenburg,  
 Gymnasiast G. Bräning zu Schwerin, Major v. Bülow auf  
 Raarz, Lehrer Chrysander zu Schwerin, Doctor Dr. Crain  
 zu Wismar, Dr. med. Crull zu Wismar, Bürgermeister  
 Daniel zu Schwaan, Bauconducteur Daniel zu Schwerin,  
 Senator Demmler zu Rehna, Hofschlossermeister Dube zu  
 Schwerin, Oberlandforstmeister Eggers daselbst, Dr. Ernst  
 zu Wien, Pensionair Frakscher in Boitin, Gastwirth Glöde  
 zu Doberan, Kriegsrath Grimm zu Schwerin, Reichsfreiherr  
 v. Grote zu Hannover, Maurermeister Haase zu Greisdamm,  
 Präpositus Haß zu Hagenow, Pensionair Haupt zu Treßow,  
 Prof. Dr. Havemann zu Göttingen, Gutsbesitzer Hertell auf  
 Menin in Pommern, Buchhändler Hildebrand zu Schwerin,  
 Gutsbesitzer Hillmann auf Behrenshagen, Dr. med. Hüen  
 zu Marlow, Apotheker Jänicke zu Grabow, Dr. Janssen zu  
 Leyden, H. Jagow in Schwerin, Gutsbesitzer Kähler auf  
 Alink, Gutsbesitzer v. Karborsch auf Menin, John Kemble  
 zu Hannover, Regierungsrath Dr. Knandt zu Schwerin, Amts-  
 rath Koch zu Sülz, Gutsbesitzer Koch auf Dreveskirchen, Rector  
 Koch zu Doberan, Dr. med. Kortüm zu Schwerin, Guts-  
 besitzer v. Koss auf Bilz, F. W. Kretschmer zu Berlin, Hof-  
 opernsänger Kühn zu Schwerin, Küster Lange zu Karbow,  
 Landrath v. Leers auf Schönsfeld, Fr. Lehmkühn zu Mel-  
 bourne, Hofmaler Lenthe zu Schwerin, Amts-Registrator  
 Luther zu Hagenow, Justizrath Baron v. Malkan zu Rostock,  
 Goldschmied Reinhof zu Grabow, Dr. Rapierczyk zu Miga,  
 Geheimrath v. Derken zu Schwerin, Hofbuchhändler Otto  
 daselbst, Frau Kammer-Ingenieur Peltz zu Güstrow, Einnahme-  
 Prang zu Rostock, Pastor Nagosky zu Triglitz, Director  
 Dr. Nasse zu Güstrow, Pastor Ritter zu Birkhübe, Thor-  
 schreiber Röll zu Laage, Geheim-Medicinalrath Sasse zu  
 Schwerin, Pastor Schlicmann zu Ralkhorst, D. Schönhuth  
 zu Stuttgart, Joseph Schneiger zu Grab, Kaufmann Schnelle  
 zu Schwerin, Senator Schröder zu Bräul, Pastor Schubart  
 zu Schwerin, Kammerrath Schumacher daselbst, Fr. Seidel  
 zu Mürow, Architect Stern zu Schwerin, J. D. Thormann

Wismar, Dr. med. Lott zu Ribnitz, Pastor Bortisch zu  
tow, Banconductor Wachenhusen zu Schwerin, Director  
Wer daselbst, C. D. W.... zu Wismar, Gastwirth Wieher  
Nöbel, Dr. theol. Jul. Wiggers zu Rosk. Corrector  
Wiggers zu Gnoien, Pastor Willebrandt zu Aladow, In-  
tor Worsaae zu Kopenhagen, Pastor Zander zu Barlow,  
of. Dr. Zober zu Stralsund.

In der jüngsten General-Versammlung wurden die  
herigen Repräsentanten des Vereins, nämlich die Herren  
Erstallmeister v. Boddien, Canglei-Director v. Bülow, Re-  
sondrath Hase und Prorektor Reih auch für das laufende  
Jr wiedergewählt. Auch in dem sonstigen, aus den früheren  
Presberichten bekannten Personale des Ausschusses sind keine  
Veränderungen vorgekommen, da die beiden Herren Präsidenten  
ihre Aemter noch ferner beizubehalten die Güte haben werden  
und auch die übrigen Beamten sämmtlich bestätigt wurden.  
Der Besuch dieser Versammlung hat übrigens bedauerlich von  
Jr zu Jahr so bedeutend abgenommen, daß z. B. dies Mal  
zu der dem Herrn Vicepräsidenten, den 5 Beamten und 2 Re-  
sidenten nur 5 Mitglieder zugegen waren, während in den  
ersten Jahren nach der Gründung des Vereines in der Regel  
über 100 Mitglieder, zum Theil aus weit entfernten Gegenden  
des Landes, zu erscheinen und nach beendeten Geschäften zu einem  
fröhlichen Mahle beisammen zu bleiben pflegten. Diese betrübende  
Scheinung, so wie die Mittel, das Interesse an den Verhand-  
lungen über die Angelegenheiten des Vereines wieder zu beleben,  
war schon oft Gegenstand der Besprechung gewesen, ohne daß  
man sich bisher zu einem bestimmten Beschlusse hätte vereinigen  
können. Auch auf der letzten Versammlung entspann sich auf  
V Anregung des Herrn Präpositus Schenke zu Pinnow eine leb-  
hafte Debatte über diesen Gegenstand, welche zu dem einstim-  
migen Beschlusse führte, die Versammlung in dem nächsten Jahre  
1855 an dem statutenmäßig festgesetzten Tage (11. Juli) ver-  
schäweise um 11 Uhr Vormittags zu eröffnen, die laufenden  
Geschäfte möglichst kurz zu beseitigen und die dadurch gewonnene  
Zeit durch wissenschaftliche Vorträge auszufüllen, wozu  
der Herr Archivar Dr. Lisch und Herr Archiv-Registrator Glöckler  
im Voraus bereit erklärten, wenn sich inzwischen kein anderes  
Mitglied dazu melden sollte. Zugleich ward beliebt, daß diese  
Vorträge auf keinen Fall über eine halbe Stunde erfordern und  
nicht zugleich zum demnächstigen Abdruck in den Jahrbüchern be-  
stimmt sein dürften; rücksichtlich des darin zu behandelnden hi-  
storischen Stoffes aber konnten sich die Anwesenden nicht einigen,  
wem von Einzelnen die Ansicht geltend gemacht ward, daß die

Nebner nicht auf das Gebiet der mecklenburgischen Geschichte zu beschränken seien, da es sich hier offenbar weniger um eine directe Förderung des statutenmäßigen Vereinszwecks handle, als um eine im Allgemeinen anregende wissenschaftliche Unterhaltung, in welcher der den historischen Vereinen so oft vorgeworfene, gleichwohl aber in ihrer ganzen Eigenthümlichkeit wohlbegründete, einseitige Particularismus füglich vermieden werden könne. Die Mehrheit glaubte sich indeß dafür entscheiden zu müssen, daß auch in diesem Falle der statutenmäßig festgestellte Vereinszweck streng festzuhalten und also namentlich auch Vorträge über Gegenstände aus der allgemeinen deutschen Geschichte oder der Geschichte anderer deutscher Provinzen ausgeschlossen bleiben mußten. Indem der Unterzeichnete diesen Beschluß hiermit auftragsmäßig zur Kenntniß der Vereinsmitglieder bringt, verbindet derselbe damit die Anzeige, daß der Ausschuß seiner Zeit Vorsehung treffen wird, um den hoffentlich recht zahlreich erscheinenden Gästen Gelegenheit zu geben, die Feier des Tages nach aufgehobener Versammlung durch ein gemeinschaftliches Mahl zu beschließen.

Schwerin, im Juli 1854.

W. G. Beyer, Dr.,

Archiv-Secretair, als zweiter Secretair des Vereins.

## Anlage A.

### Revidirte Satzungen

des

Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und  
Alterthums-Vereine.

Die deutschen Geschichts- und Alterthums-Vereine verbinden sich auf den im Nachstehenden näher bezeichneten Grundlagen zu einem Gesamtvereine.

#### §. 1.

Zweck des Gesamtvereins ist einheitliches Zusammenwirken der einzelnen Vereine zur Erforschung, Erhaltung und Bekanntmachung der vaterländischen Denkmäler und Geschichte.

#### §. 2.

Die Organe des Vereins bestehen aus der alljährlich stattfindenden allgemeinen Versammlung und einem Verwaltungsausschusse.

#### §. 3.

Die allgemeine Versammlung besteht aus den Bevollmächtigten der verbundenen Vereine; außerdem ist es den Mitgliedern der einzelnen Vereine, so wie Jedem, der sich für die Zwecke des Gesamtvereins interessiert, gestattet, sich daran zu betheiligen.

Es ist gestattet, daß mehrere, doch nie mehr als drei Vereine einen gemeinsamen Bevollmächtigten senden.

#### §. 4.

Der Verwaltungsausschuß besteht aus dem Directorium eines der verbundenen Vereine, welcher durch die Versammlung mittelst Wahl bestimmt wird. Hat der betreffende Verein kein aus mehreren Personen bestehendes Directorium, so wird sich der Director desselben einige Mitglieder des gewählten Vereins als Directionsmitglieder beordnen.

Jahresbericht des Vereins f. mellenb. Gesch. XIX.

## A. Geschäfte des Verwaltungs-Ausschusses.

### §. 5.

Der Verwaltungs-Ausschuß vertritt den Verein nach Außen hin, sorgt für Ausführung der Beschlüsse der Versammlung und verwaltet überhaupt die Geschäfte des Vereins von der Zeit einer Versammlung zur andern.

### §. 6.

Er trifft die Einleitung und Vorbereitung zu der Versammlung, so wie zu den auf derselben vorzunehmenden Angelegenheiten und Geschäften, und hat daher die Anträge derjenigen Vereine und Individuen entgegenzunehmen, welche eine Angelegenheit auf der Versammlung zur Sprache zu bringen beabsichtigen.

### §. 7.

Er leitet die Redaction des Correspondenz-Blattes (§. 19).

### §. 8.

Er führt den Vorsitz in der Generalversammlung, und zwar durch das oberste seiner anwesenden Mitglieder.

Im Verhinderungsfalle des gesammten Directoriums geht sein Geschäft in der Versammlung auf den Vorstand des Orts, wo die Versammlung abgehalten wird, über.

## B. Geschäfte der Versammlung.

### §. 9.

Die wissenschaftlichen Arbeiten werden auf der Versammlung in 3 Sectionen vorbereitet, welche durch freiwilliges Einschreiben der Mitglieder gebildet werden. Diese Sectionen sind:

1) für die Archäologie der heidnischen Vorzeit,

2) für die Kunst des Mittelalters,

3) für Geschichtsforschung und historische Hilfswissenschaften.

Die Resultate der Verathungen sind am Schluß der Versammlung in den Plenarversammlungen vorzulegen und die gestellten Anträge zur Beschlußnahme zu bringen. Empfehlungen wissenschaftlicher Werke Einzelner sind zuvörderst in den Sectionen vorzubringen.

### §. 10.

Für einen einzelnen besondern Gegenstand können auf Beschluß der Versammlung von dem Vorsitzenden Ausschüsse ernannt werden, welche ebensfalls an die Generalversammlung Vortrag zu erstatten haben.

## §. 11.

Alle Theilnehmer in der Versammlung sind gleichberechtigt, und die Beschlüsse werden in der Regel durch absolute Stimmenmehrheit gefaßt, so weit nicht in beiderlei Beziehung in nachstehendem Ausnahmen festgesetzt sind.

## §. 12.

Eine besondere Aufgabe des Gesamtvereins ist die Vorahme solcher Arbeiten, welche weder von einzelnen Vereinen, noch von einzelnen Gelehrten ausgeführt werden können.

## §. 13.

Als anderweite Aufgabe wird bestimmt: die Anregung dunkler wissenschaftlicher Fragen, die Hinweisung auf vorhandene Lücken in Gebiete der Geschichte und Alterthumskunde, die Feststellung von Normen für bestimmte Arbeiten, um eine größere Uebereinstimmung in denselben anzubahnen.

## §. 14.

Sobald eine gemeinsame Arbeit beschlossen wird, soll ein Redactions-Ausschuß von Sachverständigen zur Leitung derselben erwählt werden.

## §. 15.

Die einzelnen Vereine verpflichten sich hierbei, nach Kräften für Gewinnung des für die bestimmte Arbeit am geeignetsten erscheinenden Gelehrten in Betreff des in ihren Bereich fallenden Antheils derselben bemüht zu sein.

Sobald diese Bemühungen zum Ziele geführt haben, so ist sowohl der Name des Uebernehmers, als die Bezeichnung des Antheils, für welchen dieser sich verpflichtet hat, sofort vom betreffenden Vereine dem Redactions-Ausschusse anzuzeigen.

## §. 16.

Der Redactions-Ausschuß hat, wenn er es nöthig findet, über die eingelieferten Arbeiten sich mit den betreffenden Verfassern zu verständigen.

## §. 17.

Der Redactions-Ausschuß hat zugleich die Veröffentlichung jener Arbeiten zu besorgen, nachdem das Nähere über deren Herausgabe von der jährlichen Versammlung festgestellt ist.

## §. 18.

Ob die Herausgabe einer solchen Arbeit auf der Versamm-



## Anlage B.

### Auszug

aus der Rechnung über die Vereins-Casse vom  
1. Juli 1853 — 30. Juni 1854.

#### I. Einnahme.

1. An ordentlichen Beiträgen aus früheren Jahren war nichts zu vereinnahmen.

Ein bis jetzt gestundeter Beitrag aus dem J. 1852 ist durch die Auswanderung des betreffenden Mitgliedes als erledigt anzusehen.

Aus dem laufenden Jahre sind 3 Mitglieder mit 6 *Rthl.* rückständig geblieben.

2. An außerordentlichen Beiträgen für das Jahr 1853:

von der verwittweten Frau  
Herzogin von Orleans, Königl.  
Hoheit . . . . .

Gold.  
10 *Rthl.*

Courant.  
— *Rthl.* — *fl.*

3. a. An ordentlichen Beiträgen für das Jahr 1854 haben von 278 ordentlichen Mitgliedern 270 ihren Beitrag mit 540 *Rthl.*, eins den seinigen mit 2 *Rthl.* 16 *fl.* bezahlt

— = 542 = 16

- b. Beitrag von der Frau Gräfin von Hahn auf Babelow . . . .

5 = — = —

4. Der Erlös aus dem Verkauf der Druckschriften betrug . . . .

— = 70 = —

5. An Zinsen auf ausstehende Capitalien wurden eingenommen .

— = 61 = 7

6. Cassenvorrath am 30. Juni 1853

55 = 808 = 3

Summe der Einnahme 70 *Rthl.* 1481 *Rthl.* 26 *fl.*

## II. Ausgabe.

		Courant.
1. Belegte Capitalien (zugeschriebene Zinsen)	—	<i>Thl.</i> : 15 <i>ß.</i> — 9
2. Brief- und Packet-Porto . . . . .	38	38 3
3. Copialien . . . . .	4	38 —
4. Schreibmaterialien, Siegellack . . . . .	20	29 —
5. Zeichnungen, Holzschnitte &c. . . . .	50	7 3
6. Buchdrucker-Arbeiten, Insertionen . . . . .	296	28 —
7. Buchbinder-Arbeiten . . . . .	59	24 —
8. Für die Bibliothek u. die Bildersammlung	25	41 —
9. Für die Münz-Sammlung . . . . .	—	9 3
10. Für die Alterthümer-Sammlung . . . . .	10	32 —
11. Für Reisen im Interesse des Vereins	5	— —
12. Gehalte und Gratificationen . . . . .	54	40 —
13. Ex monitis . . . . .	—	— —
14. Diversa . . . . .	45	12 —

Summe der Ausgabe 612 *Thl.*: 25 *ß.* 9

## Abschluß.

Die Einnahme betrug . . . . .	70 <i>Thl.</i> : Gold	1481 <i>Thl.</i> : 26 <i>ß.</i> — 9
Die Ausgabe dagegen . . . . .	—	612 25 9
mithin Cassen-Vorrath: 70 <i>Thl.</i> : Gold	869 <i>Thl.</i> : —	<i>ß.</i> 3 9

Das Vermögen des Vereins besteht am 30. Juni 1854 aus:

1. belegten Capitalien		
a. im Gute Bogelsang . . . . .	583 <i>Thl.</i> : 16 <i>ß.</i> — 9	
b. im Gute Remplin . . . . .	583	16 —
c. in dem Hause 1045 in Schwerin . . . . .	500	— —
d. bei der hiesigen Sparcasse . . . . .	10	15 —
2. einem Cassen-Vorrathe von 70 <i>Thl.</i> : Gold	869	— 3

Summe 70 *Thl.*: Gold 2541 *Thl.*: 47 *ß.* 3 9

Schwerin, den 30. Juni 1854.

F. Wedemeier, Dr., Ministerial-Registrator,  
p. t. Cassen-Berechner.

## Anlage C.

### Verzeichniß

der in dem Vereinsjahre 1844 erworbenen Bücher.

#### I. Kunstgeschichte. Numismatik.

Nr.

1. Ueber Protestantismus und Katholicismus in der Kunst. Von Richard Fischer. Berlin. 1853. Gr. 8.
2. Baubdenkmäler des Mittelalters im Erzherzogthum Oesterreich, nach der Natur aufgenommen von den Architekten L. Ernst und L. Descher. 4 Hefte. Wien. 1846. Fol. (Geschenk des Hrn. Dr. Ernst zu Wien.)
3. Andeutungen über Erhaltung und Herstellung alter Burgen und Schlösser. Von Scheiger. Prag. 1853. Gr. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
4. Das Kieler Kunstmuseum. Ein Wegweiser durch dasselbe, zugleich eine kurze Einleitung in das Studium der Kunst. Von Professor G. Thaulow. Kiel. 1853. 8.
5. Mémoires de la société impériale d'Archéologie de St. Pétersbourg. Publié par B. de Koehne. XVIII. Vol. VI. Nr. 3. St. Pétersbourg. 1852. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)

#### II. Historische Sammelwerke. Neuere Geschichte Europa's.

6. Historisches Taschenbuch. Herausgeg. von Fr. v. Raumer. Dritte Folge. Fünfter Jahrgang. Leipzig. 1854. 8. (Geschenk des Hrn. Geheimenraths v. Dergen.)
7. Afklyfter til Nordens Historie i Grevefeidens Tid. Udgivne af Høens Stifts literære Selskab ved Dr. C. Paludan-Müller. Anden Samling. Odense. 1853. 8. (Geschenk der literar. Gesellschaft zu Odense.)
8. Graf Christoph von Oldenburg und die Grafenscheide, 1534 bis 1536. Ein Beitrag zur Geschichte des dänischen Interregnums. Von Fr. von Alten. Hamburg. 1853. 8.
9. Monumenta Habsburgica. Sammlung von Urkunden und Briefen zur Geschichte des Hauses Habsburg in dem Zeitraum von 1473 bis 1576. Herausgeg. von der hist.

Commission der kaisert. Akademie der Wissenschaften zu Wien. Zweite Abtheilung. Kaiser Carl V. und König Philipp II. Erster Band. Von Dr. A. Lanz. Wien. 1853. 8. (Geschenk der kaisert. Akademie zu Wien.)

10. Urkundliche Geschichte des Hanfischen Stadhofes zu London. Von Dr. J. W. Lappenberg. Hamburg. 1851. 4. (Geschenk des Vereins für Lübeckische Geschichte.)

### III. Die Schweiz. Die Niederlande. Dänemark. England.

11. Mittheilungen der antiquarischen Gesellschaft in Zürich. XVII. Zürich. 1851. Gr. 4. (Geschenk der Gesellschaft.)
12. Mittheilungen der Gesellschaft für vaterländische Alterthümer in Basel. V. Der Münzfund von Reichenstein, beschrieben von Dr. Bischer. Mit 2 lithogr. Tafeln. Basel. 1852. 4. (Geschenk der Gesellschaft.)
13. Dubheidkundige Verhandelingen en Mededeelingen, von Dr. Janssen, Conservator bij het Museum van Dubheiden te Leyden. I. Arnhem. 1853. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
14. Antiquarisk Tidsskrift, udgivet af det kongelige Oldskrift-Selskab. 1849 — 1851. 3 Hefte. Kiøbenhavn. 1851. 52. 8. (Nebst Bericht über die Jahresversammlungen 1848 bis 1852 und Verzeichniß der Schriften der Königl. Gesellschaft.) (Geschenk der Gesellschaft.)
15. Die Dänen und Nordmänner in England, Schottland und Irland. Von J. Worsaae. Deutsch von Dr. Meißner. Mit 51 Abbildungen und 3 Karten. Leipzig. 1852. 8.

### IV. Esth-, Esth- und Curland.

16. Esthnische Volkslieder. Urschrift und Uebersetzung von H. Neud. Dritte Abtheilung. Herausgeg. von der esthländischen literar. Gesellschaft. Reval. 1852. 8.
17. Der revidirten esthländischen Ritter- und Landrechte erstes Buch, oder die Gerichtsverfassung und das Gerichtsverfahren in Esthland vor hundert Jahren. Ein Beitrag zur vaterländischen Rechtsgeschichte. Reval. 1852. 8. (Nr. 16 und 17 Geschenke der literar. Gesellschaft zu Reval.)
18. Dr. C. E. Napiersky, Livoniae Commentarius, Gregorio XIII., P. M. ab Antonio Possevino, S. J., (a. 1582) scriptus nunc primum editus e Codice Bibliothecae Vaticanae. Scriptum gratulat. universit. litterar. Dorpatensi, festa semiseocularia celebranti, dedic. Rigae. 1852. 4.

19. Mittheilungen aus dem Gebiete der Geschichte Liv-, Est- und Kurlands. Herausgeg. von der Gesellschaft für Geschichte u. der russischen Ostseeprovinzen. Bd. VII. Heft 1. Mit 3 lithogr. Tafeln. Riga. 1853. 8. (Nr. 18 und 19 Geschenke der Gesellschaft.)

### V. Deutsche Alterthümer und Geschichte.

20. Zwölf kleine Schriften und Blätter, betr. die im Sept. 1853 zu Nürnberg gehaltene Versammlung des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Alterthumsvereine. 4 und 8. (Geschenk des Hrn. Archivar Dr. Lisch.)
21. Sechs kleine Druckschriften, das germanische Museum zu Nürnberg betreffend. 1853. 54. 4. u. 8. (Geschenk des Museums.)
22. Correspondenzblatt des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Alterthumsvereine. Herausgeg. von Prof. Dr. Löwe. Erster Jahrgang. Dresden. 1853. Gr. 4. (Geschenk Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs.)
23. Zeitschrift für deutsches Alterthum, herausgeg. von Moriz Haupt. Bd. IX. Heft 2. Leipzig. 1853. 8. (End. u. a. Abhandlungen von Wadernagel über den Todtentanz und von Jarnde über den Verf. des Reineke Fuchs.)
24. Thor's Donnerkeil und die steinernen Opfergeräte des nordgermanischen Heidenthums. Zur Rechtfertigung der Volksüberlieferung gegen neuere Ansichten von Ernst Kirchner, Superintendent zu Gransee. Mit 4 Steindrucktafeln. Newstrelitz. 1853. Gr. 8.
25. Die Territorien in Bezug auf ihre Bildung und Entwicklung. Von Dr. G. Landau. Hamburg u. Götta. 1854. 8.
26. Ueber das germanische Loosen, von G. Homeyer. Mit einer Bildtafel. Berlin. 1854. 8. (Geschenk des Hrn. Prof.)

### VI. Oesterreich.

- 27 — 29. Sitzungsberichte der kaisertl. Akademie der Wissenschaften. Philosoph.-histor. Classe. Bd. IX. X. XI. Wien. 1852. 53. 8.
30. 31. Fontes rerum Austriacarum. Oestreich. Geschichtsquellen. Herausgeg. von der histor. Commission der kaisertl. Akademie zu Wien. II. Abtheil. Diplomataria et acta. Bd. VI. 1) Summa de literis Missilibus. Ein Formelbuch aus Petri de Hallis, kaisertl. Notars, processus judiciarius. Herausgegeben von Fr. Firnhaber. 2) Das Stiftungsbuch des Klosters St. Bernhard. Herausgeg. von Dr. Feibig. Wien. 1853. 8.

- Dasselbe Werk. Bd. III. Copiebuch der Gemalten Stat  
 Wienn. 1454 — 1464. Herausgegeben von Dr. Zeibig.  
 Wien. 1853. 8.
- 32—34. Archiv für Kunde österreich. Geschichtsquellen. Heraus-  
 gegeben von der Commission der kaiserlichen Akademie der  
 Wissenschaften. Bd. IX—XI. Wien. 1853. 8.
35. Notizenblatt. Beilage zum Archiv für Kunde österreich.  
 Geschichtsquellen. Herausgeg. von derselben Commission.  
 Jahrg. 1853. Wien. 8. (Nr. 27 — 35 Geschenke der  
 kaisert. Akademie zu Wien.)
36. Dreizehnter Bericht über das Museum Francisco-Caroli-  
 num. Nebst der achten Lieferung der Beiträge zur Landes-  
 kunde von Oesterreich ob der Enns. Linz. 1853. 8.  
 (Geschenk der Gesellschaft des Museums daselbst.)
37. Mittheilungen des historischen Vereins für Steiermark.  
 Drittes Heft. Mit 8 lithogr. Beilagen. Graz. 1852. 8.  
 (Geschenk des Vereins.)
38. Mittheilungen des historischen Vereins für Krain. Redig.  
 von Dr. Klun. VIII. Jahrg. Laibach. 1853. 4. (Ge-  
 schenk des Vereins.)
39. Ferdinandeum. 25ter Jahresbericht des Verwaltungs-Aus-  
 schusses vom Jahre 1851 — 1852. Innsbruck. 1853. 8.  
 (Geschenk der Gesellschaft.)

## VII. Baden. Württemberg. Nassau.

40. Denkmale der Kunst und Geschichte des Heimathlandes.  
 Herausgeg. von dem Alterthums-Verein für das Groß-  
 herzogthum Baden, durch dessen Director A. v. Beyer.  
 Drei Blätter Römer-Werke zu Baden. 1853. Fol. (Ge-  
 schenk des Vereins.)
41. 42. Zeitschrift des histor. Vereins für das Württembergische  
 Franken. Herausgegeben von D. Schönhuth. Sechstes  
 Heft. Jahrg. 1852. 8.  
 Dieselbe Zeitschrift. Siebentes Heft. (Bd. III. H. 1.)  
 Aalen. 1853. 8.
43. Chronik des histor. Vereins für das Württembergische Franken.  
 Herausgeg. von D. Schönhuth. Weirheim. 1853. 8.
44. Die Kirchen und Kapellen zu Mergentheim. Beschrieben  
 von D. Schönhuth. 8. (Nr. 41 — 44 Geschenke des Ver-  
 eins und resp. des Hrn. Verf.)
45. Württemberg. Jahrbücher für vaterländ. Geschichte, Geo-  
 graphie, Statistik und Topographie. Herausgeg. von dem  
 königl. statistisch-topograph. Bureau mit dem Verein für

- Vaterlandskunde. Jahrgang 1852. Stuttgart. 1853. 8.  
(Geschenk des Bureau.)
46. Geschichte der Herrschaft Kirchheim-Boland und Stauf.  
Von A. Köllner. Herausgeg. von dem Verein für  
Rassauische Alterthumskunde und Geschichtsforschung. Mit  
1 Karte und 11 lithogr. Bl. Wiesbaden. 1854. 8. (Ge-  
schenk des Vereins.)

### VIII. Hessen.

- 47—53. Archiv für hessische Geschichte und Alterthumskunde.  
Herausgeg. von Dr. Steiner und demnächst von Ludwig  
Bauer. Band 1—7. Darmstadt. 1835—1853. 8.
54. Register zu den 5 ersten Bänden des Archivs für Hessische  
Geschichte u. von C. F. Günther. Darmstadt. 1850. 8.
55. Urkundenbuch des Klosters Arnsburg in der Wetterau.  
(Ungedruckte Urkunden vom 12. bis 15. Jahrh.) Bearbeitet  
und herausgeg. von L. Bauer. Darmstadt. 1851. 8.
- 56—58. Regesten der bis jetzt gedruckten Urkunden zur Landes-  
und Ortsgeschichte des Großherzogthums Hessen. Gesam-  
melt und bearbeitet von Dr. H. E. Serrha. Erste Abth.:  
Die Regesten der Provinz Starkenburg. Darmstadt. 1847.  
4. Desselben Werkes zweite Abth.: Die Regesten der Pro-  
vinz Oberhessen. Darmstadt. 1849. 4. Desselben Werkes  
dritte Abth.: Die Regesten der Provinz Rheinhessen. Darm-  
stadt. 1851. 4.
59. Archiv für Hessische Geschichte und Alterthumskunde. Her-  
ausgegeben von L. Bauer. Erster Supplementband. Ge-  
schichte der Stadt Grünberg. Darmstadt. 1846. 8.
60. Urkunden zur Hessischen Landes-, Orts- und Familienge-  
schichte, welche bis jetzt im Druck noch nicht erschienen sind.  
Im Auftrage des histor. Vereins u. herausgegeben von L.  
Bauer. Erstes Heft: 1145—1278. Darmstadt. 1846. 8.
61. Neue Beiträge zur Geschichte Philipps des Großmüthigen,  
Landgrafen von Hessen, bisher ungedruckte Briefe dieses  
Fürsten und seiner Zeitgenossen. Im Auftrage des histor.  
Vereins für das Großherzogthum Hessen gesammelt zu  
Brüssel und Darmstadt und herausgeg. von Dr. E. Duller.  
Darmstadt. 1846. 8.
62. Verzeichniß der Druckwerke und Handschriften in der Bi-  
bliothek des histor. Vereins zu Darmstadt. October 1852. 8.
63. Periodische Blätter der Hessischen Vereine für Geschichte,  
Landes- und Alterthumskunde zu Kassel. Darmstadt und  
Mainz. 1852. 1853. 6 Hefte. 8. (Nr. 47—63 Geschenke  
des histor. Vereins u. zu Darmstadt.)

14. Zeitschrift des Vereins für hessische Geschichte und Landeskunde. Bd. VI. Heft II. Kassel. 1853. 8. (Geschenk des Vereins zu Kassel.)

### IX. Bayern.

35. 66. Abhandlungen der histor. Classe der königl. bayerischen Akademie der Wissenschaften. Bd. VII. Abth. I. München. 1853. 4.  
Bülletin der königl. Akademie der Wissenschaften. Jahrgang 1853. 4.
37. 68. Ueber die Bewegung der Bevölkerung im Königreich Bayern. Akademische Festrede am 26. Novbr. 1853 von Dr. v. Hermann. München. 1853. 4. Afrika vor den Entdeckungen der Portugiesen. Akademische Festrede am 29. März 1853 von Dr. F. Kunstmann. München. 1853. 4. (Nr. 65 — 68 Geschenke der königl. Akademie zu München.)
69. 70. Oberbayerisches Archiv für vaterländische Geschichte, herausgeg. von dem histor. Vereine von und für Oberbayern. Bd. XIII. Bd. XIV. Heft 1. München. 1852. Gr. 8.
71. Fünfzehnter Jahresbericht des histor. Vereins von und für Oberbayern. Für das Jahr 1852. München. 1853. 8. (Nr. 69 — 71 Geschenke des Vereins.)
72. Vierzehnter und fünfzehnter Bericht über das Wirken des histor. Vereins zu Bamberg für Oberfranken u. Bayern. Bamberg. 1851. 52. 8.
73. Quellsammlung für fränkische Geschichte, herausgeg. von dem histor. Vereine zu Bamberg. Dritter Band. Friedrichs von Hohenlohe, Bischofs von Bamberg, Rechtsbuch vom Jahre 1348. Zum erstenmale herausgegeben von Dr. C. Höfler. Bamberg. 1852. 8. (Nr. 72 und 73 Geschenke des Vereins.)
74. Archiv für Geschichte und Alterthumskunde von Oberfranken. Herausgeg. von v. Hagen. Bd. V. Heft 3. Bayreuth. 1853. 8. (Geschenk des Vereins.)
75. Archiv des historischen Vereins von Unterfranken und Aschaffenburg. Bd. XII. Heft 2. 3. Würzburg. 1853. 8. (Geschenk des Vereins.)
76. Neunzehnter Jahresbericht des historischen Vereins im Regierungsbezirk von Schwaben und Neuburg für das Jahr 1853. Mit 3 lithogr. Abbildungen vom Dome zu Augsburg. 1853. 4. (Geschenk des Vereins.)
77. Verhandlungen des histor. Vereins von Oberpfalz und Regensburg. 15ter Band. Mit 5 lithograph. Tafeln. Regensburg. 1853. 8. (Geschenk des Vereins.)



### X. Schlessen, Sachsen und Thüringen.

78. Dreißigster Jahresbericht der Schlesischen Gesellschaft für vaterländische Cultur. Arbeiten und Veränderungen der Gesellschaft im Jahre 1852. Breslau. 4. (Geschenk der Gesellschaft.)
79. 25.—27. Jahresbericht des Voigtländischen alterthumsforschenden Vereins. Jahr 1850—1852. Herausgegeben von Fr. Alberti, Pastor zu Hohenleuben. Gera. 1852. 8. (Geschenk des Vereins.)
80. Mittheilungen der Geschichts- und Alterthumsforschenden Gesellschaft des Osterlandes zu Altenburg. Bd. III. Mit 1 Kupfertafel und 2 lithogr. Abbildungen. Altenburg. 1853. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)
81. Zeitschrift des Vereins für thüringische Geschichte und Alterthumskunde. Zweites bis viertes Heft. Jena. 1853. 1854. 8.
82. Codex Thuringiae diplomaticus. Sammlung ungebrachter Urkunden zur Geschichte Thüringens. Erste Liefer. Herausgegeben von A. Michelsen. Jena. 1854. 4.
83. Annales Reinhardtsbrunnenses. Zum ersten Mal herausgegeben von Dr. Fr. X. Wegele. Jena. 1854. 8.
84. Der Mainzer Hof zu Erfurt am Ausgange des Mittelalters. Herausgeg. von A. Michelsen. Jena. 1853. 4. (Nr. 81—84 Geschenke des Vereins für thüringische Geschichte und Alterthumskunde.)

### XI. Luxemburg. Westphalen. Hannover. Braunschweig.

85. Publications de la société pour la recherche et la conservation des monuments historiques dans le grand-duché de Luxembourg. Année 1852. VIII. Luxembourg. 1853. 4. (Geschenk der Gesellschaft.)
86. 87. Zeitschrift für vaterländ. Geschichte und Alterthumskunde. Herausgeg. von dem Vereine für Geschichte und Alterthumskunde Westphalens durch Rosenkranz und Geißberg. Neue Folge. Bd. III. IV. Münster. 1852. 1853. 8.
88. 89. Regesta historicae Westfaliae. Accedit Codex diplomat. Herausgeg. von Dr. H. A. Erhard. Erster Band. Von den ältesten Nachrichten bis 1125. Mit Monogrammen- und Siegel-Abbildungen. Münster. 1847. 4. Zweiter Band. Vom Jahre 1126 bis 1200. Das. 1851. 4. (Nr. 86—89 Geschenke des Vereins.)

1. Mittheilungen des historischen Vereins zu Osnabrück. Herausgegeben von Dr. Stüve. Dritter Jahrg. Osnabrück. 1853. 8. (Geschenk des Vereins.)
2. Kurzer Bericht über die Entstehung, Entwicklung und Wirksamkeit der Gesellschaft für bildende Kunst und vaterländische Alterthümer zu Emden. Das. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)
3. Urkundliche Beiträge zur Geschichte des Königreichs Hannover und des Herzogthums Braunschweig von 1243 bis 1579. Herausgegeben von J. Grote, Reichsfreiherrn zu Schauen. Wernigerode. 1852. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
4. Geschichte der Lande Braunschweig und Lüneburg. Von Dr. W. Havemann. Erster Band. Göttingen. 1853. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)

## XII. Preußen, Pommern und die Mark.

5. 4—97. Der neuen Preussischen Provinzialblätter andere Folge. Herausgeg. von Dr. A. Hagen. Bd. I bis IV. Königsberg. 1852. 53. 8. (Geschenk der Alterthums-Gesellschaft Prussia.)
  6. 98. 99. Märkische Forschungen. Herausgeg. von dem Vereine für Geschichte der Mark Brandenburg. Bd. III. Berlin. 1847. Bd. IV. Das. 1850. Gr. 8. (Geschenk des Vereins.)
  7. 100. Baltische Studien. Herausgegeben von der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Alterthumskunde. Jahrg. XV. Heft 1. Stettin. 1853. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)
  8. 101. Beiträge zur Geschichte der Schützengesellschaft und des Bogelschießens zu Stralsund. Nach größtentheils handschriftl. Aufzeichnungen mitgetheilt von Prof. Dr. E. Zober. Stralsund. 1853. 4. (Geschenk des Hrn. Verf.)
  9. 102. 103. Bericht des literarisch-geselligen Vereins zu Stralsund über sein Bestehen während der Jahre 1852. 53. IX. Stralsund. 1854. 8.
- Zur Erinnerung an Friedrich von Suchow (aus Mecklenburg-Schwerin). Von Dr. E. Zober. Aus dem IX. Bericht über den literar.-geselligen Verein. Stralsund. 1854. 8. (Geschenke des Hrn. Prof. Dr. Zober zu Stralsund.)

## XIII. Schleswig-Holstein und Lauenburg. Lübeck.

10. 104. Mittheilungen zur näheren Kunde des Wichtigsten der Staatsgeschichte und Zustände des Herzogthums Lauenburg von der Vorzeit bis zum J. 1851. Dritte Lieferung. Radeburg. 1853. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)

105. Kurzgefaßte zuverlässige Nachricht von den Holstein-Münischen Landen, wobey zugleich die Geschichte der Klöster Arensböck und Rheinfeld mitgetheilt worden von P. H. (Peter Hansen). Plön. (1759.) 4.
106. Urkundenbuch der Stadt Lübeck. Herausgegeben von dem Vereine für Lübeckische Geschichte und Alterthumskunde. Th. II. Bief. 1. Lübeck. 1854. 4. (Geschenk des Vereins.)

#### XIV. Meklenburgica.

107. Beiträge zur Geschichte des alten wendischen Rostocks. Von J. F. A. Rahn. Rostock. 1854. 4. (Geschenk des Hrn. Prof. Bachmann daselbst.)
108. Geschichte der Stadt und des Klosters Ribnitz. Von Dr. C. A. Tott. Mit dem neuesten Plane der Stadt. Ribnitz. 1853. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
109. Wismar's Schicksale während der franz. Kriege. Druckblätter zur Feier des 19. August 1853. Wismar. 4. (Geschenk des Hrn. Rectors Dr. Crain.)
110. 111. Urkunden-Sammlung zur Geschichte des Geschlechts von Malsan, herausgeg. von Dr. Lisch. Bd. IV. Bd. V. Schwerin. 1852. 53. 8. (Geschenk des Herausgebers.)
112. Zum mecklenburg. Bauernrecht von Petermann. Neubrandenburg. 1853. 8.
113. Sieben kleine Schriften, betr. die 300jährige Jubelfeier des Schweriner Gymnasiums, am 4. August 1853. (Geschenkt vom Hrn. Director Dr. Wex.)
114. Neun kleine Schriften, betr. die 300jährige Jubelfeier des Gymnasiums zu Güstrow, am 29. September 1853. (Geschenkt vom Hrn. Director Dr. Raspe.)
115. Archiv für Landeskunde in den Großherzogthümern Mecklenburg und Revue der Landwirthschaft. Jahrgang 1853. Gr. 8. (Geschenk Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs.)
116. Charte des alten Mecklenburg, gefertigt von J. C. Frank, Pastor zu Malchow; Charte des neuen Mecklenburg, gefertigt von demselben; Meilenzeiger von Städten, Flecken und Aemtern im Herzogthum Mecklenburg-Schwerin, von demselben. 3 Bl. kl. Q.-Fol. auf einem Blatte.
117. (Fluß-) Charte von Mecklenburg, gez. von F. Münchmeyer, gest. von C. C. A. Behrens. Illum. Q.-Fol. (Nr. 116 und 117 Geschenke des Hrn. Bauconducteurs W. Wachenhausen zu Schwerin.)

**Zur typographischen Sammlung.**

118. Tomus sextus omnium operum domini Martini Lutheri. Witebergae, excud. M. Welack. 1580. Fol. (Geschenk des Hrn. Lehrers Chrysander.)
119. Nederduytsche Poemata von Adrianus Hofferus Zirizaeus, Rentmeester General over Graafselinde Domeynen van Zeeland. Mit Kupfern. (1634.) 4. (Geschenk des Hrn. Oberstallmeisters von Boddien.)

A. Gledler.

---

## Anlage D.

### Verzeichniß

der in dem Zeitraume von Ostern 1853 bis dahin  
1854 erworbenen Alterthümer.

#### I. Alterthümer aus vorchristlicher Zeit.

##### A. Aus der Zeit der Hünengräber.

- 1 Streitart aus Hirschhorn.
- 11 Keile aus Feuerstein, worunter einer unvollendet.
- 2 Dolche aus Feuerstein, von denen einer unvollendet.
- 6 Lanzenspitzen aus Feuerstein, von denen gleichfalls eine unvollendet.
- 1 Handmühle aus Granit, Bruchstück.
- 1 Schleifstein aus Thonschiefer.
- Bruchstücke einer menschlichen Wohnung.
- Scherben von Thongefäßen.

##### B. Aus der Zeit der Regelgräber.

- |   |   |             |
|---|---|-------------|
| 3 Schwerter                                   | } | aus Bronze. |
| 2 Frameen                                     |   |             |
| 2 Schmalmeißel                                |   |             |
| 2 Messer                                      |   |             |
| 1 Diadem                                      |   |             |
| 1 Kopfring                                    |   |             |
| 1 Halsring                                    |   |             |
| 1 Paar Armschienen                            |   |             |
| 2 Armringe                                    |   |             |
| 1 Handberge                                   |   |             |
| 3 Fingerringe                                 |   |             |
| 2 Hesteln                                     |   |             |
| 1 Nadel                                       |   |             |
| 1 unbekanntes Werkzeug                        |   |             |
| 1 Gefäß                                       |   |             |
| 1 Beschlag                                    |   |             |
| 1 Quetschmühle und                            |   |             |
| 1 Quetschstein aus Granit.                    |   |             |
| 1 Becher aus Thon.                            |   |             |
| 1 Spindelstein aus Sandstein.                 |   |             |
| 1 Schachtelurne und eine Menge Urnenscherben. |   |             |

C. Aus der Zeit der Wendenkirchhöfe.

- 1 Lanzenspitze aus Eisen.
- 1 unbekannter Schmuck aus Gold.
- 1 Hestel aus Silber, Bruchstück.
- 9 Spindelsteine aus Thon.
- Mehre Gefäßscherben.

II. Alterthümer aus dem christlichen Mittelalter.

- 1 Amulettkreuz aus Messing.
- 2 Reliquien.
- 9 gemalte Fensterscheiben.
- 1 Siegelring aus Messing.
- 1 Schnalle aus Silber.
- 1 Teller aus Zinn.
- 1 Löffel aus Messing.
- 3 Leuchter aus Thon.
- 1 Mörser mit 2 Keulen aus lavaartigem Gestein.
- 2 Gussformen, die eine aus Sandstein, die andere aus Thon.
- 1 Neksenker aus Thon.
- 1 Kugel aus Thon.

## Anlage E.

### Bericht über die Münzsammlung.

Der Münzsammlung sind im verflossenen Geschäftsjahre 150 Stück zugekommen, und wurden ihr seit ihrem Bestehen 827 Bracteaten, 31 goldene, 3792 silberne, 1075 kupferne und 212 Schaumünzen, im Ganzen 5937 Stück, zu Theil; daß in diesen Zahlen alle Dubletten, von denen jedoch bereits ein gut Theil vertauscht sind, mit einbegriffen, darf als bekannt vorausgesetzt werden.

Mit allerunterthänigstem Danke ist die Gnade Sr. K. H. des Großherzogs zu verehren, welcher aus einem bei Göhlen (D.-A. Grabow) gemachten Funde von 48 Reichsthalern der Sammlung 10 Stück überweisen ließ. Es sind ein Thaler von Wismar von 1608 von einem Stempel, den Evers nicht hat, zwei von Hamburg von 1607 und 1631, von denen der erstere Langermann nicht bekannt war, einer von Frankfurt von 1622 (Madaï n. 4869), von Herzog Georg von Braunschweig-Lüneburg von 1638 (Madaï 3674), von August, Churfürst zu Sachsen, von 1559 (Madaï 2949) und Christian II. und seinen Brüdern von Sachsen von 1601 (Madaï 519). Dann ein Thaler von Erzherzog Ferdinand von Oesterreich ohne Jahr, ähnlich dem, welchen Madaï n. 3859 anführt, ein Thaler von Seeland von 1649 und von Utrecht 1618, dessen, welche Madaï 4733 und 4741 angiebt, ähnlich. — Herr v. Koss auf Bilz gab, außer einem brandenburgischen 2 Groschenstück von 1693 und einem Stralsunder Dütchen von 1630, einen halben Thaler der Stadt Glückstadt von 1623, dessen Bild mit dem ganzen Thaler bei v. Schulthes n. 1040 übereinstimmt. Bei Grebismühlen ward eine große bronzene Medaille auf Alerius, Gr. Vestusches-Piumin von 1762 gefunden und durch Hrn. Maurermeister A. Haase geschenkt. Herr Rittmeister v. Bassewitz auf Scharbow gab uns außer mehreren Scheidemünzen den silbernen Abschlag der einen Seite der Krönungsmünze der Kaiserin Anna, Gemahlin des A. Matthias, von 1612, ihr Bild in ungewöhnlich sauberer Arbeit darstellend, und fügte noch 13 römische und andere antike Münzen bei, von denen eine mit dem Januskopf und der prora eines Schiffes der frühesten Zeit angehört und andere die Bilder von Augustus, Nero, Domitian, Antonin, Salonina, Maximian

und Valerian zeigen; die übrigen zu bestimmen reichen die vorhandenen Hülfsmittel nicht aus. Die Herren v. Karborsff-Remlin, Pastor Bortisch-Satow und Bürgermeister Daniel zu Schwaan, denen die Sammlung schon viel verdankt, haben sie auch diesmal beschenkt, und ferner sind ihr mannigfache Gaben von den Herren Conrector Wigger zu Gnoien, Dr. Kortüm zu Schwerin, Senator Demmler zu Rehna, Justizrath v. Malkan in Rostock, H. Jachow in Schwerin, Frau Kammer-Ingenieur Velk in Güstrow — die einen schönen halben Thaler Carl's IX., König von Schweden, von 1606 (v. Schultheß n. 1991) gab — und dem Hrn. Regierungsrath Dr. Knaudt zugegangen, unter welchen letzteren die Braunschweig-Lüneburgischen Münzen besonders erfreulich waren. Herr Fr. Seidel in Bützow beschenkte uns mit Münzen, welche bei dem Bau des neuen Criminalgebäudes gefunden waren und den verschiedensten Zeiten angehören. So ist etwa aus dem 14. Jahrhundert ein Wittenpfennig der Stadt Wismar mit der Lilie auf der einen und dem Gotteslamme auf der andern Seite (17 Millimeter groß,  $\frac{1}{8}$  Loth 4 Pf schwer); aus dem 15. ein Wittenpfennig von Lübeck mit dem Adlerschilde auf beiden Seiten (nach 1403). Das 16. Jahrhundert ward durch eine Münze der Herzoge Magnus und Balthasar und einen Schilling von Stralsund, das 17. durch einen Schilling von H. Gustav Adolph von 1689 repräsentirt. Dabei fand sich auch ein kupferner Halbpennig mit einer zwar lesbaren, aber ganz sinnlosen Umschrift, welche als ein Beispiel zu den vielen räthselhaften Inschriften auf Metallgefäßen dienen kann, an deren Entzifferung man so viele Mühe wandte und doch nichts erreichte, weil die Verfertiger derselben eben nur Buchstabenzeichen darauf setzten, in welchen keine Bedeutung enthalten war.

Demern, den 10. Juli 1854.

G. M. C. Masch.



## Anlage F.

### Die Bildersammlung des Vereins.

Im Interesse der Bildersammlung des Vereins sind im Laufe des Jahres 1834 manche Bemühungen nicht ohne Erfolg geblieben. Für die Abtheilung der Bildnisse haben wir 70 neue Blätter erworben, von denen 20 gekauft, 50 geschenkt worden sind. Von dem Tiedemann'schen lithographischen Institut zu Moskau erhielten wir 20 neuere meklenb. Portraits, 20 ältere von dem Herrn Geh. Medicinalrath Dr. Sasse und die übrigen von einzelnen Gebern.

An Architecturen, Prospecten u. ist die Sammlung um 60 Blätter erweitert, von denen wir 30, zum Theil in einer erfreulich vorgeschrittenen Technik ausgeführte, dem Tiedemann'schen Institute verdanken.

Unter den übrigen Gönnern dieses Theils unserer Sammlungen haben die Herrn Kammerrath Schumacher, Geheimrath v. Derzen, Ober-Landforstmeister a. D. Eggers, Hofmaler Lenthe, Hofopernsänger Kühn, Architect Daniel, Ingenieur Beyer und Fridericianer G. Brüning den Verein zu Dank verpflichtet.

Als besonders interessant erscheinen die aus dem Nachlaß des Concertmeisters Massonneau erworbenen, meistens in sauberer Handzeichnung ausgeführten Portraits von Mitgliedern der herzoglichen Hofcapelle zu Ludwigslust aus der Zeit um 1780 bis 1815.

Die gesammte Erweiterung der Bildersammlung im abgelaufenen Jahre beträgt demnach an 130 Blätter. Die Abtheilung der Architecturen und Prospective ist von 124 auf 184 angewachsen; die der Portraits stieg von 233 auf 303 Nummern, so daß die Sammlung im Ganzen nun aus 487 Blättern besteht.

Uebrigens ergibt sich, daß in Mecklenburg im Laufe des 17. und in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts auch von den zeichnenden Künsten überhaupt wenig und fast gar nichts Tüchtiges geleistet ist. So sind z. B. die meisten, ja fast alle uns vorliegenden mecklenburgischen Bildnisse jener Zeit von auswärtigen Künstlern gefertigt.

Andererseits ist in den letzten hundert Jahren, besonders aber seit Einführung der Lithographie, bei uns — wenn ich nicht irre um das Jahr 1824 durch die Herren Mau, Achilles u. A. — eine mehr regsame Thätigkeit der zeichnenden Künste eingetreten. Die Zahl ihrer Erzeugnisse ist größer, als man gemeinlich glaubt, ihr künstlerischer Werth freilich vorherrschend nur untergeordnet.

Die Abtheilung der Bildnisse ist in unserer Sammlung — nach Maßgabe des bei uns Vorhandenen — schon zu einem bedeutenden Umfange angewachsen. Ein gedrängter Katalog derselben, auch wenn er sich nur auf Angabe der Hauptdaten erstreckt, mag schon jetzt wünschenswerth sein, um den Mitgliedern des Vereins und den Künstlern und Sammlern Uebersicht des Vorhandenen und Material zur Vergleichung zu gewähren, dem Vereine aber manches noch Fehlende zuzuführen.

Ich habe deshalb die Bildnisse nach Abtheilungen<sup>1)</sup> und nach der Zeitfolge geordnet und einen erweiterten Inventar-Katalog derselben entworfen, welcher vielleicht das Interesse für diese Richtung unserer Bestrebungen fördern hilft.

Es ist kaum nöthig, uns hier zu verwahren gegen den Einwurf, ein müßiges Werk zu treiben. Denn bei umfänglichen, auch ältere Zeiten umfassenden Portrait-Sammlungen treten bedeutsame Interessen ein. Zunächst ein physiognomisches. In der vergleichenden Betrachtung der Formen des Schädels und des Angesichts der Zeitgenossen verschiedener Perioden schärft sich der prüfende Blick. Er strebt nach Verständniß der nationalen Entwicklung und der herrschenden Zeitrichtung in den einzelnen dargestellten Personen. Er sucht auch die Einwirkung des inwohnenden Geistes und der Lebensschicksale auf den bildsamen Stoff der Gesichtszüge zu erforschen.

Nächst dem macht sich ein sittengeschichtliches Interesse geltend, das des Costüms. Wo Portrait-Sammlungen bis in die erste Hälfte des sechzehnten Jahrhunderts hinaufreichen, bieten sie Material zur Kenntniß jener theilweise reichen und schönen Trachten dar, welche gewöhnlich mit dem Ausdruck: spanisches Costüm bezeichnet werden, obgleich sie keineswegs alle oder einzelne in der ganzen bei uns üblichen Form in Spanien erfunden sind. Alte volksthümliche und Standestrachten haben bei uns — in Norddeutschland — bis um die Mitte des sieben-

1) Bei der Classification werden freilich einzelne Bedenken immer auftreten, z. B. das öftere Ineinandergreifen der beiden Classen: Gelehrte und Staatsbeamte und Celebritäten; eine ähnliche Rücksicht tritt bei einzelnen Künstlern hervor. Indessen hat eine auch nur einigermaßen gelungene Classification den Vorzug des wissenschaftlichen Interesses und der Sachübersicht gegen die bloß alphabetische Ordnung.

zehnten Jahrhundert vorgeherrscht, wo noch andere und größre Elemente, wie das Städte- und Lehnwesen, abstarben. Unsere Sammlung von Bildnissen gewährt schon jetzt Stoff, an den Zeitgenossen die äußere Gestaltung jener französischen Periode um das J. 1660 zu betrachten, wo die letzten Reste der nationalen und standesmäßigen Trachten verschwanden; auch die Weise zu verfolgen, in welcher das fremde oder „modische“ Costüm eindrang und angewandt ward.

Doch neben solchen allgemeinen Gesichtspunkten wird bei einer Sammlung vaterländischer Bildnisse das geschichtliche und speciell das biographische und literarische Interesse sich vorwiegender geltend machen. Dies gilt besonders von Mecklenburg, wo die einheimischen Kunstleistungen aus manchen frühern Perioden überhaupt sehr spärlich sind, wo umfassende biographische Arbeiten fehlen, wo wir es noch nicht bis zu einem Gelehrten-Vericon oder einem Museum für bildende Kunst gebracht haben.

Ueber den Ursprung und die biographische Bezeichnung der 315 <sup>1)</sup> Bildnisse des folgenden Katalogs mag noch Einiges bemerkt werden.

In der Neuen Monatschrift von und für Mecklenburg begann schon Siemssen im J. 1792 eine mecklenb. Iconographie. Sein „Verzeichniß der in Kupfer gest. Bildnisse eingeborner und recip. Mecklenburger“, — N. Monatschrift, 1792, S. 368 flgd. — bei welchem Werke der Prof. Eschenbach und der Dr. Koppe ihm Hülfe leisteten, fand damals Aufnahme. Der Prediger zu Ruppentin G. G. Mankel, einer der bei uns seltenen Sammler und Kunstfreunde, lieferte bald einen Nachtrag zu dem von Siemssen gegebenen Katalog, in der N. Monatschrift, 1793, S. 48 flgd. Auch Siemssen selbst konnte noch in demselben Bande der Monatschrift, S. 226 flgd., einen zweiten Nachtrag bringen, dem schließlich ein dritter folgte im Jahrgange 1794, S. 15, 16.

Siemssen und Mankel gelangten im J. 1794 bis zu 131 Bildnissen, das heißt bis zur Aufzeichnung von 131 dargestellten Personen; zugleich konnten sie von vielen dieser Portraits verschiedene Ausgaben nachweisen. Dieses Verzeichniß ist jedoch ohne Classification und nimmt keine Rücksicht auf die Zeitfolge.

1) Die Zahl unserer Blätter ist inzwischen — bis Ende Juli — auf 845 gestiegen; ich habe bis nach dem 11. Juli neu erworbenen Bildnisse gleich mit in dieses Verzeichniß aufgenommen. Die Zahl ist immerhin noch sehr geringe! So sah z. B. bloß an Portraits aus der Stadt und Umgebung von Rürnberg (et dem Ende des XV. Jahrh. an 7000 Blätter von Spänger und Müller nachgewiesen worden!

Die Ergänzungen sind in mehreren Nachträgen zerstreuet, welche durch drei Jahrgänge der Monatschrift hindurch ziehen. So wird dieses Verzeichniß unserer älteren Bildnisse für den Handgebrauch unbequem und ist wenig übersichtlich. Andererseits bezieht dieser Katalog das Verdienst, die Bildnisse ziemlich genau nach den Künstlern, dem Formate, den Druckschriften u. zu beschreiben und von den meisten die Quelle ihrer Entstehung nachzuweisen.

Zu den älteren Sammelwerken, welche mecklenburgische Bildnisse enthalten, gehören: E. J. de Westphalen, *monumenta inedita rerum germanicarum etc.* IV Tom. Lipsiae. 1739 — 1745. Fol. W. F. Seidel, *Brandenburg. Bilder Sammlung.* Herausgeg. von G. G. Küster. Berlin. 1751. Fol. Die mit Abbildungen ausgestatteten Werke des Paul Freher und Lieberkühn, die *Europ. Fama*, die *Allgem. Deutsche Bibliothek*, die *Europ. Staatskanzlei*, Krünitz *Encyclopädie* und andere Werke der Art bieten nur vereinzelte mecklenburg. Bildnisse dar. Auch in den „*Annales litterar. Mecklenburg.*“ 1721. 22, den *Rosstocker gelehrten Nachrichten*, Jahrg. 1755 — 58, und den *Kritischen Sammlungen* (um 1776) ist die Zahl der beigegebenen Portraits nur geringe. Ein größerer Vorrath derselben findet sich in den eigenen Werken unserer Gelehrten, besonders in solchen Ausgaben, welche nach dem Tode der Verfasser erschienen sind oder von Dritten besorgt wurden. Auch die früher allgemein üblichen Zeichen-Programme — eine heute fast ganz vergessene literarische Quelle — wurden öfter mit den Bildnissen der Verstorbenen geziert. Ich darf annehmen, daß sich die Entstehung oder erste Verbreitung fast sämtlicher älterer Bildnisse unserer Sammlung, mit Hülfe des von Siemssen und Mangel gelieferten Verzeichnisses und der in Krey's Andenken an die Rosstockischen Gelehrten enthaltenen Notizen über die Portraits derselben, nachweisen läßt.

Für die biographische und chronologische Bestimmung unserer Bildnisse dienen zunächst die eigenen Druckschriften derselben, dann die Angaben bei Siemssen und Mangel, und zur weiteren Vergleichung: J. G. Krey, *Andenken an die Rosstockischen Gelehrten aus den drei letzten Jahrhunderten.* Rosstock. 1816. 8.; so wie: J. Ch. Koppe, *Mecklenburgs Schriftsteller von den ältesten Zeiten bis jetzt nach Vor- und Zunahmen, Berufung und Wohnort in alphabet. Folge.* Rosstock. 1816. 8. Auch Föchers *allgem. Gelehrten-Lexicon* und unser mecklenburg. *Staatskalender* (seit 1776) leisten bei dergleichen Arbeiten gute Dienste.

Aus den oben ange deuteten Gründen beschränke ich mich zur Zeit auf die Hauptpunkte der üblichen Verzeichnisse von Bildnissen: 1. Angabe von Namen, Beruf, Stellung und — wo Nicht-Kostocker oder wenig bekannte Personen vorliegen — auch Wohnort der Dargestellten. 2. Angabe der Kunstart: *Kp.* = Kupferstich; *Lth.* = Lithographie; *Hdz.* = Handzeichnung. 3. Angabe des Formats: *F.* = Folio; 4 = Quart u., wobei freilich die Bestimmung hin und wieder etwas Schwankendes hat, weil einzelne Blätter bis über den Platten-, ja über den Stechrand beschnitten sind, bei einigen und besonders neueren aber das Format überhaupt nicht scharf bestimmt hervortritt.

Schwerin, im Juli 1854.

A. Glockler.

## Verzeichniß von 315 meist mecklenburgischen Bildnissen.

### I. Bildnisse des mecklenburgischen Fürstenhauses.

#### A. Mecklenburg-Schwerin.

Heinrich V., „der Friedfertige“. *Kp.* von C. Walch. *F.* Sophie, Heinrich V. Tochter, Gem. des Herzogs Ernst von Braunschweig-Lüneburg. *Color. Hdz.* nach einer gleichzeit. Chronik. *F.* Joh. Albrecht I. *Lth.* 4. Christian I. Louis. Knist. von L. Möller. *Kp.* *F.* Derselbe. De la Mare-Richard p. Pombart sc. Paris 1670. *F.* Defectes C. Herzog Friedrich zu Grabow. *Kp.* von C. Fritsch. *F.* Derselbe. *Kp.* von L. Wichman. *F.* Christine, Herz. Adolph Friedrich I. Tochter, Nebtissin zu Sandersheim. *Kp.* 4. Maria Elisabeth, desselben Tochter, Decanissin zu Sandersheim. *Kp.* 4. Friedrich Wilhelm, *S. z. M.* *Kp.* 4. Derselbe. *Kp.* 8. Carl Leopold, *S. z. M.* *Kp.* 4. Anna, Prinz. von Mecklenb., Erb. des russ. Throns. *Kp.* 8. Dieselbe. *Kp.* von Bernigeroth. *F.* Christian Ludwig II., *S. z. M.* 3 Ausg. *Kp.* 8. Co-

die Louise, geb. Prinz. von Meßl.-Schwerin, dritte Gem.  
des Königs Friedrich I. von Preußen. Rp. 4.

Friedrich „der Fromme“, H. z. M., in verschiedenen Lebensaltern, in 5 Ausg., von denen 2 in verschiedenfarb. Abzügen. 7 Bl.) Rp. F. und 4. Derselbe, in ganzer Figur silh. 4. Louise Friederike, Herz. zu Württemberg, Gemahlin des Herz. Friedrich des Fr., in ganzer Figur silh. 4. Dieselbe. Brustb. Silh. 8. Prinzessin Ulrike Sophie, Tochter des Hg. Christian Ludwig II., in ganzer Figur silh. 4. Charlotte Sophie, Prinzessin von Sachsen-Koburg-Saalfeld, Gem. des Prinzen Ludwig, in ganzer Figur silh. 4.

Friedrich Franz I., H. z. M. Silh. 2 Ausg. 8. Derselbe. Rp. 3 Ausg. 4. 8. Derselbe. Lth. 4 Ausg. F. 4. Derselbe, auf dem Parade-Bette. Lth. F. Louise, Prinzessin von Sachsen-Gotha, Gem. des Herzogs Friedrich Franz I. Silh. 8. Dieselbe, in ganzer Fig. silh. 4. Dieselbe. Rp. 4.

Sophie Friederike, H. z. M., verm. 1774 mit dem Erbprinzen Friedrich von Dänemark; dargestellt im Alter von 8 Jahren, rad. von Matthieu. 4. (Seltenes Bl.) Friedrich Ludwig, Erbprinz v. M., in ganzer Figur silh. 4. Derselbe, im Tode. Hbz. 4. Helene Pawlowna, Großfürstin von Rußland, des Erbgrößh. Friedrich Ludwig Gem. Rp. 2 Ausg. 4. F., gest. von Arnold. Gustav Wilhelm, H. v. M. Hbz. F. Derselbe. Lth. ohne Schr. F. H. Carl August Christian und H. Adolph Friedrich als Knaben in ganzer Fig. silh. 4. H. Carl Aug. Chr. Lth. ohne Schr. F. Louise Charlotte, Prinz. v. M., verm. mit dem Erbprinzen Emil zu Sachsen-Gotha, gest. von Volt. 1797. 12.

Erbgroßherzog Paul Friedrich von M.-Schwerin. Lth. 2 Ausg. 4. Derselbe. Rp. 4. Großh. Paul Friedrich. Stahlst. 12. Derselbe. Lth. 4. Alexandrine, Prinz. von Preußen, Erbgroßherzogin von M.-Schw. Rp. 4. Dieselbe, Großherzogin Mutter. Lth. F.

Marie, Herzogin von Sachsen-Altenburg, geb. Prinz. von M.-Schw. Stahlst. 12. Albrecht, Herzog von M.-Schw. Lth. 2 Ausg. F. Helene, Herzogin von Orleans, geb. Prinz. v. M.-Schw. Stahlst. 12. Ferdinand Philipp, Herzog von Orleans, Kronprinz von Frankreich. Stahlst. 12. Louis Phil. Albert, Graf von Paris. Stahlst. 4.

Erbgroßherzog Friedrich Franz. Lth. 2 Ausg. F. Großherzog Friedrich Franz II. Lth. 2 Ausg. F. 4. Derselbe. Stahlst. 12. Derselbe. Rp. 4.

**B. Meßlenburg-Güstrow<sup>1)</sup>.**

Herzog Gustav Adolph zu Meckl.-Stettin. Nr. 3. u.  
 Dener sc. F. Elisabeth, reg. Herzogin zu Sachsen-Merseburg,  
 Tochter des H. Gustav Adolph. Nr. 4.

Wallenstein, Herzog zu Friedland u. 1628 h. zu M.  
Mlenburg. 2. Ausg. Rp. 8. 12.

### C. Meßlenburg-Strelitz.

Adolph Friedrich IV., Herzog zu M.-Strelitz. Ap. von T. Simpson. 4. Derselbe. Ap. von Schröder. 4. Sophie Charlotte, des Vorigen Tochter, Königin von Großbritannien; in verschied. Lebensaltern. 3 Ausg. Ap. 8. Georg III., König von England, Gemahl der Vorigen, gem. von Joffany, gest. v. Fritsch. Gr. F. Carl, Herzog zu M.-Strelitz. Ap. von Bendin. 4. Derselbe, Großherzog. Lth. 4. Friederike Caroline, Prinz. v. M.-Strelitz. Ap. 12. Louise Auguste, Prinz. v. M.-Strelitz. Ap. 12. Louise und Friederike, Prinzessinnen von Preußen, geb. Prinz. von M.-Strelitz. Ap. 8. Louise, Prinz. von Preußen, geb. Prinz. von M.-Strelitz. Ap. 4. (Treffliches Bl.) Friedrich Wilhelm, König von Preußen, und Dessen Gem. Louise. Ap. 4. Louise, Königin von Preußen. 6 Ausg. Ap. 8. 4. Dieselbe, gem. v. Ternite, gest. v. Buchhorn. 4. Dieselbe, gem. v. Lauer, gest. v. Clar. 4. König Friedrich Wilhelm III. Ap. von Volt. 8.

Georg, Großherzog von M.-Strelitz. Rp. 8. Derselbe.  
 Eth. 4. Derselbe. Stahlst. 12. Carl, Herz. v. M.-Strelitz.  
 Stahlst. 12. Caroline, Kronprinzessin von Dänemark, geb.  
 Herzogin von M.-Strelitz. Eth. Gr. F.

Auf einem Blatte: Großherzog Friedrich Franz I. und die Erbgroßherzoge Friedrich Ludwig und Paul Friedrich v. M.-Schwerin; Großherzog Georg v. M.-Strelitz. Lth. N. 8.

## II. Mecklenburgische Hof- und Staatsbeamte und Celebritäten.

## Sechszehntes und siebenzehntes Jahrhundert.

Freiherr Joachim Malkan, meßlenb. und kaiserl. Rath.  
Stahlst. 8. Georg v. Blumenthal, Bischof zu Rastburg.

1) Das Großherz. Ges. und Haupt-Archiv besitzt: „Ulrich, Herzog zu Württemberg“ v. Bruns. Holzschnitt; unten im Rande: „1582. H. G. V. V. G.“ und in der Mitte der Jahreszahl ein E.

4. Ernst Cothmann, Prof. der M., Canzler. Ap. 8.  
 raham Keyser, Dr. der M., meklenb. Rath und Gesandter.  
 lussg. Ap. 8., gest. von Galle. 4. Hans Fr. v. Leisten  
 Bardow, Landrath (?), gest. 1677. Ap. 8. (Titelblatt von:  
 ntus Curtius Rufus, verdeutschet durch u.) Hartwich v.  
 ssow auf Jegna, meklenb. Geh. Rath. Ap. 4.

### Achtzehntes Jahrhundert.

Johann v. Klein, mekl. Geh. Rath und Consistor.-Dir.,  
 1732. 2 Ausg. Ap. 8. 4. Joachim v. Derken auf  
 zgow und Gerdsbagen, gest. 1707. Ap. 8. (Aus dem Zeichen-  
 gramm.) Dav. Jon. Scharf, meklenb. Rath. Ap. 4.  
 hann Schöpfer, Prof. der M., herzogl. R. und Consistor.-  
 : Ap. 8. G. v. Bernhard, ehemals meklenb. Officier,  
 1719 als relig. Schwärmer. 8. Peter Tornow, meklenb.  
 th, Assessor des Hof- u. Landgerichts u. Bürgerm. zu Güstrow.  
 Ausg. Ap. 4. Silhouette ohne Schrift. Geh. Rath J. P.  
 Schmidt (?). 8. Hofprediger J. G. Friederich, hernach  
 perintendent in Sternberg. Ap. 4.

Kammer-Präsident v. Dorne. Hbz. 8. Staatsrathin v.  
 ödler zu Ludwigslust. Hbz. 4. Leibmedicus Hofrath  
 törzel zu Ludwigslust. Hbz. 4. (Ohne Schrift:) Steuer-  
 th Schulze der J. Lth. 8. Hofrath Piper zu Güstrow.  
 h. 8. (Ohne Schrift:) Steuerdirector Matthies-Klinger.  
 h. 8. C. v. Breitenstern, Bürgermeister zu Wismar.  
 h. 8. C. Kahle, Bürgermeister zu Schwerin. Lth. 8.  
 . Haupt, Bürgermeister zu Wismar. Lth. 8. Dr. Henne-  
 ann, Geh. Medicinalrath und Leibarzt. Lth. Gr. 8.  
 r. Sachse, Geh. Medicinalrath und Leibarzt. Lth. Gr. 8.  
 . Brüning, Oberamtmann in Wismar. Lth. 8. (Ohne  
 schrift:) Fr. Karsten, Gewerks-Secretair zu Rostock. Lth. 4.

L. 8. v. Lehsten, General-Postmeister. Lth. 8. Ch. 8.  
 trüger, Dr. der M., Geh. Rath und Minister. Lth. 8.  
 Geh. Rath und Minister v. Plessen. Lth. 8. Derselbe.  
 Hbz. 8. Ober-Appell.Rath v. Kettelbladt. 2 Ausg. Lth. 8.  
 Ohne Schrift:) Landdrost v. Schack auf Ruströw. Lth. 8.  
 Drögl.) Rittmeister v. Hopffgarten, vormals zu Rostock.  
 Lth. 8. Kammerherr v. Bieregge. Lth. 8. Joh. Hill-  
 mann auf Lübzin. Lth. 8. Friedrich Vogge auf Biersdorf.  
 2 Ausg. Lth. 4. 8. Moriz Passow, Ober-Hofprediger und  
 Consistor.R. Lth. 8. Theodor Aliesoth, Prediger zu Lud-



wigslust. Lth. 8. J. H. Franke („Kausse“), Lehrer der Wasserheilkunde. Lth. 8. E. Pöhle, Advocat, Senator. Lth. 8. E. Brockmann. Lth. 12. Die Kammer der Abgeordneten zu Schwerin. 2 Bl. Lth. 8. Archivar Lisch. 2 Ausg. Lth. 4.

Ober-Jägermeister v. d. Lüche zu Jasnitz. Lth. Gr. 8. Ober-Jägermeister a. D. v. Bülow auf Rühren. Lth. Gr. 8. Hofmarschall, Kammerherr B. v. Bülow. Hbz. 4. Oberlandforstmeister a. D. Eggersf. Lth. 8. Stallmeister a. D. Eggersf zu Ludwigslust. Lth. 8.

(Ohne Schrift:) Erblandmarschall Baron v. Malkan auf Penzlin. Lth. 8. (Dedgl.) Landrath v. Malkan auf Nothemoor. Lth. 8. (Dedgl.) Friederike v. Dewitz, des Vorigen Gemahlin. Lth. 8. A. v. Malkan auf Deutsch. Lth. 8. E. v. Derken auf Blumenow. Hbz. 8. (Ohne Schrift:) Landrath G. v. Derken auf Rittenborn. Lth. 8.

Dr. C. Wildberg, Districts-Physikus zu Neustrelitz. Rp. 4. Joh. v. Hieronymi, Geh. Medicinalrath und Leibarzt zu Neustrelitz. Lth. 8. K. A. v. Kampff, preuß. Geheimerath und Minister. Lth. 4. A. v. Derken, mecklenb.-strelitz. Staatsminister. Rp. 8. (Ohne Schrift:) Oberstallmeister Graf v. Moltke zu Neustrelitz. Lth. 8.

## A n h a n g.

Auswärtige Staatsbeamte und Celebritäten, welche aus Mecklenburg stammen, oder zeitweise bei uns aufgetreten, oder den mecklenburg. Schriftstellern beizuzählen sind.

Hugo Grotius. 2 Ausg. Rp. 4. G. 8. Graf von Bassewitz, Holstein-Gottorffscher Premier-Minister. Rp. 8. A. P. Graf von Bernstorff, dänischer Staatsminister. Rp. 4. E. H. Möller, Consistorialrath zu Rostock, dann Assessor beim Tribunal zu Wismar. Rp. 8. J. E. Edler v. Quistorp, Assessor beim Tribunal zu Wismar. Rp. 8. G. H. Engelbrecht, Dr. der R., Consistorialrath und Syndikus der Universität zu Greifswald. Rp. 8. Ch. G. Gesterding, Dr. der R. zu Greifswald, Sachwalt beim Tribunal zu Wismar. Rp. 4. Chr. Ulr. v. Ketelhodt, Erbmundschenk und Vice-Canzler zu Rudolfsadt. Rp. 8. Carl Gerd v. Ketelhodt, Geheimerath und Canzler zu Rudolfsadt. Rp. von Lips. 4. Fr. v. Schudmann, preuß. Staatsminister des Innern. Lth. 4. Graf v. Bernstorff, preuß. Staatsminister des Auswärtigen. Lth. 4.

### III. Meklenburgische Militairs.

- Feldmarschall Curt Chr. v. Schwerin. 2 Ausg. Rp. 8.  
 h. Theden, preuß. General-Chirurgus. Rp. 8.  
 Fürst Blücher von Wahlstadt. 3 Ausg. 2 Rp. 1  
 thst. 4.  
 v. Kampk, General-Major, zu Schwerin, ganze Figur.  
 4. Def. G. Derselbe, Brustb. Lth. F. Oberst v. Klee-  
 rg. Lth. F. (Ohne Schrift:) General-Major v. Penk. Lth.  
 (Desgl.) Oberleutenant v. Wentstern zu Neustrelitz. Lth.  
 General-Major v. Boddien. Lth. Gr. F.  
 Major v. Schill. Rp. von Buchhorn. 4. Theodor  
 ener. Rp. 8. Derselbe. Todten-Maske. Mit Autogr.  
 v. F. „Le général Langermann“. Lth. 8.

### IV. Meklenburgische Gelehrte,

mit Einschluß der im Auslande lebenden, so wie  
 solcher auswärtigen, welche zeitweise in Meklenburg  
 wirkt haben oder als meklenb. Schriftsteller zu  
 betrachten sind

#### Sechszehntes Jahrhundert.

- Aegidius Faber, Prediger zu Schwerin, gest. 1536.  
 p. F. Johannes Draconites, Prediger zu Rostock, her-  
 nach in Wittenberg. Rp. 4. David Chytraeus, Prof. der  
 theol. Rp. 12. Johannes Caselius, Prof. der Philos.  
 und Bereds. Rp. 8. Laur. Kirchhövius, Prof. der Rechte.  
 p. F. Johannes Vosselius der Ältere, Prof. der griech.  
 Sprache. Rp. 4. Simon Pauli, Prof. der Theol., Super-  
 intendent. Rp. 4. Lucas Bacmeister der Ältere, Prof.  
 der Theol., Superintendent., gest. 1608. Rp. F. Jacob Coler,  
 Dr. der Theol., Prediger und Consistorial-Assessor zu Berlin,  
 ernach, 1599 — 1612, Superintendent zu Güstrow. Rp. F.

#### Siebzehntes Jahrhundert.

- Joh. Kirchmann, Prof. der Poesie, hernach Rector zu  
 Lübeck. Rp. 4. Joh. Quistorp der Ältere, Prof. der Theol.  
 und Superintendent. Rp. 4. Gilhard Lubinus, Prof. der  
 Poesie und der Theol. Rp. 12. Jacob Bruno, Prof. der  
 Philol. zu Altorf. Rp. 8. Michael Cordes, Prediger zu  
 Parchim, Chronikant. Rp. 4. Def. Gr. Joachim Lütke-

mann, Prof. und Prediger, hernach Superintendent zu Wolkfenbüttel und Abt zu Niddagshausen, gest. 1655. 2 Ausg. Ap. 8. Stephan Alog, Prof. der Theol. und Prediger zu Rostock 1628—1635, hernach General-Superintendent und Kirchenrath zu Flensburg. Ap. 4. Herm. Becker, Prof. der Theol. und Prediger. Ap. 4. Stephan Hane, geb. im Eichsfelde, Hof-Prediger und Kirchenrath zu Güstrow. Ap. 4. Heinrich Müller aus Lübeck, Prof. der Theol. und Superintendent. 3 Ausg. Ap. 8. und 4. Christ. Woldenberg, Prof. der Rechte. Ap. 8. Joh. Dorschaens, Prof. der Theol. 3 Ausg. Ap. 4. Heinr. Ripping, Contrector am schwed. Gymn. zu Bremen, gest. 1678. Ap. 4. Michael Freud, Prediger zu Ruppentin. Ap. 4. Johann Rist, Prediger zu Wedel, meltenb. Rath. Ap. 8. August Varenius, Prof. der Theol., Consistorial-Dir. Ap. 4. Theovilus Großgebauer, Pred. zu Rostock. Ap. 8. Michael Siricius, Prof. der Theol. Superintendent, gest. 1685. Ap. 8. Peter Grünenberg, Prof. der Theol., Superintendent, gest. 1712. Ap. 8. Johannes Fectius, geb. im Breisgau, Prof. der Theol., gest. 1716. 3 Ausg. Ap. 8. Daniel Morhof, Prof. der Poetik. 2 Ausg. Ap. 4. 8. Samuel Derthling, Pastor zu Brunn und Ganzkow im Meklenb.-Strelitz. Ap. 4. (aus dem Leichenprogramm.)

### Achtzehntes Jahrhundert.

Johann Schaper, Prof. der Medicin. Ap. 2 Ausg. 8. 4. M. H. Eggerdes, Prediger zu Rostock. Ap. 8. Joh. Marias Grapius, Prof. der Theol. und Pred., gest. 1713. Ap. 8. Christoph Burchard, Prof. der Medicin. Ap. 8. Matthias Hering, Prof. der Rechte und Consistorialrath. Ap. 4. David Brand, Pred. zu Sternberg, Geschichtschreiber. Ap. 4. Georg Detharding der Aeltere, Dr. und Prof. der Medicin zu Rostock, hernach zu Copenhagen. Ap. 8. Ernst Mangel, Prof. der Rechte. Ap. 8. Georg Detharding der Jüng., Prof. der Medicin. Ap. 8. Johann Quistorp, Prof. der Metaphysik und Prediger zu Rostock. Ap. 4. Franz Nepinus, Prof. der Theologie und Consistorialrath. Ap. 8. Peter Becker, Prof. der Mathematik und Prediger. Ap. 8. Peter Herm. Becker, Prediger. Ap. 4. E. C. Litzmann, Prediger zu Plau, geb. zu Halle. Silb. Ap. 12. Joh. Aug. Hermes, Prediger zu Waren. 2 Ausg. Ap. 8. Joh. E. Velthusen, Prof. der Theol., Consistorialrath, hernach General-Superintend. in Stade. Ap. 12. Joachim Hartmann, Prof. der Theol. Ap. 4. Joh. Kessler, Consistorialrath und

intendent zu Güstrow. Rp. Fol. Ferd. Ambros. Fidler, malß Augustiner zu Wien, Convertit, Consistorialrath und Superintendent zu Doberan. 2 Ausg. Rp. 8. D. G. Dyhsen, of. der oriental. Literatur. Silh. Rp. 8. A. G. Masch, Hofprediger und Consistorialrath zu Neustrelitz. Rp. 4. Bernhard Rosgarten, Prediger zu Greismühlen. Rp. 8. J. G. Trieb, Prof. der M. zu Jena, dann zu Frankfurt a. d. O. Ausg. Rp. 4, von Rosenberg. 8. W. J. G. Karsten, Prof. Math. u. Physik zu Halle, vorher Prof. der Logik zu Rostock zu Bügow. Rp. 8. J. P. Willebrandt, hanf. Chronist. F. Daniel Kettelblatt, Prof. der M. zu Halle. 2 Ausg. 4, gest. von Beyer. 8. Jac. Eckermann, Prof. der Theol. Kiel. Rp. 12. Joh. Jac. Engel, Prof. der Philos. zu Berlin. 2 Ausg., 1 von Chodowicki. Rp. 4. 8. J. G. Bister, Verbibliothekar zu Berlin, früher zu Bügow. 2 Ausg. Rp. 8.

### Neunzehntes Jahrhundert.

L. Th. Rosgarten, Prediger, später Professor u. Kirchenrh. Rp. 8. J. G. Voß, Prof. der class. Literatur zu Heidelberg. 4 Ausg. Rp. und Lth. F. 8. Werner Siegler, Prof. der Theol., Consistorialrath. Rp. 8. F. Th. L. Karsten, Prof. der Deconomie. 3 Ausg. Lth. 4. 8. H. Floerke, Prof. der botanik. Lth. F. (Ohne Schrift:) Heder, Prof. der Mathem. Lth. F. A. L. Diemer, Prof. der M., Consistorialrath. Lth. F. Friedrich Maspe, Prof. der M. Lth. F. C. G. Vogel, Prof. der Med., Dir. des Seebades zu Doberan. 2 Ausg. Rp. Lth. F. C. A. Frißche, Prof. der Theol. Lth. F. Ed. Schmidt, Prof. der Philos. Lth. F. Def. G. Friedr. Cleemann, Prediger zu Parchim, Schriftsteller. Rp. 4. (Ohne Schrift:) Dr. Johnssen, Privatgelehrter. Lth. F. Dr. Sam. Goldheim, Landes-Rabbiner. Lth. F. Dr. David Einhorn, Landes-Rabbiner. Lth. F. F. Beutler, Prediger zu Schwerin. Lth. 4. Def. G. (D. Schrift:) C. Masch, Prediger zu Demern. Lth. F. Dahlmann, Prof. der M. 2 Ausg. Lth. F. Bollath Hoffmann, Geograph. Stahlst. 8. Clara Mundt, geb. Müller (Louise Mühlbach), Schriftstellerin. Stahlst. 8.

### V. Mecklenburgische Künstler,

mit Einschluß solcher auswärtigen Künstler, welche zeitweise in Mecklenburg und den nahen Hansestädten aufgetreten und mehr allgemein bekannt sind.

L. Th. Sturm, Kammerrath und Baudirector, gest. 1719. Rp. 4.

H. G. Koch, dramat. Dichter, Schauspiel-Director. Rp. 4.  
 Frau Chr. Henr. Koch, Schauspielerin. Rp. 4. Magdal.  
 Marie Charl. Adermann, Schauspielerin. Rp. 8. Joh.  
 Chr. Brandes, dramat. Dichter und Schauspieler, gest. 1799.  
 2 Ausg. Rp. 8. Fr. Unzelmann, geb. Flittner, Schauspi-  
 lerin, Directr. Rp. 8. Frau F. C. Sailer, als Meropi,  
 Directr. Rp. 8.

Mitglieder der herzogl. Hofcapelle zu Ludwigslust, in Hand-  
 zeichnung — Aquarell, Tusche oder Kreide — ausge-  
 führt, zum Theil von A. Abel dem J. aus der Zeit  
 um 1780 — 1815, alle in 4:

Frau Affabili, Hofsängerin. L. Abel der A., Violinist,  
 hernach königl. Kammermusikus zu London. C. Westenholz,  
 Capellmeister. Frau Westenholz, Hofsängerin. Rosetti,  
 Capellmeister. Celestino, Concertmeister (gez. von Perrier, in  
 Tusche). L. F. A. Kunzen, Hofcapellist. Abigirii, Hof-  
 sänger. Joh. Sperger, Contrabassist. Xaver Hammer,  
 Violoncellist. Brandt, Fagottist. G. Wenda, Violinist.  
 Frau Wenda, hernach verheh. Heine, Hofsängerin.

Fr. L. Schröder, geb. zu Schwerin 3. Nov. 1744, gest.  
 3. Sept. 1816, dramat. Dichter, Schauspiel-Director. Lth. F.  
 C. L. Fernow, Maler und Kunstkritiker. 2 Ausg. Rp. 4. 8.  
 H. W. Tischbein, Maler, Director zu Göttingen. Lth. F.

A. Stievenard, Violinist. Lth. 4. C. Schmidtgen,  
 Musikdirector am Hoftheater. Lth. 4. Joh. Schmidtgen,  
 geb. Weiland, erste Sängerin am Hoftheater. Lth. 4. Anna  
 Lemke, Sängerin und Schauspielerin. Lth. F. Def. C. Dir-  
 selbe, als Rosa in der schönen Müllerin. Lth. F. Eduard  
 Hoffmann, Oberregisseur am Hoftheater. Lth. 4. Julie  
 Gneib, erste Sängerin am Hoftheater. Lth. 4. Fr. Beth-  
 mann, Schauspiel-Director zu Rostock. Lth. F. Wilhelmine  
 Reichel, Hofschauspielerin. Lth. F. Louise Schlegel, Hof-  
 Opersängerin. Lth. F. Clara Stich, Hofschauspielerin. Lth.  
 F. G. Gliemann, Hofschauspieler und Regisseur. Lth. F.  
 C. Peters, Hofschauspieler. Lth. F. Def. C. Ed. Mantius,  
 Hof-Opersänger in Berlin. Lth. F. J. G. Tiedemann zu  
 Rostock. Lth. F. (Ohne Schrift:) Theodor Schloepde,  
 Hofmaler. Lth. 4.

# Jahrbücher

des

vereins für mecklenburgische Geschichte  
und Alterthumskunde,

aus

den Arbeiten des Vereins

herausgegeben

von

**Dr. G. C. Friederich Lisch,**

großherzoglich-mecklenburgischem Archivar und Regierungs-Bibliothekar,

Conservator der Kunstdenkmäler des Landes,

Vorsitzer der großherzoglichen Alterthümer- und Münzen-Sammlungen zu Schwerin,  
Ritter des königl. preussischen Rothen Adler-Ordens, Inhaber der großherzoglich-mecklenburgischen goldenen  
Verdienstmedaille und der königl. hannoverschen goldenen Ehrenmedaille für Wissenschaft und Kunst und  
der kaiserl. russischen großen goldenen Verdienstmedaille für Wissenschaft,  
Ehrenmitglieder

Deutschen Gesellschaft zu Leipzig und der geschichts- und alterthumsforschenden Gesellschaften zu Dresden,  
Leipzig, Göttingen, Hohenhausen, Meiningen, Würzburg, Bamberg, Königsberg, Lüneburg und Christiania,  
Ehren-Correspondenten der kaiserlichen Bibliothek zu St. Petersburg,  
correspondirendem Mitglieder

geschichts- und alterthumsforschenden Gesellschaften zu Lübeck, Hamburg, Kiel, Stettin, Hannover, Halle,  
Berlin, Salzweil, Breslau, Cassel, Regensburg, Riga, Reval, Ropeden, Kopenhagen, der königlichen  
Academie zu Stockholm und der kaiserlichen archäologischen Gesellschaft zu St. Petersburg,  
als

erstem Secretair des Vereins für mecklenburgische Geschichte und Alterthumskunde.

---

**zwanzigster Jahrgang.**

---

Mit mehreren in den Text gedruckten Holzschnitten.

Mit angehängtem Jahresberichte.

Auf Kosten des Vereins.

---

In Commission in der Stiller'schen Hofbuchhandlung zu Rostock und Schwerin.

**Schwerin, 1855.**

---

Gedruckt in der Dr. J. B. Bärensprung'schen Hofbuchdruckerei.

## Inhaltsanzeige.

---

I. Jahrbücher für Geschichte.	Seite
I. Joachim Malkhan, der erste Freiherr seines Geschlechts, von dem Archivar Dr. Eisch . . . . .	1
II. Bericht über die Erstürmung der ehrenberger Klause, von demselben . . . . .	79
III. Ueber den lippefchen Bund von 1519, von demselben . . . . .	82
IV. Ueber das polnische Bündniß von 1524, von demselben . . . . .	108
V. Wiener Gesandtschaftsberichte über die Herzoge Adolph Friedrich I. und Johann Albrecht II., von demselben . . . . .	124
VI. Ueber die Hausmarken und das Loosen in Meßenburg, von demselben . . . . .	126
Mit mehreren Holzschnitten.	
VII. Erinnerungen an die nordische Mythologie in Volksagen und Aberglauben Meßenburgs, von dem Archiv-Secretair Dr. Deher zu Schwerin . . . . .	140
VIII. Nachtrag zu der kritischen Geschichte der prillwitzer Idole, von dem Pastor F. Doll zu Neu-Brandenburg . . . . .	208
Note dazu, von dem Archivar Dr. Eisch . . . . .	224
IX. Ueber die Gräfin Adelheid von Ratzeburg, von dem Archivar Dr. Eisch . . . . .	228
X. Miscellen und Nachträge, von demselben . . . . .	232
1. Ueber den Bischof Ragibrat von Meßenburg . . . . .	232
2. Ueber den Namen Meßenburg . . . . .	233
3. Ueber das heilige Blut im Dome zu Schwerin . . . . .	234
4. Ueber die Einweihung des Domes zu Schwerin . . . . .	236
5. Ueber den Dom zu Güstrow und die H. Cerkle . . . . .	238
6. Ueber den H. Godehard zu Kessin . . . . .	239
7. Ueber den Streit auf dem Zellande 1358 . . . . .	240
8. Ueber die Burg Dabermoor . . . . .	242
9. Ueber die Dörfer Wojezekendorf und Albertsdorf . . . . .	242
10. Ueber den Verfasser des Meineke Vos . . . . .	244
11. Des Canzlers H. Husan Urtheil über die Polen . . . . .	245
XI. Urkunden-Sammlung, von dem Archivar Dr. Eisch . . . . .	246
Mit einem Holzschnitte.	



**B. Jahrbücher für Alterthumsfunde.**

Seite

**I. Zur Alterthumsfunde im engern Sinne.****1. Vorchristliche Zeit.**

- a. Im Allgemeinen . . . . . 275  
b. Zeit der Hüfengräber . . . . . 276  
c. Zeit der Regelgräber . . . . . 281  
    Ueber Bronzewagen, von dem Archivar Dr. Eifch . . . . . 290  
    Ueber das bronzene Heerhorn von Lützau und den  
        sterbenden Fichter, von demselben . . . . . 293  
d. Zeit der Wendengräber . . . . . 294

**2. Mittelalter und neuere Zeit . . . . . 296****II. Zur Baukunde . . . . . 301****1. Vorchristliche Zeit . . . . . 301**

- Wendischer Burghwall von Gr. Wolterstorf, von C. D. W. . . . . 301  
Wendische Burghwälle von Weberin und Wendorf, von  
    dem Pastor Willebrand zu Kladow . . . . . 302  
Der Burghwall von Muchow, von dem Pastor Kossel zu  
    Tarnow . . . . . 304

**2. Christliches Mittelalter . . . . . 312**

- Kirchliche Bauwerke . . . . . 312  
Ueber die Bemalung der alten Kirchen und die Kirchen  
    zu Gadebusch und Büchen, vom Archivar Dr. Eifch . . . . . 312  
Ueber die Kirche und Stadt Hagenow, von demselben . . . . . 321  
Ueber die Kirche zu Toitenwinkel, von demselben . . . . . 324  
Ueber die Kirche und das Kloster Mehna, von dem Archi-  
    var Dr. Eifch zu Schwerin und dem Pastor Masch  
    zu Demern . . . . . 333

**III. Zur Münzfunde . . . . . 359****IV. Zur Geschlechter- und Wappenfunde . . . . . 360**

- Ueber die Familien v. Zepelin, v. Bülow und Hoge,  
    vom dem Archivar Dr. Eifch . . . . . 360  
Ueber die Todtengilden zu Bülow, von demselben . . . . . 366

**V. Zur Schriftkunde . . . . . 368**

- Ueber eine Urkundenfammlung und eine Chronik des  
    Klosters Ribnitz . . . . . 368

**VI. Zur Naturkunde . . . . . 368**

A.

# Jahrbücher

für

G e s c h i c h t e.

---



# I.

## Joachim Malkan, der erste Freiherr seines Geschlechts, eine biographische Skizze

von

G. C. F. Zisch.

---

Die Welt hat gewöhnlich keinen Maafstab für bedeutende Männer, es sei denn, daß sie, was jedoch selten ist, mit großer Tugendgüte und Offenheit geziert sind. Daher werden sie denn auch häufig mißverstanden und falsch beurtheilt, ja oft Jahrhunderte lang unbarmherzig und ungerecht verdammt, zumal da Neid und Unverstand ihre Handlungen zu schmälern und zu schwächen pflegen. Keine Zeit aber hat sich so entgegengesetzte Beurtheilungen gefallen lassen müssen, als die erste Hälfte des 16. Jahrhunderts, die große und folgenreiche Zeit, die Wiege, ja ein Höhenpunct unserer heutigen Bildung. Kaum in einer andern Zeit begegnen wir so vielen bedeutenden, ja großen Männern, und doch leiden zum großen Theil unter dem Vorwurfe der Gesinnungslosigkeit, eines scheinbaren Makels des Charakters, der sich freilich in unserm Standpuncte schwer begreifen läßt. Aber vertheilen lassen sie sich, wenn man einen objectiven Standpunct einnimmt. Es ist uns allerdings auffallend, wenn wir einen bedeutenden Mann bald diesem, bald jenem Herrn dienen, bald die eine, bald die andere Richtung bekämpfen sehen; aber diese Männer waren Kinder ihrer Zeit, deren Einflüsse sie sich nicht entziehen konnten. Einmal war ihre Zeit eine Zeit eines weltgeschichtlichen Ueberganges, wo bestimmte Richtungen sel-

tenen hervorzutreten pflegen, als sonst, — wo Alles erst unter den Händen wird. Dann war es die Zeit der „spanischen Herrschaft“ über das civilisirte Europa; das große Reich des Kaisers Carl V. brachte plötzlich einen Geist an die Höfe, der bis dahin unerhört war: eine große Masse der verschiedenartigsten Naturen: Spanier, Italiäner, Franzosen, Belgier, Naturen, welche dem deutschen Geiste schnurstracks widerstrebten, waren über alle Länder verbreitet und impften der Welt ihre Ansichten, auch ihre Fehler ein. Der Drang des politischen Treibens war so bedeutend und stark, daß nur wenige Geister, wie etwa die Reformatoren, demselben widerstehen konnten und oft zu einer Art von Nothwehr getrieben wurden. Und selbst diese Männer gingen ja von einer Ansicht zur andern über. Die Bande des Vasallenthums fingen an sich zu lockern, und der Adel ging in großen Massen in fremde Kriegsdienste dahin, wo Vorkämpfer zu erwarten waren, und dies dauerte bis in das 18. Jahrhundert hinein, ja es hat noch heute nicht aufgehört, da man oft grade nicht dem Vaterlande dient, sondern fremde Kriegsdienste als eine Bildungsschule zu betrachten gewohnt ist. Erst der Fall Karls V. und die Durchführung der Reformation brachte eine andere Gesinnung zur Geltung, indem in edleren Kreisen Wahrheit, Gesinnungstüchtigkeit und Ueberzeugungstreue als die höchsten Tugenden zur Verehrung kamen; in dieser Zeit, seit dem Jahr 1552, steht der Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg als ein hochherziger und thatkräftiger Charakter ohne Makel ganz unvergleichlich da, und wenn irgend Jemand den Namen eines wahrhaft großen Mannes verdient, so ist er es, der als ein Muster jeder Tugend zu verehren ist.

Zu jenen bedeutenden Männern der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, welche eine weltgeschichtliche Stellung einnehmen, aber auch zum Theil die Schwächen ihrer Zeit theilen, gehört ohne Zweifel Joachim Mecklenburg, der letzte Ritter Mecklenburgs, ein Mann, der so viele große Thaten ausführte, daß man ihn für einen der bedeutendsten Männer, vielleicht für den bedeutendsten Mann Mecklenburgs halten muß, wenn mancher auch Anstand nehmen mag, ihn einen großen Mann zu nennen, da sein Geist von Jugend an nicht ungetrübt ein und dasselbe große Ziel, das höchste Ziel vor Augen hatte, das er jedoch in der letzten Zeit seines Lebens klar erkannte. Als Gebildeter, ja gelehrter Mann, als tapferer und großer Kriegsheld, als feiner und gewandter Diplomat, diente er scharfsinnig, kräftig und klug als Rath, Feldherr und Gesandter vielen großen Herren Europa's und, vertraut mit den hervorragendsten Für-

lichkeiten und geheimsten An- und Absichten, hatte er Gelegenheit, die allerwichtigsten Dienste zu leisten, so daß sich fast ein Jahrhundert lang die ganze Geschichte Europa's in seinem wiederspiegelt. In seiner Jugend bald diesem, bald jenem dienend, aus den Diensten Carl's V. eine Zeit lang in Diensten Franz's I. übergehend, war er doch die größte Zeit seines Lebens in den Diensten des österreichischen Hauses, bis endlich auf ihn die Reformation, der er nach seiner norddeutschen Natur schon früh zugewandt war, einen so gewaltigen Einfluß übte, daß er, als er die herannahende Gefahr des deutschen Reiches bemerkte, sich von dem Kaiser, seinem Herrn, trennte und die gewagte, große Sache gegen diesen mit der größten Aufopferung aller seiner Kräfte befördern half, ja vielleicht die Haupttriebfeder der ganzen Erhebung gegen die spanische Politik war, welche er nur all zu genau kennen gelernt hatte. Mögen manche ihn deshalb verdammen, wie ihn die österreichische Hof auf das heftigste verfolgte, sein Abfall war nichts anders, als was die spanische Politik selbst hervorgerufen hatte; sein Abfall war eine Rückkehr zur Wahrheit, die sich frei nur durch die maßlose Gewaltthätigkeit des Feindes „der christlichen Freiheit und des christlichen Glaubens“ entschuldigen läßt. Und nicht allein als Kriegerheld und Staatsmann Joachim Malcan bewundernswerth, auch seine Bildung in Wissenschaft und Kunst machen ihn liebenswürdig, so daß er ihn als einen von allen Seiten gebildeten Mann kennen lernen. Auf einer deutschen Universität vorgebildet, war er der lateinischen Sprache mächtig (S. 184—186 und Anhang dieser Abhandlung); daß er außer seiner Muttersprache wenigstens die französische und italienische Sprache sprach, läßt sich als selbstverständlich annehmen. Seine Freundschaft mit Ulrich von der Hutten im Anfange (S. 23) und zu der Universität Wittenberg am Ende seiner Laufbahn (S. 287 folgd.) geben Zeugniß für seine wissenschaftliche Einsicht. Seine Liebe zu dem Organisten Jacob Mors (S. 294) redet deutlich für sein tiefes Gefühl und seinen Kunstsinne.

Sehr merkwürdig ist es, daß von diesem merkwürdigen Manne bisher nicht viel mehr als der Name bekannt gewesen ist, während viele seiner Freunde und Genossen im hellsten Glanze ihres weltgeschichtlichen Ruhmes strahlen. Sobald ich Ahnung von der Bedeutung dieses Mannes hatte, beschloß ich, im Vereine mit meinem vereinigten Freunde Albrecht Malcan, seinem Nachkommen in grader Linie, alle Kräfte aufzubieten, um den Zusammenhang des Lebens des Ritters Joachim Malcan in

Urkunden darzustellen. Zehn Jahre lang forschte ich, größten Theils persönlich, nicht allein in den bedeutendsten Archiven Deutschlands, wo ich Ausbeute zu machen hoffen konnte, in Schwerin, Stettin, Hannover, Wolfenbüttel, Dresden, Breslau, Wien, sondern auch in den gutsherrlichen Archiven in Mecklenburg, in Schlessen zu Wartenberg und Militsch, in Böhmen zu Leptitz und Graupen, und unterhielt einen ununterbrochenen Briefwechsel von Kopenhagen bis in die geistlichen Stiftungen Süddeutschlands, von den Grenzen Polens bis nach Paris. Meine Hoffnung ward nicht getäuscht: ich fand überall fast in jedem Archive sehr wichtige Nachrichten und Briefe von ihm, da er einen unglaublich großen Briefwechsel führte. Die Früchte dieser unverbrochenen und belohnenden Arbeit sind in dem fünften Bande der von mir herausgegebenen Urkunden zur Geschichte des Geschlechts Maltzan <sup>1)</sup> niedergelegt und geben ein zusammenhängendes Bild des Lebens dieses merkwürdigen Mannes. Viel habe ich freilich erreicht, aber vielleicht eben so viel war mir zu erreichen unmöglich; ich bin überzeugt, daß die Archive Italiens, Böhmens, Frankreichs und anderer Länder, auch die Kriegsbibliotheken Wiens noch sehr reiches Material zur Geschichte seines Lebens und seiner Zeit enthalten, glaube aber, daß dieses Material eben so schwer zu finden ist, als mir die Entdeckung der gewonnenen Urkunden schwer geworden ist; da dieser Mann in allen Archiven völlig unbekannt war, so kostete es stets die größte Mühe, die Stellen aufzufinden, wo etwas von ihm zu erwarten war, allerdings nie ohne Erfolg. Jedoch mag das veröffentlichte Material eine gute Grundlage zu weiteren Forschungen bilden; zur Darstellung seines Lebens, wie es die gegenwärtigen Blätter entfalten, ist es hinreichend. Die folgende Ausführung macht keinen Anspruch auf eine erschöpfende Lebensbeschreibung, sondern soll nur einen gedrängten Abriss geben, um das urkundliche Material in Zusammenhang zu bringen und den bisher unbekannten Mann in die Geschichte einzuführen. Eine kritische Durchforschung seiner Lebens- und der Zeitgeschichte, welche sich nicht gut trennen lassen, fordert eine umfassendere Arbeit, als die Jahrbücher sie aufzunehmen im Stande sind.

Joachim Maltzan stammte aus einer der ältesten, größten und vornehmsten adeligen Familien Mecklenburgs, welche sich

1) Urkunden-Sammlung zur Geschichte des Geschlechts von Maltzan, herausgegeben von G. C. F. Lisch, Fünfter Band, Schwerin, 1853, auch in wenig Exemplaren separat abgedruckt unter dem Titel: Joachim Maltzan oder Urkunden-Sammlung zur Geschichte Deutschlands während der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts, herausgegeben von G. C. F. Lisch, Schwerin, 1853, 352 Seiten.

von am Ende des 12. Jahrhunderts urkundlich nachweisen läßt, mehreren Linien sehr viele und große Güter erwarb und seit im 14. Jahrhundert das Erblandmarschallamt des Landes Werle er Wenden führt. Schon im 14. Jahrhundert besaß eine nie auch die Burg Osten in Vorpommern und gelangte im J. 128 auch zum Besitze der Burg Wolde in Pommern an der mellenburgischen Grenze, einer Burg, welche so groß und fest ar, daß es keine zweite im Lande Pommern gab. Seit dieser it führte diese Linie auch das Erblandmarschallamt des Landes ommern. Im J. 1501 ward dieselbe Linie auch mit Schloß, tadt und Bogtei Penzlin belehnt. Aus dieser Linie, welche e Wolde-Penzlin'sche Linie genannt wird, stammte Joachim alkan, welcher, als der erste Freiherr des Geschlechts, die noch ühende freiherrliche und gräfliche Linie der Malkan gestiftet hat.

Joachim's Vater war der Ritter Berend Malkan II. uf Wolde, einer der berühmtesten, kräftigsten und angesehenen Männer der norddeutschen Geschichte, welcher wegen des un- rugamen Verharrens auf seinem Rechte von dem Volke der „böse erend“ genannt ward. Er war Ritter, herzoglich pommerscher erblandmarschall, herzoglich mellenburgischer Geheimer Rath und besitzer reicher und großer Güter, deren Krone die Feste Wolde ar, die für unbezwinglich galt. Dem jungen, kräftigen Her- oge Bugislav von Pommern, der im J. 1474 zur Regierung kommen war und die pommerschen Lande wieder unter Einen epter vereinigte, war die Feste Wolde ein Dorn im Auge nd das unbeugsame, oft harte Auftreten des Berend Malkan in Anstoß. Schon seit dem J. 1476 entspannen sich zwischen beiden heftige Zerwürfnisse <sup>1)</sup>, in welche auch der ausgezeichnete Herzog Magnus von Mecklenburg, der 1477 zur Regierung kam und sich mit Bugislav's Schwester vermählte, verwickelt ward. Endlich kamen die Reibungen zum heftigen Ausbruche, da beide Parteien in ihrem Vornehmen gegen einander zu weit gingen, namentlich aber das Bestreben des Herzogs Bugislav klar hervorleuchtet, die Rechte und Güter des oft übermüthigen Adels zu beschränken. Der Herzog schritt im J. 1490 in einer Privatfehde, welche Berend mit seinem Vetter Hartwig Malkan auf Osten hatte, mit Kriegesgewalt ein und überrumpelte mit Ueber- macht den Ritter Berend, welcher nicht gerüstet war und ihm die Burg Wolde übergeben mußte. Zwar ward dieser Streit aus- geglichen und Berend erhielt sein Schloß wieder; aber Berend

1) Die ersten Zerwürfnisse des Ritters Bernd Malkan mit den Herzogen von Pommern und Mecklenburg sind dargestellt in Lisch Maltzan. Urkunden IV, S. 9—19.



hing sogleich an, sich zu rüsten und seine Burg noch mehr zu befestigen. Als nun der Herzog Buzislav am 1. Febr. 1491 zu Stettin seine Vermählung mit der polnischen Königstochter Anna mit großer Pracht feierte, trat der Herzog Buzislav zu Berend Malkan, welcher unter den Gästen war, und ermahnte ihn, er solle von seiner Hartnäckigkeit lassen, oder er wolle ihm einmal „den Raten über den Kopf umkehren und ihm den Weg zum Lande hinaus weisen“. Berend nahm die Worte „halb spöttisch“ auf. Der Herzog Magnus von Mecklenburg aber, welchem das gewaltige Schloß auf seiner Landesgrenze auch „stet in die Augen gestochen hatte“, griff seines Schwagers Wort an und fiel eifrig ein mit der Redr: „Schwager, das gilt eine Tonne Bier, wann Ihr das thut“. Da sprach Buzislav: „Es gelte eine Tonne Bier oder eine Tonne Goldes, wird es nicht besser machen, so will ich es thun“. Berend Malkan schwieg, nahm sich aber die inhaltschweren Worte zu Herzen und zog mit dem festen Vorsatz heim, sich auf das Ausrück zu wehren.

Um sich eine sichere Zuflucht für den Nothfall zu verschaffen, ward Berend Malkan auch Lehnmann des Kurfürsten von Brandenburg, welcher damals mit dem Herzoge von Pommern wieder in Zwietracht wegen der Landeshoheit stand. Die Veranlassung dazu gab leicht Berend's Gemahlin, Gödel v. Alventleben. Der havelberger Bischof Bussio v. Alventleben, ein Verwandter der Gemahlin Berend's, kaufte nämlich von den v. Restorf das Schloß Neuburg <sup>1)</sup> an der Stepnitz bei Wittenberge mit allen dazu gehörenden Gütern, vielleicht mit dem Schloß und Städtchen Schnakenburg und dem Etbzoll (S. 298 folgd.), und überließ es wieder käuflich dem Ritter Berend Malkan, der es am 4. December 1491 wieder seiner Gemahlin zum Leibgedinge verschrieb, nachdem an demselben Tage der Kurfürst Johann den Ritter Berend mit diesem Schlosse belehnt hatte.

Zugleich ließ Berend Malkan sein Schloß Wolde stärker „befestigen, begraben, bespeisen und bewehren“, nahm mährische Hauptleute an und versorgte sich „mit Büchsen, Kraut und Loth, indem er gedachte, wohl einen Troß anzustehen“. An die Erfüllung der ihm abgezwungenen Verträge dachte er nicht, da er im Rechte zu sein glaubte und sein Recht forderte; und da er dieses nicht fand, so erwartete er ruhig, was über ihn ergehen sollte. Als nun der Herzog seinen Willen nicht erfüllt sah, bot er die Städte Greifswald, Stralsund, Anklam und Demmin auf und belagerte das Schloß Wolde acht Tage lang mit ganzer

1) Vgl. Lisch Maltzan. Urk. IV, S. 204 folgd.

Der Herzog schoß mit allen Kräften darauf, aber die waren so dick und stark, daß Malkan nichts darnach. Aber es ward auf dem Schlosse versehen, wie sie in der Büchsen laden wollten, daß das Pulver, welches auf dem Schlosse war, Feuer fing und das halbe Schloß umkehrte. Malkan das sah und es in der Nacht war, so ging er daher. Der Herzog aber ließ das Schloß stürmen und in den Brechen, was denn auch die Herzoge von Meklenburg thaten. Dies geschah am 29. August 1491<sup>1)</sup>. Wäre der mit der Entzündung des Pulvers nicht gekommen, so kann, sei das nicht geschehen, was der Herzog Bogislav beklagte, da er eine solche Feste im ganzen Lande nicht. Noch heute liegt die Burg so, wie sie im J. 1491 geworden, den gewaltigen Wällen gleich gemacht.

Während Malkan entfloß in die Mark nach seinem neuen Schlosse Neuburg, wo schon Weib und Kind wohnten, wo er lange Zeit Haus hielt. Von hier erhob er Klage beim Kaiser. Aber die Fehde dauerte noch viele Jahre unter heftigen und kühnsten Gewaltthätigkeiten fort, bis endlich der Ragnis von Meklenburg im Auftrage des Kaisers am 12. Julii 1498 zwischen dem Herzoge Bogislav und Berend einen dauernden Frieden schloß, durch welchen der Herzog seine Ritter wieder zu Gnaden annahm und ihm seine Güter verlieh. Berend Malkan wohnte jedoch später auf der Penzlin, mit welcher er am 18. Julii 1501 von dem Kaiser erblich belehnt<sup>2)</sup> ward, und ward bald der erste und erste Rath der Herzoge von Meklenburg.

Während dieses Aufenthalts auf dem märkischen Schlosse Burg ward Joachim Malkan, der älteste Sohn des Berend Malkan und der Gödel von Alvensleben, geboren, wahrscheinlich im J. 1492, da man einen frühen Zeitpunkt annehmen muß, indem Joachim Malkan schon sehr früh geboren wird<sup>3)</sup>. In einem Injurienstreite, den Joachim Malkan 1525 mit Christoph v. Quigow auf Stavenow hatte, sagte er zu jenem: „Ich bin des sehr wohl zufrieden, daß wir so unsere Landart gelegen, da du und ich gegen, wir auf einen gelegenen Platz sammt etlichen unsern

Die Zerstörung von Wolbe ist urkundlich dargestellt in Lisch Maltzan. Urk. IV, S. 167—179.

Vgl. Lisch Maltzan. Urk. IV, S. 324 folg.

Die Beweisstellen aus dem fünften Bande der Malkan'schen Urkunde werde ich von hier an, um Raum zu ersparen und lästige Wiederholungen zu vermeiden, in Texten nach den Seitenzahlen in ( ) citiren, da der fünfte Band und er davon genommene Separatabdruck gleiche Seitenzahlen haben.

„Freunden zusammen kommen, nämlich zu Perleberg, Ruppin, oder Stendal“ (S. 55), und Joachim Malkan nennt den Kurfürsten von Brandenburg „ihren gnädigsten Herrn“. Joachim Malkan war hiernach, nach seines Vaters Tode im J. 1525, in Norddeutschland Vasall der Herzoge von Mecklenburg, der Herzoge von Pommern und der Kurfürsten von Brandenburg.

Während Malkan wandte auf die Erziehung seiner Söhne großen Fleiß. Als Joachim ungefähr 13 Jahre alt war, schickte der Vater ihn und seinen nächstfolgenden Sohn Rudolf, unter der Aufsicht des Licentiaten Magnus Hund, auf die Universität Leipzig, wo beide am 16. October 1504 immatriculirt wurden (S. 1). Aus diesem sorgfältigen Unterricht, welcher für jene Zeit im weltlichen Stande nicht gewöhnlich war, erklärt sich denn auch Joachim's Tüchtigkeit, Gewandtheit und Umgang während seines ganzen Lebens. Er ward ein Ritter, der Latein verstand, ähnlich seinem Freunde Ulrich von Hutten.

Schon in seinen Knabenjahren auf der Universität bahnte sich der ungewöhnliche Lebensweg Joachim's an. Im Lande Stargard war eine Linie der märkischen adeligen Familie von Pfuhl mit Lehngütern ansässig. Als diese Linie ausgestorben war, zogen die Herzoge zuerst diese Güter als heimgefallene Lehen ein, verliehen sie jedoch bald den Vettern des letzten stargardischen Pfuhl wieder. Von diesen hatte Friedrich Pfuhl ein Fräulein Anna v. Bibow, welche schon mit Henning v. Oldenburg verlobt war, zum Eheversprechen verleitet. Die mecklenburgischen Herzoge nahmen aber die Anna v. Bibow als Hoffräulein an ihren Hof und ließen sie im J. 1497 dem Henning v. Oldenburg antrauen. Da kündigte Friedrich v. Pfuhl den Herzogen von Mecklenburg und deren Landen Fehde an, mit der festen Ansage, daß er nicht länger als einen Tag nach Dato seines Fehdebriefes Geleit begehre. Die erste Hälfte des 16. Jahrh. war, trotz des ewigen Landfriedens, nicht so friedlich, als man häufig gerne glauben will; es kommen so viele gewalthätige Privatfehden vor, namentlich in dem ersten Viertel dieses Jahrhunderts, daß die Zeit nicht viel besser war, als die früheren, wenn auch das Bewußtsein der schlechten Zustände, welches die Reformation hervorrief, schon lebendig war. Diese pfuhlsche Fehde ist aber eine der interessantesten und merkwürdigsten in dieser ganzen Zeit; sie dauerte vom J. 1497 an 10 Jahre und ward mit allen Gewalthätigkeiten und Plackereien fast ununterbrochen fortgeführt. Da Pfuhl auf die wiederholten Ladungen eines Vasallengerichtes nicht erschien, so wurden im J. 1499 seine Lehen eingezogen und er in die Reichsacht erklärt. Endlich fing

zu unterhandeln. Pfuhl verlangte als erste Bedingunghebung der Reichsacht; als ihm dies nicht erfüllt ward, er die beiden Söhne des Ritters Berend Malkhan 18te des Jahres 1505 aus der Stadt Leipzig und nahm Geißeln gefangen, weil Berend Malkhan der ange- und erste Rath der Herzoge von Meklenburg war, welcher in dieser Angelegenheit mit Pfuhl verhandelt hatte (S. 1). Pfuhl führte die beiden Knaben auf das „Gebirge“, ist nicht gesagt, wahrscheinlich auf die Burg eines Befreun- i sächsischen Gebirge, und setzte sie in ein „Gefängniß“

Vor der Gefangennehmung der beiden Knaben hatte ür die Entsagung der Fehde, der Braut und der Lehn- 000 Goldgulden gefordert; im Junii 1507 forderte er Goldgulden für die Söhne Malkhan's mehr, da ihm diese eld gekostet hätten. Es ward im Sommer des Jahres viel hin und her gehandelt<sup>1)</sup>; die Knaben wurden vom : herunter geführt, um beim Friedensschlusse ausgeliefert den. Aber erst am 24. August 1507 ward unter Ber- ig des Kurfürsten von Brandenburg zu Berlin der Vers- geschlossen, nach welchem Friedrich Pfuhl Aufhebung der Amnestie und 4500 Goldgulden erhielt, wogegen er und ettern allen Ansprüchen, auch an die mecklenburgische Lehn- entsagte (S. 5). So hatten die beiden Knaben nahe ei Jahre in Gefangenschaft schmachten müssen.

Berend Malkhan schickte seine Söhne nach ihrer Befreiung auf eine Universität, vielleicht wieder nach Leipzig. n Malkhan sagt dies selbst. Als er im J. 1525 mit ph v. Quikow in einen Injuriensreit gerathen war, da die Rechtmäßigkeit seines Ritterstandes bezweifelte, indemauptete, Joachim sei zu jung dazu gewesen, den Stand iländischen Kriege zu erwerben, rechtfertigte sich dieser am ulii 1525 in einem Briefe und wies nach, daß Quikow , ältere Schlachten, in denen er allerdings nicht gefochten könne, hervorgezogen habe, um seinen Zweifel zu beman- Quikow behauptete, Joachim Malkhan sei nicht in der ht von Novara gewesen, die er doch ehrlich mit habe ge- a helfen; ferner behauptete Quikow, Malkhan sei auch nicht Schlacht von Ravenna gewesen, und meinte damit die Schlacht zu Ravenna“, jedoch nicht die „Hauptschlacht zu ma“. Unter der „alten Schlacht zu Ravenna“ kann nur elagerung der Citabelle von Ravenna in dem Kriege der

Die Verhandlungen mit Friedrich Pfuhl sind gedruckt in Maltzau. Urk. IV, S. 378—388.

Vigue von Cambray gegen Venedig verstanden werden, welche nach der Schlacht von Mignadel, am 14. Mai 1509, begann. Denn Joachim Malkan sagt in dem Briefe (S. 48), daß er zur Zeit der „alten Schlacht von Ravenna (also im J. 1509), „welche bei Königs Ludwig Zeiten und etliche Jahre zuvor, ehe „der mailändische Krieg anging, geschehen ist, noch als ein „halb erwachsener Jüngling mehr denn hundert Meilen „von Ravenna auf der hohen Schule gestanden, sich auch „erst lange Zeit darnach des Krieges angenommen“ habe. Es geht hieraus auch mit ziemlicher Sicherheit hervor, daß die oben gestellte Annahme der Zeit der Geburt Joachim's im J. 1492 richtig sein muß, indem Joachim im J. 1509 ungefähr 16 bis 17 Jahre alt sein konnte.

Nach früher Beendigung der Universitätsstudien suchte Berend Malkan für seine Söhne Joachim und Rudolf einen fürstlichen Hof, um ihnen Gelegenheit zu geben, sich in seinen und ritterlichen Sitten und in der Politik („um Uebung und Erfahrung willen“) auszubilden. Da der Vater den bairischen Hof allen andern vorzog, so erließ der Herzog Heinrich der Friesfertige ein Fürschreiben an den Herzog Wilhelm IV. von Baiern, welcher im J. 1508 zur Regierung gekommen war und damals etwa 18 Jahre alt sein mochte, da der Brief (S. 7) zwischen 1509 und 12 geschrieben sein muß. Wir wissen freilich nicht den Erfolg dieses Fürschreibens, können aber sicher annehmen, daß Berend Malkan seine Absicht erreicht haben wird.

Von dem Hofleben ging der Jüngling Joachim Malkan in das Kriegerleben nach Italien, wo sich gerade damals ein Schauplatz großer, welterschütternder Begebenheiten eröffnete. Joachim Malkan hat über seine bedeutende Theilnahme an den Ereignissen in Italien während der ersten Jahre seiner kriegerischen Thätigkeit selbst einen höchst schätzenswerthen Bericht (S. 9 flgd.) hinterlassen, den er gegen das Ende seines Lebens zu seiner Rechtfertigung gegen die ihm angethanene Gewalt von Seiten Oesterreichs, als er zur protestantischen Fahne übergetreten war, abfaßte. Mit diesem ausführlichen Berichte über sein Leben stimmt ein Brief vom 18. Julii 1525 (S. 47 flgd.) überein, in welchem er zu seiner Vertheidigung gegen die Verläumdungen des Christoph v. Quikow auf Stavenow einige Hauptbegebenheiten seines Lebens erzählt; ohne diese beiden Schriften würde die bedeutende Wirksamkeit des Helden, welche von großem Einflusse auf die europäische Geschichte ward, ganz unbekannt geblieben sein.

Joachim Malkan mochte ungefähr 20 Jahre alt sein, als er seine Feldherrnlaufbahn eröffnete, auf welcher er in den

n Jahren so große Erfolge gewann. Man begegnet in Zeit nicht selten großen Feldherren von so großer Jugend: soße Gaston de Foix, Malakan's Gegner, war auch erst 23 alt, und der König Franz I. von Frankreich zählte erst ihre, als er den Thron bestieg.

Zeit fast 20 Jahren hatten die Franzosen die größten Verrungen. In dem Streben, die Franzosen aus Italien treiben, stiftete der kriegerische Papst Julius II. im J. 1511 eilige Ligue, durch welche er den König Ferdinand den lischen von Spanien, den König Heinrich VIII. von England und die Republik Venedig mit sich verband; auch zog der Schweizer mit in das Bündniß. Nur der deutsche Maximilian I. blieb dem Könige Ludwig XII. von Frankreich treu. Die erste Wirksamkeit des jugendlichen Joachims an fällt ganz in die Zeit der Heiligen Ligue, die Joakalakan den „mailändischen Krieg“ nennt. Der Krieg eiligen Ligue begann sogleich. Nach manchen Wechselfällen, nd welcher der Kaiser gegen den König von Frankreich laufam es bald, am 11. April 1512, zu der blutigen und a Schlacht bei Ravenna, in welcher die Franzosen, der Führung ihres jugendlichen Feldherrn Gaston de Foix, doch seinen Tod fand, über die Heilige Ligue einen großen davon trugen, welcher jedoch den Franzosen gar keinen eil brachte. Jetzt fielen der Kaiser und die Schweizer von Könige von Frankreich ab, welcher nun ganz allein stand. Kaiser rief die deutschen Hülfsvölker ab; die Schweizer in das Herzogthum Mailand ein, welches dadurch zum Aufstande gebracht ward, und setzten den Maximilian rza wieder zum Herzoge von Mailand, der auch die nung des Kaisers erhielt. Mailand blieb nach wie vor der Hauptschauplatz großer kriegerischer Begebenheiten in n.

Dies ist der Zeitpunkt, in welchem Joachims Malakan den schauplatz betrat. Zuerst ward er im J. 1512 „nach Hauptschlacht von Ravenna eine Zeit lang unter des hen Georg von Frundsberg Regiment in etlichen ehren Thaten gebraucht“ (S. 9), lernte also das Kriegshandzuerst unter diesem berühmten Feldherren. Dies war ohne fel in den kaiserlichen Erblanden, da der Kaiser gegen das des Jahres 1511 nach Deutschland zurückging, um das hen des vielfach gestörten Landfriedens herzustellen, und dem rg von Frundsberg das tyroler Aufgebot, zugleich zur Drung der italienischen Grenze, anvertraute.

Nach der Schlacht von Ravenna und der Wiederherstellung

des Herzogthums Mailand trat Joachim Malkan in die unmittelbaren Dienste des Herzogs Maximilian Sforza von Mailand und blieb in denselben drei Jahre, so lange der Krieg währte. Joachim sagt selbst (S. 48), daß er, „wie öffentlich am Tage sei, drei Jahre dem Herzoge von Mailand, so lange der Krieg gewährt; wider die Franzosen gedient und nie in des Königs Ludwig Diensten gestanden habe“, und daß er „zur Zeit der Schlacht von Novara (6. Junii 1513) des Herzogs von Mailand Diener gewesen“ sei.

Nach der Schlacht von Ravenna traten die Verbündeten mit größerer Anstrengung zusammen und drängten die Franzosen immer mehr zurück. Der französische Feldherr La Palisse, welcher dem Gaston de Foix gefolgt war, ward noch im J. 1512 aus Pavia vertrieben. In der Verfolgung dieses Feldherrn trat Joachim Malkan zuerst als Befehlshaber auf. Es ist „Malkan mit in dem ersten Zuge vor Pavia gewesen und helfen den Herrn La Palisse sammt dem französischen Kriegsvolk in derselben Stadt Pavia belagern, die so hart geängstigt wurden, daß sie zur andern Seite über die Ticinobrücke haben weichen müssen, und ist Herr Malkan sammt Herrn Ulrich von Hohenstar (aus einem ausgestorbenen schweizerischen Geschlechte) auf Befehl des obersten Feldhauptmanns mit 5000 Mann den Franzosen nachgeeilet und hat sie ganz vernichtet“. La Palisse ward mit den geringen Trümmern des französischen Heeres über die Alpen nach Frankreich zurückgetrieben, und drei Monate nach der Schlacht von Ravenna hatten die Franzosen Italien ganz wieder verloren. Die Mittheilungen Malkan's über die Verjagung der Franzosen aus Pavia, über welche man bisher nur wenige Andeutungen kennt, ergänzen die Geschichte dieses merkwürdigen Herganges auf erfreuliche Weise.

Bei dieser Gelegenheit wird Joachim Malkan auch mit dem wackern Ulrich von Hutten in Freundschaft getreten sein oder das Freundschaftsbündniß erneuert haben, wenn er ihn schon vorher sollte kennen gelernt haben. Dieser merkwürdige Mann, damals 24 Jahre alt, welcher dem Joachim Malkan in so vieler Hinsicht geistesverwandt war, war in Pavia, um die Rechtswissenschaften zu studiren, als Malkan nach der Schlacht von Ravenna Pavia (1512) belagerte; er ward während der Belagerung von den Franzosen hart behandelt und glücklichsterweise nach der Einnahme der Stadt durch die Schweizer gerettet; ohne Zweifel sah ihn Joachim Malkan hier und nahm sich seiner an. In einem Briefe vom 13. August 1518 (S. 323) nennt Ulrich von Hutten den Joachim Malkan seinen theuren Freund („amicissimum“) und bittet ihn um Erhaltung ihrer Freundschaft. —

ner Befreiung aus Pavia wandte Ulrich von Hutten sich logna; da ihm aber alle Mittel zu seinem Unterhalt ab-  
n waren, sah er sich genöthigt, im Heere Maximilians  
einer Kriegsknecht zu dienen und machte als solcher im  
die Belagerung von Padua mit. Im J. 1514 war  
er in Deutschland.

Id offenbarte sich das Feldherrntalent Joachims Malkan  
allerglänzendste Weise, was freilich bis heute nicht be-  
wiesen ist. — Der König von Frankreich konnte die  
Opfer und Verluste in Italien nicht verschmerzen. Er  
mit aller Macht, um wenigstens Mailand wieder zu ge-

Im J. 1513 zog ein gewaltiges französisches Heer  
,000 Mann, wie Joachim Malkan berichtet, mit guter  
ie unter der Anführung der Feldherren La Tremouille und  
i über die Alpen. Die Franzosen eroberten Mailand auch  
wieder, bis auf Como und Novara; in Novara war der  
Maximilian Sforza, welcher „ganz und gar verzaget  
also daß er aus Novara weichen wollte“, als die bei-  
anzösischen Feldherren die Stadt zu belagern begannen.  
eilen vertheidigte sich die Besatzung unter des Herzogs von  
nd Bruder Franz Sforza standhaft; denn kurz vorher hatte  
m Malkan mit dem Gelde, welches der neue Papst Leo X.  
, „ganz eilends mit geringem Gelde 4000 gute Knechte  
dem Schweizer und Graubündner Lande gewonnen und  
u und glücklich nach Novara hineingebracht. Während  
kan zum zweiten Male nach der Schweiz gegangen war,  
noch mehr Kriegsvolk aufzubringen, hatten die Franzosen  
Belagerung begonnen. Malkan kam abermals mit 6000  
n Knechten, verband sich mit dem Markgrafen Johann  
nzaga von Mantua, der einen reissigen Zug führte, und  
stigte die Franzosen so sehr von der Belagerung, daß er  
mit allem zugeführten Kriegsvolk in die Stadt werfen  
nte. Mit solchen Kräften und solchem Muth rückten die  
lagerten am nächsten Morgen früh (ohne Geschütz) aus der  
abt, begannen die Schlacht, gewannen die Oberhand und  
lugen die Franzosen bei Novara am 6. Junii 1513 so  
nzlich, daß diese alles, was sie an Geschütz und Ge-  
sch (auf beladenen Mauleseln) hatten, verloren, worauf die  
ailändischen Feldherren die schwachen Trümmer des französi-  
schen Heeres wieder über das Gebirge über den Mont Genis  
leben und das ganze Land wieder eroberten“. Es sollen  
00 Franzosen, aber auch 5000 Schweizer in der Schlacht ge-  
eben sein. So erzählt Joachim Malkan (S. 10) den inter-  
essanten Hergang des berühmten Tages. Es ist ohne Zweifel,



daß der junge Joachim Malkau es vorzüglich gewesen ist, der die große Schlacht gewann. Er sagt in seinem offenen Briefe (S. 48) vom 18. Julii 1525, daß „er mit dem Haufen, den er zu Novara in der Schlacht geführt, die Schlacht erobert habe“, und ferner, „daß er in der Schlacht von Novara, in welcher der Markgraf (Johann Gonzaga) von Mantua die Reissigen geführt, den mehrern Theil des Fußvolks glücklich geführt habe“. Auch sagt er in dem offenen Berichte vom J. 1551 (S. 10), „daß er und der Herr von Gonzaga die Schlacht angefangen, dieselbe überhaupt gewonnen, die Franzosen wieder über das Gebirge getrieben und das ganze Land wieder erobert“ habe. Schon Spangenberg sagt in seinem Adelspiegel II, Fol. 235 a: „Joachim von Malkau, Meßlenburger, hat das Beste für Novarien gethan, auf des Esfortia Seiten“. Bekannt ist es, daß La Palisse den 10,000 Schweizern, welche Joachim Malkau so schnell und glücklich herbeiführte und ordnete, nicht widerstehen konnte und daß diese es waren, welche die Schlacht gewannen.

Von der andern Seite gewannen die Verbündeten einen andern Vortheil. Georg von Frundsberg hatte 6000 Reissige nach Italien geführt und diese mit den Ueberbleibseln der Schlacht von Ravenna vereinigt. Bei dem Zuge gegen Venedig, welches wider auf Frankreichs Seite getreten war, gerieth dieses Heer in den Gebirgen in eine so mißliche Lage, daß die Venetianer es schon zur Ergebung aufforderten. Jedoch wagte Georg von Frundsberg einen beschwerlichen Ausweg und schlug das angreifende venetianische Heer am 7. October 1513 bei Creazzo gänzlich, worauf Frundsberg die östlichen Städte Oberitaliens in Besitz nahm.

Während im J. 1513 dies Alles in Italien geschah, waren die Engländer mit großer Macht in Nordfrankreich gelandet und hatten sich mit den kaiserlichen Völkern aus den Niederlanden vereinigt; der König von England und der Kaiser kamen persönlich zu dem Heere, belagerten die Festung Terouenne und schlugen die zum Entsatz heranrückenden Franzosen am 17. Aug. 1513 in der Sporenschlacht bei Guinegate gänzlich.

Während der Zeit bereitete der Kaiser Maximilian zugleich einen Feldzug mit deutschen und schweizerischen Völkern vor, um Burgund zu nehmen. Der französische Feldherr La Tremouille kam eben mit den Trümmern des französischen Heeres von der Schlacht von Novara (6. Junii 1513) über die Alpen zurück, als Maximilian's Heer gegen Hochburgund heranrückte. La Tremouille warf sich zu rechter Zeit in die Festung Dijon. Joachim Malkau war mit dem siegreichen Heere den „flüchtigen

en nach Hochburgund nachgezogen und traf mit Maximilian's Heer vor Dijon zusammen, welches er mit belagern (S. 10); Malkan giebt die Stärke des gesammten Heeres auf 38,000 Mann an; Maximilian's Heer war Mann stark, von denen 16,000 schweizer Söldner waren, so waren über 12,000 Mann aus Italien nachgezogen. Tremouille sah ein, daß er sich nicht halten und wehren konnte, er griff daher zur List und kaufte die Schweizer ab, nach Hause zogen. So erlangte La Tremouille leidliche Erfolge zur Rettung.

Welches Ansehen damals schon der junge Joachim Malkan erlangt, geht daraus deutlich hervor, daß am 9. Januar 1515 der Alte Cardinal und kaiserliche Rath Matthäus, Erzbischof von Salzburg und Coadjutor zu Salzburg, ein Fürschreiben an die Kaiserin von Neukenburg erließ, in welchem er diese bat, die Kaiserin mit dem Ritter Berend Malkan „um seines Sohns Joachim Verdienens willen“ auszugleichen (vgl. S. 22).

Der König Ludwig XII. erreichte es jetzt nach so harten Kämpfen, seine Feinde zu trennen und mit jedem einzelnen Frieden zu gewinnen. Er wollte die Ruhe benutzen, um sich zur Eroberung Mailands zu stärken, als er am 1. Januar im 53. Jahre seines Alters starb.

Ihm folgte der König Franz I., ein zwanzigjähriger König von glänzenden Gaben und sprudelnder Lebhaftigkeit, er sogleich beschloß, alles an die Wiedereroberung Mailands zu setzen. Er betrieb die Zurüstungen sehr geheim und am 1. August 1515 mit einem sehr großen und glänzenden Heere auf, dessen Haupttheil er selbst anführte; gewöhnlich giebt man das Heer auf 60,000 Mann geschätzt; Malkan giebt es auf 70,000 Mann an. Joachim Malkan, welcher bei dem Kaiser Maximilian und der Heiligen Ligue seine Dienste erneuert hatte, spielte in diesem Feldzuge, welcher vor den meisten Kriegszügen berühmter ist, vielleicht die wichtigste Rolle, obgleich bisher wenig davon bekannt geworden ist. Joachim Malkan brachte eine Heeresabtheilung von „7500 guten Kriegsknechten in 14 Haufen“ zusammen, welche der „Freie Haufe“ genannt ward, (S. 11 u. 49) und die er „unter sich als des Freien Haufens oberster Hauptmann“ hatte. Diese Heeresabtheilung ward „Freie Haufe“ genannt, weil von allerlei „Kriegsleuten, von Schweizern und andern Knechten, von Edlen und Uedlen, auch zum Theil von alten Geschlechtern aus den kaiserlichen Erbstaaten in dem Haufen bei einander waren“. Zugleich kam der Cardinal, Bischof von Sitten der Ligue mit 18,000 Schweizern  
 Jahrbücher des Vereins f. mittelländ. Gesch. XX.

zu Hülfe. Als König Franz durch Savoyen gegen die Gebirgspässe zog, besetzten der Cardinal von Sitten und Galeazzo Visconti nördlich bei Susa und Joachim Malkan südlich bei Saluzzo die Gebirgspässe so fest, daß die Franzosen den Durchgang nicht zu erzwingen wagten. Da ließen „die Franzosen 3 Meilen von Saluzzo einen ungehörten, neuen Paß durcharbeiten und anrichten, kamen unversehens in einer Nacht über das Gebirge und überfielen in einem offenen Felden (Villafranca) den zur Beobachtung der Bewegung der Franzosen abgeordneten päpstlichen Feldherrn Prosper Colonna“, welchen La Palisse gefangen nahm und dessen Truppen er niedermegeln ließ. Darauf wandten sich die Franzosen gegen Joachim Malkan nach Saluzzo und nahmen die Pferde und Ochsen, die das Geschütz fahren sollten, von der Weide weg. Malkan war nun am meisten besorgt, das Geschütz davon zu bringen, fand auch einen geschickten Anschlag, so daß er einen tapfern und unbeschädigten Abzug gewann, alles Geschütz mit sich nach Susa brachte und sich glücklich mit der andern Heeresabtheilung vereinigte. Von Susa zog nun das vereinigte Heer auf Turin und von dort in das Herzogthum Mailand. Bei der Ankunft des Heeres in das Land stießen noch 10,000 Schweizer zu der Heeresabtheilung des Schweizer-Cardinals und des Galeazzo Visconti. Das so verstärkte mailändische Heer zog nun auf die Stadt Mailand und schlug ein Feldlager nicht weit von der Stadt auf. Joachim Malkan aber zog, um die Flanke zu schützen, mit seinem freien Haufen nach Como; am dritten Tage darauf aber stürmte und eroberte er zu Wasser und vom Gebirge ein Städtlein, in welches die Franzosen viel Tuch und anderes gutes Gewand hineingeflüchtet hatten, und erbeutete so viel (weißes) Tuch, daß er jedem Knechte einen Spieß lang Gewand als Beute antheilen ließ, damit sie desto williger fort dienten, da sie seit einem Monat keinen Sold erhalten hatten. Das gesammte französische Heer rückte aber mit ganzer Macht so stark gegen Mailand vor, daß Malkan in Eilmärschen dem Cardinal und dem Galeazzo Visconti vor Mailand zu Hülfe ziehen mußte. Als nun die Feldherren zusammen waren, beschloßen sie, eine freie Feldschlacht mit den Franzosen anzunehmen“. Dies ward die berühmte Schlacht von Marignano, eine der größten Schlachten, eine Weltschlacht, wie man zu sagen pflegt, von welcher der alte Marschall Trivulzi, welcher mehr erlebt hatte, als alle Feldherren seiner Zeit, sagte, alle Schlachten, die er vorher gesehen, seien gegen diese Kinderspiel gewesen, denn es sei eine Schlacht von Riesen gewesen. Und wenn nicht alles trügt, so ist es Joachim Malkan, welchem man den bedeutendsten Theil an dieser

st zuschreiben muß und der in dem allerglänzendsten Lichte t. Ein Unglück für die mailändische Partei war, daß vor der Schlacht 13,000 Schweizer abzogen“ und ihre ren im Stiche ließen. „Nichts desto weniger unternahmen him Malkan mit dem freien Haufen und Fabrice Colonna mit andern reißigen Haufen am Vorabend der Kreuzerhöhung (13. Sept. 1515) den ersten Angriff die Franzosen, den die noch treu gebliebenen Schweizer einige italienische Truppen treulich und männlich unter- n (S. 12). Joachim Malkan war dazu verordnet, r auch selbst darum gebeten, am Nachmittage den ersten rriff wider die Franzosen zu thun; der Angriff war so ;, daß sie etliche der französischen Haufen in die Flucht en, obwohl der Schwarze Haufe (unter Alschwin von um) und der alte Haufe der deutschen Knechte red- Widerstand leisteten. Man kämpfte mit unerhörter Ta- eit bis gegen Mitternacht im Mondschein und Joachim kan meint, wenn es länger Tag geblieben wäre, hätten die zosen am ersten Abend die Schlacht verlieren mögen. Aber er Nacht kam der König von Frankreich von dem Fleden rignano mit tausend Kürassieren seinem Kriegsvolke zu e“, schloß einige Stunden auf einer Kanonenlafette und bei Tagesanbruch die Schlacht wieder an, die bis gegen tag währte, und durch die Uebermacht der Reiterei und die rke des Geschützes auf Seiten der Franzosen gewonnen d; der König Franz behauptete das Feld. Obgleich Joa- n Malkan durch einen Schuß verwundet (S. 12) und Bruder Heinrich an seiner Seite tödtlich verwundet d, der in Folge dieser Verwundung bald darnach starb 50), so gewann doch Joachim Malkan mit seinem Haufen, viel davon am Leben geblieben, wie auch andere Befehl- er mit ihren Haufen, einen ehrenvollen Rückzug mit fliegen- Fahnen und brachte noch 6 Stück feindliches Geschütz mit davon“. Die Hälfte des mailändischen Heeres, 12,000 m, lagen todt auf dem Schlachtfelde; auch König Franz hatte 0 Mann verloren.

Die Mailänder waren zwar besiegt, aber ihre Niederlage ehrenvoll, und der größte Theil der Ehre gebührt dem Joa- Malkan.

Der König Franz zog siegreich in Mailand ein und Mari- an Sforza, der die Ruhe liebte, trat ihm das Herzogthum en ein Jahrgeld ab. So beherrschten die Franzosen Italien der. Der Papst räumte dem Könige Parma und Piacenza ) schloß mit ihm ein Bündniß. Im J. 1516 schloß Franz

mit den Schweizern, mit dem Kaiser Maximilian und mit dem Könige Carl V. von Spanien, da Ferdinand der Katholische grade gestorben war, Bündnisse.

Wahrscheinlich auf dem Schlachtfelde von Marignano am 13. Sept. 1515 ward Joachim Nalhan zum Ritter geschlagen, da er in seinem offenen Briefe gegen Christoph von Quikow (S. 50) vorzüglich die Schlacht von Mailand beschreibt, um ihm darzuthun, „wie er seinen ritterlichen Stand „erlangt“, den Quikow hatte bezweifeln wollen. Urkunden sind nicht vorhanden, aus denen sich dies erweisen ließe; im J. 1516 scheint sein Ritterstand ausgesprochen gewesen zu sein (S. 26); im J. 1518 war er sicher Ritter (S. 324). Es ist aber auch möglich, daß er einige Zeit später von Maximilian oder Franz zum Ritter geschlagen ist. Joachim Nalhan war der letzte mecklenburgische Ritter nach alten Begriffen.

Nach der Schlacht von Marignano wird Joachim Nalhan kurze Zeit in des Kaisers Maximilian Diensten gestanden haben.

Aber der König Franz I. von Frankreich hatte in Joachim Nalhan einen so großartigen Gegner kennen und achten gelernt, daß er sich denselben näher zu verbinden wünschte. Da der junge König seine Laufbahn so glänzend begonnen hatte und ein feines, gebildetes Leben in jeder Hinsicht begünstigte, so trug Nalhan kein Bedenken, auf einige Zeit in seinen Dienst zu treten, um sich in angenehmer Lage größere Erfahrungen zu erwerben. „Mit des Kaisers Wissen und Willen“ (S. 13) nahm er, „vor dessen Tode“ († 12. Jan. 1519), einen Dienst bei dem Könige Franz I. von Frankreich an, welcher ihm das bedeutende jährliche Gehalt von 2000 Kronen auf seine Lebenszeit verschrieb. Dies geschah ohne Zweifel im J. 1516, da der Herzog Richard von Suffolk am 10. Dec. 1516 an die Herzoge von Mecklenburg schrieb, daß der „edle und feste Joachim Nalhan je hundert in des allerchristlichsten Königs von Frankreich Dienst mit großer Pension versorgt und von demselben hoch geachtet und lieb gehalten“ sei (S. 26). Er blieb in des Königs Dienst, bis er sich in Böhmen ankaupte, also ungefähr acht Jahre lang. Er stand bei dem Könige in den höchsten Ehren nicht allein als Feldherr und Kriegsrath, in den Schlachten „auf des Königs Leib zu warten und die Schlachtornungen schlagen zu helfen“, sondern auch als Gesandter in den allerwichtigsten Angelegenheiten, wie Nalhan selbst sagt, daß der König ihn „in großen, tapfern Legationen (S. 13) gebraucht“ habe.

Am Ende des Jahres 1516, als die Zeiten ruhig waren,

Joachim Nalkan eine Reise in seine Heimath Mecklenburg (S. 26); er war jetzt erst 24 Jahre alt und auf einem Standpuncte reich mit Verdienst, Ehre und Einkommen: ein sehr seltenes Beispiel für einen so jungen Mann,

auf dem Gipfel seines Ruhmes und seiner Wirksamkeit in einem Alter, in welchem andere Menschen ihre Laufbahn zu beginnen pflegen. Sein Besuch in das Vaterland fiel zur Zeit, als die Herzoge von Mecklenburg am 18. Januar den Ritter Bernd Nalkan, Joachim's Vater, mit Stadt Bloß Penzlin, welches seitdem das Hauptschloß der nalkan'schen Familie bis auf den heutigen Tag geblieben ist, von neuem belehnten und damit allen vieljährigen Zerwürfnissen mit Nalkan ein Ende machten.

Diese Gelegenheit benutzte ein englischer Prinz von der "Rose", "Richard Herzog von Suffolt", welcher im Könige Heinrich VIII. von England in Frankreich Schutz hatte, um mit Mecklenburg ein Bündniß abzuschließen zu können, wozu er dem Joachim Nalkan vollkommene Vollmacht gab. Richard Suffolt bot den Herzogen von Mecklenburg eine jährliche Rente von 3000 Engelotten, "sobald er wieder in seine Heimat kommen würde", wenn sie ihm und den Seinigen in seiner Feinde's Zuflucht in ihren Landen und Ausföhrung Kriegsmannschaft und Proviant gestatten würden. Es war auch dem Joachim Nalkan, diesen Vertrag auszuföhren, die Herzoge am 14. März 1517 die gewünschte Versicherungsurkunde ausstellten. Ohne Zweifel hatte es aber damit Bewenden, da von dem Erfolge des Bündnisses nichts bekannt geworden ist. Nalkan schrieb im J. 1519, daß in diesem Jahre wegen des Herzogs von Suffolt nichts angefangen werde konnte (30).

Nach seiner Rückkehr nach Frankreich bot sich auch bald Gelegenheit, daß der König Franz I. seinen jungen Geheimen Joachim Nalkan zu den allerwichtigsten Gesandtschaften verwenden konnte, auf welchen dieser auch die größte Gesandtschaft bewies, wenn der König auch sein Ziel nicht erreichte.

Der alternde Kaiser Maximilian wünschte die römisch-deutsche Krone bei dem Hause Oesterreich zu erhalten und dieselbe seinem Enkel Carl V., Könige von Spanien, zuzuwenden. Dieses Streben wirkten entgegen zunächst der Papst, ferner das allgemeine Mißtrauen der Deutschen gegen den für den Fall der Ermählung übermächtigen spanischen Herrscher, endlich die Beziehungen eines gewaltigen Nebenbuhlers, des Königs Franz I. von Frankreich, welcher sich durch sein erstes glänzendes Auf-

treten in Italien Bewunderung erworben hatte und jetzt mit allen Kräften darnach rang, in Deutschland Einfluß zu gewinnen; alle alten Regungen von Haß und Leidenschaft zwischen Frankreich und Spanien wurden lebendig, als der deutsche Kaisertrohn zur Frage stand. Um seinem Enkel Carl von Spanien die Nachfolge in der Kaisertürde zu sichern, hatte Maximilian schon vorher mit den Kurfürsten im Geheimen darüber unterhandelt, daß jener noch während seines Lebens zum römischen Könige erwählt werde. Auf dem im Julii 1518 begonnenen glänzenden Reichstage zu Augsburg trat Maximilian mit seiner Absicht bestimmt hervor; er erreichte zwar seinen Wunsch noch nicht ganz, gewann jedoch die vier Kurfürsten von Mainz, Köln, Pfalz und Brandenburg, daß diese am 27. August 1518 dem Kaiser versprochen, den König Carl zum deutschen Könige erwählen zu wollen, und darüber am 1. Sept. mit Maximilian einen Vertrag abschlossen. Die Böhmen stimmten bei. Sachsen und Trier widerstrebten aber.

Während der Zeit war Franz I. jedoch nicht müßig gewesen, sondern hatte mit allen Kräften die Bemühungen des Kaisers zu vereiteln gesucht. Bei diesen Bestrebungen war Joachim Malkan dem Könige sehr ergeben und suchte seinen ganzen Einfluß geltend zu machen oder durch diesen doch wenigstens zur Erkenntniß der Verhandlungen zu gelangen. Ulrich von Hutten war bald nach seiner Heimkehr aus Italien in die Dienste des Erzbischofs Albert von Mainz, eines Bruders des Kurfürsten von Brandenburg, getreten und begleitete diesen auf den Reichstag nach Augsburg. Dieser schrieb schon am 13. Aug. 1518 von Augsburg (S. 323) an seinen Freund Joachim Malkan, daß „sich alle Kurstimmen für einen andern“, als den König Franz, vereinigt hätten und daher der Kurfürst von Mainz allein nicht widerstreben könne, der König Franz also keine eitle Hoffnungen nähren möge. So stand also die Sache am 13. August; in Beziehung auf Kur-Trier wenigstens ist Ulrich's von Hutten Nachricht ganz neu, da vorzüglich durch diesen in Verbindung mit dem Papste die Wahl Carl's vor dem Tode Maximilian's auf dem Reichstage vereitelt ward. Vielleicht mögen sich auch zwischen dem 13. und 27. August die Ansichten geändert haben. Jedoch werden wirklich nicht mehr als 4 Kurfürsten ihre Zustimmung schriftlich gegeben haben; die andern mögen mündlich Aussichten eröffnet haben. Denn am 27. März 1519 schrieb der französische Kanzler Duprat an Joachim Malkan, daß die „vier“, welche zu Augsburg ihre Zustimmung versichert, nach dem Tode des Kaisers Bestätigungsbefehl über ihre Zustimmung übergeben, aber dennoch seine, des Kanz-

sicht durch Versprechungen zu erforschen und ihn zu be-  
nnternehmen hätten (S. 331).

er König Franz ließ sich jedoch nicht abschrecken, sondern  
ie Bemühungen fort. Da starb Maximilian am 12.  
1519. Sogleich sandte Franz seine Vertrauten, reich-  
Geld versehen, nach Deutschland, den Admiral Bonnivet  
i Rheine und von da in tiefem Geheimnisse weiter ins  
n Ritter Joachim Malhan aber nach Norddeutsch-  
welches sich damals in einem aufgeregten Zustande be-  
iis um Kurfürsten für seine Wahl, theils andere Fürsten  
n Dienste zu gewinnen. Diese Wirksamkeit des Ritters  
Malhan ist in der Geschichte ganz neu.

t einigen Jahren herrschte in den braunschweig-lünebur-  
anden eine große Aufregung, welche unter dem Namen  
es heimschen Stiftesfehde bekannt ist. Der Bischof  
von Hildesheim, Herzog zu Sachsen-Lauenburg, war  
r Ritterschaft nach und nach in Zernwürfnisse gerathen,  
dlich in einen heftigen, offenbaren Krieg ausbrachen, als po-  
estrebungen den Feindseligkeiten einen bestimmten Charakter  
n. Die hildesheimische Ritterschaft gewann den Schutz der  
Heinrich des jüngern von Braunschweig-Wol-  
el und Erich des älteren von Braunschweig-Calen-  
u denen Heinrich's d. j. Bruder Christoph, Erzbischof  
nen, stand. Zu dem Bischofe Johann stand der Herzog  
h der mittlere von Braunschweig-Lüneburg. Zwi-  
den Parteien herrschten viele alte Irrungen und so ward  
endlich ein Krieg zwischen den Herzogen von Braun-  
nd von Lüneburg, welcher durch politische Richtungen  
r angefacht ward. Die Herzoge von Wolfenbüttel  
enberg standen nämlich auf österreichischer Seite;  
og von Lüneburg beförderte die französische Richtung.  
dem Tode des Kaisers Maximilian (12. Jan. 1519)

letzten Schranken zwischen den feindlichen Parteien;  
Ostern, um die Mitte des Monats April 1519, be-  
offene Kampf mit großer Heftigkeit. Um diese Zeit  
ichim Malhan schon in Norddeutschland und in voller  
eit. Am Rhein hatte der französische Admiral Bonni-  
bereine mit dem päpstlichen Legaten durch die glänzend-  
prechungen Pfalz wieder abwendig und Cölln schwam-  
acht; Trier war entschieden französisch. Der Kurfürst  
von Sachsen, Reichsvicar in den Landen sächsischen  
der die Kaiserkrone ausgeschlagen hatte, war gegen die  
spanischen Königs Carl V.; es galt nun, diesen und



den Kurfürsten von Brandenburg <sup>1)</sup>, sowie andere deutsche Fürsten für Frankreich zu gewinnen. Dies war die Aufgabe des Ritters Joachim Malhan.

Schon im Monat Februar 1519 war Joachim Malhan in Deutschland in Wirksamkeit und schien in seinen Bemühungen glücklich zu sein. Im Anfange des Monats Februar sprachen der König Franz und sein Kanzler Duprat, Malhan's Freund, ihre große Zufriedenheit mit den geschickt eingeleiteten Unterhandlungen aus und erwarteten davon ein glückliches Ergebnis (S. 326 und 327) und wiederholten ihre Anerkennung am 5. März (S. 328). Malhan hatte auch wirklich bedeutende Fortschritte gemacht. Er hatte vor allen Dingen den Herzog Heinrich den mittlern von Lüneburg gewonnen; dieser war zwar nicht in den Dienst des Königs getreten, hatte sich aber verpflichtet, die Wahl des Königs Franz nach Kräften zu befördern. Heinrich von Lüneburg war im März 1519 „bei den Kurfürsten von Sachsen und Brandenburg von Frankreichs wegen gewesen“; dies schrieb er am 21. März dem Herzoge Heinrich dem Friedfertigen von Mecklenburg mit der Bitte, daß dieser sich bei Kurfürst eben so verwenden möge: „die electio wird erst um Pfingsten geschehen, darum haben E. L. volle Zeit, mit Pfalz zu handeln, doch je eher, desto besser“. Der Herzog Heinrich von Mecklenburg hatte eine Schwester des Kurfürsten von der Pfalz, Helena, zur Gemahlin, eben so der Herzog Georg von Pommern, der damals bei dem Kurfürsten von Brandenburg zu Reges-Angermünde war. Zugleich schrieb Herzog Heinrich von Lüneburg dem Herzoge Heinrich von Mecklenburg, daß Joachim Malhan ihm berichtet habe, daß er „von Frankreich Pension haben werde, und zu Frankreich in Sold zu reiten gedenke, was er gerne gehört habe“. Das Bündniß zwischen dem Könige Franz und dem Herzoge Heinrich von Mecklenburg ward wirklich am 14. Mai 1519 zu Schwerin durch den Baron und Ritter Franz von Bourdeilles, königlichen Rath, und den Ritter Joachim Malhan, „einen von den Edlen des königlichen Hauses“, dahin abgeschlossen (S. 31 folgd.), daß der Herzog dem Könige, so viel in seinen Kräften stehe, zu der deutschen Krone verhelfen und nach geschehener Wahl ihm mit 200 Reissigen nach Coblenz zu ziehen solle, wogegen der König ihm eine jährliche Pension von 3000 Kronen versprach. Schon am 4. Mai 1519 berichteten

1) Die S. 27 folgd. und S. 326 folgd. mitgetheilten Briefe klären den Gang der Verhandlungen in Norddeutschland völlig auf, so daß dadurch Ranke's Forschungen, welcher (Deutsche Geschichte im Zeitalter der Reformation, I, S. 363) sagt: „Es ist nicht genau bekannt geworden, wie weit die Unterhandlungen mit „den Kurfürsten gebißen sind“: bedeutend weiter gefördert werden.

indeten Carl's V., daß sich Mecklenburg, Gelbern, Lüne-  
 und Münster als Anhänger des Königs Franz rüsteten

der Herzogs Heinrich von Mecklenburg Bruder, der Her-  
 brecht der Schöne, ward, wahrscheinlich durch Vermitt-  
 er rheinischen Kurfürsten, durch den Admiral Bonnivet  
 n, indem dieser am 6. Junii 1519 zu Mainz mit dem  
 Albrecht ein gleiches Bündniß schloß (S. 42), wie Joa-  
 alkan es mit dem Herzoge Heinrich abgeschlossen hatte;  
 og sandte dem Könige auch wirklich drei Jahre lang  
 ifige unter der Anführung des Grafen von Isenburg zu-  
 ch den Herzog Friedrich von Holstein, nachmaligen  
 on Dänemark, machte Joachim dem Könige geneigt.  
 chrieb am 11. Mai an Joachim Malkan, daß er zwar  
 der ungehorsamen Schweden „seinem gnädigen, lieben  
 dem Könige von Frankreich persönlich zu dienen verhin-  
 , daß er aber, wenn der König zum römischen Könige,  
 hoffe, erwählt werde, seinen Sohn den Herzog Christian  
 ner Anzahl Reiter dem Könige zum Dienst zuschicken  
 (S. 339 folgd.).

t einer solchen glänzenden Wirksamkeit des Ritters Joa-  
 alkan konnte der König Franz wohl zufrieden sein.  
 ard Malkan am 13. Mai 1519 durch einen Freund in  
 scher Sprache gewarnt, namentlich vor „dem Kanzler“  
 l), vielleicht dem allerdings intriguanten mecklenburg-  
 icken Kanzler Caspar v. Schöneich, vor dem oft gewarnt  
 uch der Admiral Bonnivet warnte ihn am 8. März vor den  
 ungen der Gegner des Königs (S. 329); aber Malkan  
 so leicht nicht abschrecken, sondern ging kühn weiter.  
 klich sprachen der König Franz und seine Rätthe wieder-  
 : unbegrenzte Zufriedenheit und Dankbarkeit gegen ihn  
 lm 27. März 1519 dankten ihm der König und der  
 Duprat für seinen Fleiß und Eifer (S. 330—331).  
 en Dingen aber war es dem Könige darum zu thun,  
 fürsten von Brandenburg sicher zu gewinnen, theils wegen  
 Stimme selbst, theils wegen der Einwirkung auf seinen  
 den Kurfürsten Albert von Mainz. Es wurden dem  
 en „glänzende Vermählungen mit reichen Aussteuer, ja  
 ie Beförderung zur deutschen Krone“ in Aussicht gestellt,  
 Fall daß Franz nicht selbst sollte dazu gelangen können.  
 ten zwischen Saint-Germain und Joachim Malkan eilten  
 rlich hin und her; die Zeit der Entscheidung rückte heran.  
 April 1519 forderte der König den Joachim Malkan  
 Angelegenheit mit Brandenburg zu Ende zu bringen

(S. 333). Am 13. April sprach der Kanzler Duprat seine außerordentliche Zufriedenheit über das entworfene Heirathsproject mit dem brandenburgischen Hause aus, meinte jedoch, daß dem Kurfürsten von Brandenburg keine höhere Pension, als dem andern deutschen Fürsten gleichen Standes versprochen werden könne, nämlich 8000 Pfund, damit die übrigen sich nicht gekränkt fühlten; nach der beabsichtigten Vermählung könne unter dem Schirme einer engeren Familienverbindung mehr gegeben werden (S. 335—336). Am 26. April sprach der König Franz sein großes Wohlgefallen an Malkan's Bemühungen an dem brandenburgischen Hofe aus (S. 336). Das Project, die Prinzessin Renate, Tochter des Königs Ludwig XII. und Schwester der Königin von Frankreich, zu verheirathen, trat ganz bestimmt hervor und ward zu Berlin durch Joachim Malkan betrieben (S. 30 und 343). Am 29. April gaben die Räthe des Königs dem Ritter Joachim Malkan ihre außerordentliche Zufriedenheit mit seinen Bemühungen in ihrem und des Königs Namen zu erkennen; sie schrieben ihm, der König rede am meisten von ihm und lobe oft die unglaubliche Klugheit, Geschicklichkeit und Weisheit, mit welcher er die Angelegenheiten betreibe; sie wünschten, daß die Kurfürsten von Brandenburg und Cöln zur geheimen Unterredung zusammentreten, jener sich aber dabei vor diesem hüten möge; sie versprachen, alles halten zu wollen, was Malkan den Kurfürsten von Cöln und Mainz <sup>1)</sup> versprochen würde, und baten, daß er die übrigen deutschen Fürsten in ihrer Zuneigung zu dem Könige erhalten möge (S. 337—338).

Während der Zeit dieser Verhandlungen nahm die hildesheimische Stiftsfehde einen sehr ernsthaften Charakter an und drohte die Länder zu verwüsten. Diesem Unheil zuvorzukommen, damit die „deutsche Nation in Friede, Einigkeit und „Wohlfahrt und jedermann bei Gleich und Recht erhalten und „vor unrechter Gewalt geschützt werde“, schlossen am 12. Mai 1519 zu Hörter sehr viele Fürsten und Herren des nordwestlichen Deutschlands, welche nicht in die Stiftsfehde verwickelt waren, die sich in den westphälischen und in den Harzkreis theilten, den bisher unbekannt gebliebenen Lippeschen Bund <sup>2)</sup> auf 30 Jahre, welchem in der Folge zuerst die braunschweigischen Fürsten, welche in der Stiftsfehde theilhaftig gewesen waren, und später nach und nach andere norddeutsche Fürsten beitraten und sich zu einem

1) Nach Beendigung des Druckes der Urkunden ist noch der in dem Anhange mitgetheilte, interessante Brief des Ritters Joachim Malkan im wolffenbüttelschen Archive von dem Herrn Archivrathe Dr. Schmidt entdeckt.

2) Ueber den Lippeschen Bund vgl. die Abhandlung Nr. III, in den Jahrb.

1 Bunde vereinigen. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß ihm Malkan an der Stiftung dieses großen Friedens-  
 2 theiligt war, wie er überhaupt die Rolle des Vermittel-  
 3 der unheilvollen hildesheimischen Stiftsfehde spielte.  
 am 25. Februar 1540 sagte Malkan, daß er den hildes-  
 4 chen „Krieg alle Zeit auf das treulichste widerrathen habe“  
 78). Um großes Unheil zu verhüten, schickte der Herzog  
 5 der Friedfertige von Mecklenburg die Edlen von Malkan,  
 6 Zweifel Joachim Malkan, und von Bülow in das Lager  
 anzöfisch gesinnten Heinrich von Lüneburg bei Eschede (S.  
 37), um den Frieden zu vermitteln; aber die Erbitterung  
 zu groß, der Friedensversuch mißglückte und es kam am  
 7 Juni 1519 zu einer blutigen Schlacht auf der Sol-  
 8 e Haide, in welcher Heinrich von Lüneburg den Sieg ge-  
 9 . Joachim Malkan mußte späterhin für seine friedliche  
 10 nahme büßen, indem der Herzog Erich von Calenberg dem  
 11 tair Malkan's seines Herrn Sachen und Briefe abnahm.  
 Auch der Termin der deutschen Kaiserwahl rückte immer  
 heran. Carl V. bediente sich desselben Mittels, das Franz I.  
 12 schwenkerisch gebrauchte; spanisches Gold machte die öst-  
 13 Kurfürsten schwankend, ohne daß Franz und sein Diener  
 14 ge Zeit merkten, und am 28. Juni 1519 ward Carl V.  
 15 imig zum deutschen Kaiser gewählt. Franz hatte  
 eine Stimme. So waren alle seine großartigen Unter-  
 16 ungen vergebens gewesen und Deutschland hatte gegen ihn  
 17 ächtiges Oberhaupt gewonnen, welches in der Folge freilich  
 Unheil genug über das deutsche Vaterland brachte.  
 Dennoch gab Franz noch nicht sogleich die Verbindungen  
 18 den norddeutschen Fürsten auf, da er deren Hülfe vielleicht  
 19 seinen glücklichen Nebenbuhler gebrauchen konnte. Franz  
 20 e am 24. Julii 1519 ohne Zweifel schon Nachricht von  
 Kaiserwahl haben, als er die Bemühungen Malkan's lobte  
 die Verbindung mit Brandenburg festzuhalten empfahl.  
 21 denburg schien auch noch bis zum letzten Augenblicke geneigt  
 in, die Verbindung festzuhalten. Die Kurfürstin schickte dem  
 22 ge Haarneze (? reticula) und weiße Gewänder (? camisia)  
 23 ihr Sohn der Prinzessin Renate einen Diamanten mit einem  
 24 se zum Geschenke (S. 343), welches Franz wohlgefällig und  
 25 bar aufnahm. Aber bald wurden die Verbindungen abge-  
 26 en. Am 21. Sept. 1519 lobte der Kanzler Duprat zwar  
 27 Fleiß, die Treue und die Rechtlichkeit, die Joachim Malkan  
 28 dieser Angelegenheit bewiesen, welche leider einen unglücklichen  
 29 gang genommen, und rieth, die beabsichtigte Vermäh-  
 30 nicht weiter zu betreiben (S. 345—346). Am 30. Octbr.

1519 forderte der Kanzler Duprat den Ritter Joachim Nalkan zur schleunigen Rückkehr nach Frankreich auf (S. 347).

Trotz der verabredeten Friedensruhe legte aber Heinrich der jüngere von Wolfenbüttel in der Stiftsfehde die Waffen nicht nieder, sondern unternahm hie und da Ueberrfälle. Es wird auf der Rückreise des Ritters Joachim Nalkan nach Frankreich geschehen sein, daß Heinrich von Wolfenbüttel, als Gegner Frankreichs, den Secretair Nalkan's niederwarf und ihn der Sachen und der geheimen Brieffschaften seines Herrn beraubte. Heinrich d. j. behauptete, die Briefe hätten „den „Franzosen zu gute gehandelt und ihm zum Nachtheile practicirt, dem Bischofe von Hildesheim zu gute ihn und seinen „Vetter Erich zu überziehen“ (S. 349). Die Sache machte viel Aufsehen und ward viele Jahre lang behandelt. Am 4. Junii 1522 ersuchte der Ritter Berend Nalkan, Joachims Vater, den Herzog Erich von Calenberg um Herausgabe des seinem Sohne entwandten Gutes (S. 348), und am 3. October 1522 sollte Joachim Nalkan in der Altmark gerüstet haben, um sein Eigenthum wieder zu erlangen (S. 349). In einem Recesse, den am 2. August 1523 der König von Dänemark in den Irrungen zwischen dem Kurfürsten von Brandenburg und den Herzogen Erich und Heinrich d. j. von Braunschweig aufrichtete, ward ausdrücklich verabredet, daß dem Kurfürsten die an Joachim Nalkan eigenhändig geschriebenen Briefe, die bei Nalkan's niedergeworfenem Diener gefunden worden, wieder ausgeliefert werden sollten (S. 351); aber erst am 15. April 1526 gab Heinrich d. j. von Wolfenbüttel diese Briefe an den Kurfürsten zurück (S. 351). Noch in der Zeit 1539–40 ward dieser Fall bei Untersuchung einer ähnlichen Vorkommenheit zwischen Heinrich d. j. von Wolfenbüttel an einem und Sachsen und Hessen am andern Theile staatsrechtlich weitläufig behandelt und zur Vergleichung gezogen (S. 173–177), und 25. Febr. 1540 berichtet Joachim Nalkan selbst dem Landgrafen Philipp von Hessen über diesen Fall. Nalkan sagt freilich (S. 179), daß er nur des Königs von Frankreich Gesandter und damals, als seine Diener niedergeworfen seien, „kein römischer König, viel „weniger ein römischer Kaiser am Leben gewesen sei, weil alle „Kurfürsten zur Zeit, einen römischen König zu wählen, erst „abgezogen und zu Frankfurt noch nicht angekommen seien“ (S. 179). Es scheint aber Joachim Nalkan nach Verlauf von 20 Jahren etwas geirrt zu haben. Die fraglichen Briefe nämlich, mit Ausschluß der an den Kurfürsten von Brandenburg wieder zurückgelieferten, welche wohl noch im Berliner Archive zu finden sein werden, sind von dem Herrn Archivrath Dr. Schmidt

Archive zu Wolfenbüttel wieder aufgefunden und in der Ur-  
 en-Sammlung zur Geschichte des Geschlechts von Malhan,  
 V, S. 323—347, mitgetheilt (vgl. S. 327, 350, 352).  
 nun der letzte französische Brief des Kanzlers Duprat an  
 Ritter Joachim Malhan vom 30. Oct. 1519 datirt ist, so  
 en die Briefe auch erst nach diesem Tage dem Secretair  
 kan's abgenommen sein. Die Feindschaft zwischen dem Her-  
 Erich von Calenberg und Joachim Malhan wegen dieser  
 gelegenheit ward erst später zwischen 1531—35 durch den  
 ig Ferdinand zu Breslau vertragen (S. 180).

Carl V. zog aus den Niederlanden zu seiner Krönung nach  
 en am 23. October 1520; am 28. Jan. 1521 eröffnete  
 en glänzenden und denkwürdigen Reichstag zu Worms (bis  
 e Mai), auf welchem auch der Protestantismus öffentlich als  
 Macht im deutschen Reiche auftrat.

Joachim Malhan war im Frühling des Jahres 1520  
 Mecklenburg. Er hatte hier mit dem Herzoge Heinrich  
 Mecklenburg 100 Kronen darauf gewettet, daß Carl V. vor  
 haelis 1520 nicht in das Reich kommen würde (S. 40).

12. Mai 1520 war er zu Tangermünde (S. 38) und  
 von hier den Herzogen von Mecklenburg, dem beabsichtigten  
 trage von Lüneburg wegen der hildesheimischen Stiftsfehde  
 Stärkung der lüneburgischen Partei beizutreten, auch die  
 zoge von Pommern dazu zu vermögen (S. 38).

Im Anfange des Jahres 1521, während des Reichstages  
 Worms, war Joachim Malhan wieder in Mecklenburg.  
 : König hatte ihn zum Kurfürsten von Brandenburg und zum  
 zoge Albrecht von Mecklenburg gesandt; am 4. März lobte  
 König den Herzog wegen seiner Ergebenheit und bat ihn  
 die Fortdauer seiner Freundschaft (S. 43). Der Admiral  
 nnivet schickte zugleich am 2. März dem Herzoge seine Pen-  
 i und versicherte ihm, daß der König sich sehr freuen werde,  
 an er ihn besuchen wolle, wie er gewünscht habe (S. 41).  
 r Herzog hatte sich am 6. Juni 1519 in den Dienst des  
 nigs gegeben und leistete denselben, wenn auch nicht in Per-  
 i, sicher bis in das Jahr 1521 mit 200 Pferden. Man  
 t hieraus, wie sehr Franz bemüht war, die Verbindungen mit  
 ner Partei in Deutschland zu erhalten.

Die politischen Verhältnisse wurden aber bald eben so  
 wierig, als die kirchlichen. Die Feindschaft zwischen Carl V.  
 d Franz I. brach bald auf das heftigste zu den italiänischen  
 riegen aus, welche im J. 1525 mit der Gefangennehmung  
 s Königs Franz I. endeten. Bis zu Ende dieser Kriege war  
 oachim Malhan in den Diensten des Königs Franz. So

sehr er auch durch seine hohe Begabung und Tapferkeit dazu berufen war, Theil an diesen gewaltigen Kämpfen zu nehmen, so hielt er sich doch von denselben fern, theils weil er als deutlicher Vasall nicht Feind seines Kaisers sein, theils weil er nicht gegen Mailand, um das es sich vorzüglich in diesen Kriegen handelte und für welches er einst so rühmlich gefochten hatte, feindlich auftreten wollte. Dieses Benehmen ist ein Zug einer höchst ehrenwerthen Gesinnung, die ihn von den unzähligen Söldlingen jener Zeit wesentlich unterscheidet. Zwar wird dies nirgends ausdrücklich gesagt; aber es ist auch kein einziger Beweis vorhanden, daß er je thätigen Antheil an den Feindseligkeiten gegen den Kaiser in den italienischen Kriegen Theil genommen habe. Er diente dem Könige Franz als Rath, freilich auch im Kriege, als Gesandter und als Begleiter zu des Königs persönlichem Schutze.

Joachim Malkan betrat in der ganzen Zeit seines Dienstes bei dem Könige Franz nur Ein Mal, so viel wir wissen, das Schlachtfeld, und zwar gleich beim Beginn der Feindseligkeiten. Nach einem verunglückten Einfalle der Franzosen in Spanien, kam es zuerst an den niederländischen Grenzen zum Kampfe. Robert von der Mark, Herr von Bouillon und Sedan, war mit dem Kaiser in Feindschaft gerathen und unter dem Beistande Frankreichs in Luxemburg eingefallen. Der Krieg des kleinen Feindes ward ein Kampf der beiden mächtigen Herrscher. Carl sandte ein großes Heer gegen den Feind unter Feldherren wie Heinrich Grafen v. Nassau, Franz v. Sickingen, Georg v. Frundsberg u. A. Franz rückte mit einem mächtigen Heere dagegen. Der Anfang des Feldzuges war für Carl viel versprechend. Beide Fürsten folgten ihren Heeren in Person. Carl's V. Heer verwüstete das Gebiet des Grafen von der Mark, überschritt die Grenzen Frankreichs, eroberte Rouzon und belagerte Mezieres. Hier wandte sich aber das Glück Carl's durch die Uneinigkeit seiner Feldherren. Bayard vertrieb die Kaiserlichen von Mezieres, das er tapfer vertheidigte. Jetzt rückte der König Franz „mit großer Macht nach, bis 2 Meilen von Balenciennes, wo auch Carl V. persönlich war. Das französische Heer „rüstete sich zur Schlacht, welche neben andern tapferen Kriegspersonen Joachim Malkan ordnete, welcher auf des Königs „Person zu warten, auch die Schlachtordnung schlagen zu „helfen verordnet war“. Als nun die Kaiserlichen, namentlich Georg v. Frundsberg, die Uebermacht der Franzosen wahrnahmen, mußten sie „aus dem Felde weichen und, obwohl viele von „den Kessigen, darunter auch tapfere Leute, durch das französische „Geschütz getödtet oder verwundet wurden, nahmen sie doch einen

fern Abzug bis zum Kaiser in die Stadt Valenciennes, von der Kaiser in der Nacht entfloß. Wenn die Franzosen zu der Zeit mit der Schlachtordnung vorgeückt wären, hätten Kaiserlichen schwerlich den Abzug nehmen und ihrer wenig von kommen mögen" (S. 13—14). „Georg v. Frundsberg t diesen Abzug für eine seiner rühmlichsten Thaten." Dies ah im Herbst des Jahres 1521.

Sogleich im Winter begannen nun die italiänischen ege um Mailand, an denen Joachimalkan, wie gesagt, Feldherr nicht Theil nahm. Nach Beendigung des ersten Carl V. glücklichen Feldzuges im J. 1522 war Joachimalkan wieder in der Heimath, um hier die Freunde Frankreichs festzuhalten. Die hildesheimische Stiftsfehde war er mit großer Hefigkeit entbrannt und es folgte im J. 1522 beiden Parteien eine verwüstende kriegerische Unternehmung die andere. Da jetzt die Sache zum Aeußersten gelangt war, theilte Joachimalkan thätigen Antheil an dem Kampfe theil. Unter dem Vorwande, daß sein Diener seiner Briefe beraubt worden hatte er, unter der Begünstigung des Kurfürsten Brandenburg im Kurfürstenthume eine Anzahl von Reifigen sammelt, in der Absicht, dem Bischofe Johann von Hildesheim zute die ihm feindlich gesinnten Herzoge Heinrich d. j. von Wolfenbüttel und Erich von Calenberg zu überziehen; er sollte 28. Sept. 1522 „zu Tangermünde 800 Pferde in Fütterung" gehabt haben (S. 349). Christoph v. Quikow sagt, am Aug. 1525, „J.alkan habe den Herzog von Braunschweig erziehen und verjagen wollen" (S. 54). Der Bischof von Hildesheim hatte am 29. Sept. noch 800 Knechte aus dem Münsterlande an sich gezogen und außerdem 450 Pferde. Mit der ganzen Macht that er einen verheerenden Ausfall, den Joachimalkan's erwartend; aber die Feinde waren auch noch stark genug. Dies war aber die letzte Handlung in der Fehde; Hildesheim war bis zum Aeußersten erschöpft und entließ die Reiter. 3. Oct. 1522 berichtete Heinrich von Wolfenbüttel dem Landgrafen Philipp von Hessen, daß diealkan'schen Reiter sich auseinander gehen sollten. Im Anfange des Jahres 1523 begannen die Friedensverhandlungen.

In den nächsten beiden Jahren, in denen die italiänischen Heere alle Kräfte in Anspruch nahmen, haben wir gar keine Nachricht von Joachimalkan. Wir haben nur eine Andeutung, daß er ein Mal wieder im Norden thätig war.

Trotz aller Kämpfe und Bedrängnisse ward Franz nicht in der Lage, seine Verbindungen im Norden aufrecht zu erhalten und zu erweitern. Und hierin konnte ihm Niemand besser dienen,



als Joachim Malkan. Wir haben aber nur dunkle Andeutungen, aus denen sich jedoch mancherlei vermuthen läßt. Es war für Frankreich von großer Wichtigkeit, in dem Kampfe gegen Oesterreich das mächtige Polen freundlich gegen sich zu stimmen, um so mehr, da der König Sigismund I. die bekannte Bona, aus dem mailändischen Hause Sforza, ein Weib von heftiger, südlicher Natur, zur Gemahlin hatte. Was nicht unmittelbar zu erreichen war, sollte mittelbar geschehen. Am 13. December 1524 schloß der König Sigismund von Polen mit dem Herzoge Heinrich von Mecklenburg und den Herzogen Georg und Barnim von Pommern ein umfassendes Bündniß<sup>1)</sup>, welches am 4. März 1524 durch Gesandte zu Danzig verabredet und am 27. October von dem Herzoge Heinrich ratificirt war und auch alte Verträge erneuerte. Alle Häuser waren durch nahe Verwandtschaft verbunden. Der beiden Herzoge von Pommern Vater Bugislaw X. war mit einer Schwester des Königs Sigismund von Polen und eine Schwester Bugislaw's wieder mit des Herzogs Heinrich von Mecklenburg Vater vermählt gewesen; überdies hatten Heinrich von Mecklenburg und Georg von Pommern zwei Schwestern, Prinzessinnen von der Pfalz, zu Gemahlinnen. In allen Schriften über dieses Bündniß wird zwar Joachim Malkan nicht genannt, aber er wird um diese Zeit jedenfalls in Polen und in Mecklenburg gewesen sein, um so mehr, da damals sein Vater schwach ward und bald darauf starb und Joachim mit seinem Bruder Georg in Penzlin succedirte. Der stralsundische Chronikenschreiber Johann Berdmann erzählt nämlich, „Berend Malkan habe mit der Zeit seinen Wohnsitz zu Penzlin genommen, und er habe den Tag erlebt, daß sein Sohn Joachim den Rang vor dem Herzoge Albrecht behauptete („über Herzog Albrecht ging = ginck hāven hertlich Albrecht“)“ und einen weißen seidenen (blianten) Rock anhatte, „denn er war vom Könige von Polen ausgesandt“ (S. 44). Dies kann nur im J. 1524 gewesen sein, denn Berdmann war zuerst nur bis zum Ende des Jahres 1524 Prädicant zu Neu-Brandenburg, nicht weit von Penzlin, und erzählt ausdrücklich, daß in diesem Jahre Herzog Albrecht mit seiner jungen Gemahlin zu Neu-Brandenburg gewesen sei und er für sie Maulbeeren von seinem Baume gepflückt habe. Joachim Malkan wird also in dieser Zeit zu Penzlin und von dort nach Neu-Brandenburg gewesen sein, um vielleicht auch den Herzog Albrecht zu dem Bündnisse mit Polen zu bewegen. Zwar war er nicht im Dienste des Königs von Polen, sondern noch Diener des

1) Vgl. die Abhandlung Nr. IV in den Jahrb.

von Frankreich, aber er wird, in Uebereinstimmung mit königlichen Herrn, einen außerordentlichen Auftrag von französischen Könige gehabt haben. Dies Alles wird um so wahrscheinlicher, da der Herzog Heinrich von Mecklenburg um 1515 an den Herzog von Holstein schreibt, der Ritter Joachims Gefahr schriftlich nicht mittheilen ließen; der Herzog von Holstein möge also ungesäumt einen seiner vertrautesten wie Hans oder Paul Rangkau, nach Schwerin senden, um Alles vertraulich zu berichten (S. 46—47). Auch bei den polnischen Bündnißacten auch „Artikel“, worin Bogwisch und Jacob Rangkau mit den polnischen, mecklenburgischen und mecklenburgischen Räten auf nächsten Sonntag in Danzig zusammentreten und beschließen sollten; es war in Holstein ein ähnliches Bündniß, wie mit Mecklenburg und Pommern, beabsichtigt, und außerdem auch noch eine bedeutende Linie Dänemarks besprochen. Ob diese Erweiterung des Bundes zu Stande gekommen sei, hat noch nicht ermittelt werden können. — Am 16. December 1525 trat der Herzog von Mecklenburg dem lippeschen Bunde bei. — Der Herzog Joachim Markan, nach Berdman's Mittheilung, von Herzog Albrecht von Mecklenburg bewies, wird wohl verurtheilt gewesen sein, da Markan am 18. August 1536 an Herzog Heinrich von Mecklenburg schreibt: „Habe ich Ew. Gnade vor etlichen Jahren als ein junger Hof- und Knecht mit Worten erzürnet, so habe ich mir das vorgegeben, daß ich es zwanzigfach und mehr Ew. Fürstl. Gnade und derselben Erben will wieder einbringen“. Auf dieser Reise nach Polen legte Joachim Markan Grund zu den bedeutenden Bekanntschaften, welche in Folge so überaus wichtig wurden, um so mehr, da er die- auf kaiserlichen Gesandtschaftsreisen nach Polen und nach Litauen. 1530 von seiner an Polen grenzenden Standesherrschaft Rerberg aus zu erweitern Gelegenheit hatte. Trotz der glänzenden Laufbahn seiner Jugend sehnte Joachim Markan sich nach dem Vaterlande zurück und wünschte sich häuslichen Heerd zu gründen. Schon am 13. Mai 1519 bat ihn eine befreundete Hand (S. 341): „Die von Ulm haben eine Grafschaft; auch die Fugger haben eine Grafschaft, auch die Grafschaft Rerberg, und haben dem Kaiser 30,000 Gulden darauf geliehen: zu den zwei Grafschaften wäre es wohl zu kommen und mancher wird bald darnach trachten. Verhindert das Eisen dieweil es heiß ist“. Jedoch hinderte

h. des Berdman's f. mecklenb. Gesch. XX.

ihn wohl der lebhafteste Dienst bei dem Könige von Frankreich an der Ausführung seines Vorhabens.

Das Jahr 1525 war für Malkan's Leben ein sehr wichtiges Jahr, indem er in diesem Jahre die schönen Herrschaften Graupen und Tepliz im Königreiche Böhmen, das damals mit dem Königreiche Ungarn unter Einem Herrscher stand, erwarb. Es wird schon im Jahre 1524 gewesen sein, daß der Ritter Berend Malkan und seine Söhne Joachim und Georg diese Herrschaften käuflich an sich brachten. Leider sind, trotz aller Bemühungen, keine Urkunden über diesen Besitz aufzufinden gewesen, da sie wahrscheinlich alle verloren gegangen sind; die Wittwe des Oberjägermeisters Wilhelm von Kinski, Elisabeth Katharine, geb. Terzla von Lippe, soll sich nach der Ermordung ihres Schwagers Wallenstein nach Dresden geflüchtet und das ganze Archiv mit sich genommen haben, welches auf dieser Reise vollständig untergegangen sein soll (S. 45). Aber es gibt doch noch Nachrichten, welche den Gang der Begebenheiten klar erkennen lassen. Joachim Malkan sagt in seinem Schlachtenberichte (S. 14) selbst, daß „er sammt seinem lieben seligen Vater und seinem Bruder etliche tapfere Güter, nämlich die Herrschaften Graupen und Tepliz im Königreiche Böhmen, gekauft habe, und daß dies nicht lange vor des Königs Ludwig II. von Ungarn Tode geschehen sei. Mit diesem Berichte stimmt auch Eichler's Geschichte von Tepliz: „Die Besitzer von Tepliz“, Prag 1828, S. 16 (S. 45), nach andern Quellen überein; dieser sagt: „1524 waren Tepliz und Graupen in den Händen des Sigmund von Smržich, der es 1527 (?) an die drei Gebrüder Joachim, Georg und Bernhard von Malkan verkaufte“. Das Jahr des Verkaufes und die Verwandtschaft der Käufer sind hier offenbar nicht richtig angegeben. Die folgenden Angaben setzen Alles in das hellste Licht.

Der Ritter Berend Malkan, Joachim's Vater, starb in der Mitte des Jahres 1525. Am 24. August 1525 datirt Christoph von Quikow einen Brief an „Joachim Malkan, Herrn Bernths Malkan seligen Sohn“, (S. 55) und schon am 3. Junii und am 18. Julii 1525 unterzeichnet sich Joachim Malkan als „Erbmarschall“ (S. 51—55).

Den König Franz traf ein hartes Geschick. Trotz seiner glänzenden Eigenschaften und Zurüstungen endete der erste italienische Krieg am 23. Februar 1525 mit der für ihn unheilvollen Schlacht von Pavia, in welcher er selbst gefangen genommen ward; erst am 14. Januar 1526 gewann er durch den Frieden von Madrid die Freiheit wieder. Joachim Malkan scheint sich

eser Zeit, in welche zugleich seine Niederlassung in Böhmen von dem französischen Hofe entfernt gehalten zu haben.

So begann nun Joachim Malkan eine in jeder Hinsicht Laufbahn. Nach seines Vaters Tode setzte er sich ohne sel mit seinem Bruder auseinander, obwohl er Lehn Rechte an Penzlin bezieht. In seinem Testamente vom Mai 1554 sagt er, daß die Stadt Penzlin ihm und n Bruder Georg gemeinschaftlich gehöre, und da sein Br- iefselbe über 25 Jahre allein gebraucht habe, er und seine n sie eben so lange zu benutzen Recht hätten (S. 293).

dem Jahre 1525 datirt er aber seine Briefe von Gra- einer nicht weit von dem lieblichen Badeorte Tepliz ge- en stattlichen Burg, welche noch heute in malerischen en steht.

Bei der Erwerbung dieser böhmischen Herrschaften vermählte h mit Bernhardine von Wallenstein, einer Dame dem berühmten Geschlechte, einer klugen und gewandten , welche ihren Gemahl 20 Jahre überlebte (S. 112 und —322). Wahrscheinlich ward diese Verbindung durch den öfischen Dienst Malkan's geknüpft; denn im J. 1523 hat- die Franzosen, um Oesterreich durch Hülfe Böhmens zu ächen, mit einem Herrn v. Wallenstein („Waldestein one e gran capitano di Bohemia“) Verbindungen ange- ft 1). Am 10. September 1525 nennt Joachim Malkan selbst Herrn „auf der Herrschaft Graupen und Tepliz und Krone Böhmen Einwohner und daselbst mit Wesen ge- en“ (S. 56—57), und in seinem Schlachtenberichte sagt er t, daß er sich bald nach dem Erwerb von Graupen und lik „in Böhmen mit dem Herrenstande auß tapferste freundet (d. h. verschwägert) und Weib und Kind ge- st“ habe (S. 14).

So war Joachim Malkan am Ende des Jahres 1525, er ungefähr 32 Jahre alt war, Besitzer zweier großer und ner Herrschaften, dem Herrenstande angehörig, angesehen ver- ist, mitbelehnt mit den Schlössern und Herrschaften Penzlin Wolde und den daran haftenden wendischen und pommerschen marschallämtern (S. 111), berühmt und angesehen im Felde im Rathe.

Raum hatte er auf diese Weise sein Haus gestaltet, als Oesterreich die Zeiten sehr ernst wurden und Malkan's Kopf Hand sehr willkommen waren. Im Frühling 1526 ward

1) Vgl. Ranke a. a. D. II, S. 415, Not. 1.

Joachim Nalzan von seinem Bruder Georg in Mecklenburg erwartet, wahrscheinlich um die väterliche Erbschaft zu ordnen.

Bald riefen ihn ernste europäische Verwickelungen auf einen größern Schauplatz zurück. Ungarn und Böhmen standen damals unter dem jungen Könige Ludwig II. von Ungarn, welcher mit Carl's V. und Ferdinand's Schwester, Maria, vermählt war. Ungarn befand sich in einem Zustande großer Aufregung, welche ihren Mittelpunkt vorzüglich in dem mächtigen siebenbürgischen Voivoden („Beyda“) Johann Zapolya fand, welcher nach der Krone strebte. Als dieser alle Hebel dazu in Bewegung setzte, rückte der Osmanen-Sultan Soliman im J. 1526 mit einem gewaltigen Heere gegen Ungarn vor, um Ungarn und Deutschland zu erobern und dem Reiche der Christen ein Ende zu machen. Soliman's Zug war von Siegen bezeichnet; am 29. August 1526 schlug er bei Mohacz den von den Siebenbürgern im Stiche gelassenen König Ludwig II., der auf der Flucht seinen Tod fand, zog in Ofen ein und wandte sich darauf in sein Reich zurück.

Durch diesen Unglücksfall waren die Throne von Ungarn und Böhmen, wozu auch Schlessien und die Lausitzen gehörten, erledigt. Der Erzherzog Ferdinand von Oesterreich, mit des verstorbenen Königs Ludwig Schwester, Anna, vermählt und Bruder der verwitweten Königin von Ungarn, hatte ohne Zweifel die nächsten Ansprüche. Die Franzosen suchten sowohl in Ungarn, als in Böhmen dem Hause Oesterreich entgegenzuwirken; dennoch trug Oesterreich den Sieg davon. Zuerst suchte Ferdinand die böhmische Krone zu gewinnen. Durch sein gewandtes Benehmen erreichte er es, daß er am 23. October 1526 zum Könige von Böhmen gewählt ward. In Ungarn brachte es Zapolya dahin, daß er selbst am 11. Novbr. 1526 zu Stuhlweißenburg von seinen Anhängern gewählt und gekrönt ward. Durch die Bemühungen seiner Schwester, Maria, ward aber auch Ferdinand auf einem andern Reichstage zu Preßburg von der alten Partei am 26. November 1526 zum Könige von Ungarn gewählt.

Bei dieser wichtigen Wendung der Dinge verließ Joachim Nalzan sogleich die französischen Dienste und trat in die Dienste des neuen Königs von Böhmen. Er sagt hierüber selbst in seinem Schlachtenberichte (S. 14), „er habe dem Könige von Frankreich geschrieben, daß er ein Unterthan des Königs Ferdinand geworden sei und daher dem Könige von Frankreich gegen das Haus Oesterreich nicht mehr dienen könne, und nachdem er sich in des Königs Ferdinand Dienst begeben, habe er von demselben Zusage erhalten, daß ihm, weil

vor nicht des Hauses Oesterreich oder des Königs von  
 unen Unterthan gewesen, alles solle verziehen sein, was er  
 des Königs von Frankreich Seite gegen den Kaiser und  
 König gehandelt, auch daß Sr. Majestät ihn mit beson-  
 naden und Ehren an- und aufnehmen wolle\*.

Im Anfange des Jahres 1527 sehen wir den Ritter Joa-  
 Malhan in den Diensten des böhmischen Königs  
 inand. Am 19. Januar 1527 schrieb ihm der König,  
 sehr aus seinen Briefen, daß er nichts unterlassen habe,  
 ihm zu Ehre und Nutzen dienen könne, und erwarte, in  
 Vertrauen auf seine Ergebenheit, daß er in seinem Dienste  
 fest und unerschütterlich beharren werde (S. 61). Wahr-  
 lich bezieht sich dies auf die nahe bevorstehende Krönung;  
 am 24. Februar 1527 ward Ferdinand in Prag zum  
 ge von Böhmen gekrönt. Am 11. Mai 1527 empfing er  
 Breslau die Huldigung. Kurz vorher, am 12. April, war  
 ihm Malhan in Berlin, um den Kurfürsten von Branden-  
 zu bestimmen, zur Huldigung nach Breslau zu kommen;  
 dem dieser zugesagt hatte, rieth er am 12. April auch dem  
 oge Albrecht von Mecklenburg dazu, auch nach Breslau zu  
 nen (S. 62).

Nachdem Ferdinand in Böhmen das Nothwendige geordnet  
 seine Wünsche erfüllt sah, rüstete er sich mit großer Macht,  
 je nöthig war, in Ungarn zu erscheinen, um seinen Gegner  
 dem Felde zu schlagen. Der König hatte ein stattliches  
 : zusammengebracht und angesehene Feldherren, wie Hogen-  
 , Nicolaus von Salm und Andere um sich; auch von Für-  
 waren ihm Casimir von Brandenburg, Georg von Sachsen  
 Erich von Braunschweig zugezogen. Was aber bisher nicht  
 nnt gewesen ist, ist die hervorragende Stellung, welche Joa-  
 Malhan in diesem ersten und wichtigen Feldzuge einnahm:  
 var des „Heeres Oberster Feldmarschall in Einnehmung  
 : Krone Ungarn“. Nicht allein Joachim Malhan sagt dies in  
 em Schlachtenberichte (S. 14): daß er dem Könige „als  
 rdneter Oberster Feldmarschall den ersten Zug nach Ungarn  
 r tapferlich und getreulich vollbringen helfen“; auch der König  
 dinand sagt es zwei Male selbst, zuerst gleich nach seiner  
 nung: daß er den Joachim Malhan auf Graupen „bei dem  
 waltigen Heerzuge in Einnehmung der Krone Ungarn als  
 besten Feldmarschall gebraucht habe, in welchem Amt Malhan  
 h auch ehrlich, ritterlich, fleißig und wohl gehalten“ (S. 63),  
 ) dann am 2. August 1530 bei seiner Erhebung in den  
 iberrenstand zur Belohnung seiner Verdienste (S. 89).

Der Feldzug unter Malhan's Oberleitung war rasch und

glänzend; die deutschen Truppen zeigten sich überall brav und tapfer. Am 31. Juli 1527 war Ferdinand mit seinem Heere an der ungarischen Grenze erschienen; am 20. August hielt er seinen Einzug in Ofen, wo der Markgraf Casimir von Brandenburg starb. Joachim Malkan berichtet (S. 14) selbst, daß er „Er. Majestät als verordneter Oberster Feldmarschall „den ersten Zug im Ungerland gar tapferlich und getreulich voll- „bringen helfen, und obwohl Markgraf Casimir zu Ofen, ehe „sich der Krieg geendet, in Gott verstorben, so haben doch Ihre „Majestät auf dem Zuge die Feinde geschlagen und fast ganz „Ungerland, Siebenbürgen, auch einen großen Theil von Dak- „matien und Croatien eingenommen“ (S. 15). Johann Zapoltha ward bei Tokay aufs Haupt geschlagen und gezwungen, Ungarn zu verlassen. Am 3. November 1527 ward Ferdinand in Stuhlweißenburg zum Könige von Ungarn gekrönt. Dieser Sieg (S. 66) war aber nur ein augenblicklicher; es kostete noch viele und lange Kämpfe, ihn zu behaupten. Joachim Malkan klagt um das J. 1551: „So man daselbst „verständiger Kriegsleute Rath gefolgt hätte, hätte man Unger- „land wohl behalten mögen, aber da man des Raxianers und „anderer neuer Hauptleute Vorhaben hat folgen wollen, so ist „wissentlich, wie es darnach gegangen, wie auch je kund noch „täglich geschehen mag“ (S. 15).

Joachim Malkan hatte die Freude, nach dem Siege seinen Herrn in Stuhlweißenburg zum Könige von Ungarn gekrönt zu sehen. Da der Sieg für den Augenblick vollständig war, so kehrte Ferdinand bald nach Deutschland zurück und gab am 8. November 1527 dem „Joachim Malkan auf Graupen, der dem „Könige in dem jetzt vollbrachten gewaltigen Heerzuge zur Ein- „nehmung der Krone Ungarn als Oberster Feldmarschall „gedient, in welchem Amte er sich ehrlich, ritterlich, fleißig und „wohl gehalten“, zu seinem Abzuge mit seinen Dienern, Pferden, Hab und Gütern von dem königlichen Hofe in die Heimath einen freien Geleitsbrief (S. 63). Das Haus Oesterreich war des Ritters Joachim Malkan für diesen Dienst auch lange dankbar eingedenk und erhob ihn vorzüglich dafür auf dem Reichstage zu Augsburg 1530 in den Freiherrenstand (S. 87).

Vorzüglich wegen der wachsenden kirchlichen Spaltungen hatten seit einigen Jahren keine fruchtbaren Reichshandlungen stattgefunden. Endlich ward ein neuer Reichstag auf den März 1528 nach Regensburg ausgeschrieben, obgleich „man nicht ohne „Besorgnisse vor den Beschlüssen der Reichsstände“ war. Joachim Malkan ward von dem Könige Ferdinand nach Norddeutschland gesandt, um die norddeutschen Fürsten zum per-

hen Erscheinen auf dem Reichstage zu bewegen. Am 28.ember 1527 war Malkan bei dem Kurfürsten von Brandenburg, fand denselben aber, gegen die Bestimmung, nicht zu e; im Namen des Kurfürsten schrieb ihm der Graf Heuer Mansfeld, daß der Kurfürst dem Kaiser und dem Könige befallen gerne auf dem Reichstage erscheinen wolle, wenn er isheit hätte, daß der König Ferdinand dort persönlich erten werde, indem ohne dies „schwerlich etwas Fruchtbare r Beschließliches gehandelt werden möchte“; widrigenfalls bitte der Kurfürst die Artikel aus. Dies Alles schrieb Joachim kan dem Könige Ferdinand von Graupen am 12. Januar 3 (S. 65). Die Eröffnung des Reichstages ward aber von Könige Ferdinand auf den 3. Mai (Jubilate) verschoben 66). Nun schickte der König wieder den Ritter Joachim lkan nach Norddeutschland, um die norddeutschen Kurfürsten Erscheinen zu bewegen. Der Kurfürst von Sachsen gab S. Malkan am 16. April 1528 folgende Erklärung: obwohl ensburg eine unbequeme Malstatt sei, so sei er willsfähig igt gewesen, den Reichstag zu besuchen, wenn die andern fürsten und Fürsten persönlich erscheinen würden, habe auch i Fourniere zur Bestellung und Erkundigung nach Regens- y geschickt; da er aber erfahren habe, daß die Kurfürsten am in nicht gewilligt seien, in eigener Person zu erscheinen, so es seines Ermessens zu nichts nütze, wenn er sich persönlich in verfügen wollte; würden aber die andern Kurfürsten und sten persönlich erscheinen, so wolle er sich auch zu freunds- m Willen erzeigen (S. 66—69). Unter so bewandten Um- den hatte der Kaiser schon am 10. April 1528 den Reichs- ganz abgesetzt.

Bald nahm aber der gewaltige Türkenkrieg vom Jahre 29 alle Aufmerksamkeit und Kraft in Anspruch. Der Sultan liman erhob sich zum Vernichtungskampfe gegen die Christen; 4. Mai 1529 zog er mit einem gewaltigen Heere aus, en Stärke man auf eine Viertelmillion schätzt. Johann Z- ya vereinigte sich auch mit den Türken und bald war Ungarn ie besondere Schwierigkeit gewonnen.

Die Sache war, nach Malkan's Briefen, längst planmäßig bereitet. Selbst nach Meklenburg kamen die Werber Zapo- is, um ihm Kriegsknechte zuzuführen, und französisches eld war über Meer in die Ostsee geschickt, um von den Ost- bafen über Land gegen Oesterreich zu helfen. Am 15. Mai 29 berichtet Joachim Malkan dem Herzoge Heinrich von ekenburg, daß Reiter und Fußknechte Willens seien, dem Jo- nn Zapolya zuzuziehen und ihren Weg durch Meklenburg zu



nehmen, und bittet ihn, dies nicht zu gestatten (S. 72); am 7. Junii klagt Malkan, daß sich noch immer Knechte zu Johann Zapolya durchstehlen (S. 75). Am 10. Junii 1529 schreibt der Herzog Albrecht von Mecklenburg an den Rath der Stadt Wismar, daß der Türke, der Feind der Christenheit, eine Botschaft, die sich für eine polnische ausgeben, durch den Boiwoden (Weyda) Grafen Hans von Zipß, d. i. Johann Zapolya, abgeschickt habe, um gegen das deutsche Reich zu handeln, und befiehlt, eine solche Botschaft nicht durchzulassen (S. 72). Ferner fordert Joachim Malkan am 22. Mai 1529 die Herzoge von Mecklenburg durch Briefe des Königs Ferdinand auf, „etlich „französisches Geld, das gegen die kaiserliche und königliche „Majestät über Meer gefertigt werde“, als gute Beute anzuhalten, wenn es in die mecklenburgischen Häfen kommen sollte; es wurden auch die Kurfürsten und Fürsten gewarnt, die wertbenden Hauptleute, welche vorgeben würden, für den König Ferdinand Reiter zu sammeln, nicht durchzulassen, da der König keine Bestellung habe ausgehen lassen.

Siegreich rückte das osmanische Heer gegen die Grenzen Deutschlands vor. Die äußerste Noth drängte zur Rüstung gegen den allgemeinen und gefürchteten Feind. Der König Ferdinand setzte eine Reichsversammlung zu Regensburg auf die Johanniswache 1529 an, auf der „alle Kurfürsten, verordneten Fürsten und kaiserlichen Regimentsträthe mit dem Könige „zusammenkommen“ sollten. Joachim Malkan war im Namen des Königs bei dem Kurfürsten von Brandenburg gewesen und wollte am 7. Junii zum Kurfürsten von Sachsen ziehen, um beide zu bewegen (S. 74 und 76), denn es war Absicht, „von des Reichs wegen Kriegsvolk zu Rosß und zu „Fuße aufzunehmen“. Am 7. Junii suchte Malkan auch die Herzoge von Mecklenburg zu vermögen, persönlich nach Regensburg zu kommen (S. 74—75). Der Tag zu Regensburg ward gehalten; es waren auf demselben der König Ferdinand, der Pfalzgraf Friederich, der Herzog Ludwig und noch ein Herzog von Baiern, der Landgraf von Leuchtenberg, die Bischöfe von Regensburg, Trient und Augsburg, die Botschafter der Kurfürsten von Sachsen und Brandenburg und sonst viele Grafen und Herren erschienen, und es ward daselbst beschloffen, daß der Zug gegen die Türken vor sich gehen solle (S. 77). Joachim Malkan war auch auf dem Tage zu Regensburg und begleitete den König Ferdinand von dort nach Linz (S. 76). Von Linz ging noch im Julii der König auf den böhmischen Landtag nach Budweis, wo allerdings die wichtigsten und erfolgreichsten Beschlüsse gefaßt wurden: es ward beschloffen, dem

je eine stattliche Hülfe zu stellen: auf sechs Monate: von  
ten 6000 Knechte und 600 Pferde, von Mähren 3000  
te und 3000 Landgesessene mit der Wagenburg, aus Schles-  
1000 Knechte, außer der Stellung aus der Lausitz; über  
alles ward beschloffen und bewilligt, dem Könige mit aller  
t zu Hülfe zu kommen, wenn er von den Türken über-  
t werden sollte (S. 77). Der König Ferdinand wollte

Ende des Monats August mit seiner ganzen Macht zu  
ziehen, um den Türken eine Schlacht zu liefern (S. 78).  
König ging mit dem Pfalzgrafen Friederich, Feldhauptmann  
leichs, nach Linz zurück. Joachim Malkan blieb in Böh-  
mit der Rüstung beschäftigt.

Während der Zeit zogen die Türken über die deutsche  
ze. Die ganze Christenheit gerieth in Schrecken, als Soli-  
am 26. September 1529 mit seinem wilden Heere vor  
n erschien und die Belagerung der Stadt begann. Auch  
im Malkan schätzt die Stärke des türkischen Heeres über  
400,000 Mann. Auf der andern Seite der Donau zog  
nn Zapolya mit 100,000 Mann heran (S. 80). Die  
en verheerten und verbrannten auf ihrem Zuge alles, was  
entgegenstand, und ergossen sich über Wien hinauf gegen  
so daß der König dort nicht mehr sicher war; er ward  
1. Oct. in Prag erwartet (S. 80).

Jetzt war der Zeitpunkt gekommen, wo die Lande des Kö-  
Ferdinand „alle mit aller Macht“ demselben zu Hülfe  
n mußten. Joachim Malkan giebt einen „im Kriegsrathe“  
iner Gegenwart gemachten Ueberschlag des christlichen Heeres,  
so stark war, daß „kein christlicher Kaiser oder König so  
t zu Felde gekommen innerhalb 300 Jahren“ (S. 83 folgd.).

Ueberschlag ging auf 22,800 Reifige, 224,000 Mann  
hte und 363 Stück große Geschütze; hievon stellte z. B.  
men allein an 40,000 Knechte, 2200 reifige Pferde, 3000  
zen mit 600 Hafenbüchsen und 90 Stück Feldgeschütz (S.  
und 85). Dieses Heer setzte sich noch im October „zur  
rettung Wiens“ in Bewegung. Joachim Malkan  
: einer der Befehlshaber dieses Heeres, zu welchem  
elbst auf eigene Kosten 20 gerüstete Pferde und 200 wohl  
rnischte Knechte gestellt hatte (S. 15).

So oft und heftig aber auch die Türken Wien stürmten,  
jeldenmüthig hielt sich die Besatzung und schlug die wüthende  
Bestürmungen ab. Joachim Malkan giebt die Stärke der  
atzung Wiens auf 30,000 Mann an (S. 80). Die Os-  
nen fingen an, an der Möglichkeit der Einnahme Wiens zu  
iseln; vorzüglich aber war es die Nachricht von dem Heran-

rücken des böhmischen Heeres, wodurch sie von ihrem Vorhaben abstanden. Am 14. Oct. versuchte Soliman den letzten, vergeblichen Sturm. Noch in der Nacht desselben Tages begannen die Türken ihren Rückzug, da sie die schlechte Jahreszeit und die Tapferkeit der Christen zu bedenken - hatten. Joachim Malkan scheint dem Entsehungsheere großen Einfluß zuzuschreiben, indem er sagt, daß, nach der Rüstung Böhmens, „die Türken von der Belagerung Wiens abgewichen sind und die Stadt also wieder „um erlöst worden“ (S. 15).

Das böhmische Heer, in der oben angegebenen Stärke, sammelte sich in Mähren an der Grenze Oesterreichs bei Znáhm, auf der Straße nach Wien, und lagerte um diese Stadt 4 bis 5 Meilen weit (S. 82, 84 und 15), um zur Schlacht zu ziehen (S. 84). Nachdem hier das Heer zwei Nächte im Felde gelegen hatte (S. 82), begann es den Zug. Da kam die Nachricht, daß die Türken von Altenburg schon bis jenseits Ofen zurückgewichen seien, und bald darauf die Botschaft, daß Soliman sich wieder ganz in die Türkei zurückgezogen habe. Daher ward im Kriegsrathe beschlossen, daß das böhmische Heer sich bis zum Anfange des Frühlings zurückziehen solle, und den Reichsständen ward der Zug abgeschrieben (S. 82).

Johann Zapolya empfing von den Türken die Krone Ungarns. Ferdinand hätte diesen eilfertigen Abzug Soliman's benutzen können, um rasch und mit Gewalt in Ungarn nachzudrängen; aber es fehlte ihm so sehr an Geld, auch an Kraft, daß gleich der Versuch scheiterte. Es war Zeit, daß der Kaiser in Deutschland erschien.

Die Rätthe der böhmischen Krone, unter denen auch Joachim Malkan, beschlossen einen böhmischen Landtag auf den 13. December 1529 zu Prag, wo der König mit der Königin persönlich zu erscheinen gedachten; zugleich sollten in allen Erblanden des Königs, in Mähren, Oesterreich, Schlessien u. s. w., Landtage gehalten werden, um für den nächsten Frühling den Feldzug in Ungarn zu beschließen, zu welchem man den Kaiser und den König erwartete (S. 82—83). Auch war eine Zusammenkunft des Königs mit seinem Bruder dem Kaiser in Augsburg auf die Zeit nach Weihnacht verabredet, um einen allgemeinen Reichstag zu beschließen (S. 83).

Trotz dieser ungeheuren Thätigkeit, welche Joachim Malkan auf dem Felde des Krieges und der Politik entwickelte, machte er es grade in dieser Zeit möglich, seine ganze häusliche Lage zu verändern. Er kaufte nämlich im J. 1529 die freie Standesherrschaft Wartenberg in Schlessien, welche dem Obersten Burggrafen des Königreichs Böhmen, Jbenko Löw von Rozmital,

te (S. 86). Am 26. Juli 1529 hatte der König einigen seiner Gläubiger auf diesen Kauf 1500 Gulden an aber dennoch die Herrschaften Graupen und Teplitz über eingeworfen und ihm auch Aussicht auf die Herrschaft Tachau, im pilsener Kreise Böhmen (S. 79). Im J. 1530 verkaufte aber Joachim die Herrschaften Graupen und Teplitz an den kaiserlichen Obersten Burggrafen Löw von Rozmital. Wahrscheinlich war diese beiderseitige Veräußerung ein Tausch, wenn wir auch keine weitere Nachricht darüber haben. Durch diese Besitzveränderung ward die ganze Lage Joachim Malkan eine ganz veränderte, indem er Herr in Schlesien ward und dadurch in völlig neue Verhältnisse kam.

den Ritter Joachim Malkan dazu bewog, seinen Stand zu verändern, ist dunkel. Vielleicht war es der Umstand, der ihn zu dem Entschlusse brachte, einen Kreis zu ziehen, in dem er sich freier bewegen konnte. Es läßt sich nämlich sehen, daß Joachim Malkan sich früh zum lutherischen Glauben hinneigte. Am 18. Juli 1525 war er noch katholisch, da er in einem Injurienstreite dem märkischen Christoph v. Quikow den Vorwurf macht, daß dessen Vater Martin Luther sei, um welchen sich ein Streit zwischen ihnen angefangen habe. Zwar sagt Kurts in seiner Geschichte von Wartenberg, Joachim Malkan sei 1529 evangelisch geworden; dies läßt sich aber jetzt nicht beweisen. So viel ist aber sicher, daß Joachim früh und eifrig lutherisch ward; die Stadt, der Adel und die Dörfer seiner Standesherrschaft Wartenberg wurden, schon durch seine Beförderung, früh lutherisch und sind bis jetzt zum größern Theile geblieben; im J. 1536 beförderte die Vermählung der Töchter des lutherischen Herzogs von Mecklenburg mit den Herzogen von Schlesien „des katholischen Glaubens“ willen (S. 138); und seit dem war er die kräftigste Stütze der evangelischen Sache. Kaiser Carl V. Wahrscheinlich ist es, daß ihn im Verlaufe des Jahres 1530 entschieden auf die Seite der katholischen Gesinnungen drängten. „Schon im J. 1534 warnte er von Lunden den Kaiser vor Ferdinand's Ränken, welche theils dem Protestantismus ergeben seien, theils Frankreich sich hinneigten“, und am 16. März 1534 sprach Joachim Malkan, „daß ihm der evangelischen Sache halber genug Widerwärtigkeit widerfahren sei“

Die Aufforderungen des Königs Ferdinand an seinen Bruder Carl, nach Deutschland zu kommen, wurden immer dringender. Nachdem Carl V. sich am 24. Februar 1530 zu Bologna zum römischen Kaiser hatte krönen lassen, erließ er von dort aus ein Ausschreiben zu einem Reichstage zu Augsburg auf den 8. April und zog darauf im Anfange des Monats Mai über die Alpen zu dem großen, glänzenden und denkwürdigen Reichstage, zu welchem er am 15. Junii seinen prachtvollen Einzug hielt. Fast alle Fürsten Deutschlands waren erschienen. Die Hauptgegenstände der Verhandlung waren die Religionsangelegenheiten und die Türkenkriege. In den Religionsangelegenheiten kam es zum offenen Bruche, indem die evangelischen Fürsten am 25. Junii eine Bekenntnisschrift, die augsburgische Confession, überreichten, an welcher sie fortan mit Entschiedenheit festhielten. Die Herzoge von Mecklenburg waren auch anwesend und thaten sich durch Gewandtheit in der lateinischen Sprache hervor. Auch Joachim Malcan war auf dem Reichstage als einer der Rätthe des Königs Ferdinand (S. 95) und wird hier Anblick der Glaubensfestigkeit der evangelischen Fürsten mit seinem Glauben zum Abschlusse gekommen sein. Joachim Malcan erhielt auf diesem Reichstage für sich und seine Nachkommen eine Anerkennung, welche das glänzendste Zeugniß für seine großen Verdienste giebt. Am 2. August 1530 erhob der König Ferdinand ihn, in Betracht des alten, ehrenvollen, adeligen Herkommens seiner Vorfahren, für die angenehmen, getreuen und großen Dienste, die er dem Könige und der Krone Böhmen in trefflichen Händeln und Thaten, insonderheit mit der Rüstung seines Leibes, seiner Habe und Güter in den schweren Feldzügen und Kriegen als Oberster Feldmarschall in Eroberung und Einnehmung der Krone Ungarn, auch mit getreuem Rath zur Erhaltung der königlichen Regierung und sonst in mannigfaltiger Weise dem Könige, dessen Königreichen und dem Hause Oesterreich vor andern geleistet, zum Freiherrn der Herrschaften und Schlösser Wartenberg im Herzogthume Schlesien und zu Penzlin und erstreckte diese Würde auch auf seinen Bruder Georg und ihrer beider Nachkommen, so daß diese sich in ewige Zeiten Freiherrn und Freisräulein zu Wartenberg und Penzlin nennen und von männiglich genannt werden sollten, bei Strafe von 50 Mark löthigen Goldes; am 12. August 1530 bestätigte der Kaiser Carl V. diese Erhebung und bestimmte zugleich, daß die beiden Brüder und ihre Nachkommen auch „für des heiligen Reiches und der Krone „Böhmen Freiherrn und Freisräulein zu Warten-

und Penzlin gehalten, geehrt und genannt<sup>a</sup> werden bei Strafe von 40 Mark löthigen Goldes (S. 87—95). Ist die älteste noch geltende und dazu wohl verdiente Erhebung, eine mecklenburgische adelige Familie erfahren hat. Die Herren der Freiherren Malhan stellten ihnen eine Versicherung, in welcher sogleich eine Anerkennung der Erhebung lag, diese Erhebung zu Freiherren des Heiligen Römischen Reichs und der Krone Böhmen ihnen und ihren an ihren altväterlichen Erblehen und andern Lehn- und Lehnen nicht nachtheilig sein solle; der Kurfürst Joachim von Brandenburg, die Herzoge Georg und Barnim von Pommern und der Herzog Albrecht von Mecklenburg thaten dies noch auf Reichstage zu Augsburg am 11. August 1530, der Herzog Albrecht von Mecklenburg holte dies zu Güstrow am 22. Febr. nach (S. 96—101).

Am 19. November 1530 ward der Reichstagsabschied erlassen, durch welchen die lutherische Ketzerei auf das strengste verboten ward. Die entschieden protestantisch gesinnten Fürsten versammelten sich am 22. bis 31. Dec. 1530 zu Schmalkalden und schlossen den schmalkaldischen Bund zum offenen Widerstande gegen jede Bedrückung, eine That, von der höchsten Wichtigkeit für die ganze Welt.

Von Augsburg zog der Kaiser nach Köln, um hier von den Kurfürsten seinen Bruder Ferdinand zum deutschen König wählen zu lassen, da er, der Kaiser, wegen seiner entfernten Länder oft vom deutschen Reiche entfernt sein müsse. Am 1. Januar 1531 geschah die Wahl und am 11. Januar wurde die Krönung zu Aachen mit großer Pracht. Auch hierzu half Malhan wesentlich mit; er selbst sagt in seinem Schlachtrichte zu dem Kaiser, daß er „im augsbургischen Reichstage 1530 Jahre gar getreulich habe helfen handeln, Ihre Majestät zum römischen König erwählt zu haben“ (S. 17).

Joachim Malhan erwarb sich in Schlessien wieder des größten Ansehens und nahm hier eine angesehene Stelle ein. Er blieb König Ferdinand Rath und ward von ihm zu den wichtigsten Geschäften gebraucht. Am 13. März 1531 sehen wir ihn auf seiner Standesherrschaft wirken; er nennt sich in Urkunden „des heiligen römischen Reichs Freiherr Wartenberg und Penzlin und des Herzogthums Mecklenburgs Rittmeister und des Fürstenthums Wenden Erbmarshall“ (S. 101 u. 111).

Die Türkengefahr ward wieder drohend. Der König Ferdinand verstand sich dazu, mit dem Sultan durch Gesandtschaften

Kaiser Carl und dem Könige Ferdinand und Johann Zapoſta kam jedoch erſt am 24. Februar 1538 zu Stande, wie beabſichtigt war, nämlich daß nach dem Tode des Johann Zapoſta derjenige Theil von Ungarn, welchen dieſer im Beſiße hatte, an Ferdinand fallen ſolle.

Im Jahre 1535 war Joachim Malkan für den König Ferdinand auf Geſandſchaftsreiſen wegen der dänischen „Grafenfehde“, in welche bekanntlich der Herzog Albrecht von Meklenburg tief verflochten war. Er war am 10. Februar 1535 als „königlicher Rath und Drator“ in Schwerin „in wichtigen Händeln und Sachen“, um mit den Herzogen von Meklenburg zu verhandeln (S. 107). Am 16. Febr. 1535 gab ihm der Herzog Albrecht von Meklenburg eine Vollmacht zurück, um für ihn bei dem Könige in dieſer Sache zu wirken, und verſah ihn mit Inſtruction (S. 108 folgd.).

In den nächſten Zeiten ſehen wir den Freiherrn Joachim Malkan in friedlichen Angelegenheiten wirken, bald in eigenen, bald in fürſtlichen Hausangelegenheiten.

Am 11. November 1535 beſtätigte er als Standesherr, „Joachim Malkan, des heiligen römischen Reichs Freiherr zu Wartenberg und Penzlin, des Herzogthums Stettin und des Fürſtenthums Wenden Erbmarſchall“, einen zwiſchen zweien ſeiner Vaſallen geſchloſſenen Contract, unter Zuſtimmung „der edlen, wohlgebornen Frau Bernhardini, gebornen von Walſtein, ſeiner liebſten Gemahlin“ (S. 111).

Am lebhaftesten beſchäftigte ihn aber in den nächſten Jahren die Vermählung der beiden jüngſten Töchter des Herzogs Heinrich des Friedfertigen von Meklenburg, Margarethe und Katharine, mit ſchleſiſchen Herzogen, welche er auch glücklich zu Stande brachte (S. 118—159). Malkan wirkte in dieſen langen Verhandlungen zwiſchen beiden Parteien „als ein Unterhändler für ſeine Perſon“, wie er wiederholt ſagt (S. 149), und es war ihm ſelbſt eine Freude, eine Verbindung zu Stande zu bringen, von welcher er viel Erſprießliches hoffte; daher kam auch die ungewöhnlich lebhaſte Theilnahme und Thätigkeit, die er der Sache widmete. Die Haupttriebſeder zu dieſer Verbindung war der „Glaube“, zu dem ſich die Parteien bekannten. Der Herzog Heinrich von Meklenburg war ſchon lange dem evangeliſchen Glauben zugethan geweſen und hatte ſich gerade damals offen zu demſelben bekannt. Joachim Malkan begünſtigte in ſeiner Standesherrſchaft früh die lutheriſche Lehre, und aus dem Eifer, mit welchem er gerade dieſe fürſtlichen Verbindungen des Glaubens wegen betrieb, läßt

ließen, daß auch er der protestantischen Kirche angehörte (S. 8). Der Herzog Heinrich hatte noch zwei junge Töchter: rethe, welche damals 21 Jahre, und Katharine, welche 17 Jahre alt war. Sowohl diese beiden Prinzessinnen, als auch protestantischen Prinzen wurden viel besprochen, weil mehrere Ehen auf die Bahn gebracht wurden. Zu gleicher Zeit der Landgraf Philipp von Hessen die Prinzessin Margarethe mit dem Herzoge Ruprecht von der Pfalz und die Prinzessin Katharine mit dem Grafen Georg von Württemberg verheiratheten.

Joachim Malkan strebte aber nach der Vermählung mit protestantischen Prinzen, welche er zu vermählen wünschte: mit des Herzogs Carl I. von Münsterberg zweitem Sohne, Heinrich II., damals 25 (oder vielmehr 29) Jahre alt war, und mit des Herzogs Friedrich II. von Liegnitz ältestem Sohne, Friedrich III., damals im 19. Jahre stand. Joachim Malkan brach nun, daß Heinrich II. die ältere Prinzessin Margarethe, und Friedrich III. die jüngere Katharine heirathen sollte (S. 133).

Der Herzog Friedrich II. war ein angesehenener Fürst, so seit Menschengedenken kein reichterer und mächtigerer Fürst in Schlesien gewesen war, als er" (S. 120), der mit Klugheit und Sparsamkeit seine Herrschaft bedeutend verbesserte; vor der Herzog Friedrich II. mit seinem Hause schon seit 1526 sehr entschieden evangelisch, und dies gab für die Vermählung zuletzt den Ausschlag, obgleich von anderer Seite die Vermählung Friedrich's III. mit der jungen, schönen und tugendhaften Tochter des Königs von Polen sehr begünstigt (S. 128). Als Joachim Malkan Pfingsten 1536 zu Liegnitz war, beabsichtigte er schon eine Unterredung mit dem Herzog Heinrich (S. 118, 122); da ihn die Antwort des Herzogs nicht mehr in Penzlin traf und Malkan nach Berlin reisen mußte, so schrieb er am 12. Junii von Berlin dem Herzoge die Antwort durch einen Eilboten (S. 119).

Von nun an betrieb Joachim Malkan die Sache mit dem Herzog mit dem besten Eifer (S. 128 folgd.) und redete alles „als für sich selbst“ bis zur Vermählung ab. Die Praktiken aus Polen kamen zu; weil kein heirathsfähiger Königssohn vorhanden war, so man den Prinzen Friedrich von Liegnitz „für den verheiratheten und tapfersten Prinzen, dem der König seine Tochter geben könne“. Endlich hatte der Prinz zu Liegnitz eine lange Unterredung bei Nacht mit Joachim Malkan in dessen Wohnung (S. 136) und erklärte diesem, daß er lieber eine protestantische Prinzessin mit 12,000 Gulden, als des Königs Tochter mit 100,000 Gulden wollte (S. 136).

Verh. des Vereins f. westl. Gesch. XX.



Kaiser Carl und dem Könige Ferdinand kam jedoch erst am 24. Februar 1537 sichtig war, nämlich daß nach dem derjenige Theil von Ungarn, welcher Ferdinand fallen solle.

Im Jahre 1535 war Ferdinand auf Gesandtschaft nach Polen in beladen sei und von „Grafsenfehde“, in welcher eine Schrift über die andere von Mecklenburg tief verflochten ist eine Legation bekannt 1535 als „königlicher Rat“ den vermittelten Vertrages zwisch „wichtigen Händeln und“ hatte doch der König von Polen Mecklenburg zu verhandeln gegen Ungarn und Schlessen angab ihm der Herzog seinen Unterthanen „bei harter Strafe zurück, um für ihr“ arn und Schlessen mit ihren Kaufmanns- und versah ihn in „ungen zu berühren und persönlich durchzu-

In den nächsten Jahren den Landen des Königs Ferdinand große Verwicklungen in Frankfurt ward. Da nun mehrere Schreiben ohne Erfolg waren, so bestellte der König Ferdinand eine

Am 10. Mai 1539 wurde eine Gesandtschaft aus sechs angesehenen Räten und „Joachim“ unter denen auch Joachim Malzhan war. Das Zusammen- „Freiherr“ und die Abreise der Gesandten nach Polen ward vom „thum“ 1538 mehrere Male aufgeschützt, bis der endliche Auf- „ma“ den 30. November 1538 bestimmt ward (S. 160— „Con“ Es war jedoch nicht die Aufhebung der Grenzsperr- „F“ der Zweck der Gesandtschaft, sondern Joachim Malzhan

war außerdem noch mit andern geheimen, politischen Aufträgen betraut. Am 10. Mai 1539 brachte der König Ferdinand schriftlich den wärmsten Dank „für seine Klugheit, seinen weisen Rath und seine ergebene Treue, welche er nicht allein gegen den Kaiser standhaft bewies, sondern auch in den sehr geheimen Verhandlungen mit den beiden Königen von Polen und Ungarn zum gemeinsamen Nutzen der Christenheit angewandt habe“ (S. 171—172).

Im Herbst 1539 war Joachim Malzhan am kurfürstlich-sächsischen Hofe (S. 175) und im Februar 1540 in Mecklenburg, namentlich zu Prenzlin bei seinem Bruder (S. 180 und 182).

Der Abschluß des Vertrages zwischen Ferdinand und Johann Zápolya, welcher geheim gehalten werden sollte, aber dem Sultan hinterbracht war, hatte diesen argwöhnisch gemacht und wieder unter die Waffen gebracht. Soliman war im Herbst 1538 „persönlich stark in der Wallachei, wollte von dort nach Siebenbürgen ziehen und meinte im Winter den Krieg nach Ungarn und bis an Polen zu führen“. Die Türkengefahr war wieder

von Polen am Theil der zu gute, be- das Jahr 1540

Malzhan am 12. Heinrich von Mecklen-

in beladen sei und von

ne Schrift über die andere

ist eine Legation bekannt

den vermittelten Vertrages zwisch

hatte doch der König von Polen

gegen Ungarn und Schlessen ange

gab ihm der Herzog seinen Unterthanen „bei harter Strafe

zurück, um für ihr“ arn und Schlessen mit ihren Kaufmanns-

und versah ihn in „ungen zu berühren und persönlich durchzu-

In den nächsten Jahren den Landen des Königs Ferdinand große Ver

wicklungen in Frankfurt ward. Da nun mehrere Schreiben ohne Erfolg

waren, so bestellte der König Ferdinand eine

Am 10. Mai 1539 wurde eine Gesandtschaft aus sechs angesehenen Räten und

„Joachim“ unter denen auch Joachim Malzhan war. Das Zusammen-

„Freiherr“ und die Abreise der Gesandten nach Polen ward vom

„thum“ 1538 mehrere Male aufgeschützt, bis der endliche Auf-

„ma“ den 30. November 1538 bestimmt ward (S. 160—

„Con“ Es war jedoch nicht die Aufhebung der Grenzsperr-

„F“ der Zweck der Gesandtschaft, sondern Joachim Malzhan

war außerdem noch mit andern geheimen, politischen Aufträgen

betraut. Am 10. Mai 1539 brachte der König Ferdinand

schriftlich den wärmsten Dank „für seine Klugheit, seinen

weisen Rath und seine ergebene Treue, welche er nicht

allein gegen den Kaiser standhaft bewies, sondern auch in den

sehr geheimen Verhandlungen mit den beiden Königen von

Polen und Ungarn zum gemeinsamen Nutzen der Christi-

enheit angewandt habe“ (S. 171—172).

Im Herbst 1539 war Joachim Malzhan am kurfürstlich-

sächsischen Hofe (S. 175) und im Februar 1540 in Mecklen-

burg, namentlich zu Prenzlin bei seinem Bruder (S. 180

und 182).

Der Abschluß des Vertrages zwischen Ferdinand und Johann

Zápolya, welcher geheim gehalten werden sollte, aber dem Sultan

hinterbracht war, hatte diesen argwöhnisch gemacht und wieder

unter die Waffen gebracht. Soliman war im Herbst 1538 „persönlich

stark in der Wallachei, wollte von dort nach Siebenbürgen

ziehen und meinte im Winter den Krieg nach Ungarn und bis

an Polen zu führen“. Die Türkengefahr war wieder

nicht das ernste, männliche Wort:  
 „t'sche Land erwachte“ (S.  
 „den wieder lebaster. Da  
 Februar 1539 mit des  
 Isabella. Hiedurch  
 teien noch mehr genährt.  
 in Ungarn. Am 7. Julii  
 a ein Sohn, Johann Sigis-  
 ya aber starb am 21. Julii 1540.  
 and fallen müssen. Aber es erhoben  
 denen die eine das fürstliche Kind mit  
 Oberhaupt anerkannte. Ferdinand war  
 an mit gehöriger Macht und Entschlossenheit  
 gehen. Während er zauderte, rasch vorzugehen,  
 der Sultan mit einem krieggeübten Heere im  
 bedrohte die Christenheit mit der größten Gefahr.  
 nter ging mit Verhandlungen hin. Im J. 1541 er-  
 der Sultan persönlich wieder, schlug und zerstreute Ferdi-  
 Heer und nahm Ofen ein. Ferdinand's Feldherr, der  
 nd unschlüssige Rogendorf, starb an den Folgen einer Ver-  
 ung. Der Sultan hatte drei große Heere: eines um Ofen,  
 iden andern standen 6 Meilen von Preßburg, nahe an der  
 e Mährens und 10 Meilen von Wien. So gerieth der  
 e Theil Ungarns in die Hände des gefürchteten Feindes  
 hrissenheit. In Wien herrschte großer Schrecken und dazu  
 3 Sterben, so daß „Niemand in der Stadt bleiben wollte,  
 Bauernvolk, und es daher zu besorgen war, daß, wenn  
 bald Rettung kam, Wien erobert und zerstört werden  
 te“. In dieser Noth boten die Erblande Ferdinand's alle  
 räfte auf. „Die Mähren rückten aufs stärkste zu Felde,  
 Gebirge einzunehmen und die Pässe zu besetzen; die Böh-  
 zogen auch stark heran, um Mähren und Oesterreich zu  
 n. Die schlesischen Stände griffen sich dermaßen an,  
 sie zur ersten gewaltigen Hülfe 20,000 Mann, sammt den  
 0 Mann, die mit den Mähren in die Gebirgspässe voran-  
 zickt waren, stellten. Alle Stände erwählten einhellig den  
 ihern Joachim Markan zum Obersten Feldhaupt-  
 nn der schlesischen Lande; Markan weigerte sich bis in den  
 ten Tag, die Würde anzunehmen, zuletzt aber, da sie nicht  
 issen wollten, und er nicht anders merken konnte, als daß  
 it es also haben wollte, nahm er als der geringste und  
 vürdigste Knecht Jesu Christi den hohen Befehl auf zwei  
 re an“ (S. 181—182 und folgb.). Am 7. März 1541  
 er den Herzog Barnim von Pommern in dieser äußersten

„etliche großmächtige Stände, wie an den König von Polen und darnach an den König von Ungarn, zum Theil der ganzen deutschen Nation und gemeiner Christenheit zu gute, beladen worden, welche vom August 1538 bis in das Jahr 1540 „gewähret“ (S. 162). Auch schreibt Joachim Nalhan am 12. September 1538 von Berlin dem Herzoge Heinrich von Mecklenburg, daß „er mit großwichtigen Händeln beladen sei und von der römischen königlichen Majestät eine Schrift über die andern „habe“ (S. 163). Im Besondern ist eine Legation bekannt geworden. Trotz des durch Polen vermittelten Vertrages zwischen Oesterreich und Ungarn hatte doch der König von Polen eine strenge Grenzsperrre gegen Ungarn und Schlessien angeordnet und namentlich seinen Unterthanen „bei harter Strafe“ ernstlich verboten, Ungarn und Schlessien mit ihren Kaufmannswaaren und Handtirungen zu berühren und persönlich durchzuziehen“, wodurch den Landen des Königs Ferdinand große Verschwerbe zugefügt ward. Da nun mehrere Schreiben ohne Erfolg geblieben waren, so bestellte der König Ferdinand eine ansehnliche Gesandtschaft aus sechs angesehenen Räten und Edelleuten, unter denen auch Joachim Nalhan war. Das Zusammentreffen und die Abreise der Gesandten nach Polen ward vom 9. August 1538 mehrere Male aufgestückt, bis der endliche Aufbruch auf den 30. November 1538 bestimmt ward (S. 160–170). Es war jedoch nicht die Aufhebung der Grenzsperrre allein der Zweck der Gesandtschaft, sondern Joachim Nalhan war außerdem noch mit andern geheimen, politischen Aufträgen betrauet. Am 10. Mai 1539 brachte der König Ferdinand ihm schriftlich den wärmsten Dank „für seine Klugheit, seinen weisen Rath und seine ergebene Treue, welche er nicht allein gegen den Kaiser standhaft beweiße, sondern auch in den sehr geheimen Verhandlungen mit den beiden Königen von Polen und Ungarn zum gemeinsamen Nutzen der Christenheit angewandt habe“ (S. 171–172).

Im Herbst 1539 war Joachim Nalhan am kurfürstlich-sächsischen Hofe (S. 175) und im Februar 1540 in Mecklenburg, namentlich zu Penzlin bei seinem Bruder (S. 180 und 162).

Der Abschluß des Vertrages zwischen Ferdinand und Johann Zápolya, welcher geheim gehalten werden sollte, aber dem Sultan hinterbracht war, hatte diesen argwöhnisch gemacht und wieder unter die Waffen gebracht. Soliman war im Herbst 1538 persönlich stark in der Wallachei, wollte von dort nach Siebenbürgen ziehen und meinte im Winter den Krieg nach Ungarn und bis an Polen zu führen“. Die Türkengefahr war wieder

b. Joachim Malhan spricht das ernste, männliche Wort: „Ihre Noth, daß das deutsche Land erwachte“ (S.

Die politischen Intriguen wurden wieder lebhafter. Da wählte sich Johann Zapolya am 16. Februar 1539 mit des Königs Sigismund von Polen Tochter Isabella. Hiedurch wurde der Argwohn zwischen allen Parteien noch mehr genährt. Unruhe und Aufruhr regte sich in Ungarn. Am 7. Julii ward dem Johann Zapolya ein Sohn, Johann Sigismund, geboren. Johann Zapolya aber starb am 21. Julii 1540. Sein Thron hätte jetzt an Ferdinand fallen müssen. Aber es erhoben sich Parteien, von denen die eine das kaiserliche Kind mit Mutter als ihr Oberhaupt anerkannte. Ferdinand war stark genug, um mit gehöriger Macht und Entschlossenheit zu überziehen. Während er zauderte, rasch vorzugehen, kam auch der Sultan mit einem kriegsgeübten Heere im Land und bedrohte die Christenheit mit der größten Gefahr. Im Winter ging mit Verhandlungen hin. Im J. 1541 eroberte der Sultan persönlich wieder, schlug und zerstreute Ferdinands Heer und nahm Ofen ein. Ferdinand's Feldherr, der ungeschlüssige Rogendorf, starb an den Folgen einer Verwundung. Der Sultan hatte drei große Heere: eines um Ofen, die andern standen 6 Meilen von Preßburg, nahe an der Grenze Mährens und 10 Meilen von Wien. So gerieth der Theil Ungarns in die Hände des gefürchteten Feindes der Christenheit. In Wien herrschte großer Schrecken und dazu viel Sterben, so daß „Niemand in der Stadt bleiben wollte, Bauernvolk, und es daher zu besorgen war, daß, wenn bald Rettung kam, Wien erobert und zerstört werden würde“. In dieser Noth boten die Erblande Ferdinand's alle Kräfte auf. „Die Mähren rückten aufs stärkste zu Felde, Gebirge einzunehmen und die Pässe zu besetzen; die Böhmen zogen auch stark heran, um Mähren und Oesterreich zu unterstützen. Die schlesischen Stände griffen sich dermaßen an, daß sie zur ersten gewaltigen Hülfe 20,000 Mann, sammt den 4000 Mann, die mit den Mähren in die Gebirgspässe voranspedit waren, stellten. Alle Stände erwählten einhellig den kaiserlichen Rath Joachim Malhan zum Obersten Feldhauptmann der schlesischen Lande; Malhan weigerte sich bis in den letzten Tag, die Würde anzunehmen, zuletzt aber, da sie nicht lassen wollten, und er nicht anders merken konnte, als daß es ihm also haben wollte, nahm er als der geringste und würdigste Knecht Jesu Christi den hohen Befehl auf zweierlei an“ (S. 181—182 und folgd.). Am 7. März 1541 eroberte der Herzog Barnim von Pommern in dieser äußersten

lung spielt Joachim Nalhan eine Rolle, welche so wichtig ist, daß sie von dem allergrößten Einflusse auf die ganze Geschichte ist, wenn sie auch bisher ganz im Dunkeln gelegen hat. — Im Sommer und Winter 1546 waren die Waffen des Kaisers nicht ganz so glücklich und die Sache ging nicht so rasch, als er es in seinem Siegestraum wohl erwartet hatte. Joachim Nalhan war einer der „obersten Befehlshaber“ im ganzen Kriege und zwar Feldmarschall in der Heeresabtheilung des Königs Ferdinand, dessen Stellvertreter in seiner Abwesenheit („marschaleus campi in Voilandia absente rege“) und Kriegsrath (S. 194), namentlich als das Heer des Königs im Vogtlande lag und sich im April 1547 mit dem Heere des Kaisers vereinigte. Darum konnte Joachim Nalhan es im J. 1552 dem Kaiser mit Nachdruck zu Gemüthe führen, daß, als der König Ferdinand und der Kaiser Carl „in den allergrößten Nöthen waren, er Ihren Majestäten als „der Obersten Kriegsbefehlshaber einer im Vogtlande „und anderswo das ganze Jahr Winter und Sommer im Felde „und sonst nothdürftig und tapferlich gebient“ habe (S. 16). — Auch die jungen Fürsten Johann Albrecht und Georg von Mecklenburg mußten bei den papistischen Gesinnungen ihres Vaters Albrecht im kaiserlichen Heere dienen. — Mit dem beginnenden Frühling des Jahres 1547 nahm aber der mächtige Kaiser alle seine Kräfte gegen die kleinen schmalkaldischen Bundesgenossen, welche keine Unterstützung von außen hatten, zusammen und gewann einen entscheidenden Sieg gegen die Protestanten am 24. April 1547 in der Schlacht bei Mühlberg, in welcher er den Kurfürsten Johann Friedrich von Sachsen gefangen nahm; den Landgrafen Philipp von Hessen brachte der Kaiser verrätherischer Weise in Haft: so hatte er die beiden bedeutendsten Fürsten des Bundes in seiner Gewalt. — In denselben Tagen ward auch Carl's V. alter Feind und Nebenbuhler, der König Franz von Frankreich, zu Grabe getragen. — Das Häuflein der Protestanten war jetzt nur klein. Nun erließ Carl V. auf dem Reichstage zu Augsburg im Mai 1548 das bekannte Interim, durch welches bis zur Entscheidung des Concils im wesentlichen die alten Zustände zurückgeführt werden sollten. Bei dem Widerwillen, auf den man überall stieß, ward das Interim an allen Orten, wo es irgend ging, mit der größten Rücksichtslosigkeit und Härte, selbst gegen fürstliche Personen, durchgeführt. Die Gemüther waren über alle diese Bedrückungen, über die Gewaltthätigkeiten der spanischen Herrschaft und über die Verengung des Glaubens tief gebeugt, und es bereitete sich eine Bewegung vor, welche doch endlich den Sieg errang, weil sie aus der reinsten Begriffs-

ie höchsten Güter der Menschheit hervorging, mag man auch Bruch der Formen tadeln, so viel man will, wie man es gegen die protestantische Partei hervorzuheben liebt, von papistischen Partei aber verschweigt.

Joachim Nalkan diente fernerhin einstweilen dem Könige an, wie bisher, mit Pflichttreue. Im Mai 1548 wartete dem Könige Ferdinand auf dem Reichstage zu Augsburg, als das Interim erlassen ward, und dort „mit der Römischen Königlichen Majestät seines allergnädigsten Herrn wichtigen Geschäften beladen“, und glaubte vor Trinitatis „von nicht abkommen“ zu können (S. 197). Von Augsburg er nach Wien (S. 202); am 17. Julii war er zu Wien und mußte „von der Römischen Königlichen Majestät wegen in Legation zur Königlichen Majestät von Polen“ (S. 198); er war bei dem Könige in Krakau (S. folgd.).

Durch die sehr bedeutenden Opfer, welche er viele Jahre in so bewegten Geschäften dem Hause Oesterreich hatten müssen, waren Joachim Nalkan's Vermögensverhältnisse in Ordnung gerathen; er ward wegen Schulden in Anspruch genommen und mußte daher wieder suchen, seine Forderungen zu treiben. Daher drängte er die Herzoge von Pommern, ihm Summen auszusahlen, welche diese ihm und seinem Bruder ihrem Vater Bernd Nalkan her wegen der Gewaltthat Wolde über 40 Jahre schuldigten. Eine Ladung auf Sonntag nach Laurentii hatte er der „gefährlichen Läufe“ vorgefallener Sachen halber nicht annehmen können; er reiste aber am 14. August 1548 von Wartenberg, am 1. October 1548 in Stettin zu erscheinen (S. 201). — Auf beiden Reisen nach Polen und nach Pommern, und von da nach Mecklenburg, waren ohne Zweifel von großem Einfluß auf die protestantische Sache.

Joachim Nalkan war tief und ernst protestantisch gesinnt; dabei noch immer ein treuer Diener des Hauses Oesterreich. In Polen stand er mit der hochgebildeten Familie Laske in vertrauten Verhältnissen. Eine Bewegung zu Gunsten der protestantischen Sache konnte er nur von dem Norden erwarten. Er lenkte seine Blicke auf den Herzog Albrecht von Preußen, auf die Herzoge Barnim und Philipp von Pommern, seine Vorgesetzten; die letztern blieben jedoch theilnahmslos. In Mecklenburg war der Herzog Heinrich der Friedfertige zwar ernst protestantisch gesinnt, nahm jedoch keinen Theil an den politischen und kriegerischen Bewegungen. Sein Bruder, Herzog Albrecht, war papistisch gesinnt, war aber am 7. Jan. 1547 gestorben.

und sein ältester Sohn, der junge Herzog Johann Albrecht, war ein reich begabter Fürst von der höchsten geistigen Bildung, von fleckenloser Sittentreinheit und von glühender Begeisterung für die Wissenschaft, das deutsche Vaterland und die Reinheit des evangelischen Glaubens. Ich glaube nicht zu viel zu behaupten, wenn ich annehme, daß der Herzog Johann Albrecht I. von Mecklenburg die kräftigste Triebfeder zur Erhebung der protestantischen Gemüther war<sup>1)</sup>. Joachim Mathan sollte diesen ausgezeichneten Fürsten, auch seinen Lehnherrn, jetzt genauer kennen lernen. Der Herzog Morik hielt es bekanntlich noch mit dem Kaiser.

Oft ist die Frage aufgeworfen, wer eigentlich der Urheber und die Seele der protestantischen Erhebung gegen das spanische Haus Oesterreich, gegen Kaiser Carl V. gewesen sei. Daß Morik von Sachsen es wahrlich nicht gewesen sei, ist in den letzten Jahren vielfach erwiesen. Unter den Fürsten mag Johann Albrecht von Mecklenburg wohl der Hauptbeförderer gewesen sein. Aber der eigentliche Urheber des ganzen Planes und derjenige, der ihn zur Reife brachte, war, wie ich glaube, Joachim Mathan. Joachim Mathan war ohne Zweifel ein Stern erster Größe, im Kriege wie im Frieden, ein Mann von großartigem, vorurtheilsfreiem Blicke, von Jugend auf viel gewandt und erfahren, tief eingeweiht in alle europäischen Verhältnisse, ein Mann, der den großen Politikern jener Zeit viel, ja Alles abgelernt hatte, wie sie von ihm viel gelernt hatten. Er kannte in den geheimsten Tiefen alle Regungen der österreichisch-spanischen Politik und war, bei seinen protestantischen Ansichten, empört über den Vorfall der deutschen Nation. So wagte er das große Unternehmen und ein ernstes Spiel, das vielleicht Deutschland seinem Untergange entgegentührt haben könnte.

Das Meiste und Beste über diesen Handel ward nicht der Schrift anvertrauet; wir können den Gang nur aus laien Andeutungen vernehmen. Schon im J. 1538 sagte Mathan: „Es wäre Noth, daß das deutsche Land erwachte. Den geheimen Handel hätte ich nun in meinen Händen“ (S. 163). Doch läßt sich nicht sagen, ob damit die protestantische Sache gemeint sei. Am 14. August 1548 schrieb er an die pommerischen Herzoge: „Es wäre fast gut, Ew. Fürstlichen Gnaden, und Derselben Landen und Leuten zum Besten, daß E. F. G. auf den (mir angebotenen) Tag Galli beide persönlich

1) Vgl. Andreas Mylius und Herzog Johann Albrecht I, von Lissa, in Jahrb. XVIII, S. 1 folgd.

Stettin erschienen und zwei vornehmste und geheimste the bei sich hätten, denn ich will nicht mit viel Freunden großer Anzahl, sondern auf das Eingezogenste da erinnen und E. F. G. die Wege und Meinung anzeigen, ob E. F. G. Gefallen tragen mögen und mit mir, will's t, wohl content sein werden. Prudentibus pauca" (203).

Im Mai 1549 war Joachim Malkhan zu Prag und ging dort nach Wartenberg, um „sich zur Reise zum Könige Ferdinand geschickt zu machen" (S. 206 und 208). König hatte schon Verdacht auf Joachim Malkhan, denn Majestät „wollte nicht gerne, daß er sich in diesen schwinden Länften weit aus S. Majestät Königreich und Landen begeben" (S. 206). In seinen Worten vom 27. Mai 1529, den Herzogen von Pommern „in der Geheimniß vorzulassen", sagt er, wenn die Herzoge den Ehen zwischen ihnen und ihm „auf einmal ganz und gar abweisen wollten, so würde es den Herzogen und deren Landen und Leuten zu einer Zeit zu allem Guten gehen" (S. 209). Joachim Malkhan war damals in Wartenberg. Am 27. September 1549 war er ebenfalls zu Wartenberg, gedachte aber sich zu der Römischen Königlichen Majestät seinem allergnädigsten Herrn zu verfügen (S. 211).

Nachdem Joachim Malkhan die Sache überall eingeleitet, ging er in den letzten Monaten des Jahres 1549 nach Wien. Der österreichische Hof war aber sehr gut unterrichtet. 12. December 1549 erließ der König Ferdinand einen Brief an den Bischof Balthasar von Breslau, der zugleich Herr Hauptmann von Schlessien war, dem „Joachim Malkhan wegen seiner Praktiken nach Polen nachzugehen und denselben im Geheimen zu erkundigen, mit er zu Handen gebracht werde" (S. 211). Dies deutlich genug gesagt. Schon am 30. Mai 1548 hatte der König Ferdinand dem Bischofe von Breslau „gute Aufsicht über Polen" dringend an Herz gelegt. Am 6. Jan. 1550 schrieb Malkhan von Wartenberg an die Herzoge von Pommern, „daß er ihnen in kurzer Frist Dienste erzeigen könne, die ihnen und ihren Landen und Leuten viel mal nützlicher und zuträglicher seien, als die Summe, die er zu ihnen habe" (S. 213).

Dreimal ging das Ungewitter noch vorüber, ohne Joachim Malkhan zu berühren, sei es, daß man seiner nicht habhaft werden konnte oder das Aufsehen scheute, sich seiner Person zu bemächtigen. Jedoch hatte er die Gewandtheit, daß der geheime



Bund der Protestanten gestiftet<sup>1)</sup> ward. Im Februar 1550, auf der zweiten Hochzeit des Herzogs Albrecht von Preußen, bei welcher Gelegenheit am 24. Februar 1550 sich Johann Albrecht von Mecklenburg mit des Herzogs Tochter, Anna Sophie, verlobte, schlossen der Herzog Albrecht von Preußen, der Markgraf Johann von Brandenburg zu Cüstrin und der Herzog Johann Albrecht zu Königsberg das erste Gültbündniß, ohne jedoch etwas Schriftliches festzustellen, da die größte Geheimhaltung versprochen ward. Der Bund erstarkte im Stillen; der Markgraf Johann schrieb am 14. Junii 1550 an den Herzog Albrecht: Bei Mecklenburg weiß es auch Niemand als Herzog Hans Albrecht, sein Kanzler (Johann von Luda) und Herzog Heinrich, auch der alte Dietrich Malkan, der viel gethan hat, Herzog Heinrich zu gewinnen (S. 221. fgd.). Der Landrath Dietrich Malkan, der erste Edelmann in Mecklenburg, der hier die Reformation einführte, ein Mann von Gelehrsamkeit und großer Tüchtigkeit, war der älteste, vertraute Rath des Herzogs Johann Albrecht und ein Stammesvetter des Freiherrn Joachim Malkan.

Ein Jahr hielt sich Joachim Malkan noch auf seinem unsichern Standpuncte. Jedoch sprach er am 16. März 1550 zu Berlin die merkwürdige Klage aus, daß ihm unter einem „Schein einer andern Ursache der evangelischen Religion halben genug Widerwärtigkeit widerfahren sei“ (S. 216). Dieses Bekenntniß löset alle Zweifel über die Lage der Dinge. Joachim Malkan drängte die pommerschen Herzoge, welche häufig in Geldverlegenheit waren, um Auszahlung seiner Forderungen (S. 216 fgd.), da er theils gedrängt ward, theils dringendere Bedürfnisse vorausah; er schreibt, die Herzoge „würden es wirklich erfahren, daß, so Gott wolle, die Zeit kommen werde, daß er es getreulich und gehorsamlich verdienen werde“ (216). Leider fehlen uns Briefe aus dieser Zeit an die übrigen Fürsten; grade die pommerschen sind die unwichtigsten. Am 13. April 1550 kündigte er den Herzogen von Pommern einen auf Trinitatis angesetzten Termin ab, „der Römischen Königlich Majestät wichtigen Geschäfte halben“ (S. 217). Am 31. Mai 1550 war er in Mecklenburg zu Penzlin und bat die Herzoge von Pommern dringend um baldige Ansetzung eines Vergleichstages vor dem 19. Junii, da er von dem Könige nicht länger Urlaub habe, denn am 24. Junii wolle der König mit dem Kaiser auf dem Reichstage zu Augsburg zusammentreffen, und er, J. Malkan,

1) Vgl. Andreas Wylins a. a. D. S. 24.

ich dahin beschieden (S. 218 und 220). Noch am Junii war Joachim Malkan zu Güstrow (S. 222 fgd. 25). Am 7. September 1550 war er auf seiner Herrschaft Wartenberg und erbot sich zu einem Termine auf den October.

Endlich machte der kaiserliche Zorn sich Luft. Die Stimmung am österreichischen Hofe war eine sehr gedrückte. Man dort die Bewegungen der Protestanten. Die Ungewißheit über die Verhältnisse war beengend und die Vorwürfe, die man sich über den Eingange neuer Nachrichten einander machte, waren auf die Spitze getrieben. Schon in den ersten Tagen des Jahres 1551 hatte Kaiser Rudolf, daß sich der Markgraf von Brandenburg, nebst einigen andern Fürsten unterstanden, wider ihn geheime, aufrührerische Praktiken zu treiben. Der erste Schlag gegen den Freiherrn Joachim Malkan, indem man seine Herrschaft einnahm und sich seiner Person zu bemächtigen

Joachim Malkan hatte in einer so hohen und bewegten Zeit, wie er sie im Dienste des Hauses Oesterreich einnahm, Opfer bringen müssen. Er selbst sagt in seiner Klage, er 24 Jahre lang in mannigfaltigen Feldzügen, Legationen, Commissariaten und auf Reichstagen dem Hause Oesterreich ohne Vertrauen auf seine eigene Kosten viel Male nachgedient und demselben zu Ehren und Nutzen über 1000 Thaler dargestreckt und von seinem eigenen Gelde gegeben habe (S. 17 und 289). Dazu mag die Verwaltung seiner Güter nicht nach Wunsch gegangen sein, da er fast immer auf Reisen war, und außerdem ward er wegen Bürgschaften, die er nicht ablehnen konnte, z. B. für die brandenburgischen Fürsten, in Anspruch genommen (S. 196—200). Er mußte also seine übrigen Forderungen, z. B. von den Herzögen von Pommern, von Brandenburg und Braunschweig, nicht einbringen (S. 293). Vor allen Dingen aber waren es einige wichtige Forderungen, welche den Vorwand zur Anwendung von Gewalt gegen ihn hergeben mußten. Er schuldigte einerseits dem Herzog von Lothringen und einem „Hans Wachtel“ eine Summe, welche sich nicht viel höher erstreckte, als die Summe, die er dem Könige Ferdinand zu fordern hatte, nämlich 20,000 ungarische Gulden, während seine Herrschaft Wartenberg von kaiserlichen Commissarien 72,000 ungarische Gulden werth geschätzt war (S. 289). Der König hatte ihm durch den böhmischen Kanzler und zuletzt in eigener Person gelobt („söblich gesagt“), ihn von diesen Ansprüchen zu befreien und ohne Entschädigung zu entledigen; aber solcher Zusage war nicht allein keine

Folge geschehen, sondern man hatte unter dem Vorwande gerade dieser Ansprüche Gewalt gegen ihn gebraucht (S. 16 – 17, 260, 265 – 266 u. 284 – 285). Die Lewin und Wachtel hatten geklagt.

Eben so gut man am österreichischen Hofe im Allgemeinen über die Bewegung der Protestanten unterrichtet war, war auch Joachim Malkan über die Absichten gegen ihn unterrichtet. Er ging zu guter Zeit von Wartenberg zu den protestantischen Fürsten und überließ seinen Söhnen, Johann Bernhard und Franz, formell seine Herrschaft, welche diese am 12. November 1550 an Otto von Jedlik auf Parchwitz verpfändeten (S. 227 und 312 – 313). Als nun der österreichische Hof sichere Kunde von den Zurüstungen hatte, schritt er zuerst gegen den alten Diener Joachim Malkan vor. Am 22. December 1550 befahl der König Ferdinand dem Bischofe Balthasar von Breslau, königlichen Rath und Obersten Hauptmann in Schlesiens, daß „Joachim Malkan ohne einige Belagerung oder Gewalt, sondern durch andere Mittel, Anschläge und List ergriffen und zu Händen gebracht werden möchte“. Zugleich ward den von Breslau und Namslan befohlen, im Geheimen mit Volk, Wagen, Waffen und anderer Nothdurft zu rüsten, um nöthigen Falls dem Bischofe zu assistiren, auch ein Mandat an die Stände erlassen, dem Obersten Hauptmann auf dessen Ansuchen zur Stärkung des Landfriedens rathhülftlich und beiständig zu erscheinen. Für den Fall, daß die Execution vor sich ginge, ward Hans von Dopperdors, königl. Hofrath, des münsterbergischen Fürstenthums und frankensteinischen Weichbildes königlicher Hauptmann (S. 237 fgd.), „als ein „Kriegserfahrer“ dem Bischofe in der malkanschen Sache zugeordnet (S. 228). Zwar war gegen Joachim Malkan auf dem Hofgerichtstage zu Breslau Michaelis 1550 ein Urtheil (wegen seiner Schulden) gesprochen und er hatte dasselbe rechtkräftig werden lassen; seine Schuld ward aber als „Verbrechen und Ungehorsam“ ausgelegt (S. 229). Joachim Malkan beschwerte sich bitter, daß der König wegen seiner gegen ihn eingeklagten Schulden „eine unerhörte, übereilte, thätliche „Execution wider ihn und die Seinen in seiner wartenbergischen Herrschaft habe ergehen lassen“, und beklagte sich über die „große Undankbarkeit für seine vielfältigen getreuen Dienste, da er hätte annehmen müssen, daß, wenn er etwas Großes gegen die Majestät verwirkt hätte, dessen er sich jedoch, Gott Lob, unschuldig wisse, der König ihn als einen alten, getreuen Diener mit solcher unerhörten, thätlichen Uebereilung verschont und ihn persönlich gefordert und seine Verantwortung gehört hätte“

7). Diese Verantwortung ist freilich vom rein formellen Standpunkte aus geschrieben. Der Hof war besser unter- und nahm die Schuldfrage zum Vorwande eines politischen Istfreies. Am 27. Febr. 1551 nennt der König Ferdinand Freiherrn Joachim Malkan gradezu einen „schlechten ischen“ (S. 238).

Der Verhaftbefehl kam jedoch zu spät. Wie immer im war Joachim Malkan auch diesmal klug gewesen und sich zu rechter Zeit in Sicherheit gebracht. Er wandte sich Norden und hielt sich abwechselnd in Meklenburg, idenburg und Polen auf. Am 20. Januar 1551 ber- der König Ferdinand dem Bischofe von Breslau, mit Hans pperßdorf zu berathschlagen, wie die „wirkliche endliche cution gegen Joachim Malkan vorzunehmen sei, auf seine eigene Person zu Handen gebracht werde, auf etliche verdächtige Personen, welche Schwarzer genannt werden wollten und sich beim Herzoge edrich von Liegnitz aufhielten, auf deren Thun und n, auch ihre Reden zu achten, und wenn dergleichen ver- tige Personen in Erfahrung gebracht würden, dieselben ins igniß einziehen zu lassen“ (S. 230).

In der Zeit vom 20. bis 24. Jan. 1551 ward Schloß Stadt Wartenberg eingenommen (S. 231—235) mit 100 Knechten besetzt (S. 235 und 237) unter dem le des Georg von Opperßdorf (S. 237). Der Herzog drich von Liegnitz hatte seine Untersassen zur Einneh- nicht abgefertigt (S. 232). Dagegen war der Herzog g von Brieg, welchem Joachim Malkan mit Schuld ver- war (S. 196 fgl.), feindlich gegen diesen gestimmt (S. 234, u. 241). Die Herrschaft ward sequestrirt. — Das malhan'sche Schloß Wartenberg mit großen Vorwerken auf einem mächtigen Burgwalle in einer Wiesenniederung bedeutender Ausdehnung und ist wohl eine der größten en Schlesiens gewesen. Das jetzige Schloß ist eine im J. gegründete Anlage der Grafen von Dohna und liegt der Straße der Stadt, vor dem alten Burgwalle, von em es nur durch den alten Burggraben und den Garten nt ist. Seit dem neuen Bau verfiel die alte Burg immer und ward nach und nach abgebrochen. Jetzt steht nur ein Gebäude mit zwei Thürmen, an welches sich ein Schorn- im Renaissancestyl und ein Stück von einer alten Mauer ; dieses Gebäude ist sicher ein malhan'scher Bau, aber auch lekte Rest von der Burg (S. 231) nach 300 Jahren. Joachim Malkan's Frau und Söhne blieben zu Warten-

berg. Am 31. Jan. 1551 bat sein Sohn Johann Bernhard den Bischof von Breslau, ihn nicht entgelten zu lassen, wenn sein Vater sich etwa ungebührlich eingelassen, und im Februar bat seine Frau Bernhardine, geborne von Wallenstein, sie nicht aus der Herrschaft Wartenberg zu verstoßen (S. 234—235).

Joachim Nalkan war in Mecklenburg, als sein Schloß eingenommen ward. Am 5. Februar 1551 bat er von Penzlin die Herzoge von Pommern, „in dieser schweren Zeit“ und in seinen alten Tagen um Erfüllung seiner Wünsche; er wußte damals die Einnahme von Wartenberg noch nicht, da er schreibt, daß er nächsten Lätare „von Königlich Majestät wegen mit etlichen hohen Personen zu handeln“ habe (S. 335—236).

Nach der Einnahme von Wartenberg forschte man dem Freiherrn Joachim Nalkan nach. Am 14. Februar 1551 berichtete der Herzog Georg von Brieg, er habe denen von Posen wegen J. Nalkan geschrieben (S. 237). Am 27. Febr. 1551 schrieb der König Ferdinand an den Bischof von Breslau, daß er „wegen Joachim Nalkan an den König von Polen geschrieben habe, es übrigens seiner Reputation verkleinerlich halte, eines solchen schlechten Menschen halben einen Fürstentag auszuschreiben“ (S. 238). Im Juli 1551 war J. Nalkan zu Posen und entschuldigte sich am 9. Juli, daß „er, als Kurfürstl. Gnaden zu Brandenburg Statthalter, wegen kurfürstlicher Geschäfte in Posen nicht zur Tagesfahrt nach Schlessen kommen könne“ (S. 240), was allerdings auch gerathen war. Wir sehen daraus, daß J. Nalkan die politische Seite der Einnahme von Wartenberg ignorirte und nur seine Geldverschuldung berücksichtigte.

Joachim Nalkan war also in die Dienste des Kurfürsten von Brandenburg gegangen. Er gab diese aber bald wieder auf und trat als Oberster Geheimer Rath in den Dienst des Herzogs Johann Albrecht von Mecklenburg (S. 255 u. 314), aus reiner Neigung zu diesem jungen Fürsten, dem zu Liebe er dem Kurfürsten von Brandenburg den Dienst aufkündigte (S. 283). Auf diese Weise brach er offen mit dem österreichischen Hofe. Der Herzog Johann Albrecht hatte ihn durch einen Handschlag auf 8 Jahre angenommen; „nach Kriegsbrauch“ hätte die Verschreibung auf Leben lang verstanden werden können (S. 282).

Indessen strebten Joachims Sohn Johann Bernhard und seine Verwandten mit Ausbietung aller Kräfte darnach, die Herrschaft Wartenberg in Händen zu behalten. Schon im April

ward seinem Sohne die Herrschaft zu „verwalten“ über-  
(S. 239) und im Junii 1551 wollte Johann Bernhard  
Berlin reisen, um dort Geld zur Einlösung der Herrschaft  
nberg aufzubringen (S. 240—241).

Während der Zeit gingen die Verhandlungen der pro-  
testischen Fürsten rasch weiter. Schon am 25. Januar  
also in den Tagen der Einnahme von Wartenberg, hatte  
zog Johann Albrecht<sup>1)</sup> von Mecklenburg, ohne Zweifel  
Malcan's Rath, dringend gerathen, da die Gefahr  
und keine Zeit zu verlieren sei, den Bund durch aus-  
igen Beistand zu stärken, dadurch daß man Frank-  
oder England oder beide in das Bündniß ziehe. Am  
Februar 1551 gelang es dem Markgrafen Johann von  
enburg, den Kurfürsten Moriz von Sachsen vom  
zu ziehen und für den protestantischen Bund zu gewin-  
sie wechselten Verpflichtungsurkunden für die Freiheit des  
andres, die Selbstständigkeit des Reiches, den Schutz des  
ens laut der augsburgischen Confession und die Befreiung  
iden gefangenen Fürsten von Sachsen und Hessen. Von  
n fanden unter den protestantischen Fürsten im Geheimen  
hintereinander Berathungen und Zusammenkünfte statt.

war eine Zusammenkunft zu Naumburg. Im Mai  
zu Torgau zwischen dem Markgrafen Johann, dem Her-  
Johann Albrecht, dem Landgrafen Wilhelm von Hessen  
dem Kurfürsten Moriz das Bündniß förmlich abge-  
sen.

Gleich nach dem Tage zu Naumburg ward von Torgau  
noch im Mai 1551) der „Reiffenberger“ in aller ver-  
ten Fürsten Namen an den König von Frankreich ge-

Am 13. und 20. August schrieb der Herzog Johann  
cht an den Herzog Albrecht von Preußen: „In Briefen  
auf gute Antwort aus Frankreich getröstet“. Am 9.  
st 1551 warnte auch schon der Bischof von Breslau den  
Ferdinand, „sich vor dem Könige von Frankreich  
den Markgrafen von Brandenburg in Acht zu nehmen“;  
r Herzog Friedrich von Liegnitz sich auch bei dem Könige  
Frankreich aufhalten sollte, so rieth der Bischof, die Regie-  
seines Landes dem Herzoge Georg von Brieg zu über-  
dessen Treue sonderlich gerühmt ward (S. 241).

Am 14. Julii 1551 ward, von Mecklenburg aus, im Auf-  
des Kurfürsten Moriz, des Markgrafen Johann und des

In den Jahrbüchern XVIII, S. 25, steht durch einen Druckfehler: „Herzog  
Johann“, statt: „Herzog Johann Albrecht“.

Jahrbücher des Vereins f. mecklenb. Gesch. XX.

Herzog Johann Albrecht der sächsisch Secretair Simon Rost als Gesandter nach England geschickt. Er ging am 17. Juli 1551 ab und übergab seine Creditive dem polnischen Grafen Johann Laske, einem höchst ausgezeichneten und um die Reformation im höchsten Grade verdienten Gelehrten, welcher damals als Superintendent der protestantischen Gemeinde in London wirkte (S. 256) und dessen Familie Joachim Malkan genau kannte (S. 254—255). Erst am 13. Oct. hatte Simon Rost Audienz bei dem Könige von England, von dem er jedoch nicht mehr erfuhr, als daß er unter gewissen Bedingungen nicht abgeneigt sei, der Sache beizutreten. Simon Rost erhielt die schriftliche Antwort erst am 19. November vom Könige und am 1. December von Laske. Erst am 8. Januar 1552 kam Simon Rost von England bei dem Herzoge Johann Albrecht in Schwerin an (S. 246 fgd.).

Während der Zeit waren aber schon die protestantischen Fürsten unter sich und mit Frankreich fertig geworden. Am 1. October 1551 schlossen die protestantischen Fürsten auf dem Jagdschlosse zu Lohau ein Offensivbündniß unter sich und am 5. Oct. auf dem Jagdschlosse Friedewald mit dem Gesandten Frankreichs, dem Bischöfe de Fresse von Bayonne, ein Schutz- und Trutzbündniß mit Frankreich.

In Folge dieses Bündnisses erneuerte der französische Comtable Herzog von Montmorency seine alte Freundschaft mit dem Freiherrn Joachim Malkan und bat ihn, da er wohl einsah, daß Malkan die Seele der ganzen Bewegung sei, dahin zu wirken, daß der König von Dänemark und der Kurfürst von Brandenburg in den Bund aufgenommen würden (S. 242 fgd.). Am Ende des Jahres 1551 hatte der Herzog Heinrich der Friedfertige einen Gesandten bei dem Könige von Dänemark und den (Hanse-) Städten und sollicitirte fleißig (S. 261).

Nach dem Ergebniß der Sendung des Secretairs Rost hielt man es für nöthig, eine angesehenere Botschaft nach England und zugleich nach Frankreich zu senden. Man konnte keine geeignete Person dazu finden, als den Freiherrn Joachim Malkan, der aus frühern Zeiten her großes Ansehen in Frankreich hatte. Zur Besiegelung und Auslieferung der Bündniskunden und zur allseitigen Ueberlegung des Planes ward der Markgraf Albrecht Alcibiades von Brandenburg-Culmbach nach Frankreich geschickt; dieser trat im December 1551 die Reise nach Frankreich an und ward im Anfange des Jahres 1552 am französischen Hofe eingeführt. Am 26. October 1551 erhielt Joachim Malkan von dem Herzoge Johann Albrecht zu Güstrow seine Instructionen und Creditive zur Gesandtschaft

önige von England und Frankreich (S. 244—  
 ) zugleich Empfehlungsschreiben an den Grafen Johann  
 id den Connetable Herzog von Montmorency (S. 255  
 namentlich geht aus den Briefen an J. Laslo hervor,  
 ihm Malkan mit dessen Brüdern in den vertrauesten  
 ffen gestanden hatte und mit ihm genau bekannt war  
 ). Wegen widrigen Windes auf der See konnte J.  
 nicht an den „vorgesehenen Ort“ in England landen,  
 : an den englischen Gesandten, der ihm jedoch auch die  
 Antwort gab (S. 261). Joachim Malkan ging daher  
 land nach Frankreich, wo er mit dem Markgrafen  
 von Culmbach zusammentraf (S. 262).

: Herzog Johann Albrecht war unermüdet thätig. Am  
 ember 1551 sandte er seinen Hofmarschall und Kriegs-  
 an Werner Hohn von Baschow nach Königsberg zu  
 Schwiegervater, dem Herzoge Albrecht von Preußen, um  
 ie bevorstehende Schilderhebung zu melden und die Mittel  
 ung zu verabreden, „weil es der einzige Weg und  
 derer Weg jetzt menschlich vor der Hand oder zu finden“  
 r Herzog Johann Albrecht ging selbst zum Kurfürsten  
 ur letzten Beschlußnahme; am 14. December 1551 ver-  
 er zu Grinnik mit dem Markgrafen Johann, am 16.  
 r war er in Berlin. Mit großer Anstrengung, zur  
 zeit, in welcher er sich mehrere Male die Nächte hindurch  
 e durch Boten zeigen ließ, gelangte er am 20. Decbr.  
 resden, wo er am 21. mit dem Kurfürsten verhandelte;  
 ternacht des 21. Decbr. schrieb er an seinen Schwieger-  
 „Daß wird dem Vaterlande und Ew. Liebden selbst mit  
 eßen reichen“. Am 22. December früh reiste er von  
 über Wittenberg in die Heimat zurück, wo er am 27.  
 r ankam.

ährend der Zeit hatte Joachim Malkan's Sohn, Johann  
 ed, alle möglichen Mittel aufgeboten, die Herrschaft War-  
 g zu retten. Er erreichte es, daß der König Ferdinand  
 December 1551 ihn zu Gnaden annahm, in der Vor-  
 ng, daß er sich als ein getreuer Unterthan verhalten werde,  
 i mit der Frau Lewin geschlossenen Vertrag und die Ver-  
 ig von Wartenberg an Otto von Jedlik bestätigte (S.  
 267 und 313—313). Wachtel und die Lewin wurden  
 gefunden, jedoch wollte der König Ferdinand des Pfand-  
 s, der auf dem Rathhause zu Breslau liegen sollte,  
 ig“ sein (S. 265—266).

leber den Vertrag mit dem Könige von Frankreich  
 n Frankreich an verschiedenen Orten an dem Hoflager des



Königs sieben Wochen lang verhandelt. Erst am 15. Januar 1552 unterzeichnete der König zu Chambord den Vertrag und am 2. Februar beschwor ihn in der Verbündeten Namen der Markgraf Albrecht, der nun sogleich in größter Eile mit Sebastian Schärtlin von Burtenbach, der bis dahin in französischen Diensten stand, nach Deutschland zurückkehrte. Wahrscheinlich mit dem Markgrafen oder einige Tage später reiste auch Joachim Malkan, der ohne Zweifel allen Verhandlungen beigewohnt hatte, nach Deutschland zurück. Am 9. Februar 1552 gaben ihm der König Heinrich II. von Frankreich und der Connetable Herzog von Montmorency Schreiben an den Herzog Johann Albrecht zurück, in denen sie sich mit des Herzogs Ansichten und Plänen einverstanden erklärten (S. 261—263).

Endlich war die Stunde des Kampfes gekommen. So wie die Gesandten von Frankreich heimkehrten, brachen die Verbündeten auf. Der Herzog Heinrich der Friedfertige von Mecklenburg, welcher zwar eifrig protestantisch war, aber nicht das Schwert ziehen wollte, ging am 6. Februar 1552 zum ewigen Frieden ein und dadurch ward Johann Albrecht, gerade zu einer Zeit, wo es ihm am dienlichsten war, für's erste alleiniger Regent von Mecklenburg. Nach den geheimen Verabredungen sammelte Johann Albrecht unerwartet und plötzlich durch eigene Mittel 600 wohl gerüstete Reiter, brach mit denselben sogleich auf und stand am 22. März 1552 zu Wolmirstädt. Sein Bruder, der Herzog Georg, ließ zu dem Kurfürsten Moriz. Am 1. April vereinigten sich alle Verbündeten vor Augsburg, welches am 5. April eingenommen ward. Die Würfel waren geworfen und die Protestanten standen dem Kaiser in dem Kampfe um die Freiheit des Glaubens und des Vaterlandes gegenüber, eine Begebenheit, so erhaben, wie selten eine in der Weltgeschichte.

Joachim Malkan, der alte erfahrene und bewährte Kriegerheld und Sieger, kam früh genug nach Deutschland, um an dem Zuge Theil nehmen zu können, den er mit 15 Pferden mit führen half (S. 264). Er erlebte es noch, daß seine Sache, an die er Gut und Leben setzte, den Sieg gewann.

Die Ereignisse dieses „oberländischen Krieges“ sind bekannt. Am 10. Mai führte Moriz das protestantische Heer gerade auf den Kaiser los und am 19. Mai fiel die starke und wohl verwahrte und besetzte Ehrenberger Klause<sup>1)</sup>, die Eingangspforte Tyrols, vorzüglich durch das kühne Anstürmen des Herzogs Georg von Mecklenburg. Furchtbar aufgeschrien

1) Nach neuern Entdeckungen war auch Werner Sahn „Anno 1552 mit dem Herzoge Johann Albrecht im Kriege vor der Klause und Inspruck“.

er mächtige Kaiser die Flucht; sein Stern war für immergegangen. Am 26. Mai 1552 erreichten die Ver-

in den Friedensverhandlungen zu Passau ihr Ziel, die g der beiden gefangenen deutschen Fürsten, die Abschüt-  
er spanischen Joches und die Freiheit des Glaubens.

Johann Albrecht begann darauf am 17. Julii 1552 die  
rung von Frankfurt a. M. Hier starb am 20.  
c tapfere Herzog Georg den Tod für's Vaterland: eine  
Kanonenkugel riß ihm das rechte Bein weg.

8 dem Feldlager vor Frankfurt a. M. sandte der Her-  
ann Albrecht seinen Geheimen-Rath Joachim Malkan  
in den König von Frankreich, um demselben über die  
verhandlungen von Passau zu berichten und, nach erreich-  
den, den Herzog Christoph, des Herzogs Johann Al-  
ingern Bruder, der als Geißel nach Paris geschickt war,  
zurückzuholen. Am 2. August 1552 stellte der Herzog  
ditiv und am 7. August die Instruction aus (S. 268 —  
Joachim Malkan nahm einen seiner Söhne, wahr-  
Franz, mit (S. 283), welcher noch im J. 1556 in  
ch war (S. 315). Am 23. Aug. 1552 langte Joachim

am königlichen Hoflager zu Billers-Gotterets an (S.  
Wegen der Freilassung des Herzogs Christoph, um  
e Mutter Anna so besorgt war (S. 274 folg.), stieß

kan auf unerwartete Schwierigkeiten; man wollte die  
nicht so bald herausgeben. Der Bischof von Bayonne,  
innte französische Gesandte, der auch erst vor kurzem aus  
and heimgekehrt war, schreibt am 23. August an den  
Johann Albrecht (S. 272): „So viel E. K. G. Herren  
t belangt, so solle derselbige so bald zurückgeschickt wer-  
ß solches ohne Gefahr geschehen könne, obwohl der Kö-  
n lieb gewonnen habe und wünsche, daß er länger in  
reich bleibe, um die Sprachen gründlicher zu erlernen“.

Herzog Johann Albrecht hatte den Freiherrn J. Malkan  
dacht, daß „er, da er für sich selbst eine Bestellung  
Könige von Frankreich erlangt, sich seines Bruders  
sehr angenommen habe“, und argwöhnte „allerlei Pral-  
(S. 276). Joachim Malkan versichert aber am 12.

: 1554 dem Herzoge, daß er in keines andern Herrn  
n gewesen sei, seitdem er von ihm vor Frankfurt geschie-  
uch kein anderes Dienstgeld gehabt habe und habe, als  
m Herzoge (S. 282 und 283). Malkan hatte auch den  
Christoph nicht verabsäumt. J. Malkan schreibt am  
in. 1554 an den Herzog: „Daß er so lange in Frank-  
ewesen sei, habe er nicht umgehen können, weil er sonst

den Prinzen nicht hätte herausbringen können; er hätte für die 1000 Kronen, die der Prinz dort schuldig sei, haften und dafür seinen Sohn an des Königs Hofe lassen müssen (S. 282—283). Joachim Malkan that das Mögliche; er befreite nach kurzer Zeit den Prinzen und sandte ihn mit seinem Hofmeister und Lehrer in die Heimath, wo er im Anfange des Monats Februar 1553 eingetroffen war.

Joachim Malkan blieb noch länger in Frankreich. Er suchte dort das alte Dienstverhältniß der mecklenburgischen Herzoge zu erneuern. Am 12. Januar 1554 schrieb er dem Herzoge Johann Albrecht, daß er es durchgesetzt haben würde, für ihn 6000 Kronen und für sich selbst 2000 Kronen jährlich auf Lebenszeit zu erwirken, wenn es der Bischof von Bayonne nicht verhindert hätte, dem der Herzog doch so viel getrauet habe (S. 283). Seine Reise von Frankreich nach Mecklenburg war für ihn ein Triumphzug, der ihn nach einem so bewegten und gefährvollen Leben in hohem Grade befriedigen mußte. Er ging von Paris über Nancy und Straßburg nach Heidelberg, wo ihm der Kurfürst, bei dem er viele Fürsten fand, „nur zu viel Ehre und Ausrichtung erzeugte“, so lange er da war. Eben so ehrenvoll nahmen ihn die Landgrafen von Hessen, der alte und der junge, zu Cassel und der Herzog Johann Friedrich zu Gotha auf. Am 12. November 1553 kam er in Erfurt an (S. 279) und gedachte noch die Kurfürsten von Sachsen und Brandenburg zu besuchen und dann nach Mecklenburg zu kommen, um dem Herzoge etliche wichtige Händel im Geheimen anzuzeigen (S. 279).

Diese Reise war aber Joachim Malkan's letzte bedeutendere Begebenheit in seinem Leben. Wahrscheinlich war er, nach einem so sehr aufgeregten und angestregten Wirken, unter Begehrrand und schwach geworden, und seine Rückkehr ins Vaterland verzögerte sich lange. Am 5. Januar 1554 war er in Wittenberg, wo er lange blieb. Von dieser Zeit an ist seine Hand schwach und zitternd. Er kam in Geldverlegenheit; seine Herrschaft Wartenberg war aus seinen Händen gekommen und der Herzog's Johann Albrecht's schwache Seite war das Geld, da er für seine Kräfte zu große Anstrengungen machte. Am 12. Jan. 1554 bat Joachim Malkan ihn dringend um Auszahlung seines Gehaltes (von 500 Goldgulden jährlich), da er bisher nur zwei Termine, zu Augsburg und vor Frankfurt, und außerdem hie für nur 300 Gulden zur Zehrung zu der Gesandtschaftsreise nach Frankreich ausgezahlt erhalten habe (S. 282). — Mit J. Malkan war, wahrscheinlich auch in Frankreich (S. 286), der Organist

Mors<sup>1)</sup>, der gleich lange mit Malkan dem Herzoge Albrecht gedient hatte (S. 281), auf Reisen gewesen. Malkan voraussah, daß sich sein Aufenthalt in Wittenberg die Länge ziehen werde, so sandte er am 5. Januar an Jacob Mors mit einem Empfehlungsschreiben an den zurück (S. 281). Malkan muß den Mann und seine sehr geliebt haben, da Jacob Mors der einzige Fremde er in seinem Testamente etwas vermacht (S. 294). — Er hoch schätzte Malkan die Wissenschaft. Während seinen Aufenthalts in Wittenberg, dieser Quelle der Bildung, ließ sich der greise Held am 29. April 1554 Matrifel der Universität eintragen, um den Ruhm zu sein ein Bürger dieser erleuchteten Hochschule gewesen zu sein, am 14. Junii seinen zweiten Sohn Johann Joachim im matrikuliren (S. 287). — Am 15. December 1554 wurden drei Söhne Jost's Malkan auf Cummerow zu Wittenmatrikulirt.

achim Malkan muß in Wittenberg sehr kränklich und geworden sein, da er sich veranlaßt fand, hier seinen Willen auszusprechen. Am 31. Mai 1544 machte er zu Wittenberg sein formelles Testament (S. 288–297), bei der Errichtung M. Sebastian Dietrich, Rector der Universität, Dr. Johannes Bugenhagen, Dr. Georgius Major, Laurentius Lindemann, Mathias Major, Rathmann zu Wittenberg, Sebastian von Balwig und Caspar von Bokerk waren. Er sprach hierin sein protestantisches Glaubensbekenntniß bestimmt aus, indem er im Eingange sagt: „So befehle ich meine Seele in die Hände unsers Herrn und ewigen Lebens Jesu Christi, der sie ohne mein Verdienst und Zuthun aus seinem Leiden, Sterben und Blutvergießen vom ewigen Teufel und Hölle aus lautern Gnaden und Barmherzigkeit erlöst hat“. Durch seine Anordnungen sorgte er vor allem dafür, daß die Herrschaft Wartenberg, wenn irgendwo, bei seiner Familie, oder doch bei der Familie seines Vaters erhalten werde und daß seine Gemahlin und Kinder ihr Recht erhielten; auch seine treuen und geliebten

---

<sup>1)</sup> Jacob Mors war ein Sohn des Orgelbauers Antonius Mors in Antwerpen, welcher 3 Söhne und 20 Töchter, alle mit einer Frau, hatte. Die 3 Söhne waren: Hieronymus Mors, Organist am Dome zu Schwerin, welcher erst 1597 zu Schwerin starb, Antonius Mors, Orgelbauer, der 1560 die große Orgel zu Schwerin baute, und Jacob Mors, Organist, vielleicht an der Schlosskirche zu Schwerin. Alle drei waren im Dienste des Herzogs Johann Albrecht. Vgl. Heberich's schwerinsche Chronik S. 42 und 93 und Jahrbücher, S. 54.

Diener bedachte er. Von dem gebildeten, gemüthlichen Sinne J. Malkan's zeugt, daß er außer seiner Frau, seinen Kindern, seinen Dienern und dem Schreiber seines Testaments, nur den Organisten Jacob Mors in seinem Testamente (mit 100 Thalern) bedachte (S. 294, vgl. oben S. 71).

Mit dem Pfandnehmer der Herrschaft Wartenberg gerieth Malkan's Sohn Johann Bernhard in Streit, so daß dieser die Gläubiger noch nicht befriedigen konnte. Auf die Klagen der Gläubiger ordnete der zürnende König Ferdinand dieselben harten Maßregeln gegen Johann Bernhard an, die er gegen seinen Vater angewandt hatte. Am 25. Februar erließ er an den Bischof Balthasar einen Befehl des Inhalts: Da Johann Bernhard Malkan sich in Bezahlung seiner Schulden ungehorsamlich verhalten habe und nicht anders zu befinden sei, daß er zum Nachtheil seiner Gläubiger die Sache in die Länge ziehen und Niemanden von Rechts und Billigkeit wegen bezahlen wolle, so solle der Bischof ihn (dem Landesgebrauche nach) gefänglich einziehen lassen, damit die, so rechtmäßige Anforderungen gegen ihn hätten, desto eher und förderlicher ihr Recht bekommen möchten (S. 285). Und doch war der König Ferdinand allein an dem Unglück Schuld, indem er dem Freiherrn J. Malkan seine Schulden, wie er versprochen hatte, nicht bezahlte, alte Ehrensulden, welche eben so groß waren, als die Summe, welche Malkan schuldig war. Da man des Freiherrn Johann Bernhard Malkan so leicht nicht habhaft werden konnte, so erging am 29. October 1554 ein neuer Befehl, ihm zur gefänglichen Einziehung „nachzusetzen“ (S. 297). — Am 18. März 1554 brannte die ganze Stadt Wartenberg ab, wobei sämtliche Urkunden der Stadt verloren gingen (S. 231).

Im J. 1555 war Joachim Malkan wieder in Mecklenburg und hielt sich ohne Zweifel in Penzlin auf. Am 24. Februar 1555 war er bei der Vermählung des Herzogs Johann Albrecht mit Anna Sophie von Preußen zu Wismar und am 11. März vermittelte er als erster Geheimer Rath des Herzogs in Gemeinschaft mit den Landrätthen einen Gemeinschafts- und Landesheilungsvertrag zwischen den herzoglichen Brüdern Johann Albrecht und Ulrich (S. 300—303); Joachim Malkan besiegelt den Vertrag als der erste in der Reihe der Rätthe und von diesen allein mit rothem Wachs.

Joachim Malkan hatte sich im J. 1554 so sehr erholt, daß er wieder auf Reisen gehen konnte. Im März und April 1555 war er für die Herzoge von Mecklenburg, ohne Zweifel vorzüglich wegen der Landesheilungsstreitigkeiten, am kurfürstlich-brandenburgischen Hofe zu Berlin. Von hier berichtete er am 26.

und 6. April dem Herzoge Johann Albrecht über den Tag zu Raumburg, auf welchem sich 2 Kurfürsten, 14 und 30 Grafen verbunden hatten, im Geiste der augsb. Confession in einerlei Religion für einen Mann zu (S. 304–307).

Endlich waren, nach der Erstarkung des Protestantismus, Theilen des Streites müde. Der Kaiser Carl V. und der Ferdinand spannten mildere Saiten auf. Auch Joachim sollte Nutzen davon haben. Am 28. März 1555 schrieb

Berlin aus dem Herzoge Johann Albrecht, „er habe Botschaft aus Schlessien, er werde die Herrschaft Warberg erblich wieder bekommen und seinen ältern

Johann Bernhard mit Wesen dort sein lassen“ (S. 306). Es fehle ihm aber an Geld; er bat den Herzog wiederholend „in seinen großen Nöthen um Jesu Christi willen“ Erfüllung seiner Forderung von 200 Goldgulden, um so mehr,

Herzog ihm von den ihm zuletzt bezahlten 200 Gulden halfte im Spiel („mit Primiren“) wieder abgewonnen habe (S. 306–308). J. Malcan machte sich anheischig, dem Herzog eine Bestallung zurückzugeben, wenn sich dieser einigermassen mit ihm abfinden wolle (S. 306 und 308). Joachim

hatte allerdings in Deutschland überall Vertrauen, aber es war ihm nicht Dank gefunden. Alle seine Forderungen an Oesterreich, Brandenburg, Braunschweig und Mecklenburg waren unbefriedigt (S. 309).

Trotz seines Alters und seiner Schwäche hatte J. Malcan die Lust, wieder fremde Dienste zu nehmen, da er sich

kräftiger fühlte, wie auch seine Handschrift wieder fester und klarer wird. Der Herzog von Preußen hatte ihm einen eigenen Boten geschrieben, daß der Herzog es herzlich

gesehen hätte, wenn Malcan bei ihm zu Stettin erschienen wäre. Malcan war gesonnen, den Herzog in Preußen zu besuchen, wollte aber zuvor mit dem Herzoge Johann Albrecht (S. 309). Malcan hatte jetzt sogar Aussicht „bei dem Kaiser und insonderheit bei der Königin Maria und dessen Sohn wieder zu großen Gnaden zu kommen, herrliche Pension zu bekommen, hatte aber doch ein Bedenken“ (S. 310). Diese Achtung, welche selbst die bittersten Feinde vor ihm hatten, ist beispiellos.

In dem Jahre 1555 glückte es ihm endlich, die Herrschaft Wartenberg wieder zu gewinnen. Am 15. December 1555 ließ sich Otto von Jedlig, dem Freiherrn Johann Bernhard die Herrschaft Wartenberg wieder einzuräumen und die Gelder in Empfang zu nehmen. Ohne Zweifel geschah dies

durch die Vermittelung des kräftigen und umsichtigen Schwiegersohns Joachim Malkan's, des Freiherrn Wilhelm von Kurzbach, Standesherrn auf Trachenberg. Dieser nahm auch von seinem Schwager Johann Bernhard Malkan die Herrschaft Wartenberg auf kurze Zeit pfandweise an, bis sie Johann Bernhard bald nach seines Vaters Tode wieder übernehmen konnte (S. 313 und 231); dies geschah ohne Zweifel dadurch, daß Georg Malkan auf Penzlin die Erben seines Bruders aus Penzlin, wovon die Stadt dem Joachim Malkan zur Hälfte gehörte (S. 293), auskaufte; am 10. April 1558 zahlte Georg Malkan den Erben seines Bruders 20,000 Goldgulden, also grade so viel, als Schulden auf Wartenberg hafteten, und trat denselben seine Rechte an Wartenberg ab (S. 317—318).

Nunmehr fingen auch die Bewegungen im deutschen Reiche an sich zu beruhigen. Am 26. September 1555 ward der Religionsfriede zu Augsburg geschlossen und dadurch dem Kampfe auf lange Zeit ein Ende gemacht. Der Kaiser Carl V., gebeugt und hinfällig, erkannte das Vergebliche seiner Bestrebungen und stieg im J. 1556 vom Throne ins Kloster.

Joachim Malkan hatte noch die Freude, den Frieden zu erleben. Zuletzt erscheint er zu Schwerin am 7. Juli 1555 auf der Hochzeit des Burchard von Kramm (S. 311). Im Monat März des Jahres 1556 endete er, ungefähr 63 Jahre alt, sein reiches, ruhmvolles Leben und ward wahrscheinlich zu Penzlin begraben; seine Grabstätte ist nicht mehr aufzufinden. Rührend ist das Trostschreiben, welches der Herzog Johann Albrecht eigenhändig an seine Wittve schrieb, in welchem er bekannte, daß ihr Mann „sein gar geliebter und getreuer Rath gewesen, dergleichen er nicht habe, noch je bekommen werde“, und die Wittve damit tröstete: „Des habt ihr auch zu trösten, daß er als ein wahrer Christ gestorben ist, auch kurz vor seinem Ende das hochwürdige Sacrament des Leibes und Blutes Christi empfangen hat“ (S. 313—316).

So starb dieser große Mann, ein Kriegerheld und Staatsmann, wie Mecklenburg in seiner Art keinen erzeugt hat, selbst für Europa groß, der alle bedeutenden Begebenheiten des 16. Jahrhunderts von Anfang bis zum Ende mit der größten Anstrengung hinausführen half, der, nie gebeugt, stets das hohe Ziel erreichte, das er sich vorgesteckt hatte, und beim Sterben die große Genugthuung genoß, daß nach zahllosen Kämpfen und Wechselfällen alles wohl gerathen war, so daß er in Frieden sein Haupt niederlegen konnte. Das Vaterland wird ihm ewig Dank schuldig bleiben.

Joachim Malkan hinterließ eine Wittwe und sechs Kinder. Seine Wittwe, Bernhardine, geb. v. Wallenstein, er in seinem Testamente das ihr verschriebene Leibge- von 7500 Thalern in der Herrschaft Wartenberg, das die „Schleuse“ und das Silbergeschirr versichert hatte (S. 292), war eine höchst ausgezeichnete Frau und eines so Mannes würdig. Noch in ihrem hohen Alter besorgte litische Geschäfte für das kaiserliche Haus. Am 1. März schickte sie, da sie „Alters und Schwachheit halber sich nicht ich stellen konnte“, einen Edelmann, Faustinus Bild von wa, an den Kaiser, um demselben zu berichten, was „auf üngst zu Kalisch gehaltenen Zusammenkunft, dahin sie zu örderung Kaiserlicher Majestät Sachen gereiset sen, weil sie dort mit vornehmen Herren befreundet sei, ihr zum Besten der Kaiserlichen Majestät ausgerichtet wor- sei“. Ihre Namensunterschrift ist ganz ungewöhnlich groß äftig. Sie starb am 29. Decbr. 1575 (S. 322) und bei ihrem Tode ungefähr 70 Jahre alt sein.

Joachim Malkan hinterließ ferner sechs Kinder: drei Söhne rei Töchter (S. 289).

Der älteste Sohn, Johann Bernhard, welcher nach dem nente des Vaters (S. 290) die Herrschaft Wartenberg m und das Geschlecht fortpflanzte, starb, als kaiserl. Rath Oberhauptmann der Fürstenthümer Oppeln und Ratibor, iner kaiserlichen Gesandtschaft zu Lublin am 7. Mai 1569. Der zweite Sohn Joachim wird im J. 1554 zuletzt genannt. Der dritte Sohn Franz starb am 22. Novbr. 1560 in besten Jahren.

Die älteste Tochter Magdalene war an den Freiherrn im von Kurzbach, Standesherrn auf Trachenberg, vermählt. Die zweite Tochter Bernhardine und die dritte Tochter iane werden in dem väterlichen Testamente vom 3. Mai als damals unvermählt aufgeführt, werden aber späterhin egemäß verheirathet worden sein, da die, freilich nicht zu- ssigen genealogischen Tabellen, welche dem Freiherrn Joachim an noch mehr Töchter geben, diesen allen auch Männer zu- n. Muthmaßlich wird die eine an einen Herrn v. Minkwitz irathet worden sein.

Die Herrschaft Wartenberg ging zunächst auf den Frei- Johann Bernhard Malkan über, der sie bis zu seinem behielt. Nach seinem im J. 1569 erfolgten Tode verkaufte Vormundschaft seiner Kinder im J. 1570 die Herrschaft an schlesischen Kammer-Präsidenten von Braun, von welchem sie 2 an die Burggrafen von Dohna überging.



Des Freiherrn Joachim II. Malkan Enkel Joachim III. erwarb dagegen 1590 Militsch, Freihan und Neuschloß, wovon die Herrschaft Militsch noch jetzt im Besitze der malkanschen Familie ist.

Joachim's III. Söhne, Joachim IV. und Johann Bernhard II. stifteten zwei Linien: zu Militsch und zu Neuschloß, später zu Penzlin. Die Nachkommen derselben sind also auch die Nachkommen des im Jahre 1530 in den Freiherrnstand erhobenen großen Joachim Malkan.

Die ältere Linie ward im J. 1694 in den Grafenstand erhoben und ist noch gegenwärtig im Besitze von Militsch in Schlessen.

Die jüngere Linie, welche freiherrlich blieb, saß zuerst auf Neuschloß in Schlessen und darauf auf Penzlin. Aus dieser Linie stammen die jetzt noch blühenden Zweige der alten freiherrlichen Linie, die Söhne des Freiherrn Joseph Christian Heinrich, nämlich 1) Heinrich auf Tarnow † 1793, 2) Ferdinand, Erblandmarschall, auf Penzlin, † 1849, 3) Friedrich, Landrath, auf Rothenmoor u., 4) Adolph auf Duchnow u. in Polen, jetzt zu Weistrop bei Dresden, und deren zahlreiche Kinder und Enkel, zum größten Theile in Mecklenburg lebend.



## A n l a g e.

*Schreiben des Ritters Joachim Maltzan (an den  
Kurfürsten von Mainz?) D. d. (1519)  
(April?).*

Non satis mecum admirari possum, cum r. v. jam semel regi D. meo litteras sigillatas presentari fecit ac deinde tam recēter et noviter iterum ac secundario r. v. fratri, domino meo obseruandissimo, veram et plenariam potestatem nobiscum tractandi et concludendi reliquit, in cuius testimonium litteris consociis articulos manu r. v. subscriptos vidimus, qui iam ad praefatum regem perferuntur, vt non alcius in eius animo precogitet atque reuoluet, quid hoc r. v. periculo et honoris et alterius detrimenti futurum sit. Nam adeo certum, vt Deus Deus est, adeo certum rex meus illa omnia simul cum auxilio pontificis maximi per omnem cristianitatem ac eciam r. v. infamem declarabit, et possibile est, vt erit ruina r. v., et difficulter falli potest, vt eciam invita r. v. illa res pro rege in effectum non sorciatur; videat tunc r. v., quantum periculum sese inmisit, nec laudabile est, vt frater qui de r. v. promissione confusus in simili verecundia derelinquitur, hec r. v. inde aliquid boni sperare potest. Nam in similibus casibus Deus punire solet. R. v. potuisset esse adiumento, vt pax in omni cristianitate facta fuisset ac bellum contra Turcos gereretur; possibile est, vt r. v. erit occasio, vt scisma fiat in cristianitate ac maior sanguinis effusio, quam vnquam facta sit in cristianitate; nam maior pars electorum ceterorumque regum et imperii principum concordati sunt pro rege ac fidem dederunt, et r. v. ita in effectum et veritate reperiet, si nunc alter deberet eligi, non posset fieri nisi vt minor pars maiorem vellet superare, hoc sine sanguinis

effusione non fiet etc. Prudenti pauca. Ego admoneo r. v., vt velit cogitare, ex qua domo oriunda sit, et sese non ponere in periculo honoris; si non est alia difficultas, nisi vt tota summa ante electionem soluatur, fiet, et si non placet sigillare, vt copiam misimus, contentabit rex, vt r. v. litteras, quas antea dedit r. v., renouet ac de nouo ratificet, quoniam iste sunt optime (si quid aliud est). Quod r. v. mihi scribat, quod desiderat, procurabo vt fiat de fide debita, dum non est et minus quam de alia parte. et si opus est, faciemus securitatem, quod amplius Reue. v. desiderat, rogo quam humillime, r. v. alcius hoc negocium cogitet ac de me, vt ita scribo, non egre feret, nam melius est aperire vulnus, quam e contra summum sentire dolorem.

Nach dem Concepte von J. Nathan's Hand im herzogl. braunschweigischen Landes-Haupt-Archive zu Wolfenbüttel mitgetheilt von dem Hrn. Archiv-Rath Dr. Schmidt zu Wolfenbüttel.



## II.

### B e r i c h t

über

### Erstürmung der ehrenberger Klause

am 19. Mai 1552,

mitgetheilt

vom Archivar Dr. Lisch.

---

**Egliche warhaftige geschicht**  
von Beittungen geschehen, welche sich  
in der Chur- vnd fursten Lager  
am 18. May, darnach folgendt am 20.  
haben zugetragen.

---

stern den 18. May, do wir mit allem vnserm hauffen  
vß vnd Fuß nicht eine grosse meil vorm gebirge nach der  
sen beher Fussen gelegen, haben die Chur- vnd Fursten  
vmbblaffen, das alle Reutter, bis vß vngeferlich drey  
ader, sollen im Lager bleiben bey ihren Rossen vnd har-  
n, vnd erwarten weittern bescheidts, dem ist also gelebt.  
Desselden tags haben die Chur- vnd fursten eigner  
von alle fustknechte, Ausgenohmen die so ihre lager zu  
ahren hinder sich gelassen, ausgefurth dem gebirge zu vnd  
schaft bekohmen, das die feinde noch vor dem gebirge,  
schen Ritta vnd Fussen gelegen in einem Lager, wel-  
von Matur starck, auch mit gemachten greben vnd vnges-  
en baumen also vorschlossen wehre, das man dem nicht ab-  
en kontte.

Ihre Chur- vnd f. g. aber habens lieber selbst sehen, dan gemeiner kuntschaft glauben wollen, daruber sich gemacht, daß sie mit etwo zweyhundert pferden in einer enge der Feindt wacht, die etwa zwey oder drey hundert starck gewesen, befunden, welche wach sich mit Beumen wol vorhauen, ein stuck Feldgeschuß vor sich vnd eins beber sich auf einem felsen gehabt, daraus sie weidlich geschossen vnd sich fluchß gewehret, Aber die Chur- vnd fursten mit Ihrem Bold habens mit gewaldt aus Ihrem vorthail getrungen, daß sie die Flucht auf Ritta genommen, Wiewol der mehrertheil aus Ihnen vmbbracht worden.

Sobaldt der Lerm in Ritta kommen, seindt die knecht, so darinnen vnd darbey auf einer ebene gelegen, bey zehn oder elffen starker wolbesetzter Fendlein nach der Clausen gerilet.

Aber die vnsern sahten dermassen so dapffer ein sie, daß sie sich trennen haben müssen, daruber der Feindt bis in ein Thausendt erstochen, erschossen, gefangen vnd auch viel im See ersoffen sein.

Vff vnser seitten vornimbt man, got sey Lob, noch niemands der blieben sey, Ausgenohmen ein phar oder hwerer gemeiner knecht, so ist auch der her Neuß, des Churfursten hoffmarschalk, etwas geschossen, man vorsicht sich aber nicht, daß es ime schaden werde.

Wehre auch vnser Krigsvold zu Fues nicht so vermuetet gewesen, vnd man hetß lenger am tag gehabt, hetß noch besser kopffen geben.

Vnserer knecht seindt dise nacht in der feindt Lager vnd bis in die Clausen hinnan gelegen.

Heutten nimbt man sich vmb ein Blochhaus, so gegen der Clausen vberligt, ahn. Wan man das eroberdt, wie man dan des wenig sorge tregt, Diweil die feindt in einn solche grosse flucht, kertzennunge vnd schaden gebracht, so kan man die Clausen schiffen, wie man wil, got vorleibe forder sein gnadt vff vnser seitten.

Der Keiser ist sehr schwach. Der Bischoff von Arras sol in grossen vngnaden von ime weckgeschaffet sein.

Der Romisch Konigt hebt vnd tregt, wolbt gerne die sach hum vortrag haben, Ahber ohne Frandreichs gutte bewilligung kans nicht sein.

Wie es sich mit vns vnd vnsern Weinden im gebirge alhie kugetragen, demselben ist also, daß wir gestern vnd ohne den tag gestern sie (deren dan zwolff Fendlein sehr wolbesetzt geweshen) in irem vorthail angegriffen vnd inen so weidlich kugesest, daß sie von einem ordt in den andern getrungen, lektlich geschlagen, zertrendt vnd mit gewaltigem anlaufen die erenbergere Claus vnd drey

Blochhaus dargegen vber vnd darunder gelegen, sampt  
 chonen geschuk, vngeferlich bis die 30 Stuck, in vnseren  
 bekohmen, wie dan wihr vormittelt gottlicher vorleihung  
 an die Pfortten vnnnd mauren des Schlosses  
 ergk gesetzt, das vns dasselbig gleiche gestalbt nit het  
 vorsehen, Aber als solchs die Weindt, so darinnen lagen,  
 horendt sie auf von ihrem veindtlichen schiffen, ergaben

zun knechtische Zentlein haben wir eroberdt, vnd zu vn-  
 den bracht, glauben, das in ein Thausent Personen  
 indt erschlagen, erschossen und im Reich ersoffen, auch  
 die zwey Thausent bis in die drei Thausent ge-  
 seyen, da doch vf vnser seitten nit glauben wir x oder  
 onen umbkohnen.

i Summa, es ist ein solche Victori gewesen, darbey wihr  
 nniglich augenscheinlich gesehen, das got vns geholffen  
 n ohne das wehr es schir vber Naturlich gewesen, in  
 grossen gebirg, festung vnd vorthail, so die Weindt vor  
 abt, zu schlagen.

nsen Knecht haben Reiche Beut bekohmen vnd sich also  
 vnd ehrlich gehalten, das es nuhr genug ist.

hilips Dit mit ehlichen gutten gesellen haben ehliche Gsel  
 vnd darauf zweiffels frey ein gutte beuth, dan wir  
 vor die kahlung, so der Keiser eben seynem voldt ge-  
 zot sey Lob und preis vor solche gnade.

das man nuhn weiter fuhrnehmen wurdet die Berath-  
 ig geben, vnd do es profiandt halben muglich, werden wir  
 besser in der hol vnd spelund suchen.

einem gleichzeitig geschriebenen Bericht im grossherzoglich meklenbur-  
 ischen Geheimen und Haupt-Archive zu Schwerin.

### III.

## Der lippeſche Bund von 1519.

Von

G. C. F. Liſch.

---

Die Geſchichte der beſonderen Bündniſſe in Deutſchland iſt von ſo großer Bedeutung für die Erkenntniß des Ganges der allgemeinen Bewegungen, daß ihre genaue Kenntniß unerläßlich iſt. Es braucht kaum an die Hanſe, den ſchwäbiſchen Bund, die Bündniſſe der proteſtantiſchen Fürſten u. a. erinnert zu werden, um die Wichtigkeit dieſer Seite der deutſchen Geſchichte zu begreifen. So bekannt nun auch manche andere Bündniſſe, wie z. B. das ſchwäbiſche, geworden ſind, ſo ſtill iſt es in der Geſchichte von norddeutſchen Bündniſſen geblieben, wie große Wichtigkeit und Selbſtändigkeiſt ſie auch erlangt und offenbart haben, wie denn die nordiſche Hanſe nichts weiter iſt, als ein fortgeſetztes, ſelbſtändiges und freies Bündniß. Unter den norddeutſchen Bündniſſen iſt nun der lippeſche Bund von 1519 gewiß von großer Wichtigkeit, obgleich er biſher nirgends mit einer Sylbe erwähnt und erkannt worden iſt. Es iſt nicht die Abſicht, dieſen Bund in allen ſeinen Folgen und Bewegungen darzuſtellen, da das Material zur Erkenntniß deſſelben biſ jetzt nur in wenigen, nach und nach neu entdeckten Actenſtücken beſteht, ſondern es iſt nur der Wuſch, die Abſchließung und nächſte Entwicklung des Bundes bekannt zu machen und in die Geſchichte einzuführen, und dadurch zur weiteren hiſtoriſchen Beobachtung aufzufordern.

Es war das verhängnißvolle Jahr 1519, in welchem der lippeſche Bund geſchloſſen ward. Der Kaiſer Maximilian war am 12. Januar 1519 geſtorben und das nebenbuhleriſche

des spanischen Königs Carl V. und des französischen Franz I. um die deutsche Krone drohte bis zum 28. dem Tage der Wahl Carl's V., alle sittlichen Bande in and zu zerreißen. Im nordwestlichen Deutschland drohete einer Fehde zu einem verwüstenden Kriege zwischen den Braunschweig-Wolfenbüttel und Braunschweig-Lüneburg etc hildesheimische Stiftsfehde, welche mit erster von dem Tode Maximilian's bis zur Schlacht auf der Haide am 29. Junii 1519 wüthete, die Länder zu ver-

Das muthige Auftreten Luthers erregte in ganz and großes Aufsehen und machte manche ängstliche Besorgn. Die ganze Zeit, welche so viele Kriegshelden se Geister ersten Ranges erzeugte, war bewegt und kriegsbestimmt. Kurz es war eine Zeit, welche wohl gerechte rüsse hervorrufen konnte.

Es traten am 12. Mai 1519 zu Hörter sehr viele Fürsten und Herren des nordwestlichen und Mitteldeutschlands zusammen, um auf 30 Jahre einen Bund zur Abwehr aller unbilligen Gewalt zu schließen, welcher der lippesche Bund ward. Es waren Fürsten, welche nicht unmittelbar

hildesheimische Stiftsfehde verwickelt waren. An der Spitze die braunschweigischen Herzöge: Erich, Bischof von Osnabrück und Paderborn, Philipp zu Grubenhagen, ferner Wolfgang Fürst zu Ansbach, Wilhelm Graf zu Henneberg, Philipp der ältere, der dritte und der dritte Grafen zu Waldeck, Eberwein und Grafen zu Bentheim, Simon Herr zu Lippe, Jobst Johann Grafen zu Schaumburg und Holstein, Jobst und Erich Gebrüder Grafen zu Hoya, Otto Graf zu Stolberg, Albrecht Graf zu Tellenburg, Friedrich Herr zu Hildesheim, Ulrich Graf zu Regenstein, Adam Graf zu Hildesheim, Wolfgang und Ludwig Gebrüder Grafen zu Hildesheim, Gebhart und Albrecht Gebrüder Grafen zu Mansfeld, Balthasar und Christoph Gebrüder Grafen zu Mühlhausen und Barby, die reussischen Herren Heinrich d. ä. Heinrich d. j. zu Gera, Schleiz und Lobenstein, Heinrich zu Greiz, Heinrich zu Weida, Hans Schenk zu Lautenberg und Anst Herr zu Wildenfels.

Aus der Ausfertigung der Bündnissurkunden zu schließen, schloß sich die verbündeten Fürsten und Herren in die Fürsten, Herren und Grafen des Harzkreises und in die westphälischen Grafen.

Der Bund ward auf 30 Jahre geschlossen, mit Ausnahme



des Grafen Wilhelm von Henneberg, welcher sich nach 6 Jahren ein Kündigungsrecht vorbehielt.

Die Veranlassung war das Verlangen nach „Abwendung vieler mißbräuchlicher Sachen, so von manchen hohen und niedern Standes bisher vielmals gebraucht, und mancher unbilliger und unrechtlicher Bedrängniß, so täglich vor Augen und oftmals wider Recht und alle Billigkeit ausgeübt worden“.

Der allgemeine Zweck des Bundes war das „Gedeihen meiner Christenheit, der deutschen Nation Friede, Einigkeit und Wohlfahrt, der Herren und Unterthanen Ehre, Nutzen und Gedeihen, besonders aber daß jeder tugendhaft zu handeln erinnert und bei Gleich und Recht bleiben und vor unrechter Gewalt geschützt werde“. Die Verbündeten standen damals noch fest in der römischen Kirche, da der Bund nicht allein zu Ehren Gottes, sondern auch zu „Ehren seiner Mutter Maria und päpstlicher Heiligkeit“ aufgerichtet ward und die Verbündeten sich verpflichteten, die „Mutter Gottes und alle Heiligen anzurufen und der Dreieinigkeit zu Ehren Messe lesen zu lassen“.

Die besonderen Zwecke und Einrichtungen des Bundes waren:

1) keiner sollte des Andern abgesagter Feind werden und keiner den Angreifenden wissentlich „hausen, hosen, äßen, tränken, beherbergen, geleiten oder demselben irgendwie Hülfe und Beistand leisten“;

2) keiner der Verbündeten sollte im Fall der Zwietracht zwischen ihnen selbst, ihren Stiftern, Landen und Leuten mit thätlicher Handlung eingreifen, sondern sich an Gleich und Recht genügen lassen;

3) zur Beilegung der Zwietracht wurden Schiedsgerichte eingesetzt, so daß für jeden Fall der Zwietracht von jedem Theile zwei Räthe von Adel, „doch nicht Doctoren!“, und ein Obmann aus den Einigungsverwandten bestellt werden sollten, welche in schriftlicher Verhandlung binnen zwanzig Wochen die Sache zum Urtheil zu bringen hätten;

4) verpflichtete man sich, die Ritterschaft der Länder bei Gleich und Recht zu handhaben und bei vorkommenden Irrungen Tage anzusetzen, den Bürgern und Bauern zu erblichem Rechte zu verhelfen, Handel und Gewerbe zu schützen und schirmen;

5) zur Zeit größern Unfriedens sollte jeder der beiden Kreise verbunden sein, bis zu 200 Reitern und 400 zu Fuß (die kleine Hülfe) zu stellen, deren Stellung die dazu verordneten Hauptleute und Räthe zu erkennen Macht haben sollten;

wenn irgend einer der Bundesverwandten mit Gewalt en würde, so sollten alle Bundesverwandten mit ihrer Macht auf ihre eigene Kosten und ihren Schaden verzogenen zu retten und zu entsetzen suchen.

es waren die wesentlichen Hauptpunkte des Bundes, allerdings wichtig und umfassend genug sind. Außerdem die einzelnen Punkte noch weitläufig und genau aufgeführt und die Mittel und Wege zur Erreichung der beschrieben.

schließlich ward festgesetzt, daß dieses Bündniß keinen gegen kaiserliche Majestät oder gegen einen Lehnsherrn eines binden solle.

Die Bündnißurkunde ward in 4 Exemplaren ausgestellt, von denen 1 bei dem Bischofe Erich von Osnabrück, den Fürsten, Grafen und Herren des Harzkreises und den westphälischen Grafen niedergelegt ward.

In großherzoglich mecklenburgischen Geheimen und Hauptstadt Schwerin entdeckte ich eine Abschrift dieser Bündnißurkunde, welche zwar sehr gut, aber stark vermodert war. Im hannoverschen Archive zu Hannover, wo der Herr Archiv-Secretair Audendorf auch das Bündniß entdeckt hatte, werden zwei Aushangfertigungen der Urkunde und mehrere Abschriften der Urkunde aufbewahrt; das königliche Archiv gestattete mir gütigst die vollständige der schweriner Abschrift aus einer hannoverschen Abschrift. Dies also hergestellte Exemplar hier theilen<sup>1)</sup>; ist der Hauptzweck dieses Beitrages zur deutschen Geschichte.

Später entdeckte ich noch mehrere Verhandlungen über den Bund, welche die Fortentwicklung desselben klar an den Tag legen.

Ob sich französischer Einfluß bei der Stiftung des Bundes geltend gemacht habe, läßt sich noch nicht bestimmen. Eben so leicht möglich, daß der Bund auch im Gegensatz den politischen Einwirkungen geschlossen ward. Gerade zu der Zeit der Abschließung des lippeschen Bundes (12. Mai 1519) war der gewandte Gesandte des Königs Franz I., der Joachim Malcan, in Norddeutschland, um die norddeutschen Fürsten für Frankreich zu gewinnen; es glückte ihm mit dem Herzoge Heinrich dem mittlern von Braunschweig, und am 14. Mai 1519 schloß er ein zu Schwerin ein neues Bündniß zwischen dem Könige Franz und dem Herzog Heinrich dem Friedfertigen von Mecklenburg.

Vgl. Anl. Nr. 1.

In der Folge, vor dem 16. December 1525, traten die Herzoge Erich und Heinrich der jüngere von Braunschweig-Calenberg und Wolfenbüttel, welche die eine Seite der Streitenden in der hildesheimischen Stiftsfehde bildeten, ferner die Grafen Johann von Oldenburg und Edgart von Ostfriesland<sup>1)</sup> dem Bunde bei.

Später traten noch mehrere Fürsten dem Bunde bei. Der Herzog Heinrich der jüngere von Braunschweig bemühte sich sehr um die Erweiterung des Bundes. Er hatte mit dem Herzoge Heinrich dem Friedfertigen geredet, daß dieser und die Herzoge von Pommern in den Bund treten möchten, und unter Mittheilung einer Abschrift der Bündniskunde darüber mit demselben schriftliche Verhandlung gepflogen. Am 22. December 1524 forderte der Herzog Heinrich von Mecklenburg die Herzoge von Pommern auf<sup>2)</sup>, dem Bunde beizutreten.

Auf den Freitag nach Lucie (15. Dec.) 1525 war zu Hannover eine „Tagelagung zur Vollziehung (d. i. Erneuerung) „derselben Vereinigung“ angesetzt. Der Herzog Heinrich d. j. von Braunschweig lud nun am 3. November 1525 die Herzoge von Mecklenburg und Pommern zu sich nach Wolfenbüttel ein, mit der Bitte, ungefähr zwei Tage vor dem angesetzten Tage bei ihm anzukommen und mit ihm nach Hannover zu reisen. Die Versammlung ward an dem bestimmten Tage, am 15. Dec. 1525, und den folgenden Tagen zu Hannover gehalten. Am 16. Dec. ward das Bündniß erneuert, worüber die Original-Urkunde im königlichen Archive zu Hannover aufbewahrt wird, und an demselben Tage wurden mehrere Fürsten aufgenommen, namentlich der Erzbischof Christoph von Bremen, Herzog von Braunschweig, die Herzoge Georg und Barnim von Pommern und der Herzog Heinrich der Friedfertige von Mecklenburg<sup>3)</sup>. Daß die Versammlung eine Erneuerung des Bundes beabsichtigte, geht auch daraus hervor, daß der mecklenburgische Kanzler Caspar von Schöneich auf die Aufnahmestunde des Herzogs Heinrich von Mecklenburg schrieb: „Gründert hörterische Verschreibung“. Auf der Tagelagung erschienen nicht persönlich: der Fürst Wolfgang von Anhalt, alle reussischen Grafen, der Graf Gebhard von Mansfeld, die Grafen Jost, Ulrich und Bernhard von Regenstein, der Graf Wolf von Gleichen, die Brüder Heinrich und Anarr Herren von Wilsenfeld und Hans Schenk Herr zu Lautenberg; von allen diesen

1) Vgl. Anl. Nr. 3.

2) Vgl. Anl. Nr. 2.

3) Vgl. Anl. Nr. 3.

im Schweriner Archive schriftliche Vollmachten aufbewahrt, welche sie den Herzog Philipp von Braunschweig-Grubenhagen auftragen, den Herzog Heinrich von Mecklenburg in den aufzunehmen. Auch das hannoversche Archiv bewahrt Vollmachten dieser Art.

Der Herzog Heinrich von Mecklenburg wird persönlich aufgezu Hannover gewesen sein, da keine einzige Andeutung Gegentheile vorhanden ist. Es fehlen alle Entschulungen, Vollmachten u. s. w., welche im Falle des Ausbleibens vorhanden sind. Noch am 5. Dec. 1525 hat der Herzog Heinrich d. j. von Braunschweig den Herzog Heinrich von Mecklenburg insländig, in eigener Person zu kommen, denn, er, er habe Zuversicht, es solle unser beider Zusammenkommen in allen Sachen desto verträglicher, aber unsern beidern Widerwärtigen und Abgönnern nicht unangenehm sein, alles, was uns in den Sachen zwischen unserm lieben Vater und Bruder von Bremen und unserm Schwager von Sachsen gutes zu thun möglich, damit die auf andere gebracht, darin wollen wir bei uns keinen Mangel erkennen lassen<sup>a</sup>. — Der Herzog Heinrich von Mecklenburg war zweifel mit dem Landrath und frühern Hofmarschall Joachahn<sup>1)</sup> auf Bafedow und mit dem Kanzler Caspar von Mecklenburg anwesend, da der letztere die Aufnahmedurkunde für den Erzbischof Christoph von Bremen eigenhändig vielfach verändert und erweitert hat. Am 16. Decbr. 1525 traten also, zur Erneuerung des Bundes, demselben auf zehn Jahre bei dem Erzbischof Christoph von Bremen, die Herzoge Georg und Albrecht von Pommern und der Herzog Heinrich von Mecklenburg, welche sich verpflichteten, zu der „kleinen Hülfe“ 75 Pferde und 50 Mann zu Fuß zu stellen. Der Vertrag ward jetzt in Exemplaren ausgefertigt, zur Aufbewahrung für den westfälischen Kreis, für den Harzkreis, für die Fürsten von Braunschweig, für den Erzbischof von Bremen und für die Herzoge von Pommern.

Die kirchlichen Bewegungen waren während der Zeit immer mehr geworden, die Reformation hatte sich bereits in alle norddeutschen Länder Eingang verschafft und die Einwirkungen auf Stimmung des Volkes traten überall hervor. Unter diesen Umständen war die Aufnahme des Kurfürsten Johann von Sachsen, welche ohne Zweifel auf dem Tage zu Hannover eingebracht und erreicht war, von der größten Bedeutung. Schon am 31. Dec. 1525 setzten der Herzog Philipp von Braunschweig

<sup>1)</sup> Vgl. Anl. Nr. 5.

und der Graf Albert von Mansfeld die Aufnahme des Kurfürsten auf den Montag nach Ätare, d. i. den 12. März 1526 zu Halberstadt an<sup>1)</sup>. Der Herzog Heinrich von Mecklenburg ging nicht selbst nach Halberstadt, sondern bevollmächtigte<sup>2)</sup> den Landrath Joachim Hahn auf Baselow, welcher den Herzog auf den Tag zu Hannover begleitet hatte, in seinem Namen am 12. März 1526 von dem Kurfürsten Pflicht zu nehmen und denselben wiederum Pflicht zu thun und ferner mit beschließen zu helfen, was die Bundesverwandten für gut und nöthig erkennen würden.

Dies ist Alles, was über den lippeschen Bund und seine Wirksamkeit bisher hat erforscht werden können. Wie weit sich die Wirksamkeit erstreckt, muß weiteren Forschungen überlassen bleiben. Im J. 1526, als die Bauernausstände in vollem Gange waren, mag der Bund durch seine Rüstungen viel genützt haben. Im J. 1526 forderte der Herzog Heinrich von Mecklenburg, auf Ersuchen der Kurfürsten von Mainz und Sachsen, seine Landstände auf, einen Reiterdienst zu stellen, da sich „viele Bauersschaften gegen ihre Obrigkeit empört“ hätten.

Wie lange der lippesche Bund gedauert habe, darüber lassen sich bis jetzt nur Vermuthungen wagen. Wahrscheinlich ist, daß er nach und nach in die Bündnisse der protestantischen Fürsten überging oder vielmehr diese aus ihm hervorgingen, bis der ganze Norden Deutschlands protestantisch und zu andern Bündnissen vereinigt worden war. Wahrscheinlich ward am 12. März 1526 auf dem Tage zu Halberstadt der erste Grund zu den protestantischen Bündnissen gelegt; denn schon am 12. Junii 1526 ward der erste protestantische Bund von Torgau geschlossen, durch welchen die braunschweigischen Herzöge von Lüneburg und Grubenhagen, der Herzog Heinrich von Mecklenburg, der Fürst Wolfgang von Anhalt und die Grafen von Mansfeld der am 4. Mai geschlossenen Vereinigung des Kurfürsten Johann von Sachsen mit dem Landgrafen Philipp von Hessen zu Magdeburg beitraten.

1) Bgl. Anl. Nr. 4.

2) Bgl. Anl. Nr. 5. Der Herzog schrieb dem Landrath Joachim Hahn die Aufse vor: von Baselow über Prißwall, Havelberg und Magdeburg nach Halberstadt, und übersandte demselben „acht Gulden zur Bezahlung“, mit dem Versprechen, wenn er mehr bedürfen würde, ihm dies auf seine Anzeige zu entrichten.

## Anlagen.

### Nr. 1.

lippeſche Bund norddeutſcher Fürſten und Herren.

D. d. Lippe (Hörter). 1519. Mai 12.

In dem Namen des Herrn Amen.

Wir von gotis gnaden Ehrich, Biſchoff zu Oſnabrug  
 Laderborn, Herzog zu Braunschweig, Philips auch  
 g zu Braunschweig, Wulffgang Fürſte zu Anhalt,  
 zu Aſchanien vnnnd Her zu Bernburgk, Wilhelm  
 vnnnd her zu] Hinnebergk, Philips der Elter, Phi-  
 der miller, Vatter vnnnd Son, vnnnd Philips der dritte,  
 en vnnnd Herrn zu Waldeck, Ewerwin vnnnd Arndt  
 en zu Bentem vnnnd Steinforth, gefettern, Simon Edler  
 zu Lippe, Jobſt vnnnd Johan Graffen vnnnd Herrn zu  
 lain vnnnd Schomburgk, Jobſt, Johan vnnnd Ehrich  
 der Graffen zur Hoya vnnnd Bruchſen, Otto Graue  
 Ritberge, [Arnt] Graff zu Tiedelburgk, Friede-  
 Edler Her zu [Diepholt], Ulrich Graff vnnnd Her zu  
 ſtein vnnnd Blanſkenburgk, Adam Graff vnnnd Her zu  
 ſchelin]gen, Wulffgang vnnnd Ludwig gebruder Graf-  
 on Gleichen, Herrn zu Ernſtein vnd Blandenhein, Ge-  
 vnnnd Albrecht gebruder Graffen vnd Herrn zu Mand-  
 Balthaſar vnd Chriſtoff gebruder Graffen zu Mul-  
 en vnnnd Herrn zu Barba, Heinrich der Elter vnnnd Hein-  
 der Junger Herrn zu Gera, Schleiß vnnnd Lobenſtein,  
 rich Reuß von Plaw, Her zu Greiß vnnnd Franckſelt,  
 rich Her zu Weida vnnnd Wildenſeld, Hans ſchend Her  
 Lutenberg, Heinrich vnnnd Anarg Herrn zu Wilden-  
 vnnnd Schonkirchen, Tunt kunth vnd öffentlich bekennen, das  
 zu abwendunge vyles mißbreuchlicher ſachen, ſo  
 manchen hohen vnnnd nidbern ſtands piß anher  
 nals gepraucht, dergleichenn mancher unpilllicher vnnnd  
 echtlicher bed[reng]niß, ſo teglich vor augen vnnnd]

zum offtermalen widder recht vnnnd alle Willigkeit begegnet vnd  
 furgewendt sein worden, mit wolbed[achtem] zeitlichen Rath, zu  
 Ehren got dem almechtigen, [Marien] seiner gebene-  
 dieten gebererinnen vnnnd allem h[imme]lischen Here,  
 Auch zu Stat[t]lichem dienst vnnnd ged[eihen ge]meiner Chri-  
 stenheit, babst[licher] heilig[keit], [deu]sch[er] Nation  
 zu freude, einigkeit [vnnnd wo]lfart [vn]ser selbst, vnser  
 vnterthanen vnnnd [verwanten ehre, nutz] vnnnd gebien, [vns]  
 vnter ein[an]der, vnnnd sunderlich das jeder tugentsam  
 zu handeln erinnert vnd also [den fußstap]fen vnser fur-  
 eltern in Ehren vnnnd tugenden [zu volgen] aufnehmen bey  
 gleich vnnnd Recht pleiben [vnnnd] vor vnrechter gewalt  
 geschuht vnd gehantabt werden mochten, vor vns alle, vnser  
 Erben vnd Nachkomen **dreissig Jar lang** die [nächst, wie  
 hernach] folgt, zueinander voreinigt, verbunden [vnnnd vnter]wider-  
 ruslich vortragen haben. Dweilen [aber an die] gnade gott  
 nichts fruchtparlich [oder bestendigs] furgenohmen, noch vnl we-  
 niger in guter entschafft bracht mag werdenn, derhalben vnd de-  
 mit disse Einigung durch vorlihung des Almechtigen zu erhaltung  
 der Erbar- und gerechtigkeit stanthaftig vnnnd in ein auffnehmung  
 wesen gemeiner Christenheit deu[tscher] Nation komen vnnnd pleiben  
 moge, Sol Ein Ider zum Rath vnnnd Erlichsten, so Ihme be-  
 legen, alle weich ader stonfast, zu lob vnnnd Ehre got dem Al-  
 mechtigen vnnnd vmb gnade, gluck vnnnd wolfarth zu erlangen,  
 die mutter gots vnnnd Alle himelisch Her fleissig an-  
 ruffen, ein Ampt vnnnd Messe von der Heiligen Drei-  
 heit mit eingelegten, darzu uerordenten collecten, Auff das der  
 Almechtig zu solcher angefangen voreinunge durch seine gute  
 vnnnd barmherzigkeit gnad, gluck vnnnd seligkeit vorlihen wolle,  
 lesen zu lassen vorpflicht sein, Vnnnd Nachdem Fursten, Grauen,  
 Herrn vnnnd Adel ohne tugenth pilch nicht zu achten, Noch vnl  
 weniger in auffnehmen komen mag, haben Wir vnns wie volgt  
 voreinigt vnnnd vortragen. Dweile vnmoglich, auch lenge halb zu  
 setzen vordrießlich, Zu wilchem wegen kan aber mag widder  
 Ehre gehandelt werdenn, derhalb, wer Es sach, das vnser eint  
 ader meher, So in disser einigung begriffen, widder Ehr [oder]  
 nichthaltung disser voreinigung, wilchs der Almechtig gnediglich  
 verhuten wolle, handeln wurde, Also das dem ader denselben  
 schmelich vnd vnehrlich vortwirkung vnleudbar vnnnd sich zu Ehr  
 vnnnd Recht nit vorantworten konten lassen, der ader dieselben  
 von vnns andern dorumb verhaß, verach vnd verschmecht sein,  
 mit dem ader denselben auch wissentlich widder Essen noch trin-  
 den vnnnd gang keine freunttschaft oder gemeinschaft mit dem  
 ader denselben haltenn, Sondern legen dem ader den sollen vnnnd

wir daß der aber die vmb solch vbilthait gestrafft mit  
 em fleiß [trachtenn]; Wurde aber Imands zu entgegen  
 einer verpflichtung dem ader denselbenn furderunge ader  
 ib erzeigenn, Es sol auch des werdes von vnns allen ge-  
 vnnd durch vns andere darvmb gestrafft, Auch zu hal-  
 diß vortrags gekwungen werdenn. Damit aber solch eini-  
 vnnd zusamenfegunge ahn keinem orth vermindert, sundern  
 tlich, gnediglich, gutwillig vnnd vnterthenig [vnzerrugket]  
 en werden, Vnnd ob sich einich mißuer[standt], zweitracht  
 Irrunge zwuschen vns vnd vnsern vnderthan begeben, wie  
 en vnnd In was zeit gehort, gepillich vnnd hingelegt wer-  
 ll, derhalbenn wir vnns weiter wie folgt voreinigt: als  
 h, so sich einich Irrung ader zweitracht zwuschen  
 selbst, vnsern Stifften, Landen ader Leuthen  
 n vnnd begeben wurden, soll vonn keinem teil tethlich  
 nen ader handelunge surgenhomen werden, Sunder wil-  
 teil [des not], dem andern vmb die geprechen [in] seiner  
 sung mit ernennunge eins tags vnnd gelegener mal-  
 thun schreiben, Vnd so der ernanter tag dem andern teil  
 gelegen, Sollen sie sich vor außgange Funff wochen, des  
 vnnd maisset vorgeleichenn, Alsdan von Idem teil Sol-  
 zwene Rethen vom Adel, doch nicht Doctores, wilche  
 den parten [irer] pflicht zu derselben handlung ledich gekelt,  
 rgesetzt, vor denselbtigenn viern sal die [klag] vnd antwurt  
 den parten nottorfftiglich gehort vnd furpracht werden, Vnnd  
 e Riddergefahten der Sachen gnugsam grunt entpfangen,  
 inne fleiß furwenden, die parte in der guthe vnd mit willen  
 ntcheiden. Wurden sie aber den Irrungen nicht maes fin-  
 mogen, So sal der Eleger dem beclagten seine zuspruche in  
 wochen nach endunge des tags schriftlich zuschickenn, darauff  
 der beclagte sein antwurt in vier wochen dem Eleger auch  
 erumb in schriftten vbersenden sal, Vnnd sal der Eleger  
 einredde nach empfangung des beclagten antwurt alsdan byn-  
 dreien wochenn dem beclagten auch schicken, darauff dan der  
 iger seine nachredde dem Eleger binnen dreien wochen, doch  
 e teil dem andern die seze in seine behausung vbbirsenden  
 vnd sal mit dem dritten sak [mit zeit, auch zuschickung] wie  
 dem andern sak gehalten werden, Vnnd Also das in zwen-  
 t wochen zu entlichem vrteil beschlossenn. Wer es  
 e sak, daß einich parte zeugen furen wolt, sollen in zeit des  
 ern sakes gehort, Vnnd so Ihme die zeit zu kurz, sollen die  
 vrgesetzten Rethen den parten die zuuerstrecken, desglichen so  
 die notturfft erfurdert, Idem teil den vierden sak auch zulassen  
 ht haben, vnnd in des beclagden lekten sak sal nichts Rewes



einbracht; Wurde aber was Neues einbracht, sal auff das Neue eingebrachte Nichts erkant, noch gesprochen werden, Vnd das also durch die Parthien zu entlichem vrtail bey Vehen vund verlust der sachen, binnen angekeigter frist beschlossen, Vnd was also durch sie entlich beschlossen, sollen alsdan beide parthien Ider Nethe auff den vierhenden tag nach einbringung des letztern sages, ahn den ort, da vormals gehandelt, Es wer dan, das sie sich einer andern malstath vorgeleichen, einkomen lassen, vor dieselben sollen die eingebrachten gerichtshendel gelegt, vund nach fleissiger vbbirsehung derselben die sache nach Irer Hochsten vorstentnus vnd erfarnus der billigkeit vund dem rechten gemess durch Sie entscheiden, gericht vund versprochen werden sol. Vnd was also durch sie gesprochen, dar ahn sollen sich beide begnugen lassen, kuntten sich aber die Riddergesakten Nethe des entscheid nicht vorenigen, aus was ursachen das zukome, nicht außgeschlossen, sollen Sie macht [haben], einen vorstendigen obman, doch aus disser einigung vorwantnuß, ahn stath eins Richters erwelen, Vnd wilcher also aus vns zum obman gekoren, sol die obmanschaft ahnnhemen. Vnd wem derselb nach gnugsamer vntericht, wodurch sich die Nethe nicht vorgeleichen konnen, zufal thuth aber durch sie selbst ein merck, minders ader sunders sprechen wirdt, dabey sol es also ahne mittel bleibenn. Doch sal der Obman bey den pflichten, so Ehr zu diesem vertrag gethan, verbunden sein, die sache zum furderlichsten zu entschafft zu pringen. Begebe sich aber, das Synich teil des gesprochen vrtails beschwert Vnd widder recht vund Naturlich gesetzt gesprochen zu sein vormeint, sol Er nicht[s desto weniger] dem Vrtail folgen vund geleben Vnd sich volgend nach gelebtem vrtail alsdan vund nicht Eher ahn Heuptleuth vund Nethe, so [in dem] kreiß, [in wilchem] Er gehorig, gesetzt sein, beclaget, vor dieselben die hendel vund gericht Acta sampt allem, so in der sachen einpracht, furlegen, Vnd was also durch Sie gesprochen, ein enderunge, edder das Es bey gesprochenem entscheidet bleiben solle, erkant, dem sollen beide teil folge gelebenn. Vormeintr aber vbbet das einicher teil dadurch auch beschwert zu sein, mag Er allen heuptleuten sampt Iren zugeordneten rethen schreiben, dieselben sollen sich tags vund zeit vorgeleichen vnd allen einungverwanten zum furderlichsten beschreiben, Namhaftig tag vund zeit ansetzen, Wilchen tag wir alle durch vnser person ader durch vnser dargu verordente besuchen sollenn, Vnd was also durch gemeine Synungsuerwantenn erkant, vor recht ader gleichmessig ansehen, sollen und wollen sich beide teil besetigen vund benutzen lassen, Auch den bey gethanen pflichten folgen zu geleben schuldig sein. Wue die Nethe ader sacheweltige vber das sie vor vns

ſhar ader wagnuſſe Staen dorffenn, noch ſollenn, Vnnd  
 zu vbbirfluß geleite begerten, Sollen wir ſie durch vnſer  
 ntumbe, [graſſ]ſchafft, Herſchafft, gebiete vnnnd Stette mit  
 inner zuſchickunge der vnſern der maß ſhelig vnnnd ſicher  
 vnnſer Stifte, Lande vnnnd gebiete gelaiten laſſen. Was  
 Ritterschafft vnnnd ſchiltbortige legen vns, vnter den  
 ] mit geſeſſenn, zu ſchaffen gewinnen, Sollen vnnnd wollen  
 nit Hochſtem fleiß, auff das dar auß kein weiterung entſten,  
 nenn, Vnnnd ſo verhor vnnnd Handlung vonnotrenn, tage  
 ſegen, wilchen die ſolch ſachen belangen, beſuchen ſollen,  
 daſelbſt die ſach in der guthe ader auff einen auftrag vor-  
 1, Vnnnd also vnnſer Ritterschafft in gnedigem empfehl  
 , Sie bey gleich vnnnd Recht hanthaben vnnnd pleben  
 1. Aber vnnſern vnterthanen als Burgern vnnnd  
 en ſollen von vnnß ahn geburendenn Eudenn ſouil muglich  
 ntlichem rechten gehulffen werden, Vnnnd ſal ſich  
 legen dem andern ahn gleich vnnnd recht benugen laſſenn.  
 gleichenn ſollen [auch] vnſer vorgnanten Hern Ritterschafft,  
 , vntirſaſſen, kauffleuthe vnd andere wandernth vold zu  
 c vnnnd lanth See kauffmanſchafft vnnnd gewerbe  
 geburenden zol vnnnd gleite, als in den landen genge  
 ſhelig, ſicher vnnnd vnbeſchwert handeln, treiben, zihen,  
 , hin vnnnd her ſhuren, Vnnnd Vnnſer yder ſal des andern  
 , See leibe, habe vnnnd guther in ſeinem Furſtentumb, lan-  
 vnnnd gebieten gleich den ſeinen trewlich ſchutzen vnnnd  
 men. Es ſol auch keinem [kumerer] wurt ader were Zh-  
 t van Rechts geweigert geſtaten werden. So auch die ſeind  
 ] beſchädiger Einer oder mehr in diſſer Einigung begriffen,  
 vnſern Stifften, Landen, Graſſſchafften, Herſchafften, Stet-  
 vbirkeitenn vnd gebietenn, ankutreffen vnnnd zubekomen we-  
 Sollen vnnnd wollen wir dieſelben ahnnhemen, ſich legen  
 in Einigungſuorwanten ahn gleich vnnnd Rechte begnugen zu  
 1. Wir ader vnnſer Ampfleuth ſollen auch kein gleit anders  
 1, ſundern [in dem alweg, ſo Einer] widder die, ſo in diſſer  
 gung, tethlich gehandelt hette, außſchließen, Aber auff an-  
 n vnſers Einigungsuorwanten ader die [ſeinen], So dieſelben  
 ediger in vnſern vbbirkeitenn vnnnd gebietenn ankutreffen we-  
 , wollenn wir denſelben auf Ire anſuchen geburlich rechten  
 weigern, Sundern auff Ire bitten vnnnd Erſuchenn die vor-  
 der in geſencknuß vnnnd guthe verwarung ſekenn laſſen, or-  
 tlich vnd ſchleunigß rechtens legen denſelben geſtatten,  
 id also keiner dem andern am rechten hinderlich erſchienen.  
 gleichen ſal keiner des andern oder der ſeinen abge-  
 ter ſeinth, Aber die Inen ader Sie angegriffen oder

beschädigt hetten Aber zu beschädigenn vnnnd anzugreiffen in vbung vnnnd furnemen stunde, in seinen landen, Gerschafften, schlossen oder gebieten nicht wissentlich hausen, hauen, ehen, trenken, enthalten, gleiten, noch Ihnen Synicherley weise, wir solches namen haben mochte, furschub, hulff oder beistant thun, noch durch die seinen vnnnd die, so Ihme verwanth, Ober der, so Er vngeffherlich mechtig ist, zu thun gestatten. Nachdem wir nu so vil moglich damit wir zu tuglichem [wergt] getreiget, Auch das ein yder sich sampt seinen vndertanen vnnnd verwantem legen dem andern ahn gleich vnnnd recht begnugen lasse, Auch vnser lant vnd leuth, Vnderlassen vnnnd Burger antigen vnnnd widderstant, so in zeit gemeines friedes fursallen mocht, in gleich betracht], form vnnnd masse, wie man denselbtigen [in] allerley sach Nachgehen sol, gesetzt vnd verordnet haben, haben wir betracht vnd furgenhomen, auch zusehen, was auff vnser einigung, zusamensetzung vnnnd verstant in zeit grossers vnfriiddens, das got gnediglich abzuwenden vnnnd zu uerhuten [gerne steh vnd mass] haben solle, Als nemlich, Wurde einem ader mehr, so in diffem vnserm vertrag begriffenn, recht vnnnd billigkeit geweigert, Sollen Heuptleuth vnnnd Rethen, so in dem kreis, darinn Er ader die gessen, wilche durch den ader die er sucht, zum besten, so er fuglich, vorschreibenn, Bolt aber solch furschrift nicht helfen, vnnnd zum rechten vnnnd Villigkeit fruchtparlich erspriessen, Sollen solche beschwerde dem heuptman vnnnd Rethen vbbir den kreis, in welchem Ehr gessenn, anzeigung gescheen, derselbtige sal die andern Heuptleuth vnd Rethen zum furderlichsten ahn gelegene endt bescheiden Vnnnd derselbst sal durch sie die [beschwerde], derhalb dan geclagt, furgnemen, vnd Nach gnugsam beswegen] die hulff zerkennen macht haben, Vnnnd wie die hulff durch sie erkant vnnnd vnd andern vmb Reisig vnnnd fußsolch schreiben vnn erfurdern, demselbtigen wollen wir also folge geleben, doch sollen sie die hulff nit hoher, den das vnd in **Westphalen** vnnnd den so in den **hartkreis** gekogen, vergleichen wir widderumb Ihnen, mit zweien hundert Reutern vnnnd [III] hundert zu fuß auff vnser Ides, so schicken sal, Egen kosten vnnnd pferdschenn, so lang man der bedurffen, bis zu auftrage der Sachen gewertig zu sein, zerkennen vnd zu uerstrecken, noch zu bschweren macht haben. Wurde aber vnnsrer einer ader mehr seine ader Ire [anzal] zu Roß vnnnd fueß nicht schicken konten ader woltn, [solle] der ader dieselbigen einen Iden [monat] vor einen Reifigen zehen gulden vnnnd vor einen fußknecht vir gulden zu schicken vnnnd [zu vorrichten] verpfflicht sein, So vil aber vnnsrer einer] angeschlagen vnnnd durch ..... [die hulff] widder einem

n ader andern, [so ein] Ider dawidder nicht zu handeln  
 alten hat, solchs sal ahn den zwen hundert pferden vnd  
 hundert fußknechten, souile derselbige verpflichtet, abgeben,  
 auch wir in Westfalen dergleichen wir in dem Harkreis  
 igen, [vor Graffen,] Ritterschafft vnnnd stette zu vns [brin-  
 onnd zihen mochten, solchs sal in die zwen hundert pferde  
 vierhundert zu fuß [gezogen vnd auf] erkenntnuß der  
 leuth [vnd reth nicht hoher, dan] wie vorgemelt, zu schi-  
 verpflichtet sein. Wer es aber das sich ahn einem kreiß  
 , dan ahn dem andern Fursten, Graffen, Hern, Ritterschafft  
 stette schlugen [vnd das die schidnuß] der zweier hundert  
 r vnnnd vierhundert zu fuß nach vermoge der macht vn-  
 darumme sollen sich die Heubtleut vnd Rethen vnderedden  
 solchs gleichmessig zu machen, dardurch keiner hoher oder  
 den der ander beschwert, vorpflcht sein; konten Aber  
 tleuth vnd Rethen sich des nicht vereinigen, Alßdan [vnsere]  
 ingnuortanten beschreiben, daselbst sollen wir bey gethanen  
 ten, gleichmessig ahne widdersehen anschlahen lassenn, Doch  
 imant in die einigung ahne der andern wissen genhomen,  
 dern so mit etlichen gehandelt, solchs sal durch den heupt-  
 vnnnd Rethen den andern heuptleuthen vnnnd Rethenn vor-  
 t werden, wilche es dan den andern auch furhalten sollen,  
 d was also durch gemeine Einigungnuortanten do Inne  
 zuth geachtet, sol auch folge gelebt werdenn. Dergleichen  
 i die, so in einem Iden kreiß geseßen, Heuptleuth vnnnd  
 e zu seßenn, Auch zu uerandern macht haben. Dergleichen  
 i auch Hauptleuth vnnnd Rethen, so durch den meren-  
 geforen, durch die andern zugelassen, zwey Jar lang  
 inhemmen, Auch gemeiner Einigungnuortanten Ehre, nuß  
 gebien nach Hochstem vermogen nachzutrachten vnnnd furdern  
 dig vnnnd verbunden sein. Auff derselben furdern vnnnd  
 escheidt sollen vnnnd wollen wir erschienen ader vnsere  
 mechtig schicken, Vnnnd darahn [nichts] dan gotß gewalt  
 ) [sehe haßst] vorhindern lassenn. Wurden aber vnsere etliche  
 vrsachen auspleiben, was alßdan durch die andern beschloß-  
 , demselben sollen vnnnd wollen wir von allen teilen folge  
 zeleben vorpflcht sein. Wollen auch ahn gelde eine lage  
 i, dadurch Bottenhohn vnnnd anders, so auff vnsere aller not-  
 it gewenth, ahne Ire der Hauptleuth vnnnd Rethen darlegen,  
 gericht werde. Vnnnd sal die huff mit den zweien hundert  
 thern vnnnd vierhundert zu fuß keinem teil nicht Eher, es sey  
 , das man der bedurffend, vnnnd ane sulchs Wir so In West-  
 len, dergleichen Wir so am Hark vnnnd andern enden geseßen,  
 ander bey gleich vnnnd recht nicht erhalten konten, ader sonst

aus beweglichenn versachen zuerlant wurde. Wer es aber, das Irgeind einer [unter] vnnß aber meher durch einen andern fursten, Grauen, Herrn oder andern geistlichen oder weltlichen Hohenn oder nidderm standes mit gewalt oder sonst vbirhogen beschedigt wurde oder vermutlich geacht, das einer oder mehrir vbirhogen werden solten, So sollen vnnß wollen wir den oder dieselben vnser einigungsuertwanten mit aller vnser macht auff vnser eigen kost vnd scheden retten vnd entsetzen vnnß keiner auff den andern warten oder vorkihen, sondern zu Rosß vnd fuß mit anderer kriesch notturfft, Wehr vnnß geschuß Vnserm Einigungsuertwanten auff sein erfordern zuhihen, Vnnß ob es die notturfft erfordert, den Beinden enlegen reissen, damit sie vnserß oder vnserß Einigungsuertwanten Erbe vnd Eigenthum zu beruren abgewendt, Vnnß wollen von Ihme oder von Ihnen nicht scheiden, sonder trewlich bey Ihme oder Ihnen, auff vnser darlegen, kost vnnß scheden, guts vnnß bestes gewarten, dar Im gangß kein entschuldigung oder weigerung, wie menschen sinne erdencken konten, oder hiesur erdacht wer, suchen oder furwenden. Wurde aber vnnser einer oder meher sein oder Ir ankal zu Rosß vnnß fuß nicht schicken konten, sal er oder die das mit gelde, souil in seinem vermugen, erstatten vnnß verlegen. Es sal sich auch vnter vns Einigungsuertwanten keiner alsdan hinter dem andern abscheiden, absunen, noch richten lassen, Vnnß was vonn gefangen vnnß oberlangt, die sollen mit gefangen, ob der was dem legenteil oder vorstrickt weren, erleddigt werden. Ob einir oder mehrir abgefangen vnd der was, das wir dieselbigen nit legen denen, so wir erobbert, widerumb lebig machen konten, alsdan sollen wir die sach, es weren dan lose gemacht, wir bewilligten dan alle dar Inne nicht richten lassen, Vnnß was von Schatzgelde in solchem tetlichen furnehmen geburlich außgeben, das sol von vnnß Einigungsuertwanten semptlich nach Iglichß anteil außgericht vnnß geben werden. So auch Einer oder mehrir vnser Einigungsuertwanten vortrieben, den sollen wir andern sampt seinem weibe vnnß kindern, biß so lange wir Ihme das seine widerumb Ir langen, erhalten. So man auch mit gewalt zoge vnnß etwas gewonne, Es wer im Felde oder aber in stetten, schloßsen, Flecken oder andern, nichts außbescheiden, sol einem iglichem nach ankal seines soldes zugerechent vnnß der gewinß gegeben werden, als einem Reissigen vor drey besoldete kriegßknecht Vnnß einen zimpel soldener vor zwen Bauru gerechnet. Hiruon sal außgescheiden sein, ob etwas den Einigungsuertwanten abgewonnen, vnnß wider erubbert [wurde, was derselben erobert] sal ohne mittel vnnß abzugß denn oder dem, so es ver-

ukomen. Es sollin auch In solchem handeln vnser  
 3, Stette vnd Fleckenn, sonderlich die, so der Sach  
 1, dem andern zu [aller] notturfft, doch ohne schaden  
 arlegenn, offen sein vnnnd pleiben, Vnnnd yhe eins  
 an vnnnd verwanten kriegsfolck von den andern vnnb das  
 2len kauff vnnnd alle souil möglich haben. Ap sich auch  
 1 zu einer verzuglichen Bhebe begeben wurde vnnnd  
 th mit gewalt außhuzihen, ader im Felde zu beharren, so  
 vir Einigungsverwanten nach erkentnuß der Hreupt-  
 vnnnd Rethen, ader wie durch vns alle beschlossen,  
 1er vnnnd Fufffolck, souil notturfft vnnnd ange-  
 wirt, auff vnnsrer kosten vnnnd scheden dem ader densel-  
 us schicken; wurde aber derselb sich wollenn beclagen las-  
 1ßdan, so in seinem vermugen, sal Er die Reissigen auch  
 vnnn vns andern zugeschiedt in seinen kost, [doch] auff  
 besoldunge, nhemen. Wir wollen abermals nichts desto  
 r dem ader denen mit allem dem, so in vnserm vermogen,  
 9 mit prouanden, Buchssen, leuthen vnn andern  
 gehorend vorhustrecken vnn nicht zuuorlassen, son-  
 entsetzen vnnnd zu retten vorpflicht sein. Es sal auch  
 r gestattenn, kriegsfolck durch sein Lantth, so  
 ader meher beschedigt wolt werdenn, wue es in seinem  
 gen zu uerhindern, durchpassirn lassenn, Vnnnd ob einer  
 h selbst vnter vnnnd ahn vnser ander vorwilligunge etwas  
 messig zu handeln vnderstunde, ader zuuor, Ehr disse  
 nge auffgericht, sorgenhomenn, darzu sal vnnsrer keiner  
 1ffen vorpflicht sein. Wir haben vnnnd auch weiter vor-  
 vnnnd vorwilligt, das wir nach festen heusern zu bawen,  
 ach geschuß sampt Aller notturfft zur were gehörent  
 instlich, souil in eines Lden vormogen, tractenn wollenn.  
 Differ vnnsrer vertragt vnnnd zusammenbindunge sal vnnnd Le-  
 Ro. Key. Mt. dergleichen legenn Eines yden len-  
 nicht binden, Sondern dieselben sollen hir Innen sampt  
 Nachuorkeichten außgeschlossen sein, Als nemlich Wir  
 1ps Herzog zu Braunschweigk Alle fursten von  
 senn, Wir Graff Wolff vnnn anhalt Alle fursten vnnn  
 senn, Marggraffen Jochim von Brandenburgk, das Stifft  
 1urgk vnnnd Alle vnserer vettern von Anhalt, Wir Graff  
 1elm von Hinnebergk den Churfursten vnnnd Herzogen  
 1sen zu Sachsen vnnnd die Graffen, Hern vnn Ritterschafft  
 1anden, Wir Philips der Elter, Philips der mittler  
 r vnnnd Son vnnnd Philips der driith Graffen vnnnd  
 1 zu Waldeck zihen auß Menck, Hessen, Sachsen vnnnd  
 , Wir Ewerwin Graff zu Bentheim den Bischoff von  
 1st. des Rerrens f. mettenb. Gesch. II.

Münster, denn Bischoff zu Brixen vnnnd Herzog Georg zu Sachsen, Wir Graff Arndt zu Bentheim den Bischoff von Coln, den Bischoff von Münster vnnnd den Herzogen zu Geldern, Wir Graff Otto zum Rittberge Denn Lantgraffen von Hessen, Wir Simon Edler Her zur Lippe den Bischoff zu Coln, den Herzogen zu Cleue, den Lantgrauen zu Hessen vnnnd die ige Einigung mit dem Bischoff zu Hildesheim, so lange die weret, Wir Graff Johan vnnnd Jost von Schomburgk den Bischoff von Coln, die Herzogen von Gulich vnnnd Cleue, Münster vnnnd Lüneborg Vnnnd die ige Einigung mit Hildesheim, solang das wert, Wir Friderich, Edler Her zu Diffolth Remen auß den Bischoff von Münster, den Herzogen zu Gulich vnnnd Berga, den Lantgrauen zu Hessen vnnnd den Herzogen von Lüneborg, Wir Graff Gebert vnnnd Albrecht von Mansfelt den Churfürsten vnnnd Herzog Johansen zu Sachsen, Wir Adam Graff vnnnd Her zu Wiblingen den Churfürsten vnnnd Herzog Johansen zu Sachsen vnnnd dem Lantgrauen von Hessen, Wir Heinrich der Elter vnnnd Heinrich der Junger, Hern zu Gera die Marggraffen zu Brandenburg, Vnnnd wir Heinrich vnnnd Anarch Hern zu Wildenfels vnnnd Schenkirchenn, nachdeme Wir mit dem Churfürsten vnnnd Herzog Johansen zu Sachsen einen vertrag habend sein, dergleichen dweil wir vermutens vnser notturfst vns der maß mit Herzog Georgen zu Sachsen auch zu uertragen, wollen wir solchen vertrag vnnnd wes wir vnnns dar inne legen Ire Churf. vnnnd s. g. verbuntlich gemacht, aber legen Herzog Georgen zu Sachsen verbuntlich machen wurde, außgehogen vnnnd vorbehalten habenn, legen dhenen wir mit der thath ader sonst in keinerley weise, wie solchs nhamen haben mag, handeln sollen, sondern vns legen einem iglichem No. keyr. vnnnd konige, dergleichenn legen vnsern lhenhern, als trewen vnnnd fromen lhenleuten zusteth, halten vnnnd erzeigenn, Doch haben wir Wilhelm Graff vnnnd Her zu Hünnebergk in disse Einigung nicht lenger dan Ser Jar die negsten nach dato, als vnnns dan von den andern Einigungsuertwanten nachgelassen, gewilligt, der gestalt, ob wir nach außgange sulcher Ser Jar nicht lenger darin sein woltenn, des wir alßdan sulchs vnsern Einigungsuertwanten ein halbes Jar zuuor auffkündigen sollen. Vnnnd wir vorgnanten Fürstenn, Grauen vnnnd Hern bey vnsern fürstlichenn vnnnd vnser andern Ehrenn Vnnnd trewenn Sollen vnnnd wollen alle Artidel, so in dissem vortrag vormelt, ahne weigerung halten, vnnnd zu uolngihunge derselben Punct vnnnd Artidel disser Einigung Haben vorgnanten fürsten, Grauen vnnnd Hern solchs alles, wie in disser Einigung van worten zu worten geschriben vnnnd

n steth, semplich vnnnd ein Iglich sondetlich dem andern  
 entgebenden trewen In Crafft vnnnd ahn Stadt eines  
 vornen vnd gelerten Eides gelobt vnnnd zugesagt,  
 si vnd vnuerpruclich zu halten, darwidder nit thun, noch  
 n gestatten, vnns auch davon nit absoluiren, nach entspi-  
 ssen, In keinerley weise, wie das menschen sinne erbeden-  
 , Sondern vnser leib, habe, guther vnnnd aller vnser ver-  
 , trewlich bei einander zu sehn, alle geserde vnnnd argelst  
 außgeschlossenn. Des in sicherheit ist dissier vertrag  
**rsacht**, Wilcher wir Ehrich bischoff zu Dsnabrug  
 Wir fursten, Grauen vnd Hern am Harz zwene,  
 den vierdenn Wir westphalischen Grauen be-  
 1, Vnnnd zu vnwidderusslicher verkunde vnnnd haltung Vnser  
 r sein angeborn Sigel fur sich, alle seine Erben vnnnd  
 omen Wißentlich dar ahn thun hengen. . Gescheen zur  
 2, Nach Christi vnserß Hern geburt Tausent funffhundert  
 darnach im Neunzehenden Jar, Donnerstags nach Miseri-  
 domini.

einer gleichzeitigen Abschrift auf Papier, welches jedoch ungewöhnlich  
 stark vermodert ist, im großherzogl. mecklenburg. Geheimen und Haupt-  
 Archive zu Schwerin. Im königlichen Archive zu Hannover werden  
 von den 4 Originalien, welche ausgefertigt wurden, 2 aufbewahrt; die  
 vorstehende Abschrift ist nach einer im königl. hannoverschen Archive  
 aufbewahrten Abschrift ergänzt; diese ist jedoch etwas leichtfertig und  
 nicht so genau und zuverlässig, als die vorstehende Abschrift aus dem  
 schweriner Archive.

Nach brieflichen Nachrichten vom J. 1525 war das Bündniß zu  
 Hörter abgeschlossen.

## Mr. 2.

Herzog Heinrich von Mecklenburg fordert die Her-  
 zoge von Pommern zum Beitritt zum Lippeschen  
 Bunde auf.

D. d. Schwerin 1524. Dec. 22.

An die Herzogen zu Pomern.

Hochgebornen fursten, lieben oheim. Als vnser lieber ohme  
 zog Heinrich von Braunszwig vns hiebeuorn zu  
 nen gegeben, daß an seyne L. gelangt sein solte, wie viel-  
 seyne L. solchs auch gerne wolte, daß ehliche mochten, daß  
 L. vnd wir in die ehnung, so von ehlichen fursten,  
 en vnd herren zu Hurster ist vffgericht, gezogen mochten



werden, mit bitt, solch auch an E. L. zu gelangen lassen vnd alsdenne seyne L. dar vff zu beantworten, vnd wir nach gehabter vnderredung mit E. L. vnd nach vat derselben an seyne L. begert, vns ein abschrifft der selben vortracht zu vbersenden, vns der zu erschen, vff das E. L. vnd wir seynet L. dar vff beste eigentlicher hetten zu beantworten, vnd seyne L. vns dem noch solch Copie zeugfertiget vnd abirmals vormoge inligends zedl bey vns vmb antwort angereget, So vbersenden wir e. l. hiebey solche abschrifft der ehnung mit freuntlicher bitt, nach vbersendung der selben vns zu entdecken, ap sie sich dorn zu lassen gewillt adir nicht, vff das wir dem noch seyne L. haben zu beantworten. Das sein wir allezeit genigt legen E. L. fruntlich zu uordinen. Datum zu Swerin, am Dornstag nach Thome apostoli, Anno r. XXIII.

### Zedl in vorgemelten briff.

Auch lieben Dheim wollen wir E. L. nicht vorhalten, das vns der homeister von Preussen schrifftlich zu irkennen gegeben, das der konig von Polen vnd seyne L. irer gebrechen halben vor den konig zu Hungern vff trium regum schirstuolgend zu Presburg handeln sollen, mit bitt, ime vnser rethe zu schiden, wie E. L. aus inligender abschrifft desselben seyns schreibens egentliche wirt zu uornemen haben, vnd szo denne zwischen koniglicher wurde zu Polen, E. L. vnd vns jungst fruntliche vorstentnis vffgericht, dar durch vns nicht gesynt, seynet L. in solchem seinem ansuchen zu willfarn vnd in selbig ehnunge vorlassen, das wir allerseits einander ratificationes derselben solten zuschiden, E. L. vnd wir auch nachuolgig Irer K. Wird geschriben, Ihr solche ratificationes vff zeit, die auch vorklossen, zuzufertigen vnd die iren dar legen zu entpfarn lassen, szo haben wir dem nach zur fruntlichen vorlohnung (?) desselben vnser ratification, vnd nach deme die latinisch, mit eynes latinischen missluten an seyne K. W., doch alles vff E. L. vorbesserung vnd gefallen, begreifen vnd stellen lassen, do von wir E. L. hiebey abschrifte schiden, mit freuntlicher bitt, E. L. wolle vns dar vff ir bedenden auch darbey anzeigen, vff welche zeit sie bedacht sein, der gleichen ratification seynet K. W. mit iren boten zu senden, szo wollen wir deme zuuorn vnser ratification vnd misslute vorsigelt E. L. zuschiden, solche Ir K. W., wie sich nach vormoge der vffgerichteten ehnung, auch vnser beiderseits zu schreiben gezyimt vnd geburt, zuzufertigen vnd dar legen ire ratificationes zu entpfarn vnd vns

eits widervmb zu brengen, des wir auch E. L. freunt-  
zutter meynung vnerinnert nicht wolten lassen.

dem Concepte von des meßenburgischen Canzlers Gaspar von Schön-  
rich Hand im groß. meßemb. Sch. und Haupt-Archive zu Schwerin.

### Nr. 3.

Der Herzog Heinrich von Meßlenburg tritt dem  
Lippeschen Bunde bei.

D. d. Hannover 1525. Dec. 16.

Bonn gotßgnaden wir Heinrich herzog zu Meckeln-  
re. Bekennen vnd thuen kundt, Nachdeme vnd als die  
irdigen in got hochgebornen Fürsten, wolgebornen vnd edeln  
en vnd hern Her Erich Bischof zu Osnabrugk vnd Pader-  
vnd her Philips, gebrueder, herzogen zu Braunschweig, her-  
jang furst zu Anhalt, graf zu Ascanien vnd her zu Bern-  
her Wilhelm Graf vnd her zu Hennenberg, Philips der  
vnd Philips der Junger Graffen vnd hern zu Waldeck,  
win vnnnd Erhart, geuettern, grauen vnd hern zu Bentheim  
Steinförden, Simon Edler her zur Lippe, Johann vnd Jost,  
n zu Holstein vnd Schaumborg, Otte Graf zu Rütberge,  
graf zu Tedingenborg, Jost, Johann vnd Erich gebrueder,  
n vnd hern zur Hoi vnd Brodhusen, Friderich graf vnd  
u Dießholt, Ulrich graff vnd her zu Reinstein vnd Blan-  
urgk, Adam graf vnd her zu Reichelingen, Wolfgang graf  
Gleichen, her zu Ernstein vnd Blandenhofen, Gebhart vnd  
cht gebrueder graffen vnnnd herrn zu Mansfeld, Balthazar  
Tristoffer gebrueder Graffen zu Mellingen vnd hern zu  
a, Heinrich her zu Gera, Schleus vnd Lobenstein, Heinrich  
von Plaw, her zu Greus vnd Crannichfeld, Heinrich her  
beida vnd Wildenfels, Hans Schengk her zu Lautenberg,  
rich vnd Anards hern zu Wildenfels vnd Schonkirchen, vn-  
lieben hern Dheimen, freunde vnd besundern, Gote dem Al-  
tigen zu lobe vnd vmb erhaltung friedes, rechtens,  
handhabung desselben, vnd gemeyner wolfar-  
en, sich vnderlangt eyner loblichen voreynung vnd zu-  
mbindung freuntlichß verstantß vertragen vnd daruber vor-  
e brieffe zur Lippe nach Cristli vnserß lieben hern geburt  
XVC vnd XIX Jare, Dornstags nach Misericordia domini,  
richt vnd beschlossen, vnd die an eydes stat festiglich zu halten

gelobt vnd zugesagt haben, Vnd sich nachvolgig die hochwirdigsten hochgebornen fursten, wolgebornen grafen, Erstlich her Erich vnd her Heinrich der Jünger zu Braunschwig vnd Lüneburg herzog, her Johann graf zu Oldenburg vnd Delmenhorst, her Edesart graf zu Ostfriesland, vorschiner zu und nachfolgig her Cristoffer Erzbischof zu Bremen, Administrator des Stiffts Bherden, zu Braunschwig vnd Lüneburg herzog, vnd her Georg vnd her Bernym gebroder, zu Stettin, Pommern, der Cassuben vnd Wenden herzog, fursten zu Rugen vnd grafen zu Guckow, sich vñ heute dato, gleich den andern obgemelten fursten, grafen vnd herrn In obgemelte lobliche eynung begeben, das wir vñ neben vnd mit Iren liebden vnd sie mit vñ zu obgnanten fursten, grafen vñ herrn Inhalts Ires Ibern vñ vnserer besondern beuorschröbung Iren liebden vñ Ine zugestellet begeben haben, Daruf Ire liebden vñ sie Vñ vnder Irer aller Ingesigel, solchen ichtgemelten vertrag vñ vereynigung, Am Iare vñ tage, wie obgemelt, vñgericht, In welchem sich Ire liebden vñ sie gegen vñ, In allermaffen wir gegen Ine, hie mit vñpflichtiget vñ vñbintlich gemacht, Auch mit vñ vnserm nhamen vñ neben Irer liebden vñ Iren Ingesigeln mit vnserm Ingesigel mit zu besigeln, In gleichlautenden wilseligen formen vñder die pñntduerwanten zu uorteylen, derselben brieffe vñd vertrege vñd eynen dauon zu vñirantworten vorlassen vñd zugesagt, Vñd vñ mit einander, Ire liebden vñd sie mit vñ vñd wir mit Ine, bey handtgebenden trewen an eydt stat zugesagt, In des vñd auch hin fur angezeigten vertrag alle sines Inhalts vñd vñrmugens trewlich zu halten vñd deme an alle gederde nach zu komen, Alles nach vormoge vñd Inhalts eynes beybrieffs, dene vñd Ire liebden vñd sie pñd zuuorfertigung vñd vñirantwortung obangezeigter vñdtrage von Irent- auch der abwesenden pñntduerwanten wegen vñrsigelt, vñdreichet vñd zugestelt haben, mit weiterer vñrwilligung vñd beschließung, So eynet ader mñher vñd eynungsuorwanten beschwerdt ader vergeweldigt wurde, vñd das die andern Seiner liebden ader Irer liebe ader Irer ordentlicher weyse zu gleiche vñd rechte mechtig, Vñd so etlich vñd vñd deme selben aus lñhenschaft adir anderen dñssen hulffe zu erzeigen vorhindert, So sollen doch dieselben wider den ader die beschwerdt werden, nicht dienen, noch In keynerley weyse Inen zu nachtheile zu handeln sich vormogen lassen: Demnach gerheden vñd globen wir bey vnsern waren worten, trewen vñd gutten glauben In craft dñs brieffs, an eydt stat, das wir berurte vñdrechnung In allenn pñncten, clausulen vñd articulen der Iñne vñrleibt fur vñs vñnuerkbruchlich, vñhest vñd vñnwiderruslich

sollen vnd wollen, vnd das darbeneben abgeredt, wie wir  
 ingenomen, das wir zu der kleinen hulffe LXXV  
 e vnd XC Man zu fueß an alle Inrheide zu schigken  
 ht sein sollen vnd wollen. Vnd daruf obgemelten fursten,  
 n vnd herrn, Sowil der yho zu Honouer gewesen, auch  
 vnd von wegen der andern abwesenden eynungsuorwan-  
 ndtgelubnuß an eydts stat, Dem also, sampt obangekeigten  
 , In welchem vorleibt, So vnter vns eynungsuorwanten  
 ader inder beschwerdt vnd wir andern des ader der wir  
 icher ortho zu gleiche vnd rechte mechtig, So etliche vnder  
 nselben auß lehnshaft ader andern diensiß hulffe zu erkeigen  
 dert, widder bene ader die nicht zu dienen, noch in keiner-  
 yße zu handeln, vormogen lassen, trewelich nachzukamen,  
 i haben, desgleichen Ire Liebden vnd sie, sowil der yho  
 nder gewesen, vor Ire person, vnd unsere liebe obern her  
 Bischoff zu Dnabrug, von wegen der abwesenden west-  
 en kreiß, vnd her Philips, gebruder, zu Braunschwig her-  
 von wegen der abwesenden Im Hartzischen kraiß, vnd  
 einrich der Junger herzog zu Braunschwig, von wegen seins  
 herzoge Erichs vnd grafen von Oldenborg, von  
 n dan Ire liebden volmacht vnd ratification derselben for-  
 vnd vns die vbrantworten sollen vnd wollen, dieselbig  
 ung zur Lippe vßgericht, gegen vns auch In allen puncten  
 rtickeln zu halten, an eydts stat, gelobt, zugesagt vnd ver-  
 en haben, an alle argelick vnd gefherde, Doch haben wir  
 iese eynung **nicht lenger den X Jar** lang, so  
 ach dato diß vnserß briefs nechst erfolgen werden, Als vns  
 on obgenanten diesen eynungsuorwanten nachgelassen, ge-  
 et, dergestalt, ab wir, nach ausgange solichen X Jar nicht  
 dar Inne sein wolten, das In vnserm gefallen stehen sal,  
 wir alsdenne solichs denselben vnseren eynungsuorwanten  
 als Jar zuuorn vßkundigen wollen, Vnd vns vor-  
 en, das gemelte Eynung vns widder ley. Mt. In kei-  
 weg binden solle, dar Inne wir auch die herzoge zu  
 vorgt, herzog Albrechten zu Meckelnborgk vnd  
 g Magnus zu Sachßen ausgehogen, Vnd haben der wegen  
 u vßhündt diese unsere vorschreibung gleichs lauts vnder  
 in anhangenden Ingesigel gesunffechtigt vorfertigen, vnd  
 den fursten, grafen vnd hern des Westphelischen kreis-  
 vnd die Ander des Hartzischen kreises, die dritte den  
 en zu Braunschwig, die vierde dem erzbischoffen  
 Bremen, die fünffte den herzogen zu Pommern, piß  
 mbschreibung, vorfertigung vnd vbrantwortung oftberurter  
 ng zur Lippe vßgericht, bey sich zu haben vnd zu behalten,

die gegeben ist zu Hanouer, Sonnabents nach Lucie, Nach Christi vnserß hern geburt Im funfzehnhundersten vnd funfzehnwengigsten Jar.

Nach dem von dem Canzler Caspar v. Schöneich an mehreren Stellen corrigirten Concepte im großherzogl. mecklenburg. Geh. und Haupt-Archibe zu Schwerin. Auf der Rückseite steht von des Canzlers Hand:

„Geandert horsterisch vorschreibung zc.“

#### Nr. 4.

Der Herzog Philipp von Braunschweig und der Graf Albrecht von Mansfeld bestimmen einen Tag zur Aufnahme des Kurfürsten Johann von Sachsen in den Rippeschen Bund.

D. d. 1525. Dec. 31.

Vnser freuntlich vnd ganz willige dienste zuuor. Hochgeborner, durchleuchtiger furst, freuntlicher lieber her oheim vnd gnediger herr. Wir haben bei dem hochgeborn, durchlauchtigsten fursten, vnserm lieben hern Oheim vnd gnedigsten hern, dem Churfursten zu Sachsen zc. die wege gesucht, dadurch s. l. vnd f. g. gewilligt, sich zu e. l. furstlichen gnaden vnd vns In die Eynung, so zur Rippe vffgericht, zu begeben, vnd vff montag nach letare schirft seiner liebden vnd f. g. geschickten zu Halberstad zu haben, daselbst den Eynungswantzen nah vermoge der Eynung pflicht zu thun vnd widerumb pflicht von denselben zu nhemen bewilliget. Deweil wir dan solchs voriger bewilligung nach vnd vns allen zum pesten furgewend, Solchs auch also bei s. l. vnd f. g. erlanget, derhalb vnser freuntlich vnd dinstlich bitten, E. l. vnd f. g. wollen vff obbestimpten montag Ire geschickten angezeigts orts mit gnugsamer volmacht auch haben, dadurch solher handel auch volzogen werden mocht, Solchs haben Wir E. l. vnd f. g., denen wir zu dienen ganz willig, nicht verhalten wollen. Datum am neuen Jars abend Im XVC. vnd XXVI. Jar.

Von gotß gnaden Philips, herzog zu Braunschweig, vnd Albrecht, graf vnd her zu Mansfeld.

Dem hochgeborn durchlaucht. fursten hern Heinriche herzu Medelburg, fursten zu Wenden, grafen zu Sweryn, vnde Stargart vnd Rostog hern, vnserm freuntlichen lieben hem vnd gnebigen hern zu handen.

(L. S.) (L. S.)

dem Originalte im großherzogl. mecklenburg. Geh. und Haupt-Archibe zu Schwerin. Das Jahr der Ausstellung ist ohne Zweifel 1525, da das Jahr als mit Weltnacht beginnend angenommen ist, indem der Termin zur Aufnahme des Kurfürsten auf den 12. März 1526 angesetzt war.

### Nr. 5.

Herzog Heinrich von Mecklenburg bevollmächtigt  
rath Joachim Hahn zur Aufnahme des Kurfürsten  
Johann von Sachsen in den Lippeschen Bund.

D. d. Schwan 1526. März 1.

Wir Heinrich, herzog zu Meckelnburg u. bekennen öffentlich diesem vnserm briffe, nach deme vnd als der hochgeborne her Johans herzog zu Sachsen, des heiligen romischen erzmarschall vnd Churfurst, lantgraff zu Dobera vnd marggraff zu Meissen, vnser lieber ohme vnd swager vnd vnsern ehynigungsvorwanten vnd vns, laut der vorordnung zcur Lippe vffgericht vnd beschlossen, begeben wil vnd solben eyn tag vffen montag nach Letare negstkumfftig, vnder L. pflicht zu nhemen, auch der selben seynrer L. widerpflicht zu thuen, legen Halberstat in zu kommen angehen, vnd wir egener person vff solchen tag zu kommen vorort, so haben wir den erbarn vnsern rat vnd lieben getrewen rath Haneu volkomen gewalt vnd macht gegeben, von vns wegen von seynrer L. adit der selben geschichten vnd dorverordneten solhe pflicht zu nhemen, auch die widervmb zu thun vnd ferrer zu handeln vnd beschliffen helffen alles das gemeynen buntsuorwanten ehntrechtiglich fur gut vnd noet sehen vnd bewilligt wirt, Geben ime solchen gewalt hie in diesem briffe, mit vnserm zu rugk vffgedruckten ingesigel bezet vnd geben ist zu Swan, Dornstags nach reminiscere, anno d. m. ccc. xxvi.

Ich dem Concepte von des Canzlers Caspar v. Schönelch Hand im großherzogl. mecklenburg. Geh. und Haupt-Archibe zu Schwerin.

Der Herzog sendet dem frühern Hofmarschall, damaligen Landrath Joachim Hahn auf Basedow die vorstehende Vollmacht von Schwan am Donnerstag nach Inocabit (22. Febr.) 1526 durch einen Brief, in welchem der Herzog auch schreibt:

„vffen montag nach Octave schreift volgenbt zu Hal-  
berstat ingekomen vnd dar selbst von wegen der  
eynung jungst zu Hanover in deyнем bei-  
wesen vffgericht, neben andern dar zu notor-  
denten zu handeln ꝛ.“

### Mr. G.

Der Herzog Heinrich von Mecklenburg fordert seine  
Vasallen auf, sich zu rüsten, um den Kurfürsten von  
Mainz und Sachsen gegen die aufrührerischen Bauern  
zu Hülfe zu ziehen.

D. d. 1526.

Vonn godds genaden Hinrick hertoge tho Meckelnborch ꝛ.

Vnnsen gunstigen gruet touorn. Erbare lieue getrwe. Nha  
deme dy vnnses vorsehens vnuerborgenn, dat in etlickem orden  
düdischer Nation etliche vele Burscoppenn sich gegen  
ehre ouerichenten entpört, tho hope gedaen vnnnd gegen  
die suluen vnnnd andere mit der dhaet gang geswinde vnnnd be-  
swerlicken vorgenhomen vnd gehandelt vnd darmit ock so ferne  
fortgefarn, dat sich etliche Burscoppenn in den Landen vnd Stifften  
Döringen, Magdeborch, Menz vnnnd andere mehr der anstotten-  
den Landen derglickenn beswerlickenn geschwindigkeit tho ouen vnder-  
standen, dat ock tho besorgenn, wo solkes in bequemer tydt mit  
wedderstande vnd andern gebörlickem Insehennde nicht vorkhomen  
vnd verhubet würde, dat solkes noch wider inritten vnd to vor-  
bellinge vnnnd verdrückinge aller ouerichenten vnd gemeynen Adels  
vnd guder regirung vnd ordenung reicken mochte, Vnnnd vns die  
Hochwirdigste Hochgebornen forsten vnnsere lieuen hern Dhemmen  
vnd Swegere die beiden Chorforsten Menz vnd Sassen ꝛ.  
derhaluenn tho wedderstande angetögder geswindenn vnnnd beswer-  
lickenn vornhemen vnnne einen Rüttherdeenst fruntlickenn ange-  
sücht, vnd wy ock in betrachtunge der mercklichen obligen, den  
ehren leffden der verwantnisse nha tho dhende, fruntlick gewilliget,  
So is vnnsse gutlick begernn, du willest dyner verwantnisse nha  
vns tho vnser geböre, darmit du vns verpfflichtet, vnd sonst vnser  
besondern gonstigen touersicht nha, so wy tho dy dragen, solden  
Rüttherdeenst leyssen vnd volnbringen helpen vnd die der-  
haluenn

In eigener persone, edder effte du

rhindert in dyne stede Reysige knechte mit guten  
 in perden, Ruggen, kreuten, Armtügenn, kneppen,  
 arnisch vnd Speten thom ernste wol gerustet tho  
 dder hebbenn, Geschicket forder vp vnse leuerung vnd scha-  
 is neuen andern vnser vnderdhanen vnd dene, so wy ehne  
 denen werden, tho nottorfft vnd vpentholt guter regirung,  
 vuericheit vnd gemeynes Adels vnd affwendung solcker ge-  
 n vnd verderfflichen vornhemenn hochgemelten vnnser herrn  
 frunden vnd ehren anhangen angetügden Rütterdeernst tho  
 vnd tho leysten helpenn, Wo wy dy des, edder die dynen,  
 ne fernner berichten latenn willen, Vnd dy darinne vnnser  
 licken gonsrigen touersicht nha, sonder beswerde vnnnd vttens-  
 gutwillig ertügenn, Dar ane deeslu vns besonder dand-  
 ch gutgefallen, Inn allem gubenn wederomme gegen dy tho  
 lden, Datum

großherzogl. meßlenburg. Geh. und Haupt-Archive befindet sich eine  
 große Menge von Abschriften des vorstehenden Formulars, von  
 denen keines ausgefüllt ist; nur ein Exemplar hat die Jahreszahl  
 1526.



## IV.

### Das polnische Bündniß von 1524.

Von

G. C. F. Lisch.

**Z**u derselben Zeit, als der Herzog Heinrich der Friedfertige seinen und der pommerschen Herzoge Eintritt in den lippeschen Bund <sup>1)</sup> betrieb, erweiterte er die Verbindungen Norddeutschlands gegen Osten hin durch ein Bündniß mit dem Königreiche Polen, mit welchem Mecklenburg im Laufe des 16. Jahrhunderts in mannigfache Berührungen kam. Dieses Bündniß ist bisher eben so wenig bekannt gewesen, als der lippesche Bund. Rudloff (Mecklenburg. Gesch. III, 1, S. 68) hat zwar nach Chemnitz's Chronik, welcher er am häufigsten zu folgen pflegt, eine Andeutung über dieses Bündniß; diese ist jedoch zu unklar und unbestimmt, als daß sie sicher leiten könnte; er sagt: „Auf der andern Seite trat Heinrich (durch seinen Gesandten Dr. Marschall) der Erbverbindung bei, welche die Herzoge Georg und Barnim von Pommern mit dem Könige Sigismund von Polen, in dessen Kriege mit dem bisherigen Hochmeister des deutschen Ordens, jetzigen Herzog von Preußen, Markgraf Albrecht von Brandenburg (18. Januar 1525), zu Petrikau errichteten; der König versicherte beiden Häusern für ihre Hülfsleistung außer einer vollständigen Entschädigung und Theilnehmung an den bevorstehenden Eroberungen seinen Beistand gegen den Kurfürsten Joachim von Brandenburg u. Doch machte (8. April) der Friede zwischen Polen und Preußen die beiderseitige Erfüllung

---

1) Vgl. die vorausgehende Abhandlung Nr. III.

stichtig". Da hier von einem vorübergehenden Kriege die Rede ist, so hat Rudloff entweder das eigentliche nicht gekannt, oder er hat es nach den Auszügen bei nicht richtig gedeutet.

Es ward nämlich im J. 1524 ein dauerndes Bündniß zwischen dem Könige von Polen, an einem, und den Herzogen von Mecklenburg und Pommern, an andern Theile, geschlossen. Zwar fehlt im Geh. und Haupt-Archive zu Schwerin original der Urkunde und die wenig bearbeiteten Acten haben den neuern Titel: „Entwürfe eines Bündnisses“ u. s. w.; spätere Erklärungen lassen bestimmt erkennen, daß es nicht ein Entwurf geblieben, sondern daß das Bündniß wirklich selbstständig abgeschlossen sei und nicht mit dem Vertrag von Petrikau zusammenhänge.

Schon am 4. März 1524 waren die zahlreichen und voran Gesandten des Königs von Polen mit den Gesandten Herzog Georg und Barnim von Pommern, nämlich Georg, von Eberstein und Herrn zu Raugart, Valentin von Putzin, herzoglichem Hauptmann zu Loitz, und mit dem Geheimen Rath des Herzogs Heinrich von Mecklenburg, dem herzoglichen Dr. Nicolaus Marschalk, auf eine vom 4. Februar 1524 in Danzig datirte Einladung des Königs, zu Danzig versammelt, um die Grundzüge zu dem beabsichtigten Bündnisse in Punctation festzusetzen. Am 27. October 1524 ratificirte Herzog Heinrich von Mecklenburg das von den Gesandten verabredete Bündniß und am 13. December 1524 ward dasselbe von den Herzogen von Mecklenburg und Pommern unterzeichnet und besiegelt.

Daß dieses Bündniß wirklich abgeschlossen sei, ist nicht zu bezweifeln, da mehrere urkundliche Zeugnisse dafür reden. Als Herzog Heinrich von Mecklenburg am 22. December 1524 Herzog von Pommern zum Eintritt in den lippeschen Bund überredete, sandte er denselben auch die Ratification des polnischen Bündnisses, „nachdem zwischen Königlichcr Würde zu Polen, G. Liebden und uns jüngst freundliche Verständniß aufgebracht“, und stellte den Herzogen die Verbesserung der Grenzen frei<sup>1)</sup>. Deutlicher redet noch ein Brief<sup>2)</sup> des Königs Sigismund August von Polen, des Sohnes des Königs Sigismund I., an Herzog Albrecht von Preußen, vom 10. December 1555, welchem er diesem schreibt, daß, nachdem er jüngst zu Danzig den Herzogen von Pommern das einst von seinem

<sup>1)</sup> Vgl. oben die Abhandlung über den lippeschen Bund, Anl. Nr. 2, S. 100.

<sup>2)</sup> Vgl. Anl. Nr. 2.

Vater mit diesen geschlossene Bündniß erneuert habe, er auch die Erneuerung des Bündnisses mit Mecklenburg wünsche und zu diesem Zwecke dessen Gesandten erwarte, wozu er auch auf den Rath und die Hülfe des Herzogs von Preußen hoffe. Der Herzog Johann Albrecht von Mecklenburg hatte sich nämlich am 24. Februar 1555 mit des Herzogs Albrecht von Preußen Tochter Anna Sophie vermählt und war mit seinem Schwiegervater sehr vertraut. Im August des J. 1563 sollten auch wirklich Hülfsstruppen zu dem Kriege Polens gegen die Moskoviter von Mecklenburg gestellt werden<sup>1)</sup>.

Möglich ist es, daß die Original-Urkunden im Jan. 1523 zu Petrikau ausgewechselt wurden. Am 20. Januar 1523 schickte der König Sigismund von Petrikau seinen Gesandten, den Baron Andreas von Gorka, zur Hochzeit des Herzogs Barnim („ad nuptias illustris principis domini Barnim, Stetinnensis et Pomeranie ducis etc., nepotis nostri charissimi“) und beauftragte denselben zugleich mit einer Gesandtschaft an den Herzog Heinrich von Mecklenburg. Im J. 1524 war auch der Ritter Joachim Nalkan als außerordentlicher Gesandter des Königs von Polen in Mecklenburg<sup>2)</sup>. Wahrscheinlich war Nalkan beauftragt, mit den Herzogen über des Königs Absichten zu reden, da die königlichen Gesandten nicht nach Mecklenburg kamen.

Das Bündniß sollte eine noch größere Ausdehnung haben. Als der König von Polen am 4. Febr. 1524 seine Gesandten zur Beredung des Bündnisses von Krakau abschickte, beauftragte er dieselben, auch zugleich mit dem Könige von Dänemark Verhandlungen anzuknüpfen. Um diese Zeit bat<sup>3)</sup> nämlich der Herzog von Mecklenburg den „Herzog von Holslein“, einen seiner vertrauten Rätthe nach Schwerin zu senden, da Joachim Nalkan vor kurzem angekommen sei und seine Mittheilung sich nicht füglich der Schrift anvertrauen lasse. Im großherzoglichen Archive zu Schwerin werden noch aufbewahrt „Artifel, worauf die gestrengen und erbaren her Wolf Pogwisch Ritter und Jacob Rankow mit königlicher Wirde zu Polen, furstlichen zu Pommern und Meckelnburg verordneten Rethen, so uf künftigen Sontag Deuli (28. Febr. d. i. 1524) binnen Danzig kommen werden, volmechtiglich handeln und beschließen mogen“. Da Zeit und Ort übereinstimmen, so ist es wahrscheinlich, daß auch die dänischen Gesandten im J. 1524 zu

1) Vgl. Anl. Nr. 3.

2) Vgl. die Abhandlung über Joachim Nalkan oben S. 32.

3) Vgl. Lisch Maltzan. Urk. V, S. 46.

g mit den polnischen Gesandten verhandelten, als die pommer- und mecklenburgischen Gesandten dort waren. Ob das zum Abschluß gekommen sei, geht aus den Acten nicht. Die „Artikel“ enthalten ungefähr dieselben Punkte, das Bündniß mit Pommern und Mecklenburg enthält. wurden die Kriegshülfsen zwischen den verschiedenen Ländern bestimmt, namentlich aber festgestellt, daß Polen und Dänemark einander mit tausend Mann zu Wasser und den dazu nöthigen Kriegsschiffen dienen sollten. Außerdem wurden Pläne zur Einigung der Hansestädte an der Ostsee für den Bund besprochen. Die Abschließung der Bündnisse mit Polen fiel in eine merkwürdige Zeit für die östlichen Länder. Polen war in steter Reibung mit dem deutschen Orden in Preußen. Durch Frieden von Thorn 1466 hatte der Orden die größere und östliche Hälfte seines Gebietes an Polen abtreten und für die westliche Hälfte den König von Polen als Lehnsherrn anerkennen müssen. Die letzten Hochmeister hatten sich geweigert, die Hülfsen zu leisten. Der Hochmeister Albrecht Markgraf von Brandenburg ergriff gegen Polen die Waffen, jedoch zu seinem Nachtheile, da er von allen Seiten verlassen ward. Während dieser Zeit war der ganze Orden früh und entschieden lutherisch geworden. Im J. 1525 nahm Albrecht das Ordensland als Herzogthum Preußen für sich und seine Erben von dem Könige von Polen zu Lehn, vermählte sich mit des Königs Friedrich I. von Dänemark Tochter und gründete ein neues weltliches Herrschthum, Schritte, welche das größte Aufsehen erregten. Albrecht wurde in der Folge der Hauptanreger der protestantischen Kämpfe gegen die spanische Obergewalt im deutschen Reiche und seine Tochter Anna Sophie an den Herzog Johann Albrecht von Brandenburg vermählt, welcher mit seiner hohen Bildung die Spitze der großen protestantischen Bewegung in Deutschland war. Auf diese Weise ward im Jahre 1525 ein großer Bund geschlossen, welcher die nordöstlichen Länder umfaßte: Polen, Preußen, Pommern, Mecklenburg, Holstein und Dänemark. Am 16. Dec. 1525 traten die Herzoge von Pommern und Mecklenburg auch dem lippeschen Bunde bei, welcher den Nordwesten Deutschlands umfaßte. Am 12. März 1526 trat der Kurfürst von Sachsen in den lippeschen Bund ein und am 12. Junii 1526 der torgauische Bund. Gleich darauf im J. 1526 schloß der Kurfürst von Sachsen ein Bündniß mit dem Herzoge Albrecht von Preußen. Dies sind die umfassenden Bestrebungen zur Kräftigung Norddeutschlands, welche mehr als je Noth waren und endlich auch den Sieg davon trugen, wenn auch nicht alle

Kräfte zur Erlangung desselben wirkten; aber sie waren durch das Bewußtsein der Vereinigung groß geworden.

Das Bündniß Polens mit Pommern und Mecklenburg fand wohl seine erste Veranlassung in den nahen verwandtschaftlichen Beziehungen, in denen diese Fürstenhäuser zu einander standen. Die Herzoge von Pommern waren Schwesterkinder des Königs von Polen; die Herzoge von Mecklenburg und Pommern waren Geschwisterkinder unter einander, außerdem Heinrich von Mecklenburg und Georg von Pommern Schwäger, nach folgender Uebersicht:

Mecklenburg.	Pommern.	Polen.
Heinrich IV.	Erich II.	Casimir IV.
Magnus II.	Sophie.	Bugislaw X.
Heinrich V.	Georg I.	Barnim XI.
Gem. Helena	=	Amilia
v. d. Pfalz.		v. d. Pfalz.

Was nun den Zweck und Inhalt des zwischen Polen, Mecklenburg und Pommern geschlossenen Bündnisses betrifft, so war der Inhalt der Bundesurkunde<sup>1)</sup> folgender. Im Allgemeinen ward die Erneuerung der alten Verträge und die Bewahrung einer dauernden Freundschaft beliebt. Im Besondern versprachen die Herzoge von Pommern und Mecklenburg dem Könige von Polen: diesem gegen jeden Feind des Königraths nach allen Kräften beizustehen, gegen die Feinde und Reher aber nach ihrem Gefallen in dem Maaße, wie der König sich dazu verpflichtet halte; ohne Wissen und Rath aller Theile keinem Feinde den Krieg anzukündigen; keinen feindlichen Truppen den Durchzug durch die Staaten zu gestatten; zur Aufrechthaltung des Landfriedens und zur Bestrafung von Gewaltthätigkeiten ein Bundesgericht einzusetzen, dessen abgeordnete Richter alle drei Jahre zusammenkommen sollten, um den Unterdrückten Recht zu verschaffen; die Grenzen und den alten Besizstand der Länder zu achten und zu schützen; zu Lande und zur See nach den bisherigen Satzungen ungehinderten und sichern Handel zu befördern; Ueberläufern kein Geleit zu geben, u. s. w. Dies war der Inhalt des Bündnisses.

Die Kriegshülfsen wurden besonders beredet und ergeben sich aus den „Artikeln“, welche dem Bündnisse zwischen Polen, Dänemark, Pommern und Mecklenburg zum Grunde gelegt wurden. Es sollten dienen:

1) Vgl. Anl. Nr. 4.

) die Königreiche Polen und Dänemark einander zu Wasser 1000 Knechten und so viel Kriegsschiffen, Schiffbleuten, Ge-  
n 12., als dazu gehörten und nöthig seien;

2) die Königreiche Polen und Dänemark den Herzogthü-  
Pommern, Mecklenburg und Holstein einem jeden mit 2000  
en und 600 gerüsteten Pferden und dazu gehörendem  
ig;

3) das Herzogthum Pommern dem Königreiche Polen und  
erzogthümern Mecklenburg und Holstein mit 1000 Knechten  
00 Pferden und dazu gehörendem Geschütz, dem König-  
Dänemark aber zu Wasser mit 1000 Knechten auf dani-  
Schiffen, zu Lande in den Herzogthümern mit 1000  
ten und 400 Pferden und dem dazu gehörenden Geschütz;

4) das Herzogthum Mecklenburg dem Königreiche Polen  
en Herzogthümern Pommern und Holstein mit 500 Knech-  
id 200 Pferden und dem dazu gehörenden Geschütz;

5) das Herzogthum Holstein dem Königreiche Polen und  
erzogthümern Pommern und Mecklenburg mit 500 Knechten  
00 Pferden und dem dazu gehörenden Geschütz.

Die Erforschung der Abschließung und weiteren Entwick-  
dieser Bündnisse dürfte von großem Interesse sein.

## A n l a g e n.

### Nr. 1.

*Bündniss des Herzogs Heinrich von Meklenburg  
und der Herzoge Georg und Barnim von Pom-  
mern mit dem Könige Sigismund von Polen.*

D. d. 1524. Dec. 13.

Dei gratia nos Henricus, dux Megapolensis, Vandalorum princeps, comes Suerinensis, terrarum Rhostochii ac Stargardie dominus, Georgius et Barnymus, fratres, duces Stetinenses, Pomeranie, Caschubie, Sclauonie et principes Rugie, comites in Gutzkou, Quoniam ad faciendas et innouandas vltra naturalis et sanguinis vinculi necessitudinem federis et inscriptionis conventiones inter sacram regiam maiestatem dominum serenissimum dominum Sigismundum, regem Polonie, ducem magnum Lituanie, Russie Prussieque dominum et heredem, dominum nostrum gratiosum, consanguineum et amicum singularem, heredes eius ac successores ac posteros reges regni Polonie futuros, necnon nos, heredes ac successores nostros, legatos nostros ac oratores, videlicet nobilem et generosum, egregios et strenuos dominum Georgium comitem de Ebersthein et dominum in Naugarten, dominum Nicolaum Marschalch, iuris vtriusque doctorem, et dominum Valentinum [de Stogentin], iuris pariter vtriusque doctorem et capitaneum in Lotze, in quadragesima superiore in ciuitatem Gedanensem destinauimus cum mandato nostro pleno, vt vna cum prefate maiestatis regie reuerendissimo, reuerendis et strenuis ac egregiis dominis, domino Joanne, Gnesnensis ecclesie archiepiscopo et primate, legato nato, domino Mathia, Cuyaiense et Pomez-

niense, domino Joanne, Culmense episcopis, dominoque Stanislao de Coschyeletz, palatino Colisiense, Marienburgense, Bulgostiense et Stetinense capitaneo, domino quoque Georgio de Bayzen, palatino Marienburgense et capitaneo Gnewense, atque domino Achatio de Czema, succamerario Pomezanie et capitaneo Schlochowienſe, vt coniunctiones eas amiciciarum et vicine societatis, confederationis diue felicisque memorie prefatorum dominorum predecessorum inter se et eorum dominia inscriberent firmarentque, prout ex monumentis literatoriis in thesauris partium earum euidentius constat adseruatis, innouando addendoque vbi-cumque necessarium, quod et animo ab eis deliberato, consilio ac tractatibus oportunis vnanimiter diligenterque consummatum, quemadmodum literis id patentibus partium earum ac sigillis adpensis ipsorum clare continetur, que date sunt in ciuitate Gedanensi dicta feria quarta post dominicam Letare anno domini millesimo quingentesimo vigesimo quarto, quam quidem amiciciarum coniunctionem et societatis vicine confederacionem vtrumlibet nos gratam et ratam accepimus cum conditionibus omnibus et articulis hincinde situatis, prout in literas ipsas latius relatum.

In primis itaque nos Henricus, Georgius ac Barnymus duces prefati iure federis ipsius et coniunctionis inite promittimus pro nobis, heredibus ac successoribus nostris, quod cum ipso domino rege Polonie simus et esse debeamus in amicicia perpetua vigore literarum earum sicque Regie maiestati prefate adsistamus consiliis et presidiiis oportunis, fauore et auxiliis, pro posse nostro, aduersus quemlibet hostem Regni, ac etiam terra propinquius adiacente, in euentu omni, quo aliqui ipsum terrasue eius aut dominia impetere aut via alia quacumque hostiliter inuadere simul vel diuisim voluerint molestauerintque aut inuaserint in effectu. Contra paganos autem, hereticos et scismaticos in remotioribus agentes pro virtutis nostre arbitrio et beneplacito nos, heredes ac successores nostri domino regi Polonie dicto, heredibus ac successoribus eius adsistemus et opitulabimur, quemadmodum et ipse, heredes ac successores eius ediuerso tenebuntur. At presidia et auxilia et reliqua adsistentie officia secundum confederationis inite tenorem hoc pacto inuicem obseruabimus, vt expensis nostris propriis confederatis adsimus cum



exercitus nostri presidis et auxiliatoribus. Vbi autem limites terrarum dominorum confederatorum, in quorum fauorem ducemus exercitum, progressiue attigerimus, mox dominus terre eius, cui misimus presidium, auxiliatores illos in confinibus terre sue per coadiutorem suum excipiet, qui eis in progrediendo de transitu pacifico comeatque habendo iusto auxiliatorum precio, ere videlicet ipsorum proprio coemendo, consulat et adsistat. Præterea si quis auxiliatorum eorum in prelio aut extra illud modo predicto militando contra hostem alterius captus, vel detentus vel alias in obligationem receptus fuerit, illi per partem, ad quam presidium missum fuerit, in redimendo consulatur et suffragabitur. Quare captiui omnes et singuli ex hostibus, ratione quacumque capti, in potestate et manu domini eius, cui latum est presidium, vicissim esse debent. Ad hec expugnationes arcium, castrorum, ciuitatum, opidorum et locorum quorumuis aliorum, deo optimo maximo concedente, ea omnia et singula illi, ad quem ex confederatis quondam pertinebant, veniunt restituenda; quod si nulli confederatorum prius pertinuisent, nihilominus tunc illi ex confederatis cedant, in cuius fauorem presidium ipsum fuerit missum. Sed enim quia confederatorum interest, vt alter eorum alterius curam habeat, atque ideo, vt ordinatum, inter nos nunquam quisquam bellum cuiquam hosti indicere debet, insciis et inconsultis ceteris; fieri enim fortasse posset modis aliquibus et viis, communicato inuicem confederatorum consilio, vt absque bello iniuria emendari poterit, quod et ipsi confederati nos omnes inuicem obseruabimus, nisi forte aliquis inopinate inuaderetur. Ceterum vt etiam ordinatum inter nos per oratores ipsos, quod nullus confederatorum gentes siue suas, siue alienas aduersus aliquem confederatorum per loca dominiorum suorum hostili molimine proficisci conantes transire redireue permittat, pro viriumstrarum possibilitate tuebimur, neque illos quoquo modo occulte vel manifeste adiuuemus, vt hosti ad vsum et confederatorum alicui ad damnum perueniant. Et quoniam iacula preuisa minus feriunt, vt conuentum inter nos confederatos, hincinde pro vero et indubitato federe obseruando, quociens nos aduersus aliquem confederatorum presentiemus insidias parari aliquas vel dominia eius, iuxta posse nostrum nos opponemus, vt vel industria nostra, vel viribus auertamus et

nihilominus alium, quanto fieri poterit, citius premoneamus, ut ita rebus suis tempestive provideat. Liberum tamen esse confederatis nobis omnibus debet, ut ere proprio in dominio unius aut confederatorum omnium ad necessitatem nostram gentes, quotiens volumus, conducere valeamus, idque ultra debitum confederationis subsidium, quod supra expressum, sed cum scientia tamen atque adeo ex prescripto et ordinatione principis eius, ex cuius dominio gentes conducende erunt. Prouidere etiam debemus, ut inter nos est ordinatum, ne in confinibus dominiorum nostrorum latrocinia, cedes, spolia, inuasiones, detentiones et depactiones confederatorum fiant, et si factum, quod absit, pro damnis commissis, iniuriis et excessibus iudices commissarii vtrique erunt delegendi, rebus dominiorum exposcentibus, qui percomode de re ea diiudicent, modo et forma, ut pro tempore inter nos opportunum visum fuerit, tam in civilibus, quam in criminalibus. Specialiter vero inter maiestatem regiam et nos Georgium et Barnym duces ordinatum est, ut omni triennio in opido Chonitz simul conueniant iudices commissarii, ad diem sancti Galli proxime futuri inchoando et sic consequenter de triennio in triennium, qui oppressis, iniuriatis et damnificatis cum plena potestate tam in criminalibus, quam civilibus iusticiam indilatam sint ministraturi. Atenim ut partes iusticie sue remedium expeditius assequantur, iccirco de quolibet dominio que-rele iudicialiter diffiniende hincinde modo infrascripto mittende sunt, veluti si quis subditorum serenissimi domini nostri regis a quopiam ex subditis illustrium principum predictorum iniuria afficitur, is querelam suam in manus domini palatini Pomezanie pro tempore existentis tempestive mittet. Curabit vero dictus palatinus libellos eiusmodi querelarum in manus domini prefecti Stulpensis destinare, et in eo per quartale unius anni diem conuentus predicti preueniet. Similiter facturi sunt subditi illustrium dominorum principum Pomeranie, qui querelas suas contra subditos serenissimi domini regis Polonie ad dominum prefectum Stulpensem deferent, qui eiusmodi libellos subditorum dominiorum suorum ad palatinum Pomezanie tempore prescripto mittere curabit. Officiales itaque illi duo predicti dominiorum suorum subditos tandem, tam actores, quam reos, ad locum et diem conuentus predicti iudicialiter comparere iubebunt, qui si com-

parere noluerint, etiam tunc in contumaciam non comparentis iudices nihilominus commissarii parti conquerenti iusticiam administrabunt, secundum quod ius et equitas dictauerit, quod et de actoribus non comparentibus similiter intelligendum est. Identidem observandum erit, si quis de terris Polonie aut ex ducatu Pomeranie cum alterutris subditis in conuentu dicto iure experiri velit, querelas enim suas in manus capitanei Poznaniensis pro tempore existentis mittat, vt in omnibus formula superscripta a parte vtraque obseruetur. Similiter vero a dominis confederatis omnibus prouideri debet, vt in mantenendis limitibus dominia vtraque concernentibus equitas obseruetur. Neque vero confederati nos quencquam confederatorum de possessione sua vetusta et vsu bonorum aliquorum aut pertinentiarum eiicere volumus, nisi auctoritate principis illius adhibita, in cuius scilicet dominio bona ea fuerint situata. Et quanquam confederati nos ex innata nobis virtute, vicissitudine et affinitate hincinde trahamur, vt alter comodis alterius cauere soleat, cupimus tamen ex ordinatione huius confederationis et volumus, vt ex conuentione nostra et vinculo eo maius commodum et incrementum reportetur, vt statuto nostro ex parte omni obseruando, et volumus, vt subditi nostri, confederatorum, heredum successorumque eorum mutua, libera ac secura hincinde commercia in dominiis nostris, districtibus ac locis, terra marique querere et exercere valeant, remoto omni impedimento, totiens quotiens subditis et mercatoribus nostris confederatorum expedire et conuenire visum fuerit, saluis tamen iuribus patrie et confederatorum inuicem, quemadmodum hactenus obseruatum. De colonis vero profugis, ex quibus non modica differentia ac controuersia oriri plerumque solet, ita vt est statutum ab oratoribus ipsis, quod ab hoc confederationis tempore infra annos quinque quisquis repetitus fuerit, petenti ipsi, quatenus ius de ipso competit, plane restituatur, seruare inuicem et seruari volumus. Elapso vero quinquennio eiusmodi, a scientie tempore computando, quam scientiam tamen is, qui repetitionem facit, iuramento suo medio probare tenebitur, pro proscripto haberi, si sic, vt prefertur, minime probauerit. Transgressoribus vero et aliis quibuscunque facinore quocunque aut excessu siue comminationibus aut suspicione quauis alia notatis conductum saluum nullum dabimus, nisi

cautione ante recepta de stando iuri et parendo in loco videlicet delicti, vbi venturo eidem loci dominus ex confederatis conductu nouo, saluo tamen conductu priore, prouidebit. Quod si talis iuri vel rei iudicate parere satisfacereque noluerit, mox tanquam proscriptus habendus inter nos et subditos nostros, nec est deinceps amplius nobis et nostris fouendus contraque ipsum capiendum et puniendum auxilium et consilium prestandum. Et eos federis, coniunctionis et amicie modos, conditiones et articulos suprascriptos, concorditer sic ab ipsis oratoribus conclusos et pro [com-]modo confederatorum nostrorum omnium stabilitos, pro nobis ac heredibus nostris, presentibus ac futuris, pro regia maiestate, heredibus ac successoribus ac inter nos firmiter et perpetuo obseruandos sigillis nostris adpensis muniuimus munimusque et adprobamus, confirmamus ac acceptamus et manibus nostris propriis inscripsimus et illis subscripsimus. Date Suerini et Stetini, die mensis Decembris decimo tertio, anno a natali Christiano millesimo quingentesimo vigesimo [quarto].

Nach dem Concepte von der Hand des herzoglich-meklenburgischen Rathes Dr. Nicolaus Marschalcus Thurius, welcher auch Bevollmächtigter des Herzogs Heinrich von Meklenburg zur Abschließung dieses Bündnisses war, im großherzogl. meklenburgischen Geh. und Haupt-Archive zu Schwerin.

Diese Urkunde ist entworfen nach der Punctuation der Gesandten zu Danzig vom 4. März 1524 und nach der Ratification derselben durch den Herzog Heinrich, d. d. Wismar, 27. October 1524, welche beide Urkunden in Abschrift auch im großherzogl. Archive zu Schwerin aufbewahrt werden. Das Concept der Ratification ist in zwei Exemplaren vorhanden, von denen das eine von dem meklenburgischen Canzler Caspar v. Schöneich, das andere von Nicolaus Marschall durchcorrigirt ist; beide Correcturen sind beim Entwurfe der Bündnißurkunde auch berücksichtigt.

Das Concept der vorstehenden Urkunde ist ursprünglich datirt:

Date Suerini et Stetini ad calendas Januarias (1. Jan.) anno a natali Christiano millesimo quingentesimo vigesimo quinto.

Darauf sind die Worte:

„ad calendas Januarias“

unterstrichen, d. h. durchstrichen, und statt deren die Worte:

„die mensis Decembris decimo tertio“  
(13. Decbr.)

auf dem Rande beigeschrieben. Das Wort „quinto“ ist aber zu corrigiren vergessen; es hätte nach der Veränderung des Tages

ausgetauscht in „quarto“ verändert werden müssen. Daher ist in den vorstehenden Text die Aenderung [quarto] aufgenommen. Dies ist um so sicherer geschehen, als im Eingange gesagt ist, daß die Gesandten in den letzten Fasten in Danzig zusammengetreten seien; und dies geschah im J. 1524.

Auch das Uebersendungs Schreiben an den König von Polen ist vom „tage Lucie (13. Dec.) 1524“ datirt.

Im Eingange ist in dem vorstehenden Concepte bei dem Vornamen Valentinum der Zuname de Stogentin ausgelassen, welcher in allen übrigen Verhandlungen beigeschrieben und daher hier in [ ] hinzugefügt ist; der Mann, ein in der pommerischen Geschichte sehr bekannter Mann, war ein Freund Marschalls, welcher denselben prid. cal. Januarii 1521 seinen zu Rostock in seinem Hause gedruckten Commentariolus Annalium Herulorum siue Megapolensium debicirte („Valentino Stoientinio, equestris ordinis viro et iurisconsulto clarissimo“).

## Nr. 2.

***Der König Sigismund August von Polen spricht gegen den Herzog Albrecht von Preussen den Wunsch aus, das alte Bündniss mit Meklenburg zu erneuern, nachdem er dasselbe schon mit Pommern erneuert.***

D. d. Rudniki 1555. Decbr. 10.

Sigismundus Augustus dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Mazouiae, Samogithiae etc. dominus et haeres.

Illustris princeps, domine consobrine charissime, Salutem et prosperitatem. Ex literis Illustritatis vestrae, quas ad nos manu sua scripsit, cognouimus id quod antea multis rebus perspexeramus, solere illam pro sua in nos obseruantia et nostris regnique nostri fulciendis viribus cogitare, idque nobis est uehementer gratum. Ad quod quidem ad illustres dominos Pomeraniae duces attinget, Gedani cum fuissemus, diui parentis nostri in hoc exemplum iudiciumque libenter secuti, foedera olim inita renouauimus. Illustrium etiam dominorum Megapolensium ducum ea de re animum si cognitum exploratumque haberemus sique sciremus, quem ad locum

et ad quod tempus oratores suos ea tractaturos mittere uelint, nostros quoque consiliarios essemus eodem huius rei conficiendae causa missuri. In quo quidem Illustritatis vestrae potissimum consilio, quod nobis defert, uti cogitamus. Cupimus Illustritatem vestram diu bene valere. Datae ex Rudnjkj, die X Decembris, anno domini MDLV°, regni nostri XXVI°.

Sigismundus Augustus

Rex sst.

Nach einer im 16. Jahrhundert genommenen Abschrift im großherzogl. meßenburg. Geh. und Haupt-Archive zu Schwerin.

Auf der Rückseite steht von der Hand des Archivars Samuel Fabricius:

„Copia Königs Sigismundi Augusti zu Polen  
Schreibens an Herzog Albrecht von Preussen u.“

### Nr. 3.

*Der Herzog Johann Albrecht sendet den Ritter Friedrich Spedt ab, um von der dem Könige von Polen vertragsmässig schuldigen Hilfe gegen die Moskoviter befreiet zu werden.*

D. d. Schwerin 1563. Aug. 13.

Episcopo Atrobatensi etc.

Etsi nobis non erat dubium, quin Fridericus Speth, eques auratus et consiliarius noster, quem ad Reverend. Vest. legatum mittimus, cuius denique fidei et industriae causam nostram apud Reverend. Vest. exponendam commisimus, nostris verbis diligenter esset accurateque acturus, tamen magis veteris nostrae et plane constantis benevolentiae testandae causa, quam quod causam nostram commendationis egere apud R. V. existimaremus, ad R. V. duximus esse scribendum. Causam notam R. V. et plane acquisitam iam ante apud Serenissimum et potentissimum Philippum Hispaniae regem etc., dominum

et consanguineum nostrum charissimum, nostris et literis et nunciis agitatum, in solius R. V. suffragio et autoritate sitam esse confidimus. Nos igitur vel temporibus, quorum perturbatione causa nostra annis superioribus afflicta minus potuit expediri, vel quod in ipsum Serenissimi Regis in Hispaniam discessum incidebat, illam moram ascribendam, et vti Serenissimi Regis literis iubemur, commodius tempus iudicauimus esse expectandum. Erat omnino nobis illa res difficilis et quod eodem tempore pro liberando archiepiscopo et fratre nostro duce Christophoro, qui tum a Magistro ordinis Liunioni obsidebantur, nobis capienda arma, exercitus colligendus et incredibiles erant sumptus faciendi. Nunc autem, cum ad commune Muscouitis inferendum bellum ratione coniunctionis a Rege Poloniae euocemur, multo est difficilior, quod, cum ex superioribus sumptibus nondum emersemus, noui et fortassis pro belli diuturnitate et magnitudine auxiliorum, quibus tenemur, maiores erunt faciendi. Quamobrem vt quod aequitas nostrae causae et tanti Regis dignitas et ratio posteritatis, quam sapientes non fere negligere consueuerunt, postulat, R. V. patrocinio impetremus, pro nostra diuturna familiaritate et constanti nostra de R. V. existimatione etiam atque etiam rogamus. Quod si S. Rex in hac nobis debita causa aequum se nobis et amicis ostenderit et in posterum, quae nunc temporum varietates et inclinationes rerum impendent, nostra vt opera volet: faciemus ne vel nobis amor et obseruantia defuisse vel tanti Regis amicitia temere repudiata esse videatur. R. V. quae sunt a principe et nominis et dignitatis vestrae studiosissime expectanda, omnia cumulate quae possumus benigneque, vt debemus, pollicemur. R. V. diutissime cupimus et rectissime valere. Datum Suerini, Idibus Augusti, Anno M. D. LXIII.

Joannes Albertus  
dei gratia dux Megapolensis etc.

Parmensi etc.

Fridericum Speth, equitem auratum, consiliarium, et Andream Hoen, secretarium nostrum, de quadam nostra causa ad Dilectionem Vestram ablegamus. His igitur meis verbis agentibus ut et fidem tribuere et in ipsa re

causam non solum notitiae, sed beneuolentiae dare non dubitet Dilectio Vestra, maiorem in modum rogamus. Nos vicissim in obseruatione Dignitatis vestrae et beneuolentiae mutuae ab officio principis nullo loco discedemus. Dilectionem Vestram rectissime valere optamus. Datum Idibus Augusti etc.

Joannes Albertus etc.

Nach dem Concepte im großherzogl. mecklenburgischen Geheimen und Haupt-Archive zu Schwerin.





# V.

## Wiener Gesandtschaftsberichte

über

die Persönlichkeit und die Gesinnungen der Herzoge  
Adolph Friedrich I. und Johann Albrecht II.  
von Mecklenburg,

mitgetheilt

von G. C. F. Lisch.

D. d. 1620. Mai 17. und Junii 7.

Allerdurchleuchtigster, Großmchtigster vnd vnüber-  
windtlichster Römischer Kayser, Allergnädigster Herr.

**E**wrer Römischen Kayserlichen Maytt. habe ich nicht unter-  
lassen sollen, allerunterthenigst zu endteden, daß deroselben ich  
aus Torgaw, aus Magdeburg, Lübeck vnnnd Lawenburgk, vnnnd  
also zu vier mahlen, allerunterdenigst referirt habe, was Ew.  
Maytt. bestalter Cammerer vnnnd Kriegs Obrister Herr Julius  
Heinrich Herzogk zu Sachsen &c. vnnnd ich nach meinem wenigem  
vermögen bey den Reichs-Ständen in den Ober- vnnnd Nieder-  
Sächsischen Craissen auf Ew. Maytt. allgnädigsten Beuehlich vor-  
richtet, — — — — —

daß wir — — — bis in das Herzogthumb Mecklen-  
burgk an Herzog Hannß Albrechten Hoff gereiset:

Vnnnd ob nun zwar dieser Herzogk zu Mecklenburgk der  
Caluinischen Religion zugethan, dennoch hatt er vnnß  
auch Stattlich empfangen vnnnd gehalten vnnnd sich gegen Ew.

tt. mündtlich vnnnd schriftlich woll erclärt; — — er  
benst seinem Herrn Bruder in ihren landen weder den  
en noch der Union oder yemandt anders (wie auch dieser  
andere Fürsten mehr gethan haben), Ew. Maytt. officirer  
kommen, zu werben verbiethen lassen. — — — —

n Stettin den 17. May 1620 nach newem Styl.

Ew. Röm. Kay. Maytt.

allerunterdennigster vnnnd gehorsambster  
Hieronymus von Cluern.

(Aus der folgenden sechsten Relation:)

Von Stettin sein wir furt geruckt vnnnd haben vnsern wege  
Schwerin zu herren Adolf Fridrichen Herbogen zu  
elnburg genommen; ~~witten wir einen~~ schönen, ansehn-  
n, verstandigen vnnnd von ganzen herzen Ew.  
tt. mit gehorsamer, grösser, eifrigen deuotion  
thanen hern befunden, seine guete resolution ist hie-  
gethan auch zu finden u.

D. d. Leiptzick den 7. Junij Anno 1620 nach newem styl.

Hieronymus von Cluern.

zug aus zwei Gesandtschaftsberichten im k. k. Hans-, Hof- und  
Staats-Archive zu Wien, bezeichnet XI, I. (In dem fünften  
Berichte vom 17. Mai ist eine große Relation über den dänischen  
Hof.)

## VI.

# Ueber die Hausmarken und das Loosen

in Mecklenburg,

von G. C. F. Lisch.

---

Die Hausmarken sind eine so interessante Erscheinung, daß sie oft und wiederholt zur Sprache gebracht sind, namentlich seitdem sie in dem gegenwärtigen Jahrhundert immer mehr verschwinden und sie in Deutschland bald ganz vergessen sein werden. Eine tiefere, wissenschaftliche Bedeutung hat den Hausmarken aber erst in den letzten Jahren der Professor Dr. Homeyer zu Berlin gegeben, welcher über dieselben eine gebiegene Abhandlung in der königlichen Akademie der Wissenschaften zu Berlin gelesen hat.

Homeyer hat nämlich in seiner Abhandlung:

„Ueber die Heimath nach altdeutschem Recht, insbesondere über das Hantgemal“, gelesen in der Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin, 1852, von dem Begriffe des altdeutschen „Hantgemal“ (Handzeichen, ausgezeichnetes Grundstück, Stammgut) auch auf die nordischen Hauszeichen übergeleitet und den Begriff derselben wissenschaftlich zu bestimmen gesucht.

Homeyer sagt: „Um die dergestalt vorgezeichnete Verbindung wirklich zu knüpfen, verfolge ich einen Gebrauch germanischer Völker, wonach ein an einem Grundstück hängen- des Zeichen zugleich dem Besitzer zur Beglaubigung

er Willenserklärungen dient. Die frühesten Zeugnisse das skandinavische Alterthum. Es kennt ein Zeichen unter Namen bolmaerke: Zeichen der Wohnstätte, Hause. — — (S. 70). „Bolsmaerke war das Zeichen womit der Hofeigenthümer seine Besitzthümer bezeich- — — Daß nun jene Hauszeichen auch als chiro- pha zur Unterzeichnung gebraucht wurden, bezeugen schwedischen Forscher einstimmig“ (S. 71).

„In Dänemark begegnen wir, wie in Schweden, dem auf Grundstück hinweisenden bomaerke oder bünafn. 1 findet es häufig auf Zeichensteinen, Siegeln, Wap- schilden zur Bezeichnung der Personen und Familien.“

„Aus Schleswig und Holstein sodann liegen zahlreiche Beweise vor. Der Pastor Scholz zu Cappelern erzählt, daß Bauern im 16. Jahrhundert als ihre „angeborene“ oder rückliche Mark“ ein eigenes Zeichen statt der Namens- schrift zogen, und daß in Holstein noch in der Zeit seiner Unterwerfung leibeigene Bauern ihr Markzeichen in dem Balken über der Hausthür eingehauen hatten. Nach dem Bericht der Schlesw. Holst. Lauenb. Gesellsch. 1837, S.

finden sich diese Zeichen noch manchmal im Lande auf dem Balken, an den Thüren, auf Geräthen, alten Kränken, Kirchenstühlen, Zeichensteinen, so wie statt Namensunterschrift auf Urkunden“ (S. 72) u. s. w.

„Die tiefe Verborgenheit, aus welcher die Gewohnheit sol- gestalt nur zufällig ans Licht tritt und die Weise ihres Vordringens in den letzten Menschenaltern läßt mich glauben, daß der im Obigen für Skandinavien und einen guten Theil des deutschen Küstenlandes nachgewiesene Gebrauch früher eine weitgedehntere Verbreitung hatte, und daß er sich der weiteren Ausbreitung auch für solche Gebiete, wo der Ausdruck „Haus- mark“ bekannt war, noch erschließen mag.“

„Die Rechtsitte besteht also wesentlich darin, daß das Hauszeichen eines Grundstücks zugleich chirogra- rum seines Besitzers ist (S. 74). Die Hausmarken erin- nern oft an die Runen, vornämlich an die zusammengefügten Runen, welche ein ganzes Wort ausdrücken, und möchte ich den Zusammenhang zwischen den Runen und Haus- marken, besonders den älteren, nicht gradezu bestreiten.“

„Die Hausmarken trennen sich ferner von den Steinmarken dadurch, daß diese nicht das Besitzthum oder den Besitzer, sondern den Werkmeister, die Bauhütte, den Künstler u. s. w. bezeichnen“ (S. 75).

„Sie sind auch von den bildlichen Wahrzeichen der Häuser, namentlich von den Wappenfiguren zu sondern“ (S. 76).

„Die Bezeichnung der Grundstücke und einzelner dazu gehöriger Gegenstände mit runenähnlichen Figuren ist für die Vorzeit viel allgemeiner, als sie oben nachgewiesen, namentlich auch im mittlern und südlichen Deutschland verbreitet zu denken. Ich versetze sie in die Epoche der ersten Ansiedlungen. Sie geht von dem Besitzer aus, sei es, daß er das Zeichen schon vorher für sich, seine Waffen und sonstige scheidende Habe geführt hatte, oder daß er es nun erst bei der Gewinnung eines festen Heerdes auf einem „Eigen“ erwählte. War aber auch das Zeichen dem Wohnsitz von der Person zugekommen, so nahm es doch im Laufe der Geschlechter Theil an jener Natur des Grundstücks, kraft welcher es die Personen überdauert und nach germanischer Anschauung ihre rechtliche Stellung bestimmt. Als Hauszeichen bleibt es dasselbe bei allem Wechsel der Besitzer und des beweglichen Zubehörs. So empfängt der Besitzer wiederum sein Zeichen von dem Besitzthum. Ebenso vergleicht sich hiermit die jetzt vuzugsweise noch in Westphalen bewährte Sitte, daß der Bauerhof dem, der ihn annimmt, dem Tochtermann etwa des vorigen Besitzers, den Namen giebt, so daß gewisse Benennungen für Hof und Besitzer auch beim Wechsel der Familien schon durch Jahrhunderte bestehen“ (S. 78).

Homeyer hat darauf im Jan. 1853. ein Rundschreiben an alle Geschichts- und Alterthumsforscher\* und Vereine erlassen und dieselben ersucht, ihre Forschungen auch den Hausmarken zuzuwenden. In diesem Circulare bestimmt Homeyer den Begriff der Hausmarken noch schärfer, indem er sagt: „Unter dem Namen Hausmarke (Hofmarke, holmaerke, bomaerke) kennt Norddeutschland und Scandinavien gewisse Figuren mit der Bedeutung,

„daß sie einem Grundstücke (Haus, Hof, Kirche), sodann dessen beweglichem und unbeweglichem Zubehör, endlich auch dem zeitigen Besitzer zum gemeinsamen Wahrzeichen dienen“.

„Aus wenigen, meist geraden Linien gebildet, schließen sie sich häufig an das Kreuz, an die Runen, besonders an die zusammengesetzten oder Binde-Runen an, gehen in neuerer Zeit auch wohl in einfache Darstellungen von allerlei Geräth (Spaten, Beil, Acker u. s. w.) oder in Buchstaben über. Der Zeit nach finden sie sich mit Sicherheit schon als Zeichen des hol. d. i. praedium, villa, in den schwedischen Gesetzen des 13. Jahrhunderts, geschieden von einem bloß persönlichen maerke;

nn in Lübeck am Ende des 13. Jahrhunderts in den Sie-  
der Bürger.“

Mit dieser Bestimmung des Begriffes kann ich mich nur  
innen einverstanden erklären. Sammelt man, da der Ge-  
) nicht mehr durchgreifend ist, alle Kennzeichen, so ergiebt  
sich unzweifelhaft, daß die Hausmarke, wie auch schon  
lame andeutet, ein an einem Hause (oder Grundstücke)  
ndes, willkürliches Zeichen war, mit welchem nicht  
alles gezeichnet ward, was zum Hause gehörte,  
n mit welchem ursprünglich auch der Besitzer unter-  
nete, wenn er über Gegenstände verfügte oder verhan-  
welche zum Hause oder dessen Betriebe gehörten;  
aufe der Zeit diente die Hausmarke immer mehr auch als  
n der Person. Die Hausmarke blieb immer dieselbe, wenn  
die Besitzer wechselten, und der neue Besitzer nahm für  
und Hof mit Zubehör die alte Hausmarke an.

Es ist hierbei aber sehr wohl zu berücksichtigen, daß wäh-  
der Zeit, als die Hausmarken allgemein üblich waren, also  
end des ganzen Mittelalters, das Erbe viel fester  
dauernder war, als in unsern Zeiten, wo die Besitzer  
hörlich wechseln. Die Häuser und Höfe blieben viele  
rationen hindurch in der Familie, und daher konnte sich  
der Gebrauch der Hausmarke so sicher halten. Mit dem  
nden Erbe verschwand auch nach und nach die Hausmarke.

Mit der Hausmarke ward daher gezeichnet: 1) das  
s oder der Hof mit den dazu gehörenden Gebäuden; 2)  
Kirchenstuhl; 3) der Leichenstein auf dem Begräbniß;  
r der zum Hause gehörende Hof, namentlich auf dem  
e das „eiserne Inventarium“, nämlich 4) das Vieh  
5) die Ackergeräthschaften; auch 6) andere Geräthe.

Es giebt in alten Städten an den Häusern, in alten Kir-  
mit altem Mobiliar auf Leichensteinen und Kirchenstühlen,  
en Archiven auf den Siegeln noch ungemein viele Haus-  
len. Mirrer Ansicht nach nützt es aber nicht viel oder gar  
s, die noch vereinzelt vorhandenen, zahllosen Hausmarken zu  
neln. Die alten Hausmarken waren ohne Zweifel willkür-  
erfundene Zeichen, welche durch die mannigfaltigste Zusam-  
tellung von graden Linien gebildet waren; möglich ist es,  
die Rune oder das Kreuz den ersten Anstoß zur Haus-  
fe gaben. Wichtig allein könnte es werden, wenn sich aus  
jeln an Urkunden die Hausmarke mehrere Generationen hin-  
feststellen und das dazu gehörende Haus nebst Kirchenstuhl  
Leichenstein noch nachweisen ließe. Ganz unmöglich wird

apb. des Vereins f. meßlenb. Gesch. XX.

Q.

eine solche Forschung nicht sein, aber sehr schwierig; vielleicht gelingt sie noch in den nächsten Zeiten.

Seit Homeyer's Aufforderung sind auch schon andere Forschungen erschienen, namentlich hat Michelsen eine Abhandlung „Die Hausmarke. Eine germanistische Abhandlung. Jena 1853“, herausgegeben. Diese, obgleich sie neue Beiträge zu der Sache und ältere Literatur beibringt, führt die Angelegenheit nicht weiter. Auch die Definition S. 45 steht hinter der Homeyer'schen zurück, wenn Michelsen sagt: „Die Hausmarke war ein Zeichen des beweglichen Gutes, des leblosen, wie des lebendigen; aber sowie das Baugut, so war auch der Bau, Haus und Hof mit der Marke versehen“. Michelsen läßt hier also die Hausmarke von dem beweglichen Gute auf das Haus übertragen werden, nimmt also das Gegentheil von dem an, was bisher ziemlich allgemein angenommen ist. Wenn ferner Michelsen sagt: „die Wappen sind decorirte Marken“ (S. 53) und „ähnlich sind die Steinmetzzeichen (S. 60) und die Kaufmannszeichen“ (S. 64), so glaube ich, daß er sich hierin im Irrthum befindet. Ich bin der Ueberzeugung, daß die Wappen Zeichen für die Personen und die Geschlechter waren und mit der Hausmarke nichts zu schaffen haben. Doch hiervon wird weiter unten die Rede sein.

Ich habe mich lange bemühet, den Hausmarken nachzuforschen, und will hier das mittheilen, was ich Merkwürdiges habe erfahren können. Ich bemerke dabei, daß ich keine Hausmarken, deren ich tausende hätte sammeln können, beibringen und beschreiben, sondern nur solche Fälle mittheilen will, welche von Einfluß auf die Rechtsgeschichte sein können. Ich habe mich bemühet, Nachrichten aus solchen Gegenden zu sammeln, in denen noch alte Sitte und Volkstracht herrscht, also in der Gegend von Doberan und Bülow und auf der Insel Völ, in den Hansestädten Rostock und Wismar, auch in den Archiven.

Im Allgemeinen waren oder sind in Mecklenburg in diesem Jahrhundert noch einige Reste vom Gebrauche der Hausmarken in Uebung: man zeichnete die Kornsäcke, die mit dem Getreide zur Mühle, und die „Hausbackenbrote“, welche zum Bäcker geschickt wurden, mit einer „Marke“; dieser Gebrauch ist noch an vielen Orten herrschend, eben so der Gebrauch der „Kerbhölzer“, zweier zusammenpassender Hölzer, von denen jeder Theil eines hat, in welche auf dem Lande die Arbeitstage zur gegenseitigen Controle eingeschnitten werden, ein Gebrauch, der sich auch noch in Westphalen findet: wenn diese Kerbhölzer auch nichts mit der Hausmarke zu schaffen haben, so deuten sie

auf den alten Gebrauch, Zeichen einzuschneiden, ehrist allgemeiner ward.

Im längsten haben sich die Hausmarken in Mecklenburg r Insel Pöl<sup>1)</sup> gehalten und hier läßt sich ihr Gebrauch in klarsten verfolgen. Die Hausmarken waren, nach der rung aller alten Leute, früher ohne Ausnahme an allen ern der Erbpächter und Hauswirth (sowohl des ehemals ischen, als auch des vormals lübschen Antheils der Insel) acht und zwar gewöhnlich über dem Thürbalken auf

Ziegeltafel; die Hausmarke war in eine Tafel aut mtem Thon von ungefähr einem Quadratfuß Größe ein- en und über dem Thürbalken eingemauert. Innerhalb der 12 bis 16 Jahre sind aber die meisten alten Bauernhäuser r Insel abgebrochen und neue an deren Stelle erbauet, elchen letzteren man die Hausmarken nicht wieder angebracht viele alte Häuser sind auch bei Gelegenheit vorgenommener aturen um ihre Hausmarken gekommen. Im Anfange Jahres 1854 gab es auf der Insel Pöl noch zwei fer, welche noch die Hausmarke trugen: ein sehr altes des Schulzen zu Brandenhusen, welches die Hausmarke



, und ein anderes altes Haus zu Riendorf, welches

hausmarke



hatte. Aber noch im Laufe dieses

s sind auch diese Hausmarken, wahrscheinlich die letz- in Mecklenburg, verschwunden. — Wenn aber auch die marken selbst an den Häusern verschwunden sind, so ist es auf der Insel Pöl noch allgemein üblich, das in Mecklen- sogenannte „eiserne Inventarium“ der Hoffstelle (d. h. ur Hoffstelle der früher hörigen oder leibeigenen Bauern Pertinenz gehörende Inventarium an Ackergeräth und Vieh), ntlich Pflugscharen, Spaten und Hacken mit der marke zu bezeichnen. Die Schmiede kennen die Marken Arbeitsgeber ganz genau, und ohne für jeden einzelnen dazu aufgefordert zu werden, prägen sie bei Anfertigung zedachten eisernen Inventariensstücke die Hausmarke diesen nständen ein. Auch die Kornsäcke, in denen das Korn

<sup>1)</sup> Ich verdanke die Mittheilungen über die Insel Pöl dem Herrn Pastor Sempel zu Kirchdorf auf Pöl.



zur Mühle gebracht wird, sind ohne Ausnahme mit der in Druckerschwärze aufgedruckten Marke bezeichnet. Endlich ward in frühern Zeiten dem Rindvieh und den Pferden ganz allgemein die Hausmarke aufgebrannt, und noch jetzt geschieht dies bei einigen Hauswirthen. An Kirchenstühlen und Gräbern ist früher die Hausmarke ohne Zweifel allgemein üblich gewesen; auf jetzt abgebrochenen, alten Kirchenstühlen stand die Hausmarke aus dem 16. Jahrhundert und auf einigen älteren, ziemlich verfallenen Grabmonumenten ist sie noch jetzt kenntlich. In der neuesten Zeit hat aber die Bezeichnung der Kirchenstühle und der Gräber mit der Hausmarke ganz aufgehört. Geändert ist und wird die Hausmarke nie, auch wenn die Hofstelle auf eine andere Familie mit anderm Namen übergeht: die Erben sehen sie als ein mit dem Besitze des Grundstücks verbundenes Wappen an, obgleich sie dasselbe nie in den Eirgeln führen. Die auf Pöl noch gebräuchlichen Zeichen sind zweierlei Art: theils sind sie willkürliche Verbindungen gerader Linien, und diese stammen wohl noch aus alter Zeit; theils sind sie Abbildungen von Gegenständen des gewöhnlichen Lebens, wie: „Hufeisen, Stundenglas, Fenster, Raute, Krähenfuß, Kesselhaken, Pflugschar“, auch wohl Buchstaben.

In der Gegend von Doberan<sup>1)</sup> sind die Hausmarken in einigen Dörfern auch noch im Gebrauche, jedoch in beschränkterer Ausdehnung. — In dem Dorfe Netschow bezeichnet man noch damit die Pflugscharen („Häkeisen“), Eggen, Ritzpfosten (d. h. Barrierenpfähle zur Einhegung der Koppeln), Säcke und Brote und bezeichnet damit auch die Loose, wovon weiter unten die Rede sein wird. Die Zeichen sind entweder Abbildungen von Geräthen oder Buchstaben, nämlich: „Häspel, Mistforke, Stundenglas, Fenster und die Buchstaben „A, B, H, M und P“; ein Gehöft hat drei Marken: M für Ritzpfosten, Eggen und Brote, O für Häkeisen und Säcke, I für das Loos. — In dem Dorfe Satow sind die Hausmarken auch noch bekannt, aber im Verschwinden begriffen; man bezeichnete zulezt damit die „Häkeisen“, indem die Marken in die Eissen ringetrieben wurden; die ganze Sache ist jetzt fast verschwollen, jedoch haben sich die Zeichen noch ermitteln lassen. Die Marken waren: in Ober-Satow: „Pflugrad, Mistgabel, Tischfuß, Lannenbaum, Viehhaken (Grasfahnen zur Verkürzung der Kesselfette), Stundenglas, Reithüter“ (dreifüßiger, niedriger Stuhl oder Schmel, beim Melken der

<sup>1)</sup> Die nächstfolgenden Nachrichten verdanke ich den Bemühungen des Herrn Pfarrers Wottisch zu Satow.

gebraucht); in Unter-Satow: „Kesselhaken, Hühner-  
Theerbütte“. — Auch in dem Dorfe Ober-Steffens-  
ist es noch bekannt, daß folgende Hausmarken existirten:  
te („Ruthr“), Fünfsch („Fiesühr“, fünfschtrahliger Stern),  
eisen und Winkelseisen“.

In einigen andern Dörfern bei Doberan<sup>1)</sup> sind die Haus-  
marken noch im Gebrauche. Sichern Berichten zufolge hatten  
hierzu Zeiten die Bauern ihre Hausmarken über dem Hof-  
thor in den Balken eingeschnitten, jedoch findet sich keine mehr.  
Hausmarken werden aber noch in Anwendung gebracht für  
Geräthschaften, Vieh auf der Weide, Säcke, Rük-  
ken und Loose. Es sind noch folgende Hausmarken  
im Gebrauche: in dem Dorfe Bartensbagen: „Baum,  
Reiter, Pflugschar, Stundenglas, Heugabel,  
Kette, Hufeisen“; in dem Dorfe Parkentin: „Hühner-  
marken, Stundenglas, Bleß (ein Oval mit einem Striche  
durch), ein B, ein V, 1 Kerbe, 2 Kerben, 3 Kerben, 4  
Kerben“; in dem Dorfe Hohenfelde: „Stundenglas,  
Hühnerbein“.

Dies sind, wie es scheint, die letzten Reste der Haus-  
marken in Mecklenburg, die aber wohl bald ganz verschwinden  
werden.

In der Gegend von Bülow<sup>2)</sup> hat sich keine Spur von  
Hausmarken mehr entdecken lassen.

Von großem Interesse ist noch die Anwendung der Haus-  
marken zur Bezeichnung der Loose. Nach der erwähnten  
Abhandlung hat Homeyer eine zweite, höchst interessante Ab-  
handlung herausgegeben:

„Ueber das germanische Loosen, von Homeyer.

„Aus den Monatsberichten der königl. Akademie der

„Wissenschaften. December 1853. Berlin 1854“.

Homeyer forscht der Etymologie und der Bedeutung des Wortes  
Loosen nach und beleuchtet die Stellen in den alten deutschen und  
nordischen Gesetzen. Er ist so glücklich gewesen, auf den Inseln  
Rügen und Föhr und zu Peenemünde noch Reste des  
Loosens aufzufinden, welches mit einem alten norddeut-  
schen Ausdrucke Kaveln genannt wird. Bekanntlich berichtet  
Tacitus Germ. c. 10. über das Loosen bei den Ger-  
manen, daß sie nämlich Stücke von Baumzweigen mit Zeichen  
ausstatten (his quibusdam) bemerkt hätten (Auspicia sortesque ut

<sup>1)</sup> Die nächst folgenden Nachrichten verdanke ich dem Herrn Hofglaser Beckmann  
zu Doberan.

<sup>2)</sup> Trotz der fleißigen Forschungen des Herrn Friedr. Seidel zu Bülow.

„qui maxime observant. Sortium consuetudo simplex: „virgam frugiferae arbori decisam in surculos amputant eosque notis quibusdam discretos super candidam „vestem temere ac fortuito spargunt“ etc.). Eine andere alte Stelle findet sich in der Lex Frisionum t. 14, wo die „sortes“ also beschrieben werden: „tali de virga praecisi. „quos tenos vocant“; — teen (goth. tains, mittelhochd. zein) heißt: Zweig, Ruthe (vgl. Homeyer a. a. D. S. 4 fgd.) Diese uralte deutsche Sitte des Verloosens oder Kavelns durch hölzerne Loose<sup>1)</sup> findet sich auch noch in Mecklenburg. Es ist schon oben gesagt, daß man in dem Dorfe Netschow die Hausmarken auch zu den Loosen anwendet, die man Kaveln nennt. Dieser Gebrauch ist auch noch im Dorfe Börgerende am Rethwisch, bei Doberan, am Strande der Ostsee, im Gebrauch. Man nimmt runde Haselzweige von etwa  $\frac{1}{2}$  Zoll Durchmesser, schneidet aus diesen Stücke von  $1\frac{1}{2}$  bis  $1\frac{3}{4}$  Zoll Länge und schneidet in die Rinde die Hausmarken der Gehöfte; mit diesen Loosen wird dann „gekavelt“, wenn z. B. die Wiesen verlooset werden. Der Herr Hofglaser Bedmann hat dem Vereine die Loose dieses Dorfes, die immer neu aus frischen Haselruthen geschnitten werden, eingesandt und ich theile hier eine Abbildung eines derselben mit. Die Hausmarken von Börgerende sind Abbildungen von Gegenständen des gewöhnlichen Lebens, wie: „Weil, Fenster, Raute, Leiter, Pflugschar, „Kesselhaken, Hühnerfuß, V, I, II“ u. s. w.



Auf der Insel Völ wird nie mit der Hausmarke gelooset, was auch nicht leicht vorkommen kann, da hier von jeher jeder Hauswirth seine abgesonderte Hufe hat und für gemeinschaftliche Dienste ein für alle Mal Reihenfolge festgesetzt ist.

Dies scheint mir die Bedeutung der Hausmarken zu sein.

Als abgeleitet erkenne ich den Gebrauch, daß man sich, als die Kunst des Schreibens allgemeiner ward, der Hausmarke statt der Namensunterschrift bediente. Die norddeutschen Archive bewahren viele urkundliche Schriftstücke, namentlich aus dem 16. Jahrhundert, welche, wenn der Aussteller nicht schreiben konnte, mit dessen „angeborener Marke“ unterschrieben sind. Dieser Gebrauch spielt schon in persönliche Verhältnisse über, ob

<sup>1)</sup> Der Gebrauch, daß, wenn der Schulze die Bauern zusammenrufen will, er einen Knäppel im Dorfe von Haus zu Haus herumschickt, verschwindet auch immer mehr.

man dabei nicht vergessen darf, daß das Haus damals länger in der Familie forterbte, als jetzt. Vielleicht ließe sich auch sagen, daß sich dieser Gebrauch wahrscheinlich auch nur in Städten findet.

Von der größten Wichtigkeit ist die Vergleichung der Hausmarken mit den Wappen, namentlich um die Bedeutung der Hausmarken in das rechte Licht zu stellen. Ich kann Welfen (a. a. O. S. 53) nicht beistimmen, wenn er meint, Wappen seien decorirte Marken“. Wenn auch hin und her einige alte adelige Geschlechter solche Zeichen im Schilde trugen, welche mit den Hausmarken Aehnlichkeit haben, wie z. B. die von Sageru einen Kesselhaken (oder „Liefhaken“: Gefäßhaken), so ist dies doch noch kein Beweis dafür, daß ein solches Zeichen ursprünglich eine Hausmarke gewesen sei, da beinahe alle möglichen Geräthe in den alten adeligen Siegeln vorkommen; überdies sind solche Fälle sehr vereinzelt. Auch ich meinem Freunde Masch (Lübeker Urkunden-Buch S. 761) nicht ganz beistimmen, wenn er sagt: „man darf Hausmarken sicherlich den Wappenbildern des Adels gleichstellen“. Man kann nur sagen, daß der gewöhnliche Bürger eine Hausmarke auch zum Siegeln gebrauchte. Vollkommen richtig hat aber Masch gewiß in der Hauptsache, indem er sagt: „so wie der Adel die Wappenbilder zur Bezeichnung seiner Standes- und persönlichen Rechte anwandte, so gebrauchte der Bürger einfachere Zeichen, die meistens aus geraden, mannigfach gebrochenen und über einander gelegten Linien zusammengesetzt sind, und bediente sich derselben in allen Rechts- und Eigenthumsbezeichnungen, wie sich jene der Wappen bedienten“. Ich glaube, man muß hier schärfer unterscheiden.

Die Wappen dienen zur Bezeichnung der persönlichen Verhältnisse, der Person und ihres Geschlechts (d. h. Familie) und stehen mit dem Eigenthum in keiner Verbindung. Der Adel hat nie Hausmarken, vielleicht weil der persönliche Dienstherr die Hauptseite seiner Stellung bildete.

In den Städten muß man aber die Patricier oder schlechter strenge von den gewöhnlichen Bürgern der Städte scheiden. Gewiß in allen größern Städten, mochten sie Reichsstädte sein oder nicht, gab es „Geschlechter“, d. h. Athysgeschlechter, aus denen sich der Rath ergänzte, in den öftern freien Reichsstädten Patricier genannt. Alle diese

„Geschlechter“ führen ein für die Personen erbliches Wap-  
pen in Schild und Helm; die „Siegelsfähigkeit“ ist ein  
sicheres Kennzeichen des Patriciats. Ich habe diese Ansicht in  
meiner Abhandlung Ueber das rostocker Patriciat, in den  
Jahrbüchern des Vereins für meklenb. Geschichte XI, S. 169  
figd. ausführlich entwickelt und bewiesen, wie ich hoffe. Daß  
die ältesten lübeker Bürgersegel von 1290 (im Lübeker Ur-  
kunden-Buche I, Tab. I) Hausmarken haben, ist noch kein  
Beweis, daß die Aussteller keine Siegel mit Wappen hatten.  
Die ältesten rostocker Bürgersegel von 1314 (Jahrb. a. a. D.  
Tab. II, zu S. 187) sind ungefähr ein Vierteljahrhundert jünger  
und haben alle, mit einer Ausnahme, Wappenzeichen im Schilde.  
Woher dieser Unterschied? Ich glaube beweisen zu können, daß  
die „Geschlechter“ oder die Patricier in den Städten dop-  
pelte Siegel führten, eines mit dem Geschlechtswappen  
und eines mit der Hausmarke. Die Patricier führten das  
Geschlechtswappen, wenn sie als Mitglieder der Geschlechter  
austraten, sie führten Hausmarkensiegel, wenn sie Urkunden  
über Eigenthumsverhältnisse ausstellten. Daher erklärt es sich,  
daß die lübeker Patricier von bekannten Geschlechtern Haus-  
markensiegel gebrauchten, als sie Geldwechsel ausstellten, obgleich  
sie damals gewiß schon Wappensiegel hatten, da die rostocker Patri-  
cier schon ein Vierteljahrhundert später solche besaßen. Im Ge-  
gensatze führten die rostocker Patricier an der Urkunde vom 9.  
Januar 1314 (in Schröter's Beiträgen zur Mecklenb. Geschicht-  
kunde S. XX, vgl. Jahrb. XI, S. 176 und Tab. II) mit einer  
Ausnahme alle Wappensiegel, als sie dem Landesherrn eine rein  
politische Urkunde ausstellten; die eine Ausnahme ist die, daß  
Bernhard Kopmann (Tab. II, Nr. 2) eine Hausmarke gebrauchte,  
während Arnold Kormann (Nr. 1) das Familienwappen führte,  
also dasselbe ein Mal repräsentirte.

Die Patricierwappen kommen im Verlaufe der Zeit sehr  
häufig vor; eben so oft kommt es vor, daß dieselben Geschlechter  
Hausmarken auf ihren Siegeln gebrauchten. Es mag sich der  
angegebene Unterschied nicht immer nachweisen lassen; oft fehlt  
im Laufe der Zeit vielleicht einem Patricier ein Geschlechtswap-  
pen, oft vielleicht ein Hausmarkensiegel, so daß sich der Unter-  
schied wohl schwer streng nachweisen läßt; aber ursprünglich  
wird dies gewiß der Fall gewesen sein.

Ich bin im Stande, einen schlagenden Beweis für meine  
Ansicht zu liefern. Es ist vor kurzem ein vielleicht in den  
Revolutionszeiten des 15. Jahrhunderts verloren gegangenes  
Doppelpettschaft des Hans Kirchhof, aus der bekannten  
rostocker Patricierfamilie, aus der ersten Hälfte des 15. Jahr-

rtß stammend, gefunden worden, welches an einem Ende bekannte Wappen der Familie Kirchhof, im Schilde einen Mond und darunter einen Stern, am andern Ende die Marke des Hans Kirchhof hat (vgl. Jahrb. XVIII, S.

Aus solchen Beispielen scheint klar hervorzugehen, daß Patricier immer zwei Siegel führten. In den Jahrb. XI D. Tab. II und III sind viele erbliche Wappen rostockerlian abgebildet; daß die Patricier daneben auch immer Hausensiegel führten, geht aus den in den Jahrbüchern abgebildeten wieder mitgetheilten Hausmarken mit: der Hausmarke



des bekannten Patriciers Ludwig Kruse vom Jahr



und der Hausmarke des Hans Radow vom Jahr

l, der sich 1516 „Knappe“ nennt.

Hiezu scheint folgende Erscheinung zu stimmen. In der Olai Kirche zu Rostock stehen am Westende quer einige, es scheint zusammengehörende, in demselben Style gearbeitete, Kirchenstühle hinter einander; an dem Seitensüde des vorstuhles sind 3 (Patricier-) Wappen, an dem Seitensüde hinter diesem stehenden Stuhles sind 3 Hausmarken gesetzt. Wahrscheinlich gehören diese Stühle zusammen; leider über die Wappen und Hauszeichen bis jetzt noch nichts erht.

Von hohem Interesse würde es sein, wenn sich der Gesich der Wappensiegel und der Hausmarken in bestimmten illien längere Zeit hindurch nachweisen ließe; jedoch ist dies Forschung von sehr großem Umfange.

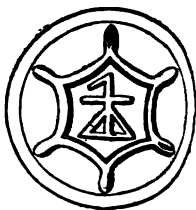
Uebrigens ward auf die Anfertigung der Siegel strenge gest, damit kein Mißbrauch geschehe. In der wismarschen schmiedbrolle vom J. 1403 (Burmeister's Alterthümer des marschen Stadtrechts S. 65) heißt es §. 14: „Nemandt n den goltsmeden schal graven segel edder pitzier nigen upsichtigen edder weldigen personen, sunder n schude denne vorwissing, dat dat mark sin gen mark sy edder schildt“.

Anderß ist es mit dem eigentlichen Bürgerstande, dem einen Kaufmann und dem Handwerker. Diese führten nur

Hausmarken im Siegel. Dies kommt ohne Zweifel daher, daß dieselben als Personen keine publicistische Bedeutung hatten. Wenn sie nicht grade „unecht“ geboren waren, hatte ihre Herkunft keinen wesentlichen Einfluß auf ihre bürgerliche Stellung. Daher werden die Patricierfamilien immer „Geschlechter“ genannt, weil das Geschlecht, d. h. die Herkunft, den Personen Stellung und Rechte verlieh. Der eigentliche Bürger führt daher nur die Hausmarke, weil das Bürgerrecht und in Folge dessen der Besitz des Hauses, an welches sehr häufig besondere Gerechtigkeiten, z. B. Brauererechtigkeit, geknüpft waren, die Grundlage der bürgerlichen Stellung des Bürgers war. Die Hausmarke des Bürgers diente daher auch wohl nicht allein zur Bezeichnung alles dessen, was zum Hause gehörte, z. B. Kirchenstuhl und Grab, sondern wahrscheinlich auch alles dessen, was durch das bürgerliche Gewerbe des Besitzers von dem Hause ausging, z. B. bei dem Kaufmanne der Waarenballen und Tonnen, bei dem Handwerker der gefertigten Geräthe. Noch bei Menschengedenken bezeichneten die Tuchmacher der Stadt Malchow das von ihnen gefertigte Tuch jeder mit seiner Hausmarke. Man kann daher wohl annehmen, daß die Kaufmannszeichen ursprünglich Hausmarken waren. Ich kann daher nicht mit Michelsen (a. a. O. S. 64) annehmen, daß „die Firma als solche ihre Marke hatte“; vielmehr entlehnte die Firma ihre Marke wohl von der Hausmarke. Da nun der Bürger kein anderes Zeichen als die Hausmarke hatte, so gebrachte er dieselbe auch zum Siegeln.

Die Steinmetzzeichen sind nur willkürlich angenommene Zeichen der Arbeiter.

Jeder angesehene Mann, welcher nicht von Adels- oder Patriciergeschlechtern stammte, führte nur eine Hausmarke. Selbst angesehene Bürger hatten kein Wappensiegel. So führte z. B. 1423 der herzogliche Vogt zu Ribnitz Johann Krüger nur das bestehende Hauszeichen im Siegel (vgl. Eisch Berichtigung einer von dem Staatsminister v. Ramph gemachten Aeußerung, Schwerin, 1844, S. 68).



Daß die Bauern Hausmarken führten, haben wir oben gesehen und ist allgemein bekannt. Eine höchst seltene Erscheinung ist, daß Bauern Wappenschilder führen. Im Jahre 1349 verkaufte der Bauer (villanus) Nicolaus Ehlerß zu Weitendorf auf der Insel Pöl seine Hufe dem Heiligen Geist-Hospitale zu Lübeck und stellte dabei Bürgen. Sein Bru-

sein Sohn und sein Enkel besiegeln die Urkunde mit Sie-  
 welche einen Schild mit einer Lilie, unter welcher drei  
 in stehen, führen. Der Bauer Henning Kroos zu Timmen-  
 führt drei Krüge („Kroos“: Krug) im Schilde. Von den  
 ern Nicolaus und Barthold Schulte, Brüdern, führt Nico-  
 Schulte einen Schild, auf welchem eine rechte Spitze und  
 intern Abschnitte drei Herzen sehen, sein Bruder Barthold

gen nur die hieneben stehende



Hausmarke. Der wiss-

sche Bürger Johann von Pöl führt bei dieser Gelegenheit  
 die hieneben stehende Hausmarke (vgl. Jahrbücher XV,  
 S. 76 fgd.). — Dieses Beispiel ist bis jetzt ohne  
 gleichen. Wenn auch die Bauern auf Pöl wohl im-  
 mer freier standen als andere Bauern, und immer ihre  
 Hufe abgesondert besaßen, wie noch jetzt die westphä-  
 en Bauern, so ist doch ein zweites Beispiel von Siegeln mit  
 ppenschilden im Besitze von Bauern nicht bekannt geworden.  
 te freilich führen die Bauern auf Pöl Siegel mit ihrem  
 nenszuge, obgleich sie auch noch die Hausmarke gebrauchen.

Dies sind die sichern Ergebnisse der Forschungen über den  
 rauch der Hausmarken in Mecklenburg. Die eingeflochtenen  
 rischen Beobachtungen sind einige hervorragende und schla-  
 de Beispiele, — und für mehr wollen sie nicht gelten, —  
 che sich bei längern und angestrengtern Studien wohl ver-  
 ren lassen, die ich aber andern Händen oder andern Zeiten  
 lassen muß.



## VII.

# Erinnerungen an die nordische Mythologie in Volksagen und Aberglauben Mecklenburgs,

von

W. G. Beyer, Dr., Archiv-Secrétaire.

**Z**wei Jahrzehnde sind bereits verflossen, seit der ehrwürdige Altmeister der vaterländischen Alterthumskunde, Jacob Grimm, den unumstößlichen Beweis geführt hat, daß die Herrschaft der aus der Edda bekannten nordischen Götter vor Einführung des Christenthums nicht auf Scandinavien beschränkt war, sondern sich auch über das gesammte germanische Festland erstreckte. Die Art aber, wie dieser Beweis geführt ward, verdient unsere höchste Bewunderung. Von heiliger Liebe zu seinem Volke und Vaterlande getragen, hat der große Mann mit unendlichem Fleiße in alten und neuen Büchern, aber zugleich in den Sagen und Märchen der Hütten des armen Landvolkes und der Kinderstuben der Reichen geforscht, und jede, auch die leiseste Spur der längst aus dem Leben entflohenen Götter verfolgt, bis es ihm gelang, in das geheimnißvolle Dunkel ihres Heiligthums selbst einzudringen, wo seinem frommen, ahnungsvollen Geiste vergönnt ward, die hehren Gestalten zu schauen, die sich seit Jahrhunderten dem Blicke der Sterblichen entzogen hatten.

Seine „deutsche Mythologie“ ist gleichsam ein Tempel, den er durch die Wissenschaft wieder erwaarten heimischen Itern erbaut hat. Eritdem haben sich auch andere deutsche hrte mit größerem oder geringerem Erfolge bemüht, dies ländische Pantheon weiter auszubauen, zu reinigen und zu nzen<sup>1)</sup>, und in der That scheint es fast eine Pflicht der ät zu sein, daß Niemand zurückhält, der auch nur einen gen kleinen Baustein zur Vollenbung des großen Baues zu n im Stande ist. Von dieser Ansicht getrieben, habe auch eit Jahren eifrig geforscht, ob sich auch in unserer Heimath icht noch Spuren jener alten untergegangenen Götterwelt n indgten, und meine Mühe ist nicht ohne Belohnung geen. Zwar habe ich in meiner jetzigen Stellung während lekten 10 Jahre fast nur aus abgeleiteten Quellen, d. h. Büchern, schöpfen können, während in unserem Volksleben i gewiß noch manche lebendige Quelle unbenutzt im Sande iefelt; aber meine dringende Bitte um Unterstützung an alle dieser Beziehung glücklicher gestellten Vereinsmitglieder<sup>2)</sup> ist r ohne allen Erfolg geblieben, weshalb ich nicht länger säu zu dürfen glaube, das, was ich selbst gesammelt habe, an ichslos mitzutheilen. Vielleicht gelingt es mir durch diese theilung dennoch, auch Andere anzuregen, in ihrer Umgebung allenthalben noch zerstreut liegenden Schätze zu sammeln. r es noch nicht versteht, der kann es aus Grimm's Werken en, selbst aus dem dürrten Sande des gemeinen Lebens Gold scheiden.

Aus den Forschungen Grimm's und seiner Nachfolger et sich, daß die Verehrung der beiden Hauptgötterheiten des rdens, Othin und Thor, auch in Deutschland am verbreit-

1) Für Norddeutschland ist hier besonders zu nennen: A. Ruhn und W. Schwarz, norddeutsche Sagen, Märchen und Gebräuche aus Mecklenburg, Pommern, der Mark, Sachsen, Thüringen, Braunschweig, Hannover, Oldenburg und Westfalen. Leipzig 1848. Ich habe dies Werk in der folgenden Abhandlung neben Grimm's deutscher Mythologie zur Vergleichung vielfach benutzt und citire dasselbe mit den Anfangsbuchstaben der Verfasser R. u. Sch., sowie den Grimm mit Gr., letzteren jedoch in der Regel nach der älteren Ausgabe, da mir die neuere bei der letzten Redaction nicht zur Hand war. Benutzt sind natürlich auch Müllenhoff's und andere norddeutsche Sagensammlungen, welche aber auch schon in den vorgenannten Werken berücksichtigt sind, weshalb ich in der Regel nur jene citire. Dagegen zeigten sich die einheimischen älteren und neueren Schriften, z. B. die vielen Kopenhagener Festprogramme, Schmidt's Fastelabends-Gebräuche, Fr. Studemann's poetische Bearbeitung sogenannter Mecklenburgischer Sagen und andere fast durchaus unfruchtbar für meine Zwecke.

2) Vgl. Jahresbericht von 1851, S. 14 ff. — Wo ich im Folgenden keine Quelle angegeben, habe ich entweder unmittelbar aus dem Munde des Volks, besonders in Pöndgen und dessen Umgebung, geschöpft, oder aus dem Berichte meiner Söhne, von welchen der eine Landmann ist und der andere als Ingenieur gleichfalls vielfach mit dem Landvolke verkehrt.

der wüste, dunkle, todesstarre Winter, aus welcher die Erde im Frühling durch den schöpferischen Hauch Gottes zu neuem Leben geweckt wird. Daher ist der Winter schon nach unabweisbarem Sagen der Edda die Jahreszeit der Herrschaft Oðhins, sein eigentliches Reich, und dieser Auffassung entspricht auch seine ganze äußere Erscheinung: ein Greis in grauem Mantel, mit breitkrempigem Hute, weißem Schilde und der kriegerischen Lanze, auf schneeweißem Rosse reitend, dazu einäugig, gleich der schwelenden, nur die Hälfte des Tages leuchtenden Wintersonne, — so schildert ihn die nordische Sage. — Aus diesem ursprünglichen Wesen Oðhins als höchster und allgemeiner Naturgott entwickelt sich nun durchaus einfach und ungezwungen seine ethisch-persönliche Erscheinung. Sein dunkles geheimnißvolles Naturen war nicht geeignet, Liebe und Vertrauen zu wecken, sondern erfüllte die Seele der Sterblichen mit Furcht und Grauen. Daher der Glaube, daß nur blutige Opfer seinen Zorn besänftigen, und selbst Menschenblut floß an seinem Altare, dessen Name Woutan schon im Heidenthume als der Schreckliche, Wüthende gedeutet ward. Demgemäß erscheint er vor allem als Gott des Krieges<sup>1)</sup> und der Jagd, aber zugleich des Handels und der Schifffahrt, da der Verkehr mit fremden Völkern immer als eine Art Krieg betrachtet ward; ferner als Beschützer der zumal nur im Winter betriebenen Künste und Gewerbe, sowie aller geheimnißvollen Weisheit, weshalb das ganze unheimliche Zauberwesen in seinem Dienste geübt ward. Sieg, Ehre und Reichthum kam von ihm, aber er vertheilte seine Güter nach ewigen Schicksalschlüssen, der dem Auge des Sterblichen als Laune und Willkür erschien. So war er vorzugsweise der Gott der Hohen und Reichen, der Fürsten und Helden, welche nach dem Tode bis zum Untergange der Welt mit ihm in dem freudreichen Walhalla zu leben hofften, während die Masse des Volkes von seinem Himmel ausgeschlossen blieb.

Als Gattin Oðhins erscheint in der Edda die hohe Göttermutter Frigg, auch Fjörgyn und Jörd, d. h. Erde, genannt. Sie war also nach der Vorstellung des Nordens eine Erdgöttin, aber dem Wesen ihres Gatten gemäß ist dabei ursprünglich sicher nicht an unsere erwärmende und ernährende Erde zu denken, die der Mensch zu allen Zeiten als seine liebe Mutter betrachtet

1) Der besondere Gott des Krieges, Oðhins Sohn Tyr, althochd. Ziu, ist offenbar nur eine jüngere Abspaltung aus dem vielseitigen Wesen des Vaters. Das Wort, mit welchem viele Beinamen Oðhins und Thors zusammengefaßt sind, bedeutet überhaupt das göttliche, Gott, und Oðhin selbst heißt ausdrücklich Siegtyr, der Siegegott. — Daß Tacitus den germanischen Oðhin dem römischen Mercurius verglich, ist bekannt; andern erschien er als Mars.

sondern an den chaotischen Urstoff aller Dinge, aus welchem das Weltall schuf, als er im Anfang der Zeit, denselben einem göttlichen Geiste durchbringend, sich gleichsam mit vermählte. Aber diese abstracte Idee lag natürlich den Menschen der Menge zu fern, weshalb man sich schon früh damit begnügen zu haben scheint, in der hohen Gattin Allvaters, mit der er dieser seinen Himmelsthron theilte, einfach und ohne weismystische Deutungen ein Vorbild der sorgenden Hausfrau Mutter zu verehren, ja offenbar wird sie selbst in der ältesten Edda mehrmals mit der Freia, der Göttin der Liebe, verwechselt, wie umgekehrt mehrere Mythen, welche nur auf Frigg, als Gemahlin, zu passen scheinen, von der Freya erzählt werden, z. B. daß sie auf einem mit Raken bespannten Wagen Schlacht ziehe und sich mit Othin die Erschlagenen theile<sup>1)</sup>.

Diesem seinem ursprünglichen Wesen gemäß tritt Wodan in Sagen des germanischen Festlandes überall, nachdem er das Christenthum seiner Göttergestalt entkleidet ist, als finstliches, nächtliches Schreckbild auf, ja häufig gradezu in Gestalt des christlichen Teufels. Neben ihm aber erscheint auch seine Gattin, mit ihm gleichsam zu einem Wesen verzogen, als ein weiblicher Wodan, der unter den verschiedenen Namen als Frau Freke und Frid, Frau Holle, Bertha, u. s. w., selbst als Hera und Diana, oder ohne besonderen Namen als die weiße Frau in allen Gegenden Deutschlands bekannt ist; gleich ihrem Gemahle eine wahre Wintergottin im glänzenden weißen Kleide, mit eisiger Nase<sup>2)</sup>, die, wenn ihr kaltes Bett macht, die Luft mit Schneegestöber erfüllt.

Die mecklenburgische Sage kennt nun gleichfalls sowohl die männliche, als die weibliche Gottheit, aber beide nur unter dem ächten, alten Namen des Gottes Wode, unverkennbar bloße Verkürzung aus Wodan. Die neueren einheimischen Schriftsteller, welche dieser Erscheinung gedenken, schreiben den Namen nach der Volksmundart ihrer Gegend bald Wode oder Wud, bald Wör oder Waur. Der Doppellaut au, oder gewissermaßen vielleicht ou, vertritt nämlich in der breiten Aussprache des Landvolkes, besonders im östlichen Mecklenburg, bekanntlich die Stelle des ursprünglichen tiefen ö, und das auslautende d dem abgeworfenen e verwandelt sich nach allgemeiner mecklen-

1) Gr. S. 193. Vgl. auch S. 192.

2) Das heutige Volk giebt ihr eine eiserne Nase, was ein offenes Mißverständnis ist. Auch in Frankreich ist sie als *dame blanche* allgemein bekannt und die *noire dame aux neiges* erklärt vielleicht auch dort die Bedeutung der weißen Farbe.

burgischer Aussprache in r, z. B. de Gor' (Gaur'), statt Gode = der Gute, de Bdr' (Baur') statt de Bode = die Bude, de Rdr' (Raur') statt de Rode = die Ruthe und der Rothe, u. s. w. Bode, Baud', Wor' und Baur' sind also nur verschiedene Formen eines und desselben Namens. Mehr abweichend ist die Form Gode, welche bei uns jedoch nur von der weiblichen Erscheinung, der Frau Goden, in der südlichen Grenz des Landes, wie der benachbarten Prignitz, Lüneburg, Braunschweig u. s. w. gebraucht wird, aber durchaus nicht irre machen darf, da auch der Name des Gottes Gwodan, Godan geschrieben wird. Endlich findet sich noch die Form Wol statt Wor<sup>1)</sup>, die ich zwar aus dem Munde des Volkes selbst nicht zu bestätigen vermag, die aber auch im Holsteinschen (Müllenhoff S. 371) und in der Gegend vom Steinhuder See im Hannoverschen (K. u. Sch. S. 395) vorkommt und sich dem Schaumburgischen Wold vergleicht (Gr. S. 105).

Die Weiblichkeit der Frau Woden oder Goden beruht übrigens vielleicht nur auf einem Mißverständnisse, denn das Frau könnte ursprünglich dem althochdeutschen frō, gothisch frauja, d. h. Herr, entsprochen haben, da Ulfilas grade diesen Ausdruck vorzugsweise zur Bezeichnung Gottes gebraucht, und in der That scheint auch der Pastor Muffäus zu Boizenburg, ein scharfsinniger Beobachter der Sitten und Sagen des Volkes, in seiner Gegend einem männlichen Frau Wod begegnet zu sein<sup>2)</sup>. Da indeß unsere Frau Woden zugleich der Frau Frick, Holba, Bertha u. s. w. in andern Gegenden Deutschlands vollkommen entspricht, so ist doch auch möglich, daß sich die Sage ursprünglich auf eine weibliche Gottheit, nämlich die nordische Frigg, bezieht, auf die man nicht nur den Namen ihres Gatten übertrug, sondern beide auch dem Wesen nach mit einander vermischte. Daß aber für den Namen der weiblichen Erscheinung die Form Gode vorherrschend ward, hängt ohne Zweifel damit zusammen, daß man vorzugsweise die milderer Züge der Sage auf sie übertrug und dem gemäß ihren Namen durch die gute Frau erklärte. Diese Bezeichnung paßt indeß keineswegs auf das eigentliche Wesen der Erscheinung, weshalb in einigen Gegenden des Landes die Sage, ohne Zweifel in jüngerer Zeit, der Frau Goden noch eine Frau Bösen<sup>3)</sup> entgegensetzt, grade wie

1) Ueber den Aberglauben, von dem verstorbenen Prof. Hörter zu Rostock, in dem Freimüthigen Abendblatt 1832, Nr. 698 ff.

2) Muffäus über die niedern Stände in Mecklenburg, Jahrb. II, S. 130.

3) Im 16. und 17. Jahrhundert kommt auch der Familienname Frobose ziemlich häufig vor.

in Holde auch als Frau Unholde erscheint. Dagegen treten männliche Wode und Frau Woden niemals neben einander, indem vielmehr in allen Gegenden, wo jener sein Wesen v. h. namentlich an der Seeküste und in der Mitte des Meeres, diese völlig unbekannt ist, und umgekehrt.

In bestimmtsten tritt nun die Identität dieser Erscheinung mit den heidnischen Gottheiten in den abergläubischen Sitten des Volkes zur Zeit der Ernte und in den sogenannten Zwölften, d. h. den 12 Tagen von Weihnacht bis H. Könige hervor, in welche Zeit die beiden Hauptopferfeste des Jahres fielen, an welche sich vorzugsweise die Verehrung Odhins und Wodans knüpfte. Das große Herbstopfer war zwar ein und hauptsächlich ein Dankopfer für den Erntesegen (Thraut), aber es galt auch zugleich dem kommenden Winter (Thraut), und seine Bedeutung tritt auch auf dem Festlande in den Gebräuchen der Erntefeste bestimmt und unzweideutig hervor, indem man allgemein und theilweise noch jetzt beim Abmähen des Korns auf jedem Felde einen Haufen stehen ließ und diesem Wode weihte.

Das älteste Zeugniß für diesen merkwürdigen Gebrauch ist der ausführliche Bericht des Rostocker Predigers Nicodemus Gryse aus dem Ende des 16. Jahrhunderts. „Im Dome“, erzählt derselbe, „hebben tor tydt der Arne des Wodens dem Wodden umme guds Korn angetopen, denn die Roggenarne geendet, hefft man up den lesten Platz eines Feldes einen kleinen ordt unde Humpel Kornes unafgestan laten, dat sulwe haben an den Aren drevoldigen Ernte geschöret unde besprenget, alle Meyers syn daromme reden, ere Höde vom Koppe genamen unde ere Seyßen nach dem Wode unde geschrenck dem Kornbusche<sup>1)</sup> upgerichtet, hebben den Wodendüvel dremal semplich lud averall also open unde gebeden: Wode, hale dinem Roffe nur, Nu Distel und Dorn, Thom andren Thar be-  
Korn! — Welcker affgodischer gebruck im Pavesbom ge-  
darher denn od noch an dessen orden, dar Seyden ge-  
by ellycken Adersluden solcker avergelovischer gebruck in  
tropinge des Wodens tor tydt der Arne gespöret wert“<sup>2)</sup>.

Offenbar ein Druckfehler statt: geschrencktem, d. h. verschränktem, kreuzweise gebundenem Büschel Korn.

Spiegel des Antichristlichen Pavesboms und Lutherischen Christendoms, Na Ordnung der v. Goyetstücke unsers H. Catechismi underscheiden durch Nicolaum Grysen. Rostock durch Steffen Müllmann MDXCIII. dat 2. Gebot. (Bogen 1.)

Diese Erzählung wird vollkommen bestätigt durch einen gleichzeitigen Bericht über den auf dem Lande herrschenden Aberglauben, wovon leider nur ein Bruchstück im hiesigen Archive erhalten ist. Darin heißt es: „Man nemlich die Roggen-Strau geendiget, lassen die Meyer auf dem letzten Stücke Acker ein klein Pläklein oder, wie manß nennet, Humpel roggen stehen. Densulben vnafgemehten Roggen schürken sie oben an den aruten dreyfach zusammen vnd besprengen ihn mit Wasser. Man das geschehen, stellen sie sich samptlich mit gebloßeten Heuptern in einen beschlossenen Circul oder Kreyß herum, richten ihr Gesicht auffwärts gegen den geschrenkten Kornbusch, rufen vnd schreyen vber laut:

Ho Wode, Ho Wode, du goder,  
Hale dinem Rosse nu voder,  
Hale nu Disteln vnd Dorn,  
Thom andern Jar betet Korn!<sup>1)</sup>

Eben dieses Gebrauches erwähnt auch der Präpositus Frand zu Sternberg in der Mitte des vorigen Jahrhunderts, wobei er allerdings den Nicolaus Gryse als seinen Gewährsmann anführt, aber zugleich versichert, daß er selbst alte Leute gesprochen, welche sich dieser Feldlust noch aus ihrer Jugend erinnert hätten. Auch giebt er den Weispruch etwas abweichend so an:

Wode! Wode!  
Hahl dinem Rosse nu Woder!  
Nu Distel und Dorn,  
Ächter Jahr bäter Korn!<sup>2)</sup>

Zu Frand's Zeit war also das eigentliche Wodensopfer schon außer Gebrauch, aber gleichwohl haben sich noch bis auf den heutigen Tag unzweifelhafte Spuren desselben erhalten. Noch jetzt nämlich sind die angeführten Verse in den Dörfern der Umgegend von Rostock bekannt, wenn auch nur in dem Munde der Kinder, und noch jetzt ist es eben dort Sitte, am Ende des Feldes einen Büschel Korn stehen zu lassen, wenn man ihn auch nicht mehr in feierlichem Gesange und Tanze dem Gotte weihet. In der Gegend zwischen dem Schweriner See und der Barnow, namentlich bei Bükow, hat man das Opfer zwar eingezogen, aber allgemein scheuen sich die Schnitter, die letzte Schwade, welche der Wolf genannt wird, abzumähen, und jeder strengt

1) Der Berichterstatter hat offenbar den Nicol. Gryse vor sich gehabt, und vielleicht hat dessen Erzählung eben Veranlassung gegeben, darüber Bericht einzuforn. Dadurch wird aber dem Gewichte des letzteren nichts genommen.

2) Dav. Frank A. u. N. M., 1753. B. I, S. 57.

äußerste Kraft an, um nicht der letzte zu sein. Wem aber das Loos gefallen ist, den Wolf mähen zu müssen, der in einigen Orten dieser Gegend mit seiner Binderin eine untern Bande geschmückte Stroh-Puppe daraus machen, gleichfalls Wolf genannt, in eine Garbe gesteckt und mit oben auf die letzte Hocke gepflanzt, später aber häufig mit use genommen und bei dem folgenden Erntebier aufgestellt.

Der Wolf war bekanntlich Wodans geheiligtes Thier, wir werden später noch öfter bemerken, daß derselbe in den Aberglauben des Volkes gradezu die Stelle des Wolfspuppe ist also ein wirkliches Gözenbild.

Derselbe Gebrauch findet sich in der ganzen Ufermark und angrenzenden mecklenburgischen Aemtern, z. B. in Mirrow Bredenhagen. Die Puppe jedoch, welche entweder auf rechten Fuder jubelnd heimgebracht oder von der letzten Winzerfeierlich in das Dorf getragen wird, hat hier allgemein den so bezeichnenden Namen des Alten, de Oll' (R. u. S. 396—397 und 399). Zwar glaubt Kuhn diesen Namen auf Thor beziehen zu müssen, welchem demnach auch das gebracht wäre, allein abgesehen davon, daß der Name bei weitem besser auf Wodan paßt, als auf den männlichen Donnerer, so weist die Vergleichung mit dem beschriebenen, durchaus gleichen Erntegebrauch bei Bükow und die dortige Benennung der Puppe zu entschieden auf den Zusammenhang der Sitte mit dem schon im 16. Jahrhundert beschriebenen Andopfer hin, als daß man denselben verkennen könnte. So entschieden spricht dafür der ganz ähnliche Gebrauch im mecklenburgischen unter Anrufung des Waud, und im Schauenburger unter dem Namen Wold gradezu als himmlische Gottheit und zwar als der auf seinem Throne (Hlidskialf) de Othin geschildert wird: Häven-Hüne weit wat schüt, n hei dal vom Häven sūt (Gr. S. 105 und 2te Ausg. 106).

Auch im Hannoverschen kennt man den Gebrauch, nur daß Opfer hier der Frau Gauen dargebracht wird, deren Identität mit unserer Frau Goden nicht zweifelhaft ist. Die Namen nur dialectisch verschieden, da man in dortiger Gegend z. B. auch Fauer statt Foder = Futter, Naue statt Nobe = Heu, und de gaue statt de gode = die gute spricht. Höchst interessant aber ist es, hier die in Mecklenburg schon im 16. Jahrhundert gebräuchlichen Verse, mit geringer Abweichung und



auf die Frau Gode angewendet, wiederzufinden<sup>1)</sup>. Eben so tritt auch in der Altmark die Frau Gode in die Stelle ihres Gemahls, indem die Opferähren hier das ver<sup>2)</sup> Godeu deel genannt und ihr als Strauß geweiht werden. Auch das Erntefest selbst heißt dort hin und wieder Bergodendel (R. u. Sch. S. 394).

Endlich ist derselbe Gebrauch auch in Schonen, Blekingen und andern nordischen Gegenden nachgewiesen; wie früher in Mecklenburg wird hier noch jetzt die letzte Garbe, theilweise unter feierlichem Gesang und mit Anzündung eines Freudenfeuers, dem Dithin dargebracht, oder vielmehr seinem Pferde (Gr. S. 104 und 529—530), eine Bestimmung, welche nicht zu übersehen ist, da der Gott selber blutige Opfer forderte. Doch war ihm in einigen Gegenden des Nordens bei dem fröhlichen Gelage nach vollendeter Ernte ein Trankopfer gespendet, wovon vielleicht auch bei uns noch der alte Name dieses Gelages, des heutigen Erntebiers, erinnert. Nach Brand a. a. O. ward daselbe nämlich früher Wodelbier genannt, ein Ausdruck, welchen auch Mangel zu kennen scheint, wenn er neben Gilden, Altklagen und andern Gelagen auch der Weddelbiere gedenkt<sup>3)</sup>. Nach Mankel (Thl. 24, S. 65) soll übrigens das Erntefest früher feststehend am Bartholomäustage (24. Aug.) gefeiert sein, wobei es Sitte gewesen, aus einem Roggen-Brote allerlei Figuren und symbolische Bilder zu schneiden. Darauf soll der Vers Bezug haben:

De mi minen Teller snitt,  
ut minen Kes maket en Schipp,  
enen Bartelmäus ut min Brod,  
den heff ic in min Hus unnoth!

Was nun die Bedeutung dieses Opfers betrifft, so hält ich es ganz entschieden für einen Irrthum, wenn selbst Grimm, und nach ihm alle neueren, dasselbe als ein Dankopfer auffassen und dem zufolge den Todessgott Wodan, den greisen Herrscher

1) Gr. S. 153, und in Bezug auf den dortigen Dialect, 2te Ausgabe, S. 11. Die Verse lauten hier:

Frau Gaue, halet ju Fauer!  
Düt jar up den Wagen,  
ander jar up de Kare!

Die beiden letzten Verse sind wahrscheinlich nur durch Mißverständniß umgekehrt und lauteten ursprünglich vielleicht:

Düt jar up de Kar,  
up den Wagen ander Jar!

2) Das „ver“ ist eine bekannte und im Mittelalter allgemein übliche Verkürzung aus Frau.

3) Mankel (Prof. in Bülow) Bülowische Ruhestunden 1764, Thl. 13, S. 51.

Reiche des Winters, zugleich zu einem Gotte der Fruchtbarkeitstempeln, der den Erntesegeu verleihe. Wie ich schon oben deutet habe, entspricht dies Opfer nach meiner Uebersetzung sehr dem alten nordischen blót at sagna tha vetri, zum fange des Winters; es war ein Sühnopfer, dem herannden Todesgotte dargebracht, damit er die künftige Saat verderbe. Er war es nicht, der den Segen der Ernte ver- aber er konnte ihn zum voraus vernichten. Darum ward ihm geweihte Garbe von dem Winterkorn genommen und das nächste Jahr die Verdoppelung derselben verheißen. en Sinn, welcher bei einem andern, gleich zu erwähnenden glauben rücksichtlich des Flachsbauers noch deutlicher hervor- hat schon Brand, gewiß nach den Berichten seiner Ger- smänner, richtig erkannt und eben so wird derselbe in den chten über die ähnlichen nordischen Gebräuche bestimmt aus- cochen, z. B. in Bezug auf das Kornopfer für das Pferd wilden Jägers auf Mön und des sogenannten Jöde zu Up- (Gr. S. 529 und 530). In dem gleichen Sinne endlich rt man in Norwegen am Julabende selbst den Sperlingen Garbe Korn (Gr. S. 106), eine Sitte, welche sich gleich auch auf dem Festlande, in einigen Gegenden Hannovers, erfindet, wo man den lekten, unabgeschnittenen und mit einem ohbände zusammengebundenen Kornbüschel den Vogelzehr- (vågeltejen) nennt (K. u. Schw. S. 395).

Aber auch das zweite, und gewiß das Hauptopfer in dem tiefste des Nordens, das blót til ars, wird auf dem heid- jen Festlande nicht gefehlt haben. Wenn gleichwohl die Nach- ung desselben schwieriger ist, so liegt der Grund davon ein- darin, daß das christliche Ernte-Dankfest unmittelbar in en Stelle getreten ist und deshalb die alten heidnischen Ge- uche in diesem Falle vollständiger verdrängt hat. Doch scheint ) davon immer noch Einiges übrig geblieben zu sein. Nicht ß das Ende der Ernte, sondern auch der Anfang derselben, Anmähen, wozu die Schnitter und Winderinnen noch jetzt bunten Bändern festlich gepunkt auf das Feld hinausziehen, rd in früheren Zeiten viel feierlicher begangen als jetzt, ja es rd sogar im ganzen Lande (nicht bloß bei Mirow, K. und hw. S. 398) kirchlich durch das Läuten der Glocke geweiht. i Heidenthume aber ward wahrscheinlich schon jetzt das erste inkopfer gebracht, wodurch es sich zu erklären scheint, daß in jellen Gegenden, z. B. in der Prignitz, das übliche Korn- xer nicht aus der lekten, sondern aus der ersten Garbe, lche schlechthin die Ausgarbe heißt, genommen wird (K. und

Schw. S. 397), was unverkennbar auf ein ursprünglich doppeltes Opfer hinweist. Vielleicht ward die große Krone, aus Aehren und Blumen gewunden und mit seidenen Bändern und Knittergold reichlich geschmückt, welche man bei uns überall beim Erntefest aufhängt und bis zum nächsten Jahre aufbewahrt, früher gleichfalls aus dieser ersten Garbe genommen. In der Gegend von Hörter und Minden herrscht nun aber der Gebrauch, auf diese Krone einen hölzernen Hahn zu befestigen, und auch in andern Gegenden Deutschlands spielt dieses Thier eine Hauptrolle bei den Erntebrauchen, indem bald bei Ueberbringung des Erntekranzes von der Herrschaft ein Hahn geschenkt, bald ein feierliches Hahngreifen veranstaltet wird, ja hie und da wird sogar die letzte, von den Binderinnen mit einem Kranze geschmückte Garbe, der Hahn genannt, wie bei uns der Wolf (A. u. Schw. S. 397 und 398). Der Hahn war aber Thor's geweihtes Thier, wie der Wolf das des Wodan; jene Garbe war daher unzweifelhaft das dem Thor, dem Gotte der Fruchtbarkeit, dargebrachte Dankopfer neben dem Sühnopfer Wodan's, obgleich der heutige Gebrauch beide nicht mehr streng auseinanderhält.

Das Hauptfest des Jahres, das 12tägige Julfest, feierte der heidnische Nordländer bekanntlich zur Zeit der Winter-Sonnenwende. An ihm wurde zwar allen Göttern geopfert, vor allen aber Othin, dem Gotte der Götter, der gerade um diese Zeit am unumschränktesten herrschte. Wir dürfen daher erwarten, daß sich auch in den christlichen Festgebräuchen und dem sich daran knüpfenden Aberglauben manche Erinnerung an die einst so mächtige Gottheit erhalten habe, — und so ist es auch. Selbst an dem Christabende und in Begleitung des heiligen Christkindes wußte sich der heidnische Gott in die festlich erleuchteten Wohnungen der Gläubigen einzuschleichen und weiß es wohl noch hie und da, wenngleich bis zur Unkenntlichkeit verummumt. Auch gegen diese Entweihung des christlichen Festes erließ der Herzog Gustav Adolph unterm 25. November 1682 ein strenges Edict, worin es namentlich heißt, daß an diesem Feste „dem gemeinen Gebrauch nach allerlei verummumte Personen unter dem Namen des Christkindleins, Nicolai und Martin auf den Gassen umher lauffen, in die Häuser entweder willig eingerufen werden oder auch in dieselben sich hineindringen, dergestalt, daß den Kindern eingeildet wird, als wenn es das wahre Christkindlein, welches sie anzubeten angemahnet werden, Nicolaus und Martinus auch als Intercessores bei denselben die Kinder zu vertreten sich annehmen, auch sonst andre nichtige, unchristliche, muthwillige Dinge in Worten und Werken

nehmen und treiben“. Diese Nummereien aber hätten „aus abergläubischen und abgöttischen Papstthum, ja wohl gar *atis nominibus et personis* aus dem stockfinsternen Heihume den Ursprung“, weshalb dieselben „bei willkür- und ernster Strafe gänzlich abgethan und durchaus bei und Unabel verboten sein sollen“. Die Art der Interces- der gedachten beiden Heiligen wird nicht näher bezeichnet auch die Schriftsteller, welche dieser Nummereien gedenken, u dieselben als bekannt voraus. In einem Weihnachtspro- nime des Professors Herm. Christ. Engelken in Moskau von 27 führt dieser jedoch an, daß das Christkind weiß gekleidet, Begleiter, der Rug' Klas, dagegen in allerlei rauhe Felle üllt und daß beide noch von einer Schaar jugendlicher Ge- ten umgeben waren, welche Engel vorstellten. Der alte und aber, welcher gleichfalls heftig gegen diese Sitte eifert, cht die merkwürdige Aeußerung, daß wir als Christen für gleichen Teufelspiel billig einen Abscheu tragen und unsere iber nicht mit Wodanögesichtern erschrecken sollten, wann : sie mit dem lieben Jesus-Kindlein erfreuen wollten; viel we- er sollte man ihnen Christum und den Teufel zugleich zur betung darstellen.

Hiezu giebt nun der in andern benachbarten Gegenden noch heute erhaltene Gebrauch den besten Commentar. In den arken, Anhalt, Hannover, Westfalen u. s. w. sucht nämlich : auch hier entweder Klas oder Ruprecht genannte Begleiter d Christkinds durch künstliche, mit weißen Tüchern behängte adwüchse auf Rücken und Brust die Gestalt eines Schimmel- iters nachzuahmen, während andere Bursche, in der Gegend n Ruppin die Feien genannt, sich das Gesicht schwärzen und d alte Weiber verkleiden (K. u. Schw. S. 402–403 und tärkische Forschungen a. a. D. S. 117–118). — Ganz die- lbe Vermummung findet sich in andern Gegenden Norddeutsch- nds bis nach Thüringen hinauf und anscheinend hie und da ch in Mecklenburg um Fastnacht wieder, wohin überhaupt viele sprüngliche Weihnachts- und Neujahrsgebräuche verlegt zu sein heinen (K. u. Schw. S. 369 u. Nabe, plattb. Volksbuch S. 227). - Dieser Schimmelreiter, ein echtes „Wodanögesicht“, ist offen- ar kein Anderer, als der Gott selbst mit seinen Walkyrien, elche in Mecklenburg schon 1727 in Engel verwandelt waren. egenwärtig kommen indeß diese Verkleidungen bei uns, so viel h weiß, um Weihnacht überhaupt nicht mehr vor; nur die Er- merung an den heiligen Nicolaus hat sich erhalten, indem man n dem Christabende den unartigen Kindern zu drohen pflegt, uhlklas werde kommen und sie in den Sack stecken (worauf

auch Frand anspielt), während das Kind 'Jes' (gewöhnlich Kling-jes) die artigen beschenke. Wie der heilige Nicolaus, dessen Fest die katholische Kirche bekanntlich am 6. December begeht, zu dieser Rolle kommt, weiß ich nicht anzugeben. Der heilige Martin dagegen, dessen das Edict von 1682 neben jenem gedenkt, der aber jetzt gänzlich vergessen ist, erscheint in andern Sagen gleichfalls als Schimmelreiter im weiten Mantel, und auch die ihm geweihte Gans weist auf Wodan hin, worauf schon Kuhn aufmerksam gemacht hat (R. u. Schw. S. 517 u. a. a. D.). Uebrigens sind die Worte des Gesetzes ohne Zweifel so zu verstehen, daß einer von beiden, nicht beide zugleich, also nur eine Person unter zwei verschiedenen Namen, als Begleiter des Christkinds aufgetreten sei, wenigstens wissen schon Engelsen und Frand von einer doppelten Begleitung nichts.

Völlig unverkappt treibt aber der alte Kriegs- und Jagdgott und sein weiblicher Doppelgänger in den auf den heiligen Abend folgenden und während der ganzen alten Festzeit bis zu dem Tage der heiligen Drei Könige, welche Zeit man bekanntlich schlechtthin die Zwölften nennt, sein unheimliches Wesen. Es ist dies nämlich die Zeit der wilden Jagd des Wode und der Frau Woden; zwar kommt diese Erscheinung den ganzen Winter hindurch vor (niemals im Sommer), vorzugsweise jedoch ist das Jagdfest des Gottes in die heiligen Zwölften, weshalb ich hier zusammenstelle, was die Sage darüber berichtet. Den allgemeinen Glauben an diese wilde Jagd bezeugt schon der oben angeführte Bericht über den auf dem Lande herrschenden Aberglauben aus dem Ende des 16. Jahrhunderts, wo versichert wird, daß „der Bauren bericht nach mehr gemeldter Wode, oder vielmehr der Teuffel selbst, sich oftmals zur Winterzeit der Nachts gleich einem Jäger mit einem Geschrei vnd hunden auffm Felde hören vnd sehen lasse“. Ganz ähnlich spricht sich Nicol. Gryse a. a. D. darüber aus. Johann Peter Schmidt, Professor in Moskau<sup>1)</sup>, bemerkt gleichfalls, indem er von Wodan spricht, daß noch viele Leute, besonders aber die Jäger den Wahn hegten, „als wenn um Weihnachten und Fastelabend aus der sogenannte Woor, die Goor, der wilde Jäger ziehe, das ist: der Teuffel mit einem Hauffen Polter-Geister eine Jagd anstelle“. Auch Frand (a. a. D. S. 55 und 56) kennt diese Wodensjagd namentlich in den Zwölften und versichert, daß man in allen Ostseeländern Vieles davon zu erzählen wisse, wie der Wode hier über den Hof, dort über die Küche gejagt. Er

1) Fastelabendsammlungen, oder geschichtsmäßige Untersuchung der Fastelabend-Gebräuche in Mecklenburg 1c. Rostock 1742, S. 76, in der Note.

eint aber, daß die Fabel in Mecklenburg ziemlich vergessen sei, nachdem durch Einführung der Glashütten die meisten Hölzungen des Adels sehr dünne gemacht worden. Wie sehr er darin irrte, beweisen die Berichte des Professors Flörke (über den Aberglauben, a. a. D.) und des verstorbenen Pogge aus Herzow<sup>1)</sup> u. a., welche übereinstimmend versichern, daß der Glaube an diese Jagdzüge noch jetzt unerschüttert und allgemein verbreitet ist. Eine genauere Schilderung der Jagd giebt Muschus (a. a. D. S. 133). Nach ihm reitet der wilde Jäger, wöhnlich „Baud“, an der Elbe Fruh Wod genannt, auf einem Schimmel mit vielen bellenden Hunden an einer Kette und vielen Kutschen über und neben einander, zuweilen auch (an der Elbe) in Gestalt eines Heuschobers, und wird von Einigen in einen alten Edelmann gehalten. Er thut denen nichts, die mitten im Wege bleiben; daher sein Zuruf an den Wanderer: „middeu in den Weg!“ Ähnlich erschien er einem Bauern in Hanschow bei Güstrow. Auch ihn warnte der Führer des Zuges durch den Zuruf: „Holl den Mittelweg, unni min Hunnen ön di nicht!“<sup>2)</sup> Er befolgt den Rath, und klist, klast, klist, klast geht es über ihn hinweg „aß en grote Klugenball“ (d. h. als eine verwirrte Masse von Weberknäueln und Spulen). Auch einer Büdnerfrau aus Gutow, welche mit einem Mädchen von Bolkow nach Rosin ging, begegnete der unsichtbare Zug, welcher das Mädchen festbannte, daß sie durchaus nicht über den Bach kommen konnte, während ihr Hund furchtbar heulte und die Pferde, aus einer nahen Koppel ausbrechend, spornstreichs davon jagten. „Dat wier ol de Wor.“ Noch schlimmer erging es Anderen, ja es fehlt nicht an Beispielen, daß die wilde Heke den ihr begegnenden Wanderer förmlich zerriß und sich in seine Gliedern theilte. Auch sauf't der unheimliche Zug mitunter mit Pferd und Wagen unter furchtbarem Lärm mitten durch menschliche Wohnungen; so geschah es z. B. auf dem Weitendorfer Hofe, man sagt, zur Strafe des grausamen Gutsherrn.

Dieser wilde Jäger wird nun in andern Gegenden Mecklenburgs abermals durch ein weibliches Wesen, die Frau Woden oder Goden, vertreten, über welche uns von dem Pastor

1) Beobachtungen über die wilde Jagd, im Freimüthigen Abendblatt 1832, Nr. 121, Beil. Pogge erklärt die Naturerscheinung, welche zu der Sage Veranlassung gegeben habe, durch die oft sehr zahlreichen Züge wilder Gänse, welche im Winter gegen Süden ziehen und ein in der That sehr unheimliches Geräusch und Geschnatter verursachen. Der alte Brand dagegen erinnert für frühere Zeiten daran, daß die Begattungszeit der Wölfe ungefähr in die Zwölften falle, wobei diese Thiere die Nacht mit furchtbarem Geheule erfüllten.

2) Nach einer Holsteinischen Sage lautete der Ruf, im großen Marbelweg zu bleiben. Müllenhoff S. 584. (Marbel statt Mirrbel = Mitteltheil?)

Günther im achten Jahrgange dieser Schrift (S. 202 ff.), sowie in den norddeutschen Sagen (S. 2—3) aus den Ämtern Eldena und Grabow, Bredenhagen und Mirow sehr interessante Erzählungen mitgetheilt wurden. Nach der Eldenaer Sage war sie menschlicher Herkunft, eine reiche Frau, welche einst zur Strafe frevelnder Jagdlust mit ihren 24, nun in Hunde verwandelten Töchtern in die Wolken versetzt und zu der wüsten Gespensterjagd verdammt ward, durch welche der Wanderer in den dunkeln Winternächten der Zwölften, vorzüglich in der Christnacht und der Altjahrsnacht so oft in Schrecken gesetzt wird und die selbst durch die menschlichen Wohnungen hindurch braust, wenn die Bewohner unvorsichtig genug sind, an solchen Abenden die Thüren (oder Läden) offen zu lassen. Gerade so erzählt die Sage in andern Gegenden Deutschlands die Geschichte Hadelbernds und anderer männlicher wilder Jäger, deren Identität mit Wodan Grimm (S. 515 ff.) überzeugend nachweist. — Auch die einzelnen Züge in der Erscheinung unserer Frau Goden finden sich ganz ähnlich bei jenen wieder, so z. B. die Art und Weise, wie dieselbe sich rächt, als der Bauer zu Birtow in das Gejuch der über sein Haus ziehenden Jagd mit einstimmt. Wie Frau Goden diesem ein Menschenbein, woran noch der Strumpf saß, mit den Worten ins Fenster warf: „Hestu mit juchst, mößt of mit freten“, so ward der Schneider in Münsterland zur Strafe für denselben Frevel durch einen Pferdeschuf vom Tische geschlagen, wobei ihm mit fürchterlicher Stimme zugerufen ward: „willst du mit jagen, mußt du mit knagen“ (Gr. S. 521). Auch in den zahlreichen Holfsteinischen Sagen vom Wode und seinen Stellvertretern kommt dieser Pferdeschinken ganz in derselben Weise mehrmals vor (Müllenhoff, S. 369, 371—584). Eben so finden wir das auf dem Herde zurückbleibende klagende Hündchen aus dem Jagdgesolge der Frau Goden in der Eldenaer und Mirower Sage, auch bei dem Hellsäger der Wesergegend (R. u. Schw., S. 275 und 276), sowie bei dem westfälischen Hadelberend (Gr., S. 517) wieder; ja selbst die Verwandlung desselben in Stein wird dort, wie hier, mit geringer Abweichung erzählt. Auch stimmt die Mirower Sage mit jener darin überein, daß der Hund sich im folgenden Jahre der Jagd freiwillig wieder anschließt, nur ist ihr der auf seiner Lagerstelle zurückbleibende Goldklumpen eigen, wogegen der Hund in Semmerin nur durch das zauberhafte Brauen des Biers durch den Eierdapp gebannt werden konnte. Dies letzte Ereigniß erzählt aber auch eine andere einheimische Sage in Uebereinstimmung mit denen anderer Länder von den Zwergen bei

catel<sup>1)</sup>). Eigenthümlich scheinen der Eldenaer Sage die 24chter, welche man vielleicht auf Odhins Walkyrien beziehen kann, was abermals für die Zurückführung der Frau Goden oder Woden auf einen Herr Wodan sprechen würde.

In andern Zügen ist Frau Goden dagegen, wie schon oben angedeutet ward, völlig identisch mit der bekannteren Frau Holle (welche übrigens hie und da gleichfalls an die Spitze der wilden Jagd gestellt wird). Wie jene, hält namentlich auch diese ihren Sitz auf einem Wagen, niemals zu Pferde, und beschenkt diejenigen, welche ihr einen Dienst geleistet haben, mit den abfallenden Späßen und andern werthlosen oder unsauberen Dingen, die sich aber in der Hand des gläubig Empfangenden in reines Gold verwandeln. Ganz eigenthümlich ist aber wieder der Gesang im Reise tanzender Kinder zu Gorklosen:

Frau Goden heit mi'n Lämmken geben,  
darmit sall ich in Freuden leven.

Außer dem Wode und Frau Woden sind in den heiligen Zwölften aber auch alle übrigen bösen Geister in lebhafter Bewegung, und zu keiner Zeit des Jahres haben sie so große Gewalt über die Menschen, als namentlich in der Christ- und Neujahrsnacht<sup>2)</sup>, wo sie die Brunnen verunreinigen, das Vieh verderben, z. B. Pferde hinkend machen und mit Läusen besetzen und überhaupt den Menschen in jeglicher Weise zu schaden suchen. Auch die Hexerei und alle Zauberkünste gelingen zu keiner Zeit des Jahres so leicht, als in den gedachten Nächten, weshalb um diese Zeit in Stadt und Land noch heute zahllose abergläubische Gebräuche geübt werden, namentlich zur Erforschung der Zukunft<sup>3)</sup>. Dagegen darf das heilige Fest durch keine Arbeit entweiht werden, weshalb während der ganzen 12 Tage alle gewöhnlichen häuslichen Arbeiten ruhen, namentlich wird kein Stall ausgemistet, kein Zeug gewaschen oder getrocknet, kein Spinnrad und eine Haspel gerührt. Der wilde Jäger oder Frau Woden würdigen die Verachtung dieses Gebrauchs an den Ungläubigen bitter

1) Gr., 2te Ausgabe, S. 437. — Jahrbücher IX, S. 371.

2) Die ähnliche Bewegung der bösen Winter-Geister im Frühjahr, welche jedoch eine ganz andere Veranlassung hat, kann ihre Erklärung erst bei Besprechung der Frühlingsfeste, welche ich auf Thor beziehe, finden, weshalb ich zur Vermeidung von Wiederholungen auf den 2ten Theil dieser Abhandlung verweisen muß.

3) Der Herzog Gustav Adolph erließ daher unterm 14. October 1683 zur Abstellung des abergläubischen Wesens in den Zwölften gleichfalls ein besonderes Edict, worin namentlich die bei der Jagd in dieser Zeit üblichen abergläubischen Gebräuche verboten wurden, die man wohl kennen möchte. Vergl. übrigens Herrn Christ. Engelken's und Mangel's Weihnachtsprogramme, wo viele abergläubische Gebräuche in den Zwölften, namentlich am Weihnachts- und Neujahrsabend, angeführt werden. Ferner Jahrbücher IX, S. 219, Nr. 43—44.



räcken, namentlich das Vieh verderben, oder mindestens den Flachs beschmutzen<sup>1)</sup>. Auch eigenthümliches Backwerk erinnert noch an das heidnische Zulfest und seine Opfer, nämlich außer den überall bekannten Pfeffernüssen und Honigkuchen auch allerlei Figuren aus gewöhnlichem Semmelteige, namentlich Reuter, Schweine und Hasen, welche vom gemeinen Manne ohne weitere Unterscheidung Has'-Puppen genannt werden. Vielleicht ist auch auf dies Fest zu beziehen, was Mangel von einem in Rostock gebräuchlichen „großen Festversenkungsobrote“ erzählt, welches „en Wulff“ genannt werde<sup>2)</sup>. Dagegen dürfen in dieser Zeit keine Erbsen gegessen werden.

Ähnliche Vorschriften galten auch und gelten theilweise noch immer für die Heilighaltung des dem Wodan geweihten und seinen Namen tragenden Wochentag. Bekanntlich hieß der Mittwoch früher Wodanstag. An diesem Tage aber und ganz besonders an dem Aschermittwoch in den Fasten darf man nach dem Glauben unserer Landleute sich eben so wenig mit der Flachsarbeit beschäftigen, als in den Zwölften, weder spinnen und haspeln, noch weben, weil der Wode sonst durch das Gespinnst fährt, oder es beschmutzt, noch den Leinsamen säen, weil sonst, wie der alte Franck a. a. D. hinzufügt, Wodans Pferd den Flachs zertreten würde, was ich auf die dem jungen Flasse, welcher nach der Bauerregel 100 Tage nach Weihnacht gesät werden soll, oft verderblichen Nachtfrostbeziehe, welche gewöhnlich strichweise, wie die kalten Nebelwolken über das Feld ziehen, die Saat verderben. Diese besondere Aufsicht, welche dem Wodan und seiner Gemahlin über den Flachsbaue und die Weberei zugeschrieben wird, scheint übrigens einfach dadurch erklärt, daß hierin die Hauptarbeit, ja fast die einzige Beschäftigung des Landvolks während der langen Winterabende besteht. Auffallender Weise sollen dagegen die Erbsen, das verbotene Gericht während der Zwölften, nach anderen überhaupt alle Kornarten, grade am Mittwoch oder Sonnabend gesät werden, damit die Sperlinge sie nicht stehlen. Man hätte vermuthen sollen, daß sie aus diesem Grunde grade umgekehrt nicht am Mittwoch gesät werden dürften.

Außer Zusammenhang mit den heidnischen Festtagen steht die von Ruffaus a. a. D. mitgetheilte Sage, in welcher der

1) In der Gegend von Güstrow spinn und haspelt man jedoch grade in dieser Zeit stillschweigend Garn, welches dann zauberkräftig ist. Kranke, welche durch eine solche Lage Garn hindurch kriechen, werden gesund.

2) Wägnersche Ruhestunden, Thl. 21, S. 22. Sonstige eigenthümliche Festgerichte dieser Zeit sind mir nicht bekannt.

als Feind der Zwerge erscheint, mit welchen er fortwäh-  
 in Kampfe steht und die er fast schon vertilgt habe; grade  
 der thüringische wilde Jäger den Moosleuten nachstellt,  
 Art Waldgeister, welche nach Grimm (S. 520) den Ueber-  
 zu den Zwergen bilden. Auch nach der Lauenburger Sage  
 ist er die Zwerge (Müllenhoff, S. 372 ff. und S. 575).  
 issfallend ist ferner die Rolle, welche ihm die Sage in der  
 d von Güstrow zutheilt, indem sie ihn als Grenzwächter

So hat man ihn z. B. öfters auf der Scheide zwischen  
 row und Gerdshagen und eben so zwischen Zehlendorf und  
 idorf auf und ab wandern gesehen, mit dem Rufe: „Hier  
 Scheer! Hier geit de Scheer!“ Hoffte man von Bo-  
 em Gotte des Krieges, vorzugsweise den Schutz der Grenze  
 feindlichen Ueberfall? Und sind etwa die im Leben allzu-  
 n Herren Amtmänner, welche nach jüngeren Sagen häufig  
 trafe nach ihrem Tode denselben Posten bekleiden, wirklich  
 tellvertreter des Gottes, wie Hadelbernd und andere die  
 Jagd führende Förster und Jagdliebhaber? — Wenn  
 in dieser letzten Sage ausnahmsweise zu Fuß erscheint,  
 en wir dagegen an vielen anderen Orten den Teufel selbst  
 inem Schimmel, z. B. am Teufelsbach bei Friedrichsrub  
 1 Parchim und Crivitz. Auch ein aufgeäumter Schimmel  
 leuter läßt sich hie und da an solchen Teufelsorten sehen,  
 aber dem Begegnenden Böses verkündend. — Auch Frau  
 fährt nicht immer unslät durch die Lüfte. Bei Rühn  
 z. B. als weiße Frau, deren Identität mit Holde u.  
 Grimm nachweist, in einem hohlen Baume Wohnung ge-  
 1, von wo aus sie den Vorübergehenden in dunklen  
 oft erscheint, doch habe ich nicht eigentlich erforschen  
 zu welchem Zwecke.

Ich in den glänzenden Sternbildern am nächtlichen Him-  
 den unsere heidnischen Vorfahren vielfache Spuren ihrer  
 zumal Othins und der Seinen. Der hellere lichtweiße  
 welcher sich über den ganzen Himmel zieht und unter  
 men Milchstraße bekannt ist, hieß nach Grimm's Ver-  
 3 in Deutschland früher die Irmanstraza, d. h. die  
 ne Weltstraße, und war zugleich die Straße des Him-  
 igs, die Wodansstraße, weshalb er auch in dem Orts-  
 Wodenswegh eine Anspielung auf diesen Himmelsweg zu  
 laubt (Gr., S. 105 u. 212). Auch im Amte Star-  
 bt es ein Wodensweghe, jetzt Godenswege genannt,  
 das schon im 13. Jahrhundert vorkommende, jetzt er-  
 Rittergeschlecht der von Wodensweghe den Namen führte.  
 it der Ortsname ohne Zweifel erst von den einwandernden

den Deutschen aus dem Magdeburgischen, wo derselbe gleichfalls vorkommt, in das Land Stargard eingeführt. — Zu dieser Straße gehört ferner der Wagen des Gottes, wie das Sternbild des großen Bären bekanntlich genannt wird und welcher in den Niederlanden früher Wönsdaghen, im Angelsächsischen aber Wönsthiel hieß, d. h. Wodanswagen und Wodansdeichsel, denn Wön ist Verkürzung aus Wodan, da auch der Mittwoch im Niederländischen Wönsdag hieß. Sonst hieß er auch der Karlswagen, und nach christlicher Sage sollen Elias, Christus und andere Heilige auf ihm gen Himmel gefahren sein. Andere an verschiedenen Orten wiederkehrende Sagen bezeichnen nun zugleich den kleinen, über der Deichsel stehenden Stern als den Fuhrmann, welcher den Wagen zur Strafe, nach andern zum Lohne, für alle Ewigkeit lenken muß. In Holstein heißt dieser Fuhrmann Hans Dümk, anderswo Dümke, und in Mecklenburg soll er, wie Grimm aus Adelung anführt, Duming genannt werden (Gr., S. 419 u. 704, 2te Aufl., S. 688 und Müllenhoff, S. 360). Diese Angabe kann ich soweit bestätigen, als in Mecklenburg wirklich ein Stern den Namen Dümmling (Däumling), d. h. Zwerg, führt. Mein Gewährsmann, ein Bauer aus der Gegend von Parchim, verstand aber darunter nicht jenen Fuhrmann des Wodanswagens, sondern den damals gerade hell leuchtenden Abend- und wahrscheinlich auch den Morgenstern und wußte nichts zur Erklärung des Namens anzugeben. Sollte wirklich auch dieser Stern denselben Namen geführt und irgend eine verlorne Sage das Verhältniß desselben etwa als Diener der auf- und untergehenden Sonne erklärt haben? — Neben dem Wagen Othins sah man im Norden auch die Spindel der Frigg, welche die christliche Sage bald der Maria beilegte, bald in den Stab des heiligen Jacob verwandelte, wovon aber jetzt keine Erinnerung übrig geblieben zu sein scheint.

Es bleibt noch übrig, einen forschenden Blick in die Naturgeschichte zu werfen, denn bei der eigenthümlichen sinnlich-poetischen Anschauungsweise des Heidenthums tritt das innige Verhältniß zwischen Gott und Natur nur um so deutlicher hervor, weshalb wir nicht zweifeln dürfen, in den Thiersagen und selbst in den Namen der Pflanzen und Thiere zahlreiche Spuren der alten Götter zu finden.

In Bezug auf Wodan ist hier vor allem des Wolfes zu gedenken. Die wichtige Rolle, welche dieses Thier in der nordischen Sage spielt, ist bekannt. Othin selbst hatte beständig 2 Wölfe zu seiner Seite, Geri die Eier und Freki den Grimm, welche die gesammte, dem Gotte dargebrachte Opferpreiße ver-

ngen. In den einheimischen Sagen vertritt der Wolf daher oftmals gradezu die Stelle des Gottes selbst, z. B. oben in Erntepfer. Daher wagte es Niemand während der ersten den Namen des Thieres zu nennen, aus Furcht, daß auf den Ruf erscheinen möge, wie das Sprichwort: „wenn vom Wolfe spricht, ist er nicht weit“, beweist. In dem führten Edicte des Herzogs Gustav Adolph vom 14. Decbr. 3 wird dieser Aberglaube speciell hervorgehoben. Auch Frand und R. M. I, S. 55) versichert, daß der Schäfer um diese lieber den Teufel nenne, als den Wolf, aus Furcht, daß ihm sonst unter die Schafe fahre, und Mangel<sup>1)</sup> erzählt, daß Bauer selbst den Namen seines Amtmanns, welcher Wolf, nicht auszusprechen gewagt, sondern ihn Herr Underert (Uncer) genannt habe. Das Thier aber hieß um diese Zeit „der aue“. Grade so scheuet man sich, den Namen des Teufels nennen, welcher andrer Seite gleichfalls als seelenverschlingender Wolf dargestellt wird. Allgemein bekannt ist ferner die Sage vom Werwolf, wornach viele Menschen die Macht besitzen, sich durch Anlegung eines Wolfsgürtels in einen Wolf zu wandeln, und dann in der Nacht als Werwolf umherschweifen, um ihre Feinde oder deren Vieh zu zerreißen. Im Jahre 32 wurden mehre Menschen in Fahrenholz, welche angeklagt waren, daß sie sich in Wölfe verwandeln könnten, in gerichtliche Untersuchung gezogen, und noch vor 30 Jahren wurden in allen überstuben zahlreiche Beispiele dieser Zauberei erzählt, obgleich bei uns seit länger als 100 Jahren keine Wölfe mehr giebt; Beweis, wie allgemein diese Sage ehemals verbreitet gewesen ist muß. So viel ich mich aber erinnere, habe ich in meiner Jugend nur von männlichen Werwölfen gehört, nie von weiblichen, obwohl in anderen Gegenden das Geschlecht keinen Unterschied macht. Vgl. Gr., S. 621, und R. u. Schw., S. 18 und S. 469, wo auch eine Werwolfsage von Malschin erzählt wird. Auf die nach dem Wolfe genannten Pflanzen komme ich zurück. — Dem Wolfe am nächsten verwandt unter den Thieren ist der Fuchs. Sein Verhältniß zu den Göttern ist jedoch zweifelhaft. In Island soll er Waldthor genannt werden, ohne Zweifel mit Bezug auf seinen rothen Balg, doch eint grade dieser Spottname zu beweisen, daß er nicht zu jener Sippschaft gehöre. Das falsche lügnerische Wesen diesesraubthieres paßt bei weitem besser zu Wodan. Auch scheint es, daß auch sein Name in den Zwölften vermieden ward; man

1) Bürgersche Ruhestunden 21, S. 23.

nannte ihn den *Rothen*, wie den *Wolf* den *Grauen*. — Auch die übrigen Raubthiere hat das Heidenthum ohne Zweifel in Beziehung zu *Wodan* gedacht, doch ist uns wenig davon überliefert, was besonders in Bezug auf den *Bären* auffallend ist. In Bezug auf den *Elst*, welcher anderswo als *Rake* angesehen wird (*Elfak*, auch *Elsthier*, engl. *polekaz*), bemerkte ich noch, daß unser *Landmann* ihn *Hönerkötter* (*Hühnerkötter*) nennt. Den *Marder*, *Märt*, scheint man dagegen fast mit dem gespenstischen *Nachtmar*, welcher gleichfalls *Märt* genannt wird, in Verbindung zu bringen. — Von den kleineren Thieren ist vielleicht noch die graue *Maus* mit den klugen Augen und den scharfen Zähnen und ihrem ganzen nächtlichen Treiben zu nennen. Ein grausamer Aberglaube hofft von einem durch die Augen dieses Thier gezogenen blutigen Faden, den man dem Kinde um den Hals bindet, gute Wirkung auf das Zahnen desselben, und sieht in gleicher Hoffnung den bei dem Schichten ausgefallenen Zahn in ein *Mauseloch*. — Noch deutlicher aber tritt diese dämonische Natur bei der gespenstischen *Fledermaus* hervor, die den Kindern in die Haare fährt und selbst dem blutsaugenden *Vampyr* verwandt ist. — Wenn wilde Thiere opferbar wären, so würde ich den *Hasen* hieher zählen. Ich erinnere an die *Haspuppen* im *Weihnacht* und den Aberglauben, daß der über den Weg laufende *Hase* Unglück bringe. Auch die auf der *Haide* tanzenden gespenstischen *Hasen* sind in *Meklenburg* wohl bekannt.

Unter den vierfüßigen Hausthieren war zunächst das *Pferd*, als *Schlachtroß*, zumal das weiße, *Othins* *Pferdthier*<sup>1)</sup>. Namentlich im Julseste fielen auch *Pferdeopfer*, woher vielleicht der von Engelsen in seinen *Weihnachtsprogrammen* angeführte Gebrauch, daß am zweiten *Weihnachtstage* im ganzen Lande den *Pferden* die *Aber* geschlagen und das *Blut* zu abergläubischen *Euren* gebraucht ward, seinen Ursprung haben mag; der *Heilige Stephan*, dessen Fest auf diesen Tag fiel, ward daher als *Schutzheiliger* der *Pferde* verehrt. Sicherer gemahnt an dies *Hauptopfer* *Wodans* der *Menschen*- und *Pferde-Schinken*, welchen der *Wode* dem, der ihn verhöhnt, zuwirft, indem er ihn zur *Theilnahme* an seinem *Mahle* auffordert. Das weiße *Pferd* vertritt oft, gleich dem *Wolfe*, den *Gott* selbst und darum hat auch der *Teufel* wenigstens einen *Pferdefuß*, wenn er auch in *Menschengestalt* erscheint. Auf unsern alten *Bauernhäusern* sieht man noch jetzt allgemein auf der *Spitze* beider *Giebel*, über dem sogenannten *Eulenloch*, zwei ausgeschnittene *Pferdeköpfe*, welche das

Gr., S. 376 ff. Auch bei den *Slaven* waren *Köpfe* dem *Kriegsgotte* heilig.

gegen Rauberei schützen sollen. Das ist aber nicht etwa eine Sitte, sondern findet sich in Westfalen und dem größten Theile von Norddeutschland wieder. Ein Pferdekopfe unter dem Kissen des Kranken verscheucht nach Russäus Fieber-Phantasie und mit einem Pferdeherzen, in des Teufels Namen genannt, kann man die Hexen zwingen, sich selbst anzulagen. — Dem Pferde gehört hieher ohne Zweifel der Hund, der mit dem Wolfe, mit welchem er auch die Wuthkrankheit theilt, treue Gefährte des Jägers, weshalb wir ihn auf der wilden Jagd natürlich überall als Begleiter des Gottes finden, und das nächtliche Heulen der Hunde ist noch heute nach allgemeinem Glauben Unheil und Tod verkündend. Auch Hundesopfer wurden im Zulfeste gebracht, worauf vielleicht die Redensart Bezug hat, „he geit aß de Hund in de Twölften“, womit der Bauer Büstrow Jemanden bezeichnet, der still und trübselig umhergeht und die Gesellschaft der Menschen meidet. Das früher übliche Schlagen der Hunde um Fastnacht soll dagegen aus dem Norden stammen. — Nach unserer Sage fährt auch Frau Goden mit ihren Hunden, die sie wohl nur von ihrem Gemahl entlehnt hat, der Edda dagegen ist der Wagen Freya's mit Raken besetzt, was ich aber vielmehr auf die Frigg beziehen zu müssen glaube, welcher sonst der ihr vor allen gebührende königliche Thron fehlen würde. Dafür spricht auch die nahe mythische Verwandtschaft der Rake mit dem Wolfe, die in unseren Sagen deutlich hervortritt. Wie aber vorzugsweise nur Männer in Werwölfe verwandeln, so nur Frauen in Raken. — Der Schaf dagegen in seinem schneereichen Winterfließ scheint sich zu Frigg's Opferrath zu eignen, weshalb die Gortlofer, wie wir gesehen haben, sich umgekehrt von Frau Goden Lämmchen schenken lassen. Der Reisende achtet auf das Heulen der Schafherde; zur Rechten verkündet sie einen freundlichen Empfang, zur Linken das Gegentheil.

Der König der Vögel ist bekanntlich der Adler. Daher findet man vor Odhin's Wohnung über dem Wolfe einen Adler wohnen. Bei uns ist das Thier zu selten, weshalb ich auch keine Sage von ihm kenne.

Bekannter sind Odhin's heilige Raken, Huginn und Munin (die Denkkraft und die Erinnerung), die klugen Boten des Gottes, welche ihm nicht nur alle Ereignisse berichten, sondern auch seine Befehle verkünden. Ihr Flug über dem kämpfenden Heere brachte hier Sieg, dort Niederlage und Tod. Auch Odhin's Tod ward durch Odhin's Raken geweissagt. Daher findet der Ruf des Raben über eine menschliche Wohnung noch einen Todesfall an. Nach hannoverschen Sagen führt der

Nachtrabe das wilde Heer, ja selbst den Wagen des Gottes am Himmel (R. und Schw., S. 199—200). Zu dem Geschlechte der Raben gehören aber auch die diebischen Elstern und Dohlen, deren dämonische Natur vielfach durchblickt. Krähenzüge bedeuten Krieg. Mehrere Giftpflanzen sind nach ihnen benannt; auch die giftige Brechnuß heißt bekanntlich Krähenauge, und eine unleserliche Schrift vergleicht man mit Krähen- und Eulensfüßen, welche Bezeichnung sich ursprünglich gewiß auf geheimnißvolle Zauberzeichen bezieht, wie der Drudenfuß.

Die hier mit der Krähe zusammengestellte Eule, der nächtliche Raubvogel, von welchem die Sage vielerlei zu erzählen weiß, steht auch darin dem Raben nahe, daß auch ihr unheimlicher Ruf als Todesmahnung gilt, wobei sie gleichsam als der Tod selbst erscheint, der sein Opfer auffordert, ihm zu folgen (Kumm mit!). Auch sonst ist ihre Erscheinung Unheil bringend, wie die Sprichwörter bezeugen: „Dar hätt en Ul seten“, von dem Fehlschlagen der Hoffnung, und „Hs is mit Ulen sat be sei't“, von dem Unglücksvogel, dem Nichts gelingt. — Zweifels- haft ist die Stellung des Kuckuks mit der räthselhaften Doppel- natur. Als Frühlingsvogel gehört er einem durchaus andern Rhythmkreise an, aber der Glaube, daß er im Winter zum Raubvogel (Havk, d. h. Habicht) werde, ist auch hier allgemein. Er ist weissagend: auf die Frage: „Kukuk vom Heven, wo lang' sall ic noch leven?“ giebt sein Ruf die Zahl der noch zu hoffenden Lebensjahre an, und in Holstein verkündet er auf eine ähnliche Frage den Mädchen, wie lange sie noch ledig bleiben müssen. Sein Lachen ist Unglück bringend, sein Sprichel verkündet Regen. Bei der Verwünschung zum Kukuk vertritt er den Teufel. Auch in der Fabel, daß er sein Ei in das Nest der Grasmücke lege, und der junge Wechselbalg demnächst der Pflegemutter zum Danke den Kopf abbeiße, tritt seine dämo- nische Natur deutlich hervor. Die Sage, daß er ein verzauber- ter Bäcker sei, ist hier gleichfalls bekannt, von der Versehung seiner frommen Frau und Töchter an den Himmel als Sieden- gestirn ist dagegen nur noch das Sprichwort von uneinigen Eheleuten übrig, die einander gerne aus dem Wege gehen: „se leben as Kukuk unn Sävenstirn“, welches Gestirn nicht sichtbar ist, so lange der Kukuk ruft. Der Wiedehopf ist unsern Land- leuten nur unter dem Namen Kukuksköster bekannt; ich kenne aber keine Sage, die dies Verhältniß erklärte. Auch mehrere Pflanzen werden nach ihm benannt. — Die mythische Bedeutung des Schwanes in der nordischen Göttersage ist bekannt. Zwei Schwäne schwammen auf Urda's Brunnen an Yggdrasils Fische. Die Valkyrien, welche die fallenen Helden von der Wahlstatt

Dhin führten, erschienen nach Anlegung ihres Schwanhem- in Gestalt eines Schwanes, und sind die Schwanjungfrauen deutschen Sage. Der Gesang des sonst stummen Vogels ist eigener Todesgesang. In Mecklenburg hält sich dies heilige nur selten auf, um so auffallender ist es aber, unter den allnismäßig wenigen deutschen Ortsnamen des Landes 2 ansee, 1 Schwanheide und 1 Schwanbel zu finden. Auch kleine Gewässer führen den Namen Schwanensee, und Waldung in der Gegend von Penzlin und Gr. Vielen heißt deren Alten die Schwanheide, ein daran stoßender See noch jetzt der Wodens-See. — Dem Schwane zunächst kommt die zahme Gans. Sie ist nach christlicher Mythe Heil. Martin geweiht, den wir oben als Stellvertreter n's fanden. Aus der Farbe ihres Brustknochens erkennt die Strenge des Winters. Feen und Elbe erscheinen öfter Gänsefüßen. — Von dem Kornopfer, welches den Sper- n zur Julzeit und in der Ernte gebracht wird, war oben de. Ebenso ist bemerkt, daß er die Entweihung des Festes n's rächt, indem er vorzugsweise den an ihm gestreuten n stiehlt. Er gehört zu den wenigen Vögeln, welche den r über bei uns bleiben.

Hätten wir genauere Kunde über die mythische Naturge- der Alten, wir würden auch unter den Fischen und in Libien zahlreiche Wodan's-Thiere finden. Unter jenen ist st an den Hecht zu denken, das scharfzahnige Raubthier erwässer. Merkwürdig ist daher die Sage von dem zau- en einäugigen Hechte, welche früher auch in der Ge- on Parchim erzählt ward. Auch von weissagenden Hech- richtet die Sage<sup>1)</sup>. — Unter den Amphibien gehörte sicher tige Kröte hieher, die neben der Schlange bei allen ränken die Hauptrolle spielte. Dhin selbst ward in gengestalt verehrt. Zwerge und verwünschte Prinzessinnen oft in Krötengestalt auf, und wer die Gebote der Zwölfs- ertritt, zieht sich Kröten und Frösche ins Haus oder in den Pelz. Von einem einsam sinnend umherschleichenden menschen sagt man: „h's geit, aß de Pogg' in den Män-

ch komme endlich, mit Uebergehung der Insecten und r, über die ich Nichts beizubringen weiß, zu den Pflan- nter welchen die giftigste von allen, der große Wasser- ing (*cicuta virosa*) Wodan's Namen trägt. Die

u. Schw., S. 28 und 29, vgl. mit S. 155 und 56 und 472. Jetzt ist die ge dort nicht mehr bekannt.



Wurzel dieses Gewächses heißt nämlich in Mellenburg, zugleich mit Rücksicht auf ihre Gestalt, der Wodendung<sup>1)</sup>. In andern Gegenden wird dasselbe der Wuthschierling, der Bithierich genannt, ein Wort, dessen Beziehung auf Wodan und sein wüthendes Heer Grimm nachweist (S. 95). Auch die Wuthkrankheit der Wölfe und Hunde erinnert an ihn. Eben diese Bezeichnung findet sich nun auch bei mehreren Giftpflanzen, deren Namen in andern Gegenden von dem Wolfe oder dem Teufel selbst entlehnt sind, und grade diese Wechselbeziehung ist ungemein wichtig. Man vergleiche nur folgende, meistens auch in Mellenburg gebräuchliche Namen von Giftpflanzen:

Die Teufelsbeere, Wolfskirsche, Wuthbeere (*Atropa belladonna*), soll zugleich Heilmittel gegen die Hundswuth sein; aus der Wurzel der *A. mandragora* machte man das auch bei uns bekannte Alröcken, Alraune, eine Puppe, der man die stärkste Zauberkraft zuschrieb; — das Teufelsauge, Bisskraut (*Hyosciamus niger*), woraus eine berühmte Herensabbe gemacht ward; — die Teufelskirsche, Hundskirsche, Hundbeere (*Lonicera xylosteum*), eine Art Geißblatt oder Albranke; — die Teufelswurz, Wolfswurz, Wolfskraut (*Aconitum napellum* und *lycoctonum*), der Sturmhut, Eisenhut, altnordisch Tyrhjalm, dänisch trolldhat, englisch Libbardhan, zugleich zauberkräftig; — die Teufelskirsche, Teufelsbeere, Judenkirsche (*Physalis alkekengi*); — die Teufelsmilch, Wolfsmilch, Hundsmilch (*Euphorbium*); — die Wolfbeere, Fuchsbeere, Einbeere, Sternkraut (*Paris quadrifolia*); — das Wuthkraut, der Gauchheil (*Anagallis phoenicea* und *arvensis*), zugleich Heilmittel gegen die Wuthkrankheit. — Für den Nachtschatten (Nachtschaden? englisch nightshade, *Solanum nigrum* und *dulcamera*) kenne ich nur die Namen Albranke und Schlafbeere, keinen Teufels- oder Wolfsnamen, und für den giftigen Zolz (*Lolium tremulentum*) nur ein Tollkorn, kein Wuthkorn. — Nicht giftig, aber gewiß zauberkräftig ist die Teufelsklaue, Wolfsklaue, Drudenfuß (*Lycopodium*), dessen feiner Saamenstaub Herenpulver oder Blispulver hieß<sup>2)</sup>. Aus dieser Zusammenstellung folgt unabwieslich, daß die Wörter Teufel, Wolf und Wuth hier vollkommen gleichbedeutend gebraucht sind, woraus zugleich, selbst

1) Wrebom, tabellarische Uebersicht der in Mellenburg wild wachsenden Pflanzen. S. 289 und in Aften des 17. Jahrhunderts.

2) Die Wolfshöhne (*Lupinus*) hieß schon bei den Römern lupinum, und Wolfsgesicht, dänisch ulvotjaes, ist Uebersetzung des griechischen *lupoceros*. Wolfsrachen aber ist von der Gestalt der Blume entlehnt, ohne mystische Beziehung. Einige andere Wolfskräuter weiß ich nicht näher zu bestimmen.

: Rücksicht auf jenen Wobendung, klar wird, daß dieser Woll der mythische sein kann, und daß dieser Teufel kein anderer als Wodan. Weniger entscheidend sind die von andern Wobthieren entlehnten Pflanzennamen, z. B. das Ragenkraut (*Ucrum marum*) und Ragenmünze (*Nepeta cataria*); das ötenkraut (*Senecio vulgaris*), früher modelgeer (madelger) mnt und zu Liebeszauberei gebraucht (Gr., p. CLXI); der ben- oder Krähenfuß (*plantago major* und *plantago latica*, Wegerich), aus dessen Blättern die sogenannten Hedenchen gemacht wurden, von denen man glaubte, daß sie imiele Glück brächten; die Krähenzehe und die Krähenre; desgleichen die Kufukßblume (bei uns *orchis macul*), in andern Gegenden *Lychnis flos cuculi*), der Kufukßat oder das Kufukßbrod (*oxalis acetosella*) und der uchheil (*anagallis arvensis* und *veronica anagallis*) u. v. Wichtig ist auch, daß fast alle diese Wodansträuter zu Zauber- und Herenkräuter sind; hieher gehören aber auch st noch, schon dem Namen nach, das Herenkraut (*Lutea circa*) und der Herenbaum (Vogelkirsche und Ahlkirsche). Von ernen größeren Gewächsen erscheinen besonders der Flieder (*ambucus nigra*), die Haselstaude und der Schwarzen in vielen Sagen als zauberhaft. Der Flieder spielt in ernen Herengeschichten und abergläubischen Curen eine große lle und steht in holsteinischen Sagen in directer Verbindung t dem wilden Jäger (Müllenhoff, S. 378—80). Aus der iselstaude wird die Wünschelruthe geschnitten, deren Bezug auf odan, der selbst als personificirter Wunsch erscheint, Grimm öführt (Gr., S. 99). Sie verträgt sich nicht mit der Eiche, e der Schwarzdorn mit dem Weißdorn feindlich ist. Wenn : erstere blüht, giebt es einen Nachwinter; zugleich aber schützt vorzugsweise gegen alle Zauberkünste.

Ueberblicken wir nun noch ein Mal die hier zusammenge-  
 lten Bruchstücke alter, vom Volke selbst nicht mehr verstande-  
 r Sagen, sowie die damit zusammenhangenden abergläubischen  
 ebräuche und Fabeln, so kann gewiß nicht der leiseste Zweifel  
 er den gemeinschaftlichen Ursprung derselben aus dem uralten  
 idnischen Götterglauben unserer Vorfahren übrig bleiben, ja  
 an wird zugestehen müssen, daß die Gesamtheit dieser einzel-  
 n Züge uns das Bild des Gottes, dem sie entlehnt sind, mit  
 rraschender Klarheit erkennen lassen. Wem aber dies Bild  
 zu grausig und fragenhaft erscheint, der vergesse nicht, daß be-  
 its ein volles Jahrtausend verflossen ist, seit dasselbe von dem  
 ltare herabgestürzt ward, auf dem es einst gläubige Anbetung  
 nd, daß es seitdem nur Gegenstand des Hasses und des Ab-

scheurs gewesen ist und sich nur in einzelnen Bruchstücken heimlich und unerkannt bis auf unsere Zeit erhalten konnte. Aber wenn es auch gewiß ist, daß der ehemalige Beherrscher des Himmels und der Erde erst durch das Christenthum zu einem fragenhaften Teufel erniedrigt ward, so ist doch auch eben so gewiß, daß er schon den Heiden selbst als Wotan, d. h. als eine finstere, Furcht und Schrecken erregende Gottheit, erschien. Einen ganz entgegengesetzten Charakter hat

### die Thor- oder Donar-Sage.

Der nordische Thorr, althochdeutsch Donar, der Donnerer, gehört einer jüngeren Phase in der Entwicklung der Welterschöpfung an, als Othin, dessen Sohn er genannt wird. Er ist der aus der dunklen, kalten Nacht geborne lichte, warme Tag, das aus ewigem Tode erwachte Leben. Aber während Othin als der allgemeine höchste Weltgeist erschien, ist Thor der besondere höchste Gott der Erde, wo er als Beherrscher der Elemente die Ordnung vollendet, und die empörten Elementargeister, welche die Edda als winterliche Reif- und Bergriesen darstellt, mit seinem gewaltigen Hammer niederschmettert. Wenn er, ein schöner, kräftiger Mann mit rothem Barte, auf dem mit zwei Böcken bespannten Wagen über das Himmelsgewölbe hinsährt, so bebt die Erde unter dem rollenden Donner; der brausende Sturm ist sein Dorn, der die segenschwangern Wolken vor sich her treibt, und zermalmende Blitze durchzucken die Luft, so oft er den feurigen, gewaltigen Hammer schwingt. Aber während die Wolke ihren Segen für alle Menschen über die Erde ausschüttet, trifft der rächende Blitz nur den Schuldigen. Hiemit ist uns sein ganzes Wesen enthüllt. Er ist vor allem der lichte, freundliche Sommergott, der Gott der Fruchtbarkeit<sup>1)</sup> und der Liebe, aber zugleich Gott der Gerechtigkeit.

Thor's Gemahlin, die schönhaarige Sif, ward gleich der Frigg als Erdgöttin verehrt, aber dem Wesen ihres Gatten entsprechend, erscheint sie im Gegensatz zu dieser als die sommerliche Mutter Erde, bald im jugendlichen Blüthenkranze des Frühlings, bald im goldenen Schmucke des Herbstes. Sie ist die Göttin der Schönheit und Liebe und entspricht wahrscheinlich der Gertha oder Nerthus (der mütterlichen Erdgöttin der Ger-

1) Wie neben Othin Thor als besonderer Kriegsgott verehrt ward, so haben wir im Norden den Freyr neben Thor als besondere Gottheit der Fruchtbarkeit. Freyr war jedoch kein Ase, sondern Niorrs Sohn aus dem Geschlechte der Vanen, Halbgötter, woraus sein jüngerer Ursprung folgt.

en des Festlandes, deren schöne Frühlingsfeier und Tacitus vert<sup>1)</sup>).

Thor, der in Liebe und Gerechtigkeit waltende nächste Vater Menschengeschlechtes, der Landäsa, wie ihn die Edda nennt, der allgemeine Landesgott, und seine Gattin, die liebe Mutter Erde, waren hiernach vorzüglich die Gottheiten der ackernden und friedliebenden Masse des Volkes, welches ihnen nicht nur in diesem Leben alles Heil und den ganzen reichen Segen der Natur verdankte, sondern auch dereinst nach dem Tode in ihrer Friedenshalle zu wohnen hoffte. Es ist daher natürlich, daß der neubekehrte Heide in dem Gotte der Liebe, dessen ihm die Apostel des Christenthums predigten, vor allem den „guten Vater“ Thor wieder zu erkennen glaubte, während die fromme Ehrfurcht, mit welcher er bisher zu der Mutter gebetet hatte, eben so natürlich auf Maria, die liebevolle Mutter Gottes, übertrug, und so erklärt es sich zugleich, daß der mächtige Donnerer selbst in den Sagen und Märchen des Volkes fast nirgends mehr als ein selbstständiges göttliches Wesen vortritt, während der gefürchtete Wodan noch heute unter dem alten Namen sein Opfer empfängt. Aber die kindliche Ehrfurcht und die heitere Liebe, mit welcher das Volk einst an dem Vater des Frieden und Freude verbreitenden Sommergottes trat, gleichwohl nicht aus den Gemüthern entwichen, sondern tritt in zahlreichen Gebräuchen und abergläubischen Meinungen, ja der ganzen eigenthümlichen Naturanschauung des niederen Volkes unverkennbar hervor.

Schon die Heiligkeit der Naturerscheinung, in welcher das Christenthum vorzugsweise das unmittelbare Walten der Gottheit kannte, ist bemerkenswerth. Noch jetzt blickt mancher fromme Christ ehrfurchtsvoll und mit entblößtem Haupte zu der dunklen Gewitterwolke empor und glaubt, daß Gott ihm in diesem Augenblicke näher sei, als sonst; und wenn der Allmächtige in dem rollenden Donner und dem zuckenden Blitze seine Gegenwart offenbart, ruht alle Arbeit, der Genuß von Speise und Trank, die frevelnde Sünde, und wer es wagt, unehrerbietig mit dem Finger in die Wolke zu zeigen, in welcher der Unsichtbare thront, muß darauf gefaßt sein, sofort den rächenden Blitzstrahl auf sich herabziehen. Diese heilige, ehrfurchtsvolle Scheu, mit welcher das Volk das „Gotteswetter“ betrachtet, geht offenbar weit

1) In den Eddaliebern wird der Eif verhältnismäßig selten gedacht. Ihr Ansehen scheint vielmehr durch den Dienst der jüngeren Freya, Freyr's Schwester, welche im Norden gleichfalls als Göttin der Liebe und Schönheit verehrt ward, schon früh verbunkelt zu sein.

über den Eindruck hinaus, welchen die Erhabenheit der Naturerscheinung an sich auf jeden denkenden und fühlenden Menschen machen muß, sie ist eine unbewußte Anbetung des heidnischen Gottes.

Die Verehrung Thor's als Gott der Fruchtbarkeit war eine nothwendige Folge der erquickenden und befruchtenden Wirkung des Gewitters nach langer schwüler Sommerhitze. Im Mittelalter hatten sich noch viele hierauf bezügliche altheidnische Gebräuche erhalten, z. B. feierliche ProzeSSIONen zur Ersehung eines befruchtenden Regens, Besprengung der Saat mit Weihwasser, oder Bestreuung derselben mit geweihter Asche, wobei verschiedene Heilige, namentlich Elias und Johannes, oft geradezu an die Stelle des heidnischen Donnergottes traten (Gr., S. 117), die Mutter Maria aber eben so unverkennbar die heidnische Erdgöttin vertrat. Diese Gebräuche sind jedoch bei uns nach Einführung des Protestantismus völlig vergessen, und nur in den Bauerregeln über die Bitterung, den zu hoffenden Ernte-Segen u. s. w. ist hin und wieder einiges erhalten, was an den alten Glauben an ein unmittelbares Eingreifen des Gottes erinnert, z. B. die Hoffnung auf eine reiche Obsternte, „wenn de Dummer äber de Bleusten geiht“, d. h. wenn es während der Blüthezeit donnert, wogegen ein Gewitter über unbelaubten Bäumen Obstmangel verkündet. — Aber nicht bloß das Gedeihen der Saaten, sondern auch die fröhliche Entwicklung des thierischen Lebens, namentlich des Menschen selbst, stand unter Thor's Obhut: er war zugleich Gott der Liebe und der Ehe. Daher wurden im Alterthume die Hochzeiten am Donnerstage oder, wie noch jetzt bei uns, am Freitage, den heiligen Tagen des Thor und der Freya, gefeiert. Ein Gewitter während der Hochzeit bedeutet eine fruchtbare Ehe. In andern Gegenden muß die Braut während des ersten Gewitters nach der Hochzeit ein schweres Gewicht heben, was Gesundheit und Stärke verleiht und die Lasten der Ehe erleichtert. — Wer den Segen spendet, kann ihn aber auch versagen, wer Leben und Gesundheit verleiht, gebietet zugleich über Siechthum und Tod. Daher wurden ansteckende Seuchen, welche am häufigsten Folge langer Sommerschwüle sind, oder doch durch diese begünstigt werden, im Alterthume dem Thor zugeschrieben. Ebenso alle hitzigen und entzündlichen Krankheiten, namentlich das Fieber (goth. heitð. brinnð), das Zahnweh, die Rose und allerlei Hautausschläge, Geschwüre und selbst die brennende Wunde; ferner der Schlagfluß, die fallende Sucht oder Schwere Noth (Epilepsie), Ohnmacht, Schlaflosigkeit, männliches Unvermögen und allgemeine Schwäche, sowie Fehler der Sinne, namentlich des Auges, und

ächtnißschwäche. Daher ist sicher an Thor zu denken, wenn einem Menschen, der ein sogenanntes Feuermal oder rothes *tt* hat, und den man bekanntlich für falsch hält, gesagt wird: *tt* habe ihn gezeichnet. Von dem Urheber dieser Uebel hoffte aber wiederum auch ihre Heilung; daher z. B. die wunderheilkraftige Wirkung des Donnerkeiles, sowie des Donnerterrs, auf die ich zurückkomme: eine mythische Homöopathie, wofür wir schon oben in der Wodansage angetroffen haben wofür wir später bei Besprechung des auf Thor bezüglichen mentardienstes und der ihm heiligen Pflanzen und Thiere liche Belege finden werden. Der moderne Rath, einen Teufel *th* den andern zu verreiben, ist also nicht heidnisch.

Wenn aber Wodan Glück und Unglück nur nach Willkür Laune zu vertheilen schien, so erscheint Thor's Segen stets als Lohn der Tugend und des Fleißes, sein Zorn dagegen Strafe der Sünde. Die tief gewurzelte Ansicht, daß Mißth und ansteckende Seuchen von der erzürnten Gottheit als rafe der Gottlosigkeit und zur Buße und Besserung über die nischen verhängt würden, ist daher nicht bloß christlich, son n schon im Heidenthume begründet. Eben so allgemein ist

Glaube an den rächenden Blitzstrahl; daher die bekannten iche, womit der Beleidigte seinem Feinde droht, daß ihn der inner regieren oder holen, oder daß das Donnerwetter d'rein lagen solle<sup>1)</sup>. Vor allem aber war Thor der Rächer der Verborgenen geübten, heimlichen Sünde. Der Glaube, daß : Meineidige vom Blitze erschlagen werde, ist uralt, und noch r Kurzem haben unsere Zeitungen mehrere Fälle berichtet, wo ch der Ueberzeugung des Volkes dies Gottesgericht wirklich llzogen ward. In Acten des 16. Jahrhunderts werden auch ispiele erzählt, daß der Meineidige auf der Stelle erblindet . Im Alterthum ward daher der feierliche Eid unter An- sung des Thor geleistet, welchem mitunter auch seine Ver- andten Nördr und Freyr zur Seite standen. Mit Recht be- ht daher Grimm den im Mittelalter sehr gebräuchlichen Schwur i dem Warte, oder unter Berührung des Wartes mit der Hand is den rothen Bart des Donnergottes. Denselben Sinn aber itte der gleichfalls vorkommende Gebrauch, daß der Schwörende nen Büschel Aehren gen Himmel halten mußte. Noch jetzt

1) Grimm, S. 561, führt mehr gleichbedeutende Flüche an, von welchen einige auch bei uns bekannt sind, namentlich „batt bl de Dros hol!“ Statt des Dros eifert man auch den Schinder, womit die von Grimm angeführte Pe- brohung mit dem Stöpfer übereinstimmt, denn Stöpfer, von stäupen, ist der Gerichtsbüttel.

hört man häufig die Bekräftigung eines Gelübdes mit den Worten „Dunner hal!“ oder „Dunner sla!“, d. h. der Blik soll mich treffen, wenn ich lüge, für welchen Fall man sich sonst bekanntlich auch dem Teufel anheim giebt. — Wenn mich aber nicht alles täuscht, so fand nicht bloß die feierliche Eidesleistung im Angesichte Thor's statt, sondern es stand die Pflege der Gerechtigkeit überhaupt, wenigstens das gesammte Beweisverfahren unter seiner Obhut. Seiner Wanderung zur Gerichtsstätte der Götter wird in der Edda ausdrücklich gedacht. Nach einzelnen Beispielen hatte dort zwar Dithin den Vorsitz, aber Thor fällt den ersten Spruch und hatte das letzte Wort. In andern Fällen hatte Thor wirklich den Vorsitz. Alle übrigen Götter urtheilen diesen beiden waren schweigende Zuhörer. Hieher gehören vor allen die Ordbalien, diese Appellation an die allwissende Gottheit zur Ermittlung der Wahrheit und Unschuld auf der einen, sowie zur Enthüllung der Lüge und des geheimen Verbrechens auf der andern Seite, worauf ich noch zurückkommen werde.

Wie in Thor's Donnerwetter die drei Hauptelemente, Feuer (Blik), Wasser (Regen) und Luft (Sturm) auf sein Gebot zusammenwirken, so finden wir dieselben auch sonst vorzugsweise im Dienste dieses Gottes. Vor allen aber ist das Feuer sein Element; denn wenngleich die reine, erleuchtende und erwärmende Flamme fast als ein lebendiges, heiliges Wesen verehrt ward, so war sie doch nur die irdische Erscheinung des Gottes, und der Feuer-, wie überhaupt der Elementardienst, war Thor-Dienst<sup>1)</sup>. In der Edda wird das Feuer neben dem Sonnenlichte für das höchste Gut erklärt. Nach dem Glauben unserer Landleute sind Feuer und Wasser allen Menschen gemeinsame, unmittelbare Gottesgaben, für welche man keinem Erbselichen danken dürfe; man dankt dem, welcher diese Gottesgabe darreicht, ausdrücklich nur „vör de Möh“ (für die Mühe). — Wer das Feuer verunreinigt, bekommt schneidendes Wasser, und selbst an den mit der Flamme spielenden Kindern rächt sie sich in der nächsten Nacht. — Zahlreich sind die aus der Beobachtung

1) Unter dem Vulcan, dessen Verehrung Cäsar bei den Germanen beobachtet, ist sicher Thor zu verstehen, während die Verehrung der Sonne und des Mondes sich auf den Cultus verschiedener Gottheiten bezogen haben wird. Unter der Luna indeß mag vorzugsweise Frigg zu verstehen sein. — Sollte der nordische Name des Gottes Thorr vielleicht gar zu dem altnordb. thürr, althochd. dorr = aridus (dürre, dörrer) zu stellen sein? — Auch in dem nordischen Volk, wahrscheinlich riesischer Abkunft und ursprünglich identisch mit Loge, dem Sohn der Urreusen (Kornjoter), ist das Feuer personificirt, aber die ungezügeltere, zerstörende Naturkraft, während in Thor, dem Beherrscher aller Elemente, die höhere Gerechtigkeit der Natur dargestellt ist.

Flamme gezogenen Vorbedeutungen: das dumpfe Prasseln (Hern) des Feuers bedeutet Zank, das Knistern und Sprühen Flamme dagegen Freude, die sogenannte Blume am Lichte kündigt frohe Botschaft, der Hobelspan den Tod eines Angehen. Wenn die Art des Zimmermannes bei Errichtung eines izes Funken sprüht — gleich Thor's Donnerhammer —, so das Haus zum Voraus dem Feuer geweiht.

Allgemein verbreitet ist bekanntlich die Heiligkeit der Flamme Herdes; der Feuerherd ist gleichsam der Hausaltar der nilie und ward von jeher als eine geheiligte Stätte betrachtet.

in vielen Gegenden herrschende Sitte aber, während des witters Feuer auf dem Herde anzuzünden, und der feste ruhe, daß in ein solches Haus der Blitz nicht einschlage, besen den Zusammenhang des Herdes mit dem Thorcultus. imm (S. 693) führt eine Stelle aus Hansens Geizhals an,

die blaue Flamme, „Donners Blöcken“ genannt und gleich 1 Donner selbst um Hülfe angerufen wird, und unser Frank u. N. N. I, S. 229) versichert, daß zu seiner Zeit die che einen Theil der Speise, namentlich des Fleisches, dem tte des Feuers zu opfern pflegten, wie man früher beim istmahle einen Theil des Getränkes als Opfer der Hertha auf

Erde gegossen habe. — Wie der Herd, wird auch der Ofen lig gehalten, worüber Grimm mehrere Einzelheiten beibringt. kannt ist die früherhin sehr ernsthaft gemeinte Anbetung des jens in dem Pfänderspiel junger Leute: „Aben, Aben, id ber an, giff mi énen goden Mann, giffst du mi énen goden ann, so ber die de Düvel an“. Auf diesen mythischen Zusammenhang des Feuers und der Liebe weisen auch die Scherzden hin, daß nur ein Junggeselle das erloschene Licht wieder zublase vermöge, und daß der keine Kinder zu hoffen habe, m das Anschlagen des Feuers mit Stahl und Stein nicht geigen will.

Bekannt ist ferner, daß in den Gottesgerichten vorigeweise das Feuer oder vielmehr der in dem Feuer wirkende ott selbst zur Ermittlung der Schuld oder Unschuld befragt ard. Der Zusammenhang dieser Feuerprobe mit dem Thorultus wird aber bei näherer Betrachtung der dabei gebrauchten Berkzeuge völlig unzweifelhaft. Schon die 9 glühenden Pflugaren, welche der Angeklagte mit nackten Füßen betreten mußte, innern an den Gott des Ackerbaues, noch bestimmter aber eist der geglühet eiserne Handschuh auf Thor hin, welcher leichfalls einen künstlichen Handschuh von Eisen trug, mit dem r den glühenden Schaft seines Donnerhammers faßte, und selbst ei der einfachen glühenden Stange, die der Unglückliche eine



Strecke tragen mußte, mochte man ursprünglich an die *torrida chalybs* denken, die Saxo Grammaticus. statt des Hammer dem Thor zuschreibt. Solche Feuerproben waren nun im Mittelalter auch in Mecklenburg üblich, und eine Wittenburger Sage berichtet ein bemerkenswerthes Beispiel derselben aus der Mitte des 14. Jahrhunderts. Ein der Brandstiftung verdächtiger Bürger bewies seine Unschuld, indem er unverletzt ein glühendes Eisen berührte, welches hierauf sofort verschwand. Aber wie Thor's tief in die Erde geschmetterter Donnerkeil nach der Meinung des Volkes nach neunjähriger Frist wieder emporsteigt, so verbrannte sich auch hier nach Verlauf eines Jahres ein Arbeiter bei der Pflasterung des Steindammes die Hand an demselben, unter dem Dämme verborgenen und noch jetzt glühenden, Eisen und gestand das Verbrechen. — Unverkennbar hängt mit der hier entwickelten Ansicht auch der Aberglaube zusammen, daß sich die Zunge des Verläumders mit Blasen belege, sowie die Drohung, mit welcher man lügnerische Kinder schreckt, daß ein Rauch hinter ihrem Rücken die Lüge verrathe.

Eine andere Wirkung des Feuers ist die, daß es gegen böse Geister schützt; darum darf in einem Hause, worin eine Leiche im Sarge, oder ein ungetauftes Kind in der Wiege ruht, das Feuer oder Licht nicht erlöschen. — Noch allgemeiner verbreitet ist der Glaube an die natürliche Heilkraft des Feuers, wobei wieder hervorzuheben ist, daß es diese Kraft nur gegen Krankheiten äußert, die von Thor gesandt sind. Fieberkrante Kinder z. B. werden auf den Ofen gelegt (Gr., S. 676); die Rose heilt man durch die Funken des Feuersteins, das strömende Blut stillt man, indem man das verwundete Glied drei Mal in das Ofenloch steckt, und Brandwunden hält man gegen die lodernde Flamme. Völlig klar aber wird der heidnische Charakter dieses allgemeinen Volksglaubens an die Heilkraft des Feuers durch das bei allgemeinen Viehseuchen beobachtete Verfahren. Zunächst ward ein Stück der Heerde zur Versöhnung der zürnenden Gottheit als Opfer dargebracht, indem man es in dem Backofen verbrannte. Nahm die Gefahr aber zu, so ward auf förmlichen Gemeindebefehl ein allgemeines feierliches Nothfeuer<sup>1)</sup> angezündet, welches gleich der reinen Himmelflamme

1) Den Ausdruck Nothfeuer leitet Grimm entweder von *nōt* = *necessitas* ab, also ein zur Zeit der Noth entzündetes Feuer, wie Nothstern (Comet), Nothschuß u. s. w., im Gegensatz zu dem festlichen Freudenfeuer (*agnus paucitatis*) oder von der Wurzel, goth. *hniudan*, altschd. *hniotan*, altnord. *hnioda* = *quassare*, *terere*, *tundere*, wie das schwedische *vrideld* oder *gnjeld*, d. h. durch Reibung entzündetes Feuer. Nicolaus Gryse bezeichnet das

noch nicht durch profanen Gebrauch entweiht sein durfte, in einem trocknen Holzschitte durch Reibung entzündet und dem Reißig von sieben- oder neunertei verschiedenen heiligen Lützen unterhalten ward. Ohne Zweifel begann die eigentliche Feuer, wenn die reine Flamme emporloderte, in heidnischen Zeiten mit einem wiederholten Opfer, worauf dann die ganze Gemeinde jubelnd durch das Feuer getrieben ward.

In Mecklenburg erschien unter dem Herzoge Gustav Adolph Güstrow unterm 13. September 1682 eine eigene Verordnung wider die abergläubischen Vieheuren, namentlich das Nothfeuer, welches im fränkischen Reiche schon auf einer allgemeinen Landversammlung im J. 742 verboten ward. Dessenungeachtet bezeugt Dav. Franke (a. a. D. I, S. 231), daß dasselbe einer Zeit noch in vollem Gebrauche sei, ja ein in der Neuen nat.-Schr. von und für Mecklenburg, Jahrg. 1792, Nr. 7, getheiltes Beispiel beweist, daß diese merkwürdige Sitte noch Ende des vorigen Jahrhunderts so allgemein verbreitet war, sich selbst größere Stadtgemeinden derselben nicht schämten. Anfang des Julimonats eben dieses Jahres ward nämlich in diesem Berichte „die Sternberger Rindviehheerde von der genannten Feuerkrankheit befallen; verschiedene Häupter ben sehr schnell daran, und man beschloß, das übrige Vieh auch ein Nothfeuer zu treiben. Am 10. d. M. ließ der Magistrat daselbst öffentlich ausrufen, daß am folgenden Tage Sonnenaufgang ein Nothfeuer zum Besten der städtischen Rindviehzucht angemacht werden würde, und ermahnte zugleich die Einwohner, am Abende in den Küchen ja kein Feuer anzünden. Am 11. Morgens 2 Uhr war fast die ganze Bürgerschaft vor dem Lüdower Thore versammelt und half mit der Mühe das schüchterne Vieh durch das an drei verschiedenen Stellen brennende Nothfeuer jagen und glaubt noch ganz versichtlich, solches mit dieser Feuerprobe vom Tode errettet zu seyn. Zur völligen Sicherheit hielt man es auch noch für nöthig, dem Rindvieh die rückständige Nothfeuerasche einzuräumen“. — Die Art und Weise der Entzündung dieses Feuers wird in diesem Berichte als bekannt vorausgesetzt, aus den weilen Verhandlungen über das Ereigniß, das natürlich Aufsehen erregte (Nr. 8 und 11 von 1792 und Nr. 6 von 1793 der

---

Johannisfeuer als ein Noth- und Lobtfeuer. Der letztere Ausbruch kommt vielleicht von der Wurzel lö, in der Zusammensetzung lö-stat, d. h. Freisätze, Mhl, und lö-eigen, d. h. volles, echtes, freies Eigen. Statt löeigen kommt auch lud- und lutoeigen vor, also lütter = rein. Lobtfeuer wäre also wirklich reines Feuer, wie das Nothfeuer auch sonst genannt wird.

gedachten Schrift) ergibt sich jedoch, daß dasselbe hier im Lande durch Reibung eines um einen eichenen Pfahl geschlungenen Strickes oder zweier Holzseile gegen einander entzündet und durch siebenerelei Holz genährt ward. Eben so beschreibt schon Brand die Art der Entzündung des Feuers, wobei er gleichfalls namentlich hervorhebt, daß der Pfahl, um welchen der Stiel gewunden ward, von Eichenholz, also von dem heiligen Baume Thor's, genommen werden mußte, was auch in den von Grimm aus verschiedenen Ländern mitgetheilten Berichten ganz gleichmäßig wiederkehrt. Die Asche des erloschenen Feuers ward nach Brand zu allerlei abergläubischen Dingen gemißbraucht; an andern Orten streute man dieselbe z. B. über den Acker, um die Pflanzen gegen das Ungeziefer zu schützen. — Daß diese Feue in älteren Zeiten auch zum Schutze der Menschen gegen ansteckende Krankheiten entzündet wurden, ist kaum zu bezweifeln, zumal wenn man hiemit die unten zu besprechenden Gebräuche bei dem Freudenfeuer zu Ostern und Johannis vergleicht, aus welchen zugleich die Beziehung auf Thor noch bestimmter hervorgeht. Interessant ist aber, daß man in neuester Zeit bei dem Erscheinen der Cholera zu der alten Sitte zurückkehren zu wollen schien, indem man an vielen Orten zur Reinigung der Luft öffentliche Feuer entzündete.

Endlich ist zu erwähnen, daß Thor's heilige Flamme nicht nur an der Wiege des Neugeborenen brannte, um ihn gegen die Macht der bösen Geister zu schützen, nicht nur den lebendigen Leib von bösen Krankheiten reinigte, sondern auch nach dem Tode die ihm geopfert Leiche in Asche verwandelte, die der Erde zurückgegeben ward, während die befreite Seele mit der lodernen Flamme zu den höheren Göttern hinauf wallte. Thor selbst aber segnete den Scheiterhaufen mit seinem heiligen Hammer, wie er einst die Ehe gesegnet hatte. Diese Sitte des Leichenbrandes ist zwar längst der christlichen Beerdigung der Todten gewichen, aber die Erinnerung scheint noch fortzuleben in der Sorgfalt, womit man Haare, Nägel und dergleichen abgeldete Theile des Körpers verbrennt, um sich vor Schaden zu sichern; denn wenn z. B. ein Sperling mit dem abgeschnittenen Haare sein Nest bauen sollte, würden anhaltende Kopfschmerzen die unausbleibliche Folge sein. Blut wird dagegen der Erde oder dem Wasser anvertrauet.

Viel schwächer sind bei uns die Spuren der Heiligkeit des Wassers und der Luft und deren Beziehung auf den Thorcultus. Die Luft ist ursprünglich Othinisches Element. In der jüngeren Edda heißt es bei Aufführung der Güter, die Othin seinen Söhnen verleiht, unter anderm auch: „Wind verleiht er

Schiffen<sup>a</sup>. Neben ihm war die Herrschaft der Winde dem Ordrh und seinem Sohne Freyr anvertrauet, so daß Thor, allgemeiner Gott des Wetters, speciell in Bezug auf die element wohl schon im Alterthum ziemlich im Hintergrunde ab. In unserer Heimath aber sind überhaupt abergläubische einungen, welche auf eine besondere Verehrung eines Gottes

Stürme hinwiesen, sehr selten, was in einem Küstenlande nlich auffallend ist. Zu erwähnen ist indeß der Glaube, daß tige Winterstürme für das kommende Jahr Krieg verkünden. n Wirbelwind (Küsel) hält das Volk für ein Werk des ufels. Er wird sogar „léve Herr Düvel“ angeredet und in opfert ihm, um ihn zu besänftigen, etwas von seinen Kleingstücken. Beides weist mehr auf Othin hin, als auf Thor.

In Bezug auf die Verehrung des Wassers und dessen Verundtschaft mit dem Feuerdienste ist die Bemerkung Grimm's teressant, daß die Wörter Brunnen von brennen (prinnan), ôt von sieben (siodan) und Welle von wallen (wallan) zuleiten seien, eine gewiß merkwürdige Ideenverknüpfung, welche ursprünghche mythische Einheit dieser Elemente unter dem onnergotte, dem Herrn des himmlischen Feuers wie des himmchen Wassers (Jupiter tonans und Jupiter pluvius) beweist. öllig entscheidend aber ist die merkwürdige Verehrung des Sees n Berge Helanäs, dem das Volk Opfer bringt, um den Gott s Sees zur Sendung eines befruchtenden Gewitters zu beegen (Gr., S. 337). Auch die mythischen Wirkungen des assers sind denen des Feuers fast ganz gleich. Dahin gehört umentlich die Heilkraft des Wassers. So setzen unsere auern z. B. dem Kranken ein Gefäß mit Wasser unters Bett, mit er sich nicht wund liege, wobei sichtlich nicht von einer türlichen Eigenschaft des Elementes, sondern von dem dem assers inwohnenden göttlichen Geiste Hülfe gehofft wird. Anre hieher gehörige Gebräuche werden wir bei Beschreibung der ster- und Johannisfeste kennen lernen. — Wie das Feuer, ard ferner bekanntlich auch das Wasser bei den Orbalien geraucht, indem man den Angeklagten, besonders weiblichen Geschlechts, in den Strom oder in den See warf, wobei jedoch erkwürdiger Weise das naturgemäße Untersinken als Beweis er Unschuld galt. Diese Wasserprobe war im Mittelalter auch n Mecklenburg bekannt und ward namentlich in den Hexenproessen noch im 17. Jahrhunderte häufig angewendet.

Daß Thor, der Sommergott, von welchem Gesundheit oder Ziechthum der Thier- und Pflanzenwelt abhing, auch in diesen Naturreichen, gleich Othin, seinen Anhang hatte, versteht sich von selber. Unter den ihm gehörigen Säugethieren weiß ich

aber kein wildes zu nennen, denn daß der Fuchs trotz seines Beinamens „Waldthor“ wahrscheinlich zu Othin's Sippe gehörte, ist schon oben bemerkt. Wahrscheinlich waren aber das starke Elch oder Elen und der Hirsch Thor's Thiere, ja unter den mythischen Böcken, die den Donnerwagen ziehen, sind unsprünghch vielleicht zwei Elche zu verstehen. Unter den Hautthieren gehört dagegen vor allen die Ziege und namentlich der Bock hieher, das Sinnbild männlicher Zeugungskraft, welcher bei allen Völkern dem Donnergotte geweiht war. Früher schrieb man verschiedenen Theilen des Bockes ungemeine Heilkraft zu. Mit dem Horne und den Haaren wurde in Pestzeiten getauert, auch um Dummköpfe und Epileptische (aus der schweren Noth) zu wecken. Das Blut innerlich gegen Gift, Epilepsie, besonders aber gegen den Stein zu gebrauchen; man schrieb dem Bocksbute eine solche Kraft zu, daß man selbst den Diamant damit aufzulösen vermöge, zumal wenn das Thier mit gewissen Pflanzen genährt sei; äußerlich gegen Geschwulst. Die Milch äußerlich, oder indem man sie bloß auf dem Feuer verdorren ließ, gegen Milzkrankheiten. Das Mark kräftigend. Die Milch gegen Schwindsucht und Auszehrung. Die Steine im Magen und in der Galle schweißtreibend. Der Harn und die Harnblase wider den Stein und Harnkrankheiten. Der Koth wider Pest, Beulen und andere Geschwüre. Ein Decoct aus der Haut mit der Asche der Haare blutstillend. Die Galle gegen das Fieber, äußerlich stimulierend. Ganz ähnliche Wirkungen schrieb man dem Horne, dem Blute, Geburtstheilen, Testikeln und andern Theilen des Hirschbuck zu, namentlich auch dem sogenannten Hirschkreuzbein, einem angeblichen Gewächse am Herzen des Thieres, welches z. B. auch gegen Melancholie schützte; eben so dem in dem Magen und dem Herzen gefundenen Steine. Noch höher stand die Heilkraft des Elen, namentlich des Horns und der Klaue, welche innerlich als Brandpulver genommen, oder äußerlich, indem man ein Stück in das linke Ohr steckte oder als Amulet trug, als das sicherste Mittel gegen die schwere Noth galten. Endlich wurden auch verschiedene ausländische Bockarten ganz in derselben Weise benutzt: z. B. der sogenannte Bezoarstein, aus dem Magen des *capricervus orientalis*, und der Moschus, welchen man gleichfalls einer Bockart zu verdanken glaubte und dem man insbesondere eine Gedächtniß stärkende Kraft zuschrieb<sup>1)</sup>. — Zahlreiche Pflanzen und mehrere Thiere sind nach dem Bock genant, der hier öfter fast

1) Vgl. Joh. Schröder pharmacopoeia universalis. Nürnberg 1748.

der Stellvertreter Thor's erscheint, wie der Wolf als Vertreter Dhin's. Höchst merkwürdig ist aber die Rolle, die der Bock bei den Herenfahrten auf dem Bloßberge spielt. Der hier verehrte Bock ist der Teufel selbst; er ist ganz von Farbe, zwischen seinen Hörnern brennt eine Flamme, am Ende des Fests brennt er sich selbst zu Asche (Gr., 557 u. 605). Es liegt nahe, in diesem Teufel in Bocksgestalt Thor zu erkennen; aber das Zauberwesen ging nicht von ihm, denn von Dhin aus. Ich hege daher die Vermuthung, daß; wie in zahlreichen andern Fällen, vielmehr der nordische Loki, der der Todesgöttin Hel (Hölle), mit dem christlichen Teufel, er überhaupt am nächsten verwandt war, zu einem Wesen verwandelt ist. Wahrscheinlich war auch ihm, dem wilden Feuerste, gleich dem Thor, ein Bock geweiht, der sich durch seine warze Farbe auszeichnen mochte. Dafür spricht, daß nach der Sage unserer Heren der Teufel mitunter auch in Gestalt des schwarzen Pferdes auf dem Bloßberg erschien. Ein schwarzer Hahn verkündete in der Unterwelt den letzten Morgen, und selbst war halb schwarz, halb weiß. — Daß auch der kräftige, den Pflug ziehende Stier dem Gotte des Ackerbaues geheiht war, wie die Kuh seiner Gattin, der Mutter Erde, ist aus dem Alterthume nicht nachzuweisen, darf aber mit Sicherheit vorausgesetzt werden, und wird durch die Rolle, welche in unserm Pfingstfeste spielt, vollkommen bestätigt. Ueberhaupt rechne ich alle männlichen Hausthiere, namentlich die geranten, hierher. Das Horn ist Zeichen männlicher Kraft und Thor selbst war gleichsam gehörnt, wie Jupiter Ammon, indem ein Steinplitter, den ein Riese auf ihn schleuderte, in seinem rechten Auge stecken blieb. Auf jene Bedeutung des Horns bezieht sich das Hörnertragen des betrogenen Ehemannes, eine Ironie, die sich noch bitterer wiederholt, wenn man dem entmannten Hahn einen Sporn auf die Stirn setzt.

Unter den wilden Vögeln beziehe ich alle den Frühling und Sommer verkündenden Zugvögel, welche sämmtlich für heilig und unverleglich, sowie für Glück bringend galten, auf Thor; unter allen aber voran den Storch. Er hat verschiedene Namen, unter welchen in Mecklenburg Adebär der bekannteste ist, lthochd. odehero, adebero, odebore, odeboro, otivaro, mittelhochd. adebar, niederdeutsch adebar, adehero. woraus in Hamburg durch Verkürzung äbër, ëber geworden ist. Auch in den Niederlanden heißt er odevare, hodevaro und öyivär, woraus man oude vader (alter Vater) gemacht hat. Auch bei uns wird er allgemein Adebär, Arebar, Archare und in der Gegend von Dömitz Aettebär genannt. Das Wort ist sehr ver-

chieden erklärt; mir scheint am nächsten zu liegen, die erste Sylbe auf den Stamm öd, in dem allgemeinen Sinn von Glück (felicitas), zurückzuführen. Odebar oder adebar ist also wirklich Glücksbringer, welches genau dem Heylebart entspricht, einem andern mittelhochdeutschen, noch jetzt in Lüneburg, Braunschweig und Hessen gebräuchlichen Namen desselben Vogels. In der Prignitz und einem kleinen Theile von Mecklenburg heißt er Hainotte oder Hannotter, was ich nicht zu erklären weiß. Seine Verwandtschaft mit Thor ist aus vielen Zügen völlig klar. Sein Erscheinen ist im Allgemeinen Heil und Glück bringend, was nach dem Obigen schon sein Name sagt; man beobachtet aber, ob man den ersten Storch des Jahres fliegend, oder auf einem Neste sitzend gesehen hat; ersteres bedeutet zunehmenden Wohlstand, letzteres Eheglück. Vor allem aber bringt er dem Hause, worauf er nistet, seinen Segen und schützt es namentlich gegen Feuer, besonders gegen den Blitz; sollte dasselbe aber dennoch vom Feuer bedroht werden, so bringt der vorahnende Vogel seine Brut Tags zuvor in Sicherheit, weshalb schon Atilia aus dem Abziehen der Störche von dem belagerten Ravenna auf den Untergang der Stadt schloß. Um ihn zum Nisten auf einem Hause zu bewegen, baut man ihm in einigen Gegenden ein Nest auf dem Feuerherde. Der Donnerkeil (Belemnit), den Thor mit dem Blitze auf die Erde schleudert, heißt in Dänemark Tordenkile, Tordensteen, aber auch Storksteen, und auch in einigen Gegenden Deutschlands Storchstein. Auch er schützt gegen das Einschlagen des Blitzes. Das wichtigste Geschäft des Storchs aber, welches gleichfalls unzweideutig auf Thor, den Gott der Liebe und der Ehe, hinweist, ist bekanntlich nach allgemein verbreiteter Kindersage die Zuträgung der Kinder, die er nach der gewöhnlichsten Vorstellung aus dem Sumpfe holt (Kindersoll), weshalb unsere Kinder noch fleißig singen: „Adebare Nester, bring mi 'n lütte Schwester! Adebare Roder (Rore)<sup>1)</sup>, bring mi 'n lütten Broder (Brore)!“ Auch nach dem Storch werden verschiedene Pflanzen genannt. — Sollte die griechische Sage von dem Pelekas, der seine Brust öffnet, um seine Jungen mit dem eigenen Blute zu äßen, in dem germanischen Alterthum etwa von dem Storch erzählt sein? Unter Pelekas soll der Baumspecht zu verstehen

1) Roder (sprich Rore) ist der Rothe. Man hat also gewiß nicht nöthig, an roda, den slavischen Namen des Storchs, zu denken. Im Lüneburgischen singen die Kinder: „Heilebart im Neste, bring mid 'n lüttje Schwester! Heilebart du Broder, bring mid nen lüttjen Bruder!“

, obwohl es nicht dessen eigentlicher Name war<sup>1)</sup>. In elalterlichen Darstellungen jener Fabel erscheint aber der Storch unverkennbar als ein in seinem Neste stehender Storch, namentlich auf dem Helme des Wappens der mecklenburgischen Familie Swartepap aus dem 14. Jahrhundert (Jahrbuch XVII, S. 43). Das Fleisch des Storchs, besonders die Galle, das Fett und der Magen wurden früher auch als Arzneimittel gebraucht, namentlich gegen die Pest, Epilepsie, Schwindel, Sicht, Nervenübel und Gelenkkrankheiten. Nächst dem Storch ist die Schwalbe der am meisten verehrte Frühlingsvogel. In ihrem Zwitschern bei ihrer Ankunft hört das Volk die Klage; „aß ich hier vörrig Jahr, dünn wuß ich hier Loh und Gras, die Jahr ist hier nir — nir!“ Nach Grimm wird sie des lieben Herrgotts Vogel genannt. Ueberall gilt sie für heilig und unverletzlich; wenn man eine Schwalbe tödtet, soll es vier Wochen regnen; ihr Nest bringt gleich dem Storchneste Glück. An der Stelle, wo man im Frühlung die erste Schwalbe sieht, soll man unter seinem Nest eine Kohle finden, welche gegen das Fieber schützt; wenn eine Schwalbe unter die Kuh hindurch fliegt, giebt diese Milch (Blut), was nach dem Aberglauben anderer Länder Strafe der Zerstörung eines Schwalbennestes ist, wogegen wieder Andere glauben, daß in dem letzteren die der Blitz das Haus des Frevlers treffen werde. Die Schwalbe heißt auch Brandvogel. Wie der Bock und der Storch hat auch die Schwalbe wunderbare Heilkräfte, namentlich das Herz und das Blut des Thieres, womit man die schwere Roth, Entzündung, Geschwüre und das böse Gesicht heilte, das Fieber und Melancholie vertrieb und das Gedächtniß stärkte. Ein Amulett im Magen der jungen Schwalbe gefundener Stein ward von Kindern und Erwachsenen als Amulett getragen zum Schutz gegen eben diese Uebel, und weil er den Trägern die Ruhe der Menschen erwarb. Auch die Schwalbe hat ihre besonderen Kräuter. — Die Donnerziege (capella coelestis), Himmelsziege, Donnerstagspferd, Wettervogel und Regenvogel genannt, verräth ihre Beziehung auf Thor schon durch ihren Namen. Ihr Flug soll ein nahendes Gewitter verkünden; nach jüdischem Aberglauben zeigt ihr erstes Erscheinen den Menschen ihr Schicksal an (s. überhaupt Gr., S. 126). Die Na-

1) Πελεκάν kommt von πελεκάω: ich häue mit der Art. Der Specht hieß δρυοκαλάπτης, δενδροκαλάπτης, Baumspider, Baumhader, oder κραυγός, der Schreier.



turforscher glauben, daß unter dem caprimulgus des Minus die Donnerziege zu verstehen sei und nennen sie daher auch deutsch Ziegenmelker. Auch soll sie in einigen Gegenden die Nachtschwalbe oder die Her genannt werden, was fast den Verdacht erregt, daß sie gleich dem Kukuk ein Zaubervogel war. — Auch den Kibitz macht der allen Kindern bekannte Gesang: „Kiwitt, wo bliv' id? In'n Brummelbärn Busch! dar spr in id, dar danc id, dar hev id min Lust!“ fast verdächtig. — Von sonstigen Frühlingsvögeln, z. B. der im Mittelalter vor allen heiligen Meise, sowie von der Nachtigall und andern Singvögeln, weiß ich aus Mecklenburg nichts zu berichten.

Von den zahmen Vögeln gehört nur der Hahn hieher, welcher aber auch ein ächter Thorsvogel ist, zumal der rothe Hahn. Nach der Bölsupa verkünden einst drei Hähne den letzten Morgen des Weltunterganges: in Walhalla Gullinkambi, der Goldflamme, d. h. die Sonne selbst, der jeden Morgen die Einherier weckt; auf der Oberwelt Fialar, der Hochrothe, auf dem Gipfel eines Waldbaumes sitzend, und unter der Erde in Hela's Behausung ein schwarzer (rußfarbiger) Hahn, dem kein besonderer Name gegeben wird. Hier bezieht sich die rothe Farbe vielleicht auf das Morgenroth. In der Drohung, Jemandem den rothen Hahn auf das Dach zu setzen, wird er der Flamme verglichen. Der Hahnenkrat verkündet den Morgen und verscheucht die bösen Geister. Aber auch in der Frühlingsfeier, dem Morgen des neuen Jahres, spielt der Hahn eine Rolle, wie wir unten sehen werden. Eben so haben wir ihn bereits bei dem Erntefeste auf der dem Thor geweihten Garbe und der bunt geschmückten Festkrone gefunden. Der goldne Hahn auf den Thürmen, den Grimm schon im 10. Jahrhundert nachweist, stammt nach ihm aus jener Frühlingsfeier, hat aber auch als Wind- und Wettervogel eine passende Bedeutung. Der Vergleich des Ghevirths mit dem Haushahn liegt nahe. In Mecklenburg herrschte früher die Sitte, der Braut zur Hochzeit einen Hahn zu schenken, welcher Bruthân hieß. Später verstand man darunter das auf der Hochzeit den Gästen vorgesezte Zuckerbäckwerk, welches also ursprünglich gewiß die Gestalt des Hahns gehabt haben wird. Auch ward der ganze Hochzeitsschmaus Hânenbier genannt<sup>1)</sup>. Liegt der Bezeichnung des betrogenen Gheherrn als Hahnrei eine besondere Fabel zum Grunde? Auch das Huhn wird auf Thor oder seine Gattin Bezug gehabt haben. Der von jeder Feuerstätte zu gebende Grundzins bestand

1) Polizei-Ordnung von 1516 und 1572, Tit. v. Hochzeiten.

Alters her in einem Huhn (Rauchhuhn, Herbhuhn), bei n Auswahl nach Grimm früher besonders auf die rothe be gesehen ward. Sollte etwa auch die altherkömmliche nmerseult, eine Abgabe von Hühnern und Eiern, auf Thor's nmer Bezug haben? <sup>1)</sup> Der Aberglaube in Bezug auf nner ist sehr mannigfaltig, aber seine Deutung nicht überall . Vielleicht machte früher auch hier die Farbe einen Unter- d. Ein krähendes Huhn verkündet Unglück; Hühnerfedern dem Kopfkissen des Sterbenden erschweren den Tod; das sselgieber wird auch Hühnerbad genannt, und man ubt, daß die Krankheit entstehe, wenn man sich an solchen ten aufhalte, wo die Hühner ein sogenanntes Sand- oder aubbad genommen haben. Zur Heilung des Uebels streut n den Hühnern zwischen Hemd und Brust hindurch Brod- nien. An andern Orten soll der Reichhusten Hühnerweh annt werden. Bekannter ist das Hühnerauge, Leichborn.

Auch verschiedene Insecten gehörten zu Thor's Thieren. nmentlich der große gehörnte Hirschkäfer (*Lucanus cervus*), ch Donnerkäfer, Donnerguge, Donnerpuppe, Feuer- ser, Feuerschröter, Feuerträger, Börner, Eiskäfer und Eisk- ise genannt. Man glaubt, daß er mitunter eine Kohle zw- en den Hörnern trage. Sein Grweih als Zahnslocher ge- aucht, schützt gleich dem Donnersplitter vor Zahnschmerz. Wer n entführt, dem schlägt der Blitz ins Haus. — Der Marien- ifer (*Coccinella*) heißt bei uns auch Sonnenkäfer, Sonnen- erd, Gottespferdchen und Johannisikäfer. Ihn zu tödten, bringt nglück; unsere Kinder setzen ihn auf die Hand und bitten ihn iszusliegen und gut Wetter zu holen (Herr Gott's Pterdken g ut, unn bring mi godes Weder mit!). — Ob auch chmetterlinge, namentlich die Tagfalter, die Bienen, die meisen, die Spinnen u. a. hieher zu ziehen sind, bin ich vefelhaft. Von den ersteren, bei uns Sünnenvagel oder Bot- rvagel genannt, weiß ich sonst nichts beizubringen als den be- annten Rindergefang, wodurch das Thier eingeladen wird, sich u setzen. Ein Bienenschwarm bedeutet Gäste, nach andern feuer, wenn er sich an ein Haus setzt <sup>2)</sup>, Gegenstände, welche ei sympathetischen Kuren gebraucht sind, vergräbt man in einen „Emken- oder Mirenhupen“, d. h. Ameisenhaufen. Vgl. auch

1) Die Rede: Es kräft kein Hahn darnach! ist wohl eine Anspielung auf die Ge- schichte des Apostels Petri.

2) Andere abergläubische Meinungen in Bezug auf die Bienezucht finden sich in der N. Monats-Schrift von uns für Mellensburg 1793, St. 3, S. 83,

Gr., Aberglauben Nr. 88 und 98. Eine kleine Spinnenart bringt Glück (Glücks Spinne). Spinnengewebe legt man auf Wunden, um das Blut zu stillen, auch hilft dasselbe gegen das Fieber; Spinnengewebe in der Küche deutet auf Verliebtheit der Köchin. Der Mettensommer (Mädchenommer), d. h. das im Frühling und Herbst über's Feld ziehende Spinnengewebe, anderwärts Mariengarn und in Schweden Zwergsnät (dwärgsnät) genannt, hatte jedenfalls eine mythische, wenn auch jetzt nicht mehr zu erkennende Bedeutung (Gr., S. 454).

Zahlreich sind wieder die auf den Thorcultus bezüglichen Pflanzen. Vor allem war die heilige Eiche bei allen heidnischen Völkern Thor's Baum. Die christlichen Missionaire erwähnen wiederholt der heiligen Donnerreiche (robur Jovis), der das Volk göttliche Verehrung zollte (Gr., S. 44 und 45). Noch jetzt glaubt das Volk, daß die Nähe einer Eiche gegen Bliz sichere, und schreibt derselben außerordentliche Heilkraft zu. Kinder läßt man durch den Spalt einer alten Eiche kriechen, damit sie Gedeihen (Däg) haben mögen, und Lahme und Sieche hoffen auf Heilung ihrer Leiden. Noch vor einigen Jahren wanderten Tausende gläubiger Kranken aus allen Gegenden des Landes zu einer solchen heiligen Eiche in der Nähe von Grvedsmühlen, bis der Eigenthümer sie fällen ließ, und andere, wenn auch minder berühmte Bäume der Art gab es viele im Lande, z. B. bei dem Dorfe Rom bei Pärchim, welche Thor selbst vor einigen Jahren zerschmettert hat. — Von der Linde ist mir nichts Bemerkenswerthes bekannt, obwohl man es fast erwarten sollte; eben so wenig von andern Bäumen. Dagegen ist die mythische Bedeutung des Dornstrauchs schon oben hervorgehoben. Hier ist noch anzuführen, daß die erste Blüthe des Schwarzdorns ein Fiebermittel ist. Nach Grimm's Untersuchung pflanzte man auf die Grabhügel der Todten einen Dornstrauch oder wilde Rose. Die Rose findet man bekanntlich noch jetzt sehr gewöhnlich auf Gräbern, aber sie ist nicht bloß Todesblume, sondern zugleich Blume der Liebe. Das Rosenöl ward früher äußerlich gegen Augenentzündung, Zahnschmerzen, Ohrenschmerzen, und innerlich gegen Fieber und Flüsse angewendet. Der durch einen Insectenstich erzeugte moosartige Auswuchs an den wilden Rosen heißt Schlafsdorn. Er soll gegen Zauberei schützen, namentlich legt man ihn Kindern in die Wiege, welche verrufen sind, daß sie nicht schlafen können. Man darf aber nicht über Wasser gehen, wenn man ihn pflückt. — Ueberhaupt scheinen alle stacheligen und brennenden Gewächse von Thor zu kommen; man verglich diese Eigenschaft ohne Zweifel der Wirkung des Feuers, und der Stachel der Pflanze schien überdies dem Horn der Thiere zu

sprechen. Hierher gehört namentlich die große Brennessel (*tica dioica*), bei uns Dunnet- oder Hirtz-Nettel genannt (von *hyr* = Feuer, daher *Hyrtcin*, der Name einer *fin*, was nach Gr. *igne fumata* bedeutet). Von dieser Nessel nutzte man nach Fränk (N. u. N. R. I, S. 59), daß sie den Donner widerstehe, weshalb man sie zum frischen Bierete, damit es sich nicht breche<sup>1)</sup>. Junge Nesseln gehörten zu den Grünen-Donnerstags-Kohl. Hühner peitscht man mit Nessel, um sie zum Brüten zu bringen; warum man aber jungem Vieh die Füße damit peitscht, weiß ich nicht, denn der mir gegebene Grund, daß man es an den Nesselbrand gewöhnen solle, ist zu einfältig, als daß man nicht einen andern voraussetzen dürfte. Vergleiche auch oben über den Zusammenhang des Nesselfiebers mit den Hühnern. — Außer den eigentlichen Getreidearten mit den stachlichten Ähren, welche nothwendig dem Gotte des Ackerbaues gehörten, sind hier unter den essbaren Pflanzen auch die Schotenfrüchte, Erbsen und Bohnen, zu nennen. Früher hielt man die Erbse für ein Mittel gegen Zahnmmerz, indem man den kranken Zahn damit berührte und sie dann in fließendes Wasser warf. Eben so vertrieb man die Larven. Sie durften in den Zwölften nicht genossen werden, was aber das eigentliche Donnerstags-Gericht. Die mythische Bedeutung der von einem Pockennarbigen gebräuchlichen Redensart, der Teufel habe Erbsen oder Bohnen in seinem Gesichte abgesehen, verstehe ich nicht, wenn eine darin liegt. — Hieran bließen sich endlich noch eine ganze Reihe von Pflanzen, welche ihre Verwandtschaft mit dem Gotte oder den ihm heiligen Thieren schon durch ihren Namen verrathen, aber dieselbe größtentheils auch durch besondere Eigenschaften bewähren. Dahin gehören vor allen, außer der besprochenen Donnernessel, folgende Donnerkräuter: Donnerbart (*Sempervivum tectorium*), auch ranzösisch Joubarb (*barba Jovis*), der Hauslauch, den man überall auf Stalldächern sieht, weil er dem Vieh Geruch bringt und dasselbe gegen Krankheiten schützt. Nach Andern schützt er aber auch das Haus gegen den Blik (Gr., S. 125). Die saftigen Blätter sind Heilmittel gegen Brandwunden.

1) Dieser Sitte liegt aber auch zugleich eine Erinnerung an Thor als Trinkgott zum Grunde. Mit seinem Hammer ward der Kelch (Trinkhorn) geweiht, und er selbst wird als der stärkste Trinker dargestellt, der Ströme leert und ein Mal fast das Meer ausgetrunken hätte (Wirkung der Sommerhitze). Ueberdies war ja das Weizen des Kornes, woraus das Hauptgetränk des Nordens gebrauet ward, seine Gabe. Eben so stand der Hopfenbau unter seiner Obhut, weshalb derselbe am Donnerstage ruhen mußte.

Das Donnerkraut (*Sedum telephium*), die fette Henne, bei uns Heil aller Wunden, dänisch Tordensurt, französisch Joubarbe des Vegnes genannt. Außer Wunden soll es auch Brandschaden, Geschwüre und Hautflecken heilen. Die Donnerbohne (*Ophrys ovata*, auch die Orchis?), sonst Wundkraut, Bruchkraut, Knabenkraut. Der Donnerflug (*Fumaria officinalis*), der Erdrauch, soll auch Albrauch und Albraute genannt werden. Heilkräftig gegen Milzkrankheiten, Gelbsucht, Blattern und Scorbut (Scharbock). Mädchen stecken die zufällig gefundene Pflanze in den Busen, dann begegnet ihnen der künftige Geliebte. Aber auch die Osterluzei (*Aristolochia*), sonst Fieberwurz, Hohlwurz, führt diesen Namen. Sie ist gleichfalls ein vielgebrauchtes Heilmittel gegen Wunden, Geschwüre, Krätze, Feuermale, Augenübel, die fallende Sucht, Schlag und Krämpfe. Die Wurzel um die Hüfte gebunden, befördert die Geburt u. s. w. Die Donnerdiestel (*Eryngium campestre*). Die Donnernelke, Bartnelke (*Dianthus barbata*?). Die Donnerrebe (*Hedera terrestris*), Erdröphen, auch Grundrebe, Gunderrebe und Gundermann genannt. Sie ist heilkräftig gegen Wunden, Lungen- und Nierenübel, Gelbsucht, Taubheit u. s. w. Ihr Geruch, wenn man sie in den Händen zerreibt, schützt in Pestzeiten gegen Ansteckung und stärkt das Gedächtniß. Wenn im Frühling die Röhre zuerst ausgetrieben werden, soll man sie durch einen Kranz von Gundermann melken. Wer Walpurgis einen solchen aufsetzt und damit zur Kirche geht, kann alle Herren sehen (Gr., Aberglaube Nr. 462 und 463). Der Donnerbesen ist ein struppiges, nestartiges Gewächs auf den Baumästen, welcher dem Blitze zugeschrieben wird. Das dänische Tordenskraeppe versteht Grimm von der Klette (*Arelum Lappa*); nach andern Angaben ist es der Lattich (*Tussilago, von tussis, der Husten*), eine officinelle Frühlingsblume, besonders bei Brustkrankheiten, Entzündungen und Fieber; eine Art derselben (*Petasites*) galt für ein Pestmittel und wird daher Pestilenzwurz genannt. Uebrigens ist auch die Klette officinell. — Hieran schließen sich endlich die nach den Thorsthieren genannten Pflanzen. Wodsbart ist der deutsche Name verschiedener Pflanzen: 1) *Tragopogon* ist officinell, besonders gegen Brustübel; 2) *Origanum vulgare*, der Majoran oder Dost, auch Wohlgemuth, gleichfalls officinell; 3) *Spiraea aruncus*, Waldbodsbart, Greisblatt. Die Wodsbere, die Akerbrombeere und andere Beeren tragende Sträucher. Die Wodsbohne (*Menyanthes trifoliata*), auch Wodsflee, Fieberflee, Bitterflee und Lungenkraut, officinell gegen Fieber, Brustübel, den Scharbock u. s. w. Wodsbiestel (*Astragalus tragacantha*), auch

icksdorn, Tragant, officinell gegen Brustübel und Augenkrank-  
 ten. Bocksdorn (*Lycium*); eine Art (*L. europaeum*) gilt  
 Italien für den Strauch, woraus die Dornenkrone Christi ge-  
 chten war, — der heilige Dorn. Bockshorn (*Foenum  
 aecum sativum*), auch Schön-Margarethe, eine Schotenfrucht,  
 icinell, gegen Brustübel, Augenübel, Geschwulst u. Bock-  
 terlein (*Sanguisorba officinalis*, auch *Saxifraga?*), Bock-  
 npinell, Bockspeterfilie, das Blutkraut, Sperberkraut, Wiesen-  
 opf; an der Wurzel soll mitunter eine rothe Beere wachsen.  
 fficinell, gegen ansteckende Krankheiten, vertreibt Sommerfleden,  
 hnschmerz u., vortreffliches Wundkraut. Das Bocksgail  
 id Bockskraut weiß ich nicht zu bestimmen. Der Beifuß  
 artemisia) heißt auch der rothe und weiße Bock (Bock?) oder  
 it. Johannisgürtel. Officinell gegen Mutterbeschwerden und  
 lerhand Frauenkrankheiten. Ein Kranz um den Nabel der  
 Böchnerin, hilft in Kindernöthen. Im Schuh der Reisenden  
 hügt es gegen Müdigkeit. Das Salz der Asche ist ein Pest-  
 mittel. An der Wurzel des Krauts liegt eine Kohle, welche  
 egen Epilepsie hilft. Geißfuß (*Aegopodium*). — Nach dem  
 Storch werden in Mecklenburg genannt: die Adebarsblom,  
 uch in andern niederächsischen Gegenden Heilebartsblom, Ae-  
 ersblom, die Storchblume (*Iris palustris*, auch *Pseudo-Aco-  
 us* und *Acorus adulterinus*), die Schwertlilie. Die Slaven  
 annten die Iris überhaupt *perunica*, nach dem Donnergotte  
 erun. Adebarsbrod (*Geranium Robertianum*), das Ru-  
 rechtskraut. Der allgemeine Name für *Geranium* ist Storch-  
 hnabel, nach der Gestalt der Saamenkapsel. Adebarsnippen  
*Delphinium consolida*), Rittersporn, auch Lerchensfuß, Lerchen-  
 laue, ist heilkräftig. — Schwalbenkräuter sind: Schwalben-  
 wurz (*Asclepias Vincetoxicum*), auch Heilkraut (Gr., Aber-  
 laube Nr. 217) und Schwalbenkraut (*Chelidonium*), auch  
 Raikraut, bei uns Schöllkraut, gleichfalls heilkräftig. — Unter  
 den Hahnkräutern hat der Hahnenkamm (*Rhinanthus*) seinen  
 Namen nur seiner Gestalt zu verdanken; ebenso vielleicht der  
 Hahnenkopf (*Hedysarum*). Der Hahnenfuß (*Ranunculus*)  
 dagegen hat wohl andere Bedeutung; eine Art (*R. bulbosus*)  
 heißt Brennkraut, Brennwurz, wegen des scharfen, Blasen zie-  
 henden Saftes. Der Hühnerdarm, auch Hühnerbiß und  
 Hühnersalbe (*Alsine media*), ward früher gegen Entzündung,  
 Ausschlag und Milchbeschwerden der Frauen gebraucht.

Diese Beispiele genügen, um den innigen Zusammenhang  
 der alten Arzneikunde mit dem heidnischen Götterglauben, na-  
 mentlich mit dem Thorcultus, darzuthun. Aber auch hier, wie  
 in Bezug auf die Heilkraft des Feuers, bestätigt sich die voran-

gestellte Bemerkung, daß es nur bestimmte Gattungen von Krankheiten waren, gegen welche man bei diesem Gotte Hülfe suchte, weil man grade ihn als den Urheber derselben betrachtete, so daß er also nicht etwa als ein nordischer Asenlap aufzufassen ist. Noch eine letzte Bestätigung findet diese Ansicht dadurch, daß auch dem Blitze selber und dem nach dem Glauben des Volkes als Kern des Blitzes zur Erde niedergeschleuderten Donnersteine, also dem unmittelbaren Einschreiten des Gottes, dieselben Wirkungen zugeschrieben werden, als den unter seiner Herrschaft stehenden irdischen Elementen, Thieren und Pflanzen. Dieser Stein, auch Donnerhammer, Donnerart oder Donnerkeil genannt, ferner Albgeschloß und Teufelsfinger, Strahlstein, Schürstein u. s. w., dänisch Tordensteen und Storksteen, d. i. der Belemnit<sup>1)</sup>, soll sich bei jedem neuen Donnerschlage allmählich wieder aus der Tiefe der Erde erheben und nach sieben Jahren die Oberfläche wieder erreichen. Sein Schwoigen verkündet das Herannahen eines Gewitters; er schützt nicht nur das Haus, in welchem er aufbewahrt wird, gegen den Blitz, sondern auch den, der ihn in der Tasche trägt, jedoch nur den Menschen; er widersteht ferner allen Zaubereien und befreit vom Albdrücken; auch verleiht er seinem Besitzer Stärke und läßt ihn im Kampfe überwinden; Kindern in die Wiege gelegt, befördert er den Schlaf und schützt sie gegen Brüche; als Pulver zerrieben, ward er früher von den Ärzten als Wundmittel, gegen den Stein, Milzstechen, Gelbsucht u. s. w. empfohlen. Eben so lindert ein Splitter des vom Blitze getroffenen Baumes den Zahnschmerz, also immer und immer wieder dieselben Uebel, die wir überall in dem Bereiche des Wirkungskreises dieser Gottheit gefunden haben.

Nun erst werden wir im Stande sein, die an den Festen des Gottes üblichen Gebräuche und den vielfachen daran hangenden Aberglauben zu verstehen.

Unter den Wochentagen ist dem Thor bekanntlich der 5te heilig; altnord. Thörrsdag, angels. Thunresdag, dän. Tordensdag &c. Auch in Deutschland findet sich neben Donnerstag häufig eine mehr oder weniger contrahirte Form, z. B. Dornstag, in unsern älteren Acten sehr gewöhnlich, ebenso in Schlessen Dornst'g oder Durnst'g, in Thüringen Dornst'g, Dorst'g, Thorst'g oder Thurst'g, und im Hennebergischen Thorst'g. Schon der heilige Eligius († 659) eiferte gegen die Feier dieses Tages durch

1) Hin und wieder hält man auch die Feuerstein-Keile in den heidnischen Gräbern für solche Donner-Keile.

beitslosigkeit; in dem Verzeichniß der verbotenen heidnischen Gebräuche im fränkischen Reiche zur Zeit des Karlmann (um 3) wird namentlich auch der *sacra* und *seriae Mercurii et vis*, d. h. Wodan's und Thor's gedacht, und eben so erwähnt Richard von Worms († 1024) der Feiertag des 5ten Wochentages zur Ehre Thor's (in honorem Jovis). Vgl. Gr., Anhang p. XXX, XXXII und XXXVII. Noch jetzt soll in Estland der Donnerstag heiliger gehalten werden als der Sonntag. Ebenso hält man in Schweden und Dänemark für unerlaubt, diesem Tage zu spinnen und Holz zu hacken (Gr., Aberggl. Schw. u. Dän. Nr. 55 u. 110), und auch in der Mark wagt man nicht, an demselben zu spinnen (R. und Schw., S. 132). In Mecklenburg erließ der Herzog Gustav Adolph im J. 1663 eine Circular-Verordnung an alle Prediger des Landes, über den ihrer Gemeinde herrschenden Aberglauben zu berichten, zu welchem Zwecke ihnen ein weilläufiges „Inquisitions-Formular“ mitgetheilt ward. Das Formular war jedoch wenig zweckmäßig gefaßt, und das ganze Examen hatte natürlich geringen Erfolg, da die Befragten in ihren Antworten die eigentliche Frage zu umgehen suchten. Die 6te Frage lautete z. B.: „Ob, wann und warum man dieses oder jenes auf den Donnerstag, Freytag, Sonnabendt thue oder lasse?“ Darauf antwortete die Gemeinde zu Cammin: „Wo sie nicht spinnen am Donnerstage, dürfen sie am Freytag nicht haspeln“, und in Jördenstorf: „Sie hätten wohl gehört, daß man am Donnerstage nicht alte ausmisten oder spinnen, sähen aber keinen Grund davon“. Der Herzog erließ hierauf am 11. December 1684 ein strenges Mandat an alle Beamte „zur Ausrottung des Aberglaubens, daß man am Donnerstage nicht spinnen dürfe“. Außerdem versichert Frand (M. und N. M. 1, S. 59), daß auch die Beschäftigung mit dem Hopfenbaue an diesem Tage bei dem Volke für unerlaubt galt, indem man zur Strafe der Verletzung dieses Verbots die Ausartung des Hopfens in Nesselhopsen fürchtete. — Als besonderes Donnerstags-Gericht werden Erbsen genannt (R. und Schw., S. 468, Nr. 13).

Wichtiger als diese Wochentagsfeier sind natürlich die hohen Jahresfeste des Gottes im Frühlinge und Sommer. Ursprünglich nämlich feierten ohne Zweifel alle aus Hochasien stammenden europäischen Völker jährlich vier große Feste, welche, durch die vier Phasen des scheinbaren Kreislaufs der Sonne bestimmt, religiösen Ursprungs waren, aber gewiß von Anfang an überall zugleich zu bürgerlichen Zwecken benutzt wurden, da Religion und Staat auf das Engste verbunden waren. Gleichwohl hatte Odhin nach dem Berichte der Ynglinga-Saga für den skandina-



vischen Norden nur drei große Opferfeste angeordnet, nämlich im Herbst, Winter und Sommer, und eben so finden wir auch auf dem germanischen Festlande in den älteren Zeiten nur zwei oder drei allgemeine Volksversammlungen, mit welchen in heidnischen Zeiten natürlich die religiöse Feier verknüpft war. Wenn daher Tacitus den Germanen den Herbst, sowohl der Sache als selbst dem Worte nach abspricht, so mögte Grimm ihnen dagegen den Frühling bestreiten<sup>1)</sup>. Allein von jenen nordischen Opferfesten ward das erste, wie wir gesehen haben, im Herbst zum Empfange des Winters, das zweite in der Mitte des Winters, das dritte aber, wie gleichfalls ausdrücklich gesagt wird, zum Empfange des Sommers (tha fagna their sumari), d. h. im Frühling gefeiert, denn nach allgemeinem germanischen Sprachgebrauche bilden die Sonnenwenden, im Widerspruch mit der astronomischen Eintheilung des Jahres in unsern Kalendern, aber unsern klimatischen Verhältnissen gemäß, nicht etwa den Anfang, sondern die Mitte des Sommers oder Winters (Mittsommer und Mittwinter), während Frühling und Herbst nur Unterabtheilungen des Sommers sind, oder vielleicht nur die Scheidpunkte, den Uebergang von der einen zu der andern Hauptjahreszeit bezeichnen, gleichsam die Morgen- und Abenddämmerung des Jahres. Diesem Sprachgebrauche und dem nordischen Klima gemäß fanden wir denn auch die Feier des Herbstfestes nicht in der Tag- und Nachtgleiche, sondern schon nach beendigter Ernte, und eben so wird das Frühlingsfest von Anfang an bei dem wirklichen Beginne des nordischen Frühlings, im Mai, gefeiert worden sein. In eben diesem Monate hielten die Longobarden ihre allgemeine Volksversammlung<sup>2)</sup>. Im fränkischen Reiche ward dieselbe zwar zur Zeit der Merovinger schon am 1. März gehalten (Campus Martius, Märzfeld<sup>3)</sup>), allein das beruhte vermuthlich auf römisch-gallischer Sitte. Als daher die deutschen Völker diesseits des Rheines mit dem fränkischen Reiche vereinigt waren, verlegte Pipin die Versammlung im Jahre 755 in den Mai (Campus Majus oder Majicampus, Maifeld), welche Neuerung ausdrücklich mit dem Erscheinen des Baiernfürsten Tassilo in Verbindung gebracht wird<sup>4)</sup>, und damit stimmte auch die Zeit der drei feststehenden ungebundenen Gerichtsversammlungen im Innern Deutschlands überein. Während

1) Tac. Germ. c. 26. — Gr. deutsche Rechtsalterthümer S. 822 und 823.

2) Paul. Diacon. 3, 85.

3) Ann. Mett. ad a. 692 (Pertz, M. G. I. 321).

4) Ann. Patav. ad a. 755 (Pertz, I. 40; Fredegar, cont. 2, app.

nlich das Wintergericht in der Regel im Anfang Januar, terner im Februar gehegt ward, finden wir das Frühlingsgericht fast überall im Mai, seltener schon im April (Ostern), er fast nie im März<sup>1)</sup>, das dritte aber zu Johannis oder Michaelis, worauf wir noch zurückkommen.

Anderer Seits ist indeß nicht glaublich, daß die germanischen Völker die für die Entwicklung des Naturlebens wichtige Tag- und Nachtgleichen, deren Feier ihnen gewiß aus hohem Alterthume vor ihrer Einwanderung in die nordische Heimath verliert sein wird, ganz unbeachtet gelassen haben sollten, zumal die ersten Frühlingsboten, wie der Storch und das kuckende Lärzveilschen allerdings auch bei uns schon im März eintreffen. Sehr wahrscheinlich fand daher schon in diesem Monate eine Art Vorfeier statt, eine feierliche Frühlingsverkündigung, während es eigentliche öffentliche Volksfest bis zum Mai ausgesetzt blieb. Nach Einführung des Christenthums wurden diese heidnischen Feste zwar hauptsächlich durch die christlichen Oster- und Pfingstfeste ersetzt, an welchen deshalb auch in der That die meisten heidnischen Gebräuche haften geblieben sind, allein viele derselben finden wir doch auch in der Fastnachts- und Himmelfahrtsfeier erhalten, und auch der alte Maitag selbst ist noch immer unverrückt. Es ist daher nicht mehr möglich, die ursprüngliche Bedeutung dieser verschiedenen Gebräuche zu ermitteln, weshalb ich in dem Folgenden, ohne Rücksicht auf die jetzige Zeitfolge, lediglich das Gleichartige zusammenzustellen mich bemühen werde.

Von höchster Wichtigkeit für die Bedeutung des ganzen Festes ist es nun zuvörderst, daß gerade der Lenzmonat nach dem Donnergotte benannt ward; in Calendarien des Mittelalters findet sich nämlich für den März der Name Thormond, und noch jetzt heißt derselbe in Dänemark Tormaaned. Eben so wurden nach der Predigt des heiligen Eligius schon im 7. Jahrhundert vorzugsweise im Monat Mai die Donnerstage heilig gehalten, und noch jetzt haften gerade an dem Grünen Donnerstage eine Menge abergläubischer Gebräuche. Allgemein war früher die Sitte, an diesem Tage einen Kohl von neuerlei

1) Vgl. Gr. Rechts-A. S. 823 ff. Unter 22 hier angeführten Beispielen von drei jährlichen Gerichten fiel das Frühlingsgericht 14 Mal in den Mai, 4 Mal in den April, 2 Mal auf Ostern (April) und 1 Mal auf Sätare (März). In einem Falle aber fehlt es ganz. Unsere einheimischen Nachrichten reichen nicht weit genug zurück. Ich kenne nur ein Beispiel von drei ungebotenen Gerichten, nämlich im Kloster Dargun: Weihnacht, Ostern und Michaelis (1262). Die späteren allgemeinen Bürgerversammlungen wurden in der Regel nur 1 oder 2 Mal gehalten. Ueber die Zeit der Landtage ist aus älteren Zeiten gar nichts bekannt.

Kräutern zu essen; wer es nicht that, bekam sicher das Fieber, während andere fürchteten, noch vor Martini ein Esel zu werden (Gr., Aberglaube Nr. 275 und 940). Ja Frand (N. und R. M. I, S. 59) versichert, daß in Mecklenburg Manche der Meinung sei, wenn er an diesem Tage, da Christus das Abendmahl eingelegt, nicht solchen Kohl esse, welcher vornehmlich aus jungen Kesseln bestanden, daß es um sein Leben wohl so gefährlich stehen mögte als um die Seele dessen, der ein Verächter des heiligen Abendmahls. Andere essen statt des Kohls Brekel, noch andere endlich fasten, um sich gegen das Fieber zu sichern (Gr., Abergl. Nr. 44 und 84). Ein am Grünen Donnerstag gelegtes Ei trägt man auf den Boden, um das Haus gegen den Bliß zu sichern. (Ueber dies Gründonnerstagsei und das daraus geschlüpfte Huhn vgl. auch Gr., S. 635.) Ueberhaupt spielten Eier und der Hahn, Thor's Hirt, eine wichtige Rolle im Frühlingsfeste: allbekannt sind die Ostereier, und auch die Sitte des Hahnenschlagens um Fastnacht oder Ostern gilt fast durch ganz Deutschland<sup>1)</sup>. In manchen Gegenden tanzt das jubelnde Volk am Ostertage um Thor's heilige Gasse (Gr., S. 45). Endlich war es Thor, der die Heilhaltung des Festes überwachte: sein Bliß erschlägt den, welcher an einem der hohen Festtage im Frühlinge arbeitet oder geflüchtete Kleider trägt<sup>2)</sup>. Neben Thor wird aber auch seine Gattin nicht vergessen sein. Tacitus nennt zwar die Zeit nicht, wann das von ihm beschriebene Fest der Erdgöttin durch Umführung ihres heiligen, mit Röhren bespannten Wagens, welcher Freude und Frieden brachte, wohin er kam, gefeiert sei. Allgemein wird aber diese Feier, gleich dem ähnlichen Umzuge Freier's und der Freia in Schweden, in den Frühling versetzt. Sicherer würden die Feste der von Beda genannten angelsächsischen Göttinnen Frede und Castra, von welchen jene dem März, diese dem April den Namen gegeben, hieher gehören, wenn die Existenz dieser Göttinnen selbst sicher stünde und nicht etwa umgekehrt nur aus dem Namen der Monate und der in ihnen gefeierten Feste gefolgert sein sollte. Castra, althochd. Ostar, d. h. Osten, scheint im Alterthum der Morgen und der Frühling bedeutet zu haben. Vgl. jedoch Gr., S. 180 ff. und S. 349.

1) In Frankreich opferte man dem Wassergeiste einen Hahn, welcher aus einem an einem Donnerstage des Monats März gelegten Ei geschlüpft war (Gr., S. 566).

2) Saltau's Jahrbuch der Deutschen, S. 251—255. Vgl. Gr. Abergl. Nr. 517, 703 und 772. Der Gott hielt überhaupt was auf Ordnung: Wer sich das Zeug auf dem Leibe flicken läßt, verliert das Gedächtniß. Das Gedächtniß war aber Thor's Gabe.

Das also waren die Gottheiten des wiederkehrenden Sommers, denen das Volk sich mit Jubel zuwandte. Aber wie das Herbstfest, so hatte auch die Frühlingsfeier einen doppelten Charakter. Nach der Edda ward das Sommeropfer zugleich für Sieg (til sigrs) dargebracht und hieß Siegesopfer (sigrblót), so ich eben von dem Siege des wieder erwachenden Lebens und dem Todesschlaf des Winters verstehe. Dieser Rückblick den scheidenden Winter tritt daher noch jetzt in zahlreichen Bräuchen hervor und giebt dem Feste seinen eigenthümlichen Charakter. Hierauf beziehe ich namentlich das nochmalige Wiederscheinen Wodan's mitten in dem Jubelfeste des Frühlings. Nach mehreren Angaben hält nämlich der Wode mit seinem heiligen Gefolge seinen letzten Umzug um Fastnacht, und um diese Zeit, oder in einigen Gegenden der benachbarten Mark erst um Pfingsten, wiederholt sich die bei den Weihnachtsbräuchen geschilderte Nummerei des Schimmelreiters (R. und Schw., S. 369 u. 384. Märkische Sagen, S. 308). Schwerer aber ist diese Erscheinung dem Festzug des Gottes um Wintertag zu vergleichen, vielmehr glaube ich dieselbe nur auf dessen Umzug, wie seine erste Erscheinung im Herbst auf seinen Einzug, deuten zu müssen<sup>1)</sup>. Wie nämlich nach nordischen Sagen vor beim Eintritt des Winters dem Dhin die Herrschaft abtritt und zum Kampfe mit den Riesen nach Osten zog, so wird auch Dhin dem siegreich wiederkehrenden Sommergotte das Feld räumt und sich mit der ganzen Schaar seiner bösen Winterkrieger weiter nach Norden oder in die höheren schneebedeckten Bergregionen zurückgezogen haben. Darauf beziehen sich die in verschiedenen Gegenden üblichen Gebräuche zur Vertreibung der bösen Geister, z. B. im Altenburgischen am Abend vor der Fastnacht durch Schlagen mit brennenden Besen, im Harze zur selben Zeit durch Schießen, unter jubelndem Lärm, und in Hessen zu Fastnacht durch Knallen mit der Peitsche. Dies Peitschenknallen bald am Ofter-, bald am Pfingstabend ist auch in der Mark (R. und Schw., S. 376, 377 und 381), sowie in Pommern Sitten, namentlich in Parchim, wo die Hirtenknaben

1) Im Herbst und Frühlings ging daher der Zug durch die Luft, während der Gott in den Zwölften auf der Erde jagte. R. und Schw., S. 427, Nr. 244 und S. 428, Nr. 258. — Der erste Umzug der wilden Jagd, ihr Einzug, fand nach einigen am Bartholomäustage statt, demselben Tage, an welchem früher unser Erntebier gefeiert ward, und der zugleich ein Herrentag war. Gr., 2te Ausg. 883—884 und 1003. R. und Schw., S. 300, Nr. 112—114. — Merkwürdig ist auch die Oldenburgische Sage, wornach im Herbst auch die Störche nach dem Blockberge ziehen, wie im Frühjahr die Heren. R. und Schw., S. 400, Nr. 116.

und Pferdejungen der gesammten Kammereidbörser am Pfingstabend in die Stadt kommen und mit mächtigen Weitschen knalend die Straßen durchziehen, wofür sie sich eine Gabe erbitten. Doch ist man sich des in Hessen angegebenen Grundes hier nicht mehr bewußt.

Aus dieser Ansicht erklärt sich ferner die wunderbare Herrensahrt in der Nacht des ersten Maitags, an welcher das Volk in Schweden und Dänemark, wie in ganz Deutschland mit unerschütterlichem Glauben festhält und sie fast in jedem Dorfe durch eigenthümliche Sagen und Märchen zu bekräftigen weiß. Auch bringt die Sage diese Herrensahrt hin und wieder noch mit dem Schmelzen des Schnees in Beziehung, ohne doch den rechten Sinn zu treffen (R. und Schw., S. 376). In Schweden und Norwegen nennt man die Zusammenkunftsorte böse Felder (balvolde, campus malus), welche auf Bergen liegen, z. B. auf Trommenfeld, einem Berge der Insel Tromsö, oben an der Finnmark, oder auf Blakulla, einem einsamen Merresfelsen zwischen Seeland und Deland. In Dänemark geht der Zug zum Hekla auf Isöland (Hekkelfjelds oder Haekenfeld), welcher Name des Herensberges: Hekelvelde, sich merkwürdiger Weise auch in Niedersachsen wiederfindet<sup>1)</sup>. Der berühmteste Herensberg in ganz Norddeutschland ist aber bekanntlich der Bloßberg oder Brocken, die höchste Spitze des Harzes, während in Mittel- und Süddeutschland verschiedene Höhen des Thüringer Waldes, Riesengebirges, Schwarzwaldes u. s. w. seine Stelle vertreten. In dieser unheimlichen Nacht ist es rathsam, sehr auf der Huth zu sein, damit die vorbeiziehenden Hexen den Menschen und dem Viehe keinen Schaden zufügen, weshalb man auf dem Lande Haus- und Stallthüren häufig mit Kreuzen bezeichnet, oder durch sonstige Hexen scheuende Mittel sichert. Uebrigens ziehen die Hexen, als irdische Zauberer, nur zur Theilnahme an dem großen Festschmause ihres Meisters, des Teufels, nach dem Bloßberge und kehren am Morgen mit dem ersten Hahnenkral oder nach anderen am 12ten Tage zurück. Daß aber andere böse Geister ihren bleibenden Aufenthalt dort haben, scheint schon aus dem unchristlichen Fluche zu folgen: „Fahre zum Bloßberg“, oder dem Wunsche, einen lästigen Plagegeist los zu werden: „Ich wollte, er säße auf dem Bloßberge“, wie man ganz

1) (Gr., S. 561 und 592). Könnte vielleicht auch der im Harze und andern Gegenden Niedersachsens statt des Broke als Führer der wilden Jagd genannte Hekel- oder Hekelberend, Hekelberg oder Hekelbloß, welches Gr. S. 519 von dem nordischen hekull und als fernin. hekla = Gewand, Mantel, abkint, hieser zu ziehen sein?

n so in Dänemark sagt: fara til Høkkelsjelds, oder gaa dig til Høkkensjelds (Scheer dich zum Teufel)!

Unzweideutiger ist dieser Sieg des Sommers über den Winter in den von Grimm, S. 440, aus verschiedenen Gegenden Deutschlands gesammelten Gebräuchen am Maitage dargestellt, unter welchen das feierliche Maireiten in Schweden und Norddeutschland den ersten Rang einnimmt, und welches in älterer

Zeit auch in Mecklenburg wohl bekannt war. In den ältesten Schwedens und Gothlands pflegten nämlich im Mittelalter nach alter Sitte zwei Reiterhaaren junger Bürger am ersten Mai zu einem Festspiele auszureiten, der Führer der einen Haare in Pelz und Winterkleider gehüllt, mit dem Speer bewaffnet, der andere aber, Blumengraf genannt, unbewaffnet und mit Laub und Blumen geschmückt. Dennoch überwindet der Blumengraf seinen Gegner im Kampfe, an welchem auch das übrige Gefolge Theil nimmt, indem er ihn zu Boden rennt, worauf das umstehende Volk ihm feierlich den Sieg zuerkennt. Dieses Fest, dessen weiterer Verlauf nicht mitgetheilt wird, galt

in mehreren Städten für wichtig genug, um zu seiner Begehung öffentliche Maigrafengilden zu gründen. Ein solches Maireiten und die Maigrafenschaft war nun auch im nördlichen Deutschland mit geringeren oder größeren Abweichungen wohlbekannt, namentlich in Stralsund, Greifswald, Hildesheim, Köln u. s. w.<sup>1)</sup> Eben so finden wir auch in Wismar unzweideutige Spuren desselben Festes, welches hier in der Pfingstwoche von der sogenannten Papegoyengesellschaft, einer schon in der Mitte des 14. Jahrhunderts bestehenden, ziemlich reich dotirten Gesellschaft der wohlhabendsten Bürger der Stadt, gefeiert ward und durch noch an Interesse gewinnt, daß damit zugleich ein Papegoyen- oder Bogelschießen verbunden war, welches wenigstens in späterer Zeit als Hauptzweck der Innung erscheint. Aus den älteren Zeiten fehlt uns leider jede genauere Nachricht über den Verlauf dieses Festes, allein eine Schilderung des Festes aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts<sup>2)</sup> läßt im Vergleich mit der angeführten schwedischen Sitte keinen Zweifel über dessen Bedeutung zu. Am Morgen des Pfingstmontags begab

1) Ueber das Stralsunder Maireiten s. Jahrb. VIII, S. 229 ff., wo Beispiele aus dem 15. Jahrhundert gegeben werden. 1564 ward es, nachdem es längere Zeit nicht gehalten, wieder eingeführt. Vgl. auch Baltische Studien, Jahrgang 1841.

2) Dietr. Schröder (Diacon. zu Wismar), Beschreibung der Stadt und Herrschaft Wismar, S. 134 ff. (1743). Vgl. Jahrb. VII, S. 179 ff. und VIII, S. 228 ff.

sich nämlich die Gesellschaft in folgender Ordnung zu dem Schießplatze vor dem Lübschen Thore hinaus: voran ein reitender und auf's Beste geschmückter Knabe, von zwei Rathsdienern geführt; ihm folgte zu Fuß der vorigjährige König in der Mitte der beiden Bürgermeister, darauf der ganze Rath, und hinter diesem der sogenannte Raigraf, von zwei Schaffnern der Gesellschaft begleitet, endlich die gesammten Zunftgenossen, sämmtlich zu Fuß. Auf dem Platze angelangt, begann sofort das Bogelschießen, nach dessen Beendigung sich die Bruderschaft in demselben Zuge, dem sich diesmal auch die Frauen und Töchter angeschlossen, anscheinend jedoch ohne den zugführenden Knaben, zum Tanze nach dem sogenannten Thiergarten vor dem Altwismarschen Thore hinaus begab, wo zuvörderst zwei Jungfrauen dem neuen König einen silbernen Becher überreichten, demnächst aber der alte und der neue König nebst drei Bürgern und vier Gefellen und eben so viel Frauen und Jungfrauen den ersten Tanz aufführten, den zweiten aber der Raigraf und seine Zugeordneten. Am folgenden Donnerstag oder Freitag gab endlich der neue König, nach einer sehr unvollständigen Aufzeichnung der Statuten der Gesellschaft aus dem Jahre 1379, ein Gastmahl (Krud), auf welchem auch der neue Raigraf für das folgende Jahr gewählt ward. Ueber den Zweck dieser Wahl giebt weder jene Aufzeichnung, noch irgend eine andere Nachricht die gewünschte Auskunft. Aus seinem Namen erkennt man jedoch mit Sicherheit den Repräsentanten des Sommers, während der allein in der ganzen Gesellschaft berittene Knabe an der Spitze des Zuges ursprünglich ohne Zweifel den Winter vorstellte. Beide aber werden schon Morgens auf dem Schießplatze den alterthümlichen, mit der Besiegung des schwächeren Winters endenden Kampf ausgefochten haben, wodurch die ursprüngliche Veranlassung und die eigentliche im 18. Jahrhundert längst vergessene Bedeutung des Festes charakterisirt ward.

Ein solches Bogelschießen am 2ten Pfingsttage war aber in allen mecklenburgischen Städten althergebrachte Sitt<sup>1)</sup>. In Rostock ist dasselbe gleichfalls schon im 15. Jahrhundert nachgewiesen, indem die 1466 gegründete Landsfahrer-Krämercompagnie daselbst unter anderm zu ihrer Belustigung auch ein Bogelschießen hielt, was aber nicht das einzige war, indem wenigstens im 17. Jahrhundert auch die sogenannten Stadtjunker und selbst

1) Eben so in den Nachbarländern in den Städten und auf dem Lande, wobei häufig auch der bekannte Schimmelreiter auftritt, während auffallender Weise sein Gegenpart, der Raigraf, vergessen ist. R. und Schw., S. 381—382.

„Gesellen“ in der Pfingstwoche oder an dem folgenden Trinitatis-Sonntage gleiche Feste feierten<sup>1)</sup>). In den kleineren Städten ward dasselbe wenigstens im Anfange des 16. Jahrhunderts mit den Schützenzünften verbunden, wenn es nicht zu deren Gründung Veranlassung gegeben haben sollte<sup>2)</sup>). Der alten Maigrasschaft finde ich nirgends weiter gedacht. Wichtig aber, daß der abzuschießende Vogel auch in Rostock als ein *pegoi* bezeichnet wird; und eben so kommt in Brühl 1502 ausdrücklich ein „Papegojenbom“ vor. In einer Supplik der Schützenzunft zu Gadebusch vom Jahre 1707 heißt es, ohne Zweifel nach älteren Nachrichten in der Schützenlade, daß die Zunft schon vor mehr als 100 Jahren, „als man noch mit stählernen Bögen nach dem sogenannten Gojen geschossen“, bestanden habe, was noch zu Frands Zeiten war der Ausdruck „Gojenschießen“ im allgemeinen Gebrauche (A. und N. M. III, S. 24). Schon Nic. Gryse, welcher des Bogelschießens zu Anfang des 17. Jahrhunderts mehrmals gedenkt, leitet dasselbe, gleich Frand und Brühl, aus dem Heidenthume ab, betrachtet dasselbe aber sonderbarer Weise als eine Verspottung des heil. Geistes, indem er annimmt, daß der abgeschossene Vogel ursprünglich eine Taube gewesen sei. In späteren Zeiten war derselbe vielmehr allgemein in Umlauf. Der Name Goje aber hatte sehr wahrscheinlich eine mythische Bedeutung. In der Edda kommt eine mythische Jungfrau Gódi vor, nach welcher in der nordischen Sprache der letzte Wintermonat Februar benannt ward und von welcher auch unser Schützenvogel den Namen haben könnte; ja man könnte ihn direct auf den Namen des Wintergottes selbst zurückführen, da er für Wodan in mehreren Gegenden auch die Form Woe, Goje und für Frau Goden eben so Frau Goen, Goje findet. Dieser Wodansvogel auf hoher Stange als Zielscheibe jubelnder Schützen wäre also wiederum ein Symbol des unterliegenden und verspotteten Winters, welchem gegenüber dann zugleich Thor's Hahn, den man im Alterthum, namentlich in Schweden, an denselben Feste auf die Spitze eines grünen Maibaumes pflanzte, als Symbol des Sommers eine höhere Bedeutung gewänne.

Dieselbe Bedeutung hatte der im Frühlinge von der frühreifen Jugend umgetragene Hahn oder ein anderer Sommervogel, um Theil künstlich aus Papier geschnitten, und neben demselben eine Krähe oder ein vierfüßiges Winterthier, z. B. Fuchs, Iltis

1) Jahrb. VII, S. 188 ff.

2) Polizei-Ordnung von 1516, Tit. „Van Schuttengilben“, wo denselben ausdrücklich erlaubt wird, „in de Pingst-Week den Vogel af tho schieten“.



oder Marder, welches demnächst getödtet ward. Doch weiß ich dafür kein einheimisches Beispiel anzuführen, weshalb ich der Sitte nur im Vorbeigehen zur Vergleichung erwähne<sup>1)</sup>).

Die hohe Wichtigkeit der Frühlingsfeier und der Charakter derselben als eines allgemeinen Freudenfestes prägt sich am bestimmtesten in dem bei uns noch unverilgten Volksglauben aus, daß die Sonne selbst bei ihrem Aufgange am Oftermorgen freudig tanze. Der heidnische Ursprung dieses Glaubens ist frühlich zweifelhaft; wenn man ihn mit dem Ausspruche der heiligen Schrift zusammenhält, daß sich die Sonne bei dem Tode des Gekreuzigten verfinstert habe, so scheint der Gedanke an eine freudige Bewegung derselben am Auferstehungsmorgen dem christlichen Gemüthe allerdings nahe zu liegen. Anderer Seits aber paßt diese tanzende Sonne doch auch so trefflich zu dem frühlichen Siegesfeste des Sommers, daß es schwer wird, eine bestimmte Entscheidung zu fällen. — Sicherer gehört ein anderer, an eben diesem Morgen übliche, Gebrauch dem Heidenthume an. Wie nämlich nach Tacitus die Rutter Erde selbst an ihrem Jahrestage zu einem geheimnißvollen Bade geführt ward, so glaubte auch der Sterbliche durch ein kühles Bad am Morgen dieses Festes den Körper stärken und von allerlei Ausschlag und andern Uebeln reinigen zu können (Gr., Aberglaube Nr. 776 und 1014). Auch das Vieh treibt man an vielen Orten am Oftermorgen vor Sonnenaufgang zu gleichem Zwecke ins Wasser; andere aber bewahren das an eben diesem Morgen schwierigend geschöpfte Wasser sorgsam auf, in dem Glauben, daß es das ganze Jahr hindurch nicht verderbe und ein kräftiges Heilmittel sei, namentlich gegen das Fieber; und im Stargardischen endlich fängt man auch den in der Ofternacht gefallenen Thau in leinenen Tüchern auf, mit welchen man sich am Morgen gleichfalls zur Heilung verschiedener Krankheiten zu waschen pflegt. Aehnliche Kraft schreibt man auch dem Märzschnee oder an andern Orten dem Märzregen zu<sup>2)</sup>).

Das Hauptopferthier in dem Frühlingsfeste scheint der Stier gewesen zu sein. Am Donnerstage oder Freitage vor Pfingsten ward nämlich früher bei uns der für das Fest bestimmte fette Ochse von den Schlächtern feierlich durch die Stadt geführt, mit einem Blumenkranze um das Haupt,

1) Gr., S. 439. Märkische Forschungen I, S. 300—301.

2) Die jährliche Wasserweihe der katholischen Kirche, d. h. die Einsegnung der mit Wasser gefüllten Taufbecken, fand nach Gröfe am Gründonnerstage statt, ward aber erst Oftern durch dreimaliges Eintauchen der geweihten Krze vollendet, wodurch das Wasser wunderthätig ward.

Hörner mit Gold- und Silberschaum belegt und einer Krone auf der Spitze, endlich auch der Schwanz mit Blumen und bunten Bändern geschmückt, welche während des Festes noch durch die Mädchen vermehrt wurden; kurz, in dem ganzen Aufzuge, welcher z. B. in Parchim erst vor wenigen Jahren wegen seiner Gemeingefährlichkeit (!) von der Obrigkeit verboten ward, war der festlich geschmückte Opferstier nicht zu erkennen. Dieser Pfingstochse, oder wie er in Rostock und Lüstrow heißt „Pi-p-Öß“, ist auch in andern Gegenden Deutschlands, namentlich in Thüringen, wohlbekannt, und der durch ganz Norddeutschland geltende Vergleich: „geputzt wie ein Pfingstochse“, beweist die frühere weite Verbreitung der Sitte. In der Mark herrscht in den Dörfern der Gebrauch, um Fastnacht oder Pfingsten statt des wirklichen Stieres, einen in eine Kuhhaut gekleideten Burschen, dem man einen Topf vor das Gesicht bindet und mit Kränzen und Blumen reich schmückt, als Ochsen näher zu führen und endlich unter Scherz und Jubel zu schlachten, indem man den Topf mit einem Knüttel zer schlägt. — Mit diesem am Pfingstsonntage verzehrten Opferstier bringt Mangel<sup>1)</sup> als Lämmelbier, wie das Pfingstgelage genannt werde, in Verbindung. Lämmel ist nämlich bekanntlich bei uns ein Spottname des Stiers, mit welchem die Knaben ihn zornig zu machen pflegen. — In Hannover und Braunschweig scheint man wenigstens früher am Maitage vorzugsweise Kälber geschlachtet zu haben<sup>2)</sup>. Andere Festspeisen im Frühjahr sind außer den schon erwähnten Gründonnerstagsgerichten und den Ostereiern und Osterkuchen, namentlich in der Fastnacht, Schinken, geräucherter Hirschfleisch und Knackwurst, sowie die sogenannten Hëtwecken. Der letztere Name, dessen erster Theil bald durch Heden (Heiden), bald durch Hede (Flach) u. s. w. erklärt wird, bedeutet wahrscheinlich ganz einfach heiße Wecken (Semmel), da man sie, mit Butter, Zucker und Gewürz gefüllt, heiß austrägt und in heißer Milch genießt, während gewöhnliche Wecken nur kalt gegessen werden. Ihre Form ist bei uns viereckig, wie die der Kröppeln in Thüringen, worin man ein Kreuz erkennen will, in der Mark aber werden sie länglicht rund gebacken, im Harze dreieckig, und noch anderswo vertritt der Pfannkuchen oder Eierkuchen die Stelle derselben.

Unter den Festspielen und Volksbelustigungen im Frühlinge standen früher die Fastnachtsgebräuche fast oben

1) Büpowsche Ruhestunden, Thl. 7.

2) Leibnitz, scriptor. rer. Brunsw. III, p. 262.

an, sind aber jetzt bei uns fast ganz vergessen. Aus den „Festelabendsammlungen“ des Prof. J. P. Schmidt zu Rostock geht hervor, daß es damals (1742) noch allgemeine mecklenburgische Sitte war, zu Fastnacht Tannenbäume vor die Häuser zu pflanzen und sich gegenseitig mit grünen Sträußen zu beschenken, während arme Kinder mit solchen Sträußen von Haus zu Haus zogen, und unter dem Gesange:

Ich bring' zum Fastelabend einen grünen Busch,  
Habt ihr nicht Eier, so gebet mir Bursch!

um eine Gabe baten, was man „den grünen Fastelabend bringen“ nannte. Ferner suchten die jungen Bursche am Fastnachtmorgen die Mädchen im Bette zu überraschen, wo sich dann diese durch das Versprechen eines Hettwedenschmauses von dem angebrohten Peitschen mit einer birkenen Ruthe befreien mußten, während man sich in den höhern Ständen mit zierlichen Ruthen aus Silberdraht beschenkte, auf welchen Bündel-Kinder, schnäbelnde Läubchen, ein Storch mit einem Kinde im Schnabel u. dgl. dargestellt waren. Jenes Hettwedenskäupen ist auf dem Lande noch jetzt vielfach in Gebrauch, und in Schwerin zogen die Müllergesellen noch bei Menschengedenken am Fastnachtmorgen mit Sträußen und einer mit Band gezierten Ruthe bei den Bäckern und ihren sonstigen Kunden umher, um ein Geschenk zu erbitten<sup>1)</sup>. Endlich waren zu Schmidt's Zeit die Fastnachtsmummereien, welche in südlichen Ländern, und in Deutschland vorzugsweise am Rhein, mit so großem Aufwande an Geld und Biß getrieben werden, auch bei uns noch in allgemeinem Gebrauche, wogegen das Schlagen der Hunde um eben diese Zeit ausdrücklich als eine fremde Sitte bezeichnet wird. — Ferner gehört zu diesen Frühlingsfesten auch das Austreiben der Kuhheerde am alten Maitage, woran auf dem Lande und in den kleineren Städten die ganze Bevölkerung Theil zu nehmen pflegt. Früher pflegten die Kühe wohl auch mit Maibusch, d. h. mit grünenden Birkenreisern, geschmückt zu werden, die letzte aber wird von den Hirten zur Verpottung der wartenden Magd mit einem Strohfranze versehen, und ward früher, wenn ich nicht irre, „Dauslepersch“ genannt, ein Name, welchen ich mit Beziehung auf die häufige Zusammenstellung von

1) In dem alten Rom rennten zur Zeit der Lupercalien (15. Februar) die Priester des Pan oder Lupercus (der Wolfszwinger) nackt mit einer Schürze von Bocksfell in den Straßen umher und geißelten die ihnen begegnenden Weiber mit Striemen von Bocksfell, was für ein Mittel gegen die weibliche Unfruchtbarkeit galt. Man pflegt unsere Fastelabends-Ruthen von dieser römischen Bodengeißel abzuleiten und überhaupt die ganze Fastnachtsfeier auf jene Lupercalien zurückzuführen, worin wenigstens Liebestreibung liegt.

Dag und Dau<sup>a</sup> (Tag und Thau), z. B. „vör Dag und Dau“, h. vor Tages Anbruch, durch Langschläferin erklären mögte, sicher aber in der Mark in einem andern Sinne vorzukommen eint. Im Felde findet sodann unter großem Zulaufe der Einwohner ein Vollenstoßen (Stierkampf) statt, wobei hie und auch ein Preis für den Eigenthümer des Siegers ausgesetzt. In Dörfern, wo nur ein Stier bei der Heerde ist, pflegt an zum Theil auch ein Stoßen der Ochsenheerde zu veranlassen. Vgl. R. und Schw., S. 388 und 389. — Das Besetzen der Hausthür und der Flur am Pfingstmorgen mit Laub und Blumen ist, wie in ganz Deutschland und Scandinavien, auch bei uns Gebrauch; die anderswo übliche Errichtung eines Maiummes ist hier jedoch unbekannt, und eben so wird das Besetzen der Gassen mit Laub und Blumen in den Städten bis zum Auszuge der Schützenzunft zu ihrem Königsschusse erspart. Letzteres, an die Stelle des ehemaligen Bogelschießens getretene Fest, ist nun allgemein ein Scheibenschießen, welches in Frühjahr, aber nicht gerade immer um Pfingsten, gefeiert wird, mehrere Tage dauert und überall mit Würfelspielen unter Zelten im Freien, sowie mit einem Walle der Schützen verbunden ist. Jenes Würfelspiel findet sich aber häufig auch ohne den Königsschuß am 2ten Pfingsttage erhalten. — Auf dem Lande findet an diesem Tage auch noch häufig ein Pferderennen statt, theils bloß unter den Pferdejugen, theils so, daß diese und die jungen Knechte zwei besondere Geschwader bilden, welche neben einander nach dem gesteckten Ziele jagen. Der Preis besteht aber bloß in Gewaaren und Getränken, welche vorher von den Bauern erbeten, am Ziele auf einer Tonne aufgestellt und gemeinschaftlich verzehrt werden. Eigenthümliche Benennungen des Siegers und sonstige etwa an das alte Maiennen erinnernde Gebräuche habe ich nicht erforschen können.

Seinen Höhepunkt aber scheint das Fest im Alterthume mit dem Entzünden des nächtlichen Freudenfeuers erreicht zu haben, welches man am Osterabende, seltner schon um Fastnacht, zu entzünden pflegte. Bei uns ist diese heilige Flamme zwar längst erloschen, aber in vielen Gegenden des nördlichen Deutschlands, z. B. im Harze, Thüringen, Westfalen u. s. w., sieht man sie noch jetzt auf allen Höhen lodern. Die Ableitung dieser Sitte aus dem germanischen Heidenthum ist freilich von Vielen bezweifelt, indem man darin vielmehr eine durch das Christenthum in Deutschland eingeführte Nachahmung der allerdings sehr ähnlichen altrömischen Gebräuche in den zu Ehren der Pales, einer mütterlichen Frühlingsgöttin, am 19. April gefeierten Pallien zu erkennen glaubt (Gr., S. 348). Allein ähnliche Früh-

lingsfeste, zu welchen z. B. auch das dem christlichen Osterfest selbst zum Grunde liegende jüdische Pascha gehört, finden wir fast bei allen indogermanischen Völkern in Europa und Asien, ohne daß das eine sie von dem andern entlehnt hätte. Ueberdies sind die Osterfeuer vorzugsweise nur im Norden Deutschlands gebräuchlich, während sie in dem, dem römischen Einflusse zugänglicheren, Süden und Westen in der Regel durch Johannisfeuer ersetzt werden. Die katholische Kirche wußte sich übrigens den heidnischen Gebrauch allerdings schon früh für ihre Zwecke anzueignen, indem die Geistlichkeit, wahrscheinlich nur die Stelle der verdrängten heidnischen Opferpriester vertretend, der am Osterabende entzündeten Flamme, durch welche dann das vorher auf allen Herden sorgsam gelöschte Feuer erneuert ward, förmlich die religiöse Weihe erteilte, und dadurch die segensreiche Kraft, welche das Volk dieser Flamme zuschrieb, als Wirkung des göttlichen Segens darstellte. Unser Nicolaus Gryse berichtet ausführlich über diese, mit der gleichfalls zu Ostern stattfindenden Kerzenweihe nicht zu verwechselnde, Feuerweihe, ohne jedoch des vom Volke entzündeten Festfeuers zu gedenken, welches also damals in Mecklenburg nicht mehr in Gebrauch gewesen zu sein scheint. Die Bitte des segnenden Priesters aber lautete nach ihm: „Gott wolle alle dat by dem sülvén hilligen Füre, nebenst dem Für, so van dissem wyder angesticket und gebödt wert, gesaden unde gebraden werd, hilligen, und den solden Luff der Menschen, so sîc darby werteden, segnen, ja ock de fürigen Pile des Düvels utlöschén“. Schon hieraus läßt sich schließen, daß das Osterfeuer ursprünglich zugleich ein reines und reinigendes Nothfeuer war, wie dies in Bezug auf das Johannisfeuer ausdrücklich bezeugt wird. Höchst merkwürdig aber ist der alterthümlich-mythische Name „Wodsborn“ für das Osterfeuer, den Grimm (S. 349 \*\*) nicht zu erklären weiß. Wahrscheinlich ist in der von ihm angeführten Belegstelle „Wodsbörn“ zu lesen; wenn man sich aber erinnert, daß die Götter häufig durch die ihnen geheiligten Thiere vertreten wurden, so scheint der Vergleich der heiligen Flamme des Thor mit dem Horne des Wodas nicht grade sehr ferne zu liegen. Ist das richtig, so würde zugleich das räthselhafte Sprichwort: „Jemanden ins Wodsbörn jagen“, durch die Hinweisung auf die durch das lodernde Nothfeuer getriebene Herde eine sehr passende Erklärung finden. Aber selbst die Bezeichnung der Flamme als Wodsborn scheint mir in demselben Sinne nicht unstatthaft. Auf jeden Fall aber liegt hierin eine neue Bestätigung des Zusammenhanges dieser Feuer mit dem Thordienste.

Ich wende mich jetzt zu dem Mittsommerfeste, worüber ich kürzer sein kann. Unter den nordischen Opferfesten fehlt das

be, und eben so ist auch auf dem Festlande keine allgemeine Volksversammlung zur Zeit der Sommer Sonnenwende nachzuweisen. Dagegen ward das ungebotene Ding schon in älteren Zeiten an einzelnen Orten um Johannis gehalten, wogegen dann das gewöhnlichere Herbstding wegfiel<sup>1)</sup>. Hiernach scheint es allerdings, daß man ursprünglich in ganz Deutschland kein Johannisfest kannte und daß es erst später an einzelnen Orten anstatt des Herbstfestes eingeführt sei, und dies wird noch dadurch bestätigt, daß mit Rücksicht auf das nördliche Klima, wie wir gesehen haben, das Frühlingsopferfest überall bis zum Mai verschoben, das Herbstopfer dagegen an das Ende der Ernte zurückgelegt ward, wodurch der Raum zwischen beiden für ein drittes Fest allzu sehr beengt scheint. Allein dies scheint dennoch nur von dem mit einer allgemeinen Volksversammlung verbundenen öffentlichen Opferfeste zu gelten, denn daß man den wichtigsten Zeitabschnitt des Jahres, die Sommer Sonnenwende, unbeachtet und ohne alle religiöse Feier hätte vorüber gehen lassen, ist kaum denkbar. In der That finden sich denn auch in ganz Europa Spuren einer Sonnenwendfeier, welche sich in ein hohes Alterthum zurückführen lassen und unbezweifelt heidnischen Ursprungs sind. Auch ist an eine Entlehnung von den heidnischen Römern und die spätere Verbreitung durch das Christenthum um so weniger zu denken, als wir in dem alten Rom kein ähnliches Fest von Bedeutung um diese Zeit kennen und auch in den neueren Zeiten grade in Italien die geringsten Spuren desselben finden, wogegen der Hauptherd desselben in Gallien und demnächst in Deutschland gelegen zu haben scheint.

Der Verlauf dieser Sonnenwendfeier ist übrigens dem der Frühlingsfeier sehr ähnlich, und nur eine Wiederholung der Hauptmomente der letzteren, namentlich des heiligen Bades am Morgen und des Freudenfeuers am Abende des Festtages. Wie die Frühlingsfeier war auch der Johannisstag ein Ruhetag, namentlich mußte die Gartenarbeit ruhen; wer an diesem Tage Kraut holt, bekommt den Krebs und eben so, wer in der heiligen Nacht die Wäsche hängen läßt. Dagegen sammelte man die uns schon bekannten Heilkräuter, namentlich Weisfuß, Nittersporn, Lattich, Knabenkraut u. a. m., vorzugsweise am Johannisstage,

1) Unter den 22 Ortschaften, aus welchen Grimm die Zeit der ungebotenen Dinge mittheilt, hatten 6 ein Johannisding und darunter nur 2 daneben noch ein Herbstding zu Michaelis und Martini; an einem Orte ward dasselbe im Juli gefeiert, an 2 Orten im August, an 10 im September, darunter 7 am Michaelistage selbst, an dreien unbestimmt im Herbst, an einem im October und an zweien am Martinitage.

wodurch ihre Kraft erhöht ward; ja der Rauch solcher Johanniskräuter, während eines Gewitters entzündet, schützte das Haus selbst gegen Blitz und Donner und beschwichtigte den Sturm. Wie im Frühlinge unter dem Fuße dessen, der die erste Schwalbe erblickte, so fand man auch am Johannisstage an der Wurzel verschiedener Pflanzen eine heilkräftige Kohle, an andern aber einen Blutstropfen. Zu den Volksbelustigungen gehörte namentlich das gleichfalls schon aus dem Frühlingsfeste bekannte Hahnen schlagen. Eigenthümlich sind dagegen die in vielen Gegenden am Johannisstage gefeierten Rosenfeste (K. u. Schw., S. 391), worauf sich vielleicht auch die Rosengärten, d. h. öffentliche Belustigungsplätze vor unsern Städten, namentlich Rostock und Schwerin, beziehen mögen<sup>1)</sup>. Ueber das Johannisbad und seine wunderthätige Wirkung handelt Grimm S. 330 ff. Aus unserer Heimath weiß ich nichts Aehnliches beizubringen. Die Hauptfeierlichkeit war aber auch hier das Freudenfeuer, welches noch jetzt in einem großen Theile Europa's, bei den Völkern gallischer und germanischer Herkunft, am Johannisabend zum Himmel emporlobert, so namentlich in dem ganzen südlichen Deutschland und den deutschen Provinzen Oesterreichs, ferner am Unterhein, dem katholischen Westfalen, am Südbharze, in Thüringen, einem Theile von Brandenburg, Meissen, Schlessien und den russischen Ostseeprovinzen. Auch jenseits des Meeres, in Stockholm, war es noch vor wenigen Jahren ein wahres Volksfest und ist es in den schwedischen Gebirgen noch jetzt. In Frankreich erhält dasselbe sogar noch gegenwärtig die kirchliche Weihe, indem die Geistlichkeit in feierlicher Procession zu der Höhe zieht, auf welcher der Scheiterhaufen steht, um denselben zu entzünden<sup>2)</sup>. Eben so war es früher in Deutschland, wo das Feuer in den alten Reichsstädten Nürnberg, Augsburg und andern selbst auf öffentlichem Markte unter Theilnahme der Fürsten und des Adels, welche Tänze um dasselbe aufführten, entbrannt ward. Die Entzündung geschah aber durch Reibung, wie bei dem außerordentlichen Nothfeuer. Wie dieses war auch das Johannisfeuer heilkräftig; nicht bloß die Viehheerden jagte man durch die Flamme, sondern auch Menschen sprangen hinüber, um sich gegen das Fieber und andere Gebrechen zu schützen. Erbsen am Johannisfeuer gekocht, heilen alle Wunden (Gr., S. 350).

1) Sollte in dem bekannten, jetzt allerdings sinnlosen Gesänge der im Kreise tanzenden Kinder: „Kringeltranz, Rosendanz, Ketel hängt up'n Stör u. s. w.“, ursprünglich ein Opfergesang am Johannisfeste stecken? Vgl. Müllenhof, S. 404, wo indeß der erste Vers lautet: „Kringelanz, Rosenkranz u.“

2) Grimm, S. 353. Eine sehr anziehende Schilderung des Johannisfeuers in den Pyrenäen-Departements findet man in den Blättern f. literar. Unterhalt., Mai 1843, Nr. 135 und 136.

Doch genug dieser Einzelheiten, statt deren Häufung ich hier zum Schlusse noch die einfache Schilderung des Johannistages in unseren nördlichen Gegenden aus der letzten Zeit des Katholicismus von unserm Nicol. Gryse mittheilen will. Wenn S. Johannistag in Landt kumpt vnd vorhanden yst<sup>1)</sup>, gt der würdige Priester in echt protestantischem Eifer über das idnische Unwesen, „so geidt man dem sülvden under Dgen mit nkenden Loddelen<sup>1)</sup>, drifft sine Apyrye mit Byvoth und sine ökelge mit S. Johannistagelode, sampt velen anderen kindischen id nährischen Alesanzeryen affgöbischer Wyse, in deme men S. Johannem alse enen Godt hefft angeropen, unde under anrem gesungen: Te deposcimus, ut crimina nostra ac sanora continua prece studeas absolvere. — Dk hefft men S. Johannes-Blomen gewyhet, und de Lude averredet, dat de ilven gewyheten Blomen gudt weren vor den Donner, dat der lve in dat Hus, dar se weren, nich slan konde. — Dk hefft men an dissem Dage gewyheten Byvoth umme sik gegordelt, oder gebunden und gesecht, dat wenn einer densülvden by sik edde, so werde he nich mode up der Reise, wen he ginge, were d godt vor de Wehedage des Ruggens. Ja wenn men an issem Dage um Twolffen in de Erde na syner Art gröbe, unde ne Kale unter dem Byvoth fünde, so were de Kale vor dat seker sehr gudt. — Segen den Abendt warmede men sik by S. Johannistag Loddet- unde Rodtfür, dat men uth dem Holte agebe. Solches Für stickebe men nicht an in Godes, sondern in S. Johannistag Namen, lep unde rönnte dorch dat Für, spēlebe nit demsülvden alse Urs unde Molochs-dener, richtete vele Affjaderye uth, dreff dat Wehe dar dorch, und yst dusent fröuden vol gewesen, wenn men de Nacht mit groten Sünden, Schanden unde Schaden hefft thoggebracht.“

Nach dieser zusammenhängenden Schilderung des Wobans- und des Thorskultus, so weit sich derselbe aus den Sagen, Gebräuchen und Aberglauben des Volkes, verglichen mit den Uebersetzungen der Edda, noch jetzt erkennen läßt, glaube ich nicht nöthig zu haben, meine Ansicht noch besonders gegen einzelne frühere Irrthümer zu vertheidigen. Oder wäre es nöthig, die Behauptung zu widerlegen, daß nicht nur das Herbst- und das

1) Korril, d. h. Lattich (Tussilago) oder die Klette (Aretium). Unter der letztern findet sich nach mährischem Aberglauben die Johanniskohle (R. und Schw., S. 393), nach Gryse und dem noch jetzt in Mecklenburg verbreiteten Glauben dagegen, unter dem Weisfuß (Artemisia). Das Johannistagelut, an dessen Wurzel sich an diesem Tage ein Blutstropfen findet, soll Hypericum perforatum sein.



Winteropfer zur Ehre Wodans dargebracht seien, sondern auch die Sommerfeste, namentlich die ganze schöne Frühlingsfeier, auf ihn zu beziehen sei, den man als eine allgemeine Sonnengottheit betrachtet (R. und Schw., S. 512 und 513)? Es ist schon auffallend genug, den Gott der Jagd und des Krieges zugleich als den des Ackerbaues und den Spender des Erntesegens dargestellt zu finden; wie man aber gar darauf kommen konnte, den alten Graubart zum Gotte des Frühlings zu machen, scheint in der That unbegreiflich! Allerdings ward auch Thor nicht bloß Vater, sondern auch Großvater genannt, allein das ist der Ausdruck der kindlichen Liebe, mit der er verehrt ward, zugleich mit Bezug auf die Abstammung des Menschengeschlechtes, aber ohne Anspielung auf ein hohes Alter des Gottes, der vielmehr stets in kräftigem Mannesalter erscheint. — Noch tiefer einschneidend ist aber eine Aeußerung Grimm's, wodurch er das Verhältniß beider Hauptgottheiten kurz also bezeichnet: „Gutes von Odhinn, Böses von Thorr“, das wenigstens sei die Ansicht des jüngeren Heidenthums gewesen (Gr., S. 693. Nachtrag zu S. 501). Dies folgert aber Grimm lediglich aus einer Erzählung der Gautrefssage, in welcher Odhin das Schicksal des Jünglings Starkadhr in dem Rathe der Götter bestimmen ließ. Dieser Jüngling wird als Odhin's Pflegesohn bezeichnet, weshalb dieser ihm ein glückliches Geschick zu verleihen sucht, während Thor seiner Mutter zürnte und deren Schuld an dem Sohne, der übrigens offenbar den Sinn der Mutter geerbt hatte, rächen wollte, weshalb er demselben die von ihm kommenden Gaben entzog. Daraus die allgemeine Folgerung zu ziehen, daß von Thor nur Böses komme, scheint doch allzu rasch. Die Sage ist aber höchst wichtig für die Bestimmung der Gaben, welche der Mensch dem Odhin, und welche er dem Thor verdankt. Letzterer, welcher das erste und das letzte Wort hat, verkündigte nämlich dem Jüngling, daß er niemals eignen Grund und Boden erwerben, daß sein Geschlecht mit ihm erlöschen, daß er selbst an Gedächtnißschwäche leiden und in jedem Kampfe schwere Wunden empfangen solle, daß er in jedem Lebensalter eine böse That (nidhingswerk) begehen, von Habgier geplagt und dem Volke verhaßt sein werde. Dagegen verkündete ihm Odhin langes Leben (drei Mannesalter), Tapferkeit und Sieg, die besten Waffen und Kleider, Reichthum an Geld und Gut, die Gabe der Dichtkunst, und Ruhm und Ehre bei den edelsten Männern. Damit stimmt die jüngere Edda (Hyndlul. 3) überein, wornach Odhin den Krieger Tapferkeit und Sieg, den Großen des Volkes Klugheit und Berechtigkeit, den Dichtern Lieder, andern seiner Söhne Reichthum, und den

chiffen günstige Winde verlieh. Nach der Bluspa dagegen verlieh Dthin dem ersten Menschenpaare den Geist, Hönir die Vernunft (die Sinne), Lodhr das Blut und schöne Farbe, und so kam nach der jüngeren Edda Geist und Leben von Dthin, Vernunft und Bewegung von Wile, das Antlitz, Sprache, Gefühl und Gesicht von Ve. Darnach ist Thor später jenbar in die Stelle der fast niemals wieder vorkommenden rüder Dthin's, Lodhr und Hönir, oder Wile und Ve (Feuer id Wasser) getreten. Von selber versteht sich übrigens, daß ich Dthin jene Gaben, die er seinen Günstlingen verlieh, anru, denen er zürnte, versagte, wie umgekehrt Thor natürlich nen, die er in seinen Schutz nahm, dieselben Gaben verlieh, e er dem Starkadher absprach. Diese Thorsgaben aber finden ir ohne Ausnahme wieder unter den wunderthätigen Wirkungen, elche der heutige Aberglaube den dieser Gottheit geheiligten hieren und Pflanzen zuschreibt, selbst das Gedächtniß und die iebe des Volkes (Schwalbenstein) nicht ausgenommen: gewiß ne überraschende Bestätigung meiner Ansicht über das Wesen nd den Charakter des Thor und sein Verhältniß zu Dthin.



## VIII.

### Nachtrag

zu der kritischen Geschichte

der

**sogenannten „Prillwitzer Idole“.**

(Zu Jahrgang XIX, S. 168—286.)

Von **F. Boll.**

**A**ls in den Jahren 1827 bis 29 die auf des Professors Levezow Betrieb zu Neustrelitz angeordnete Commission zur Prüfung der „obotritischen Alterthümer“ in Thätigkeit war, hat sie es leider versäumt, zu Neubrandenburg, wo die Gebrüder Sponholz gelebt, genauere Erkundigungen über deren Nachlaß einzuziehen. Es scheint in Neustrelitz unbekannt gewesen zu sein, daß die Jacob und Gideon Sponholz'sche Concurß-Sache damals noch im besten Gange war; eine Anfrage bei dem General-Anwalde (actor communis) der Sponholz'schen Gläubiger, dem Hofrath Brückner, würde zu sehr genügenden Resultaten geführt haben. Dieser war inzwischen im J. 1837 verstorben, und erst, als die erste Hälfte meiner den oben genannten Gegenstand erörternden Abhandlung bereits nach Schwerin zum Druck abgegangen war, brachte ich in Erfahrung, daß die Sponholz'schen Papiere unter dem Nachlasse des Hofraths Brückner, wenn auch durch einen Bau in großer Verwirrung, unter einem

erge anderweitiger alter Acten, noch vorhanden seien. Was damals, nach erhaltener Erlaubniß, in Eile auffinden konnte, habe ich noch S. 178, Anm. S. 215, und S. 233 ff. mitgeteilt. Ich habe seitdem die Mühe nicht gescheut, weitere Nachschreibungen nach den auf die fragliche Angelegenheit bezüglichen Documenten anzustellen, und bin so glücklich gewesen, die meisten (und wohl die wichtigsten) derselben noch wieder aufzufinden. Obwohl sie nun kein wesentlich anderes Resultat gewähren, als als der aufmerksame Leser bereits aus meiner Abhandlung im vorigen Jahrgange unserer Jahrbücher wird gewonnen haben, kann ich es mir doch bei dem Interesse, welches jene Untersuchung auch in psychologischer Hinsicht bietet, nicht versagen, dieselben hier noch nachträglich mitzutheilen.

Es hat wohl nicht leicht eine in jeder Hinsicht conservative Familie gegeben, als die der Gebrüder Sponholz war. Während hier in Neubrandenburg durch die beiden großen Stadtbrände in den Jahren 1675 und 1737 fast alle öffentlichen und privaten Documente und Papiere vernichtet worden sind, hat die Sponholz'sche Familie ihre Familien-Papiere bis zu den Zeiten des dreißigjährigen Krieges hinaus, und theilweise noch darüber hinaus, zu erhalten gewußt. Seitdem Jacob Sponholz im J. 1759 das Oberhaupt der Familie wurde, scheint er gleichwohl Alles aufbewahrt zu haben, alle Aktenstücke aus vielen Processen, alle Correspondenzen nebst den Antworten im Concept, alle Rechnungen u. s. w. Alles dieses war bis zum J. 1837 noch vollständig erhalten beisammen, und würde früher wohl noch eine reichlichere Ausbeute geliefert haben, als ich jetzt daraus noch habe beschaffen können. Jacob Sponholz war, trotz seines schwächlichen Körpers, eine unverdrossen arbeitsame, besonders schreibselige Natur: das bezeugen die vielen Nachrichten, Entwürfe u. s. w., welche er, unermüdet bis in sein 55. Lebensjahr, mit fester Hand niedergeschrieben hat.

Unter diesen eigenhändig aufgesetzten Nachrichten ist denn auch eine für unsere Frage von dem höchsten Interesse, nämlich ein Bericht über den Verkauf der sog. Prillwitzer Idole an Hempel und Masch. Leider ist sie nicht datirt, doch höchst wahrscheinlich bald nach Beendigung dieser Angelegenheit, etwa in den Jahren 1772 oder 73, abgefaßt. Sie ist, wie ihr Inhalt zeigt, nicht etwa ein zur Veröffentlichung bestimmter, also vielleicht mit irgend welcher beschönigenden Tendenz geschriebener Aufsatz, sondern ein bloßes pro memoria für die Familie, wahrscheinlich in der Absicht abgefaßt, die Veräußerung dieses Familien-Eigenthums, sowie sein Verfahren in dieser Angelegenheit, seinen Brüdern gegenüber, deren Vermögen er damals noch mit

verwaltete, zu rechtfertigen. Ueber dieses eigenthümliche Verhältniß, welches den Schlüssel zur richtigen Beurtheilung jener „Nachricht“ enthält, will ich zunächst die Erklärung des Jacob Sponholz aus einer andern eigenthändigen Nachricht derselben vom J. 1790 mittheilen:

Unser seel. Herr Vater, Andreas Friderich Sponholz, geborenen hir, den 14 Jun. 1698; Gold und Silber Arbeiter hieselbst, und

Unsere seel. Frau Mutter, Johanna Paluden, geborenen den 19 Mai 1704.

Frierten Ihren Hochzeit-Tag den 27 Nov. 1727. In Ihrer glücklichen Ehe, hatten Sie, 6 Söhne, und 2 Töchter, davon die 3 ersten Söhne, und beiden Töchter, Ihnen in der Ewigkeit vorgingen, und die 3 jüngsten in Leben hinterließen. Wie der Herr Vater, den 1ten Sept. 1759 starb, nachdem Er 61 Jahr, 14 Wochen 2 Tage gelebt, und unsere liebe Frau Mutter, alt 55 Jahr, als betrubte Wittwe, die geschwässige Vormundtschaft für Ihre 3 Söhne, als Jacob, Ernst, Sponholz, geb. den 17 Dec. 1734 alt 25 Jahr, Jonathan Benjamin Sponholz, geb. den 14 Oct. 1740. alt 19 Jahr, Gideon Nathanael Sponholz, geb. den 15 April 1745. alt 14 Jahr allein bey behielt, auch in der ganzen Wirthschaft keine Veränderung vorging, sondern die bisherige Einrichtung, als mit den Gold und Silber Handel; und Verrfertigung solcher Waaren, mit denen liegenden Gründen, die Theils zur Unterhaltung in eigenen Gebrauch, Theils aber Verpachtet waren, wie auch die auf Zinsen ausgeliehene Gelder: so mußte Jacob Ernst, welcher seit 1750 bis den 25 Dec. 1755 bey seinen Hrn Vater gelernt, und bis dessen Tode, als Gesell bey Ihm gearbeitet<sup>1)</sup>, die Geschäfte des verstorbenen Vaters übernehmen; den Gold und Silber Handel: dessen Verarbeitung: Handel und Wandel: Buch und Rechnung führen: in, und ausser Gericht, alle Angelegenheiten besorgen. Alle Einnahme von der Profession, von denen liegenden Gründen: Puffen, Gärten, Wiesen, Häusser, die Zinsen von denen ausgeliehenen Geldern — Alles floß in der gemeinschaftlichen casse. Dahingegen, wurden auch alle Aufgaben auf derselben besorget.

1) Jacob Sponholz hat nie als Gesell gewandert; als er das Meister-Stück erworben wollte, hatte er dierfür, so wie wegen seines Meisterstücks, viele Schwierigkeiten von Seiten der Kunst zu überwinden.

Diesse Einrichtung dauerte nicht nur bis den 19 Maj 1782 als zum erfolgten Tode der Frau Mutter, nachdem Sie 78 Jahr 3 Stund gelebt, sondern auch bis den 4 Dec. 1786.

Wenn wir nun hiernach berechtigt sind, die unten mittheilende „Nachricht“ als ein bloßes Familien-Documēt betrachten, so springt die große Bedeutung desselben für die Frage über Aechtheit oder Unächtheit der Prillwiger Idole sofort in die Augen. Denn daß Jacob Sponholz hier nicht von dem eigenen, betrüglich untergeschobenen Fabrikate, sondern von Alterthümern redet, die er selbst unzweifelhaft für ächt hielt, wird keinem Leser dieses Actenstückes entgehen. Auch halte ich bei seiner Vorsicht und Schlaubeit gradehin für unmöglich, daß es ihm hätte in den Sinn kommen können, gegen seinen ausgarzt Hempel einer verhältnißmäßig geringen Summe wegen zu compromittiren, zumal da er, wie wir weiterhin sehen werden, wegen einer weit bedeutenderen Summe zu demselben einem sehr delicaten Verhältnisse stand und alle Ursache hatte, gegen diesen sich keine Blöße zu geben. Das einzige Interesse, welches Jacob Sponholz bei der ganzen Angelegenheit hatte, war, als man ihm dieses alte Familien-Eigenthum so zu sagen aus den Händen wand, es wenigstens zum höchsten Preise auszubringen, und dieses Interesse hat er redlich verfolgt. Hat er dabei in irgend einer Beziehung hinter dem Berge gehalten, so war es darin, daß er die Miene annahm, als hätte er den Metallwerth dieser Alterthümer für sehr bedeutend, wie denn Hempel anfangs des Glaubens war, daß diese Alterthümer zum theil fast Kronen-gold-haltig wären (XIX, 180), und demzumer noch den Strich von Mittelgolde an ihnen erkennen will (XIX, 181 u. 189). Denn daß Jacob Sponholz, nachdem sein Großvater, der Goldschmied Pälde, schon mehrere Stücke eingegolzen, um ihren Metallwerth zu prüfen (XIX, 212), noch sehr über den wirklichen Metallwerth dieser Alterthümer sollte im Unklaren gewesen sein, erscheint sehr wenig glaublich.

Noch beweisender fast ist das zweite mitzutheilende Document, ein von Jacob Sponholz's Hand aufgesetztes Verzeichniß der an Hempel überlassenen Alterthümer. Wer dieses Verzeichniß geschrieben hat, der kann nicht der selbstleigene Verfasser dieser Alterthümer gewesen sein. Obwohl sie nach den gegebenen Bezeichnungen meistens leicht auf den Wogeschen Kupfertafeln bei Masch aufzufinden sind, so sind doch eben diese Bezeichnungen der Art, daß es auf der Hand liegt: derjenige, der diese Alterthümer so bezeichnete, hatte keine Ahnung von ihrer wirklichen Bedeutung, und war schlechthin unfähig, Alter-

thümer, die irgend welche mythologische, symbolische u. s. w. Bedeutung haben sollen, unterzuschieben.

Professor Bevezow scheint besonders den zweiten der Sponholz'schen Brüder, Jonathan, weil er der geschicktere Goldarbeiter war, in Verdacht gehabt zu haben, daß die Prillwiger Idole aus seinen Händen hervorgegangen seien. Allein dieser war, als Hempel im Sponholz'schen Hause die Alterthümer entdeckte und nach und nach an sich brachte, gar nicht in Neubrandenburg anwesend. Er hatte Neubrandenburg am 24. Juni 1767 verlassen und seinen Weg über Hamburg und Berlin nach Danzig genommen, wo er bei seinem Vaterbrudersohn, F. W. Sponholz, über ein Jahr lang in Arbeit stand und von wo er erst am 10. December 1768 in seine Vaterstadt zurückkehrte. In einem Briefe aus Danzig an seine Mutter vom 11. Mai 1768 fragt er: „ob Gideon sich noch zu nichts begeben will? Er sollte doch etwas lernen und reisen nach Hamburg; da wird er viele Veränderung, auch sehr schöne Gärten und kostbare Blumen sehen“. In der Antwort vom 26. Mai 1768 (Concept) klagt die Mutter, daß sie im verwichenen Winter viel krank gewesen und durch die Nachlässigkeit ihres bisherigen Hausarztes sich genöthigt gesehen habe, diesen zu entlassen und „Herrn Doctor Hempel anzunehmen“. Der Brief schließt mit der Frage: „Von denen Rhetradischen Götzen, hast du davon auch gehört?“ Sie setzte also wohl voraus, daß von den jüngst über dieselben veröffentlichten Zeitungs-Artikeln im Hamburgischen Correspondenten und Altonaischen Merkur vielleicht etwas zu seiner Kenntniß gekommen sei.

## 1.

### Bericht

#### des Goldschmiedes Jacob Sponholz

über den

**Verkauf der Prillwiger Alterthümer an den Doctor Hempel  
und den Superintendenten Rasch.**

#### Zur Nachricht.

Der Herr Doct. Medic. Hempel, welcher ein sehr großer Liebhaber von allen Seltenheiten, bekam von ohngefähr hier im Hause den Löwen, welchen man Bernbock nennet, zu sehen.

oll von Verwunderung und Neugierde bath derselbe, Ihm dieſſes Stück mit nach ſeiner Wohnung zu geben, um es recht betrachten zu können. Nach einigen Tagen kam der Hr. Doctor aber hie, und ſagte daß wäre ein Göze von den alten Deutschen verehrten Göttern. Dieſſen wolte Er kaufen, was man verlangte? Ich forderte 1 Louis'dor, die Er auch ſo gleich erſte. Er frug, wo man bey eine ſolche Rarität gekommen? Darauf die Antwort, daß ſie von meinen Großvater Palicken erbet, und derselbe hette ſolches von meinen Großvater Bruder in Pastor Friderich Sponholtz aus Prillwitz vor etwa 60, 70 Jahren erhandelt. Dieſſer hette ſolche in ſeinen Garten welcher y den Prillwitzſchen Präbiger Hauſſe, mahl auf der Erde gegeben. Der Hr. Doct. Hempel ward von dieſſer Erzählung reichſahm Endzückt und auſſer ſich. Er forſchete ob nicht mehrere Stücke vorhanden. Er ward äufferſt unruhig, Er bath, Er ehete, Er gab alle möchliche Verſprechungen die Stücke ſo man ihm zeigen wolte, zu kaufen, oder nur anzuleihen; Sie gleich dar zu bezahlen, oder in letztern Fall alles möchliche Pfand ob zur wieder Ablieferung zu ſetzen. Vier, 5 Mahl, und noch öfter kam, der Hr. Doct. täglich bey uns um zu bitten, daß man ihm noch einige Stücke, wenigſtens zeigen ſolte, wan man e gleich nicht verkaufen wolte. Endlich wuſte ich keine Auswege und Entſchuldigungen mehr zu machen. Er erhielt alſo 4 Stück und zwar die kleinſten. Dieſſe waren aber nicht vermögendt, ſeine Neugierde völlig zu ſtillen. Er wolte noch mehrere haben. Bezahlte inzwiſchen dieſe mit 7 Louis'dor<sup>1)</sup>. Nach diehlen anfordern empfing Er noch 12 Stück, und endlich noch 1 Stück. Es fehlte zwar an der Bezahlung, gab jedoch nach diehlen erinnern, einen Wechſel, Daß Er noch 100 Thlr. alt Gold ſchuldig wäre<sup>2)</sup>. Verſprach auch das Capital biß dahin zu verzinſſen. Weil Er aber, Mahl gehört, daß mein ſecl. Vater bey Umgieſſung der Glocke hie an der Kirche, 2 Grappen geſchenkt hatte, und dieſſe die Geſchirre, worin die Götzen in Prillwitz gefunden; ſo vermuthete Er daß noch mehrere Sachen

1) Jacob Sponholtz hat in ſeinem Journal eingetragen: „Hr. Doct. Hempel den 22 Januar [1768] 7 Louis'dor“, und darunter noch bemerkt: „1 Lou.dor“, womit wohl der zuerſt für den Bernebock erhaltene gemeint iſt. Dieſer Poſten iſt gelöſcht.

2) Unter dem 22. Februar 1768 bemerkt Jacob Sponholtz in ſeinem Journal: „Hr. Doct. Hempel vor die Alterthümer 12 Louis'dor, vor das übrige will er geben 8 Lou.dor“. Dieſer Poſten iſt nicht gelöſcht und auch niemals bezahlt worden. Jacob Sponholtz creditirte anfangs ſeinem Hausarzte dieſen Poſten ohne Handſchrift; erſt ſpäter gelang es ihm, wie wir ſehen werden, von Hempel einen Wechſel über 100 Thlr. Gold, datirt im Antoni-Termine 1768, zu erhalten, über den es im J. 1775 zum Proceſſe kam (XIX, 215 Anm.). Dieſer Wechſel iſt alſo zurück datirt.



vorhanden, die man Ihm doch überlassen möchte. Da der Herr Praepositus Gentzmer kam, hieß man, solle Ihm doch die übrigen verkaufen, leihen, oder nur zeigen. Ob man gleich dießes alles mit guten Worten ablehnete, daß man keine mehr hette, oder was man sonst vorwendete; so machte der Herr Pastor Primarius [Stock] mir doch sehr oft die wiederholte Bitte, daß ich Ihm, oder den Herrn Doctor Hempel, oder den Herrn Superintendent Masch, welcher die Sammlung von D. Hempeln kaufen wolte, überlassen möchte. Unter viehler Entschuldigung, daß der Hr. Doct. böse werden dürfte; ich auch noch meine Bezahlung nicht von Ihm erhalten: auch nicht einmahl einen Schein auf der rückständigen 100 Rth. von Ihm hätte und sonst: unterließ der Hr. Past. Prim. Stock nicht mir oft anzufodern<sup>3)</sup>. Bis endlich den 2. Jul. 1770 der Hr. Superintendent Masch selbst hie bey den Hrn. P. P. Stock logirten. Ließen mich zu sich rufen. Stellten mir den Nuzzen vor, wann ich die übrigen auch herauß gebe, wie das ganze Publicum daran profitirte, wie schätzbar Ihnen solche Gefälligkeit, wie groß meine Sicherheit sein solte. Indehm gegenwärtig ein Juwelenring, der nicht für 300 Rth. gekauft, auch etliche 100 Rth. baares Geld, welches alles zu mein Unterpfand, auf mein Verlangen, sein solte. Ich brachte Ihnen also des Abends um 10 Uhr noch 7 Stück hin. Weil ich aber kein Pfand zu nehmen verlangte: so gab der Hr. Superintendent mir dem bekannten Revers<sup>4)</sup>. Auf fernern Anhalten des Hrn. Past. Stock überbrachte Ihm den 10. Jul. 1770 die übrigen 17 und letzten Stücke. Er übersante solch

3) Am 21. Juni 1770 schrieb Stock an Jacob Sponholz: „Eu. Gnadenelichen werden es nicht ungütig nehmen, wenn ich Sie hiemit an dem gütigen Bescheide erlunere, womit Sie mich ohnlängst erfreuet. Ich habe das Intracat p. Ihrem rechtschaffenen Herzen, daß Sie es nunmehr erfüllen und mir alles in der Stille überreichen werden, was Sie noch von dem seltenen Alterthümer gefunden. Ich setze Ihnen dafür baare Caution, so viel Sie verlangen und verspreche Ihnen zugleich die größte Verschwiegenheit. Sie wissen, daß ich wenig kein Interesse dabei habe, als die Beschreibung des alten Wendischen Sippen-Dienstes dadurch in mehrerer Vollständigkeit zu sehen“. Den Grund, weshalb Jacob Sponholz die Sache als „Geheimniß“ behandelte und Alles „in der Stille“ und mit der „größten Verschwiegenheit“ abgemacht wissen wollte, haben wir schon von Mühs (XIX, 246) erfahren: er befürchtete nämlich, daß die Alterthümer würden von der Landes- oder der Gutsherrschaft (der Drillwitz) reclamirt werden, und er sie ohne Entschädigung wieder herausgeben müssen. Er antwortet übrigens (Concept) ablehnend an Stock, weil der „Punkt“, den er Stock entbeht habe, noch immer nicht erledigt sei. Er meint damit ohne Zweifel, daß er von Hempel immer noch keine Bezahlung, ja nicht einmal ein Document über die Schuld erhalten habe; „nach der Berichtigung dieser zögernden Geldsache“ verspricht er, sein Versprechen sofort zu erfüllen.

4) Nämlich, durch den sich Masch verpflichtet hatte, die ihm von Jacob Sponholz amtraierten Alterthümer binnen 4 Wochen wieder zu restituiren. Siehe weiter unten Nr. 3.

ich Strelitz. Kurz nach dem kam der Hr. Superint. wieder  
 , bey Hr. P. Stock, handelte mit mir, ich sollte Ihm solche  
 verkaufen, oder dem Hn. Hoffmarschall von Dewitz, Exselenz,  
 eil ich aber solches nicht wolte, so sollte ich Ihnen doch zusagen,  
 es Vorkauffts Recht, welches ich auch versprach, indessen sollte  
 es Geheimniß<sup>5)</sup> ihn aufhören, und Er wolte sie bekant ma-  
 en. Ich willigte hinein. Hr. Past. Stock sagte es gleich dar-  
 auf dem Hn. Doct. Hempel, daß noch mehr Sachen vorhan-  
 n. Der Herr Doct. kam vol Erstaunen und Eiffer hin nach  
 fragen, und ging zornig weg. Der Herr Superint. sandte  
 den Radgast wieder von Strelitz zurück welcher doppelt wäre,  
 und also übrig, diessen sollte ich dem Hn. Doct. Hempel vor  
 eine Medicinischen Verordnungen zum Present geben, um Ihm  
 zu beruhigen. Der Hr. Superin. schrieb indessen an den  
 m. D. H. die ganze Begebenheit, zeigte auch an daß Er bereits  
 einen mir zurückgesandten Radegast in Händen gehabt und  
 erwegte damit den Hr. D. Hemp. daß Er Ihm seine 45 Stück  
 vor 300 Rth. verkaufte. Die Herzogliche Regierung sandte mir  
 in Hochfürstliches Befehl zu, daß ich die Wendischen Alterthü-  
 mer so ich noch in Händen, nicht verderben, noch einschmelzen,  
 sondern solche nach Strelitz übersenden sollte. Diefes Befehl  
 machte nach d. Hn. Land Syndicus Pistorius, um solches  
 zu beantworten. Derselbe hielte solches vor unnöthig, und ist  
 auch nicht beantwortet. Rieth mir aber an: ich sollte den Hn.  
 P. Stock bitten mir die Sachen wiederzuschaffen, Deksterer wolte  
 sie aber kaufen, both 125 Rth. alt Gold weil ich den bestän-  
 dig bath sie mir wiederzusenden um solche erstlich zu probiren<sup>6)</sup>,  
 um den Werth zu erfahren: so hatte der Hr. Sup. solche pro-  
 biren lassen, und sandte mir den Attest des Hn. Münz Ren-  
 dant Wilbergs zu<sup>7)</sup>. Herr Rath Fischer<sup>8)</sup> ließ mich zu sich  
 rufen, wolte gern wissen waß ich vor die Alterthümer so zu  
 Strelitz wären, haben wolte? Ich sollte sie doch den Hn. Su-  
 perint. verkaufen. Den schrieb Er, waß ich haben wolte!  
 Antwortt, ich müße sie erstlich probiren, doch wan ich 300 Rth.  
 erhielte so könnten sie solche behalten. Bey Hr. P. Stock hielte  
 oft um die Wiederherrausgabe an, schrieb auch etliche Mal  
 an den Hn. Sup. Der Hr. Land Syndicus Pistorius rieth

5) Siehe oben Anm. 3.

6) Jacob Sp. schreibt an den Superintendenten Masch (unbatirtes Concept): „Welt  
 Ew. Hochwürden noch für Ostern [1771] hoffen, hier in Neubrandenburg zu  
 kommen, so bitte hieburch gehorsamst um die semblichen Alterthumsstücke ohn-  
 beschwerd wieder mitzubringen, denn ich zweifle nicht, daß wenn ich zur Ueber-  
 zeugung meiner Brüder die Alterthumsstücke selbst probirt und nachgesehen, ge-  
 wis die Ehre haben werde, mit Ew. Hochw. selbst zu handeln“.

7) Siehe unten Nr. 4.

8) Der damalige Stadtrichter zu Neubrandenburg.

beständig an ich sollte sie verkaufen. Der Hr. P. Stock both endlich 150 Rth. Der Hr. Superint. schrieb Er früge nichts nach den Sachen, sante sie aber doch nicht mit<sup>9)</sup>. Weil ich vermuthete, daß ich am Ende gar nichts bekommen würde; so ließ den Mittelsten Weinachtsdag 1771 es mir gefallen die überstanten 150 Rth. bey Hn. P. Stock zu nehmen. Der Hr. P. Stock aber sagte, um zu zeigen daß Er aufrichtig handle, Er wolte noch 2 Lou.d'or zugeben. Gab mir also 160 Rth. alt Gold, ich Quitirte Ihm<sup>10)</sup>.

- 9) Einen Umstand übergeht Jacob Sponholz hier in seiner Relation, nämlich daß er zuvor noch einen Versuch gemacht habe, die Alterthümer zu höherem Preisk nach auswärt zu verhandeln. Unter dem 11. Juni 1771 fragt er bei seinen Commissiönären in Hamburg (Wollmann & Saumnicht) an, ob sie ihm nicht einen Käufer zu den Alterthümern nachweisen könnten? „Sie finden zwar viele Liebhaber, find auch schon 300 Rth. in Louisd'or davor gebotten, da man sich aber versichert hält, daß dieses nicht den Werth des Metalles, geschweige die Antiquität erreiche, so wolte Ew. Hochadelgeb. hieburch ergebenst bitten“ u. s. w. Diese wiesen ihn an den Malter M. Postelmann, der in diesem Geschäfte mache. An ihn wendete sich Jacob Sponholz wiederholt (noch am 12. October 1771), scheint auch noch an andere Personen in Hamburg desfalls geschrieben zu haben, ohne daß er Antwort bekam. Nun ging er zunächst (im November 1771) Hempeln zu Leibe (Concept): „Weil ich tho nicht vermögend zu meiner nöthigen Ausgaabe Geld zusammen zu bekommen, so wolte hieburch Ew. Wohlgeb. ergebenst um meine Bezahlung bitten. Wan dieß nicht möglich und daß man über den Preiß der mir abgebrungenen Alterthümer (nicht) fertig werden kan, wofür Ew. Wohlgeb. niemals mir daß, was ich verlange, sondern allemal willkürlichen Preiß gebotten, auch lange nicht die Hälfte des wahren Werthes davor bezahlen wollen, auch meine mir noch zugehörigen Sachen mit einem Vortheil von 115 p.Cent verhandelt haben, und doch mir nicht von den gelihm Gelde bezahlet haben, so ist es wohl das beste Mittel, daß ich Ew. Wohlgeb. die Paar Rth. Hand Geld zurückgebe und mir meine obgemelten Sachen in natura wieder ausbittet“. Den Effect dieses Schreibens hat Jacob Sp. unter dem Concepte vermerkt: „Der Hr. Doctor kam eiligst in größter Eile hier, sagt auf Antoni gewis zu bezahlen“ (bezahlt aber nicht). — Nun wendete er sich gegen Masch und schrieb unter dem 13. December 1771 an ihn: „Um die Zurücksendung der angelieferten Alterthümer wolte ich Ew. Hochw. hieburch gehorsamst bitten. Nach Verlauf von etwa 4 Wochen belieben den 2 Jul. 1770 Ew. Hochwürb. mir gütigst zu versichern, solche wieder zurückzusenden. Da Hr. Past. Prim. Etod Hochschw. und der Hr. Landshub. Pistorius Wohlgeb. haben mir viehsältig und bei aller Gelegenheit sie zu verkaufen angetragen. Ob ich zwar nie gewilliget diese Stücke zu veräußern, so haben Erstere mir doch 150 Rth. und Letzterer 130 Rth. alt Gold gebotten. Zuverlässig glaube ich zwar, daß ich mehr als 300 Rth. davor erhalten könte, wan ich diese Stücke einzeln verhandelte. Allein weil ich weiß, daß Ew. Hochwürben Belieben finden Kunst zu sein, so sollen sie für 200 Rth. alt Gold zu Dienst stehen. Ist dieses gefällig, so bitte gehorsamst mir solche 40 Louisd'or mit negsten gütigst zu übersenden; widerigen Falles ersuche ganz ergebenst mir die Sachen nur dach wieder zu übermachen, welches zu meinen ohnfehlbaren Nutzen sein wirt“. Hiermit erfolgte der Abschluß des Handels durch Etod.
- 10) Nachdem der Handel mit Masch abgeschlossen war, fand sich im folgenden Jahr noch ein neuer Käufer, nämlich Maschens Gegner, der Magister Tynmann (Schreiben desselben an Jacob Sp., d. d. Berlin, den 13. April 1772). Jacob Sp. antwortet am 2. Mai d. J.: was bisher im Ganzen geboten sei, belaut sich etwa auf 100 Louisd'or! „Wen Ew. Wohlgeb. allenfalls Belieben finden möchten, dieses mit ein roelles Plus zu übertheigen, so steht die ganze Sammlung noch zu Diensten“. Jacob Sp. scheint also bei dem Abschlusse mit Masch wegen eines noch erfolgenden Höhergebotes sich reservirt zu haben.

## 2.

## Verzeichniß

der an Doctor Hempel überlassenen Alterthümer,

niedergeschrieben

vom

**Goldschmiede Jacob Sponholz.**

Der Herr Doctor Hempel Hochedelgeb. Empfangen von  
an AlterthumsStücke

- 1 Löwen,
- 1 Mensch mit einen Vogel auf d. Kopff,
- 1 grosse dicke Röhre,
- 1 Menschen Bild mit Stachel um den Kopff,
- 1 Rundes Stück worin mitten ein Loch,
- 1 Stück bald als eine Klock,
- 1 Schnalle,
- 1 Menschen bild mit Stachel um den Kopff,
- 1 Klein Bild mit Kuhfüße,
- 1 Bild mit den Hund auf den Kopf,
- 1 Kopff mit einem Vogel,
- 1 Drach mit Flügel,
- Eine Platte, wo der Kopf abgehauen wird,
- Eine Platte,
- 1 Stück wo sich 2 Menschen anfassen,
- 1 Nackter Jung hat Vogel auf's Haupt,
- 1 Hirsch,
- 1 Frau,
- 1 Nackter Springer,
- 1 Alter Kerl,
- 1 Pfeiffer,
- 1 Nackter Jung,
- 1 Hand,
- 1 Nackter Junge mit Flügel,
- 1 Dudel Saß,
- 1 Schwert,
- 1 Bildgen,
- 1 Nackter Jung mit abgebroch. Fuß,
- 1 Arm,
- 1 Weib,

- 31) 1 Weintraub,
- 32) 1 Hund Bild,
- 33) }
- 34) } 4 Messer,
- 35) }
- 36) }
- 37) 1 Bierfüßig Tisch,
- 38) }
- 39) } 2 Schnallen,
- 40) 1 Menschen Bild mit 3 Gesichter,
- 41) 1 Menschen Bild, das größte,
- 42) 1 Menschen Bild mit 1 Hand.

3.

Verzeichniß

der vom Goldschmiede Jacob Sponholz empfangenen  
Alterthümer,

niedergeschrieben

vom

Superintendenten Masch und Past. Primar. Stod.

Specification.

- 1) Ein Radender Radegast.
- 2) Ein kleiner Radegast.
- 3) Ein Göke mit einem Flügel auf dem Kopfe.
- 4) Ein Gitter.
- 5) Ein krummes Dpfer-Messer.
- 6) Ein dreieckiges Dpfer-Messer.
- 7) Eine Dpfer-Schaale.

Vorhin specificirte sieben Stücke Alterthümer habe heute dato von der Güte des Hn. Sponholtz in NBrandenburg geliehen empfangen; reversire mich hiemit, selbige geheim zu halten, und nach Verlauf von etwa 4 Wochen, ihm selbige in seine Hände zurück zu liefern: es sey denn, daß es dem Hn. Sponholtz gefällig wäre sie zu verkaufen, und sich ein Käufer fände, dem sie alsdenn nach seinem Befehle gegen Erlegung des Kaufgeldes überliefert werden würden.

Alles dieses htscheinige mit meines Rahmens Unterschrift.  
Neubrandenburg den 2 Jul. 1770

A. G. Masch.

10. Jul. a. c. haben mir des Hn. Sponholtzens Hoch-  
Ebelgeb. noch folgende St. der Alterthümer für des Hn.  
Superintendenten Masch Hochwürden eingeliefert  
ein etwas größeres Gößen-Bild, dessen Arme einen halben  
Rond formiren.

ein Göße, in der Mitte zerbrochen, der unter s. Füßen einige  
geflügelte Thiere.

eine mit Laub-Werk umwundene Seule.

eine schmale Säule, mit Köpfen.

ein kleiner nackender Radegast.

ein kleines nackendes Gößen-Bild auf einem Postament und  
eine Figur in dem rechten Arm.

eine große Schale mit gegossenen Figuren inwendig.

eine kleine Opfer-Schale.

noch eine.

11) 2 Opfer-Messer.

ein großes Gößen-Bild ohne Füße.

ein nackender Radegast, mittlerer statur.

ein Gitter-Werk, mit einem Vogel inwendig gezeichnet.

ein kleines Gößen-Bild auf einer längeren Säule.

ein abgebrochenes Opfer-Messer.

ein abgebrochenes Stück.

hes insgesamt dem Hn. Sponholtzen wiederum zu treuen  
den soll überliefert werden. Dabey ihm die Versicherung  
eilt wird daß niemand daran Ansprache machen soll; sondern  
treulich wiederum abgegeben werden soll.

NBr. d. 10. Jul. 1770.

Stock.

#### 4.

### Bericht

des Münz-Rendanten Wildberg

über die

Auftrage des Superintendenten Masch vorgegenommene  
Prüfung des Metallgehaltes der Alterthümer.

Neu-Strelitz d. 12ten Febr. 1771.

Auf Ersuchen des Herrn Superintendent Masch habe  
ich dato einige Stücke Metallener Alterthümer, so wol mit

dem Münzgewichte gewogen, als auch mit der Probiernadel untersucht, damit der Gehalt des Metalles einigermaßen bestimmt werden könne. Habe also nach den gedruckten Beschreibungen folgende Stücke gewogen und probirt.

- No. 1. Rabegast wigt 3 Mk. 7 L. ist ohngefähr 5 löthig  
 „ 2. Rabegast ist 10 Loth ohngefähr 5 löthig  
     Derselbe halß Bley kan nicht bestimmt werden  
 „ 7. Remisa 1 Mk. 14 Loth ist auch 5 löthig  
 „ 8. Zielsbog 2 Mk. 12 Loth. 5 löthig  
 „ 12. Kori 12 Mk. 8 Loth ist an einigen Stellen 5 löthig  
     das übrige Bley  
 „ 14. Sieba 2 Mk 3½ Loth. 5 löthig  
 „ 17. eine Stange 12 Loth a 3 löthig  
 „ 21. der Herbst 1 Mk. 9 Loth. 5 löthig  
 „ 22. Ein Göße 4 Loth 5 löthig  
 „ 33. der Friedensstab 1 Mk. 4 Loth ohngefähr 5 löthig  
 „ 40. Ein Opferteller 4 Mk. 12 Loth ist 3 löthig  
 „ 41. Ein Opferteller ist nicht wie in der gedruckten Nachricht  
     steht 10 löthig Silber, sondern Bley  
 „ 43. ist Metal  
 „ 44. Eine Opferschale 2 Mk. 13 Loth. 4 löthig  
 „ 47. ist Metal  
 „ 50. wigt 7 Loth. 4 löthig  
 „ 52. wigt 7 Loth. 3 löthig  
 „ 54. wigt 4½ Loth. 3 löthig  
 „ 56. wigt 13 Loth 3 löthig  
 „ 57. wigt 9 Loth 3 löthig  
 „ 58. wigt 8 Loth. 3 löthig

Damit nun gewis würde, ob der Strich wahres Silber anzeige oder nicht, so habe von den Herrn Superintendent ein länglicht Stückgen Metal, welches von dem Stücke No. 14 abgebrochen, und dem Strich nach 5 löthig war, erhalten, das ich damit die Probe machte den wahren Gehalt zu finden, und da ich zuerst die Hälfte dern auf der Capelle probirte, so blieb gar kein Silber übrig, sondern die Masse von dem Metal versfloß, um noch gewisser zu sein, habe die andere Helfste in der Münze in Gegenwart des Hrn. Münz-Meister Löwen, und des Hrn. Wardein Knust wieder Probieren lassen und selbige es gleich fals so befunden. Das der Metal welches dem Strich nach 5 löthig ist gar kein Silber enthält, sonder aus Bley und andern flüchtigen Metallen besteht, und da das dem ansehen nach 5

3 kein Silber enthält, so ist gewiß das das 3 und 4 löschende noch vielweniger etwas von Silber enthalte<sup>1)</sup>

Dieses habe auf Verlangen des Herrn Superintendenten attestiren wollen Neu-Strelitz d. 12ten February 1771

B. C. Wildberg  
Münz Rendant (L. S.)

Jacob Sponholz hatte also immer noch nicht von Hempel Bezahlung seines Wechsels erreichen können, so dringend er darum angehalten. Es könnte auffallen, daß er dennoch drei Jahre sich geduldet, bis er zum Aeußersten, zur e gegen Hempel, schritt (XIX, 214, Anm.), wenn wir nicht Acten erführen, welche delicate Verhältnisse inzwischen eintreten waren, die Jacob Sp. geboten, Hempel auf alle Weise honen. Der Kammerjunker von Gäfertsheim, Pächter des anialgutes Quastenberg, hatte Concurß gemacht, und in e desselben gerieth Jacob Sp. in eine ganz eigenthümliche ume, in welcher Hempel seine Noth noch sehr vermehren te. Bernehmen wir über diese Angelegenheit, welche die onen und die Verhältnisse sehr deutlich charakterisirt, den ht, welchen der Pastor Heingelmann zu Wolkensin, der im Gäfertsheim'schen Hause als Lehrer fungirt hatte, auf Er ern unter dem 12. August 1771 an die Justiz-Canzlei zu irelik abstattete: „Der Herr von Gäfertsheim hatte sein erzeug vor einigen Jahren a 100 Louisd'or bei dem Schu- Bardow verseht. Selbiger drang in termino auf seine hlung. Der Herr Doctor Hempel ließ sich durch die Bitten Herrn von Gäfertsheim bewegen, diese Summe bei dem schmied Sponholz auf eine kurze Zeit zu negotiiren. Die verstrich und debitor hielt kein Wort, wurde auch abermals Herzogl. Kammer mit Execution belegt. Er beschloß also Silberzeug zu verkaufen, nachdem er manche Reise in und chalb Landes gemacht. Zu dem Ende, um seine Pachtung erhalten, bat er mich, nach Brandenburg zu reisen, und sol- gänglich zu verkaufen. Ich that es, schrieb aber noch aus idenburg, ob er sich nicht anders zu rathen wüßte, und ob n nicht gereuen würde, und erhielt schriftlich die Antwort:

Dennoch schreibt Masch in den gottesdienstlichen Alterthümern der Obotriten S. 46: „Die hiesigen Gößen sind von einem vermischten Wesen, welches nicht Gold, nicht Silber, nicht Kupfer, nicht Messing, sondern alles unter einander ist. Die mehrsten sind silberhaltig, und findet man nach dem Stöße der Pro- birnadel 2, 3, 4 bis 10 löschiges Silber“.



Rein, und eine abermalige Vollmacht. Weil er nun seiner *Sage* nach in kurzer Zeit viele Tausende bekommen würde, so wollte ich ihm in dem Stande gerne sehen, daß er's innerhalb einem halben Jahre wieder bekommen möchte. Ich überließ demnach mit dem Herrn Doctor Hempel solches Silberzeug käuflich an Sponholz, doch bedung ich dabei aus, daß wenn creditor ein *douceur* bekäme, so sollte es dem debitori frei stehen, sein Silberzeug wieder zu fordern innerhalb dieser Frist. Sponholz schlug das *douceur* aus, ließ sich das Letztere gefallen, wann er dann nur 6 pCt. Zinsen bekäme. Ich hob also 600 Rth. und selbige wurden sogleich zur Herzogl. Rentei gesandt. Ich erinnerte darauf oft den Herrn von Gäsertsheim, allein das Geld blieb aus und in mente. Ich bat darauf Sponholz, *terminum*, den er schon mal auf 6 Monate prolongirt, noch einmal zu prolongiren, allein vergeblich, derselbe bewies mit einer *Specification*, daß er Alles nach dem Werthe bezahlt hätte, und sagte, daß er bereits Alles verschmolzen, und habe seit der Zeit, daß ich aus dem Hause meines ehemaligen *Hrn. patroni* gewesen, nichts weiter davon gehört. — Nun hatte zwar Jacob Sp. das v. Gäsertsheim'sche Silberzeug laut des aufgesetzten *Contractes* vom Doctor Hempel für 1140 Rth. gekauft, allein er war unvorsichtig genug gewesen, im Antoni-Termin 1770 eine von Hempel ihm in die Feder dictirte *Zins-Quittung* auszustellen, worin es „das von dem Herrn Doctor Hempel bei ihm versetzte Silberzeug“ benannt war. Diese Quittung fiel dem *actor communis* der v. Gäsertsheim'schen Gläubiger in die Hände, und dieser ermangelte nicht, sofort eine Klage gegen Jacob Sp. auf Herausgabe des v. Gäsertsheim'schen verpfändeten Silberzeuges zur *Concursmasse* anzustellen. Jacob Sp. kam nun arg ins Gedränge und konnte durch Hempel's Aussage vielleicht um seine 1140 Rth. kommen; *Distorius* mußte alle seine Kunst aufbieten, ja die Sache bis *ad extraneos* treiben, um endlich im Jahre 1778 für Jacob Sp. den Sieg zu erkämpfen. Als aber die Sache erst so weit gediehen war, daß Hempel's Aussage Jacob Sp. nicht mehr schaden konnte, kam es zwischen beiden wegen des Wechsels zum völligen Bruch, und nun unterließ auch Jacob Sp. nicht, wegen sofortiger Bezahlung Hempels zu Reibe zu gehen, aber, wie wir gesehen haben (XIX, 215), mit schlechtem Erfolge, da Hempel seinen Angriff durch eine kleine Gegenrechnung, 228½ Rth. für ärztliche Bemühungen, zu neutralisiren wußte.

Endlich geben die aufgefundenen Papiere auch noch über *Gideon Sponholz* einige interessante Aufschlüsse. Zunächst den, daß seine *Fabrication* von *Alterschümern* auch damals nicht ganz

merkt blieb. Ich habe XIX, 233 seinen Briefwechsel mit Zollinspector Dreyer in Berlin, soweit er damals vorlag, theilt. Noch ein Brief von Dreyer ist seitdem aufgefunden, den Beweis liefert, daß Dreyer, sei es durch eigenen Scharfsinn, sei es, daß Herr Nix nicht reinen Mund gehalten, Gideon die Sprünge gekommen war. Dreyer schreibt, d. d. Berlin, 26. April 1790: „Fast hatte ich Ihnen schon ganz berichtet, denn ich glaubte nicht, daß Sie noch über unsern Erdboden aufhielten, sondern dachte: dieser ist schon unter die Erde. Nun Dank für übersandtes. Die heymischen Sachen send, so war meiner Einsicht nach die Schere kaum 100 Jahre alt, mithin stammte sie von keinen Wenden her. Eben das Messer von Eisen. Die ovale bleyerne Tasse, der Meister sich damit verdächtig gemacht, daß er reines Blei genommen, das thaten die Alten, 2) daß die Buchstaben nicht altväterisch genug sein. Verstand daraus zu bringen, auch nichts Neues ist. Das Holz (wahrscheinlich versteinigtes) war härter als die Schmiten. — Finden sich bei Ihnen denn Alveolen, concha-triloba und Lituiten? imgleichen Eniten mit dem Stiehl und Pentackriniten?“

Auch über den Verkauf des Gideon'schen Alterthums-Cabinet an den Herzog Karl erfahren wir Näheres. Nach einer Jacob Sp. Hand geschriebenen Notiz war früher das Project im Gange gewesen, Gideon's Sammlung von Alterthümern, Italien und Kunstsachen an die Kaiserin (Katharina) von Rußland zu verkaufen, hatte sich aber durch den Tod der Kaiserin zerschlagen. Den Vorschlag, seine Götzen und Alterthümer eine Leibrente an den Herzog Karl zu überlassen, machte er zuerst von Berlin aus (am 29. September 1802) J. Mann, der zum Hofstaate des Prinzen Friedrich von Preußen gehörte, indem er sich zugleich anheischig machte, die Sache Herzoge zu vermitteln. Der Handel kam im J. 1803 zu Stande, als es mit den Vermögensverhältnissen der Gebrüder Wohlk bereits mißlich aussah, für eine jährliche Leibrente 250 Rth. Gold und 12 Faden Holz zu Stande. Die Alterthümer wurden nach Prillwitz an den Pastor Schmidt abgesetzt, und dieser hatte auch die Auszahlung der Geld-Rente Gideon zu besorgen. In dieser Angelegenheit war damals der Hofrath Meinicke, derzeitigen Herzogl. Cabinet-Secretair, der derselbe Meinicke, der später die Untersuchung über die Echtheit oder Unächtheit der Alterthümer leitete und auf den fallenden Unterschied zwischen den Idolen der sog. Misch-

schen und der sog. Potodischen Sammlung „immer aufmerksam gemacht hat“ (XIX, 280, 281).

Schließlich will ich noch nicht unerwähnt lassen, daß Herr Obermedicinalrath Brückner in Ludwigslust den Vorschlag gethan hat, die Frage über die Aechtheit der Rasch'schen Sammlung, die durch das Voraufgehende zu einem hohen Grade von Wahrscheinlichkeit erhoben ist, auf chemischem Wege zu entscheiden. Er schreibt an mich unter dem 20. November 1854: „In Beziehung auf die Götzen noch Folgendes. Der ächte edle Rost (patina) ist basisch kohlensaures Kupfer-Dryd-Hydrat, müßte also, der Theorie nach, mit Säuren brausen. Alle Recepte zur künstlichen Nachbildung desselben enthalten aber Säuren und Salze (Salpetersäure, salpetersaures Kupferoxyd, Essig, Weinsäure, Salmiak, Kochsalz; Borax habe ich nirgends erwähnt gefunden, doch würde es sich damit eben so verhalten), können also an sich mit Säuren nicht brausen. Daran würde man also die ächten Götzen von Gideon's Fabrikaten unterscheiden können“). Es wäre freilich nicht unmöglich, daß im Laufe so vieler Decennien die künstliche patina auch Kohlensäure aus der Luft eingesogen hätte; doch zweifle ich daran, denn wo sollte die früher angewendete Säure geblieben sein. Ein vorsichtiges Experiment würde die Sache bald entscheiden, ohne den Alterthümern zu schaden“.

Neubrandenburg, den 18. Januar 1855.

Franz Boll.

#### Notte.

\*) Auch die Rasch'sche Sammlung ist unächt, und zwar ohne allen Zweifel, versteht sich nach meiner Ansicht. Hätten die Figuren „edlen Rost“, wie wohl mitunter vermuthet wird, so brauchten Alterthumsforscher sie bekanntlich nur anzusehen, um ihre Aechtheit zu constatiren; man brauchte

nach nicht auf Brückner's Vorschlag, den Rost chemisch zu suchen, einzugehen, denn den edlen Rost, dieses sichere Zeichen des Alterthums, erkennt der Forscher vor Allem mit dem Blick. Die Ausführung des Vorschlages Brückner's ist aber unmöglich, da die Figuren gar keinen Rost zeigen! Schon Levezow, auf den man mehr hören sollte, als auf den Fall ist, sagt S. 41—42: „Von dem, was die Antiquare auf den Bronzen des Alterthums, im höhern Sinne, den Rost“ nennen, ist auf diesen Kriegerdenkmälern „keine Spur“, weil (S. 43) ihnen dazu eine Hauptbedingung fehlt, nämlich die ursprünglich geglättete Oberfläche“ u. s. w., u. s. w. Hinsichtlich auf andere Kennzeichen ist Levezow weniger entschieden, namentlich in Hinsicht des Metalls (S. 41). Und gerade Metall muß die Sache wesentlich entscheiden. Ich habe mehreren Jahren die Figuren viele Tage lang, ohne weiter zu thun, untersucht und kann mit Bestimmtheit versichern, z. B. die Figuren bei Masch: Fig. 4 Vodha, Fig. 6 Perist, Fig. 9 Ipabocg, Fig. 14 Asri, Fig. 15 Sieba, Fig. 16 Irnitra aus modernem, citronengelbem Messing, einem Metall, welches bekanntlich dem Alterthume fremd ist, gegossen sind jene rauhe, grauliche Guss-haut haben, mit welcher der rohe Eisen-Messing zu erscheinen pflegt. Podaga Fig. 5 hat auf dem neuen, abgefeilten Gussmäßen Runen! Nemisa Fig. 7 und Bog Fig. 8 sind ebenfalls aus Messing und mit einem dicken Firnis überzogen. Und der Schuainix am Ende ist Zinn. Vor allen Dingen müssen aber die Verzierungen der Figuren jede Selbsttäuschung nehmen. Levezow hat sich in 2 deutlich genug ausgesprochen. „Der Verfertiger nahm eine Zuflucht zu einem Vorrathe von Modellen und Patronen, die Gold-, Silber- und Bronzearbeiter zur Verzierung zu gebrauchen pflegen, und fügte sie, wo sich nur immer dazu finden wollte, ein“ u. s. w. Ich kann versichern, daß diese Figuren mit solchen Verzierungen aus der Zeit Ludw. XIV. aufgesteckt sind; ganz moderne Jagdszenen und dergl., was Levezow gerügt hat, nicht wieder zu erwähnen, ich nur bemerken, daß wiederholt auf den Figuren ein Mann aus der „Perrückenzeit“ vorkommt, mit Perrücke, imäster, Anleerhosen, Staatsdeggen u. s. w. — Kurz, kann versichern, daß, wenn man die Puppen mit klarem und langem Auge ansieht, es unmöglich ist, an die Echtheit denken. Sollte man, wogegen ich nichts haben kann, meinen Irrthum und den Figuren selbst nicht trauen, so kann ich die Unächtheit beweisen. Die beiden Madegaste, Hauptfiguren, bei Masch Fig. 1 und 2, sind immer vorzüglich für

hrb. des Vereins f. meißn. Gesch. XX.

ächt und wichtig gehalten, und grade diese beiden Figuren sind sicher falsch. Ich entdeckte 1839 in einer zurückgestellten Schachtel die Originale zu diesen Puppen, zwei an Armen und Beinen sehr verstümmelte Figuren aus Bronze, mit leichtem (nicht edlem) Rothe, welche zu der Herstellung der bei Masch dargestellten Figuren benutzt sind, aber auf eine so plumpe Weise, daß man die Restaurationen in den Abbildungen bei Masch augenblicklich erkennen kann. Diese Nachbildungen, welche unter den für ächt gehaltenen Figuren oben an stehen, können also keine Originale sein, also auch nicht die denselben eingegrabenen Runen. Die Originale mögen ächt sein, vielleicht Torsen antiker Bachusbilder oder dergleichen, aber gewiß nicht die Runen auf denselben, deren neuere Eingrabung man leicht erkennen kann. Einen sichern Beweis für die Unächtheit der Runen liefert der Umstand, daß die Runen auf den Nachbildungen nicht mit den Originalen abgegossen, sondern nach dem Gusse eingegraben sind; hätten die Originale bei dem Abgusse die Runen gehabt, so hätten sie mit abgegossen werden müssen. Die Nachbildungen sind mit Firniß überzogen, den ich am Lichte habe klebrig machen können. In einer Falte fand ich noch Reste von einer modernen, weißen Gussform (aus Gyps?), die ich mit einem Messer herausschneiden konnte. Uebrigens kannten Masch und Levezow (nach hinterlassenen Handschriften) die Originale, hielten diese aber für Stücke, deren Guß nicht gelungen sei! Einige Figuren sind allerdings ursprünglich ächt, nämlich die eben erwähnten Originale zu den beiden Madegastien (ohne die Runen) bei Masch Fig. 1 und 2, vielleicht römischen Ursprungs, — der Zernebog oder Löwe bei Masch, Fig. 17, ein gut gearbeitetes byzantinisches Bildwerk, — ein Kämpfer, bei Potocki Fig. 107, ein wahrscheinlich römisches Bildwerk, welches auch Levezow sich wiederholt für beachtenswerth als Kunstwerk angemerkt hat. Das mag alles Rechte sein; aber slavisch ist es nicht, germanisch auch nicht. Die Runen sind alle unächt. Das Runenalphabet steht auch in Klüver's Mecklenburg.

Die ganze Sammlung, die Masch'sche, wie die Potockische, ist unächt. Es mag interessant sein, zu wissen, wer die Masch'sche Sammlung gemacht hat, — von Bedeutung für die slavische Mythologie ist aber die Beantwortung dieser Frage durchaus nicht.

Ich könnte diese Bemerkungen bei jeder Figur bis zum Beweise darstellen. Dazu gehörte aber viel Zeit und viel Geld; man müßte zu den Forschungen, zu den Beschreibungen und Untersuchungen von jeder Figur wenigstens zwei getreue (!), gute Abbildungen haben, um zu beweisen, daß an der Sache —

3 ist. Und für nichts ist das viel zu viel Mühe und Geld, man besser für edlere Zwecke verwenden kann.

Ich habe hier keine Untersuchungen geben und keinen neuen ich hervorrufen wollen. Ich spreche diese meine Ansicht und meine begründete Erfahrung auf vielfältige Aufforderung, über diese Sache auszulassen, hiemit öffentlich nur für meine Freunde aus und für alle, die meiner Erfahrung glauben wollen. Diejenigen, welche mir nicht glauben wollen, mögen bei ihrem Glauben bleiben, und die, welche gegen meine Ansicht beweisen wollen, durch vollständige (!), bildliche Vorstellungen beweisen.

Schwerin.

G. C. F. Lisch.

## IX.

### Ueber die Gräfin Adelheid von Hakeburg.

Von

G. C. F. Eisch.

---

Die Gräfin Adelheid von Hakeburg, die letzte Person, welche den Namen von dieser Grafschaft trug, hat allerdings so viel Interesse für die Geschichte unsers Landes, daß eine genauere Erforschung der über sie redenden Urkunden von Wichtigkeit hat erscheinen müssen. Deshalb ist diese Frau auch in neuern Zeiten wiederholt der Gegenstand der Forschung in andern Ländern Deutschlands gewesen und die Literatur über sie ist jetzt ziemlich erschöpfend. Da sie in zweiter Ehe an den Grafen Adolf I. von Dassel vermählt war, so genügt eine Verweisung auf die neuern Schriften, welche die Grafschaft Dassel zum Gegenstande der Untersuchung genommen haben. Vorzüglich sind es drei Aufsätze, welche auch für die mecklenburgische Geschichte Bedeutung haben:

1) Geschichte des Herzogthums Lauenburg von v. Kobbé, Bd. I, 1836, S. 233 flgd. und S. 242 flgd.

2) Geschichte der Grafschaft Dassel vom wail. Justizrath Koken in Hildesheim, im vaterländischen Archiv des historischen Vereins für Niedersachsen, Hannover, Jahrgang 1840, S. 139—252.

3) Diplomatische Geschichte des Grafenhauses Ravensberg von Haarland, in der Zeitschrift des Vereins für Geschichte

nd *Alterthumskunde Westphalens*, Bd. I, Münster, 1838, S. 45 flgd.

4) Kritische Beiträge zur Geschichte und Genealogie der Grafen von Dassel, von E. F. Mooyer in Minden, in derselben Zeitschrift, VIII, Münster, 1845, S. 87—124.

Ich bin dazu so glücklich gewesen, einige besiegelte Original-Urkunden der Gräfin Adelheid ans Licht zu bringen. Schafft auch das entdeckte Siegel der Gräfin nicht mehr Klarheit, so ist doch die Entdeckung und die Gewißheit über die Beschaffenheit desselben wichtig genug, um die Kunde öffentlich mitzutheilen.

Ueber die Gräfin Adelheid selbst kann ich nichts Besseres thun, als im Folgenden die Worte meines gelehrten Freundes Mooyer mitzutheilen und auf v. Kobbé's Geschichte von Lauenburg zu verweisen. Mooyer sagt a. a. O. S. 96 flgd. und S. 104:

„Adelheid war eine Tochter Günther's, Grafen von „Refernberg, und eine Schwester Ludolf's, Grafen von Hallermund († 15. Nov. 1255). Zuerst war sie mit Bernhard II., Grafen von Rakeburg, einem Sohne Bernhards I. († 1195) und einem Enkel Heinrich's von Badewide († 1178?), vermählt. Dieser Bernhard II. war anfänglich geistlich, nahm aber die Regierung über Rakeburg an, nachdem seine beiden älteren Brüder Volrad und Heinrich kurz vor oder im Jahre 1191 das Zeitliche gesegnet hatten und nachdem sein Vater Bernhard I. ebenfalls des Todes verblieben war und der Paps ihm die Dispensation ertheilt hatte. Aus seiner Ehe mit der Adelheid entsproß Bernhard III., der aber schon bald nach 1195 starb. Bernhard II. selbst erlag 1200 dem Tode (Dahlmann, Geschichte von Dänemark, I, S. 336). Darauf vermählte sich Adelheid mit Adolf I., Grafen von Dassel, und als dessen Gemahlin wird ihrer im Jahre 1209 gedacht (Wolf, Versuch einer Geschichte der Grafen von Hallermund 22; Meyer und Erhard Zeitschrift des westphäl. Vereins I, 181). In Folge dieser Vermählung, da Adelheid die Erbin von Rakeburg war, nannten sich die Grafen Adolf I. und Ludolf II. von Dassel von 1201 bis 1203 auch Grafen von Rakeburg (Lappenberg, Hamburgisches Urkundenbuch I, S. 288 (vom J. 1201) und 354; Urkundenbuch der Stadt Lübeck I, S. 15; vgl. v. Kobbé, Gesch. des Herzogthums Lauenburg I, S. 333); nach dieser Zeit aber nannte sich „Albert, Graf von Drlamünde, welcher 1200 zum Ritter geschlagen und gleich nachher vom Könige von Dänemark zum Statthalter von Holstein ernannt war, auch Graf von Rakeburg (Allgem.



„Weltgeschichte XXXII, 514), wie derselbe denn auch, zufolge  
 „der Urkunden, sich in verschiedenen Zeiten dieses Titels bediente  
 „(vgl. Jahrb. des Vereins für mecklenb. Gesch. XIV, S. 193).  
 „Anzunehmen, daß Adolfs I. Grafen von Dassel Söhne schon  
 „1201 den Titel von Grafen von Rakeburg geführt hätten, ist  
 „unzulässig, weil sie so zeitig aus Urkunden nicht nachzuweisen  
 „sind, auch dann nicht aus der Ehe mit der Adelheid, verwitt-  
 „weten Gräfin von Rakeburg, hervorgegangen sein könnten,  
 „weil die Vermählung der letztern erst damals vor sich ging.  
 „Ich nehme nun an, daß Adolf I. zweimal verheirathet gewesen  
 „sei und daß vier Kinder ihn überlebten. Diese letzteren lernen  
 „wir aus einer Urkunde<sup>1)</sup> vom J. 1224 kennen, die gleich nach  
 „dem Ableben Adolfs I., der, wie wir angegeben haben, noch  
 „in demselben Jahre am Leben war, aufgestellt sein muß. Diese  
 „vier Kinder hießen Rudolf IV., Adolf, Berthold und  
 „Adelheid (Dr. Kunze, Geschichte des Augustinerklosters Ha-  
 „mersleben S. 10; Meyer und Erhard, Zeitschrift I, S. 192).  
 „Daß die drei Knaben nicht aus der Ehe Adolfs I. mit der  
 „Adelheid, verwittweten Gräfin von Rakeburg, entsprossen sind,  
 „scheint in den Worten der eben angezogenen Urkunde von 1224  
 „zu liegen; denn es bekennt darin Adelheid, Gräfin von  
 „Rakeburg, wie sie sich selbst nennt (Aleidis dei gratia co-  
 „mitissa de Ratisburch, nicht von Ravensberg, wie Kunze  
 „fehlerhaft schreibt, da sie nicht einen Grafen von Ravensberg  
 „heirathete, sondern erst ihre gleichnamige Tochter, wovon  
 „sogleich mehr gesagt werden soll), daß sie zehn Hufen Lande,  
 „acht Höfe und eine Wiese zu Hamersleben dem dortigen Par-  
 „trazliste gegen eine Geldsumme verkauft habe, und zwar mit  
 „Einwilligung ihrer Erben Rudolf, Adolf und Berthold und  
 „ihrer Tochter Adelheid. Ihre Erben konnten aber nur Kinder  
 „aus der Ehe Adolfs I. von Dassel sein, da der Sohn Bern-  
 „hard's II., Grafen von Rakeburg, vor dem Vater starb und  
 „dadurch Adelheid gerade die Erbin wurde, weil andere Kinder  
 „aus ihrer ersten Ehe nicht vorhanden waren. Daß aber die  
 „drei namentlich aufgeführten Söhne nicht Kinder der Adelheid  
 „waren, sondern aus einer frühern Ehe des Grafen Adolf I.  
 „herrühren mußten, ist meines Erachtens durch die Worte Er-  
 „ben (heredes) ausgedrückt, vornämlich wegen des Zusatzes bei  
 „der Tochter (filia nostra), denn wenn es die eigenen Söhne der  
 „Adelheid gewesen wären, dann würde sie unbezweifelt statt Er-  
 „ben sich des Wortes Söhne (filiorum nostrorum) bedienen  
 „haben, wie sie dies von ihrer Tochter Adelheid sagt. Dies als

1) Vgl. Urk. - Samml. Nr. III.

richtig vorausgesetzt, wird dadurch der Stammbaum des Dassel'schen Geschlechts um drei Glieder vermehrt, die bisher als solche in denselben nicht aufgenommen worden sind. Daß nun Adolfs I. Frau Adelheid eine Schwester Ludolfs II. Grafen von Hallermund war, geht ganz deutlich aus einer Urkunde vom J. 1237 hervor (Runze 11), nur kann im Original, falls dasselbe noch vorhanden ist, nicht Comitissa de Ravensburch gestanden haben, es muß vielmehr de Rancesburch heißen<sup>a</sup>.

Adelheid, das vierte Kind Adolfs I., wurde die zweite Gemahlin Ludwig's I., Grafen von Ravensberg (1217, † 15. Jan. 1249), erscheint als solche zuerst im J. 1244 und starb 1262, jedenfalls vor dem 30. October 1263.<sup>a</sup>

Die Gemahlin des Grafen Adolf I., Adelheid, nannte sich während ihres ganzen Lebens, auch noch nach dem Tode ihres zweiten Gemahls, Gräfin von Rakeburg, um, wie v. Kobbe a. a. O. S. 248 sagt, „Ansprüche zu bezeichnen, welche „im staatsrechtlichen Verhältnisse einen verlorenen, aber nicht aufgegebenen Besitz andeuten“, z. B. in einer besiegelten Urkunde<sup>1)</sup>, welche zwischen 1224—1240, vielleicht um das J. 1230, ausgestellt sein muß, und noch zuletzt in ihrem Testamente<sup>2)</sup>, durch welches sie ihrer Tochter ihre Erbgüter abtritt.

1) Vgl. Urk.-Samml. Nr. IV, und Nr. V.

2) Vgl. Urk.-Samml. Nr. VI.

## X.

### Miscellen und Nachträge.

---

#### 1.

#### Der Bischof Ragibrat von Meklenburg.

---

In den Jahrbüchern des deutschen Reichs unter der Herrschaft König und Kaiser Otto's III., 983 — 1002, von R. Wilmans, Berlin, 1840, wird Folgendes gesagt (S. 74): Bei der am 16. October 992 erfolgten Einweihung der Stephanskirche zu Halberstadt waren der Kaiser Otto und viele Große und Bischöfe Deutschlands gegenwärtig. „Die Chronik von Quedlinburg gedenkt außerdem noch Ragibrat's, des Bischofes von Meklenburg, und wir dürfen hieraus ohne Zweifel wohl entnehmen, daß, wenn die Landschaften an der Ostsee auch nicht die Oberhoheit des deutschen Reichs anerkannten, sie doch das Christenthum nicht so gänzlich zerstört hatten, als man aus den Berichten vom J. 983 vermuthen sollte.“ — Wilmans erläutert diese Darstellung in der Note 4 also: „Das Chron. Halberstad ap. Leibn. VI, 117, welches das Quedl. ausschreibt, hat Rembertus Nielemburgensis, die Ausgabe von Schatz p. 18 aber Mikalenburgensis und der Annal. Saxo: Racisburgensis; doch verdient das Quedl., offenbar in dieser Zeit abgefaßt, den Vorzug. Merkwürdig in dessen bleibt es, daß Otto in einer Urkunde von diesem Jahre, wo er übereinstimmend mit dem Quedl. alle um ihn versammelten Bischöfe aufzählt, seiner nicht erwähnt. Diese Urkunde ist zu Hildesheim den 15. März ausgestellt (nicht bei Böhmer), und Eichhorn Episc. Curiens. Prob. 32 glaubt mit Recht, daß statt März ein späterer Monat gesetzt werden müsse“.

Ueber den Zug des Kaisers Otto III. durch Meklenburg im J. 995 vergleiche man den folgenden Abschnitt.

---

## 2.

## Ueber den Namen Meklenburg.

In den Jahrbüchern I, S. 174 ist zuerst über die Ab-  
 ang und die Form des Namens Meklenburg berichtet.  
 ist wohl nicht zu bezweifeln, daß diese Schreibweise die allein-  
 tige und daß der Name aus hochd. michil, niedd. mikil =  
 oß, und Burg zusammengesetzt sei, wie Lütgenburg aus  
 obd. lütge oder lütt = klein, und Burg u. s. w. Ich kenne  
 vere Etymologien, namentlich die, daß Miklenburg aus  
 uklat, nordische Form für Niclot, und Burg zusammengesetzt  
 , also Niclotsburg bezeichne, wobei man denn einräumt, daß  
 in auf einen frühern Niklot, als den letzten Wendenkönig, zu-  
 gehen müsse. Bei dieser Etymologie bleibt dann aber immer  
 ch das zweite, deutsche Wort Burg unberücksichtigt, welches  
 ch ohne Zweifel deutsch ist. Das Wort Meklenburg ganz aus  
 wischen Wurzeln herzuleiten, wird also nie gelingen. In  
 ahrb. IX, S. 407, habe ich die Etymologie des erfahrenen po-  
 nischen Bischofs Boguphal († 1253) eingeführt, welcher die  
 erleitung vom Könige Miklat oder Niklo zuerst hat. Dieser  
 ätte gerne Luß, die lateinische Uebersetzung des zweiten Wortes  
 r Zusammensetzung: Magnopolis aus dem slavischen pole =  
 ebene, Feld, abzuleiten. — Alles Etymologisiren, wie jedes  
 forschen, nimmt aber ein beklagenswerthes Ende, wenn es nicht  
 istorisch getrieben wird. Es ist nicht meine Absicht, hier die  
 Geschichte des Namens Meklenburg zu durchforschen; ich will nur  
 in schlagendes Beispiel dafür geben, daß der Name schon in  
 er ältesten Zeit, im J. 995, urkundlich die hochdeutsche  
 form Michelenburg hatte, also zu einer Zeit, wo man sich  
 er Worte noch ganz klar bewußt war. Wilmanns sagt in  
 den Jahrbüchern des deutschen Reiches unter Otto III, 983—  
 1002, Berlin, 1840, S. 82: „Der Zug gegen die Slaven  
 „wurde gegen Anfang Septembers ausgeführt; er galt vorzüglich  
 „den Obodriten und Belotabern. — — Otto verwüstete das  
 „Land, zerstörte die Städte und Burgen der Slaven und drang  
 „in diesen Gegenden so weit vor, wie kein anderer König seines  
 „Stammes. Den 10. September finden wir ihn in Michelen-  
 „burg — —, den 3. October aber in der Gegend der heu-  
 „tigen Tollense und den 6. desselben Monats in Havelberg“. Die  
 Urkunden sind in Böhmers Regesta chron. dipl., Frankf.

1831, Otto III., Nr. 750 d. d. Michelenburg (in Erath cod. dipl. Quedlinb., Frankf. 1764), Nr. 751 d. d. in pago Tholensani (in Eccard historia geneal. principum Saxon. sup. Lips. 1722) und Nr. 753 d. d. Hauelinbergae (in Heydenreich Historie der Pfalzgrafen von Sachsen, Erfurt 1740) aufgeführt. Es leidet also keinen Zweifel, daß im J. 995 der Name Mecklenburg hochdeutsch als Michelenburg = d. i. Großburg, verstanden ward, da der Kaiser Otto III. den Namen so auf der Burg schreiben ließ. Die Urkunde<sup>1)</sup> theile ich im Anhange mit.

G. E. F. Zisch.

### 3.

#### Das heilige Blut und dessen Capelle im Dome zu Schwerin.

Der Dom zu Schwerin besaß in einem in einen Jaspe eingeschlossenen Tropfen des heiligen Blutes Christi ein berühmtes Heiligthum, welches der Graf Heinrich I. von Schwerin auf seinem Kreuzzuge nach Jerusalem (1219—1222) hier von dem Cardinal-Legaten Pelagius geschenkt erhielt und nach seiner glücklichen Heimkehr am Grünen-Donnerstage 1222 der Domkirche zu Schwerin schenkte<sup>2)</sup>. Die Kirche aber besaß schon vorher ein besonderes Heiligthum: in einem Ablassbriefe<sup>3)</sup>, welchen der Papst Honorius III. am 29. Junii 1220 auf Bitten des Grafen Heinrich von Schwerin, des tapfern Verteidigers der römischen Kirche („Romanae ecclesiae strenui defensoris“), dem Dome zu Schwerin schenkte, wird ausdrücklich gesagt, daß die junge Kirche zu Schwerin das „Sacrament Jesu Christi“ besitze („ecclesia Zwerinensis, noua plantacio, in qua sacramentum domini nostri Ihesu Christi pie creditur esse reconditum“). Das Datum dieses Ablassbriefes ist durchaus gesichert; die Art und Weise, wie in demselben des Grafen Heinrich gedacht wird, scheint darauf hinzudeuten, daß dieser erst

1) Vgl. Urk.-Samml. Nr. I.

2) Vgl. Zisch Meck. Urk. III, S. 72 fgg. und Jahrb. XIII, S. 151.

3) Vgl. Zisch Meck. Urk. III, S. 65 fgg.

auf seinem Kreuzzuge nach Palästina begriffen und auf dem Zuge nach dem heiligen Lande bei dem Papste gewesen war: denn sonst würde der Schenkung des heil. Blutes ohne Zweifel ausführlicher und bestimmter Erwähnung geschehen sein, wenn die Ablassbulle nach der Rückkehr des Grafen von dem Kreuzzuge aufgestellt worden wäre. Es ward also schon vor der Darbringung des berühmten Heiligen-Blutes, welches der Graf Heinrich I. von seinem Kreuzzuge aus dem heiligen Lande mitbrachte, ein anderes Heil. Blut im Dome zu Schwerin aufbewahrt. Ich habe diese Ansicht schon in der Geschichte der heil. Blute-Capelle in Jahrb. XIII, S. 151—152 (und in dem Separat-Abdrucke S. 11—12) ausgesprochen. Und diese Ansicht wird durch eine alte Nachricht bestätigt. In dem Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde, Hannover 1838, VI, S. 653, beschreibt Lappenberg eine alte Handschrift der Bibliothek zu Wolsenbüttel, welche am Ende auch eine

*Historia de duce Heinrico Leone et de Heinrico episcopo Lubecensi*

enthält. Die 38 ersten Blätter, welche einige Heiligengeschichten enthalten, sind von älterer, vermuthlich der letzten Hälfte des 12. Jahrhunderts angehöriger, etwas erblasster Schrift. Die Schrift der letzten 20 Blätter ist neuer, weniger reich an Ab breviaturen, mit einfachen rothen Ueberschriften und Anfangsbuchstaben.

Auf den letzten 74 Blättern steht die oben erwähnte Erzählung vom Herzoge Heinrich dem Löwen und vom Lübecker Bischofe Heinrich. Dieser Aufsatz erweist sich lediglich als ein wirklicher Auszug des letzten Capitels von Helmolds und von Arnolds von Lübeck Chronik, so ferne sie die Reise des Herzogs nach dem gelobten Lande und die Lebensverhältnisse des Bischofes betreffen, mit den zu erwähnenden Zusätzen und einigen Urkunden. Der ganze Aufsatz bezweckt zunächst die Geschichte einer vom Herzoge Heinrich angeblich aus dem Morgenlande mitgebrachten Reliquie, dem heil. Blute Christi. Zu Cap. 7, 8 und 9 ist ein Zusatz eingeschaltet, in welchem erzählt wird: der Herzog Heinrich der Löwe habe an die Stelle des auf dem Zuge nach dem gelobten Lande in seinem Gefolge gestorbenen Bischofs Conrad von Lübeck den Abt zu St. Megidii in Braunschweig wieder zum Bischofe verordnet und diesem und dem Grafen Guncelin von Schwerin sehr viele Geschenke gemacht; so habe er auch das heilige Blut Christi in zwei Theile getheilt und einen Theil dem einen, den andern Theil dem andern (Grafen Guncelin

von Schwerin) mit nach Hause gegeben. Der Zusatz lautet wörtlich:

„Erantque in comitatu ducis prefati (Heinrici) ad  
 „duo milia hominum. — — — Nec immemor  
 „benefactorum, in locum Conradi episcopi, qui  
 „mortuus fuerat in via, dominum Henricum ab-  
 „batem sancti Egidii in Brunswik episcopum in-  
 „stituit et promouit, donans ei et Guncelino  
 „comiti Suerinensi munera plurima: et san-  
 „guinem domini nostri Ihesu Christi,  
 „quem in duas particulas cum tremore et  
 „amore diuidens: partem uni et partem al-  
 „teri tribuit, et ad terras proprias tantis mu-  
 „neribus honoratos et onustos remisit“.

Es ist also hiernach keinem Zweifel unterworfen, daß sich schon seit dem 12. Jahrh. ein heiliges Blut, vor dem berühmten, im Dome zu Schwerin befand.

G. E. F. Zisch.

#### 4.

### Die Einweihung des Domes zu Schwerin

wird von Hederich in seiner Chronik von Schwerin auf den St. Vitus-Tag des J. 1248 gesetzt:

„1248. Weiht Wilhelm 11. den Thumb zu Schwerin  
 „am tage Viti in Meyssen 3 Bischöf Berden, Lübed  
 „und Camin, und stiftt zum ewigen Gedächtniß auf  
 „den Tag Viti ein Ablass“.

Dies ist die bisher bekannte, älteste Quelle. Es ist jetzt jedoch in dem Rudloff'schen Nachlasse eine Urkunde vom 21. August 1249<sup>1)</sup> entdeckt, in welcher der Einweihung unter den von Hederich angegebenen Umständen gedacht wird, indem der Bischof in derselben sagt, daß,

„als er unter Beistand der Bischöfe von Lübed, Ber-  
 „den und Camin am Tage des S. Vitus die Kirche  
 „zu Schwerin geweiht habe, er zum Gedächtniß dieser  
 „Weihsung dem Dom-Capitel den Zehnten von 11 Hufen  
 „in Robertsdorf geschenkt habe“.

1) Vgl. Urk.-Samml. Nr. VII.

Es möchte hiernach nicht nur wahrscheinlich sein, daß der Dom im J. 1249 geweiht sei, da der Bischof als von einer bekannten, vor noch nicht langer Zeit begangenen Feierlichkeit edet und vielleicht eine Andeutung hätte fallen lassen, wenn schon über ein Jahr verstrichen gewesen wäre. Es wäre daher möglich, daß die Angabe des J. 1248 ein Versehen von Heberich wäre, indem er in seinem Index die Erwählung des Bischofs Wilhelm richtig in das Jahr 1248 setzt und darauf alle Handlungen desselben ohne Angabe der Jahre auführt. Der Bischof Wilhelm ward im J. 1248 gewählt. Am 16. Sept. 1248 datirt er eine Urkunde: „pontificatus nostri anno primo“<sup>1)</sup>. Die hier mitgetheilte Urkunde vom 21. August 1249 ist die letzte des Bischofs, die bekannt geworden ist, und wahrscheinlich ein Theil seines Testamentes.

Dennoch wird die Angabe Heberichs richtig sein, da auch in dem Visitations-Protocoll von 1625 gesagt wird:

„1248 hat Wilhelmus, der V. Bischoff von Schwerin,  
im ersten jahre seiner Regierung den Dom zu  
Schwerin am tage Viti eingeweiht“.

Es ist also wahrscheinlich, daß der Bischof in der testamentarischen Urkunde vom 21. August 1249 nur eine frühere Bestimmung wiederholt.

Uebrigens gab auch nach Clandrian's Regesten der Urkunden des Bisthums im J. 1249 auch der Erzbischof von Cölln dem Dome einen Ablass „für die, welche zum gebew der Kirche geben würden“.

G. C. F. Lisch.

1) Vgl. Lisch *Med. u. d. III*, S. 96.



## 5.

**Der Dom zu Güstrow**  
und  
**die Heilige Cecilie.**

Das Dom-Collegiatstift zu Güstrow ist bekanntlich im J. 1226 gegründet und besonders der Heil. Cecilie geweiht („ad „honorem — — beate Cecilie virginis“), vielleicht die einzige Kirche im Lande, welcher dieser Heiligen geweiht war. Es liegt darin eine alte, tiefe Beziehung. Der Dom zu Güstrow war freilich späterhin eine zu dem Bisthume Cammin gehörende Stiftung; bei der Gründung gehörte sie aber noch zum Bisthume Schwerin, wie denn der Dom vorzüglich auf Zureden des zweiten schweriner Bischofs Brunward („de „consilio Brunwardi episcopi Zverinensis“) gegründet ward. Die Bischöfe von Schwerin standen nun in ältester Zeit fest zu den Grafen von Schwerin und mußten dies, wenn sie ihr Reich ausbreiten wollten. Die Grafen von Schwerin waren aber mit den weltlichen und geistlichen Würdenträgern jenseit der Elbe innig verbunden. Und so kam es, daß der Dom zu Güstrow unter dem Protectorate des uralten Bisthums Hildesheim, nach dem Muster desselben („secundum ordinem ecclesie Hildesimensis“) eingerichtet ward. Zu Hildesheim war damals ein schweriner Graf Friederich, Gunzelin's I. jüngster Sohn, Dompropst; er kommt als solcher 1220—1237 oft vor; im J. 1237 ward er nach dem Tode des Bischofs Brunward Bischof von Schwerin (vgl. Rudloff Mecklenb. Gesch. I, S. 198, und II, S. 32); daher war auch wohl sein älterer Bruder, der berühmte Graf Heinrich I., bei der Stiftung des güstrower Domes gegenwärtig.

Die Heilige Cecilie aber war eine Hauptheilige des Domes zu Hildesheim seit der Stiftung des Dom-Capitels im J. 872. In einer alten hildesheimer Chronik heißt es:

„Ipse (Altfridus quartus episcopus: 847—  
„874) anno incarnationis domini 872 — —  
„inchoatum Hildeneshem monasterium dei  
„gratia consummavit et divinae maiestati in ho-  
„nore sancte Mariae sub tytulo sanctorum Cosmae  
„et Damiani, Tyburtii et Valeriani et sancte vir-

„ginis Cecilie devotissime dedicavit kal. Novembris“.

Chronicon Hildesheimense in Pertz Mon. IX, p. 851.

Noch heute steht ein altes silbernes Brustbild der Heiligen Cecilie, welches ihren Schädel einschließen soll, (heraldisch) auf dem Hochaltare des Domes zu Hildesheim.

G. C. F. Zisch.

## 6.

### Der H. Godehard in Kessin.

In Jahrb. VI, S. 70 fgd. ist ausgeführt, daß es einen wendischen Gözen Goderal gab, daß dieser in dem Orte Goderal, im Lande Rostock, verehrt und daß die Warnow früher auch Guderakbaa genannt ward, ferner daß der Heidenbekehrer Bischof Berno von Schwerin den Gözen stürzte, für den Gözen Goderal den Heiligen Godehard substituirte, für sich und seine Nachfolger den Ort Goderal geschenkt erhielt und denselben Godehardsdorf, jetzt Goorstorf, nannte. Von Wichtigkeit ist es nun, daß der Heil. Godehard noch sonst im Lande Rostock und zu Kessin von Bedeutung war. Die Kirche zu Kessin war dem H. Godehard geweiht. Der Herr Senator Dr. Mann theilt aus dem alten rostocker Stadtbuche von 1261—1270 ein Testament des rostocker Gärtners Johann Kiese mit, welcher unter anderm auch dem H. Godehard zu Kessin 4 Schillinge vermacht:

„Johannes Friso ortulanus — — condidit testamentum suum — — et contulit: — — s. Elisabeth in Butzow XII. sol. et b. Marie ibidem XII. sol; — — s. Paulo in Sywan I mr; — — ad s. Godehardum in Kezcin III sol; ad redimendam crucem in Riga X mr.“

In der Kirche zu Kessin befindet sich noch eine ziemlich gute, große, hölzerne, geschmackvoll bemalte Bildsäule von ungefähr dreiviertel Lebensgröße, welche einen sitzenden Bischof darstellt, der in der rechten Hand einen Krummstab, auf dem

linken Arme ein Kirchenmodell hält. Wahrscheinlich stellt sie den H. Godehard vor. Dem Anscheine nach stammt die Bildsäule aus dem 15. Jahrhundert.

Die Kirche hat übrigens nichts Ausgezeichnetes. Der quadratische Chor, ein guter Feldsteinbau, ein Gewölbe groß, welches mit einem großen Kreise geschlossen ist, stammt aus dem zweiten Viertel des 13. Jahrhunderts und ist ganz gewöhnlich. Das nicht gewölbte Schiff, von zwei Gewölbelängen Größe, ist ein jüngeres Werk, ungefähr aus dem 15. Jahrhundert.

G. C. F. Lisch.

## 7.

### Von dem Streite auf dem Jellande.

Der Streit auf dem Jellande (vgl. Jahrb. XVII. S. 118), in welchem der Herzog Erich von Sachsen-Lauenburg im J. 1358 während des Schweriner Krieges einen bedeutenden Sieg über den Herzog Albrecht von Mecklenburg gewann, ist bisher der Vertlichkeit nach ganz unbekannt gewesen. Ohne Zweifel ist, nach der Mittheilung des Herrn Dr. Lehen zu Wismar, das Jelland die Insel Seeland, deren Name eigentlich Sjsland geschrieben, aber noch heute Jelland ausgesprochen und auch geschrieben wird, z. B. bei den Namen von Schiffen. Dies stimmt auch zu dem Verlaufe der Begebenheiten. Der Herzog Albrecht mußte den Grafen von Holstein in der Zeit vom Anfange August bis in den October 1358 gegen Dänemark (nach Fehmern, Seeland und Schonen) folgen; während der Zeit ward am 24. August 1358 Plau eingenommen und vier Wochen darnach gewann der Herzog Erich über den Herzog Albrecht die Schlacht auf dem Jellande, welches nach dem Verlaufe der Begebenheiten nur in Dänemark liegen kann. Die Ereignisse dieses Krieges sind noch sehr dunkel, jedoch werden die in den Jahrb. a. a. O. mitgetheilten Nachrichten dazu dienen können, dieselben bedeutend aufzuklären.

Die Form Jelland kommt sonst noch vor, z. B. in den Verhandlungen über den Krieg der Hansestädte gegen Dänemark in Folge der Kölner Conföderation vom J. 1367. In dieser Kölner Conföderation (vgl. Sartorius Urkundl. Geschichte der

rungenß der deutschen Hanse, herausgegeben von Lappen-  
II, S. 607) heißt es:

vnde de coggen vnde lude van den steden van  
de wendeschen siiden vnde van Prussen scholen  
mit erer gphantzen vlote mit alle den schepen,  
de dor den Oresund willen, rede wesen, uppe  
paschen neghest komende to zeghelende vp den  
Gheland, sik dar to vindende vnde to de vlothe  
van der Zudersee to zeghelende in den Oressund.

Hier ist offenbar auch nur Seeland zu verstehen: die hol-  
ischen Schiffe (aus der Südersee) sollen in den Sund (Dre-  
) kommen und die Schiffe der wendischen Hanse und von  
ußen, also aus der Ostsee, sollen sich bei Seeland (Geland)  
ammeln, um sich mit den erst genannten Schiffen im Sunde  
vereinigen.

In dem Recess der Abgeordneten der Seestädte zu Rostock  
16. März 1368 (bei Lappenberg a. a. D. S. 620) heißt es:

Item quod quivis debet esse expeditus cum suis  
armatis in proximo festo pasce, sed omni semoto  
dubio dominica Quasimodogeniti supra Gelland  
debent esse congregati.

ward also noch einmal bestimmt, daß die Schiffe der wen-  
den Hanse am Sonntage Quasimodogeniti 1368 auf der  
he (so muß hier das lateinische „supra“ und vorher das platt-  
ische „up“ erklärt werden) von Gelland, d. i. Seeland,  
ammeln sein sollten. Die Ausfertigung im rostocker Archive  
die Form „Gelland“, eine kopenhagener Ausfertigung liest  
eland“, welches hier zugleich als Erklärung dienen kann.  
Lappenberg bemerkt dazu, nicht mit Recht:

„Hafn. irrig Seeland. Rost. hat de richtige Les-  
art, S. oben die Cölner Conföderation“,

er jedoch die Form Gelland zu erklären.

Die Flotte hatte sich demgemäß auch um Ostern im Sunde  
einigt; vgl. Dittmer Geschichte des Krieges der See- oder  
endischen Städte mit Dänemark und Norwegen in Folge der  
lner Conföderation vom J. 1367, Lübeck 1853, S. 24 und  
Dittmer erklärt S. 24 den Gelland für einen Ort  
der Insel Rügen“ und versteht darunter ohne Zweifel die  
nale und ungünstig gelegene Meerenge Gellen oder Jellen  
ischen Festland und Insel Rügen bei Stralsund, welche aber  
er nicht gemeint sein kann, da wohl keine ungünstiger und  
bequemer gelegene Stelle hätte ausgesucht werden können,  
diese.

G. C. F. Lisch.

## 8.

**Ueber die Burg Dabermoor.**

(Nachtrag zu Jahrbüchern XV, S. 63 fgb.)

In Jahrb. XV, S. 63 fgb., ist durch Urkunden vom 13. bis 16. Jahrhundert nachgewiesen, daß das früher den Pryn zuständige Gut Dabermoor bei Gr. Brüg, welches den v. Halberstadt gehörte, lag und das Gut sei, welches jetzt Gottesgabe heißt. In der mecklenburgischen Zeitung, 1851, Nr. 180, Beilage, ist zwar aus unbegründeten, neuern Sagen Zweifel dagegen erhoben; aber die Urkunden reden zu bestimmt, als daß solche Sagen von irgend einem Gewicht sein könnten. Da aber der Name der Burg selten vorkommt, so theile ich hirt nachträglich noch eine später aufgefundenen Urkunde<sup>1)</sup> mit, welche den Namen der Burg wiederum bestätigt und Schätze auf die Lage derselben gestattet. Am 13. Januar 1357 ver schrieb nämlich der Graf Otto von Schwerin seinem Marschall und Burgherrn Henning Halberstadt (ohne Zweifel auf Brüsewis) für eine Schuld von 125 Mark Lüb. Pf. die Orden aus folgenden in der Grafschaft Schwerin nicht weit von Brüsewis gelegenen Dörfern: Rütting, Schönsfeld, Gr. Giren, Wendisch-Brüsewis, Wendisch-Grumbow, Dabermur, (aus 4 Hufen in) Gr. Rogahn und Gr. Trebbow, zur Erhebung bis zur Tilgung der Schuld.

G. C. F. Lisch.

## 9.

**Ueber das Dorf Zweendorf**

oder

**Bojezekendorf und Albertsdorf.**

Wie sich einer an sich interessanten, wenn auch kleinen geringfügigen Sache fortwährend merkwürdige Eigenthümlichkeiten ablauschen lassen, so auch den in der Ueberschrift genannten Orten. In Jahrb. V, S. 70 fgb., ist die Geschichte dieser Orten ausführlich behandelt.

1) Vgl. Urk.-Samml. Nr. XVIII.

Die Dörfer gehörten in der ältesten Zeit unserer Geschichte, der ersten Hälfte des 13. Jahrh., einem Ritter Albert vom ge. Nach diesem hieß:

Albertsdorf der Ritterhof, und

Wozezekendorf das dazu gehörende Bauerndorf;

Zweendurf oder To den twen dorpen wurden beide Güter zusammen genannt,

indem beide an das Kloster Doberan gekommen waren.

Als dieses Kloster im J. 1257 das Gut Albertsdorf gehabt hatte, ward beschlossen:

Albertsdorf in

Abtdorf (villa abbatis) umzutauften,

der dieser Name erhielt nie allgemeinen Eingang; jedoch kommt den Klosterrechnungen häufig die Form:

Wo-Abtdorf (= zu dem Abtdorf)

der wendischen Präposition Wo (= zu) vor.

Nun scheint die Entdeckung<sup>1)</sup> von großem Interesse zu sein, daß Albertsdorf und Wozezekendorf derselbe Name ist. Der polnische heilige Albert, ein geborner Böhme, zum Erzbischof von Gnesen (995), hieß nämlich zuerst Woicich. Seitdem ist in den slavischen Ländern der Name Woicich (auch abgekürzt Woytech) für Albert allgemein und der il. Albert heißt noch heute in Polen: Swente Woiciech.

Nimmt man nun an, daß sich diese Uebersetzung des Namens von früh über alle slavischen Länder verbreitete, so mag es sehr unwahrscheinlich sein, daß Wozezekendorf oder Wozekdorf nichts als eine wendische Uebersetzung des deutschen Namens Albertsdorf ist und daß der Ritterhof einen deutschen, das Bauerndorf einen wendischen Namen von gleicher Bedeutung erhielt.

Die erklärende Nachricht steht in Dlugossi Historia Poloniae I, p. 106.

981. Primo episcopo Pragensi Dithmaro mortuo, Adalbertus, Bohemus natione et lingua, de nobilibus parentibus ortus (pater eius Slawnik, mater eius Strzeziawa), in Pragensi episcopum acclamatione cleri et populi electus est. — Hic in baptismo nomen Bohemum Woiciech, quod significat exercituum consolator, receperat; sed episcopus Maideburgensis, apud quem tegerat adolescentiam, eum Adalbertum difficultate expressionis originarii nominis motus cognominat.

1) Nach gütiger Mittheilung Sr. Excellenz des Herrn Barons v. Malzan auf Duchnow etc. in Polen, zu Weiskrup.

Der Name Bozezekendorf ward übrigens schon früh abgekürzt, indem, wie häufig, die erste Sylbe Bo- abgeworfen ward, während man dieselbe Sylbe, freilich in anderer Bedeutung, dem Namen Abtsdorf vorsezte. In einer im wismarschen Stadtbuche enthaltenen Urkunde vom J. 1369 (seria III. post Johannis baptiste) werden als Bürgen einer Verschreibung für die Kirche zu Russow unter Andern genannt: „Hermannus de „Ortzen de Roggow, Hintzeke Mathei de Russow, Johannes Smale de Tzetzekendorp, Antonius Vten, Conradus Vten de Tzetzekendorp etc.“; als Vorsteher der Kirche zu Russow werden genannt: „Hintzeke Mathei, Johannes Smale de Tzeetzekendorp, Johannes Burmester „de Alberstorpe“.

G. C. F. Zisch.

## 10.

### Der Verfasser des Reineke Vos

ist seit der Eröffnung neuer Quellen in meiner ältern Geschichte der Buchdruckerkunst in Mecklenburg (in den Jahrbüchern Bd. IV.) wiederholt Gegenstand kritischer Forschungen gewesen. Ich habe a. a. O. S. 204 das Augenmerk auf den von mir entdeckten rostocker Stadtschreiber Hermann Warchusen, als möglichen Verfasser des Werkes, zu lenken gesucht. In den Jahrbüchern XVIII, 1853, S. 178, hat F. Boll nachgewiesen, daß die protestantische Glosse der ersten in Rostock erschienenen Ausgabe von 1539 nicht von Nicolaus Baumann sein könne, daß vielmehr H. Warchusen „an der Herausgabe des plattdeutschen Reineke theilhaftig gewesen“ sein dürfte. Ganz zu demselben Resultate, und gleichzeitig mit Boll, jedoch ganz unabhängig von diesem, gelangt F. Jarnde in seiner scharfsinnigen Abhandlung „Zur Frage nach dem Verfasser des Reineke“ in Moriz Haupt's Zeitschrift für deutsches Alterthum, IX, 2, 1853, S. 374—388, in welcher er S. 386 annehmen zu müssen glaubt, daß Nicolaus Baumann keinen Theil an der Herausgabe des plattdeutschen Reineke haben könne, daß dagegen „am ehesten alle Thatfachen und Verhältnisse stimmen, wenn wir Hermann Warchusen, den als niederdeutschen Uebersetzer bekannten Drucker einer alten Ausgabe des Reineke, vielleicht der princeps desselben, auch für den niederdeutschen Arbeiter desselben halten dürfen“.

G. C. F. Zisch.

## 11.

Des mecklenburgischen Kanzlers

**Heinrich Husan Urtheil über die Polen**

aus dem Jahre 1573,

mitgetheilt

von

G. C. F. Lisch.

Auszug eines Schreibens des mecklenburgischen Kanzlers  
Dr. Heinrich Husan an den Herzog Johann Albrecht I.  
von Mecklenburg.

— — — — —  
— — — — —  
Der Turcke, der Papst vnd Gaistlichen in Polen  
en mit ihrem intercediren vnd votieren durchgedrungen  
erhalten, daß der Herzogk von Anjou auf nächstvor-  
gene Pfingsten zum Könige gewehlet worden. Weil nun  
de Antichristen vber solcher wahl conspiriert, so haben  
F. G. vornunfftiglich zu ermessen, was vor frucht daraus  
olgen werden, vnd ist wol zu glauben, daß der Periodus  
t dem Kunigreich Polen herumb vnd auß sey vnd  
: vilfeltigen sünde der Polen auf einmahl gestraft  
rden sollen.

— — — — —  
— — — — —  
Datum Sontags nach Trinitatis, Wittenbergk, Anno 1573.

Heinrich Husanus D.



## XI.

## Urkunden-Sammlung,

von

G. C. F. Lisch.

## Nr. I.

*Der Kaiser Otto III. schenkt seinem Kämmerer  
Thiezo das Dorf Poztrigami im Burgwart  
Bibrizi.*

D. d. Meklenburg 995, Sept. 10.

In nomine sanctae et individuae trinitatis. Otto divina fauente clementia Rex. Omnium fidelium nostrorum, tam praesentium, quam futurorum, piae deuotioni pateat, quomodo nos ob petitionem et interuentum fidelium nostrorum dedimus Tiezoni, nostro camerario, villam unam Poztrigami dictam, in burgwardio Bibrizi et in comitatu Sigiberti comitis sitam, atque eandem villam cum omnibus pertinentiis suis, hoc est areis, aedificiis, terris cultis et incultis, agris, pratis, campis, pascuis, venationibus, aquis aquarumue decursibus, piscationibus, viis et inuiis, exitibus et redditibus, quaesitis et inquirendis, cunctisque aliis appendiciis, quae adhuc dici, inueniri aut nominari possunt, ei in proprium tradidimus, ea videlicet ratione, ut idem iam dictus Tiezo noster camerarius de praefata villa sibi a nobis tradita liberam dehinc faciendi,

quid velit, potestatem habeat, seu eam tradere, vel commutare aut vendere, seu magis sibi retinere voluerit. Et ut haec nostra traditio firma et inconqualsa permaneat, hoc praeceptum inde conscriptum sigilli nostri impressione signari iussimus manuque propria, ut infra videtur, corroborauimus.

Signum Domni Ottonis Gloriosissimi Regis.  
Hildibaldus Episcopus et Cancellarius vice Willegisi  
Archiepiscopi Recognovi.

Dat. III. Id. Sept. Anno Domin. incarnat. DCCCCXCV.  
Indict. VIII. Anno autem tertii Ottonis regnantis  
nono. Actum Michelenburg.

„Ex schedis Leibnitianis“, gedruckt in Erath cod. diplom.  
Quedlinburg., Frankfurt 1764, p. 28.

## Nr. II.

*Das Dom-Capitel zu Ratzeburg verkauft wegen zu grosser Entfernung dem Kloster Ebstorf seine Güter in Baven mit dem Walde, mit allem Rechte, welches mailand Heinrich von Badewide und seine Nachfolger daran gehabt haben.*

D. d. Ratzeburg (1210).

Nach dem Originale im Archive des Klosters Ebstorf.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Ego Henricus prepositus ecclesie beate Marie in Raceburch et conuentus eiusdem loci notum facimus tam futuris, quam presentibus, quod bona ecclesie nostre in Bauen sita ecclesie in Ebbekestorp propterea locorum distantiam cum silua adiacente pro quadraginta marcis argenti vendidimus cum omni iure, quod Henricus de Bodewede felix memorie et sui successores in eisdem bonis habuerunt. Igitur ut predicta ecclesia in Ebbekestorp predicta bona inconcussa possideat, presentem ei indulimus paginam sigillo nostre ecclesie roboratam.

Nach dem von mir im J. 1851 durch Beförderung Sr. Excellenz des Herrn Landschafts-Directors v. Hedenberg zu Lüneburg abgeschriebenen Originale, auf Pergament, in einer alten, kräftigen,

schönen Minuskel, die Eingangsformel mit verlängerten Buchstaben (aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts).

An einer Schnur von grüner Seide hängt das erste ratzeburger Capitelsiegel (?): ein grosses, rundes Siegel, in dessen leerem Felde eine Maria sitzt, welche mit der rechten Hand das Christkind auf dem Schoosse, mit der ausgestreckten linken eine Lilie hält; die Umschrift ist grössten Theils abgestossen:

— — Tē . [M]ARIA . VIRGINIS — —



Dieses Siegel ist ein anderes, also ein noch älteres Siegel, als das bisher bekannte ältere Siegel des Dom-Capitels von Ratzeburg (vgl. Masch Gesch. des Bisth. Ratzeburg S. 704). Ausser der ganzen Darstellung unterscheidet sich dieses älteste Siegel von dem älteren bestimmt dadurch, dass es im Anfange der stark beschädigten Umschrift ✚ S ein verkehrtes S hat.

Auf der Rückseite der Urkunde steht von einer Hand des 13. Jahrh.:

De silua Bauen.

Ein Propst Heinrich kommt im 13. Jahrh. vor: unter dem Bischofe Philipp 1204—1215 und unter dem Bischofe Conrad 1284—1291 (vgl. Masch Bisth. Ratzeb. S. 113 und 193). Wahrscheinlich fällt diese Urkunde in die Zeit des ersten Heinrich.

Baven ist ein noch vorhandenes Dorf im Fürstenthume Lüneburg.

Im J. 1264, XVI. Kal. Febr., verleiht der Bischof Gerhard von Verden dem Kloster Ebstorf das Eigenthum der Zehnten in Baven (vgl. Sammlung Ungedruckter Urkunden zur Niedersächsischen Geschichte, 1749, Stück 1, S. 13),

Von Besitzungen des Bisthums Ratzeburg in Baven ist bisher noch nichts bekannt gewesen.

Die Zeichnung des Siegels, welches ich selbst nach dem Originale studirt habe, ist ein Geschenk des Herrn Directors Volger zu Lüneburg.

G. C. F. Lisch.

### Nr. III.

*Die Gräfin Adelheid von Ratzeburg verkauft zehn Hufen, acht Höfe und eine Wiese zu Hamersleben dem Stifte St. Pancratii daselbst.*

D. d. 1224.

Alte Abschrift im königl. preuss. Provinzial-Archive zu Magdeburg.

Alheidis dei gratia comitissa de Ratisburch Christifidelibus vniuersis tam presentibus, quam futuris eternam in vero salutari salutem. Quanto temporis malicia existit euidentius, quanto pauperes opprimuntur, cum violencia fortius inualescit, tanto magis necessario quiritur et oportet, vt ea, que ad subsidia necessitatis Deo famulancium sacris ecclesiis deputantur, siue donationis, siue emptionis titulo transeant ad easdem, ordinatissime et diligentissime tam modernis, quam posteris nota fiant, vt auferatur modernis occasio reclamandi et nihilominus calumpniandi materia posteris subtrahatur. Hinc est quod vera protestacione recognoscimus et fatemur, quod nos decem mansos proprietatis nostre et octo areas atque pratum sita in Hamersleue cum omni vtilitate presenti pariter et futura et specialiter cum iure aduocatie, quod nobis in predictis bonis libere tunc vacabat, Deo et beato Pancratio ad vsus fratrum, qui in Hamersleue domino famulantur, iusto vendicionis titulo vendidimus, accedente vendicioni nostre voluntate pariter et consensu expresso heredum nostrorum Ludolphi, Adolphi et Bertoldi et filie nostre Adelheydis. Et pro quolibet manso recepimus decem et septem marcas communis argenti, quas nobis integre recognoscimus persolutas. Insuper promisimus et tenemur hanc venditionis nostre seriem, vbicunque et quandocunque fuerit oportunum, in iudicio siue extra iudicium firmiter et simpliciter confiteri et ipsam ecclesiam, vt eadem

bona cum omni iure et aduocacia quiete possideat, pro posse et viribus fideliter adiuuare tam per nos, quam per heredes nostros, quam eciam per consanguineos nostros et amicos. Ut igitur autem huius rei veritas luce clarius ad omnium noticiam deferatur, presens privilegium conscribi fecimus et ad euidenciam ueritatis sigilli nostri munimine roborari. Huius rei testes sunt: Otto prepositus in Schenigge, Bernaldus prepositus in Niendorp, Bernardus prepositus in Suderborch, Garhardus capellanus episcopi Merseburgensis, Harbordus de Nenstede, milites: Guncelinus de Berwinkeler, Richardus de Sehusen, Conradus de Hamersleue senior et Conradus iunior, Conradus Nagel, Theodericus de Ottenleue. Actum anno gracie millesimo ducentesimo vicesimo quarto, Indictione (XII?).

Aus dem königl. preuss. Provinzial-Archive zu Magdeburg, ex libro rubro monast. s. Pancratii in Hamersleue, conscripto ao. 1546, durch Herrn Archivar Stock mitgetheilt in der Zeitschrift des Vereins für westphäl. Geschichte, I, 2, 1838, S. 191. Dessen Versicherung zufolge ist das Original der Urkunde im Archive nicht vorhanden. Einen Auszug derselben hat Kunze, Geschichte des Augustiner Klosters Hamersleben, Quedlinburg, 1835, S. 10 u. 11.

#### Nr. IV.

*Die Gräfin Adelheid von Ratzeburg verkauft unter Einwilligung ihrer Söhne dem Kloster Riddagshusen eine Hufe von ihrem Erbtheil in Hedeberg,*

[um 1230].

Original im herzogl. braunschweig. Landes-Haupt-Archive zu Wolfenbüttel.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Alaythis comitissa de Raceburch omnibus presens scriptum inspicientibus. Ex processu temporis labitur, quod humana disponit ratio, nisi testibus et litteris confirmetur. Nouerint vniuersi et singuli presentem paginam inspecturi, quod nos de consensu filiorum nostrorum et heredum mansum vnum de nostro patrimonio in Hatheberg elauastro in Riddagshusen et fratribus

pro XIII marcis et dimidia uendidimus perpetuo possidendum. Ne igitur factum nostrum aliqua obliuio deleat uel posteritas infringat, presentem paginam sigilli nostri munimine fecimus roborari. Testes huius facti sunt: Henricus sacerdos de Dasle, Richardus de Sehosen, Thidericus de Listungen, Fredericus.

Aus dem Codex Riddageshusensi sec. XIV im königl. preuss. Geh. Staats- und Cabinets-Archive zu Berlin, mitgetheilt von dem Herrn Geh. Archivrath Höfer zu Berlin. Die in diesem Codex enthaltenen 14 Urkunden über Hedeberg von 1221 bis 1305 stehen in chronologischer Folge; die vorstehende Urkunde steht zwischen 1277 und 1282.

Da der Graf Ludolf von Dassel, der Stiefsohn der Gräfin Adelheid, im J. 1241 nicht mehr am Leben war, so ist diese Urkunde sicher vor dem J. 1240 ausgestellt, da die beiden Söhne der Gräfin, Ludolf und Adolf, in der folgenden Urkunde zugleich ihre Zustimmung zu diesem Verkaufe geben. Da nun der Graf Adolf I., der Gemahl der Gräfin Adelheid, im J. 1224 starb, so muss diese Urkunde zwischen 1224—1240 ausgestellt worden sein.

Das Original wird im herzogl. braunschweigischen Archive zu Wolfenbüttel aufbewahrt. Der Herr Archivrath Dr. Schmidt zu Wolfenbüttel, welcher den vorstehenden Text mit dem Originale verglichen hat, bemerkt dabei:

Die Urkunde ist auf einem sehr kleinen Pergament, in Minuskel, die Eingangsformel mit verlängerter Schrift geschrieben. An dem pergamentenen Siegelbände hängt das Siegel der Gräfin, welches zwar sehr beschädigt ist, jedoch erkennt man, dass das Siegelbild, von welchem Hals und Kopf fehlen, eine „aufrecht stehende“ weibliche Gestalt in einem faltenreichen, mit Sternen „besetzten und umgebenen Gewande“ darstellt.

## Nr. V.

*Die Grafen Ludolf IV. und Adolf von Dassel geben ihre Einwilligung zu dem von ihrer Mutter Adelheid ausgeführten Verkaufe einer Hufe in Hedeberg an das Kloster Riddagahusen, [um 1280].*

Original im herzogl. braunschweigischen Landes-Haupt-Archive zu Wolfenbüttel.

Vniuersis Christi fidelibus presentem litteram inspecturis Ludolfus et Adolfus dei gratia comites de Dasle salutem in perpetuum. Nouerint tam presentes,

quam futuri temporis fideles, quod mater nostra mansum vnum situm in Hedeberge uendit ecclesie in Riddageshusen perpetuo pacifice possidendum. Huic uendicioni assensum praeuimus, et vt recta in perpetuum et firma permaneat, presentem paginam sigilli nostri attestatione fecimus communiri. Huius rei testes sunt: comes Adolfus, Conradus de Soleke, Hermannus de Dasle, Conradus Coperperth, Sigehardus de Edessen.

Nach dem Originale im herzogl. braunschweigischen Landes-Haupt-Archive zu Wolfenbüttel, auf einem kleinen Pergament, in einer sehr kräftigen Minuskel geschrieben, mitgetheilt von dem Herrn Archivrath Dr. Schmidt zu Wolfenbüttel. Das Siegelband ist von Pergament; das Siegel fehlt.

## Nr. VI.

***Die Gräfin Adelheid von Ratzeburg übergiebt ihrer Tochter Adelheid, vermählten Gräfin von Ravensberg, die zeitlichen Güter, welche sie bisher zu Eigenthumsrecht besessen.***

D. d. Hoya 1244, Mai 6.

Original im königl. preussischen Geheimen Staats- und Cabinets-Archive zu Berlin.

In nomine domini Amen. Alheithis dei gratia dicta cometissa de Raceburgh omnibus hoc scriptum inspecturis salutem in dominorum domino Jesu Christo. Vt acta legitima in suo valeant vigore persistere, necesse est ea litterarum ac testium robore solidari. Hinc est quod ego prenomina A. maritali iamdudum auxilio viduata presenti scripto protestor, bona mea temporalia, que hactenus iure proprietatis possedi, dilecte filie mee Alheithi comitisse de Rauensberch libere et integraliter materno affectu contuli iure proprietatis in perpetuum possidenda, quorum nomina pro parte subdistinguo: curia Oldenthorpe, curia Thedekessen, due curie Bennenhusen, proprietatem Henethen cum curia Dunchem, Hottenhem et Stemne, quicquid etiam proprietatis in partibus orientalibus possedi, similiter superaddo. Testium vero nomina, in quorum presentia hec facta sunt, hec sunt: comes Hinricus de Hoya, Hinricus

et Ludolfus fratres de Brochusen, dominus Wluerus de Rothen; reliquorum militum nomina sunt hec: Gerhart de Quernhem, Lutbertus de Thehem, Gerhart de Rubo, Reinbert de Mothehorst, Rolf dictus Clauus, Reinhart gograuius, Herebort pincerna, Brun de Relinchusen, Jacob de Nemore, Segebant, Arnold Rorlehake, Thideric Klenkoc, Rodolfus, Guntherus et duo filii sui, Bernhardus et alii plures. Vt igitur omnis malignatio seu inuidiosa supplantatio futurorum penitus excludatur, presentem cedulam sigilli mei munimine duxi roborandam. Acta sunt hec anno domini MCCXLIII, die Johannis ante portam latinam, loco Hoya.

Nach dem Abdruck in Lamey diplomatischer Geschichte der alten Grafen von Ravensberg, Cod. dipl., p. 33, Nr. XXIX, und darnach in v. Kobbe Gesch. von Lauenburg, I, S. 248. Im Auszuge gedruckt in der Zeitschrift für westphälische Geschichte, I, S. 180.

Das Original mit dem wohl erhaltenen Siegel der Gräfin Adelheid wird im königl. preuss. Geh. Staats- und Cabinets-Archive zu Berlin aufbewahrt. Nach der Mittheilung des Herrn Geh. Archivraths Höfer ist das Siegel von parabolischer Form und hat folgende Darstellung: in dem mit Blumen gezierten Siegel-felde ist eine ganze weibliche Figur in faltenreichem Gewande stehend dargestellt, welche in der rechten Hand einen Blumenstengel hält und die linke auf dem Leibe ruhen lässt. Von einem Wappenschild oder sonstigen Zeichen ist keine Spur auf dem Siegel. Die Umschrift lautet, in Unzialen:

### **Sigillum comitisse Adelheidis de Racesbugrh**

mit dieser Versetzung der Buchstaben Racesbugrh, statt Racesburgh.

Herr Höfer bemerkt auch, dass im Text der Urkunde Stemne, statt Stemme bei Lamey u. a., zu lesen sei.



## Nr. VII.

*Der Bischof Wilhelm von Schwerin, welcher zum Andenken der Weihung des Domes zu Schwerin zum Besten der Domherren eine Gedächtnissfeier mit den Zehnten aus 11 Hufen in Robertstorf gestiftet hat, gründet testamentarisch von den Einkünften der bischöflichen Tafel eine Prébende aus den Dörfern Stave, Kartlow und Wodorf.*

D. d. Warin 1249, Aug. 21.

Aus der Rudloff'schen Urkunden-Samml. im Archive zu Schwerin.

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. Wilhelmus dei gratia Zwerinensis episcopus [omnibus Christi fidelibus salutem in domino. Nouerint vniuersi,] quod cum assistantibus nobis venerabilibus dominis Lubicensi, Verdense, Caminense episcopis in die S. Viti Zwerinensem dedicarem ecclesiam, in memoriam prime (nostre?) dedicationis [ex mandato Henrici fundatoris], — — assignauimus decimam [XI] mansorum in [Robertes]thorp, [ita ut de dimidia canonicis seruiciam procouretur, de reliqua uero parte decimarum noster annuarius sollempniter agatur. Ceterum] — — — — — de redditibus mense nostre prebendam ordinamus, XVI choros annone: III siliginis, III ordeï, VIII auena, que scilicet annona dabitur de hiis villis: S[t]oue, Cartlowe et Wodarghe. — — — — — Testes III aderant: clerici: Rudolphus prepositus, Wernerus decanus, Nycolaus scolasticus, Johannes de Wittenborg, Engelbertus de Cobandin, Theodericus capellanus noster, canonici Zwerinenses; laici: Hinricus de Zernyn, Godefridus de T[ri]bbow[e], Thidericus Z[o]ye, Johannes phisicus et alii quam plures. Datum et actum in Waryn anno domini M. CC. XLIX, XII kalend. Septembris.

Nach einer Abschrift in der im J. 1851 erworbenen Rudloff'schen Urkunden-Sammlung im grossherzogl. meklenburg. Geh. und Haupt-Archive zu Schwerin.

Diese Urkunde, deren Abschrift wahrscheinlich aus Kopenhagen und aus dem v. Negendank'schen Nachlasse stammt, ist sehr wichtig, da in derselben die Einweihung des Domes zu Schwerin ausgesprochen wird, über welche bisher nur Urkunden-

regesten bekannt waren; vgl. Lisch Meklenb. Urk. III, S. 93, und Jahrb. XIII, S. 150.

Leider ist auch die Rudloff'sche Abschrift nicht vollständig, indem überall die unwesentlichen Stellen ausgelassen sind; jedoch enthält sie das historisch Wichtige wörtlich.

Es sind jedoch noch andere Nachrichten über diese Urkunde aufbewahrt. Wichtig ist der Auszug in Dan. Clandrian's Protocol der auss den Schwerinschen Stifts-Briefen gemachten Extracten, 1603, fol. 76 b:

„Wilhelmus Bischoff zu Zwerin gibt von dem einkommen seines Bischofflichen Tisches den Zehenden von eilff Hufen zu Robertsthorp, davon den Canonicis die helffte zum dienste gegeben werden soll vnd von der andern helffte seine Jarbegengnuss bestellet werden. Ordnet auch eine präbende von 16 Dr. korns, als 4 Dr. Rogken, 4 Dr. garsten, 8 Dr. Habern auss den Dorffern Stoue, Cartlow, Wodarge. Acta sunt haec in Warin 1249, 12 kal. Septembris.“

Aus dieser gewiss genauen Regeste und nach einer ähnlichen Urkunde des Bischofs Wilhelm vom 3. Sept. 1248 in Lisch Mekl. Urk. II, S. 26 fgd., ist die vorstehende Urkunde an den Stellen [] durch Conjectur ergänzt, um Zusammenhang in dieselbe zu bringen.

Auch der Archivar Chemnitz hat diese Urkunde noch bekannt, indem er sagt:

„Im selbigen Jahre 1248 am Tage Viti hat Wilhelmus der fünfte Bischof zu Schwerin im ersten Jahr seiner Regierung die Thumkirche daselbst im Beisein der dreien Bischöfe zu Verden, Lübek und Camin zum ersten geweiht und zum Gedächtniss der Weibung von dem zum bischöflichen Tische gehörenden Einkommen den Zehnten von 11 Hufen im Dorfe Robertstorf zu einer ewig währenden Präbende gegeben.“

Diese Nachricht ist schon viel unbestimmt und vermengt die beiden verschiedenen Stiftungen des Bischofs.

Darin stimmen jedoch beide mit der Urkunde überein, dass der Bischof eine Stiftung aus den Zehnten

„von 11 Hufen des Dorfes Robertstorf“

machte, während in der Rudloff'schen Abschrift fälschlich steht:

„decimam VI mansorum in Rebstorp“,

wo offenbar VI statt XI, und Rebstorp statt **rob'storp** (Robertstorf) fälschlich gelesen ist.

Auch der schweriner Rector Bernh. Hederich führt in seinem Index annalium ecclesiae sive episcopatus sverinensis (aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts): in dem „Vicariarum et praebendarum numerus“ eine Präbende „ex Sclove, Karthow et Wodarghe 97 b“ auf, offenbar falsch statt Stoue, und Kartlow gelesen.

Auch in der Rudloff'schen Abschrift steht fälschlich: Sclove, statt Stove.

Ueber den historischen Inhalt der Urkunde, so wie überhaupt über den Bischof Wilhelm berichtet Hederich in seinem Index Folgendes:

„Wilhelmus episcopus Suerinensis eligitur anno 1248, fol. 87 a.

- „Praepositum habet Rodolphum, decanum Wernerum.  
 „ibid et. 97 b“,  
 (die vorstehende Urkunde).  
 „Transigit cum Tessemaro milite ob decimas in Tes-  
 mestorp, 129 b“,  
 (d. 21. März 1249 in Lisch Meklenb. Urk. III, S. 96).  
 „Cum Adamo Noui Claustri preposito ob 200 mr.  
 „mutuo datas antecessori Theoderico et duos mansos  
 „in Moytin, 87 a“,  
 (d. 3. Sept. 1248 in Lisch Meklenb. Urk. II, S. 26 figd.).  
 „Templum Suerinense primus consecrat in die s.  
 „Viti, 97 b, in memoriam primae dedicationis ex  
 „mandato Henrici fundatoris, 78 b, seruitium in-  
 „stituit et testamento confirmat, ibid., et praeben-  
 „dam de redditibus mensae suae fundat, 3 b, 97 b“.

Es ist von Hederich augenscheinlich vorzüglich immer die vorstehende Urkunde berücksichtigt, welche wohl ein Theil des Testamentes des Bischofs Wilhelm war.

Auch sagt Hederich in seiner Schwerinschen Chronik:

„1248 Weihet Wilhelm etc. den Thumb zu Schwerin am  
 „Tage Viti in Beyseyen 3 Bischöf Verden, Lübek und Cam-  
 „min, und stift zum ewigen Gedächtniss auf den Tag  
 „Viti einen Ablass“.

Die weltlichen Zeugen sind in der Rudloffschen Abschrift fast alle verschrieben:

Godfride de Thue, statt: Godefridus de Tribowe  
 (thowe),

Thidericus Zyge, statt: Thidericus Zoye,

Johannes philius, statt: Johannes phisicus.

Die beiden ersten sind aus andern gleichzeitigen Urkunden (z. B. in Lisch Meklenb. Urk. II, S. 28, und III, S. 93 und 96, vgl. Schröder P. M. I, S. 631, und Fabricius Urk. des Fürstenth. Rügen, II, Urkunden, S. 26) restituirt.

Der „magister Johannes phisicus“, wohl der bischöfliche Leibarzt, kommt früher öfter vor, z. B. am 21. Mai 1236 beim Bischofe Brunward in Lisch Meklenb. Urk. II, S. 18.

## Nr. VIII.

*Der Fürst Borwin von Rostock bezeugt, dass der Bürger Bernhard Schele zu Ribnitz diejenigen Güter des Klosters Bersenbrück bei Osnabrück, welche er in Anspruch genommen, nach rechtlicher Entscheidung diesem Kloster abgetreten habe.*

D. d. Ribnitz 1252, Sept. 25.

Nach einer Abschrift aus den Urkunden des Klosters Bersenbrück.

Borwinus dei gratia dominus in Rothstocke omnibus fidelibus Christi, quibus praesens scriptum fuerit exhibitum, salutem in auctore salutis. Quia rex regum et dominus dominantium nos ad hoc in terris nostris exaltavit, ut pacem et concordiam inter discordantes reformare debeamus, constare desideramus universitati fidelium, quod bona venerabilis monasterii in Bersenbrugge, ordinis Cysterciensis, quae Bernardus Luscus, civis in Ribeniz, impetii, praepositus eiusdem ecclesiae coram nobis, sicut iuris dedit sententia, obtinuit et idem Bernardus in manus nostras sub sacramento baptismatis et fide sua, quam deo vovit, se obligavit, ut nec ipse, nec aliquis heredum vel successorum suorum praefatam ecclesiam molestare praesumat. Vt autem haec rata maneant et illibata, praesentem paginam conscribi fecimus et sigillo nostro muniri. Acta sunt haec coram nobis, praesentibus consulibus et scabinis, in ecclesia nostra Ribeniz, anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> L<sup>o</sup> II<sup>o</sup>, VII<sup>o</sup> kal. Octobris. Data in Rothstocke.

Aus der grossen Henseler'schen osnabrückischen Urkunden-Sammlung, T. III, handschriftlich auf der osnabrücker Stadtbibliothek, aus einem Copiarium des Klosters Bersenbrück, mitgetheilt von dem Herrn E. F. Mooyer zu Minden.

Das Cistercienser-Nonnen-Kloster Bersenbrück, gestiftet 1231, liegt nördlich von Osnabrück zwischen Vörden und Quakenbrück.

Die Veranlassung und Bedeutung dieser Urkunde ist ganz ungewiss; wahrscheinlich stammte der ribnitzer Bürger Bernhard Schele aus Westphalen.

Die Urkunde ist aber dadurch wichtig, dass sie die älteste, bisher bekannte Urkunde ist, welche über die Stadt Ribnitz redet.

In Jahrb. XII, S. 473 und 371 ist das Alter der Stadt Ribnitz vom J. 1271 auf das J. 1257 zurückverlegt, und durch die vorstehende Urkunde kommen wir auf das Jahr 1252.

Zwei andere Urkunden vom 9. August 1274 über den Wahrscheinlich zu derselben Zeit entstandenen Streit einiger anderer Einwohner der Stadt Ribnitz mit demselben Kloster sind unten mitgetheilt.

## Nr. IX.

*Der Fürst Nicolaus verleiht den Pfarrern in der Propstei (Alt-)Röbel und zu Malchow, Kieth und Jabel das Recht, über ihr Vermögen testamentarisch zu verfügen und befreiet ihre Leute von Zöllen und öffentlichen Diensten.*

D. d. 1256.

Extract im grossherzogl. mecklenburgischen Geheimen und Haupt-Archiv zu Schwerin.

Nicolaus dominus de Werle preposito in Ro-bele et sacerdotibus in ipsius prepositura commorantibus una cum trium ecclesiarum Malchow, Kithe et Jabele sacerdotibus et plebanis libertatem contulit, res suas in tres partes distribuendi: primam pro debitis persolvendis, secundam ecclesie, tertiam amicis et pauperibus. Insuper confert ipsis, ut eorum homines sub ecclesiis commorantes a vectigalibus et structuris urbium, necnon a ceteris servitiis sint exempti. Datum 1256.

Aus einem in der zweiten Hälfte des 16. Jahrh. angefertigten Extract der Urkunden der Kirchen zu Röbel.

Nr. X.

*Der Fürst Waldemar von Rostock erneuert den Vergleich, welcher vor seinem Vater Borwin und dem Rath der Stadt Ribnitz zwischen dem Kloster Bersenbrück und Robert, Werner und Gerhard Schmidt abgeschlossen ist.*

D. d. 1274, Aug. 9.

Nos Woldemarus dei gratia dominus terre Rostock omnibus Christi fidelibus hoc scriptum inspecturis salutem in domino. Que geruntur, evanescent simul cum tempore, nisi a voce testium vel litterarum notalis recipiant munimentum. Sciant ergo presentes ac posteri, quod quidam rancor discordiarum, qui versabatur inter sanctimoniales quamvis innocentes et quosdam servos scilicet Rodbertum et Wennerum et Gerhardam, quendam eorum patre nostro domino Borwino amabili compositione, consulibus civitatis Ribnitz ac burgensibus eiusdem civitatis fuerat annullatus in hunc modum, et unionem pacis iam dicti servi cum amicis suis iuramento in reliquis se servaturos perpetuo confirmarent. Quoniam ex temporis diuturnitate a memoria predictorum pacis compositio pro parte fuerat avulsa, idcirco hoc factum coram nobis et consulibus civitatis iam dictae et quam pluribus viris discretis, tam clericis, quam militibus, est amicebiliter innovatum. Ut compositio tunc facta perpetuo conservetur, hoc scriptum fecimus sigilli nostri munimine roborari. Datum anno domini MCCLXXIII, in vigilia sancti Laurentii.

Gedruckt in: Antistitum Osnabrugensis ecclesiae res gestas, a. J. J. Sandhof, II, p. CLIII, Nr. CX, B. 1. Vgl. Urk. vom 25. Sept. 1252 und die folgende Urkunde.

## Nr. XI.

*Der Rath der Stadt Ribnitz erneuert den zwischen dem Kloster Bersenbrück und Robert, Werner und Gerhard Schmidt wegen Brandstiftung und Räuberei der letztern früher abgeschlossenen Vertrag.*

D. d. 1274, Aug. 9.

Universis presentibus et futuris presens scriptum inspecturis advocatus, consules ceterique concives in Ribeniz salutem in eo, qui est omnium vera salus. Que labuntur in tempore, ne simul labantur cum lapsu temporis, solent linguis testium et litterarum apicibus perhennari. Noverint universi presentis seculi et futuri, Robertum quondam, Wernerum et fratrem suum, filios Joannis Fabri, rancorem et dissensionem cum coenobitis sanctimonialibus in Bersenbrugge quondam habuisse, ex cuius maligne radice vigore malignitas animi prodiit operis in effectum, ita ut coenobium dictarum monialium cum rebus multarum villarum, que ibidem ob timorem dissensionis dominorum Westfalie recondite fuerunt, incendiis devastarent. Cuius rei enormis excessus cum predictis tribus et cum eorum affinibus eradicatus plane fuit et sedatus, taliter, ut hii tres et eorum consanguinei abrenuntiarent omnibus, si que habent tractare et exequi a dicti coenobii coenobitis, coram viris fidedignis, super hiis dantes scriptum suum signatum sigillo civitatis Ribeniz, huius effectus compositionis ex diuturnitate temporis immemores denuo exigentes emendam, nescientes qualem, litteras suas transmittentes, quod iterum sicut prius resignaverunt, dantes domino deo, quidquid haberent exequendum, considerantes nihil iuris habere contra dicti saepius claustrii moniales. Ut autem hec compositio et concordia robur sortiatur eternum, presentem paginam dedimus munimine sigilli civitatis Ribeniz roboratam. Huius rei ordinatio coram domino Henrico plebano civitatis Ribeniz, domino Hartmanno sacerdote, Kerstiano sacerdote, domino Gregorio milite de Jorcke, Sigero milite, coram consulis eiusdem civitatis, scilicet Theodorico Guolone, Hermannno Albo, Joanne Novo Pistore, Joanne

de Bolhagen, Marquardo, Johanne Pezewive, Bertoldo Guolone, Nicolao Ratzeowe, Theotordo carnifice, Johanne Mudersell, Engelhardo piscatore, et ceteris quam pluribus concivibus eiusdem civitatis est peracta. Et ne matura deliberatione hec facta ab hiis tribus aut eorum affinibus aut heredibus possint infirmari, hii predicti viri testimonium perhibent. Datum anno domini MCCLXXIII, V. idus Septembris, vigilia Laurentii. Preterea ad maiorem huius rei firmitatem dominus Gregorius miles sui appensione sigilli idem roboravit.

Gedruckt in: „Antistitum Osnabrugensis ecclesie Res gestae“ a. J. J. Sandhoff, II, p. CLIV, Nr. CX, Nr. 2. Mitgetheilt vom Herrn E. F. Mooyer zu Minden. Das Datum dieser beiden Urkunden ist ohne Zweifel falsch, indem diese „in vigilia Laurentii“ ausgestellt sind, welche nicht auf den 9. Sept., sondern auf den 9. Aug. fällt. — Man vgl. die Urk. vom 25. Sept. 1252, Nr. VIII.

## Nr. XII.

*Der Fürst Nicolaus von Werle belehnt den  
Ritter Henning von Rostock mit dem Dorfe  
Faulen-Rost.*

D. d. Güstrow 1275.

Nach beglaubigten Abschriften im grossherzogl. mecklenburgischen  
Geh. und Haupt-Archiv zu Schwerin.

Nicolaus dei gratia dominus de Werle omnibus presens scriptum visuris salutem in perpetuum. Universi sciant, quod nos de bona nostra voluntate militi Henningo dicto de Rostok et suis heredibus villam Rostock cum omnibus pertinentiis et iuribus suis, quae habuit et nunc habet, contulimus perpetuo possidendam, nullo etiam alterius funiculo mensurandam. Ut hoc igitur stabile permaneat atque firmum, perpetuo permanendum sigillo nostro corroboramus. Testes sunt: [Henricus] Grube, [Henricus] Vlotow, milites, Nicolaus Gallus, advocatus in Gustrow, Wescelus, marschalcus, [Henricus] de Sywan, claviger, et alii quam plures fide digni. Acta sunt haec in Gustrow, anno domini millesimo ducentesimo septuagesimo quinto.



Nach mehreren beglaubigten Abschriften aus dem Anfangs des 17. Jahrhunderts. Es sind in diesen Abschriften ohne Zweifel einige Unrichtigkeiten; namentlich werden: Henricus Grubo, Henricus Vlotow und Henricus de Sywan alle drei mit dem Vornamen Henningus belegt, was ohne Zweifel falsch ist, da sie in vielen Urkunden jener Zeit stets den Vornamen Henricus haben, welcher hier auch in [ ] eingeführt ist. Statt Henricus de Sywan, welcher auch öfter vorkommt, steht in der einen Abschrift irthümlich Suvam, in einer andern Schawan u. s. w.

Die Urkunde betrifft ohne Zweifel die Belehnung der Familie Rostke mit dem Gute Faulen-Rost. — Die Familie führte ursprünglich den Namen von Rostock, wie sich auch aus der vorstehenden Urkunde ergibt; im Laufe der Zeit wandelte sich dieser Name in die Form Rostke um, welche zuletzt allein galt. Die Familie starb im 17. Jahrhundert nach und nach ab; Caspar Christoph Rostke auf Kraase, wahrscheinlich der letzte des Geschlechts, lebte noch im J. 1714. — Das Gut hiess ursprünglich ebenfalls Rostock, darauf auch Rostke und endlich Rost. Der Vorsatz Faulen-, der noch nicht erklärt ist, findet sich schon früh. Im Jahre 1385 ward Maltzan von Schorssow zu „Vülen Rozstock“ erschlagen (vgl. Lisch Maltzan. Urk. II, S. 357). Im J. 1491 hiess das Gut Vülenrosteke (vgl. daselbst IV, S. 211), eben so 1494: Vul-Rostke und Vülenrostke. Die Form Faulen-Rost findet sich zuerst am Ende des 17. Jahrhunderts.

Die vorstehende Urkunde war im J. 1629 noch im Besitze der Familie von Rostke auf Faulenrost, welche seit dem dreissigjährigen Kriege aus der Geschichte verschwindet.

### Nr. XIII.

*Das Dom-Capitel zu Ratzeburg verkauft dem Kloster Medingen 12 Wispel Roggen in dem Dorfe Sekersdorf.*

D. d. Ratzeburg 1291, April 14.

Nach dem Original im Archive des Klosters Medingen.

Vniuersis Christi fidelibus presenciam visuris seu audituris Hinricus diuina miseratione prepositus, prior totumque Raceburgensis ecclesie capitulum oraciones in Christo cum gaudio spiritus septiformis. Res gesta ideo litteris inscribitur, ne per obliuionis rubiginem temporis articulo deleatur. Ea propter nouerint vniuersi, quos id nosse fuerit oportuna, quod consensu vnanimi iusto empcionis titulo vendidimus preposito et conuentui sanctimonialium in Medinge in villa Sekersdorpe

duodecim mensuras siliginis, quo wichomethe vulgariter appellantur, pro duodecim marcis denariorum Lubicensium, eo iure, eadem libertate, qua nos hactenus habuimus quiete ac pacifice, extunc et inantea perpetuo possidendas, renunciantes in his scriptis omni iam seu utilitatibus, que nobis competeabant in redditibus antedictis. Et ne cuiquam apud posteros oriatur dubium de premissis, presens scriptum inde confectum supra nominatis preposito et conuentui contulimus nostri sigilli appensione fideliter communitum. Datum Racheburch, anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XC<sup>o</sup> I<sup>o</sup>, in die Thiburcii et Valeriani martirum beatorum.

Nach dem von mir im J. 1851 durch Beförderung Sr. Excell. des Herrn Landschaftsdirectors v. Hodenberg in Lüneburg abgeschriebenen Originale, auf Pergament, in einer kleinen, scharfen Minuskel. An einem Pergamentstreifen hängt ein Vierteltheil des neuern Capitelsiegels aus weissem Wachs,

G. G. R. Lisch.

#### Nr. XIV.

*Die Ritter Vicke, Nicolaus und Mathias Voss auf der Burg Wolde bestätigen der Pfarre der von ihren Vorfahren gestifteten Kirche zu Hinrichshagen die zu derselben gelegten zwei Hägerhufen mit allen Gerechtigkeiten.*

D. d. 1311, Oct 28.

Nach einer Abschrift im grossherzogl. mecklenburg. Geheimen und Haupt-Archive zu Schwerin.

Vniuersis presentia visuris seu auditoris, Nos Vicke, Nicolaus et Matthias, milites, dicti Vosse, de castro Waldis, salutem in domino. Cum cultus diuinus merito sit augendus et in robore suo semper sit seruandus, ideo notum esse volumus omnibus presentibus, quam futuris fidelibus, quod ecclesiam in Hinrichshagen, fundatam in honorem dei et beati Nicolai per nostros progenitores cum duobus mansis indaginalibus, ut ibi vigent, cum pertinentiis omnibus inclusis intra terminum eorundem, videlicet pascuis, pratis, syluis, aquis, campis et cum omni pensione annali, scilicet decima, maiori et minori, proprietate et cum omni iudicio et iuris-

Nach mehreren beglaubigten Abschriften des 17. Jahrhunderts. Es sind in diesen einige Unrichtigkeiten; namentlich werden Henricus Vlotow und Henricus dem Vornamen Henningus bezeugt, da sie in vielen Urkunden jener Ricus haben, welcher hier auch Ricus de Sywan, welcher einen Abschrift irrthümlich Sywan u. s. w.

Die Urkunde betrifft ost Rostke mit dem Gute Förspringlich den Namen vorstehenden Urkunde dieser Name in die Familie starb Christoph Rostke schlechts, lebte ebenfalls Rostke Der Vorsatz Förspringlich

früh. Im Jahr 1491 hi eben so Faulen

Die Familie zählt

*Seghebandum, Otto Gröde, Berge genannt Rike und Seghebandum Witorp zu Hauptleuten in den Kriegen des Herzogs Otto von Lüneburg, welche sie sich auf des Fürsten Heinrich Veranlassung gegen die Mark Brandenburg gelegt haben.*

D. d. Lichen 1315, Oct. 8.

Nach einer Abschrift aus dem 17. Jahrhundert.

Omnibus presens scriptum cernentibus Hinricus dei gratia Magnopolensis ac Stargardiae dominus salutem in domino sempiternam. Recognoscimus et testamur publice per presentes, quod carissimos nobis milites strenuos et famosos dominos Heinonem de Swerin, Seghebandum de Monte de Halremund dictum, Ottonem Magnum, Seghebandum de Monte Rike dictum et Seghebandum de Witorpe, praehabita deliberatione matura, in municionibus avunculi nostri carissimi domini Ottonis ducis Lüneburgensis, ubi se de facto nostro intromiserint contra Marchiam Brandenburgensem, nostros idoneos et authenticos capitaneos constituimus in his scrip-

tis, ita videlicet, quod quaecunque damna aut debita ratione huius, sive in captivitatibus seu rerum amissionibus, aut etiam necessariorum acquisitionibus seu etiam stipendiariorum convencionibus incurrerint, ipsos et heredes ipsorum ab omnibus huiuscemodi damnis ac debitis, quae rationabiliter poterunt educere, reddere debemus in festo Michaelis perenne futuro liberos, quietos penitus et indemnes, nobis profectum, si quem ordinaverint, reservando. Super quibus omnibus firmiter et sine obstagio iniacentiae ac dubio quolibet observandis nos una cum fidelibus nostris militibus: Bussone de Dolla, Alberto de Dewitz, Gerharde de Swerin, Vilizze, Vickone de Plote, Vickone Soneken, Heynone de Stralendorp seniore, Johanne Rosendal, Reinkino de Plesse, Cunrado de Cremon, Bertholdo Pren, Wiperto de Luzowe, nostro marschalco, promissimus fide data, dantes eisdem presentes litteras sigillo nostro ac sigillis premissorum nostrorum firmiter in testimonium roboratas. Datum Lychen, anno domini M.CCC.XV, feria quarta in profesto Dyonisii.

Nach einer Abschrift von der Hand des Grossvoigts Thomas Grote zu Celle († 1657) gedruckt in des Freiherrn Julius Grote Urkundlichen Beiträgen zur Geschichte des Königreichs Hannover und Herzogthums Braunschweig, Wernigerode, 1852, Nr. 24, S. 20.

Diese Urkunde bezieht sich ohne Zweifel auf den bisher nicht bekannt gewesenen Krieg der Lüneburgischen Herzoge mit dem Markgrafen von Brandenburg im J. 1315, welcher in Jahrb. XVIII, S. 191 flgd. behandelt ist. Dieser Krieg war offenbar kein Krieg, den Lüneburg allein für sich mit Brandenburg führte; der Krieg war der bekannte grosse Krieg Heinrichs des Löwen von Meklenburg gegen Brandenburg, in welchen derselbe seine Nachbarn und Verwandten hineinzog; daher schloss der König von Dänemark am 7. Sept. 1315 einen Vertrag mit den Lüneburgischen Herzogen, dass sie ihm dienen sollten gegen den Markgrafen von Brandenburg, und stellt zu Bürgen die Fürsten und Grafen Wizlav von Rügen, Heinrich von Meklenburg, Nicolaus von Schwerin, Otto von Hoya und Gerhard von Rendsburg; vgl. Lisch Maltzan. Urk. I, S. 228, nach Huitfeldt Danm. Kron. I, p. 383. Vgl. Rudloff M. G. II, S. 217. — Es mögen jedoch auch Missbelligkeiten zwischen Lüneburg und Brandenburg und andern Nachbarn obgewaltet haben, welche bei dieser Gelegenheit mit zur Entscheidung kommen sollten; in dem Templiner Frieden vom 25. Nov. 1317 heisst es: „De castro Hidzacker ac aliis controuersiis inter ducem Lunenburgensem et ducem Saxonie pendentibus dominus marchio et dominus Magnopolensis placitare debent etc. Super dampnis inter uasallos marchionis et ducis Lüneburgensis factis suos ex utraque parte milites deputauerint in iure uel amicicia decidendis“. Vgl. Lisch Maltzan. Urk. I, S. 266.

## Nr. XVI.

*Der Herzog Rudolph von Sachsen, der Erzbischof von Prag und Andere bezeugen die von dem Markgrafen Waldemar von Brandenburg vorgenommene Abtretung der Lausitz an die Krone Böhmen.*

D. d. Tempelberg bei Fürstenwalde 1348; Oct. 2.

Nach dem Originale im kaiserl. königl. Haus-, Hof- und Staats-Archive zu Wien.

Wir Rudolf von gottes gnaden hertzog zu Sachsen, des heiligen romischen reichs erzmarschalk, Arnestus erzbischoff zu Praag, Rudolf der iunger hertzog zu Sachsen, Johanne hertzog zu Meckelnburg von denselben gnaden, Albrecht zu Mägelingen, herr zu Barbey, Andreas ritter zu Globk, Albrecht ritter von Warburg, Dietrich probst zu Berlin, Andreas von der Dube, Botte von Turgaw, Jesske von Michelsperg, Wanicke von Wartenberg und Jobst von Rosenberg verjehen und thun kundt öffentlich mit diesem brieff allen den, die ihn sehen oder lesen, dass wir dabey gewesen seindt und das gesehen und gehört haben und darüber zu gezeugen geschriben und gebeten sein und gezeugen auch das mit crafft dits brieffs, dasz der hochgeborne fürste und herr herr Waldmar marggraf zu Brandenburg und zu Landesparg, des heiligen romischen reichs erzcammerer angesehen hat die treue und die gnade, die ilme der allerdurchlauchtigste furst und vnser gnediger herr herr Karll romischer konig, zu allen zeiten merer des reichs und kunig zu Behmen, sein land zu gewinnen, (erzeigt hat) und noch wol erzeigen mag, und hat dem vorgeordneten vnserm herrn dem romischen kunige und kunige zu Behmen, seinen erben und nachkomben kunige zu Beheimb und desselben kunigreich und der krone zu Behmen geben und verschriben mit seinen brieffen die mark zu Lausitz — — — — —

Und des zu urkundt und zu ewigen gedechtnuss und sicherheit geben wir vnsern brief versiegelt mit vnsern

innestagen, der geben ist zu Tempelberg bei Fürstenwaldt, da man zalte nach Christi geburth dreyzehen hundert iahr, in dem acht und vierzigsten iahre, des negsten donnerstag nach Michelstag.

Diese hier im Auszuge mitgetheilte Urkunde, welche Riedel in seinem Cod: dipl. Brand. II, 2, S. 225 figd. aus Länig Cod. Germ. I, S. 1054, hat abdrucken lassen, befindet sich im Original im k. k. Haus-, Hof- und Staats-Archive zu Wien, wo ich sie im Sommer 1851 untersuchte, jedoch nicht ganz abschrieb, weil der Inhalt kein Interesse für Meklenburg hat.

Von Interesse sind jedoch einige Siegel.

An erster Stelle hängt des Herzogs Rudolf von Sachsen Secret mit einer schönen Gemme.

An vierter Stelle hängt das Siegel des Herzogs Johann von Meklenburg: ein kleines, rundes Siegel, welches einen Schild mit dem meklenburgischen Stierkopfe mit dem abgerissenen Halsfell und über dem Schilde im Abschnitte ein A hat und im Rande die Umschrift:

✠ S. DNI. IOHANNIS. DEI. MEKLENBORG.

Dieses Siegel kommt in meklenburgischen Archiven nicht vor und ist wahrscheinlich nur zur Aushülfe und zum Gebrauche auf der Eimen Reise getracht.

Dieselben Siegel hängen an einer andern daneben aufbewahrten Urkunde des Herzogs Rudolf von Sachsen von demselben Datum, in welcher auch des Herzogs Albrecht von Meklenburg mit andern Fürsten, „die zu dem mal nicht gegenwartig waren“, gedacht wird.

## Nr. XVII.

*Der Herzog Albrecht von Meklenburg verleiht dem Herrn Otto Wend von Heburg eine jährliche Hebung von einer Last Hering und hundert grossen Stockfischen aus dem Kloster Doberan.*

D. d. 1352, Dec. 21.

Nach dem Original im königl. sächsischen Haupt-Staats-Archive zu Dresden.

Wie Albrecht van der gnade godes ên hertoghe tū Meklenborch, tū Stargarde vnde tū Rozstok ên herre bekennen vnd betūghen ôpenbare in desseme brêue, dat wi mit vullene willen vnde wiscop vser eruen hebben

gheleghen vnde ligen in desseme brêue deme achâren manne vnde herren her Otto Wende van Yleborch vnde sinen rechten eruen êne last hâringes vnde ên hundert grôtes stokuisches alle iâr vptobôrende to sunte Mertens dâghe van deme abbate vnde moneken to deme klostere, dat ghehêten is Dobraan, van der renthe, de se vs plichtich sint; wêre it ôk dat de vôrsprôkene abbad vnde moneke em edder den sinen van sîner weghene den hâring vnde stokuisch nicht ennen gheuen to tyden, so scole wi hertogh Albrecht em edder den sinen van sîner weghene dâr pandes helpen ôuer den abbad vnde de moneke, dat em de hâring vnde de stokuisch werde. To êner betughinghe desser ding so hebbe vse cleyne ingheseghel wi hêten hengen vôr desen brêf, de ghegheuen is na godes bôrt dûsent iâr drê hundert iâr in deme twêvndeuefughesteghen iâre, in sunte Thomas dâghe des hilghen apostels. Dâr ôuer was: her Vrederich van Lochen, her Hinrich Stralendorp, her Vicco Stralendorp, riddere, Bertram Kûle vse kôkemêster, Busso van Schuderen, knapen, vnde mêr lûde, de der trûwe werdich sint.

Nach dem Originale auf Pergament. Das Siegel fehlt.

### Nr. XVIII.

*Der Graf Otto von Schwerin und Teklenburg  
verschreibt seinem Marschall und Burgmann  
Henning Halberstad für eine Schuld von 125  
Mk. lüb. Pf. die Bede aus mehrern Dörfern  
der Grafschaft Schwerin bis zur Tilgung der  
Schuld.*

D. d. Schwerin 1357, Jan. 13.

Nach dem Originale im grossherzogl. mecklenburg. Geheimen und Haupt-Archive zu Schwerin.

Nos Otto dei gracia comes Zwerinensis et  
Thekenenburgensis omnibus presencia visuris et au-  
dituris cupimus fore notum, quod honesto famulo Hen-  
ningho Halberstad, marschalco et castrensi no-

stro dilecto in Zwerin, suisque ueris heredibus in centum marcis et XXV marcis in toto Lubicensium denariorum iustis nostris ex debitis rationabiliter sumus obligati, quos quidem denarios in vniuerso ipsis assignauimus presentibus et assignamus in precariis villarum nostrarum Ruthinge, Sconeuelde, Magna Exen, Slauiка Bruseuitze, Slauiка Grambowe, Dauermur, Magna Roghan ex quatuor mansis et Magna Trebbowe nunc in festo beati Michahelis proxime venturo expedite subleuandos et sic deinde deinceps singulis annis, vt semper, in quolibet festo beati Michahelis prefatas precarias dictarum villarum pacifice capiendas, quousque idem Henninghus Halberstad suique heredes legitimi summam principalem prescriptam ex toto sustulerint et habuerint precariis ex eisdem, compotum tamen de perceptis singulis annis nobis faciendum et percepta defalcanda, quo facto littere debent innouari. In quorum testimonium sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum Zwerin anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> L<sup>mo</sup> septimo, in octaua epyphanie domini.

Nach dem Original, auf Pergament, in einer cursivischen Minuskel. An einem aus der Charte geschnittenen Pergamentstreifen hängt des Grafen kleines, rundes, vierschildiges Siegel, an der 1 und 4 Stelle mit 3 Seeblättern (für Teklenburg), an der 2 und 3 Stelle mit dem queergeheilten Schilde (für Schwerin).

Im Texte ist sicher compotum zu lesen, d. i. computum = Berechnung.

### Nr. XIX.

*Der Herzog Albrecht von Meklenburg quittirt den Kaiser Carl IV. über 100 Mark brand. als Abschlagssumme auf das Pfandgeld von Lenzen, welches dem Herzoge für 6000 Mk. brand. verpfündet ist.*

D. d. 1374, Mai 11.

Nach dem Original im k. k. Haus-, Hof- und Staats-Archive zu Wien.

Wy Albrecht von gotis gnaden herczug zu Mekelemburg, graue zu Zweryn, zu Stargarden vnd zu



Rostocke herre bekennen vnd tun kund öffentlich mit diesem brue, das der alldurchleuchtigste furste vnd herre her Karl romischer keiser zu allen zeiten me-  
rer des reichs vnd kunig zu Behem, vnsir liebir gnediger herre, von den sechstusent marken Brandenb. silbers, die er vns pflichtig ist zu gebene vnd dar vor er vns Lenzen hus vnd stad vorpfendit vnd vorbrinet hat, als dieselbin seine brue ausweisen, vns hat gegulden hundert mark Brandenburg. silbers vnd gewichtes, vnd dazzen dem egenanten vnsern herren dem keyseren vnd seinen erbin vor vns vnd vor vnsern erbin derselbin hundert mark silbers quyt, leddig vnd loez, mit wchund diez brues vorsigilt mit vnserm angehangen insigell, dar gebin ist nach cristes geburte dreuzenhundert iar in dem vier vnd sibenzichstem iare, an dem tage der hymeluant vnsers herren.

Nach dem bisher unbekannt gewesenen Originale im k. k. Archive zu Wien, im J. 1831 durch den Archivar Lisch.

An einem Pergamentstreifen hängt das zweischuldige Siegel des Herzogs.

Vgl. Riedel Cod. dipl. Brand. I, 2, S. 63 flgd.

Am 17. Mai 1374 schloss der Kaiser Carl IV. mit den Herzogen von Pommern und Meklenburg zu Prenzlau einen Landfrieden, welcher von dem Herrn J. v. Bohlen entdeckt und in den Baltischen Studien XV, Heft 1, 1838, S. 137 flgd. mitgetheilt und beleuchtet ist. Die vorstehende Urkunde und die beiden folgenden dienen zur Erläuterung in der Chronologie.

## Nr. XX.

*Der Herzog Albrecht von Meklenburg quittirt den Kaiser Carl IV. über 1000 Mark brand. als Abschlagssumme auf die letzte Hälfte des Pfandgeldes von Lenzen, welches dem Herzoge für 6000 Mk. brand. verpfändet ist.*

D. d. 1374, Mai 18.

Nach dem Originale im k. k. Haus-, Hof- und Staats-Archive zu Wien.

Wir Albrecht von godis gnaden herczug zu Meklenburg, graue zu Zweryn, zu Stargarden vnd zu Rostok herre bekennen vnd tun kund öffentlich mit diesem

brue, das der allerdurchleuchtiste furste vnd herre her Karl Romischer keyser zu allen zeiten merer des reichs vnd kunyg zu Bohem, vnser liebir gnediger herre, von den sechs tusent marken Brandbg. silbers, die er vns pflichtig ist zu geldene vnd dor vor er uns Lenzen hus vnd stad vorpfendit vnd vorbriuet hat, als dieselhin seine briue vsweisen, vns gegulden vnd beczalet tusent mark Brandbg. silbers vnd gewichtis von den lezten dry tusent marken, die er vns nu vff den nechsten sant Georgen tag beczalen vnd gelden sal, vnd lassen dem egenanten vnsern herren dem keisere vnd seinen erbin vnd auch yre boergen, als die egenanten yre briue vsweisen, vor vns vnd vor vnsern erben der selbin tusent mark Brand. silbers quyt, ledig vnd los, mit vrkund dicz briues vorsigelt mit vnserm angehangen insigill, der gebin ist nach Cristus geburte dreuczehnhundert iar in dem vier vnd sibenzehntem iare, an dem donrestage nach der auffart vnser herren.

Nach dem bisher unbekannt gewesenen Originale zu Wien, im J. 1851 durch den Archivar Lisch. An einem Pergamentstreifen hängt das zweiseildige Secret des Herzogs.

### Nr. XXI.

*Der Herzog Albrecht von Meklenburg quittirt den Kaiser Carl IV. über 500 Mark brand. als Abschlagssumme auf das Pfandgeld von Lenzen, welches dem Herzoge für 6000 Mk. brand. verpfändet ist.*

D. d. 1374, Mai 18.

Nach dem Originale im k. k. Haus-, Hof- und Staats-Archive zu Wien.

Wir Albrecht von gotis gnaden herzug zu Meklenburg, graue zu Zweryn, zu Stargarden vnd zu Rostok herre bekennen vnd tun kund offenlich mit disem briue, das der allerdurchleuchtigiste furste vnd herre her Karl Romischer keyser zu allen zeiten merer des reichs vnd kunig zu Behemb, vnsir liebir gnediger herre, von den sechs tusent marken Brandenburg[schen] silbers,

die er vns pflichtig ist zu geldene; vnd dar uor er vns Lenczen hus vnd stad vorpfendit vnd vorbriuet hat, als dieselbin seine briue vswiesen, vns hat gegulden vnd bezalet funfhundert mark Brandenburgischen silbers vnd gewichtes von den ersten drytusent marken, die er vns nu vff den nehesten sant Mertins tage beczalen vnd gel-den sal, vnd lassen dem egenanten vnsern herren dem keyseren vnd seinen erbin vnd auch yre borgen, als die egenanten ire briue vswisen, vor vns vnd vnseren erben derselben funfhundert mark Brandbg. silbers quyt, ledig vnd los, mit vrkund ditz briues vorsigilt mit vnserm angehangen insigill, der gebin ist nach Cristus geburte dreuczenhundert iar in dem vier vnd sibenzigisten iare, an dem donrestage nach der auffart vnseren herren.

Nach dem bisher unbekannt gewesenen Originale zu Wien, im J. 1851 durch den Archivar Lisch. An einem Pergamentstreifen hängt das zweischildige Secret des Herzogs.

B.

**Jahrbücher**  
für  
**Alterthumskunde.**

---



# I. In der Alterthumskunde

im engeren Sinne.

## 1. Vorchristliche Zeit.

a. Im Allgemeinen.

### Ueber Dornen auf den Heidengräbern.

In den Jahrbüchern XVI, S. 249 flgb., ist J. Grimm's Ansicht über die Dornen auf den heidnischen Gräbern von dem Hrn. Schivarz Eisch auf eine richtige und mit meinen Erfahrungen bei Abdeckung von Grabhügeln übereinstimmende Weise besprochen. Doch muß ich hier eine Erfahrung, die ich oft gemacht habe, hinzufügen. Es giebt nämlich auf einzelnen Hügeln, theils Grabhügeln, theils andern Hügeln, die wohl noch im Andenken der Bewohner irgend einer geschichtlichen Bedeutung haben, Dornbüsche, von denen das Volk behauptet: wer den Dornstrauch ausgrabe oder ausrotte, müsse bald hernach sterben, so daß Niemand denselben auszurotten wagt. So steht z. B. auf der Dorfstelle von Michaelisberg (Gehlsberg, Tesemow), wo die Kirche gestanden haben soll, ein solcher Dornbusch, den sich Niemand wagt. Dieser Busch, sowie die übrigen in vorgekommenen gesähen aber dem Weißdorn (*Crataegus oxyacantha*) an. Demnach ginge aus dieser Beobachtung wenigstens das hervor: Der Weißdorn war ein heiliger Strauch zur Zeit der heidnischen Bewohner unseres Landes und wurde wahrscheinlich an heiligen Stellen absichtlich angepflanzt.

J. Ritter.

## b. Zeit der Hünengräber.

**Wohnungen aus der Steinperiode zu Dreveskirchen.**

Nachtrag zu Jahrb. XIX, S. 289.

In Jahrb. XIX, S. 289 fgd., ist dargestellt, daß sich auf dem Felde von Dreveskirchen auf einer Hügelkette in der Nähe der Ostsee 4 Fuß tief Ueberreste aus der heidnischen Vorzeit finden, welche ohne Zweifel auf alte, in die Erde gegrabene menschliche Wohnungen aus der Steinzeit deuten. — Der Herr Koch auf Dreveskirchen hat bei Gelegenheit, als er diese Hügelkette weiter drainiren ließ, diesen Gegenstand weiter verfolgt und gefunden, daß sich auf der ganzen Hügelkette entlang noch viele solcher Ueberreste finden. Alle liegen gegen 5 Fuß tief und zwar immer da, wo Sandschollen auf dem Lehm Boden stehen. — Vgl. den folgenden Artikel.

G. C. F. Lisch.

**Wohnungen aus der Steinperiode zu Hinterbollhagen**

bei Doberan, wurden, wie zu Dreveskirchen (man vgl. den vorhergehenden Artikel), von dem Herrn Burgwedel zu Hinterbollhagen, welches ebenfalls am Ostseestrande liegt, beobachtet. Es fand sich hier ein viereckiger Raum, 3 Fuß tief unter der Erdoberfläche, mit großen Steinen an den Wänden ausgefüttert und mit kleinen Steinen gepflastert, auf diesem Fußboden mit schmieriger Masse bedeckt. Wahrscheinlich ist auch dieser Raum eine Höhlenwohnung der ältesten Zeit gewesen, deren Dach auf dem sie umgebenden Erdboden stand.

G. C. F. Lisch.

**Hünengrab von Bilz.**

In einem Hünengrave zu Bilz bei Tessin wurden zwei Lanzenspitzen (oder Dolche mit Griffzunge), dünne geschlagen,  $7\frac{1}{2}$ " lang, gefunden und von dem Herrn v. Koss auf Bilz dem Vereine geschenkt. Die Urnen waren zerfallen.

G. C. F. Lisch.

**Lanzenspitzen.**

Eine Lanzenspitze aus dunkelgrauem Feuerstein, 4" lang, gefunden zu Remlin bei Gnoven, und

eine Lanzenspitze aus hellgrauem Feuerstein, zerbrochen, gefunden zu Biecheln bei Gnoven, schenkte der Herr v. Kardorff auf Remlin zu Gnoven.

Eine Lanzenspitze aus Feuerstein, 5½" lang, gefunden in Alt-Schwerin bei Malchow, schenkte der Herr Gastwirth Dalik zu Malchow.

### Feuersteindolch von Sülten.

Im Mai 1854 ward in einer Mergelgrube zu Sülten bei Brül ein Feuerstein-Dolch mit viereckigem Griffe, 6" lang, gefunden und von dem Herrn Rector Dehn zu Brül dem Vereine geschenkt.

### Streitärte.

Eine große Streitart aus Hornblende, gegen 8" lang, welche, auf dem Stadtfelde von Güstrow gefunden, in Güstrow als Gewicht an einer Thüreschnur benutzt war, fand der Herr Ingenieur Beyer zu Güstrow und schenkte sie dem Vereine.

Zu Alt-Schwerin bei Malchow ward eine Streitart aus Hornblende, von der in Mecklenburg am meisten vorkommenden Form, 5" lang, gefunden und von dem Herrn Gastwirth Dalik zu Malchow geschenkt.

Auf dem Felde von Gr. Schwaß bei Rostock fand der Herr Pastor Ritter und schenkte dem Vereine eine angefangene und zerbrochene Streitart von großen Verhältnissen. Es ist ein dunkelgrauer, vulkanischer Stein, von der Gestalt der Hälfte einer großen Streitart, 2" dick, an einer Seite in der Wölbung angeschliffen; das Schaftloch ist zur Hälfte eingebohrt. Das Ganze ist aber nahe an dem Schaftloche querr durchgebrochen und nur in der einen, breiten Hälfte vorhanden.

### Keile.

Ein Keil aus Feuerstein, in der ersten rohen Bearbeitung, noch nicht vollendet und in der Arbeit an einer breiten Seite verunglückt, ward gefunden zu Satow bei Cröpelin und geschenkt von dem Herrn Pastor Vortisch zu Satow.

Einen Keil aus dunkelgelbem Feuerstein, überall geschliffen, 8" lang, gefunden zu Benz bei Bismar, schenkte der Herr Dr. Crull zu Bismar. Die dunkelgelbe Farbe des Feuersteins rührt gewöhnlich von eisenhaltigen Quellen her; dies beweiset dieser Keil, da auf eine Fläche desselben an vielen Stellen viel Eisen niedergeschlagen ist.



Ein an Gestein, Größe und Arbeit ungewöhnlicher Keil ward zu Schmalkentin bei Bismar gefunden und von dem Herrn Dr. Crull zu Bismar für den Verein erworben. Der Keil ist von festem, grauen Thonstein, auf allen Flächen glatt geschliffen und 8" lang, 3½" breit und 1½" in der Mitte dick.

Einen Keil aus gelbgrauem Feuerstein, 6" lang, überall ganz regelmäßig zugehauen und noch gar nicht geschliffen, gefunden zu Rosendahl bei Bismar, schenkte der Hr. Dr. Crull zu Bismar.

Zu Manderow bei Bismar ward beim Drauziren ein Keil aus dunkelgrauem Feuerstein, 4½ Zoll lang, fast überall geschliffen, mit spitzem Wahnende, von sehr seltener Beschaffenheit, gefunden und von dem Herrn Schultheiß Seitz zu Jassewitz dem Vereine geschenkt.

Ein Keil aus bräunlichem Feuerstein ward geschenkt von dem Herrn Dr. Crull zu Bismar.

Ein Keil aus gelbem Feuerstein, durchgebrochen und etwa zu ½ oder ¾ vorhanden, sehr lang und dick, 1½" dick, gefunden vor einigen Jahren zu Kalkhorst, ward geschenkt von dem Herrn Haupt zu Treßow.

Ein Keil aus hellgrauem Feuerstein, lang und dünn, 6½" lang, gefunden zu Biecheln bei Gnopen, und ein Keil aus grauem Feuerstein, kurz und dick, 4" lang, gefunden zu Gnopen:

Geschenke des Hrn. v. Karborff auf Remlin zu Gnopen.

Ein Keil aus bräunlichem Feuerstein, breit und dick, 6" lang, gefunden zu Gnopen, Geschenk des Herrn Comendant Wiggers zu Gnopen.

Zu Wasse bei Gnopen ward ein schöner, breiter Keil von Feuerstein, hell- und dunkelgelb geflammt, überall geschliffen, 5½" lang, 3" breit, 1½" dick, gefunden und von dem Herrn v. Karborff auf Remlin zu Gnopen dem Vereine geschenkt.

Ein Keil von bräunlichem Feuerstein, gefunden zu Kuhstorf bei Hagenow, geschenkt von dem Gymnastikasten Hermann Jakob zu Schwerin.

Zwei Keile aus bräunlich-gelbem Feuerstein, 4" und 4½" lang, wurden zu Alt-Schwerin bei Malchow gefunden und von dem Herrn Gastwirth Dalitz zu Malchow geschenkt.

Einen Keil aus Hornblende, überall geschliffen, 4½" lang, gefunden zu Hinter-Ballhagen bei Dohran, schenkte der Herr Gutsbesitzer Burgwedel, Pächter von Hinter-Ballhagen.

### Pfeilspitzen.

Ein Feuersteinblock zur Pfeilspitze vorbereitet,  $1\frac{1}{2}$ " lang, gefunden auf dem Mahlenberge bei Böhlow, ward dem Herrn Fr. Seidel zu Böhlow geschenkt.

Der Herr Pastor Bortisch schenkte dem Vereine eine zu Böhlow gefundene, erst roh vorgearbeitete Pfeilspitze von Feuerstein.

### Durchbohrte Sandsteinscheibe von Goritz (Depzow).

Der Herr Wirthschafter Prang zu Goritz bei Lage schenkte dem Vereine eine platte, durchbohrte Scheibe von grauem Sandstein, welche zwar wie ein alter Spindelstein geformt, aber viel größer ist, als die bisher in Mecklenburg gefundenen: die Scheibe hat  $2\frac{1}{2}$ " im Durchmesser und ist  $\frac{1}{2}$ " dick; das Loch ist unregelmäßig und mit Rillen gebohrt. Diese Scheibe ist an einer Stelle gefunden, wo früher die Fundamentsteine einer Kasse ausgebrochen wurden, welche wahrscheinlich zu einem ehemaligen Dorfe Depzow, welches dort gelegen haben soll, gehört hat. Das Dorf Depzow war ein altes Lehn der von Preen und ging im vorigen Jahrhundert auf einige Zeit an die Familie v. d. Kettenburg über; jetzt existirt nur noch die „Depzower Mühle“ und der „Depzower Damm“. Ein Patrimonialgerichtssiegel aus dem vorigen Jahrhundert hat noch die Umschrift: Gerichtssiegel von Goritz und Depzow. — Da die Stelle zu einem Wasserloche benutzt werden sollte, so ward sie ausgegraben und dabei der Fund gemacht. Es sind bei der Ausgrabung auch viele Gefäßscherben und Knochenreste gefunden.

G. C. F. Zisch.

### Schleiffstein von Friedrichshöhe.

Der Herr Ritter auf Friedrichshöhe bei Rostock fand daselbst auf dem Felde einen kleinen Schleiffstein aus hartem, bräunlichen Sand(?) Stein, 2" breit und 1" dick, ein quer durchbrochenes Bruchstück von 3" Länge, und schenkte denselben dem Vereine.

### Wegstein von Krakow.

Der Herr Haupt zu Treßow schenkte dem Verein einen bei Krakow gefundenen Wegstein aus dunkelgrauem Thonschiefer. Derselbe hat eine lahn- oder weberschifförmige Gestalt und ist ganz den Steinen gleich, mit denen noch jetzt in Süddeutschland ganz allgemein die Sensen und Sicheln gewebt werden. Diesen Steinen ist daher nicht die Wichtigkeit beizulegen,

welche ihnen früher zugeschrieben ist, da sie wahrscheinlich alle aus neuern Zeiten stammen. Vgl. Jahrb. XI, S. 350 fgg.

### **Schleudersteine aus Feuerstein von der Insel Rügen.**

Der Herr Staatsanwalt Rosenberg zu Bergen auf Rügen schenkte dem Vereine 4 Paar „Schleudersteine“ aus Feuerstein, welchen „in einer Graburne auf der Insel „Rügen gefunden“ sind. Diese „Schleudersteine“ sind länglich-runde Scheiben aus Feuerstein, welche von größern, rundlichen Feuersteinblöcken abgeschlagen sind, alle ziemlich gleich an Größe und Gestalt, an der einen, abgeschlagenen Seite glatt und eben, an der andern Seite gewölbt und in der natürlichen Oberfläche des Feuersteins der obern, gewölbten Hälfte einer Auster ziemlich ähnlich, ungefähr  $2\frac{1}{2}$  Zoll lang, 2 Zoll breit und 1 Zoll dick. Diese Scheiben gehören in die Classe der Späne und Splitter aus Feuerstein, welche bei Bearbeitung der Geräthe aus Feuerstein von den rohen Feuersteinblöcken abgeschlagen sind; diese rundlichen Stücke mögen allerdings zu „Schleudersteinen“ ausgewählt und benutzt worden sein.

G. C. F. Lisch.

## c. Zeit der Regelgräber.

**Regelgräber von Gr. Upahl.**

Der Herr Amtshauptmann Seitz zu Güstrow machte mir die Mittheilung, daß auf dem Felde des Hofes Gr. Upahl bei Güstrow ein großer „Heidenkirchhof“ liege, welcher urbar gemacht werden solle, sich jedoch erhalten lasse, wenn er für die Kunde der Vorzeit wichtig genug sei. Ich begab mich daher am 9. Mai 1854 nach Gr. Upahl, wo mich der Herr Pächter Dencker auf das Freundlichste aufnahm, und fand hier einen großen Begräbnißplatz, wie deren in Mecklenburg gewiß nur sehr wenige, oder vielleicht gar keine mehr erhalten sind; dazu liegt er Platz in einer für die heidnische Vorzeit Mecklenburgs sehr merkwürdigen Gegend, wo sich die meisten bedeutenden Denkmäler des Alterthums finden.

Die Feldmark von Gr. Upahl, welche viele große und weite Hügel hat, dacht sich gegen Norden von einer lang gestreckten Erhebung zu einer Vertiefung ab, in welcher die Chaussee von Sternberg nach Güstrow führt; rechts hat man Güstrow, links über Ruchow hinaus Sternberg: die Erhebung liegt ungefähr in gleicher Linie zwischen Güstrow und Sternberg. Auf der äußersten Erhebung, von welcher man eine weite, herrliche Aussicht genießt, liegt ein Platz von etwa 300 [ ] Ruthen oder 5 Scheffel Ausfaat, welcher ganz mit großen Regelgräbern besetzt ist, deren man über 20 unterscheiden kann. Gegen Westen steht ein Regelgrab erster Größe; neben demselben stehen zwei etwas kleinere Gräber; weiterhin gegen Osten liegen gewiß noch 20 Gräber, welche grade nicht sehr hoch sind, aber doch eine weite Ausdehnung haben.

Dieser großartige Begräbnißplatz liegt recht im Zusammenhang mit vielen bedeutenden Erscheinungen. Zu den Füßen liegt die Feldmark des Hofes Tieplitz, die mit niedrigen Regelgräbern, welche jetzt fast alle unter dem Pfluge liegen, bedeckt ist; man sieht links auf dieser Feldmark ganz klar 3 große Regelgräber. Weiter hin links ragt auf der Feldmark von Ruchow ein bedeutendes Regelgrab der ersten Größe hervor; auf derselben Feldmark stehen noch die Wände des bekannten, geöffneten großen Regelgrabes. Grade gegenüber, an der andern Seite der sternberg-güstrower Chaussee, stehen in der tar-nowschen Forst, nahe an der tieplitzer Grenze, die großen Regelgräber, welche wohl die größten im Lande sind. Weiter

nordwestlich liegen in der tarnowschen Forst die „Steintänze“ von Boitin. Etwas rechts liegen viele Regelgräber auf der Feldmark des Hofes Prützen. Dieses ganze Terrain überblickt man klar von dem erhabenen liegenden großen Begräbnißplatze von Gr. Upahl, welcher für die Nachwelt erhalten und eingefriedigt werden wird.

Die Bedeutsamkeit dieser Gegend für die Alterthamtskunde ist in den frühern Jahrgängen der Jahrbücher oft berührt; namentlich sind alle wichtigeren Orte, zu denen noch Gr. Upahl kommt, im Jahrbuch. VI, S. 68 flgd., aufgeführt und in Verbindung gesetzt.

G. G. F. Lisch.

### Regelgrab von Bief.

Zu Bief bei Schwaan ward im J. 1852 ein Regelgrab abgetragen und der Inhalt desselben von dem Herrn Erbpächter Schmidt, durch Vermittelung des Herrn Bürgermeisters Daniel zu Schwaan, welcher einem Theile der Arbeit beizuhelfen, dem Vereine übergeben. Das Grab war ein in der Auenhöhe nur 4 bis 5 Fuß über die angrenzende Ackerfläche sich erhebender, unscheinbarer, ausgebehnter Hügel von sandiger Beschaffenheit, dessen künstlicher Auftrag nicht bemerkt werden konnte. Es war anscheinend kein Grab in dem Hügel zu vermuthen.

Die in dem weiten Hügel gefundenen Bronze-Alterthümer wurden scheinbar nicht in einer bestimmten Ordnung gefunden.

An der westlichen Abdachung des Hügel wurden zuerst folgende Alterthümer gefunden:

ein Schildnabel (?) oder sehr großer, flacher, runder Buckel<sup>1)</sup> von Bronze, 4" im Durchmesser, auf der untern Seite mit einem Dohr, auf der Oberfläche mit einer kegelförmigen Spitze von  $\frac{3}{4}$ " Höhe; um diese Spitze stehen fünf kleine, halbkugelige Erhebungen; der Buckel ist reich mit eingravierten Linien verziert: die Spitze und der Rand sind mit concentrischen Kreisen umgeben, eben so die fünf Erhebungen, welche durch geschlungene Bänder verbunden sind, so daß diese Verzierung aussieht, wie eine Verbindung von dem gewöhnlich vorkommenden Ornament der Spiralswindungen;

ein Paar Hütchen oder kleine Buckel mit hohen Spitzen, auf der Oberfläche ganz glatt, eine seltene Erscheinung;

eine Hefel mit zwei Spiralsplatten von 1" Durchmesser, zerbrochen;

<sup>1)</sup> Im J. 1854 ward zu Hinter-Bollhagen ein ähnlicher Schildnabel von  $\frac{3}{4}$ " Durchmesser gefunden; vgl. unten S. 285.

drei Ringe von Bronze, wie Armringe, voll gegossen, oft verziert, alle drei verschieden gearbeitet, eng, nur etwa 2" im innern Durchmesser, so daß es scheint, als seien es Beschlag- oder andere Ringe;

zwei Beschlagringe aus Bronze, von rundem Draht, regelmäßig oval gebogen, 3" in der Länge und 2" in der Weite im Durchmesser haltend;

ein Beschlagring aus Bronze, von dünnem Draht, rund, 1" im Durchmesser;

Bruchstücke von kleinen Ringen aus Bronze.

Als der Herr Bürgermeister Daniel über die Abtragung zufohm, legte man an der südöstlichen Seite des Hügels ein Segment eines Steinkreises bloß, welches anscheinend auf dem Urboden lag. Zwischen und auf den einzelnen Steinen, welche 1 bis 6 Kubikfuß Inhalt hatten, fand der Herr Daniel folgende Alterthümer:

ein Paar Armringe aus Bronze, voll gegossen, flach, auf der Oberfläche beide ganz gleich mit gravirten Schrägelnien verziert; der eine Ring ist fast  $\frac{1}{8}$ " schmaler, als der andere;

ein Paar Hütchen oder Buckel mit hohen Spitzen aus Bronze, auf der Oberfläche mit parallelen Reifen verziert, wie gewöhnlich;

drei gewundene Halsringe aus Bronze, ungefähr 5" im Durchmesser, alle drei von verschiedener Stärke, der dickste nur  $\frac{1}{4}$ ", der dünnste halb so dick.

Am Vorderrande des Hügels wurden mehrere Urnen- oder Urnen neben Kohlen und einigen zerbrannten Menschenknochen ausgegraben und dabei eine Urne mit zerbrannten Kinderknochen. Zwischen den Kinderknochen fanden sich die Krallenknochen eines Vogels, darunter eine an der Wurzel durchbohrte Kralle eines Raubvogels, wahrscheinlich eines Falken<sup>1)</sup>, und Bruchstücke von dünnen und engen Bronzeringen, wie sie sich sonst schon in andern Kindergräbern gefunden haben.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Boizenburg.

Auf der Feldmark der Stadt Boizenburg,  $\frac{1}{2}$  Meile von Boizenburg, liegt eine erhöhte Ackerfläche, welche in den alten Schriften Wartenberg, in der Volkssprache Wörtenberg genannt wird. Auf diesem Felde war auf einem dem Hrn. Gastwirth Mau gehörenden Ackerstücke, welches „Zum breiten

1) Falkenkrallen fanden sich auch unter den zerbrannten Gebeinen in einer bei Schmigelsch gefundenen Urne; vgl. Frid. Franc. Erläut. S. 161.

Stein\* genannt wird, eine Erhöhung, welche durch die Bebauung des Ackers immer niedriger ward. Zuletzt wollte der Pflug nicht mehr fort und gerieth auf Steine. Dies bewog den Eigenthümer, solche im Anfange des Jahres 1854 ausgraben zu lassen; es wurden viele regelmäßig aufgeschäufte Steine (5 „Bank“) gefunden und das Ganze zeigte sich durch den Erfolg der Abgrabung als ein großes, wenn auch nicht hohes Regelgrab. Der Herr Goldarbeiter und St. Jürgensliftsberechner Sevede, welcher von der Abtragung Kunde erhielt, bemühet sich sehr um die Erforschung des Grabes und die Bergung der Alterthümer und gab dem Vereine nicht allein genaue Nachricht von der Aufgrabung des Grabes, sondern verschaffte demselben auch die darin gefundenen Alterthümer als ein Geschenk des Herrn Mau. Nach des Herrn Sevede's Beobachtung hat der länglich runde Hügel zwei Begräbnisse oder Steinhäufen in der Richtung von Norden nach Süden neben einander enthalten, so daß die breite Seite des ganzen Hügels, und eines jeden Begräbnisses, nach Osten und Westen gerichtet war. Dies erwies sich auch durch die eingesandten Alterthümer als richtig, indem die meisten Gegenstände doppelt vorhanden waren.

Es wurden in diesem Grabe folgende Alterthümer gefunden:

I. in der einen Abtheilung:

- 1) eine Urne von hellbraunem Thon, glatt, ganz zerfallen;
- 2) ein kurzes, zweischneidiges Schwert von Bronze, mit Griffzunge, in der Klinge 16 Zoll lang, schmal, mit erhabenem Mittelrücken, der an beiden Seiten von einer Reliefslinie begleitet ist, in 6 Stücke mit oxydirten Bruchenden zerbrochen;

ferner als höchst wahrscheinlich zu diesem Begräbnisse gehörig:

- 3) ein Paar massiv gegossene Oberarmringe von Bronze, von denen der eine wohl erhalten und  $3\frac{1}{2}$ “ weit, der andere zerbrochen ist;

- 4) ein Paar flache, gravirte Handringe von Bronze, beide erhalten;

- 5) ein gravirter Kopfring von Bronze;

- 6) ein Paar kleine Handbergen von Bronze, deren Spiralplatten nur  $2\frac{1}{2}$ “ im Durchmesser halten;

II. in der andern Abtheilung:

- 7) ein Paar innen hohl gegossene, gravirte Oberarmringe von Bronze, von denen der eine auseinander gebogen, der andere zerbrochen ist;

- 8) ein Paar flache, gravirte Handringe von Bronze, deren einer zerbrochen ist;

9) ein Stück von einem gewundenen Halsringe oder Spange von Bronze;

10) eine kleine Handberge von Bronze, deren Spirallinien nur  $1\frac{1}{2}$ " im Durchmesser halten;

11) eine kleine gegossene Bronzeplatte, auf deren Oberfläche eine elliptische Verzierung gravirt ist, wahrscheinlich ein Nabel oder Beschlag, in drei Bruchstücken;

beim Abräumen ward noch

12) ein goldener (Geld?) Ring gefunden, ein einfacher Goldbrath, zu einer Rundung von 1" Durchmesser zusammengebogen, ungefähr  $1\frac{1}{2}$  Thaler pr. Cour. werth; diesen Ring hat der Herr Mau zurückbehalten;

III. auf dem breiten Ende des Grabes ward

13) eine Lanzenspiße von Bronze gefunden, etwa 5" lang, zerbrochen, mit Holzresten im Schaft.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Vorder-Bollhagen.

In einem niedrigen, von einem Steinkreise eingefassten Regelgrave zu Hinter-Bollhagen bei Doberan wurden folgende Alterthümer gefunden:

ein Schild (?) = Nabel von Bronze, rund,  $3\frac{1}{2}$ " im Durchmesser, auf der untern, nicht polirten Seite mit einer Dese, auf der obern Seite in der Mitte mit einer kegelförmigen Spitze und am Rande umher mit feinen Parallelkreisen und Punkten verziert (vgl. den etwas größern bronzenen Schildnabel von Wief, oben S. 282), und

ein Diadem von Bronze, mit Parallelreifen verziert, geschenkt von dem Herrn Burgwedel zu Hinter-Bollhagen auf Weitendorf.

Vor mehreren Jahren waren auf dem ganz flachen Felde von Hinter-Bollhagen viele niedrige Regelgräber, welche gewöhnlich mit einem Kreise von mäßig großen Steinen eingefast waren, hinter welchen die Urnen standen. Die Steinkreise sind jedoch zu Haus- und Straßenbauten längst ausgebrochen und die Erhöhungen verschwunden.

G. C. F. Lisch.

### Regelgrab von Alt-Schwerin.

Von den in den Jahrb. XVII, S. 367, beschriebenen, in einem Regelgrave zu Alt-Schwerin bei Malschow gefundenen Armringen von Bronze schenkte der Herr Gastwirth Dalitz zu Malschow noch drei, die letzten in seinem Besitze befindlichen.



### Bronzeschwert von Medentin.

Am 19. Mai 1854 ward in Dorfmoore der Dorffeldmark Medentin bei Wismar beim Dorfflechten 4 Fuß tief ein schön Schwert von Bronze gefunden, von dem Herrn Forstmeister Plüschow zu Wismar eingefordert und am 1. Juni S. Königl. Hoheit dem Großherzoge überreicht. Das Schwert ist ohne Rost und Beschädigung, vollkommen wie neu, zweischneidig, den übrigen Schwertern der Bronze-Periode ähnlich, jedoch ohne Verbreiterung der Klinge in der Mitte; die Klinge ist 2 Fuß 3 Zoll lang; der Griff ist 3 Zoll lang und ohne Metallbekleidung. Interessant ist dieses Schwert dadurch, daß das zur Anbringung einer Holz- und Lederbekleidung des Griffes dienende bronzene Gerüste mit der halbkreisförmigen Ueberfassung über die Klinge vollständig erhalten ist, was sich sehr selten findet.

G. C. F. Lisch.

### Framaea von Wismar.

Eine bronzene Framaea mit Schafttrinne, von der gewöhnlich in Mecklenburg vorkommenden Form, ohne Rost, ward auf dem Stadtfelde von Wismar von dem Selbgießer Herrn Kalderach zu Wismar gefunden und von diesem durch den Herrn Dr. Crull wieder für den Verein erworben.

### Framaea von Schwerin.

Eine Framaea aus Bronze, voll gegossen, mit Schafttrinne und großen, übergreifenden Lappen an der Schafttrinne, mit einem Dohr an der Seite, gefunden bei der Stadt Schwerin, schenkte der Herr Dr. Crull zu Wismar.

### Lanzenspitze von Alt-Schwerin.

In einem Regelgrabe zu Alt-Schwerin bei Malchow ward eine wohl erhaltene Lanzenspitze aus Bronze, mit 2 Nagelschütern, 5 $\frac{1}{2}$ “ lang, gefunden und von dem Herrn Gastwirth Dalik zu Malchow geschenkt.

### Armringe von Alt-Schwerin.

In einem Regelgrabe zu Alt-Schwerin ward ein Paar Armringe von Bronze, mit edlem Rost, dünne, voll gegossen, geöffnet, mit halbkugelförmigen Erweiterungen an den Enden, gefunden und von dem Herrn Gastwirth Dalik dem Verein geschenkt.

### Armringe von Längen-Trechow.

Im Sommer 1853 ward zu Längen-Trechow bei izow (wo auch die bekannte schöne Krone von Bronze gefunden ist) beim Ausmodden eines Ackertriches ein Paar gleiche Armringe von Bronze gefunden. Die Ringe, für den Unterarm passend, sind dick, voll gegossen, rund, glatt, nach den beiden Enden spitz auslaufend, ohne alle Verzierungen und ohne Stempel, deuten also wohl nach ihrer Beschaffenheit auf eine sehr alte Zeit. Den einen dieser Ringe erwarb Herr Friedrich Eidel zu Bülow und schenkte ihn dem Vereine, der andere ist in eine Privatsammlung gekommen.

G. C. F. Lisch.

### Armringe von Wilmstorf.

Im Torfmoore zu Wilmstorf, Amts Grovesmühlen, wurden zwei halbe Armringe von Bronze gefunden und von dem Herrn Schlefeld aus Friedrichsdorf dem Vereine geschenkt. Die Ringe sind aus dünnem Bronzeblech halbrund getrieben und zur Hälfte mit unregelmäßigen Nauten von gravirten Parallellinien in schlechter Weise verziert. Die Ringe sind zerbrochen und jeder zusammen genietet gewesen; gebohrte Löcher und Ritzungen sind noch vorhanden. Von jedem der beiden Ringe fehlt eine Hälfte. Dieses Zusammennieten ist ein Zeichen eines armen Zustandes. Ähnliche, jedoch gegossene Armringe wurden bei Ludwigslust gefunden; auch diese waren zerbrochen und die Enden zum Zusammenbinden gebohrt (vgl. Jahresber. II, S. 46).

G. C. F. Lisch.

### Eine Bernsteinperle,

unregelmäßig, fast cubisch,  $\frac{3}{4}$  Zoll im Quadrat in der Grundfläche,  $\frac{1}{2}$  Zoll hoch, durchbohrt, ward gefunden zu Iwendorf, Amts Doberan, im Moor und von dem Herrn Ingenieur Beyer geschenkt. Die Perle hing noch an einer Schnur, an welcher sie in „Schloß“ von gelbem Metall gefesselt haben soll; die Schnur war jedoch so mürbe, daß sie beim Herausholen der Perle zerriß und mit dem „Schloß“ wieder versank.

### Doppelbecher von Steffenshagen in der Prignitz.

Der in Jahrb. XIX, S. 308, beschriebene und abgebildete, in einem Kugelgrabe der Bronze-Periode gefundene thönerne Doppelbecher ist nicht das einzige, bisher bekannt gewordene Exemplar. In der königl. preuß. Sammlung zu Berlin befinden sich mehrere Exemplare. Ein Doppelbecher ward bei Eggermühlen in Westphalen gefunden, jedoch ohne Angabe des

Form des Grabes; vgl. v. Leдебур Das königliche Museum vaterländischer Alterthümer zu Berlin, 1838, S. 169; und Tab. V, wo derselbe abgebildet ist. Von zwei andern Exemplaren ward das eine bei Budau in der Provinz Sachsen, das andere bei Pforten in der Provinz Brandenburg gefunden (vgl. v. Leдебур a. a. D. S. 147 und 78); von denselben ward jenes nach allen Andeutungen in einem Regelgrabe der Bronzeperiode, dieses aber mit Eisen zusammen gefunden. — Der Doppelbecher von Steffenshagen hat dadurch besondere Wichtigkeit, daß er gewiß in einem Regelgrabe der Bronzeperiode gefunden ist. G. E. F. Zisch.

### Quetschmühle von Hinter-Vollhagen.

In einem Steinhaufen neben vielen, von Streikreisen eingefassten niedrigen Regelgräbern, also wahrscheinlich auch in einem Regelgrabe, dessen innerster Kern ein Steinregel war, zu Hinter-Vollhagen bei Doberan ward von dem Herrn Burgwedel selbst eine vollständige Quetsch- oder Reibmühle gefunden, welche sowohl durch ihre Beschaffenheit, als durch den Fundort höchst merkwürdig ist. Der untere Mühlstein ist, wie gewöhnlich, ein länglicher, nicht bearbeiteter, röthlicher Granitblock, ungefähr 2 Fuß lang,  $1\frac{1}{2}$  Fuß breit und  $\frac{3}{4}$  Fuß dick. Die Oberfläche dieses Steines ist muldenförmig und glatt, jedoch noch nicht tief concav ausgeschliffen, nicht so tief, wie die übrigen bisher gefundenen Quetschmühlen. Dicht neben diesem größern Steine lag der dazu gehörende Reibstein, ein kleinerer, ebenfalls unregelmäßiger Granit, von derselben Farbe und Beschaffenheit, ungefähr 1 Fuß lang und breit und  $\frac{3}{4}$  Fuß dick, auf der untern Seite glatt und so convex abgeschliffen, daß er überall und grade in die Höhlung des untern Steins paßt. Es ist dies das erste Beispiel eines vollständigen Quetschmühlen-Apparates und das fünfte Beispiel einer in einem Regelgrabe gefundenen Mühle; vgl. Jahrb. XVIII, S. 250. Der Herr Burgwedel zu Hinter-Vollhagen, auf Weitendorf, hat die große Freundlichkeit gehabt, die Steine nicht nur der Sammlung zu schenken, sondern sie auch nach Schwerin zu bringen. G. E. F. Zisch.

### Kornquetscher von Göthen.

Der Herr Pastor Willebrand zu Gladow bei Crivitz schenkte dem Vereine einen zu Göthen bei Crivitz auf dem Felde gefundenen Stein, welcher gewiß als Reibstein zu einer halbmuldenförmigen Quetschmühle gebraucht worden und dem Kornquetscher von Doberan (vgl. Jahrb. XIX, S. 319) ganz

ch ist. Der Stein ist von feinkörnigem Granit, fast rundlich, hoch und  $4\frac{1}{2}$ " im Durchmesser und rund umher in vielen, st in einander verlaufenden Flächen abgerieben.

G. C. F. Lisch.

### Quetschmühlen

Granit von halbmuldenförmiger Gestalt liegen zu Pinnow auf dem Hofe zu Gadebehn, wo beide als Tröge für Kettenhunde benutzt werden, ein dritter vor dem Wohnhause Gadebehn.

Kladow.

Willebrand.

### Regelgräber von Kläden.

Nachtrag zu Jahrb. XVI, S. 258.

#### Quetschmühle.

In den im J. 1850 abgetragenen Regelgräbern von Kläden fand sich unter den in einem Grabe zur Bedeckung der Steinfiste aufgehäuften Steinen auch eine Quetschmühle in Form eines halbmuldenförmig ausgehöhlten, an einer Seite geöffneten Granits; der Stein ist nach Dobbertin gebracht und die Pumpe auf dem Bauhofe gelegt. Ich verdanke diese Entdeckung dem Herrn Postmeister Wiese zu Dobbertin. Dies ist die fünfte Quetschmühle, welche sicher in einem Regelgrabe in Mecklenburg gefunden ist; vgl. Jahrb. XVIII, S. 250.

G. C. F. Lisch.

### Kornquetscher von Schwaan.

Einen Kornquetscher oder Mühlenreibstein, zu einer halbmuldenförmigen Handmühle gehörig, in Form eines in sehr vielen kleinen Flächen abgeriebenen, kugeligen Granits von etwa  $1\frac{1}{2}$ " Durchmesser, 1853 ungefähr 11 Fuß tief in einem der ältlichen Torfmoore der Stadt Schwaan gefunden, schenkte er Herr Burgemeister Daniel zu Schwaan.

Interessant dürfte es sein, daß sich in demselben Moore in gleicher Tiefe neben vielen über einander gestürzten Tannen- und Birkenstämmen einige vollständig erhaltene „Torfsoden“ gefunden haben, deren ursprüngliche Form, nach Versicherung mehrerer laubhafter Arbeiter, unverkennbar gewesen sein soll.

### Kornquetscher von Wismar.

Ein überall abgerundeter Granitstein, von länglicher Gestalt,  $5\frac{1}{2}$ " lang,  $4\frac{1}{2}$ " breit,  $3\frac{1}{2}$ " dick, ward bei Wismar gefunden und von dem Herrn Dr. Crull geschenkt. Man könnte

Jahrb. des Vereins f. mecklenb. Gesch. XX.

19

diesen Stein auch für eine mittelalterliche Kanonenkugel halten, wenn er nicht zu oval und zu flach wäre.

G. E. F. Bischoff.

### Ueber Bronzewagen.

Durch den zuerst zu Peccatel bei Schwerin in Mecklenburg sicher in einem Regelgrabe der Bronze-Periode im J. 1843 gefundenen Wagen aus Bronze (vgl. Jahrb. IX, S. 373) ist die Forschung über eine lange Reihe von Denkmälern eröffnet, von denen man bis dahin keine Ahnung hatte. Einige Jahre darauf ward bei Frankfurt a. D. ein ähnlicher, höchst interessanter Bronzewagen gefunden, welcher in die Sammlung des wail. Grafen v. Bieten auf Wustrow bei Rappin kam und in unsern Jahrb. XVI, S. 261, beschrieben und abgebildet ist. Kurz vorher wurden bei Friesack zwei Bronzeräder, zusammen mit andern Bronzen, gefunden und ebenfalls von dem wail. Grafen v. Bieten erworben. Alle diese Wagen und Räder, so wie mehrere gravirte Wagen und Räder sind in unsern Jahrbüchern XVI, S. 261 fgd., beschrieben, untersucht und mit einander verglichen.

In den Jahrbüchern XVIII, S. 253, ist über die in Ungarn gefundenen, so wie über die in Frankreich vorhandenen Bronzeräder berichtet.

Hierauf ist eine höchst interessante Entdeckung in Steiermark bei Judenburg gemacht. Nicht weit von Judenburg ward auf einem alten Begräbnißplatze neben vielen Altherthümern auch ein Bronzewagen gefunden, welcher jedoch eine eigenthümliche Einrichtung hat; der Fund ist in den Mittheilungen des historischen Vereines für Steiermark, drittes Heft, Graz, 1852, S. 67 fgd., beschrieben und auf den beigegebenen Tafeln abgebildet. Auf den Achsen des Wagens, der, wie der peccatelsche, vor- und rückwärts dieselbe Gestalt hat, ruht ein Bronzeblech; an den vier Enden stehen kurze Thierköpfe, Pferdeköpfen ähnlich, welche wohl als Handhaben gebient haben; ähnliche Handhaben sind an den beiden schmalen Enden des Wagens von Peccatel und ähnliche vogelartige Gestalten auf dem Wagen von Frankfurt. In der Mitte des Blechs oder Bodens steht eine hohe weibliche Figur, welche die Hände über den Kopf hält, um ein Gefäß zu tragen; gleiche Bestimmung hat auch der Wagen von Peccatel. Umher stehen viele Figuren. Neben der Hauptfigur in der Mitte stehen an jeder Seite zwei Reiter mit Schild und Speer. An den beiden Enden steht ein Hirsch, den zwei Männer am Geweih halten; dahinter steht eine männliche Figur mit einem Beile in der Hand und eine

blische Figur. Die Räder des Wagens sind achtspeichig, ist ganz so groß und so gestaltet, wie die norddeutschen ongeräder. Neben dem Wagen wurden viele Alterthümer gefunden, Stücke von Urnen, eine Framea (Celt) mit Schaftloch, eine Bruchstücke von bronzenen Gefäßen, Gürtelblechen u. s. w., mehrere Ringe, eiserne Pferdegebisse und Lanzenspitzen, drei Spiralfingerringe von doppelten, parallelen Goldketten u. s. w. Nach allem diesem scheint dieser höchst merkwürdige Fund aus etwas jüngerer Zeit zu stammen, als die norddeutschen Wagen. Eine große Bronze-Schale, welche getrieben ist, mag die Figur auf dem Wagen getragen haben, wie auch der peccatische Wagen eine sehr große Bronze-Schale mit Henkeln trägt. Die Bestimmung des Volkes und des Gebrauches dieses Wagens ist natürlich noch sehr dunkel, jedenfalls ist dieser Fund, in Vergleichung mit den übrigen ähnlichen Funden, von der größten Bedeutung. Nach vielen Bronzen, wesentlich aber nach den goldenen Fingerringen zu schließen, welche denen der norddeutschen Bronzeperiode ganz gleich sind, möchte der Fund aus der Bronzeperiode stammen, d. h. von Kelten oder Germanen. Das Vorkommen des Eisens in sehränktem Maße dürfte in so südlicher Gegend nicht auffallend sein, da das Eisen im Süden früher auftritt, als im Norden.

Von dem höchsten Interesse ist eine neue Bekanntmachung in den Mittheilungen des historischen Vereines für Steiermark, Viertes Heft, Graz, 1853, S. 235 fgd. Im Jahre 830 ward auf der Ziegelei der Stadt Radkersburg ein sehr bedeutender Fund von Bronze-Alterthümern gemacht, von denen viele sich gegenwärtig im Besitze des Herrn Grafen v. Plaz zu Freudenau befinden. Leider sind weder die Gegenstände des Fundes, noch die Verhältnisse, unter denen sie gefunden sind, gleich beschrieben, so daß die noch vorhandenen Bronzen selbst der alleinige Gegenstand der Forschung sein können. Unter den im Besitze des Herrn Grafen v. Plaz befindlichen Alterthümern befinden sich nun auch die Reste eines Bronzewagens, dessen Hauptstücke in den steiermärkischen Mittheilungen a. a. O. abgebildet sind. Es wurden vier Räder gefunden, von denen zwei noch durch eine Achse verbunden sind; von der Verbindung zwischen den Vorder- und Hinterrädern ist keine Spur mehr vorhanden. Die Räder haben  $5\frac{1}{2}$  Zoll im Durchmesser und sind, nach der Lithographie zu urtheilen, den in Norddeutschland gefundenen Rädern sehr ähnlich. Nach der Meinung des Berichterstatters in den steiermärkischen Mittheilungen, der die meissenburgischen Jahrbücher nicht gekannt zu haben scheint,

„möchte der Wagen dazu gedient haben, irgend eine Schale, oder Vase zum Trankopfer zu tragen; dafür sprechen die an den Achsen angelenkten gedrehten Bronzestäbe, welche die Bestimmung gehabt haben, das Geschirr zu unterstützen“. — Außer diesen Rädern befindet sich unter den Bronzen dieses Fundes „noch ein merklich kleineres Rad, wodurch es sich herausstellt, daß hier zwei Wagen beisammen gewesen sind“. — Diese Wagen gehören sicher der reinen Bronzeperiode an, da die mit denselben gefundenen Bronze-Alterthümer, namentlich ein kurzes Bronzeschwert mit kurzem Bronze Griff und eine Frema (oder Gelt) mit Schaftloch, mehrere Lanzenspitzen u. a. m. für diese Periode reden. — Das unter Nr. 7 abgebildete Instrument gehört vielleicht zu dem Wagen und dürfte der Beschlag der hölzernen Deichsel sein, an welcher der Wagen geführt ward. Einen entfernt ähnlichen Beschlag hat auch der frankfurter Wagen.

Die Wagenräder von Radkersburg scheinen in der Technik und Größe ganz den norddeutschen Rädern gleich zu sein; nur sind die Räder von Radkersburg achtspeichig, wie die Räder des Wagens von Judenburg, während alle norddeutschen Räder vierspeichig sind. Dennoch läßt sich nicht leugnen, daß der ganze Fund der norddeutschen und skandinavischen reinen Bronzeperiode sehr ähnlich und in den Hauptsachen gleich ist; jedoch scheinen die norddeutschen Bronzen einfacher und älter zu sein.

Der Berichtersteller, Eduard Pratobevera, ist zweifelhaft, ob der Ort, wo die Antiken von Radkersburg gefunden wurden, eine Gießstätte oder ein Grabhügel gewesen sei. Ich möchte mich bestimmt für eine Begräbnißstätte entscheiden, vorzüglich weil das Schwert in drei Stücke zerbrochen ist, deren Enden oxydirt sind, so daß das Schwert schon zerbrochen der Erde übergeben sein muß. Der Berichtersteller wünscht Aufklärung darüber, ob man „die kostbaren Grabgeschenke absichtlich zerbrochen habe“. Diese Frage kann wohl nur auf die Schwert-Anwendung finden, da nur diese vor der Beilegung zerbrochen sind. In Norddeutschland sind aber die in Gräbern gefundenen Schwerter immer zerbrochen, und die Zahl der sichern Funde geht in die Hunderte. Außerdem wurden „einige Fragmente von Gelenkköpfen längerdüriger Knochen ohne Spur von Verbrennung“ gefunden. — Dies Alles scheint darauf hinzudeuten, daß der Radkersburger Fund aus einer Begräbnißstätte stamme.

Was die Hauptsache betrifft, so scheint mir der Radkers-

ger Fund nicht römisch<sup>1)</sup> zu sein; alle Vergleichen-  
gen für einen heimischen Ursprung, mag man nun denselben  
celtisch oder germanisch halten, was sich wohl jetzt noch nicht  
scheiden läßt. G. E. F. Lisch.

### Das bronzene Speerhorn von Lüzbin,

des im Jahresber. I, S. 14—15, und im Frid. Franc.,  
117—118, beschrieben ist, hat Veranlassung zu einer sehr  
interessanten Aufklärung gegeben. Der Herr James Yates  
London, welcher vor mehreren Jahren unsere Alterthümer-  
sammlungen besuchte, war sehr überrascht von diesem merk-  
würdigen Stücke des Alterthums und versicherte sogleich, daß er  
es dasselbe die berühmte Statue des **sterbenden Fech-  
ers** im Museo Capitolino zu Rom erklären könne. Herr  
Yates hat hierüber am 1. August 1851 zu Bristol eine  
Vorlesung gehalten, welche im englischen Archäologischen Journal  
54 (?), S. 99—108, gedruckt und von einer Abbildung  
des lüzbiner Horns begleitet ist. Er erklärt jetzt in dieser  
Handlung den bisher so genannten „sterbenden Fechter“ oder  
gladiator für einen Hornbläser (cornicen) aus einem nicht  
römischen Volke. — Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir  
eine bessere, schon dem Herrn J. Yates mitgetheilte Ansicht  
in der Haltung des Horns mitzutheilen. Im Jahresber. und  
Frid. Franc. war ich der Ansicht, daß das Horn so gehalten  
werden müsse, daß es vom Munde unter den linken Arm durch-  
gehe und sich über die rechte Schulter lege, so daß die Schall-  
mündung am rechten Ohre stehe. Ich bin jetzt jedoch einer an-  
dern und, wie ich glaube, richtigern Ansicht, indem das Horn  
eine so bestimmte, gefällige Richtung hat, daß man kaum irren  
kann, wenn diese Richtung gefunden ist. Wenn man das Horn  
in den Mund setzt und nach unten hin richtet, so geht es unter  
den linken Arm, mit dem man es an den Mund hält, hindurch  
und windet sich genau und anschließend über den Rücken, indem  
die Schallmündung sich seitwärts an der rechten Lende, etwas  
nach oben hin gerichtet, lehnt, so daß man das Horn in der  
Lage der Schallmündung grade und bequem mit der Hand  
ganz nach unten gesenkten rechten Armes faßt.

G. E. F. Lisch.

1) Vgl. Ginzert Die Wagen und Fuhrwerke der Griechen, Römer und anderer  
Völker, 2 Bände, mit vielen Kupfern, München, 1817.



## d. Zeit der Wendengräber.

**Wendenbegräbniß von Neuburg.**

Der Herr Forstmeister Plüschow zu Wismar schenkte die in Jahrb. XVIII, S. 262, beschriebenen, zu Neuburg gefundenen Alterthümer aus der Eisenperiode. Diese bestehen aus einer schwärzlichen, nach unten spitz zugehenden Urne mit zwei kleinen Hefkeln, einem Drahtstücke von einer röthlichen Urne, einem eisernen Messer und zwei bronzernen Hefkeln von gleicher Gestalt. Diese Hefkeln haben eine eigenthümliche Verzierung und sind dadurch ganz neu in der Alterthumskunde. Die Hefkeln haben die gewöhnliche Einrichtung: der Hefkel in den Wendenbegräbnißten: eine Querstange mit einer cylindrischen Drahtfeder, von welcher die Nadel ausgeht, und einen senkrecht stehenden Bügel, am Ende mit einer Scheibe, in welche sich die Nadel legt. Die beiden Hefkeln haben nun an jedem Ende der Querstange und am untern Ende des Bügels zur Verzierung eine bronzene hohle Halbkugel (jede Hefkel im Ganzen also 3 Halbkugeln) von  $\frac{1}{2}$  Durchmesser; unter der Halbkugel am Ende des Bügels ist dünner Bronzedraht wie zu einer Schließe gebogen. Diese ganze Verzierungswaise ist noch nicht beobachtet.

**Wendenbegräbniß von Hinter-Bollhagen.**

Zu Hinter-Bollhagen bei Dobbram wurden ganz schwarze, mit Punktlinien in Wellenform verzierte und andere hellbraune Urnenscherben, ganz im Charakter der Urnen der Eisenperiode, ausgepflügt und von dem Herrn Burgwedel zu Hinter-Bollhagen auf Weitendorf geschenkt.

G. C. F. Lisch.

**Spindelsteine.**

Einen Spindelstein von gebranntem Thon, gefunden zu Satow bei Cröpelin, schenkte der Herr Pastor Bortisch zu Satow.

Einen Spindelstein, gefunden zu Remlin bei Gnopen, schenkte der Herr v. Kardorff auf Remlin zu Gnopen.

Zwei Spindelsteine aus gebranntem Thon, gefunden zu Tressow, schenkte Herr Haupt zu Tressow.

Einen Spindelstein aus Thonschiefer, mit rohen Ver-  
rungen auf der Oberfläche, gefunden beim Eulenkruge zwischen  
Chwerin und Gadebusch, und

einen Spindelstein aus gebranntem Thon  
entke der Herr Hoffschlosser Dube zu Schwerin.

Einen Knopf von gebranntem weißen Thon, von der  
röße eines Spindelsteins, flach; wenig gewölbt;  $1\frac{1}{2}$ '' im Durch-  
messer, gefunden zu Gerdesbagen bei Cräpelin, schenkte der  
err Pastor Bortisch zu Satow.

## 2. Alterthümer des christlichen Mittelalters und der neuern Zeit.

### Ueber die bischöfliche Burg zu Bükow.

(Nachtrag zu Jahrb. XIX, S. 338.)

Auf dem Burgplatze der mittelalterlichen bischöflichen Burg zu Bükow ward im Jahre 1854 ein neues Criminalgerichtsgebäude gebaut; im April und Mai ward der Platz geräumt und der Grund zu den Fundamenten ausgegraben. Der Herr Fr. Seidel zu Bükow begab sich täglich auf den Bauplatz, um die Ausgrabungen zu beobachten, und sammelte dabei folgende mittelalterliche Alterthümer, die er dem Vereine schenkte:

- 1) einen kurzen eisernen Sporn mit großem Rade auf kurzer Radstange;
- 2) ein eisernes Messer mit Schale aus Hirschhorn;
- 3) drei eiserne Pfeilspitzen;
- 4) einen aus einem Hirschhorn gesägten regelmäßigen Keil von 3" Länge, dessen Gebrauch nicht zu ermitteln ist;
- 5) folgende Münzen:
  - a) einen Wittenpfennig der Stadt Bisby, Av. mit einer ganzen Lilie, Rev. mit einem Agnus Dei, mit verstümmelter Inschrift, aus dem 14. Jahrh.,
  - b) einen lübischen Sechöling aus dem 14.—15. Jahrh.,
  - c) einen mecklenburgischen Sechöling aus dem Anfange des 16. Jahrh.,
  - d) einen stralsunder Sechöling aus dem Anfange des 16. Jahrh.,
  - e) einen mittelalterlichen kupfernen Rechenpfennig,
  - f) einen mecklenburg-güstrowschen Schilling von 1689.

Ferner ward

- 6) ein alter Siegelstempel gefunden, dessen Siegelplatte von Messing, dessen Griff von Eisen ist. Die Siegelplatte enthält eine Bischofsmütze (ohne Krummstäbe) mit der Umschrift:

SIGILLVM . PRAEFECTVRAE . BUTZOVIENSIS.

Dies ist ein Siegel des Amtes Bükow, welches wohl aus der ersten Hälfte des 17. Jahrh. stammt. Am 3. März 1640 berichtete der bükowsche Stifshauptmann Friedrich Hobe:

„Undt weils auch zu weilen Ampts-Pässe, Wen  
 „E. f. g. Schute nach Rostock gehet, auch sonst  
 „mussen ausgegeben werden, dieselben pässe aber nicht  
 „alzeit wollen respectiret werden von den officirenen,  
 „weils kein Ampts-Siegel darunter, Als habe ich  
 „auch in unterthenigkeit zu vernehmen, ob E. f. g. in  
 „Gnaden friedlich, das man solch ein Ampts-Siegel,  
 „wie fur diesem da beyhm Ampte gewesen vnd  
 „aber wegkommen, wieder machen lassen vndt  
 „desselbigen beim Ampte sich gebrauchen solle“.

Der Herzog bestimmte hierauf am 2. April 1640:

„Ein Ampts-Siegel sol wieder vmb, wie es vor  
 „diesem gewesen, versertiget werden“.

Das jetzt gefundene Siegel ist wahrscheinlich das vor 1640  
 erloren gegangene Siegel des Amtes Bükow.

Dieses Siegel ist von der Bauverwaltung an die großher-  
 zogliche Sammlung eingereicht worden.

Außerdem hat der Herr Seidel nach den vielen Scherben  
 er hier gefundenen mittelalterlichen, schwarzblauen Krüge von  
 inem Töpfer einen Krug drehen und brennen lassen und dem  
 Vereine geschenkt.

Bei fortgesetzten andern Ausgrabungen auf dem Schloß-  
 lake im Sommer 1854 fand der Herr Seidel noch folgende  
 Alterthümer und sandte sie an den Verein:

7) einen großen eisernen Schlüssel;

8) eine kleine eiserne Scheere, wie eine Schaafscheere  
 gestaltet;

9) eine eiserne Scheere in moderner Form;

10) einen langen Kamm von Knochen, vielleicht zu  
 Bandarbeiten gebraucht;

11) einen einseitigen Kupferpfenning aus dem Mittel-  
 alter mit einem A (Arosia, Westeraes?);

12) einen messingenen Siegelstempel aus dem Mittel-  
 alter, wahrscheinlich aus dem 15. Jahrh. stammend. Das runde  
 Siegel hat auf dem Schilde eine geflügelte Pferdebremse  
 (eine Figur, wie eine Zange, einer antiken Scheere ähnlich, an  
 jeder Seite mit einem Flügel); die Umschrift lautet:

✠ s x gherardi x hrbschitzzen ☙

Wahrscheinlich gehört dieses Siegel dem Gerhard von  
 Brüsewis, welcher im J. 1431 Secretair und Notar der  
 Herzogin Katharine war (vgl. Jahrb. VII, S. 304). Nach  
 dem Wappen gehörte er zu der adeligen Familie von Brüsewis,  
 deren Stammvater, der Ritter Nicolaus von Brüsewis, schon

im J. 1236 genannt wird (vgl. Lisch Meklenb. Urk. II, S. 19). Die Familie war späterhin schon seit 1255, in Pommern ansässig, wo sie noch existirt; die pommerschen v. Brückwitz führten dasselbe Wappen (vgl. Bagmihl. Pommersches Wappenbuch I, Taf. XXIV). Die Familie führt noch heute dasselbe Wappen, freilich sehr entstellt, da aus der beflügelten Zange ein beflügeltes Dreieck mit Ringen und Flammen gemacht ist, und Bagmihl hat ohne Zweifel Unrecht, wenn er S. 53 meint, daß die alten Siegel von den neuern „ganz abweichend“ sind. G. C. F. Lisch.

### Eine Knopfform

aus weichem, grauem Sandstein, mit 7 Formen, gefunden auf dem Felde zu Lübow, geschenkt von dem Herrn Pastor Albrand zu Lübow. Die Formen gleichen den mittelalterlichen Münzen des 15. Jahrh.: zwei haben ein Kreuz und einen gestrahlten Rand; hiernach dürfte die Form auch aus dem 15. Jahrh. stammen. G. C. F. Lisch.

### Einen Topf

aus dem 14.—15. Jahrh., aus braunem Thon, fest gebrannt, gefunden im Lüneburgischen, schenkte der Herr Pächter Kratscher zu Voitin.

### Ofenkacheln.

Zwei Ofenkacheln aus dem 16. Jahrh., gefunden zu Wismar, schenkte der Herr Dr. Crull zu Wismar.

Acht glasierte Ofenkacheln aus dem 16. Jahrh., mit Bildwerk, verschiedener Art, gefunden zu Wismar, schenkte der Herr Dr. Crull zu Wismar.

Der Herr Oberforstmeister v. Lehsten zu Rehna schenkte dem Vereine eine zu Rehna gefundene schwarz glasierte Ofenkachel aus dem 17. Jahrh., in der Hauptansicht mit dem Brustbilde des Königs Gustav Adolph von Schweden, in der Seitenansicht mit dem Bilde eines Türken.

### Löffel von Rüttschow.

Auf der Feldmark des Gutes Rüttschow bei Gnopen liegt von dem jetzigen Hofe sehr entfernt auf Forstgrund eine Ackerflücke von etwa 1100 [ ] Ruthen, welche „Der alte Hof“ genannt wird; die Sage geht, daß hier vor Zeiten ein Hof gestanden habe. Es wird hier noch Aufschutt von großen mittelalterlichen Ziegeln und Kalk, Fensterwürfen u. dgl. gefunden. Noch vor 40 Jahren standen hier Gärten, welche von dem da-

ialigen Gutsherrn als ~~Schiffbauholz~~ bekannt wurden; damals  
 all derselbe hier auch Nachgrabungen haben anstellen lassen und  
 Schutt und alte Gewölbe gefunden haben. Im J. 1854 ward  
 hier beim Andern ein silberner Löffel mit rundem Blatt und  
 dünnem Stiel, ohne Reliefverzierungen, gefunden und von dem  
 Herrn Geh. Amtsdrath Koch zu Gölz für die großherzogliche  
 Sammlung angekauft. Auf der untern Seite sind zwei Wap-  
 penschilde (ohne Helme) mit zwei Buchstaben über jedem  
 Schilde also eingravirt:

H. M.

Wappen der v. Moltke.

A. P.

Wappen der v. Passow.

Diese Anfangsbuchstaben der Namen bezeichnen ohne Zweifel  
 Helmold von Moltke und Anna von Passow, dessen  
 Gemahlin. Helmold von Moltke lebt im ersten Dritttheil  
 des 17. Jahrhunderts auf Rütchow, Amts Gnoven, und Al.  
 Belitz, Amts Bukow; er lebte noch im J. 1634, war aber im  
 J. 1639 todt, starb also wahrscheinlich in dem traurigen Jahre  
 1637; damals wird auch der alte Hof verwüstet worden sein.  
 Seine Frau, welche öfter genannt wird, war Anna v. Passow,  
 welche schon 1639 Wittwe war und 1654 noch lebte.

G. C. F. Lisch.

### Ein Ringhalter

ward zu Biecheln bei Gnoven gefunden und von dem Herrn  
 v. Kardorff auf Remlin zu Gnoven geschenkt. Er stellt eine  
 junge Dame im Brautschmuck dar, mit Kranz, Schleier und  
 Gebetbuch, 3" hoch, an den Schultern an jeder Seite mit zwei  
 Haken zum Aufhängen der Ringe. Die Figur, welche aus  
 Kupfer gegossen und versilbert ist, ist sehr hübsch gearbeitet und  
 stammt wohl aus der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts.

G. C. F. Lisch.

### Ein Medaillon

mit einem kleinen Portrait aus dem vorigen Jahrhundert, ge-  
 schenkt von dem Herrn Senator Demmler zu Rehna, gefun-  
 den in dessen Garten.

### Eisernes Hufeisen von Ziesendorf.

Auf der Feldmark des ritterschaftlichen Gutes Ziesendorf,  
 Amts Schwaan, ist ein Berg, welcher der „Neuterberg“ ge-  
 nannt wird. An demselben werden häufig Hufeisen gefunden.  
 Der Herr Burgemeister Daniel zu Schwaan schenkte dem  
 Vereine ein Exemplar der dort gefundenen Hufeisen, welche, nach  
 dem Maße zu urtheilen, ziemlich alt zu sein scheinen.

**Denkstein bei Eversdorf.**

(Egl. Jahrb. XI, S. 483.)

Der auf dem Denkstein befindliche Name des Getödteten wird nicht **Morellenburch** zu lesen sein, sondern **Mozellenburch**, und zwar nach Maßgabe zweier Stellen in dem 1328 angefangenen kleinen Wismarschen Stadtbuche. Hier heißt es zum Jahre 1344 nach Jacobi:

Omnis dissensio et discordia, que fuit inter Copekinum (et Nicolaum) de Sunde, ciues nostros, ex vna, et Hinricum Moselingheborghe et Petrum, filium eius, parte ex altera, in omni amicitia composita etc.

Und ferner 1398 Marci und Marcelliani:

Heyno Spalkehauere et vxor sua Abele habuerunt in hereditate quondam Mozelenborges L marcas etc.

Dies wird denn wohl der Rübke Moselenborg sein, dem jenes Denkmal wegen seiner 1391 geschehenen Ermordung gesetzt ward.

C. D. B.

## II. Zur Baukunde.

### 1. Zur Baukunde der vorchristlichen Zeit.

#### Wendischer Burgwall von Gr. Wolterstorp.

Auf der Charte der Feldmark Gr. Wolterstorp, Parochie Proseken, fand sich eine Localität als „Wall“ bezeichnet. Eine aus diesem Grunde vorgenommene Untersuchung, welche um so mehr Interesse bot, als im Lande Bresen noch kein Wall bekannt ist, gab folgendes Resultat. Das Dorf Gr. Wolterstorp, an einer großen Wiesenfläche gelegen, die sich vom Serufer her bei S. Jacob vor Wismar in verschiedener Ausdehnung bis nach Barnetow u. s. w. hin zieht, grenzt westwärts mit diesem Gute an Stofferddorf. Links vom Wege, der nach diesem Dorfe hinführt, am Rande der Wiesenfläche, liegt der erwähnte „Wall“. Derselbe ist von unregelmäßig runder Form, verläuft jetzt an seinem äußeren Rande in das ihn umgebende Terrain, ist in der Mitte gesenkt. Sein Umfang, auf der Höhe der Umwallung abgemessen, ergab gegen 500 Schritt; die Höhe der Umwallung mag 12—16 Fuß betragen. Der Wall selbst war umgebrochen, und diesem Umstande war es wohl zu danken, daß sich vier Scherben von Gefäßen fanden, von denen zwei, und zwar verschieden, verziert waren. Auf sie gestützt, kann es nicht bedenklich sein, den Wall für einen slavischen zu erklären. Die Scherben haben die Beschaffenheit der heidnischen Gefäße und sind mit wellenförmigen Linien verziert. Zur Zeit des rakeburger Zehntenregisters (1230) war Wolterstorp noch von Wenden bewohnt.

Gleichzeitig ward in Wolterstorp selbst ein anscheinend mittelalterlicher Wohnplatz (Burgwall) entdeckt. Im Garten des Erbzinnsmanns Seitmänn, südlich im Dorfe, in mehr hügeligem Terrain, ist ein runder, von einem Wall und tiefem Graben umzogener Hügel, dessen Umfang an der tiefsten Stelle



etwa 140 Schritt beträgt, während die Höhe des Hügel's von dort gemessen 16 Fuß sein mag. Das umgebende Land ist nach zwei Seiten fast gleich hoch; an der dritten stößt, durch einen Weg jetzt getrennt, eine Wiese daran, indem ohne Zweifel dort die Umwallung niedergelegt ist. Vor Jahren sollen dort Mauersteine ausgebrochen sein. C. D. W.

### Wendische Burgwälle von Weberin und Wendorf.

Der Herr Pastor Willebrand zu Gladow hat im ritterschaftlichen Amte Crivitz wieder zwei wendische Burgwälle, zu Weberin und Wendorf, entdeckt, welche, wenn auch die Geschichte noch nichts über sie sagt, von Interesse sind, weil sie östlich vom Schweriner See, zwischen Pinnow und Sternberg, in einer Gegend liegen, in welcher noch keine alte Burgwälle bekannt geworden sind. Der Herr Pastor Willebrand berichtet Folgendes:

#### Wendischer Burgwall von Weberin.

Auf der Feldmark von Weberin liegt am Frauensee ein heidnischer Burgwall, welcher in Weberin der „Burgwall“ genannt wird. Derselbe erhebt sich etwa 60 Fuß hoch über den an seinem Westabhange liegenden Frauensee und ist von SW. gegen NO. 120 Schritte lang und von NW. gegen SO. 140 Schritte breit. Da der Westabhang des Plateaus gegen den Frauensee ziemlich steil ist, so fehlt hier jede künstliche Umwallung. Von der Nordwestseite des Burgwalles aber, wo sich auch die Auffahrt befand, läuft eine künstliche Umwallung auf dem Rande des Plateaus umher; bis zur Südwestseite, wo der steile, zum See abfallende Abhang wieder beginnt. Diese Umwallung hat eine Höhe nach außen hin von etwa 12 Fuß, nach innen von 5 bis 6 Fuß. An der innern Seite dieser künstlichen Umwallung läuft, parallel mit derselben, eine Vertiefung umher, so daß die Umwallung eine Art von Brustwehr bildet, hinter welcher ein Mann aufrecht stehen kann, ohne von außen gesehen zu werden. Im N., O. und S. fällt der ganze Burgwall mehr oder minder steil in den umher liegenden sandigen Acker ab.

Auf dem Plateau des Weberiner Burgwalles, namentlich auf solchen Stellen, die von den Weberiner Bauern beackert werden, finden sich nun viele Gefäßscherben und vom Feuer geröthete Lehmklumpen mit Stroheindrücken; hin und wieder finden sich auch am Rande umher und an andern Stellen noch Scherben, jedoch nur selten. — Die auf dem Burg-

vallē gesammelten Gefäßscherben sind ohne Ausnahme heidnisch, d. h. aus Thon, mit Granitgrus oder Sand vermengt, und haben eine bräunliche Farbe. Einige wenige Scherben haben auch die bekannten wellenförmigen Verzierungen unter den Gefäßrändern, wodurch sich bekanntlich die jüngsten wendischen Gefäße charakterisiren.

Ungefähr 5 Minuten weit nordöstlich von dem Burgwall steht auf einem Berge zwischen dem Frauensee und dem Biersee ein Regelgrab, neben welchem ein verkümmerter Weißdornstrauch steht.

### **Wendischer Burgwall von Wendorf.**

Eine Viertelmeile von dem weberiner Ballberge gegen N.O. liegt auf der Hälfte des Weges zwischen Weberin und Wendorf, aber schon auf dem Gebiete von Wendorf, ein zweiter Burgwall, welcher der „Herenberg“ genannt wird. Der ganze Burgwall hat eine länglichrunde Form und einen Durchmesser von etwa 150 Schritten von N. gegen S. Dieser Burgwall liegt auf der Ostspitze einer Landzunge, die im N. und S. von Wiesen, im D. von einem Bache begrenzt wird, der aus der Glambek, einem See bei Weberin, kommt, die wendorfer und müßelnower Mühlen treibt und dann in die Warnow fällt. Im Westen, wo auch die Auffahrt war, hängt die Landzunge mit dem Uferlande zusammen. Auch dieser Wall ist auf dem Rande umher von einer künstlichen Umwallung umgeben. Nach außen hin hat der Wall eine Höhe von 6 bis 12 Fuß; nach innen findet sich hinter dem Walle rings umher, wie beim Burgwall am Frauensee, eine Vertiefung von 3 bis 6 Fuß. Gegen Süden senkt sich der Burgwall etwas, und hier fand sich an einer brunnenartigen Vertiefung, außer rothen Johannisbeeren (wovon sich auch außerhalb des Baches am Walle eine Gruppe findet), auch ein Strauch mit sehr saftigen, weißen Johannisbeeren.

Auch auf diesem Burgwalle finden sich viele heidnische Gefäßscherben aus Thon mit Granitgrus durchknetet, und keine andere. Die Scherben von diesem Burgwalle sind aber größer und schöner und, wie es scheint, edler geformt und heller an Farbe, hellbraun, als die Scherben von dem weberiner Burgwalle. Der Burgwall von Wendorf scheint also älter, als der Burgwall von Weberin zu sein. Jedoch fanden sich auch ein Paar Scherben mit den wellenförmigen Randverzierungen, so daß es keinem Zweifel unterliegt, daß auch dieser Burgwall zur wendischen Zeit benutzt ward. Auch fanden sich auf dem Burgwalle viele zerschlagene Feldsteine von jüngern

Steinarten, welche auf mehreren Flächen so stark verglast sind, als wenn sie mit einer dicken (weißlichen oder grünlichen) Glasur überzogen sind.

Auf der großen Schmettau'schen Karte von Mecklenburg führen die Wiesen nördlich vom Herrenberge den Namen: „beim alten Hofe“.

Sagen knüpfen sich weder an den Wendorfer, noch an den weberiner Wallberg.

Von der wendorfer Mühle ward jedoch dem Herrn Pastor Willebrand folgende Sage erzählt:

Es war einmal zu Wendorf ein Müller. Als er starb, hatte er noch etwas auf dem Herzen behalten, was er gerne den Seinigen offenbart hätte. Er hatte daher keine Ruhe und nach seinem Tode war es nicht richtig in der Mühle. Oft knarrte es Nachts und drehte sich etwas in der Mühle, und wenn der Geselle aufstand, konnte er nichts finden. Da baten die Leute den Pastor, sie von diesem Geiste zu befreien. Der betete den Geist auch in das Ofenrohr. Als der Geist darin war, hielten sie einen Sack davor und singen ihn darin. Da bat der Geist kläglich, ihm zu seiner Beschäftigung doch etwas mitzugeben; und sie steckten ihm ein Pfund Wolle in den Sack, die er bei seinen Lebzeiten gerne gepflückt hatte, und trugen den Sack nach dem Moor, das auf dem Wege von Weberin nach Jülchendorf liegt. Hier pflegen nun die Leute noch heutiges Tages sich leicht in dem Holze zu verirren, namentlich des Nachts, und man sagt dann von ihnen: „em hett woll de „Wullplücker möt““.

### Der Burgwall,

großer, mittlerer und kleiner Rumsen  
bei Muchow\*).

Bei dem Kirchdorfe Muchow (eine Meile südlich von Neu-  
stadt) entspringen etliche Quellen, die in einen Bach zusammen-  
fließen. Dieser Bach, das eine Ende des Dorfes durchschneidend,  
zieht sich von da südlich mitten durch eine lange Wiesennieder-  
ung hinab in die Prignitz. Auf der linken Seite des

\*) Wir geben von einem längern Aufsatze des jetzigen Herrn Pastors Kessel zu  
Larow hier nur die Local-Angaben, da das Ganze für unsere Leser und  
den Gegenstand eine zu große Ausdehnung hat.

aches, der hier noch Wiesen graben, aber um eine Meile weiter von Bödnitz heißt, liegt die Flook, ein Bruchrevier, ehemals mit Erlen, Birken, Buchen und mächtigen Eichen bestanden, jetzt nichts mehr darbietend, als Erlengebüsch und Weidenreben, die größtentheils nach und nach aus dem Sumpfe hervorgetreten sind. Sie hat die Form eines Dreiecks, dessen Hypotenuse an die Wiesenniederung grenzt, und ist ungefähr  $\frac{1}{2}$  Quadratmeile groß. Hier, in der Flook, findet man die vier oben genannten Dörfer. Der Burgwall liegt in dem vordern der obern Winkel, etwa 250 Schritte vom Dorfe entfernt und 66 Schritte von dem Wiesen graben. Der große Rumsen, eine Aue (viretum) von etwa 300 Schritten in ihrer größten Ausdehnung, liegt quer über dem untern Winkel, jedoch also, daß er von Osten nach Westen gehend von der Wiesen seite noch etwa hundert Schritte weiter entfernt bleibt, als von dem jenseits nahe vorüberlaufenden Grenz graben der Möllen becker Scheide; er ist gegen 980 Schritte von dem Burgwall entfernt. Geht man von hier aus aufwärts an diesem Grenz graben entlang, so kommt man nach einer Strecke von etwa 330 Schritten zu dem mittlern Rumsen, einem Plage, der dem vorigen ähnlich ist. In derselben Richtung fortgehend hat man noch ungefähr 130 Schritte bis zum kleinen Rumsen, der jetzt, nachdem in Theil des Bruchs durch einen Graben abgesondert worden ist, den Kathetenwinkel des Dreiecks ausfüllt.

Noch vor dem Jahre 1820 war die Flook ganz anders, als sie nun nach 30 Jahren ist. Damals schien sie in einem labilen Zustande zu sein und, alle Einwirkungen von außen her zurückweisend, eine Existenz auf eigne Rechnung zu führen. Wenn auch wie aus einer unerschöpflichen Fundgrube jahraus jahrein und besonders zur Winterzeit, wo man die Kälte unter der Eisdecke weniger zu fürchten hatte, viel Holz hinweggenommen wurde, so war das nur Hinwegräumung des Ueberflusses, wie man die Wasserreiser von dem Obstbaume wegschneitelt; und wenn auch zu Zeiten Jagd darin angestellt und in trocknen Sommertagen die Viehherde des Dorfes darin geweidet wurde, blieb doch die Flook immer dieselbe, ein Revier, welches mit den Fortschritten der veränderlichen Gegenwart nichts zu thun haben wollte. — Im Jahre 1820 trat eine Vermessung der Feldmark ein. Der obere Theil der Flook wurde als Wiese und Ackerland den kleinen Leuten zum Anbau überwiesen, und da durch Abzugsgräben dieser neue Acker trocken gelegt werden mußte, so hat zugleich auch der untere Theil des Bruchs viel von seinem frühern Ansehen verloren. Dazu kam noch, daß in demselben Jahre ein großer Theil des Dorfes niederbrannte; die Flook

mußte als nächste Maßnahme zum Wiederaufbau ein Bedeutendes an Baumaterial liefern. Mit diesem Jahre wurde die von nun an fast ununterbrochen fortgehende Fällung der Bäume bemerkbar, und ein Decennium später, nachdem noch die runde Zahl von fünfzig alten Eichenbäumen, zum Aufbau der Villa Gustava in Ludwigslust bestimmt, hinweggeräumt worden war, hatte die Flot fast ein solches Ansehen, wie sie jetzt hat. Früher gab es darin mehrere unzugängliche Stellen, selbst im heißen Sommer unzugänglich, nun aber ist alles so trocken, daß dem Plane, die ganze Flot als Tagelöhner- und Büdneracker zu pachteten, nichts im Wege steht.

### Der Burgwall

hatte eine auffallende Ähnlichkeit mit der Ravensburg bei Neu-Brandenburg. Wenn man den Plan derselben, wie er im V. Bande unserer Jahrbücher vorliegt, betrachtet, so glaubt man einen Plan von dem Muchowschen Burgwall zu sehen. Nur hatte dieser nicht drei Theile wie jene Burg, sondern zwei, nämlich den eigentlichen ringförmigen Burgwall und den Wall einer Vorburg. Die Größe der beiden Wälle, ihre Form, ihr Verhältniß und ihre Lage zu einander sind wie nach der Ravensburg zugeschnitten. Der Diameter der nicht ganz kreisförmigen Fläche des Burgwalls betrug ungefähr 98 Schritte; dieser Diameter, verlängert durch die Vorburg hindurch bis zum Außenwall, hatte 198 Schritte. Die Messung läßt sich jetzt noch bequem anstellen, denn obgleich der Ringwall von der einen Seite, nämlich dem Dorfe zu, schon vor Jahren abgetragen und urbar gemacht worden ist, hat er doch an der gegenüberliegenden Seite eine ziemlich scharfe Abrundung behalten, und die Richtung beider Wälle, des Ringwalls und des der Vorburg, läßt eine Vertiefung an der Stelle des alten Wallgrabens noch deutlich erkennen. Will man für den Rand, der durch das Abtragen rings herum etwas hinausgeschoben worden, etliche Schritte abrechnen, so kommen statt 98 Schritte des längeren Durchmessers ungefähr 90 heraus. Aus der Ferne angesehen, ragte er an der erhabenen Seite hier auch, wie bei der Ravensburg, der Einfahrt meistens gegenüber, gegen 12 bis 16 Fuß hoch hervor. Die Oberfläche war gegen die Mitte etwas gesenkt, fast schalenförmig, schwach mit Rasen bewachsen, und hatte weiter keine Sträucher oder Bäume, als eine große Buche ganz nahe am Ausgange, welcher Ausgang auch zugleich der einzige war. Des Walles Höhe läßt sich nicht genau mehr angeben, auch nicht die Breite des Grabens, der stellenweise durch das an seinen beiderseitigen Ufern hervorgewachsene Ellerngebüsch eingeengt wurde. Seine Tiefe war so bedeutend, daß er niemals austrocknete; im

Winter bot er den Schlittschuhläufern eine vortreffliche Bahn dar. — Weit niedriger, als der Ringwall, war der Wall der Borsburg. Auf dem innern Raume derselben standen fast überall große Erlen; außerhalb des Walles aber standen als nächste Umgebung rings herum nicht allein Erlen und dichtes Gebüsch, sondern auch große Eichen. Allein die Westseite war rei, da die oben genannte Wiesenniederung sich hier anschließt. Die Einfahrt, beinahe im Südosten, hatte eine „Zugbrücke“; so wenigstens erzählen alte Leute, welche sie noch in ihren Ueberresten erkannt haben wollen. Und diese Erzählung ist auch nicht unwahrscheinlich, da man vor etlichen Jahren noch alte Pföste an dieser Stelle wahrnehmen konnte. — Zu bemerken ist hier, daß mitten durch die Floot ein Erddamm führt, der, von der Zugbrückenstelle anfangend, seine Richtung auf den großen Rumsfegen nimmt und von da nach Möllenbeck hinüberweist, einem Dorfe, das etwa eine Stunde von Muchow entfernt sein mag. Bei Möllenbeck lag ehemals an einem zweiten Bache der Lößnitz, welcher am Fuße der Ruiner Berghöhe entspringt, die Rüggenburg. Zwischen dieser und dem Burgwalle soll der Erddamm eine mit Fleiß gebauete Verbindungsstraße gewesen sein. So weit die Floot geht, läßt er sich verfolgen, allein auf dem Möllenbecker Felde nicht mehr, weil dort schon längst alles Holz hinweggeräumt und das Feld von der Pflugschaar geebnet ist. Unwahrscheinlich ist es nicht, daß dieser Damm eine Straße abgab zwischen zwei Burgen, die beide innerhalb des Winkels der Lößnitzbäche lagen und von beiden Seiten nach außen hin durch Wälder und Sümpfe geschützt wurden. Die Richtung des Damms trifft mit der Stelle zusammen, welche man noch als die Rüggenburg bezeichnet und die vor etwa 20 Jahren noch das Ansehen eines solchen Ringwalles hatte, wie der Muchowsche war. — Außer diesem Damme scheint noch ein zweiter Weg zur Burg geführt zu haben. An der gegenüberliegenden Seite nämlich ging eine Reihe von Steinen quers durch die Wiesenniederung, welche, zum Theil mit Rasen überwachsen, einem versteckten Fußsteige nicht unähnlich war.

Nachgrabungen sind bisher auf dem Burgwalle noch nicht vorgenommen. Einige behaupten, daß man ehemals Stücke von Ziegelsteinen, auch andere Steine und Reste von Baustoffen auf demselben gefunden habe; Andere hingegen meinen, daß er stets nackt und kahl gewesen sei. Von Alterthümern, z. B. Waffen, Urnen u. dgl., weiß man nichts zu sagen; das einzige Stück, welches man gefunden hat, war ein großer Schlüssel, den man einmal zufällig beim Graben herauscharzte. Von der näheren Beschaffenheit des Schlüssels weiß man nichts mehr, auch nicht, ob derselbe noch vorhanden.

Nach der Sage von einer Verbindung mit der Mäggenburg scheint der Burgwall ein Product des Mittelalters zu sein. Es giebt aber noch eine andere Sage, die von einer spätern Zeit redet. Darnach ist er zur Zeit des dreißigjährigen Krieges entstanden. Damals lag das Dorf Muchow mehr westlich, und zwar auf der Stelle der jetzigen Feldmark, die noch heute „Alt-Muchow“ heißt, an der von Parchim nach Grabow führenden Landstraße.

### Der große Rumsen oder Rumsen.

Davon wissen wir nur wenig zu sagen. Er ist, wie schon zu Anfang bemerkt, eine Aue, ein Ager, ein Brink: ein Langrund, das ehemals, als noch stolze, mächtige Eichen rund herum standen, auffallend regelmäßig erschien und in seiner größern Ausdehnung von Osten nach Westen etwa 300 Schritte betrug (vielleicht auch mehr, was sich jetzt nach Hinwegräumung der Eichen nicht genau bestimmen läßt), eine Fläche, fast ganz eben und überall mit Gras bewachsen. Sein Graswuchs ist üppig, wo nicht silzartig, wie auf einer fetten Wiese. Wenn er fruchtbarer ist, als jede andere Weidestelle der Floot, so kommt dieses vielleicht daher, daß er in neuerer Zeit, als diese Gegend schon weglamer wurde, den Hirten ein Lieblingsort geworden ist, welche mit ihren Viehheerden nicht selten ihre Mittagrast darauf hielten. So hoch wie der Burgwall liegt er bei weitem nicht, er gehört aber mit zu den erhabeneren Stellen der Floot und bleibt selbst bei hohem Wasserstande trocken. Daher finden sich auf ihm auch nirgends solche Bruchstellen, wie auf flachen Auen so leicht bei nasser Witterung von Viehheerden getreten werden. Auf dem Plage selbst standen wie zur Ausschmückung etliche dicke Bäume, meistens Eichen; Steine aber fand man nicht darauf und will auch niemals darauf einen Stein gesehen haben. Rund herum standen eben so große Bäume, aber ziemlich dicht, so daß sie mit dem zwischendurch brechenden Gebüsch eine schöne Wandung bildeten. In gewissen Jahreszeiten machte die Schönheit dieses Rumsens einen ganz eigenthümlichen Eindruck auf das Gemüth. Wer ihn einmal gesehen hatte, kehrte gern noch oft dahin zurück, als ob er ihn noch einmal mit prüfendem Blicke betrachten müßte, um eine Bedeutung herauszubringen; und wenn man ihn verließ, so war man freilich gewiß, kein bloßes Kunstproduct gesehen zu haben, aber eben so wenig konnte man sich überreden, das Ganze für ein Werk der Natur zu nehmen. Es giebt manche interessante Waldplätze, aber ein solcher Hain, wie dieser Rumsen zur Zeit seiner Pracht und Schönheit war, gehört mit zu den Seltenheiten.

### Der mittlere Rumsegen.

Seine Größe steht zu der des vorigen ungefähr in dem Verhältniß wie 1 zu 2, und wenn man den längeren Durchmesser des großen zu 300 Schritten annimmt, so kann man den des mittleren zu 150 Schritten rechnen. Wir müssen hier das Börtchen „ungefähr“ betonen, denn so markirt wie die Grenze des großen scheint die des mittleren nie gewesen zu sein. Man ermißte an ihm das Ebene, Geräumige, Salonartige des vorigen; er hatte vielmehr das Ansehen eines lustigen Haines, da die Eichen um denselben auch nicht viel dichter standen, als auf demselben. Bei jenem wurde der Wanderer überrascht und er ragte nach dem Namen, wenn er eintrat; bei diesem hingegen merkte er nicht eher, daß er darauf sei, als bis man's ihm sagte. Er ist zwar ein Oblongum und auch von Osten nach Westen gehend, aber nicht so regelmäßig und schön abgerundet, wie jener war. Die Grenze machte sich hier nicht, wie bei dem großen, durch die Reihe der rundum stehenden Bäume bemerkbar, sondern vielmehr durch das dichte Ellerngebüsch der ihn umgebenden Niederung und durch die Erhabenheit des Bodens, der, wenn bei Regentwetter die Niederungen in Sumpf verwandelt wurden, doch als ein fester, trockener Brink hervorragte. Bei dem großen Rumsegen lag am Rande nur ein einziger unbedeutender Stein, vielleicht beim Ausroden der Bäume erst dahin geworfen, auf diesem mittleren hingegen hoben sich mehrere große Granitblöcke wie aus einem Lager von Gestrüpp und Windhalmen hervor. Sie lagen zerstreut, ungefähr wie Steinblöcke, die man vorläufig zum Bau zusammengefahren hat. Gewiß hatten sie hier schon lange ihre Stelle, da sie, mehr oder weniger in den Rasen eingenesselt, mit dickem Moose bewachsen waren. Es muß bemerkt werden, daß die Floot zwar noch mehr Stellen hat, welche eben so erhaben liegen wie dieser Rumsegen, daß sich aber auf keiner andern Stelle Steine fanden, am allerwenigsten so große. Nur hier und auf dem kleinen Rumsegen lagen Steine. Später wurden diese Steine herausgehoben, fast alle gesprengt und zum Bau von Häusern und Mauern verwendet.

### Der kleine Rumsegen

ist etwa halb so groß — oder besser, er steht zu dem mittleren wie der mittlere zum großen, alle drei wie 2, 4, 8, in geometrischer Proportion — und hat seine größte Ausdehnung eben so wie die beiden vorhergehenden, d. h. von Osten nach Westen. Er ist höher gelegen, als die beiden andern, und hatte daher



auch nicht einen so üppigen Grasswuchs. Der Boden übrigens ist hier mehr lehmig als dort und auf dem Burgwalle, der — nachträglich gesagt — weder Lehm, noch Mooreerde, noch Kiebsand ist, sondern ein Gemisch zu sein scheint, wie ausgelaugte, abgenutzte Dammerde. Fast überall zerstreut standen mächtige Eichen und ziemlich gleichmäßig, da der eine Baum so dick und groß war wie der andre. Am östlichen Ende ragte im Schatten der Eichen ein großes Hünengrab hervor. Dieses war dem Aeußern nach fast wie das Hünengrab bei Prieschendorf. Die Beschreibung desselben, wie sie im II. Jahrgange der Jahrbücher vom Herrn Pastor Masch gegeben worden, wiederholt sich hier in den meisten Punkten. Es lag, wie jenes, bedeutend erhaben; der Ring der ziemlich regelmäßig aufgesetzten Steine hatte mehr die Form eines langen Rechtecks, als die einer Ellipse, von Osten nach Westen gehend. Wie viel dieser Steine waren und in welcher Entfernung von einander sie standen, läßt sich nicht mehr mit Gewißheit sagen; allein so weit die Erinnerung bei denen, die dieses Grab oft genug besehen haben, unterscheiden kann, war es hier wie bei dem zu Prieschendorf. In dem Rechteck lag ein großer Strin, der sich durch seine breite Fläche vor allen übrigen, die mehr ihre Spitze nach oben zeigten, auszeichnete. Nicht weit davon ließen sich rund umher noch mehrere Steine wahrnehmen, größtentheils ziemlich tief in den Rasen eingekesselt, die sich aber durch ihre bemosten Häupter hindänglich als Coätaneen der ewigen legitimirten und durch ihre Stellung ihr Trabantenverhältniß nicht unendlich zu erkennen gaben.

Besondere Nachgrabungen sind, wie man sagt, hier niemals vorgenommen worden. Auch hat man auf beiden Rumpfsteinen bei dem Ausgraben der Steine, die größtentheils gesprengt und zur Winterzeit abgefahren sind, nichts Merkwürdiges gefunden. Vielleicht findet man aber noch etwas, denn der größte Stein des Grabes ist noch nicht ganz hinweggeräumt, er liegt (dem Bernehmen nach) noch zur Hälfte in der Erde und ist vorläufig erst gesprengt. Auf andern Stellen der Flot hat man freilich schon verschiedene Sachen des Alterthums gefunden, aber nicht auf dem Wege besonderer Nachgrabungen, sondern ganz zufällig. Wir wollen die Nachricht davon hier als eine beiläufige Bemerkung einschalten. Als nämlich etliche Jahre nach der Ackerregulirung (nach 1820) ein Graben durch den obern Theil der Flot gezogen wurde, fand man eine Fibula aus Bronze; weiterhin ein durchbrochenes Schwert aus Eisen, schon halb von Rost verzehrt; an einer dritten Stelle ein merkwürdigeres Stück, eine Perle, ein geringeltes

Kügeln von der Größe einer Haselnuß: sie kam beim Spalten eines großen Eichenstammes zum Vorschein und war so in dem Holze verwachsen, daß sie, als man sie heraushob, eine unde Höhlung als Zeichen ihrer Lagersstätte zurückließ. Der damalige Prediger, Namens Barbey, nahm diese Sachen an sich und ließ sie dem Professor Schröter zu Rostock einhändigen. Bei der Einhändigung äußerte derselbe, daß die drei verschiedenen Gegenstände auch ganz verschiedenen Zeitaltern angehörten. Die Perle — Kunstproduct eines fremden Volks und durch den Handel zu uns gebracht — sei wahrscheinlich als Kleinod neben andern Schmucksachen in einer Urne beigesetzt und habe sich, widerstrebend der Gewalt des Wachstums der Eiche, welche die weichere Urne zermalmt und sie mit ihrem Inhalt allmählig an sich genommen, vermöge ihrer Härte bis auf unsere Zeit erhalten.

Von dem Burgwalle weiß man wenig zu erzählen, aber bei dem Rumsen fehlen historische Notizen ganz. In dem Munde der Dorfbewohner wird gewöhnlich die zweite Sylbe stark betont, die erste hingegen so unbestimmt gelassen, daß man bald Rumsen, bald Ruhmsen, auch wohl Rumpsen zu hören meint. Wenn man fragt nach Entstehung und Bedeutung des Namens, so ist die Antwort, daß man's nicht wisse, und daß diese Dörter von jeher so genannt worden seien.

Der Unterscribirende hätte zwar, da er mehrere Jahre (von Michaelis 1820 bis Ostern 1824) in Ruchow verlebte und in Begleitung des damaligen Predigers, bei welchem er in Pension war, oft genug diese Dörter sah und betrachtete, leicht eine genaue Messung derselben vornehmen können, er ist aber zu säumig gewesen. Als eine Reise in den Hundstagen d. J. ihn wieder nach Ruchow führte, besah er auch zugleich die Flot. Er bereute jetzt, daß er nicht schon längst eine topographisch-historische Darstellung dieser interessanten Stelle gegeben, und kam auf den Gedanken, das Versäumte so gut als möglich nachzuholen. Was ihm daher von Erinnerungen und Notizen aus früherer Zeit, wo er es keineswegs an Erkundigungen fehlen ließ, noch übrig ist, und was jetzt die Localität und neu angestellten Nachforschungen darbieten, hat er in dem Vorstehenden zusammenzufassen sich bemüht.

Rübow, im December 1849.

Carl Kossel, Cand. d. Theol.

## 2. Zur Baukunde des christlichen Mittelalters.

### Kirchliche Bauwerke.

#### Der Dom zu Magdeburg

(vgl. Jahrb. XI, S. 420)

wird von v. Quast „Zur Charakteristik des älteren Ziegellaubens II., Berlin 1850, S. 18“, eine mit den für den Ziegellaub „nothwendigen Abänderungen versehene, fast wörtliche „Kopie des S. Blasien-Doms zu Braunschweig, der „bekanntlich erst 1172 gegründet und 1194 geweiht wurde“, genannt. Diese Beobachtung ist durchaus richtig und sehr zutreffend. Bei einer Untersuchung des braunschweiger Domes, die ich im J. 1854 anzustellen Gelegenheit hatte, war auch für mich die Gleichheit beider Bauten im höchsten Grade überraschend und es leidet keinen Zweifel, daß der Magdeburger Dom nach dem Plane des braunschweiger Domes erbauet ist, allerdings gewiss schon sehr früh. In der Anlage weicht der Dom zu Braunschweig dadurch ab, daß nicht allein das Mittelschiff, wie in Magdeburg, sondern auch jedes Seitenschiff eine Apsis hat, was bei dem Magdeburger Dome nicht der Fall ist. Die Thurmanlagen sind ganz verschieden, wie häufig. G. E. F. Lisch.

#### Ueber die Bemalung der alten Kirchen.

Die Kunstwissenschaft, weit entfernt an ihrem Ziele zu sein, macht fast täglich neue Fortschritte, seitdem einmal die Augen geöffnet sind; daher ziemt sich in der Verfolgung des Zieles weit mehr ein offenes, redliches Forschen, als eine vornehmthuende Abschließung und Selbstüberschätzung.

In den Jahrbüchern XVI, S. 286, ist die Bemalung der Kirchen zur Untersuchung gezogen und eine Reihe von Kirchen aufgeführt, welche noch alte Bemalung zeigen. Dort ist die ziemlich allgemein geltend gemachte Ansicht, daß die Alten die Ziegell Kirchen im Rohbau ließen, zur Sprache gebracht, aber schon vielfach durch Beispiele modificirt, welche ein Abputzen der Wände zeigen. Ich glaube, die Richtung der alten Kunst in dieser Hinsicht jetzt näher bestimmen zu können.

Es steht wohl fest, daß in den Ländern, in denen man aus Gebirgssteinen, z. B. Sandstein, baute, die Steine in den ältesten Zeiten kleiner sind und im Fortschritte der Zeit größer

werden; man baute in den älteren Zeiten des romanischen oder Rundbogenstils mit kleinern Bruchsteinen, in den Zeiten des gothischen oder Spitzbogenstils mit größern oder Hau- oder Werksteinen. Natürlich kann dies nur allgemeine Ansicht sein und nicht als Regel ohne Ausnahme gelten. Man war in den ältern Zeiten also gezwungen, zur Verhüllung der Unebenheiten die Wände abzupugn, die man dann häufig bemalte. Daher findet man sehr häufig die Wandflächen der Rundbogenkirchen gepugt und bemalt, — während die Wandflächen der Spitzbogenkirchen, welche wegen der großen Fenster und der Dienste weniger Flächen bieten, in der Regel im Rohbau stehen und nicht bemalt sind. Es ward daher, wenn auch keine Nothwendigkeit vorlag, Styl, die Rundbogenkirchen zu pugen und zu bemalen, und dieser Styl pflanzte sich in die Zeit des Ueberganges fort.

Daher sind denn auch häufig die Ziegelfkirchen des Rundbogen- und Uebergangs-Styls ganz gepugt und gemalt, wie die Kirchen zu Minzow und Alt-Röbel (Jahrb. XVI, S. 290), die Heil. Blutz-Kapelle zu Doberan (Jahrb. XIX, S. 373), die Kirchen zu Gadebusch und Büchen (vgl. unten).

Dagegen haben die Ziegelfkirchen des Spitzbogen-Styls gewöhnlich im Rohbau gestanden, sind jedoch gewiß oft, ohne Puz, roth getüncht, mit weißen Fugenstrichen. Allerdings finden sich in den Kirchen des Spitzbogenstils auch häufig Wandmalereien, jedoch mehr nur in den Gewölben und Gurtbogen und auf kleinern Flächen, welche dazu eigens gepugt wurden. Durchgehende Malereien finden sich aber auch in Spitzbogenkirchen, z. B. in der Dominikaner- und in der Marienkirche zu Wismar (Jahrb. XVI, S. 289), in der Bülowen-Kapelle der Kirche zu Doberan (Jahrb. XIX, S. 378 flgd.), in der Sakristei der Kirche zu Steffenshagen (Jahrb. XIX, S. 396). Ein glänzendes Beispiel geben die Gewölbe in dem Katharinenkloster zu Lübeck, jetzt Bibliothek. Jedoch glaube ich kaum, daß sich Spitzbogenkirchen finden, welche ganz gepugt sind.

G. C. F. Lisch.

### Die Wandmalerei der Kirche zu Gadebusch.

Die in den Jahresber. III, S. 124 flgd., beschriebene Kirche zu Gadebusch, welche durch die letzte Restauration recht gründlich entstellt ist, ist bekanntlich eine der merkwürdigsten Kirchen im Lande. Sie besteht aus zwei ganz verschiedenen Theilen; der westliche Theil, welcher die alte Kirche bildet, ist ein Rundbogenbau von drei gleich hohen Schiffen und stammt aus dem

Ende des 12. Jahrhunderts; der östliche Theil, welcher an den westlichen Theil angebaut ist, ist ein ziemlich geschmacklos aufgeführter Spitzbogenbau ungefähr vom J. 1400.

Von großem Interesse ist die Entdeckung, welche ich im Juli 1854 mit dem Herrn Baumeister Krüger zu Schwerin machte. Die ganze Kirche ist oft überweist, wie alle Kirchen Mecklenburgs; aber es zeigte sich, daß unter der Kalkstrünche eine Malerei steckt, welche wahrscheinlich noch mehr Schönes enthält, als jetzt zu entdecken ist. Die Wände des Rundbogenbaues sind fein, dünne und sehr hart abgeputzt; dieser Putz, welcher aus der Zeit der Erbauung stammt, ist mit einem schönen, leuchtenden Roth bemalt, welches durch gemalte Fugenstriche von gelblicher Farbe zur Nachahmung der Ziegelsteine quadirt ist. Jedoch sind diese gemalten Ziegel viel größer gehalten, als die natürlichen; dieselbe Erscheinung bemerkt man auch an andern Kirchenmalereien aus derselben Zeit. Mehr läßt sich für den Augenblick ohne große Störung nicht entdecken. Wahrscheinlich sind die Gewölbe und Gurtbogen mit Figuren bemalt; auch die Säulenbündel, welche die Gewölbe tragen, werden nach einem bestimmten System mehrfarbige Malerei getragen haben, da hin und wieder blaue Farbe durchzuschimmern scheint.

Ganz gleich war der Chor der Kirche zu Alt-Möbel aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts bemalt; eben so sind die nicht mit Figuren bemalten Flächen der achtseitigen Heil. Blut-Kapelle vor der Nordpforte der Kirche zu Dobersan, eben so die Seitenflächen der Gurtbogen des alten Theils der Kirche zu Büchen (vgl. unten S. 317), alle aus derselben Zeit, bemalt.

Es leidet also jetzt keinen Zweifel, daß der eigentliche Styl der Decorirung der älteren Kirchen wieder entdeckt und vollständig und sicher festgestellt ist. Der Weg zu Restaurirtem ist nun vorgezeichnet und in Alt-Möbel durch den Herrn Baumeister Krüger, wenn auch ohne Gewölbemalerei, mit Glück betreten.

Der östliche, jüngere Spitzbogenbau der Kirche zu Gadebusch ist nicht gepuht und nicht gemalt gewesen und hat vor der Ueberweisung im Rohbau gestanden.

G. C. F. Risch.

### Der Bau und die Wandgemälde der Kirche zu Büchen.

Nicht weit von der südlichen Grenze des Herzogthums Sachsen-Lauenburg zwischen Lauenburg (und Artlenburg), Boizenburg und Mölln, am Thale der Stelenitz, liegt in einer angenehmen Lage das Dorf Büchen, dem Dorfe Pättau auf dem andern Thalufer gegenüber. Büchen ist sicher eine alte Anlage,

Der Ort der landschaftlichen Versammlungen, an der alten Heerstraße Heinrich's des Löwen in die Wendeländer, der dieselbst der Elbe zu Vättau sein erstes Nachtquartier genommen haben soll; gegenwärtig ist bei Büchen (und Vättau) ein großer Bahnhof am Vereinigungspunkte der berlin-hamburger und büchen-übercker Eisenbahnen. Die Kirche zu Büchen, welche ein alter, berühmter Wallfahrtsort zur Mutter Gottes war, ist im höchsten Grade merkwürdig und verdient die besondere Beachtung im Interesse der ganzen norddeutschen Kunstgeschichte.

Die Kirche zu Büchen, welche jetzt mit der Pfarre zu Vättau verbunden ist, ist ungewöhnlich groß; sie ist ganz gewölbt und hat, außer der gewölbten Altartribüne, 6 Gewölbe Länge und zwei gewölbte Seitenschiffe in der ganzen Länge. Ohne Zweifel besteht die Kirche aus zwei Kirchen; die westliche Hälfte ist die alte Kirche, die östliche Hälfte ist eine jüngere Verlängerung, welche jetzt vorzüglich die Kirche bildet, obgleich sie mit der westlichen Hälfte durch einen offenen Bogen in Verbindung steht.

I. Die westliche Hälfte der Kirche ist die alte Kirche von Büchen. Sie bildet ein Oblongum von drei gleich hohen Gewölben Länge und hat 4 Pfeilerstellungen, welche die Gewölbe des Mittelschiffes und der beiden Seitenschiffe tragen. Die Ringmauern der Kirche sind von glattsflächigen oder gespaltenen Feldsteinen (oder Granitblöcken) gebauet, die Thür- und Fensteröffnungen sind mit Ziegelsteinen ausgemauert. Der Styl dieser Kirche ist der Uebergangsstyl oder älteste Spitzbogenstyl; alle Thüren, Fenster und Bogen sind spitzbogig; unter jedem Gewölbe ist eine spitzbogige Nische, in welcher immer zwei schmale, leise gespitzte Fenster, die durch einen Pfeiler getrennt sind, neben einander stehen: die alte Kirche hat also 6 Paar Fenster im Uebergangsstyle. Die Pforte in der Südwand und die jetzt zugemauerte und fast verschüttete Pforte im Westgiebel (im Thurmgebäude) sind einfach spitzbogig. Dieser lauenburgische Styl unterscheidet sich von dem mecklenburgischen durch seine große Einfachheit; alle Thür- und Fensteröffnungen sind rechtwinklig, ohne Verzierungen und Gliederungen, ohne Wulste, Capitälcr u. Wenn auch die Pfeiler im Innern auf ein hohes Alter hindeuten, so fehlen doch im Aeußern alle Andeutungen an den romanischen Styl, der sich so häufig an Kirchen des Uebergangsstyls findet, es fehlen Gesimse, es fehlt der Rundbogenfries, es fehlen Liffenen u., kurz das ganze Aeußere der Kirche hat das Gepräge der allergrößten Einfachheit.

Ganz anders verhält es sich mit dem Innern der alten Kirche, welches eine erhabene Construction, reichen Schmud

und das Gepräge eines hohen Alters hat. Die 4 Pfeiler, welche die 9 Gewölbe (je 3 im Mittelschiffe und 3 in jedem Seitenschiffe) tragen, sind Säulen- und Pfeilerbündel, welche auf einer einfachen, viereckigen Platte stehen und große, ernste, alte Würfelcapitäler tragen. Die Säulen- und Pfeilerbündel sind umschichtig verschieden. Von dem westlichen Pfeilerpaare ist der südliche Pfeiler ein Bündel von 4 runden Säulen, der nördliche Pfeiler ein Bündel von 4 achteckigen Pfeilern<sup>1)</sup>. Das östliche Pfeilerpaar ist entgegengesetzt anders construirt, indem der südliche Pfeiler ein Pfeilerbündel, der nördliche ein Säulenbündel ist. Alle Säulen und Pfeiler tragen aber Ziegelwürfelcapitäler mit der dreiseitigen Vorderseite. An den Seitenwänden ruhen die Gurtbogen zwischen Mittel- und Seitenschiffen auf eben so construirten, aus der Mauer hervorragenden Consolen (ohne Pilaster), welche einen dreiseitigen Höhendurchschnitt haben. Gegen Osten ist dieser alte Theil mit einer Wand abgeschlossen, welche durch eine im alten Spitzbogen gewölbte Oeffnung von der Größe der Gurtbogen des Mittelschiffes gegen den neuern Theil der Kirche hin geöffnet ist. Die Wand zu jeder Seite dieser Bogenöffnung, am Ende jedes Seitenschiffes, hat eine sehr schmale, spitzbogig gewölbte Fensteröffnung, welche viel kleiner ist, als die Fenster in den Seitenwänden. Diese Wand ist ohne Zweifel die ehemalige östliche Hauptwand der alten Kirche. Hinter der Bogenöffnung, in derselben Breite, stand gegen Osten hin einst ohne Zweifel die Altartribüne, wahrscheinlich noch in Halbkreisform, welche zu den beiden kleinen Fenstern in der Ostwand in Verhältniß stand. Man sieht an der östlichen Außenwand noch, wie die Mauern dicht an der Bogenöffnung roh abgehauen sind; die beiden kleinen Fenster, welche jetzt innerhalb der Kirche liegen, gingen einst nach außen hin. Ein fernerer Beweis liegt in den Resten der alten Construction unter dem Bogen der Oeffnung. An jeder Seite der Bogenöffnung, nach der alten Kirche hin, steht in der Wand eine aus Stein geformte, ganz niedrige Säule mit einem Würfelcapitale, auf welchem eine Platte ruhet, welche noch in das Innere der alten Kirche hineingeht; sicher stand diese Säulenstellung mit der Gewölbeconstruction der Altarnische in Verbindung. — Als man den neuern Theil der Kirche anbaute,

1) Ganz dieselbe Bauweise zeigt die Kirche zu Plau (vgl. Jahresber. VIII, S. 119). Die Kirche hat ebenfalls 4 solcher Pfeilerstellungen aus schwarz glasierten und rothen Ziegeln, mit Würfelcapitälern. Nur stehen in Plau 2 Säulenbündel und 2 Pfeilerbündel neben einander, und nicht schräge gegenüber, wie in Büchen.

nach man die Altartribüne ab, ließ aber die ganze übrige Construction unberührt.

Von der größten Bedeutung ist die Verzierung der alten Kirche, da sie noch zum großen Theile in ihrem alten Schmucke steht und eine der wenigen Kirchen ist, welche noch ihre alte Decoration bewahrt hat.

Die Säulen- und Pfeilerbündel mit ihren Würfelcapitälern stehen noch in dem ursprünglichen Schmucke, indem dieselben nicht übertüncht sind und aus verschiedenfarbigen Schichten von Ziegeln aufgeführt sind: die Schichten der Ziegel sind abwechselnd hellroth gebrannt und dunkelgrün glasuret. Der Eindruck ist in hohem Grade würdig und wohlthuend.

Von der größten Wichtigkeit ist aber der Schmuck der 9 Gewölbe. Die Gurtbogen und die Gewölbe sind im ältesten Spitzbogenstyle aufgeführt; die Gewölbe haben einfach profilirte Rippen. Alle Gewölbe, Gurtbogen und Rippen sind mit alten Malereien <sup>1)</sup> bedeckt, welche im höchsten Grade beachtenswerth sind. Jede Gewölbekappe trägt ein großes, reiches Gemälde mit Figuren, welches die ganze Kappe füllt; der Styl ist großartig und ernst. Im Mittelschiffe bemerkte ich in dem östlichen Gewölbe drei Kreuzigungen (namentlich die Kreuzigung des Apostels Petrus) und in dem westlichen Gewölbe sehr erhabene und reich gemalte Gestalten. Die Gurtbogen sind in der untern Laibung mit sich durchschlingenden Ranken bemalt, welche runde Medaillons <sup>2)</sup> einschließen, auf welche theils Brustbilder, theils Rosetten gemalt sind. Die Seitenflächen der Gurtbogen sind wie Ziegel gemalt, eben so die überfassenden Kanten der untern Flächen, so daß die Gurtbogen nicht bis an die Kante gepunkt erscheinen, sondern der Puk (hier scheinbar) einige Zoll vor der Kante aufhört. Den Sinn und den Zusammenhang aller dieser Malereien zu enträthseln, fehlte es mir an Zeit und Rüstwerk; es wäre aber sehr zu wünschen, daß ein Kenner den Malereien längere Zeit widmete, um wenigstens eine genaue Beschreibung zu liefern. Wie es scheint, enthält die Malerei auch das Martyrium der Apostel.

Der Thurm ist ein neues Gebäude, da er mit einem Theile des Dorfes vor mehreren Jahren abbrannte.

Es hätte nicht viel gefehlt, daß der ganze, große Schatz untergegangen wäre. Als nach Vollendung des Thurmes die

1) Ich gedenke hier der von dem Herrn Professor Dr. Deede zu Lübel vor Kurzem entdeckten und frei gelegten herrlichen Wandgemälde in den Gewölben des Vorraumes der Bibliothek im S. Katharinenkloster, welche zu den schönsten Malereien gehören, die man sehen kann.

2) Ähnlich war der Hauptgurtbogen im Chor der Kirche zu Alt-Möbel, ähnlich sind die Gurtbogen im Dominikanerkloster zu Wismar bemalt.



Kirche gesäubert und „renovirt“ werden sollte, wollte der Bau-  
baumeister Lindemann zu Lauenburg die ganze alte Kirche  
ausweisen lassen! Schon waren sämtliche Wände ganz über-  
weißt, schon reichte der Kalkquast in die untern Räume der Ge-  
wölbe hinein, da reiste der König Christian VIII. zufällig  
durch Büchen. Beim Anblicke des neuen Thurmes, zu dem er  
auch beigesteuert hatte, stieg er beim Posthause aus, um Thurm  
und Kirche zu besuchen, und fand die Arbeiter mit dem Aus-  
weissen beschäftigt. Entrüstet über die Barbarei jagte der er-  
hobene Kunstfreund und Kenner die Arbeiter zum Tempel hinauf,  
und so steht die angefangene Ueberweisung da als ein Denkmal  
der größten Verirrung und Geschmacklosigkeit. An den Seiten-  
wänden umher sind unten die Gewölbelappen schon überweißt,  
jedoch noch nicht so weit, daß man nicht den Zusammenhang  
sollte erkennen können.

Ob die Seitenwände bemalt waren, läßt sich schwerlich  
bestimmen. Uebrigens ist der alte Putz auf den feuchten Granit-  
wänden an vielen Stellen schon so sehr verwittert und gewiß  
schon so oft erneuert, daß von alter Malerei wohl nicht viel  
mehr übrig gewesen ist.

Von Bedeutung ist die Bestimmung des Alters dieser  
Kirche. Der durchgehends in Anwendung gebrachte alte Spitz-  
bogen in allen Wölbungen, der gänzliche Mangel an Rundbogen-  
ornamenten, die in Rippen aufgeführten alten Spitzbogengewölbe  
deuten auf den sogenannten Uebergangsstyl. Die Säulen  
und Würfelcapitäler geben noch Erinnerungen an den Rund-  
bogenstyl; jedoch läßt sich nicht leugnen, daß die Construction der  
Säulen- und Pfeilerbündel schon etwas Manierirtes hat. Aus  
allen diesen Gründen möchte ich aber die Kirche für eine der  
ältesten Bauten des Uebergangsstyles halten und den  
Bau in das erste Viertel des 13. Jahrhunderts setzen.

Die Bestimmung des Alters der Malereien ist schwie-  
riger. Ich glaube nicht, daß sie aus der Zeit der Erbauung  
der Kirche stammen; dafür sind sie zu reich und kunstvoll aus-  
geführt. Jedoch sind sie jedenfalls alt. Da die Buchstaben der  
Weischriften, so viel ich hin und wieder bemerken konnte, mittel-  
alterliche Unzialen sind, so mögen die Gemälde spätestens aus der  
ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts stammen. Jedoch  
wage ich nicht, ein Urtheil zu geben, da ich den Gemälden nicht  
nahe genug kommen konnte, um genaue Untersuchungen an-  
zustellen.

In der Mitte der alten Kirche steht ein altes Tauf-  
becken (eine „Fünke“) aus Kalkstein, von großem Durchmesser, mit ein-

ichen, rundbogigen Verzierungen, wie sie sich oft finden. Dies ist das einzige Stück von altem Mobiliar in der ganzen Kirche.

II. Die östliche Hälfte der Kirche ist ein neueres Gebäude, welches an den Ostgiebel der alten Kirche angebauet ist; wahrscheinlich ward die alte Kirche mit der Zeit zu klein und man verlängerte sie nach Osten hin, so daß man die alte Altartribune abbrach, die Ostwand mit dem Scheide- oder Triumphbogen stehen ließ und eine Verlängerung an diese Wand ansetzte. Diese neue Kirche ist groß genug, daß sie wohl allein Raum für die Gemeinde haben dürfte. Sie hat ebenfalls 3 Gewölbe Längen im Mittelschiffe und in den gewölbten Seitenschiffen und außerdem eine gewölbte, dreiseitige Altartribune, so daß die Gewölbe dieses Theiles auf 3 frei stehenden Pfeilerpaaren ruhen, während in der alten Kirche das dritte Säulenpaar an die Wände des Scheidebogens gelehnt ist. Die ganze Kirche hat also, wenn man die Säulen in dem Scheidebogen mitrechnet, 6 Pfeilerpaare. Die neue Kirche ist meiner Ansicht nach in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts gebauet. Sie ist von Ziegeln gebauet, hat sehr starke Strebepfeiler, große Fenster und rundbogige Thüren. Im Innern sind die Pfeiler und andere Theile sehr reichlich mit denselben Ziegeln verziert, welche schmale, gewundene Bänder darstellen und an Wohnhäusern des 16. Jahrhunderts in den ältern großen Städten vielfach angebracht erscheinen; diese Ziegel sind in der neuen Kirche ohne Wahl und Geist angebracht, bald in perpendiculairer, bald in horizontaler Stellung, bald in Bogenconstructionen. Diese neue Kirche hat gar kein Interesse.

Die Kirche zu Büchen bewahrt noch einige Denkmäler des herzoglichen Hauses Sachsen-Lauenburg, welche zum Theil auch für Mecklenburg von Interesse sind.

#### Begräbniß des Herzogs Gustav Rudolph von Mecklenburg.

Im Kirchspiele Pättau stand ein herzoglich-lauenburg. Schloß Franzhagen, auch wohl Franzgarten genannt, welches zuweilen Residenz von Nebenlinien war. Die Herzogin Marie, Gemahlin des Herzogs Franz II., ließ im J. 1608 bei dem Schlosse eine Hofkirche bauen und legte dazu die Kirche zu Pättau nebst den Dörfern Witzke und Bartelsdorf. In Franzhagen wohnte ihr Sohn Franz Heinrich, welcher auch dort 1658 starb und wahrscheinlich begraben ward. Franz Heinrich hinterließ zwei Töchter: Erdmuth Sophie, welcher an des Herzogs Adolph Friedrich I. von Mecklenburg Sohn Gustav Rudolph, und Eleonore Charlotte, welche an den Herzog Christian Adolph von Hol-

stein-Sonderburg († 1702), der den Wissenschaften zu Franzhagen lebte, vermählt ward. Der Herzog Gustav Rudolph starb im J. 1670 zu Tempzin und ward einstweilen in der dortigen Kirche beigesetzt. Seine Gemahlin Erdmuth Sophie starb am 18. August 1689 bei ihrer Schwester zu Willwerder und ward einstweilen in der Kirche zu Franzhagen beigesetzt. Bei dieser Gelegenheit kam die Fürstengruft in Franzhagen zur Sprache und es ward die Restauration derselben beschloffen. Nach Vollendung der Restauration ward die Leiche des Herzogs Gustav Rudolph von Mecklenburg nach Franzhagen gebracht und im Herbst 1690 mit der Leiche seiner Gemahlin in der dortigen fürstlichen Begräbnißkapelle beigesetzt. Als nach dem Aussterben des herzoglichen Hauses Sachsen-Lauenburg das Schloß im J. 1716 abgebrochen und die Kapelle dadurch sehr schadhast ward, wurden „fünf Leichen“ aus der Kapelle zu Franzhagen in die Kirche zu Büchen<sup>1)</sup> versetzt, also ohne Zweifel auch die Leiche des Herzogs Gustav Rudolph. An der Stelle des Schlosses Franzhagen steht jetzt ein Forsthof, welcher Franzhof genannt wird. Nach den fünf fürstlichen Leichen sucht man jetzt in der Kirche zu Büchen vergebens. Der Küster berichtete mir, die Särge hätten in einem Gewölbe in der Südostecke des Seitenschiffes, also an der Scheidewand der alten Kirche gestanden; bei der jüngsten Restauration sind aber alle Gewölbe gefüllt und der Fußboden ist mit dem übrigen Theile der Kirche mit Ziegeln gleich abgesturzt, so daß jetzt kein äußeres Merkmal des Begräbnißes mehr vorhanden ist.

Aus Franzhagen ist auch das jetzige Altarbild der Kirche zu Büchen. Das gute Oelgemälde stellt eine Kreuzigung dar. Im Vordergrunde knien der Herzog Franz II. († 1619) und seine Gemahlin Maria von Braunschweig († 1626). Hinter dem Herzoge knien 8 Söhne, hinter der Herzogin 4 Töchter; vor dem Herzoge knieet ein Sohn, Johann Georg († 1601), vor der Herzogin eine Tochter, Sabine Katharine († 1591), welche beide in dem ersten Jahre ihres Lebens starben. — Auch das Chor neben dem Altare ist von Franzhagen nach Büchen versetzt.

G. G. F. Zisch.

1) Vgl. v. Robbe Gesch. des Herzogth. Sachsen-Lauenburg, III, S. 267.

## Die Kirche zu Hagenow und die Stadt Hagenow.

Die Kirche zu Hagenow besteht aus einem oblongen Chore mit grader, rechtwinklig angelegter Giebelwand, einem mit einer Balkendecke überlegten Schiffe ohne Seitenschiffe und einem Thurmsgebäude. Der Chor ist im Uebergangsstyle gebauet, das Schiff im Spitzbogenstyle; die Architektur des noch festen Thurmes hat durch neuere Bauten viel gelitten. So ist der Bau jetzt beschaffen; er war aber früher ganz anders, und in den äußerst geringen Ueberresten eines alten Baues liegen die einzigen historischen Ueberreste der alten Geschichte von Hagenow.

Das mit einer Balkendecke überlegte, einschiffige Schiff der Kirche in seinem gegenwärtigen Zustande ist im Spitzbogenstyle mit weiten Fenstern, etwa in dem Anfange des 15. Jahrhunderts, hergestellt. So war die Kirche aber in alter Zeit nicht. Sie war in ältester Zeit niedriger; man sieht deutlich an dem Format der Ziegel, daß sie bei der Ausführung des weiten Spitzbogenstyles etwas erhöht worden ist. Im Innern finden sich nun auch noch Spuren einer ältern Kirche, so daß es ohne Zweifel ist, daß in dem jüngern Spitzbogenbau ein alter Bau steckt; dieser alte Bau war ohne Zweifel im romanischen oder Rundbogenstyl ausgeführt. An den innern Seitenwänden des Schiffes stehen nämlich überall zwischen den Fenstern Reste von Pilastern (oder Diensten) von halbkreisförmigem Querschnitte von etwas über 1 Fuß Durchmesser, welche einst wohl dazu gedient haben, Kapitäl und Gewölbe zu tragen. Diese Pilaster sind oben und unten abgehauen und es sitzen an der Wand überall nur noch kurze Enden; oben sind sie wohl bei der Erhöhung der Kirche, unten in neuern Zeiten bei der Einrichtung der Kirchenstühle für den protestantischen Gottesdienst vernichtet. Wahrscheinlich hat das Schiff auch keinen Granitsockel; jedoch ließ sich dies augenblicklich nicht bestimmen, da der Kirchhof umher sehr hoch aufgetragen ist. Die Strebebögen sind auch jüngern Ursprunges; einige Mauer vorsprünge an den Ecken deuten auf alte Kissen.

Es leidet daher wohl keinen Zweifel, daß in der Kirche ein alter Rundbogenbau steckt, welcher wahrscheinlich noch aus dem 12. Jahrhundert stammt.

Die Kirche und Pfarre zu Hagenow ist sehr alt und wird schon früh genannt. Nach einer in Westphalen Mon. ined. II. p. 2048 gedruckten Urkunde des Bischofs Isfried von Ratzburg (1180—1204), welche zwar nicht datirt ist, aber mit Recht in das Jahr 1183 gesetzt wird (vgl. Masch Bisth. Ratzburg, S. 89, Not. 6), kam der Bischof Isfried mit dem Grafen Heinrich von Danneberg „in Hagenow“ zusammen, um sich über die Germanistrung und die Zehnten des Landes zwischen der Walerow und Elbe zu vergleichen. Schon damals war Hagenow ein Hauptort dieser Gegend und hatte eine Burg und eine Kirche. Unter den Zeugen dieser Urkunde werden der Priester Wilhelm und der Ritter Friederich in Hagenow aufgeführt:

„Testes: — — Wilhelmus sacerdos in Hagenow,  
„Fridericus miles in Hagenow.“

Der Ritter Friederich zu Hagenow ist wohl der Stammvater der Familie von Hagenow, welche also von der Stadt Hagenow ihren Namen hat. Diese Familie war mit den Familien von Klenow (nach dem Dorfe Klenow, jetzt Ludwigslust), von Pinnow und Bagel stammverwandt; alle führten zwei Adler oder Greifenklauen im Schilde und eine Rose dazwischen, und auf dem Helme eine Klaue zwischen zwei Federn.

Die Burg lag neben der Kirche, und es ist aus dem Wasserlaufe die Lage der ehemaligen Burg noch jetzt zu erkennen. — In einer Urkunde des Bischofs Isfried vom J. 1194 wird die Pfarre Hagenow wieder genannt, eben so in dem Zehntenregister des Bisthums Ratzburg vom J. 1230.

Es ist also sehr wahrscheinlich, daß das Schiff der Kirche, so weit ein alter Bau darin steht, schon im 12. Jahrhundert erbauet ist, um so mehr da der auch alte Chor aus jener, wenn auch aus etwas jüngerer Zeit stammt.

Uebrigens war Hagenow zu jenen Zeiten und noch lange ein Dorf; daher ist die Kirche auch nur klein.

Der Chor der Kirche ist im Uebergangsstyle gebaut, welcher vorzüglich in der östlichen Wand hinter dem Altare zu erkennen ist. Diese hat drei schmale, mit glatter Leibung schräge eingehende, leise zugespitzte Fenster, welche sehr schön construiert und gemauert und durch glasurete Ziegel verziert sind, wenn auch die ganze Wand mit Kalk überschmiert ist. Der Giebel ist durch Pilaster und Bogen in demselben Style verziert. Der Chor ist also wohl um die Zeit von 1225 erbauet.

Die Geschichte des alten Baues wird sich also wohl so verhalten, daß etwa um das Jahr 1180 das Schiff der Kirche im

Rundbogenstyle mit einer halbkreisförmigen, kleinen Altartribune erbaut, diese aber um das Jahr 1225 abgebrochen und dafür in größerer Chor im Uebergangstyle angebaut ward.

Der Chor wird in den nächsten Zeiten vielleicht einen Um-  
bau erleiden, da die Kirche zu klein ist. Das Schiff erhielt  
über seine Umbildung in den Spitzbogenstyl wahrscheinlich  
im das Jahr 1400, bald darauf, als Hagenow eine Stadt  
geworden war.

In älteren Zeiten war Hagenow ein Dorf neben der  
Burg, welche eine Hauptburg jener Gegend war. . Noch im J.  
1326 war Hagenow ein Dorf, als die Gräfin Merislave  
von Schwerin das zu ihrem Leibgedinge gehörende „dorp tu  
Haghenowe“ ihrem Vetter, dem Grafen Heinrich von Schwer-  
rin, überließ. Wahrscheinlich ward Hagenow zur Stadt er-  
hoben, nachdem der Herzog Albrecht von Mecklenburg im J.  
1359 die Grafschaft Schwerin erworben hatte. Im J. 1363  
war Hagenow ein Leibgedinge der Herzogin Euphemia, Gemah-  
lin des Herzogs Albrecht („Haghenowe dat use lifghedingh  
was“); in einer Urkunde hierüber wird aber der Name Hage-  
now durch keinen Zusatz bezeichnet. Dagegen wird schon am  
16. Junii 1370 Hagenow ausdrücklich als Stadt aufgeführt.  
An diesem Tage stiftete nämlich, nach der Original-Urkunde im  
großherzoglichen Archive, der Herzog Albrecht zum Gedächtnisse  
seiner Gemahlin Euphemia und seiner Schwiegertochter Ingeburg,  
welche damals beide schon gestorben waren, im Dome zu Schwer-  
rin eine Vikarei mit 50 Mark lüb. Pf. jährlicher Hebung aus  
dem Schoß oder der Drbör der Stadt Hagenow („de red-  
„ditibus siue censu aut quocunque alio fructu opidi no-  
„stri Haghenowe“). Zur größern Sicherheit bestätigten diese  
Stiftung auch die Rathmänner der Stadt Hagenow durch  
Anhängung ihres Siegels an die Urkunde („sigilla consu-  
„lum opidi Haghenouwe“). Die Sache wird dadurch noch  
sicherer, daß auch die Rathmänner und das (jetzt fehlende) Raths-  
siegel der Stadt genannt werden.

Seit dieser Zeit wird Hagenow öfter als Stadt genannt,  
namentlich bei Verpfändungen der städtischen Abgabe der Drbör,  
so z. B. im J. 1420, aus welchem eine Urkunde der „bor-  
„ghermestere, radmanne unde gantze menheyt der stad  
„to Haghenowe“ über die „orbare in deme rade to  
„Hagenow“ und die „orbare uth dem schate to Haghe-  
„nowe“ existirt. Im Laufe des 15. Jahrh. wird über die  
Drbör noch einige Male verhandelt.

Jedoch blieb Hagenow auch als Stadt wohl noch lange unbedeutend, da es in dem Landestheilungsregister vom J. 1520 noch ein Dorf genannt wird.

Eine Pforte, welche vom Thurme in die Kirche führt, ist aus abwechselnd 3 Wulsten und 3 Hohlkehlen im Spitzbogenstyle construirt; eine gleiche Pforte hat die Kirche zu Grabow im Thurme.

An Alterthümern hat die Kirche zu Hagenow nichts weiter als einen alten geschnittenen Altar, welcher aber so schlecht ist, daß man ohne Bedenken einen neuen an seine Stelle setzen kann. Dieser Altar hat im Mittelstücke:

Christus.

Maria.

in größern Figuren, und daneben in kleinern Nischen kleinere Figuren, immer zwei über einander:

links:

rechts:

einen Heiligen,  
eine Bischofsmütze vor der  
Brust haltend.

oben:

einen Heiligen,  
mit einem Schwerte in der Rechten  
und einem offenen Buche in  
der linken Hand (Paulus).

unten:

den Ap. Jacobus,  
mit Pilgerstab und  
Muschel.

den h. Antonius  
mit einem offenen Buche in der  
rechten Hand und einem Schweine  
neben sich.

In den Flügeln stehen:

die Apostel.

Die Gemälde auf den Rückseiten der Flügel sind in neuern Zeiten neu und schlecht gemalt.

G. C. F. Lisch.

### Die Kirche zu Tottenwinkel.

Die Kirche zu Tottenwinkel ist eine große und für eine Landkirche ungewöhnlich reich angelegte Kirche, welche jetzt freilich sehr verunstaltet ist. Die Kirche ist ein hoher Bau im Spitzbogenstyle, aus der Zeit von ungefähr 1350 bis 1400, mit hohen, wenn auch schmucklosen Fenstern. Die eine Glocke ist vom J. 1402 und trägt die Inschrift:

Anno . dō . Mccc . ii .

Zwischen den Hunderten und den Einern der Jahreszahl ist eine loslöcker Münze mit dem Greifen abgedruckt.

Der Chor ist ein Oblongum von zwei Gewölben Länge, mit grader Altarwand, in deren Mitte ein großes dreifach getheiltes Fenster steht.

Das Schiff hat ein Mittelschiff von 3 Gewölben Länge, zwei eben so lange Seitenschiffe und ein von der Mitte der Seitenschiffe an jeder Seite um eine Gewölbe-Länge ausladendes Kreuzschiff. Dem ganzen Schiffe fehlt alle Wölbung.

Das Mittelschiff ist höher als die Seitenschiffe und ist ursprünglich so gebauet, daß es durch noch vorhandene kleine Doppelfenster über den Arkadenbogen eigenes Oberlicht erhalten sollte, indem für die Seitenschiffe eine eigene Bedachung bestimmt war. Leider ist alles dies nicht zur Ausführung gekommen. Das ganze Schiff, in Mittel-, Seiten- und Kreuzschiffen, ist nicht gewölbt. Das Mittelschiff ist mit einer Balkendecke belegt. Die Seitenschiffe aber haben gar keine Decke, so daß man das rohe Ziegeldach in dem Innern der Kirche sehen kann. Dazu sind Mittel- und Seitenschiffe unter ein und dasselbe steile Dach gelegt und dadurch die obern Fenster des Mittelschiffes wirkungslos gemacht.

Bei einer vereinstigen größern Dachrestauration würden vor allen Dingen zuerst die ursprünglich beabsichtigten Dachconstructionen wieder herzustellen und die Seitenschiffe selbstständig zu bedecken sein.

Das Mauerwerk der Kirche ist ohne allen architektonischen Schmuck.

Der Altarschrein ist ein sehr großer, in der Vorderseite aus Eichenholz geschnitzter Flügelaltar mit doppelten Flügeln, etwa aus der Mitte des 15. Jahrhunderts, im Schnitzwerk von ziemlich guter Arbeit und ziemlich gut erhalten. Die Mitteltafel, von der Breite des alten Altartisches, welche noch die alte Kalksteinplatte mit den Weihkreuzen trägt, enthält in der Mitte eine Darstellung der Kreuzigung, zu beiden Seiten derselben die 12 Apostel in zwei Reihen über einander. Diese Darstellung kann erhalten werden. Jeder der beiden Flügel enthält in der Vorderseite 10 Heiligenbilder in zwei Reihen übereinander. Die Rückwände der Flügel sind mit Darstellungen aus der Geschichte Christi bemalt, aber schon sehr verfallen und nicht zu restauriren. Die Predelle enthält ein jetzt nicht sichtbares Gemälde auf Kreidegrund, wird aber, wie gewöhnlich, durch eine schlecht gemalte Darstellung des Abendmahls aus dem vorigen Jahrhundert fest bedeckt.



An den Enden der Altarschranken stehen zwei geschnitzte Wappen mit Namen und Wahlsprüchen unter denselben:

heraldisch rechts:

GEBERHART MOLTKE.  
GOT HILF ALLE ZEIDT.

darüber das Moltke'sche Wappen;

links:

ANNA V. VALSLEVEN.  
HILF GOT MIT GNADEN.

darüber das v. Walsleben'sche Wappen mit 3 Hifthörnern. — Diese Schranken stammen also aus der Zeit von 1596 bis 1604 (vgl. unten) und gehören zu den ältesten datirten Altarschranken in Mecklenburg.

Auf dem Altare liegt unter einer dicken, verblichenen Sammetbede eine äußerst schön durchbrochen, aus weißem Zwirn gewirkte Altarbede, noch gut erhalten, ein wahres Prachtstück von großem Werthe, welche wohl eine sorgsame Bleiche und Reinigung und ein Hervorziehen aus der Dunkelheit verdient. (Die Kirche zu Dreveskirchen besitzt einen ähnlich gearbeiteten Spitzenbesatz von großer Schönheit.)

Die Kanzel ist von Sandstein gebauet. Sie trägt unter dem Pulte ein Christusbild mit der Unterschrift: SALVATOR MVNDI, und zu den Seiten die 4 Evangelisten. Außerdem trägt die Kanzel an einer sechsten Seite noch folgende Inschrift:

ANNO 1601 HAT DER EDLE UND ERNVESTE  
IVRGEN MOLTKE ERBGESESSEN ZU TOITEN-  
DORP DISEN PREDIGSTUEL ZU GOTTES EHREN  
MACHEN UND SETZE LASE.

Darunter stehen zwei Wappen, das moltke'sche und das v. Schwerin'sche mit einer Mante, mit den Unterschriften:

IVRGEN MOLTKE. | MARGRETA SWERIN.

Vgl. die folgende S. 327.

Die Denkmäler der Kirche zu Toitenwinkel beziehen sich alle auf die Familie v. Moltke, welche seit uralter Zeit dieses Gut, das bis in das 17. Jahrhundert Toitendorf hieß (vgl. Jahrb. VI, S. 75), als ihren „Hauptsiß und ihr uraltes Stamm-lehn“ besaß, und zwar aus einer Zeit, welche für die v. moltke'sche Geschichte und das Land nicht ohne Interesse ist.

Die ältesten Denkmäler beziehen sich auf die letzten Glieder der auf Toitenwinkel gegessenen, sogenannten alten Strietfeldischen

Linie während des 16. Jahrhunderts, welche am Ende dieser Periode ausstarb.

Der folgende, aus Acten, Stammbäumen und den Leichensteinen zu Toitenwinkel entworfene Stammbaum wird die Theilung der Denkmäler erleichtern helfen.

Claus Moltke,  
auf Strietfeld,  
um 1450.  
Gem. v. Bassewitz.

Johann,  
auf Strietfeld,  
1523 + 6. Dec. 1547.  
Gem. 1) . . . . .  
2) . . . . .  
3) Catharina Hahn.  
+ 25. Jult 15(6)4.

Carin,  
auf Strietfeld, Dolgen, Toitenwinkel,  
1536 + 25. Mai 1564.  
Gem. Elisabeth v. Halberstadt.

Johann,  
auf Neuenkirchen  
und Lützen.

Heinrich,  
auf Toitenwinkel.

Jürgen,  
auf Samow, Strietfeld und  
Toitenwinkel,  
lebt noch 1610.  
Gem. Margarethe v. Schwerin,  
lebt noch 1601.

Von diesen drei letzten Brüdern dieser Linie starben die beiden älteren früh ohne männliche Erben; Heinrich hinterließ nur eine Tochter Henrike, welche an v. Krakewik auf Diwik in Pommeren verheirathet war. Der Lehnbnachlaß dieser beiden Brüder ging auf den jüngern Bruder Jürgen über. Dieser war aber theils kein guter Wirth, theils waren die Güter mit Schulden belastet. Um nun das alte Stammgut in der Familie erhalten und dasselbe antreten zu können, mußte er seine Güter Samow und Strietfeld erblich, Neuenkirchen aber unterpfändlich veräußern. Aber auch Toitenwinkel konnte er nicht halten, sondern mußte es 1598 an die Stadt Moskow verpfänden. Im J. 1601 ließ er mit seiner Frau noch die Kanzel in der Kirche zu Toitenwinkel bauen.

Da Jürgen Moltke am Ende seines Lebens auch keine Kinder am Leben hatte, so verkaufte er das Eigenthum des Gutes Toitenwinkel, um dasselbe in der Familie zu erhalten, im J. 1610 an den Landrath Gebhard Moltke auf Lützen und Neuenkirchen, welcher aus einer alten Linie Strietfeld stammte, und das Gut von der Stadt Moskow wieder einlöste; vgl. S. 330.

Die alten Zeichensteine in der Kirche zu Todtemünde finden in dem vorstehenden Stammbaume ihre Erklärung.

In der Mitte vor dem Altare war wohl das alte Hauptbegräbniß der Moltken. Jetzt liegen dort nur mehrere kleine Kliesen, welche wohl vom Kirchhofe hineingebracht sind.

1) Etwas zur Seite vor dem Altare liegt ein großer Zeichenstein von Kalkstein, in dessen Mitte heraldisch rechts das moltke'sche, links das hahn'sche Wappen steht, mit der Inschrift umher:

**Äno . dñi . m̄d̄x̄bu<sup>o</sup> . (1547) | up . nico-  
lai . (Dec. 6) is . de . edel . gestrege . b̄  
erēt̄feste . Joha . | Moltke . bp . sine .  
er | thuse . Taitzdorp . selig . i . got .  
vorscheide . sine . olvers . i |**

Fortsetzung im Felde über den Wappen:

**. . . iare . licht . b̄der . diſe . begraue .  
de . got . gnade.**

Unter den beiden Wappen steht:

**Äno . 15(6?)4 . bp . iacobi . (Juli 25) |  
is . die . . . . . catrina . | hane .  
Joha . moltke . drudde . | el[ise Sausstraw]  
gestor . hir . bgra . v . g . g .**

In den 4 Ecken stehen 4 Ahnenwappen:

der von Bassewitz,	der von Plessen,
der (von Lehsten?),	der von Derßen.

Es war von Johann Moltke bisher keine Gemahlin bekannt. Nach diesem Zeichensteine hatte er drei Frauen, von denen die dritte Katharine Hahn hieß. Dies geht auch aus den Ahnen seines Sohnes Carin hervor, dessen Mutter eine geborne Hahn war.

2) Daneben südlich liegt ein großer Zeichenstein von Kalkstein, welcher jedoch jetzt von dem ungewöhnlich großen und schweren Armenkasten, der ohne besondere Verankaltungen nicht gehoben werden konnte, zur Hälfte bedeckt ist. In der Mitte des Steines stehen zwei große Wappen: heraldisch rechts (v. Moltke) von dem Armenkasten bedeckt, links ein Schild mit einem Halbmond (v. Halberstadt). Hiernach liegt hier Johann's Sohn, Carin Moltke, da dieser nach den Bezeichnungen die Elisabeth v. Halberstadt zur Frau hatte, welche nach

den Ketten im J. 1569 Wittwe war. Von der Inschrift ist, so viel von dem Armenkasten nicht bedeckt ist, zu lesen:

Ano . dni . m . d . lxxiii . (1564) | bp .  
s . Urbanus . dach . (Mai 25) tustē . u .  
hd . iii . dhr . namiddage . | is . de .  
eddel . gestrege | — — — — — |

Fortsetzung im Felde über den Wappen:

iu . Godt . selich . bp . | sinē . erfhuse .  
Loitendorp . | — — — — — olders . i . | —  
— — — — — 28 . may . | — — — — — de . got .  
guade .

An den 4 Ecken stehen 4 Ahnenwappen:

der Hahn,  
(unkenntlich),

der Hahn,  
der v. Bassewitz.

3) Weiter abwärts, im Mittelgange vor der Kanzel, liegt im Fußboden eine eigenthümliche Begräbnißbezeichnung. Das Grab ist von 4 in den Fußboden eingelassenen, eichenen Balken eingefast, in welche die Inschrift erhaben auf vertieftem Grunde, in Messingschnittmanier, mit großen Buchstaben eingeschnitten ist; das Feld innerhalb dieser Balkeneinfassung ist mit gewöhnlichen Ziegeln gefüllt. Die Inschriften der 4 Balken und die Wappen sind folgende:

Langer Seitenbalken.	Querbalken.	Langer Seitenbalken.
Wappen der Moltke.	GEBHART . V. MOLTKE.	Wappen mit 3 Rosen auf einem rechten Schrägebalken.
ANNA . V. WALSLEBEN.	— — — — —	ANNA . V. ROTERMVNT.
Fehlt jetzt das Wappen.	ANNO . 1621.	Wappen mit Fuchß.

Dies ist die Ruhestätte eines historisch merkwürdigen Mannes. Gebhart Moltke war ein Sohn Balthasar's Moltke auf Wesselsdorf, Tüßen und Neuenkirchen und ein Enkel Gebhard's Moltke, welcher der einzige Stammhalter seines Geschlechts war. Er war am 25. October 1567 geboren und studirte viele Jahre zu Rostock, Jena und Ingolstadt. Im J. 1596 verheirathete

er sich mit Anna von Walsleben, welche jedoch schon im J. 1604 starb, nachdem sie ihm zwei Söhne, Balthasar und Otto, und 2 Töchter geboren hatte. Nachdem er im J. 1608 Landrath geworden war, kaufte er im J. 1610 von Jürgen Moltke das Gut Toitenwinkel, welches nun sein Hauptgut ward. In demselben Jahre heirathete er die Anna v. Rotermund, Wittve des Joachim v. Stralendorf auf Greben, welcher im J. 1608 gestorben war. Sie war im J. 1580 geboren und eine Tochter des Gobislaus v. Rotermund, pommerschen Rathes und Hauptmannes zu Franzburg, welcher mit Johann Caselius zusammen in Italien studirt hatte. Im J. 1614 ward ein Caspar v. Rotermund des Herzogs Johann Albrecht II. zu Güstrow Hofmarschall, Rath und Hauptmann des Amtes Stargard. Am 15. December 1622 schenkte Anna v. Rotermund, des Landraths Gebhard Moltke auf Toitenwinkel Gemahlin, in Gemeinschaft mit ihrem Manne, der Kirche zu Toitenwinkel 1400 Gulden. Unter der wallenstein'schen Regierung gelangte Gebhard Moltke zu dem höchsten Ansehen. Unter Wallenstein's Regierung ward er im J. 1628 Kammerrath, dann Kammer-Director. Nachdem Wallenstein im Julii 1628 selbst nach Mecklenburg gekommen war, setzte er einen Geheimen-Rath ein, dessen Präsident Gebhard Moltke ward und dadurch die höchste Würde im Lande bekleidete. Er war vorzüglich die Seele der Bewegung, durch welche die Ritterschaft den neuen Herrn im Lande empfing und, „um viel Böses zu verhindern“, sich mit seinen Freunden, als wahrhaftige, treue Patrioten, an die Spitze der Verwaltung stellte, mit dem Vorsatze, Recht und Wahrheit zu wahren. Kaum hatte aber der Gewalthaber das Vaterland verlassen, so traf diese Männer, die sich für das Vaterland aufgeopfert hatten, vorzüglich auf das heftige Drängen des Schwedenkönigs Gustav Adolph, ein hartes Schicksal: alle hochgestellten Männer der wallenstein'schen Regierung wurden als Verräther ihrer Güter beraubt und aus dem Lande gejagt. Im J. 1631 confiscirte der Herzog Johann Albrecht II. Gebhard's Moltken Lehnsgüter Toitenwinkel und Wesselfstorf und belehnte damit zuerst den schwedischen General Achatus Tott und darauf den schwedischen Obersten Ramsey. Gebhard Moltke flüchtete im J. 1631 nach Lübel, wo er 14 Jahre im Exile lebte. Im J. 1637 setzte ihn zwar der Herzog Adolph Friedrich I. wieder in seine Güter ein; wegen des Kriegsgetümmels verzögerte sich aber seine Rückkehr ins Vaterland. Am 6. Mai 1641 starb seine Frau Anna Rotermund zu Lübel und ward dort in der Marienkirche begraben. Sie hatte ihrem Gemahle drei Söhne und eine Tochter geboren, von denen jedoch

nur ein Sohn, Joachim Friedrich, die Aeltern überlebte. Am 15. October 1643 kehrte Gebhard Moltke nach Rostock zurück, wo er ein Haus hatte, jedoch alt, im 76. Jahre, und gebrengt. Er starb zu Rostock am 29. November 1644.

Von diesem Gebhard Moltke und seiner ersten Frau Anna v. Walsleben († 1604) stammen die Altarschränke. Bei Lebzeiten dieser Frau war Gebhard Moltke noch nicht Besitzer von Toitenwinkel; wahrscheinlich hat er aus Liebe zu seinem altväterlichen Stammsitze bei irgend einem Familienfeste, vielleicht bei seiner ersten Hochzeit, diese Schränke geschenkt.

Das oben beschriebene Begräbniß, welches seinen und seiner beiden Frauen Namen und die Jahreszahl 1621 trägt, ist aber nicht ein Begräbniß allein für eine von diesen Personen, da die erste Frau des Landraths Gebhard Moltke längst todt war und er und seine zweite Frau noch lange lebten. Gebhard Moltke ließ dieses Begräbniß zum Familienbegräbniß, wahrscheinlich beim Tode seiner Kinder, bei seinem und seiner zweiten Frau Leben im J. 1621 einrichten und setzte seinen und seiner beiden Frauen Namen darauf. Am 30. Junii 1619 starb ein am 10. Februar 1619 gebornes Söhnlein des Landraths Gebhard Moltke auf „Toitenwinkel“, Namens Gebhard Gücklof, welcher hier in der Kirche zu „Toitendorf“<sup>1)</sup> begraben ward. Seine zweite Frau ist in Lübek begraben und vielleicht ruhet seine erste Frau auch nicht in Toitenwinkel.

Außerdem liegen noch viele kleine Leichensteine (quadratische Fliesen) in der Kirche, von denen die meisten wohl vom Kirchhofe hithergebracht sind. Einige von diesen kleinen Leichensteinen stammen noch aus dem 15. Jahrhundert und tragen einige, jetzt unklare Buchstaben in gothischer Schrift.

Im Chore der Kirche sind an der Wand mehrere Epitaphien der Familie von Moltke, welche ohne Zweifel Beziehung auf die Nachkommen Gebhard's Moltke haben. Diese Epitaphien stehen an der Nordwand des Chores, der gewöhnlich zum Eingange benutzten Thür gegenüber.

1) Nichts neben dem Altar über dem Bramtensuhle ist hoch an der Wand ein großes, gutes Gemälde, eine Kreuzigung Christi darstellend, jedoch sehr verfallen; neben dem Bilde sind 32 Ahnenwappen der Familie v. Moltke, gut gemalt.

2) Daneben hängt ein gut gearbeitetes v. Moltke'sches Wappen mit Unterschrift.

1) Noch um diese Zeit wird also der Name „Toitendorf“ für das Hauptgut, der Name „Toitenwinkel“ für alle zu dem Hauptgute gehörenden Güter gebraucht.

3) Daneben, der Thür gegenüber, ist ein großes Steinmetz Epitaphium, aus Sandstein und Marmor, mit einem Mittelstück, wie es scheint die Auferstehung oder Himmelfahrt Christi darstellend, zu beiden Seiten mit v. molke'schen Ahnenwappen.

4) Diesem gegenüber, an der südlichen Wand, über der Pforte, soll ein ähnliches Epitaphium gestanden haben, welches jedoch abgebrochen ist. Unter dem Altare liegen noch einige alabastrerne Kapitälchen und unter der Orgel einige Engel von diesem Epitaphium.

Endlich hat die Kirche noch große Bilder von drei Predigern.

Das Gestühl der Kirche ist werthlos.

G. C. F. Lisch.

### Die Kirche zu Gr. Uppahl

ist ein gewöhnlicher Kirchenbau im Uebergangsstyle, aber durch moderne Restaurationen so gründlich verborben, daß der alte Bau schwer wieder zu erkennen ist; die Pforte und die Fenster sind rund überwölbt, die Wände sind abgeglättet und überweißt und der ganze Kirchenraum mit einer weiß gepußten Decke belegt, so daß das Ganze wie ein moderner Gesellschaftsaal aussieht. Eine alte Glocke hat die Inschrift:

**Q rex . glorie . criste . veni . cum . pacem ✠**

und ein Gießerzeichen. Der Fehler **pacem** für **paco** ist mir hier zum ersten Male vorgekommen.

G. C. F. Lisch.

### Die Kirche zu Winnow

bei Schwerin hat durch eine vor etwa 20 Jahren bewerkstelligte abscheuliche sogenannte Restauration, bei welcher sie auch ein flaches dach'sches Dach und einen Fuß auf den Außewänden erhalten hat, so sehr gelitten, daß von einem Styl nicht die Rede sein kann; dies ist im ganzen Lande bekannt.

Alt ist noch eine Kanzel mit der Jahreszahl 1592 und den Wappen der von Raben, von der Bühe und von Pederstorf. Vor dem Altare liegt ein Reichenstein auf dem Grabe des Levin Ludwig von Pederstorf († 1734) und seiner Gemahlin gebornen von Halberstadt, mit den Wappen der von Pederstorf und von Halberstadt.

Der alte geschnitzte Altar und einige alte geschnitzte Figuren haben keinen besondern Werth; der Altar ist im J. 1853 durch ein Christusbild von dem Maler Herrn Flohr, ein Geschenk des Herrn Landen jun. zu Gneben, ersetzt.

Die eine große Glocke von 1494 ist vortrefflich und hat die Inschrift:

**o . rex . gl̄e . xpe . veni . cum . pace .  
Anno . domini . m . cccc . xciii . ihs . ma-  
ria . anna .**

(= O rex gloriae Christe veni cum pace . Anno domini MCCCCXCIV . Jesus . Maria . Anna .)

Die Zwischenräume sind mit hübschen kleinen Relieffiguren geziert. G. C. F. Lisch.

---

Ueber  
**die Kirche, den Hochaltar und das Kloster  
zu Mehna,**

von  
G. C. F. Lisch  
und  
G. M. E. Masch.

---

Ueber den Hochaltar der Kirche zu Mehna,

von  
G. C. F. Lisch.

---

Der Altar der Kirche zu Mehna (vgl. Jahrb. XV, S. 296), welcher in Schwerin während der Restauration der Kirche im J. 1851 auch restaurirt ward, gehört zu den bessern Kunstwerken des 15. Jahrhunderts im Lande, wenn auch grade nicht zu den ausgezeichnetsten, und hatte namentlich mehrere interessante Malereien, welche leider so sehr gelitten hatten, daß sie schwer restaurirt werden konnten. Auch die geschnitzten Figuren sind auf der Vergoldung ungewöhnlich reich mit feinen, gemalten Ornamenten bedeckt, welche alle sorgfältig wieder hergestellt sind, nachdem von ihnen vorher eine getreue Copie genommen war. Die Restauration gab Gelegenheit zur genaueren Untersuchung des Altars.



Der Altar besteht aus einem Mittelstück mit Doppelflügeln, welche auf beiden Seiten verziert sind, in der Hauptansicht mit Schnitzwerk, rückwärts mit Gemälden:

1) Die Hauptansicht mit Schnitzwerk, und zwar:

das Mittelstück enthält in der Mitte die Kreuzigung. Unten steht ein Faß, in welches ein Kriegsknecht einen Schwamm taucht; auf dem Fasse steht: [AL]PHA . ONTA, d. i. ALPHA . OMEGA, wovon der ungebildete Vergolder das OMEGA in ONTA verdreht hat. Ein anderer Kriegsknecht reicht einen Schwamm auf einem Rohr hinauf.

Neben dieser Darstellung, noch auf dem Mitteltheile, stehen 4 weibliche Heilige, an jeder Seite 2 über einander, unter Baldachinen.

Oben (in der Ansicht) links: die H. Katharine: gekrönte Heilige, in anschließendem Gewande, mit einer Schmuckkette um den Hals; unter ihren Füßen liegt der Kaiser Maximin, welcher mit dem Kopfe unter dem Saume ihres Gewandes hervorschaut; die beiden Hände mit dem Attribute, welches hier nur ein Schwert gewesen sein kann, waren abgebrochen. Eine Inschrift war ursprünglich weder auf dem Saume des Kleides, noch auf der Console, auf welcher die Figur steht.

Oben rechts: die H. Margarethe. Gekrönte Heilige, mit einem offenen Buche im rechten Arme; die Linke hat das Attribut, ein Schwert, gehalten. Eine Inschrift hatte nie auf der Console gestanden. Auf dem Saume des Mantels steht:

O . SANC[TA . M]ARGARETA . ORA . PRO . NO .

Unten links: die H. Dorothea. Ungekrönte Heilige, welche mit der rechten Hand einen Korb hält und mit der linken etwas (eine Rose?) gehalten zu haben scheint. Auf dem Saume des Mantels stand nur noch:

O . SANCTA . . . . .

Auf der Console stand auf blauem Grunde:

sancta . Dorothea . ora . .p .

Unten rechts: die H. Barbara. Gekrönte Heilige, welche mit der Linken einen Thurm umfaßt und mit der Rechten ein offenes Buch vor sich hält. Auf dem Saume des Mantels steht:

O . SAN[CTA . BA]R[BARA . ORA . ] P[RO . ] ONBIHE (Sic!)

Auf der Console steht auf blauem Grunde:

sancta . barbara . ora . .p .

Auf den Flügeln stehen in Schnitzwerk die 12 Apostel, mit Inschriften zu den Füßen.

Oben (in der Ansicht) links:

**s<sup>o</sup>. petrus.** Mit krausem, dunkelbraunen Haar und Bart und kahlem Scheitel, barfuß, einen Schlüssel mit beiden Händen haltend.

**s<sup>o</sup>. iohannes.** Ohne Bart, barfuß, den Kelch segnend.

**s<sup>o</sup>. iacobus.** Mit langem, wallenden Haar, Pilgerhut und Pilgerstab, barfuß, die linke Hand gesenkt und geöffnet. Oben rechts:

**s<sup>o</sup>. andreas.** Mit langem, grauen Haar und Bart, barfuß, ein offenes Buch in der rechten und ein Andreaskreuz mit der linken Hand haltend.

**[s<sup>o</sup>. thomass].** Die Inschrift war ganz abgefallen. Mit jugendlichem Gesichte, ohne Bart, beschuht, im linken Arme ein offenes Buch haltend; mit der rechten Hand, welche abgebrochen ist, hat er wohl eine Lanze gehalten. — Diese Figur war mit der zweiten unten links (S. Matthäus) verwechselt.

**s<sup>o</sup>. bartolomeus.** Mit krausem, dichten, schwarzen Haar und Bart, beschuht, mit der linken Hand ein Messer haltend.

Unten links:

**[s<sup>o</sup>. iac]ob<sup>o</sup>. minor.** Mit dunkelbraunem, getheilten Bart, barfuß, mit der Hand eine Walkerstange haltend.

**s<sup>o</sup>. matheus.** Mit langem, gespaltenen, braunen Bart, mit einer Regenkappe, welche über Stirne und Schultern fällt, barfuß, die Rechte hoch haltend und mit dem Zeigefinger hinabzeigend, mit der gesenkten Linken eine Hellebarde haltend, welche jedoch abgebrochen ist. — Diese Figur, welche mit der des S. Thomas, oben rechts in der Mitte, verwechselt war, gehört hierher, wie Gestalt und Inschrift anzeigt.

**s<sup>o</sup>. philippus.** Ohne Bart, alt, dick, mit Gläse, barfuß, im rechten Arme ein geschlossenes Buch, mit der linken Hand den Stamm des Doppelkreuzes haltend, das jedoch abgebrochen war.

Unten rechts:

**s<sup>o</sup>. simon.** Mit spikem, schwarzen Bart, barfuß, ein geschlossenes Buch in der Linken, die Säge mit der Rechten haltend. — Diese Figur war mit der folgenden verwechselt; Attribut und Inschrift weisen sie jedoch in diese Nische und die hier stehende in die folgende.

**s<sup>o</sup>. iudas . tadeus.** Mit langem, rothen Bart, barfuß, mit einem Hut (?) auf den Rücken geschnallt, mit beiden Händen die Keule haltend.

[8°] M[atthias]. Mit gespaltenem, braunen Bart und kahlem Kopfe, barfuß, mit einer Tasche am Gürtel, ein Beil haltend.

Das Mittelfstück mit der Kreuzigung (ohne die weiblichen Heiligen zur Seite) ragt einen Fuß hoch über die Flügel hinaus. Neben dieser Erhöhung sind über den Nischen, in welchen die weiblichen Heiligen stehen, zur Füllung kleine Flügel<sup>1)</sup> von ungefähr einem Fuß Quadrat Größe angebracht, in deren jedem ein geschnittes Brustbild von ungewöhnlicher Größe steht, so daß es beinahe den ganzen kleinen Flügel füllt. Diese bärtigen Brustbildfiguren, welche sehr charakteristisch sind und nach dem Leben gebildet zu sein scheinen, sind mit einem Pelz wams bekleidet und haben eine Mütze, um welche eine Lilienkrone liegt, auf dem Kopfe. Diese Figuren mögen wohl die beiden zur Zeit der Erbauung des Altars regierenden Herzoge, Herzog Heinrich II. d. ä. von Mecklenburg-Stargard (1423 + 1466) und Heinrich III. d. j. von Mecklenburg-Schwerin (1436 + 1477) darstellen sollen. Die Brustbilder sind sehr gut gearbeitet und in ihrer Art sehr selten.

Die ersten Flügel enthalten in Malerei einen Cyclus von Darstellungen aus den Freuden der Jungfrau Maria. Wenn die ersten Flügel zugeschlagen sind, so erblickt man 4 große Tafeln, welche ein Mal quer getheilt sind. Jede dieser 8 Abtheilungen enthält ein Bild und man erkennt klar einen chronologischen Fortschritt in der Reihenfolge der Begebenheiten von der linken nach der rechten Seite, und zwar so, daß die obere Reihe allein auf Maria, die untere Reihe zugleich auf das Christkind Beziehung hat. Es folgen nämlich von der linken Seite nach der rechten:

oben:

1) Mariä Darstellung im Tempel: Maria, als dreijähriges Kind die Stufen des Tempels allein hinaufsteigend, eine bekannte, apokryphische Darstellung. Das Kind, mit einem vergoldeten Heiligenscheine um das Haupt, ist in ein langes, weibliches Gewand gekleidet, hat sehr langes, wallendes, gelbliches Haar und trägt eine brennende Kerze in der Hand. Es ist offenbar ein junges Mädchen. Man könnte sonst an die Dar-

1) Ähnliche kleine Flügel hat der schöne Altar von Wandanten; in dem eben selb. Georg Sauerlein, der Meister des Altars, in dem andern der Bischof Otto von Constanz, in dessen Diocese Blaubeuren lag. Vgl. G. Seideloff Der Hochaltar zu Blaubeuren, Nürnberg, 1846, S. 15 und 16.

stellung denken, wie Jesus als Knabe sich im Tempel verliert. Von den Altarstufen sind nur 8 angedeutet. Im Hintergrunde steht, neben einer weiblichen Figur ohne Heiligenschein, eine weibliche Heilige mit Heiligenschein, wahrscheinlich Mariens Mutter, Anna, und Joseph, welcher sowohl durch seine herkömmliche Gestalt und den rothen Rock, vorzüglich aber durch den bezeichnenden Kruckstock als solcher zu erkennen ist.

2) Die Vertrauung der Maria mit Joseph. Unter den Anwesenden stehen: im Hintergrunde eine ganz weiß gekleidete Nonne mit weißem Kopfschleier (Veil) und weißem, Brust, Hals und Kinn bedeckenden Vortuch (Wimpel), offenbar mit Anspielung auf die Prämonstratenser-Tracht, jedoch ohne ein rothes Kreuz auf der Stirne, und eine Jungfrau in ganz rothem Gewande und weißem Kopftuch, jedoch mit bloßem Halse, offenbar eine Darstellung der damals üblichen Tracht der patricischen Jungfrauen Lübeck.

3) Die Verkündigung Mariä; der Engel trägt ein Spruchband mit Ave Maria etc.

4) Die Heimsuchung Mariä.

unten:

5) Christi Geburt, Christus in der Krippe liegend.

6) Christi Beschneidung.

7) Christi Anbetung durch die Heil. Drei Könige.

8) Christi Darstellung im Tempel.

Die kleinen Flügel oben, welche über die großen Brustbilder klappen, haben eine Reihe untergeordneter, kleiner Bilder:

9) Josephs Schakung in Bethlehem: Joseph geht von einem Tische, auf welchem ein Priester Geld einstreicht; an der Wand des Gemaches hängt ein Bild auf Goldgrund mit schwarzen Umrissen gemalt, Isaak's Opferung darstellend.

10) Christi Verkündigung an Joseph (Matth. 1, 20).

11) Maria in Bethan, von Joseph umfaßt und geführt (Luc. 2, 6).

12) Christi Reinigung: das neugeborne Christkind soll gebadet werden; Maria liegt im Bette; mehrere Weiber sind mit der Bereitung des Bades und um Maria beschäftigt.

Die zweiten Flügel enthalten in Malereien die besonderen Heiligen der Kirche. Die Kirche ist vorzüglich der Heil. Elisabeth und an erster Stelle der Jungfrau Maria geweiht (vgl. Jahrb. XV, S. 297). Es mußte nun allerdings auffallen, daß die geschnittene Hauptansicht des Altars keinen besonderen Heiligen der Kirche enthält; dieselbe enthält Christum

in der Kreuzigung, die 12 Apostel und 4 viel verehrte jungfräuliche Heilige, von denen 3: Katharine, Margarethe und Barbara, zu den Nothhelfern gehören; die vierte ist nach der Inschrift sicher die H. Dorothea, obgleich man sie auch mit der H. Elisabeth verwechseln könnte.

Die nächst folgende zweite Darstellung auf dem ersten Fingeln enthält Begebenheiten aus dem Leben der Jungfrau Maria, der Hauptpatronin der Kirche.

Nun erst folgen in der letzten Darstellung auf dem zweiten Flügeln (und der Rückseite der zugeklappten ersten Flügel) die Heiligen der Kirche. Dies wird durch die in der Reliquienurne beim Abbruche des Altars im J. 1851 aufgefundenen, unten (S. 344) mitgetheilte Weihungsurkunde vom J. 1456 glänzend bestätigt. Diese bischöfliche Urkunde giebt an, daß der Altar und die Kirche geweiht sei zu Ehren der Heiligen: Michael, Eustachius, Candidus, Victor, Lambert, Senebitt, Gertrud, (Romana) Agnes und Elisabeth.

Die 4 Flügel sind der Länge nach durch Malerei getheilt und enthalten 8 Heilige fast in Lebensgröße, von der Linken zur Rechten in folgender Ordnung:

1) Der H. Candidus, ein Ritter im Harnisch, mit einem aufgerichteten Schwerte in der Hand; in dem Heiligenscheine steht:

S . CANDIDVS.

2) Der H. Lambertus, ein Bischof, mit einem Bischofsstabe im rechten und einem aufgerichteten Schwerte im linken Arme; in dem Heiligenscheine steht:

S . LAMPERTVS.

(Nur die 4 Heiligen auf den äußern Tafeln haben Namen im Heiligenscheine, die 4 innern nicht.)

3) Der H. Michael, Erzengel, mit dem Schwerte in der einen und der Wage in der andern Hand.

4) Die H. Agnes (Romana Agnes), eine schöne Jungfrau mit dem Christkinde, welches mit einem Rosenkranze spielt, auf dem Arme. Nach der Weihungsurkunde kann diese Heilige keine andere, als die H. Agnes sein, welche hier als eine Braut Christi dargestellt wird. Die H. Gertrud ist im Heiligenscheine genannt und die H. Elisabeth sonst erkennbar.

In der Weihungsurkunde ist gesagt, daß die Kirche und der Altar auch geweiht seien zu Ehren

„Ghertrudis Romane Agnetis virginum ac Elisabeth vidue“.

Die *H. Gertrud* ist in einem andern Gemälde (3) als solche bezeichnet; die *H. Elisabeth Witwe* (9) ist an dem Schleiër erkennbar. In dem zur Beurtheilung stehenden Bilde (4) ist die *H. Agnes* dargestellt. Es ist die Frage, wozu das Wort *Romana* gehöre. Ein Beinamen der *H. Gertrud* kann es nicht sein, da diese keine Römerin war. Das Wort *Romana* kann also nur entweder zu *Agnes* gehören, oder eine eigene Heilige *Romana* bezeichnen. Die *H. Agnes* war eine Römerin und es könnte daher der Beisatz wohl gelten zur Auszeichnung von andern Heiligen gleiches Namens, deren Verehrung vielleicht jünger war. Die Originalurkunde hat keine Interpunction zwischen den Namen, jedoch steht der Name *Romana* ziemlich dicht vor *Agnes*. Es ist aber vorzüglich zu bemerken, daß auf der Altartafel keine andere weiblichen Heiligen dargestellt sind, als die *Gertrud*, *Agnes* und *Elisabeth* (vgl. 10). — Dagegen läßt sich vielleicht geltend machen, daß ein landschaftlicher Name vor einem Heiligennamen, wie hier: „die Römerin *Agnes*“, ganz ungewöhnlich sei und man deshalb zur Annahme einer Heiligen *Romana* sich entschließen müsse, um so mehr, da es viele Heilige giebt, die den Namen *Romana* führen. Dies mag immerhin alles wahr und richtig sein; gegen eine solche Annahme spricht immer der Umstand, daß eine *H. Romana* auf den Altartafeln nicht abgebildet ist, während doch alle andern in der Urkunde genannten Heiligen dargestellt sind.

Ich muß daher diese Angelegenheit unentschieden lassen. — Die *H. Agnes* ist sicher da; die Verehrung einer Heil. *Romana* in Rehna läßt sich jedoch nicht mit Sicherheit eher behaupten, als bis vielleicht eine Urkunde entdeckt wird, in welcher dies ausdrücklich ausgesprochen ist.

5) Der *H. Eustachius*, Rothhelfer, mit einem Palmzweige in der linken Hand, neben ihm ein Hirsch, der ein Crucifix zwischen dem Geweih trägt.

6) Der *H. Benedict*, Abt, in der schwarzen Tracht der Benedictiner, mit einem Bischofsstabe im Arme, indem er mit der rechten Hand ein idealisiertes, durchsichtiges, grünes Kraut, Disteln und Dornen, mit drei grünen Knospen (Distelköpfen?), segnet, welches er mit der linken Hand hält. Nach der Weihungs-urkunde muß dieser Heilige der *H. Benedict* sein, indem für ihn keine andere Stelle übrig bleibt.

7) Der *H. Victor*, im Harnisch, hält eine Fahne mit beiden Händen; in dem Heiligenscheine steht:

SATVS . VICTOR.

8) Die *H. Gertrud*, in Klostertracht, mit einem Palm-

zweige in der rechten Hand und einem Hospital-Modell im linken Arme; das Hospital ist ziegelbraun, mit einem ziegelrothen Dache und einem Dachreiter; in dem Heiligenscheine steht:

### S . GERTRVD.

Die beiden kleinen Flügel haben keine zweiten Flügel.

Auf der Rückseite der ersten Flügel sind aber zwei Brustbilder gemalt:

rechts in der Ansicht:

9) Die H. Elisabeth, Wittwe, Brustbild, eine weibliche Heilige, in einen weißen (Wittwen-) Schleier gehüllt. Dies ist ohne Zweifel die H. Elisabeth (Elisabeth vidua), die Hauptheilige der Kirche, da am ganzen Altare keine andere Figur die H. Elisabeth sein kann.

Dies wären also die 9 Heiligen, welche die Weihungs-urkunde nennt.

Neben der H. Elisabeth steht, links in der Ansicht, auf der Rückseite des kleinen Flügels:

10) ein Ecce homo, von welchem zwar das Gesicht fast ganz abgefallen, aber doch noch an den Umrissen an einer Seite als ein Ecce homo zu erkennen ist, sicher mit nacktem, männlichem Oberleibe, rothem Mantel auf den Schultern, langem Haar, einer Dornenkrone, wie es scheint, auf dem Haupte, die rechte Hand erhoben; das Gesicht fehlt jedoch ganz.

Eine H. Romana (vgl. zu 4) kann dies nicht sein, da das Brustbild offenbar eine männliche, nackte Brust zeigt.

Die Predelle oder Altarstafel, auf welcher der Flügelaltar steht, war mit einem jungen, schlechten Gemälde bedeckt. Als dieses abgenommen ward, zeigte sich ein schönes, interessantes Gemälde aus der Zeit der Erbauung des Altars. In der Mitte sitzt die thronende Jungfrau Maria, welche den Mantel ausbreitet. Zu beiden Seiten knien hinter einander anbetend Personen aus allen Ständen, zu ihrer Rechten die Geistlichen, zu ihrer Linken die Laien, in folgender Ordnung:

### Maria.

zur rechten:

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Der Papst.        | } (Die 4 Kirchendiener.) |
| 2. Ein Cardinal.     |                          |
| 3. { Ein Erzbischof. |                          |
| 4. { Ein Bischof.    |                          |
| 5. { Ein Priester.   |                          |
| 6. { Ein Priester.   |                          |

zur linken:

- |   |
|---|
| 1. Der Kaiser.                                |
| 2. Der König.                                 |
| 3. { Ein Mann mit Bart, Bart und Ordenskette. |
| 4. { Ein Jüngling ohne Bart.                  |
| 5. { Ein Mann mit Bart und Bart.              |
| 6. { Eine junge Dame.                         |

## zur rechten:

- { Ein Propst mit weißem Mantel  
 und schwarzem Unterkleide.  
 5. { Ein Abt, schwarz gekleidet, mit  
 Bischofsstab.  
 1. Zwei Prämonstratenser-Nonnen,  
 beide gleich gekleidet, mit  
 schwarzem Unterkleide, wei-  
 ßem Mantel, weißem Schleier  
 (Weihe), mit rothem Kreuze  
 auf der Stirne, und weißem  
 Vortuch (Wimpel).

## zur linken:

- { Ein alter Bürger (Patricier)  
 mit langem Haar.  
 5. { Ein junger Bürger (Patricier)  
 mit langem Haar.  
 6. { Eine Jungfrau mit schwarzem  
 und gelbem Kopfschuh.  
 Zwei Jungfrauen (Patricier)  
 mit Kleidung in roth und weiß,  
 mit spitzen, weißen Mützen.

Man sieht in dieser Darstellung offenbar die gleichzeitigen Personen, von denen die mit { bezeichneten neben einander knieten. Der Altar ist im J. 1456 geweiht und daher gehören die Personen in diese Zeit. In dem Kaiser, der den Reichsapfel der Maria zu Füßen gelegt hat, ist auf den ersten Blick der Kaiser Friedrich V. (1440 † 1493) zu erkennen. Die drei ersten weltlichen Männer tragen Ordensketten. In 1., 2. und 3. ist wohl der Kaiser mit seiner Familie, vielleicht auch noch ein anderer Reichsfürst, dargestellt, in 4. ein Ritter mit Frau, in 5. Patricier (vielleicht aus Lübeck), in 6. Lübecker patricische Frauen und Jungfrauen, wie die rothen Mäntel („Hoyken“) und weißen, auch rothen Kleider und die weißen, spitzen Mützen („Witt“, „Tipp“) andeuten, welche auf alten Lübecker Gemälden aus dem Ende des 15. und Anfange des 16. Jahrhunderts als eigenthümliche Patriciertracht in Lübeck oft vorkommen. Diesen correspondiren: 1. der Papst, 2. ein Cardinal, 3. ein Erzbischof und Bischof, 4. zwei Priester (dem Ritter an Range gleich), 5. ein Benedictiner-Abt, in schwatzer Tracht, da das Kloster zuerst Benedictiner-Ordens war, und ein Prämonstratenser-Propst mit weißem Mantel, 6. zwei Prämonstratenser-Nonnen, da das Prämonstratenser-Kloster Rehna viele Lübeckerinnen beherbergte, die hier ihren weltlichen Schwestern gegenüber knieten.

Nach diesen Zeichen scheint der Altar in Lübeck gemacht zu sein.



## Ueber den Bau des Chores der Kirche zu Nehna,

von

G. E. F. Fisch.

Aus der aufgefundenen, unten mitgetheilten Weihungs-  
urkunde vom 10. October 1456 ergiebt sich nun auch die  
Sicherheit der in den Jahrbüchern XV, S. 295—296, nieder-  
gelegten Forschungen, nämlich daß der Chor der Kirche zu  
Nehna in der Zeit 1441—1450 erbauet sei. Zwar ist der  
Altar und mit demselben die neu eingerichtete Kirche erst am  
10. October 1456 geweiht worden; aber nach den erwähnten  
Forschungen mußten die Ringmauern und die Chorstühle schon  
im J. 1454 fertig sein; vielleicht verzögerte sich die Vollendung  
des Altars bis in das Jahr 1456.

## Ueber die Erhöhung des Schiffes der Kirche zu Nehna,

von

G. E. F. Fisch.

Die 4 Wappenschilder auf den Consolen im Schiffe der  
Kirche zu Nehna (Jahrh. XV, S. 292—293) sind folgende,  
nachdem man ihnen durch Erbauung eines neuen Chores hat  
näher kommen können. Zwei, schräge gegenüber stehende  
Schilder haben ein geschachtetes Andreaskreuz, in dessen oberem Winkel  
ein bärtiger Kopf steht (das Wappen der Lübecker Patricierfamilie  
von Darzow: Jahrh. XV, S. 256); das dritte hat einen ge-  
ästeten Zweig mit zwei Blättern und darüber zwei Rosen  
(das Wappen der Lübecker Patricierfamilie von Lünef Jahrh.  
a. a. D.), das vierte einen Löwen.

# Ueber die Heiligthümer des Hochaltars zu Rehna,

von

**G. M. C. Mafch.**

Bei dem Ausbau der Kirche in Rehna (vgl. Jahrb. XV, S. 287 ff.) ward der Altarschrein abgehoben, und die Umschrift des alten Leichensteines, welcher als Decke des Altartisches benutzt ward und dessen Bilder, zwei den Kelch weihende Priester, bereits a. a. O. S. 298 beschrieben sind, ist nun völlig lesbar geworden. Die Inschrift lautet vollständig, wie unten folgt, nach meiner Lesung und der Lesung meines Freundes Lisch (S. 345).

In einer Höhlung im Gemäuer des Altartisches an der rechten Seite fand sich das bei der durch den Bischof Johann von Naheburg am Sonntage nach Dionysii (10. October) 1456 vollzogenen Weihe eingelegte Gefäß.

Dieses ist 4 Zoll hoch und 3½ Zoll weit, aus hellgrünem, fast weißem und sehr dünnem Glase, in Form einer bauchigen Urne; der oben 1½ Zoll hohe, sich nach unten verengende Rand ist glatt, der Bauch des Glases ist mit 12 aufgelegten keulenförmigen Rippen, deren jede mit 6 blauen Punkten besetzt ist, verziert. Es war mit einem Deckel von Wachs, wie die Schale eines Siegels gestaltet, bedeckt.

In dem Glase<sup>1)</sup> befanden sich:

1) vier Körner Weihrauch von Bohnengröße und ein Stückchen Bernstein;

2) ein unregelmäßig geformtes, zusammengebogenes Bleistück, welches in sich 12 in selbene Lappchen eingewickelte Reliquien, ohne weitere Bezeichnung, einschloß. Das Seidenzeug, welches seine frische Farbe verloren hat und jetzt gelblich aussieht, ist bei 5 Stücken sehr dick und der Einschlag ist von rother Farbe, 2 Stücke sind mit grünen Faden bezeugt, von damastartigem Gewebe, 3 Stücke sind schleierartig, sehr zart, 1 Stückchen ist in eine schwere, rothe Kante gewickelt und das zwölfte Stück ist in ein braunes Lappchen in einen Knoten geschlagen. Die Reliquien sind Knochensplinter, meistens ganz klein, andere ein wenig größer, bis zu ½ Zoll Länge;

3) die Weihungsurkunde des Bischofs Johann von Naheburg, 5½ Zoll lang und 2½ Zoll breit, zusammengefaltet

1) Die Reliquienurne mit ihrem Inhalt ist von den Vorstehern der Kirche zu Rehna dem großherzogl. Antiquarium überwiesen.

3 Zoll groß. Das Siegel ist von der Urkunde, an welcher es an einem Pergamentbände hing, getrennt. Die Urkunde lautet folgendermaßen:

***Der Bischof Johann III. Preen von Ratzeburg weiht den Altar und die Kirche des Klosters Rehna.***

D. d. Rehna 1456, Oct. 10.

Nach dem jetzt im grossherzoglichen Antiquarium zu Schwerin aufbewahrten Originale.

Johannes dei gratia episcopus Raceburgensis presentibus publice protestamur, quod de anno domini M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup>L sexto, dominica proxima post festum beati Dyonisii martiris, presens altare et hanc ecclesiam in honore omnipotentis dei sueque gloriose matris virginis Marie et in commemoratione sanctorum Mychaelis archangeli, Eustachii, Candidi et Victoris, Lamb[erti], martirum, Benedicti abbatis, Ghertrudis, Romane Agnetis, virginum, ac Elizabeth vidue dedicando consecrauimus, cooperante nobis gratia saluatoris. In cuius rei testimonium secretum nostrum presentibus est appensum.

Nach dem im Hochaltare der Kirche zu Rehna in der Reliquienurne im J. 1851 gefundenen Originale auf Pergament, welches etwas durch Moder gelitten hat. An einem Pergamentstreifen hing das jetzt abgerissene runde Secretsiegel des Bischofs Johann III. Preen (1454—1461) von Ratzeburg, mit einem Marienbilde in halber Figur mit dem Christkinde im Arme, unter einem gothischen Baldachin, darunter mit einem rechts gelehnten Schilde mit drei Pfriemen vor einem aufgerichteten Bischofsstabe, mit der Umschrift:

**s + ioh̄ais + dei + gr̄a + ep̄i + raceburgen̄ +**

Zwischen den Worten Romane Agnetis ist ein nur kleiner Zwischenraum, so dass nach dem Charakter der Schrift beide zusammen zu gehören scheinen.

# Ueber den Zeichenstein auf dem Hochaltare der Kirche zu Nehna,

von

G. C. F. Fisch.

Der auf dem Altare der Kirche zu Nehna liegende Zeichenstein (vgl. Jahrb. XV, S. 298), welcher bei der Restaurirung des Altars frei zu liegen kam, hat folgende Inschrift, nachdem der früher verdeckt gewesene Theil derselben bei der Restauration der Kirche von meinem Freunde Masch gelesen werden konnte (vgl. oben S. 343).

ANNO . DNI . M . AAA . XX . PMO . | VIII .  
DIA . IOH' . BPETA . & . IOH . SUD'S . PPOSITO .  
AAA . RENACIS . DA . LUBAKA . | ANNO .  
DNI . M . AAA . XII . I . DIA . | PRAXEDIS .  
VIRGIS . & . HERMANO . PPOSITO . AAA .  
RENACIS . OR . OP . AIS . |

In den Spitzbogen über den beiden Figuren steht:

ISTI . PRAPOSITI . DUO . TA . BANA . RENA .  
REGENTES ::  
NON . SINTE . DEPOSITI . SET . REGNI .  
SCEPTA . FERENTES .

b. i.

Anno domi MCCCXX primo, VIII die Johannis baptiste, obiit Johannes secundus, prepositus ecclesie Renensis, de Lubeke natus.

Anno domini MCCCXII, in die Praxedis virginis, obiit Hermannus, prepositus ecclesie Renensis .  
Orate pro eis.

Isti prepositi duo te bene Rene regentes

Non sint depositi, sed regni sceptras ferentes.

Hiernach läßt sich jetzt die Reihe der ältesten Propste (Jahrb. XV, S. 298 und 304) berichtigen. Der Propst Hermann, welcher am 21. Julii 1312 starb, war 1275—1307 Propst und resignirte wahrscheinlich einige Jahre vor seinem Tode. Ihm folgte nach den Urkunden des Klosters der Propst Heinrich

1310—1315, und diesem folgte Johannes vom J. 1318 an. Da dieser auf dem Leichensteine ausdrücklich Johannes der zweite (seines Namens) genannt wird und am 1. Julii 1321 starb, so stehen nicht nur in dem früher als Eine Person aufgeführten Propste Johannes 1318—1324, wie Jahrb. XV, S. 298, richtig vermuthet ist, zwei Präpste dieses Namens, sondern es ging ihnen auch ein Johannes voraus, dessen Regierungszeit aber nicht zu bestimmen ist.

Auf die Präpste Johannes II. und III. folgte wohl Werner, welcher in den Klosterurkunden 1343—1346 vorkommt; bald darauf folgt Arnold, schon 1348. Werner wird aber wohl auf die beiden Johannes gefolgt sein; in dem kleinen Stadtbuche der Stadt Wismar (von 1328 beginnend) kommt er schon im J. 1342 vor (nach der Mittheilung von C. D. W.):

*Marquardus Zedeler et Gherekinus de Losten promiserunt iunctis manibus, quod redend dicitur, domino Ywano de Clütze pro X mr. Iuh. pro vna lasta siliginis in festo beati Michaelis proximo persoluendis. Dominus Wernerus prepositus in Rene wlt et debet predictos Marquardum et Gherekinum indempnos tenere. 1342. Johannis et Pauli.*

Es folgen also die Präpste:

1236—(1238): Ernst.

1244—1251: Edhart.

? Johannes I.

1260—1261: Conrad.

1267—1271: Heinrich I.

1275—1307: Hermann († 1312).

1310—1315: Heinrich II.

1318—1321: Johannes II. († 1321).

1321—1334: Johannes III.

1342—1346: Werner.

G. C. F. Zisch.

# Weber das ehemalige Refectorium und die übrigen Klostergebäude des Klosters zu Rehna,

von

G. C. F. Fisch.

Zwischen der Kirche zu Rehna und dem südlich davon in einiger Entfernung, in gleicher Flucht mit dem Westgiebel des Thurmes liegenden, gegen Westen gerichteten Amtsgebäude, welches wahrscheinlich die ehemalige Propstei bildete, steht der hübsch gehaupte und gewölbte Kreuzgang des Klosters, welcher jetzt früher nur zur Niederlage von Holzmaterialeen u. dgl. benutzt wird. Der Kreuzgang hat 3 im Rechteck stehende Flügel. Der südliche Flügel stößt an das Amtsgebäude und liegt mit der Kirche parallel; der östliche Flügel liegt mit dem Ostgiebel der Kirche ungefähr in derselben Flucht; der nördliche Flügel lehnt sich an die Südwand der Kirche bis gegen den Thurm. Der östliche Flügel hat in der Mitte ein Thor nach dem von den drei Flügeln eingeschlossenen innern Klosterhofe; an der diesem Thore gegenüberstehenden innern Wand des Kreuzganges läßt sich noch eine alte Wandmalerei erkennen, wie es scheint, eine Maria mit dem Leichnam Christi im Schooße (Maria tór ladinge). Diese 3 Flügel des Kreuzganges sind nur ein schmales Gemäße breit und dienen nur zum Verbindungs- und Proceßionsgange. Die vierte, westliche Seite des Klosterhofes ist jetzt offen und soll, nach Ueberlieferungen alter Leute, früher nur durch eine Mauer geschlossen gewesen sein, welche von dem Amtsgebäude nach dem Thurne der Kirche ging. Dieser innere Hof innerhalb der Flügel des Kreuzganges war zur Klosterzeit „Kirchhof“. Der Kreuzgang hatte nach dem Kirchhofe hin Fenster. Ueber die alten Klostergebäude giebt ein Inventarium vom J. 1576 Auskunft; dasselbe sagt: „Diese drei Seiten des Kreuzganges sind durchaus gewölbt, und sind auf der einen Seite nach dem Kirchhofe wärts alte, zerbrochene Fenster“.

Dieses Inventarium redet auch nur von drei Flügeln des Kreuzganges und läßt nach der Stellung der übrigen Gebäude nicht die Annahme zu, daß der Kreuzgang früher vier Flügel gehabt haben sollte.

Au diese drei Flügel des Kreuzganges waren und sind nun nach außen hin große Gebäude gelehnt, welche die Außenmauern des Kreuzganges ganz verschlossen.

1310—1315, und diesem folgte Johannes von dieser auf dem Leichensteine ausdrücklich (seines Namens) genannt wird und so stehen nicht nur in dem früher als Propste Johannes 1318—1324, richtig vermuthet ist, zwei Pröbte, ging ihnen auch ein Johannes nicht zu bestimmen ist.

Auf die Pröbste Johar, welcher in den Klosterurk darauf folgt Arnold, ist die beiden Johannes der Stadt Bismar J. 1342 vor (n.

an  
43  
20  
noch  
wird  
Mauer  
des 17.  
Ritter-  
übrig ist.

...es lehnte sich an großes Gebäude, und die Zellen enthielt. ...ichtet hierüber ausführlich also: ...n des Kreuzganges steht ein ge- ...n 47 Sparren, ist zum Theil ganz ...theil sind Zellen gewesen, die aber ganz ...brochen, und ist der Boden durchaus von Mauer- ... Im Untertheil sind nachfolgende Gewölbe: 1) ...Reuenter"; das andere und das dritte Gewölbe, ...gleicher Flucht an diesem Reuenter standen, waren ...uß; im vierten Gewölbe war nichts, allein in der ...ein alt Schap und vier Lufften gemalter Fenster. ...der große Reuenter hatte 60 alte Kautenfenster; im andern ...weibe waren 30 Kautenfenster; im dritten Gewölbe war ...kein Stublein abgeschauert. — An dieses Gebäude stießen ...Küche und das Brauhaus", beide unter Einem Dache. ...sanan stieß ein kleines Gebäude nach dem Wasser (Kade- ...all) wärts, welches zum Schlachthause gebraucht ward. — Dieses Refectorium, welches sich ohne Zweifel an die Ostwand des östlichen Kreuzgangsflügels lehnte, war also sehr groß, aber schon 1576 sehr vernachlässigt, und ist in der Folge, ungewiß zu welcher Zeit, abgebrochen. — Den Bemühungen meines Freundes Masch zu Demern ist es gelungen, die Stelle dieses Gebäudes sicher zu stellen. An der äußern, östlichen Wand des östlichen Flügels des Kreuzganges, welche jetzt dem Garten zugewendet ist, sieht man noch die Kragsteine, auf denen die Giebelrippen standen, die Spitzbogenansätze der Gewölbe und kleine Nischen, welche deutlich beweisen, daß hier ein Gemach gestanden habe; in diesem östlichen Flügel des Kreuzganges, welcher, wie oben bemerkt, die große Pforte zum Kirchhofe hat, sieht man im Innern in der östlichen Wand noch die niedrigen Thüren zum Eingange in das Refectorium und außerdem die höhern Bogenhallen zu den Treppen, welche zum zweiten Stock

Zellen) führten<sup>a</sup>. Ungefähr an der Stelle des Re-  
 n tief in der Erde unter Schutt früher ein (Bad-?)  
 noch und ein „Ziegel-Mosaikfußboden“  
 Stelle der Küche und des Brauhauses  
 hane Granitblöcke, welche an die Juden  
 mit ihre Synagoge gebauet haben. An  
 aues fand man große Granitplatten.  
 der Rabegast lief parallel mit dem  
 en Fundamente im Garten gefun-  
 weifel einen an das Refectorium

um war ohne Zweifel zwei Gewölbe  
 der Mitte von Säulen getragen wurden. In  
 auf diesen Bau hatte ich Gelegenheit, eine Entdeckung  
 en, welche im hohen Grade interessant ist. Vor dem  
 mtschaufe stehen noch 5 oder 6 große viereckige Säulencapi-  
 tälcr aus Kalkstein, welche jetzt als Bänke oder Sitze vor  
 dem Hause benutzt werden. Diese Capitälcr sind ganz einfach  
 in den Umriffen; jedoch hat eines derselben eine Verzierung,  
 welche für die Geschichte des Klosters von Bedeutung ist. Dieses  
 Capital trägt nämlich auf drei seiner Seiten einen Wappen-  
 schild mit einem geschachten Andreaskreuze, in dessen  
 Oberwinkel ein bärtiger Kopf steht. Dieses Wappen gehört der  
 lübecker Patricierfamilie von Darzow (Dassow) und  
 findet sich auch zwei Male in der Kirche an den Kragsteinen, welche  
 die Gewölberippen des Schiffes über dem ehemaligen Nonnen-  
 chore tragen (vgl. Jahrb. XV, S. 293 fgl.). Daß der Bau  
 des Refectoriums vorzüglich durch die Mittel dieser Familie ge-  
 schah, ist hiernach unzweifelhaft, wie die Wölbung des Nonnen-  
 chores durch diese und zwei andere Familien bewirkt ward.  
 Wahrscheinlich ward das Refectorium auch um das Jahr 1430  
 gebauet, da in dieser Zeit von der genannten Familie Geld zum  
 Bau innerhalb des Klosters (binnen closters tho demo  
 buwe) legirt ward. Es sind dies interessante Beiträge zu der Ge-  
 schichte der Stellung und des Einflusses des lübeckischen Patriciats.

Der nördliche Flügel des Kreuzganges oder, wie  
 das Inventarium von 1576 sagt, „die dritte Seite des Kreuz-  
 ganges“, welche unmittelbar auf das Gebäude des Reventers  
 folgt, lehnt sich „an die Kirche“ und war im J. 1576 an  
 Dach und Sparren baufällig.

Außerdem war noch ein „Kornhaus im Kloster“.



An den südlichen Flügel des Kreuzganges, welcher an das Amtsgebäude stößt, „an der einen Seite des Kreuzganges“, war im J. 1576 „ein gemauertes Gebäude, 20 Sparren lang und 3 Böden hoch“. Dieses Gebäude steht noch und wird jetzt zu Pferde- und Holzställen benutzt. Es wird von dem südlichen Flügel des Kreuzganges durch eine Mauer geschieden. Ueber beiden Räumen war der im Anfange des 17. Jahrh. von der verwittweten Herzogin Sophie angelegte „Rittersaal“, von dessen Einrichtung jetzt keine Spur mehr übrig ist.

An den östlichen Flügel des Kreuzganges lehnte sich nach dem äußern Garten gegen Osten hin ein großes Gebäude, welches das große Refectorium und die Zellen enthielt. Das Inventarium von 1576 berichtet hierüber ausführlich also: „Vff der andern Seiten des Kreuzganges stehet ein gemauert Gebew von 47 Sparren, ist zum Theil ganz offen. Im Obertheil sind Zellen gewesen, die aber ganz vnd gar weggebrochen, und ist der Bodden durchaus von Mauerstein gelegt. Im Untertheil sind nachfolgende Gewelbe: 1) „der große Reuenter“; das andere und das dritte Gewelbe, welche in gleicher Flucht an diesem Reuenter standen, waren ziemlich wüst; „im vierten Gewelbe war nichts, allein in der Maur ein alt Schap vnd vier Lufften gemalter Fenster. Der große Reuenter hatte 60 alte Rautensenster; im andern Gewelbe waren 30 Rautensenster; im dritten Gewelbe war ein klein Stublein abgeschauert“. — An dieses Gebäude stießen die „Küche und das Brauhaus“, beide unter Einem Dache. Daran stieß „ein kleines Gebäude nach dem Wasser (Kadegast) wärts, welches zum Schlachthause gebraucht“ ward. — Dieses Refectorium, welches sich ohne Zweifel an die Ostwand des östlichen Kreuzgangsflügels lehnte, war also sehr groß, aber schon 1576 sehr vernachlässigt, und ist in der Folge, ungewiß zu welcher Zeit, abgebrochen. — Den Bemühungen meines Freundes Masch zu Demern ist es gelungen, die Stelle dieses Gebäudes sicher zu stellen. An der äußern, östlichen Wand des östlichen Flügels des Kreuzganges, welche jetzt dem Garten zugewendet ist, sieht man noch die „Kragsteine, auf denen die Gewölberippen standen, die Spitzbogenansätze der Gewölbe und kleine Nischen, welche deutlich beweisen, daß hier ein Gemach gestanden habe; in diesem östlichen Flügel des Kreuzganges, welcher, wie oben bemerkt, die große Pforte zum Kirchhofe hat, sieht man im Innern in der östlichen Wand noch die niedrigen Thüren zum Eingange in das Refectorium und außerdem die höhern Bogenhallen zu den Treppen, welche zum zweiten Stod

„(mit den Zellen) führten“. Ungefähr an der Stelle des Reventers wurden tief in der Erde unter Schutt früher ein (Bad?) ofen, Menschenknochen und ein „Ziegel-Mosaikfußboden“ gefunden. An der Stelle der Küche und des Brauhauses fand man schöne, behauene Granitblöcke, welche an die Juden verkauft wurden, die damit ihre Synagoge gebauet haben. An der Stelle des Schlachthauses fand man große Granitplatten. Von dem Schlachthause und der Madegast lief parallel mit dem Refectorium eine Mauer, deren Fundamente im Garten gefunden sind und welche ohne Zweifel einen an das Refectorium stoßenden Garten einschloß.

Das Refectorium war ohne Zweifel zwei Gewölbe tief, welche in der Mitte von Säulen getragen wurden. In Beziehung auf diesen Bau hatte ich Gelegenheit, eine Entdeckung zu machen, welche im hohen Grade interessant ist. Vor dem Amtshause stehen noch 5 oder 6 große viereckige Säulencapitäler aus Kalkstein, welche jetzt als Bänke oder Sitze vor dem Hause benutzt werden. Diese Capitälcr sind ganz einfach in den Umrissen; jedoch hat eines derselben eine Verzierung, welche für die Geschichte des Klosters von Bedeutung ist. Dieses Capital trägt nämlich auf drei seiner Seiten einen Wappenschild mit einem geschachten Andreaskreuz, in dessen Oberwinkel ein härtiger Kopf steht. Dieses Wappen gehört der Lübecker Patricierfamilie von Darzow (Dassow) und findet sich auch zwei Male in der Kirche an den Kragsteinen, welche die Gewölberippen des Schiffes über dem ehemaligen Nonnenchore tragen (vgl. Jahrb. XV, S. 293 flg.). Daß der Bau des Refectoriums vorzüglich durch die Mittel dieser Familie geschah, ist hiernach unzweifelhaft, wie die Wölbung des Nonnenchores durch diese und zwei andere Familien bewirkt ward. Wahrscheinlich ward das Refectorium auch um das Jahr 1430 gebauet, da in dieser Zeit von der genannten Familie Geld zum Bau innerhalb des Klosters (binnen closters tho demebuwe) legirt ward. Es sind dies interessante Beiträge zu der Geschichte der Stellung und des Einflusses des Lübeckischen Patriciats.

Der nördliche Flügel des Kreuzganges oder, wie das Inventarium von 1576 sagt, „die dritte Seite des Kreuzganges“, welche unmittelbar auf das Gebäude des Reventers folgt, lehnt sich „an die Kirche“ und war im J. 1576 an Dach und Sparren baufällig.

Außerdem war noch ein „Kornhaus im Kloster“.

Vor dem Kloster, in Verbindung mit demselben, gegen Westen gerichtet, standen die Gebäude für die männlichen Klosterbiener; diese Gebäude stehen noch, freilich modernisirt, und bilden die Amtsgebäude. Es waren namentlich im J. 1576 „das lange gemauerte Haus“ und „das lange Haus“ wodurch das Thor geht; darin waren 1576 die Hoffstuben, des Hauptmanns und des Küchenmeisters Gemächer, zunächst am Kreuzgange. Unter diesen Gemächern werden auch die Keller genannt, ohne daß in dem Inventarium von unterirdischen Gängen die Rede ist, von denen die neuere Zeit auch hier, wie bei allen Klöstern und Schlössern, fabelt. Endlich stand hier noch das „Kornhaus auf dem Hofe, der Marshall und „das Pforthaus“.

Das „lange gemauerte Haus“, nach dem Inventarium von 1576 „fürm Jahre inwendich außgebawet“, war „zwei Gemächer hoch“ und diente nach der Säkularisation des Klosters der herzoglichen Familie als Residenz für Wittwen und unvermählte Prinzessinnen. In der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts hatte es noch viele Bilder und andern künstlerischen Schmuck, z. B. noch alte Bilder des Schwedenkönigs Albrecht, des Herzogs Heinrich u.

Bald nach der Entdeckung dieser interessanten Erscheinung machte mich Sr. Excellenz der Geheime Rath von Meissen zu Schwerin auf das „Wagenschauer“ des Amtes Rehna aufmerksam, welches ein merkwürdiger, sehr schöner, gewölbter Klosterbau aus dem Mittelalter sei. Mein Freund Masch, der in der Nähe wohnt, übernahm auf meine Meldung die Erforschung, über welche er nachfolgenden Bericht erstattet.

### Ueber einen Saal des Klosters Rehna,

von

G. M. C. Masch.

An der Nordseite des Amtshauses in Rehna, eines ehemaligen Klostergebäudes, liegt, mit der Fronte nach Westen gekehrt, in gleicher Linie mit der Wand des Kirchturmes, in der Ecke zwischen dem Amtsgebäude und dem südlichen Flügel des Klosteranges, ein Bauwerk, welches unter allen, die vom Kloster

vorhanden sind, am besten erhalten ist und in mehrerer Hinsicht die größte Berücksichtigung verdient. Es war höchst wahrscheinlich ein Saal des Convents.

In die Westseite sind zwei mächtige Thüren eingeschlagen worden, — es dient diese Halle jetzt zu einem Wagenschauer —, und damit sind die Fenster, welche sich allein an dieser Seite befanden, untergegangen; die Thüröffnungen sind mit neueren Rundbogen überwölbt. Tritt man nun durch das 4 Fuß 9 Zoll dicke Gemäuer ein, so ist der Raum von Süden nach Norden 26 Fuß, von Westen nach Osten 37 Fuß im Lichten groß, und ist durch zwei in der Mitte stehenden Pfeiler in 6 Gewölbe abgetheilt.

Die Pfeiler sind Monolithen, in der Basis vierseitig, dann sind die Ecken abgeschragt und der Schaft selbst ist regelmässig achtförmig. Jeder Schaft trägt ein ganz einfaches Capital, welches der Basis, jedoch gestürzt, gleich ist und sich in eine viereckige Platte endigt, auf welcher die Gurtbogen und die Rippen der Gewölbe stehen.

Die Südwand, welche zugleich die Außenwand des Klostergebäudes bildet, ist nicht unterbrochen, nur durch einen ganz neuen Anbau entstellt. Die Ostwand enthält zwei große Pforten, welche bis in die Spitze gehen; sie sind beide vermauert und es haben die Nischen, welche sie in dem dicken Gemäuer bilden, später zu Feuerstellen gedient, wie der Ruß, der sich findet, beweiset: ursprünglich führte die eine in den daran stoßenden südlichen Flügel des Kreuzganges. — In der Nordseite findet sich nun zuerst eine vermauerte Thür, welche in den Konnengarten („Kirchhof“) führte. So wird dieser Raum, der an zwei Seiten vom Kreuzgang, an der dritten von der Kirche und vorne an der Westseite von einer Mauer, die von dem Saale zu dem Thurm hin ging, und deren sich ältere Leute noch bestimmt erinnern, da sie nicht erst neuerdings abgebrochen ward, eingeschlossen war, noch jetzt genannt, und ist er erst in sehr späten Zeiten zur Beerdigung von Leichen benutzt worden. — In der innern Wand sind noch eine größere und zwei kleinere Nischen.

Dieses ganze Gebäude ist in einem sehr reinen und sauberen Spitzbogenstyl aufgeführt. Die 6 Gewölbe, welche durch die auf den Pfeilern stehenden Gurtbogen gebildet werden, sind spitze, vierseitige Kappen, und Gurtbögen wie Rippen sind sehr fein profiliert. Sie laufen an den Wänden auf zierliche Consolen von Stuck aus. Diese haben unten 3 große Laubblätter, tragen dann eine Platte mit Kugeln verziert und darauf Brustbilder, nicht nach einer Form, aber nach einem Typus gebildet, jugendliche Gesichter, theils gekrönt, theils mit wallendem Haar; alle

halten in der Rechten ein Spruchband, freilich ganz mit Lünche überzogen; zur Linken steht bald ein Kelch, bald eine gestürzte, glockenähnliche Figur. Auf ihren Köpfen ist wiederum eine Platte, wie die untere, und darauf stehen denn nun auf jeder die Gurten, die zwei Gewölberippen und zwei Rippen, welche den Bogen in der Wand abschließen. Die in den vier Ecken befindlichen tragen natürlich nur drei Rippen.

Die Schlusssteine der Gewölbe sind runde, aufgelegte Scheiben, von einem mit Kugeln gezierten Rande umgeben, und sind mit folgenden Wappen und Emblemen bezeichnet.

Die erste Scheibe beim Eintritte rechts, also dem Kloster zugewendet, hat den Wappenschild der v. Bülow mit den 14 Kugeln; die ihr gegenüber stehende, also dem Kirchhof zugewendet, hat einen gespaltenen Schild, welcher vorne einen Stern, hinten ein halbes Mühlrad zeigt; die Scheibe in der Kappe, welche auf das von Bülow'sche Wappen folgt, hat einen Schild mit einem Mühlrade; ihm gegenüber steht ein Schild mit dem Darzow'schen Wappen, einem geschachten Andreas-Kreuze mit einem Kopfe in der obern Abtheilung. — Die beiden folgenden Scheiben, also den großen Pforten zunächst, haben rechts ein segnende Hand, links einen Christuskopf.

Auch die Färbung dieses Gemaches läßt sich noch erkennen; es war wenigstens an den obern Wänden weiß, mit großen grünen Ranken mit Blättern überzogen, die Rippen waren dunkelroth, die Kappen vielleicht grün, jedoch ist es ohne Entfernung der weißen Lünche nicht zu bestimmen, wozu jetzt gerade die Mittel nicht zur Hand waren. In den Gewölben sind vier eiserne, roh geformte Haken, wie es scheint, schon in alter Zeit angebracht, wahrscheinlich zum Tragen von Lampen bestimmt. Der Fußboden ist mit viereckigen Ziegelplatten getäfelt.

Daß die ganze Bauart in die letzte Zeit des 14. und ins 15. Jahrhundert hinweist, giebt der Augenschein, und wird diese Zeit durch die Wappen bestätigt. Lisch hat in den Jahrbüchern XV, S. 293, Nachricht gegeben und daselbst Nr. XXXII und XXXIII die Urkunden mitgetheilt, wie der Propst Johann Wendland, die Priorin Abelheid v. Bülow und der Convent zu Rehna am 10. November 1430 an Hermann Darzow und andere lübeker Bürger 26 Mk. ewige Rente aus der Landmühle und Bengin verlaufen, wovon 8 Mk. jährlich zum Bau innerhalb des Klosters verwendet werden sollten, und benutzt diese Nachricht, um die Zeit der Erhöhung der Kirche in ihrem Schiffe zu bestimmen, da sich das Wappen der Darzow darin findet, und es läßt sich sehr gern ihm darin beistimmen. Wenn

wir nun aber hier bei diesem Saale, dem Ausdrucke der Urkunde (binnen closters tho dem buwe) ganz conform, „innerhalb des Klosters“ einen Bau haben, daselbst offenbar an letzter Stelle das Darfow'sche Wappen finden und das Wappen der Priorin antreffen, so müssen wir die Zeit der Errichtung des Gebäudes mit den angeführten Urkunden in Verbindung stellen. Nun waren aber von 1430—1457 (vgl. Jahrb. XV, S. 304) drei Priorinnen aus dem Geschlechte der v. Bülow da, und es ist die Frage, welcher von ihnen man das Wappen in dem Gebäude zuschreiben darf. Die Sache ist schwierig, und ist es klar, daß das gespaltene Wappen mit dem Stern und dem Mühlrade sie entscheiden würde, und — dieses Wappen ist mir gänzlich unbekannt. Es ist sicherlich des Propstes Wappen. Propst war mit Adelheid v. Bülow von 1430—1435 Johann Wendland; dessen Wappen ist es nicht, denn er führte ein großes W (Jahrb. XV, S. 353). Andreas Stalknecht, der zur Zeit der Priorin Sophie v. Bülow 1441—1448 Propst war, hat dieses Wappen nicht geführt, denn sein Pferdekopf ist in der Kirche zu Rehna zu sehen. Es bleiben nur Petrus Richardis, welcher dem Stalknecht vorging, 1439—40, und Heinrich Havemann, der ihm unter Pölle v. Bülow 1453 folgte, und die Wappen von beiden sind unbekannt. Wahrscheinlich ist es jedoch, daß einem von diesen beiden das in Frage stehende zukommt, und so würde denn die Vollenbung des Baues gegen die Mitte des 15. Jahrhunderts anzunehmen sein. — Das vierte Wappen mit dem Mühlrade trägt zur Lösung dieser Frage nichts bei; ein solches Bild wurde von zwei Familien hiesiger Gegend geführt; zuerst findet es sich bei den Lübecker Patriciern v. Mölen, jedoch kommen diese nicht mehr in der Zeit vor, in welche der Bau zu stellen ist, und dann die vom Lo, welche in Papenhusen, also dem Kloster Rehna sehr nahe, einen Hof hatten, welchen sie 1382 an den Bischof von Magdeburg verkauften, und es hat dies Wappen also wohl einer Klosterfrau aus diesem Hause angehört.

# Ueber den Capitelsaal des Klosters Rehna,

von

G. C. F. Fisch.

Der in den vorstehenden Zeilen von Masch beschriebene, neu entdeckte Saal ist ohne Zweifel sehr interessant und der Erhaltung und bessern Benutzung werth. Es ist die Frage, wozu dieser Saal gedient habe. Die Ansicht, daß er das Refectorium des Klosters gebildet habe, wie Masch und ich selbst Anfangs glaubten, kann nicht richtig sein, da die Lage des Refectoriums im Vorstehenden ganz sicher nachgewiesen ist. Die aufgefundenen Capitäl der Säulen von dem abgebrochenen Gebäude reden schon dagegen. Hatte das Gebäude des Klosters nur 5 Säulen, so war es 6 Gewölbe lang oder, da es zwei Reihen Gewölbe hatte, 12 Gewölbe groß, also noch ein Mal so groß, als das Wagenschauer. — Dennoch wird das Gebäude des jetzigen Wagenschauers ein Klostersaal gewesen sein, da er an die Propstei grenzte und mit dem Kreuzgange durch Pforten in Verbindung stand. Wahrscheinlich war es der Convent- oder Capitelsaal, da er, sehr angemessen, zwischen der Propstei und dem Jungfrauenkloster (Kreuzgang) lag.

Die Zeit der Erbauung dieses „Wagenschauers“ oder Capitelsaales läßt sich genau bestimmen. Das Wappen auf dem zweiten Gewölbeschild, ein gespaltenes Schild mit einem Sterne in der vordern und einem halben Mühlrade in der hintern Hälfte, ist das Wappen des rehnaer Propstes Johann Mölenknecht, welcher 1422—23 als Propst des Klosters vorkommt. An einer Originalurkunde vom Tage Bricci (13. November) 1423 im Schweriner Archive hängt sein wohl erhaltenes, rundes Siegel von rothem Wachs, welches im runden Felde das Brustbild des Apostels Jacobus mit Pilgerstab, Muschel und Buch hat; vor ihm steht im untern Inscriptrande ein längs gespaltenes Schild, in der rechten Hälfte mit einem Sterne, in der linken Hälfte mit einem halben Mühlrade; die Umschrift lautet: **S. iohannis . molenknecht . ppt. i . rene.** Zwischen 1416 und 1430 kommt nur 1422—23 dieser Propst vor. Dazu stimmt auch das Wappen der Priorin v. Bülow. Es war

Pröbst

Priorin

1414—1416 Johann Göbe,

1409—1422 Adelheid Mäke,

1422—1423 Johann Mäkennecht,

1430—1439 Adelheid v. Bülow.

1430—1435 Johann Wendland.

Der Bau des „Wagensbauers“ muß also unter dem Propste Johann Mäkennecht und der Priorin Adelheid v. Bülow, also zwischen 1422—1430, ungefähr um das Jahr 1425 durch Hilfe tüchtiger Patricierfamilien, namentlich der Familie von Darzow, ausgeführt sein. Wahrscheinlich ist dies der erste Bau im 15. Jahrhundert, darauf folgte wohl der große Apsenter und endlich die Erhöhung der alten Kirche und der Neubau des Chores derselben.

Ueber die verwittwete Herzogin Dorothea  
von Mecklenburg,

als Klosterfrau zu Rehna,

von

G. C. F. Fisch.

Dorothea, geborne Markgräfin von Brandenburg († 1491), Gemahlin (1437) des Herzogs Heinrich IV. von Mecklenburg († 1477), ist in der Kirche zu Gadebusch in der Königsapelle begraben. Im Jahresber. III, S. 135, ist die Inschrift ihres Grabsteines mitgetheilt, welche also lautet:

in . pfesto . fabiant . s .  
Ano . dñi . m . xci . Dorothea . ux . god<sup>o</sup> .  
gnade . gebare . ex . markgrenine . in .  
herzoginne . tho . mecklenbore .  
bräueborch . h'tich . h'ric<sup>o</sup> . natate . we-  
bewe . to . rene . am . closter .

Daß die Herzogin nach dieser Inschrift im Kloster Rehna starb und zu Gadebusch begraben ward, hat eine besondere Veranlassung. Am Tage des H. Clemens 1473 verschrieb ihr Gemahl ihr zum Leibesgedinge die Vogtei Gadebusch mit Schloß und Stadt und das Land und die Vogtei Grevesmühlen. Nach dem Tode ihres Gemahls erklärte sie am Sonntage Lätare



1480, daß „ſie gerne die Zeit ihres Lebens zu Schwerin bleiben und ihre Leibzucht abſtehen“ wolle; in Folge dieſer Erklärung verſchrieben ihr ihre Söhne Albrecht, Magnus und Balthasar ein Jahrgeld von 600 guten Marken aus den genannten Bögtrien und Wohnung und Tafel auf dem Schloſſe zu Schwerin. Am Tage der S. Katharine 1485 ſagen aber ihre Söhne, daß ihre Mutter „ſich in ein einſam Leben gegeben „und in das Kloſter zu Rehna beſtätigt“ („sick in eyne ſaem leuent gegeuen unde int kloster tho Rene beſtödiget heft“) und ihnen aus eigener Bewegung ihr Leibgedinge abgetreten habe, wogegen ſie ihr ein Jahrgeld von 600 guten Marken aus ihren ehemaligen Leibgedingsämtern verſichern. Daher nennt ſie ſich in der Unterſchrift eines an ihren Sohn Herzog Magnus gerichteten Briefes vom Freitage vor Katharine 1487 auch: „jezt begebene Schwester im Kloſter Rehna“ („nu bogheuen ſuſter amme closter Rene“). Die verwittwete Herzogin ward alſo wirkliche Kloſterfrau.

Moderlike leue mit vnſen bede altiit touorn.  
 Ffrundlike leue ſone. Wii ſundt van der gnade gades ſundt vnbe wol to reke, des bogher wii beſgelid altiit vann juw tho horende. Wii bidden lefflikenn gii vnſ juwen ſalter mochten lenen, liggende in der grote kiſten, wiil wii juw den wol vorſtan vnbe to willen wedder ſchaffenn, wii zin ame leuende edder dode, wente vnſe ſalter nu ſo duſter iſ, wii ene nicht konenn leſenn. Ffurder, alderleueſte ſone, bidde wii to male frundlikenn, dat gii den glosmidt Bediken Wolden to juw uorbeden latenn van der X. lodt ſuluers wegenn van vnſes leuenn her ſons wegenn hertich Albrechtes zeligerechteniſe, dem godt gnedich vnbe barmhertich zii, dat daß doch nu thome ende mochte kamen. Leue ſon, wii bidden juw tomale frundlikenn, dat gii vnſ wolden gheuen enen budel, als Ezlie plecht to makende, wii wolden denn gerne ſulueſt. hotalenn; wer vnſ tomale lefflik, vnmme juwer leue wilkenn to dregende. Ffurder bidde, wii, leue her ſone, gii vnſ midt wadt ales mochten beſorgenn, mochte gii vnſ grodt tho danke an don. De wii juw gade bouelen ſundt, ſalich, wilmogende to langenn tiden. Screuen amme ffridage vor Katharine ame jare x. LXXXVII.

Dorothea van gades gnaden hertoghinne to Meſſenborgh, zeligenn hertich Hinrikes naghelaten wedewe nu bogheuen ſuſter amme closter Rene x.

Deme hochgebaren ffurstenn vnde heren, heren Magno, hertoghenn tho Mecklenburgh, ffurstenn to Wendenn, greuenn tho Zwerinn, Rostock vnde Stargherde der lande heren, vnßeme lefflikenn her sone.

### Die Glocken zu Bügow.

Die Glocken im großen Thurme der Kirche zu Bügow sind in Mangel's Bügow. Ruhestunden V, S. 20, und XXIII, S. 9, beschrieben. Die zwei Glocken, die in dem Dachreiter hängen, sind aber bisher unbekannt geblieben, weil ohne besondere Vorrichtung nicht zu denselben zu gelangen war. Als im Frühling des J. 1854 an beiden Thürmen große Reparaturen begonnen wurden, ersuchte der Herr Friedrich Seidel zu Bügow den Thurmbeder Herrn Schulz jun. aus Rostock, von den Inschriften der beiden Glocken im Dachreiter Zeichnungen zu nehmen; Herr Schulz erfüllte diesen Wunsch mit Einsicht und Geschicklichkeit und Herr Seidel sandte die Zeichnungen dem Vereine.

1) Die größere Glocke, an welche die Hammer der Thurmuhre schlagen, ist  $2\frac{1}{2}$  Fuß hoch und trägt die Inschrift:

**Q rex glorie ihu xpe veni cum pace amen .  
anno dñi mcccc xcv (1495) . help sunte  
anna.**

Auf dem Mantel steht das Wappen des Bischofs Conrad Loste: ein halber Widder mit einem Bischofsstabe im Schilde. Es soll im Südosten der Kirche früher eine große Kapelle der H. Anna gestanden haben (vgl. Mangel Bügow. Ruhestunden).

2) Die kleinere Glocke, welche zum Klingen beim Anfange des Gottesdienstes gebraucht wird, hat die Inschrift:

**Q rex glorie xpe veni cū pace . año dñi  
mccccxciii (1494).**

G. C. F. Bischof.

### Drathgitter vor gemalten Fenstern.

Es ist für die Erhaltung gemalter Fenster nothwendig, daß sie von außen durch Drathgitter geschützt werden, wenn auch die Schatten der Gitter von der Ost- und Südseite oft etwas störend wirken. Es steht aber zur Frage, aus welchem Metall die Gitter gemacht werden sollen. Eisen oxydirt zu leicht. Man

hat in neueren Zeiten Messing angewandt; aber man hat schon jetzt die Erfahrung gemacht, daß Messing in freier Luft rasch vergeht. Es ist also von Wichtigkeit, alte Beispiele zu Rathe zu ziehen. Die Kapelle über der Sakristei (oder „Gerbekammer“, „capella super armario“) in der St. Marienkirche zu Wismar, welche Kapelle ganz mit Figuren bemalt ist, besitzt ein noch ziemlich gut erhaltenes gemaltes Fenster aus dem 15. Jahrhundert, welches von außen durch ein Drathgitter geschützt ist, das nach 400 Jahren noch wohl erhalten und fest ist. Dieses Gitter ist von rundem Kupferdrath. Auch die Construction ist beachtenswerth. Das Gitter ist nicht in Maschen geflochten, sondern besteht aus ziemlich dicht zusammenstehenden perpendicularen, graden Dräthen, welche in angemessenen Zwischenräumen, von etwa  $\frac{1}{2}$  Fuß, durch horizontal laufende Dräthe umwickelt und zusammengehalten sind. Dieses Gitter hat sich in jeder Hinsicht sehr gut gehalten und seinen Zweck erfüllt.

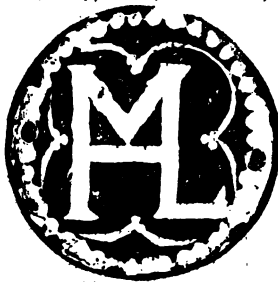
G. C. F. Lisch.

### III. Zur Münzkunde

der neuern Zeit.

#### Medaille auf den Prinzen Ludwig von Meklenburg 1535.

Der Herr Statsrath Thomsen zu Kopenhagen hat der großherzoglichen Münzsammlung eine Bleibulle geschenkt, welche in Kopenhagen gefunden und für Meklenburg interessant ist. Die Bulle oder Medaille ist 1½ Zoll im Durchmesser und, wenn auch roh, doch mit Sicherheit gearbeitet. Die Vorderseite zeigt



das fünfschildige meklenburgische Wappen, in dem Style, wie es in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts erscheint; der ganze Styl der Arbeit weist auf diese Zeit zurück. Auf der Rückseite stehen im Vierpaß die verschlungenen oder monogrammatisch zu Einem Zeichen zusammengesetzten Buchstaben in großer lateinischer Unzialschrift:

**HML oder LHM.**

Diese Buchstaben sind nach der meklenburgischen Geschichte wohl nur auf Ludwig Herzog (zu) Meklenburg zu deuten; man könnte in der Verschlingung der Buchstaben auch LH v M = Ludwig Herzog von Meklenburg lesen wollen; aber das Wort „von“ ist in jenen Zeiten nicht gebräuchlich, da man damals immer die Präposition „zu“ gebrauchte. Die Buchstaben sollen wohl auf den Prinzen Ludwig gehen, welcher dem Herzoge Albrecht dem Schönen während seines Aufenthalts in Kopenhagen im J. 1535 geboren ward und welcher in demselben Jahre in Kopenhagen starb. Wahrscheinlich hängt diese Bleibulle mit dem Begräbnisse dieses Prinzen zusammen, um so mehr, da sie in Kopenhagen gefunden ist.

G. C. F. Lisch.

## IV. Zur Geschlechter- und Wappenkunde.

### Ueber die Familien v. Zepelin, v. Bükow und Hoge und deren Wappen.

In den Jahrbüchern III, S. 161—163, ist die Familie von Bükow und deren Wappenzeichen von mir zur Untersuchung gezogen. Durch zwei alte Wappenzeichnungen des Pfarrers Heinrich Stolz zu Bükow aus der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts irre geleitet, habe ich in den Jahrbüchern a. a. D. Vermuthungen aufgestellt, welche sich nicht bewährt haben. Umfangreichere Studien lassen jetzt ganz klar sehen und die Forschungen geben folgende, ganz sichere Ergebnisse.

Die Familien von Bükow, von Zepelin und Hoge (nicht mit der Familie v. Hobe zu verwechseln) waren stammverwand, weil sie dasselbe Wappen führten, und stammten sicher von demselben Stammvater. Ihr Ursprung wird in der Burg Bükow zu suchen sein, und die ersten Sitze der Familie lagen ohne Zweifel neben einander, da das Dorf Zepelin ganz nahe bei Bükow liegt. Die Familie von Bükow war eine der ältesten im Lande, da Heinrich von Bükow schon im Jahre 1179 als Lehnträger der Burg Marlow genannt wird.

Mit diesem Erwerb von Marlow scheinen die Familien in das nordöstliche Mecklenburg gekommen zu sein; denn die ganze ältere Zeit hindurch erscheinen die drei Familien in der Vogtei Ribnik, zwischen Ribnik, Marlow und Rostock auf Lehnsgütern neben einander angesessen und bilden hier den größten Familienverband. Alle drei Familien, v. Bükow, v. Zepelin und Hoge, führen sicher dasselbe Wappenzeichen im Schilde, nämlich einen Felskopf. Durch diese Entdeckung tritt eine neue Familiengruppe, welche einen großen Theil der Lehnsgüter der Vogtei Ribnik inne hatte, in die Geschichte. Alle drei Familien treten auch häufig als Zeugen und als Bürgen für einander auf. Von diesen drei Familien sind die v. Bükow und Hoge ausgestorben; die Familie v. Zepelin blühet bekanntlich noch.

### Die Familie von Zepelin

blühet noch heute als eine bekannte Familie und führt bekanntlich einen Efelshkopf im Schilde. Die Familie besaß im Mittelalter die Lehngüter Gutendorf, Gresenhorst, Gnewik, Bodhorst, Wilmerßhagen, Wulßhagen u. s. w. Im J. 1480 war Albrecht Zepelin auf Alt-Gutendorf („Oldenchutendorp“) Zeuge einer Urkunde des Curt v. Bügow.

### Die Familie von Bügow

besaß als alte Lehen die Güter Poppendorf, Gresenhorst und Drüßewik, in der Folge auch Rensow, Woltow und Selpin. Bekannt ist der Ritter Peter v. Bügow, 1370—1416, zur Zeit des Königs Albrecht von Schweden. Am S. Elisabeth-Tage 1370 erhält Henneke v. Bügow der Ummereisegen Güter in Schweden zum Pfande zugleich mit Peter Bügow Ritter, Curt Bügow, Heinrich und Henneke Brüdern Zepelin. Am Tage Philippi und Jacobi 1416 ist der Ritter Peter Bügow Bürge für Henning Hoge auf Fienstorf („Sevynstorp“) und führt ein ganz klares Siegel mit einem Efelshkopfe im Schilde und der Umschrift: S. PETER. BVT SOV. RIDDAR. Am „andern Tage nach Judica“ 1465 verpfändet der Knappe Curt Bügow, zu Poppendorf wohnhaft, 8 Mk. Pacht aus Gresenhorst an das Kloster Ribnik und führt im Siegel einen Schild mit einem Efelshkopfe, mit der Inschrift; s. kott. butzowe. Am Mittwochen nach Misericordia verkauft der Knappe Curt von Bügow, in Ribnik wohnhaft, dem Kloster Ribnik das höchste Gericht in der „Gresenhorst“, wie es der König Albrecht und der Herzog Johann seinem Großvater dem Ritter Peter Bügow und seinen Vorfahren verließen; unter den Zeugen sind „Albrecht Tzepelin tho Oldenchutendorp und Jürges Hoghe „tho Vynstorp“. Am Donnerstag nach Judica 1533 verpfändet Claus Bügow, Curt's Sohn, 4 Mk. aus Woltow an Heinrich Molke auf Strietfeld; er führt ein Siegel mit einem Efelshkopfe und der Umschrift: . . . . LAI. BVTZOVVA; unter den Zeugen ist Heinrich Bügow auf Rensow, welcher ebenfalls ein Siegel mit einem Efelshkopf im Schilde führt, mit der Umschrift: S. [HENRICI]. BVTZOVVA. — Die Familie v. Bügow starb im 17. Jahrhundert aus; der letzte, Georg v. Bügow, lebte noch im J. 1666.

### Die Familie Hoge

besaß die Lehngüter Fienstorf und Cordeshagen, auch Büßewik und Tulendorf. Am Tage Philippi und Jacobi 1416 verkauft der Knappe Henning Hoge, wohnhaft zu Fienstorf („Sevynstorp“),

einen Hof zu Röstelhof und führt im klar ausgeprägten Siegel einen Schild mit einem Felskopfe, mit der Umschrift: **hennig . hoghe**. Am Mittwoch nach Misericordia 1480 ist „Jürges Hoge to Vynstorp“ Zeuge einer Urkunde des Curt Bükow und führt ebenfalls im Schilde einen Felskopf, mit der Umschrift: **iürges . hoghe**. Die letzte des Geschlechts, Anna Hoghe, starb am 10. Nov. 1576.

Es leidet also keinen Zweifel, daß diese drei Familien dasselbe Wappen führten, neben einander wohnhaft waren, in Bürgerschaftsverhältnissen zu einander standen und stammverwandt waren.

Eine ganz andere Familie war  
die Familie von Bössow,  
auch von Bükow genannt,

deren Siegel zu meinem Irrthume in Jahrb. III, S. 163, Veranlassung gegeben hat. Eine von mir gemachte Entdeckung setzt auch diese Familie in ein ganz klares Licht. Am Montage nach Jovacavit 1349 verpflichten sich zu Doberan die Knappen Burhard Berkahn und Hermann und Heyne, Brüder, genannt von Bükove, dem Kloster Doberan am nächsten Martini-Tage 12 Mk. rothocker Pfennige zu zahlen. An der Original-Urkunde hängt noch das deutlich ausgeprägte und gut erhaltene Siegel des Knappen Heinrich von Bükow; es hat einen Schild mit einem geschachten Andreaskreuz, mit der Umschrift: **S' . hermanni . bossowana**. Nach dieser Umschrift hieß diese Familie also ursprünglich von Bössow und hat ihren Namen wahrscheinlich von dem Gute Bössow bei Grevesmühlen, da diese Familie nur in der Nähe von Wismar ansässig erscheint und auftritt. Alle bisher entdeckten Urkunden bezeugen, daß diese Familie nur auf dem Gute Grese („Gredtze“) in der Pfarre Lübow bei Wismar ansässig war. Die folgende Mittheilung eines Freundes stimmt mit dieser Entdeckung genau zusammen. Nach dieser hier folgenden Mittheilung führten die Brüder Dietrich und Claus Bükow auf Grese ein Andreaskreuz im Schilde und ein Stierkopf auf dem Helme.

Wenn eine Beschreibung des Wappens der Bükow in den Jahrbüchern, Bd. III, S. 161, von Dr. Lisch bereits gegeben ist, und zwar nach einer Handzeichnung des Pfarrers Hinrik Stolp zu Lübow, darstellend die Siegel der Gebrüder Dyderik und Claves Bükow, so haben sich jetzt drei bükowsche Originalsiegel im wismarschen geistlichen Archive ge-

funden, welche allerdings namhaft von jener Darstellung abweichen. Das erste findet sich an einer Urkunde, worin Dyderik Bükow zum Greke (Grese) dem Kalande des Landes Briesen zu Wismar 4 Mark Rente aus dem Dorfe zum Greke für 50 Mark verkauft, und welche von Marien Lichtmes 1425 datirt ist. Das Siegel ist rund, hat 1 1/2 Lin. hamb. im Durchmesser und zeigt innerhalb der Umschrift **Diderik . . . . . butso** eine Verzierung von drei Viertelkreisen, die durch drei auswärtig gerichtete, mit Blumen, welche die Wörter trennen, besetzte Spiken verbunden sind. Der innere Raum dieser Verzierung ist gegattert, und auf demselben ein rechts gelehnter, dreieckiger Schild dargestellt, auf dem zwei Paar Parallellinien im Andreaskreuz über einander gelegt sind. Auf der obern Ecke des Schildes steht ein ungekrönter Stierkopf; ob derselbe eine aufgeschlagene Zunge hat, ist nicht zu erkennen<sup>1)</sup>.

Die beiden anderen finden sich an einer Urkunde, worin die Gebrüder Dyderik und Claues Bükow zum Gredeze dem Priester Johann van Heruerde, Vikar der Schmiede zu Wismar, 4 Mark Rente aus Lükow für 60 Mark verkaufen, datirt 1430 in den 8 Tagen Allerheiligen. Beide haben, wahrscheinlich durch lange Verpackung, sehr gelitten. Das eine ist 10 Linien im Durchmesser, rund, und enthält — die Umschrift ist nicht mehr zu lesen — einen dreieckigen, rechts gelehnten Schild mit dem oben bereits angegebenen Bilde; auf der obern Ecke des Schildes steht, innerhalb des Umschriftandes, ein kleiner Stierkopf. Ganz eben so ist das zweite kleinere, von 1 Zoll Durchmesser, beschaffen, nur daß der Stierkopf hier um ein wenig größer ist, als dort. Sie haben aber beide lange nicht das Verhältniß zum Schilde, wie es der Helm zu haben pflegt, während dies durchaus bei dem zuerst beschriebenen Siegel der Fall ist.

Von zwei andern, später aufgefundenen Siegeln von Dietrich und Claus Bükow hat das Siegel des letztern ein geschachtes Andreaskreuz, das Siegel des erstern aber allerdings einen quer getheilten Schild, oben mit einer Stierstirne, unten mit einem rechtwinkligen Schach, wie H. Stolz es beschreibt. Die Mutter dieses Dietrich Bükow war Annale Preen.  
C. D. W.

1) An derselben Urkunde findet sich noch ein anderes, seltenes Siegel, welches zu derselben Kategorie gehört. Größe: 1 Zoll. Form: rund. Umschrift: **sigillu . eggbert . reschinkel**. Inhalt: aufrecht stehender, dreieckiger, senkrecht getheilter Schild. Rechte Hälfte: quer getheilt und die untere Hälfte schraffirt. Linke Hälfte: halber gekrönter Stierkopf, anscheinend mit Halsfell. Eigener: Eggert Reschinkel von Bükow.



Aus dieser zuverlässigen Beschreibung geht klar hervor, daß die von dem Pfarrer Stolz zu Lübow hinterlassenen, in Jahrb. III, S. 163, beschriebenen Zeichnungen der Siegel des Dietrich und des Claus Bülow dieselben sind, welche in der vorstehenden Mittheilung beschrieben werden, — daß aber Heinrich Stolz keinen Begriff von Siegelkunde gehabt hat, indem er die Helmgierde als einen Haupttheil des Schildes in diesen hineingezeichnet und das Schildzeichen nur halb erkannt hat. Das großherzogliche Archiv bewahrt noch eine Urkunde, durch welche „Merten Butzow knape wonastich tome Gretze“ am Dienstage nach Allerheiligen 1410 dem Pfarrer Johann Eleke zu Gaarz 10 Lüb. Mark Renten aus seinem Gute Grege verpfändet. Wann diese Familie ausgestorben sei, ist nicht bekannt.

G. C. F. Lisch.

### Epitaphium in der Kirche zu Gressow,

mitgetheilt

vom Herrn Haupt zu Gressow.

Curt v. Plesse 1623. Der v. Wenckstern.

Reimer v. Plessen. Wenckstern.

Tausend vierhundert 90 neu  
man schreib als Reier Pless ich mei  
geborn ist lebte auch wie wahr  
christlich sieben und achzig jahr  
Behrendt sein bruder mit bar gelt  
Damshagen undt Grudshage zalt  
brüderlich sich verglichen han  
dass Reier pless nam Tressow an  
nicht Ehelich ward doch keusch er lebt  
adlich nach Er undt ruh er strebt  
im glauben fest an Jesum Christ  
zu Tressow Er gestorben ist  
undt ist allhie begraben auch  
löblich nach adliche braug

nach seinem todt Curdt Behrendts sohn  
 ernantes gutt Erblich gewan  
 der mit Elisabeth sperlig  
 solch gutt vermacht zu leibgeding

---

sibsig drei das alter sein  
 als er tausend sechs hundert ei  
 mit todt abgink undt adlich zwar  
 zum Damshage begrabe war  
 von der zeit ich mit sorg undt mühe  
 das gutt Tressow besitzen thue  
 ich dank dyr hertzen Jesu Christ  
 weill du der witwen richter bist  
 bey güst undt gutte nahme mich  
 beschützet hast so väterlich  
 dei reich dei macht dei herrlichkeit  
 ich preise will in Ewigkeit  
 dis Epitaphiu ich zwar  
 da ich war 8 undt 40 Jahr  
 de Edle Reymer Plesse weiss  
 zu ehre ich nach setzen liess  
 im jahr da man schreib auch hiebey  
 Tausend sechs hundert zwanzig drey.

---

Inschrift auf dem treffower Kirchenstuhl in der  
 Kirche zu Gressow.

---

Anno 1626 hatt Die w. k. t. Fraw Elisabeth Sperlings  
 Diesen Stuel Erbaun lassen.

Curdt von Plessens  
 aff Damess- Grund-  
 eshagen und Tress-  
 ow weilandt Erb-  
 sessen Sehliger.

Clauss v. pecatell  
 F. Meck- Oberster  
 weilandt auff Gro-  
 sen vilem Erbsessen Sehliger.

Elisabeth Sperlings  
dieser beider Gottseliger  
männer hinder-  
lassene Witwe.

(Vgl. Jahrb. XVI, S. 65 fgd.)

### **Stierköpfe auf einem Thürgriffe in der Petrikirche zu Lübeck.**

In der Petrikirche zu Lübeck ist an der Thür einer Kapelle ein alter Griff von Messing, der einen Thierkopf darstellt, in dessen Maule ein Ring hängt; um den Kopf ist Laubwerk, in welchem 4 Schilde mit einem vorwärts gekehrten Stierkopfe liegen. Der Stierkopf hat die alte Form, ein geschlossenes Maul und kurze Hörner; nach der strengen Form des Schildes möchte die Arbeit aus dem Ende des 13. oder dem Anfange des 14. Jahrhunderts stammen.

G. E. F. Lisch.

### **Siegel der S. Johannisgilde zu Bülow und die Todtengilden daselbst.**

Der Herr Fr. Seidel sandte dem Verewte einen Abdruck des Siegels der ehemaligen S. Johannisgilde zu Bülow, welches bei der Schützengilde zu Bülow aufbewahrt wird. Das runde Siegel, 1 1/2 Zoll im Durchmesser, stellt im Sieldelfelde die Taufe Christi dar: Christus, über welchem die Taube schwebt, steht mit gefalteten Händen im Jordan, und vor ihm kniet Johannes b. T. und hält die rechte Hand über Christum; hinter Johannes steht ein Rosenstock; die Figur des Täufers ist viel größer, als die Figur Christi; die Umschrift lautet: . . .

#### **S: IOHANNES . GILDE . SIGEL . IN . BVTZOW.**

Es ist die Ansicht, als wenn die jetzige Schützengilde aus der S. Johannisgilde hervorgegangen sei; dies ist aber nicht richtig. Es gab in Bülow mehrere alte Verbindungen oder Gilden, welche alle die Bestattung der Todten zum Zweck hatten.

Die erste Gilde war die S. Johannisgilde. Sie war die älteste und, wie die Drei und Dreißiger Gilde zu Parchim, während der Zeit des schwarzen Todes in der Mitte des 14. Jahrhunderts gestiftet. Im J. 1651 berichten die Bülow'schen Gilden, daß vor drei hundert Jahren der Pfaffenrat

„Pestseuche von den Bürgern, um ihre Todten ehrlicher Weise „zur Erde zu bestatten, gewisse Gilden gestiftet“ seien, namentlich die S. Johannisgilde.

Eine zweite Gilde zum gleichen Zwecke war die S. Martinsgilde. Diese war auch alt. Im J. 1497, unter dem Bischofe Conrad Lofse, wurden, „um Bestand und Verbesserung willen der Gilde“, ihre Satzungen niedergeschrieben; die Urkunde hat Mankel in den Bükow. Huhestunden, XXV, S. 10 fgd., abdrucken lassen.

Eine dritte Gilde war die Heilige Geist-Brüderschaft, Boldeck- (d. i. Reichlaken-) Brüderschaft genannt, welche schon im 16. Jahrhundert unterging.

Die Schützengilde existirte schon im ersten Viertel des 17. Jahrhunderts und hatte auch eine Todtenlade.

Von diesen Gilden ging die Heil. Geist-Brüderschaft zuerst ein, indem sie sich schon im J. 1568 in die S. Martinsgilde eingekauft hatte, weil sie schwach ward.

Die S. Johannisgilde bestand noch im J. 1651; dieselbe ist in der Schützengunst untergegangen. Im J. 1742 war außer der Schützengunst und der S. Martinsgilde keine andere Todtenbeliebung in Bükow mehr vorhanden.

Die S. Martinsgilde hat sich am längsten gehalten. Im J. 1742 bestand sie, welche die Heil. Geist-Gilde in sich aufgenommen hatte, von allen alten Gilden allein neben der Schützengilde, mit welcher sich die S. Johannisgilde vereinigt hatte. Vom 18. August 1746 ist noch eine Bestätigung eines Vergleiches vorhanden (vgl. Mankel a. a. D., S. 14).

G. C. F. Lisch.

### **Siegel des Gerhard von Bräsewitz**

aus dem 15. Jahrhundert; vgl. oben S. 297.

### **Siegel des Amtes Bükow**

aus dem 17. Jahrhundert; vgl. oben S. 296.

## V. Zur Schriftenkunde.

### Diplomatarium Ribenitzense.

Der Herr C. D. W. schenkte dem Vereine eine sorgfältige Abschrift von einem in Privathänden in Wismar befindlichen, unvollständigen Diplomatarium des Klosters Ribniz. Das Diplomatarium, auf Papier, ist der Hauptmasse nach im Anfange des 15. Jahrhunderts geschrieben und hat 45 Folien enthalten; es enthält noch 28 Urkunden und das Register.

### Chronik des Klosters Ribniz.

Der Herr C. D. W. schenkte dem Vereine eine Abschrift von chronistischen Aufzeichnungen des Klosters Ribniz, 1563—1578, welches in dem Diplomatarium des Klosters Ribniz enthalten ist.

## VI. Zur Naturkunde.

### Kennthiergeweih von Bützow.

Im Sommer 1853 ward beim Bau der Chaussee von Bützow nach Cröpelin zwischen Bützow und Dreiebergen bei der sogenannten Schletterkrugs-Brücke, welche erweitert werden mußte, die Schaufel eines Geweihs ausgegraben, welches von Kundigen als die Schaufel von einem Kennthiergeweih erkannt ward. Nach allen Zeichen kann es nur ein Kennthiergeweih sein; so viel ist gewiß, daß es nicht einer Hirschart, namentlich nicht einem Dammhirsche, auch nicht einem Elen angehört. Der Herr Friedrich Seidel zu Bützow erwarb diese Seltenheit und schenkte sie der Sammlung des Vereins.

# Jahresbericht

des

Vereins für meßlenburgische Geschichte  
und Alterthumskunde,

von

**Wilhelm Gottlieb Beyer,**

Dr. jur. und Archiv-Secretair zu Schwerin,

als

zweitem Secretair des Vereins.

---

**zwanzigster Jahrgang.**



In Commission in der Stiller'schen Hofbuchhandlung in Rostock und Schwerin.

---

**Schwerin, 1855.**

---

Gebrucht in der Hofbuchdruckerei von Dr. J. B. Sternberg.

Der Gesamtverein für deutsche Geschichte und Alterthum ist durch den plötzlichen Tod Seiner Majestät des höchstseligen Königs Friedrich August von Sachsen im August vorigen Jahres von einem harten Schlage getroffen worden, indem durch die Berufung des eigentlichen Gründers und bisherigen Präsidenten des Vereins, des erlauchten Prinzen Johann zu Sachsen, R. H., auf den Königsthron, unser Präsidentsstuhl unerwartet erledigt ward und schwer wieder zu besetzen sein wird. In Folge dessen hat ferner der geschäftsführende Verein zu Dresden, welcher sich durch seine aufopfernde Thätigkeit, und namentlich durch die umsichtige Redaction des Correspondenzblattes dankbar anzuerkennende Verdienste um den Verein erworben hat, sich zum allgemeinen Bedauern veranlaßt gesehen, die Geschäftsführung niederzulegen. Dieser letzte Verlust ist indeß durch die Bereitwilligkeit, womit der Verein zu Hannover die in der Generalversammlung zu Münster auf ihn gefallene Wahl angenommen hat, glücklicher Weise ersetzt, und hat namentlich auf das Correspondenzblatt durch seine Uebersiedelung von Dresden nach Hannover, wo dasselbe vom Februar d. J. an unter der Redaction des Herrn Archivsecretsairs Dr. E. L. Grotefend ganz in der bisherigen Weise erschienen ist, auch an Gehalt und innerm Werthe nicht verloren.

Die am 13.—16. Septbr. v. J. unter dem Voritze des Herrn Hofraths Dr. Engelhardt aus Dresden in der Aula des Gymnasiums zu Münster abgehaltene Generalversammlung war zwar ungleich weniger besucht, als die frühern, doch waren außer den zahlreichen Theilnehmern aus Münster selbst 64 Gelehrte aus dem Süden und Norden Deutschlands und den Nachbarländern erschienen, durch welche zugleich 17 deutsche, so wie die belgischen Vereine vertreten waren, und unter diesen auch der unsrige durch unsern ersten Secretair, Herrn Archivar und Conservator Dr. Fisch, welcher zugleich die Ehre hatte, in der Abtheilung für heidnische Alterthumskunde zu präsidiren. Ueber die vielseitigen, ohne Zweifel sehr belehrenden und anregenden Besuche und Verhandlungen geben die in Nr. 1—4 des dritten



Jahrganges des Correspondenzblattes gedruckten Protokolle vollständige Auskunft, auf die ich deshalb im Allgemeinen verweisen muß, indem ich mir zugleich erlaube, nochmals an das bereits in dem Quartalberichte vom 2. April d. J. mitgetheilte Aufschreiben des geschäftsführenden Vereins zu erinnern, wodurch dem Beschlusse der Versammlung gemäß mehrere allgemein interessante wissenschaftliche Unternehmungen unserer Theilnahme und Unterstützung empfohlen werden.

Die nächste General-Versammlung im bevorstehenden Herbst wird in Ulm gehalten werden.

Unserm Special-Vereine ward durch jene Versammlung zu Münster, durch Vermittlung des Herrn Grafen v. Robiano aus Brüssel, die willkommene Gelegenheit geboten, unsere auswärtigen Verbindungen durch Anknüpfung von Correspondenz und Schriftenaustausch mit den belgischen Vereinen zu Brüssel, Namur, Tongern und Lüttich zu erweitern, wodurch unsere Bibliothek bereits mit höchst interessanten und werthvollen historischen und antiquarischen Werken bereichert worden ist. Die Zahl der correspondirenden Gesellschaften beträgt daher nunmehr einschließlich des Gesamt-Vereins und des germanischen Museums zu Nürnberg nicht weniger als 71.

Von unsern correspondirenden Mitgliedern ist der Dr. Eduard Melly zu Wien, ein geistreicher und sehr fleißiger Historiker Oesterreichs, in Folge vielsähriger Gichtleiden im October v. J. in dem Bade Pistyan in Ungarn gestorben, eben als ihm durch seine Ernennung zum Landesarchäologen Steiermarks ein erweiterter ehrenvoller Wirkungskreis geöffnet war. Sein Lieblingsstudium war die Sfragistik, und ein größeres Werk über österreichische Siegelkunde hat ihm auch außerhalb des Kaiserstaates einen Namen gemacht. Unser Verein verdankt ihm eine Sammlung ausgezeichnet schöner Gypsabgüsse österreichischer Siegel, und verlor überhaupt in ihm einen warmen, stets dienstwilligen und uneigennütigen Freund, welcher namentlich seit der Wiener Reise unsers Lisch im J. 1852 sehr viel dazu beigetragen hat, unsern Bestrebungen in Oesterreich diejenige Anerkennung zu verschaffen, von der uns seitdem so vielfache Beweise gegeben worden sind. — Dagegen haben wir in dem Königreich Preußen in dem Herrn Geh. Regier.-Rath v. Quast auf Radensleben bei Herzberg in der Mark Brandenburg ein neues correspondirendes Mitglied erworben. Herr v. Quast, ein um die nationale Archäologie hochverdienter Mann und königlicher Conservator der Kunstdenkmäler in Preußen, hat übrigens schon seit längerer Zeit in lebhaftem wissenschaftlichen Verkehr mit

unserm ersten Secrétaire gestanden; und dürfen wir hoffen, daß dies für uns höchst wünschenswerthe und ehrenvolle Verhältniß durch jene Ernennung noch mehr befestigt werden wird.

Von den ordentlichen Mitgliedern des Vereins starben in dem abgelaufenen Jahre der Consistorial-Rath Superintendent Kleiminger zu Sternberg am 9. October 1854, der Kaufmann F. Warkentin zu Rostock im Februar d. J., der Landrath Joh. Jac. v. Leers auf Schönfeld und Biellübbe im April d. J. und der Geh. Hofrath Nauwerk zu Neustrelitz am 25. Juni d. J. — Außerdem sind die Herren Dr. theol. Julius Wiggers zu Rostock, Oberforstmeister v. Lehsten zu Rehna, Dr. med. Johannes zu Gnoiien, Schloßhauptmann v. Bülow zu Schwerin und Oberinspector Rußwurm zu Reval ausgetreten. — Dagegen haben uns folgende Herren durch ihren Beitritt erfreuet: Gutbesitzer Schwarz auf Steinhagen, Gutbesitzer Rathlev auf Rickenhagen, Pensionair Krey sen. und jun. zu Langen- und Kurzen-Trechow, Pastor Stiebeler zu Presslin, Hofbuchdrucker Dr. Bärensprung zu Schwerin, Bauconducteur Wilh. Wachenhusen zu Schwerin, Pastor Rindler zu Kladrum, Senator Prätorius zu Parchim, Pensionär Krause zu Bobitz, Baron v. Behr-Regendanz auf Semlow und Dölitz und Pensionair Ahrens zu Neuschlagsdorf. — Der Verein hat also 12 neue Mitglieder gewonnen und im Ganzen nur 9 verloren, so daß mir seit dem Jahre 1847 zum ersten Male wieder die Freude zu Theil wird, einen Zuwachs, wenn auch nur von 3 Mitgliedern, melden zu können, wodurch unsre Zahl von 277 wiederum auf 280 gesiegen ist. In der

### Anlage A.

Schließe ich statutenmäßig die vollständige Matrikel an.

Der Ausschuß des Vereins ist für dies Jahr noch derselbe geblieben, indem in der General-Versammlung die bisherigen Repräsentanten, Herren Oberstallmeister v. Boddin, Canzlei-Director v. Bülow, Revisionsrath Gase und Protector Reich, nochmals wiedergewählt wurden. Dagegen erklärte der Herr Geh. Regierungs-Rath Dr. Knaut zu dem lebhaftesten Bedauern aller Anwesenden, welches ohne Zweifel auch in weitem Kreise getheilt werden wird, daß er sich veranlaßt sehe, mit dem Ablaufe dieses Vereinsjahres das seit dem Jahre 1851 mit unverkennbarem Interesse für das Gedeihen des Vereines verwaltete Amt eines Vicepräsidenten niederzulegen, so daß also auf der nächsten General-Versammlung die Neuwahl vorzunehmen sein würde.

Das Vermögen des Vereines hat sich in diesem Jahre

von 70 Thlrn. Gold und 2545 Thlrn. 47 fl. 3 pf. Cour.<sup>1)</sup> auf 80 Thlr. Gold und 2454 Thlr. 19 fl. 9 pf. Cour., also um ca. 79 Thlr. vermindert, was seinen Grund hauptsächlich in den ungewöhnlich hohen Druckkosten hat, welche dies Jahr 78 Thlr. mehr als im vorigen Jahre betrug. Weitere Erklärung giebt der Auszug aus der letzten Rechnung in der

### **Anlage B.**

Der wissenschaftliche Verkehr des Vereins mit den correspondirenden Mitgliedern und Vereinen und sonstigen Gelehrten war in diesem Jahre ein ungemein reger und fruchtbringender. Der Gewinn ist natürlich gegenseitig. Unter den von hier aus geförderten fremden Unternehmungen sind zunächst die Urkundensammlungen der benachbarten Staaten, namentlich Pommern und Lübeck, hervorzuheben, von welchen besonders das Lübecker Urkundenbuch in den letzten Jahren durch die Thätigkeit des jetzigen Herausgebers, Herrn Professor Dr. Mantels rasch vorwärts schreitet. Außerdem ist der ausgezeichnete Maler Lübeck, Herr Milde, mit der Zeichnung der Siegel des dortigen Archivs beschäftigt, welche er demnächst in einzelnen Abtheilungen, nach den verschiedenen Ländern geordnet, und aus anderweitigen Quellen vernachricht, herauszugeben beabsichtigt, ein in vieler Hinsicht beachtenswerthes Unternehmen. Die erste Abtheilung wird die alten holsteinischen Städteiegel enthalten, wobei dem Herausgeber durch Mittheilung einer Sammlung von Original-Siegeln von hier aus wesentliche Hülfe geleistet werden konnte. Die zweite Abtheilung soll demnächst die meissenburgischen Städte-Siegel bringen, was für uns um so wichtiger ist, als gleichzeitig auch unserm ersten Secretair durch den Schloßbau zu Forschungen über denselben Gegenstand Veranlassung gegeben ward, indem der Thronsaal mit den Wappen unserer Städte geziert werden soll. Durch die gegenseitigen Mittheilungen sind denn auch in der That höchst interessante und nicht bloß für die Heraldik, sondern unmittelbar für die Geschichte unserer Städte wichtige Entdeckungen zu Tage gefördert worden. — Ferner sind hier noch die von dem Herrn Freiherrn v. Stillsfried zu Berlin in einem wahren Prachtwerke herausgegebenen Monumenta Zollariana zu erwähnen, wozu das hiesige Archiv Beiträge liefert, zugleich zur Vervollständigung des königlich preussischen Hausarchivs. Die hiedurch angeknüpfte Correspondenz hat andrerseits den königlichen Hausarchivar Herrn Dr. Märker zu der

<sup>1)</sup> In dem vorjährlgen Berichte p. 23 ist das Vermögen in Cour. durch einen Druckfehler am 4 Thlr. zu geringe, nämlich zu 2541 Thlr. R. 2545 Thlr. angegeben.

Mittheilung der Ehepacten der Herzogin Dorothea, Tochter des Kurfürsten Friedrich I. zu Brandenburg, mit dem Herzoge Heinrich IV. zu Mecklenburg vom J. 1429 veranlaßt. — Herr Auditor Wöhlmann zu Stade hat dem Vereine folgende interessante Arbeiten eingesandt: 1) Nachträge zur Geschichte der Buchdruckerkunst in Mecklenburg, namentlich über den durch Bisch (Jahrb. IV., S. 63 ff.) zuerst in die Geschichte eingeführten Hermann Warchusen, welcher sich immer sicherer als der bis jetzt unbekannte Bearbeiter des berühmten niederdeutschen Reineke Vos herausstellt (vergl. auch Jahrb. XVIII., S. 178 u. XX., S. 244); 2) Beiträge zur Geschichte der Stadt Sternberg, namentlich über die mittelalterlichen Wallfahrten dahin; 3) gleichzeitige Lieder auf den Herzog Georg von Mecklenburg († 1552); 4) eine Eribrentenverschreibung der Stadt Antwerpen für die Herzogin Ursula, Gemahlin Heinrichs des Friedfertigen, von 1565. — Durch Vermittelung des Herrn Archivraths Dr. Friedländer zu Berlin erhielt der Verein eine Abhandlung des Herrn Archiv-Hülfsarbeiters Dr. Gollmert daselbst über ein im königl. preussischen Staatsarchiv aufbewahrtes Stammbuch der Herzogin Anna, Gemahlin des Herzogs Ulrich zu Güstrow, welches namentlich reich an Wappsprüchen fürstlicher Personen des 16. Jahrh., ist; ein durch den Herrn Archivrath Dr. Schmidt zu Wolfenbüttel noch vermehrter Schatz, welcher in Bezug auf den hiesigen Schloßbau gerade zur rechten Zeit gehoben ward. — Herr Dr. v. Duve zu Rastenburg hat die Gemahlin des Fürsten Johann zu Gadebusch († 1299) aus einer westfälischen Urkunde entdeckt, und Herr Kanzlei-Secretair Dr. Dittmer zu Lübeck hat die Urkunden und Regesten über die dem St. Johannis-Kloster zu Lübeck gehörenden Besitzungen in Mecklenburg mitgetheilt. — Von dem Herrn Statrath Rasmussen zu Kopenhagen ist eine neue Untersuchung über den Sönderbüllingschen Runenstein (Bemaerkninger om en Runesten i Danmark over en obodritisk Fyrstinde. Vergl. Jahrb. XII., S. 123 ff.) erschienen, welche Herr Oberlehrer Dr. Sonne in Wismar ins Deutsche zu übersetzen die Güte gehabt hat. — Von mehreren Münsterschen Gelehrten endlich sind zahlreiche Beiträge über den heiligen Erpho, Bischof zu Münster, einem den einheimischen Historikern gänzlich unbekannten Sohn des obotritischen Fürsten Duthue, dessen Capelle bei Münster durch Herrn Archivar Bisch im vorigen Jahre auf seiner Münsterschen Reise entdeckt ward, eingesandt. — Diese und zahlreiche kleinere Mittheilungen, welche erst nach und nach benutzt werden können, beweisen zur Genüge die lebhafteste und ausgebreitete Correspondenz des Vereines, wodurch es allein möglich ist, die oft an den entlegensten Orten in und außer

Deutschland zerstreut liegenden Urkunden und Documente zu sammeln und zur Erläuterung der vaterländischen Geschichte zu benutzen, — ein Verdienst, welches übrigens ausschließlich der rastlosen und umsichtigen Thätigkeit unseres ersten Secretairs gebührt.

Der zwanzigste Band unserer Jahrbücher, welcher auf der Generalversammlung bereits vollständig gedruckt vorgelegt werden konnte, enthält zunächst als Hauptarbeit eine Biographie des alt-Krieger und Staatsmann gleich ausgezeichneten Freiherrn Joachim Malhan (1492—1556), vom Herrn Archivar Dr. Lisch, — eine höchst anziehende Probe des reichen Schatzes, welcher in der nun vollendeten Urkunden-Sammlung zur Geschichte des zu allen Zeiten höchst bedeutenden alt-meklenburgischen Geschlechtes der v. Malhan von demselben Verfasser, allen Freunden der vaterländischen Geschichte zur freiesten Benutzung dargeboten ist, bis jetzt aber leider im Auslande größere Verbreitung und Anerkennung gefunden hat, als bei uns. Hieran schließen sich drei kleinere Abhandlungen, durch welche einzelne Ereignisse jener Zeit, bei welchen der Freiherr v. Malhan theilhaftig war, ausführlicher erörtert werden. — Die nächst dieser Biographie und ihren Zugaben dem Umfange nach bedeutendste Arbeit, „Erminderungen an die nordische Mythologie“ von dem Unterzeichneten, führt den Leser von dem sichern Boden der beglaubigten Geschichte weit ab in das dunkle Reich der Sage ein, was man sich zur Abwechselung hoffentlich auch ein Mal gefallen lassen wird. Das hier Mitgetheilte ist übrigens nur der erste Theil meiner Sammlungen; der zweite enthält die Sagen, welche sich mit den untergeordneten mythischen Geistern, Riesen, Zwergen u. s. w. beschäftigen, und findet vielleicht künftig gleichfalls einen Raum in unsern Jahrbüchern, weshalb ich wiederholt recht freundlich um dahin gehörige Mittheilungen bitte. — Auch die slavische Mythologie geht dies Mal nicht leer aus, indem Herr Pastor Boll in einem Nachtrage zu der in dem vorigen Jahrgange gelieferten kritischen Geschichte der Prillwitzer Idole unerwartet die Echtheit eines Theiles dieser Figuren versichert, wogegen Herr Archivar Lisch in einer Note entschiedenen Einspruch thut, so daß die Frage immer noch eine offene bleibt. — Unter den übrigen kleineren Abhandlungen des Herrn Archivar Lisch wird die interessante Entdeckung über den Gebrauch der Handmarken in Meklenburg wahrscheinlich das größere Publicum finden und hoffentlich auch zu weitem Nachforschungen über den Gegenstand veranlassen. — Besondere Beachtung verdient dies Mal die Urkunden-Sammlung, welche 16 wichtige Urkunden aus den verschiedensten Archiven Deutschlands enthält, die noch und noch

gesammelt sind und abermals Zeugniß geben von der ausgebreiteten und erfolgreichen Wirksamkeit des Vereines für die Entdeckung neuer Quellen unserer Geschichte. — An den Jahrbüchern für Alterthumskunde haben sich außer dem Herrn Archivar Dr. Lisch namentlich Herr Pastor Willebrand zu Aladow, Herr Pastor Kossel zu Tarnow, Herr Pastor Masch zu Demern und Herr C. D. W., dem wir schon so viele interessante und wichtige Mittheilungen verdanken, betheiligt. — Unter den für den nächsten Band der Jahrbücher vorbereiteten größeren Arbeiten steht oben an eine aus den gemeinschaftlichen Studien des Herrn Senators Dr. Mann zu Rostock und des Herrn Archivars Dr. Lisch, namentlich mit Benutzung der alten Rostocker Stadtbücher, hervorgegangene Abhandlung über das alte wendische Rostock und dessen Umgebungen, welche eine Reihe neuer, für die ältere Topographie Mecklenburgs höchst wichtiger Entdeckungen veröffentlichten wird und wozu Herr Ingenieur K. Beyer einen hübsch gezeichneten Situationsplan geschenkt hat. Auch den Herren Koch auf Dreweßkirchen und Burgwedel auf Weitendorf verdanken wir die Mittheilung interessanter Materialien für die Jahrbücher der Alterthumskunde. — Mit diesem 21. Bande wird denn auch das lange schmerzlich vermißte Register über die vorhergehenden zehn letzten Bände von Herrn Ritter zu Friedrichshöhe bei Rostock (früher Pastor zu Vietkübbe) ausgegeben werden. — In Bezug auf die schon vor Jahren beschlossene Bearbeitung eines auf Kosten des Vereines herauszugebenden Regestenwerkes, dessen Redaction der Herr Pastor Masch zu Demern bekanntlich zu übernehmen die Güte gehabt hat, berichtete derselbe in der jüngsten General-Versammlung, daß alle bedeutendern älteren Sammelwerke längst excerptirt seien und daß die nächste Aufgabe sei, die zahlreichen kleinern, aber weniger zugänglichen Druckwerke, worin häufig einzelne wichtige Urkunden mitgetheilt sind, zu durchforschen. Derselbe forderte daher zur Beihülfe bei dieser mühsamen Arbeit auf, und verbieth für den Fall der Erörterung dieser Bitte, daß der Druck nach Verlauf von 2 Jahren beginnen könne.

Außerhalb des Vereines und ohne dessen unmittelbare Mitwirkung ist in dem verflossenen Jahre der erste Band einer allgemeinen „Geschichte Mecklenburgs mit besonderer Berücksichtigung der Culturgeschichte von Ernst Voll“, dem bekannten Naturforscher (nicht zu verwechseln mit dem uns bekannten Historiker Herrn Pastor Fr. Voll) erschienen, ein Werk, welches in öffentlichen Blättern sehr anerkennende Beurtheilungen gefunden hat, seiner besondern Tendenz wegen aber sich schwerlich allgemeinen Beifall erwerben wird. Abgesehen hier-

von ist das schon auf dem Titel hervorgehobene Rücksicht auf die bisher über die Masen vernachlässigte Geschichte der Entwicklung des Volkslebens an sich ohne Zweifel ein Fortschritt, obwohl das wirklich Gegebene offenbar ohne tiefere Quellen-Studien fast nur aus den allgemein bekannten, älteren und neueren Druckwerken, namentlich unsern Jahrbüchern, geschöpft ist, und zunächst nur eine Reihe von Skizzen sehr ungleichen Werthes bietet. — Außerdem hat die erste Abtheilung des letzten Bandes der Geschichte des Geschlechtes Hahn vom Archivar Dr. Lisch so eben die Presse verlassen, wie wohl sie noch nicht in den Buchhandel gegeben ist, weshalb ich mich begnügen muß, hier vorläufig auf dies fortschreitend an Interesse und Wichtigkeit gewinnende Werk aufmerksam gemacht zu haben.

Ich komme zu dem stets erfreulichen Berichte über unsere Sammlungen. Die Alterthumsammlung ist nach dem Verzeichniß in der

### Anlage C.

um 101 Stücke vermehrt, wovon 32 aus der Zeit der Hünengräber, 45 aus der Zeit der Kelchgräber, 8 aus der Zeit der Wenden-Kirchhöfe und 16 aus dem Mittelalter stammen. Wir verdanken diese zum Theil sehr werthvollen Alterthümer der freundlichen Aufmerksamkeit der Herren Pastor Albrand zu Lübow, Ingenieur Beyer zu Güstrow, Dr. med. Crull zu Bismar, Gastwirth Dalitz zu Malchow, Bürgermeister Daniel zu Schwaan, Rector Dehn zu Brühl, Gymnasialrath Jakob zu Schwerin, Pensionair Ihlefeld zu Friedrichsdorf, Selbstgelehrter Kalberaß zu Bismar, v. Kardorf auf Nemlin, Amtsrath Koch zu Sülz, v. Koss auf Bilz, Pastor Kossel zu Larnow, Oberforstmeister v. Lehsten zu Rehna, Gastwirth Rau zu Boizenburg, Forstmeister Plüschow zu Bismar, Wirthschafter Prang zu Gork, Ritter zu Friedrichsdorf, Staatsanwalt Rosenberg zu Bergen auf Rügen, Erbpächter Schmidt zu Wiet bei Schwaan, Fr. Seidel zu Lübow, Schullehrer Seitz zu Jassenitz, Goldarbeiter Seveke zu Boizenburg, Pastor Borstisch zu Satow, Pastor Willebrand zu Madow. Der Besuch der Alterthumsammlung ist auch in diesem Jahre ein sehr fleißiger gewesen, besonders durch fremde Reisende, unter welchen namentlich der Herr Geh. Rath v. Olfers zu Berlin, General-Director der königl. preussischen Museen, Herr Regierungs-Rath v. Minutoli zu Bregenz, Besitzer eines großen und ausgezeichneten Kunstmuseums, und Professor Decke zu Lübeck zu nennen sind. Als Früchte der hier früher durch andere Gelehrte gemachten Studien dürfen wir mit Befriedigung eine Ab-

Handlung des Herrn John Kemble aus London zu Hannover über unsere Hausurne von Kiekindemart und eine andere im Hannoverischen gefundene bezeichnen, so wie die in den Jahrb. XX., S. 293 bereits besprochene, von Herrn James Yates zu London in der Versammlung der englischen Archäologen zu Bristol gehaltene Vorlesung über unser Lützliner Heerhorn.

Die

### Anlage D.

enthält den Bericht des Pastors Masch zu Demern über die Münzsammlung, so wie die

### Anlagen E. und F.

die Berichte des Herrn Archiv-Registrators Glöckler über die Bibliothek und die Bildersammlung. Dem letztern ist die Fortsetzung des schon im vorigjährigen Berichte begonnenen Katalogs beigegeben, eine mühsame Arbeit, die um so mehr Dank verdient, als sie zugleich eine möglichst vollständige Uebersicht der bekannten mecklenburgischen Bilder, namentlich für die ältere Zeit, enthält.

Der im Jahre 1854 gefaßte Beschluß, die nächste General-Versammlung am Vormittage des statutenmäßigen Tages zu halten und durch kurze wissenschaftliche Vorträge ein allgemeineres Interesse dafür zu wecken, demnächst aber durch ein gemeinschaftliches Mahl zu beschließen, konnte in diesem Jahre wegen allzugeringer Theilnahme der durch eine Listve von dem Vorstande eingeladenen hiesigen Vereinsmitglieder leider nicht zur Ausführung kommen. In der diesjährigen General-Versammlung hielt man sich indeß überzeugt, daß das Scheitern dieses Planes nur besondern ungünstigen Umständen zuzuschreiben sei, und beschloß deshalb, im nächsten Jahre den Versuch zu erneuern, zu welchem Zwecke der Ausschuß beauftragt ward, rechtzeitig eine eigne Fest-committee zu wählen, welche das Nähere zu beschließen und demnächst bekannt zu machen haben wird.

Schwerin, im Juli 1855.

B. G. Beyer, Dr.,

Archiv-Secretair, als zweiter Secretair des Vereins.



**Anlage A.****Verzeichniß**

der allerhöchsten Protectoren, hohen Beförderer,  
Ehrenmitglieder, correspondirenden Vereine, corre-  
spondirenden Mitglieder und ordentlichen Mitglieder,  
am 11. Julius 1855.

**I. Protectoren.**

1. Seine Königliche Hoheit der Großherzog von Mecklenburg-Strelitz.
2. Seine Königliche Hoheit der Großherzog von Mecklenburg-Schwerin.

**II. Hohe Beförderer.**

1. Seine Königliche Hoheit der Erbgroßherzog von Mecklenburg-Strelitz.
2. Ihre Königliche Hoheit die Frau Herzogin von Orleans.
3. Ihre Königliche Hoheit die verwittwete Frau Großherzogin von Mecklenburg-Schwerin.
4. Seine Durchlaucht der regierende Fürst von Schaumburg-Lippe.
5. Seine Majestät der König von Dänemark.
6. Seine Durchlaucht der Erbprinz von Schaumburg-Lippe.
7. Ihre Königliche Hoheit die regierende Frau Großherzogin von Mecklenburg-Schwerin.
8. Seine Majestät der König von Sachsen.

**III. Ehrenmitglieder.**

1. Se. Exc. der Herr Staatsminister v. Dewitz zu Rensstrelitz.
2. Die Frau Gräfin v. Hahn auf Bassebow.
3. Der Herr Geheimrath v. Olfers, General-Director der königlichen Museen zu Berlin.
4. Se. Exc. der Herr Staatsminister v. Lützow auf Boddin.

**IV. Correspondirende Gesellschaften.**

1. Gesamtverein der deutschen Geschichts- und Alterthums-Vereine.

2. Kaiserliche Akademie der Wissenschaften, zu Wien.
3. Museum Francisco-Carolinum, zu Linz.
4. Historischer Provinzial-Verein für Krain, zu Laibach.
5. Historischer Provinzial-Verein für Steiermark, zu Graz.
6. Historischer Provinzial-Verein für Kärnthen, zu Klagenfurt.
7. Ferdinandeum, zu Innsbruck.
8. Königlich Bayerische Akademie der Wissenschaften, zu München.
9. Germanisches Museum zu Nürnberg.
10. Historischer Verein für Oberbayern, zu München.
11. Historischer Verein für Oberfranken, zu Bamberg.
12. Historischer Verein für Unterfranken und Aschaffenburg, zu Würzburg.
13. Historischer Verein für Oberfranken, zu Baireuth.
14. Historischer Verein der Oberpfalz und von Regensburg, zu Regensburg.
15. Historischer Verein für Schwaben und Neuburg, zu Augsburg.
16. Königlich Württembergisches statistisch-topographisches Bureau und Verein für Vaterlandskunde, zu Stuttgart.
17. Verein für Kunst und Alterthum in Ulm und Oberschwaben.
18. Historischer Verein für das Württembergische Franken, zu Mergentheim.
19. Sindheimer Gesellschaft zur Erforschung der vaterländischen Denkmale der Vorzeit.
20. Alterthums-Verein für das Großherzogthum Baden, zu Baden-Baden.
21. Verein zur Erforschung der rheinischen Geschichte und Alterthümer, zu Mainz.
22. Historischer Verein für das Großherzogthum Hessen, zu Darmstadt.
23. Gesellschaft für Frankfurts Geschichte und Kunst, zu Frankfurt a. M.
24. Nassauischer Verein für Alterthumskunde und Geschichtsforschung, zu Wiesbaden.
25. Historisch-antiquarischer Verein für die Städte Saarbrücken, St. Johann und deren Umgegend, zu Saarbrücken.
26. Verein für die Geschichte und Alterthumskunde Westphalens, zu Münster.
27. Westfälische Gesellschaft zur Beförderung vaterländischer Kultur, zu Minden.

28. Verein für Hessische Geschichte und Landeskunde, zu Kassel.
29. Deutsche Gesellschaft zur Erforschung vaterländischer Sprache und Alterthümer, zu Leipzig.
30. Königl. Sächsischer Verein für Erforschung und Erhaltung vaterländischer Geschichte und Kunstdenkmale, zu Dresden.
31. Hennebergischer Verein für vaterländische Geschichte, zu Reiningen.
32. Geschichts- und alterthumsforschende Gesellschaft des Osterlandes, zu Altenburg.
33. Vogtländischer alterthumsforschender Verein, zu Hohenleuben.
34. Verein für thüringische Geschichte und Alterthumskunde, zu Jena.
35. Thüringisch-sächsischer Verein zur Erforschung vaterländischen Alterthums, zu Halle.
36. Oberlausitzische Gesellschaft der Wissenschaften, zu Görlitz.
37. Schlesische Gesellschaft für vaterländische Kultur, zu Breslau.
38. Verein für Geschichte und Alterthum Schlesiens, zu Breslau.
39. Alterthums-Gesellschaft Preussia, zu Königsberg.
40. Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Alterthumskunde, zu Stettin.
41. Verein für Geschichte der Mark Brandenburg, zu Berlin.
42. Altmarktischer Verein für vaterländische Geschichte und Industrie, zu Salzwedel.
43. Historischer Verein für Niedersachsen, zu Hannover.
44. Museum zu Hildesheim.
45. Alterthumsverein zu Lüneburg.
46. Verein für Geschichte und Alterthumskunde, zu Osnabrück.
47. Gesellschaft für bildende Kunst und vaterländische Alterthümer, zu Emden.
48. Verein für Hamburgische Geschichte, zu Hamburg.
49. Verein für Lübeckische Geschichte und Alterthumskunde, zu Lübeck.
50. Schleswig-Holstein-Lauenburgische Gesellschaft für vaterländische Geschichte, zu Kiel.
51. Königl. Schleswig-Holstein-Lauenburgische Gesellschaft für Sammlung und Erhaltung vaterländischer Alterthümer, zu Kiel.
52. Gesellschaft für vaterländische Alterthümer, zu Zürich.

53. Gesellschaft für vaterländische Alterthümer, zu Basel.
54. Schweizerische geschichtsforschende Gesellschaft, zu Bern.
55. Königlich Niederländisches Museum der Alterthümer, zu Leyden.
56. Gesellschaft für Friesische Geschichte-, Alterthums- und Sprachkunde, zu Deuwarden.
57. Archäologische Gesellschaft für Erhaltung und Auffuchung geschichtlicher Denkmäler im Großherzogthum Luxemburg.
58. Archäologische Gesellschaft für das Herzogthum Limburg, zu Tongern.
59. Archäologisches Institut zu Lüttich.
60. Archäologische Gesellschaft zu Namur.
61. Belgische numismatische Gesellschaft zu Brüssel.
62. Königlich Dänische Gesellschaft für nordische Alterthums-  
kunde, zu Kopenhagen.
63. Dänischer Historischer Verein, zu Kopenhagen.
64. Königlich Schwedische Akademie der schönen Wissenschaften,  
Historie und Antiquitäten, zu Stockholm.
65. Kaiserlich-befähigte archäologische numismatische Gesellschaft,  
zu Petersburg.
66. Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Russi-  
schen Ostseeprovinzen, zu Riga.
67. Esthländische literarische Gesellschaft, zu Reval.
68. Gelehrte Esthnische Gesellschaft, zu Dorpat.
69. Verein für Siebenbürgische Landeskunde, zu Her-  
mannstadt.
70. Gesellschaft für südslavische Geschichte und Alterthums-  
kunde, zu Agram.
71. Archäologisches Institut für Großbritannien und Ir-  
land, zu London.

## V. Correspondirende Mitglieder.

in Baden:

zu Einsheim: 1. **Wilhelmi**, Pastor.

in Braunschweig:

zu Wolfenbüttel: 2. **Schmidt**, Dr., Archivrath.  
3. **Schönemann**, Dr., Bibliothekar.

in Großbritannien:

zu London: 4. **John Remble**, Esq., A. M. Tri-  
nity College Cambridge.

in Dänemark:

zu Kopenhagen: 5. **Molbeck**, Dr., Etatsrath und Pro-  
fessor.

- |                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 28. Verein für Hessische Gesch.   | Statthalter                           |
| Rassel.                           |                                       |
| 29. Deutsche Gesellschaft zur Er- | Brath und                             |
| und Alterthümer, zu Lei-          | nsen.                                 |
| 30. Königl. Sächsischer vater-    | iothekar.                             |
| ländischer Gesch.                 | hivar und                             |
| 31. Hennebergischer               |                                       |
| Reiningen.                        |                                       |
| 32. Geschichts- und               | Professor.                            |
| landes, zu                        | Auditor.                              |
| 33. Vogtländi-                    | enberg, Excellenz, Land-              |
| leuben.                           | schaftsdirector.                      |
| 34. Verein für                    |                                       |
| zu Jen-                           |                                       |
| 35. Thür-                         | 13. v. Dube Dr.                       |
| ländi-                            | 14. Behn Dr.                          |
| 36. Ob-                           | 15. Deede Dr., Professor.             |
| G-                                | 16. Dittmer Dr., Sanglei-Secretair.   |
| 37. F. Merreich:                  |                                       |
| zu Wien:                          | 17. Chmel, K. K. Regierungsrath und   |
| 38                                | Vicedirector des K. K. Geheimen       |
|                                   | Archivs.                              |
|                                   | 18. Arneth, K. K. Regierungsrath,     |
|                                   | Director der K. K. Antiken- und       |
|                                   | Münzsammlungen.                       |
| zu Prag:                          | 19. Hanka Dr., Bibliothekar.          |
| zu Zara:                          | 20. Petranovich Dr., K. K. Land-      |
|                                   | gerichtsbrath.                        |
| in Preußen:                       |                                       |
| zu Berlin:                        | 21. Friedländer Dr., Archivbrath.     |
|                                   | 22. J. Grimm Dr., Professor.          |
|                                   | 23. W. Grimm Dr., Professor.          |
|                                   | 24. Höfer, Geheimer Archivbrath a. D. |
|                                   | 25. Homeyer Dr., Professor.           |
|                                   | 26. Klaatsch, Geh. Archivbrath a. D.  |
|                                   | 27. Kretschmer.                       |
|                                   | 28. v. Ledebur, Director des Kunst-   |
|                                   | kabinetts.                            |
|                                   | 29. Perz Dr., Ober-Bibliothekar, Ge-  |
|                                   | heimer Ober-Regierungsrath.           |
|                                   | 30. v. Raumer Dr., Wirklicher Ge-     |
|                                   | heimer Ober-Regierungsrath.           |
|                                   | 31. Riedel Dr., Geheimer Archivbrath  |
|                                   | und Professor.                        |

32. v. Quast, Geheimrer Regierungsrath, Conservator der Kunstdenkmäler.

Heffter Dr., Land- und Stadt-Gerichts-Director.

gokly, Pastor.

neil, Director und Professor.

ld Dr., Professor.

genow Dr.

iegarten Dr., Professor.

Bagnihl, Buchdruckereibesitzer.

40. Giesebrecht Dr., Professor.

41. Gering Dr., Professor.

no:

42. Brandenburg Dr., Syndicus und Archivar.

43. Fabricius, Bürgermeister.

44. Zober Dr., Professor und Stadtbibliothekar.

zu Gollnow:

45. v. Medem, Archivrath a. D.

zu Königsberg:

46. Voigt Dr., Geheimrer Regierungsrath und Archiv-Director, Professor.

zu Biegnitz:

47. v. Minutoli, Regierungsrath.

zu Halle:

48. Leo Dr., Professor.

zu Bonn:

49. Dahlmann Dr., Professor.

in Neuß:

zu Hohenleuben:

50. Alberti, Pfarrer.

in Rußland:

zu Petersburg:

51. Köhne Dr., kaiserl. Hofrath.

in Sachsen:

zu Jena:

52. Michelsen Dr., Hof- und Justizrath, Professor.

in Schweden:

zu Stockholm:

53. Hildebrand, Reichsantiquar und Director des Münzkabinetts.

zu Upsala:

54. Schröder M., Ober-Bibliothekar, Professor und Reichshistoriograph.

zu Lund:

55. Nilsson Dr., Professor.

in der Schweiz:

zu Lausanne:

56. Troyon, Alterthumsforscher.

- zu Kopenhagen:
- in Frankfurt a. M.:
- in Hamburg:
- in Hannover:
- zu Göttingen:
- zu Stade:
- zu Celle:
- in Holstein-Lauen-
- burg:
- zu Rastenburg:
- in Lübeck:
- in Oesterreich:
- zu Wien:
- zu Prag:
- zu Zara:
- in Preußen:
- zu Berlin:
6. Rafn Dr., wirklicher Statthalter und Professor.
7. Thomsen, wirklicher Statthalter und Director der königl. Museen.
8. Böhmer Dr., Stadtbibliothekar.
9. Lappenberg Dr., Archivär und Senator.
10. Havemann Dr., Professor.
11. Röhlmann. Auditor.
12. v. Hodenberg, Excellenz, Landschaftsdirector.
13. v. Dube Dr.
14. Behn Dr.
15. Deede Dr., Professor.
16. Dittmer Dr., Kanzlei-Secretair.
17. Chmel, K. K. Regierungsrath und Vicedirector des K. K. Geheimen Archivs.
18. Arnet, K. K. Regierungsrath, Director der K. K. Antiken- und Münzsammlungen.
19. Hanke Dr., Bibliothekar.
20. Petranovich Dr., K. K. Landgerichtsrath.
21. Friedländer Dr., Archivrath.
22. J. Grimm Dr., Professor.
23. W. Grimm Dr., Professor.
24. Gbser, Geheimer Archivrath a. D.
25. Homyer Dr., Professor.
26. Klaatsch, Geh. Archivrath a. D.
27. Kretschmer.
28. v. Ledebur, Director des Kunstkabinetts.
29. Perz Dr., Ober-Bibliothekar, Geheimer Ober-Regierungsrath.
30. v. Raumer Dr., Wirklicher Geheimer Ober-Regierungsrath.
31. Niesel Dr., Geheimer Archivrath und Professor.

- zu Radenleben: 32. v. Quast, Gehelmer Regierungsrath, Conservator der Kunstdenkmäler.
- zu Füterbod: 33. Heffter Dr., Land- und Stadtgericht-Director.
- zu Triglitz: 34. Nagosky, Pastor.
- zu Salzwedel: 35. Danneil, Director und Professor.
- zu Greifswald: 36. Barthold Dr., Professor.  
37. v. Hagenow Dr.  
38. Rosengarten Dr., Professor.
- zu Alt-Damm: 39. Bagmihl, Buchdruckereibesitzer.
- zu Stettin: 40. Giesebrecht Dr., Professor.  
41. Hering Dr., Professor.
- zu Stralsund: 42. Brandenburg Dr., Syndicus und Archivar.  
43. Fabricius, Bürgermeister.  
44. Zober Dr., Professor und Stadtbibliothekar.
- zu Gollnow: 45. v. Medem, Archivrath a. D.
- zu Königsberg: 46. Voigt Dr., Geheimer Regierungsrath und Archiv-Director, Professor.
- zu Zirguitz: 47. v. Minutoli, Regierungsrath.
- zu Halle: 48. Leo Dr., Professor.
- zu Bonn: 49. Dahlmann Dr., Professor.
- in Neuß: 50. Alberti, Pfarrer.
- zu Hohenleuben: 51. Köhne Dr., kaiserl. Hofrath.
- in Rußland: 52. Michelsen Dr., Hof- und Justizrath, Professor.
- zu Petersburg:
- in Sachsen: 53. Hildebrand, Reichsantiquar und Director des Münzkabinetts.
- zu Jena: 54. Schröder M., Ober-Bibliothekar, Professor und Reichshistoriograph.
- in Schweden: 55. Nilsson Dr., Professor.
- zu Stockholm:
- zu Upsala:
- zu Lund:
- in der Schweiz: 56. Troyon, Alterthumsforscher.
- zu Lausanne:



# VI. Ordentliche Mitglieder.

## A. In Mecklenburg.

- |                  |  |
|------------------|--|
| bei Brühl:       | 1. Schnelle auf Buchholz, Dr.                                      |
| zu Bülow:        | 2. Bolte, Criminalgerichtsdirector.                                |
|                  | 3. v. Bülow, Criminalrath.   |
|                  | 4. v. Jasmund.   |
|                  | 5. Friedrich Seidel, Bürger.                                       |
| bei Bülow:       | 6. Krey, Pensionair zu Langen-Trechow.                             |
|                  | 7. Krey, Pensionair zu Kurzen-Trechow.                             |
|                  | 8. Baron v. Meerheimb auf Gr.: Gischow, Drost.                     |
|                  | 9. Baron v. Meerheimb auf Bokrent, Kammerdirector a. D.            |
|                  | 10. Baron v. Meerheimb auf Gr.: Belitz.                            |
|                  | 11. Schwarz, Gutbesitzer auf Steinhagen.                           |
| bei Gribitz:     | 12. v. Warner auf Bülow, Major, Landrath.                          |
|                  | 13. Kindler, Pastor zu Kladrup.                                    |
|                  | 14. Schenke Dr., Präpositus zu Pinnow.                             |
|                  | 15. Willebrand, Pastor zu Gladow.                                  |
| zu Dargun:       | 16. v. Pressentin, Amtmann.  |
| bei Doberan:     | 17. Fromm, Präpositus zu Parkentin.                                |
| zu Dömitz:       | 18. v. Bülow, Drost.   |
| bei Dömitz:      | 19. zur Nedden, Pastor zu Conow.                                   |
| bei Friedland:   | 20. v. Derksen auf Leppin, Geh. Rath.                              |
|                  | 21. v. Niebu auf Galenbeck, Landrath.                              |
| bei Fürstenberg: | 22. v. Buch auf Tornow, Kammerherr.                                |
| zu Gadebusch:    | 23. Lihmann Dr., Ober-Medicinalrath.                               |
|                  | 24. Wilhelm, Apotheker.  |
| bei Gadebusch:   | 25. v. Döring auf Badow.   |
|                  | 26. Rohrdanz auf Dugow.  |
| zu Gnien:        | 27. Cramer, Bürgermeister.   |
|                  | 28. v. Kardorff, auf Remlin.                                       |
|                  | 29. Wiggers, Conrector.  |
| bei Gnien:       | 30. v. Blücher, auf Quizenow.                                      |
|                  | 31. Günther, Pastor zu Gr.: Methling.                              |
|                  | 32. v. Derksen auf Repnitz.  |
|                  | 33. v. Schuckmann auf Biecheln.                                    |
| bei Goldberg:    | 34. Baron v. Malsan auf Kl.: Ludow, Klosterhauptmann zu Dobbertin. |
| zu Grabow:       | 35. Römer, Rector.   |
|                  | 36. Rüst, Dr., Amtsarzt.   |
| zu Grevesmühlen: | 37. Friedr. Krüger, Amtshauptmann.                                 |

- zu Greibsmühlen: 38. Martens, Pastor.  
bei Greibsmühlen: 39. Edermann auf Johannisdorf.  
40. v. Müller auf Rankendorf.  
41. Drostin, Pastor zu Börzow.  
42. v. Pöpcke auf Lütgenhof, Justizrath.  
43. Kettich auf Rosenhagen.  
zu Güstrow: 44. v. Blücher auf Rosenow, Rittmeister.  
45. Diederichs, Advocat.  
46. Mencke, Justizrath.  
47. Trosche, Stadtsecretair.  
48. Türr, Pastor.  
49. Bierck, Senator.  
bei Güstrow: 50. v. Buch auf Zapfenhof.  
51. Engel auf Charlottenthal.  
zu Hagenow: 52. Gast, Präpositus.  
bei Hagenow: 53. v. Röder, Domainenrath zu Redefin.  
zu Kröpelin: 54. D. Schulz, Bürgermeister.  
bei Kröpelin: 55. Maue, Gutsbesitzer auf Gr.-Siemen.  
56. Rathlev, Gutsbesitzer auf Miefen-  
hagen.  
zu Lage: 57. Bortisch, Pastor zu Satow.  
58. Kues Dr. med.  
bei Lage: 59. Lüders, Bürgermeister.  
60. Graf v. Bassewitz auf Prebberede.  
zu Lübz: 61. v. Lowkow auf Mensow.  
62. Drechsler, Geheimner Amtsrath.  
63. Gädde, Stadtsecretair, Advocat.  
64. v. Lehsten, Kammerjunker, Forst-  
meister.  
zu Ludwigslust: 65. v. Behr-Regendank auf Torgelow.  
66. Brückner Dr., Ober-Medicinalrath.  
67. v. Schmidt, Geh. Legationsrath.  
zu Malchin: 68. Timm, Apotheker.  
69. Walter, Succentor.  
bei Malchin: 70. Graf v. Bassewitz auf Bristow.  
71. Graf v. Hahn auf Bessedow, Erb-  
landmarschall.  
zu Malchow: 72. Walter, Pastor zu Bülow.  
73. Engel, Küchenmeister.  
74. v. Derksen auf Marin, Kammerherr  
und Klosterhauptmann zu Malchow.  
bei Malchow: 75. Graf v. Blücher auf Blücher.  
76. Kollmann auf Grüssow, Domänen-  
rath.

- zu Mirow: 77. Giesebrecht, Präpositus.  
 zu Neubrandenburg: 78. Ahlers, Landshydicus.  
 79. Boll, Pastor.  
 80. Brüdner Dr., Rath.  
 81. Nicolai, Hofrath.  
 bei Neubrandenburg: 82. v. Berg auf Neuenkirchen.  
 83. v. Dewitz auf Kölpin.  
 84. v. Engel auf Dreesen, Kammerherr.  
 85. v. Klinggräff auf Chemnitz.  
 zu Neukalden: 86. Rau, Bürgermeister.  
 bei Neukalden: 87. v. Levetzow, Minister a. D., Gen.,  
 auf Zeltendorf.  
 zu Neustadt: 88. v. Bülow, Landdrost.  
 zu Neustrelitz: 89. v. Bernstorff, Staatsminister.  
 90. Görner, Hoftheater-Director.  
 91. v. Grävenitz, Kammer-Director.  
 92. v. Kampz, Oberhofmeister.  
 93. Eignau, Hof-Postdirector.  
 94. v. Schulz, Justizkanzlei-Director.  
 95. v. Voß, Ober-Jägermeister.  
 bei Neustrelitz: 96. Kannegießer, Oberförster zu  
 Glambach.  
 zu Parchim: 97. Flörcke, Bürgermeister, Hofrath.  
 98. Prätorius, Senator.  
 99. Schliemann, Superintendent.  
 bei Parchim: 100. Schumacher, Apotheker.  
 zu Penzlin: 101. v. Quitzow auf Severin.  
 bei Penzlin: 102. Müller, Bürgermeister.  
 103. Flügge auf Gr.-Helle.  
 104. v. Gundlach auf Wollenstorf.  
 105. v. Gundlach auf Rumpshagen.  
 106. Jahn auf Kl.-Bielen.  
 zu Plau: 107. Daried, Kaufmann.  
 108. Goldschmidt, Kaufmann.  
 109. Kühl Dr., Apotheker.  
 bei Plau: 110. Schultetus, Senator.  
 111. v. Cleve auf Carow.  
 112. Zander, Pastor zu Barkow.  
 auf Poel: 113. Schröder, Pensionair zu Dersgenhof.  
 zu Rastenburg: 114. Gensken M., Consistorialrath.  
 bei Rastenburg: 115. Arndt, Pastor zu Schlagsdorf.  
 zu Rehna: 116. Bauer, Präpositus.  
 bei Rehna: 117. Demmler, Senator.  
 118. Masch, Pastor zu Demern.

bei Ribnik:  
zu Röbel:

bei Röbel:

zu Rostock:

119. v. Mühlenfels zu Neuhof.
120. Ackermann, Gerichtsactuaris.
121. Engel, Bürgermeister, Hofrath.
122. Graf v. Blücher auf Zinten.
123. v. Ferber auf Melz.
124. v. Schulse auf Ludorf, Kammerherr.
125. Ackermann, Oberappellations-Ger.:  
Vice-Präsident a. D.
126. Bachmann Dr., Professor und Director des Gymnasiums.
127. v. Bassewik, Oberappellations-Gerichts-Präsident.
128. v. Bassewik, Justizrath.
129. Besselin, Advocat.
130. Diemer Dr., Consistorialrath, Professor.
131. Ditmar Dr., Geheimer Justizrath und ritterschaftlicher Syndicus.
132. Dumrath, Kaufmann.
133. Hegel Dr., Professor.
134. v. Heyse-Rotenburg sen.
135. Karsten Dr., Gerichtsrath.
136. v. Koss.
137. Langfeld, Landsyndicus.
138. Mann Dr., Senator.
139. Baron v. Malkan auf Rothenmoor, Landrath.
140. Baron v. Malkan, Justizrath.
141. Meyer, Staatsrath a. D., Syndicus.
142. Baron v. Nettelbladt Dr., Bibliothekar.
143. Spitta Dr., Professor, Ober-Medicinalrath.
144. Weber Dr., Oberappellationsrath.
145. v. Wiedede, Landes-Struerdirector.
146. zur Nedden, Amtmann (Toitenwinkel).
147. v. Haesten auf Hohen-Schwarze.
148. M. v. Heyse-Rotenburg auf Poppendorf.
149. v. Plessen zu Gr.-Biegeln.
150. Ritter, Erbpächter zu Friedrichshöhe.
151. Rösede, Pensionair zu Bentwisch.
152. Bicker, Buchdrucker.

bei Rostock:

zu Schönberg:

zu Schönberg:

zu Schwaan:

bri Schwaan:

zu Schwerin:

153. Kinkler, Advocat.
154. Daniel, Bürgermeister.
155. v. Schöpffer, Amtöverwalter.
156. Priester, Präpositus zu Buchholz.
157. Ahrens, Geheimer Finanzrath.
158. Assur, Privatgelehrter.
159. Bärensprung Dr., Hofbuchdrucker.
160. Bartning, Baurath.
161. Bartning, Hofrath.
162. v. Bassewitz, Geheimer Regierungsrath.
163. Graf v. Bassewitz-Schlik auf Burg Schlik.
164. Beyer Dr., Archiv-Secretair.
165. v. Boddien, Kammerherr, Oberstallmeister.
166. v. Brock, Staatsrath.
167. Graf v. Bülow, Ministerpräsident, Excellenz.
168. v. Bülow, Canzlei-Director.
169. v. Elderhorst, Generalmajor a. D.
170. Faull, Geheimer Canzleirath.
171. Fischer, Maler.
172. Frese Dr., Generalarzt und Hofrath.
173. Gilmmeister, Maler.
174. Glöckler, Archiv-Registrator.
175. Grimm, Kriegsrath.
176. Groth, Archivar.
177. Hase, Revisionrath.
178. Kayfel, Oberkirchenraths-Director.
179. Kaiser, Zeitungs-Redacteur.
180. Kliefoth Dr., Oberkirchenrath.
181. Knaudt Dr., Geheimer Regierungsrath.
182. Krüger, Baumeister.
183. Lenthe, Hofmaler.
184. Fisch Dr., Archivar und Conservator.
185. Lorenz, Schulrath.
186. Baron v. Maltzan auf Mallin, Vice-Landmarschall.
187. Mantius, Commerzienrath.
188. Müller, Geheimer Canzleirath, Regierung- und Lehnstiscal.
189. zur Nedden, Ministerial-Secretair.

- zu Schwerin:
190. v. Derksen, Geheimer Rath.
  191. Graf v. d. Osten-Sacken, Obrist a. D.
  192. Parrod, Hofopernsänger.
  193. Peters, Hofregistrator.
  194. M. v. Prollius, Canzleirath.
  195. Prosch Dr., Regierungsrath.
  196. Prosch Dr., Geheimer Cabinetrath.
  197. Reiz, Prorector.
  198. Baron v. Rodde.
  199. Ruge, Baumeister.
  200. Th. Schöpfke, Hofmaler.
  201. Schmidt, Ministerial-Director.
  202. Schröder Dr., Schulrath.
  203. Schweden, Advocat.
  204. Seerohm, Dr. med.
  205. Stern, Architect.
  206. Boff, Kaufmann.
  207. Wachenhusen, Baumeister.
  208. Wilh. Wachenhusen, Bancon-ducteur.
  209. Wedemeier Dr., Ministerial-Registrator.
  210. Wer-Dr., Director des Gymnasiums.
  211. Wigger Dr., Privatlehrer.
- bei Schwerin:
212. v. Wigleben, Generalmajor.
  213. Ahrens, Pensionair zu Neu-Schlagsdorf.
- zu Stargard:
- bei Stavenhagen:
214. v. Böhl auf Gramonschagen.
  215. Schubart, Pensionair zu Gallentin.
  216. Siemssen, Bürgermeister.
  217. v. Heyden auf Bredenfelde.
  218. v. d. Sanden auf Galenbeck, Kammerherr.
  219. v. Derksen auf Jürgenstorf, Landrath.
- bei Sternberg:
220. v. Derksen auf Rittendorf.
  221. v. Warner auf Kl.-Görnow.
  222. v. Bülow auf Wahnkow.
  223. Stiebeler, Pastor zu Prestin.
- zu Sülz:
- bei Tessin:
224. Koch, Geheimer Amtsrath.
  225. Karsten, Präpositus zu Sülz.
  226. v. d. Lütke auf Gnewitz.
  227. v. Derksen auf Woltow.
  228. v. Plüskow auf Kowalz.

- bei Jessin:  
bei Teterow:
- zu Waren:
- bei Waren:
- zu Warin:
- zu Wismar:
- bei Wismar:
- zu Wittenburg:  
bei Wittenburg:
229. v. Schad auf Rustrów.  
230. v. Blücher auf Sudow, Landrath.  
231. v. Blücher auf Teschow, Landrath.  
232. Jordan auf Grambow, Domänenrath.  
233. Baron v. Möller-Lilienstern auf Rothspalk.  
234. Müller, Lehrer.  
235. Pries, Bürgermeister.  
236. Brückner, Präpositus zu Gr.-Gieritz.  
237. Contradi, Pastor zu Ankershagen.  
238. Baron De Fort auf Voß.  
239. v. Frisch auf Klocksin.  
240. v. Oldenburg auf Markshagen.  
241. Graf v. Bock auf Gr.-Gieritz.  
242. Bartsch, Pastor emer.  
243. Bartsch, Dr., Kreisphysicus.  
244. Grain Dr., Professor, Director des Gymnasiums.  
245. Crull, Kaufmann, königl. niederländischer General-Consul.  
246. Crull Dr. med.  
247. Frege Dr., Lehrer am Gymnasium.  
248. Haupt Dr., Lehrer am Gymnasium.  
249. Haupt, Senator.  
250. Lembcke, Advocat.  
251. Penzlin Dr. med.  
252. Plagemann Dr. phil.  
253. Reuter Dr., Lehrer am Gymnasium.  
254. Tehen Dr. med.  
255. Thormann, Baumeister.  
256. Albrandt, Pastor zu Lübow.  
257. Baron v. Biel auf Zierow.  
258. Haupt, Pensionair zu Treßow.  
259. Heyden, Pastor zu Weidendorf.  
260. Koch auf Dreveskirchen.  
261. Krause, Pensionair zu Bobitz.  
262. Riemann, Pastor zu Hohen-Birkeln.  
263. v. Stralendorf auf Garmehl, Kammerherr und Vice-Landmarschall.  
264. v. Flotow, Amtmann.  
265. v. Grävenitz auf Zühr, Major.  
266. v. Lühow auf Jessin.

B. Außerhalb Mecklenburg:

- in der Mark Brandenburg: 267. v. Bülow, Kammerherr und Legationsrath in Berlin.  
268. Graf v. Finkenstein, Kammerherr zu Potsdam.  
269. Karsten Dr., Regierungsrath a. D., zu Berlin.  
270. v. Levetzow, Domherr auf Gr. Markow, wohnhaft zu Kläden bei Stendal.
- zu Hamburg: 271. Beneke Dr., Archiv-Secretair.  
272. Krüger, Postcommissair.  
273. Weber, Commerzienrath.
- in Pommern: 274. Baron v. Behr-Regendanz auf Dölitz und Semlow bei Triebsee.  
275. J. v. Bohlen auf Bohlendorf (Halbinsel Wittow).  
276. Rudolph v. Derzen, Landrath, auf Pamitz in Anklam.
- in Sachsen: 277. Eduard v. Ketelhodt, Kammerherr, zu Dresden.  
278. Kortüm, Oeconomierath in Weimar.  
279. Sabinin M., Hofpropst, zu Weimar.  
280. Schumacher, Hofmaler, zu Dresden.

Zusammenstellung.

I. Protectoren. . . . .	2
II. Hohe Beförderer . . . .	8
III. Ehrenmitglieder . . . .	4
IV. Correspondirende Vereine .	71
V. Correspondirende Mitglieder.	56
VI. Ordentliche Mitglieder . .	280



## Anlage B.

## Auszug

aus der Rechnung über die Vereins-Casse  
vom 1. Juli 1854 bis 30. Juni 1855.

## I. Einnahme.

	Gold.	Courant.
1. An ordentlichen Beiträgen		
aus dem Jahre 1854 . . .	— <i>Rthl.</i>	4 <i>Rthl.</i> — <i>fl.</i> — <i>g.</i>
Ein aus dem vorigen		
Jahre notirter Rückstand von		
2 <i>Rthl.</i> ist durch den nach-		
träglich erklärten Austritt		
des betreffenden Mitgliedes		
als erledigt zu betrachten.		
Dagegen hat ein anderes,		
nunmehr ausgetretenes Mit-		
glied, das beschlußmäßig		
mit Zahlung des Beitrags		
einstweilen übersehen werden		
sollte, die Erklärung abge-		
geben, daß es den vorigjäh-		
rigen Beitrag demnächst zah-		
len werde, ist also pro		
1854 als Restant aufzu-		
führen.		
Aus dem laufenden Jahre		
ist ein Mitglied mit 2 <i>Rthl.</i>		
rückständig geblieben.		
2. An außerordentlichen Bei-		
trägen für das Jahr 1854:		
von der verwittweten Frau		
Herzogin von Orleans,		
Königl. Hoheit . . .	10	—
3. An ordentlichen Beiträgen		
für das Jahr 1855 haben		
von 279 ordentlichen Mit-		
gliedern 274 ihren Beitrag		
gezahlt mit . . .	—	548
Latus 10 <i>Rthl.</i>	552 <i>Rthl.</i> — <i>fl.</i> — <i>g.</i>	

	Transp.	10 <i>Rthl.</i>	552 <i>Rthl.</i>	— <i>ß.</i> — <i>S.</i>
4. Der Erlöſſ aus dem Verkauf der Druckschriften betrug	—	44	16	—
5. An Zinsen auf ausstehende Capitalien wurden eingenommen	—	62	26	6
6. Daß bisher im Gute Remplin stehende Capital von 500 <i>Rthl.</i> $\frac{2}{3}$ wurde gekündigt und kam zur Einnahme mit	—	583	16	—
7. Für eine aus der Vereinsammlung verkaufte silberne Medaille wurden eingenommen	—	2	—	—
8. Cassenvorrath am 30. Juni 1854	70	869	—	3
<hr/>				
Summe der Einnahme	80 <i>Rthl.</i>	2113 <i>Rthl.</i>	10 <i>ß.</i>	9 <i>S.</i>

## II. Ausgabe.

1. Belegte Capitalien	691 <i>Rthl.</i>	34 <i>ß.</i>	6 <i>S.</i>
2. Brief- und Packet-Porto	42	2	3
3. Copialien	7	24	6
4. Schreibmaterialien, Siegellack u.	24	2	—
5. Zeichnungen, Holzschnitte u.	82	39	—
6. Buchdrucker-Arbeiten, Insertionen.	374	25	9
7. Buchbinder-Arbeiten.	54	3	—
8. Für die Bibliothek und die Bildersammlung	24	8	3
9. Für die Münzsammlung	1	4	—
10. Für die Alterthümersammlung.	—	32	—
11. Für Reisen im Interesse des Vereins	3	—	—
12. Gehalte und Gratificationen	56	—	—
13. Ex monitis	—	—	—
14. Diversa	82	25	3
<hr/>			
Summe der Ausgabe	1444 <i>Rthl.</i>	8 <i>ß.</i>	6 <i>S.</i>

## Abschluß:

Die Einnahme betrug	80 <i>Rthl.</i>	Gold u.	2113 <i>Rthl.</i>	10 <i>ß.</i>	9 <i>S.</i>
Die Ausgabe dagegen	—	—	1444	8	6
<hr/>					
mithin Cassen-Vorrath	80 <i>Rthl.</i>	Gold u.	660 <i>Rthl.</i>	2 <i>ß.</i>	3 <i>S.</i>

Das Vermögen des Vereins besteht am 30. Juni 1855 aus:

1. belegten Capitalien:				
a. in dem Gute Bogelsang . . .	583 <i>Mk.</i>	16 <i>ß.</i>	— <i>g.</i>	
b. in dem Hause 1504 <sup>C</sup>				
in Schwerin . . . . .	500	—	—	
c. bei der hiesigen Sparcasse . . .	102	1	6	
d. bei der hiesigen Sparbank . . .	600	—	—	
2. einem Cassen-Vorrathe von 80 <i>Mk.</i> Gold	669	2	3	
Summe 80 <i>Mk.</i> Gold u. 2454 <i>Mk.</i>		19 <i>ß.</i>	9 <i>g.</i>	

Schwerin, den 30. Juni 1855.

F. Wedemeier, Dr., Ministerial-Registrator,  
p. t. Cassen-Berechner.

## Umlage C.

### Verzeichniß

der in dem Vereinsjahre von Ostern 1854 bis dahin  
1855 erworbenen Alterthümer.

#### I. Alterthümer aus vorchristlicher Zeit.

##### A. Aus der Zeit der Hünengräber.

- 3 Streitärte, nämlich 2 aus Hornblende und 1 aus vulkanischem Stein (unvollendet).
- 14 Reile, nämlich 11 aus Feuerstein, 1 aus Hornblende, 1 aus Grünstein, 1 aus Thonstein.
- 1 halbmondförmiges Messer aus Feuerstein.
- 1 Dolch aus Feuerstein.
- 3 Lanzenspitzen aus Feuerstein.
- 2 Pfeilspitzen aus Feuerstein, von welchen die eine unvollendet.
- 4 Paar Schleudersteine aus Feuerstein.
- 2 Kornquetscher aus Granit.
- 1 Schleiffstein aus Sandstein.
- 1 durchbohrte Scheibe aus Sandstein.

##### B. Aus der Zeit der Regelgräber.

- 2 Schwerter, wovon eins zerbrochen,
- 2 Frameen,
- 3 Lanzenspitzen,
- 2 Schildnabel,
- 1 Diadem,
- 1 Kopfring, gravirt,
- 4 Halsringe, wovon einer unvollständig,
- 2 Paar Oberarmringe, das eine massiv, das andere hohlgeossen,
- 9 Unterarmringe, worunter 2 unvollständig,
- 3 Paar Handringe, flachgravirt,
- 3 Handbergen,
- 3 kleine Ringe.
- 3 Beschlageringe,
- 1 Hefel,

aus Bronze.

- 1 kleine gegossene Platte aus Bronze.
- 1 durchbohrte Bernstein-Perle.
- 1 durchbohrte Krallen eines Raubvogels.
- 1 Quetschmühle aus Granit.
- 1 Kornquetscher aus Granit.
- 1 Urne aus hellgrauem Thon, und mehr Urnenscherben mit gebrannten Menschenknochen.

### C. Aus der Zeit der Wendenkirchhöfe.

- 1 Messer aus Eisen.
- 2 Hefeln aus Bronze.
- 3 Spindelsteine aus Thon.
- 1 Knopf aus weißem Thon.
- 1 Urne aus schwarzem Thon, und Bruchstücke verschiedener Urnen.

### II. Aus dem christlichen Mittelalter.

- 2 Pfeilspitzen aus Eisen.
- 1 Hufeisen.
- 1 Messer aus Eisen mit Hirschhornschale.
- 2 Scheeren aus Eisen.
- 1 Reil aus Hirschhorn.
- 1 Siegelstempel aus Messing aus dem 15. Jahrhundert.
- 1 Schlüssel aus Eisen.
- 1 Löffel aus Silber aus dem 17. Jahrh.
- 1 Schmuck aus Silber aus dem 15. Jahrh.
- 1 Kamm aus Knochen.
- 3 Ofenkacheln aus dem 16. und 17. Jahrh.
- 1 Knopfform aus Sandstein.

## Umlage D.

### Bericht über die Münzsammlung.

Zu der Münzsammlung sind im verflossenen Geschäftsjahre nur 65 Stücke hinzugekommen und wurden ihr seit ihrem Bestehen 828 Bracteaten, 31 goldene, 3842 silberne, 1087 kupferne zweiseitige und 214 Schaumünzen, im Ganzen 6002 Stücke zugewiesen, in welchen Zahlen bekanntlich alle Doubletten, die zum Theil vertauscht wurden, einbegriffen sind.

Zu den interessanteren Stücken, um welche die Sammlung vermehrt ward, gehören eine bei dem Bau des Criminalgebäudes auf dem Schloßhofs in Bülow gefundene, vom Herrn Seidel daselbst geschenkte Kupfermünze (18 Millim.  $\frac{1}{8}$  Loth) mit einem gekrönten A auf der Hauptseite und .I.I. auf der Rückseite, die unstreitig mit den Bracteaten mit gleichem Buchstaben in Verbindung steht, von denen es noch nicht zweifellos entschieden ist, ob man sie nach Arosia (Westarås in Schweden) setzen darf. Dann gehört dahin eine sehr wohl erhaltene Turnose von K. Philipp dem Schönen in Frankreich († 1314) (Groschencab. II, T. I, Nr. 6) ein Geschenk des Herrn Pastor Strecker in Hohenekirchen, und zwei Brandenburger Pfennige des Markgrafen Otto (der eine mit dem Namen auf beiden Seiten), welche in großer Anzahl zu Buchholz bei Fürstenberg gefunden und vom Herrn Bibliothekar Genzen in Neustrelitz geschenkt wurden.

Neuere Münzen erhielt die Sammlung durch die Freundlichkeit der Herren Jagow in Schwerin, Vogler in Sternberg, Pastor Bortisch zu Satow (unter andern einen hübsch nachgebildeten jüdischen Sckel in Silber, Kaufmann Davies zu Plau, Pastor Reuter zu Jabel, Küchenmeister Engel zu Malchow, Hofrath Engel zu Röbel, Prang zu Gorik, Buchheim zu Schwerin, v. Kardorff auf Remlin (eine hübsche Medaille von Loos), Justizrath B. v. Malkan in Rostock (ein Rubel der Kaiserin Katharina II.), Frand in Schwerin, Oberinspector v. Sprewitz in Güstrow, Ritter zu Friedrichshöhe.

Aus einem zu Niendorf bei Crivitz gemachten Münzfunde wurden 20 Wittenpfennige angekauft. Bei Gelegenheit des Münzfundes von Müst (S. Jahrb. XV, S. 335) ist von mir diese, für die mittelalterliche Numismatik der hiesigen Gegend so überaus wichtige Münzform bereits ausführlich besprochen, und auf die daselbst gegebenen Nachweisungen mich beziehend, bemerke

ich, daß von den bekannten Stempeln hier für Lübeck in den vor 1379 geprägten die Nr. 2, 10, 20 und von dem Strassgeld, nach 1379 zu stellen, Nr. 24 und 26, beide in anderen Exemplaren vorkommen; neu ist folgende dazu gehörende Form:

\* MONETA o LVBIENS \* CIVITAS o IMPERIAL

Von den nach 1403 geprägten, wo das Stadtzeichen auf beiden Seiten erscheint, war die Form für Lübeck, wo der Adler ohne Schild auf beiden Seiten vorkommt, die aber nicht unbekannt ist, in unserer Sammlung noch nicht vertreten; es war daher sehr erfreulich, daß dieser Fund in 9 Exemplaren 4 Formen bot; wozu noch eine fünfte durch Herrn Pastor Albrand zu Lübow geschenkt, daselbst in der Kirche gefundene, hinzukam, und gewähren diese nun folgende Uebersicht:

Hauptseite: Adler im Wande.					Rückseite: Adler im Wande.				
1)	⊗	MONETA	×	LVBIENS	✠	CIVITAS	×	IMPERIAL	
2)	⊗	—	—	×	✠	—	—	×	—
3)	⊗	—	—	×	✠	—	—	×	—
4)	:	—	—	×	✠	—	—	×	—
5)	✠	—	—	o	o	—	—	:	—

und ist die in Nr. 5 angegebene die in Lübow gefundene; sie ist auch um 1 Millimeter größer, aber um 4 Pf leichter, denn die Niendorfer wiegen 5—7 Pf über  $\frac{1}{16}$  Loth und haben eine Größe von 19 Millimeter. Aus dem Zusammenhange mit den übrigen gefundenen Stücken ergibt sich als Resultat, daß diese Form älter ist als die, wo der Adler auf beiden Seiten in einem Schilde erscheint. — Von Hamburg fanden sich die am angegebenen Orte Nr. 33, von Lüneburg unter Nr. 80 ad 91 angegebenen Formen, von der letzteren Stadt überdies noch eine neue.

Hauptseite: der Löwe.

Rückseite: Kreuz mit 3 Kugeln  
in der Oeffnung.

o MONETA. LVNBORG.

∴ SIT : LAVS : DNO : PATR

und sind auf der Hauptseite die Buchstaben OR zusammen gezogen.

Demern, den 10. Juli 1855.

G. M. E. Rasch.

**Anlage E.****Verzeichniß**

der in dem Vereins-Jahre 1854 erworbenen Bücher,  
wissenschaftlich geordnet.

**I. Wappenkunde; Erd- und Naturkunde.**

Nr.

1. Ueber die Ehrenstücke und den Rautenkranz, als historisches Problem der Heraldik. Von A. Michelsen, Professor zu Jena. Das. 1854. 4. (Geschenk des Vereins für Thüringische Geschichte.)
2. J. L. Bagmihl, Pommersches Wappenbuch. Band IV. Stettin 1854. gr. 8.
3. Ueber geologische Configuration, von L. Bortisch. Aus den Jahrbüchern der Leopoldin. Akademie zu Breslau. Mit einer Karte. 1854. 4. (Geschenk des Herrn Verf.)

**II. Kunstgeschichte; allgemeine Geschichte.**

4. Mittheilungen der Gesellschaft für vaterländische Alterthümer in Basel. Heft VI. Die Dominicauer-Klosterkirche in Basel. Von L. Burckhardt und Ch. Niggenbach. Text und 8 lithograph. Tafeln. Basel 1855. gr. 4. und Fol. (Geschenk der Gesellschaft.)
5. Denkmale der Kunst und Geschichte des Heimathlandes. Herausgeg. von dem Alterthums-Verein für das Großherzogthum Baden. Durch A. v. Beyer. Enth.: 1. das Grabmal der heil. Kothpurga zu Hochhausen. 2. Ein römisches Feldzeichen. Carlsruhe 1854. 55. gr. Fol. (Geschenk des Vereins.)
6. Historisches Taschenbuch. Herausgeg. von F. v. Raumer. Dritte Folge. Sechster Jahrg. Leipzig 1855. 8. (Geschenk des Herrn Geheimrath v. Derken.)

**III. Rußland; Slavische Länder.**

7. Verhandlungen der gelehrten Esthnischen Gesellschaft zu Dorpat. Bd. III. Heft 1. Das. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)

Jahresbericht des Vereins f. med. u. nat. Gesch. XX.

3



8. Arkiv zu Poviestnicu Jugoslavensku. Kniga III. Uredio J. K. Sakcinski. U Zagebru. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft für südslavische Geschichte und Alterthümer zu Agram.)

#### IV. Schweden und Dänemark.

9. Suenskt Diplomatarium, utgifvet af B. E. Hildebrand. Fierde Bandets första Del. Stockholm 1854. 4. (Geschenk der königl. Akademie der Wissenschaften zu Stockholm.)
10. Antiquités Américaines d'après les monuments historiques des Islandais et des anciens Scandinaves. Publiés sous les auspices de la société royale des antiquaires du Nord par Ch. Rafn. Copenhagen. 1854. 4.
- 11—20. Annaler for nordisk Oldkyndighed, utgivne af det kongelige nordiske Oldskrift-Selskab. 1840—52. 8. Copenhagen. 1841—52. 8. (Nr. 10 bis 20 Geschenke der königl. antiquar. Gesellschaft zu Kopenhagen.)
21. Bemaerkninger om en Runestéen i Danmark over en obodritisk Fyrstinde af C. Ch. Rafn. Kiøbenhavn. 1854. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
22. Bidrag til den danske Literaturs-Historie af N. M. Petersen. I. Middelalderen. Udgivet af den danske histor. Forening. Kiøbenhavn. 1853. 8. (Geschenk des histor. Vereins daf.)

#### V. England. Die Niederlande.

23. Directions for the preservation of English Antiquities, especially those of the first three periods. By J. Y. Akermann. 1851. 12. Mit Holzschnitten. (Geschenk des Hrn. Archivars Zisch.)
24. Handelingen der jaarliksche algemeene Vergadering van de Maatschappi van Nederlandsche Letterkunde te Leiden, gehouden den 15. Jun. 1854. (Geschenk der Gesellschaft.)

#### VI. Die Schweiz.

(Vergl. oben: „Kunstgeschichte“.)

25. Archiv für Schweizerische Geschichte, herausgegeben von der allgemeinen geschichtsverehenden Gesellschaft der Schweiz. Band X. Zürich. 1855. 8.
26. Die Regesten der Archive in der Schweizerischen Eidgenossenschaft. Herausgeg. von Th. v. Novr. Bd. II. Heft 4.

Chur. 1854. 4. (Nr. 25 und 28 Geschenke der allgem. schweizerischen geschichtsforschenden Gesellschaft.)

### VII. Luxemburg.

27. Publications de la société pour la recherche et la conservation des monuments historiques dans le grand-duché de Luxembourg. Année 1853. IX. Luxembourg. 1854. 4.
28. Le camp romain de Dalheim. Fouilles continuées en 1852 par les soins de l'administration des travaux publics de Grand-Duché de Luxembourg. Deuxième rapport. Par A. Namur. 1854. 4. (Nr. 27 und 28 Geschenke des antiquar. Vereins zu Luxemburg.)

### VIII. Allgemeine Deutsche Geschichte und Alterthumskunde.

29. Erster Jahresbericht des germanischen Nationalmuseums zu Nürnberg. Septbr. 1853 — 54. Von Dr. W. Harleß. Nürnberg. 1854. 4.
30. Organismus des german. Nationalmuseums zu Nürnberg. Das. 1855. gr. 8.
31. Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit. Neue Folge. Organ des german. Museums. Erster Band. 1853. 1854. Nürnberg und Leipzig. 4.
32. Das Germanische Museum. Wegweiser durch dasselbe für die Besuchenden von Dr. A. v. Cyr. I. und II. Theil. Mit Holzschnitten. Leipzig. 1853. gr. 8. (Nr. 29 — 32 Geschenke des German. Museums zu Nürnberg.)
33. 34. Correspondenzblatt des Gesamtvereins der deutschen Geschichts- und Alterthums-Vereine. Zweiter Jahrgang. Herausgeg. von Dr. Löwe. Dresden. 1854. 4.  
Dasselbe Blatt. Dritter Jahrg. Herausgeg. von Dr. Grotefend. Hannover. 1855. 4. (Geschenk Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs.)
35. Beschreibung des Hauses Wetterriba von Dr. G. Landau. Mit einer Karte. Cassel. 1855. 8.

### IX. Oesterreich.

36. Monumenta Habsburgica. Sammlung von Actenstücken und Briefen zur Geschichte des Hauses Habsburg von 1473 — 1576. Band I. Herausgegeben von J. Chmel. Wien. 1854. gr. 8.

37. 38. Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen. Herausgeg. von der Commission der kaiserlichen Akademie. Jahrg. 1854. 8.
39. Notizenblatt. Beilage zum Archiv für Kunde u. Herausgeg. von der Commission der kaiserl. Akademie. Jahrg. 1854. 8.
- 40 — 42. Sitzungsberichte der kaiserl. Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe. Bd. XII. XIII. XIV. Wien. 1854. 55. 8.
43. Register zu den ersten X Bänden der Sitzungsberichte der philosph.-histor. Classe der kaiserl. Akademie der Wissenschaften. Wien. 1854. 8.
44. Almanach der kaiserl. Akademie der Wissenschaften. Fünfter Jahrgang. 1855. Wien. 8. (Nr. 36 — 44 Geschenke der kaiserl. Akademie.)
45. Vierzehnter Bericht über das Museum Francisco-Carolinum. Nebst der 9. Lieferung der Beiträge zur Landeskunde ob der Enns. Linz. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)
46. Mittheilungen des historischen Vereins für Steiermark. Heft IV. Graz. 1853. 8. (Geschenk des Vereins.)
47. Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg. Herausgeg. von dem Verwaltungs-Ausschusse. Dritte Folge. Heft 4. Innsbruck. 1854. 8. (Geschenk des histor. Vereins das.)

#### X. Bayern.

48. Abhandlungen der histor. Classe der königl. bayerischen Akademie der Wissenschaften. Bd. VII. Abth. 2. München. 1854. 4.
49. Pfalzgraf Rupert der Cavalier. Ein Lebensbild aus dem XVII. Jahrhundert. Festrede u. von Dr. R. v. Spruner. München. 1854. 4. (Nr. 48 u. 49 Geschenke der königl. Akademie der Wissenschaften.)
50. Oberbayerisches Archiv für vaterländische Geschichte, herausgegeben von dem historischen Vereine von und für Oberbayern. Bd. XIV. München. 1853. 54. gr. 8.
51. Sechszehnter Jahresbericht des histor. Vereins von und für Oberbayern für d. J. 1853. München. 1854. gr. 8. (Geschenke des Vereins.)
52. Zwanzigster Jahresbericht des histor. Kreis-Vereins im Regierungsbezirke von Schwaben und Neuburg für 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)
53. Archiv für Geschichte und Alterthumskunde von Oberfranken. Herausgeg. von C. v. Hagén. Bd. VI. Heft I.

Bayreuth. 1854. 8. (Geschenk des histor. Vereins zu Bayreuth.)

54. Archiv des historischen Vereins von Unterfranken und Aschaffenburg. Bd. XIII. Heft 1. 2. Würzburg. 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)

### **XI. Hessen und die Rheinlande.**

(Ueber Baden vgl. oben „Kunstgeschichte“.)

55. Zeitschrift des Vereins für hessische Geschichte und Landeskunde. Bd. VI. Heft 3. 4. Cassel. 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)
56. Archiv für Frankfurts Geschichte und Kunst. Mit Abbildungen. Sechstes Heft. Frankfurt a. M. 1854. gr. 8. (Geschenk des histor. Vereins daselbst.)
57. Periodische Blätter der Geschichts- und Alterthums-Vereine zu Cassel, Darmstadt, Frankfurt a. M., Mainz und Wiesbaden. Jahrg. 1854. 8. (Geschenk des histor. Vereins zu Mainz.)

### **XII. Sachsen und Thüringen.**

(Vergl. oben „Wappenkunde“.)

58. Mittheilungen des Königl. Sächsischen Vereins für Erforschung und Erhaltung vaterländischer Alterthümer. Heft VII. Dresden. 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)
59. Mittheilungen der Geschichts- und Alterthumsforschenden Gesellschaft des Osterlandes. Bd. IV. Heft 1. Altenburg. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)

### **XIII. Schlessien und die Lausitz.**

60. Einunddreißigster Jahresbericht der Schlesischen Gesellschaft für vaterländische Kultur. Arbeiten und Veränderungen der Gesellschaft im Jahre 1853. Breslau. 4. (Geschenk der Gesellschaft.)
- 61—63. Neues Lausitzisches Magazin. Im Auftrage der Ober-Lausitzischen Gesellschaft der Wissenschaften besorgt durch Dr. C. Neumann. Bd. 29. 30. 31. Görlitz. 1852—1854. (Geschenk der Gesellschaft.)

### **XIV. Preußen, Brandenburg und Pommern.**

64. 65. Preussische Geschichte von Ferd. Gottschalk. Erster und zweiter Band. Königsberg. 1850. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)

66. Die königl. allgemeine Kriegsschule und das höhere Militär-Bildungswesen. 1765 — 1813. Von Dr. G. Friedländer. Berlin. 1854. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
67. M. Seidel's Bilder Sammlung, in welcher 100 gräßen- theils in der Mark Brandenburg geborne Männer vorgestellt werden. Von G. Küster. Berlin. 1751. Fol.
68. Baltische Studien. Herausgegeben von der Gesellschaft für Pommersche Geschichte und Alterthumskunde. Jahrg. XV. Heft 2. Stettin. 1854. 8. (Geschenk der Gesellschaft.)
69. Drei Briefe des M. J. Orthus von Stralsund an Herzog Albrecht von Preußen, nebst Anhang. Herausgeg. von Prof. Dr. Zober. Stralsund. 1854. 4. (Geschenk des Hrn. Herausgebers.)

#### XV. Westphalen, Niedersachsen, Ostfriesland und Oldenburg.

70. Zeitschrift für vaterländische Geschichte und Alterthumskunde. Herausgeg. von dem Verein für Geschichte u. Westpha- lens durch G. Rosenkranz und C. Geiberg. Neue Folge. Bd. V. Münster. 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)
71. Zeitschrift des histor. Vereins für Niedersachsen. Jahrg. 1850. Hannover. 1854. 8. Jahrg. 1851. Das. w. o.
72. Siebenzehnte und achtzehnte Nachricht über den historischen Verein für Niedersachsen. Hannover. 1854. 55. 8. (Nr. 71 und 72 Geschenke des Vereins.)
73. Die Alterthümer der Stadt Lüneburg und des Klosters Lüne. Herausgeg. vom Alterthumsverein daselbst. Zweite Lieferung. Enth. den zweiten und dritten Bericht des Ver- eins, das Ziegelrenaissance-Haus auf der neuen Sülze, Silber- geräth vom Rathhause, das Innere der Michaelis-Kirche vor dem J. 1792. Lüneburg. 1854. gr. 4. (Geschenk des Vereins.)
74. Hieronimus Breklins Reimchronik von Harlingerland, nebst H. v. Berdum's Genealogie der Häuptlinge von Südens u. Herausgeg. von Dr. Möhlmann. Stade. 1854. 8.
75. Beschreibung des ehemaligen Amtes Prosum, aufgesetzt im J. 1735 vom Amtmann Ch. G. Bötger. Stade 1852. 8. (Nr. 74 und 75 Geschenke des Hrn. Assessors Möhl- mann zu Stade.)
76. Geschichte der Häuptlinge Ostfriesland's. Von Hemmo Suur, Amtmann zu Rorden. Emden. 1846. 8.
77. Geschichte der ehemaligen Ritters in der Provinz Ost- friesland. Von Hemmo Suur. Emden. 1838. 8. (Nr.

76 und 77 Geschenke der Gesellschaft für bild. Kunst und vaterländ. Alterthümer zu Gmnden.)

78. 79. Friesisches Archiv. Beiträge zur Geschichte der Friesen und ihrer Sprache, auch der Grafschaft Oldenburg und Delmenhorst. Herausgeg. von H. Ehrentraut. Bd. 1. 2. Oldenburg. 1849. 1854. 8. (Geschenk des Hrn. Herausg.)

#### XVI. Hamburg und Lübeck. Schleswig-Holstein.

80. Zeitschrift des Vereins für hamburgische Geschichte. Neue Folge. Bd. I. Heft 1. Hamburg. 1854. 8. (Geschenk des Vereins.)
81. Urkundenbuch der Stadt Lübeck. Herausgeg. von dem Vereine für Lübeckische Geschichte u. Th. II. Lief. 2. 3. 4. Lübeck. 1854. 4. (Geschenk des Vereins.)
82. Der alte Lübeckische Schützenhof. Zur Feier seiner Stiftung vor 300 Jahren beschrieben von Prof. Dr. E. Deede. Lübeck. 1855. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
83. Sagen, Märchen und Lieder der Herzogthümer Schleswig, Holstein und Lauenburg. Herausgeg. von R. Müllenhof. Kiel. 1845. 8.
84. Nordalbingische Studien. Neues Archiv der Schleswig-Holstein-Lauenburgischen Gesellschaft für vaterländische Geschichte. Bd. VI. Kiel. 1854. 8.
85. Diplomatarium des Klosters Arensböf. Herausgeg. von Adam Jessien. Urkundensammlung der Schleswig-Holstein-Lauenburgischen Gesellschaft für vaterländ. Geschichte. Bd. III. Abth. 1. Kiel. 1852. 4. (Nr. 84 und 85 Geschenke der Gesellschaft.)

#### XVII. Meklenburgica.

86. Beschreibung eines neulich bei Neubrandenburg gefundenen wendischen Monuments von J. Kortüm, Pastor in Neubrandenburg. Das. 1798. 8. (Geschenk des Hrn. Dr. Kortüm zu Schwerin.)
87. Meklenburgischer Jubel-Almanach. Ein Weihgeschenk zum 24. April 1835. Wismar. 12. (Geschenk des Hrn. Fredericianers G. Brüning.)
88. Ueber Wismar's Bevölkerung im Mittelalter. Vom Rector Prof. Grain. Michaelis-Programm der großen Stadtschule. Wismar. 1854. 4. (Geschenk des Hrn. Verf.)
89. Geschichte Meklenburgs mit besonderer Berücksichtigung der Culturgeschichte. Von Ernst Voll. Erster Theil. Neubrandenburg. 1855. 8.

90. Joachim Malhan, der erste Freiherr seines Geschlechts, vom Archivar Lisch. Aus den Jahrbüchern des Vereins. Jahrgang 20. Schwerin. 1855. 8. (Geschenk des Hrn. Verf.)
  91. Geschichte und Urkunden der Stadt Gnöhen. Herausgeg. von W. Wiggerß, Corrector das. Gnöhen. 1855. 8.
  92. Kurzer Ueberblick über die Geschichte des Medicinalwesens in Mecklenburg-Schwerin, von Dr. C. A. Lott in Ribnitz. Separat-Abdruck aus Hende's Zeitschrift für Staatsarzneikunde, Jahrg. 1854. Bd. 68. 8.
  93. Die Pflege der Heilkunde in Mecklenburg durch die medicinische Facultät zu Rostock im 15. und 16. Jahrhundert, von Dr. C. A. Lott. Separat-Abdruck aus Hende's Zeitschrift für Staatsarzneikunde, Jahrg. 1854. Bd. 69. 8. (Nr. 92 und 93 Geschenke des Hrn. Verf.)
  94. Archiv für Landeskunde in den Großherzogthümern Mecklenburg und Revüe der Landwirthschaft. Vierter Jahrgang. Schwerin. 1854. gr. 8. (Geschenk Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs.)
- 
95. Sammlung von ältern französischen, holländischen (von de Witt) und deutschen Landkarten, meist Specialkarten der deutschen Territorien; einzelne Blätter mit Prospecten und Grundrissen von Städten — aus der Zeit um 1650 bis 1750. gr. Fol. (Geschenk des Hrn. G. Schall hieselbst.)

H. Glöckler.

## Anlage F.

### Die Bildersammlung des Vereins.

Die Bildersammlung des Vereins erfreut sich einer fortschreitenden Entwicklung. Doch zeigt sich, daß die Erwerbung älterer Blätter des 16. und 17. Jahrhunderts in Mecklenburg besonders schwierig ist und nur selten vorkommt.

An Bildnissen hat die Sammlung im letzten Jahre 40 Blätter, meist moderne Portraits, neu erworben. Die Abtheilung der Ansichten, Architekturen und Grundrisse ist um 32 Blätter erweitert. Die Portraits sind größtentheils von Mitgliedern oder Gönnern des Vereins geschenkt; die Mehrzahl der Ansichten und Architekturen ward angekauft.

Die Gesamtzahl der Bildnisse ist auf 348, die der Ansichten auf 216 Blätter angewachsen. Dieser nunmehrige Bestand der Sammlung von 564 Blättern<sup>1)</sup> ist nach Abtheilungen sorgfältig in Cartons geordnet, welche in 5 Mappen des größten Folio-Formats aufbewahrt werden. Wegen der noch fortgehenden Bearbeitung und des öfter erforderlichen Handgebrauchs ist es wünschenswerth, die Mappen einstweilen noch im Locale des Großherzogl. Archivs zu belassen.

In dem vorigjährigen Jahresberichte ist ein Uebersichts-Catalog der Abtheilung der Bildnisse geliefert; hieran schließt sich in dem diesjährigen Berichte zunächst ein Nachtrag zum Portrait-Catalog, sodann ein übersichtlicher Catalog der sämtlichen Ansichten, Architekturen, Grundrisse, Denkmäler und geschichtlichen Begebenheiten. Durch vorhergehende literarische Nachweisungen auf das in allgemeinen kosmographischen und in historischen Sammelwerken zerstreute, sowie auf das in mecklenburgischen Druckwerken befindliche, weniger bekannte Material habe ich diesem Verzeichnisse mehr praktische Brauchbarkeit und einiges kunstgeschichtliche Interesse zu geben gesucht.

Als gütigen Schenkern hat die Sammlung zu danken den Herren:

1) Durch Geschenke und Ankauf in dem Zeitraum von Johannis bis Michaelis 1855 ist jetzt die Gesamtzahl der Blätter auf 639 gestiegen. Diese neuesten Erwerbungen und eine Reihe bisher zurückgelegter Blätter sind jetzt mit Catalogisirt. Zur Uebersicht folgt unten eine Specification der Abtheilungen.



Hofmaler Lenthe, Forstmeister von Boddien, Pastor Rasch zu Demern, Geheime Medicinal-Rath Dr. Sachse, Maler Jenken, Raurath Bartning, Hofmaler Schloepke, Oberst-Lieutenant du Troffel, Maler Th. Fischer, Hofregistrator Peters, Maler Rettberg und Friedericianer G. Brüning.

Zu den neuen Erwerbungen gehören unter Andern einige nur selten vorkommende Findorff'sche Radirungen (geschenkt von Hrn. Peters) und fast die ganze Reihe der Hinke-Mann'schen lithographischen Ansichten. Angekauft ist vom Verein die große Ansicht von Lübeck aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts, welche nach einem gleichzeitigen Holzschnitt kürzlich gezeichnet, auf 7 Folio-Blättern zu Hamburg bei C. Fuchs lithographirt und von dem Pastor Dr. Geffken zu Hamburg herausgegeben ist<sup>1)</sup>.

Schwerin, im Juli 1855.

H. Gloedter.

## Nachtrag

zu dem Verzeichniß mecklenburgischer Bildnisse.

### I. Bildnisse des mecklenburgischen Fürstenhauses.

#### A. Mecklenburg-Schwerin.

Großherz. Friedrich Franz I., in Wolken unter einer schwebenden Krone. Lith. Gr. D. F. Derselbe, im Lorbeerfranze. Lith. 4. Derselbe, lith. von C. Prosch in Paris. 4. Helène, duchesse d'Orléans, dess. 1837. par Schoppe et Grevedon. Lith. Gr. F. Ferdinand Philippe, duc d'Orléans, dess. par Maurin. 1837. Lith. Gr. F. Großf. Friedrich Franz II. Halbfig. im Oval. Photogr.

1) Schon um 1531 gab der Holzschnitzer Antonius von Worms einen Prospect von Köln auf neun Fol.-Bl., 10 Fuß und 9 Zoll lang und 1 Fuß 7 Zoll hoch, heraus. Diese Ansicht ward 1557 nochmals abgedruckt und im J. 1851 facsimilirt von L. Elkan. Die Lübecker Ansicht ist 12 Fuß lang und 2 Fuß 7 Zoll hoch. Bisher hat Geffken den Künstler und das Jahr der Entstehung des Werks nicht zu ermitteln vermocht. Der Hamburger Prospect, im J. 1619 zu Amsterdam bei Ravens erschienen, ist 7 Fuß lang und 2 Fuß hoch und zur Zeit in Hamburg gar nicht aufzufinden!

## B. Mecklenburg-Strelitz.

Adolph Friedrich III., in ganzer Figur; ein bewaffneter  
Möhr trägt die Schleppe, im Hintergrunde ein Reitergefecht.  
Gem. von L. Huber, in A. gest. von J. Teucher. 1735. Gr.  
Fol. (Ohne Schrift.) Georg August, Herz. zu M.-St.,  
geb. 11. Jan. 1824. Lith. von C. Schults 1842. Fol.

## II. Mecklenburgische Hof- und Staatsbeamte und Celebritäten.

J. L. von Flotow, Kammer-Director a. D. Lith. von  
W. Funke. Gr. F. Geh. Finanzrath von Thien, gez. von  
G. Lenthe, lith. von P. Rohrbach. Gr. F. Baurath L.  
Bartning, lith. von Engelbach. Gr. F. Ober-Hofprediger  
F. Walter. Photogr. 4. Hofrath C. Eggers zu Rostock,  
lith. von Senefelder. Al. F. Geh. Rath J. P. Schmidt,  
Silh. 4. Canzlei-Director A. F. Loecknius, Silh. 4. Baron  
J. M. von Rodde. Photogr. 4. C. A. von Kamph, Geh.  
Staats- und Justiz-Minister. Lith. von C. Rettberg. F.

## III. Mecklenburgische Militäirs.

General-Major von Wicleben. Photogr. 4. Oberst-  
Lieutenant du Trossel, auf Stein gez. von Schloepke. F.

## IV. Mecklenburgische Gelehrte.

Joh. Draconites, Prediger zu Rostock, hernach zu  
Wittenburg, gest. 1566. Kpf. 12. Christ. Schmidt aus  
Rostock, Diaconus zu Wolfenbüttel. Kpf. 4. Prof. G. Nor-  
mann zu Rostock, in Kpf. gest. von Meyer, 1798. 8.

## V. Mecklenburgische Künstler.

H. G. Koch, Schauspieler, Dichter, um 1760. Kpf. von  
Geyser. 4. Franciscka Koch, geb. Giraned. Kpf. von Berger.  
4. Conrad Echhof, geb. 12. Aug. 1720 zu Hamburg, gem.  
von Heinsius, in Kpf. gest. von Schluen. 4. Fr. Rüden,  
Componist, Musik-Director. Stahlst. 4. Flora Schreiber-  
Kirchberger, Opersängerin. Stahlst. 4. L. Karrig, Di-  
rector eines lithogr. Instituts zu Berlin. Lith. F. Hoffschau-  
spieler Gliemann. Photogr. 4. Maler Pommerenke.

Hofin  
stor W  
Sachl  
maler  
Maler  
Kettbe

Zu den ne.  
einige nur selten  
schenkt von Grn.  
Man'schen lithogra  
die große Ansicht v  
Jahrhunderts, welch  
gezeichnet, auf 7  
lithographirt und vo  
herausgegeben ist<sup>1)</sup>.

Schwerin, im 2

§

zu dem Verzeichn

I. Bildnisse des u

A. Meßk

Großherz. Friedrich  
schwebenden Krone. Lith. G  
franz. Lith. 4. Derselbe  
Helène, duchesse d'Orlé.  
et Grevedon. Lith. Gr. 8.  
d'Orléans, dess. par Mauri  
Friedrich Franz II. Halbf

1) Schon um 1534 gab der Holzschn  
von Köln auf neun Fol.-Bl., 10  
hoch, heraus. Diese Ansicht ward  
facsimilirt von E. Etkan. Die Lü  
7 Zoll hoch. Bisher hat Geffde  
des Werks nicht zu ermitteln vermoe  
1619 zu Amsterdam bei Ravius ersc  
zur Zeit in Hamburg gar nicht au

1. Keyser, mecklenburg. Gesandter zu Osnabrück und  
Kpf. 8. (Th. VI, S. 571.)

2. F. Seidel's brandenburg. Bildersammlung (zuerst  
1671), herausg. von G. Küster. Berlin 1751, Fol.,  
den mecklenburg. Bildnissen beizuzählen:

v. Blumenthal, Bischof zu Rakeburg, gest.

3. Wolfgang v. Retwig, mecklenb. Canzler,

S. 37. Ludolph Schrader, Dr. und Prof.

Frankfurt a. d. O., Consulent und Schriftsteller

Joh. Albrecht L., besonders in der Rostocker Streit-

89; S. 98. Jacob Coler, Superintendent zu

1612; S. 157. Martin Chemnitz, Prof.

Rostock, hernach holsteinischer Canzler, gest. 1627;

zeitiges Brustbild des Joh. Alb. v. Mandelslo,

Mecklenburg, gest. 1644 als Rittmeister zu Paris,

eine Reisen im Orient, findet sich in: A. Plea-

und Persian. Reisebeschreibung. 1657. Fol.

E. de Westphalen, Monumenta ined. re-

Lipsiae 1739 seq., Fol., gelieferten Bild-

eine Zusammenstellung, welche ich hier nach der

gebe.

### **Volum. I.**

arescalcus, prof. Rostoch., ad pag. 166.

eister, Dr. theol., ad pag. 1663.

### **Volum. II.**

Vicelinus, episcop. Oldenburg., ad pag. 1.

linus, ducis Frid. Wilhelmi consil. intum.,

### **Volum. III.**

(Gelehrte:) D. Chytraeus, ad pag. 1192.

p. 1201. Johannes Posselius, p.

derus, p. 1244. Paul. Tarnovius,

Sledanus, Dr. theol., p. 1255. Jo-

nius, p. 1258. Joannes Cothmann,

35. Georg Dorschaeus, Dr. theol.,

Baselius, p. 1306. Laur. Kircho-

anzler:) Michael Grassus, J. U. Dr.

ducis Joannis, pag. 1360. Jacob.

f. jur. Rost. consil. et cancell. Udalrici,

Photogr. 4. Maler Evers. Photogr. 4. Portraitmaler und  
 Photogr. C. Rettberg. Photogr. 4. Maler Genschow.  
 Photogr. 4.

Als Erweiterung der im vorigen Berichte begonnenen literarischen Nachweisung hinsichtlich solcher mecklenburgischen Bildnisse, welche in älteren Sammelwerken zerstreut sind, füge ich einige Notizen hinzu.

Bildnisse des mecklenburg. Fürstenhauses der älteren Zeit finden sich in: „Rikssalen pa Gripsholms Slott“. Stockholm 1847, gr. 4., und zwar die Herzoge Heinrich V. und Philipp, nach gleichzeit. Gemälden und colorirt. Das Werk: „Mecklenburg in Bildern“ enthält die drei fürstlichen Brüder: Joh. Albrecht I., Ulrich und Christoph mit ihren Gemahlinnen und den Herz. Ad. Friedrich II. von M.-Strelitz mit Gemahlin. Auch diese Bl. sind gleichzeitigen Portraits entnommen und colorirt, übrigens wie die beiden vorigen mehr als Costümbilder zu betrachten.

Die beiden Töchter des Herzogs Adolph Friedrich I., Christine und Maria Elisabeth, Decanissinnen des Stifts Ganderheim, sind abgebildet in Leuckfelds Antiquitates Ganderheimenses. 1709. 4.

Christine Wilhelmine, Gemahlin des Herzogs Friedrich zu Grabow, gest. 1722, ist von Ch. Frißsch 1724 zu Hamburg als Seitenbild zu ihrem genannten Gemahl in R. F. in Kupf. gestochen.

Portraits des Herzogs Christian Ludwig II. finden sich in Faber's Europ. Staats-Canzlei, Th. 90, von C. Frißsch, und in der Neuen Europ. Kama, Th. 134, anscheinend nach B. Denner.

Anna, Prinzessin von M. Erbin des russischen Throns, siehe im Europ. Staats-Secretarius, Th. 52; Charlotte, Prinzessin von M.-Strelitz, Königin von England, s. in Faber's Neuen Europ. Staats-Canzlei, Th. 24.

In neuerer Zeit hat der Gothaische genealog. Hof-Kalender auch manche Portraits unsern mecklenburgischen Fürstenhauses geliefert.

Das an Portraits europ. Berühmtheiten reiche Theatrum Europaeum (Franf. a. M. 1662—1738, Fol.) enthält an mecklenburg. Bildnissen nur:

Sophie Hedwig, erste Gem. des Herzogs Carl Leopold, geb. Prinzessin zu Nassau-Weiz. Kupf. F. (Th. XIX, beim J. 1712, S. 91.)

Dr. A. Keyser, mecklenburg. Gesandter zu Osnabrück und Münster. Kpf. F. (Th. VI, S. 571.)

In M. F. Seidel's brandenburg. Bildersammlung (zuerst erschienen 1671), herausg. von G. Küster. Berlin 1751, Fol., sind folgende den mecklenburg. Bildnissen beizuzählen:

Georg v. Blumenthal, Bischof zu Raseburg, gest. 1550; S. 23. Wolfgang v. Retzig, mecklenb. Canzler, gest. 1541; S. 37. Rudolph Schrader, Dr. und Prof. der Rechte zu Frankfurt a. d. O., Consulent und Schriftsteller des Herzogs Joh. Albrecht I., besonders in der Rostocker Streitsache, gest. 1589; S. 98. Jacob Coler, Superintendent zu Güstrow, gest. 1612; S. 157. Martin Chemnitz, Prof. der Rechte zu Rostock, hernach holsteinischer Canzler, gest. 1627; S. 160.

Ein gleichzeitiges Brustbild des Joh. Alb. v. Mandelslo, geb. 1616 in Mecklenburg, gest. 1644 als Rittmeister zu Paris, bekannt durch seine Reisen im Orient, findet sich in: A. Olearius, Indian. und Persian. Reisebeschreibung. 1657. Fol.

Die in: E. de Westphalen, Monumenta ined. rerum German. Lipsiae 1739 seq., Fol., gelieferten Bildnisse verdienen eine Zusammenstellung, welche ich hier nach der Folge der Bände gebe.

### **Volum. I.**

Nicol. Marescalcus, prof. Rostoch., ad pag. 166.  
Lucas Bacmeister, Dr. theol., ad pag. 1663.

### **Volum. II.**

Sanctus Vicelinus, episcop. Oldenburg., ad pag. 1.  
Joannes Beselinus, ducis Frid. Wilhelmi consil. intim., ad pag. 1616.

### **Volum. III.**

(Mecklenburg. Gelehrte:) D. Chytraeus, ad pag. 1192.  
Simon Pauli, p. 1201. Johannes Posselius, p. 1240. Joh. Frederus, p. 1244. Paul. Tarnovius, p. 1248. Christ. Sledanus, Dr. theol., p. 1255. Joannes Quistorpius, p. 1258. Joannes Cothmann, Dr. theol., p. 1265. Georg Dorschaeus, Dr. theol., p. 1287. Joa. Caselius, p. 1306. Laur. Kircho-  
vius, p. 1340.

(Mecklenburg. Canzler:) Michael Grassus, J. U. Dr. Prof. Rost. cancell. ducis Joannis, pag. 1360. Jacob. Bordingius, Prof. jur. Rost. consil. et cancell. Udalrici,

deinde consul Lubec., p. 1361. Henr. Camerarius, Prof. jur. Rost., p. 1366. Hajo a Nessa, J. U. Dr. prof. Rost. cancell. Ad. Friderici, p. 1372. Ern. Cothmann, J. U. Dr. consil. Udalrici, prof. Rost. Joann. Alberti II. cancell., p. 1373. Mart. Chemnitzius, prof. cod. Rost., p. 1376. Alb. Hein, J. U. Dr. prof. Rost. consil. Joann. Alberti II., p. 1378.

Joann. Sibrand, J. U. Dr. prof. et synd. Rostoch., p. 1379. Thomas Lindemannus, J. U. Dr. prof. et synd. Rost., p. 1380. Joachim Schnobelius, J. U. Dr. prof. Rost., p. 1393. Geo. Radovius, J. U. Dr. prof. Rost. synd. statuum provinc. Megapol., p. 1403.

Jacob. Bordingus, Medic. Dr. et prof. Rostoch., p. 1434. Jacob. Fabricius, Med. Dr. et prof. Rostoch., p. 1451.

#### Volum. IV.

Georgius Westphalius, pastor Suerinens., ad p. 887.

Den Ch. U. v. Ketelhodt, Vice-Canzler zu Rudolstadt, siehe in der Neuen Europ. Tama, Th. 172, und in Faber's Neuer Europ. Staats-Canzlei, Th. 5; den Feldmarschall G. v. Schwerin in Pauli's Leben großer Helden u., Th. 6; den Prof. W. Karsten in Krünik's Encyclopädie, Th. 95.

### Die meklenburgischen Ansichten, Architekturen &c.

Auch die älteren Darstellungen aus dem Gebiete der meklenburgischen Ansichten, Architekturen, Denkmäler u. sind anscheinend weniger in Mecklenburg selbst, als im Auslande entstanden. Es ist zwar nicht unwahrscheinlich, daß im Laufe des 16. und 17. Jahrhunderts von einheimischen Künstlern oder doch auf meklenburgischem Boden einzelne Prospective und Architekturen, namentlich unserer Seestädte, in Holzschnitt oder Kupferstich gefertigt worden sind. Allein außer dem, von dem Hoocher Chronisten P. Lindenberg am Ende des 16. Jahrhunderts gelieferten Prospective der Stadt Rostock dürften kaum erhebliche Ueberreste von vaterländischen Kunstbildmalern der Art jetzt noch vorhanden sein.

Anderer Seits ist es unzweifelhaft, daß zu jener Zeit, wo der Holzschnitt in Deutschland blühte und zur Ausstattung

großartiger Silberwerke verwandt ward, auch in Mecklenburg diese Kunst nicht ohne Geschick geübt worden ist. Um das J. 1520 sind zu Moskau aus dortigen Druckerien Werke hervorgegangen, welche mehr oder minder reich mit Holzschnitten ausgestattet sind. Dahin gehört z. B. unter den Drucken des Dr. R. Marschalk die „*Historia aquatiliū*“ (1520, Fol.), welche mehr als 120 Abbildungen in Holzschnitt enthält. Kunstreicher sind noch manche der von Ludwig Diez zu seinen Ausgaben des „*Reynke Voss*“ (1517, 1539, 1548), des „*Marrenschiffes*“, vom J. 1519, der „*Chirurgia*“, vom J. 1518, und des „*Schäfer-Kalenders*“, vom J. 1523<sup>1)</sup>, gelieferten Holzschnitte. Als besonders bemerkenswerth für den vorliegenden Zweck erscheint der von dem Buchdrucker Jacob Lucius im J. 1578 auf sieben großen Platten in Holzschnitt ausgeführte herzoglich-mecklenburgische Stammbaum, von Anthyrius bis zu den Gebrüdern Johann und Siegesmund gehend. Er ist von Cornelius Fromenei gemalt, enthält im Beiwerk unter Andern das mecklenburgische Wappen und eine mehr als zwei Zoll breite, mit ritterlicher Rüstung und Waffenzug trefflich gezeichnete Randleiste und ist anscheinend von Lucius selbst („*Jacobus Lucius, Trans. sculpsit*“) kräftig und gleichmäßig geschnitten<sup>2)</sup>. Dieses Werk hat der Drucker dem Herzoge Ulrich z. M. gewidmet, von welchem auch ein gleichzeitiges in Holz geschnittenes Bildniß (vom J. 1582, kl. Fol.) vorhanden ist, welches gleichfalls Lucius ausgeführt haben mag<sup>3)</sup>.

Obgleich nun diese angeführten Blätter umfänglich und gelungen erscheinen und gerade der beginnenden Zeit der Städte-Prospecte<sup>4)</sup> angehören, so haben wir doch größere Werke der Art aus Mecklenburg nicht aufzuweisen. Es erscheint demnach von Interesse, die in den älteren deutschen Kosmographien und in geschichtlichen Sammelwerken zerstreuten mecklenburgischen Prospecte zu erforschen und eine Uebersicht derselben zu geben.

Von des Sebastian Münster zu Basel erschienenen

- 1) Ein Exemplar der „*Chirurgia*“ und ein Exemplar des „*Schäfer-Kalenders*“ besitzt die Regierungs-Bibliothek zu Schwerin.
- 2) Zwei gut erhaltene Exemplare befinden sich zu Schwerin; 1 im großherzoglichen Archiv und 1 auf der Regierungs-Bibliothek.
- 3) Ein Exemplar im großherzoglichen Archive.
- 4) Schon die Mainzer Ausgabe der „*Pilgerfahrt des Bernhard von Breitenbach*“, vom J. 1486, Fol. enthält Prospecte von Modon, Corfu, Jerusalem und Venedig, in Holzschnitt. Die „*Chronik der Sassen*“ vom J. 1492 bringt allerlei rothe Versuche von meist phantastischen oder fragmentarischen Prospecten. In Hartmann Schedels *Chronik* (Nürnberg. 1493. R. 8.) treten zuerst große und interessante Prospecte einzelner italienischer und süddeutscher Städte hervor, wie namentlich von Venedig und Nürnberg!



„Cosmographie oder Beschreibung aller Länder des Erdbodens“ liegt mir nur die Ausgabe vom J. 1578 vor <sup>1)</sup>. Diese enthält von Seite 1090 bis 1096 eine kurze Landeskunde von Mecklenburg, einen geschichtlichen Ueberblick und eine Genealogie der Landesfürsten, aber keine Prospekte, Grundrisse, Trachtenbilder oder dergl. Eine kleine Bignette in Holzschnitt stellt ein Phantasiebild des Anthyrius dar. Die Prospekte von Hamburg, S. 1007, und von Lübeck, S. 1000, sind sehr dürftig; etwas umfänglicher und schärfer ausgeführt erscheint die Stadt Lüneburg, S. 994.

Ergiebiger ist die Kölner Cosmographie, welche zuerst unter dem Titel: „Civitates orbis terrarum“ von Georg Brun und Franz Hohenberg, Köln. 1572. gr. Fol., mit lateinischem Texte von Abraham Ortel erschien. Diese Ausgabe <sup>2)</sup> enthält an norddeutschen Städte-Ansichten schon ziemlich umfänglich und anschaulich gehaltene Prospekte von Lüneburg, Lübeck und Hamburg. Außerdem finden sich hier auch zuerst Ansichten unserer Seestädte Rostock und Wismar. Sie sind jedoch nur in Quart, wenig ausgeführt und unrichtig bezeichnet, indem Rostock als Wismar und dieses als Rostock benannt ist.

Die neue Auflage und Fortsetzung dieses Werkes erschien unter dem Titel: „Contrafactur der vornembsten Stette der Welt“, von G. Braun, S. Novellanus und F. Hohenberg. Buch I bis VI. Mit deutschem Text. Köln 1582–1618. gr. Fol. Das erste Buch wiederholt Prospekte von Rostock und Wismar aus der ersten Auflage. Dagegen enthält das fünfte Buch zwei bessere originale mecklenburgische Ansichten, und zwar: zu Bl. 43: Ansicht der Stadt und Festung Rabelsburg mit Landschaft und Staffage und der Notiz: dieser Abriß sei im J. 1588 von Gerdt Hane geliefert; zu Bl. 46: Ansicht von Wismar, von der Seeseite mit Landschaft und Staffage von fünf Personen und mit der Notiz: dieser Abriß sei auf Befehl des Rathes zu Wismar und durch den Rathsverwandten Georg Jule den 22. April 1595 „ins Werk gericht“. Außerdem enthält dieser Theil zu Bl. 47 den Prospect der Stadt Rostock nach der Darstellung des P. Lindenberg mit der Staffage von zehn Personen.

1) Die erste Ausgabe erschien zu Basel im J. 1544 bei Heinrich Petri. Fol. Rasch folgten sich dann die Ausg. von 1545, 46, 48. Die erste Ausgabe mit den Prospekten ist vom J. 1550. Von da an bis zum Jahre 1629 ist diese Cosmographie noch 15 Mal neu aufgelegt und fast immer vermehrt. Der Text der Ausgabe von 1550 ist noch lateinisch; die Abdrücke der Holzschnitte sind in der Ausgabe von 1550 am besten.

2) Ein colorirtes Exemplar besitzt die Regierungs-Bibliothek zu Schwerin.

Von einem andern deutschen kosmographischen Werke: „*Commentarius rerum Germanicarum*“, von P. Bertius, liegt mir nur das Fragment: Bl. 713, 714 des dritten Buchs vor, welches eine als Wismar bezeichnete Ansicht enthält, die in der That Rostock darstellt und anscheinend der Kölner Kosmographie entnommen ist.

Reichhaltiger, genauer aufgefaßt und sauberer in Kupferstich ausgeführt sind die mecklenburgischen Ansichten in der „*Topographia Saxoniae inferioris*, d. i. Beschreibung der „vornehmsten Städte im Nidersächsischen Kraß. Francf. a. M. „Bey Matthaeus Merians Erben. 1653. Fol.“ Hier finden sich: zu S. 84 die Stadt Gadebusch. — Auf demselben Blatte Kloster Rühn. Zu S. 108 die Stadt Güstrow, von Caspar Merian. Auf demselben Blatte die Stadt Bülow. Daneben: Grundriß der Stadt Güstrow, nach einer Zeichnung von C. H. v. Osten (gutes Bl.). Zu S. 203 die Stadt Rostock, gr. Q.-Fol. Dies ist das größte Blatt dieser Sammlung und keineswegs eine bloße Wiederholung der Lindenbergischen Ansicht. Zu S. 216: Stadt Schwerin, von C. Merian (gutes Bl.). Zu S. 237: die Stadt Wismar. Auf demselben Blatte die Stadt Rostock. Daneben: Grundriß der Stadt und Festung Wismar, gr. Fol. (gutes Bl.). Auf den Grundrissen von Güstrow und Wismar sind zugleich die Hauptgebäude an der betreffenden Stelle, wie aus der Vogel-Perspektive gesehen, dargestellt.

Die lange Reihe der Kriege des siebenzehnten Jahrhunderts veranlaßte Sammelwerke, mit Bildern ausgestattet, welche hauptsächlich Kriegsszenen darstellen. Auch Pommern und Mecklenburg mußten zu solchen Darstellungen reichliche Beiträge liefern, indem die erste schwedische Landung hier geschah und hernach die neuen schwedischen Besitzungen den Anlaß vielfacher Angriffe abgaben. Das Hauptwerk dieser Art bildet das „*Theatrum Europaeum*, beschrieben durch M. J. Abelinum, verlegt durch M. Merians Erben. Francf. a. M. Th. 1 — 21. 1662 — 1738. Fol.“

Th. II enthält die Begebenheiten der Jahre 1629 — 1632. Hier finden sich zu S. 88: Plan von Stralsund und Umgegend; zu S. 152: die Nieder-Elbe mit Ansicht und Plan von Hamburg und Umgegend; zu S. 236: Belagerung von Wolgast im J. 1630, 2 Ansichten; zu S. 238: Schanze und schwedisches Lager bei Peenemünde im J. 1630; zu S. 249: Angriff der Schweden auf die kaisertl. Schanze bei Damgarten und Uebergang über die Rednitz am 25. Sept. 1630.

Th. VIII enth. zu S. 1064: Belagerung der schwedisch-pommerschen Festung Demmin im J. 1659.

Jahresbericht des Vereins f. mecklb. Gesch. XX.

Th. XI enth. zu S. 833: die Insel Voel bei Wismar, im J. 1657 vom Kurfürsten von Brandenburg eingenommen. Zu S. 1011: Belagerung von Demmin im J. 1676 durch den Kurfürsten von Brandenburg. Zu S. 1329: Belagerung von Stralsund im Oct. 1678, durch den Kurfürsten. Zu S. 1323: Eroberung der Schanze bei Damgarten im J. 1678 durch den Kurfürsten.

Th. XII enth. zu S. 992: Belagerung Hamburgs durch die Dänen im August und September 1686.

Th. XIV enth. zu S. 525: Bombardement der Stadt und Festung Rakeburg durch den König von Dänemark im August 1693.

Th. XIX enth. beim J. 1711, zu S. 766: Blokade der schwedischen Festung Stralsund durch die Allirten, im Herbst 1711; beim J. 1712, zu S. 500: Plan der Bataille bei Gadebusch, am 20. Dec. 1712.

Th. XX enth. zum J. 1715, zu S. 135: Ansicht der Stadt Rostock (ist Merians Topographie entnommen). Zu S. 347: Ansicht der Stadt Wismar (aus derselben Quelle). Zu S. 348: Prospect und Grundriß von Stralsund, wie es 1715 von den nordischen Allirten belagert worden.

Alle diese Blätter sind in Kupfer gestochen und theils im Formate des Werks, theils in D.-F. gehalten. Der letzte Band des *Theatrum Europaeum* (Th. 21, 1738) ist dem Herzoge Christian Ludwig II. v. M. gewidmet, dessen Errettung vor dem französischen Einfall in das Schlangenbad im J. 1709 der Herausgeber mit erlebt hatte.

In kleinerem Formate und minder gut ausgestattet ist das „*Diarium Europaeum*, verlegt von Wilh. Serlin. Francfurt a. M. 1659—1683. 45 Theile. 4.“ Vom ersten Theile an (Contin. X de a. 1665) ist auch dieses Sammelwerk mit Kriegsszenen und Darstellungen von Festspielen und Feuerwerken geziert. Doch fehlen bei den meisten Theilen Verzeichnisse der beigegebenen Bilder. *Meklenburgica* enthält es, mit einer Ausnahme, auscheinend nicht.

Auch ein etwas späteres Sammelwerk anderer Art, die „*Nova Literaria maris balthici et septentrionis. Lubecae. 1698—1708. 4.*“ bietet zwar viele literarische Beiträge aus Rostock, doch unter den antiquarischen, numismatischen und naturhistorischen Abbildungen nichts Bemerkenswerthes aus Meklenburg dar.

Im Anfange des achtzehnten Jahrhunderts rief der große nordische Krieg abermals viele Beschreibungen, Flugblätter und Abbildungen hervor. Zu den Bilderwerken, welche

Meklenburg mit ergreifen, gehört das „Curiose Staats- und Kriegs-Theatrum dormaliger Begebenheiten. Augsburg. Gabr. Bodenehr fec. Kl. q. Fol.“ (um 1717). Es bringt aus Meklenburg den Plan von Güstrow mit der Ansicht der Hauptgebäude, in der Merian'schen Weise; den Prospect von Schwerin mit dem Schlosse; desgl. von Wismar nebst einem Grundriß der damal. neuen Befestigung nach der Darstellung des De Fer, und einen Plan der Stadt Wismar mit dem Prospect der größeren Bauten, nach Merian; endlich den Prospect von Rostock, sowie den Grundplan dieser Stadt mit der perspectivischen Darstellung der Kirchen und Thore. — Größtentheils liegen hier wohl Blätter aus andern größeren Sammelwerken vor, wie denn zwei der Wismarschen Ansichten oben rechts die Signatur: 194 und 195 tragen. Die Blätter haben fast alle histor. Notizen und topograph. Erklärungen nach Ziffern, sind sämmtlich in Kupf. ausgeführt und kaum mehr, als verkleinerte und öfter flüchtige Nachbildungen nach Merian's Topographie.

Zahlreich und mannigfaltig, doch gleichfalls wenig brauchbar oder von künstlerischem Interesse, sind die im dritten und vierten Bande von Westphalen's „Monumenta inedita“ befindlichen Abbildungen.

Der dritte Band enthält: *Insignia Obotrit. et ducum Meklenburg.*, ad p. 720. *Sigilla civitatum et nobilium Meklenburg.*, ad p. 1468. (Vergl. den vierten Bd.)

*Rostochium, delineatio Lindenberghii de a. 1597*, ad p. 782. *Suerini, ichnographia Meriani*, ad p. 1645. *Helmold Plesse, gentis Plessiacae sator, ducis Henrici Leonis praef. militar.*, ad p. 1922.

Der vierte Band enthält: *Solemnitates Martinalium Lubecensium Suerini*, ad p. 4; *Radegastus Megapolit. et Radeq. Slavorum, Parcunus Parchimensium, Cica Venedorum, Puckius Suerinensis, Vitzliputzli Doberan.*, ad p. 199; *Origo ducum Megapol. regia ex Obotritis*, ad p. 25, 180, 262, 316<sup>1)</sup>. *Billugus I. et II., Godeschalcus et Henricus R.*, ad p. 605. *Insignia regum ducumque Megapok*, ad p. 1254. *Sigilla comitum Suerinensium*, ad p. 1258, *ecclesiarum pp. nobilium pp.* ad p. 1260, *civitatum* ad p. 1262.

1) Entnommen dem auf Pergament in Wasserfarben ausgeführten Silberwerke in Fol., welches den Titel führt: „Ankunft der Herzogen von Meklenburg“ und sich im Großherzogl. Archive zu Schwerin befindet. Es datirt aus der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts.

Mehr oder minder phantastische Abbildungen der germanischen und slavischen Gottheiten geben schon einzelne topographische Werke des 16. Jahrhunderts. In größerer Zahl zusammengestellt findet man sie schon vor dem Sammelwerke Westphalens in:

„Cimbrische Heyden-Religion, erklärt und mit Kupferstücken beleuchtet von M. Trogillo Arnkiel. Erster Theil. Hamburg 1691. 4.<sup>a</sup> Dieses heute fast ganz unbrauchbare Werk enthält u. A. zu S. 63 die Abbildung des im J. 1639 bei Lunden gefundenen goldenen Horns; zu S. 84 und 86: Thor, Dthin und Freya; zu S. 106: Wodan, Freya; zu S. 112: Hertha; zu S. 118: Nadekast, Prove, Siva; zu S. 120: Swantevith; zu S. 122: Flins u. A. m.

Der erste Band von D. Frand, *Altes und Neues Mecklenburg*. XIX Bücher. Güstrow und Leipzig 1753—1757. 4. Enthält: Buch I. zu S. 46: Wodan. S. 48: S. Ansharius. S. 84: Erthe. S. 156: Prove. S. 132: Nadekast. S. 142: Siegel des Bischofs Adalbert von Hamburg. S. 180: St. Vicelinus Apostolus Obotritorum. S. 216: Swantevith.

Buch III. zu Seite 158: Henricus Leo dux Saxoniae. Buch IV. zu S. 100: Adolph IV. comes Holsatiae.

Alle diese Blätter sind in Kupfer und in Quart, die des ersten Buchs sämmtlich von Unger in Berlin, meistens sehr düstert, ausgeführt.

Cleemann, *Chronik und Urkunden der Vorderstadt Parchim*; das. 1825, 8.; enthält zu S. 86: den Götzen Parchum, zu S. 91: einen wendischen Krieger, und zu S. 94: Heinrich Worvin I.; — wie es scheint, Westphalen, *Monumenta inedita* pp. entnommen.

Fr. Studemund's *mecklenburg. Sagen*; Band I, Parchim 1823, 8.; enthält: die dem großen See zugewandte Seite des alten Schlosses zu Schwerin und das „Petermännchen“ oder den Burggeist dieses Schlosses, als Titel-Bignetten in Kupf. gest. von E. Fischer.

Mecklenburg. Jubel-Almanach. Ein Weibgeschenk zum 24. April 1835; Wismar, 12.; enthält die Portraits des Großherzogs Friedr. Franz I., des Erbgroßherzogs Paul Friedrich und dessen Gemahlin; sowie zwei Ansichten von Schwerin und Doberan. (Stahlst.)

Zwei mehr umfassende Sammelwerke verdanken wir der neuesten Zeit. Ein rein vaterländisches Werk ist: „Mecklenburg in Bildern“. Mit Text von G. C. F. Lisch. Vier

Jahrg. 1842—1845. Rostock. J. G. Liedemann's Stein-druckerei. Gr. 8. Es enthält hundert lithograph. Ansichten, Volkstrachten, Militair- und Portraitblätter, von denen einzelne colorirt sind. Auch vollständig colorirte Exemplare sind ausgegeben worden.

„Mecklenburgisches Album. Eine Reihenfolge in Stahlstich ausgeführter Ansichten. Nach der Natur gez. von Prof. Gottheil. Herausgeg. und verlegt von B. S. Berendsohn. Hamburg 1855. Kl. 8. Fol.“

Das letztere Werk ist noch im Erscheinen begriffen. Nach Vollenbung desselben wird eine systemat. und alphabet. Zusammenstellung der in diesen beiden Bilderwerken zerstreuten Ansichten, Architekturen u. die Uebersicht des sich nun häufenden Stoffes erleichtern.

Schließlich mag hier noch eine Nachweisung der in neuern, besonders mecklenburg. Werken vereinzelt vorkommenden Local-Ansichten, in alphabetischer Folge Platz finden.

Ansicht des Amtes Feldberg von der nördlichen Seite im J. 1764. Titel-Bign. Kpf. 12. Siehe: G. B. Genzmer, Beschreibung des Orcans, welcher am 29. Juni 1764 den stargard. Kreis verwüstet hat. Berlin 1765. 8. (Mit natur-historischen Abbildungen.)

Ansicht von Grevesmühlen, gez. und gest. von Riesen-berg; 1771, 4.; findet sich in der Neuen Monatsschrift von und für Mecklenburg. Erster Jahrg. 1792. 4.

Plan der Stadt Güstrow mit dem Prospecte der Hauptgebäude. Kpf. 4. Siehe F. Thomas *Analecta Güstrowiensia*. Das. 1706. 8. Grundriß und Façade des Domes und Prospect der Stadt G. (um 1724). Kpf. 4. Siehe: G. Thiele, der Domkirche in Güstrow 500 jähriges Alter u. Rostock 1726. 4.

Zwölf Ansichten von Ludwigslust: Prospect vom alten Schlosse, Grundriß und Façade des neuen Schloßes, die neue Kirche und acht Ansichten von den Kasernen, in Kpf. gest. von Wolff, finden sich in: Thomas Nugent's Reisen durch Deutschland und vorzüglich durch Mecklenburg. Aus dem Englischen überf. u. Zweiter Theil. Berlin. Fr. Nicolai. 1782. 8.

Prospect des Schloßes und der Stadt Rakeburg (nach der Kölner Kosmographie) und Grundriß der am 21. August 1693 durch das dänische Bombardement abgebrannten Stadt R.; beide Bl. in Kpf. und gr. F. — sind beigegeben der: „Beschreibung des Polabenlandes und der uralten Stadt Rakeburg“. 1693. 4. (Ein Druckbogen.)

E. A. Tott, Geschichte der Stadt und des Klosters Rib-

nik. Das. 1853. 8. Enth. eine lithogr. Ansicht der Stadt Ribnitz von der Westseite in qu. 8. und einen Plan dieser Stadt vom J. 1852. Lith. 4.

Prospect der Stadt Rostock aus der Zeit um 1596. Kpf. D. Fol. ist einzelnen Exemplaren von P. Lindenbergii Chronicon Rostochiense, Rost. 1596, 4., beigelegt. Prospect der Stadt Rostock aus der Zeit um 1700, Kpf. 4., und Abbildung des Thurms der Nicolai-Kirche das., welcher am 8. December 1703 vom Sturm umgeworfen ward. Kpf. 8. Siehe: Zachar. Grap, Das Evangel. Rostock. Das. 1707. 8.

Landschaftl. und geometr. Ansicht der Heilanstalt Sachsenberg bei Schwerin, Plan der Anstalt und zwei Grundrisse des Hauptgebäudes sind der kleinen Schrift beigegeben: „Die Irren-Heilanstalt Sachsenberg bei Schwerin u. Nachrichten über ihre Entstehung u. Mit 4 lithogr. Tafeln. Schwerin 1833. 8.“

Grundriß der Stadt und Festung Wismar und Beschreibung dieser Stadt durch die Dänen im Nov. 1675. Siehe: Diarium Europ., Th. 32, vom J. 1676, Anhang.

Plan und Ansicht des Forts „Wallfisch“ bei Wismar. Kpf. D. 8. Siehe: Klüver's Beschreibung des Herzogthums Mecklenburg. Viertes Theil. Hamburg 1739. 8.

Prospecte der beiden kleinen benachbarten Städte Havelberg und Perleberg aus der Zeit um 1750, finden sich in W. L. Bemann's histor. Beschreibung der Thur und Mark Brandenburg. Berlin 1751. Fol. Theil II., zu S. 27. Kpf. qu. Fol.

Die Uebersicht des nun folgenden Katalogs ergibt:

1. Prospective und Architekturen	184	Blätter.
2. Grundrisse und Situationspläne	19	„ „
3. Alterthümer, Denkmäler u.	43	„ „
4. Geschichtl. Begebenheiten	26	„ „
5. Volks- und Militair-Trachten	10	„ „
6. Carrikaturen	9	„ „

Im Ganzen: 291 Blätter.

## Meklenburgische Prospekte und Architecturen.

In alphabetischer Folge <sup>1)</sup>).

Seiten-Ansicht eines Pfeilers vor dem Altar der Kirche zu Ankershagen. Hdz. von L. Fischer. Fol.

Schloß Basedow. Gez. von Strack. Lith. von Meyerheim. D.-F.

Der Markt in Neu-Brandenburg. Gez. von Wedeke. Lith. von Tiedemann. R.-F. Die Marien-Kirche daselbst. Lith. 8. Friedländer Thor und Stargarder Thor das. Lith. qu. 8. (Aus: Meklenburg in Bildern. — Vergl. auch unten: Tableau von Neu-Strelitz.)

Die Stadt Bükow. Gez. und lith. von Frank. R.-F. Vordere Ansicht des Schlosses und des Paedagogiums das. um 1770. Kpf. Kl. 4. (Bignette zu den Prämien-Büchern der Schüler.) Schloß und Paedagogium das. vom Baumgarten aus ges. 1775. Hdz. von C. Kahle. Kl. 4. Grundriß desselben Gebäudes. Hdz. Dess. F. Ansicht eines Pfeilers und der Orgel in der Kirche das. 2 Bl. Hdz. von C. Schumacher. F. und 8. Das Innere der Kirche das. Lith. qu. 8. (Aus: Meklenburg in Bildern.)

Anbau der Dorfkirche zu Cambß bei Schwan. Hdz. von G. Daniel. 4.

Erste skizzirte Ansicht von Doberan, um 1800, gez. und in Kpf. gest. von Hornemann. D.-F. Das Seebad bei Doberan, gez. und lith. von Hünke. (Lith. Anstalt von G. Mau.) D.-F. Dies. Ans. lith. von Mau. D.-F. Der Heilige Damm von der Ostseite, gez. von Birckenstädt, lith. von Schröder. (G. Tiedemann.) D.-F. Der Heil. Damm, gez. u. lith. von C. Schulz. Farbendruck von Lemercier in Paris. R.-F. Dies. Ans. Seite des hohen Ufers. Gez. u. lith. von Demf. Desgl. Doberan von Althof aus. Gez. u. lith. von Hünke. D.-F. Doberan vom Bügower Wege. Gez. u. lith. von Demf. D.-F. Doberan vom Jungfernberge. Gez. u. lith. von Birckenstädt. D.-F. Dasselbe Blatt. Colorirt. Doberan von der Bismarschen Landstraße aus. Gez. u. lith. von Birckenstädt. D.-F. Doberan vom Amerika-Gehölz.

1) Gebrauchte Abkürzungen: Hdz. = Handzeichnung; R.-F. = Royal-Folio; D.-F. = Quer-Folio; gez. = gezeichnet; rad. = radirt; Föndr. = Föndruck.



Von Demf. Dögl. Dief. Anf., gez. von Schnelle. Stahlst. Verlag von Kreuzbauer in Carlsruhe. 4.

Die Althofer Mühle bei Doberan. Sez. u. lith. von Hinge. D.-F. Die Kapelle zu Althof. Hdz. 12. Ansicht vom Badehause und dem Neuen Saal bei Doberan. Sez. von Suberland, 1819; lith. von G. Mau. D.-F. Der Heil. Damm. Havemann del. et lith. D.-F. (G. Tiedemann.) Dief. Anf., gez. u. lith. von Heuer. D.-F. Dögl. Die Neuen Logirhäuser am Heil. Damm. Sez. u. lith. von Heuer. Tondr. Dögl. Die Kirche zu Doberan. Sez. u. lith. von Hinge. D.-F. Dief. Kirche. Seiten-Anf. Ebenso. Der Camp zu Doberan. Sez. u. lith. von Hinge. Ebenso. Dief. Anf. Lith. (G. Tiedemann.) Al. D.-F. Tableau von Doberan und dem Heil. Damm. Lith. (G. Tiedemann.) R.-F.

Kloster Dobbertin vom Windmühlenberge. Sez. von Gatternicht, lith. von Podesta. Tondr. von G. Tiedemann. D.-F. Al. Dobbertin vom Goldberger Wege. Von Demf. Ebenso. Die vorigen beiden Ansichten. Sez. u. lith. von Podesta. Ebenso. Die Kirche das. Lith. 8. (Aus: Meklenburg in Bildern.)

Südwestliche Seite des ehemaligen Klosters zu Eldena. Hdz. Al. D.-F.

Grundriß des ersten Stocks eines neuen Wohnhauses des Prinzen Friedrich Franz zu Friedrichsruhe. Hdz. von Dentschneider D.-F.

Ansicht von Gadebusch. Sez. von Halbach. Lith. von G. Tiedemann. D.-F. Das Schiff der Kirche zu Gadebusch, im J. 1842. Hdz. von C. Schumacher. F. Äußere Anf. ders. Kirche mit der gr. Pforte. Hdz. von Demf. Al. D.-F. Dief. Kirche. Äußere Anf. Lith. qu. 8. (Aus: Meklenb. in Bildern.)

Ansicht von Grevesmühlen. Sez. u. rad. von Niesen-berg, 1771. 4. (Aus der Neuen Monatschrift u.)

Güstrow im J. 1632. Lith. qu. 8. (Aus: Meklenburg in Bildern.) Ohne Schrift: Ansicht von Güstrow. Lith. (von C. Schulz?) Color. D.-F. Der Wall zu Güstrow. Sez. u. lith. von L. Fischer. (G. Tiedemann.) D.-F. Ohne Schrift, als Briefbogen-Bigette: Das Logenhaus das. 1842. Lith. von G. Tiedemann. Die Domschule das. Lith. von Demf. Berl. von Frege. qu. 8. Der Dom zu Güstrow. Lith. qu. 8. (Aus: Meklenburg in Bildern.)

Ohne Schrift: Das Herrenhaus zu Klaber. Lith. Tondr. D.-F.

Die Kirche zu Ludorf, gez. von Niederhöffer, lith. von G. Tiedemann. Tondr. D.-F.

Der Kirchhof zu Ludwigslust, rad. von Lindorf, 1766.

Kl. D. = F. Ohne Schrift: Prospect der Brücke und des Wasserfalls das., rad. von Demf. Gr. D. = F. Ohne Schrift: Prospect des Fontainen-Bassins im Park das., rad. von Demf. Gr. D. = F. Ohne Schrift: Prospect des großen Wasserfalls beim Obelisk, rad. von Demf. Dögl. Ohne Schrift: Prospect des untern Wasserfalls beim Kaisersaal. Dögl. „Die beyden Cascaden nebst dem Sprung“ das. Dögl. „Die große Cascade von Ludwigs-lust“ (am Obelisk). Dögl. Ebenso.

Die vormalige Kirche zu Kleinow bei Ludwigs-lust. Hdz. von L. Cornelius. Kl. F. Die Kirche und die große Eiche zu Kleinow. Rad. von Findorf, 1765. 4. Dies. Ans. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.)

Die Kirche zu Ludwigs-lust. Kpf. von C. Schmidt. gr. 4. Die katholische Kirche daselbst, gez. u. lith. von Hünke. D. = F. Mausoleum der Herzogin Louise das., von Demf. D. = F. Mausoleum der Herzogin Helena Pawlowna das., von Demf. D. = F. Das Schweizer-Haus das. Gez. u. lith. von Demf. Ebenso. Erinnerung an Ludwigs-lust. Ein Tableau. Gez. u. lith. von Taubert in Dresden. Berl. von C. Freitag. D. = F.

Der Marktplatz in Malchin. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.)

Ansicht von Kloster-Malchow. Gez. u. lith. von Podesta. D. = F.

Fünf Ansichten von Neukloster: Westseite der Kirche und des ehemal. Klosters, westliche und nordöstl. Ansicht des Klosters, altes Nebengebäude desselben und Architectur-Detaill der Kirche; Hdz. von C. Schumacher. 4 Bl. in 4. 1 Bl. Fol.

Das alte Schloß zu Neustadt. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.)

Die Stadt Parchim von der Nordseite, gez. u. lith. von G. Frank. Londr. des königl. lith. Instit. zu Berlin. R. = F.

Plan der unterirdischen Verließe der alten Burg von Penzlin. Bom J. 1837. Hdz. D. = F.

Die Stadt Plau vom Mühlenberge. Gez. von Bosh und Münster, lith. von G. Tiedemann. Color. D. = F. Grundplan des Schlosses das. am Ende des 16. Jahrh. Nach einem Grundplan der Stadt Plau in der dortigen Registratur. Hdz. Kl. 4.

Ansicht von „Räbvien“, um 1760. Rad. von Findorf. Kl. D. = F.

Prospect der Stadt und Besung Rakeburg im J. 1693. Kpf. D. = F. (Vergl. unten: „Geschichtliche Begebenheiten“.) Der Dom das. Neupere Ans. Lith. von G. Tiedemann. qu. 8. Die Stadt Rakeburg. Lith. qu. 8. (Beide aus: Mecklenburg in Bildern.)

Ansicht von Rostock von der Flussseite. Kpf. 4. (Aus: *Civitates orbis terrarum*. Colon. 1572.) Dieselbe Ansicht. Kpf. 4. (Aus „Bertius, commentar. rerum German. Lib. III“; beide irrthümlich als Wismar bezeichnet.) Rostock, nach Linderbergs Zeichnung vom J. 1597. Lith. von Tiedemann. D.-F. (Beil. zur Rostocker Chronik von Reinhold.) Rostock von der Ribniger Seite, gez. und lith. von Hinge; D.-F. Rostock hinter Kessin aufgenommen, gez. von Wendt. Lith. von Dems. D.-F. Rostock, von der Fährseite. Lith. von Dems. Kl. D.-F. Hafen und Schiffswerft von Rostock, gez. u. lith. von Tischbein, 1831. (G. Tiedemann.) R.-F.

Ansicht des ehemal. Thurms der Nicolai-Kirche zu Rostock. Kpf. 8. (Aus J. Gray, *Evangel. Rostock*.) Der Hopfenmarkt zu Rostock im J. 1585. Lith. qu. 8. Das Steinthor mit dem „Zwinger“ das. Desgl. Die Altstadt Rostock vom Beguinberge. Desgl. Die Marien-Kirche das. Lith. 8. (Die viert letzte genannten Bl. aus: *Meklenburg in Bildern*.) Der neue Markt das. Lith. und gez. von Otte. R.-F. Dieselbe Ansicht, gez. von E. Schumacher, lith. von Waage. Tondr. (G. Tiedemann.) D.-F. Das Kröpeliner Thor das., gez. und lith. von Heuer. Ebenso. Tableau von Rostock. Lith. von G. Tiedemann. R.-F.

Grundriß der Kirche zu Schlagsdorf. Hdz. Fol.

Burg-Schliß. Gez. und lith. von Hinge. D.-F.

Schönberg im Fürstenthum Rakeburg. Gem. von J. Schulke. Lith. von Tiedemann. D.-F.

Die Stadt Schwaaen. Hdz. von G. Daniel. D.-F. Die Kirche das.: Grundriß, Nordseite der äußern Anf. und drei Anf. vom Chor; 5 Bl. Kl. Fol. Hdz. von G. Daniel.

Schwerin von der Seite des Kalkwerders. F. Schaardt fec. 1802. Kpf. R.-F. Schwerin von der Seite des Windmühlenberges. Gez. von Casler, gest. von Ringk. Kpf. R.-F. Schwerin von der Schiffbauerei, gez. u. lith. von Hinge. D.-F. Schwerin, aufgen. vom Sachsenberge. Gez. und lith. von L. Lüders, 1831. D.-F. Schwerin von der Schiffbauerei aus. H. Greß fec. 1836. Lith. D.-F. Schwerin von der Anhöhe am Zippendorfer Wege. Kürschners Berl. Lith. D.-F. Schwerin vom Windmühlenberge (um 1840). Lith. color. D.-F. Schwerin vom Kalkwerder aus. Gez. von Schnelle. Berl. von Creuzbauer in Carlsruhe. Stahlst. 4. Die Altstadt Schwerin mit dem alten Garten, vor 100 Jahren. Lith. qu. 8. (Aus: *Meklenburg in Bildern*.) Schwerin, gez. und lith. von E. Schulke. Farbendruck von Lemercier. R.-F.

Die Domkirche zu Schwerin, vom Pfaffenteich aus gesehen. Gez. u. lith. von H. Greß, 1835. D.-F. Die Kirche, vom

Markte aus gesehen, 1848. Lith. von Windelmann. Kürschners Berl. D.-F. Die Heilige Blut-Kapelle im Dom, gez. von Schnelle, lith. von Windelmann. Hinstorffs Berl. F. Gymnasium Fridericianum das. vor 1834. Lith. von Boehden. Erinnerung an die Säcularfeier v. 4. Aug. 1853. Tondr. Gr. F. Das Collegien-Gebäude das. Lith. von A. Achilles, 1832. H.-F. Ansicht des neuen Schauspielhauses das. Lith. D.-F. Das neuere ehemal. Mühlenthor das. im J. 1838. Hdz. F. Plan des Sitzungssaals der Abgeordneten das. 1848. F. (Beilage zum Mecklenb. Landtagboten.)

Grundriß des Großherzogl. Schlosses zu Schwerin. Aufgen. und gez. von Tischbein, 1836—1838. Lith. von G. Tiedemann. H.-F. (Aus den Jahrbüchern des Vereins u.) Die „Burg“ das. vom Schloßgarten aus ges., um 1824. Gez. u. gest. von E. Fischer. qu. 8. (Aus: Studemunds Mecklenburg. Sagen.) Das Schloß das. von der Terrasse des Schloßgartens aus, um 1834. H. Greß fec. Lith. D.-F. Das Schloß das. von der vordern Schloßbrücke aus. Gez. und lith. von Hinge. D.-F. Dieselbe Ansicht. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.) Das neue Schloß das. Lith. und Druck von A. Sandmeyer. Hinstorffs Berl. (Beil. zum Meckl. Volksbuch von 1845.) D.-F. Das neue Schloß von der Stadtseite. Gez. von Fr. Jenzen, lith. von Loillot. Tondr. D.-F. Dasselbe Gebäude von der Seeseite. Gez. von Dems. Dergl. (Vergl. „Denkmäler und Kunstwerke“.)

Tableau von Schwerin. Gez. und lith. von Täubert in Dresden. Freitag's Verlag. Tondr. D.-F.

Die Burg Stargard. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.)

Der Herzogliche Pallast zu Neustrelitz. C. Schmidt sc. Kupf. 4. Das Residenz-Schloß das. Lith. von G. Tiedemann. D.-F. Tableau von Neustrelitz, Neubrandenburg und Umgegend. A. Deinert fec. Lith. von G. Tiedemann. H.-F.

Grundriß des, im J. 1806 abgetragenen bischöfl. Schlosses zu Stove im Fürstenthum Rügen. Hdz. von Fund; color. Hoch F.

Ansicht des westlichen Giebels und Thurms der Kirche zu Tempzin und der Ueberreste des Kloster-Gebäudes das. Hdz. von C. Schumacher. 2 Bl. 4.

Die Stadt Teterow von der Westseite, gez. von Cordes. Lith. von G. Tiedemann. D.-Fol.

Innere Ansicht der Kirche zu Hohen-Biecheln. Hdz. von C. Schumacher. F.

Zwei Ansichten der Kirche zu Vietlütbe bei Gadebusch, Hdz. von Dems. F.

Anſicht von Warin. Hbz. von Krug. D.=F. Drei Anſichten der ehemal. biſchöfl. Burg daſ. Hbz. von Demſ. 2 Bl. D.=F. und 1 Bl. 4. Vier Anſichten derſelben Burg. Hbz. von C. Schumacher. 4 Bl. D.=F. Zwei Anſichten des Thurms derſelben Burg. Hbz. F.

Warnemünde vom Spill. Lith. von G. Tiedemann. Kl. D.=F. Warnemünde vom Bauhoſe. Gez. und lith. von Heuer. Londr. von G. Tiedemann. D.=F.

Anſicht von Wiſmar, von der Seeſeite. Kpf. 4. (Aus: Civitates orbis terrarum. Colon. 1572.) Proſpect der Stadt Wiſmar um das J. 1700; aus der Varnius-Homannſchen Karte von Wiſmar und Umgegend, vom J. 1715. F. Wiſmar im 17. und 18. Jahrh. Proſpecte und Grundriffe der Stadt und des Wallfiſches nach Merian, De Fer u. A. Lith. von Neſſler und Melle. Gundlach Verlag. R.=F. Wiſmar von der Seeſeite. Gez. und lith. von Hinge. D.=F. Wiſmar von der See aus, gez. von Gundlach, lith. von Achilles. Kl. D.=F. Wiſmar mit dem Hafen. Gez. und lith. von C. Schulz in Paris. Farbendruck von Lemercier. R.=F.

Plan des ehemal. Franziskaner-Kloſters zu Wiſmar. Lith. qu. 8. (Aus den Jahrbüchern des Vereins.) Der Fürſtenhof daſ. Lith. qu. 8. Die Nicolai-Kirche daſ. Ebenſo. Die Georgen-Kirche daſ. Ebenſo. (Die 3 letztgenannten Bl. aus: Meſſenburg in Bildern. — Vergl.: „Denkmäler und Kunſtwerke“, ſo wie: „Geſchichtliche Begebenheiten“<sup>1)</sup>).

Facaden von Häuſern im Ziegelbau zu Koſtſe und Facaden der zur Marien-Kirche in Wiſmar gehör. Gebäude und einiger Wohnhäuſer daſ. Lith. Londr. D.=F. (Vom Baurath Stüler, im Notizblatt des Architekten-Vereins zu Berlin, Jahrg. 1849.)

Das mittlere Fenſter des nördlichen Seitſchiffes der Kirche zu Wittenburg. Hbz. 4.

(Benachbarte Städte.) Stadt und Feſtung Demmin, um 1650. Kpf. F. (Aus dem Theatr. Europ.) Das Amtshaus und der alte Schloßthurm zu Lauenburg. Rad. von Findorſ. 4. Lauenburg a. d. Elbe. Mit der Legende: Ihr Berge, wo ich ſonſt als Knabe mich geſtreut u. Rad. von Findorſ, 1760. D.=F. Anſicht der Stadt Lübeck aus der Mitte des 16. Jahrh. Lith. Nachbildung eines gleichzeit. Holzschnitts. 12 Bl. F. Haus der Schiffer-Geſellſchaft zu Lübeck, mit der Legende: Allen zu gefallen iſt unmöglich. Gez. von Schmidt. Lith. von Bindemann. F. Anſicht eines Hauſes auf der neuen Gölze

1) Eine ungleich reichere Sammlung von Wiſmarſchen Anſichten, Portraits u. beſiſt der Hr. Dr. Crull daſ., bekannt als eifriger und umſichtiger Sammler, dem der Verein manche wertvolle Gaben zu verdanken hat.

zu Lüneburg und Detaill der Pforte. 2 Bl. Lith. von König. D.-K. (Aus den Publicationen des Alterthums-Vereins das.) Der Ralkberg zu Lüneburg von der Landseite. Rad. von Finsdorf, 1767. Kpf. 4. Grundriß und Ansicht von Stralsund, aus der Zeit um 1650. Kpf. 8. (Aus dem Theatrum Europ.)

Tableau von Bauten des frühern Mittelalters in Nord-Deutschland: 1) Kirchthüre zu Borgbye in Schleswig; 2) Thurmhüre des ehemal. Doms zu Hamburg; 3) Kreuzgang an der Domkirche zu Rakeburg; 4) Südliches Portal der alten Kirche zu Bardowiek; 5) Thür der ehemal. Kanzlei zu Lüneburg. Lith. R.-K.

## Meklenburgische Situations-Pläne.

Alphabetisch.

Doberan nebst Umgebungen. Aufgen. und gez. von W. Knopp. Kpf. R.-K. Lage der Burg Dobin am Schweriner See. Lith. 8. (Aus den Jahrbüchern des Vereins.) Grundriß von Güstrow und dessen Vorstädten. Von A. Buschid, 1831. Lith. von G. Tiedemann. R.-K. Special-Plan von der Residenz Ludwigslust. Gest. von Behrens. Kpf. color. R.-K. Situations-RIß von dem Großherzogl. Braunkohlen-Werke bei Malliß, 1830. Nebst Anmerkungen von Mengebier. Kpf. D.-K. Seiger-RIß von demselben Bergwerke. Desgl. Grundriß von Parchim. Aufgen. von R. v. Nestorff, 1828. Lith. von Achilles. R.-K. Plan der Ravensburg bei Neubrandenburg Lith. von G. Tiedemann. 4. (Aus den Jahrbüchern des Vereins.) Skizzirter Plan der Stadt Rostock, im J. 1624, von Joh. van Baldenburgk. Hdz. D.-K. (Aus dem Nachlaß des Magister Siemssen.) Grundriß von Rostock mit seinen Umgebungen. Aufgen. von J. Tarnow, berichtigt von A. Tischbein. Berl. von R. Stiller. 1814. Kpf. R.-K. Schwerin nebst Umgebungen, aufgen. und gez. von C. F. v. Martius. Kpf. color. R.-K. Plan von Schwerin, gez. von Wunderlich. Lith. von Achilles, 1843. color. D.-W. Plan von Schwerin, gez. von L. Ahrens, 1849. Lith. Kürschners Berl. D.-K. Plan des Burgwalls von Werle bei Schwaan und dessen Umgebung. Hdz. von J. Quistorp, 1841. D.-K.

(Benachbarte Städte.) Grundriß der K. Reichsstadt Hamburg, im J. 1794, gest. von Pingeling. In Commission

bei Bachmann. Kpf. N. = F. (Zu dem Buche: „Hamburg. Denkwürdigkeiten“ gehörig.) Plan von Hamburg, wie es durch die Feuersbrunst vom Mai 1842 zerstört worden. Lith. gr. 4. Plan zum Aufbau des abgebrannten Hamburgs. Lith. gr. 4. Grundriß der F. Reichsstadt Lübeck, um 1750, von M. Seutter. Am Fuße ein Prospect von Lübeck. Kpf. color. N. = F. Grundriß von Greifswald und den Vorstädten, von Dr. F. v. Hagenow, 1842. Am Fuße ein Prospect der Stadt und Ansichten einiger Gebäude. Lith. color. N. = F.

## Mecklenburgische Alterthümer, Denkmäler und Kunstwerke.

(Nach der Zeitfolge.)

Ansicht des Hünengraves bei Dassow. Hdz. L. = F. Ansicht und Grundriß des sogen. „Heistersteins“ bei Waren. Hdz. N. = F. Ansicht und Grundriß der Hünengräber von Katelbogen und Raschendorf. Lith. N. = F. Ansicht und Grundriß des Opferplatzes von Boitin. Desgl. Ansicht des Regelgrabes von Muchow. Titel-Bigette. (Alle drei Bl. dem „Friderico-Francisceum“ entnommen.) Opferaltar im Regelgrave von Pedatel. Lith. qu. 8. (Aus den Jahrbüchern des Vereins.) Alterthümer desselben Grabes, Bronze-Wagen, Schwert u. Lith. L. = F. Desgl. Römische Alterthümer von Bibow. Desgl. Röm. Alterthümer von Hagenow, Bronze-Base von Dobin u. Desgl. Römische Alterthümer von Gr. Kelle, silberne Schöpfkelle u. Desgl. Ansicht und Detaill der Bronze-Base von Dobin. Hdz. von v. Jasmund. N. = F. Wendische Alterthümer von Hoga, Stirnbinde, Bronze-Kessel Lith. gr. 8. Eernes Horn von Wismar. u. Lith. L. = F. (Die beiden letzten Bl. aus den Jahrbüchern des Vereins.)

(Götterbilder.) Prove. Kpf. 4. Radegast. Desgl. Swantevit. Desgl. Wodan. Desgl. Erthe. Desgl. (Sämmtlich von Unger gest. und aus Franks N. u. R. Mecklenburg.) Prono, Radegast, Siwa. Kpf. 4. Siwa. Kpf. 4. (Aus einem Sammelwerke des vorigen Jahrhunderts.)

Siegel des Bischofs Adalbert von Hamburg. Kpf. 4. S. Vicelinus, episcopus Oldenburg. Kpf. 4. (Beide aus Franks N. u. R. Mecklenburg.)

Leichenstein der Ritter Heinr. und Lud. Malkahn zu Dargun, vom J. 1331 und 1341. Lith. 8 Leichenstein des Ritters Berth. Malkahn und seiner Gem. Adelheid zu Rühn vom J. 1382. Lith. 8. (Beide Bl. aus: Eisch, Urkunden des Geschlechts v. Malkahn. Bd. II.) Leichenstein und Denkmal des Helmold und des Heinrich Plessen in den Kirchen zu Brühl und Hohen-Biecheln. Holzsch. 4. (Aus dem Freim. Abendblatt, Jahrg. 1831.) Leichenstein des Werner Bernstorff bei Bernstorff vom J. 1351. Lith. 8. (Aus den Jahrbüchern des Vereins.) Grabplatte der Bischöfe Lud. und Heinr. v. Bülow, gest. 1339 und 1347, im Dom zu Schwerin. Hdz. von Th. Schloepke. 8. (Eingerahmt unter Glas im zweiten Zimmer der Vereins-Sammlungen.) Leichenstein des Bischofs Conrad Lofte im Dom zu Schwerin vom J. 1503. Holzsch. 8. (Aus Koepken, memoria Conr. Lost.) Dersf. Stein. Hdz. von C. v. Mok. 8. Leichenstein des Biske v. Stralendorff und seiner Frau Dorothea v. Platen zu Möderik vom J. 1604. Hdz. von C. v. Mok. 8.

Klöpfer an der Thüre der Marien-Kirche zu Neubrandenburg. Hdz. Kl. 4. Bildwerk am Taufstein der Kirche zu Rühlow. Hdz. von Sponholz. 8. Wandgemälde in der St. Marien-Kirche zu Wismar. Lith. 4. (Aus dem: Organ für christl. Kunst, Jahrg. 1852.) Osenkachelkrönung, gef. zu Wismar. Hdz. 4.

Denkstein der Herzogin Elisabeth z. Meßl. vom J. 1559 zwischen Wismar und Grevesmühlen. Kpf. 4. (Aus der Neuen Monatsschrift x., Jahrg. I.)

Das „Petermännchen“, der Schutzgeist des Schlosses zu Schwerin. Kpf. von L. Fischer. 8. (Aus Studemunds mecklenburgischen Sagen.)

Denkmal des Herzogs Friedrich des Fr. zu Ludwigslust. C. Behrens sc. Kpf. 4 Th. Adrners Grab bei Wöbbelin. Lith. qu. 8. (Aus: Mecklenburg in Bildern.) Blüchers Standbild zu Rostock. Gez. von Hornemann, gest. von Thiele. 4. (Aus dem Freim. Abendblatt, Jahrg. 1819.) Das Standbild Paul Friedrichs zu Schwerin. Lith. 8.

Ansicht des silbernen Pokals, dem Staatsminister v. Lützow gewidmet. Gez. von H. Willebrand. Lith. 8.-8.

Alterthümer des Michaelis-Klosters zu Lüneburg aus mittelalterlichen Schriftwerken. Pingeling sc. 1755. Kpf. 4. (Neuer Abdruck.)



## Mecklenburgische geschichtliche Begebenheiten und Locale Ereignisse.

Convent der Evangelischen zu Kloster Bergen bei Magdeburg im J. 1577: oben Ansicht des Klosters, unten die 6 evangelischen Abgeordneten, unter denen David Chytraeus, sämmtlich im Portrait und Halbf. Kpf. K. „Martinalia Lubicensia Suerini“, d. h. Ansicht von Schwerin und im Vorgrunde der heransahrende und gelbhaushwerfende Lübeder Martensmann. Kpf. L.=K. (Aus: Westphalen Monumenta inedita, Tom. IV.)

Belagerung und Uebergabe der Stadt Wismar an Christian V. von Dänemark im J. 1675. v. Gossels Berl. Lith. K. Bombardement der Stadt Rakeburg im Aug. 1693 durch die Dänen. Kpf. L.=K. Plan der Bataille von Gadebusch am 20. Dec. 1712. Hbz. H.=K. Plan ders. Schlacht. Kpf. gr. 4. (Aus dem Theatrum Europ.) Plan von Wismar und dessen Umgebungen in der Blokade des J. 1715. Hbz. nach dem v. Schmettauschen Orig. Color. L.=K. Plan eines Ausfalls der schwedischen Garnison während der Blokade. Color. Hbz. mit Explication. K. Karte der Gegend von Wismar mit Andeutung der Blokade von 1715. Grz. von Barenius, ed. von Homann. Am Fuße ein Prospect der Stadt Wismar. Kpf. Color. R.=K. Gefecht der Mecklenburger bei Sehstädt am 10. Dec. 1813. Lith. 4. <sup>1)</sup>

(Kriegsereignisse an den mecklenburg. Grenzen.) Ansicht von Stralsund, wie es im J. 1629 durch den Herzog von Friedland belagert worden. Kpf. L.=K. Belagerung und Eroberung der Festung Demmin durch die Allirten im J. 1711. Deßgl. (Alle drei Bl. aus dem Theatrum Europ.) Plan der Affaire zwischen den Preußen und Russen bei Treptow am 25. Oct. 1761. Kpf. L.=K. (Aus einem gleichzeit. militairischen Sammelwerke.) Einnahme von Lübeck am 6. Novbr. 1806. Lith. von Tiedemann. v. Gossels Berl. L.=K.

Brand des Thurms der Jacobi-Kirche zu Rostock in der Nacht des 14. März 1768. Fliegendes Bl. mit Inschrift am Seitenrande. Kpf. R.=K. Die Wache am „Püßerkrug“ bei Schwerin zur Abwehr der Cholera. Lith. von Achilles, 1831. L.=K. Die Feier des 10. Aug. 1832 am Heil. Damm. Erinnerung an die Rückkehr des Herzogs Friedrich Franz

1) Die Karte zum Treffen bei Sehstädt. Lith. H.=K. Siehe in Franke's Noth und Kampf Mecklenburgs vor und im Befreiungskriege. Wismar, 1835, S.

am 10. Aug. 1807. Lith. von Achilles, 1832. D.-F. Uebungs-  
lager der Artillerie u. bei Schwerin. Lith. von Achilles, 1833.  
D.-F. Festgemälde zur Feier des 50jährigen Regierungs-  
Jubiläums des Großherzogs Fr. Franz I., im J. 1835.  
Gez. und lith. von C. Schumacher. A.-F. Festgemälde zu ders.  
Feier. Gem. von Sahrlandt, lith. von Schöninger. A.-F.  
Aufführung des geistl. Concerts in der Marien-Kirche zu Ro-  
stock auf dem dritten norddeutschen Musikfest. Gez. und lith.  
von Gatternicht. Tiedemanns Verlag. D.-F. Dasselbe Bl. Color.  
Die Ueberreichung des Teterower Ehrenbürgerrechts an den Dr.  
v. Thünen auf Tellow, am 11. Juni 1848. Lith. von  
Hundel. D.-F. Festzug zur 50jährigen Jubelfeier des mecklenb.  
Patriotischen Vereins am 4. Juni 1852 zu Güstrow. In  
der Mitte: Plan von Güstrow. Lith. von Jürs. D.-F. Karte  
für die Theilnehmer dieses Festes mit einer Ansicht von Güstrow  
und landwirthschaftl. Darstellungen. Lith. von Tiedemann 12.

### Meklenburgische Volks- und Militair-Trachten.

Rostock im J. 1580. Ein Trachtenbild nach Lindenberg's  
Prospect vom J. 1597. Lith. D.-F. Bauer und Bäuerin von  
der Insel Poel, um 1800. Lith. Color. qu. 8. Warne-  
münder und Warnemünderin. Desgl. Bauer und Bäuerin aus  
Biestow bei Rostock. Desgl. Bauer und Bäuerin aus De-  
mern im Fürstenthum Rügen. Desgl. Bauer und Bauer-  
mädchen aus der Gegend von Schwerin. Desgl. (Sämmtliche  
5 Bl. aus: Meklenburg in Bildern.)

Meklenburg-Schwerinsche freiwillige Jäger des J.  
1813 zu Fuß und zu Pferde. Lith. Color. qu. 8. Meklenb.-  
Strelitzer freiwillige Husaren und Jäger des J. 1813.  
Desgl. Mekl.-Schwerinsche Grenadier-Garde bis 1840 und  
seit 1840. Desgl. Mekl.-Strelitzer und Schwerinsche Gené-  
darmen. Desgl. (Alle 4 Bl. aus: Meklenb. in Bildern.)

### Meklenburgische Carrikaturen.

Ohne Schrift: Die Vorlesung des Professors L. zu S.  
Lith. D.-F. Josua Klockhammer rückt mit seinen Mannen  
zum Schutze des Lehnsherrn herbei. F. W. Lith. Desgl. Peter  
Jahresbericht des Vereins f. mecklenb. Gesch. XX. 5

und Ludewig. Lith. Kl. F. Das linke Centrum in Wahl-  
gesetz-Nengsten. Lith. D.=F. Ein Ministerium. Lith. 4.  
Dringlicher Antrag. Leg. oben: „per aspera ad astra“. Lith.  
H.=F. Der copirende Kammerjäger. Lith. 4. Krecting  
und Knipperdolling und Carl Adolph v. Leyden. Desgl. Wer  
die Wahl hat, hat die Dual. Lith. D.=F.

